

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

### Nutzungsrichtlinien

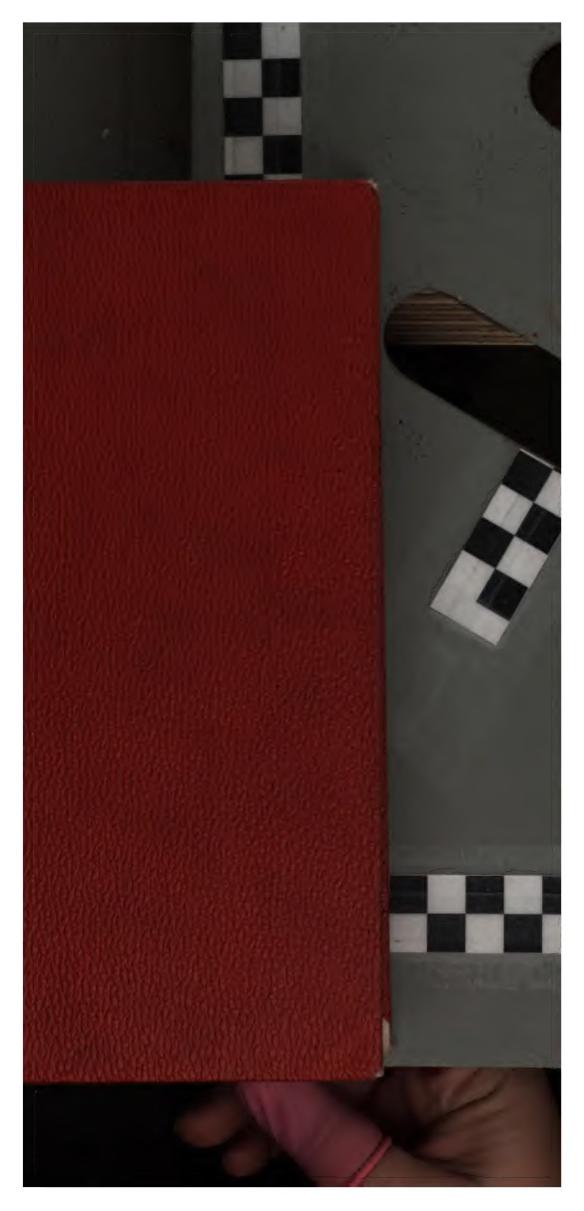
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

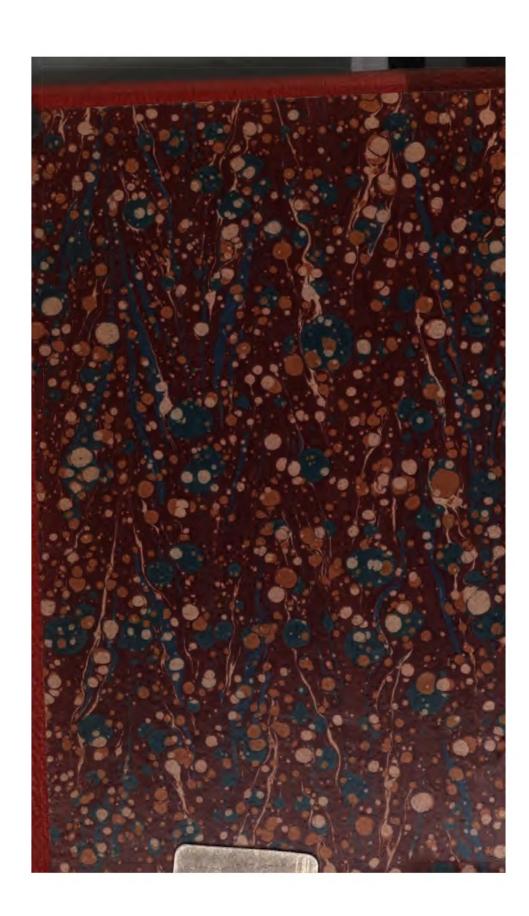
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

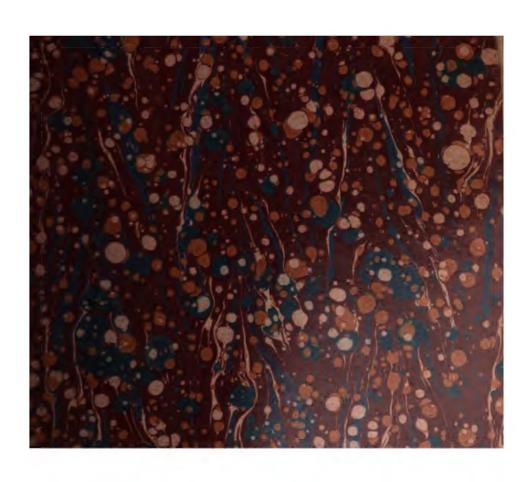
- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

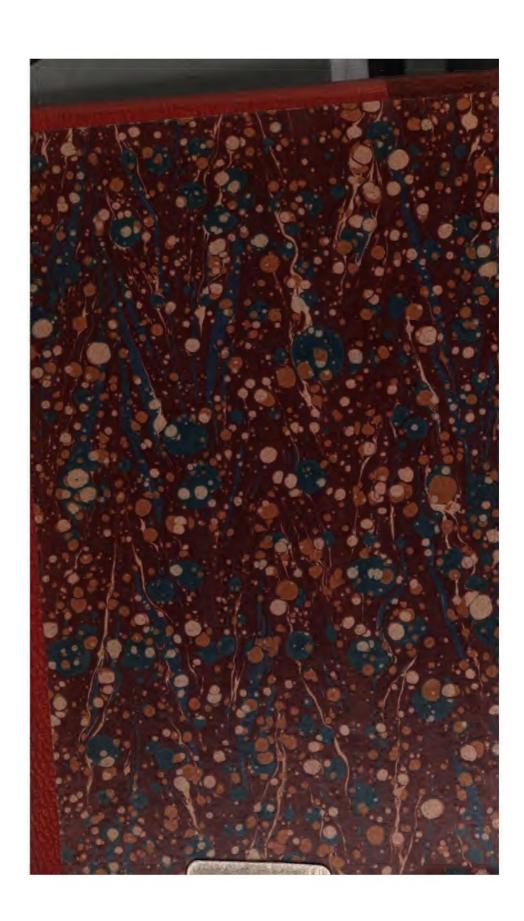
### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <a href="http://books.google.com">http://books.google.com</a> durchsuchen.













# ZEITSCHRIFT

5 f. /k

FÜR

### VERGLEICHENDE

## SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GEBIETE DER

## INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

BEGRÜNDET

VON

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

von

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI. ERSTES HEFT.

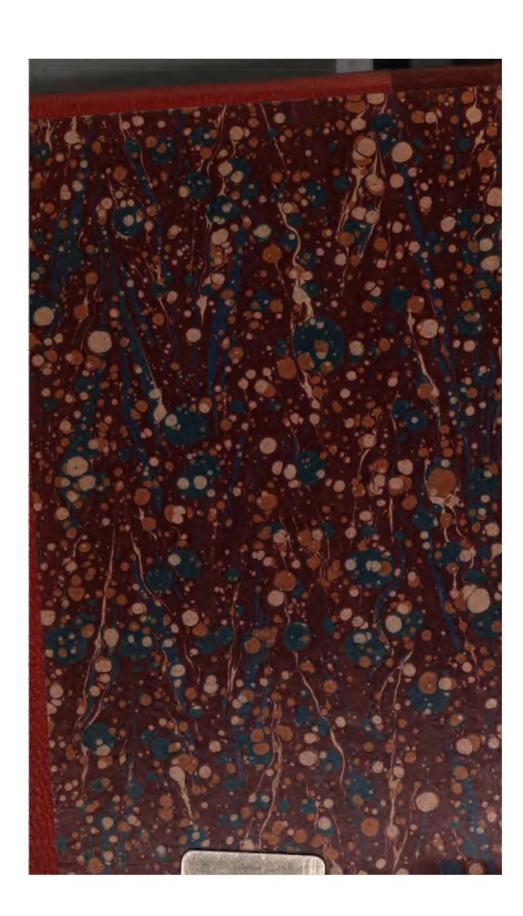
GÜTERSI.OH.

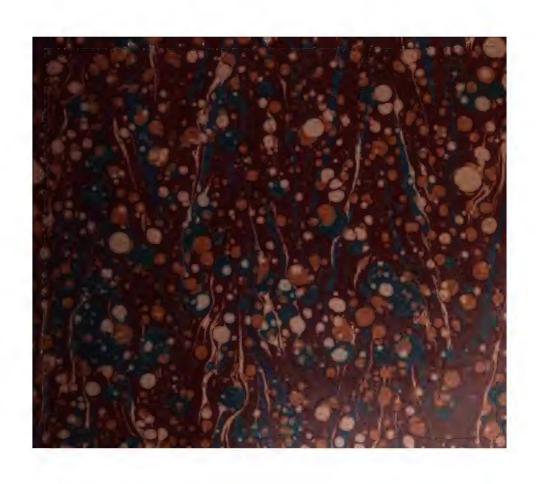
DRUCK UND VERLAG VON C. BERTELSMANN.

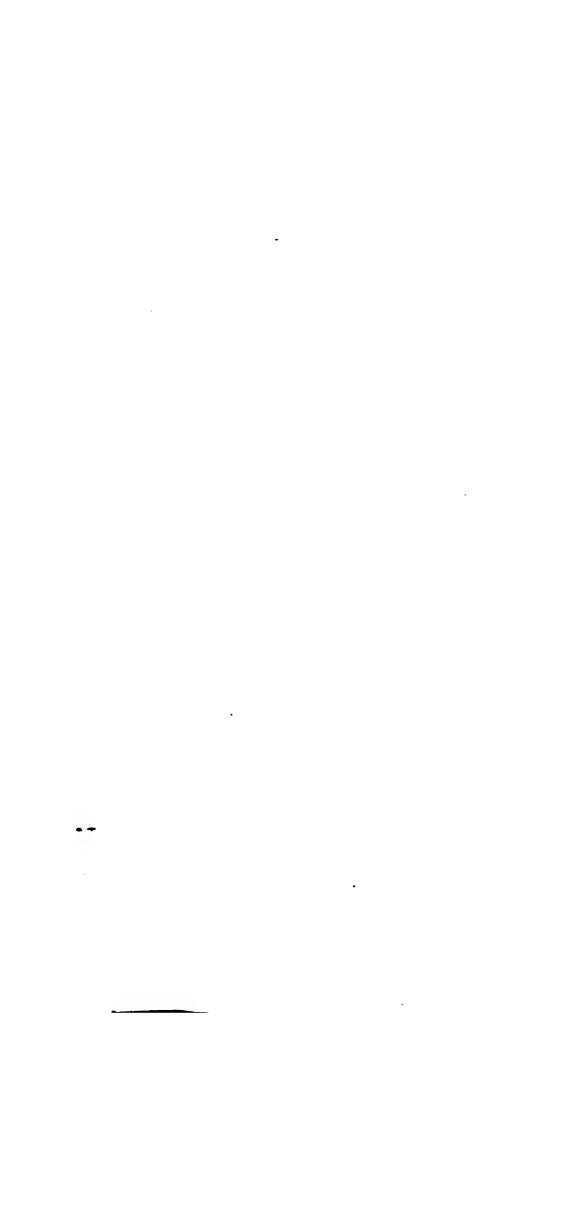
1 8 8 9.

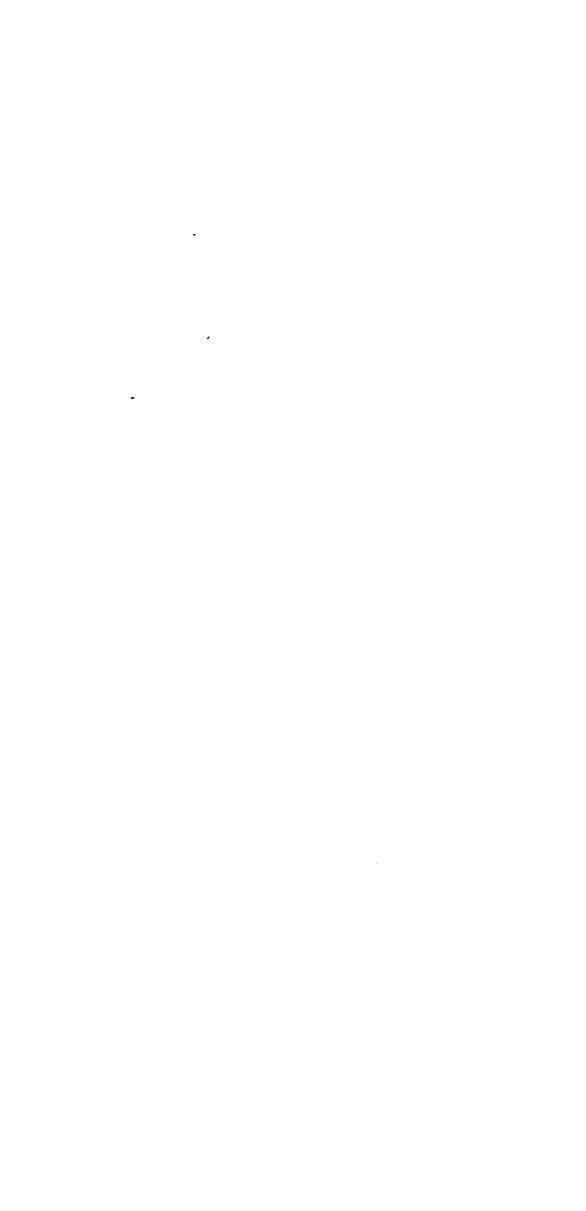
Manuscripte, welche vorwiegend die indischen und iranischen Sprachen betreffen, erbitten wir unter der Adresse des Prof. Dr. E. Kuhn (München, Hess-Strasse 3), alle abrigen unter der des Prof. Dr. J. Schmidt (Berlin W. 62, Lützowufer 24).

Die Redactiou.













# ZEITSCHRIFT

FUR

# VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GEBIETE DER

## INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

BEGRÜNDET

VON

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

VON

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI. ERSTES HEFT.

GÜTERSLOH.

DRUCK UND VERLAG VON C. BERTELSMANN.
1 8 8 9.

Manuscripts, weiche vurwiegend die indischen und tranischen Sprachen hetreffen, erbitten ein unter der Adresse des Prof. Dr. E. Kuhn (München, Hoss-Strasse 3), alle übrigen unter der Prof. Dr. J. Schmidt "Berlen W. 62, Lutzewufer 24).

Die Redaction.

### lnhalt.

Die ursprachliche tenuis aspirata dentalis im ärischen, griechischen un	Seite d
latein. Von Josef Zubaty	. 1
Die altindische tenuis aspirata palatalis. Von Josef Zubaty	. 9
Die accentuation des Catapatha-Brahmana. Von E. Leumann .	
Miscellen. Von Josef Zubaty	. 51
Zu den irischen verbalformen sigmatischer bildung. Von R. Thurneyse	
Zur geschichte des mittel- und neugriechischen. Von G. Hatzidakis	. 103

Nach Übereinkunft der Herren Redakteure mit der Verlagsbuchhandlung wird von dem soeben beginnenden 31. Bande an jeder Band der "Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung" in vier Heften ausgegeben werden, statt der bisherigen sechs Hefte. Der Umfang der Bände sowie der Preis bleiben unverändert.

## 

Verlag von Friedrich Vieweg & Sohn in Braunschweig. (Zu beziehen durch jede Buchhandlung.) Soeben erschien:

Methodisches

# Lehrbuch der englischen Sprache für Gymnasien, Realgymnasien und Realschulen, Handels- und Töchterschulen von Dr. Theodor Müller, Oberlehrer am Herzoglichen Realgymnasium zu Braunschweig.

Erster Tell. Zweite verbesserte Aufl, gr. 8. geh. Preis 2,50 M., geb. 3 M.

## 

### Otto Harrassowitz

Antiquariats-Buchhandlung in Leipzig.

Specialität: Linguistik.

Grosses, gewähltes Lager von Werken aus allen Zweigen der Sprachwissenschaften und der klassischen Philologie, worüber jährlich mehrere Special-Kataloge erscheinen, die auf Verlangen gratis und franko zugesandt werden.

### Ankauf ganzer Bibliotheken

sowie einzelner Werke von Werth.

Gefallige Anerbictungen finden eine reelle und coulante Erledigung.

Verlag von Hermann Böhlau in Weimar.

Soeben erschien:

## Die Pluralbildungen der Indogermanischen Neutra

Johannes Schmidt. Preis 12 M.

# ZEITSCHRIFT

FÜR

# VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GEBIETE DER

### INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

BEGRÜNDET

VON

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

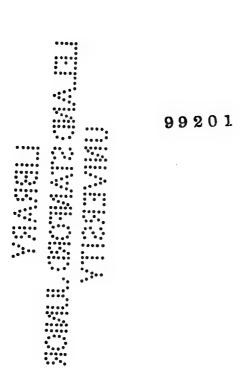
VON

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI.

GÜTERSLOH.

DRUCK UND VERLAG VON C. BERTELSMANN.
1 8 9 2.



## Inhalt.

	Seite
Die ursprachliche tenuis aspirata dentalis im ärischen, griechischen	
und lateinischen. Von Josef Zubaty	1
Die altindische tenuis aspirata palatalis. Von Josef Zuhaty	9
Die accentuation des Catapatha-Brahmana, Von E. Leumann .	22
Miscellen. Von Josef Zubaty	51
Zu den irischen verbalformen sigmatischer bildung. Von R. Thurneysen	62
Zur geschichte des mittel- und neugriechischen. Von G. Hatzidakis	103
Die altindischen nominalcomposita, ihrer betonung nach untersucht.	
Einleitung. I. Copulative composita 172, II. Das eine glied	
ist dem andern untergeordnet 188. A. Das schlussglied ist ein	
verbalnomen 190. 1. Zweites glied suffixlos 192. Von J. N. Reuter	157
Hibernica. Von Whitley Stokes	232
Beitrage zur kenntnis des Avesta, Von W. Caland	256
Noch einmal huomu yo gava. Von W. Caland	273
Etymologien nebst laut- und formgeschichtlichen bemerkungen. Von	
Georg v. Sabler	274
Zum ionisch-attischen wandel von a in 4. Von Paul Kretschmer	285
Die ortsnamen auf -as in den lateinischen urkunden des mittelalters.	
Von Rud, Henning	297
Drei bootische eigennamen. Von Richard Meister	309
Cber sundara. Von H. Jacobi	315
Cher Indra. Von H. Jacobi	316
aka, caha mananha. Von K. Geldner	319
Miscellen. Von E. Kuhn	323
Indogermanische accent- und lautstudien. I. Progressive accentwirkung	
im indogermanischen 325. II. Zum indogermanischen vocalismus.	
1. Der ablaut e-o 366. 2. Vocalabstufung in den unbetonten	
silben 373. III. Zum indogermanischen consonantismus. 1. Die	
anlautenden verbindungen von labialen und gutturalen mit dentalen	
412. 2. Indogermanische u-epenthese 440. Excurs über du im	
lateinischen 451. Bemerkungen und pachträge 465, 669	325

]	[V	

### Inhalt.

				Seite
Das pronomen enos, onos in den indogermanischen	sprac	chen.	Von	
Felix Solmsen				472
Der dativus singularis der germanischen sprachen				
Wiedemann				479
Die altindischen nominalcomposita ihrer betonung 1	ach	unter	sucht.	
231. Suffixe 485. Rückblick 609. Von J. N.	Reu	ter		485
Zur gefälligen beachtung				612
Sach- und wortregister. Von Felix Hartmann				613
Berichtigungen. Von Paul Kretschmer .				669
Denckfahlangangajahnia				ARC

## Die ursprachliche tenuis aspirata dentalis im ārischen, griechischen und latein.

Ein völlig deutlicher unterschied zwischen einem urspr. th und t besteht nur im altindischen, wo, so viel bis jetzt ersichtlich ist, derselbe nirgends verwischt wird: man müsste denn die äusserst seltenen fälle hieher ziehen, wo th in den auslaut, vor andere explosiven oder vor s zu stehen kommt, und wo es zu t resp. zu dessen reflexen werden soll (aus den ältesten denkmälern ist uns derart nur káprt, Lanman, Journ. of the Am. Or. Soc. X, 470, und grnatti AS. X, 7, 43 erinnerlich, da grath- in grad-dha- u. s. w. wohl eine erdichtung ist).

Im iranischen erscheint (neben urspr. t = t), altindisch th als 9 wieder, allerdings mit einer ziemlich bedeutenden beschränkung (vgl. Hübschmann, K. Z. XXIV, 339 f., Brugmann, Grundriss I, § 475). Ai. th > ir. 9 erscheint in dem adverbiellen suffix ai. -thå ir. -9å, in den nominalsuffixen ai. -tha- -thana- -utha- av. -9a- -9ana- -a9a-, in der primären endung der 2. ps. pl. act. ai. -thă av. -9ă, in der endung der 2. ps. sg. perf. act. ai. -thā av. -9a, im ordinaliensuffix ai. -tha- (caturthá sasthá- saptátha-) av. -9a- (puyda- hapta9a-), ferner in ai. arthu- av. areda-, ai. átharvan- av. aduurun-, ai. path- av. pay-, ai. práthas- prthú- av. frayah- peregu-, in den beiden wurzeln ai. mith- av. mi9- ("sich gesellen, begatten" und "falsch sein"), in ai. w. pruth- av. frao9at-, in ai. w. math- av. ma3a (?), in ai. rátha- m. av. ra9a-, in ai. w. vyath-(vilh-) wozu av. vi9ušā- vi9iši-, in der wurzel ai. çnath- av. sna9-. Nach s und n hat das iranische für ai. th nicht 9, sondern t: die gruppen urspr. sth st, nth nt sind im ir. nicht mehr zu unterscheiden. So in av. võistä ai. vétthä, ap. daustä urar. \*żaušthas (Bartholomae, Ar. F. II, 221), av. stā ai. sthā, in av. ast (ib. 112) ai. ásthi-, av. aostra- ai. óstha- "lippe", av. angusta- ai. angústha-, av. parsti- fem. "rucken" n. ai. prsthá- n., ir. w. stá- ai. sthá-; nach n in av. pantánem pantam neben ai. panthanum pantham.

Wo dem ai. th im iranischen sonst ein t, oder dem ai. t vor vocalen ein iranisches 3 entspricht, handelt es sich immer um formenassociation. So in ap.  $amu \vartheta a = ai$ . amútah, in folge einer anlehnung an die pronominalen adverbialendungen ār. -thă und ir. -9ră (aus ār. -tră);1) in den dualen personalendungen mit -9-, insofern sie in der 3. person gebraucht werden, hat man wohl eine ähnliche verwirrung der endungen zu sehen, wie sie zuweilen im griechischen auftritt (G. Meyer, Gr. Gramm. § 462); in av. haptai3ivā astai3ivā neben haptāiti- astāiti- navaitivā haben wir offenbar die nicht allgemein zum durchbruch gelangte wirkung von hapta9a- haptai9ya- zu erblicken; av.  $zq9\overline{a}$  = ai.  $hant\acute{a}$  verdankt sein  $\vartheta$  wohl lautgesetzlichen formen wie zą 3rę u. s. w., sowie dem verwandten za9a- (mit suffix -tha-), av. fratema- neben ai. prathamá- sein t wohl den zahlreichen superlativen auf -tama-. Kein solcher wandel th > t ist wohl in av.  $\bar{a}tar$ - "feuer" anzunehmen: dieses wort dürfte mit átharvan- a9aurun- nichts gemein haben, und wenn der stamm atharvan- im Avesta auch formen wie a3rava bildet, so dürfte dies weiter nichts denn eine anlehnung an das etymologisch unverwandte agrava "mit feuer versehen" sein. Wenn Yt. 24, 12 ein hyaba (= ai. syāta, 2. pl. opt.) für hyāta (gā9. hyātā) erscheint, so braucht dies - von einem einfachen lautwandel darf selbstverständlich keine rede sein - noch kein direkter textfehler zu sein, wie Bartholomae, Altiranisches Verbum 30, Handbuch § 301, 1 annimmt: ebensowenig muss dies von xvarata (für xvara9a) Vd. 7, 57 (Bartholomae, Altir. Verbum ib.) gelten. indischen epos - und das Avesta erinnert mit seinen grammatischen unebenheiten merkwürdig an dasselbe - finden wir sehr häufig primäre endungen anstatt von secundären und umgekehrt2) und wer weiss, ob eine genauere interpretation nicht etwas ähnliches auch für das avestische ergeben wird?

<sup>1)</sup> So Bartholomae, Bezzenb. Beitr. XIV, 68.

<sup>2)</sup> Für das Rāmāyana vgl. Böhtlingk in den Berichten d. k. sāchs. Ges. d. Wiss. Phil. hist. Cl. 1887, 217; aus dem Mahābhārata (Holtzmann's Grammatisches aus dem MBh. ist hierin wie vielfach auch sonst viel zu unvollständig) führen wir an das sehr häufige -ma (vielfach durch das metrum geschützt) für -mah, wie I, 7063 (nihanma: man erwartet hanāma). 7219. II, 853. III, 49. 2492. 2559. 8798. 10281. 10872. 12322. 22652. 15591. 15592. 15699. IV, 1137. V, 781. 1852. 3272. 4368. VI, 1625. VII, 686. IX,

Für das griechische glauben wir dasselbe lautgesetz in betreff des ursprachlichen th aufstellen zu dürfen, wie es für das altiranische gilt. Im allgemeinen, namentlich zwischen vocalen, erscheint auch im griechischen ai. th als  $\theta$ : nach s, and vielleicht auch nach n jedoch als r.

Als  $\vartheta$  in  $-\vartheta\eta\varsigma$  (2. sg. aoristi pass., s. Wackernagel, K. Z. XXX, 307 ff.); ferner in  $\mathring{a}\vartheta\mathring{\eta}\varrho$  "hachel, ähre", wozu noch  $\mathring{a}\vartheta \varepsilon \varrho \mathring{\iota} v\eta$  "ein grätiger fisch",  $\mathring{a}\vartheta \varepsilon \varrho \eta \mathring{\iota} \varsigma$  ( $\mathring{\varrho} \iota \zeta a$ ) "stachlicht", ai. atharvi- f. adj. "etwa von einer spitze getroffen", athari f. "etwa spitze", atharya- atharyú- "spitzen zeigend, werfend"; in  $\pi \lambda a \vartheta \mathring{a} v\eta$ ,  $\pi \lambda \mathring{a} \vartheta a v o v$ ,  $\pi \lambda \mathring{a} \vartheta a v o \varsigma$  ( $\pi \lambda \mathring{a} \vartheta a v$ ) "brett, tafel", ai. w. prath-, prth-; in  $\mathring{\varrho} \mathring{\varrho} \vartheta o \varsigma$  "rasche bewegung, geräusch", das wohl mit ai.  $r \mathring{a} tha - s$  "wagen" identisch ist") ( $\mathring{\varepsilon} n i \varrho \varrho o \vartheta o \varsigma$  "helfer im kampfe" bedeutet, wie wir schon in Listy filol. XV, 460 bemerkt, ursprünglich wohl nichts anderes, als "der am wagen" oder "der im benachbarten wagen befindliche", vgl.  $\mathring{\varepsilon} n - o \iota \varkappa o \varsigma$  "benachbart";  $\mathring{\varepsilon} n i \varrho \varrho o \vartheta o \varsigma$  wäre demnach etwa dasselbe, wie cakraraksa- cakragoptar- der indischen heldenkämpfe). Aus olo  $\vartheta a$  kennen wir noch  $-\vartheta a = ai$ . - $th \mathring{a}$  (s. u.).

Völlig dunkel bleibt uns das wort πλατύς mit seinen ableitungen, falls es wirklich zu ai. prthú- "breit" gehören soll: vgl. oben πλάθανος u. s. w. Das lit. hat ein gleichbedeutendes platùs, welches wiederum mit seinem la zum ai. prthú-š nicht

<sup>1878</sup> u. s. (besonders häufig \*\*ma\*, z. b. III, 596. 613. 1858. 2517. 3062. 10082. 10493. 10625. 10627. 10854. 10872. 10952. 15363. 15591. 15699. 17243. 17244. 17245), -va für -vah III, 10347. 10350 (\*\*va I, 8173. III, 10823); -dhvam für -dhvē II, 855. 1340. 2352. 2396. III, 586. 14975. 17301. 17302. V, 782. XIII, 12. 3863; -ta für -tha II, 846. III, 2525; -tha für -ta XIII, 82, 22 (Calc. 3872 -ta); grhvīyāmi f. grhnīyām I, 74, 117 Bomb.; -yāmah im opt. I, 8395. III, 2560. 8463. 12323; -yāmahē II, 683. VII, 706. Futura mit secundāren endungen (sog. "conjunctive futuri", Bohtlingk I. c. 222) I, 8400. III, 8798. 10829. 12332. IV, 17. 157. 1624. 1625. V, 7442. VIII, 1322. 1402. 2045. X, 149. 151. XIII, 7308 (-syāma); X, 153 (anuyā-yāva); V, 782 (?). 2313. XIII, 3330, 4053 (-syadhvam, vgl. Holtzmann I. c. § 938). Allerdings lässt sich die frage über altindische conjunctive (imperative) futuri durch einfache annahme von unberechtigten secundärendungen nicht völlig abthun: es kommen auch futura mit mā (MBh. II, 2117: mā yāvyadhvam, 2483: mā bhavišyasi, III, 15107: mā nandayišyathah, VIII, 2111: mā hanišyē) und augmentlose conditionale (bhavišyat II, 1990) vor.

<sup>1)</sup> Also griech. o in offener silbe im arischen als ä. Es scheint, dass das gesetz, wonach europ. o in offener silbe im arischen als a erscheint, aur von demjenigen o gilt, welches der ablautreihe a: e angehört.

recht zu stimmen scheint: es ist nicht unmöglich, dass die identität von  $\pi\lambda\alpha\tau\dot{v}\varsigma$  platùs mit pythús nur eine scheinbare ist. Bei caturthá- gr.  $\tau\dot{\epsilon}\tau\alpha\varrho\tau\sigma\varsigma$  ist es natürlich ganz wohl möglich, dass beide ordinalia mit einem anderen suffixe gebildet sind. Was die endungen der 2. ps. du. und pl. anbelangt, die nach dem ärischen und namentlich nach dem ai. zu urtheilen in den hauptzeiten ein  $\vartheta$  haben sollten, so ist das urspr. th oder dessen spätere umwandlung wohl durch einfluss der secundären endungen dem unaspirirten t  $\tau$  gewichen: wir machen darauf aufmerksam, dass die endungen der 2. ps. sg. ai. -thǎ-thās, denen keine solchen mit t zur seite stehen, das regelrechte  $\vartheta$  aufweisen.

Nach s hingegen wird im griechischen ai. th immer durch τ reflectirt; ein σθ geht in den etymologisch einigermassen klaren fällen nur auf zdh (oder ddh) zurück: so in den medialen verbalendungen, in μισθός, ἴσθι, κυσθός. Man vgl. das superlativsuffix ai. -istha- gr. -ιστο-, ai. kústha- m. "lendenhöhle", kústhikā nach Sāyaṇa "inhalt der gedärme" (anders im Petersburger wörterbuch), kustha- n. "anssatz" (wohl ein blasenartiger), ferner mit anlehnung an kōça- kōša- kōštha"eingeweide, nam. die behälter von speiseflüssigkeiten", wozu košthaka- košthikā- — gr. κίστις "harnblase, beutel, schlauch", κύστιον "eine art judenkirsche" (von der blasenartigen gestalt der frucht so benannt), κύστη ἄρτος σπογγίτης Hes.; ai. sthagu"buckel" gr. σταγών?; w. ai. sthā- gr. στα-;¹) ai. sthūlásthūrá- gr. στάλος; ai. sthagati "bedecken", sthaga- "verschmitzt", sthagī, sthagīkā gr. στέγω, στέγη (τέγη) στέγος (τέγος).

Als eine ausnahme haben wir die formen  $olo \vartheta a$ ,  $\eta \sigma \vartheta a$  (daher, mit gleichzeitiger einwirkung von  $-\sigma \vartheta \varepsilon$   $-\sigma \vartheta ov$   $-\sigma \vartheta u$ , auch sonst  $-\sigma \vartheta a$ ) anzuführen. Selbstverständlich müssen wir deren ursprung in zeiten verlegen, wo die perfectendung  $-\vartheta a$  noch ganz geläufig war: so lange man für das ziemlich späte, dem aorist  $\dot{\varepsilon} \lambda \varepsilon \iota \psi a \zeta$  nachgebildete  $\lambda \dot{\varepsilon} \lambda o\iota \pi a \zeta$  noch ein  $^*\lambda \varepsilon lou \pi - \vartheta a$  sagte, konnte sich das  $\vartheta$  durch systemszwang auch nach  $\sigma$  erhalten (anders im av.  $v \dot{o} i s t \dot{a}$ ). Analog ist  $\dot{\varepsilon} \pi \varepsilon \iota \sigma \vartheta \eta \zeta$  u. ä., worüber wir kein wort verlieren müssen.

<sup>1)</sup> Natürlich darf σθένος nicht mehr zur w. sthā- gezogen werden. Man ist versucht, bei σθένος an ai. dhána- n. zu denken, welches in den ältesten denkmälern vorwiegend "kampfesbeute" bedeutet: allerdings würde man dann im av. statt \*dana- (gao-dana-) eher \*zdana- (vgl. zdī) erwarten.

Der wandel sth - or birgt unseres erachtens in sich ein zeugniss über die älteste griechische aussprache von th. Wäre th im griech, immer ein aspirirter explosivlant geblieben, so ist es jedenfalls schwer abzusehen, warum die gruppe sth hätte zu or umgewandelt werden müssen: um so schwieriger, als z. b. urspr. skh, wie wir andern orts nachweisen wollen, im griech. nicht als ox, sondern als ox wiederkehrt. Der wandel sth > or ist unseres erachtens nur dann begreiflich, wenn wir für den griechischen reflex von urspr. th eine spirantische aussprache annehmen: ein sp ist natürlich nicht leicht möglich. Urspr. dh ist im griech. später denselben weg gegangen, wie urspr. th (für ihre verschiedenheit zeugt eben σθ neben στ aus sth); wann urspr. th und urspr. dh im griechischen zu genau einem und demselben laut geworden sind, lässt sich wohl schwerlich ermitteln: wir glauben, es ist nicht einmal sicher, dass dieses zusammenfliessen nicht erst in der historischen zeit bewerkstelligt worden ist.

Kein sicheres urtheil wagen wir über den griechischen reflex von urspr. nth abzugeben: leider können wir nur ein paar hiehergehörige belege anführen, deren richtigkeit noch dadurch verdächtig wird, dass sie untereinander nicht übereinstimmen wollen. Kozlovskij vergleicht im Archiv f. slav. Philol. XI, 388 gr. xuv965 "augenwinkel" mit slv. katŭ "winkel", was, wenn richtig, für beide wörter ein urspr. nth ergeben muss. Gr. μανθάνω hat man zum ai. manth-, γρόνθος geballte faust, bei maschinen die gewölbte schildkrampe, auch hervorstehende ecke, sprosse<sup>u</sup>, γρόνθων "ansatz beim flötenspiel" zum ai. granth- "knüpfen, winden" gestellt: der bedeutungsunterschied zwischen μανθάνω manth- ist jedoch ziemlich gross, zu γρόνθος könnte auch slv. gradt "brust, zitze" gehören, was dann auf ein urspr. ndh hinweisen würde. Anderseits verbindet man wieder náros m. "pfad", wozu τατέω mit ai. path- n. s. w., wo dann auf ein urspr. \*pnth-\*ponth- zu deuten wäre 1) (πόντος steht wohl zu weit ab, was die bedeutung anbelangt); ähnlich verbindet Fick I3, 295 gr. zέντρων "lappenwerk" mit ai. kantha "geflicktes kleid".

<sup>7)</sup> Im iranischen (av. pa3- neben pant-) fungirt a = y bereits als ein reiner vocal. Der wandel y > a ist eben bereits ärisch, der wandel th > 3, n3 > nt speciell iranisch.

Das griechische spiegelt uns also den altindischen unterschied zwischen th t nur theilweise ab, gerade wie das iranische. Auch nur theilweise, aber in entgegengesetzter richtung, gilt dies vom lateinischen. Ein urspr. th erscheint hier im allgemeinen als t: so in rota ai. rátha-, wohl in ita av. i9ă, in item vgl. ai. kathâm, auch nach n im bekannten pons, in cento "flickwerk" ai. kanthā (Fick l. c.). Die personalendung der 2. pl. -tis wollen wir lieber bei seite lassen: man wird wohl nie mit sicherheit entscheiden können, ob deren t auf urspr. th oder t zurückgeht. Nach s hat das lat. für ein urspr. th im anlaut ebenfalls t: sto, tego für \*stego, toga. Im inlaut dagegen lautet urspr. sth im lat. ss, während urspr. st in allen deutlichen fällen als st erscheint (z. b. in gustare, gestus, tempestās u. s. w.). Dieses ss aus sth liegt unzweifelhaft vor in os ossis, osseus u. s. w. neben ai. ásthi-, ferner im superlativsuffix -issumo-. Das entstehen dieses suffixes, dem gegenüber noch Brugmann, Grundriss II, 232 völlig ratlos steht, ist offenbar so zu denken. Die sprache hatte zwei superlativsuffixe nebeneinander im gebrauche: \*-isso-(= ai. -istha-) und \*-tmo- oder \*tomo- (mit ausfall des tonlosen vocals nach -t-, = ai. -tama-): vgl. optumos. Durch anlehnung an dieses zweite suffix, sowie an ordinalia wie \*septmos u. a. hat sich unser fragliches \*-issmo- -issumo- sehr wohl entwickeln können. Das neben -issumo- und -tumo- im lat. auftretende -sumo- (z. b. in maximus, facillimus u. s.) verdankt sein dasein wohl wiederum einer anlehnung von -tumo- an -issumo-.

Ausnahmen haben wir im lat. so gut wie keine zu verzeichnen. Über die 2. ps. sg. perf.  $-st\bar{\imath}$  genügt es, an das zu erinnern, was wir oben über ologa bemerkt haben;  $sist\bar{o}$  für lautgesetzliches  $siss\bar{o}$  verdankt sein st dem einfachen  $st\bar{o}$ . Eine wirkliche ausnahme wäre lat. ostium, wenn es in der that zum al. ostina- gehören sollte. Abgesehen indessen von dem ziemlich bedeutenden abstande in der bedeutung beider wörter, macht anch der anlautsvocal erhebliche schwierigkeiten. Selbst wenn wir ein ostium voraussetzen wollen (länge von o ist hier, so viel uns bekannt, nirgends beglaubigt), so ist zu beachten, dass im lat. wohl o aus ov vor consonanten (z. b. in opilio, fomentum u. s. w.), aber nie aus einem alten diphthong ou (und um einen von diesen würde es sich in unserem

falle handeln müssen) entsteht. Kurz, statt ostium hätte man, falls das wort zu östha- u. s. w. gehört, nach den für das latein aus unzweifelhaften entsprechungen abstrahirten gesetzen ein \*ūssium \*ūsium zu erwarten.

Im vorigen haben wir eine reihe von al. wörtern, die ein th enthalten, angeführt, bei welchen eine ursprüngliche lautverschiedenheit der explosiva th von t direkt durch andere sprachen beglaubigt oder wenigstens nicht unwahrscheinlich gemacht wird. Wir wollen hier alle übrigen, ein th enthaltenden wörter des al. zusammenstellen, um das material, welches uns zum studium der ganzen sache durch das al. geliefert wird, leicht zugänglich zu machen.

In wörtern, die ein altes aussehen haben und die möglicherweise gleichfalls als belege der urspr. tonlosen aspirirten dentalexplosiva zu gelten haben, finden wir th im ai. noch in asthá "sogleich" (w. sthā-?); kathā "erzählung", kathayati \_erzählen= (von kathám kathá "wie" abgeleitet?); kašthá- n. .holzscheit"; kåštha") "rennbahn"; kotha- "fäulniss", kuthitastinkend" (könnte auch eine dialektische form der oben angeführten wörterfamilie kustha- u. s. w. sein); kutha- m., kuthā "gefärbte wollene decke"; kústhā "spitze", kústhika "afterklaue"; \*krathati\*) = \*klathati "himsäyäm", krāthayati "ausgelassen sein" (eig. "zu schaffen geben"), krathana- "erstickend, erstickung", krāthana- n. "das schnarchen" (dazu slav. krotňkň "zahm, kirre"?); kláthati "sich drehen, ballen"; kcathati "sieden, kochen", sammt ableitungen (Fick I3, 305); w. grath- granth- "knüpfen" (dazu vielleicht auch grathila-"verrtickt", grathin- "ränkevoll"); tithi- m. f. "ein lunarer tag"; tňthá- m.?; w. náth- mit abl.; páthati "fliegen", pathayati; pathas- = pathis- n.; pothayati "zerdrücken", potha-"schlag", \*puthyati; káprth- m. "penis"; přthak adv. "einzeln" (zur w. prath-?); pothaki f. "geschwür an den augenlidern"; pasthaváh- "stier"; prothati "gewachsen, voll sein" (mit próthati "schnauben" identisch?); próstha- m. "bank"; w. mathmanth- "drehen, quirlen"; manthara- "träge"; mēthi- m. "pfeiler, schutzhütte" u. ä., mēthe f.; yūthá- m. n. "heerde";

<sup>1)</sup> Falls es ein wirklich altes und echt altindisches wort ist, muss s ein arspr. & sein.

<sup>\*)</sup> Mit \* bezeichnen wir die in der eigentlichen litteratur unbelegten

ratha-"behagen"; vithī-f. "reihe. strasse"; vṛthā "zufāllig, nach belieben" u. a.; cithirá-, cithilá-"locker"; cotha- (w. cu-çvi-?) "anschwellung"; crathnáti, cṛnthati "locker werden", dazu cṛatharyáti, cṛathāyati, clathant-, clatha-, clathayati; w. cṛath- (wohl schlecht überliefert); sakthī-, sakthān-"schenkel" (Fick I³, 444 vergleicht av. [gloss.] hazta "geschlechtstheile": man würde \*hazða erwarten); sthalā "erdaufschüttung" (davon wohl abgeleitet sthālá- "schale", anch "zahnhöhle", sthālī "topf, kessel", urspr. "thongefäss"), sthala- n. festland", sthalī "anhöhe, erdboden"; sthiví-?; sthula- n. "zelt"; sthūri- "einspännig"; ausserdem die nominalsuffixe mit -th- (Lindner, Altind. Nominalbildung, s. 84 f. 135 f.).

Ohne belege ist überliefert atharyati, Kanthaka- npr., kanthakā = kanthărī bot., kāsthīla-, kāsthīvasa bot., kunthati, kuthnāti, kunthana- = kunthita-, Kunthu- npr., kötharī bot., Kosthila- npr., w. knath-, krotha-, ghršthila bot., tanthi- (kr-, bhū-), tithu-, pātha-, pītha-, pīthi-, punthati (v. l. yunthati), prāthayati "prakšēpe" (vgl. pāthayati), mušthaka-, sthalati, sthavi-, sthāsaka-, sthika-, lunthati, vēthatē, vithak, vithyā bot. Als nicht echt altindisch sind verdächtig wörter, die ein tth enthalten, so Itthana npr. (v. l. Ilvala-), katthate "prahlen", Kātthaka- npr., tuttha-, \*tutthā, tutthayati, Pittha-, Pitthakanpr., \*Yittha- (v. 1. dayon?) npr., kapittha-, kulattha-, lalittha-; 1) sonst ein verdächtiges äussere bieten athayim "eine best. mürchana" (asthayini?), Kanthadi- = Kanthada- = Kanthari = Kanthalin- npr., dittha-, Davittha- npr., nepathya-, sthandila-, sthapani = sthapani, \*sthaputa-, sthuna (Sthuna npr.; über av. stuna vgl. Bartholomae, Ar. F. II, 68), Vonthadevi npr., Hathinavaragrama- npr. (offenbar Hastinavara-), w. šthiv- (šthutva), bilinthá-. Onomatopoetisch - tharatharáyate, \*thuf, \*thutthu, \*thuthu, thūt, thùthù, thàithài - oder völlig dunkel und wenig beglaubigt - \*tha-, Thakkana-, Thakriya-, Thakviyaka-, Thalyoraka-, \*tharvati, \*thudati (= \*sthudati, auch \*skhudati), \*thúrvati thúrvant (M. S.), thaunēya (= sthāunēya-) — sind die mit th- anlautenden wörter. Unverbürgt ist die richtige aussprache in pūthikā bot. (s. das Petersb. wört.) Mathu-, Måthava- neben Madhu-, Mådhava- (npr., das letztere wohl

<sup>1)</sup> Höchst merkwürdig ist das adverbium ittham (lat. item?), itthá (av. i3a, lat. ita), itthát.

mit volksetymologischer anlehnung an madhu-), mänthalá- = mātālavá- = mānthālavá- = mānthālavā- = mānthāvala- = manthālavā- = mānthālavā- = mānthāvala- = mandhāla- ,wohl der fliegende fuchs", sthăgara- = sthakara- = tagara-, sthărikā = chūrikā, loštha- neben dem gebräuchlicheren lošta-; dunkel ist der ursprung der nomina propria Kuthuma- = Kuthumi(n)-, Pāthvá-, Pīthē (!), Pīthā, Pēthi-, Pratha-, Mathura-, Mathūrā, Manthu-, Mithila-, Mithila, Mithila, Mithila-, Kutha-; entschieden nicht indisch sind die astronomischen und astrologischen termini ittha-, kuttha-, dutthotthavira-, pāthona-, dušphalikuttha-; anf unrichtiger sanskṛtisirung aus pihita- = apihita- beruht das buddhistische pithayati "verschliessen".

Smichov, 4. jänner 1889.

Josef Zubaty.

## Die altindische tenuis aspirata palatalis.

Über die altindische tenuis aspirata palatalis hat man in der neuesten zeit eine theorie aufgestellt, die unseres erachtens schwerlich mit dem wirklichen thatbestande zu vereinbaren ist. Wir meinen die nun auch in Brugmanns Grundriss I, § 400 gewissermassen codificirte lehre, altindisch chech¹) gehe in den etymologisch klaren und in der that altindischen wörtern auf urspr. sk' (sk'h) zurück.

Im folgenden hoffen wir nachweisen zu können, dass ai. (e)ch in keinem etymologisch klaren belege mit den urspr. palatalen lauten etwas zu thun habe: ai. (c)ch ist unseres erachtens nichts anderes, denn die indische umwandlung eines arischen \*se oder \*sch (\*çe \*çeh?), anders gesagt, der indische, ursprünglich nur vor e- und i-vocalen (über \*skj \*skhj vgl. unten) lautgesetzlich berechtigte reflex eines urspr. \*sk \*skh. Demnach ist ai. (c)ch eine dem ursprung und der beschaffenheit nach völlig dem präktischen (k)kh, (t)th, ((t)th), (p)ph analoge consonantengruppe. Man wende uns ja nicht ein, die

<sup>1)</sup> Eigentlich sollte man im ai. ja nur von cch sprechen: ch ist wohl nichts anderes als eine im allgemeinen nur im absoluten anlaut, nach consonanten und höchstens noch nach langen vocalen dafür eintretende umwandlung. Falls ch für cch nach kurzen vocalen geschrieben wird, bildet es bekanntlich immer position.

lautwandlungen sk skh > (k)kh u. s. w. seien eben speciell präkrtisch: auch die im präkrt auf alle explosivenreihen sich erstreckende wandlung einer media aspirata zu h ist im altindischen — die bekannten, wohl dialektischen ausnahmen, worüber P. v. Bradke ZDMG. XL, 657 ff. zu vergleichen, abgerechnet — nur bei den beiden palatalen mediae aspiratae zu notiren.

Nicht ein jedes ai. (c)ch ist als ar. \*sc \*sch aufzufassen. Abgesehen von der uns ziemlich räthselhaften erscheinung, dass anl. c in bestimmten samdhifällen im altindischen zu ch umgewandelt wird,1) haben wir aus dem eigentlich altindischen sprachschatz solche wörter auszuscheiden, die in präkrtischer weise (c)ch für ein zu erwartendes ks, ts, (ps?) bieten. Wir führen an: \*accha-, \*acchabhalla- =  $\gamma k \bar{s} \acute{a}$ -,  $\gamma cch\acute{a}r\bar{a}$  "fussfessel" (A. S.) =  $rk\bar{s}al\bar{a}$ , (A. S.) = vogel" (wohl = \*kšiprikā), chupa- vgl. kšupa-, chŭrikā, \*chŭrī "messer" =  $k \bar{s}ur \hat{a}$ -,  $k \bar{s}ur i k \bar{a}$ , \* $k \bar{s}ur \bar{i}$ , Chudda- npr. wohl =  $k \bar{s}u dr a$ -, \*lacchat i, \* $l \bar{a} \bar{n} chat i$  "lakšaņē",  $la \bar{n} chayat i$  "kennzeichnen", ni-ranchana- n. "marke in der messschnur", w. lakš-, \*dīrghavacchikā "krokodil" ("langbauch", zu vakšanā); maccha- = matsya-, vaccha- = vatsa-, vacchala- = vatsala-. Nicht ganz sicher gehört hieher Bharchu- npr. (= \*bhartsu-?), dann ācchuka- = \*ākšika- bot., \*kācchī = \*kākšī "wohlriechende "erde", Cicchuka- = Citsukha- npr., \*tiliccha- = \*tilitsa-, formenpaare, in denen ks ts möglicherweise den grammatikern zu verdanken ist, die das dialektische cch nach sonstigen analogien zu ks ts zu sanskrtisiren suchten. Dialektisch wird auch kacchapa- "schildkröte" neben dem älteren kaçyápa- (av. kasyapa-) sein.

Eine reihe wörter sind uns etymologisch unklar. So accha"klar", acchabala- "untrug, wahrheit"; \*rcchakā eine landplage?"; kaccha- = \*kuccha- "blüte der weissen wasserlilie";
Kucchilā npr. eines flusses; Kāicchikila npr. eines volkes;
guccha- "busch, bündel" (dazu wohl gucchaka-, \*gucchāla- bot.;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Insbesondere ist dies der samdhi -t c- cch. Dieser lautwandel sieht jedenfalls sehr präkrtisch aus, und man darf wohl wenigstens die vermuthung aussprechen, dass derselbe aus keiner uralten zeit herstammt.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Die handschriften der Atharvavēdasamhitā bieten so auch cháva-, parichavá-, Parichút, s. Whitney, Index 92 u. 175.

\*bhogaguccha- "hurensohn"?); \*guluccha- = \*guluñca- = \*guluñcha- "büschel, strauss"; göccha "furche an der oberlippe"; \*gocchāla-; \*chaga-, chagalá-, chaga- "bock"; überhaupt die meisten mit ch anlautenden wörter, die man leicht im wörterbuche nachsehen kann; \*jarchati = \*jarcati; \*tirigiccha- bot.; \*ducchaka- zeine art gemach"; \*Nicchavi- npr. eines landes; nicchivi- "eine mischlingskaste"; nyaccha- "muttermal"; Pañchihila- npr.; piechā in einigen bedeutungen; \*pincha- "flügel"; pucchati "das knacken mit den fingerspitzen"; kapúcchala-.haar am hinterhaupte"; \*pucchati (= \*mucchati?) .pramāde"; \*michati; \*lanchana- bot.; Licchivi- npr.; \*vicchayati; govyacchá- "adj. eines plagers der kuh". Wie man sieht, haben wir in diesem wie im vorigen abschnitt viele wörter anzuführen gehabt, die in der litteratur wenig beglaubigt sind: auch die meisten der wirklich belegten wörter kommen erst in sehr späten denkmälern vor.

Ins besondere haben wir auf die folgenden, sämmtlich völlig dunkeln wörter aufmerksam zu machen: krechrå-"gefährlich, jämmerlich", das einzige altindische wort, worin eh vor einem consonanten erscheint (tucchyå- tucchiå- gehört natürlich nicht hieher, ebensowenig fälle, wie ucchraya- u. a.; chyavate "gatāu" ist unbelegt, formen wie prechyate wenig alt); vor u (vgl. auch oben chupa- u. a.) erscheint (c)ch in kacchŭ-"krätze", chucchu-"ein thier", chucchŭndara-, chucchŭndari- id., chudra-"abwehr, strahl", \*chupati "sparçe", chúbuka-n. "kinn", churayati = chôrayati "bestreuen, bepudern", ducchúnā "unglück". Trotzdem die wörter krechrá-, chúbuka-, ducchúnā in alten denkmälern vorkommen, lassen sich dieselben aus den altindischen lautgesetzen nicht begreiflich machen, wenigstens soviel wir jetzt sehen.

Neben diesen etymologisch dunkeln und auch zum theile entschieden nicht sanskrtischen wörtern finden wir eine immerhin nicht unbeträchtliche reihe solcher, denen aus anderen indoeuropäischen sprachen unzweifelhafte oder doch wahrscheinliche entsprechungen an die seite gestellt werden können, und die natürlicher weise allein in betracht kommen können, wenn es sich um die frage nach der historischen bedeutung des ai. (c)ch handeln soll. Es sind dies folgende fälle:

Ai. ácchă (die auslantsquantität schwankt im Vēda, ist indessen in der regel lang) "bis hieher, hieher" möchten wir

ursprünglichkeit uns das iranische und griechische wird belehren können, und ein dem präkrtischen wandel sk (skh) > (k)kh entspringendes kh. Das letztere ist der fall z. b. in  $kha\bar{n}jati$  "hinken", falls das wort wirklich zu gr.  $\sigma\varkappa\acute{a}\zeta\omega$  gehören sollte.1)

Bartholomae meint a. o. auch, bei der entstehung des ai. (c)ch sei das ursprüngliche vorhandensein eines s völlig irrelevant. Wir müssen hingegen auf grund der obigen zusammenstellungen mit voller entschiedenheit constatiren, dass in allen echt altindischen und etymologisch einigermassen klaren belegen ai. (c)ch nach einstimmigem zeugniss der europäischen sprachen aus einer mit s anlautenden gruppe hervorgegangen ist.

Eine sehr wichtige frage ist ferner, ob ai. (e)ch auf urspr. sk' sk'h oder auf urspr. sk skh zurückgeht. Das erstere ist jetzt die üblichere auffassung, offenbar darum, weil dem ai. (c)ch im ir. meistens s entspricht. Dass der name Parucchepa- oder das dunkle wort ducchuna keineswegs den übergang sk' > cch ad oculos darthut, hat bereits Bartholomae, K. Z. XXVII, 368 hervorgehoben; auch auf prštá- wird man sich nicht berufen dürfen, weil dieses participium wohl prç-, kein prech- enthalten wird. Dem iranischen s gegenüber steht nun das slavische sk, litauische sk szk, denen wohl in der frage nach dem ursprung des ai. (c)ch dieselbe beweiskraft innewohnt, wie dem iranischen s. Wenn es einerseits als möglich zu denken wäre, dass urspr. sk' sk'h im slavischen als sk, im litauischen als sk, szk erscheinen kann - man denke an ai. kš, worin urspr. k's und ks zusammengeflossen sind -, so ist es natürlich ebensowohl möglich, dass der reflex eines urspr. sk skh in gewissen fällen im ir. als s erscheinen kann. Entscheidend für uns ist der umstand, dass im slavischen und litauischen nur szk, sk (beziehungsweise im slav. je nach der beschaffenheit des folgenden vocals auch št = \*šč, st = \*sc), im altindischen neben cch auch das unzweifelhaft velare kh = \*sk, im iranischen neben s auch das einen unzweifelhaft

¹) Und dasselbe etwa wird über ph gelten. Allerdings kann kh ph zuweilen specielleren anlässen sein vorhandensein zu verdanken haben. Wenn ai. ¿épa- ¿épas- in den späteren denkmälern ¿ēpha- çéphas- lautet, so ist dies offenbar einer anlehnung an ¿aphá- zu verdanken, welchem ¿épa- sonst ähnlich ist, und mit dem es als ein körpertheil in eine und dieselbe kategorie gehört.

velaren explosivlaut enthaltende sc (in scid-) und sk (s. u.) erscheint. Man hat freilich in diesen fällen belege jenes sonderbaren wechsels zwischen reflexen ursprachlicher palatalen und velaren suchen wollen (J. Schmidt, K. Z. XXVII, 333). Diese erscheinung ist zwar in einigen fällen unzweifelhaft; doch ist sie wohl im ganzen so merkwürdig, namentlich wenn es sich, wie bei dem inchoativsuffix, um formbildende elemente handelt, dass es immerhin als räthlich erscheinen mag, eine andere erklärung, die dieses fatale mittel mit recht entbehren kann, zu suchen. Die ganze geschichte des ai. (c)ch und des demselben entsprechenden ir. s ist wie es uns scheinen will die folgende.

Auszugehen haben wir in unserem falle von urspr. sk skh, mit velarem explosivlaut. Das urārische gesetz von palatalisirung eines urspr. k kh hatte auch hier seine geltung, wodurch als urarische vorstufe des ai. (c)ch und ir. s ein sc sch (se sch) entstanden ist. Im iranischen (wenigstens im avestischen), welches wie bei allen tenues hinter s auch hier den unterschied zwischen unaspirirter und aspirirter articulation verloren, blieb sc im anlaut weiter unverändert, während dasselbe im inlaut (zwischen vocalen) zu s wurde. Was die möglichkeit des letzteren lautwandels an und für sich anbelangt, machen wir hier auf die geschicke des lat. sc vor palatalen vocalen im romanischen aufmerksam. Das altindische endlich hat das urarische se, sch (wie gesagt in einer an die späteren indischen umwandlungen von st, sth u. s. w. erinnernden weise) in ech verändert, sowohl im an- als im inlaut, wodurch das indische ebenso wie das iranische, aber auf anderem wege, den ehemaligen unterschied zwischen tenuis und tenuis aspirata verloren hat. 1)

Allerdings liegen uns die thatsachen nicht im schönsten und glattesten einklange mit den hier angedeuteten gesetzen

<sup>1)</sup> Es ist jedenfalls merkwürdig, dass ai. (c)ch in keinem sicheren falle in der betreffenden sprachengruppe durch sq (sqh) wiederspiegelt wird. Allerdings hat man accha zu lat. usque, lat. squāma zur w. ai. chadstellen wollen. Dies würde indessen nicht die unrichtigkeit unserer ausführungen involviren. Einmal ist es unzweifelhaft, dass es auch sonst bestimmte falle von velaren explosiven gibt, die nie labialisirt erscheinen (s. Brugmann, Grundriss I, §§ 425. 430. 434. 439), anderseits ist aber ein sq mit labialisirbarem k) überhaupt äusserst selten nachzuweisen.

vor augen: wir haben da zweierlei ausnahmen im bekannten ärischen sprachmaterial zu constatiren und zu erklären. Wir glauben schon jetzt sagen zu dürfen, dass es keine einzige ausnahme gibt, die nicht in den bekannten momenten der sprachentwicklung ihre völlige erklärung fände.

Erstens finden wir ai. (c)ch, ir. s häufig auch in formen, wo nach sk, skh ursprünglich kein e- oder i-vocal gestanden. Allein, gerade so, wie ein lautgesetzliches \*pákāmi durch ai. pácāmi ersetzt ist, ist auch das lautgesetzliche \*prskāmi durch einwirkung von \*prscási prechási dem bestehenden \*prscámi prechâmi gewichen. Und dem allgemein praesentischen \*se (ai. cch, ir. s) ist natürlich auch \*sc der dem verbum nahe stehenden nominalen ableitungen zu verdanken: ein mlecchaist somit um kein haar wunderlicher als ein daha- u. ä. Ebenso hat z. b. tucchia- das übrigens erst spät zu belegende tuccha-, chinatti das cicchédă (für \*ciskhédă \*kiskhoida) veranlasst. Dies der grund, warum wir auch piccha- puccha- (av. pusa-) zu den inchoativis rechnen: oder ist vielleicht das bei den inchoativen nominibus durch analogie verursachte schwanken zwischen \*sk - \*sc auch auf andere wörter, die ein \*sk enthielten, übertragen worden? Dass indessen das lautgesetzliche sk sich zuweilen behaupten konnte, beweist eben mārkhá-, pāli milakkha-, wozu noch av. pereska- "preis" (was man verlangt). Übrigens sind nomina mit dem inchoativen praesenscharakter im ärischen (wie überhaupt in den indoeuropäischen sprachen) keineswegs gar häufig: zu den oben angeführten altindischen belegen sind noch die avestischen -jasa- (zu jasaiti), vyusa- (usaiti) und das angeführte pereskahinzuzufügen (yaska- und naska- sind leider etymologisch unklar).

Neben diesen ausnahmen, die so genau zu den bekannten ausnahmen vom ärischen palatalisationsgesetz sich gesellen, haben wir noch einer reihe anderer ausnahmen zu gedenken. Nach den oben formulirten gesetzen sollte das ai. überhaupt kein c, das ir. kein inlautendes s aufweisen: aber das ist nun nicht der fall. Wir wollen hier die uns bekannten ausnahmen zusammenstellen und zugleich eine rechtfertigung derselben versuchen. )

<sup>1)</sup> Keine ausnahmen bilden natürlich formen wie gaçcati gaçchati, worüber Benfey, Göttinger Gel. Anz. 1856, 758, Orient und Occident III,

Die "etymologische evidenz" hat begreiflicher weise ein ce, se in jenen fällen erhalten, wo diese gruppe durch eine (möglicherweise übrigens erst nach erlöschen jener gesetze bewerkstelligte) zusammenrückung von verschiedenen wörtern zu stande gekommen ist: in fällen wie ai. áçvaç-ca av. aspas-că, ai. tapaç-caryà av. temas-ci3ra- u. ä. Sehr wohl begreiflich ist es ferner, wenn im ai. die wurzel sac- reduplicirte formen wie saccati u. s. w. für lautgesetzliches \*sacchati bildet.

Eine gruppe für sich bilden folgende ausnahmen: ai. paçcá, paçcàt (für \*paskât, wie uns das av. belehrt, angepasst den verwandten formen mit çc), paçcima-, av. pasca,¹) paskāt, pascaiðya-, lit. paskui;²) ai. vṛṣcati "spalten" (wozu \*vṛṣcana-, vręcika-, vręcikaraci- "scorpion") neben vrkná- (= \*vrskná-), -vraská- (in yūpavraská-, anāvraská- und im prākṛtisch gefärbten \*vaskarāţikā "scorpion"). 3) Unlautgesetzlich ist hier çc, sc jedenfalls. Ich glaube, çc, sc sei hier vor der veränderung in (c)ch, s durch den umstand gerettet (oder resp. restaurirt) worden, weil neben palatalisirten formen mit çc, sc, die regelrecht (c)ch, s haben sollten, auch solche mit sk gebräuchlich waren und als mit ihnen zusammengehörig empfunden wurden: der lautgesetzliche wechsel k > c ist im ärischen so häufig, dass er sehr leicht auch hier gegen die specielleren lautgesetze störend einwirken konnte. Gerade so kommt z. b. im ablg. neben dem lautgesetzlichen blistati auch ein blistati u. ä. vor (s. Miklosich, Vergl. grammatik I3, 286 ff.), eben weil daneben auch ein bliskati und andere formen mit sk gebräuchlich sind und das wechselseitige lautverhältniss k > c dem sprachbewusstsein tief eingeprägt war: ein \*scent neben stent ist indessen wenigstens in echten altslovenischen denkmälern unerhört.

<sup>194,</sup> J. Schmidt, K. Z. XXVII, 332 zu vergleichen: es handelt sich da selbstverständlich um dialektische eigentümlichkeiten, gleichviel, ob wir dieselben als prius oder als posterius des ai. (c)ch betrachten wollen.

<sup>4)</sup> Ap. hat das lautgesetzliche pusä, vorausgesetzt, dass uns die eigentliche aussprache durch die schrift genau wiedergegeben ist.

<sup>\*)</sup> Ähnlich und wohl dem pasca paskāt direkt nachgebildet ist av.

\*\*\*usca uskāt (ai. uccā, uccāih), wo allerdings zu beachten ist, dass \*\* in av.

\*\*us nicht ursprünglich (ai. út), sondern satzphonetisch aus t oder d entstanden und verallgemeinert ist; ferner ai. tiraccā, tiraccī u. s. w., aus uras nach paccā weitergebildet.

Ob zu dieser wörtergruppe auch slav. eraska "runzel" gehört?
Anders Miklosich, Etymol. wörterbuch 192.

Etymologisch völlig dunkel sind folgende ausnahmen. Av. ascu- und hvascva-, wörter, die auch sonst gegen die ärischen lautgesetze in grober weise verstossen. Ai. ciçcà ist ein onomatopoetisches wort, ebenso ciçcisa und cuçcusa; bekanntlich werden bei dergleichen wörtern im allgemeinen und auch im altindischen sehr oft die lautgesetze verletzt. Keine bedeutung ist dem sanskrtischen späten npr. Bhiçcà beizumessen. Das wort viçcakadrākarša- (Nir. 2, 3), welches überhaupt für ein an das altindische einigermassen gewohntes ohr sehr merkwürdig klingt, scheint nicht ganz sicher überliefert zu sein: die Bibl. Ind. hat viçva-.

Es erübrigen uns noch ein paar ausnahmen, wo es sich um den wort-, resp. wurzelaniaut handelt. Bartholomae führt in seinem bereits oben citirten artikel K. Z. XXVII, 366 ff. eine reihe fälle an, wo dem anlautenden ai. ch im iranischen s entsprechen soll. Die vergleichungen chāyā = npers. sāyah, chåga- = oss. sägh müssen wir vorläufig auf sich beruhen lassen, so lange uns die lautgesetze der betreffenden sprachen nicht erschlossen sind. Falls die dort gegebenen deutungen von av. ava-syāt, ap. vi-sanāhy richtig sind, was uns keineswegs unzweifelhaft scheinen will, so entsprechen sie eigentlich vollkommen unserem gesetze, da es sich um inl. s handelt; in Bartholomaes übrig bleibenden zwei fällen, ai. chadáyati av. sadayeiti, ap. 9adaya und ai. chándas- - g. sēndā, falls man ihnen überhaupt glauben schenken darf, würde wohl decomposition vorliegen. Übrigens glauben wir, dass Bartholomaes etymologien diesmal auf voraussetzungen beruhen, die durch keine einzige unzweifelhafte entsprechung gestützt werden können: für uns ist es entscheidend, dass in der einzigen wohl unbekämpfbaren entsprechung (ai. chid- av. scid-; die identität von ai. w. chad-, av. scad- dürfte wohl zweifelhaft sein) ai. anl. ch im av. als sc erscheint. Hübschmann (ZDMG. 38, 425) und Fr. Burg (K. Z. XXIX, 367) haben auch av. hisidyāt als reduplicirt mit ai. chid- in verbindung gebracht, was, falls es richtig ist, ebenfalls mit unseren ausführungen nicht unvereinbar ist.

Im ai. ist merkwürdig das vereinzelte upāçcarat "trat hinzu" MS. IV, 2, 9, wozu wohl auch a-çcarya- gehören mag, neben dem allgemein üblichen carati. Falls hier nicht einfach eine nachbildung von upa-skr- u. ä. vorliegt, hat offenbar eben

das gebräuchliche carati das çe in çear- gerettet. Ai. çeôtati ist nur graphisch von çeyōtati verschieden: es ist der einzige fall eines alten, von nirgends woher beeinflussten \*sey im ai.,¹) welcher nahe legt, dass se nur vor vocalen zu (e)ch wurde.

Zum schlusse haben wir noch einer eigentümlichkeit der Mantratexte zu erwähnen. Hier finden wir nämlich für das gewöhnliche candrá- einigemal gcandrá- (RS. III, 31, 15. IV, 2, 13. VIII, 54 = 63, 11, ausserdem in áçvaçcandra-, puruçcandrá-, viçváçcandra-, suçcandrá-, sváccandra-, háriccandra-), ausserdem noch cániccadat V, 33, 9, und ccamnan I, 104, 2. Aus der späteren schriftsprache ist noch das npr. Hariçcandra-(woneben vereinzelt Haricandra-) anzuführen. Von dem dunkeln çcamnan abgesehen könnte man vielleicht çcandrá- u. s. w. für lautgesetzliches \*chandrá- ganz so erklären, wie wir dies eben bei ccar- gethan haben: das gebräuchlichere candráhätte çe des selteneren çeandrá- vor der veränderung in chandrá- bewahrt. Aber die sache verhält sich eigenartiger. An allen metrisch entscheidenden stellen verlangt das metrum mit voller bestimmtheit vor dem (übrigens nur im samhitätext) überlieferten çe eine kürze, wohl ein sicherer fingerzeig dafür, dass man für die ursprünglichere textesgestalt dieses gegen die lautgesetze des uns bekannten altindischen dialekts verstossende cc als nicht existirend zu betrachten habe: die ursprünglichen lesarten sind offenbar candrá- u. s. w. So bildet die vor ce stehende, sonst kurzen vocal enthaltende silbe die drittletzte silbe einer tristubhzeile, also eine unzweifelhafte senkung, RS. I, 104, 2. 165, 8. III, 31, 16. IV, 2, 19 (= AS. XVIII, 3, 24). VI, 35, 4, 36, 4, IX, 93, 5, die zweite silbe nach der caesur einer langzeile, also eine versstelle, die vorwiegend die kürze bietet, I, 53, 5 (= AS. XX, 21, 5). II, 2, 12. III, 25, 3, 31, 15. VII, 72, 1, 100, 2, IX, 89, 7; um metrisch unklare stellen handelt es sich I, 27, 11 (= 88. II, 1015). VIII, 5, 32. 70 = 81, 9, um metrische stellen, in bezug auf welche eine zu grosse freiheit im Vēda herrscht, als dass man auf dessen grund ein urtheil bilden könnte, I. 52, 9. 74, 6. II, 34, 13. IV, 2, 13. V, 6, 5 (= SS. II, 373). 9 (= SS. II, 379 = VS. 15, 43). 8, 1. 43, 4. 61, 16. VIII, 54 = 65, 11. IX, 62, 12. 66, 26 (= SS. II, 662). 134, 3. Offen-

<sup>1)</sup> Anders in chyati, welches chita- (chid- unbeachtet) zur seite hatte.

bar haben wir einen deutlichen fall vor uns, dass eine dialektische form (candrá- neben çcandrá- findet bei Brugmann, § 589, 3 seine erklärung) in ursprünglich rein altindisch verfasste texte eingedrungen ist: und wahrscheinlicherweise haben wir den sitz dieser dialektischen aussprache bei jenem stamme zu suchen, bei welchem der personenname Hariçcandra-, der streng altindisch Haricandra- zu lauten hätte, entstanden ist.

Smichov, 8. jänner 1889.

Josef Zubatý.

## Die accentuation des Çatapatha-Brāhmaņa.

- § 1. Die arten der accente.
- I. Der hochton. Er ist der stärkste der drei im Çatapath-a Br. vorkommenden accente und entspricht, wie die vergleichende accentlehre zeigt, durchaus dem indogermanischen hochton. In gewissen fällen zwar ist in seinem vorkommen eine verschiedenheit gegenüber dem aus den älteren vedischen schriften bekannten zu beobachten, und zwar lassen sich diese fälle unter folgende gruppen bringen:
  - a) ná hí hat, wie von Boehtlingk in den anmerkungen zu seiner Chrestomathie<sup>2</sup> s. 354 f. erwiesen worden ist, auf na sowohl wie auf hi den hochton, daher 169, 16 vihúrchati hi na hy áyanāya und 702, 19 sahasrayojanam ná hy etásmād (aus vihúrchati hí ná hy áyanāya und sahasrayojanám ná hy etásmād, wozu man das weiterhin in § 2, I u. II gesagte vergleiche; wäre na unbetont, so müsste nach § 2, IV an den obigen stellen hi und die letzte silbe von sahasrayojanam betont erscheinen).

ca na in der bedeutung "und nicht" ist tonlos, während das gewöhnlich zusammengeschriebene caná oxytonirt ist; daher 421, 11 yáç ca véda yáç ca naíshordhva und 774, 9 yé caitád vidur yé ca na lókyā.

ca ha und u ha scheinen an je zwei stellen auf ha den hochton, resp. anstatt desselben auf ca und u

den vorton zu tragen. Da die stellen auch eine andere auffassung zulassen, sind sie in §§ 3, II und 4, I schluss eingetragen.

- b) Zurückziehung des accentes hat stattgefunden: einmal in săpta (s. § 3, III), dreimal im gen. abl. viças (935, 11 und 966, 14) und einmal in păcyamāna (867, 2). Analogien hiezu finden sich anderweitig nicht selten; aus der Taittirīya-Samhitā sind solche zusammengestellt von Weber, Ind. Stud. XIII, 93 (passiva) und 94 (vrshti; dieses wort sogar in einem RV.-citat auch in unserm texte 1066, 11 paroxytonirt). In der späteren sprache wird sapta überhaupt zum paroxytonon. Andere accentzurückziehungen kommen vor unter den accent-dissimilationen, worüber später in § 3, III.
- c) Accentschwankungen finden sich bei einigen composita: 785, 14 u. 15 ashtācatvārimçád-ishtakān und paūcacatvārimçád-ishtakān, während vorher dvásaptatīshtakān etc. 977, 19 ist vyashta oxytonirt (sárvam evá vyashtám bhavati); vgl. damit vyrddhá in § 3, III, d. In 879, 19 ist sasattrin oxytonirt, in 900, 3 proparoxytonirt; eine mittelstufe mit doppelbetonung sásattrin oder sásattrín lassen die analogen doppelbetonungen erschliessen, welche man § 1, III, c, 2 aufgezählt findet, und zu welchen noch § 2, III, 2 zu vergleichen ist.
- d) Ungewöhnlichere accentschwankungen begegnen ausser in den durch accent-dissimilation veranlassten in § 3, III zu besprechenden fällen bei apānatī (143, 10), samā (1002, 15), turipa (963, 5), pururāpa (963, 6) und cakshus (805, 5 u. 4), die alle fünf oxytonirt sind. Umgekehrt trägt vivadha (672, 9) den accent auf der ersten silbe. Ferner sind im Vamça am schluss des X. buches mehrere eigennamen ungewöhnlich betont: kūçri, kāvasheya, rājastambāyana, vāmakakshāyanā statt kuçri, kāvasheyā, rājastambāyanā, vāmakakshāyana. Ob schliesslich die betonung von sāmbhavantas (788, 10) durch accent-assimilation und die von sātyadhrtim (806, 16) durch accent-dissimilation zu erklären sind, da im einen fall sāmbhavanti, im andern satyāsamkalpam unmittelbar vorhergeht, mag dahinstehen.

II. Der vorton. Er ist ein wegen silbenaufgabe zurückgeworfener hochton, entspricht also einerseits dem vor dem sogenannten selbständigen (nicht enklitischen) svarita stehenden hochton des ältern Veda, andererseits jedem frühern hochton eines auslautenden vocals, der durch verschmelzung mit einem folgenden vocal seinen silbenwerth hat verlieren müssen. Im ersten fall fand die rückverlegung statt, weil die halbvocalische silbe, die den hochton hatte tragen können, da sie in dem altvedischen sprachzustand meistentheils noch annähernd vollvocalischen werth gehabt hatte, mittlerweile ihres vocalischen werthes verlustig gegangen war. Es fiel hiebei der ton auf die vorhergehende silbe: aus viría (oder virýa) musste vírya. ans apsú antár in derselben weise ápsv antár werden. Dasselbe tritt, wie Weber richtig gesehen hat, der regel nach ein beim nom. plur. von apri, der freilich (wie im schwarzen Yajur-veda súvar für svar etc.) apriyalı statt apryale geschrieben wird: 297, 8; 510, 11 und 17; 512, 6; 513, 1; 515, 16; 516, 3 und 7; 879, 1; 942, 13. Was den zweiten fall anbelangt, so mag an beispielen wie évaitád aus viersilbigem evá etád durch die schreibung év' aitúd der entwicklungsprocess veranschaulicht werden. Hier hat man zudem die parallele mit der griechischen apokopierung auslautender betonter vocale, wie πόλλ' für πολλά und dgl. 1) Bloss innerhalb der von alters her als festgefügt und fest normirt überkommenen composition (in citróti aus citrá-ūti etc.; 476, s ihéha aus iháiha) und bei den einsilbigen präpositionen å und prå, wenn sie in der verbal- oder nominal-composition mit folgendem vocal zusammentreffen, ist der ton auf der silbe geblieben. Aus sá prá-aniti wird sa prániti, was theoretisch in sa prå 'niti aufgelöst werden kann, während die allgemeine regel sá pr' aniti erwarten liesse; so ist das participium perfecti éta mit seiner betonung als é-'ta aufzufassen. Man vergleiche hiemit die im griechischen seltene apokopirung anlautender vocale (μη 'γώ aus μη έγώ etc.). Das freistehende (vom verbum getrennte)

<sup>1)</sup> In dankbarer erinnerung auerkenne ich, dass diese auffassung des vortons zum grossen theil auf reminiscenzen aus einem sehr anregenden colleg meines hochverehrten lehrers prof. Oldenberg beruht.

á fügt sich der allgemeinen regel, z. b. 963, 10 bhávukáh 8 a 'sya yájo; zu 279, 12 und 13 stabhán' antáriksham (aus stabhāna à antáro) gibt den schlüssel Whitney's Gramm. § 157 schluss; ebenso zu 224, 11 áh' edám. Wie unten die nachschrift zeigt, vermag das zwischentreten eines blossen u im Kānva-text die accentverbindung von à mit seinem verbum nicht zu lösen; so bewirkt auch das zwischengestellte personalpronomen (im gegensatz zu 720, 1 citràm à 'hám vṛṇe) einmal keine trennung: 971, 18 prana ápakrāmanty, ā 'hám ajāni, wo á seinen ton behält und nach § 2 II, a verliert. Die partikel u tritt auch einmal an das relativpronomen ya, ohne dessen accent zu beeinflussen: 783. 17 prajāpatir, yo vai kalā; normal verhālt sich dagegen z. b. yo in 262, 20, 286, 20 etc.; ebenso so (aus sh mit u) in 609, 15 etc. Schliesslich sei bemerkt, dass ähnlich wie u an der genannten stelle auch 'si (aus asi "du bist") in drei fällen sich in gewissermassen accent-enklitischer weise an ein vocalisch schliessendes oxytonon anfligt:

466, 1 savitå 'si, 7 rudró 'si, 547, 21 kṛtā 'stti; dazu gesellt sich noch 'vitā 'si an einer vom comm. zu Bhāshik. I, 10 beigebrachten stelle, welche die ersten Pāda von RV. I, 80, 1 und VIII, 36, 1 vereinigt und sich nicht etwa in den Kāṇva-varianten findet. Das gewöhnliche ist indessen auch vor 'si die zurückwerfung des tones, z. b. 165, 17 saṃhit' āsi, 275, 15 und 280, 16 dhrúv' osi, 280, 1 dhrúv' āsi, 284, 22 und 727, 1 und 2 yánt' āsi, 300, 18 bhāg' ositi, 466, 1. 3. 5. 6. 9 brúhm' āsi, 733, 21 samúdr' osi, 958, 2 yánt' āsi.

- III. Der nebenton. Dieser ist nicht nur eine rarität, sondern augenblicklich auch noch eine novität; er ist nämlich wegen seines seltenen vorkommens in Webers edition nicht anerkannt, sondern überall in die varianten verwiesen worden. Doch ist seine existenz unbestreitbar, wenn ihm auch, da er nur gelegentlich markirt wird, unter den drei accenten die geringste intensität zugekommen sein muss. Er kommt vor
  - a) in der secundären conjugation, bei einem intensivum und einem desiderativum: 159, s bálbaliti; 925, 14 prajijanayishèt.

- b) in der composition von verben mit präpositionen: 228, 3 yád àbhyankte (aus °kté); 377, 8 sàmindhe (aus °dhé); 456, 6 abhìshuṇvanty (aus °vánty); 765, 4 mrtyum àpajáyattty; 774, 8 u. 16 vìdhatte (aus °tté); 787, 5 tan nirámim° (aus tán nìrámim°); 808, 1 imám abhìmamsye (aus °syé); 1008, 12-13 abhìgopāyéd. Diese fälle werden, da deren accentuation auch eine andere auffassung zulässt, nochmals in § 2, V zur sprache kommen; ebenso die beiden participialformen 830, 17 haitad ùpatápad und 971, 15 àpahnuváta (aus °vaté).
- c) in der composition von nomina etc.
  - 1. in solchen mit a privativum: 396, s ásvāhākrtàm; 802, 7 ánevamvìd; 1002, 18 loké 'krtaçmaçānàsya (aus loké ákrt°); 1003, 12 samsthāyāpraghnatyà (aus samsthāya ápr°); 1008, 15 athánagnicitàl (aus átha án°).
  - in solchen mit sa copulativum: 140, 18 sa sádevàtarah; 1008, 14 sópabarhànaishā (aus <sup>0</sup>rhand[?]-eshā). Nicht alle MSS. (nur das beste MS. M und B pr. m.) geben den nebenton in sádīkshopasàtkaç 997, 10.
  - 3. in zusammengesetzten zahlwörtern: 789, 10. 12. 13 ékacatvārimçàd, ékasaptatis, saptácatvārimçàc. Einen zweifelhaften fall (515, 18) s. in § 5. Vgl. auch oben § 1, I, c. Dieselbe doppelbetonung findet sich nach Weber, Ind. Stud. XIII, 98 auch in der Taittirīya-Samhitā in den auf den schluss eines Prapāthaka jeweils folgenden angaben über die gesammtzahl der darin enthaltenen Kandikās.
  - 4. in anderweitiger composition: 161, 1 yadá-yàdaivá; 558, 7 ubhayátahpràüga; 790, 22—791, 1 sahás-rasamvatsaràsya; 839, 16 dhánāntàrvān; 913, 12 sahásrasamvatsaràsya; 927, 11 yájamānātmahutìm; 980, 21 páthanvàty (aus °vatì); 981, 7 javásamrd-dhò. Vier weitere fälle werden in §§ 2, III, 2 und 3, III, c genannt werden. Einen zweifelhaften fall erwähnt die anmerkung zu § 4, IV, und neun weitere (55, 20. 368, 17. 413, 9. 551, 14. 903, 18. 913, 7 u. 22. 998, 4. 1007, 7) findet man in § 5.

- d) auf dem emphatisch hervorgehobenen verbum asti; s. die beisp. in § 2, 5.
- Anmerk. zu § 1. Es sei hier bemerkt, dass die MSS. alle accente gleich bezeichnen und dass bloss aus dem verschiedenen verhalten der accente zu einander auf eine verschiedenartigkeit innerhalb derselben geschlossen werden muss. Während im allgemeinen leicht zu bestimmen ist, ob ein accent hochton oder vorton ist, mag man dagegen sowohl im allgemeinen über die natur des nebentones als auch gelegentlich, wie § 2 schluss zeigt, über dessen unterscheidbarkeit von einem selbständigen hochton im zweifel sein.
  - § 2. Regeln der accentuation im satze.
  - I. Wenn hochton und vorton auf einer silbe zusammenfallen, so behält der erste die oberhand und die silbe gilt als hochtonig.

Beisp. 2, 1-2 upavasathah |7| tán nv evº.

Hier trägt das wörtchen tán ausser dem eigenen hochton auch noch den vorton für das folgende nv. Nach der folgenden regel, wozu man noch regel III, a vergleiche, verliert das oxytonon upavasatháh hier seinen ton.

Ein zweites ausser dem besprochenen noch mögliches zusammenfallen von zwei accenten, bei dem nebenton und vorton sich auf einer silbe vereinigen, gestattet keine bestimmung des etwaigen übergewichtes des einen der beiden accente, da die beispiele viel zu selten sind. So mag 528, s måryaçrir hy eshå oder måryaçrir hy eshå gelesen werden (aus måryaçrir hy eshå, indem måryaçrī an dieser zweiten stelle einen nachton haben muss, wie die analogie mit sprhayådvarno zeigt, welches das zweite mal sprhayådvarno betont ist).

II. Jeder ton schwindet vor folgendem hochton, auch wenn dieser selbst schwinden muss; in andern worten: die einer hochbetonten vorhergehende silbe sinkt nothwendig auf die gewöhnliche unbezeichnete ton-tiefe zurück.

- a) Hochton vor hochton.
  - 1, 1 vratám upaishyan ántarenaho (aus vratám upaishyán ántarenāho).
- b) Vorton vor hochton.
  - 1, 13 und 15 evásmí (aus évásmí).
- c) Nebenton vor hochton.

790, 22-791, 4 . . . távantah sahásrasamvatsaràsya muhūrtāl ||2|| sá sahasratamé samvatsare sarvó 'tyapavata sa yálı so 'tyápavatāyám eva sá vāyúr yo 'yam pávaté 'tha yam tám pāpmånam atyápavatedam tac chárīram ká u tásmai manúshyo yáh sahásrasam vatsaram ávarundhīta vidyáyā ha vá evamvít sa h á sra sa m vatsaram ávarundhe ||3||

(entstanden aus . . . távantah sahásrasamv a t s a r à s y a muh $\overline{u}rt$ áh |2| sá sahasratamé samvatsaré sárvó 'tyapavata sá yál! so 'tyápavatāyám evá sá vāyúr yo 'yám pávaté 'tha yám tám pāpmānam atyápavatedám tác chárīram ká u tásmai manúshyo yáh sahásrasamvatsaràm -ávarundhīta vidyáyā ha vá evamvít sahásrasamvatsaràm ávarundhe ||3||).

- 980, 20-21 vratávaty anyā bhávati, páthanvàty anyā; ... átha yat páthanvaty áçväyaívaitát (aus . . . átha yát páthanvàty áçvº).
- Zu a) gibt es mehrere ausnahmen, die in folgende vier gruppen geschieden werden können:
  - 1. In folge einer kurzen pause oder vielleicht eher um den eintritt einer solchen zu markiren, behält einmal ein oxytonon seinen ton vor einem hochtonig beginnenden verse,
    - 720, s íty etát "pra tvé havimshi juhure sámiddha" iti (aus ity etát "prá tvé ho etc.).
  - 2. In der beinahe nur ein wort bildenden verbindung tad-yáthā (aus tád yáthā) scheint der hochton, da er gewissermassen den hochton beider einzelbestandtheile vertritt, eine grössere zähigkeit besessen zu haben; es findet sich einmal:

828, s tad-yáthaíkaivam cátasras.

3. Ein ähnlicher grund, wie der für die vorhergehende ausnahme vermuthete, scheint zu bewirken, dass bei einem worte, das unmittelbar hinter dem wortaccent noch den pluti-accent besitzt, nicht beide zugleich verloren gehen können, sondern der erste bleiben muss:

250, 17 rája3 íti.

264. 14 apā3 iti.

976, 22 hotávyā3ne dvípada.

Man findet freilich auch 268, 22 kenā3 und 953, 3 karishyasi3 îti mit vorhergehendem hi.

4. Bei enger satzverbindung kann die den nachsatz einleitende partikel, wenn im vordersatz ihr keine oder keine correlative entspricht und sie desshalb besondern nachdruck erfordert, ihren hochton bewahren: 9, 10 yátraishá . . . tád éko . . .

288, 1 utá hy enam ánasā váhanti, tátháno na prátibādhate.

III. Ausnahmsweise ist ferner der hochton geschwunden in einigen wenigen fällen, deren classification und erklärung vorläufig nicht vollständig hat gelingen wollen.

1. sa ist zweimal, ete und iyam je einmal unbetont: 741, 22 sa há tv; 930, 13 sa vā bráhmann; 911, 4-5 ete; 839, 21 půrnevá hīyam.

 Bei drei längeren composita fehlt auf der ersten silbe der hochton, während auf der letzten ein neben- oder ersatzton liegt:

591, 7 bahuvarpasa ity (aus °sà ity). Vgl. weiterhin § 3, III, c.

866, s yád atharvängirasah (aus <sup>o</sup>rasàh), während unmittelbar nachher átharv<sup>o</sup>. Vgl. weiterhin § 3, III, a.

987, 15 ekavimçaty-aratnayà ekavimço.

3. In einer epischen strophe findet sich die für die vedische hymnenpoesie und im übrigen auch für andere epische stellen unseres textes (994, 11 újahuh; 996, 2 ámadyad und átrpyan) geltende regel, dass ein am anfang eines päda stehendes verbum, auch wenn es nicht einen neuen satz eröffnet, betont sein muss, nicht befolgt:

- 994, 7 abadhnāt. Auch im Kāņva-text (XV, 5, 4, 2) unbetont.
- 4. Unbetont ist ferner sarvavīryāsi (608, 21-22), dānava (865, 10). Scheinbar unbetont 866, 12 und 13 gāthā, welches mit nāraçamsyah unter einem accent vereinigt ist. Die MSS. haben nämlich in übereinstimmung mit Maitr.-S. I, 11, 5 beidemal purāņām gāthā-nārāço.
- 5. Ausserdem würden hieher zu stellen sein einige verba, welche wegen syntaktischer bedingungen den satzton tragen sollten; man wird sie zu § 3, I aufgezählt finden.

Anmerkung. Eine nur scheinbare ausnahme zeigen die worte

- 842, 17 ātmayājī çreyá3n devayājt3? Es ist dies regelmässig aus ātmayājt çréyá3n devayājt3? hervorgegangen, wie z. b. die stelle AV. IX, 6, 18 idám bhúyá3 idá3m (s. Whitneys Gramm. § 78) nach den accentregeln des Çatapatha-Br. zu idam bhūyá3 idá3m werden müsste.
- IV. Dagegen bleiben hochton und vorton vor einem vorton bestehen und zwar selbstverständlich auch dann, wenn derselbe schwinden muss. Ein nebenton vor einem vorton scheint im texte nicht vorzukommen.
  - a) Hochton vor vorton:
    - 1, 4 so 'gním évābhíkshamāno.
  - b) Vorton vor vorton:
    - 6, 15 év' ápo 'bhiprásusrāva.
  - V. Auch bleibt vor einem nebenton der einzige ton, der überhaupt vor demselben vorkommen kann, nämlich der hochton. Beisp. 528, s sprhayádvàrno (das zweite mal).

401, 6 etad vá àsty, etád dhy . . .

786, s etad vá àsty, etád dhy . . .

Eine ausnahme bildet, wie es scheint, der vorton, der auf präpositionen liegt (s. die fälle in § 1, III, b), indem vor demselben der hochton schwindet, wie 765, 4 mrtyum àpajáyatity, 787, 5 tan nirámim<sup>0</sup> (aus tán nìrámim<sup>0</sup>) und 830, 17 haitad àpatápad zeigen. Man möchte desshalb geneigt sein, in diesen fällen anstatt des nebentones einen wirklichen zweiten hochton anzuerkennen und dabei die präposition jeweils als ein selb-

ständiges wort von dem verbum abzutrennen. Indessen zeigt die zusammenstellung in § 6, wie flüssig der übergang von nebenton zu hauptton ist.

## § 3. Regeln der accentuation in der satzverbindung.

Die besonderheiten der accentuation, welche durch die satzverbindung veranlasst werden, mögen als syntaktische und stylistische zu bezeichnen sein. Sie betreffen sowohl I. das verbum wie II. gewisse conjunctionen und III. andere sei es an der spitze oder am schlusse des satzes stehende oder sonst irgendwie im satze besonders hervortretende wörter.

I. Das verbum wird betont, d. h. erhält den syntaktischen oder satzton, im nebensatze oder auch in einem hauptsatze, insofern dieser wegen einer vorliegenden antithese oder wegen gewisser partikeln oder auch schliesslich ohne dergleichen bindeglieder als an einen andern gekettet, d. h. als diesem subordinirt aufzufassen ist. Als ein beispiel von subordination auch ohne besonderes bindeglied stellt sich zu dem schon von Whitney in seiner grammatik am schluss von § 595, c mitgetheilten die stelle 19, 9 eshyamo. Sonstige beispiele zu der regel sind zu hänfig und zu sehr in übereinstimmung mit den durch Whitney und Weber aus Atharva-Veda und Taittirīya-Samhitā zusammengestellten, als dass hier noch neue ihnen zur seite gestellt werden müssten. Es genügt diejenigen stellen anzuführen, an welchen in der Ed. gegen die MSS. die accentuation geändert worden ist. Davon sind die folgenden 13 stellen zum theil in den varianten und verbesserungen der edition selbst schon berichtigt: 1, 1 vratám upº, 56, 21 tám asrjanta, 78, 4 évopahváyetőpahatedéti, 140, s távad bhávati, 143, 18 janayate, 426, 2 crapayanti, 461, 21 bhavati, 467, 20 bhavati, 478, 4 samlupyáchinát (a Vehid), 863, 10 tátra brūyád, 921, 15 ayám adhidvishántam, 928, 13 apádyeta, 964, 17 naíkaçatam átyeti. Im ferneren gehören hieher: 8, 10 bhávati; 65, 21 ºkhā bhávaty átho (haupts. als bedingungssatz); 226, 17 ásad íti (antithese); 389, 4 sambhávad íti (sambhavad in Ed. wohl nur druckfehler); 787, s tan nirámimo (antithese; s. auch § 1, III, b); 802, 20 púccham ákārshîh (antithese; cf. Bhashik. II, 11); 828, s tisŕbhir apnóti (antithese); 850, s palito bhávaty átha (antithese von kevalam und sarvam). Bloss in M pr. m. steht 863, 10 imam ájíj0 in einem hauptsatz, der eventuell als vordersatz aufgefasst werden könnte. An einer andern stelle ist ein satz scheinbar nebensatz, muss aber als hauptsatz aufgefasst werden: 791, s ká u tásmai manúshyo yáh sahásrasamvutsaram ávarundhita? Der umstand, dass man yah ohne den sinn irgendwie zu ändern einfach weglassen könnte, zeigt die syntactische unbestimmtheit des satzschlusses. Eigentliche ausnahmen zu der regel scheinen vorzuliegen in 185, 13-14 bhavatah, 317, 14 upodákrāmams, 454, 12 bhishishicé, und 926, s préyat; ferner in 11, 17. 19. 20 tad úpadadhati und 701, 5 vai brāyād, wobei man versucht sein könnte, den grund für die nichtbetonung des verbums darin zu sehen, dass dasselbe jeweils nicht am schlusse des nebensatzes steht; schliesslich in 10, 5 vardhayati und 829, 9 nānunirvapet, wobei im ersten fall eine antithese mit dem betonten verbum vardháyati (10, 6) und im zweiten eine wegen des directen vorhergehens des betonten verbums (anunirvápaty) bezweckte accentuationsänderung vorzuliegen scheint. Wegen der fälle, in denen die präposition einen nebenton erhält, sehe man § 1, III b und § 2, V.

II. Mit bezug auf conjunctionen gehören hieher einige fälle, welche des zusammenhangs wegen schon unter den ausnahmen zu § 2, II, a unter 2 und 4 haben aufgeführt werden müssen. Es kommt dazu ein fall, wo die erste von zwei antithetischen partikeln (ca...ca), da kein verbum vorhanden ist, den satzton übernimmt (vor dem übrigens hier der hochton nicht schwindet): 606, 18 und 20 (beidemal) viråt cå hemaû lokaû (resp. hemåv andaû)

svaråt ca. Vgl. übrigens § 1, I, a schluss.

III. Bei den nomina und den übrigen wortklassen, die hieher zu stellen sind, erhebt sich von vorneherein die frage, ob deren accentuation als syntactische oder stylistische zu bezeichnen ist. Obwohl es nämlich augenfällig ist, dass dieselbe sehr oft syntactisch erklärt werden kann, so ist dies doch nicht immer der fall, während dagegen andrerseits durchgehend die wahrnehmung zu machen ist, dass an allen in frage kommenden stellen jeweils direct vorher dasselbe wort mit der gewöhnlichen (etymologischen)

accentuation gebraucht worden ist, so dass also die hier zu besprechende erscheinung sich nur auf wiederholungen von wörtern bezieht und somit als accentdissimilation aufgefasst werden könnte. Eine solche accent-dissimilation wäre aber wohl stylistisch zu erklären, da es ja anch die stylistik ist, welche andrerseits zur benennungs-dissimilation veranlassung gibt, indem sie die mehrmalige in nicht unterbrochener reihenfolge wiederkehrende wiederholung derselben benennung einer sache verbietet. Da nun aber auch die syntactische verbalaccentuation namentlich bei den mit präpositionen zusammengesetzten verben oft den schein erweckt, als ob sie eine accent-dissimilation bezwecke, und da, wie oben bemerkt, die hier zu betrachtenden eigenthümlichkeiten der accentuation offenbar auch mit den syntactischen verhältnissen der betreffenden sätze, in denen sie sich zeigen, in beziehung stehen, so mögen sie wohl als stylistischsyntactische accent-dissimilationen bezeichnet werden. Sie treten ein

- a) wie am ehesten zu erwarten ist, in nebensätzen, die kein eigenes verbum haben, das den satzton tragen könnte.
  - 37, 5 sukratur (oxytonon), während vorher und nachher im hauptsatz je einmal mit der gewöhnlichen betonung sukrátu.
  - 318, s eshām sadhánam, während unmittelbar vorher im hauptsatz eshām sadhanam (oxyt.).
  - 866, 9 yád atharvangirasah (aus <sup>o</sup>rasah), während unmittelbar nachher im vollständigen nebensatz átharvangiraso.
  - 933, 4-5 tád etad útsannam strīshu (aus strīshú) tad yád évendriyám vtryam útsannam strīshu tád evűvarundhe.
- b) auch im vollständigen nebensatze, wo das verbum selbst schon den syntactischen accent trägt.
  - 228, 11 yád á k s h y a v (aus akshíau) anákti, während unmittelbar vorher im hauptsatz athákshyav (aus átha ákshiau) ánakti.
  - 660, a tad yat tam åha vyométi. Das wort vyoman als oxyt. oder parox., während vorher und nachher mit der gewöhnlichen betonung.

- c) im hauptsatze an der spitze des satzes, meist bei fehlendem verbum, so dass das gewicht des satzes an den anfang verlegt zu sein scheint.
  - 522, s esha so 'j ó 'tha (aus eshá sá ájah átha) mit paroxytonirung von aja, während dasselbe zwei zeilen vorher wie gewöhnlich oxytonirt ist. Man beachte hier die lehrreiche parallelstelle 500, 13 só 'jo 'bhavad átha (aus sá ajáh abhavad átha), wo das wort vorher nicht vorgekommen ist und der satz ein verbum hat.
  - 528, s sprhayádvàrno (das zweite mal); so wohl auch ebendaselbst máryaçrir, worüber oben zu § 2, I.
  - 591, 7 bahuvarpasa ity (wohl aus pasa ity), während vorher regelmässig bhürivarpasa iti.
  - 657, 11 yántrī rád yántry (aus yantrī) asi und ebendaselbst dhártry (aus dhartrī) asi neben dháritrī. Beide stellen liegen auch in der Vājasaneyi-Samhitā (XIV, 22) so betont vor, die zweite ausserdem noch in der Taittirīya-Samhitā (IV, 4, 11, 2) in der form dhartrī ca dháritrī ca.
  - 808, 15 samānám ā-Sāmjīvīpútrāt; Samjīvīpútro Maņdukāyaņer.
  - 727, 14 abhūméti; svar (aus svár) hi gácchaty, während vorher mit der gewöhnlichen betonung abhíshincatí, svar (aus súar)...
  - 929, 14 nrcakshā (oxyt.) hi sa tárhi, während vorher mit regelmässiger betonung nrcákshase. Das MS. M betont freilich gegen ABNP nrcákshā.

    Als analoge stylistische erscheinung ist die durch parallelformen oder durch composition erstrebte dissimilation zu erwähnen, welche gerade auch an der spitze von hauptsätzen bei besonders hervorgehobenen worten bemerkbar ist:
  - 598, s—1 ad hástān nirbādham úpadadhāti, raçmáyo vá etásya nirbādhá, avástād u vá etásya raçmáyah.

612, 10 cátuhsraktīva hi çíro, mádh ye sámgrhītam bhavati, madh ye samgrhītám iva hi çírah. Dagegen 290, 17 und 19 ohne abwechslung; auch findet sich beispielsweise ubhayátah páricchinna trotz der wiederholung nie unter einem accent vereinigt: 4, 3; 228, 18; 298, 14 f.; 300, 30 f. (viermal); 343, 2.

d) als einfache abwechslung.

141, s ápa pápmānam hate, während vorher regelmässig ná pāpmánam ápahate. In diesem falle stimmen übrigens die MSS nicht überein, indem nur M pāpmānam liest, während BN pāpmánam bieten.

403, 14 tád vyrddhá évo, während vyrddha vorher zweimal und nachher einmal den accent

auf die vorhergehende silbe zurückwirft. 838, 20 mahád dhaí vá bh va m, während abhva vor-

her zweimal oxytonirt ist.

763, 18 hi snåva mit der gewöhnlichen betonung, während unmittelbar vorher oxytonirt.

906, 22 sápta va íti, während vorher sapta in einer verbindung, die den accent unbestimmt lässt, nachher dagegen mit entschiedener oxytonirung.

1004, 11 und 1007, 5 nen måhad aghåm, während beidemal mahåt mit gewöhnlicher betonung unmittelbar vorhergeht.

Es sei hier noch auf eine ähnliche stylistische accentuations-varietät, die sich im Rg-Veda findet, hingewiesen:

- X, 92, 6 tébhiç cashte Váruno Mitró Aryaméndro devébhir arvaçébhir árvaçah. Kaum wird hieherzuziehen sein árpita in RV. I, 164, 12 gegenüber arpitá ibid. v. 48.
- § 4. Regeln der accentuation am anfang und schluss von vershälften, versen und hauptsätzen, sowie am schluss der textabschnitte (der pratīka und kaņdikās und der brahmaņa) und des ganzen textes.
  - I. Am anfang von versen und hauptsätzen. Die zwei auf den anfang eines verses und einer vershälfte bezüglichen

stellen (720, s und 994, 7) sind schon in § 2 unter II, a, 1 und III, 3 zur sprache gekommen. Wenn es eine auch in andern texten allgemein beobachtete regel ist, dass ein unbetontes wort, das an die spitze des satzes zu stehen kommt, betont werden muss, so findet die regel, wie schon von Weber in der Ed. s. 1017 unten bemerkt worden ist, keine anwendung auf diejenigen stellen, wo ein voraufgehendes iti als den satz einleitend zu denken ist: 961, 4 bhavatiti ||5|| ayajatéty, 982, 5 gayatity ayajatéty, 984, 7 gayatity ayadhyatéty. Eine ausnahme scheint bei der doppelpartikel u ha einzutreten: 377, 22 und 378, 5 (beidemal) bhavishyathéty ú h' aditya. Vgl. fibrigens § 1, I, a schluss. Mit unrecht ist in der Ed. einem an der spitze eines satzes stehenden vocativ der ton entzogen worden: 91, 2 ity; áçīt<sup>6</sup>.

II. Auf der schlusssilbe von versen und vershälften (in der Gäyatri-strophe am schluss des zweiten drittels) schwindet der hochton; dass auch vorton und nebenton schwinden müssten, ist höchst wahrscheinlich; sie kommen îndess nicht vor. Versschluss: 349, 1 hi; 363, 11 devāh; 368, 17 dhiyeshitā; 369, 2 sutam; 372, 7 suyajāāh; 1085, 1 und 3 hansah; 1089, 18 ratāh; 1090, 2 eva; 7 kim cana. Vershälfte: 182, 19 avayāh. 249, 21 kavim. 256, 16 yajñam. 266, 15. 17. 20 gahvareshthā. 274, 5 daçasyā. 285, 11 vidvān. 15 prabhindan. 357, 6 stha. 363, 10 agnim. 374, 18 vidvān. 21 prabhindan. 864, 20 adhiravat. 994, 19 grhe. 1008, 19 etam. Gāyatrī-pause: 143, 10 purah. 11 apānatī. 163, 17 ayam. 166, 20 aryamnah. In 143, 11 apānatī und 274, 5 daçasyā hat die schlusssilbe ursprünglich hochton und vorton getragen, gilt aber nach § 2, I als hochtonig und verliert am schluss des verses wie eine ursprünglich einfach hochtonige silbe den ton. Die genannten dreissig stellen gehören den büchern I-IV, 3, 4 [VS. I-VII] und IX-XIV [VS. XVI-XXXIX] an; die mittleren theile des textes [entsprechend VS. VIII-XV] sind in den MSS. nicht mehr erst nachgesehen worden, da die unbedingte gültigkeit des gesagten auch so ausser zweifel steht. Nach der unbestimmten fassung von Bhashika-sūtra II, 15 könnte man geneigt sein zu schliessen, dass auch der schluss eines unmetrischen abschnittes der Vajasaneyi-Samhită în unserm Brāhmaņa tonlos verhallen muss; dies ist indess nicht der fall: 13, 21 agnér, 91, 2 didyóh, 94, 15 dvishmáh, 197, 7 bheshajám, 277, 4 dreimal °há, 378, 19 dívy etc. etc.

- III. Auf der schlusssilbe der kandikas und der pratika innerhalb jener findet keine accentänderung, sondern nur eine modification der accentbezeichnung statt, und zwar tritt diese durch drei punkte anstatt der linie sich kennzeichnende modification ein
  - 1. wenn eine kandikā oder ein pratīka vocalisch schliesst und gleichzeitig die folgende kandikā, resp. was auf das pratīka folgt, vocalisch beginnt, und zwar so, dass nach aufgehobener kandikā- oder pratīka-trennung die beiden vocale nach den regeln des vocalischen sandhi sich zu einer silbe vereinigen müssten, welche einen nicht schwindenden accent trüge.
  - 2. wenn auf den schluss einer kandika oder eines pratika ein vorton vom nachfolgenden text her zurückfällt, und zwar einer, der nicht nach den gewöhnlichen accentregeln schwinden müsste.
  - ausnahmsweise, wenn am schluss einer kandikā oder eines pratīka ein hochton steht, der nach den gewöhnlichen accentregeln nicht schwinden müsste.

Der ersten anwendungsweise liegt augenscheinlich das princip zu grunde, unter einer silbe den eventuell bei eintritt oder nichteintritt des vocalischen sandhi auf sie fallenden ton zu markiren; die punktirung anstatt der linie soll andeuten, dass diese betonung nur eine bedingungsweise, von dem facultativen eintritt oder nichteintritt des vocalischen sandhi abhängige, ist. Es gehen nun aber die MSS. in der durchführung dieses principes sehr verschieden weit und bleiben sich selbst dabei durchaus nicht consequent, indem sie zwar bei den kandika-schlüssen in der mehrzahl der fälle auf die eventualität des sandhi-eintrittes bezug nehmen, in andern aber nicht und in noch andern sogar den sandhi als vollzogen voraussetzen, ferner bei den pratika-schlüssen die eventualität des sandhi-eintrittes in der mehrzahl der fälle nicht berücksichtigen. Darnach ergibt sich eine dreifache praxis [: berücksichtigung der eventualität des sandhi-eintrittes, nichtberücksichtigung derselben, voraussetzung des sandhi-eintrittes], die nach den MSS. sowohl wie nach dem umstand, ob es sich um kandikās oder um pratīka handelt, variirt und ausserdem noch dadurch modificirt wird, dass die schluss- und anfangsvocale, die in frage kommen, betont oder nichtbetont sein und nach den drei arten des kshaipra-, praclishta- und abhinihita-sandhi zu einer silbe zusammentreten können.

Folgendes schema zeigt, wie verschieden sich die MSS. M und B in bezug auf die kandikas verhalten. Der nenner der brüche gibt jeweils die anzahl der in frage kommenden stellen, die im anfang des textes nachgesehen worden sind; der zähler nennt davon die zahl der fälle, welche die eine oder andere der drei behandlungsweisen zeigen.

	Berück- sichtig.	Nicht- berücks.	Voraus- setzung.	Summa.
MS. M (kandikās) betont unbetont       betont	. 10/22 1	4/22 2	8/22 3	22/22
( abhinihit	1 '-	-	-	₽/ <sub>8</sub>
unbetont unbetont       betont { praclishte	2 1/8 5	1-	-	B/B
kshaipra	-	15/15 7	<u> </u>	15/16
( abhinihite			-	1/1
betont       betont	2 1/2 9	1/2 10	_	2/2
( kshaipra	-	_	_	-
betont       unbetont	.	-	2/2 11	2/2
MS. B (kandikas) betont unbetont       betont	14/22 12	_	8/22 18	22/22
( abhinihit	1 *-	_	2/3 15	*/a
unbetont unbetont       betont { praclisht	2 2/3 16	_	1/2 17	3/2
kshaipra	7/15 18	8/15 19	_	15/15
( abhinihit		-	_	1/1
$egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned\\ egin{aligned} egi$	2 1/2 21	_	1/2 22	2/2
kshaipra	_	<u> </u>	_	
$\mathbf{betont} \parallel \parallel \mathbf{unbetont}  .  .$	.   _		2/2 23	3/2

- 1. 11, 19. 20. 12, 9. 11. 21, 19. 30, 5. 7. 9. 44, 5. 45, 10 (bharatavad iti mit drei punkten unter dem ersten i). Die ersten neun stellen stimmen überein mit der Ed.
- 2. 8, 18 (*iti*, nicht mit punkten); 10, 7 und 21, 12 (wie in Ed.); 25, 5 (sarvatvåya, nicht mit punkten).
- 3. 10, 11 (adhyapavinakti ohne punkte); 12, 17 (grhyate ohne punkte); 23, 14 (évaitāni ohne punkte); 43, 17 (âjyeneti ohne puncte); 57, 21 (rājā ohne punkte); ferner 7, 12 prokshya (wie in Ed.) und 9, 1 grhyate (nicht wie in Ed.), jeweils mit drei punkten unter der

letzten silbe; und 36, 11 hidhyaté mit einer accentlinie unter der letzten silbe.

- 4. 5, 3; 6, 12; 46, 14; jeweils mit drei punkten unter der letzten silbe von vikramate, bhavatah und apyayate.
- 5. 4, 18 mit drei punkten unter der letzten silbe von tád ábhyaha.
- 6. 13, 17 und 14, 6 aha ohne punkte wie in Ed.
- Die fälle finden sich unter 18. und 19. aufgezählt;
   alle ohne punkte wie in Ed.
- 8. 30, 15 vasantah mit drei punkten wie in Ed.
- 9. 30, 18 apahanta mit punkten (wie Ed.).
- 10. 5, 16 grhîtvā ohne punkte.
- 11. 32, 2 \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* brāhity éva mit einer gewöhnlichen den vorton andentenden accentlinie unter der ersten silbe von éva. Ebenso 72, \*\* bhāllabéyah.
- 12. Die behandlungsweise ist von doppelter art: in 10 fällen werden wie oben in 1. drei punkte unter die vorletzte silbe gesetzt (8, 18. 10, 7. 11, 19. 20. 12, 11. 21, 19. 30, 9. 43, 17. 44, 5. 45, 10); in 4 fällen wird die accentlinie unter der vorletzten silbe belassen, die drei punkte aber über derselben angebracht (21, 12. 25, 5. 30, 5. 7).
- 13. Hier ist die behandlungsweise (entsprechend derjenigen in 3.) noch verschiedenartiger, indem a) an zwei stellen bei kshaipra-sandhi weder accentpunkte noch accentlinie gesetzt werden (10, 11. 23, 14), b) an zwei stellen bei abhinihita-sandhi unter der letzten silbe die drei punkte angebracht sind (12, 7. 36, 11), c) an zwei stellen, einmal bei abhinihita- und einmal bei praçlishta-sandhi, unter der letzten silbe die accentlinie und unter der anfangssilbe der folgenden kandikā die accentpunkte gesetzt werden (7, 12. 9, 1), d) an zwei stellen bei praclishta-sandhi unter der vorletzten silbe die drei punkte, unter der letzten die linie und über der letzten drei weitere punkte sich gesetzt finden (12, 9. 57, 21). Es ist wohl nicht zufällig, dass diese acht fälle sich mit den acht in 3. genannten so ziemlich decken, dass also selbst bei dieser äusserst künstlichen regellosigkeit in der accent-

bezeichnung die MSS. M und B gelegentlich zusammenzutreffen scheinen.

- 14. 46, 14 mit drei punkten wie oben in 4.
- 15. 5, s und 6, 12 mit der accentlinie unter der letzten silbe und accentpunkten unter der anfangssilbe der folgenden kandikā.
- 16. 13, 17 und 14, 6 mit punkten unter der letzten silbe.
- 17. 4, 18 mit der accentlinie unter der letzten silbe und accentpunkten unter der anfangssilbe der folgenden kandikā.
- 18. 5, 5. 7. 17. 10, 3. 5. 15, 4. 18, 4. Alle mit drei punkten unter der letzten silbe.
- 19. 8, s. 10. 11, 16. 12, 4. 15. 13, 19. 18, 20. 22, 14. Alle ohne punkte wie in Ed. Vergleicht man 16. und 17. mit 5. und 6., 18. und 19. mit 7., so zeigt sich wieder in dem verhalten von MS. M und MS. B, so verschieden dasselbe ist, eine gewisse übereinstimmung, insofern nämlich B diejenigen fälle, die M unberücksichtigt lässt, zum theil, was praclishta-fälle sind, ganz, zum theil, was kshaipra-fälle sind, etwa zur hälfte berücksichtigt, andererseits aber in demjenigen fall, den M berücksichtigt, den sandhi als vollzogen voraussetzt.
- 20. wie 8.
- 21. wie 9.
- 22. 5, 16 mit der accentlinie unter der letzten silbe und accentpunkten unter der anfangssilbe der folgenden kandika.
- 23. wie 11., aber ausser der accentlinie noch mit über der ersten silbe von éva angebrachten punkten.

Es würde viel zu weit führen, wenn hier auch noch das verhalten der hier im wesentlichen übereinstimmenden MSS. CN und ferner das verhalten aller vier MSS. mit bezug auf die pratīka-schlüsse klar gelegt werden sollte; es genügt, constatiert zu haben, dass die MSS. nach willkürlich gewählten regeln verfahren und ausserdem in der befolgung derselben sich durchaus nicht consequent bleiben. Ein ähnliches schwanken ist übrigens ja auch in der vollziehung des consonantischen sandhi zu beobachten; man findet z. b., dass 15, 14-15 MS. M und Ed. juhû | riyâm, B und C juhûh | iyâm lesen,

während 15, 18 MBC und Ed. juhūḥ | áthedám bieten. Ja auch der vocalische sandhi ist oft nicht bloss, wie oben bemerkt, durch die accentuation als eingetreten vorausgesetzt, sondern wirklich vollzogen. In dem MS. C geschieht dies beinahe regelmässig im text (z. b. 17, 13-14 sá hāynír uvācódañco vaí), in B sehr oft interlinear, in M wie in B selten im text (24, 8 sávekshaté | adabdhena in M statt 'dabdhena wie in Ed., während B und C hier auf sávekshate | ádabdhena hinweisen).

Im verein mit der unten s. 47 zu nennenden irrthümlichen restitution eines visarga (931, 1 und 965, 5) lassen all diese unbestimmtheiten in der sandhi-behandlung am schluss von kandikas und pratīka vermuthen, dass sie ursprünglich dem text nicht in dieser weise zukommen konnten, sondern dass wohl anfänglich, wie dies im Aitareya-Br. der fall ist, der sandhi innerhalb eines brahmana nothwendig hatte eintreten müssen, dass aber bei der nachträglich vollzogenen eintheilung der brāhmana in kandikās und pratīka jene sandhiverknüpfung an den abtheilungsstellen aufgegeben wurde, wobei man dann in verschiedenster und willkürlichster weise ein besonderes accentzeichen unter oder über diejenigen silben setzte oder nicht setzte, welche nun mit der aufhebung des vocalischen sandhi wieder ihren wortaccent bekommen mussten, den sie vorher im textzusammenhang hatten aufgeben müssen.

Es bleibt noch zu erwähnen, wie sich die MSS. in der zweiten und dritten der s. 37 genannten haupt-anwendungen der drei punkte verhalten. Dass die dritte nur sporadisch vorkommt, ist schon oben angedeutet, und zwar tritt sie in MS. M, wie es scheint, bloss am schluss der kandikās ein (z. b. 41, 21. 137, 10. 13), während B sie auch am schluss von pratika zeigt (z. b. 25, 24-25. 31, 20). Consequent sind die MSS. in der zweiten hauptanwendung bei kandika-schlüssen, indem da MS. M immer die drei punkte, B immer die linie unter und die drei punkte über die silbe schreibt (14, 4. 14. 21. 15, 2. 17, 17. 19, 19. 30, 10. 31, 15. 48, 7. 22; in 7, 21 schreibt M die linie, weil da hochton und vorton auf der silbe stehen und diese somit als einfach hochtonig gilt); dagegen am schluss von pratika schreiben M, B und Ed. die punkte bloss in etwa aller fälle und zwar ohne an den einzelnen stellen zusammenzustimmen (M: 4, 1. 5, 17. 22, 21. 33, 14. 43, 20. 48, 6. 14 gegen 25, 16. 42, 7. 47, 12. 48, 12. — B: 22, 21. 25, 16. 33, 14. 42, 7.

43, 20. 47, 12. 48, 6. 12 gegen 4, 1. 5, 17. 48, 14. — Ed.: 33, 14. 42, 7. 43, 20. 47, 12. 48, 6. 12. 14 gegen 4, 1. 5, 17. 22, 21. 25, 16).

Wenn, wie oben gesagt, die erste hauptanwendungsweise der drei punkte auf der unbestimmtheit der continuität des laut-sandhi basirt, so beruhen, wie unschwer zu erkennen ist, die zweite und dritte und ferner eine noch zu besprechende vierte auf der unbestimmtheit der continuität des accent-sandhi. Die genannte vierte anwendungsweise ist die in der Ed. zum theil beobachtete, welche möglicherweise Prof. Weber in dem MS. A vorgelegen hat, während freilich die MSS. M, N, B und C durchaus nichts davon wissen. Sie besteht darin, dass am schluss eines pratīka oder einer kandika der hochton, wenn das nachfolgende textstück hochtonig beginnt, nicht weggelassen, sondern durch drei punkte angedeutet wird. Die Ed. gibt folgende beispiele für die pratīka: 16, 18. 36, 16. 43, 3; für die kandikās: 2, 1. 12. 3, 20. 10, 13. 15, 11. 14. 17, 19. 19, 15. 25, 14. 31, 12 etc. etc. Eine menge dieser punkt-accente sind von Weber erst noch in den verbesserungen zum texte ergänzt worden, was darauf hinweist, dass sie nicht alle auf handschriftlicher gewähr beruhen, zumal sehr viele nach § 4 von vorneherein unmöglich sind.

- IV. Auf der schlusssilbe eines  $br\bar{a}hmana$  schwindet jeder ton. Anwendungen für diese auch im Kanva-text befolgte regel finden sich im ganzen
  - 1. für den hochton neunzehn, nämlich 19, s. 169, s. 248, 11. 267, 6. 281, 9. 322, 6. 344, 4. 358, 11. 393, 15. 444, 16. 507, 9. 511, 17. 574, 11. 603, 12. 676, 10. 687, 4. 784, 17. 879, 17. 954, 10.
  - 2. für den vorton fünf, nämlich 308, 18. 501, s. 795, 21. 807, 10. 957, 12.
  - 3. für den nebenton keine.

In die vorstehenden aufzählungen sind diejenigen fälle nicht mit hineingenommen worden, wo das folgende brāhmana hochtonig beginnt, da dieselben, obwohl sie auch hieher gehören, doch scheinbar auch nach § 2, II erklärbar wären und desshalb für die vorliegende regel erst in zweiter linie beweisend sein können. Es mögen daher ergänzungsweise auch noch einige fälle dieser zweiten art genannt werden (wie z. b. 93, s. 250, 15. 295, 11. 312, s. 405, s. 408, s. 675, s. 733, 14.

831, 17. 846, 10. 914, 1), und es sei dabei ausdrücklich hervorgehoben, dass auch in diesen die MSS. entgegen der in der Ed. befolgten praxis den accent regelmässig unterdrücken.

- Anmerkung. Es erheischt eine besondere erwähnung, dass an einer der oben unter 1. genannten stellen (322, 6) das beste MS. M mit N gegen B und C die betonung tásmad dhótr-camasāt zeigt, was vielleicht richtig ist, indem der ton auf dem ersten compositionsglied (vgl. § 1, III. c. 4) als ersatzton (nebenton) für den auf der schlusssilbe geschwundenen aufgefasst werden kann. Das accentzeichen ist übrigens in N nur ganz schwach und nicht wie die andern mit rother, sondern mit hellgelber tinte markirt. Zwei fälle, die eventuell ähnlich aufzufassen sind (368, 17 und 413, 9) werden in § 5 genannt werden. Ein fehler aber ist es offenbar, wenn an einer der den vorton betreffenden stellen (308, 13) die MSS. MCN und B sec. m. die regel durchbrechend prájayanté accentuiren. Man beachte, dass dies der erste jener fünf fälle ist und erinnere sich, dass oft bei schwierigen stellen die MSS. das erste mal fehl gehen, während sie nachher das richtige bieten. Denkbar wäre übrigens auch, dass das mit  $pr\acute{a}j\~{a}y^{o}$  endigende  $br\~{a}hman$ a ursprünglich mit dem folgenden zusammengehört hätte: im text werden auch X, 2, 4 und 5, von Sayana ferner IX, 4, 1 und 2 zusammengezogen; öfter bietet die Känva-recension andere abtheilungen.
- V. Am schluss des textes schwindet der ton in einem zweisilbigen wort auch auf der vorletzten silbe und es tritt dafür auf der dieser vorhergehenden silbe eine art vorton d. h. ersatzton auf. Da der text in frühern redactionen zu verschiedenen zeiten schon mit dem Agnirahasyakāṇḍa (X), mit dem Madhukāṇḍa (XIV, 4 und 5) und dem Yājñavalkīyakāṇḍa (XIV, 6 und 7) abgeschlossen war, so zeigt sich die genannte eigenthümlichkeit auch am schluss der genannten drei textpartien. Sie betrifft die worte brâhmané namah. Man vergleiche damit die ähnliche erscheinung am schluss der Taittirīya-Saṃhitā, wo das letzte wort des textes nicht bloss seinen ton verliert, sondern sogar ganz unterdrückt wird. Ind. Stud. XIII, 97 f.

§. 5. übereinstimmung und schwanken der MSS.; unsicherheiten des textbestandes.

Alle im vorhergehenden mitgetheilten lesarten beruhen, wenn nicht ausdrücklich die handschriftliche gewähr beigefügt worden ist, auf der übereinstimmung sämmtlicher text-MSS.

Diese MSS. sind folgende:

M = Mill, nrs. 121—124, Bodleian Library, Oxford. [Von Weber zu XIII mit A bezeichnet.]

B = Wilson, nrs. 363 (I., VIII. und IX. buch), 365 (IV., XII. und XIII. buch), 366 (II. buch), 369 (XI. buch), 383 (III. buch), 452 (V. buch), 457 (VI. buch), 461 (X. buch), 462 (VII. buch), Bodl. Libr., Oxford.

C = Wilson, nrs. 359 (III. buch), 364 (I. buch), 381 (IX. buch), 453 (XIII. buch), 454 (VI. buch), Bodl. Libr., Oxford.

N = die durch Bühler an die Berliner königl. bibliothek gekommenen MSS. or. fol. 609—615 (Weber, Cat.  $\Pi$ , p. 55—70).

A = die Chambers MSS. der Berliner königl. bibliothek. Buch I und XIII fehlen; III, IV, VII, VIII sind doppelt, V, VI, IX dreifach vorhanden; ausserdem enthält die collection unaccentuirte MSS. von II, V, IX, X (doppelt) und XIV. Die zweiten exemplare der einzelnen bücher werden von Weber in den varianten mit B, die dritten mit C bezeichnet, aber ohne dass bei VII und VIII, wo A 1 und 2, sowie bei IX, wo auch noch B 1 und 2 unterschieden werden, deutlich wird, welche MSS. gemeint sind.

P = die Pariser MSS.; es fehlen III, IX, X; dagegen ist VI doppelt vertreten.

D = Wilson, nrs. 62 (IX., XIII. [D 1.], XII., XIII. [D 2], und XIV. buch), 63 (IV—VIII. buch), und 67 (I.—III. buch).

Alle MSS. ausser D und die am schluss unter A genannten sind accentuirt. A und P sind nur zugezogen worden, so weit deren lesarten in Webers varianten zur edition angemerkt sind; so darf oben wie im folgenden auf die lesarten von A und P, wenn sie nicht angegeben sind, nie ein schluss ex silentio gemacht werden; P ist übrigens von Weber nur für buch XI—XIII benutzt worden.

Wenn alle MSS. in einer lesart, mag sie auch noch so ungewöhnlich sein, übereinstimmen, so ist dieselbe auf diese autorität des consensus der MSS. hin als unbestreitbare textlesart hingenommen worden, die nicht einfach, wenn sie unrichtig zu sein scheint, wie ein fehler der MSS. behandelt und ignorirt werden darf, sondern die ihre wissenschaftliche erklärung fordert. Soweit die accentuation in frage kommt, kann man mindestens an diesem grundsatz unbedingt festhalten; hinsichtlich des lautbestandes im allgemeinen auch, nur dass man dabei festzustellen hat, was man als durch das gesicht beim copiren oder durch das gehör beim dictiren veranlasste orthographische irrthümer der schreiber bezeichnen und als unursprünglich ausscheiden will. Obschon nun die vorliegende arbeit sich nur mit der accentuation des Çatapatha-Br. befassen will, so ist es doch angezeigt, auch einen blick auf den lautbestand dieses textes zu werfen und an einigen beispielen zu sehen, wie auch da sich manche eigenthümlichkeiten finden, die noch ihrer erklärung harren und die übrigens an denen anderer Brähmapa-texte ihre reichen parallelen finden.

35, 18 (havyádatir) vrnano.

41. s udhnáya (d. i. uddhnáya).

56, 21 pitaivá.

86, 17 çámgavi (beidemal).

156, 7 saíshaikāhutír (d. i. ekāhutí als compos.).

166, 5 sumnåya (gegen sūmn<sup>0</sup> in VS). Vgl. sukshmå (VS. I, 27; Çat.-Br. I, 2, 5, 11) mit dem spätern sūkshma.

225, 21 punams (augmentloses imperf.).

249, 16 patró.

250, 4 mimita (augmentloses imperf.) [ote C pr. m.].

255, 14 adhunopajñātá (als compos.).

255, 15 ityahe-sutyām îti (oxytonirtes compositum "ity-ahe-feier").

262, n visrjyáte; berichtigt von Weber, Cat. II, p. 69.

462, s yunaymtti (eventuell orthogr. irrthum) [yunajmtti B sec. m.].

513, 15 vapá-çuklavatyau (als compos.).

588, 20 und 589, 3 bahirvedér (als compos.); sonst im selben sinne nur bahirvedí, im MBh. und MarkP. aber auch bahirvedyām.

679, s. s goptrén M pr. m. BN [goprén M sec. m. (ohne t), goptren und goptrén D] (orthogr. irrthum).

681, 1 goptren M pr. m. BN [goptrn M sec. m., goptran (oline den e-strich) D] (orthogr. irrthum).

746, 20 abhyāgnyāyénaivá (orthogr. irrth.).

835, 16 crniyád.

866, 12. 13 gāthā-nārāçámsyas (als compos.); s. § 2, III, 4.

871, 9 ádryag (statt ádrāg) MAN (orthogr. irrth.).

917, 22 und 918, 1 (viermal) prajito.

925, 17 sámantoh [M], resp. sámantoh [BNPD].

930, 22 snéhos (statt snéhas).

959, 12 und 964, 16 pradághor (wie Ed.); anscheinend wie das eben genannte snéhos zu beurtheilen.

Gegenüber diesen fällen von vollständigem oder annähernd durchgehendem consensus der MSS. sind nun noch solche textstellen in betracht zu ziehen, wo die MSS. nicht zusammenstimmen, also eine wahl getroffen werden muss, da nur das eine oder andere von dem gebotenen richtig sein kann. Die mehrzahl der abweichungen einzelner MSS, von den übrigen werden zwar gleich als fehler erkennbar sein; 1) allein in manchen fällen ist die entscheidung nicht so leicht zu treffen, wenn man die qualität der einzelnen MSS., die möglichkeit von recensionsverschiedenheiten, die analogie mit andern nicht anzuzweifelnden text-unregelmässigkeiten und ähnliche momente gebührend in betracht zieht. Da an dieser stelle keine nöthigung vorliegt, von fall zu fall zu entscheiden, so folgt hier die einfache liste der stellen, an welchen die nichtübereinstimmung der MSS. mehr oder weniger beachtung zu verdienen scheint.

(Accentuation:) 55, 20 yáthā-yàthāsya M, yáthā-yathāsya BCN. 86, 14 divasprthivyor ity M, divásp<sup>0</sup> CN; B fehlt hier. 308, 15 prájāyanté resp. °te, s. oben § 4, IV, anmerk. 322, 6 dhòtrcamasāt MN (N mit ganz schwacher accent-markirung, s. oben § 4, IV, anmerk.), dhotrc<sup>0</sup> BC. 368, 17 dhiyeshitā M pr. m. BN, dhiyésh<sup>0</sup> M sec. m. 390, 10 dvir ávadyanti M, dvir av<sup>0</sup> ABN. 413, 9 puràstādvadanam M sec. m. A pr. m., purastādv<sup>0</sup> M pr. m. A sec. m. BN. 515, 15 ashtácatvārimçàt B, °çat

<sup>1)</sup> z. b. hat M folgende unrichtigkeiten in der accentuation: 2, 10 sváyam, 21, 10 prahárāmíti, 138, 11 agnír eyavaçaço, 163, 10 yán nyrcchaty, 379, 15 máha svasárasya, 806, 16 satyásunkalpam satyádhrtim M pr. m. und sátyasankalpam sátyadho M sec. m., 929, 14 nrcáksha, 985, 14 vayóvidyikáç, 989, 14 usharbudham (oxyt.); folgende im lautbestand: 85, 2 hotřho, 306, 0 pránátyaç codánátyaç, 472, 6 cícire yukta, 970, 7 (das zweite mal) padbho [so auch B pr. m. D 1; dagegen padbho B sec. m. CNPD 2].

MCN. 551, 14 ásvahákrtány M pr. m., °tany M sec. m. BCN. 805, 3 cakshustváh° M, cakshústváh° BAN. 903, 16 te té tejasvína MBN, te téjasvína AP. 913, 7 sahásrasamvatsarásya M pr. m. B pr. m., °tsarasya M sec. m. B sec. m. [der accent ist zwar in beiden MSS. nicht ausgelöscht, sondern nur verwischt] N. 913, 22 sahásrasamvatsarásya M, °tsarasya BN. 998, 4 ubhayátojyðtir M, °jyotir N. 1007, 7 àdhojanú M pr. m., B pr. m. adh° M sec. m. B sec. m. C [N ist hier nicht accentuirt]. 1008, 18 purány ásandī M, purány ás° BC.

(Lauthestand:) 41, 5 momugáç M, momuyáç BCND. 56, 15 yáyyam MC pr. m., jº BC sec. m. ND. 59, 13 anvábhajata 'iti M (von einer späten hand corrigiert zu otam iti), otam iti BCDN. 152, 14 prthivyāstāmah M pr. m., ostāvah M sec. m. BCN. 738, 1 devásvam évaitáni M, éva | etáni BCA. 872, 5 Vaidehal MN, odeho AP. 925, 11 prajijanayishek tudyk M, oshet tadyk BANPD. 927, 2 svargó MN, svargé BAPD. 931, 1 gardabhah ||9|| tánº (was auf gardabha stánº weist) MA, gardabhah | 9 | stánº BNPD. 965, 5 dhánvoh | trír (was auf dhánvo strír weist) M, dhanvo strir D 2, dhánvoh strír BCND 1. 980, 16. 18 (beidemal) goptrin karoti M, goptrin ko BCNPD 1 und 2. 1002, 10 áthasmai kalyanám kurvanti steht bloss in M, nicht in BCNPD 1 und 2. 1004, 6 bibhitakasya MB sec. m. D 2 (und nach Weber auch P?), vibhito B pr. m. D 1, vibhido N. 1006, s srtva M pr. m. B pr. m. ND 1 und Kātyāyana, strtva M sec. m. B sec. m. CD 2.

Schliesslich mag an einem beispiel gezeigt werden, in welchem verhältnis die regelmässigen, die unregelmässigen und die zweifelhaften betonungen der häufigkeit nach ungefähr zu einander stehen. Natürlich kommen hier nur solche wörter in betracht, welche überhaupt von dieser betonungsunbestimmtheit berührt werden; vorab gehören dazu, wie aus dem vorhergehenden ersichtlich ist, die zusammengesetzten zahlwörter von 21 ab, in denen das die einer bezeichnende wort zweisilbig ist, und sonstige längere composita. An 132 stellen, die darauf hin in den MSS. nachgesehen worden sind, fand sich 66mal die regelmässige einfache betonung [z. b. \*\*ckasaptatic ca\*\*], 7mal doppelbetonung [z. b. \*\*ekasaptatic ca\*\*] und 5mal aus nichtübereinstimmung der MSS. resultirende zweifelhafte betonung; die übrigen 51 stellen verhielten sich neutral,

da eine eventuelle nebenbetonung hätte schwinden müssen [z. b.  $\acute{e}kasaptatis\ t\acute{u}$ ].

## § 6. schlussbetrachtungen.

Aus dem vorhergehenden, in welchem der gesammte kritische apparat zu den büchern I—XIII des Çatapatha-Br., soweit er nicht offenbare fehler der MSS. betrifft, verarbeitet ist, ergibt sich

erstens, dass das Catapatha-Br. gewisse besondere anderen texten nicht zukommende betonungsregeln strenge befolgt, welche als thatsachen eines accent-sandhi aufzufassen sind, der einerseits im textzusammenhang die beeinflussung des vorhergehenden durch das folgende (§ 2, I, II, IV, V), andrerseits am schluss von ursprünglichen textabschnitten (§ 4, II, IV und V gegen III) die tonlosigkeit und nichtbeeinflussung durch das folgende fordert;

zweitens, dass das Çatapatha-Br. ausserdem in gewissen worten und satzverbindungen bestimmte betonungsfreiheiten gelegentlich zulässt, die sich zwar wie die obige bearbeitung zeigt, grösstenteils unter gewisse gesichtspunkte subsumiren und auf diese weise erklären lassen, trotzdem aber wesentlich wegen ihres bloss gelegentlichen vorkommens als spuren einer allmählig wenn auch kaum noch recht deutlich eintretenden betonungsunbestimmtheit oder betonungswillkühr aufgefasst werden müssen. Es ist klar, dass der erste schritt in der fortentwicklung einer sprache aus der stufe der bestimmten wortbetonung in das der freien wortbetonung nicht gleich willkühr ist, sondern in der allmähligen zulassung verschiedener variabler (nur gelegentlich wirkender) momente bestehen muss. Das Çatapatha-Br. nun zeigt uns als solche variable momente

- 1. Die zurückziehung des tones § 1, I, b.
- 2. Die nebenbetonung in der verbal- und nominalcomposition und in secundärer conjugation § 1, III,
- 3. das überwiegen des nebentones und schwinden des haupttones § 1, I, c; § 2, III, 2.
- 4. Die tonlosigkeit eines wortes wegen vereinigung desselben mit dem folgenden unter einem gemeinsamen ton (zu einer art von accent-compositum) § 3, III, c

schluss; § 5 (156, 7; 255, 14; 588, 20; 589, 3; 866, 12 and 13).

- 5. Die tonlosigkeit kurzer pronominalformen und einiger anderer wörter § 2, III, 1, 3 und 4.
- 6. Die betonung von sonst tonlosen partikeln § 3, II.
- 7. Die überhochbetonung § 2, II, a, 2 [zur regel geworden § 2, II, a, 3].
- 8. Die rein emphatische betonung § 1, II, d.
- 9. Die modificirung der syntactischen betonung durch mehr oder weniger deutlich hervortretende subordination von sätzen (§ 3, I) und namentlich durch gelegentliche stylistische accentdissimilationen (§ 3, III).
- 10. Die accent-assimilation und accent-dissimilation § 1, I, d schluss.
- 11. Das schwanken der betonung § 1, I, d.

Das folgende schema belehrt über die häufigkeit des vorkommens der verschiedenen betonungsfreiheiten in den einzelnen büchern. In der letzten columne gibt der nenner die anzahl der seiten, welche die einzelnen bücher in der Ed. einnehmen.

	195,6,16,1											I Him Sakuita
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Häufigkeits- verhältniss.
Buch I.									3			3/95
28 II.		3		1					1		1	6/67
" III.		1		1					3			0/90
" IV.		2						1	1			4/78
, V.		1							1			2/59
» VI.		1							2			3/69
, VII.			1	2	1	1			1			8/64
" VIII.									2			2/01
" IX.					1				2			8/52
, X.		9	2					1	3	2	3	80/50
" XI.	1	2	2	2	2		1		3			18/54
" XII.	2	3			2				4			11/66
" XIII.	1	8	2		1				2		3	17/82

Die höheren gesammtzahlen vom X. buche ab sind durchaus in übereinstimmung mit der von Weber zuerst so klar erwiesenen sonderstellung der letzten fünf bücher (einschliess-

lich des XIV). Wenn so die ersten neun bücher das erste stadium der allmählig sich ganz leise bemerkbar machenden betonungsfreiheit erkennen lassen, führen uns das ellfte bis dreizehnte buch ein zweites stadium vor. drittes schon merklich weiter vorgeschrittenes enthüllt das letzte (XIV.) buch; dieses dritte stadium der betonungsfreiheit bewegt sich schon nicht mehr wie die früheren innerhalb gewisser im einzelnen genau verfolgbarer grenzen und kann desshalb nicht mehr so sehr einer wissenschaftlicherklärenden als vielmehr wesentlich nur noch einer statistischregistrirenden untersuchung unterzogen werden, so dass in der vorliegenden arbeit von einer mitberücksichtigung des XIV. buches vollständig hat abstand genommen werden müssen. Es müsste dasselbe zudem gemeinschaftlich mit dem auch inhaltlich auf derselben stufe stehenden Taittiriya-Aranyaka einer prüfung unterzogen werden.

Fassen wir das ergebniss kurz zusammen, zu dem unsere untersuchung geführt hat. Die accentuation des Çatapatha-Br. erweist sich als eine für die allgemeine accentlehre aus zwei gründen höchst wichtige und interessante, weil sie erstens die ungewöhnliche erscheinung eines accent-sandhi zeigt, und zweitens weil sie den process des übergangs einer sprache mit bestimmtem wortaccent in eine solche mit freiem wortaccent, woraus sich schliesslich eine der lateinischen ähnliche betonung entwickelt, in seinen ersten stadien und in seiner äusserungsmannigfaltigkeit genau verfolgen lässt.

Nachschrift. Die obige abhandlung stammt aus dem frühjahr 1884. Ihre thatsachen waren aus einer durchsicht der Oxforder MSS. gewonnen, bei welcher zu einem grossen theil Weber's sorgfältige varianten-angaben als wegeleitung gedient hatten. Erst bei der correctur ist nunmehr mit vortheil an einigen stellen auch noch das Bhāshika-sūtra mitberücksichtigt worden, dessen durch Kielhorn in den Ind. Stud. X musterhaft gegebene ausgabe und übersetzung schon längst im allgemeinen über das wesen des Çatapatha-Braccentes hätte orientiren können, wenn nicht meist übersehen worden wäre, dass jenes im ganzen vorzügliche indische textchen nur über die accentzeichen, aber nicht über den accentwerth belehrung geben will. Trotz ihrer kürze bietet die indische behandlung unseres gegenstandes zur vorliegenden, der

in anderer beziehung eine grössere vollständigkeit nicht aberkannt werden wird, einige ergänzungen: es sei der leser auf Bhashik. II, 18-22 und wegen einer facultativen ausnahme zu II, 16 auf II, 27 verwiesen. Auch mag aus dem commentar entnommen werden, dass (was im obigen stillschweigend vorausgesetzt und nur nebenhin bestätigt wurde) die Kanvarecension des Catapatha-Br. bloss in seltenen fällen anders accentuirt als der bisher allein herausgegebene Mādhyandina-text: so wird darin nach den zu Bhāshik. I, 7 gegebenen beispielen zu schliessen die oben gegen den schluss von § 1, II genannte stelle 547, 21 nicht als ausnahme behandelt (kft' asi); ferner wird nach den erläuterungen zu Bhāshik. I, 12 die präposition á, wenn sie vom verbum bloss durch die partikel u getrennt ist, in derselben recension nicht als freistehend angesehen und behält demnach gegen § 1. II mitte den ton auf sich selbst; ferner verstösst nach den ausführungen zu Bhashik. II, 17 und 28 bei den anubandha genannten wortdoppelungen jener text in andern fällen als der herausgegebene gegen Bhâshik. II, 17.

Strassburg, februar 1889.

E. Leumann.

## Miscellen.

1. Stämme auf -ien- haben in neuester zeit durch W. Streitberg (Paul u. Braune, Beiträge XIV, 203 ff.) und Brugmann (Grundriss II, 335 ff.) eine eingehende besprechung erfahren, die insbesondere die in den historischen stadien der indoeuropäischen sprachen so merkwürdig abgeschliffenen und uniformirten ablautsverhältnisse dieser stämme in ein sehr klares und einheitliches licht gestellt hat. Darnach hätten wir im nominativ sg. msc. fem. dieser stämme für die ursprache die endungen -iōn, -ién, resp. die bekannten satzdoubletten dieser endungen bei stämmen, die vor i einen consonanten haben, -in- oder -in- zu erwarten: im ärischen also "-jān resp. -jā und -in- -în-. Wir glauben, dass die beiden arischen sprachenfamilien einen interessanten beleg der alten

nominativendung -jā bei diesen stämmen erhalten haben. Wenn wir bedenken, wie gerne die indoeuropäischen sprachen einen begriff, dem die bedeutung eines adjectivi κατ' έξοχήν zukömmt, durch eine -en-ableitung auszudrücken pflegen, so finden wir es ganz begreiflich, dass zum adj. \*kanios (gr. καινός) ein substantivirtes \*kanien- "mädchen" hätte entstehen können. Dieser stamm liegt im avestischen als ein wirkliches nomen fem. vor, wovon mit unterdrückung des ehemaligen stammablautes nom. sg. kaini, acc. sg. kaininem, g. sg. kainīno, n. acc. pl. kainina kainīno belegbar ist; aus dem ai. gehört hieher der mehrmals im Vēda erscheinende gen. pl. kaninām (Listy filol. XII, 82 °). Ferner gehören hieher die ai. ableitungen kanyánā "mädchen", kanina-"jugendlich", kanīnakā "mädchen", kanīnakā kanīnikā "augenstern" (zur bedeutung vgl. z. b. gr. κόρη, böhm. panenka). Als nom. sg. haben wir als die für das arische organische form \*kanja vorauszusetzen: und diese form kömmt factisch im Avesta und in den ai. denkmälern in ausgedehntem gebrauche vor, als ai. kanyā (kaniā), av. kainē. Freilich haben beide sprachen zu diesem nominativ andere casus auch nach der analogie der -ā-stämme geformt, etwa wie z. b. lett. māte "mutter" seine übrigen casus nach andern nominibus auf -e, statt aus dem stamme mater- bildet: ein -jen-nomen weiblichen geschlechtes stand hier eben im ärischen ganz allein und ohne unterstützung. Was uns veranlasst, kanya kaine in der vorgetragenen art und weise, und nicht eher als ein uraltes femininum zu \*kanjós zu deuten, ist der umstand, dass dieses wort eine dem griech. καινός und z. b. dem ai. kánīyaskáništha- (kaništhá-) gegenüber zu specifische bedeutung hat und dass sich im ärischen auch sonst so viele unzweifelhafte spuren eines stammes kanjen- erhalten haben.

2. S. Bugge schliesst K. Z. XX, 34 ff. aus got. svikunþs "wohlbekannt" und an svevíss "zauberkundig", eig. "sehr weise" mit recht, dass die verstärkungspartikel ai. sú sú, av. hű, ap. u- uv-, air. su- so- s-, arm. h- ursprünglich auch eine vollere form \*svă (resp. \*svě) haben konnte. Wir können noch mehrere belege dieser volleren form anführen.

Aus dem ai. gehört hieher svadhå "süsses, berauschendes getränk, nektar", w. \*dhē- "tränken" neben sudha, und svádhita- "fest, gesund" (εὐθετος) neben sudhita- suhita-.

Aus dem Avesta gehört hieher unzweiselhaft das praesix  $\chi^*a$ - und  $hv\bar{a}$ -, welches in einer reihe von sicheren fällen offenbar mit hu- gleichbedeutend ist. Man muss eben in den avestischen compositis mit  $\chi^v\bar{a}$ -  $hv\bar{a}$  zweierlei  $\chi^v\bar{a}$ -  $hv\bar{a}$ - unterscheiden. In dem einen steckt das reslexivpronomen  $\bar{a}r$ . \*sva-, das andere ist eben unser \*sv $\bar{s}$  =  $s\bar{u}$ . Die interpreten der altiranischen denkmäler trachten zwar ein jedes  $\chi^v\bar{a}$ -  $hv\bar{a}$ - aus dem pronomen reslexivum zu deuten, aber aus den verlegenheiten, in welche sie dadurch verfallen, ersieht man ganz deutlich, dass dieses avestische praesix keineswegs einheitlichen ursprungs sein kann. Insbesondere ist durch nichts zu rechtfertigen der bedeutungsübergang von "von selbst, selbst" zu "gut", mit dem man sich in den meisten hieher gehörigen fällen aus der klemme zu helsen sucht.

Unser  $\chi^v\bar{a} = hu$ - nehmen wir an in  $\chi^vatacina$ -  $\chi^vapai\Im ina$ -yt. 16, 3 "wohl zu durchlaufen, zu begehen, wegsam"; so übersetzt auch Geldner, Studien zum Avesta I, 120, ohne seine auffassung von  $\chi^v\bar{a}$ - näher zu praecisiren (Justi: "von selbst zu durchlaufen", "von selbst zu begehn"; vgl. ai. supá-tha-); in  $\chi^v\bar{a}\Im a\chi ta$ - "wohlgezielt" vd. 9, 171, yt. 13, 72 (als attribut von išhuš "pfeil"; Justi "selbst, d. h. gut zielend"); ¹) ferner in  $\chi^vabairya$ - n. "guter schutz" (nach Geldner l. c. 139 wäre hier  $\chi^v\bar{a}$ - "pronomen possessivum aller personen"); endlich in  $\chi^v\bar{a}rao\chi$ šhna- "wohlleuchtend, licht", als attribut eines fensters vd. 2, 92, ausserdem ys. 56, 9. 4 ("von selbst leuchtend" Justi, von einem fenster sicherlich nicht am platze; Geldners deutung aus \*hvare-rao $\chi$ šhna K. Z. XXV, 190 ist auch unmöglich, vgl. Hübschmann ib. XXVII, 96).

In den bisher angeführten wörtern halte ich die deutung xa-= hu- für unbedingt richtig; anderswo ist die entscheidung schwer. So im eigennamen Xvaxšha9ra-, vgl. huxšha9ra- (ai. sukšatrá-) vielleicht "guter herrscher", und wiederum xvapai-yvāt xšha9rahyā sarō ys. 31, 21; in xvāao9ra-, xvāzaena-, xvāzaena-, xvādaena-, xvādraona-.

Auch die andere variante, hvā-, ist in einigen compositis

<sup>1)</sup> Geldner l. c. 160 erklärt χναθαχία- aus \*hu-ā-θαχία-, was deshalb aumöglich, weil hu- vor vocalen (in der schrift) als hv-, nicht als χν erscheint |z, b. hvazāna- hvapah- hvastem hvaspa- hvāzāta- u, s. w.), und weil die praeposition ā hier schwerlich am platze wäre, namentlich, wenn man mit Geldner "gut geschossen" übersetzen will.

offenbar mit hu- gleichbedeutend. So in  $hv\bar{a}\chi\check{s}ta$ - ("von selbst, kräftig stehend" Justi),  $hv\bar{a}mare\check{z}dika$ - "sehr gnädig" (ai.  $sumr[\bar{t}k\acute{a}$ -; "von selbst verzeihend" Justi),  $hv\bar{a}jao\check{z}da$ - "hochrein" (vom gesetz Ahuramazdā's),  $hv\bar{a}rao\chi\check{s}hna$ - =  $\chi^v\bar{a}rao\chi\check{s}hna$ -,  $hv\bar{a}ret$ -,  $hv\bar{a}vaega$ -,  $hv\bar{a}vant$  ( $hv\bar{a}$ -avant- "wohl helfend", vgl. ai. su-avant-); zweifelhaft ist wiederum  $hv\bar{a}frita$ -,  $hv\bar{a}vastra$ -.

Sehr schwer ist es zu entscheiden, ob zu diesem \*svē sū auch gr. èv gehört oder nicht. Im ersteren falle repräsentirt èv natürlich die form \*esu. Die zusammengehörigkeit des ārischen sū mit gr. èv vertheidigt namentlich Curtius (Grundzüge nr. 564), indem er beides aus der wurzel es- herzuleiten sucht. Heutzutage scheinen die meisten gelehrten anderer ansicht geworden zu sein. Man hat gr. èv zu ai. vásu- av. vaūhu- (Fick I³, 217, G. Meyer K. Z. XXIV, 236), zum altgallischen avi- (Fick, Bezz. B. I, 58), zu ai. ayū- "lebhaft, lebendig, rege" (Collitz K. Z. XXVII, 183 ff.) gestellt.

Ein moment ist es, welches uns gewissermassen a priori veranlasst, die zusammengehörigkeit von  $s\check{u}$   $\grave{\epsilon}\acute{v}$  nicht leicht aufzugeben. Es ist dies die offenbar uralte parallelität der praefixe \*dus- und  $s\check{u}$ , die im ai. durch  $du\check{s}$ -  $s\check{u}$ -, im av. durch duš- hū-, im arm. durch t- h- (Hübschmann, ZDMG. XXXVI, 120), im air. durch du- (do-, d-) su- (so- s-; Zeuss-Ebel, Gram. celtica<sup>2</sup> 863)<sup>1</sup>) wiedergegeben wird und die im gr. durch  $\delta v \varsigma$ -  $\dot{\epsilon} v$ - zum ausdruck kommt. Es ist an und für sich nicht unmöglich, dass das griechische das eine glied jenes uralten parallelismus durch ein ganz anderes wort ersetzt hätte: aber sehr wahrscheinlich ist so etwas nicht. Dazu kommt noch, dass gegen alle oben erwähnten deutungen des gr. šú etwas einzuwenden ist: falls šú mit ār. vásu- zusammenhängt, so wäre bei Homer wenigstens eine spur von fei vorauszusetzen; gall. avi-, eine form, deren vorgeschichte uns bisher völlig unbekannt ist, lässt sich schwerlich mit & vereinbaren, ebensowenig ai.  $\bar{a}y\acute{u}$ -, dessen erster vocal durch gr. alw, alei, alev, lat. aevum als ursprachliches a erwiesen ist und daher unmöglich im gr. als  $\varepsilon$  erscheinen kann.<sup>2</sup>) Durch zweierlei unterscheidet sich èv vom ar. su: der unterschied ist

<sup>1)</sup> Germ. tuz-; \*su- in got. svikns "heilig" w. jag-? Bugge K. Z. XX, 34.
2) Collitz l. c. übergeht gänzlich, dass neben ai. äyú- auch ein nomen

áyuš- n. existirt, welches schwerlich einerseits von αἰρών, anderseits von ἀψύ- zu trennen sein wird.

zwar gross, aber keineswegs so gross, dass es absolut unzulässig wäre, eine verwandtschaft oder wenigstens eine entfernte zusammengehörigkeit der beiden wörter anzunehmen. Erstens ist  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}$  keine isolirte form wie  $s\ddot{u}$ , sondern es hat zur seite noch unzweifelhafte adjectivformen (sicher in  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}\zeta$ ,  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}\nu$ ), und auch  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}$  ist nicht bloss ein adverbium, sondern auch ein wirkliches neutrum adjectivi. Ferner hat  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}$  im anlaut ein e (schwerlich hat es je vor diesem vocal noch einen consonanten gehabt).

Man könnte nun glauben, ar. su sei ein casus eines in seiner vollen gestalt zweisilbigen themas, welches in folge der ablantsregeln in einigen casus sein anlautendes e verlor, in anderen es behalten konnte. Das gr. èv hätte sein è einfach den stärkeren formen zu verdanken, etwa wie ¿σμέν neben ai. smás. Dies wäre zwar möglich, aber nicht wahrscheinlich, namentlich nicht nach dem, was Collitz a. o. über die bedeutung des adjectivums εύς erwiesen hat, und was durchaus nicht mit den functionen des su im arischen zu vereinbaren Wie die sachen nach Collitz' untersuchungen stehen, so scheint uns nur der folgende sachverhalt wahrscheinlich zu sein. Das gr. hatte aus der urzeit gerade so wie so viele andere sprachen die praefixe \*dus- \*sŭ ererbt: möglich, dass m im gr. ursprünglich auch noch als eine selbständige partikel gebraucht wurde (wie im arischen). Dieses \*sú hätte natürlich im gr. \*v zu lauten. Das gr. hatte neben \*sú \*v aber noch ein adjectivum, welches nach den unzweifelhaften ergebnissen der Collitzschen arbeit etwa "rege" o. ä. bedeutete und wenigstens zu einer zeit dem \*sú \*i ziemlich ähnlich geklungen haben mag: nehmen wir an, der schwache stamm dieses adjectivi wäre \*esú- \*ev- ewesen. In gewissen compositis konnte nun unser \*¿ "- mit "- ziemlich gleichbedentend gewesen sein, z. b. in solchen, die sich auf eine bewegung beziehen: so beispielsweise in compositis wie evτρεπής "wohlgewandt", εύτροχος "gut fahrend" u. s. w. So mag die sprache dazu gekommen sein, das altererbte \*i- dem se- zum opfer fallen zu lassen, was ja um so leichter geschehen konnte, als das praefix èi- in dem daneben gebräuchlichen adjectivum seine stütze hatte, während \*v- völlig vereinsamt da stand.1) Leider ist die eigentliche lautform jenes

<sup>1)</sup> Wer weiss übrigens, ob dieses ursprünglich rein verstärkende \*v-

adjectivums aus dem griechischen nicht zu eruiren: ob wir dabei doch nicht an ai. ásu- "leben, lebenshauch" zu denken und somit zu Curtius' annahme zurückzukehren haben, wollen wir lieber unentschieden lassen.

Was nun ar. sú sú, sva- \*sva- anbelangt, so sind es formen, die mit voller entschiedenheit einen pronominalen ursprung wahrscheinlich machen. Wahrscheinlich gehören diese partikeln zum av. hvō, osk. svai svae, umb. volsk. sve. lat. svad u. s. w., und bedeuteten ursprünglich etwa "so". Die ursprünglichste gebrauchsweise mag diejenige sein, welche uns bei su noch in zahlreichen belegen in der vedischen poesie und vereinzelt auch im Avesta vorliegt, wo es dazu dient, den begriff des verbi finiti (insbesondere eines imperativs) hervorzuheben und demselben einen grösseren nachdruck zu verleihen: so z. b. in asmant sú jigyúšas krtam "so macht (macht wohl) uns siegreich" Rv. S. I, 17, 7 (s. Grassmann s. v.). Am nächsten diesem gebrauche stehen fälle, wo su- mit verbalabstractis componirt erscheint, so z. b. mit verstärkenden instrumentalen von verbalsubstantiven (z. b. yá ánayat parávátah súmiti Turvaçám Yádum VI, 45, 1 "der aus der ferne mit guter führung (wohl führend) Turvaça Yadu herbeigeführt hat"), worüber wir im Sborník praci filologických (Prag 1884) s. 197 ff. gehandelt haben. Ist su wirklich eine pronominale form, so dürfte der gebrauch desselben in compositis überhaupt erst secundär sein, aber jedenfalls ist derselbe schon ursprachlich.

Was den quantitätswechsel sú sú, sva- \*sva- anbelangt, so können wir über denselben und über dessen ursprung derzeit nichts bestimmtes sagen: nur soviel ist sicher, dass derselbe, da es sich ja um den auslaut handelt, in den ärischen sprachen sehr zahlreiche anderweitige analogien zur seite hat.

3. Lat. frangó mit verwandten pflegt man mit got. brikan "brechen" zu vergleichen; nach Roth's vermuthung (Fick, Vergl. Wört. I<sup>s</sup>, 702) würde auch ai. giri-bhraj- hierher zu ziehen

sich nicht im griech. in einigen bildungen erhalten hat? Dies könnte der fall sein in  $\mathring{v}\beta\varrho\iota\varsigma$  (eig. "grosse kraft") neben  $\beta\varrho\iota\alpha\varrho\delta\varsigma$ ,  $\beta\varrho\iota\acute\eta nvo\varsigma$ ,  $\beta\varrho\iota\acute\vartheta\omega$  u. s. w.; auch  $\mathring{v}\gamma\iota\acute\gamma\varsigma$  ist zu seltsam gebildet, um zum ai.  $ugr\acute{a}$ - gehören zu können, und man ist beinahe versucht, an die w.  $ge\dot{\imath}$ - (vgl. z. b. lit.  $gyj\dot{u}$  gyjti "heil werden"), oder gar an ai.  $jiv\acute{a}s$ - in  $jiv\acute{a}s\bar{\imath}$  zu denken, wobei leider das  $\gamma$  schwierigkeiten macht.

sein. Freilich will der vocalismus der lateinischen wörterfamilie mit dem der verglichenen germanischen durchaus nicht zusammen stimmen: während in der ersteren (fregt abgerechnet) entschiedene a-vocale vor uns treten, gehört got. brikan mit seinen anderwärtigen entsprechungen in die ablautsreihe e-o. Man könnte höchstens annehmen, in der wörterfamilie frango sei das a der wurzelsilbe irgend einer form mit an, als der italischen umwandlung der sog. langen nasalis sonans zu verdanken, was indess nicht besonders wahrscheinlich klingt; noch unwahrscheinlicher wäre die entgegengesetzte, für das germanische den übertritt aus der a- in die e-o-reihe statuirende annahme.

Jedenfalls ist man berechtigt, für frangere die möglichkeit einer anderen entsprechung zuzugeben: und diese finden wir im ai. bhrámçate, bhraçyati, \*bhrçyati "entfallen, abfallen, auseinanderfallen" u. ä., wozu part. bhrastá- (\*bhrstá- in ánibhrsta-, völlig analog dem ištá- von jag-, yaj-), ferner caus. bhramçayati, nomina bhramça- m. "fall", bhramçathu- "nasenkrankheit, wobei schleim abgeht", bhramçin- "entfallen". Allerdings haben wir für die eigentliche beschaffenheit des wurzelvocals in diesen altindischen wörtern keinen sichern anhaltspunkt. Was die bedeutung anbelangt, so liegt es auf der hand, dass die im ai. vorliegende bedeutung dem medium von bhrámçate oder der bildung von bhracyati entsprechend im grunde genommen der intransitive reflex des lat. frangere ist. Ob die anat ωρημένα bhraçáyan bhráciani Rv. S. X, 120, 5 hierher gehören oder nicht, wagen wir nicht zu entscheiden: das Petersburger wörterbuch (auch in der zweiten ausg.) fasst die wörter als causalbildungen des verbi bhramçate, geradezu in der bedeutung "abschlagen, abbrechen", prof. Ludwig (Rigveda V, 213) übersetzt im ganzen im anschluss an Sāyaņa ("prakāçyāni prakāçayan, bhrāçr diptāu" "niederflammend die flammenden." Anch über das απας ελοημένον barásat yt. 19, 34 wagen wir kein bestimmtes urtheil auszusprechen.

Die wurzel von frangere wäre demnach also mit \*bhrak'anzusetzen, welche im lateinischen und altindischen also ebenso
wie \*pak'- (lat. pangere) und \*dak'- (ai. damça- damçayati u. s. w.,
vgl. gr. δάκνω) auch nasalirt erscheint. Das tönende g im
lateinischen ist selbstverständlich mit dem von pangere in eine
reihe zu stellen, und hat eben in dem nasal seinen grund

(vgl. Thurneysen, K. Z. XXVI, 301). Freilich ist g anch in nasallose formen verschleppt worden (frēgī, fragor "zerbrechlichkeit, getöse", fragilis, -fragus; suffrāgium?). Die alte tennis steht in fractus = ai. bhraštas, wo ein g überhaupt gar nicht sich hat entwickeln können. Ob auch fracēs "die olivenabfälle", wovon fracēre eig. "zu abfällen werden", "faul, schimmelig werden", und fracidus "halb faul, mürbe", hierher zu ziehen sein wird? Die sprache hätte da die historische tenuis deshalb erhalten, weil hier (gerade so wie bei pax gegenüber pepigī) der zusammenhang mit den ein g enthaltenden formen nicht empfunden wurde.

4. Ablg. ništī ("ärmlich"; auch vom körperbau, Miklosich Lexicon s. v.) deutet Miklosich noch in seinem Etymol. wörterbuch 215, allerdings nur mehr vermuthungsweise, aus \*ni-tjit = ai. nítya-, eine erklärung, die, wie er selbst l. c. bemerkt, mit russ. niščij, klruss. nyščyj, serb. ništ, kroat. niščetan nur dann zu vereinbaren wäre, falls diese wörter entlehnungen aus dem kirchenslavischen sind (was indessen keineswegs wahrscheinlich ist):): ein \*tj kann eben in den letztgenannten sprachen unmöglich als šč št šć zum vorschein kommen. An eine directe vergleichung nun von nistt mit ablg. nizu "niederwärts" oder niznku "niedrig" zu denken, verbieten natürlich die lautgesetze auf das entschiedenste. Prusik (a. o.) verbindet nistī direct mit ablg. nizūkū "niedrig" (aus nizū "niederwärts" weitergebildet), indem ništī offenbar eine secundäre ableitung davon, \*nizūkjū \*nizūcī sein soll. Auch diese erklärung scheint uns unmöglich zu sein, vorausgesetzt, dass ništī ein altes, gemeinslavisches wort ist, was bei der übereinstimmung der verschiedenen slavischen sprachen in der form und namentlich in der modificirten bedeutung "arm" wohl unabweislich sein dürfte. Erstens setzt die erwähnte deutung das verstummen von n voraus, eine erscheinung, die allerdings in allen slavischen sprachen in ihrem sonderleben eingetreten und auch in den kirchenslavischen denkmälern sicher zu belegen ist. Doch halten sich die strengeren altslovenischen denkmäler von diesem n-verlust noch fast durchweg frei, und nur in einem bestimmten falle kennen auch diese denselben in ausgedehntem masse, indem nämlich das auslautende ü von praefixen und

<sup>1)</sup> Auch das altpolnische hat ein niszczotny "arm" (Prusík, in der zeitschr. Krok III, Prag 1889, 155), wo diese annahme wohl ausgeschlossen ist.

praepositionen in zusammensetzungen und zusammenrückungen regelmässig fehlt (Miklosich, Vergl. gramm. I2, 147; so z. b. in bestīstije für bezucīstije u. s. w.): und doch führt Miklosich nisti, ništeljubije z. b. auch aus dem codex Suprasliensis an1), während die für das kirchenslavische doch unzweifelhaft bei Prusik's annahme einzig regelrechte schreibung \*nizue- nirgends erscheint, trotzdem ništī sammt ableitungen im kirchenslavischen ziemlich oft vorkommt. Aber selbst zugegeben, nistt für \*niznet wäre auch im altbulgarischen lautlich, oder wenn man will orthographisch möglich, so steht der angeführten deutung von nisti ein anderer, noch schwerwiegenderer umstand entgegen. Gehört nistī zu nizākā, so könnte es nur eine secundāre ableitung davon sein. Nun ist es aber für die slavischen mit -ku weitergebildeten adjectiva unzweifelhaft, dass sie durchweg secundären ableitungen abhold sind: in der regel finden wir solche ableitungen in allen slavischen sprachen von deren grundstämmen, nicht von den weiterbildungen auf -ku gebildet, und wo secundare ableitungen von diesen weiterbildungen überhaupt zu belegen sind, sind solche immer einzelsprachlich und durchweg als späte bildungen aufzufassen. So hat man neben ablg. globoku russ. glubt, böhm. hloube hloub hlubina, poln. glab' glebia gleb glebina glebizna, neben ablg. sladuku nsl. slaj, böhm. sladina u. s. w. (Miklosich, Vergl. gr. II, 58. 74. 77. 78. 80. 81. 82. 139. 140. 163. 164. 165; vergl. auch die comparativbildung ib. 322 ff.), während bildungen wie ablg. Ugükota (neben tigota), mekŭkota (neben mekota) u. ä. (Miklosich l. c. 55, 58, 136, 137, 163, 164) völlig vereinzelt sind. Dies alles veranlasst uns im folgenden für nistt eine andere deutung zu suchen.

Die wörter ai. nitya-, ablg. ništī, nizū, nizūkū sind untereinander eng verwandt, indem in denselben sämmtlich ableitungen des adverbiums ai. ní (ni in nīkaršin-, nīkāra-, nīnahā-, nīšāh-, nīhārā-), av. nī nī-, ap. niy "niederwärts" vorliegen, das in lebendigem gebrauche zwar nur im ārischen erscheint, dessen hohes alter indessen das bekannte ursprachliche nomen \*ni-zdo- "nest" zur genüge bezeugt. Und zwar

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Da dies denkmal auch ištazati, beštislinu (aus izu-čazati, bezu-čislinu) hat (Leskien handb. 50), kann sein ništi sehr wohl aus nizuči entstanden sein. — J. S.

hat ai. ni-tya- "eingeboren, stetig, eigen" u. s. w. (also urspr. etwa "niedergelassen") das bekannte suffix -tya-, welches im ai. auch sonst an adverbia gefügt wird, vgl. ápa-tya- n. "nachkomme, nachkommenschaft", eig. "das von [jemand] herrührende", amå-tya- m. "hausgenosse, gefährte", eig. "der im [selben] hause (amå) lebende", tatra-tya- "dortig", \*anyatas-tya-(in anyatastya-jāyin-) "anderwärtig, feindlich"; eigentlich hätte man da von einer composition zu sprechen, da das suffix -tyasicherlich von haus aus mit dem demonstrativpronomen tyáidentisch ist. In ablg. ni-zu, nizu-ku finden wir dieselbe erweiterung (vgl. Miklosich l. c. 69), wie auch z. b. in ablg.  $pr\tilde{e}$ -z $\tilde{u}$  nüber, vorüber = lit.  $pr\tilde{e}sz$  (sz für  $\tilde{z}$  wie in  $\tilde{s}sz$ ,  $\tilde{a}sz$ ), be-zu "ohne" neben lit. be (lett. bes). Was nun nisti mit dessen ableitungen anbelangt, so sehe ich darin eine dem ai. paçca, paçcât, av. pasca, paskāt, ap. pasā, lit. paskui "hinterher, nachher" verwandte weiterbildung von ni, die sich zu diesem adverbium etwa gerade so verhält, wie paçcà u. s. w. zum slav. po "nach".1) Am nächsten steht dem ablg. ništī ai. paçci-ma-"der hintere", offenbar aus einem \*pacci- nach analogie der ordnungszahlen weitergebildet. Dass aus der ursprünglichen bedeutung "niedrig" sehr wohl sich ein "arm, armselig" habe entwickeln können, brauchen wir nicht des längeren auszuführen: es genügt z. b. auf ai. nica hinzuweisen. - Als weitere ableitungen derselben praeposition führen wir der vollständigkeit halber noch ai. níañc- sammt verwandten, ferner ai. niturûm adv. "unterwärts", wozu am nächsten an. nidr, as. nidar, ags. nider, and. nidar verwandt ist (Fick, Vergl. Wört. III, 162); an. neđan, as. nidana, ags. neođan niđe, ahd. nidana, nida dürften aus nidar u. s. w. nach analogie der übrigen localadverbien umgebildet worden sein.

Wir machen noch darauf aufmerksam, dass in ablg. ništī

<sup>1)</sup> Eine ähnliche weiterbildung mit \*sk- \*sc- vermuthe ich auch im al. uech, uech, uech, al. uskat adv. "hoch, oben" (aus ut·sk-); ai. hat neben uech, uech auch die nicht palatalisirte form in utka- "sehnsüchtig, verlangend" (ucca- "in der höhe befindlich" ist wohl erst spät aus uech uech abstrahirt worden): in \*ut-sk- \*ut-sc- musste das altindische natürlich s verlieren. Ferner gehört hierher ai. tiraçci "querliegend" (fem.), tiraçci adv., tiraçci n. "querbrett", tiraçci-rāji- "quergestreift", nach den älteren altindischen samdhiregeln für \*tiras-çci u. s. w. stehend: man müsste denn vermuthen, dass aus dem nebeneinander prát!: pratīci pratīcā u. s. w. ein historisch unberechtigtes suffix -cī -cā u. s. w. abstrahirt worden sei.

niză die zu grunde liegende praeposition nicht als \*ni, sondern als \*ni, welche form wir ja oben aus dem arischen nachgewiesen haben, zu fassen sein wird.

Smichov, im april 1889.

Josef Zubatý.

## Nachtrag.

Oben s. 12 habe ich gr. čozaros mit slav. ešte ai. ácchá zusammengestellt, indem ich es als eine ableitung von urspr. \*eskhe "bis hieher" gedeutet habe. Auf gr. ĕστε bin ich leider erst durch herrn prof. J. Schmidt's anmerkung zu jener stelle aufmerksam gemacht worden: ich glaube, ¿στε gehöre in der that zur selben wörterfamilie und diene zugleich als eine unerwartete stütze zu einer anderen von meinen vermuthungen. Der unterschied zwischen χ in ἔσχατος und τ in ἔστε beruht nämlich meines erachtens auf dem folgenden vocal: urgr. \*esze, wovon eben ἔσχατος eine ableitung ist, ist durch palatalisirung von  $\chi$  zu \*espe geworden, was im einklang mit den oben s. 4. 5 besprochenen thatsachen eben zu  $\epsilon\sigma\tau\epsilon$  werden musste. Also auch urspr. kh scheint im griechischen, wie ich es bei urspr. th vermuthet habe, zu einer spirans geworden sein. Und sind unsere vermuthungen berechtigt, so gesellt sich zu den bekannten griech. palatalen reflexen von urspr. velaren lauten  $(k > \tau, g > \delta, gh > \vartheta, J.$  Schmidt, K. Z. XXV, 135 ff., Brugmann, Grundriss I, § 427-429) ein neues glied, nämlich  $skh > sp > \sigma r$  (resp.  $kh > p > \theta$ ). Allerdings with man dann auch \*στίζω für σχίζω erwarten: es ist jedoch offenbar, dass die gesetze, nach welchen sich die urspr. velaren explosivlaute im griechischen umgewandelt haben, uns noch immer erst unvollkommen erschlossen sind.

Smichov, 22. juni 1889. Josef Zubatý.

## Zu den irischen verbalformen sigmatischer bildung.

Neben die paar irischen trümmer des s-aorists mit praeteritaler bedeutung, die ich Zeitschr. 27, 174; 28, 151 ff. nachzuweisen suchte, glaubt Zimmer (Zeitschr. 30, 112 ff.) eine ganze reihe weiterer beispiele stellen zu können; und er baut darauf ein hochragendes hypothesengebäude zur erklärung des irischen s-praeteritums. Doch ergiebt eine nähere prüfung, dass er sich in der deutung der mehrzahl der beigebrachten formen geirrt hat, und dass die grundlage den thurm nicht trägt.

Wenn Zimmer s. 122 meine annahme eines stammes vidəs- in ro-fetar "ich weiss", parallel dem ind. gr. lat. veidəs-, "willkürlich und unwahrscheinlich" nent und s. 123 meine ansicht verwirft, dass in siassair "er sass" eine mischung von redupliciertem perfect und aorist vorliege wie in lat. tutuderam, weil eine solche form nicht indogermanisch sei und ich damals den weg dieser neubildung nicht nachweisen konte, so vergisst er, wie mir scheint, dass zwischen der indogermanischen urzeit und dem historischen irischen jahrtausende der entwicklung liegen, die wir nicht kennen, und in denen allerlei sich ereignet haben kann. S. 221 ff. nimt er dann meine erklärung von ro-fetar doch an und deutet die schwache stammgestalt aus dem plural. Ich will diese möglichkeit nicht bestreiten; aber ebenso möglich ist, dass der schwache stamm vid- in irgend einer periode von andern formen dieses verbums eingedrungen war, dessen conjugation im irischen nur lückenhaft bewahrt ist. In solchen fällen scheint mir eine unbestimtere ausdrucksweise vorsichtiger. Das praet. siassair sei - bemerkt Zimmer, um die form "vor haltlosen vermuthungen zu schützen" (siç! s. 125) — "selbstverständlich" eine bildung, die von den reduplicierten s-futura wie no-gigius, nach Zimmer den alten desiderativen, ausgegangen sei. Ich glaube unten, zum theil auf grund des von Zimmer beigebrachten materials, die wahrscheinliche veranlassung zu dieser singulären neubildung nachweisen zu können.

Eher möchte Zimmer recht haben, wenn er mich tadelt, dass ich die deponentiale flexion von ro-fetar durch anschluss an das deponentiale perfectum erklärt habe; in der that kann sie beim einen so alt sein wie beim andern. Das irische

deponens soll aber nach Zimmers abhandlung über die italokelt. r-formen (ebend. 224 ff.) überhaupt eine junge erscheinung sein, also mit dem lateinischen deponens nicht direkt, nur im ausgangspunkt zusammenhängen. Jener aufsatz scheint mir aber, ich muss gestehen, aus einer kette von unwahrscheinlichkeiten zu bestehen. Beschränken wir uns auf das keltische deponens, so sind die zwei hauptgründe für Zimmers behauptung, dass dieses spät und nur im irischen sich herausgebildet habe, die folgenden:

- 1. Das brittische hat nur wenige spuren deponentialer flexion, die Zimmer noch vollends zu eliminieren sucht. Dieselbe sei daher nicht altkeltisch. Ebenso gut, ja scheinbar mit mehr recht könte man aus den gleichzeitigen romanischen sprachen den schluss ziehn, das latein habe niemals ein deponens mit r besessen.
- 2. Die III. sg. praes. zeigt im irischen deponens eine form, die nicht lautgesetzlich ist, falls die deponentiale flexion zur zeit der wirkungen des irischen accents bereits bestand; es heisst suidigidir "er setzt", aber pass. suidigthir "er wird gesetzt", conjunct ni-suidigedar, aber pass. ni-suidigther. Nur die passiven formen mit syncope sind regelmässig; die deponentialen sollten nach den lautgesetzen ihnen gleichlauten. Die annahme liegt aber sehr nahe, dass diese scheidung der deponentialen und passiven formen etwas secundäres ist, indem die functionsgleichen activen formen die deponentialen umgestaltet haben; ein bedeutungsunterschied zwischen activ und deponens besteht ja im irischen nicht. Active formen wie ailigid demnigid etc. konten leicht statt des lautgesetzlichen "suidigthir ein suidigidir hervorrufen, das dann ein conjunctes -sudigedar st. \*-suidigther nach sich zog. 1)

Jedenfalls ist es durchaus irreführend, wenn Zimmer 8. 259 behauptet, man könne im altirischen noch das frische antreten von -ar an activformen beobachten und als beispiel dafür zwischen activer und deponentialer flexion schwankende verba wie ni-comalnat-som neben forsnahi comalnatar anführt. Aus seinen worten müsste man schliessen, die deponentiale flexion dieses verbums "füllen" beginne erst vor unsern augen im altirischen, habe sich also erst später völlig ausgebildet.

<sup>1)</sup> Vgl. Windisch, Abhandl. d. sachs. Ges. d. Wiss., phil, hist, Kl., X, 484.

Das gegentheil ist aber der fall; das verbum flectiert in der späteren sprache, so viel mir bekant, nur activ. Also sind wohl nicht die deponentialen formen die jüngern, sondern vielmehr die activen; sie bekunden nicht den fortschritt, sondern den rückschritt der deponentialen flexion von den ältesten denkmälern an. Der mächtige rückschritt des deponens in den ersten jahrhunderten unserer überlieferung lässt sich vielfach constatieren; ich möchte hier nur éine grosse formenreihe anführen, in der er besonders deutlich hervortritt. In den altirischen glossen bilden die mit -ig- -aig- abgeleiteten verba, die im praesens und futurum zwischen deponentialer und activer flexion schwanken, den singular des s-praeteritums ausnahmslos deponential, also I. sg. z. b. ro-cathichsiur Wb. 24°, 7 (im ganzen 8 beispiele), II. sg. ro-lethnaigser Ml. 50°, 14 (7 beisp.), III. sg. ro-dumaigestar Ml. 55d, 3; 80b, 3 (48 beisp.), dazu eine absolute form cichnaigistir "striderat" Sg. 152b, 2. Diese bildung ist auch bei denjenigen verben die einzige, welche in den übrigen tempora nur active formen aufweisen, z. b. ra-deimnigestar Wb. 32°, 20 neben demnigid Sg. 158b, 3; demnigmi-ni Ml. 35b, 1; demnigte Ml. 75a, 8. Ein zufall ist durch die menge der belege ausgeschlossen. In der I. und III. plur. schwankt das altirische: I. pl. ro-cruthaigsemmar Sg. 9a, 22; ru-feidligsemmar-ni Ml. 105a, 4 neben ro-erbirigsem Ml. 35°, 5; ron-doirmaigsem Ml. 93d, 9; III. pl. conid-ro-foilsigsetar Wb. 21°, 22 (6 beisp.) neben a-ru-failsigset Ml. 74<sup>a</sup>, 4 (11 beisp.). Vergleichen wir die entsprechenden formen in dem ende des 10. jh. gedichteten Saltair na-Rann, so ergiebt sich, dass umgekehrt hier der singular ausnahmslos activ gebildet wird: I. sg. ro-sárugus 1403, II. sg. ron-baithaigeis 1724 (4 beisp.), III. sg. ro-suidig 101 (über 70 beisp.). Im plural herrscht noch dasselbe schwanken: III. pl. ro-misenigsetar 2409 (4 beisp.) neben ro-miscnigset 5551 (6 beisp.); die einzige I. pl. ist activ gebildet: ro-såraigsem 1517. So hatte die deponentiale flexion schon damals ein grosses gebiet verloren.1) Nach alledem dürften wir für das vorhistorische irische eher mehr denn weniger deponentiale formen anzusetzen haben, als die ältesten denkmäler uns bieten. Und es

<sup>1)</sup> Auch Fiacc's hymnus bietet die active singularform samaiges 55, ein neues indicium für das relativ junge alter dieser dichtung (s. Rev. Celt. 6, 328).

bleibt so immer noch sehr wahrscheinlich, dass das italische und das keltische deponens nicht nur den ausgangspunkt, sondern einen theil der entwicklung mit einander gemein haben, welche freilich, meiner ansicht nach, noch keineswegs klar liegt.

Weiter nennt es Zimmer s. 1172 "wunderbar und wieder nicht", dass ich bei der besprechung des futurums -iurr (Rev. Celt. 6, 94) Ebels aufsatz über das sog. s-futurum (K. Beitr. 3, 257 ff.) nicht erwähnt habe.¹) Mir scheint, derselbe wäre besser auch von Zimmer unerwähnt geblieben. Die dortigen ausführungen Ebels beruhen auf einem bei dem damaligen material leicht verzeihlichen irrthum; auch hat sie ihr verfasser, so viel ich sehe, in der Gramm. Celt. nicht wiederholt. Da aber Zimmer noch daran zu glauben scheint und sich in der folge auf dieselben beruft, muss ich mit ein paar worten darauf eingehn.

Der ansicht von Stokes (Beitr. 3, 51 ff.), welcher die sbildungen als gewöhnliche conjunctive anführt und geneigt ist, nach dem vorgange Siegfrieds dieselben auf das alte futurum (ind. -syāmi, lit. -siu, gr. -σω, lat. -so) zurückzuführen, tritt Ebel entgegen, nicht etwa mit rücksicht auf die lante, wie wir diess heute in bezug auf die erste hälfte der letzteren gleichung thun, sondern in anbetracht der bedeutung. Er glaubt nämlich constatieren zu können, dass die s-formen häufig eine praeteritale bedeutung haben, lässt sie daher theils aus dem fut. exactum, theils aus dem conj. perf. (wie locassim, fazim) entstehen und nimmt an, dass in den fällen, wo die bedeutung keine praeteritale färbung zeigt, eine verschiebung des ursprünglichen verhältnisses stattgefunden habe. Die beispiele, auf die er sich stützt, sind solche wie: ba-miscuis atroilliset dib-linaib, mani-thised trócaire nhass verdienten sie beide, wenn nicht das erbarmen gekommen wäre"; asbert Frace . . nand-rigad , con-tised Patrice , von Ebel übersetzt: "Flace sagte, er werde nicht gehen, bis P. gekommen wäre;" burchechuin, resiu for-chuimsed per hat prophezeit, ehe es geschehen war"; resiu ris-sa "antequam venero". Es lässt

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Zimmers angabe (s. 49), ich hätte Meyers missglücktem versuch, ein insches verbum inraim nachzuweisen (R. C. 6, 191), nirgends widersprochen, beruht auf einem versehen. Es ist diess noch in demselben 5. bande der Rev. Celt., s. 371<sup>a</sup>) geschehen.

sich aber leicht zeigen, dass in allen solchen fällen das s nichts mit der praeteritalen bedeutung, die entweder wirklich in den formen enthalten ist oder durch die übersetzung hineingelegt wird, zu thun hat, sondern dass jedes beliebige andere praes. secund., resp. praes. conj., in derselben bedeutung vorkommen kann. Ich muss hier kurz den gebrauch namentlich der sog. secundärtempora berühren, der wohl einmal eine ausführlichere darlegung verdiente.

Das sog. praesens secundarium scheidet sich bekantlich in zwei gruppen, eine indicativische und eine modale, die, wie Windisch Zeitschr. 27, 163 ff. nachgewiesen hat, ursprünglich ebenso in den lauten geschieden waren, wie praes. ind. und conj., aber in folge der irischen lautgesetze grösstentheils zusammengefallen sind. Geschieden bleiben sie, wie Windisch zeigt, bei den auf i ausgehenden verben: do-gnith "er that", do-gnéth "er thäte". Auch bei andern verben lässt sich wenigstens in der III. sg. der unterschied noch nachweisen; z. b. von berim heisst es indicativisch: ar-ecin nos-bered "gezwungen trug er es (das kreuz)" Gr. Celt. 445, aber modal com-bad-sissi do-berad teist dim-sa "damit ihr zeugniss von mir ablegtet" ebend. Dieser unterschied von -ed und -ad musste freilich bei den a- und i-verben wegfallen und ist auch bei den primären häufig durch die lautgesetze verwischt; so heisst es regelrecht modal con-epred "ut diceret", da dieses lautgesetzlich aus \*-eperad entstanden ist, und indicativisch dufurchad "promebat", regelrecht aus \*du-furcabed.

Der indicativische gebrauch des praes. sec. entspricht dem lateinischen imperf. ind.; der modale lässt sich wieder in zwei gruppen sondern. Einmal fungiert es als imperf. conj., d. h. es erscheint in conjunctivischen nebensätzen,¹) die sich auf einen hauptsatz mit praeteritalem verbum beziehn. Heisst es also praesentisch²) Wb. 31°, 8: te ipsum praebe exemplum bonorum operum, gl. con-gaba cach desimrecht dit-gnímaib "damit jeder an deinen handlungen ein beispiel nehme" (praes. conj.), so entspricht dem praeterital Wb. 10<sup>d</sup>, 36: factus sum Judaeus.., ut eos, qui sub lege erant, lucrificarem, gl. co

<sup>1)</sup> Man gestatte mir hier diese kurze bezeichnung für solche nebensätze, die nach der irischen syntax den conjunctiv verlangen.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Der praesentische conjunctiv schliesst, wie in den meisten sprachen, den futurischen in sich ein.

nos-berinn dochum hirisse "damit ich sie zum glauben brächte" (praes. sec. = imperf. conj.). Der andere gebrauch ist, zum theil ähnlich wie beim lat. imperf. conj., der eines praesentischen irrealis und auch potentialis in conjunctivischen nebensätzen, häufig z. b. in bedingungssätzen: ma da-gnenn "wenn ich es thäte" oder "falls ich es thun sollte". Von diesem ge-brauche weicht auch die s-bildung nicht ab. Die nicht secundären formen sind praes. conj., z. b. nach ma (das mit dem conjunctiv verbunden wird): ma beid ní di-rúnaih do-théi armenmain ind-fir wenn etwas von den mysterien dem mann in den sinn komt" Gr. C. 467; die secundären formen sind theils imperf. conj., z. b. signum accepit circumcisionis, gl. con-robad inna-chorp ni in-choissised etc. "damit in seinem körper etwas wäre, welches anzeige" Gr. C. 469, theils praesentischer irrealis: am. ni-risin-se dobar-cosc-si "gleich als komme ich nicht, euch zurechtzuweisen" ebend. Der conjunctiv steht im irischen auch hinter resiu "bevor"; ein beispiel für praes. und imperf. bietet die glosse Wb. 29d, 23: fo-besad fir trebuir crenas tiir dia-chlainnd, cid risiu ro-bá cland les, issamlid ar-robert-som arn-icc-ni, cid risiu ro-beimmis etir "nach der art eines klugen mannes, welcher land kauft für seine kinder, noch bevor er kinder hat (praes. conj.), also hat er unsere erlösung bewirkt, noch bevor wir überhaupt existierten (imperf. conj.)". Bezeichnet das verbum eine momentane handlung, so können wir hier das praes. conj. mit dem lat. fut. exactum, das imperf. conj. mit dem deutschen plusquamperfect wiedergeben, z. b. in der glosse Ml. 123ª, 1: Infaptar budig, resiu ro-gabtis tir tairngeri "welche nicht zufrieden waren, beyor sie das gelobte land besetzt hatten", und ebenso bei den s-bildungen, wie Ebel gethan hat: tairchechuin, resiu forchuimsed "er hat prophezeit, bevor es geschehen war" oder praes. conj.: resiu ris-sa "antequam venero". Allein das plusquamperfectische tragen wir bei der übersetzung hinein; an und für sich bedeuten die formen bloss: "bevor sie besetzten", "bevor es geschah,"1) "bevor ich komme". Die secundaren formen haben freilich praeteritale bedeutung, aber nicht, wie Ebel meinte, kraft des s, das ja in ro-gabtis u. ähnl.

<sup>1)</sup> Bezz. Beitr. 8, 276 habe ich resiu for-chuimsed fälschlich als imperf. fut. statt imperf. conj. erklärt, da mir damals der unterschied von praes. ee. und fut. sec. noch nicht klar war.

fehlt, sondern kraft der flexionsendungen des imperf. conj. Auf diese oder ähnliche weise erklärt sich die eine hälfte der beispiele Ebels. So bedeutet der satz: as-bert Fiacc, nandrigad, con-tised Patricc genau genommen nur: "F. sagte, er werde nicht hingehen, bis P. komme", nicht, wie Ebel übersetzt, "bis P. gekommen wäre." Bevor wir uns zu den andern beispielen wenden, werfen wir einen blick auf die secundärformen des futurums.

Das sog. futurum secundarium hat, wie das modale praes. sec., einen doppelten gebrauch. Zunächst ist es, wie seine bildung vermuthen lässt, einfach ein imperfectum futuri. So wird Ml. 29°, 10 das lateinische "quod erat inlatura" durch ol dun-aircibed wiedergegeben. Als solches findet es sich besonders häufig nach praeteritalen verben des sagens und meinens, die im praesens das futurum nach sich haben. Also wie es bei praesentischem hauptsatz heisst: as-berat-som, nadn-dignet inna-degnimu . . 7 dun-genat inna-dufastchi "sie sagen, sie werden nicht thun die guten werke und werden thun die schlimmen" Ml. 56b, 15, so bei praeteritalem: as-bert F., nandrigad "F. sagte, er werde nicht kommen" oder: credebant eos impetu primo se esse capturos, gl. nunda-gebtis "(sie glaubten,) sie würden sie nehmen" Ml. 34°, 8. Neben dieser function hat das fut. sec., ganz ähnlich wie das lat. imperf. fut. amaturus eram und spätlateinisch-romanisch amare habebam, die bedeutung eines praesentischen irrealis (condicionalis), auch potentialis in hauptsätzen und in indicativischen nebensätzen, z. b. ar mad forngaire do-gnein, do-coischifed pian a-thairmthecht "denn wenn ich ein gebot erliesse (conj. sec.), würde der übertretung desselben strafe folgen (fut. sec.)" Gr. C. 461 oder: is-glé limm, ni con-digénte etrad, ma ru-feste inso nes ist mir klar, dass ihr nicht fleischliche lust üben würdet (fut. sec.), wenn ihr dieses wüsstet (conj. sec.)" ebend. 453. Ich bin auf diesen punkt eingegangen, weil mir in den altirischen grammatiken der conj. sec. (d. h. das modale praes. sec.) und das fut. sec. zu wenig scharf geschieden scheinen. Vielleicht bürgern sich mit der zeit die namen imperf. conj. und imperf. fut. für diese formen ein, namen, die ja immerhin, wie in der lateinischen grammatik, den gebrauch als irrealis mit einschliessen könten.

Wird auf die besprochene weise der praesentische irrealis

in conjunctivischen und indicativischen sätzen gebildet, bleibt die frage zu beantworten, wie derselbe modus im praeteritum seinen ausdruck findet. Ebel hat Gr. C. 447. 481. 923 bemerkt, dass zum theil durch die verbalpartikeln no- und ropraesentische und praeteritale formen unterschieden werden. Diess gilt jedoch nur für das verbum simplex (und auch hier nicht nach der negation). Sonst muss der praesentische irrealis den praeteritalen einfach mitvertreten. So wenig das irische im praet. ind. ein plsqpf. von der einfachen vergangenheit unterscheidet, so wenig besitzt es einen besondern ausdruck für diejenigen verhältnisse, die das lateinische durch das plsqpf. conj. oder durch umschreibungen wie amaturus fueram bezeichnet. Der zusammenhang oder die situation muss die gemeinte zeitstufe klar legen. So heisst es Wb. 17d, 17: ci ad-cobrinn móidim do-dénum, ni-bói adbar híc "selbst wenn ich hätte prahlen wollen, war hier kein stoff dazu vorhanden", wo Ebels übersetzung "etsi vellem" (Gr. C. 445) durch das tempus des hauptsatzes ausgeschlossen ist. Ebenso beim indicativischen irrealis (= fut. sec.): ni-cumcaibed (gl. nequisset) "sie würde nicht gekont haben" M. 42°, 32, oder: virtutem et sapientiam, fa-gebtis, si credidisent "sie würden sie gefunden haben" Wb. 8°, 14. Natürlich gilt dasselbe für die conjunctivischen s-bildungen; bei einem satze wie: cia chon-desin farsúli, dosm-bérthe dom Wb. 19d, 24 zeigt nur der lateinische text "Testimonium perhibeo vobis, quia, si fieri potuisset, oculos vestros eruissetis et dedissetis mihi", dass wir zu übersetzen haben: "selbst wenn ich eure augen verlangt hätte, würdet ihr sie mir gegeben haben", und nicht: "wenn ich verlangte, würdet ihr geben". Ebenso: am. ni-cuimsimmis a-denum (gl. quasi infirmi fuerimus) ,als hätten wir es nicht than können" Gr. C. 469. Solche beispiele bilden die zweite hälfte der von Ebel als praeterital citierten s-formen. Hier hat er also recht, denselben praeteritale bedeutung zuzuschreiben; allein diese hängt keineswegs mit dem s zusammen, wie er meinte, sondern findet sich unter gleichen bedingungen bei beliebigen andern praesentia secundaria.

Ebels ansicht, dass die s-formen ursprüngliche futura exacta und conj. perf. seien, beruhte also auf irrigen anschauungen; und wenn die vergleichung lateinischer formen

wie faxo faxim theilweise das richtige trifft, so ist diess wesentlich zufall. Ich kann also Zimmer nicht recht geben, wenn er sagt, dieser aufsatz Ebels hätte die grundlage für die spätere forschung bilden sollen. Die von Brugmann gegebene erklärung der formen als conj. aor. wurde vielmehr nur auf grund der erkentniss gewonnen, dass das j der futura mit sj im irischen nicht spurlos hätte schwinden können.

Es ist nun auch irrig, wenn Ebel auf grund der angeblich praeteritalen bedeutung der s-formen im irischen dieselben in directe verbindung mit dem secundären s-praeteritum im brittischen setzt, und wenn sich Zimmer hierauf als auf ein gewonnenes resultat beruft (s. 122. 187). Ein blick auf die functionen der brittischen und der irischen formen macht die verschiedenheit der bildungen vollkommen klar.

Das irische kent im indicativ, wie oben berührt, keinen besondern ausdruck für die vorvergangenheit. Das brittische zeigt diese lücke ausgefüllt, indem es auch zum praeteritum sog. secundärformen bildet, die als plsqpf. ind. fungieren können, z. b. mittelkymr. dygwydassei "ceciderat" neben dygwydwys "cecidit" Gr. C. 527. 523. Dass das ir. s-praeteritum gleichfalls einst solche secundärformen besessen habe, und dass die sprache diese formen, die so vollkommen in das verbalsystem passten, früh aufgegeben, ist durchaus unwahrscheinlich. Vielmehr wird es eine brittische neubildung sein, die sehr nahe lag, da das verhältniss von praesens und praes. secundarium (= imperf.) das muster bot. Wie das praesens sec., so wird auch dieses praeteritum sec. im brittischen modal verwendet; es hat dann ungefähr die bedeutung des lat. plsqpf. conj., für welches dem irischen gleichfalls eine spezielle bezeichnung mangelt. Vergleichen wir nun z. b., wie im altirischen und im kymrischen irreal-condicionale satzverhältnisse am verbum zum ausdruck gelangen. Im irischen ist die bezeichnung der bedingenden und der bedingten handlung streng geschieden; die erstere wird durch das praes. sec. (imperf. conj.), die letztere durch das fut. sec. (imperf. fut.) ausgedrückt. Dagegen bleibt, wenn wir von den partikeln nound ro- absehen, unbezeichnet, ob die ganze verbindung praesentisch oder praeterital gedacht ist. Beispiele sind oben gegeben. Ganz anders im kymrischen. Hier wird bedingende

und bedingte handlung durch dieselbe form ausgedrückt, 1) dagegen die zeitstufe geschieden. Die praesentische handlung, ob bedingend oder bedingt, steht im praes. sec., die praeteritale eben im praeteritum sec. Die folgenden beispiele sind Rowlands Grammar of the Welsh language § 848 entnommen. Praesentisch: pe medrai dynion ganfod erchylldod pechod, hwy a'i casaent "wenn die menschen die abscheulichkeit der sünde begreifen könnten, würden sie dieselbe hassen"; praeterital: ped adnabuasech fi, fy Nhad hefyd a adnabuasech "wenn ihr mich erkant hättet, würdet ihr auch meinen vater erkant haben". Die bedeutungen des kymrischen secundären s-praeteritums und des irischen secundären s-conjunctivs berühren sich also nur selten, nämlich nur in solchen nebensätzen, wo der letztere das eines besondern ausdrucks ermangelude praeteritum des irrealis mitvertreten muss, wie im obigen cia chon-desin "wenn ich auch verlangt hätte". Dass diese eventuelle bedeutungsgleichheit, die ebenso für asigmatische secundare conjunctive im irischen gilt, auf zufall beruht und keineswegs als indicium für den gleichen ursprung der irischen und der brittischen s-formen angeführt werden darf, ist hiernach selbstverständlich. In mehreren modernen bretonischen dialecten und schon früher im cornischen tritt dann das secundäre s-praeteritum dem irischen secundären s-conjunctiv (wie natürlich überhaupt dem secundären conjunctiv) gewissermassen noch näher, indem jene formen auch den praesentischen condicional bezeichnen können. Dass diess auf einer späteren verschiebung des ursprünglichen verhältnisses beruht, hat schon Ebel gesehen und wird allgemein anerkant.

Die irischen s-bildungen conjunctivischer function unterscheiden sich also der bedeutung nach in keiner weise von den andern conjunctivbildungen. Nun ist diese function bekantlich nicht ihre einzige. Hieher gehörige formen kommen als II. sg. imperat. vor, und zwar sind es formen nicht des

<sup>&#</sup>x27;) Diess ist nicht gemeinbrittisch. Das bretonische bewahrt eine — oft besprochene — hesondere form für die bedingte handlung, die im mittelhretonischen und noch heute im dialect von Vannes durch ein hehaakterisiert ist: me a crethe "ich würde glauben". Auf diese bildung, die wie mir scheint, der nächste verwandte des secundären s-conjunctivs im trachen ist, will ich jedoch hier nicht eingehen.

alten conj. aor., sondern des injunctivs (s. Bezz. Beitr. 8, 279; Zimmer s. 119). Im mittelirischen sind von Stokes drei beispiele nachgewiesen: coméir (\*cóm-ex-rex-s) "erhebe dich", at-rai "steh auf", tair "komm", wovon die beiden letzteren schon in älteren texten belegt sind: at-ræ a-saltair "surge, psalterium" Ml. 126c, 3; tair L. Ardm. 18a, 2. Dazu kommt mittelir. nom-ain "schone mich" Rev. Celt. VI, 175, 31. Natürlich werden auch andere formen des s-conjunctivs nicht selten zur aufforderung verwendet; man darf sie aber nicht als eigentliche imperative bezeichnen, sondern nur als adhortative conjunctive. Denn diejenigen verba, welche nur einen sconjunctiv kennen, bilden die deutlichen imperativformen vom indicativischen praesensstamme, nicht mit s (die obigen II. sg. natürl. ausgenommen); z. b. zu guidim "ich bitte" lautet der imperativ gudid "bittet" Ml. 684, 15, nur nach der negation: ni-gessid "bittet nicht" Wb. 26°, 34; ni-gessam-ni "wir wollen nicht bitten" Wb. 11\*, 24. Auch stehen solchen formen oft andere conjunctive zur seite, z. b. in Colmans hymnus neben don-fe "er führe uns", fordon-te "er helfe uns" der gewöhnliche conj. ron-snada oder -snade "er schütze uns".

Endlich kommen dieselben s-bildungen als futura vor. Freilich nicht in dem umfange, wie Ebel in jenem aufsatze annahm, auch nicht in dem beschränkteren, den er in der Gramm. Celt. gelten lässt. Es sind immer noch viele conjunctive als futura angesetzt. Wir dürfen doch nur solche s-formen als futura ansehn, die in sätzen stehen, wo andere verba, mit deutlich geschiedenem futurum und conjunctiv, das erstere verwenden. Manche der beispiele der Gr. C. stehen z. b. in futurischen sätzen, welche durch die conjunction con- in der bedeutung "bis" eingeleitet werden, wie co-ti "bis kommen wird". Hinter diesem con- scheint aber nie oder jedenfalls sehr selten das futurum zu stehen, sondern regel ist der conjunctiv, wie hinter resiu (s. beispiele bei Atkinson, The Passions etc. s. v. co IV). Wenn man so, genau sichtend, sämtliche altirischen s-formen der composita von -iccim "erreichen" durchgeht, findet man nur éin beispiel, das sicher futurisch zu sein scheint: béss risat ade ani asa-torbatha "gewiss werden sie das erreichen, aus dem sie weggeschnitten worden" (gl. et illi, si non permanserint in incredulitate, inserentur) Wb. 5b, 39. Ein imperf. fut. kann sein: as-bert..,

airm i-fuirsitis in-torce, arimbad and fur-ruimtis a-praintech, port hi-fuirsitis inn-elit, arimbad and fur-ruimtis an-eclis er sagte, da, wo sie einen eber fänden, sollten sie ihr refectorium hinstellen, da, wo ein reh, ihre kirche" L. Ardm. 186, 1; doch ist hier im nebensatz zum conjunctivischen fur-ruimtis auch ein conjunctiv denkbar. Sonst wird das futurum und imperf. fut. stets schwach gebildet: intain ron-icub fün ewenn ich selbst kommen werde" Wb. 186, 14; is-ed ro-chreti cach..., nachab-ticfed for-ri alle glaubten, euer könig werde nicht zu euch kommen" Ml. 46°, 14; ni-cumgubat non poterunt" Ml. 54°, 19 u. s. w. Deshalb sind mir auch die obigen vereinzelten beispiele des s-futurums etwas verdächtig.

In den bis jetzt publicierten altirischen handschriften lassen sich, falls ich nichts übersehen und zweifelhafte fälle richtig entschieden habe, nur die folgenden einfachen sbildungen in futurischer bedeutung nachweisen. Ich stelle diejenigen verba voran, von denen stammbetonte formen belegt sind.

Zu aingid "er schützt": ni-ain "er wird nicht schützen" Wb. 25d, 14; nisn-ain Wb. 1d, 1; — vgl. conj. ronn-ain "uns schütze" Colm. h. 30.

Zu do-fich "er rächt, kämpft aus" fut. lase donda-fius Ml. 126°, 19; du-fi Ml. 67°, 5; pass. du-fiastar Ml. 27°, 4; 129°, 4; du-fesatar Ml. 24°, 19; — vgl. conj. co du-fess (II. sg.) Ml. 44°, 9; co du-fessar Ml. 32°, 20; du-fesed Ml. 33°, 12; do-festais Ml. 29°, 7.

Zu ro-fitir "er weiss" fut. ro-fessur-sa Wb. 9<sup>a</sup>, 21; ru-fastar M. 111°, 13; ni-fiastar Wb. 12<sup>d</sup>, 18; rod-festar Wb. 12<sup>d</sup>, 27; ro-fessid Wb. 7<sup>d</sup>, 6; ro-fessatar M. 69<sup>b</sup>, 1; — vgl. conj. con-festar Wb. 12°, 38; 28<sup>d</sup>, 11; Ml. 51<sup>b</sup>, 10; nad-fiastar Wb. 22<sup>d</sup>, 3; con-fesatar Wb. 26<sup>d</sup>, 33; pass. cia ru-fessar Ml. 24<sup>d</sup>, 17 etc.

Zu midithir per urtheilt" fut. du-mmessar-sa pmetibor" M. 78°, 11; is-macc miastar Wb. 1°, 9; am-miastar M. 56°, 10; messimir, nos-messamar Wb. 9°, 10; pass. miastir Wb. 9°, 9; miastair Ml. 30°, 25; intan miastar Ml. 57°, 7; — vgl. conj. am. num-mesur Ml. 94°, 8; in-mesor-sa (oder fut.?) Sg. 179°, 1; mestar Ml. 127°, 12; pass. co mesair Ml. 36°, 17; coni-messar Ml. 42°, 14; mestar Wb. 9°, 6; Ml. 24°, 10; messatar (oder fut.?) Ml. 70°, 9. Zum compositum imme-ruim-

dethar "er sündigt" fut. intan imme-romastar M. 51<sup>a</sup>, 18; im-roimset M. 54<sup>a</sup>, 23; im-ruimset M. 54<sup>a</sup>, 27; — vgl. conj. arna-imromastar Wb. 11<sup>a</sup>, 16 etc.

Verschiedene composita der wurzel reg- bilden die futura: an-atam-res-[s]a "exsurgente me" Ml. 31°, 14; ad-errius-sa Ml. 89°, 3; ní-taidirset (l. -sed) Wb. 4ª, 9 (coordiniert mit dem imperf. fut. at-bélmis); nís-der "er wird sie nicht verlassen" Ml. 57°, 7, I. sg. du-ærus Ml. 137°, 7, imperf. fut. naichn-deirsed Sg. 209°, 27; asn-éirsid "dass ihr auferstehen werdet" Wb. 25°, 25, ass-éirset Wb. 25°, 16, ass-eirset Wb. 13°, 26, in-choirp in-eséirset Wb. 13°, 20.

Zu rethim fut. fum-ré-se L. Ardm. 18<sup>a</sup>, 2 "er wird mir helfen"; hieher wohl auch: ní con-diuair "es wird nicht übrig bleiben" Ml. 56<sup>a</sup>, 2 aus di-od-reth- eigentl. "entkommen", dann "übrig, zurückbleiben" praes. III. sg. ní con-diurat ní Ml. 72<sup>b</sup>, 17; praet. ní-deruarid Ml. 31<sup>a</sup>, 6 etc.

Von den folgenden verben sind nur formen mit enclitischem stamme belegt: du-dichestar "ducetur" Ml. 30d, 25 zum praes. dan-dichdet "deducunt" Sg. 8a, 8 (vgl. conj. fu-duidchestar "subduci" Ml. 36<sup>b</sup>, 10); niim-irchói "nicht wird mich schädigen" oder "hindern" Wb. 7<sup>a</sup>, 11 zum imperf. ind. ara-choided "welcher hinderte"; con-desat "exquirent" Ml. 46°, 13, das nur zu den unbetonten formen gehört, wenn in d die praeposition di steckt, vgl. III. sg. praes. con-dieig Wb. 23d, 5 neben öfterem con-daig; 1) ní-indail "wird nicht spalten" Ml. 963, 8 zu in-dlung "findo"; huare dun-futharset "weil sie wollen werden" Ml. 54<sup>a</sup>, 28; ni-aisndius-[s]a Sg. 47<sup>a</sup>, 13, cid asindisem "quid adferemus" Ml. 35°, 6, as-indisset Wb. 30°, 8; , 19 zu as-indet "er erklärt"; for-diuguilsiter "vorabuntur" Ml. 84<sup>d</sup>, 2 zu for-diuclannar "wird verschlungen"; lasse don-indin "wenn zutheilen wird" Wb. 13<sup>b</sup>, 29, pass. do-indnastar Ml. 46<sup>c</sup>, 20, do-innasatar Ml. 30<sup>o</sup>, 17 zu doindnaich "er theilt zu"; do-fonus-sa "lavabo" Ml. 47•, 19 zu do-fonug "ich wasche"; doda-essarr-som "wird sie retten" Wb. 5°, 12 zu tessurc; do-immarr "ich werde einschränken" Wb. 9<sup>a</sup>, 20 zu do-immurc "ango"; lase arndam-fuirset "indem sie mich zurückhalten werden" zu ar-fuirig; ni-róis (zweisilbig) "du wirst nicht erlangen" Sg. 229, ni-roisset "sie

<sup>1)</sup> Doch kann die wurzel diag- sein.

werden nicht erreichen" Ml. 74°, 11, imperf. fut. nis-roissed Ml. 39°, 34 zu ni-roig (ro-siag-): ar-utais-siu "reficies" Ml. 56°, 11 zu ar-utaing: ni-inotsat "sie werden nicht eingehn" Wb. 33°, 14, cotn-imthar "sie wird ihn begleiten" Wb. 12°, 4 zu tiagu; und einige wenige gleich zu erwähnende componierte formen.

Sonst pflegen die verba, welche den s-conjunctiv bilden, das futurum durch eine reduplicierte form zu unterscheiden (s. Rev. Celt. 6, 94 ff.). Beispiele sind: guidim "bitte" conj. nonda-ges fut. no-gigius; fo-loing "er erträgt" conj. fu-lós fut. fo-lilus-[s]a; ligim "lecke" fut. lilsit Ml. 89ª, 14; con-riug "binde" conj. conda-rias fut. con-riris-sin; maidid "er bricht" conj. mani-roima (l. -roma?) Ml. 89°, 11 fut. ní-mema ebend.; fo-cheirt "er wirft" conj. fo-ceirr fut. fo-cicherr; orcaid "er schlägt" conj. orr fut. fritamm-ior-sa; erst mittelirisch belegt: tongu "schwöre" conj. -to fut. ní-tithis; sligid "er schlägt" fut. silis (aus sislis) silsimi-ni; cingid "er schreitet" impf. fut. cichsed; impf. conj. mad .. no-estais "wenn sie ässen" Ml. 98°, 9, impf. fut. is-bertatar nach-istais "sie sagten, sie würden nicht essen" Windisch, Ir. T. I, 75, 15.

Woher nun diese discrepanz, dass die meisten verba dieser klasse ihre stammbetonten futurformen reduplicierend bilden, während ein halbes dutzend abweicht? Unter den letztern scheiden zwei mit f anlautende, do-fich und ro-fitir, wenigstens in der III. sg. pass. und depon. meist futurum und conjunctiv. Von ersterem heisst das fut. pass. du-fiastur, der conj. dufessar, von -fitir das fut. dep. -fiastar (doch einmal -festar), der conj. -festar (doch einmal -fiastar) und der conj. pass. -fessar. Ahnliches bietet midithir "er urtheilt": fut. dep. und pass. miastir miastair -miastar, aber conj. dep. -mestar, conj. pass. mesair -mesar -mestar. Man könte bei den ersteren verben in ia den alten diphthong ei sehen, den man vom indogermanischen standpunkt aus im conj. aor. wohl erwarten dürfte; dann bliebe aber die irische scheidung von conjunctiv und futurum durch e und ia unverständlich. Setzen wir dagegen im futurum reduplicierte formen an, so erklären sich, da f (v) zwischen i und vocal schwindet, du-fiastar und activ do-fius du-fi ohne weiteres daraus; ebenso -fiastar zu ro-fitir.

<sup>&#</sup>x27;) lch hatte daselbet den conjunctiv co remi-foil (gl. ut anticipiet) Ml. 28a, 1 nicht als redupliciert erklären sollen.

Dagegen -miastar (w. med-) ist lautlich weder als diphthongische bildung noch aus \*-mimastar zu erklären und scheint eine analogiebildung nach -fiastar zu sein. In den andern personen sind allerdings futurum und conjunctiv vermischt, was sich bei do-fich leicht begreift, da in gewissen formen wie du-fi lautgesetzlich das reduplizierte futurum und der unreduplizierte conjunctiv zusammengefallen waren. Bei -fitir mag die contraction von  $\ddot{u}$  zu e, deren lautliche bedingungen freilich noch nicht klar liegen, die vermengung veranlasst haben. So dürfen wir wohl zuversichtlich diese futura als ursprünglich reduplicierende in anspruch nehmen.

Ähnlich verhält es sich mit ni-ain "er wird nicht schützen". Zum conjunctiv -ain würde man das futurum \*-iain erwarten, wie -iorr zu -orr, istais (aus \*iestais) zu estais. Nun fällt aber im irischen anlautendes i vor a weg, wenn es sich nicht mit demselben zu e contrahiert hat. Dem kymr. ia "eis" (stamm iagi-) entspricht ir. aig (aus \*iaig) gen. ega (aus \*iaga), vgl. die flexion von biail bela (béla?), liaig lega. Es kann also das scheinbar unreduplizierte fut. -ain auf älteres -iain zurückgehn.

Die meisten der unreduplicierten s-futura sind formen mit unbetontem stamme. Nun finden sich auch bei den verben, die sonst regelmässig das reduplicierte futurum bilden, solche composita, in denen die reduplication gar nicht oder nur undeutlich zu tage tritt. Z. b. zu org- mit frith- lautet die III. sg. fut. ciofut fritatn-iarr-su Ml. 93\*, 15, aber mit to-com-: du-comarr "cum detriverit" Ml. 85°, 3, nicht verschieden vom conjunctiv do-comar "aterat" Ml. 23d, 5; vgl. auch du-furr "cum attriveris" Ml. 126<sup>d</sup>, 1 neben dem deutlicher charakterisierten du-fiurr-sa "adteram" Ml. 113a, 11. Ähnlich findet sich zu fo-cerd- (betontes fut. fo-cicherr): lase don-aithfocherr "wenn er zurückkehren wird" Ml. 34<sup>d</sup>, 8. Manches dieser futura kann also ursprünglich reduplication besessen haben; nur ist sie in unbetonter silbe verloren gegangen, so dass die formen den conjunctivischen gleich oder sehr ähnlich wurden und sich mit ihnen vermischten. Für alle beispiele gilt diess nicht; atam-res z. b. kann lautlich nicht auf \*-ririus zurückgehn,  $fum\text{-}r\acute{e}$  nicht auf \*-rir. Für diese fälle giebt es einen doppelten weg der erklärung. Entweder sie sind ein alterthümlicher rest aus der zeit, da der conj. aor. auch das futurum bezeichnen konte. Oder aber: es gab eine periode, wo alle s-futura mit reduplication gebildet waren. Durch die irische schwächung der mittelsilben fielen manche futurformen mit den s-conjunctiven zusammen, und diess hatte eine weitere vermischung beider bildungen zur folge. Es wäre diess ein ähnlicher fall wie der im lateinischen vorliegende, wo die reduplication im perfect mancher composita lautgesetzlich fiel und daraus allmälig die sitte erwuchs, die reduplication im componierten verbum überhaupt zu unterdrücken. Ich neige zu dieser letzteren erklärung.

Wie dem auch sei, diese fälle abgerechnet, 1) lässt sich vom irischen standpunkt aus die regel aufstellen, dass die verba dieser klasse das futurum und imperf. fut. durch reduplication aus dem praes. und imperf. conj. bilden. Wie verhalten sich dazu die übrigen starken verba? Die altirischen futura for-cechnae-siu Ml. 114b, 11, fordub-cechna Wb. 9a, 16 zu for-chain "er lehrt"; fon-didmae-siu Ml. 35°, 33, fos-didmat MI. 15°, 10, fa-didmed Sg. 137°, 5 zu fo-daim "er duldet"; no-gigned Sg. 138b, 1 zu -gainedar "wird geboren"; do-gega "ich werde wählen" Wb. 23b, 33, don-gegat Wb. 30d, 8 zu praet. do-róigu; mittelir. I. sg. fut. gegna zu perf. ro-geguin "er verwundete"; ata-gegallar-sa ata-gegalldathar ata-geglathar zu ad-glådathar "er redet an" hatte ich, als ich Rev. Celt. 6, 94 beiläufig auf sie zu sprechen kam, für ursprüngliche conjunctive des perfects gehalten und die vermuthung aus-gesprochen, sie hätten das muster für die reduplication der tuturisch verwendeten s-conjunctive abgegeben. Ich hielt eben damals die reduplicierten s-futura noch für eine ausnahmsweise bildung. Schon Windisch bemerkte mir mündlich, wie nun auch Zimmer, dass das i der reduplicationssilbe, das sich nur in den wenigsten beispielen als umlaut von e erklären lässt, gegen meine annahme spreche. Ich gebe diess völlig zu. Die eben aufgezählten formen haben nichts mit dem perfectum zu thun, sondern sind ebenso durch i-reduplication aus dem praes. conj. gebildet wie die s-futura. Zimmer (s. 126 f.) will dieselben zwar in zwei klassen scheiden je nach dem reduplicationsvocal i und e und behält für die gruppe mit e meine

<sup>1)</sup> Nebst -iccim, welches nach dem notwendigen zusammenfall des reduplicierten futurums mit dem conj. -Ins- ein neues, schwaches fut. gebildet hat [8. oben 8. 73].

erklärung als conj. perf. bei. Allein eine musterung der beispiele zeigt, dass e nur vor velaren spiranten erscheint, vor welchen ein kurzes i zu e gebrochen wird. Es geht ebensowenig an, diese e-formen von den übrigen loszureissen, als etwa für ni-mema "er wird nicht brechen" wegen des e eine besondere klasse der s-futura aufzustellen. Gegen die erklärung als reduplicierte conjunctive darf man nicht die I. sg. for-cechun geltend machen, die Stokes (K. Beitr. 7, 15) und Windisch (Gramm. § 275) im paradigma aufführen. ist nirgends belegt; fo-chichur no-gigius, auf grund deren sie wohl daselbst aufgestellt ist, sind s-futura. Die I. sg. mag for-cechan gelautet haben wie die I. sing. conj. for-can; vgl. do-gega, nicht \*-gegu. Noch zu erwähnen bleibt das analogische ni con-chechrat "sie werden nicht lieben" Wb. 30°, 4, von dem schwachen verbum caraim zum praes. conj. ara-carat gebildet wie for-cechna zu for-cana.

Neben dem e in do-gega und gegna fällt zunächst das i auf in air. no-gigned, mittelir. gignid gignes ad-gignethar, zumal das praes. ind. den vocal a enthält: intan gainethar Ml. 44°, 11, huan-gainedar Sg. 139°, 4, ni con-gainedar Aug. Cr. 61, ad-gainemmar-ni Ml. 66°, 6, huan-gainetar Sg. 39°, 26. Zur erklärung dieses vocalismus der reduplicationssilbe ist eine conjunctivbildung zu beachten, die mehrfach bei verben mit schliessender liquida vorkommt, die aber, wenn ich nicht irre, bisher nicht erkant worden ist. Die betreffenden verba zeigen im conjunctiv gegenüber dem indicativischen -an--al-(aus n l vor voc.) das starke -en--el- (nicht zu verwechseln mit futurischem -ēn--ēl-). Es sind die folgenden:

do-moiniur¹) "ich vermuthe, meine" Wb. 14ª, 10, do-muinur-sa Sg. 209ª, 10, do-mointer-so Wb. 1°, 13, do-muinetar Ml. 39ª, 26, dod-mainetar Sg. 5ª, 6 etc; aras-muinethar feid "er ehrt sie" Ml. 36ª, 18, arda-munethar Ml. 124°, 16; armunter féid "er wird geehrt" Ml. 28ª, 5; — aber conjunctiv:²) dum-menathar (gl. sinit suspicari) Ml. 49ª, 15, du-menammar Ml. 78ª, 24, an-du-menmar-ni Ml. 65ª, 5, cia do-menad nech Sg. 207, 4, dond-menad (gl. ausus suspicari) Ml. 49b, 15; co ar-mentar féid Wb. 31°, 10, aram-mentar féid Ml. 61ª, 18; vgl. auch fo-mentar "sei gefasst auf" Wb. 28°, 9; 30°, 2,

<sup>1)</sup> Mit -oin- -uin- aus -ain- wegen des anlautenden m.

<sup>2)</sup> Ich führe nur die stammbetonten formen an.

raid (gl. ut observetis) Wb. 7<sup>b</sup>, 22, co fu-mmenatar (gl. vendum) Ml. 43<sup>a</sup>, 16. Diese formen gehören nicht zum rum (Windisch, Gramm. § 346, b), da nirgends das zeichen gesetzt ist, und da das futurum dieses verbums sch gebildet wird: arat-muinfer-sa féid Ml. 63<sup>a</sup>, 3, aramfetar feid Ml. 61<sup>a</sup>, 16; air do-mmuinfide "denn man 3 gemeint haben" Ml. 40<sup>c</sup>, 17; intain nád-tomnibther 25<sup>b</sup>, 28 u. s. w.

t-bail "er stirbt" Sg. 4b, 6; Wb. 4d, 15, ad-baill Wb. 1, am. asind-bail Ml. 57a, 10, at-ballat Wb. 9d, 5; — conj. asind-bel-sa (gl. me perire patiaris) Ml. 48a, 14, ci and Aug. Cr. 78; Sg. 30a, 3, asin-bela Ml. 38b, 6; impf. asind-belain-se Ml. 131b, 13, co at-belain-se Ml. 54c, 33, belad Ml. 110b, 9, mad and at-belmais-ni Ml. 96a, 10, beltais Ml. 36d, 16. Also auch hier offenbar kurzes e. betonter silbe findet sich zwar coni-epélltais Ml. 99b, 2, epîltis Ml. 121d, 16 geschrieben; da aber derselbe codex das imperf. ind. nuda-chéiltis "welche sich verbargen" zu bietet, ist hieraus für ursprüngliche länge des e nichts tnehmen. Daneben steht das futurum mit wohlbezeugtem bel "ich werde sterben", impf. fut. at-bélmis u. s. w. Dasselbe verhältniss, das an altlat. advenat pervenat neben io pervenio erinnert, und das vielleicht gleichfalls dafür

, dass der a-conjunctiv ursprünglich nicht dem praesensn angehörte (Bezz. Beitr. 8, 269), kehrt bei -gainedar
r, wie die einzige belegte conjunctivform zeigt, der
is: ni airindi ron-genad-som "nicht darum, dass er gewäre" Sg 31° 6 Aus dem hieraus redunlicierten

wäre" Sg. 31 $^{\bullet}$ , 6. Aus dem hieraus reduplicierten vad (mit palatalem g) ist das belegte impf. fut. gigned esetzlich entstanden.

Auf einen conjunctiv mit dem stamme demā-scheint auch lmed etc. zu weisen, vgl. ni-fuidema "er wird nicht n" Ml. 56°, 9. Doch liegt ein solcher nicht vor; es :: cia fu-dama Ml. 68d, 14, act fo-daimid (gl. sed ut mini) Wb. 23°, 7 u. s. w. Entweder ist der alte conv durch eine neubildung nach dem indicativ ersetzt en, oder das futurum ist keine lautgesetzliche bildung, rn irgendwie analogisch beeinflusst.

in die verbakklasse, welche ihr futurum durch reduplication lem conjunctiv gewinnt, gehören auch die verba, welche das praes. ind. mit n-suffix bilden. Hier sei nur das verbum "hören" erwähnt. Zum praes. ind. ro-cluinethar "er hört" lautet der conj. act ro-cloor "wenn ich nur höre" Wb. 23d, 2, ni con-chloor "ich möge nicht hören" Wb. 23b, 41, resiu ro-cloammar M. 112b, 12, mani-cloimmis Wb. 26b, 23, conicloitis "dass sie nicht gehört hätten" Wb. 5, 8; passiv: condam-chloither-sa Ml. 215, 6, ro-cloatar Ml. 704, 2. Man kann diese bildung zu den sigmatischen oder asigmatischen rechnen, je nachdem man von der w. klu- oder klus- ausgeht, die sich in der irischen flexion mengen (praet. pass. ro-closs). Die vocale der endungen zeigen, dass sie für das keltische sprachgefühl eine s-bildung war. Das daraus reduplicierte futurum lautet rot-chechladar "der dich hören wird" Wb. 28d, 16, rond-cechladar Ml. 53b, 27, nicht streng lautgesetzlich, da c zwischen vocal und l hätte schwinden müssen, wie im praet. ro-chuala aus \*coclova \*cuclova.

Ein verbum ohne praes. ind. ist ro-bebe "er starb". Das praes. conj. lautet remim-baat "dass sie vorher sterben", das impf. conj. nom-báad Sg. 216, 4, nom-baad Ml. 23, 13, nom-batis Ml. 40, 2. Dazu das regelmässige futurum bebté (l. bebte) "welche sterben werden (gestorben sein werden)" Wb. 25, 16.1)

Schwankt der conjunctiv zwischen s-bildung und anderer, so schwankt auch das futurum. Zu -cíu "sehe" lautet der conjunctiv theils sigmatisch mani-accastar Ml. 50°, 5, dó-ecastar (adhort.) Sg. 188°, 6, theils asigmatisch mani-decamar Sg. 26°, 9, ma ad-ced "wenn ihr seht" Wb. 11°, 22; ebenso das futurum neben atat-chigestar "du wirst gesehen werden" Ml. 59°,

<sup>1)</sup> Ein starkes stück ist Zimmers erklärung des zugehörigen substantivs bås "tod" (s. 149). Es soll aus \*bathas entstanden sein, gleich als ob im altirischen th zwischen vocalen einfach verduften könte; ebenso båis "tollheit" zum adj. båith, seis "ermüdung" zu seith, gnås "gewohnheit" zu gnåth, läas "schnelligkeit" zu läath u. a. aus \*båithas \*scithas \*gnåthas \*läuthas. Es müsste also auch im brittischen vertreter von ir. gnås, in kymr. gnaws naws "art, natur" (als lehnwort nós ins irische eingedrungen) intervocalisches t geschwunden sein, was meines wissens nicht vorkommt. Die eigentümliche inselkeltische substantivbildung wird ursprünglich von adjectiven ausgegangen sein, in denen das t nicht zum suffix gehörte, sondern wurzelauslaut war, das daher mit einem folgenden t-suffix sich zu ss vereinigte. Dass zu ro-bebe bås die wurzel bäs- lautete (Keltorom. 83), scheint mir trotz der unklaren bildung des vereinzelten bathach "moribundus" Sg. 59°, 14 möglich.

12 asigmatisch: tairrehet, ad-cichitis "es war prophezeit worden, sie würden sehen" Wb. 7\*, 2, wohl auch: du-écicigi (l. -écigi) "welcher sehen wird" Ml. 111°, 13.

Die mehrzahl der starken verba bildet also futura, welche dem mit i reduplicierten conjunctiv praes. gleich sind. Zu besprechen bleibt noch das dritte starke futurum, die e-bildung. Sie ist bisher immer zur reduplicierenden klasse gestellt worden, da die meisten zugehörigen verba auf eine liquida ausgehn und grossentheils lautgesetzlich sich aus reduplicierten formen erklären lassen, wie do-béra "er wird geben" aus \*-bebrat. Zimmer verwirft diese erklärung und betrachtet sie als unreduplicierte conjunctive des s-aorists (s. 209 ff.). Dabei stellt er ein höchst zweifelhaftes lautgesetz auf, wonach sich -ers- im irischen durch die mittelstufe -er- zu -ir-, -ars- zu -er- gestalten soll, erklärt do-béram (st. \*do-biram aus bers-) für eine analogiebildung und weiss schliesslich doch nicht zu sagen, warum diese futura wie a-conjunctive flectieren, was die sicheren s-futura nicht thun. Gerade diese flexion weist darauf hin, dass die ē-formation mit der eben besprochenen aufs engste zusammenhängt. Einzelne e-formen entsprechen geradezu dem reduplicierten conjunctiv praes.; zu do-gni "er thut" conj. praes. mani-déna (aus de-gn..) lautet das fut. do-géna "er wird thun" (aus do-gegn..); ebenso zu -gninim erkenne" conj. praes. co asa-gnoither Sg. 180b, 2, coníenggnatar Sg. 209b, 13, imperf. co remi-crynaitis Ml. 19b, 8 das tnt. etir-genat (l. -génat) Ml. 68°, 20; 73ª, 1, atat-gentar-su Ml. 121<sup>d</sup>, 22. Unter den übrigen zeigen mehrere verba, welche wohl als hauptmuster dieser analogisch fortwuchernden bildung zu betrachten sind, im futurum schwachen stamm gegenüber starkem im praes. conj.: do-béra aus \*-bebrût gegenüber conj. do-bera aus \*-berat. Auch hier werden wir nach analogie der andern futura i als ursprünglichen reduplicationsvocal anzusetzen haben (\*bibrāt), nur ist dasselbe in alter zeit, bevor muta vor liquida im irischen schwand, durch das a der folgenden silbe zu e gebrochen worden, vgl. ro-chuala aus \*coclova aus \*cuclova.

Es geht also durch die ganze starke futurbildung ein einheitlicher zug. Von einigen, vielleicht secundär entwickelten formen abgesehen, entspricht das futurum mehr oder weniger genau derjenigen bildung, welche als conj. praes. fungiert,

vermehrt um eine reduplicationssilbe mit dem vocal i. Der ausgangspunkt muss also ein verbum gewesen sein, in dessen system eine reduplicierte form in futurischer bedeutung neben einem unreduplicierten conjunctiv stand. Welche diess war, weiss ich nicht; es mag sich nicht direkt um ein indogermanisches muster handeln, sondern um eines, das sich in einer früheren periode des keltischen herausgebildet hat. Zimmer vergleicht mit gignid indische conjunctive wie jighnati biblirati (s. 127); ersteres ist aber, so viel mir bekannt, kein ind. conjunctiv und letzteres muss bibharati lauten. Diese form stimmt allerdings mit gignid in der stammgestalt überein, aber im suffix nicht genau, da dasselbe, wie wir oben sahen, den italokelt, conjunctivyocal a enthält. Die schwierigkeit liegt überhaupt weniger in der aufstellung von grundformen, als in der erklärung des bedeutungsgegensatzes der reduplicierten und der einfachen bildung. Ob die arischen desiderativa, mit welchen Zimmer no-gigius u. ähnl. zusammenstellt, eine urindogerm. bildung sind, ist auch recht zweifelhaft, so dass der ursprung des irischen futurums einstweilen im dunkeln bleibt.

Die III. sg. act. des alten s-aorists, ein sog. injunctiv, fungiert im irischen als conjunctiv. Nach Zimmer giebt es gleichgebildete formen mit der bedeutung eines praeteritum indicativi und zwar in beträchtlicher anzahl, so dass ihm "absolut unverständlich" ist, wie ich dieselben habe übersehen können. Er verweist mich (s. 129) erstlich auf Gr. C. 447, Windisch Gramm. § 310, wo ich aber vergebens nach etwas ähnlichem suche, sondern nur ursprünglich aoristische conjunctive entdecken kann. Sodann führt er als beispiele an: dlé, nach Zimmer "er hat verdient", ro-bí "er schlug, schnitt", do-récaim "es traf ein" und verwandte, far-rumai "er brach auf", ra-foir "er half ihm", seiss "er sass", endlich tuic tuc "er brachte" und ro-uic ro-uc "er trug". Wir prüfen sie in dieser reihenfolge, welche mit den unhaltbarsten begint.

Amal dlé übersetzt Zimmer (s. 121¹, 153) mit "wie er es verdient hat" in dem mittelirischen satze: oentadaigfit ule dofugiull firán in-chomded, ernifes do-cách, amal dlé "alle werden dem gerechten gericht des herrn zustimmen, der zutheilen wird einem jeden, amal dlé". Hier hat sich Zimmer durch den doppelsinn des deutschen "verdienen": 1. "sich anspruch erwerben auf", 2. "anspruch haben auf" irreführen lassen. Ir.

dligid hat nur die letztere bedeutung "er verdient" = "er hat anspruch auf". "Gott wird jedem zutheilen, wie er anspruch gehabt hat" ist aber offenbar nicht der sinn, sondern "wie er anspruch hat" oder "haben wird". Zudem ist im deutschen satze "wie er verdient hat" das perfectum der vertreter eines fut. exact., das im irischen durch das futurum ausgedrückt wird. Stokes (K. Beitr. 7, 47) hat also die form wesentlich richtig gefasst; es ist ein s-conjunctiv, der nach amal stehen kann, wie am. fund-ló Ml. 32d, 2 zeigt. Nur hätte Stokes die conjuncte form nicht eine fälschlich gebrauchte nennen sollen. In sätzen, welche eine relative form verlangen, setzen diejenigen tempora und modi, welche zwar zwischen absoluter und conjuncter flexion unterscheiden, aber keine besonderen relativformen bilden, beim verbum simplex die conjuncte form in relativischer function.1) Fast jeder abhängige satz mit einem deponentialen oder passiven verbum simplex kann als beispiel dienen: humae, fogrigedar "erz, welches tönt" Wb. 12b, 27, intan cluichigetar "wenn sie spielen" Ml. 129°, 20 u. s. w. Amal dlé ist also regelrecht.

Mit dem verbum benim "schlage, schneide" praet. ro-bi pass. ro-bith conj. pass. betir etc. verfährt Zimmer etwas gewaltsam. Obschon es durchaus wie ein verbum mit wurzelhaftem i flectiert, decretiert er a priori, es enthalte die idg. w. ghen-, leitet die III. sg. praet. ro-bi com-bi aus dem idg. aor. -ghenst her und lässt nun die gesamte i-flexion aus dieser einen form entspringen. Doch ist diese kühne construction ganz unnöthig, da sich die wurzelhaftigkeit des i sicher erweisen lässt (s. Rhein. Mus. N. F. 43, 351). Die substantive zu den verschiedenen composita von benim lauten (Zimmer, s. 144): töbe "abschnitt", taipe "epitome", imdibe "beschneidung", fubae "verderbniss", 2) stamm -bio-. Von diesen kann man nicht trennen mittelir. fidhba "falcastrum" (Stokes, Ir. Gl. 797), das uns ein günstiger zufall in seiner gallolateinischen form aufbewahrt; es ist Du Cange's bidubium

<sup>1)</sup> Wer also die irische vertheilung der personalendungen mit und ohne dals die urindogermanische betrachtet, wie Zimmer s. 1191) thut, wird diesen fall nicht ausser acht lassen dürfen. Die hypothese ist jedoch mehr kuhn als wahrscheinlich.

Nicht "abschnitt", wie Z. übersetzt; vgl. fom-bia (gl. vitiare) Ml. 15, 11 und Ascoli, Note Irland. 8.

"falcastrum", d. i. vidu-bium "holzhaue", erhalten, in prov. vezoig, frz. vouge (W. Meyer, Z. f. rom. Phil. 10, 173). Also auch das gallische hatte i und keinen nasal in diesem stamme. Dasselbe gilt vom brittischen; neben et-binam gl. "lanio" (Eut.) mbret. benaff "ich schneide" steht, vom participialstamm abgeleitet, altbret. bitat gl. "resicaret" (C. C. V., s. 30, nr. 165), neukymr. bidog "hirschfänger". Dieselbe wurzel steckt wohl auch in ir. biail "beil" und seinen brittischen verwandten (s. Keltorom. 84), sowie in ahd. bihal bial, das Kluge auf \*bîpl zurückführt, und in gr. φῖτοός "holzscheit". Weiter habe ich (Rh. M., a. a. o.) ksl. biti "hauen" und verwandte, sowie lat. finis "ende", eigentl. "schnitt" verglichen. Letzteres hätte ich mit mehr zuversicht gethan, wäre mir damals die glosse perfines "perfringas" Fest. 205 erinnerlich gewesen. Per-finäre, vgl. aspernäri, consternäre, zeigt dieselbe praesensbildung wie das inselkeltische. Das praesens urspr. bhinami, sowie das lange i in ir. ro-bith etc. weisen gemäss den Saussure'schen untersuchungen, die sich von jahr zu jahr mehr bestätigen, auf eine vocalisch auslautende wurzel bheis-, schwach bhī-.1)

Ich stelle in folgendem die altirischen formen dieser verba auf -enim zusammen, da sich so ein ziemlich vollständiges

paradigma der eigentümlichen flexion ergiebt.

benim "schlage, schneide", häufigste composita: mit frith"heilen" (eigentl. "gegenschneiden"), mit im-di- "beschneiden",
mit etar-di- "vernichten", mit fo- "verderben", mit to-fo- "abschneiden", mit ind-ad-ro-od- "zurückstossen, vertreiben", mit
oc- "berühren": praes. ind. benim Inc. Sg. 4, do-fuibnimm
Sg. 12<sup>a</sup>, 1; 22<sup>a</sup>, 10; do-imdibnim Wb. 17<sup>d</sup>, 22, in-árbenim
Sg. 146<sup>b</sup>, 10, in-arbenim Pr. Cr. 57<sup>a</sup>; III. sg. benaid Ml. 46<sup>d</sup>, 4,
fris-ben Ml. 125<sup>c</sup>, 4, etir-diben Ml. 42<sup>a</sup>, 17, ni-airdben Sg. 30<sup>a</sup>, 4,
lasse ata-árban Ml. 65<sup>a</sup>, 14; III. pl. fo-benat Wb. 13<sup>b</sup>, 13;
pass. benair Sg. 28<sup>b</sup>, 8 (?), im-dibenar Sg. 143<sup>b</sup>, 4, in-árbanafr]
Ml. 73<sup>a</sup>, 20, inn-arbfanfar Ml. 14<sup>c</sup>, 16; plur. ni-bentar Ml.
91<sup>b</sup>, 3, ocu-bendar, nad-ocmanatar Ml. 54<sup>a</sup>, 12, du-fuibniter

<sup>1)</sup> Zimmers herleitung des nom. bé "weib" aus \*gens (s. 1451)) geht ebenfalls nicht wohl an. Das wort ist häufig neutral; vgl. Stokes, Bezz. Beitr. 11, 98; K. Meyer, Rev. Celt. 10, 228 und LL. 160a: Ro-fitir-si am-bé n-aill, bói inna-farrad "sie wusste von dem andern weibe, das er bei sich hatte". Der nominativ hatte also hinten einen nasal.

Ml. 24°, 6, inn-árbantar Ml. 15°, 5; — impf. ind. III. pl. etir-dilmitis M. 99°, 7; — imperat. inda-árben Ps. Ha. 47°; III. sg. atat-áirbined-su Ml. 86°, 10; I. pl. imdibnem Wb. 15b, 9; pass. benar Ml. 93°, 16, nacham-indarbanar-sa Ml. 56°, 22; praes. conj. III. sg. fom-bia Ml. 15°, 11, frism-bia Ml. 19d, 12, aren-indurbe (1. -indarbe) Cam. 37b, (do-rodba Ult. H. 5); III. pl. co etir-dibet Ml. 114°, 8, co etardam-dibet-sa Ml. 44°, 31;1) pass. co bethir Ml. 36a, 5, co du-fobither Ml. 2a, 10, co itir-dibither Tur. 133, arnachit-rindarpither Wb. 5b, 33; plur. cia betir M. 544, 17; - impf. conj. III. sg. oldaas itirndadibed Ml. 45°, 6, co du-fubath Ml. 35°, 1; III. pl. du-fubaitis Ml. 92<sup>d</sup>, 6, co itardam-dibitis-se Ml. 54<sup>d</sup>, 14; pass. nom-bethe Ml. 39<sup>a</sup>, 19, ni-imdibthe nád-imdibthe Wb. 1<sup>d</sup>, 17. 15; — fut. III. sg. fris-bia Ml. 96<sup>b</sup>, 15, du-fóbi Ml. 96<sup>a</sup>, 7; III. pl. ocubiat Ml. 126b, 12; pass. ocu-bether Ml. 53b, 17; — praet. II. sg. dia-ruba\*) Wb. 13d, 25; III. sg. (rosm-bi Br. H. 78), do-árbai (coneīdit) Sg. 60b, 18, nachim-rindarpai-se Wb. 5a, 18, lasse etir-rudib Ml. 123b, 10 (vielleicht for-ruib F. H. 8); III. pl. in-rarpatar M. 23d, 8; pass. ni-ro-imdibed Wb. 18d, 9; 23d, 25, in-ro-imdibed Wb. 2c, 8, imme-ruidbed Wb. 18d, 9, immum-ruidbed Wb. 23d, 30, du-forbad Ml. 92d, 4, do[b]forbad-si Wb. 20a, 15; plur. ro-bitha Ml. 100b, 2, asa-torbatha Wb. 5b, 39; - part. bithe Ml. 45d, 6; 123c, 17, airdbidi (interceptam) Ml. 49a, 25, tobaidib (succissis) Ml. 48d, 13 etc.; part. necess. bethi Ml. 114°, 12, airdbidi Ml. 55°, 15 etc. Dazu die mittelirischen formen bei Zimmer, s. 135 ff.

to-for-b.. "pervenire, evenire": praes. ind. III. sg. du-fórban M. 61°, 22; — conj. I. pl. dund-órbiam-ni M. 105°, 6, III. pl. do-fórbiat Ml. 27°, 10; impf. conj. pass. du-forbaithe Ml. 31°, 11; — praet. I. sg. ní-ru-thórba-sa Ml. 44°, 29; III. sg. an-do-rórpai Sg. 196°, 8; III. pl. hí-ro-thorbatar Ml. 44°, 29.

for-fen- "ausführen, vollbringen": praes. ind. I. sg. wohl for-fiun "anclo, anclor" Sg. 143°, 4; Pr. C. 56°; III. sg. for-fen M. 64°, 2; pass. for-fenar Tur. 45, ní-forbanar Sg. 148°, 11, con-forbanar Wb. 14°, 27; — praes. conj. III. sg.

<sup>1)</sup> Eine neubildung nach dem indicativ ist co ar-ubbnem "ut evisceremus" Beda Cr. 40°, 3, wenn es hieher gehört.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Zimmers deutung dieser form als conjunctiv (s. 138) scheint mir unhaltbar.

co far-fia Ml. 55°, 16; III. pl. for-fiat Ml. 23°, 19.1) Das participium foirbthe ist zum adjectiv "vollkommen" geworden; als partic. fungiert die neubildung forbaide "confectum" Ml. 42°, 18, forbaidi "perpetratae" Ml. 116°, 3, forbathib "patratis" Ml. 105°, 10.

to-ror-fen- (aus to-ro-for-?) "nützen, fördern": praes. ind. III. sg. do-rorban Ml. 62°, 20, ní-torban Wb. 12°, 32. 33;²) III. pl. du-rorbanat Ml. 43°, 5; an-nad-torbanat B. Cr. 42°, 1; imperf. III. sg. ní-torbanad Wb. 17°, 18; — fut. II. sg. etiratórbie Ml. 135°, 2; III. pl. dund-órbiat Ml. 120°, 14; — praet. da-rorbai Sg. 203°, 18, wohl auch do-rorbai Ml. 123°, 5.

crenim "kaufe", mit to-aith- "kaufe los, erlöse": praes. ind. III. sg. rel. crenas Wb. 29<sup>4</sup>, 23; II. pl. . . d-chrenid Wb. 27<sup>c</sup>, 27 (vielleicht imperat.); III. pl. nad-chrenat Wb. 10<sup>b</sup>, 7; — praes. conj. (III. sg. ni-cria S. M. III, 58); impf. conj. III. pl. do-aithchretis Ml. 123<sup>c</sup>, 10; — praet. I. sg. du-airchér L. Ardm. 168<sup>a</sup>; III. sg. (ni-chiuir Br. H. 22), do-radchiuir Wb. 2<sup>b</sup>, 9, dor-raidchiúir Wb. 32<sup>d</sup>, 16, du-archiuir Ml. 73<sup>b</sup>, 5; pass. pl. do-rathchratha Ml. 125<sup>b</sup>, 9.

glenim "bleibe hangen, stecken": praes. ind. III. sg. glenaid, hin-glen C. Paul. 2; — praes. conj. I. sg. coni-gléu Ml. 86<sup>b</sup>, 8; III. pl. rel. glete Ml. 127<sup>b</sup>, 19; — fut. III. pl. giulait Ml. 65<sup>b</sup>, 7; — praet. III. sg. ro-giuil Ml. 98<sup>b</sup>, 8, rot-giuil Sg. 229, rel. giulae Tur. 139.

lenim "hafte, hänge zusammen": praes. ind. III. sg. lenid Wb. 5°, 36, lenaid Sg. 9°, 17; III. pl. lenit Wb. 29°, 23; — fut. III. sg. rel. al-liles Wb. 10°, 5; (III. pl. lilit Trip. L. 180, 26); — praet. III. sg. ni-lil Ml. carm. 1;3) III. pl. ro-leldar Ml. 96°, 13.

renim "verkaufe", mit ess- "zahle, gebe", praes. ind. II. sg. as-renai Ml. 44°, 6; III. sg. as-ren Ml. 36°, 30; 127°, 18; III. pl. as-renat Sg. 27°, 2, rel. rendæ Ml. 120°, 1; impf. III. sg. as-renad Ml. 32°, 10; imperat. II. pl. errenaid Ml. 20°, 2; — praes. conj. (III. sg. ni-ria S. M. III, 58); III. pl. ni-riat Wb. 28°, 2; impf. III. sg. as-riad Ml. 36°, 29; — fut-

<sup>1)</sup> Irgend eine verschreibung liegt vor in hobu rorbaither in-gním "negotio jam parato" Ml. 15ª, 6, da ein praes. conj. hier kaum statthaft ist; l. ho fu-rorbath?

<sup>2)</sup> Das gegenstück ist ni-derban C. Paul. 2.

s) Schwach gebildet scheint ro-lin Ml. 544, 7, wenn es nicht schreibfehler für -lil ist.

I. sg. as-ririu-sa Wb. 18<sup>a</sup>, 14; III. sg. as-riri Wb. 25<sup>b</sup>, 6, Ml. 30°, 13; pass. as-rirther Wb. 1°, 3; — praet. III. sg. rom-rir Wb. 3°, 38, (ni-rir Br. H. 6, as-rir ib. 61. 87; 1) pass. rel. ríthæ L. Ardm. 17<sup>b</sup>, 1; — part. nec. ríthi "venalem" Ml. 36°, 37.

Dieses paradigma bietet manches beachtenswerthe. Die conjuncte III. sg. praes. ind. zeigt, wenn betont, niemals iinfection: fris-ben for-fen hin-glen as-ren. Ist sie enclitisch, so bleibt das e, wenn die vorhergehende silbe einen hellen vocal enthielt; nach dunkeln erscheint a; also: etir-diben niairdben, aber ata-árban du-fórban do-rorban ní-torban. Nach den irischen lautgesetzen weist diess auf einen dunkeln vocal in der abgefallenen endung, in unserm falle auf a. Und zwar war dieses a nicht lang, wie man nach dem idg. secundärausgang -nāt erwarten könte; denn aus \*-bināt wäre \*-bena entstanden wie im conj. do-bera aus \*-berat. Die formen wie -ben gehen vielmehr zunächst auf \*-benät etc. zurück, d. h. die suffixgestalt des plurals, idg. -na-, kelt. -na-, ist in den singular vorgedrungen. Hiegegen darf man nicht die II. sg. as-renai anführen; denn einmal könte sie wegen des -i nicht direct aus \*-rinas entstanden sein; sodann bilden überhaupt die meisten starken verba die II. sg. auf -i, z. b. con-daigi Gr. C. 429 neben der häufigen III. sg. con-daig. Dieses & steckt auch in der endung der I. sg., die sich wohl hauptsächlich von unsern verben aus auf die übrigen ausgebreitet hat; vgl. altbritt. -am (et-binam), mittelbret. benaff, kymr. prynaf (= ir. crenim), glynaf (= ir. glenim), eine endung, die sich weder aus -ami noch etwa aus -omi oder -omi (nach dem thematischen plural) deuten lässt.

Der conjunctiv wird nicht von dem stamme auf -na gebildet, sondern zeigt a (aus â) direct hinter dem wurzelhaften auch dieser umstand darf wohl als argument gegen Wackernagels vermuthung aufgeführt werden, der italokelt. a-conjunctiv sei von den alten praesentischen conjunctivformen der na- (und ā-)verba (lat. sternātis sistātis) ausgegangen (Zeitschr. 25, 267), eine erklärung, die trotz meines einwandes (Bezz. Beitr. 8, 271) L. Job in den Mém. de la Soc. de Ling. VI, 347 ff. wieder aufgenommen hat. Ist meine a. a. o. aus-

<sup>1)</sup> Ebend. 7 schwach: érnais.

geführte auffassung richtig, dass der ā-conjunctiv aus aoristischen injunctiven von wurzeln auf -ā entsprungen ist, so könte unter den angeführten irischen formen die eine oder andere der musterbildungen erhalten sein. Wie de Saussure (Syst. prim. 256) gezeigt hat, kommen praesentia auf -ināmi nicht nur von wurzeln auf -eiə (Sauss. -a¹y⁴), sondern auch von solchen auf -iā oder -jā, z. b. ind. jināti neben jiā-yas-jyā-yas-. Es ist wohl möglich, dass unter den irischen verben auf -enim einzelne mit solchen wurzeln enthalten sind, wenn ich es auch von keinem sicher erweisen kann. So mag z. b. die idg. wurzel "kaufen" k riā- (schwach k riā- k rī-) gelautet haben, vgl. praes. \*k rināmi ind. krīnāmi ir. crenim kymr. prynaf, aor. med. gr. noiā-σθω. Die III. sg. des activen aorists wäre dann in ir. -cria aus \*k riāt erhalten.

In diesen conjunctiven bleibt betontes ia gewahrt, wenn a in der letzten silbe steht: III. sg. fom-bia frism-bia far-fia ni-cria ni-ria III. pl. for-fiat ni-riat, impf. conj. as-riad. Tritt eine silbe hinzu, so contrahiert sich ia in der mittelsilbe zu e: I. sg. coni-gléu III. pl. rel. glete, pass. bethir pl. betir, impf. nom-bethe. Dieselbe contraction findet gewöhnlich auch in den ersteren formen statt, wenn sie enclitisch stehen: arenindarbe (mir. do-rodba) etir-dibet itirnda-dibed du-fobath. Eine ausnahme machen dund-órbiam do-fórbiat, wo vielleicht anlehnung an die betonten formen stattgefunden hat.

Als futurum erwartet man nach obigem den mit i reduplicierten conjunctiv; und mehrere formen fügen sich in das schema. As-riviu kann aus \*-réu (vgl. -gléu) redupliciert sein; ebenso III. sg. rel. liles III. pl. lilit (aus \*liliait) giulait pass. as-rirther (zunächst aus \*-rirethar). Dagegen in der III. sg. würde man statt as-riri (vgl. auch du-fobi) vielmehr \*-rire aus \*-riria erwarten. Ich wies diese formen Rev. Celt. 6, 96 vermuthungsweise der s-bildung zu. Doch scheint mir dies jetzt bedenklich, da der a-conjunctiv wohl gewiss kein s enthalten hat, und da gegen eine sonderung von conjunctiv- und futurbildung alle übrigen starken verba sprechen. Vielleicht darf man die umgestaltung von \*-rire zu -riri mit dem secundären antritt von -i an die III. sg. der s-bildungen (do-cói, do-théi) vergleichen. Dass in der that das unbetonte -i auf das betonte -ia zurückgeht, zeigt deutlich du-főbi neben \*fo-bia (vgl. fris-hia). Die mit f und b anlautenden verba bilden

nämlich, wie oben ersichtlich, das futurum ohne reduplication, so dass, die unbetonte III. sing. ausgenommen, conjunctiv und futurum zusammenfallen; betont: fris-bia ocu-bia, pass. ocubether, enclitisch II. sg. etira-tórbie III. pl. dund-órbiat, aber III. sg. du-fôhi. Auch hier kann man schwanken, ob man in der übereinstimmung von conjunctiv und futurum etwas alterthümliches oder eine neuerung sehen soll; doch auch hier spricht der umstand, dass es sich in einem theile der beispiele um verba mit anlautendem v (f) handelt, für das letztere. Zu for-fen muss in der that der unreduplicierte conjunctiv, urspr. \*-viāt, und das reduplicierte futurum, urspr. \*-viviāt, gleichermassen for-fia lauten. Nun fallen die verba mit f- und blautlich zusammen in compositis, in welchen bei ersteren eine mit r, bei letzteren eine vocalisch schliessende praeposition vorhergeht; bei beiden erscheint dann in enclitischen formen der anlaut als spirantisches b. So mochte sich die flexion von benim auch weiterhin mit der von -fenim ausgleichen. Die futurbildung -bia kann durch das verbum subst. gestützt worden sein; freilich ist bei diesem der lautliche unterschied des conj. com-bé und des fut. ro-bia noch nicht erklärt.

Ähnliche verhältnisse zeigt das praeteritum. Die regelmässige bildung repräsentieren zweifellos: ni-lil rom-rir rogiuil (rel. giulae) ni-chiuir, die zunächst auf \*lili \*riri \*gigli \*cieri zurückzugehn scheinen mit contraction des schwachen wurzelauslauts mit der endung. Der reduplicationsvocal war vielleicht bei diesen i-wurzeln von alters i, vgl. -cuala aus -cuclova. Der plural ro-leldar weist auf \*-lelatar, wo der dunkle vocal der mittelsilbe verschiedene erklärungen zulässt. Ähnlich lässt sich aus du-aircher die I. und II. sg. \*ro-rer \*ro-lel erschliessen. Von for-fen musste also die III. sg. \*for-fii \*for-fi aus \*-vivi lanten, vgl. den gen. bii bi aus \*bivi zu béo "lebendig". Die form ist zufällig nicht belegt; aber das danach gebildete ro-bi er schnitt\* findet so seine erklärung. Der plural lautete, uach \*lelatar -leldar zu schliessen, \*-vevatar \*-feotar; die nachbildung ro-béotar ist erhalten (Zimmer s. 141). Enclitisch wird vi -bi zu -vī -bī, wenn dem labial ein dunkler vocal vorhergeht, zu -vai -bai; daher die formen do-rorbai do-órbai uachim-rindarpai do-rórpai. Der plural ro-thorbatar aus \*-thorbeotar ist regelmässig; die I. sg. ru-thórba und die II. sg.

dia-ruba entspricht dem erschlossenen \*ro-rer mit dunkler endung.

Schwierigkeiten macht die III. sg. etir-rudib, wozu aus Fiaccs hymnus vielleicht for-ruib "er schlug", aus dem mittelirischen ní-forroim (neben for-rumai ni-forbai) kommt (Zimmer s. 137). Man erwartet \*etir-ruidbi etc., da die ursprünglich zweisilbige endung nicht völlig schwinden kann. Diese form wäre mit der III. sg. fut. (vgl. du-fóbi) zusammengefallen; aber eine erklärung der kürzung ist damit nicht gegeben. Zimmer erklärt s. 137 den schwund der endsilbe in ní-forroim "durch weiteres rücken des accents", ohne andere beispiele für solche accentwirkungen anzuführen. S. 156 f. sieht er in diesen und anderen formen "weitere schwächung in unbetonter silbe", womit nichts gesagt ist. Er vergleicht hier die III. sg. der s-bildungen wie tair don-foir etc. Der fall scheint mir aber bei letzteren ein ganz anderer zu sein.

Die geschlechtigen nomina mit kurzem suffixvocal und auslautender explosiva werfen im nom. sg. die endung ab; urspr. kurzer vocal + -ts oder -cs ist also im irischen geschwunden, vgl. cing cinged, cin cinad, Temair Temrach u. ähnl. Wir dürfen also annehmen, dass in der unthematischen III. sg. des s-conj. und fut. eine kurzvocalige endung auf urspr. -tst -cst ebenfalls lautgesetzlich fiel, wenn sie unbetont war. Darnach sind regelmässig formen wie ni-ain zu nonanich; nís-der "wird sie nicht verlassen" Ml. 57\*, 7 zu w. reg-; condon-fair -fóir Br. H. 89. 91, for-duair Ml. 23d, 7, ní condivair Ml. 56d, 2 zu w. ret- (s. oben s. 74); lasse don-indin Wb. 13b, 29 zu do-ind-naich; mani-thinib "wenn er nicht einbläst" Wb. 4°, 27 zu don-infedam; vgl. co du-dí "ut inducat" Ml. 35°, 30 zu to-di-fed- (impf. conj. pass. dun-diastae Ml. 45°, 4)¹). War die letzte silbe betont, so erscheint ein langer vocal: co in-ré Ml. 134d, 1, fum-ré-se L. Ardm. 18d, 2 zu w. ret-; aran-gé Ml. 51<sup>a</sup>, 16 zu guidim; ci ad-sléi nech Wb. 20<sup>b</sup>, 2 zu ad-slig; das längezeichen fehlt also nur zufällig in don-fe Colm. H. 1. 38, Ult. H. 2; dundat-re-siu "dass er dich entkleide" Ml. 133, 14 zu du-riq. Hinzu kommt die II. sg. imperat. at-ræ "surge" Ml.

<sup>1)</sup> Die letzte silbe bleibt erhalten, wenn der explosiva r oder l vorhergeht: fritamm-ior-sa zu w. org-, fo-cicherr zu w. cerd-, co du-inmail "ut eliceat" Ml. 50b, 1 zu du-rinmailc "promulgavit" 31d, 3.

126°, 3. An eine ersatzdehnung wird man hier nicht denken dürfen; sonst würde sich auch der schwund derselben silben in unbetonter stellung bei nomen und verbum kaum erklären, da die ersatzdehnung im irischen vom accent unabhängig war. Eher darf man annehmen, dass alle vocalisch ausgehenden, haupttonigen monosyllaba gedehnt wurden; wenigstens kenne ich im irischen kein solches wort mit kurzem vocal. In diesen betonten formen stimmten also die kurzvocaligen verba mit den übrigen überein, die durchgehend langen vocal, resp. diphthong haben; vgl. arna-té Ml. 126°, 4, do-théi Wb. 13°, 21 zu tiagu (pl. cia tiasam), am. fund-ló Ml. 32<sup>a</sup>, 2 zu fo-loing (I. sg. fu-lós), nád-tái Sg. 26<sup>b</sup>, 7 zu téit; co-tí (häufig), ro-hí Wb. 20°, 11, rii Wb. 7b, 3, con-ri Wb. 24a, 17, airnach-ri Ml. 22o, 1, ma ar-i Ml. 30<sup>a</sup>, 24, co 'mma-ri Wb. 5<sup>a</sup>, 37 zu -iccim (impf. conj. condid-tised, resiu risin-se), do-cói Wb. 29<sup>a</sup>, 28 zum praet. do-coad. Diese letzteren verba sollten eigentlich die unbetonte schlusssilbe nie verlieren, da langer vocal vor cons. im irischen auslaut nicht schwindet. Wenn sie es doch thun, scheint mir eine leichtverständliche mischung mit den kurzvocaligen stattgefunden zu haben. Thatsächlich schwanken noch mehrere unter ihnen; neben do-cói (aus \*do-có) steht sowohl arna-decha Wb. 28b, 30, doda-decha Br. H. 81 als mit schwund arna-dich Wb. 9d, 24, ni-dig Br. H. 96; neben arna-té sowohl cotn-imthæ Wb. 12°, 4 als con-éit Wb. 6°, 7; 30°, 27, con-eit 6°, 1; neben ro-hí ar-í etc. sowohl manín-airi Ml. 30<sup>d</sup>, 24, immen-airi Ml. 27<sup>b</sup>, 12, immand-airi Ml. 14<sup>d</sup>, 16, conna-'mman-airi Ml. 54<sup>b</sup>, 10, tairi C. Paul. 1; nadn-ecmai Ml. 15<sup>d</sup>, 5; 22<sup>c</sup>, 8; 121<sup>c</sup>, 3; 122<sup>b</sup>, 5, coní-ecmi Wb. 5<sup>b</sup>, 35, con-cumai Ml. 32d, 15b, coni-cumai Ml. 31°, 191) als auch domm-air Sa. H. 11. 16, dom-air-se Sa. H. 10, co nom-thair Patr. H. 52, naram-thair C. Claustr., con-comuir Wb. 24s, 17 and die II. sg. imperat. tair L. Ardm. 18\*, 2. Von einigen and nur kurze formen belegt: connach-ful Ml. 129a, 5, co remi-foil MI. 23°, 8 zu fund-ló; ní-indail MI. 96°, 8 zu in-dlung ich spalte"; ní, nad-ecail (gl. indiscussum) Ml. 56°, 8, arnachtfordincail "damit dich nicht verschlinge" Ml. 36a, 32, praes. 'glennim, vgl. II. sg. in-gléis (gl. rimare) Ml. 26r. Umgekehrt findet man auch formen kurzvocaliger stämme mit

<sup>1)</sup> Letztere vielleicht von der wurzelgestalt ong-.

bewahrtem vocal: mani-roima, ní-mema Ml. 89°, 11 zu maidid "er bricht", zunächst mit anlehnung an das betonte mani-má (Zimmer s. 150). 1)

So glaube ich auch in formen wie etir-rudib irgend eine analogische umbildung sehen zu sollen, wenn mir auch das muster nicht klar ist, so dass ich eine wahrscheinliche hypothese nicht aufstellen kann.

Das praet. pass. ro-bith, rel. rithæ, plur. ro-bitha zeigt regelrecht den schwachen stamm und giebt zu keinen bemerkungen anlass. Das partic. nec. bethi könte sich seiner modalen bedeutung halber an den conjunctivstamm be- aus bia- angeschlossen haben.

Noch ein paar worte zu den von Ascoli, Note Irland. 1 ff. und Sprachwissensch. Briefe 150 ff., besprochenen formen, die er als vertreter der idg. w. "gehen" ansieht. Über du-fórban "evenit, pervenit" möchte ich einstweilen nicht entscheiden. Falls sich wahrscheinlich machen lässt - was mir freilich fraglich ist und durch Stokes Zeitschr. 28, 82 nicht erwiesen scheint -, dass ein praesens dieser wurzel ir. benim lautete, so ware die vermischung in der flexion mit benim "schneide" wohl begreiflich. Mit diesem compositum, dessen anlaut ir. b war nach ausweis des praet. do-rórpai, vermengt Ascoli, wie früher allgemein und auch von mir geschehen, einen mit v anlautenden stamm in for-fen do-rorban (vgl. neuir. gäl. tairbhe "nutzen" mit bh), ein irrthum, der um so leichter zu begehen war, als bei manchen ausserpräsentischen formen der glossen die entscheidung schwer fällt, ob sie zu to-for-ben- oder toror-fen- gehören. So bin ich auch nicht sicher, ob ich sie oben alle richtig zugetheilt habe. Dieses verbum \*fenim hat natürlich mit idg. "gehen" nichts zu thun.

In bezug auf con-céithani "consentis" nebst verwandten und tesbanat "sie fehlen" stimme ich Osthoff (Zur Gesch. d. Perf. 516 ff.) völlig darin bei, dass sie mit  $\beta air\omega$  nichts zu thun haben, ohne dass es deshalb nötig wäre, ein praesens \*banim von der w. bhā- "scheinen" in die irische sprache einzuführen. Wie die n-formen in composita von biu eingedrungen sind, ergiebt sich nach dem obigen paradigma fast von selbst.

<sup>1)</sup> Im vocalismus unklar du-toeth "wird fallen" Inc. Sg.

Denn dass beide erwähnten verba zum verbum subst. gehören, ist mir unzweifelhaft. Nicht genügend beachtet scheint mir, dass sämmtliche stammbetonte formen von \*cita-biu "ich empfinde" stets die flexion von biu zeigen; vgl. praes. ind. III. sg. intan citam-bi Ml. 36b, 1, III. pl. cita-biat Ml. 22d, 7; Sg. 3ª, 1, impf. I. sg. ceta-biinn Wb. 12°, 8, praes. conj. III. sg. cia cita-bé Ml. 68ª, 5, impf. I. sg. citam-bénn Ml. 44°, 15, III. pl. citam-betis Ml. 29c, 13, auch praet. I. sg. lase cita-roba-sa Ml. 44b, 22. Das kymrische kent nur diese flexion: canfyddaf etc., inf. canfod. Die "relative festigkeit" des a im irischen subst. verb. cétbaith neben cétbuith "sensus", gen. cétbada, auch nephcétbatai "sinnlos", worauf Ascoli (Sprachw. Br. 152) gewicht legt, erklärt sich völlig befriedigend daraus, dass in der vorhergehenden silbe ursprünglich ein a stand (\*cétabuthi-). Die n-formen finden sich nur im praesens des decompositums: lase con-céitbani Wb. 1°, 9, dia-cocéitbani Wb. 1°, 10, cot-chétbanam Wb. 15°, 21. Hier mussten sämmtliche formen ausser praes. imperf. ind. und imperat. mit den entsprechenden der verba auf -enim -anim zusammenfallen, z. b. III. sg. conj. \*con-cétbe oder \*-cétba, praet. \*con-cétarbai. Die beeinflussung lag also sehr nahe. Beim verbum "fehlen" sind uns günstiger weise die hinüberleitenden formen direct bezeugt; zum alten praes. testa "fehlt", eigentl. "ist weg" (nomen verb. tesbuith tesbaid) lautet der conj. regelrecht III. pl. cu-tesbat B. Cr. 3cd, das praet. III. sg. tesarbæ Wb. 17d, 2, manidtesarbi Wb. 28d, 31. Kein wunder, dass hie und da das praes. ind. tesbanat Wb. 11a, 11, ní-tesbanat Pr. Cr. 62a, 2 gebildet wird.

Ascolis zusammenstellung von fo-benim "verderbe" mit "gehen" ist unwahrscheinlich, auch die von fris-benim "ich heile" nicht überzeugend. Ich habe letzteres oben als urspr. "eutgegenschneiden" gefasst. Man könte eher zweifeln, ob es nicht ebenfalls zu biu gehöre, da das subst. "heilmittel" frepaid plur. frepthi lautet, nicht \*fripe, wie man nach töbe fubae etc. erwartet. Die ursprüngliche bedeutung wäre dann "entgegensein, widerstehen". Doch spricht wohl der ausdruck benim a-galar Inc. Sg. eher für die erstere erklärung. Auch dass du-förban "evenit" eigentlich zu biu gehört, scheint mir nicht unnöglich.

Der prüfung der folgenden beispiele Zimmers, die gröstentheils mittelirischen texten entnommen sind, muss ich eine principielle erörterung vorausschicken. Unser altirisches sprachmaterial ist lückenhaft und kann oft aus dem mittelirischen sicher ergänzt werden. Handelt es sich aber um häufigere wörter, deren formen wir aus dem altirischen völlig kennen, und bieten diese formen nichts verdächtiges, das sie etwa als dialectische neubildungen erscheinen lassen könte, wie z. b. schwache formen zu starken verben, so ist es von vornherein sehr unwahrscheinlich, dass abweichungen des mittelirischen auf bewahrung uralten sprachgutes beruhen; sie werden in erster linie als neuerungen zu betrachten sein. Die starken verba des altirischen kennen in der regel nur je eine starke praeteritalbildung; wenn nun dieselben verba im mittelirischen ihr praeteritum anders bilden, so ist es doch kaum statthaft, diese bildung für älter oder ebenso alt als die altirische zu halten. So verfährt aber Zimmer in einer reihe von fällen.

Zu altir. do-ecmaing "es ereignet sich, trifft sich" plur. do-ecmungat lautet das alte praet. amal dond-ecommucuir Cam. 38a; von einem andern, ungefähr gleichbedeutenden compositum mit for- kommt kein praesens vor, aber häufig das praet. for-comnacair for-chomnacuir, pl. for-comnactar (Zimmer s. 131). Dieselbe bildung findet sich noch im mittelirischen, for-coemnacair z. b. häufig in L. Br. (Atkinson, The Passions etc., s. v.), teacomnagair bei den "Vier Meistern" (ebend., s. v. tecmai). Eine andere bildung weist Zimmer (s. 129 ff.) aus dem 12. jh. nach: do-récaim und mit forstatt to-: bar-recaim bar-recgaim bar-recaib bar-recgaib, auch ar-recaim. Diess soll nun ein uralter s-aorist sein, der so spät aus dem dunkel auftaucht. Vielmehr ist es sicher eine neubildung und der weg, auf dem sie entstanden, hier besonders deutlich. Der alte (s-)conjunctiv gieng auf -ecmai aus; vgl. nadn-ecmai, einmal coni-ecmi oben s. 91. Das schliessende i kann im frühen mittelirischen unterdrückt werden, sei es, dass es lautgesetzlich verstummte, sei es, dass etwa anschluss an die a-conjunctive stattfand: arnan-tecma nacham-tecma nachintecma Fél. Jan. 10. Nach dem zusammenfall des spirantischen m und b hatte dieser conjunctiv gleichen ausgang mit der entsprechenden form des häufigen verbums gabim und seiner composita: con-rogba con-fácba etc. Wie zu diesen conjunctiven

die III. sg. praet. mittelir. ro-gaib fo-rácaib fácaib lautete, so bildete sich zu -tecma das praet. do-recaim bar-recaim. Zimmer hat selber bemerkt, dass die schreibung mit b (bar-recaib, bar-recgaib) auf einer graphischen anlehnung an fo-rácaib beruhe. Die vermischung war aber nicht nur graphisch, sondern die ganze flexion modelte sich nach diesem muster um. Das fut. tecema (wie faiceba) weist Zimmer s. 210 aus derselben handschrift nach; weitere formen wie den inf. teagmháil teagbháil (wie fácbáil), das praes. cons. teagmhann u. a. führt Atkinson (s. v. tecmai) an. Dieses deutliche beispiel darf uns auch gegen die folgenden misstrauisch machen.

Zu maidid "er bricht" bildet das altirische ein redupliciertes praet. intan rom-memaid Ml. 1274, 6, com-mebaid Br. H. 78, asa-torôimed (aus \*tô-ro-memaid) Wb. 11°, 9, das sich auch im mittelirischen hält (s. Windisch, s. v. maidim). Daneben findet sich schon in den Mailänder glossen eine reduplicationslose, anscheinend schwache bildung: ho ru-maith 51°, 9, forsa-moith 110d, 10, forsfal-maid 115d, 12 (letztere könten auch als praesentia gefasst werden). Zu dem compositum mit for- lautet nach Zimmer (s. 150 f.) das mittelir. praet. for-rumai far-rumai for-rubai forda-rubai, einmal farruma, was wiederum ein s-aorist sein soll. Gewiss ebensowenig als do-recaim. Möglich scheint mir, dass die formen nicht zu maidid gehören, sondern zu altir. du-forban "pervenit". Ist Zimmers auffassung richtig, so lässt sich auch hier ein muster finden. Die gleichgeschriebene form for-rumai bedeutet (nach Zimmer s. 137) auch "er schlug"; sie steht für for-rubai, praet. zu \*for-benim. Die III. sg. conj. dieser form würde mittelirisch for-ruba lauten; vgl. die II. sg. m-ruba (Zimmer s. 138). Sie fiel lautlich zusammen mit dem conjunctiv von \*for-maidim, vgl. mani-má (Zimmer s. 150), mani-roima Ml. 89°, 11. Diess konte die weitere vermischung der beiden verba veranlassen. Eine ähnliche und sichere ausgleichung von conjunctiv und praeteritum, nur dass die ursache noch zu finden, liegt vor in co topachtur "dass ich abhaue" zu topacht "er hieb ab" (Zimmer s. 207, der eine unhaltbare erklärung giebt). Selbst ein altes futurum ist praeterital verwendet B. of Ballym. 259b, 8: Mairg do-iur orcain in-fir, is mairg do-roinde a-roghuin , wehe dem, der den mann erschlug, und wehe dem, der den mord verübte".

Ein weiteres beispiel des s-aorists soll mittelir. ra-foir "er half ihm" sein (Z., s. 132), vgl. rodus-foir Rev. Celt. 9, 468 und deponential ro-foirestar (Z., s. 133 f.), zu \*fo-riuth, w. ret-. In der älteren sprache ist die s-bildung nur conjunctiv und futurum: don-foir -fair -far "uns helfe" Br. H. 89. 91, fum-ré-se "er wird mir zu hilfe kommen" L. Ardm. 18ª, 2; von anderen compositis in-restais (nitebantur invadere) MI. 37<sup>4</sup>, 1, ar-indrisinn (me intrare) Ml. 92°, 5. Das praeteritum lautet fu-rráith L. Ardm. 18ª, 2, fo-roraid Br. H. 32, fos-ráthatar LU. 59b, 14 (schwach fon-roireth LL. 252s, 25); von andern compositis: II. sg. an-in-rorad-su Ml. 84°, 2, III. sg. in-roraid Ml. 66d, 21, III. pl. in-rorthatar Ml. 35\*, 21, in-rorthetar M. 104b, 8, do-rertatar (do-rethatar F.) Br. H. 55. Dass der conjunctivische gebrauch der s-bildung und der praeteritale der formen mit a nicht speziell irisch, sondern altinselkeltisch ist, zeigt das altkymrische, das hier zufällig alte formen bewahrt hat (Rhys, Rev. Celt. 6, 16 f.; 36); gwa-res "er helfe, rette", gwa-rawt "er rettete" zu neukymr. gwared "retten". Es fehlt also jede wahrscheinlichkeit, dass in mittelir. ro-foir ein zweites alterthümliches praeteritum erhalten sei, zumal im mittel- und neuirischen diese form von andern begleitet ist, die freilich Zimmer nicht anführt. Neuir. gäl. heisst nich stehe bei" föirim foirim und schon das mittelirische bildet verschiedene formen von dieser basis aus, vgl. fut. sec. indni not-fóirfed "das, was dir helfen könnte" Ir. I, 122 und Glossar, s. v. Die alte stammgestalt bewahrte nur der infinitiv do-foirithin etwas länger, wo aber für das sprachgefühl das suffix -thiu -then- vorlag. Zu foirim ist ro-foir regelmässiges praeteritum. Allerdings wie dieses fóirim aus \*fo-riuth entstanden, ist nicht ganz klar, da man, wie gesagt, nicht etwa vom praet. ro-foir als altüberlieferter form ausgehen darf. Auch dass letzteres zunächst durch die berührte vermischung von conjunctiv und praeteritum hervorgerufen worden, ist nicht eben wahrscheinlich. Dafür, dass sich nach dem conjunctiv neue praesentia ind. gebildet haben, ist ein beispiel conid-rubaim "so dass ich schlage" zu conj. niruba "schlage nicht" (Z., s. 145). Sollte etwa ein alter simperativ \*foir "hilf!" (wie tair, coméir) bestanden haben und von diesem aus nach mustern wie teile "wirf" teileim ro-teile das praes. foirim, das praet. ro-foir gebildet sein? Jedenfalls

ist ein s-aorist mit erhaltener praeteritaler bedeutung hier nicht vorhanden.

Dagegen scheint mir Zimmer in betreff von seiss (s. 151 ff.) im wesentlichen das richtige zu treffen, wenn er es als saorist erklärt. Doch ist seinen ausführungen einiges beizufügen. Von der wurzel sed- sod- finden sich im altirischen folgende verbalformen in gebrauch. Für das transitive "setzen" dient als simplex das von suide "sitzen" abgeleitete suidigidir; im compositum finden wir ein wohl ebenfalls schwaches, kürzeres verbum \*swidid, namentlich mit ad- in der bedeutung "verzögern, aufschieben, festhalten", z. b. ad-sudi-siu (moraris imperium) Ml. 114°, 6, ad-suiter (impeditur) Ml. 684, 5 etc., enclitisch ni-asstai (non moratur) Ml. 114ª, 19, ni-astaider Sg. 3º, 4 etc., praet. at-rosoid (superposuit) Ml. 97d, 16. Eine zugehörige bildung mit langem a (aus o?) scheint vorzuliegen in in-súdaim (jacio) Pr. Cr. 57°; darnach wird auch langes u zu leseu sein in saids-i "er setzte ihn (den speer)" Ml. 55°, 1. Das intransitive "sitzen" bezeichnet im praesens ein stamm mit kurzem a, das wie andere irische a noch der aufklärung bedarf: is-do saidi-siu for-hirubinaib "dazu sitzest du auf den Cherubim" Ml. 101°, 6. 7; indi remi-said (praesidentis) Ml. 504, 5; impf. ad-saitis (residentes) Ml. 26°, 15, die intransitive bildung zum obigen ad-suid-; saided "er pflegte zu sitzen" Salt. 4514. "Sich setzen" wird im praeteritum durch ein compositum mit di-ess- ausgedrückt: dun-essid (sedatio fingitur desedisse) Ml. 121<sup>a</sup>, 11; in-dessid (insederat) Ml. 20<sup>a</sup>, 27, in-destetar (insiderunt) Ml. 58<sup>a</sup>, 2, und häufig mittelir. dessid "setzte sich", übertragen ho desid forlån "als es übervoll geworden war" Wb. 13, 20. Die verbindung dieser wurzel mit der praep. ev- ist alt, wie kymr. eistedd "sitzung, sitzen" (etwa \*ex-sodijo-) zeigt.¹) Intransitive bedeutung hatte auch die s-bildung sess- aus sed-s-, die als conjunctiv fungiert in Patr. H. 57: Crist il-lius, Crist i-sius, Crist in-erus "Christus [soll sein], wo ich mich legen mag, Christus, wo ich mich setzen mag, Christus, wo ich aufstehn mag". Wahrscheinlich

<sup>)</sup> Vielleicht bezeichnete auch das altkelt. essedum arsprünglich den "wagensitz", dann "wagen mit sitz, kriegswagen" zum unterschied von lastwagen.

als futurum¹) findet sich diese bildung in dem an den Saltair na-Rann angehängten gedicht über die vorzeichen des jüngsten tages v. 8273: Seiss i-suidiu a-miadamla mac De "gottes sohn wird auf dem thron seiner herrlichkeit sitzen" und v. 8266: For-hinnaib na-lasra-sin seiss int-sluaig\*) inna-srethaib "auf den enden dieser flammen werden die schaaren in ihren reihen sitzen". Denkbar wäre hier freilich auch praesentische bedeutung, da in dem betreffenden gedicht futurische mit praesentischen verbalformen wechseln. Ich sage praesentische; denn wenigstens aus einer belegstelle Zimmers scheint mir unzweifelhaft hervorzugehn, dass seiss auch praesentisch "er sitzt" bedeutet. In der erzählung LL. 108 ff., die Zimmer in der Zeitschrift f. d. Alterth. 32, 208 ff. herausgegeben und übersetzt hat, schläft Cuchulainn auf einem hügel beim meere; da naht der riese Goll auf einem schiff und wird ihm von dem wache haltenden wagenlenker Laeg beschrieben. Er schickt diesen dem riesen entgegen, um ihn nach name und herkunft zu fragen. Nachdem Goll diese fragen beantwortet. fährt er fort: "Wohlan, bursche, bei wem bist du (in dienst)?" Laeg erwidert: "Bei dem krieger dort auf dem hügel mitten in der ebene vor dir." - "Cia con-seiss in-tulaig n-ucut," ar Goll "wer ist es, der dort auf dem hügel sitzt?" sprach Goll. "Cuchulainn," erwidert Laeg u. s. w. Hier passt Zimmers übersetzung "wer sass auf dem hügel dort" nicht, da ja eben auf den auf dem hügel sitzenden C. hingewiesen wird und Laeg später dahin zurückkehrt, ihm zu berichten. An den drei übrigen belegstellen steht seiss in der erzählung, und wenn auch in den irischen sagentexten praesens und praeteritum regellos wechseln, so stimme ich doch Zimmer bei, dass die auffassung als praeteritum näher liegt. Heisst seiss sowohl "er sitzt" als "er sass", so steht es auf einer linie mit dem andern s-aorist, ro-fitir. Dieses bedeutet urspr. "er hat erkundet (gesehen)", daher praesentisch "er weiss" und wird auch praeterital für "er wusste" gebraucht; ebenso wohl

<sup>1)</sup> Ein altirischer beleg des s-futurums stand wohl in der unleserlichen glosse zu: filius perditionis . . extollitur supra omne . ., ita ut in templo Dei sedeat, ostendens se tamquam Deus (Wb. 26n, 8): isses (? Stokes, fis (?) Zimmer; l. sis?) i-tempul am. don-csfid (l. -essid) crist per wird im tempel sitzen (sich setzen?), wie Christus sich gesetzt hat".

<sup>3)</sup> Stokes will seissit sluaig lesen.

seiss urspr. "er hat sich gesetzt", daher praesentisch "er sitzt" und dann praeterital "er sass". Von diesem praesentischen seiss aus begreift sich nun auch das reduplicierte praet. siassair "er sass". ") Es ist eine neue perfectbildung zu dem praesentisch gewordenen aoriste; darum vereinigt sie den charakter des aorists (s) und des perfects (die reduplication), wie lat. tutuderam u. ähnl. Also in seiss wie in ro-fitir hat sich ein indicativischer s-aorist erhalten, weil er praesentisch geworden; nur ist dieselbe bildung sess- auch noch in ihrem conjunctivischen (und futurischen?) gebrauch bewahrt.

Sehr problematisch ist Zimmers letztes beispiel, das praet. do-uccus "ich brachte" ro-uccius "ich trug" III. sg. do-ucdo-uc, ro-uc ro-uci (s. 153 ff.). Wenn sich auch diese formen als aus dem aorist der w. ges- entstanden erklären lassen, so fällt doch auf, dass das praet. pass. schon im altirischen immer schwach, d. h. nach dieser erklärung analogisch gebildet wird (tucad rucad), während andere verba auf -s die alte form wahren (ad-ciu ad-cess). Notwendig ist diese erklärung nicht, auch wenn die verba wirklich zur w. ges- gehören sollten, da sie von einem nominalstamme abgeleitet, also von anfang an schwach sein können. — Es komt übrigens auf dieses beispiel weniger an, da sich Zimmers erklärung des schwachen s-praeteritums nicht auf dasselbe stützt. 2)

Nach obiger untersuchung ist mir auch zweifelhaft geworden, ob ich Zeitschr. 28, 151 f. mittelir. con-arlastår ni-arlasair immusn-arlasatar mit recht als directe nachkommen des s-aorists von ad-glådur "ich rede an" aufgeführt habe. Die — freilich nicht in allen punkten klare — vermischung von conjunctiv- und praeteritalbildung ist uns im mittelirischen

<sup>9</sup> In meiner entwicklungsreihe sesess- seess- seess- sess- (Zeitschr. 28, 152) ist die letzte stufe zu viel. Aus \*seessair \*seassair entstand direct ausweichen von c vor a in i.

Nenn Zimmer s. 156 bemerkt, tipra "quelle" sei consensu omnium im de-od-breunt entstanden, so bitte ich, mich aus diesen "omnes" auszuschliesen, da sich eine solche deutung mit den irischen lautgesetzen nicht terusgt. Doch differiere ich, was irische lautlehre anbetrifft, in zu vielen punkten von Zimmer, als dass ich hier auf einzelheiten eingehen möchte.

mehrfach entgegen getreten, so dass mir auch hier die auffassung des praeteritums als secundäre anbildung an den sconjunctiv conid-arlasar möglich scheint. Neben dem sconjunctiv stand übrigens, wie bei ad-ciu, seit alter zeit ein asigmatischer; vgl. act imman-árladmar "wenn wir nur mit einander sprechen können" Wb. 29<sup>4</sup>, 10. Wieso nach Zimmer s. 183¹ die zugehörige I. sg. conid-arladur ein älteres \*-arladsur mit wiedereingeführtem d verbürgen soll, verstehe ich nicht. Zu diesem conjunctiv gehört das futurum ata-gegalldathar oben s. 77.

Also von all den vermeintlichen beispielen des indicativischen s-aorists haben sich nur zwei, ro-fitir und seiss, als einigermassen sicher erwiesen und zwar beide mit — wenigstens theilweise — praesentischer bedeutung. Sie genügen zu beweisen, dass das keltische einmal einen indicativischen s-aorist von starken verben gekant hat, was ohnehin kaum zweifelhaft war, aber nicht, dass es denselben bis in relativ späte zeit in praeteritalem gebrauche bewahrt hat. Diess ist aber die basis, auf der Zimmer weiterbaut.

Dieser weiterbau ist nicht minder bedenklich. Spätere mittelirische handschriften fügen bisweilen im s-conjunctiv vor dem s den schlussconsonanten der verbalwurzel wieder ein, vielleicht eine bloss graphische umbildung nicht mehr gebräuchlicher formen (Zimmer s. 165). Wo die hdschr. des 12. jh. iarfassat (zu mittelir. iarfaigim) liest, bieten spätere iarfaigseat iarfaidset; ebenso findet sich cia no-dligsed statt-dlessed (zu dligim). Dieser selbe vorgang soll nun in den nach Zimmer völlig gleichlautenden praeteritalen s-aoristen um mindestens ein jahrtausend früher stattgefunden haben, da er dem brittischen mit dem irischen gemeinsam wäre; z. b. der erschlossene aorist ir. \*fo-ressat (zu fo-reth-) kymr. \*gwa-ressant sei zu \*fo-rethsat \*gwa-retsant umgestaltet worden. Aber der erhaltene aorist seiss zeigt keine spur einer solchen umbildung; und wie wäre es zu erklären, dass diese umgestaltung im praeteritum durchgedrungen wäre, ohne den

<sup>1)</sup> Wenn Stokes (Trip. L. LXXXVIII) die secundärformen con-digsede digsitis (zu do-coid "er ging") "distinctly Middle-Irish" nennt wegen des erhaltenen gutturals, so ist diess ein versehen, da ja nicht der wurzelanlautende guttural, sondern das auslautende d an das folgende s assimiliert war.

gleichlautenden s-conjunctiv auch nur zu berühren? Wie komt es ferner, dass diejenigen verba, welche nach ausweis ihres conjunctivs einst den s-aorist besessen haben, fast ausnahmslos im altirischen kein s-praeteritum bilden, da doch so die divergenz der schwachen und der starken verba aufs beste ansgeglichen worden wäre? Wie aus diesen erschlossenen formen wie \*fo-rethsat \*gwà-retsant die übrigen formen des s-praeteritums, die sich durchaus nicht willig fügen, vermittelst einer reihe von analogiebildungen hergeleitet werden, darf ich wohl dem leser zu verfolgen überlassen.

Zimmer fasst aber seinen beweis für den engen zusammenhang des s-aorists mit dem s-praeteritum noch von einer andern seite an (s. 167 ff.). Die s-formen der schwachen verba sollen neben ihrer praeteritalen auch conjunctivische und futurische bedeutung haben, wie die der starken. Auf die futurformen hona-cumachtaigfet no-labraifitis in Ascoli's ausgabe des Ml., in welchen frühere abschreiber s statt f lasen, legt er mit recht selbst kein gewicht. Nicht besser steht es mit Fél. Epil. 219. 220. Von den drei von Stokes publicierten hdschr. hat die eine futurformen ni-promfat nilobfat, die zweite praesentia ni-fromat ni-lobat, was beides der zusammenhang zulässt, die dritte (L. Br.) praeterita nipromsat ni-lobsat, was fehlerhaft ist. Auf grund dieser letzteren formen ein schwaches s-futurum erschliessen wäre dasselbe, wie wenn man wegen der verschreibung triumphavit für triumphabit in der Lex Julia munic. ein lateinisches vfuturum ansetzen wollte. Es bleiben nur ein bis zwei beispiele, wo solche s-formen conjunctivisch aufzutreten scheinen. Durch eine reihe kirchlicher dichtungen, die auch sonst manche berührungen zeigen, ziehen sich die formen snaidsium snaidsiunn "er schütze mich, uns", gebildet von dem schwachen verbum snådim mit affigiertem pronomen. Die regelrechte torm wäre, nach taithiunn "uns ist" C. Paul. 2 zu schliessen, 'snaitium aus \*snaidthium. Wie die missform zu stande kam, ist nicht schwer zu sehen. Dieselbe kirchliche poesie, welche ueben dem gewöhnlicheren ron-snada (-snade F.) Colm. H. 13 maidsiunn und snaidsium verwendet, bietet neben dem gleichbedeutenden ronn-ain Colm. H. 30, romm-ain Sa. H. 26 die form ainsiunn "uns schütze" Sa. H. 14. Letztere form ist regelmässig, da ein s-conjunctiv des starken verbums aingid

non-anich vorliegt. Wohl konte ein dichter, wie die irische poesie überhaupt ungewähnliche wörter und formen liebt, dazu kommen, nach ainsiunn neben ronn-ain auch snaidsiunn neben ron-snada oder -snade zu bilden, indem er das s fälschlich zum suffixe zog. In demselben, Colman zugeschriebenen hymnus findet sich einmal soersum "mich befreie" (v. 28) für das gewöhnliche rom-soera. Dass wir es hier nicht mit völlig vereinzeltem conjunctivischem gebrauch schwacher s-praeterita zu thun haben, ist wohl ausser frage.

Auf Zimmers versuch, das starke t-praeteritum aus dem s-aorist zu erklären (s. 198 ff.), und auf die den lautgesetzen widerstrebende deutung von ir. do-rat "er gab" aus dem perfect \*do-ro-dedō (s. 217 ff.) einzugehen verzichte ich. Zimmers aufsatz enthält manches dankenswerthe in den aus mittelirischen texten beigebrachten formen; sein hauptziel hat er nicht erreicht. Dass das schwache s-(ss-)praeteritum im letzten grunde mit der idg. s-bildung, dem aorist, zusammenhängt, ist wohl nicht zweifelhaft; doch das wie? bleibt dunkel. Im inselkeltischen besteht keine berührung mehr zwischen diesem s-praeteritum und dem starken s-aorist; die bildung dürfte also in sehr alte zeit hinaufreichen. Zum schlusse bemerke ich ausdrücklich, dass ich die Bezz. Beitr. 8, 276 ausgesprochene ansicht, das s-praeteritum sei ursprünglich eine plusquamperfectische bildung mit gleichsam doppelt angetretenem s, nicht festhalte.

Freiburg i. B., 28. Mai 1889.

R. Thurneysen.

## Zur geschichte des mittel- und neugriechischen.

Die geschichte der griechischen sprache lässt sich seit drei jahrtausenden auf schritt und tritt verfolgen. Dies ist ein langer und oft schwieriger weg, besonders vermehren sich aber die schwierigkeiten, wenn man diese geschichte von der alexandrinischen zeit bis heute erforschen will. Denn einerseits vermehren sich die sprachlichen monumente erheblich, andererseits aber, und dies ist das schlimmste, werden sie nicht mehr in der reinen, wirklich volksthümlichen sprache der jedesmaligen epoche verfasst, sondern in einem sprachidiom, welches in früheren glücklicheren zeiten die sprache eines kleinen theils der Griechen gewesen war, und welches, da es zur entstehung einer ausgezeichneten litteratur verwendet worden war, sich zu einer allgemeinen litteratursprache der ganzen nation viele jahrhunderte hindurch erheben konnte. Und die auf diese weise in einer archaisierenden sprache verfasste umfangreiche litteratur ist meistentheils eine so öde, so geistesarme, dass man sich glücklich preisen kann, wenn man dieselbe entweder gar nicht in die hände zu nehmen brancht, oder so schnell wie möglich aus der hand legen kann.

Massenhaftigkeit, unreine diction und verhältnissmässige werthlosigkeit, dies sind also die hervorragenden characterzüge der griechischen litteraturdenkmäler seit dem verfall Griechenlands bis in die neue zeit hinein; und dies sind natürlich auch die ursachen, weswegen diese litteratur so wenig in bezug auf die sprachgeschichte erforscht worden ist. Denn lange lahrhunderte hindurch begnügte man sich damit, das neugriechische als einen krankhaften auswuchs des altgriechischen, als ein verdorbenes altgriechisch anzusehen, dessen weitere erforschung nicht einmal der mühe werth wäre; selbst dielenigen, welche sich etwas ernstlicher mit dem studium desselben befassten, sind nicht über eine verworrene idee hinausgekommen; davon überzeugt man sich leicht, wenn man bedenkt, wie dieselben immer und immer über ein aeolodorisches neugriechisch disputierten, welches nur in ihren köpfen exi-

stierte. Glücklicherweise sind wir heutzutage über diese ersten schritte hinausgekommen: denn nach den resultaten, zu welchen mich meine beiträge zur geschichte des neugriechischen (im AShratov und anderswo) geführt haben, kommt kein mensch mehr auf dieses aeolodorisch zurück; freunde und gegner stimmen mit mir jetzt darin überein, dass die neugriechische sprache (mit ausnahme des zakonischen dialects) eine fortsetzung der alten Kourn ist, und dass im neugriechischen durchaus nicht so gar viele spuren der alten dialecte zu finden sind. Ist nun aber einmal diese thatsache festgestellt, dann müssen wir, meine ich, vom alten und neuen zugleich ausgehend, die ursachen und die entstehungszeit eines jeden phänomens im einzelnen und der ganzen neuen sprachphase im allgemeinen aufsuchen und nach kräften feststellen. Es scheint also klar erstens, dass wir bei der durchforschung einer so archaisierenden litteratur vielmehr die qualität der erscheinungen als die quantität derselben ins auge fassen müssen, da wir gerade in folge dieser archaisierenden tendenz leichter das eintreten der neuen erscheinungen als das vollständige obsiegen derselben zu bestimmen im stande sind; zweitens, dass wir nicht gerade auf den mustergültigen, attischen ausdruck derselben, sondern im gegentheil auf den fehlerhaften. neuen, wenn man will, verdorbenen achten müssen, und dass gerade diese fehler unsere besten zeugen für den jedesmaligen sprachzustand sein müssen. Kein mensch wird mir hoffentlich widersprechen, wenn ich ferner behaupte, dass wir, um die neue sprachphase, die durch diese fehler documentiert wird, richtig und nach ihrem vollen werthe beurtheilen zu können, ihre erforschung nicht bei einem bestimmten zeitpuncte, etwa bei dem 11. jahrhundert, anfangen und unsere beobachtung nicht auf ein paar flexionsphänomene beschränken dürfen, sondern vom altgriechischen selbst ausgehend, auf alle neuen erscheinungen, sowohl auf lautliche als auf flexivische oder syntactische und lexicalische etc. aufmerksam sein müssen. Denn alle diese veränderungen zusammengenommen machen die neue sprachphase aus, und alle diese sind keineswegs so unabhängig von einander, dass die eine, zum beispiel die syntax oder die phonetik, schon in den ersten jahrhunderten unserer aera, die flexion aber erst seit dem XI. jahrhundert sich zu verändern anfangen konnte. (Anders herr Psycharis

in seinen Essais de gr. historique néo-grecque I. s. 165.) Ebenso scheint es mir eine einfache und von selbst einleuchtende wahrheit zu sein, dass beim studium einer lebenden sprache (und eine solche ist doch, Gott sei dank, das griechische) nicht nur die schriftlichen sprachdenkmäler, sondern auch die mündliche tradition, die volkssprache, als ein unentbehrlicher bestandtheil des ganzen griechischen mit in betracht gezogen werden muss. Also alle die schriftlichen monumente seit dem alterthum bis in die neue zeit und die mündliche tradition, diese beiden sich durch einander ergänzenden und erklärenden factoren, werden bei der erforschung des griechischen stets unsere führer sein.

Alle diese sätze scheinen mir so auf der hand zu liegen, dass es mir wirklich wie ein wunder vorkommt, dass man dieselben nicht in ihrer ganzen tragweite schon längst hat erfassen können. Zwar hat unser grosser patriot Koraes († 1833) durch sein beispiel gezeigt, dass wer sich ernstlich mit der erforschung des neugriechischen beschäftigen will, seinen blick weit zurück bis in das altgriechische selbst werfen muss; und ähnlich hat auch der verstorbene Maurophrydes in seinem Joximov bei allen seinen fehlern doch im allgemeinen den zusammenhang des altgriechischen und neugriechischen hervorgehoben und in vielen puncten mit dem besten erfolge nachgewiesen; ebenso hat darüber professor Mullach in der einleitung seiner grammatik und professor Steinthal in seiner geschichte der sprachwissenschaft bei den Griechen und Römern s. 411 ff. ausgezeichnet gehandelt und mit grösserer bestimmtheit und genauigkeit hat neulich herr Dr. Krumbacher K. Z. XXVII s. 484 ff. viele diesbezügliche puncte erörtert.

Trotzdem ist aber die idee von der einheitlichkeit und unzertrennbarkeit der geschichte der griechischen sprache vom alterthum bis heutzutage bei weitem nicht so allgemein anerkannt und angenommen worden, wie man von vornherein zu glauben geneigt wäre. Gerade in der letzten zeit sind diesbezüglich die meisten fehler begangen worden. In folge der massenhaftigkeit und der anderen oben erwähnten eigenschaften der griechischen litteratur in den späten zeiten wagt man nicht das studium dieser gesammtlitteratur auf sich zu uehmen. Alle, mit ausnahme von Dr. K. Foy, gehen nicht über Spaneas (XI. jahrhundert n. Chr.) hinaus; ja selbst diese,

seit dem XI. jahrhundert verfassten, litteraturdenkmäler werden von dem einen "als systemloses und verunglücktes gemisch von neugriechischer volks- und alter litteratursprache" über bord geworfen und so die neugriechische disciplin nur auf die mündliche überlieferung beschränkt. Von einem andern wieder wird diese mündliche überlieferung vollständig ausser acht gelassen und so die erforschung des griechischen nur auf die sprachmonumente vom XI—XVII jahrh. beschränkt.

So hat herr Psycharis in Paris zwei dicke bände über die historische grammatik des neugriechischen geschrieben. Allein er weiss von der dem X. jahrh. vorangehenden grossen und für die sprachgeschichte und sprachentwicklung überaus wichtigen periode so gut wie gar nichts. Denn nur den papyri graeci und den Interpr. Pollucis und dem Gloss. Laod. scheint er seine aufmerksamkeit einigermassen geschenkt zu haben; alle die inschriften aber, alle die späteren schriftsteller der Kouri, alle Byzantiner bis auf Spaneas (vor allem Theophanes, Porphyrogennetos, die apocryphen evangelien und die apostelgeschichten etc.), alle die grammatiker, die lexicographen (mit ausnahme des Gloss. Laod.), alle die scholiasten etc. glänzen bei herrn Psycharis durch ihre abwesenheit. Er findet es wohl leichter vor uns mit der behauptung aufzutreten: Essais I. s. 166 "Que s'est-il donc passé dans cet intervalle de temps qui sépare les premiers siècles de notre ère du Xº siècle? Il y a là un travail de formation qui nous échappe" und s. 168 "Jusqu' au Xe siècle en effet il y a un travail de préparation qui nous échappe. Nous avons, en d'autres termes, deux points de comparaison: d'une part la langue du Nouveau Testament, de l'autre celle de Spanéas (in den letzten decennien des XI. jahrhunderts). Les degrès intermédiaires par lesquels on est arrivé de l'une de ces langues à l'autre ne sont pas sensibles pour nous." Und s. 167 "Dn Ier siècle au Xe c'est moins la langue nouvelle, le néo-grec, qui se forme, que la xouvý ancienne, qui est en train de se déformer (sind also hier formation und déformation zwei verschiedene acte?). Und s. 171 , la période antérieure au X siècle est un moment de préparation plutôt que de création libre et définitive" (was hier eigentlich préparation zu bedeuten hat, vermag ich nicht zu verstehen; ich denke doch, das schaffen geht stets dem abschaffen voran, und eine vorbereitung vor dem schaffen in

der sprache scheint mir wirklich ein unding). Und s. 174 entre le premier siècle avant et après notre ère et le X° s'étend une seconde periode de formation durant laquelle le grec médiéval se prépare lentement." (Also bis in das X. jahrhundert wurde das mittelgriechische vorbereitet?). Und zuletzt s. 184 "la formation du grec moderne semble un phénomène tout récent" (vgl. noch weiter unter s. 133). Und in bezug auf die mündliche überlieferung äussert sich derselbe gelehrte folgendermassen: Essai de phonétique 4 "Je tiens à dire également que je n'ai cité aucune forme par oui-dire, mais que j'ai toujours indiqué mes sources, et ces sources mêmes n'ont été employées que successivement et dans un ordre chronologique. . . . On ne saurait trop engager les savants qui s'occupent de néo-grec à suivre cette méthode . . . " und s. 11 note 3 "comme ancun texte ne l'appuie (sc. la forme λω = λέγω), il est difficile de l'admettre." Also um eine lebende sprache zu studieren, empfiehlt man uns nur auf die texte zu achten!

Nachdem er auf diese weise einerseits die ältere, dem XI. jahrhunderte vorangehende, litteratur und andererseits die gesprochene volkssprache aus der forschung ausgeschlossen hat, hat er das gebiet derselben nur auf die späteren mittelalterlichen schriftsteller beschränkt, das studium ihrer sprache als die historische grammatik des neugriechischen hingestellt und selbstverständlich auch die periode vom jahre 1000-1600 als die eigentliche entstehungszeit des neugriechischen bezeichnet. Dem ist aber nicht so; denn ich glaube den nachweis liefern zu können, dass das neugriechische mit nichten un phénomène tout récent ist und dass die entwicklung desselben seit dem I.-X. jahrh. uns keineswegs so entgeht oder die degres intermédiaires, durch welche man von der einen sprache zu der anderen gelangt ist, gar nicht so unfühlbar und unsichtbar sind, wie herr Psycharis meint. Denn wie herr Dr. Krumbacher in K. Z. XXVII s. 493 ganz richtig gesagt hat "Die griechischen schriftsteller (seit Spaneas) haben durchans nicht so sehr über einen leisten gearbeitet", so ist auch die behauptung wahr, dass die autoren der Konn und die Byzantiner es durchaus nicht immer vermocht haben, jede spur der sprachentwicklung ihrer zeit durch das angestrebte attisch zu ersetzen; und so haben sie uns allerlei werthvolle indicien von dem jedesmaligen zustand der sprache aufbewahrt.

Es ist also keineswegs richtig, was herr Psycharis oft behauptet: "Was mumifiziert ist, wechselt nicht; es bleibt immer dasselbe" Berl. Wochenschrift 1888 p. 516; cf. auch Essais II. s. L und I. s. 215. Diesen fehler begeht er oft, weil er stets metaphorische ausdrücke zu gebrauchen pflegt, und in dem "mumifizierten griechischen" eine wahre, ewig unveränderte mumie zu sehen glaubt. Es ist aber sonnenklar, dass dies nicht so rigorös aufzufassen ist. Das byzantinische griechisch nennt man gewöhnlich ein "mumifiziertes griechisch", cf. G. Meyer, Gr. Gr. s. XXIII und 2. aufl. XXIV. Trotzdem ist es aber nicht in allen zeiten dasselbe. Prokop schreibt anders als Theophanes, und dieser wieder anders wie Psellos u. s. w. Das einzige, was von einer solchen schriftsprache gesagt werden kann, ist, dass dieselbe langsam und unregelmässig verändert wird; so schreibt z. b. der ältere Theophanes moderner als der jüngere Photios und Porphyrogennetos wieder moderner als Psellos, Eustathios etc. Veränderungen sind aber doch eingetreten; und diese müssen wir fleissig und methodisch studieren, nicht aber auf einmal alles über bord werfen mit der behanptung, die entwicklung des griechischen im I.-X. jahrh. entgehe uns. Denn eine solche benutzung der historischen quellen dürfen wir unmöglich eine wissenschaftliche neunen. Auch der umstand, dass wir von diesen sprachveränderungen nicht allzuviele indicien haben, vermindert ihren hohen werth nicht im geringsten; denn einerseits vermehren sie sich mit jedem tage durch neue ausgrabungen und dergleichen, andererseits aber, mögen dieselben auch sehr sporadisch auftreten, befähigen sie uns doch ihre entstehungsepoche zu bestimmen.

Ich denke, diese meist inschriftlich belegten älteren indicien, da sie uns aus so alten zeiten, und nicht weniger, da sie treu überliefert sind, seien erheblich werthvoller, als die zahlreich belegten aber mangelhaft überlieferten späteren, seit dem XI. jahrh. und ff. Indess handelt es sich doch, wenn ich nicht irre, wahrlich nicht darum, den werth der sprachlichen quellen vor dem X. jahrh. im gegensatz zu den späteren, oder den werth dieser späteren quellen im gegensatz zu den älteren kaufmännisch zu wägen und die einen den anderen vorzuziehen, sondern um etwas ganz anderes; nämlich ob uns das beiseitelassen dieser älteren indicien und sprachquellen

und das benutzen nur der jüngeren zur wahrheit und nicht vielmehr zu allerlei irrthümern zu führen fähig ist. Darum handelt es sich, und ich muss leider sagen, dass ich allzu oft bei vielen solche verkehrtheiten bemerkt habe; von diesen will ich hier ein paar aufdecken, um anstatt dieser eine richtige erklärung der phänomene vorzutragen.

Herr Psycharis hat einmal den versuch gemacht, die deminutiva auf  $-\iota(\nu)$  statt auf  $-\iota o \nu$  und die eigennamen und die appellativa auf - 15 statt auf - 105 nach seiner methode, das heisst mit hilfe der späteren mittelalterlichen autoren, zu erklären. Er schreibt darüber Essai de phon. s. 32 "les diminutifs neutres en cor n'ont pas perdu leur dernière syllabe or entièrement et d'un seul bloc pour se réduire à la désinence ι, comme φεγγάριον = φεγγάρι; ν est tombé d'abord, puis o, dans des combinaison comme σεγγάριον φέγγει, φεγγάριο φέγγει et naturellement σεγγάριο ώραζο, σεγγάρι ώραζο, σεγγάρι φέγγει. Le v qui se fait sentir dans certains textes, comme queryaque. est postérieur et non antérieur à φεγγάρι: c'est φεγγάρι qui devient φεγγάριν et non φεγγάριον qui se réduit à φεγγάριν"; und ebenda note 2 "Quant à geyyager que cite E. Curtius, il faudrait se garder de croire qu'il provient directement de qeyyaquor par la chute inexplicable de l'o. Le r a été ajouté à φεγγάρι par l'analogie des noms neutres en or, cf. ποτήριο (Ainy. Aiy. éd. Lambros, 2985, 705, et 3028) norigi. Ce texte (vom jahre 1670 n. Chr.) nous donne la forme intermédiaire. Les masc. en -105, 15 (= 75) sont dus à l'analogie des noms en -ης, προφήτης." All dies ist aber verfehlt. Zuerst sieht man doch nicht, wie es möglich wäre, dass nomina, wie Elev 9 épros - lov - cov, ron xadágros - lov - or etc. der analogie der nomina I. decl. auf -ης gen. -ου oder -η, προφήτης προφήτου oder προφήτη folgen sollten. Es existiert ja keine ahnlichkeit zwischen ihnen. Eine solche ist erst eingetreten, nachdem -105 zu -15 geworden, das ist, nachdem o verschwunden war. Dadurch ist aber doch sein schwund nicht erklärt, und mithin durch Ps.'s lehre nichts erreicht. Auch in Essais II. s. 182 schreibt er darüber: "κύρι' εὐλόγησον (bei Prodrom. V, 74) qui est un acheminement vers le vocatif xion et le nominatif κύρης." Also wieder werden die doublets syntactiques zu hilfe gezogen und die mittelform bei Prodrom. gefunden! Ferner weiss er nicht, dass die synkopierten formen

auf  $-\iota_{\varsigma}$  und  $-\iota_{\nu}$  in der  $Ko\iota_{\nu}\dot{\eta}$  erschienen sind, und dass der schwund des auslautenden  $\nu$  nicht in dieser alten zeit stattgefunden hat, also die neutra auf  $-\iota_{o\nu}$  auf keine weise zu  $-\iota_{o}$  und dann zu  $-\iota$  hätten kommen können. Ausserdem denke ich, dass unsere erste pflicht ist, uns an die tradition zu halten, und wenn uns  $\eta$ la chute inexplicable" vorkommt, sind daran wahrlich nicht die erscheinungen schuld. Versuchen wir aber der sache auf irgend eine weise beizukommen.

Es muss vor allem hervorgehoben werden, dass der ausfall des o-lautes nicht nach den lautgesetzen des griechischen stattgefunden haben kann. Denn es ist zu bemerken, dass es zuerst in allen adjectiven erhalten worden ist. Also ağıoç, εντόπιος, δίχαιος, παλαιός, πλούσιος, ἄγριος, καθάρειος etc. etc. Nur diejenigen adjectiva, welche zu appellativen oder zu eigennamen geworden sind, d. h. welche ihre adjectivische natur verloren haben, sind auch des o verlustig gegangen, cf. κύρις = vater statt  $x \dot{v} \varrho \iota \varrho \varsigma$ ,  $\ddot{u}(\gamma) \iota \varsigma = \text{heiliger st. } \ddot{u} \gamma \iota \varrho \varsigma$ ,  $\tau \dot{\varrho} \pi \lambda \dot{u} \gamma \iota = \text{costa}$ di montagna, lato (Somavera) st. πλάγιον, Έλευθέρις, Όλύμπις etc. st. Έλευθέριος, Όλίμπιος (cf. aber das kythereische τὸ ανάδρο = face von εναντίον, also substantiv, und doch mit o). Der ausfall ist also mit den adjectivis nicht in verbindung zu bringen. Dann schwindet es auch nicht in den comparativen, cf.  $\pi \lambda \epsilon_L \delta(\nu)$ ,  $\kappa \alpha \lambda \lambda_L \delta(\nu)$ ,  $\kappa \alpha \lambda_L \delta \tau \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \tau \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \tau \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \epsilon_L \delta \epsilon_$ ferner nicht in den nominibus auf -ετον, die ein werkzeug oder einen ort bezeichnen, cf. πετροκοπειό (= λατομείον), χαρκιδειό (= χαλκεῖον), τὸ σκολεζό (= σχολεῖον), κεραμιδεζό (= κεραμε**ῖον)** άγγειό = άγγειον, δοχειό = δοχειον, άναλογειό, μακελλειό etc. Dabei bemerken wir aber, dass anstatt dyyetov in Pontos άγγεῖ gesagt wird, hier also ein schwanken eingetreten ist. Gleichfalls sagt man stets ὁ ήλιος, ὁ σκορπιός, ὁ χοχλιός = ό κοχλίος cf. Lob. Prolegg. s. 498, ξιφιός (= ξιφίας), κολιός =  $(x \circ \lambda / \alpha \varsigma)$ ,  $x \omega \beta_{\ell} \dot{\alpha} \varsigma = x \omega \beta_{\ell} \dot{\alpha} \varsigma$  etc. Auch das  $\sigma$  im adverb  $\alpha \ddot{\nu} \rho_{\ell} \sigma(\nu)$  $\mu \epsilon \theta$   $\alpha \tilde{v} \rho \iota o(v)$  fällt, wenigstens in den meisten idiomen, nicht aus (αὖρι st. αὖριον in Italien und Έρμην. Sachliki 345). Auch im anlaut schwindet das o der silbe 10 nicht, cf. lov905 — jó(v)905, viος — joς etc. Zuletzt kommen auch die neutra in betracht, von denen eine ziemlich grosse anzahl das o behalten hat; cf. χωρjó = χωρίον (= Dorf), φορτιό = φορτίον (in Aetolien, Akarnanien  $q o \varrho \tau i'$ ),  $\vartheta \epsilon \varrho j \delta$  (auf Kreta  $\vartheta \epsilon \varrho j \delta$  und  $\vartheta \epsilon \varrho i'$ ), therió in Unteritalien cf. Rivista di Filol. II. 503. Ebenfalls sagt man auf Kreta rò

κωλιό = το κωλίον (in Belbendos in Macedonien το κωλί), το ψωλιό, τό τοιχιό = τό τοιχίον, τὸ φύλλιο = ἐμφύλλιον (= τὸ ἔνθεμα bei Theophrast Caus. Plant. I, 8) το φύλλι cf. Κοραή "Ατακτ. Δ'. 92-3, το κατώ $\varphi(\iota)$ λιο, το ἀνώ $\varphi(\iota)$ λιο = sottolimitaro, sopralimitaro (bei Somavera auch ἀνούφλι), σάλ το, auch σάλι (= σίαλος) auf dem griechischen festlande, το ἐγκώμιο(ν) (auf Thera Petala Θηφαϊκόν 55), μαφτούριο, παίγνιο, ψυμούλκιο auf Paros, θεμέλιο, τσώφλοιο und τσώφλοι = έξώφλοιο (auf Korfu τσώφιλειο und im Pontos roéndor (D. Oekonomides, Die lautlehre des Pontischen s. 72), έμπόριο (Εμπορειός hafen auf Keos und (Ε)μπόριο ein dorf im südwestlichen Macedonien), συμβούλιο, σέλιο (σίελος) in Kappadocien, zriego = gebäude, nur im lex. von Wiachos κίοι, βιβλίο(ν) etc. Bekannt sind ferner die kirchlichen τὸ απολυτίκιο, το κοντάκιο, το (ε) δαγγέλιο etc.. allein το τροπάρι, το ανθολόγι, το τριφόι etc. Auch diejenigen nomina auf -ιον (-am), die in der letzten zeit durch die schriftsprache wiederbelebt sind, z. b. το γυμνάσιο(ν), το πανεπιστήμιο(ν), πλοίο, ατιμόπλοιο st. ατιμόπλοιον (nach volksetymologie von στιμος st. ἀτμός, welches in dieser form nicht volksthümlich ist), λογιστήμιο(ν), γραφείο(ν), ύπουργείο(ν) etc. verlieren ihr o nicht. Ebenfalls wird derselbe laut nicht ausgestossen in denjenigen wörtern, in welchen er auf irgend eine weise an stelle eines anderen getreten ist; cf. to συνήθειο st. ή συνήθεια, συμπάθειο  $\mathfrak{A}$  ovunádera (= pardon),  $\mathring{a}\mathring{\lambda}\mathring{\eta}\mathcal{A}$ ero =  $\mathring{a}\mathring{\lambda}\mathring{\eta}\mathcal{A}$ era (=  $\mathring{a}\mathring{\lambda}\mathring{\eta}\mathcal{A}\mathring{\omega}\varsigma$ ),  $\mathcal{A}$ a $\mathring{o}\mathring{a}$ πιο = θεραπεία, άναγόρδο = άναγορεία, καταβόδδο = κατευοδία, τοιο nach δύο, μεμομήν το = ήμερομηνία, μονοβολία = μονοβολία Petala 100, ξαρέσκε ιο = άρέσκεια, το δροσιό = ή δροσιά = ή δρόσος u der bed. σκιά, wovon σκιανός - σκιανιά = schatten und τό oxurió etc. Dadurch aber dass, wo in letzter zeit die lautsuppe to aufgekommen ist, der o-laut nicht verloren geht, wird nachgewiesen, dass das aufhören des verlusts desselben u ziemlich alte zeit zu verlegen ist.

Aus diesen beispielen, die verschiedenen wortklassen und zeiten angehören, kann jedermann den schluss leicht ziehen, dass wer kein lautgesetz vorliegt, sondern eine analogie ihr unwesen getrieben hat. Und zieht man ferner in betracht, dass die eigennamen zuerst diese kürzere form im I. jahrh. n. Chr., d. h. zur zeit der römischen herrschaft, aufweisen, und dass etwas später auch die appellativa und deminutiva folgen, so wird man leicht darauf geführt, einen römischen einfluss darin

zu entdecken. So haben wirklich Letronne und Ritschl darüber geurtheilt, man hat aber wiederholt widersprochen und die sache scheint noch nicht abgemacht zu sein; cf. Mullach 157-8, 174. Lob. Proleg. 500 ff. Benseler Stud. III. 149 ff. und bes. 177. Ich glaube aber doch, dass Letronne und Ritschl das richtige getroffen haben, und die gegengründe sehr wenig wiegen. Man hat oft die volleren und kürzeren formen der eigennamen, 2. b. Ayıç, Ayiaç, Avoiaç, Avoiaç, Ili Di(o)ç, Ilv Diaç etc. damit verglichen. Das braucht aber heutzutage, wo wir durch Prof. A. Fick's lehre darüber unterrichtet sind, nicht mehr widerlegt zu werden. Ferner hat man oft hervorgehoben, dass sich derartige nomina nicht bloss in Rom, sondern überall, wo damals griechisch gesprochen wurde, finden, und dass gerade zur zeit, als diese im griechischen in grosser anzahl erscheinen, die römischen selten sind; cf. Benseler l. l. 177. Allein waren die Römer als magistrate, als officiere, als soldaten, als wucherer, kaufleute, reisende etc. etc. nicht überall? und konnte man nicht auch im lande und auf den kleinen inseln die sprachsitte der städte nachahmen? Es ist ausserdem auffällig, dass diese abkürzung von den Griechen am meisten für die italischen namen angewendet wurde. Denn sieht man die beispiele bei Benseler a. a. o. durch, so ist man wirklich durch die majorität der verkürzten italischen eigennamen überrascht. Die sache erklärt sich wohl auf folgende einfache weise: die Griechen hörten überall die Römer einander rufen, Juli, Gai, Antoni, Aureli, Petroni, Mari etc.; und von den vocativen konnten sie sich gewiss keinen anderen nominativ denken und bilden als 'Ισύλις, Πετρώνις, Αύρήλις. Magis etc. ganz nach dem schema 'Αλαιβιάδη - 'Αλαιβιάδης. Εύπολι - Ευπολις, Διονί - Διονύς, Ζηνά - Ζηνάς, Απολλο - 'Aπολλώς, 'Αφιστοκλή (so wohl in diesen späten zeiten) -'Aquoτοκλής etc. So finden wir die vocative Γαλάτι Benseler 154, Σπηφάντι 155, Απολλώνι, Συμφόρι 172, Ακάκι, Γερόντι, Εὐάγοι, Μακάοι, Εὐστράτι, Εὐγένι 174, Κύρι 176. Interpret. Pollucis, Notices et extr. t. XXIII. s. 321 Ιούλι, χαῖρε. Die Römer mochten ihren nominativ auch auf -ius, ja später sogar, als der kürzere typus bei den Griechen beliebt worden war. stets auf -ius, nicht mehr auf -is bilden: dies ist für die weitere entwicklung desselben im griechischen gleichgültig, da sich diese endung auf -1; -w etc. wie auch andere schon im

griechischen eingebürgert und festgesetzt hatte; also ὁ Μάρις, τον Μάριν, τοῦ Μάρι (cf. τοῦ ἀπηλιώτη, τοῦ ποεσβευτή). ὁ Μάρι etc. war das gewöhnliche schema.

Wie -ις st. -ιος, so ist auch -αρις -αριν st. -αριος -αριον und -ιν st. -ιον nach italischer analogie entstanden; bekanntlich hat die römische herrschaft und verwaltung eine sehr grosse anzahl amts- und andere namen auf -upiog -apig ins griechische eingeführt; cf. σιλεντιάριος, φρουμεντάριος, κουβικουλάριος Ι. Lydus 12, σιμόριος ebenda 175, μονητάριος Hesych., πλουμάριος Interpr. Pollucis 391, πολτάριος cf. 541, σεκρετάριος Evagr., ήητιάρις Benseler l. l. 154, παλουμβάριν neutr. 155, Ἰανουάριν 154 etc. So ist die sitte zu uns gekommen und wir haben dadurch allerlei nomina gebildet und bilden sie immer noch. Cf. τροχαδάρις Kumanudis Συναγωγή aus einer attischen inschrift, μαρμαράρις Bulletin de Corresp. Hellén. IV, 171 aus einer isaurischen inschrift, (inπέων) καταφρακταρίων aus einem papyrus aus Ascalon Hermes XIX, 417 ff., ψωράρις Interpr. Pollucis 456, διφθεράρις ebenda 535, τριμιτάριος 392, πολτάριος 392; σχολάριος, σπαθάριος, κοιτωνάρια etc. sind sehr gewöhnlich in der Byzantis; χειροτεχνάριος, δοχειάρις, ὑπνιάρις etc. bei Prodrom., ψαράρις Apoll. Tyr. 140; cf. noch περιβολάρις, κυνηγάρις, αίγ ιδάρις (= αἰπόλος), άρκουδάρις (= ἀρχτοτρόφος), προβατάρις, περατάρις (= ὁδοιπόρος) etc. etc.

Die orts- und werkzeugsnamen auf -είον sind intact geblieben (mit ausnahme vom pontischen ἀγγεί), vielleicht weil diese auf der langen paenultima betont den lateinischen auf antepaenultima betonten zu fern gestanden haben. Wie oben gesagt, haben nicht alle nomina auf -ιον ihr ο verloren, cf. χωριό, κωλιό, φορτιό, θεριό, θεμέλιο, ἐγκώμιο etc., vielleicht weil die analogie langsam vor sich gehend diese nomina nicht ergriffen hat. So viel bleibt aber inmer klar, dass die erklärung, welche herr Psycharis aus den quellen des XVII. jahrh. zu schöpfen glaubte, und nach welcher er neue formen wie ποτήριο als mittelformen zur erklärung der älteren (ποτήριον-)ποτήριν voraussetzt, die sprachgeschichte um fünfzehn jahrh. umkehrt.

Nehmen wir noch ein beispiel, wodurch am besten nachgewiesen wird, wie eng das neugriechische mit dem altgriechischen verbunden ist, und wie unmöglich es ist, das weugriechische vollständig zu begreifen ohne das altgriechische genan zu kennen. Simon Portius lehrt in seiner grammatik

s. 12 "Accentum gravem habent . . . nomina etiam disyllaba in ι, ut κερί cera, κορμί corpus et alia", und "Omnia neutra plurisyllaba in , habent accentum acutum in penultima, ut παιγνίδι ludus, ανθοωπάκι homunculus." Indem nun herr prof. Wilh. Meyer diese beiden stellen commentiert, schreibt er (s. 106) in bezug auf die erste "La règle est juste, pourtant elle souffre des exceptions, en partie apparentes, en partie réelles. μάτι est originairement trisyllabique ομμάτι, de même νύχι = ονύχι, ξείδι = οξείδι, φούδι = οφούδι, δόντι = οδόντι etc.; mais χέρι et πόδι n'ont jamais eu plus de deux syllabes; néanmoins on n'a pas χερί, ποδί" und s. 107 "Γυαλί ne fait pas exception, puisque il n'a que deux syllabes dans la prononciation: jali." Dem ist aber nicht so, da Portius' regeln auf vollständig falscher grundlage beruhen; alles ist dagegen durchsichtig, wenn wir unser material auf das alte zurückführen und prüfen, was aus diesem alten geworden ist; denn dies alte, so betrachtet, wird uns die erklärung des neuen an die hand geben.

Über die alten deminutiva lehrt Herodian (Lenz) bd. I, s. 357, 3 ,,Τά διά του διον από παραγωγής έχοντα το δ προπαροξύνεται, δφρίδιον . . . ζώδιον, βοιδιον . . . το δε παιδίον, κλειδίον, δαδίον ούκ έχει το δ έκ παραγωγής. S. 365, 11 τα διά του ριον υπέρ τρείς συλλαβάς προπαροξύνεται, οψάριον, ιππάριον . . . αστέριον. S. 367, 24 τὰ διὰ τοῦ τιον ὑπὲρ τρεῖς συλλαβάς προπαροξύνεται, άλάτιον, κεράτιον . . . S. 368, 19 τὰ διὰ τοῦ φιον οὐδέτερα μονογενή προπαροξίνεται, χρυσάφιον . . . Und s. 356, 5 τα δια τοῦ τον τριβράχεα έποχοριστικά προπαροξύνεται, κτένιον, πόδιον... εί μέντοι ή πρώτη τούτων μαχρά υπάρχοι, υπεσταλμένων των διά του διον παρηγμένων, παροξύνεται, κλειδίον, παιδίον, δαδίον τό γάρ δ του πρωτοτύπου έστίν. έτι χαρτίον, σταυρίον, σχοινίον ..." Nach dieser hier in aller kürze mitgetheilten lehre werden alle diejenigen, die mehr als drei sylben haben, d. h. alle auf -idiov, -axiov, vviov, vlliov . . . (cf. Kühner I, s. 706, 3) auf der antepaenultima betont, und nach verlust des auslautenden -ov auf der vorletzten, und so geschieht es in der that, cf.  $\partial \varphi \varrho \dot{v} \delta \iota \sigma v - (\dot{e}) \varphi \varrho \dot{v} \delta \iota$ ,  $\dot{e} \xi \dot{e} i \delta \iota \sigma v - (\dot{e}) \xi \dot{e} i \delta \iota$ ,  $\beta \sigma \dot{e} \delta \iota \sigma v - (\dot{e}) \xi \dot{e} i \delta \iota$ βόδι oder βούδι, όστούδιον — (δ) ατούδι, ήχος, ήχάδιον — (ή)χάδι, ζωίδιον, ζώδιον — ζούδι oder auf Cypern ζούδjo, διμιάτιον — (δ)μμάτι, δδόντιον — (δ)δόντι, καμάκιον — καμάκι, άλάτιον άλάτι, δψάριον - (δ)ψάρι, ἀκόνιον - ἀκόνι, ἀστάχυον - (ά)στάχυ, έγχέλυου - χέλυ etc. etc.

Es bleiben also nur die dreisylbigen deminutiva auf  $-\iota o \nu$  übrig, in welchen allerdings eine gewisse verwirrung beobachtet wird; trotzdem werden sie aber im grossen und ganzen nach Herodians regeln betont, d. h. diejenigen, welche im alterthum dactylischen rhythmus hatten, betonen die letzte, diejenigen aber, die tribrachyschen rhythmus hatten, betonen die vorletzte sylbe; cf.  $\tau o \beta i \kappa(\iota)$  Dem. Oekonomides, die lautlehre des Pontischen s. 62, bei Galen  $\tau o \beta i \kappa \iota o \nu$ ; auf Kreta heisst es  $\delta \beta i \kappa o \iota o \nu$ , eine augmentativform (vicia).

```
το βόλι (ὁ βόλος — το βόλιον).
```

το ζύγι (= ζύγιον, ζυγός) in Venet. 43 (bei Wagner Carm. Graeca und Cusa Diplomi 296 ζύγυον).

το θύριν (ή θύρα το θύριον) in Nicopolis von Armenien.

το κάδι (κάδος, κάδιον, Koraes Atakta IV 190).

τα κόπια (= οὶ κόποι) Aravantinos 352.

το κούλι (= hündchen, Koraes Π, 250) = (σ)κύλιον.

το λά $\beta(\iota)$  in Chaldia bei Oekonomides a. a. o. 68 von  $\eta$  λα $\beta\dot{\eta}$  — το λά $\beta\iota$ ον.

τὸ λέπι (τὸ λέπος) = fischschuppe.

τά λόγια (ὁ λόγος).

το μόδιν auf Cypern bei G. Lucas Φιλολογικαί Έπισκέψεις Κύπρου 188 und in Laconien, Pandora XX, 113 (δ μόδιος το μόδιον).

το πόδι (Herodian. A'. 356, 6 πόδιον).

τα πόνια (ὁ πόνος).

τὸ στάχυ (στάχυς - στάχυον).

τά φόβια (φόβος).

το χέρι (von den casibus της χερός, τη χερί . . .).

τὰ χρόνια (ὁ χρόνος).

το χτένι (ὁ κτείς - κτένιον).

Dagegen heisst es:

τὸ ἀντρί (ἀνήρ - ἀνδρὸς ἀνδρίον).

το ἀρνί (ἀρνίον).

το ἀσκὶ (ἀσκὸς ἀσκίον).

to daroi (dargor ior, Pandora XX 113).

το βρόμι (δ βρόμος = hafer).

το βρόχι (βρόχος).

τα δάκεα (ή δοκός).

τά δόσια (kleine gabe, δόσις).

τα δρόμια (δρόμος).

```
τὸ αἰλὶ Morosi Boya s. 7.
τὸ αιτί (ωτὸς - ωτίον).
τὸ βιλλίν auf Cypern und in Pontos, cf. Herodian. A'.
158, auf Kreta ὁ βίλλος.
τὸ βλαττίν (Atakta I, 185 blatta).
τὸ βουνὶ (ὁ βουνὸς bei den sp., τὸ βουνὸ(ν) bei uns heutzutage).
τὸ βρακκὶ (βράκκα, cf. Diodor. Sicul. V, 30).
τὸ γαστρὶ (γάστρα — γαστρίον, cf. Bekk. Anecd. 88, 10
γάστρας: τὸ σίντριμμα τῶν ἀμφορέων, ὧν αὐτὸ τὸ γαστρῶδες
μένει, und diese bedeutung hat es auch heutzutage.).
τὸ γουδὶ (ἴγδις ἰγδίον, daraus γδί und durch anaptyxis des
gutturalen u beim γ γουδί), im Pontos heisst es τὸ ἐγδίν.
τὸ γουλὶ (γοῦλα - gula).
τὸ γυννὶ (ῧννις — ὑννίον).
τὸ γυρὶ (γῦρος - γυρίον).
τὸ δαδὶ (δὰς - δαδίον).
τὸ δαυκὶ (ὁ δαῦκος, die möhre).
τὸ δαυλὶ (ὁ δαυλὸς st. δαλός, cf. Hesych. δαυλὸς. δασύ,
ήμιφλεκτον ξύλον).
τὸ δαφνὶ (ή δάφνη τὸ δαφνίον).
τὸ ζευλὶ (ή ζεύγλη ἢ ζεῦγλα, nach ausstossung des γ-lautes
zwischen zwei consonanten zévla, wovon τὸ ζευλί).
τὸ ζουμὶ (ζωμός — ζωμίον).
το θεριο und το θερί auf Kreta (θηρίον).
τὸ θρανὶ (θρᾶνος - θρανίον).
τὸ καμπί (campus).
tò xavvi (canna).
τὸ καπρὶ (ὁ κάπρος τὸ καπρίον).
τὸ καρφὶ (τὸ κάρφος τὸ καρφίον).
τὸ καυλὶ (καυλὸς καυλίον).
τὸ κελλί (cella, κελλίον).
τὸ κεμί (κηρὸς κηρίον).
τὸ κεχοὶ (κέγχρος κεγχρίον).
τὸ κλαρὶ (cf. Hesych. κλάρας: φοίνιξ, τὸ δένδρον, und
χλάριοι: χλάδοι).
τὸ κλειδὶ (κλεὶς κλειδὸς κλειδίον).
το κλουβί (κλωβίς - κλωβίον).
τὸ κλωνὶ (κλών — κλωνὸς — κλωνίον).
```

τὸ κομπὶ (κόμβος — κομβίον). τὸ κουκκὶ (κόκκος — κοκκίον).

τό κορμί (κορμός - κορμίον). to xouxli oder xoxli nach Koraes A'. 338-9 von xoxliov (?). το χραμβίν (Kor. A'. 191. 295 ή χράμβη) und χραμπί auf Kythera, Pandora XX s. 17. τό κοανίο (so heisst es bei uns, möglicherweise ist es aber der kirchlichen sprache entlehnt). το χρασί (ή χράσις το χρασίον = wein). τό κυκλί (κύκλος κυκλίον). τὸ κωλιὸ (in Belbendos in Macedonien κωλί) (κῶλος — κωλίον). τὸ λαμνί (lamna τὸ λαμνίον bei Moschion). to lagdi (lardum lagdiov). το λωρίν (Pontos), το λουρί bei uns (λώρος). μαζί (μᾶζα — μαζίον, darüber s. die zeitschrift Πλάτων VI s. 35 ff.). το μαλλί (μαλλός μαλλίον). το μαντρί (μάνδρα, μανδρίον). το μερί (μηρός - μηρίον). το μοχλί (μοχλός μοχλίον). το μουνί (εὐνή εὐνίον — evnion — daraus vni — mni muni. In Macedonien heisst es mni. Oder von monna?). μουσκί (μοσχίον - μόσχος). το μυστρί (μύστρον μυστρίον). το νεφοί (νεφοός, νεφοίον). τό νησί (νησος νησίον). το ξυστρί (ξύστρα, ξυστρίου). παιδί (παζς παιδής παιδίον). narri (pannus narrior, nach anderen von narior dorisch statt nyviov). παππὶ = νησπα von πάππος = (die grasmücke cf. Kor. IV 383). nagvi (und to nadviv in Pontos, to nadvi in Siatista in Macedonien, πάθνη und φάτνη — παθνίον, παχνίον). (Über diesen wechsel der lautgruppen TV, TH, 9H, 9V im neugriechischen cf. 'A9ηνũ I s. 325). πετσί (pezzo πετσίον, nach Koraes I 94 von πέσχος). πετρί (πέτρα πετρίον). πλευφί (πλευφόν πλευφίον). πλιθί (πλίνθος πλινθίον). novlli (pullus novllior, nach Koraes von noilos). προυκί προυκιά und προικιά (προίς προικίον). πυργί (πύργος πυργίον).

ταφὶν (τάφος — τάφιον Pontos und Morosi a. a. o. 75). τραγί(ν) (τράγος — τράγιον). τὰ τριχιὰ (Cypern, θριξ τριχὸς τρίχιον). τουπὶ (τύπος τύπιον (in einer attischen inschrift Bulletin II, 430) — Kreta).

τσουνίν (κύων — κύνιον, Oekonomid. 89).

τά χολία (ή χολή).

Dasselbe ist wohl einigen früher mehrsylbigen wörtern passiert, ή δαλος - το δάλιον - jakí; ή εσχάρα - το εσχάοιον (cf. Athen. V 204 C καθειλκύσθη δε (ή ναῦς) από εσχαφίου  $\tau$ ινός) — εσχάριον — σχαρί: ψαθίν) (ψίαθος — ψιάθιον — ψάθιον): το μανίν = αμάνιον D. Oekonomides a. a. o. s. 87 = baumschwamm. janeui oder janovui oder januir (im ABC der liebe) ist ein fremdwort. Die wörter to quyet, to quiet, to idet sind keine deminutiva, sondern substantivierte infinitive, gehören also gar nicht hieher. Dass dieselben ganz wie die nentra decliniert werden, also τὸ φαγεῖ (= speise) τοῦ φαγειοῦ τὰ φαγειά, τὸ φιλεῖ (= kuss) τοῦ φιλειοῦ τὰ φιλειά etc. gesagt wird, beweist nichts gegen ihren ursprung aus dem infinitiv. Cf. το έχει und τα έχει (nach τα δάση, τα όρη), und daraus singular το έχος = der besitz; cf. ferner έμβα (spr. emba), έγβα (ἔκβα), διάβα, welche, obgleich imperativformen, zu nomina substantiva (= είσηδος, έξοδος, δίοδος) geworden sind und einen plural gebildet haben, eunara Chron. Morea 1288, Prol. 4311, 6878, διάβατα 7008.

Wie nun die vielen oxytona einige paroxytona in ihren bereich gezogen haben, so haben auch die wenigeren paroxytona ein paar eroberungen auf dem gebiet der zahlreichen oxytona gemacht. Cf. τὸ κρόσσι τὰ κρόσσια (κροσσός -ίον), τὸ φύκι τὰ φύκια (qῦκος -ίον, oder ist die bei den alten hie und da begegnende form φύκιον richtig und mithin die analogie alt?). τὸ σκούλὶ (Pontos, Oekonomides 29. 89, allein ebenda auch σκουλλύν, und möglicherweise ist σκούλιν zu schreiben und auf eine andere form σκόλυς (wovon σκολύπιω) zurückzuführen; cf. σκούλι (= σκύλιον) als pflanzenname bei Koraes IV, 516). τὰ κώλα und γώλα = κώλια bei Oekonomides 55, bei uns wird aber regelmässig τὸ κωλιό (τὸ κωλί) betont. τὰ βούρνα bei Oekon. 116 st. βουνία — βοινός oder βουνόν. τὰ γνώσια (ἡ γνῶσις). τὰ κόσμια (ὁ κόσμος) ebenfalls in Pontos. τὸ νύφ τὰ νύμια (= ἡ νύμια αὶ νύμια αι) brauchen die Griechen Kappadociens

in der bedeutung "puppen", welche bedeutung das wort bekanntlich auch bei den alten hatte. Da aber die Kappadocier die genera nicht mehr unterscheiden und vom artikel nur das neutrum to ta besitzen, ausserdem den unbetonten i-laut im anslant regelmässig weglassen (cf. K. Z. XXX s. 388 ff.), also το νία ganz wie το σκαφίτ (= σκαφίδιον) etc. sagen, so haben sie wohl diese form mit dem artikel des neutrums als demiuntiv aufgefasst und davon den plural ra riqua gebildet. Dasselbe ist uns passiert in bezug auf to μέλι, wovon τοῦ μελιού τὰ μέλια, τὸ φῶς und mit der endung der deminutiva τὸ φῶσι, daraus τὰ φώσια = die augen. Mithin ist τὸ νύφ and to quo(1) kein wirkliches deminutivum auf -10v, und die. betoning nicht anomal. Ebenfalls sind nicht deminutiva und in hrer betonung gar nicht anomal die formen το ἄστρη, το ἄνθη, το (ἀ)χείλη, τὸ (ἀ)στήθη, τὸ (ἀ)σκέλη, τὸ κάλλη (Νεοελλην. Ανάλεκτα I, 269, 158). Denn κάλλη ist so zu sagen indeclinabel, es ist nur diese form im gebrauch und man hat es am ende als singular aufgefasst, und neben τὰ κάλλη auch τὸ κάλλη (cf. το άμπέλι) gesagt. (το κάλλος wird immer noch auf Chios in der bedeutung von xállara = hahnenkamm gesagt. Bekanntlich war auch bei den späten diese form im gebrauch.) Die anderen haben einen a-laut im anfang, vor welchem nach dem, was in K. Z. XXX s. 365 ff. gesagt worden ist, der o-laut des artikels verschwunden ist, mithin wird der singular vom plural nicht deutlich durch den artikel unterschieden τάχειλη τάστρη etc. In folge dessen hat man diesen auf den -laut ausgehenden plural als singular gefühlt und davon einen nenen plural nach analogie der neutra auf -i gebildet, also τάχειλημ, τάστήθημ, τἄστυημ, τάσκέλημ etc. gesagt. Dieselbe pluralisierung des plurals sehen wir oft in diesen neutris, cf. τα πάθη und τα πάθηα, τα πάχη und τα πάχηα, τα δέντυη und τα δέντρηα, τα νέφη und τα νέφηα, τα χρέη und τα χρέjα lauf Keos, Aegina, in Belbendos aber τὰ χοέηα) etc., oder auf andere weise τὰ δάσητα, τὰ κέρδητα, τὰ χρέματα (dies wiederholt pluralisiert), τὰ θέρητα, τὰ βάθητα, τὰ πάχητα etc., wodurch die pluralbedeutung klarer erscheint; nur der singular derselben bleibt der alte, wenigstens weiss ich bis auf zwei beispiele το κάλλη (sieh oben) und το πάθη (bei Fauriel-Miller 136 ,,τοῦτο 'ναι πάθη 'ς τὴν καρδιά. μ' εἰπε πῶς μ' εγαρμάκωσες απ' το πολύ το πάθη") keinen singular derselben.

Ferner ist es klar, dass diejenigen wörter, welche auf irgend eine weise verkürzung oder veränderung erlitten haben, trotzdem sie dadurch vom daktylischen rhythmus abgewichen und zum tribrachyschen übergegangen, oder aus mehrsylbigen zu zweisylbigen geworden sind, doch deswegen ihren traditionellen ton nicht zu verändern brauchten; denn was konnten die sprechenden vom alten daktylischen rhythmus und dergleichen wissen, nachdem viele jahrhunderte vorher sich die langen und kurzen vocale ausgeglichen hatten? Es ist also ganz in der ordnung, wenn wir heutzutage το κερί, το θερί oder το θεριό, το παθενίν (im Pontos = το παθνί(ο)ν), το πλιθί, τό στελίν etc. sagen. Und ebenfalls sprechen wir ganz richtig νύχι St. ονύχιον, πεύκι St. ύπεύχιον, δίφι St. ερίφιον, δείκι St. έρείκιον, δύζι st. δρύζιον, σμάρι st. έσμάριον, σ(τ)ράκι st. δστράκιον in Kappadocien, φύλλι st. εμφύλιον, μάτι = ίματιον (in Paphos), νοίκι st. ενοίκιον, δόντι st. οδόντιον, μάτι st. ομμάτιον, λάδι st. ελάδιον, ψάρι St. οψάριον, φείδι St. οφείδιον, ψίδι St. άψίδιον, ψίκι st. οψίκιον (obsequium), ξόμπλι st. εξόμπλιον (exemplum). θειάφι st. θειάφιον, φίκι oder auf Kreta φίτσιο (officium) etc. Gerade das gegentheil wäre sonderbar, wenn wir nämlich die historische betonung der wörter in folge einer affection der sylben, die für die betonung des neugriechischen von keinem belang ist, verändert hätten. Ebenso ist es ganz natürlich, dass die neutra το δροσιό, το σκιανιό, αλήθειο, συμπάθειο, το χτικιό etc. die, wie wir oben gesehen haben (s. 111), aus den femininis ή δροσιά, ή σκιανιά, ή άλήθεια, ή συμπάθεια, ή έχτικιά (έκτική νόσος =  $q\theta i\sigma (\varsigma)$  hervorgegangen sind, ihre alte betonung bewahren.

Aus allem dem scheint mir sonnenklar geworden zu sein, dass jede andere theilung (als diejenige des Herodian) dieser nomina, etwa in zwei- und mehrsylbige, in verkürzte oder abgekürzte und dergleichen nicht das richtige träfe. Also der segen kommt wieder von oben, und wir müssen, da wir glücklicherweise eine so reich belegte und in grammatischer beziehung so fleissig seit alter zeit cultivierte sprache vor uns haben, stets bei unseren studien von dieser ausgehen und ausfindig zu machen suchen, was aus einer bestimmten wortklasse, aus einer lautgruppe, aus einer syntactischen fügung und dergleichen in den jahrhunderten geworden ist, welche veränderungen diese klasse schon bei den alten und späten zu erleiden angefangen hat, und wie diese umgestaltungen mit der

zeit gefördert oder gehemmt worden sind, und aus welchen ursachen jedesmal. Cf. K. Z. XXVII s. 82 ff. über die altgriechischen feminina auf -og im neugriechischen und Abnva I s. 325 über die lautgruppen τμ, θμ, θν etc. Dies halte ich für das hauptziel unserer studien, und deshalb kann ich auch durchaus nicht annehmen, was herr Psycharis Essais II p. VI lehrt ,la tâche qui s'impose aujourd'hui dans nos études c'est la classification des auteurs mediévaux." Denn dies kann offenbar nur ein mittel und sogar nicht einmal ein mittel von grosser bedentung, nicht aber unser zweck sein. Ebenfalls billige ich auch das nicht, was er gleich als grund dafür angiebt "ils sont (sc. les auteurs médiévaux) à la base de toutes nos recherches grammaticales." Obgleich aus dem vorhergesagten sonnenklar geworden ist, dass diese behauptung von Psycharis nicht richtig sein kann, will ich doch es noch durch ein beispiel beweisen. Schon im III. oder auch im IV. jahrhundert v. Chr. hat man angefangen, die pluralendungen des nominatives III. declination auf den accusativ auszudehnen, cf. πλείονερ, χάριτερ der Damocratesinschrift Cauer<sup>2</sup> n. 264, 9, 16. συμπολεμήσαντες, συνδιασωίσαντες, δαμοσιοφύλακες, έλάσoores B. B. V, 320 ff. aus Achaja, andere beispiele bei G. Meyer2 § 365 ans allerlei gegenden. Im II. oder III. jahrhundert n. Chr. finden wir, dass auch die pluralendungen der I. declination dieser analogie zu folgen angefangen hatten. In einer rhodischen inschrift im British Museum II 134 n. CCCLVIII stösst man auf die formen ταύτες, άλλες = ταύτας, άλλας. Die inschrift ist nicht näher zu datieren; allein aus dem inhalt (es handelt sich um Dionysosthiasen) und aus dialectischen spuren 2. b. τειμαθείσας, τας γυναικός, Διονυσιαστάν, 'Αθαναϊστάν, Διοσαταβυριαστάν, αναλωθεισάν, Έρανισστάν, επισκευάν wird klar, dass sie vor Constantinus dem grossen verfasst worden ist. Und in der Εφημερίς vom 15. januar 1888 lesen wir in einer inschrift aus Herakleia an der Propontis χέρετε παροδίτες. Auch diese inschrift ist nicht genau zu datieren; allein aus dem schriftcharakter geht, wie der herausgeber herr Dr. J. Dragatses mir mitgetheilt hat, hervor, dass sie nicht nach 500 n. Chr. zu setzen ist. Nicht viel später werden wohl auch nomina III. declination im singular zur I. überzugehen angesangen haben. In Papyri Graeci II Leem. 117 wird gelesen dia σέν έδοξάσθη άέρας, bei Theophanes (De Boor) 29, 25

Σαλαμίνα, 403, 6 τρίχας γάρ είχον κατά της δάχης έκφυομένας ώς χοίροι. Cf. auch Lob. Paralipomena 167. 141 und Πεντηκονταετηρίς του εθνικού Πανεπιστημίου 1888 s. 152 ff., wo aus Cusa's, Trinchera's Italograeca des XI. und XII. jahrhunderts sich eine grosse anzahl von solchen metaplasmen findet. Diesen historischen facta gegenüber lese man, was herr Psycharis aus den auteurs médiévaux herausgebracht hat: Essais I 100 "le type ή μητέρα (cf. Gloss. Laod.) existait déjà au moment οù ἡμέρες πολίτες (nominativ) apparaissent" und s. 101 "Dans l'ordre chronologique on ne rencontre τούς πολίτες qu'après oi πολίτες (schreibe οἱ πολίτες)" und s. 103 "Ces chiffres nous prouvent, d'une part, qu'au XIIº siècle la désinence es (nominativ) etait la seule employée chez les auteurs et, de l'autre, que cette désinence es (nominativ) elle même ne l'emportait pas encore sur la désinence -ai ancienne. Quant à l'acc. plur. nous croyons que la forme pg. (sc. auf -us) est constante." Also ή μητέρα älter als ήμέρες! So wird die sprachgeschichte auf den kopf gestellt! Es ist also, hoffe ich, handgreiflich geworden, dass man durch das beiseitelassen der älteren litteratur zu den schwersten fehlern geführt wird. Das schlimmste ist aber, dass man, wenn man die älteren sprachdenkmäler auf solche weise vernachlässigt, dann auch die vermischte sprache der späteren nicht richtig begreifen und schätzen kann.

Weil nun aber der vermischte character des mittelgr. nicht von allen seiten angenommen worden ist, will ich diesen punct einer kurzen prüfung hier unterwerfen, um einerseits dem leser keinen zweifel darüber zu lassen, und andererseits zu untersuchen, was aus diesem character resultieren muss.

I. Das schulwesen, die kirche, die administration, das militair, die gesetzgebung und die gerichtshöfe, der briefwechsel und schriftstellerei aller art wurde vor dem XII. jahrh. ausschliesslich nur in der  $Koiv\dot{\eta}$  und nach dem XII. jh. mit ausnahme einer species der dichtung ebenfalls in derselben getrieben. Mit ihr war also jede bildung und geistige arbeit auf das engste verbunden. Etwas in einem anderen idiom verfasstes, ein abcbuch oder ein lesebuch, eine grammatik der jüngeren sprache und dgl., das sind völlig unbekannte dinge während vieler jahrhunderte. In jeder gebildeten gesellschaft wurde natürlich nur diese  $Koiv\dot{\eta}$  gesprochen. Nun denke man,

welche masse von alten formen und wörtern und constructionen und dgl. in dieser conventionellen kanzleisprache von alters her überliefert und erhalten sein konnten, die in der wahren, nicht afficierten volkssprache meist unbekannt sein mussten. Eine idee davon kann man sich bilden, wenn man in Griechenland lebt und den ausgedehnten einfluss sieht, den unsere schriftsprache durch die schulen, journale und dgl. in wenigen decennien auf die bevölkerung ausgeübt hat. Dasselbe muss auch im mittelalter der fall gewesen sein; und wenn damals die schulen nicht so viel wie heutzutage waren, so macht dies nichts aus, da auch der schreibenden damals viel weniger als heutzutage waren.

Da nun jeder des lesens und schreibens kundige sich diese beiden künste durch die lectüre alter bücher (grammatik, lesebücher, klassiker, kirchliche bücher etc.) und durch schreiben in altem styl erworben hatte, und jeder sich auf doppelte weise, aus mündlicher überlieferung und aus den büchern, den ganzen wort- und sprachschatz zu eigen gemacht hatte und da das mündlich überlieferte nicht im gegensatz zu dem litterarischen griechisch gefühlt wurde, so mussten jedem diese archaismen beim schreiben stets mit unterlaufen, selbst wenn er keine lust hatte alterthümlich zu schreiben. Das passiert uns heutzutage. Die meisten bei uns würden sehr böse sein, wenn man ihnen puristische oder atticistische tendenzen zuschreiben würde; trotzdem ist aber ihre rede keineswegs die heutige volkssprache, sondern ganz einfach die schriftsprache mit ihrer III. declination, mit ihren altgr. präpositionen, mit der altgr. orthographie und construction etc. Auch Plutarch, Galen und andere späte schriftsteller äussern sich sehr oft gegen die atticisten, und bedienen sich doch durchaus nicht der zeitgenössischen sprache oder einer kanzleisprache wie Polybius, sondern im gegentheil der attischen formen, constructionen etc. fast ebenso rigorös wie die atticisten. Viel ofter und leichter als heute, konnte dies im mittelalter passieren, einerseits weil der unterschied vom alten und neuen ein geringerer, als er heutzutage ist, gewesen sein muss, und andererseits weil man vor dem XI. jahrh. keine volksthümliche litteratur, wie es bei uns heute der fall ist, besass, welche für das eindringen dieser fremdlinge ein damm hätte sein konnen.

II. Es ist sehr merkwürdig, wie das griechische im grossen und ganzen seit der alten zeit bis heute keine so grossen, so vollständigen umgestaltungen und umwälzungen erlitten hat, wie z. b. die romanischen oder die germanischen sprachen. Einen grund dafür habe ich in K. Z. XXX s. 387 ff. angeführt. Hier möchte ich noch einen anderen namhaft machen. Die römische cultur hat sich zwar über ein grosses terrain ausgedehnt, allein durch die völkerwanderungen ist sie umgestürzt worden. Die neuen, kräftigen, allein rohen und geschichts- und culturlosen völker, die zu herrschern geworden, hatten natürlich keine lust die sprache der unterthanen, so klassisch sie auch sein mochte, fleissig zu studieren und correct zu sprechen. So ist hier eine unterbrechung der cultur und des gebrauches der klassischen sprache eingetreten; und als man später wieder dazu kam, das studium des klassischen lateins aufzunehmen, war die kluft allzu gross und nicht mehr zu verbinden und zu heilen; so musste aus dem alten etwas neues entstehen. Ganz anders in Griechenland. Graecia capta ferum victorem cepit. In folge dessen hat die fremdherrschaft dem weiteren bestehen und der cultivierung des griechischen keine hindernisse bereitet. Im laufe der zeit ist sogar diese römische herrschaft verschwunden, als das oströmische reich vollkommen gräcisiert wurde (cf. darüber John Schmitt, die Chronik von Morea 8. 10). Andere, starke, rohe völker sind gewiss in Griechenland nicht eingewandert, wenigstens nicht so zahlreich, wie man seit Fallmerayer's witzigen allein total grundlosen behauptungen gewöhnlich glaubt. Dies kann man auch daraus folgern, dass das gr. auf den inseln, wo keine völkerwanderung stattgefunden hat, nicht reiner oder verschieden von demjenigen des Peloponnes und des festlandes Übrigens ist zu beachten, dass, weil diese fremdlinge (vor dem XIII. jahrh.) nicht als eroberer, sondern als hirten, ackerbauer und dgl. zu uns gekommen sind und ohne cultur und verhältnissmässig nicht zahlreich in die mitte eines alten culturvolkes kamen, sie viel leichter unsere cultur, religion und sprache, als wir die ihrige, annehmen konnten, wie es auch in der that geschehen ist. Desshalb haben sie nicht auflösend und zersetzend auf unsere sprache wirken können, und die normale, historische entwicklung der sprache ist ohne sichtbaren einfluss seitens dieser fremdlinge, wie man auch aus den

venigen slavischen wörtern im neugr. schliessen kann, a ruhigen weg gegangen.

Das über die volkssprache gesagte gilt auch, und sogar iberem grade, für die schriftsprache des mittelalters. Denn totale unterbrechung unserer cultur und des gebrauches reinen, feinen, litterarischen sprache ist in Griechenland eingetreten, auch nach der eroberung (1204) nicht. Man keinen grund, das alte himmlisch aussehende gebäude, es auch etwas altmodisch zu werden anfing, zu stürzen, nach einer neuen mode bauen zu lassen. Dies ist eine it, die bekanntlich in der menschengeschichte nicht oft ert. Dies ist doch eine sache der praxis, d. h. eine sache, von der menge abhängig ist, und über welche dieselbe erlich je einig werden kann; und es ist ausserdem recht brig, jedesmal das bestehende von grund aus zu zern, um anderes ganz neues zu schmieden. Es ist viel er und desshalb auch gewöhnlicher, dass man sich in ilte auf irgend eine weise zu finden versucht, und nur es absolut nothwendig ist, manche kleinen veränderungen lem alten vornimmt. Dass dieser gang der dinge zu allgemeinen zuständen des conservativen byzantinischen es am besten passt, weiss jedermann. Und dasselbe akt man bezüglich der sprache. Die klassische, attische he mit ihren formen, wörtern, constructionen, ausdrucksin, orthographie und dgl. wurde, so zu sagen, verklärt; betrachtete dieselbe als etwas heiliges, allein existenzhtigtes, als etwas κατ' εξοχήν normales und brauchbares; lge dessen hat man jahrhunderte lang versucht, diese he in ihrer ursprünglichen gestalt, rein von allen neu mmenden formen zu gebrauchen.

Als nun der unterschied zwischen dieser so mumificierten ftsprache einerseits und der von allen archaismen unterten, frei entwickelten volkssprache andererseits allzu ltig geworden war und man, vom XI. jahrh. ab, die wendigkeit empfand, für einige species der litteratur diese zu alterthümlich erscheinende sprache bei seite zu lassen sich einer moderneren, verständlicheren zu bedienen, ist natürlich nicht mit einem sprung gleich auf die reine, volksthümliche sprache jener zeiten übergesprungen.

sprache, wie es auch heutzutage keine derartige giebt, d. h. keine, die von allen Griechen gesprochen oder wenigstens verstanden werden konnte; andererseits war den neuerern durchaus nicht daran gelegen, die reine volkssprache zu gebrauchen, um uns ein treues bild derselben zu liefern. Sie wollten einfach nur etwas verständlicher und bequemer schreiben; desshalb haben sie auch alles dasjenige gebraucht, was sie als bei den lesern einigermassen bekannt ansahen, mag es ihnen mündlich oder schriftlich überliefert worden sein. Zuletzt muss auch der umstand hervorgehoben werden, dass es ihnen sehr schwierig gewesen sein muss, in einer solchen wahren volkssprache zu schreiben, gewiss viel schwieriger als in der schriftsprache. Dies weiss ich aus eigener erfahrung, da ich, obgleich ich 18 jahre lang nur das kretische idiom gesprochen habe und es heute noch ganz geläufig spreche, doch grossen schwierigkeiten begegne, so oft ich dasselbe rein schreiben will. So oft ich die feder in die hand nehme, laufen mir gleich die ausdrücke und formen der schriftsprache unter. Denn einerseits fehlt mir eben die übung dazu, andererseits aber, und dies ist ganz psychologisch, denke ich doch, wenn ich nicht mit Kretern und über kretische angelegenheiten spreche, nicht mehr im kretischen idiom, sondern eben in der schriftsprache, da mein wissen auf das engste mit dieser sprache zusammenhängt. Ich muss also meine gedanken ins kretische übersetzen. Ganz dasselbe war auch bei jenen der fall, und desshalb haben sie, auch ohne puristische tendenzen zu haben, vieles, ja ungemein vieles aus der schrift- und kirchensprache eingemischt.

So glaube ich gern, dass z. b. der verfasser der chronik von Morea allen gelehrten bestrebungen fern stand (cf. John Schmitt a. a. o. 4); allein weil er griechisch schreibt, muss er dasselbe früher durch lesen und schreiben gelernt haben; desshalb braucht er auch die gewöhnliche, nämlich die altgr. orthographie. Aus demselben grunde aber muss er sich entschieden auch noch an vieles erinnern, was er beim lernen gelesen und geschrieben hatte, und dasselbe beim niederschreiben seiner gedichte gelegentlich gebrauchen, vor allem da, wo ihm ein anderer ausdruck fehlte. So schreibt er 6911 ησθιε, während der Antiatticista (Bekker Anecdota s. 114, 15) sagt τρώγειν ον φασι δεῖν λέγειν τὸ ἐσθίειν, ἀλλά τὸ τραγήματα

in. Also die atticisten verwarfen rowyen in der beung von ¿agier; damit bezeugen sie uns aber unfreiwillig, leavier damals wenigstens im schwinden war. Vgl. auch C. Matth. 24, 38 τρώγοντες και πίνοντες. Johan. 6, 58 δ γων τουτον τον άρτον, 13, 18 δ τρώγων μετ' δμου τον etc. Es ist also schwer zu glauben, dass es im XIV. n munde des volkes und zwar in der form eo diet, wie Physiol. τρώ κ(at) έσθίει 1) v. 7 sagt, lebendig war. Der usser der chronik schreibt ferner ovubisaour Prol. 49, 1277, 1294, dann in der chronik selbst v. 85, 184 etc. ιάζομαι 257. μηδέν γένοιτο πλέον 684. είς λόγον τι καί v 757. errav 9a Chr. 1800, 2237. the neative to mai the agoo-645. άνευ γάρ των φονικών κρίσεων τε καὶ υποθέσεων 687. ιτρουσε μικροί τε καὶ μεγάλοι 3106, 3187. μικρούς τε καί λους 3185. φράγκοι τε καί ξωμαΐοι 7362. ένθα 1058. καί άμφοτέρως είπασι 1187. άμφότεροι (= πάντες) 1511 und ι αμφότεροι οι δύο 5779, εν τούτω ήξεύψω επίσταμαι 6337 etc. Alle diese und viele andere wörter und formen kann inmöglich der volkssprache, d. h. der mündlichen überrung entnommen haben, denn sie waren erwiesenermassen jahrh. vorher aus dem gebrauch gekommen. Wenn nun dieser verfasser, der kein Grieche gewesen sein kann der gegen die Griechen und alles griechische eine tiefe chtung und grossen hass überall bekundet, nur weil er die en der Französen griechisch beschreiben will, etwas grieh gelernt hat, doch sehr vieles der schriftlichen tradition immt, dann kann man sich wohl denken, wie viel altes gut echten Griechen, die ohne zweifel ganz andere gefühle für griechische gehabt haben, in ihre werke aufgenommen m müssen. Ist nun aber einmal (im XI. jahrh.) der angemacht und sind auf diese weise ein paar stücke in y von der klassischen grammatik emancipierten, nicht r archaistisch sein wollenden sprache geschrieben, dann man natürlich, sich auf diese stücke stützend, in der Marisation der sprache weiter gegangen, und hat einerdas alterthümliche meidend, andererseits das neue heranand, eine der zeit mehr und mehr conforme sprache ge-

<sup>1)</sup> Man beachte, wie das volksthümliche rewyer zu rewer-red zunengeschmolzen ist, das den büchern entlehnte issier aber intact isben, ja nicht einmal zu esteit geworden ist.

schrieben. Dass auch die sprache sich während dieser jahrh. (XI--XVII) veränderte und sich immer mehr und mehr modernisierte, braucht kaum erwähnt zu werden. Wenn ich also behaupte, dass die mittelalterlichen autoren dasjenige geschrieben haben, was ihnen eben beim schreiben einfiel, so meine ich einfach, dass dieselben etwa einen grundsätzlichen vorzug der neuen bestandtheile vor den älteren oder das gegentheil und eine absichtliche wahl zwischen den durch die doppelte überlieferung ihnen bekannten formen, wörtern etc. nach gewissen principien nicht getroffen haben. Ich meine natürlich nicht, dass z. b. Spaneas die im XII. jahrh. noch unbekannte partikel 3á (= 3élei íva) gerade wie Chortakis brauchen konnte. Andrerseits durfte z. b. auch Chortakis nicht (im XVII. jahrh.) das entsetzliche gr. des Hermoniakos oder Physiologos schreiben, da die volkssprache schon lange vorher zu litterarischen werken verwendet worden war, und nicht nur ein existenzrecht neben der alten sich erworben, sondern sogar einen bestimmten charakter bekommen hatte, der nicht mehr leicht mit den archaismen der älteren, z. b. mit der attischen construction von Spaneas, oder mit den attractionen von Prodromos etc. zu vereinigen war. Früher war dies leichter, da der charakter der volkssprache viel unbestimmter gewesen und vor allem da ihr gebrauch in der litteratur noch nicht fixiert worden war, und ausserdem der geschmack der schreibenden und lesenden viel niedriger als zur zeit von Cornaro und Chortalis war, als man die hochentwickelte italienische litteratur als muster vor sich hatte.

Obgleich nun aber die vollkommene popularisierung der schriftsprache auf diese weise nie erreicht worden ist, da die kirche und die alte sprache und alles, was damit verbunden, niemals aufgehört haben, auf die Griechen aller jahrh. ihren einfluss auszuüben und vor allem da der hauptsitz dieser arbeiten, Kreta, unter das entsetzliche joch der Türken gekommen war, so hat doch dieselbe ziemlich rasche fortschritte gemacht. Diese sind auch von den politischen zuständen des XIII. jahrh. u. ff. stark befördert worden. Nachdem nämlich die Lateiner Konstantinopel erobert (1204) und Griechenland unter sich getheilt hatten, sind bekanntlich unaufhörliche kriege zwischen Griechen und diesen abenteuernden Franken, Türken, Bulgaren, Serben etc. entstanden; zu gleicher zeit ist auch

das seerauberwesen von seite der Türken und Franken schrecklich entwickelt worden. Unter diesen zuständen ist die griechische welt verarmt. Tiefe und ausgedehnte studien der alten sprache wurden also in diesen schrecklichen zeiten recht selten, die anzahl der gebildeten stets kleiner. Ausserdem verachteten die eroberer diese klassischen studien und was mit ihnen verbunden war; sie haben im gegentheil ihre neuen sprachen, französisch und italienisch, mitgebracht, und damit auch einige romane, die man in Griechenland übersetzte oder nachahmte, weil sie, wenngleich meist geschmacklos, doch dem geschmack der zeit entsprachen. Die kenntniss dieser neuen sprachen zeigte dann den Griechen den weg, ihre moderne sprache reiner von alterthümlichkeiten zu schreiben. Gerade wo diese Franken am längsten geblieben sind (auf Kreta, Rhodos, Cypern, auf den ionischen inseln), da ist man in dem gebrauch der reineren volkssprache mit der zeit am weitesten gegangen.

Auf diese weise denke ich mir sowohl die scheinbare stagnation der alten sprache vom I.—XI. jahrh. als auch die seit dem XI. jahrh. ebenfalls scheinbar rasche entwicklung der neuen. Und ich hoffe, dass ein jeder meine erklärung viel wahrscheinlicher finden wird, als diejenige des herrn Psycharis, nach welcher die gr. sprache vom I.—X. jahrh. blutwenige fortschritte hat machen können, im XI.—XVI. aber sich völlig zu einer neuen entwickelte. Er stellt seine idee in folgender tabelle dar (Essais I, 177). Vom I.—X. jh. soll das verhältnis der alten elemente zu den neuen 19: I

 vom XI.—XII.
 jahrh.
 18: 2

 im XIII.
 " 15: 5

 im XIV.
 " 10: 10

 im XV.
 " 5: 15

 in der mitte des XVI.
 " 2: 18

am ende desselben 1:19 sein. Also in vollen zehn jahrh. (in der präparationszeit) bildete dasjenige, was neu entstanden war, nur 1 theil von 20, und in den folgenden fünf oder sechs bildet umgekehrt das übrig bleibende alte nur diesen 1 theil von den 20!

Zu diesem wunder ist er gelangt, da er die litteratur der alteren zeiten (vor dem XI. jahrh.) bei seite gelassen hat; ja er redet sogar von einer "époque, qu'on peut appeller l'époque préhistorique du néo grec, c'est-à-dire avant le X° siècle..."

Essais II, 216. So hat er keine ahnung von der entwicklung der sprache seit der klassischen zeit bis auf das XI. jahrh. Er findet es merkwürdig, dass in den papyri graeci das iota subscriptum oft wegbleibt (II, 142); er meint, dass der artikel δ von den alten Griechen stets mit spiritus asper ausgesprochen wurde und nennt o' mittelgriechisch (XXIV); er führt ταμείο st. ταμιεΐον unter den ngr. formen an (CIV); er lehrt (XXXIX) dass sixov die altgr., ixov die mgr. und ixa die ngr. form sei; dass (XXVIII) βασιλέα (mit b) die altgr., βασιλέα und βασιλεά die mgr. und βασιλιά die ngr. form sei; dass ein Grieche des III. jahrh. n. Chr. nicht  $\dot{\epsilon} \dot{a} \nu$  mit dem indicativ verbinden könne, und dass ετοιμά είσι st. ετοιμά ἐστι in dieser zeit unmöglich sei ("des fautes de cette nature révéleraient plutôt un grec byzantin à demi-ignorant, à demi-instruit . . . " II, 98); dass εππος das altgr., φάρας, φαρίον, φαρίν das mittelgr. und άλογο das ngr. wort sei (XXX); dass ἐμέν st. ἐμέ eine ngr. form sei (161-2). Diese und tausend andere ähnliche phänomene, die sämmtlich in den gr. inschriften der alexandrinischen und römischen zeit oder in der bibel und den gleichzeitigen schriftstellern zu finden sind, stempelt er zu ngr.! Er will uns überreden, dass, weil die composita παράθυρο, ξοδείω, παρίππι heutzutage üblich sind, die einfachen  $\vartheta \dot{v}_{0}a$ ,  $\delta \delta \dot{\phi}_{\varsigma}$ ,  $inno_{\varsigma}$  etc. im mittelalter im gebrauch gewesen sein müssen. Dasselbe könnte man aber und mit demselben rechte für ἀποθαίνω, καταρώμαι, κατάρα, ἐμπῆκα etc. und die einfachen θνήσκειν, ἀρᾶσθαι, ἀρά, βῆναι behaupten. Er findet es natürlich, dass z. b. der artikel oi st. ai und die endung es st. as (acc. plur.) vom III. jahrh. vor Chr. bis in das XV. jahrh. n. Chr. nur sehr kleine fortschritte gemacht haben, von da aber sich plötzlich so blitzschnell entwickelten, dass z. b. ein schriftsteller (s. I 73) in seinem ersten werke 29mal die altgr. formen ai -ai (ai τιμαί) und nur einmal die neuen oi -ες (οἱ τιμές) brauchte, im zweiten werke öfter die neuen οἱ -ες als die alten ai -ai, und im dritten gänzlich die alten vermied. Also was in 1700 jahren nur kleine fortschritte hat machen können, ist in einigen jahren zum vollständigen sieger geworden! Und auf solche texte hat er geglaubt, die statistik mit grossem nutzen anwenden zu können! Und das merkwürdigste ist, dass er dieselbe entwicklung für alle sprachphänomene anzunehmen scheint. Cf. I, 178. 103. 111.

Indess scheint mir doch dieses gleichzeitige aufblühen aller neuen erscheinungen in einer epoche von grosser unwissenheit und schrecklichem elend sehr auffällig und dieser so ungemein unregelmässige verlauf in der entwicklung der neuen erscheinungen, den uns die texte bieten, gänzlich sonderbar; desshalb hoffe ich, dass ein jeder mir beistimmen wird, wenn ich behaupte, dass dieser verlauf nur in der art und weise, wie man damals die sprache schrieb, seine ursache hat, in der volkssprache aber die entwicklung unmöglich einen solchen verlauf gehabt haben kann.

Jetzt will ich versuchen, die unreine diction der mittelalterlichen schriftsteller a posteriori nachzuweisen. Ich will mich nicht wie herr Psycharis auf ein paar declinationsphänomene beschränken; denn, da die schreibenden doch von allen regeln in ihrer altgriechischen grammatik gerade diejenigen über den artikel und die declination zuerst lernten, so werden sie diese besser als alle übrigen im gedächtniss aufbewahrt haben; mithin werden wir die besten und frühesten indicien der jedesmaligen sprache vielmehr in anderen punkten, d. h. in der phonetik, in der syntax, in den wortbedeutungen und wortbildungen und dgl. ausfindig machen können als in der declination. Denn die declinationsformen des attischen sind ja nicht allzu zahlreich und jedermann vermag dieselben mit einiger genauigkeit zu erlernen; der wortschatz und die syntax, die wortbedeutungen und dgl. aber machen ungemein viel aus und sie liegen ausserdem nicht so offen vor jedem auge, sondern bleiben meist im sprachgefühl verborgen. Daran wird also der spätere, der eine angelernte sprache schreibt, am besten erkannt. Es ist in K. Z. XXX s. 359 nachgewiesen, dass alle worter, welche auf -eis ausgehen, wie βασιλείς περαμεύς, oder anf -avς, wie ναύς, γραύς, oder wörter wie πιθμών, κλαυθμός, έζευξα u. s. w. seit dem III. oder IV. jahrbunderte n. Chr. nicht mehr in dieser form beim volke im gebrauch sein konnten. Und doch lassen sich solche formen in der litteratur aller folgenden jahrhunderte finden; cf. Chronik von Morea 430 und 1083 δ βασιλείς, 783 ἀρχιερείς u. s. w. me θμών Alex. Komnenos 512, κλαυθμού Tamerl. 56 u. s. w. Sie sind ohne allen zweifel der älteren litteratur entnommen and führten ihr dasein nur in der gelehrten sprache und in den büchern. In der volkssprache müssen sie entschieden

schon im V. jahrhunderte durch metaplasmus in die erste declination übergegangen sein, nämlich ὁ βασιλέας (τοῦ βασιλέως oder τοῦ βασιλεώς), τὸν βασιλέαν. Im Physiologus liest man neben νοσσός auch νεοσσός, cf. v. 615, 641, 725, 773, 790, 802, 813, 831. Ist also anzunehmen, dass man im XIV. jahrhunderte noch νεοσσός und νοσσός promiscue ausgesprochen hat? Nein; denn wir wissen aus dem sprachgebrauche der bibel und aus Phrynichus (Lob. 206), dass νοσσός die späte form ist. Syntipas schreibt γλώττα, θάλαττα, τέτταρες, έμυσάττετο, χρείττονα, űτερον, θάτερος, κάκ, κάκείνος, κάντευθεν, κάγώ, σιτάριον und σιτάριν und σιτάρι. Prodromos κρείττονας, κρεΐττον neben κρεΐσσον, όξυγαλατάς, ξυγάλατος neben όξυγάλακτος (cf. γάλα γάλατος bei den grammatikern); und όξυγαλατᾶς und ὀξυγάλακτος sind vollends unvereinbare formen. Sachlikis κάγώ τέως, wie auch Prodromos. Georgil. 66 παραθύρι' εκλείσθησαν statt παραθύρια und τὰ πράγματ' εμποδίζουν Alex. Komnenos 524 nach b. Chron. Mor. τ' ἔδερναν 418, τ' έδωκαν 463 etc. Derartige elisionen können aber nach dem, was in K. Z. XXX s. 364 ff. gesagt worden ist, unmöglich der gleichzeitigen sprache angehören, ähnlich μεθ' ἡμῶν bei Spaneas 237. Ferner schreibt man καύχησις, παίδευσις, ξέζευσε, κλαύσατε neben πάψε, κλάψε; εκλαμπρα, θανμα, εθμορφα, εθμορφοσύνες neben παιδεμμένη, καλομορφοτύπαρες (so zu schreiben, nicht -τήπαφες); cf. Chron. von Morea Prolog. 257 θαιμάζομαι, 760 μέμφονται, 935 παμφρόνιμος, Chron. 105 αποδέκτη und 1312, 1524, 7421, δεκτῆ 1010, δεκτῆς 7389, ἀναδέκτηκεν 1625, νὰ φυλακτῆ = νὰ φυλαχ9ρ 2263 und ἔπευ9εν (= ἔπεφτεν = έπιπτεν) 1204. Diese beispiele sind sehr lehrreich; der verfasser wusste aus der alten grammatik, dass "ein p- oder k-laut vor einem t-laute mit diesem von gleichem hauche sein oder werden muss." Er sprach aber eine sprache, wo das lautgesetz gilt, dass weder zwei tenues noch zwei spiranten  $(\theta, \varphi, \chi)$  zusammen auszusprechen sind. Desshalb hat er die alte regel überall anzuwenden versucht (nur ein beispiel προσεχτικά 3605) und diese fehler begangen. Ebenfalls schreibt er mit κδ st. γδ z. b. ἐκδύνεσαι 2852, ἐκδέχεται 3323, ἐκδικηθοῦμεν 3672, ἐκδύθη 5143. Alle diese formen sind einfach unmöglich, da die lautgruppen  $\dot{\epsilon} \times \delta$ ,  $\dot{\epsilon} \times \lambda$  etc. d. i.  $\dot{\epsilon} \times + \delta$ ,  $\delta x + \lambda$  sich von alters her zu  $\delta y \delta$ ,  $\delta y \lambda$  assimiliert haben und in der volkssprache stets ἐγδύνω, ἐγλύω u. s. w. ausgesprochen

wurden, cf. Meisterhans? § 40, 4 und Notices et Extr. t. XVIII 2. theil s. 177 eydédezzai (vom jahre 104? v. Chr.), 277 eydeineiv etc. und die neugriechischen ydiro (nach welchem auch ydruris statt yvaró; volksetymologisiert worden ist), ydéyonar, Byairo statt yBairo, extena (= extena = eselvoa), ydegro u. s. w. Ebenfalls in Chron. ὑπεσχήθη statt ὑπεσκέθη 106, Πονδικοῦ statt Nortizov 329, ovugoriai; 1054, 1059, ovrbizaç xai συμβίβασες τρόπον συμπεθερίας 1147 (man beachte, wie das volksthümliche συμπεθερίας ohne ν (πενθερός), die anderen aber mit r und u geschrieben sind); ra ganogi st. ganori (ans Eugario 95) 2407 und das umgekehrte Euroo Bais 3695 st. ιένοσταις (εὐ + νόστος) und 5764 das lautgesetzliche χοειάστη st. ἐχοριάσθη. Wie in der chronik, so werden auch in der Erophile von Chortakis die lantgesetze verletzt, cf. Act. I v. 181 i xinoς μ' είχαιζος, 408 με το σπαθί μ' ετελείωνα, Act. II, 28 να πάο έχετνο statt να πάοω, 411 στράτ' ερμηνέψετέ μου, 415 πίσχουσι (Legrands handschrift páscussi). 543 μαζωκτήτε, 556 μαζωκιούμεν, 645 αποδεχθέ (Legr. apodhecti); Intermedio I, 11 άπαφα, 28 έχθρούς μας (Legr. ecthrus), 35 δχθριτές (L. oghthrites), cf. dieselbe orthographie Act. IV, 290, 519, 526, 667, 678, 685, 693, 702, 741 etc. etc. Intermedio I. 36 σύγχυσες und 74 (Legr. singhisses). 63 τ κτικά, 70 αποδεκτούμε (L. apodwethume). Act. II, 326 véxte; (L. gnictes), 338 véxta (L. gnicta), 555 τακτικό, 132 οψθαλμό. ΠΙ, 294 τοῦ Ζεῖ und 366, 321
 δ Ζιὐ; η, so oft. Intermed. ΠΙ, 9 σκῆπτρο und Act. V, 81 u. 471, 105 v' ἀνοικτῆ (L. agnicti). Act. IV, 47 σύμβουλε und 155, 165, 174, 601, 612 etc., ebd. 83 σφιστά und 608, 377 eizul, und Intermed. IV, 67, Act. V. 378 etc. - 711 axriva (L. actina). Act. V. 32 và σχισθ' ή . . ., 173 σεισθή, 276 σπουδωτικά, 313 ν' άπουσθή, 522 σπλαγχνική, 592 σπλαγχνικά, 586 aber orhagriza, 623 và xouxroi ou etc. Selbst Legrands manuscript, welches mit lateinischen buchstaben geschrieben worden ust, ist also bei weitem nicht phonetisch geschrieben, vgl. unch z. b. horan = Squr Act. 1, 408, III, 17 etc. Der abschreiber muss das altgriechische kennen gelernt haben, sonst wirde er nie auf den gedanken kommen hora st. ora zu schreiben (anders herr Psycharis II, 269). Ferner lesen wir ronia (fotia), stratiotes, aμμάτια (ammatia) etc. st. φωθέα, Tours, aunia sa, wie die aussprache verlangt. Ebenfalls Intermedio I, 28 exports mas st. extront mas, Act. III, 750

κερᾶς μας st. κερᾶ μας etc. cf. darüber K. Z. XXX s. 397 anm.; was herr Psycharis Ess. II, s. 53-54 darüber sagt "la disparition du -s par assimilation avec  $\mu$  suivant n'a rien d'anormal" kann nicht richtig sein, da wir von einer solchen assimilation im neugriechischen und speciell im kretischen nichts wissen. Cf. auch Act. III, 248 lampsi st. λάψι etc. Zuletzt ist auch zu bemerken, dass Legrands manuscript nicht das original des Chortakis sein kann, wie herr Psych. l. l. glaubt. Denn Chortakis ist aus Rhethymna gebürtig gewesen, die handschrift aber trägt die offenbarsten spuren des dialects vom östlichen Kreta, so das augm.  $\eta$  st.  $\epsilon$  bei den consonantisch anlautenden verbis, z. b. Act. I, 401 ἤπρεπε, 408 ἤπαιονα, 459 ἤσφαλες, 133 ἤκαμες. Interm. I, 14 ἤπεψες, 15 ἤγδυσε etc., welche im bezirk von Rhethymna vollkommen unbekannt sind. Ebenso liest man Act. III, 284 έξουσά st. έξουσιά, Interm. III, 127 περίσσα χοράσα st. περίσσια χοράσια, φορεσά st. φορεσιά in der prosa zwischen 164-5. Act. II, 52 ἐξᾶς μου st. (ἀ)ξιᾶς μου etc. Alles dies kann kein Rhethymnier aussprechen und schreiben, wie ich aus eigener erfahrung weiss, da ich ein Rhethymnier bin; dies und manches andere sind characteristica des ostkretischen dialects. Also selbst Chortakis' Erophile bietet uns durchaus nicht "une image fidèle" der contemporaren sprache, wie Herr Psycharis ausdrücklich lehrt. Prodromos I, 22 παραπνευμονίαν, 191 εκβαίνει, 196 κοείττονας, 271 φιλείσπλαγχνον, Π, 4 αναριθμήτοις, 49 αφίημι (conf. das lautgesetzliche κακοδικήσω 108 = κακοδιοικήσω), 61 τραυματάλειμμα, 82 οἱ λιμαγχονημένοι, 116 doin etc. Diese und andere zahlreiche erscheinungen bei Prodromos bezeugen mir, und ich hoffe auch dem geneigten leser, laut genug, dass auch Prodromos nicht die sprache seiner zeit schreibt, wie herr Psycharis will. Ja selbst die cyprischen lieder, in welchen, wie von allen seiten angenommen wird, keine puristische tendenz bemerkt wird, bieten doch έχθοή 3' 6, τοὺς όφθαλμούς ιζ', τὰ ώτα κη' 1, γλώττα ebd. 2, παῦσιν νη' 4 etc. Also wir dürfen uns selbst dieser volkslieder nicht "ohne scrupel" zur construierung einer historischen grammatik des griechischen bedienen. Und wohlbemerkt, die chronik von Morea, Erophile und die cyprischen volkslieder sind ohne allen zweifel die volksthümlichsten texte unserer ganzen litteratur. Cf. ferner Alex. Komnen. 371 ἐχάνθη st. ἐχάθη (= ἐχαώθη von χαοῦν); der v-laut hat keinen anderen grund als die analogie von

aoristen wie ἔξηφάνθη, ἐγλυκάνθη, ἐμαφάνθη etc., die in der schrift den ν-laut bewahrten, in der aussprache aber denselben verloren hatten; weil man aber diesen aus der aussprache schon längst verlorenen laut nach alter weise zu schreiben suchte, hat man denselben auch da geschrieben, wo er von rechtswegen nicht am platze war.

Man sieht daraus, dass diese quellen bezüglich der laute höchst unzuverlässig sind, und dass wir beim gebrauche dieser texte zur erklärung von lautlichen problemen sehr behutsam vorgehen müssen. Der eine versificator kann gewandter als der andere sein und desshalb nicht so oft zu den verachteten modernen formen greifen. Die verfasser vor der eroberung sind natürlich im grossen und ganzen nach dem oben auseinandergesetzten gelehrter und gewandter als die folgenden. Allein alle haben keine schwierigkeit μανίαν oder μαν μάν, αλκείους oder ολκειούς, βασιλέαν oder βασιλξάν etc. nach dem versbedürfniss zu schreiben.

Sollen wir nun die nach alter und die nach moderner orthographie geschriebenen formen sammeln und zählen, und sogar auf die manuscripte wie auf die steine der alten inschriften sorgfältig achten und stets angeben, wo αι oder ε, wo εἔμορφος und wo ἔμορφος etc. steht (cf. vor allem Essais II, 248—258) und, das schlimmste, schlüsse über die sprachzustände aus dieser oder jener orthographie ziehen? Ich verneine es auf das entschiedenste und hoffe, dass auch der geneigte leser mir beistimmen wird.

Ganz wie die rechtschreibung der wörter war auch ihre flexion traditionell, conventionell geworden, und wie man προμίρεσις und nicht προέρεσης oder πρωέραισνς und dgl., βασιλεύς und nicht βασηλέφς etc. schreibt, aus dem einfachen grunde, weil die alten so geschrieben haben, ganz so declinierte man auch ή προμίρεσις τῆς προμιρέσεως, ή γλώσσα τῆς γλώσσης etc. st. ή προμίρεσι, τῆς γλώσσας: denn beides erschien als etwas unbedeutendes, das verständniss nicht störendes.

Man darf nicht glauben, dass ein unwissender schriftsteller das contemporäre griechisch geschrieben haben soll; denn keiner von denselben ist so unwissend gewesen, dass er nicht griechische bücher lesen konnte; und dies war vollkommen genug, um viel daraus zu schöpfen. Der verfasser der chronik von Morea z. b. war sehr ignorant, er konnte die

Byzantiner nicht verstehen; doch findet er keine schwierigkeit zu schreiben  $\tau \tilde{\eta} \varsigma \pi \delta \lambda \iota \varsigma 342$ ,  $\tau \tilde{\eta} \varsigma \pi \delta \lambda \eta \varsigma 843$ , 1010, 1098 etc. und της πόλεως 581, 582, 1021 etc. und das monstrum της πολέου 417, 504, 553, 594, 617, 1027 etc. δ βασιλεύς 430, 1083 neben βασιλεάς, αλλα δή 325, 537, συμβίβασιν 49, neben μα θαίνει 1050, λαχάνει 986 und μέμφονται 760, 771, μηδεν γένοιτο πλέον 684, είς λόγον τε είς έργον 757, ιστέον γάρ να ήξεύρετε 864, τοῦ νὰ μαθαίνη ἀδιάλειπτα ταῖς τῶν Φράγκων γὰρ πράξαις. 4274 'Ρωμαΐοι γὰο αἱ πλεώτεοοι τῆς χώρας γὰο ἐκείνης. 4276 και άφων ηδρεν ο πρίγκηπας εξκαιρον δε την χώραν, 377 ύπωμόσατο, 1163 ηκοίσατο, 5000 ακοίσατο, 3207 ν' αρνήσωνται, 4550 ἐπέσατο, 4965 πολλάκις μὴ τὸ ἐδέξατο καὶ οὐ μὴ τὸ ἐκαταδέκτη, wo beide aoriste, der alte und der neue, nebeneinander gelesen werden; und so findet sich eine grosse anzahl von solchen aoristen med.; 490 έν γὰς δυσσοῖς τοῖς τρόποις, 590 έτιθη, 1010 εί; τὸ έμφανες τῶν πάντων, 5266 είς τέτοιον οὖν γάο σχοπόν, 5866 οἱ πλέω, 6091 έθνηκεν, 6337 ἐν τούτφ ήξεύρω ἐπίσταμαι, 6449 τὰ ὀστέα etc. etc., cf. auch was oben (s. 128 f. und 134 f.) über die sprache und den charakter dieses verfassers gesagt worden ist. Andere machten es noch schlimmer, jeder nach dem massstab seiner vertrautheit mit dem altgriechischen. Denn wer sollte es ihnen übel nehmen, wenn sie statt der pöbelhaften ή χάοι, ή ἀνάπαψι, ή δύναμι, τὲς ἡμέρες, οἰ ήμέψες, εμορφη etc. die klassischen formen ή χάρις, ή ἀνάπαυσις, ή δύναμις, τας ήμέρας, αι ήμέραι, ευμορφος schrieben. So findet man bis in die neue zeit hinein diese formen ή πόλις, ή ἀνάστασις, ή ἀνάπαυσις, ή δύναμις etc. Ich glaube es gern, dass ein langer krieg zwischen diesen formen geführt worden ist und dass nicht in einem jahre oder in einem jahrhunderte die neuen über die alten gesiegt haben. Es bleibt mir aber trotzdem sehr zweifelhaft, ob die texte uns den process darbieten, wie er wirklich in der gesprochenen und nicht vielmehr wie er viel später in der geschriebenen sprache geführt worden ist, und ob sie mithin die verhältnisse, welche während der jahrhunderte in den schulen und der sonstigen bildung obwalteten, nicht aber die wahren verhältnisse der jedesmaligen sprachzustände darstellen.

Die nomina III. declination auf  $-\iota_{\varsigma}(-v_{\varsigma})$  sind wohl ziemlich früh in die erste declination übergegangen, weil ihr accusativ auf  $-\iota_{\nu}(v_{\nu})$  in den ersten jahrhunderten unserer ära ähnlich

dem accusativ I. declination auf -nv lautete, also vor oger, vor πήχου. 1) την πίστιν, την πόλιν gleich την δίκην, τον ποοφήτην etc. Ebenfalls der dativ τη πίστει = τη δίκη, τῷ ὄφει = τῷ προφήτη. Schon im III. jahrhunderte finden wir derartiges. Und es scheint mir ganz natürlich, dass nachdem einmal in den ersten jahrhunderten unserer ära die zwei casus acc. und dativ sich gedeckt hatten (δίκην = πόλιν, δίκη = πόλει), auch der nominativ nicht viel auf sich hat warten lassen; und so ist in der that ή σκόνι, ή πόλι etc. gesagt worden; so lesen wir εξ ιδίας προαίσεσις (vom jahre 217 n. Chr.) in Μουσείον και Βιβλιοθήκη Surgrys 1885-1886 s. 77; dann bei Theophanes Chronographia ed. de Boor s. 29, 25 Σαλαμίνα πόλις, 403, 6 τρίχας γάο είχον κατά της δάχης εκφυομένας ώς χοίζοι, 444, 8 νομίората ханоборна und bei Aëtios 8, 6 s. 150 b. Dass alle adjectiva auf -95, in sofern sie heutzutage erhalten sind, schon vor dem XI. jahrhunderte in die II. declination übergegangen sind und aus welchen ursachen dies geschehen ist, dass also ὁ συγγενός, ὁ ἀσινός, ὁ συμπραγός, ὁ ψευδός, ὁ ἀληθός, δαψιλός, ὁ ποεπός statt ὁ εὐποεπής etc. gesagt worden ist, habe ich in der 'Αθηνά I s. 483 ff. auseinandergesetzt. Im VI. jahrhunderte war also das adjectiv xairorgyns

<sup>1)</sup> In bezug auf nixus lehrt herr Psycharis Essais II, 28 ...nixus a changé de genre (es ist nämlich zum femininum i nize geworden), parce que la deninence -ve prononcée es a été assimilée aux désinences -ue comme noles; volte passant à la première déclinaison, aixes a fait de même et a pris du même coup le genre des substantifs comme govais, colies, aroisis. Dies kann nicht richtig sein. Herr Psycharis zieht nicht in betracht, dass auch nomina masculina I. declination auf -45 -40 im täglichen gebrauch massenhaft vorhanden sind. Folglich konnten nomina wie d nigzus, tov Tiger, o byts, tor byte, o bois, tor boor etc. ganz gut nach dem metaplasmus in die I, decl. mit den nominibus o apoqiege, roi apoqieg, tor τουμέτη(ν), δ αγύρτης, τοῦ αγύρτη, τον αγύρτη(ν) etc. ein system bilden und Aufrecht erhalten: und wirklich sprechen wir auf Kreta stets δ όφις τοῦ όμε τών όφε, ο δρός τοῦ δρό τὸ(r) δρύ(v) (nie τὸ φείδι τὰ φείδία, wie gewhalich). Die ursache des genuswechsels und mithin der aufgabe des amlautenden s im nominativ liegt, wie ich denke, in dem gebrauche des ander im plural in verbindung mit anderen fem. massbezeichnungen wie ψητικό, πιθαμές. z. h. πέντε δογυμές δύο πήχες και δύο πιθαμές. Da also die pluralendung -ες sowohl dem mase, als auch dem fem. gehört ld river dizer, noogirer, nouser, doner, narquirer) und ebenfalls der plurabsche artikel of für beide genera derselbe ist, of nixes, of ogyuses, of argumes, so ist aus dem pharal ein neuer singular fem, generis nach berein (60) a Daus, gebildet und , nize gesagt worden.

-γούς zu καινούργιος verändert und die substantiva ή ράχις ή σπάνις, ὁ ἀἡο (cf. oben) lanteten ή δάχη, ή σπάνη (Conti nuatio Theoph. 479), ô aépaç (andere beispiele bei Lobect Paralipomena 167 und in Herryxortaetyois του έθνικου Πανε πιστημίου s. 152-3); d. h. lange vor dem VI. jahrhunderte hatte der metaplasmus angefangen; welche fortschritte er aber in jedem jahrhunderte und bei jeder classe von nominibul gemacht hat, werden wir niemals im stande sein, mit exacted genauigkeit zu bestimmen. Denn die quellen, welche un βασιλεύς, βασιλεύ, ναύς, λουετρά und λοετρόν, χθών, δαίτα πολέου, μιᾶς ἡμέφου, ferner ή δέ γε βασιλεύουσα κλαυθμοί έπλήρωτό τε Tamerl. 36. έξ "Αιδου των κευθμώνων Alex. Komn 512. ν' ἐπάρης ebd. 608. τ' ἐδικόν σου 612. τ' ἐδικόν του 441 etc bieten, dieselben quellen sind unsere zeugen auch über dieser metaplasmus. Wir müssen also auf andere weise versuchen den gang der entwicklung desselben zu bestimmen.

So denke ich, dass die erscheinung der flexionslosigkeit der nomina III. declination ein zeichen ist, dass der metaplasmus damals vollendet und die III. declination verloren gegangen war. So lesen wir z. b. im prolog der chronik vom Morea 453 τον πατής τον, in der chronik selbst 1233 τη θυγάτης τον, dasselbe auch 1945 und 4599, 6638 und 6647 την θυγάτης, 508 την θυγατής. Belth. 21 σύν τῆ καλῆ θυγάτης. Digen. Legr. 2083 ὁ ἐκ πόδι σον. Xenit. 13 ὅταν γὰς ἐλθη ἡ νυκτὶ ν' ἀναπανθῆ. Apollon. τὸν πατής, τὸν πρίγκην, τὴν μήτης, τῆς μήτης etc. Ebenfalls liest man in diesen texten die formen τοῦ Πάρις, τὸν καίων, τὸν ἄνα, ἡ γραῦ, ὁ βασιλεῦ, τὸν κίων, τοῦ Σολομῶν, τὸν ΰδρωψ, τὸν παντοκράτως, τοῦ κύων, τὸν λέων etc. etc., cf. auch K. Krumbacher in K. Z. XXVII s. 535 ff.

Diese beispiele können auf keine weise echt volksthümlich gewesen sein; alle verdanken ihr dasein der mangelhaften kenntniss der alten sprache bei den schreibenden und der geschmacklosigkeit jener schrecklichen zeiten; desshalb kommer sie auch nicht bei den älteren, Spaneas, Glykas, Prodromovor, die belesener waren und eine grössere gewandtheit in der handhabung der sprache hatten (bekanntlich haben Glykas und Prodromos auch in der alten sprache geschrieben), sondern bei den späteren des XIV. jahrhundertes, wo, wie oben gesagt, die unwissenheit und das elend entsetzlich zugenommen

batten. Sie beweisen durchaus nicht, dass der nominativ πατήρ (etc. imparisyllaba) im XIV. jahrhunderte noch im gebrauch war, und dass das volk sich daran erinnerte, allein ihn nicht mehr zu declinieren wusste, wie herr Psycharis Essais Ⅱ, XLVⅡ lehrt. Ein solcher sprachzustand von flexionslosigkeit ist im lebendigen griechisch entschieden nie aufgekommen. Denn lange zeit schon vor dem verluste der alten formen o narie, δ ανήρ, ή θυγάτης, δ αήρ etc. etc. waren die neuen ή μητέρα, ή θυγατέρα, ὁ πατέρας aufgekommen. Gerade das aufblühen dieser neuen formen ist schuld daran, dass die alten vergessen und verloren gegangen sind. Schon lange vor dem XIV. jahrhundert hat man sich also ein neues, volles declinationssystem gebildet, ή μητέρα την μητέραν, ὁ πατέρας τον πατέραν etc. und dieses aeue, als regelmässig empfundene system verhinderte, dass man zur flexionslosigkeit kam und τον πατήφ, του Πάψις etc. sagte. Denn das schwinden einer form befähigt dieselbe doch uicht, andere fremde pflichten auf sich zu nehmen, wenigstens in der lebendigen sprache nicht, in der der bücher aber kommt es vor; denn was angelernt oder vielmehr was halb gelernt worden ist, das wird auf diese weise verunstaltet.

Ubrigens ist auch der umstand lehrreich, dass gewöhnlich alte, aus dem gebrauch gekommene, also nicht mehr gefühlte worter es sind, die so entsetzlich behandelt werden; τοῦ ἀναξ, του Απόλλων, του Πολυμήστωρ, τον Αγαμέμνων, τον κρείττων, τον κύων, τον πουν, τον λάμπων, του Πίνδαρος (die gleichstellung von του Πίνδαρος mit dem fem. της παράδεισος, της инио; ist nicht statthaft, da die feminina regelmässig den nominativ auf -o und den genetiv auf -oc bilden - cf. K. Z. LIVII s. 83 -; und von einem nominativ wie Ilívdao darf man nicht ausgehen, da eine solche form keinem Griechen des XV. jahrhunderts vorschweben konnte). Diese wörter waren seit vielen jahrhunderten vergessen und verloren gegangen und desshalb können sie unmöglich vom volke so behandelt werden; sie sind den büchern entnommen und von den balbgebildeten schriftstellern so verderbt; man muss also das could für die imparisyllaba schon lange vorher verloren

Man hat oft die flexionslosigkeit dieser wörter mit der von  $\dot{\eta}$   $\gamma \eta \bar{\eta}$  verglichen, welches heutzutage oft  $\dot{\eta}$   $\gamma \eta \bar{\zeta}$ ,  $\tau \eta \bar{\zeta}$ ,  $\gamma \bar{\eta} \bar{\zeta}$ ,  $\gamma \bar{\eta} \bar{\zeta}$ ,

 $\tau \dot{\eta} \gamma \tilde{\eta} \varsigma$  (accus.) decliniert wird. 1) Dabei ist aber übersehen worden, dass die flexionslosigkeit beider eine verschiedene ist, insofern jene im nominativ, dieses aber im genitiv gebraucht ist, und dass sie in folge dessen wahrscheinlich auch ganz verschiedenen ursprungs in beiden ist. Ich vermuthe, dass die form  $\dot{\eta}$   $y\ddot{\eta}s$  auf folgende weise zu erklären ist: man sagt nach alter gewohnheit  $x\alpha\tau\dot{\alpha}$   $\gamma\eta\dot{\varsigma} = \text{auf dem boden}$ ; in derselben bedeutung sagen wir auch χαμαί (so betont im östlichen Kreta) oder χάμαι (so im westlichen Kreta) oder χάμω (nach ἐπάνω, κάτω, ὀπίσω, εξω), und mit der präposition κατά κατάχαμα, καταχάμω; wir sagen auch ἐπάνω und καταπάνω. Also nach κατάχαμα -χάμαι, καταχάμω -χάμω, καταπάνω -(δ) πάνω sind auch καταγής (und καταής in Nordeuböa) -γής als adverbialausdrücke aufgefasst, und wie die anderen paare unflectiert sind, so hat man auch κατά γης -γης zu unflectierten adverbia gemacht. Der artikel wird auch den anderen adverbien vorangestellt: also wie τὸ κάτω, τὸ χάμαι, so auch (mit dem substantiv  $\dot{\eta}$   $\gamma \ddot{\eta}$ , welches immer noch im gebrauch ist, contaminiert) ή γης gesagt. Dass adverbia auf -15 auslauten können, beweisen ἀντικούς, ἐνωρίς etc., nach welchen τίποτις, σήμερις, πέρυσις, προπέρυσις, γυήγορις, υστερις etc. gebildet worden sind. Mag obige erklärung das richtige treffen oder nicht, so viel ist jedenfalls sicher, dass keine mit den mittelalterlichen beispielen vergleichbare spur von solcher flexionslosigkeit im neugriechischen zu finden ist.

Um nachzuweisen, dass alle diese monströsen bildungen echt volksthümlich sind, vergleicht herr Psycharis dieselben ferner mit denjenigen erscheinungen, die in den nubischen inschriften des III. jahrh. n. Chr. vorkommen; er behauptet, dass von diesen "il n'est guere possible de parler d'affectation savante et dans un pays où il n'y avait pas, selon toute l'apparence, d'écoles littéraires" (Essais II, XLVIII). Der nachweis scheint mir aber nicht gelungen zu sein; da die erscheinungen ganz incommensurabel sind. Die leute in Nubien, wie auch meistens in Ägypten, wussten gewiss nichts von einer "affectation savante"; sie sind aber auch keine Griechen gewesen, sondern ausländer, die sich aus dem griechischen jener zeit ein kauderwälsch gebildet

<sup>1)</sup> Die ersten beispiele von  $\hat{\eta}_{j}\gamma\hat{\eta}_{S}$  habe ich bei Trinch. s. 82 (jahr 1097) und in einem kretischen document vom jahre 1295 gefunden; cf. Hardiva XIX s. 459.

haben und für das griechische kein sprachgefühl besassen; deshalb bedienen sie sich des nominativs oder des genetivs oder des dativs promiscue, was bei einem geborenen und ein lebendiges gefühl für die sprachelemente habenden Griechen nie der fall sein konnte. Bei den Griechen konnte die eine oder die andere form nach und nach durch eine andere ersetzt werden und verloren gehen, niemals aber die gleiche bedeutung mit den heterogensten elementen (etwa der nomin. die bedeutung des genetivs) annehmen.

Für die 2. person pass. oder med. praesentis und imperfecti, futuri und aoristi bietet die Byzantis fast immer die contrabierte form auf -η -ου -ω, z. b. ποιη, έποιου, ελέγου, έχοιμω, dejo etc. Schenkt man nun diesen texten glauben, so wird man annehmen müssen, man habe sich derselben bis zum XV. pulrhundert bedient, und zwar bis zum XI. jahrhundert vorwiegend, dann einige zeit promiscue, endlich seien die volleren bruen immer und immer mehr in den vordergrund getreten, bis sie die alten vollständig verdrängten. So hat Glykas 331 ώ, dirg. Prodr. I, 45 επεκτήσω, 85 ανερφάψω, 71 εκοιμώ, Belth. 94 εφγάσω, 137 ήφνήσω und 140 und 141, που ποφεύη 145 etc. etc. Bedenkt man aber, dass die volleren formen schon lange vor Chr. zu erscheinen angefangen haben, so ist es, glaube ich, nicht allzu wahrscheinlich, dass dieser vermischte gebrauch, dieser existenzkampf, über 1800 jahre gedauert habe und zwar in dem verhältnisse, welches die texte documentieren. Glücklicherweise brauche ich aber gerade bei dieser frage nicht an den glauben zu appellieren. Denn Phrynichus in der Σοφιστική Пропиравжет Векк. Anecd. 18, 9 bezeugt für die sprache sciner zeit folgendes: "Ανακτά τόνδε: αντί του αναλαμβάνεις χεκμηχύτα, οι δε άμαθείς προςθέσει της σαι άνακτάσαι λέγουσι. δά δέ, ώσπες γελώμαι γελά γελάται και αναβοώμαι αναβοά αναβούται, ούτω και άνακτώμαι άνακτά άνακτάται. όμοιον καί τὸ Junu Jea Beatue zui howput boa, cf. auch Moris 12 axooa Ατικός ακφοάσαι Έλληνικώς. Diese werthvollen zeugnisse lehren also, dass im II. jahrhunderte n. Chr. die unwissenden d. h. alle diejenigen, die sich der sprache ihrer zeit und nicht des attischen bedienten, diese formen auf -out brauchten, also die alten endungen auf -η -ω etc. schon damals nicht mehr der volkssprache angehörten.

Denselben nachweis kann ich auch bezüglich der verba

auf -ui und bezüglich des optativs und des aorists medii des perfects und der uniformierung der casus der 1. de nation etc. liefern. Sie alle sind in den ersten jahrhunder unserer ära durch andere elemente und ausdrucksweisen mählich ersetzt worden und verloren gegangen. Die te besagen natürlich ganz andere dinge; sie bieten derar formen bis zum XV. jahrhunderte und noch weiter; allein brauchen ihnen nicht in allem, was sie uns aufweisen, glau zu schenken. Oder will man z. b. annehmen, dass ein Grie jemals περί την γάλην Physiol. 444, ανοίκτον 508, πεντακο 761, πάνουργος 852, σπηλαΐον 962, ἐρίφος 991, ἐλαιόν τε มกัดอง 1104, นิธิก์สุดของ Prodr. IV, 321ª etc. aussprechen kom und darf man ferner gestützt auf solchen gebrauch behaup dass "eine epoche eingetreten ist, in welcher der accent schwanken gerathen ist" und dass "die erschütterung, we damals die accente ergriff, nicht völlig durchgedrungen in manchen formen nach einigem kampfe die alte beton die oberhand behauptet?" Ich verneine es auf das entsc denste, obgleich ich fürchte, dass herr Ps. mir desshalb wie den vorwurf machen wird, dass ich die kenntniss der g lichen geheimnisse besitze, da meine behauptung leider n mit dem zeugnisse der texte im einklang steht.

Auch bezüglich der syntax sind diese quellen ebenso zuverlässig. Spaneas z. b., der sehr oft als ein muster zeitgenössischen sprache von herrn Psycharis hochgeprie worden ist, bedient sich der attischen construction; z. b. 77 αὐτὰ τὸν ἔχοντα ποιεῖ ἐπαινετὸν ἐν κόσμφ καὶ ζῶν καὶ ἐ βάνατον χάφιτας προξενεῖται. 131 ὡς γὰρ τὰ ξύλα τοῦ π τὴν φλόγαν ἐπαυξάνει. Digen. Legr. 3125—6 καὶ τὴν κηθ πέπρακεν (= ἐποιήσατο) ἐντίμως καὶ ἄξίως αὐτοῖ καὶ τῆς συμ του τὰ ἔθνη δλα ἄμα etc. etc.

Das participium futuri, welches einen beweggrund oder absicht, einen zweck bedentete, ist in der späteren sprädurch den infinitiv des zweckes ersetzt, worden, cf. W grammatik z s. 319—321. Prodromos denkt aber anders; weiss, dass bei den verbis des gehens, kommens, schickens solches particip angebracht ist; deshalb schreibt er III ἄπερ καὶ λέξων ἔρχεται κατὰ μικρὸν ὁ λόγος, VI 47 εἰ γὰρλέξων ἤρχομην μυθοπλαστῶν τοὺς λόγους etc. Er ist so

lehrt, dass er auch die attraction kennt, cf. III, 191 mera de the name de serve de eloque Bommaton etc.

Hat nun alle diese menge von indeclinabeln, constructionen and anderen archaismen ihre ursache in der prunkliebe oder in der noth und der gewohnheit? Obgleich diese frage offenbar von einer sehr untergeordneten bedeutung ist, so glaube ich doch das erstere annehmen zu müssen. Ich vermag wirklich nicht zu begreifen, wie ein Grieche des XIV. oder XV. jahrhundertes hatte in die nothlage gerathen konnen. zowr, dais, hoveroù oder loeroa, avat, ylorra, Salarra, roi: nerns etc. etc. st. of you τραπέζε, λουτρά, βασιλείες, γλώσσα, θόλασσα, τούς φτοιχούς zu sagen. Auch vermag ich nicht zu verstehen, wie ihn die gewohnheit hätte zu diesem gebrauch führen können; war ja loch dies alles viele jahrhunderte vorher aus der gewohnheit gekommen und durch andere elemente ersetzt. Ich will nun weine leser schonen und desshalb halte ich nicht für nothwendig, obgleich herr Psycharis dies von mir ausdrücklich verlangt hat, allen diesen ballast statistisch aufzuführen, da ich hoffe, dass jeder einsichtige und des griechischen kundige mir beistimmen wird, wenn ich behaupte, dass diese quellen sowohl in lautlicher als auch in flexivischer. lexicalischer und syntactischer beziehung ganz unzuverlässig sind, und dass die neogräcisten nirgends vielleicht so sehr als bei der benutzung dieser texte den echt griechischen spruch vong dor vai vong ikolu stets vor augen haben müssen.

Dürfen wir überhaupt die statistik auf diese so beschaffenen beste anwenden und hoffen, dadurch zu sicheren resultaten zu gelangen? Und was wird der zweck dieser anwendung sein? Herr Psycharis glaubt es und desshalb verwendet er die statistik überall und behauptet, unser zweck sei bei dieser anwendung einerseits die undatierten texte mit hilfe der datierten und der statistik zu datieren, andererseits die chronologische entwicklung der modernen formen zu veranschaulichen. Dies and gewiss ganz gute dinge, allein mir kommt es als eine ironie vor, einerseits von einer époque préhistorique du néo-grec, von einer uns entgehenden entwicklung des neugriechischen im L-X, jh. etc. zu reden, andererseits das grösste gewicht daranf zu legen, ob z. b. ein gedicht des XVI. jahrhunderts, welches ausserdem sprachhistorisch wenig interessant ist, in das jahr 1510 oder 1540 zu setzen ist. Das will ja offenbar

nichts anderes heissen, als einerseits die litteratur von 13 jahrhunderten (vom III. v. Chr. bis X. n. Chr) stiefmütterlich zu ignorieren, andererseits aber diejenige von 5 oder 6 jahrhunderten mit der grössten sorgfalt zu behandeln. Da nun die popularisation der schriftsprache, wie oben erklärt worden ist, mit der zeit zugenommen hat, so ist es ganz natürlich, dass die volksthümlichen elemente sich stets vermehrten, und wir hatten eigentlich keine statistik nöthig, um das offenbare zu sehen. Herr Psycharis hat es dennoch durch die statistik nachzuweisen versucht. Dabei ist es aber zu bemerken, dass gerade durch die statistik klarer geworden ist, dass die sprache dieser texte eine kunstsprache ist. Es werden nämlich im laufe der zeit sehr viele störungen beobachtet, von denen ich hier einige namhaft machen will. Die sprachentwicklung geht nach dem zeugniss dieser texte nicht regulär und gleich schnell in den jahrhunderten vor sich, sondern sprungweise, was eben nur ein characteristicum der geschriebenen, nicht aber der gesprochenen sprache sein kann. So ist z. b. Pest nach dem jahre 1498 geschrieben, das gedicht von Sclavos aber nach 1508; es wird also eine zwischenzeit von nur 10 jahren anzunehmen sein; allein der sprachunterschied zwischen beiden ist sehr stark und steht in keinem verhältnisse zu der kurzen zeit. Ferner waren Sclavos und Picatoros Kreter und zeitgenossen, trotzdem soll ihre sprache nichts kretisches enthalten. Ungefähr 25 Jahre später ist nach herrn Psycharis Abraham geschrieben worden, der viel kretisches aufweist. Wieder nach einigen jahren (zwischen 1565-1581) soll der Erotokritos erschienen sein, in welchem das kretische sehr aufblüht; endlich nach noch einigen jahren (um 1610) die Erophile von Chortakis, in welcher das kretische vollständig gesiegt hat und ganz rein gelesen wird.1) Nach diesen zeitangaben und der statistik des herrn Psycharis (Essais II, 276) ist diese metamorphose von einem zustande, in welchem nichts kretisches zu finden war, zum reinen kret. innerhalb eines jahrhunderts (1510-1610) geschehen. Alle die früheren, wie auch die

<sup>1)</sup> Dass der Erotokritos auf dem östlichen Kreta (Seteia), die Erophile aber auf dem westlichen (Rhethymna) geschrieben ist, und dass die entwicklung in beiden gegenden nicht gleich schnell vor sich gegangen ist, wie auch der heutige grosse unterschied zwischen diesen idiomen bekundet, all dies zieht herr Psycharis nicht in betracht.

späteren jahrhunderte scheinen danach ruhig geblieben zu sein, danit das XVI. dieses wunder machen könnte! Ausserdem stimmt die geschichte mit herrn Psycharis' ergebnissen nicht überein: denn nach den resultaten, zu welchen herr Dr. A. Jannaris in bezug auf den Erotrokritos gelangt ist, kann dieser unnöglich nach 1538 gedichtet sein, da in diesem jahre Seteia, sein entstehungsort, durch die Türken zerstört worden ist. Dass aber die Erophile in der zeit zwischen 1581 und 1637 geschrieben ist, wussten wir schon lange; cf. Sathas Κοητικόν δέατρον s. νζ' ff.

Die disharmonie zwischen dem entwicklungsgange der sprache, wie die texte denselben darstellen, und den verschiedenen jahrhunderten ist so stark, dass sie auch herrn Psycharis nicht entgehen konnte; er sucht sie aber durch allerlei mittel zu beseitigen. So schreibt er II, 9: "l'auteur (der Batrochom.) cherche souvent des effets de solennité comique dans l'emploi des formes anciennes, ce qui prouve que les formes modernes l'emportaient de plus en plus à ce moment." (Merkwürdiger beweis im XVIII. jahrbundert, nachdem Psycharis selbst des öfteren behauptet hat, dass die neuen formen vollständig über die älteren im XVII. jahrhundert gesiegt haben!). S. 14 eles formes anciennes (bei Georgil.) seraient en considérer comme des formes d'emprunt. Quant à l'affectation savante, il ne peut en être ici question." 3. 17 les formes anciennes qui s'y trouvent (bei Belthrand.) relativement en assez grand nombre, . . . nous renverraient une époque assez reculée. . . . D'autre part, la présence de formes comme rés et même ris fem. ne nous permet pas, . . . de remonter au delà du XIV siècle. Pour toutes ces raisons on peut maintenir l'hypothèse d'un remaniement ayant en lieu an XV siècle environ, sur un fond beaucoup plus ancien. On expliquerait aussi la disproportion qui s'observe pour ce poème dans l'emploi des formes anciennes et modernes . . . " (so sind alle schwierigkeiten durch eine hypothese verschwunden!). S. 34 l'anteur de cette seconde rédaction (Digen. Legr.) s'est servi de la langue littéraire et il n'y a pas, à proprement parler, de melange dans son style, encore moins d'affectation savante. Il s'est tout simplement proposé d'user des formes anciennes, et c'est ce qu'il a fait, quant à la déclinaison." (Ich mochte wissen, welchem jahrhunderte die sprache des Digen. (Legr.) une

langue littéraire bei den Griechen gewesen ist. Der verf. bedient sich, wie wir oben gesehen haben, neben allen möglichen modernen erscheinungen der attischen construction, der verba auf -ur und aller archaismen: aber kein mélange und point d'affectation savante, als ob es sich um entschuldigung des verf. und nicht viel mehr um den vermischten oder einfachen character seiner sprache handelte!). S. 80 "Glykas pour une cause que nous ne connaissons pas (so; ich glaube doch; cf. oben s. 124 ff.) n'a voulu se servir que de la déclinaison et, en général, de la morphologie anciennes . . . quand il se sert de la morphologie nouvelle, il est constant dans l'emploi des formes auxquelles il semble s'être arrêté . . . Glykas se sert de cette forme baor = "celui qui" dans les passages où il rapporte des dictions populaires πάλε ἄς . . . " (Also Glykas braucht nur die alten formen, er ist aber auch constant im gebrauch von einigen neuen und zuletzt bietet er auch dictions populaires; doch "il ne faudra pas faire à Glykas le reproche de pédantisme fantaisiste et de style macaronique!"). S. 163 "On s'attendrait peut-être à y (in Phortios 1531) rencontrer un peu moins de formes anciennes, notamment de désinences -a; (accusatif pluriel, première declinaison) et un peu plus de formes nouvelles . . . si Phortius n'a pas directement imité quelque modèle antérieur (?), il a dû certainement se servir d'un vocabulaire technique plus ancien et qu'il trouvait, pour ainsi dire, tout fait", cf. auch s. 187 "quant au èx τάς ἀψχάς du v. 51, cette forme appartient, on le voit, à une locution toute faite." (Auf diese weise könnten die verfasser alle die alten formen und ausdrücke während aller jahrhunderte schreiben; es war ja aller dieser sprachschatz von alters her tout fait.)

S. 210 "L'auteur emploie des mots turcs, tout en gardant quelques formes anciennes disparues à l'époque où il écrivait. Il ne doit pas être accusé néanmoins du pédantisme; son pédantisme est inconscient; il puise à pleines mains dans la source qu'il trouve sous sa main . . . peut-être le rédacteur du Sen. Il connaissait-il aussi tous ces mots et les a-t-il systématiquement évités, pour se donner l'illusion de la splendeur byzantine." S. 283 —4 Drimytikos hat auf Kreta im jahre 1627 geschrieben, sein styl ist aber etwas alterthümlicher als der von Chortakis, der doch älter ist. Er schreibt ¿¿¿œτας

(acc. pl.), ovygerete, nagrie, divane, dranague etc. Jeder andere würde sich diese formen als der alten sprache entlehates gut erklären und einen einfluss der schriftsprache auf die sprache des Drimytikos annehmen. Herr Psycharis will aber davon nichts wissen und erklärt diese formen als "infuence de la langue commune", auf keine weise aber als influence savante." Was er mit la langue commune (im jahre 16?7) meint, vermag ich offen gesagt nicht zu verstehen; da er sich aber diese sprache und ihren einfluss im gegensatz zu der influence savante denkt, so müssen wir unter dieser "langue commune" wohl nichts anderes als die volkssprache des XVII. jahrhunderts verstehen. Diese sprache konnte aber doch nicht σαοχός, συγγενείς, έρωτας etc. bieten; wir kommen also aus dem chaos nicht heraus. Man vergleiche auch s. 25, 36, 135, 136, 138-9, 169, 170, 172-3, 191, 192, 235, 236, 207-209, 386, wo die rede vom kirchlichen styl ist und wo alles alterthimliche gelesen und durch allerlei mittel gerechtfertigt wird.

Zuletzt bemerke ich, dass die resultate von Ps.'s statistik anch desswegen verfehlt sind, weil er nicht alle sprachdenkmäler studiert hat, seine statistik also an erheblichen lücken leidet. So ignoriert er z. b. die grosse sammlung der Italograeca von Trinchera, obgleich sie nicht nur sehr viele datierte und alte, sondern auch vorzüglich edierte documente enthält. Ebenfalls ignoriert er die grosse Chronik von Morea 19994 verse), die nicht nur ziemlich alt und mit grosser genauigkeit zu datieren ist (im ersten viertel des XIV. jahrhunderts, cf. John Schmitt a. a. o. s. 38 und 126), sondern auch von einem manne verfasst worden ist, der weniger als Jeder andere griechische autor die lust oder die kraft gehabt hat, alterthümlich zu schreiben. Diese (wie auch andere) umhagreichen mittelalterlichen texte lässt herr Psycharis vollends hei seite und erforscht statt ihrer kurze z. b. Adam (von 118 versen), Asin. von 393, Ali des XIX. jahrh. von 214 etc., die sprachhistorisch fast von keinem werthe sind. Das allerschlimmste aber ist, dass er die ältere litteratur nicht studiert hat. So führt er z. b. s. LXXVIII an, dass die verba auf - ow in Solom. auf - o'reo endigen, im Spaneas aber nach alter weise decliniert werden; und so behauptet er, Spaneas müsse älter ds Solomon sein. Allein diese verba haben schon lange vorher angefangen, in die classe der barytona überzugehen, cf. Theophanes (im VIII. jh.) 150, 21 κομβώνεις und 442, 23 τυφλόνων. Spaneas im XI. oder XII. jh. muss also diese formen gekannt, aber vermieden haben. Ein anderer viel späterer als Solomon, der eine grössere gewandtheit im griechischen hatte, hat dieselben ebenfalls vermieden. Was resultiert daraus für die sprachgeschichte und die sprachentwicklung? Absolut nichts.

S. 46 behauptet er, dass τές statt τά; in datierten texten sich nicht früher als in den letzten jahren des XIV. jahrhunderts findet; das ist aber nicht richtig, denn schon im XII. jahrhunderte lassen sich solche formen massenhaft aus den Italograeca Trinchera's und Cusa's etc. anführen. Herr Psycharis glaubt für diese Italograeca eine besondere, d. h. viel frühere entwicklung als für das übrige griech. aunehmen zu müssen. Ich muss aber gestehen, dass ich keinen grund dafür finde. Ich meine doch, es sei viel einfacher anzunehmen, dass, da diese Griechen seit dem XI. jahrhundert unterjocht worden sind, bei ihnen mit armuth und elend auch die vernachlässigung der klassischen sprache viel früher als bei den übrigen Griechen eingetreten sei, und dass das vorkommen von so modernen erscheinungen in den Italograeca ein nothwendiges resultat dieser ignoranz, nicht aber der früheren entwicklung der volkssprache in Italien gewesen ist.

Also die mühe für die anwendung der statistik auf diese texte können wir uns sparen und anstatt dieser alle die griechischen sprachdenkmäler von der alten zeit bis heutzutage, ohne unterbrechung, mit fleiss und methode studieren. Und diese methode lehrt, glaube ich, dass alles alterthümliche, welches sich zwar bei diesen autoren (seit der zeit der Atticisten bis heutzutage), aber nicht in der heutigen sprache findet, nur dann zu sprachgeschichtlichen studien verwendet werden darf, wenn es erst streng geprüft und seine existenz im mittelalter zweifellos geworden ist.

Diese prüfung ist heute nicht immer leicht, ja oft sehr schwierig, wenn nicht unmöglich. Ich bin aber itberzeugt, dass eine strenge kritik, ja wenn man will, eine hyperkritik viel geringeren schaden und diesen nur auf kurze zeit verursachen wird, als die kritiklosigkeit, mit welcher herr Psycharis diese texte zu sprachhistorischen studien hergenommen und danach die sonderbarsten wunder gelehrt hat; z. b. dass der artikel

nom. pl. fem. oi (st.  $\alpha i$ ) so zu schreiben ist, nicht aber  $\hat{\eta}$  oder  $\hat{\eta}$  etc., weil die schriftsteller seit dem XI. jahrhundert und ff. hn so schreiben; dass aus demselben grunde der acc. plur. I. decl. auf  $-\epsilon_{\zeta}$  (statt auf  $-a_{\zeta}$ ) mit  $\epsilon$  nicht mit  $\alpha_i$  zu schreiben ist; als ob in diesen zeiten die orthographie mit i oder  $\epsilon_i$  oder  $a_i$  oder  $a_i$  ihren grund in der aussprache hätte und nicht eine rein traditionelle wäre  $a_i$ ) etc. Zu dieser unumgänglich nothwendigen prüfung schlage ich folgende kriteria vor:

I. Alles, was die atticisten, grammatiker, lexicographen, scholiasten etc. etc. in ihren schutz nehmen, indem sie für nöthig halten, es zu empfehlen, zu erklären, von anderem zu unterscheiden, oder seine form, seine construction etc. durch ältere beispiele zu belegen und festzustellen, alles das muss schon damals krank geworden sein, d. h. es muss in der volkssprache uicht mehr auf sicherer basis gestanden haben, sonst würde es diese curen der herren doctoren nicht nöthig gehabt haben. Es muss also eine sammlung von allen diesen praecepta, erklärungen etc. veranstaltet werden, und das gesammelte als ein todtes, für die spätere literatur nur den werth des mumificierten habendes material angesehen werden. Dabei muss man natürlich stets die art und weise der alten grammatiker vor augen haben; dass sie nämlich nicht die ganze masse der falsch gebrauchten erscheinungen vorzutragen pflegen, sondern sich mit der erwähnung eines oder zweier beispiele von jeder species begnügen, und also jede ihrer vorschriften eine ganze classe repräsentiert. Dass dasselbe princip zu befolgen ist auch bezüglich der sprachfehler, welche den verfassern entgangen sind, liegt auf der hand.

II. Alles, was die atticisten verwerfen oder der antiatticista empfiehlt, muss als diesen zeiten entsprechend betrachtet werden und unser bester führer in das richtige verständniss dieser späten und mittelalterlichen literatur sein. Auch das, womit die lexicographen und scholiasten das alte gut erklären oder übersetzen, darf oft, nicht aber immer, als schter und wahrer bestandtheil der volkssprache jener zeiten aufgefasst werden. Und wenn dieses material, welches so verworfen oder vor welchem gewarnt worden ist, heutzutage

<sup>&#</sup>x27;) Es ist ausserdem nicht correct, dass die schriftsteller of und -es chriben, denn man findet alle orthographien i, el. oi, m, e etc. ver\*endet, wie nicht anders zu erwarten war.

im täglichen gebrauche ist, so muss es auch durch alle ja hunderte bekannt und beim volke gebräuchlich gewesen se Wenn also die mittelalterlichen texte es nicht bieten, so kunden sie dadurch nur ihre unglaubwürdigkeit und zuverlässigkeit. So sind z. b. seit der zeit August's bis he zutage âtó;, Ayovato;, toviou etc. im täglichen gebrau allein die Byzantiner vor dem XI. jahrhundert bieten nic derartiges (bis auf âyovatar bei Theophanes s. 170, 29) i seit dem XI. jahrhundert kommen solche beispiele nur s radisch vor. Dürfen wir nun aus diesem schweigen und d sporadischen gebrauch schliessen, diese formen seien vor d XI. jahrhundert unbekannt, seitdem aber selten, und dür wir ferner hoffen auf derartige texte die statistik mit erf anwenden zu können?

III. Alles, was bei diesen autoren, besonders seit d XI. jahrhundert, gelesen wird, allein weder mit dem griechischen noch mit dem neugriechischen zu vereinigen d. h. von beiden standpunkten aus betrachtet ganz ungriecht aussieht, muss ausgestossen werden und ausser betracht bleib Denn alles das muss ein product jener geschmacklosen ignore gewesen sein, und desshalb hat es für die sprachentwickli nicht die geringste bedeutung. Ich gebe es gern zu, dass mittelalterliche griechisch auch seine eigenen elemente best d. h. sprachbildungen, die sich weder im altgriechischen n im neugriechischen finden; ich behaupte aber, dass diese standtheile der mittelalterlichen sprache mit den allgemeit gesetzen des griechischen harmonieren mitssen, wenn sie wi lich zur sprache gehört haben. () Sprachformen und spra gebräuche aber wie die oben (s. 140 f.) mitgetheilten, könn unmöglich jemals der griechischen sprache angehört haben:

IV. Alles alte, welches von diesen autoren entsetz verunstaltet wird, muss für veraltetes, diesen zeiten, welchen es begegnet, fremdes gut gehalten werden. Di

<sup>1)</sup> Ich zweiste nicht, dass herr l'sycharis mir wieder den vorv machen wird, dass ich nicht bei jedem wort die gründe der stigmatisier angebe, sondern "mon sentiment personnel" ausspreche, welches "n'est une preuve scientifique" (s. Ess. II, XL) und dass "les mots "es ist möglich anzunehmen" ne veulent rien dire de précis." Diese gründe wo ich sicherlich angeben, wenn ich speciall für herrn l'sycharis sehrin allein die anderen leser und mitforscher auf diese weise umsonst zu qual halte ich nicht für richtig.

nor das, was nicht gefühlt, sondern halb gelernt wird, wird falsch gebraucht.

Es ist wahrscheinlich, dass obige sätze mit der zeit eine erganzung und berichtigung zu erleiden haben werden; allein ich bin sicher, dass wir vorläufig ohne diese sätze grosse fehlgrifte thun werden.

Athen, ostern 1889.

G. Hatzidakis.

#### Nachtrag

zu der abhandlung in b. XXX s. 357 ff.

8. 359. Zu dem beispiel δοτά aus Oppian füge ich noch aus einer inschrift aus Kalymna bei Newton British Museum II s. 62 n. CCXLIV v. 18 ἔσπλον καὶ ἔκπλον hinzu; die inschrift ist nicht zu datieren, allein höchst wahrscheinlich gehört sie in vorchristliche zeit, cf. ferner auch ὁάβδος πορφυρός in Interpr. Poll. 435.

8. 365. Formen wie 'Αντώνις st. ὁ 'Αντώνις, 'Αναγνώστης st. ὁ 'Αναγνώστης, ἄθρωπος st. ὁ ἄ(ν)θρωπος können wohl eine fortsetzung der alten ἄνθρωπος, άνήρ etc. sein, 'ganz wie die bentigen ἄγιος, ἄμα, ὀμού etc. eine fortsetzung von ᾶγιος, ἅμα, ὑμοῦ sind.

S. 368. Der verlust eines anlautenden vocals ist schon in ziemlich alter zeit zu beobachten; cf. μυσημίεκτον: τοῦ ἡμιάντου τὸ ἡμισυ Hesych, λέκρανα: οἱ ἀγκῶνες, d. h. ὀλέκρανα und ὀλέκρανες bei demselben (cf. Lob. Phryn. 671 und Elem. l. 80). ξῶθεν = ἐξωθεν Hesych, λιζόν: ἐλαττον Hesych und Lob. a. a. ο. Σπανία st. Ίσπανία in der Κοινή (epistel an die Römer XV, 24 und 28), σκορακίζειν — σκορακισμός — σκορακιστέον von ε΄ κόρακας βάλλειν ebenfalls in der Κοινή, σφαλίζω st. ἀσφαλίζω bei Theophan. 239, 24 und E. M. 500, 26 (wenn man nicht die etymologie von σφαλίζω aus σφαλός: τὸ δεσμωτικόν ξύλον Pollucis

11

Onomasticon VIII, 72 und Hesych σφαλός: . . . ξύλον ποδών δει μωτικόν . . . vorzieht), άτταγήν είδος δονιθος το λεγόμενον ταγή rágior Lex. de Spir. 212 und ταγήν ὅνομα ὀρνέου Suidas. σά st. ἐσᾶς = ὑμᾶς bei Porphyrogennetos, πόλυσον Prodrom. I, 16 τόν st. ἀτόν, 'τοῦ st. ἀτοῦ = αὐτόν, αὐτοῦ bei Spaneas 12, 280 Wenn also Spaneas im XI. oder XII. jahrhundert keine aphi resis (mit ausnahme von i atonon und von den formen ro rov) aufweist, so dürfen wir daraus nicht, wie herr Psycl Ess. II s. LII thut, den schluss ziehen, im XI. jahrhunden wären noch alle anlautenden vocale intact geblieben, sonder ganz einfach, dass der verfasser in der behandlung der sprach gewandt war und nicht oft zu diesem mittel zu greifen braucht Alle verba, die herr Psych. s. LXIII und LXXXVIII aufführ 2. b. πάντεχαν, φήκεν, σπρίσασι, γαπημένα, γαπούσαν, στράφτι γοράζει, παντοῦν, πάντησα, πόθανεν ὁπού 'ραζεν haben nicht sondern ε verloren, cf. K. Z. XXX, 371 anm. Dass früher i vielen idiomen άγαπῶ ἐγάπουν, ἀφεντεύω ἐφέντενα etc. gesag wurde, kann nicht zweifelhaft sein; so ist der gebrauch noch heutzutage in einem kreise des östlichen Kreta, cf. Adhvan X, 109-110. Auch im westlichen Kreta sagen wir ayavaxt (= ἀγανακτῶ) ἐγανάχτησα. So erklärt sich anch das rhodisch όπου 'ρισε d. h. όπου (έ)ρισα, lantgesetzlich lautet es auf Kret οπ' ώρισα, οπ' όριζω. Kovrávi und διαμάντι, welche her Psycharis Ess. II s. LXIV erwähnt, haben kein a verlorer denn sie kommen nicht von ἀχόντιον, ἀδάμας her, wie e lehrt, sondern von χοντάριον (von χοντός, κέν-σαι, nicht vo άκων ἀκή) und ital. diamante. Dass diamante durch das la adamas auf das griech. ἀδάμας - αντος zurückgeführt wird, mach nichts aus; deauarte bleibt stets ein fremdwort, wie auc κόρδα = ital. corda, lat. chorda aus χορδή etc.

Da die zweisilbigen wörter im neugr. ihren starken an lautenden a-vocal nicht verlieren, so ist es nicht anzunehmet dass die partikel  $\mu\dot{a}$  aus  $\ddot{a}\mu a$  durch aphäresis entstanden ist wie herr Psych. II s. LXIII lehrt, sondern vielmehr dass si identisch mit dem italienischen ma ist; cf.  $\mu n \dot{a} \varphi \epsilon \mu a$   $(= \gamma o v v)$ ,  $\dot{a} \tau \zeta \dot{\epsilon} n a$   $(= \dot{a} \dot{\varrho} \dot{a} \gamma \epsilon)$ ,  $\dot{h} \dot{a} \iota v \tau \epsilon$   $(= \ddot{a} \gamma \epsilon \ \dot{b} \dot{\eta})$  etc., welche alle obgleich partikeln, doch fremden ursprungs sind. Dass mat daraus durch volksetymologie nach  $\ddot{a} \mu a$  und  $\dot{a} \mu \mu \dot{\eta}$  und  $\dot{a} \mu \mu$   $(= \ddot{a} \nu \ \mu \dot{\eta})$  cf. Koraes At. II, 40) sowohl  $\dot{a} \mu \dot{a}$  als  $\ddot{a} \mu a$  (weil e proclitisch ausgesprochen wird) gebildet hat, ist ganz natürlich

θανάσις und Νάσος neben Αθανάσιος machen keine ausdine, wie auch bei den alten Τρόμης neben Ατρόμητος etc. he ausnahme ist; δερφοντόνος ist nicht volksthümlich, wie ch seine composition zur genüge beweist; dasselbe gilt auch h λλαρίσιαι st. άλλαρίσαι = frz. va-t-en (άλλα ρίσαι). Eben-le zu verwerfen ist, was Ps. II, s. 26 über den assimilierenden iluss des a behauptet, "dans ράγα le premier a par attractu." Herr Psych, weiss nicht, dass gerade die alte klassische m ἡ ράξ, τῆς ραγός ist, und dass man erst in der späten t das dialectische ἡ ράξ, τῆς ρωγός aufgenommen hat. Cf. tych: ράξ ἡ τῆς σταφυλῆς, ῆν ἡμεῖς ρῶγα, cf. auch Phryn. le s. 75 ἡ ράξ ἐρεῖς, ὁ γὰρ ρωξ δύο ἔχει ἀμαρτήματα.

8. 75 ή ράζ ἐρεῖς, ὁ γὰρ ρός δύο ἔχει άμαρτήματα. Ebenfalls ist nicht richtig eb. II, s. 11 ,,καθανός, le second cause du premier par attraction; voyez de la même façon ant v pavaorigia." xa9avos wird nicht st. xa9evos durch raction gesagt, sondern st. xa9a(i)vôs, denn xá9a piou, s βφάδυ etc. sind allgemein üblich; κάθα aber ist nicht th assimilation, sondern auf folgende weise entstanden: leas aus ausdrücken, wie κάθ' ἀργά, κάθ' ἀγάπη, κάθ' ἄθρωπος wo ε regelrecht schwindet, hat man sich καθά gebildet. Exweitens nach analogie der anderen partikeln z. b. xará, ya, ava, ena, eda, und den adverbien σήμερα, υστερα, καλά hat man auch xa9a, ja sogar auch xara - cf. Chron. Mor. # κατά είς = ὁ καθά είς, d. h. durch volksetymologie r st. gesagt. Über die verbreitung des a-lautes im auslaut von erbien cf. Adyrā bd. I s. 271 und 333; μαναστήρι hört man m Griechenland (anf Kreta stets μοναστήρι), wie auch αχός (und auf Cypern, cf. Φιλίστως ΙΠ, 535, μανιχός); ht aber wohl eine volksetymologie nach μανισμένος oder h μά äμα etc. anzunehmen. Herr Psych, glaubt im folden v (μαναστήφι) den grund dieser assimilation gefunden haben; das ist aber nicht der fall, weil v im mittel- und griech, keine verwandtschaft mit a hat. Wie falsch er sich chaupt das wesen des mittel- und neugriech. vocalismus kt, sieht man leicht aus ausdrücken wie folgende "l'élision a et de e final devant la voyelle initiale du mot suivant rien de particulier en néo-grec" Ess. II, LXIX. de das gegentheil ist wahr, d. h. die elision dieser vocale mittel- und neugriech, hat nichts gemeinsames mit dem piech., d. h. sie findet durchaus nicht nach den alten lautgesetzen, sondern im gegentheil nach anderen neuen statt, cf. K. Z. XXIX s. 364 ff.; und ausdrücke wie παρ' ἐκείνους Span. 149. πάττ' ολίγαινε st. πάττα (ο)λίγαινε Αροcop. 58, μετ αὐτ' ἐπῆγα st. μετ' αὐτο 'πῆγα, cf. 63 etc. sind nach den lautgesetzen des mittel- und neugr. einfach unmöglich.

Zu s. 370- 74 möchte ich noch hinzufügen, dass die er-

klärung, welche herr Psych, über das stattfinden oder das ausbleiben der aphäresis in neugr. wörtern (Ess. II s. LXV und XCI-XCII) gieht, durchaus nicht befriedigen kann. glaubt nämlich, dass die aphäresis in manchen dialecten ausnahmlos stattgefunden hat, in anderen aber durchaus nicht, so dass in diesen die vollen formen erhalten sind; und dass aus jenen dialecten eine anzahl von wörtern mit aphäresis in das gebiet der anderen eingedrungen ist, also die kürzeren formen jenen vorausgesetzten dialecten, die volleren aber den übrigen angehören. Mithin sollen formen wie εξεστηχώς (!), ελπίζασιν etc. neben πάρη, πίσκοπον, δέν (= ονδέν , σάν (=  $\delta \sigma \acute{a} r$ ), πο $\ddot{v}$ (= onov) etc. bei Georgil. nicht auf den einfluss der alten schriftsprache, die mit ihren volleren formen einheitlich jedem schriftsteller beim schreiben vorschwebte, zurückgeführt werden, sondern einfach auf diejenigen unbekannten dialecte, welche den anlaut intact bewahren sollen. Diese hypothese vermag ich mir nicht zu eigen zu machen, einerseits weil ich keinen neugr. dialect kenne, in welchem das stattfinden der aphäresis oder das ausbleiben derselben allgemein ist, und andererseits, weil die verschiedenen gegenden, in welchen das griechische gesprochen wird, durch allerlei ούφεά τε σχιόεντα θάλασσά τε ήχήεσσα so stark von einander getrennt sind, dass kein mensch begreift, wie z. b. das rhodische oder kythereische auf das aetolische oder makedonische oder trapezuntische etc. oder umgekehrt irgend einen einfluss habe ausüben können. solche erklärung heisst ja offenbar nichts anderes als das incertum per incertius erklären wollen.

Athen.

G. Hatzidakis.

#### Soeben erschienen!

# Aus den letzten fünf Jahren.

15 Essays. 4. Folge.

Von

#### Herman Grimm.

7 M., geb. 8,50 M.

Inhalt: Goothe im Dienste unserer Zeit. — Die deutsche Schulfrage und unser- deutschen Klassiker. — Deutscher Unterricht auf deutschen Gymnasien. — Die neue Goethe-Ausgabe. — Goethe und Carlyle. — Goethe und der Bildhauer Inhadow. — Zwei Erinnerungstage. — Wert und Wirkung der Kunstkritik. — Die Berliner Jubiläumsausstellung 1887. — Die Vernichtung Roms. — Die Camera tella Segnatura. — Rudolf Stangs Stich des Abendmahles von Lionardo da Inc. — Maccaris römische Wandgemalde. — Salvatore Farina. — Das Denkmal Laiser Wilhelms I.

Von demselben Verfasser erschien ferner:

Zehn ausgewählte Essays zur Einführung in das Studium der Neueren Kunst. 2. verm. Aufl. 8 M., geb. 9,50 M.

Funfzehn Essays. Erste Folge. 3. verm. Aufl. 9 M., geb. 10,50 M.

Fünfzehn Essays. Neue Folge. 8,60 M., geb. 10 M.

Fünfzehn Essays. Dritte Folge. 8 M., geb. 9,50 M.

Neue Essays über Kunst und Litteratur. 3 M.

Ober Künstler und Kunstwerke. 1. Jahrg. Mit 5 Photographien.

6 M. II. Jahrg. Mit 10 Photographien, 6 M.

Holbeins Geburtsjahr. Kritische Beleuchtung der von den neusten Biographen Holbeins gefundenen Resultate. 75 Pf.

Rede auf Schinkel. Gehalten vor der Festversammlung des Architektenvereins zu Berlin, den 13. März 1867. 75 Pf.

Das Reiterstandbild des Theodorich zu Aachen und das Gedicht des Walafried Strabus darauf. 2,50 M.

Alfred Lorentz, Antiquariat & Sortiment, Kurprinzstr. 10, Leipel versendet gratis und franko folgende neuen Katuloge

Kat 49: Linguistith. Grammatik, Litteratur, Geschichte d. Sprachen. Sprachenkaler. — Ausser Griechisch. Latenusch u. Dantsch. 200 S. m. 41-0 N. Wegen seiner Reichhaltigkeit und seines gediegenen Inhalts wird die Kutalog besonderer Beschtung empfohlen.

Kat. 51: Philosophie. Geschichte der Philosophie, Philosophie der Vall des Orients, Philosophie des griechisch-römischen Altertums, Philosophie Mittelalters und der Neuzeit. 94 S. mit 3193 Nrn.

Ende November wird ausgegeben mein antiquarischer

#### Weihnachtskatalog

enthaltend eine reiche Auswahl von wertvollen, zu Gescheuken besonders eigneten Werken.

Die Firma Alfred Lorentz — gegrundet von H. Fritzsche im Jahre 18-verdankt ihren weitverbreiteten Ruf als vorteilhafteste Bucherbezugsqueile il außerordentlich reichhaltigen Lager, ihren mäßigst normierten Preisen ihren streng reellen Geschäftsprincipien.

### ACHS-VILLAT

bestes Worterbunk der nichen Bprache.

Neustes and much dem tirtuit

yklopadisches örterbuch

nz. deutschen

deutsch-franz.

Große Ausg.

6. Auflage. Teil 1, 1680 S., 28 M.; geb 52 M. Teil 11, 2150 S., 35 M.; geb. 42 M.

antroich, Östroich und fast elimtitchen deut-B. Hand- und Schul-Ausgabe.

Einziges Lexikon dieser Art, das bot je Worte august: L Ansapracies

50. Auflage.

Teil I, 768 %. | Teil II, 220 S. |

Langenscheidtsche Verlags-Buchhandlung Berlin SW, II. Hallesche Str. 17, (Gegr. 1856.)

Verlag von Gustav Fischer in Jena.

Soeben erschien:

Dr. B. W. Leist,

ord, Prof. der Rochte au der Universität Jene

#### Alt-Arisches Jus Gentium.

Preis 12 Mark.

Hierzu Beilagen der Verlagsbuchhandlungen Wilhelm Friedrich in Leipzig und Richard Heinrich in Berlin, welche freundlich Beachtung empfohlen werden.

# ZEITSCHRIFT

FUR

### VERGLEICHENDE

### SPRACHFORSCHUNG

AUP DEM GEBIETE DER

#### INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

DEGRUNDET

V++3(

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

VOS

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XL. ZWEITES HEFT

GÜTERSLÖH. DBUCK UND VERLAG VON C. HERTELSMANN.

Marchenten, welche verwiegend die relierhen und insidenden Seredien betreffen, erbitier garung der Adresse ein Pref. die E. Kahn (Munchen, Resentioner) (i. selle dierigen anner las Prof. fir. 3. Sekmist (Borren W. 112. Lessanwater 28).

[He Rechnellon.

### Inhalt.

Die altindischen nominalcomposita, ihrer beteining nach untersieht. Von J. N. Reuter	
Hiberman, Von Whitley Stokes	ı
Bestrage zur kenntnng des Avesta. Ven W. Caland	
Soch summal toomer so gover. Von W. Chland	
Exymple, ien nebet laut- and formgeschichtlichen bewerkungen. Von Georg	
v. Sabler.	
Zum innisch-attiehen wandel von eines. Von Paul Kentechmer	
the oromatica out so to den lateritechen urkunden des cottolations. Von	
Rad. Henoing	1
Orei bentische ricennament. Von Richard Meister	1
L. User summero. Non H. Jacobi	
II, Ulter Indra. Von II. Jacobi	
Wiscotten, Von E. Kuhn	

Neger Verlag von Breitkopf & Hirtel ir Leipzig.

### A comparative Dictionary

of the Bihari Language

tompited by

A. F. Rud. Hoernle aut George A. Grierson. Part H. Cob. 4 M.

#### Otto Harrassowitz

### Antiquariats-Buchhandlung in Leipzig

Specialität: Linguistik.

reporter, gewähltes Lager von Werken aus allen Zweigen der Sprachwisse schaften und der klassbeiten Philologie, eoraber jahille mel tere Spesi-Kataloge ers hetom, die zul Verlangen gratie und franke, zugesands werden

#### Ankauf ganzer Bibliotheken

sowie einzelner Werke von Werth.

belabige Ameriderangen anden eine cedie und contante Erleitigung

## Herbert Spencers Erziehungslehre.

Kritisch unteraucht

N ()-11

Dr. Frank Me Murry.

Proper t St

Verlag von C. Bertelsmann in Gatersloh.

# Die altindischen nominalcomposita, ihrer betonung nach untersucht.

Einleitung.

In dieser zeitschrift bd. XXVII s. 1—68 hat Knauer eine abhandlung "über die betonung der composita mit a privativum in sanskrit" veröffentlicht, welche er s. 4 als den anfang einer serie von einzelaufsätzen über die altindischen betonungsverhältnisse bezeichnet. Es ist jedoch seitdem keine fortsetzung gefolgt und, wie mir Prof. Knauer mündlich mitgetheilt, ist auf eine solche keine aussicht mehr. Es ist also nicht zu befürchten, dass meine arbeit herrn Prof. Knauer in den weg komme, sie schliesst sich vielmehr dem von ihm gemachten anfang ergänzend an.

Zu der allgemeinen motivierung meines unternehmens verweise ich auf Knauers abhandlung, wo auch früherer arbeiten über denselben gegenstand erwähnung gethan ist.

Da meine abhandlung sich hauptsächlich, wenn nicht ausschliesslich, mit den betonungsverhältnissen beschäftigt, so habe ich mein material mit strenger berücksichtigung dieses meinen nächsten zweckes geordnet. Andere umstände, welche freilich auch von hohem interesse sind, habe ich dabei fast gänzlich bei seite gelassen. So habe ich z. b. keine rücksicht auf die gestaltung des vorderglieds genommen, wo dasselbe nicht zur beleuchtung der accentuierung dienen kann, wie in den copulativen compositis; ob das vorderglied in den tatpurusa in einem casus steht oder die stammform aufweist, ist für mich von keinem belang gewesen. Auch das logische verhältniss zwischen den gliedern im tatpurusa, worauf Justi so viel gewicht gelegt, ist nur dann berücksichtigt, wenn es meinem zweck dienlich ist. Veränderungen des auslantes im ersten glied sind auch nur in dem falle erörtert, dass die compositionsart dadurch in zweifel gezogen werden könnte. Unregelmässige sandhierscheinungen etc. gehören nicht zum gebiet der vorliegenden abhandlung.

Das material, das ich hier auf der grundlage der tonung systematisch zu ordnen versucht, wobei es stets me augenmerk gewesen ist, möglichst grosse übersichtlichkeit beobachten, wird. wie ich hoffe, dem forscher eine leic zugängliche unterlage für weitere untersuchungen über altindische composition bieten. Es ist für diesen zweit zweck nicht weniger als für das eigentliche untersuchung object vom grössten gewicht gewesen, das material in milichst grosser vollständigkeit und zuverlässigkeit zu liefer Dies ist nun durch die veröffentlichung des kleinen sanskr wörterbuches ohne grössere schwierigkeiten ermöglicht; a mein material stammt auch fast ausschliesslich aus die quelle. Nur für die Maitrayanī Samhita habe ich einem von Prof. Delbrück verfertigten verzeichniss, mir giltigst zur verfügung gestellt worden ist, für mei zwecke excerpte gemacht. Für diese hülfeleistung, dur welche mir eine lange und mühselige arbeit erspart word ist, spreche ich hiermit herrn Prof. Delbrück meinen best dank ans. Das meiste von diesem material aus MS. ist wo schon im sanskrit-wörterbuch verwerthet, aber ich habe no manche dort nicht vorkommende wörter gefunden und v allen dingen habe ich hierdurch die belege vervollständig können. Ich habe es nämlich für zweckmässig gefunden, n eine übersicht über die verbreitungsverhältnisse zu geben, 1 jedes compositum die texte anzugeben, wo es vorkommt. ich mich nur auf die accentuierten wörter beschränkt hal so habe ich in keinem fall angegeben, ob ein comp. auch nicht accentuierten texten belegt ist, nicht einmal die nich accentuierten Brahmanas sind hierbei berücksichtigt worde Detaillierte citate sind auch nur dann gegeben, wenn i betr. compositum eine ausnahme von den regeln bildet of sonst in einer oder der andern hinsicht auffällig ist.

Um die grösste genauigkeit zu erzielen, bin ich bei sammlung des materiales in der weise verfahren, dass aus dem kleinen wörterbuch die accentuierten wörter a geschnitten und auf zettel geklebt habe. Die belege samn aus dem grossen wörterbuch nachträglich beigeft wobei natürlich auch die nachträge sorgfältig benutzt wurd Bei der gewaltigen anzahl von composita ist es natürlnicht thunlich gewesen, jedesmal die citate der controller

Iber nachzuschlagen. Dies habe ich nur in ausnahmefällen than. Wo ich in den texten eine vom wörterbuch absichende betonung vorgefunden habe, ist dies in noten mittheilt

Für die bedeutung, die ich für jedes wort beigefügt, habe ı mich natürlich in den meisten fällen an Böhtlingks irterbuch gehalten, und die dort gegebene erste bedeutung, im allgemeinen auch die ursprüngliche ist, gewählt, falls mlich dieselbe in den citierten texten vorkommt. Sämmtliche weichungen von den Böhtlingkschen bedeutungen sind wonders an gehörigem ort angegeben unter verweisung auf dere autoritäten oder mit kurzer motiviefung. gfältigen philologischen und linguistischen kritik sämmtlicher reifelhaften fälle wird man bei einer arbeit wie der hier rliegenden nicht bestehen können. Ich habe mich daher ; darauf beschränkt die betr. fälle als fraglich zu bezeichnen. d wörter, die ganz unsicherer etymologie sind, bei welchen nicht mit sicherheit zu entscheiden ist, ob sie zusammensetzt sind, oder deren glieder zur unkenntlichkeit entstellt id, sind ganz einfach weggelassen.

Es sind in meiner abhandlung nur in den accentuierten ten belegte composita zur behandlung gelangt. Wo die tonung nur von grammatikern überliefert war, habe ich rauf keine rücksicht genommen. Auch ist die einheimische stition im allgemeinen nicht berücksichtigt, nur mit ausbme von Pāṇini, den ich hier und da, aber nicht durchzigig citiert habe. Seine ansichten über den accent dienen t schrift Aufrecht's, De accentu compositorum sanscritirum, Bonnae 1847, zur grundlage, und sind auch von Garbe seiner abhandlung "das accentuationssystem des altindischen minalcompositums" zeitschr. XXIII, 470 ff. verglichen.

Bei den citaten habe ich folgende abkürzungen gebraucht: A. = Aitareya-Āraṇyaka: AV. - Atharva Veda: ÇB. = Çatatha Brāhmaṇa; MS. = Maitrāyaṇī Sainhita: RV. = Rig Veda; V. = Sama Veda; Sup. oder Suparṇ. = Suparṇādhyaya (Ind. 14): TA. = Taittiriya Āraṇyaka; TB. = Taitt. Brāhm.; 8. = Taitt. Sainhitā; VS. = Vājasaneyi-Sainhita. BR. = grosses etersburger wörterbuch, Bö. = kleines Pw.; Pww. bezeichnet ide Petersburger wörterbücher.

Vorbemerkung zur klassifikation der composita-

Durch die composition treten zwei begriffe in eine derartige verbindung mit einander, dass sie als ausdruck eines von den constituenten bedingten aber doch neuen einheitlichen begriffes dienen (vgl. Delbrück Aind. Syntax s. 63). Setzt. man die definition auf diese weise an, so wird hierdurch den composita copulativa ein platz eingeräumt, welche aber aus dem bereich der eigentlichen composition ausgeschlossen bleiben, wenn man das princip der begriffseinheit nicht als genügenden grund derselben anerkennt, sondern noch dazu an der bestimmung festhält, dass das eine glied zum anderen in einem abhängigkeitsverhältniss stehen muss. Diese auf fassung findet z. b. bei Justi, Über die Zusammensetzung der Nomina in den indog. Sprachen (Göttingen 1861) s. 5 einen ausdruck, wo Justi in den dvandva vertreter einer stufe der "alten zusammenrückung" sieht, wie auch bei Tobler, Über die Wortzusammensetzung (Berlin 1868) welcher in seiner tabelle, s. 93, die dvandva als "blosse zusammenrückung in aussprache und schrift" bezeichnet. Justi, welcher sich bei allen seinen feinen und übrigens oft recht künstlichen distinctionen nicht selten der inconsequenz schuldig macht, reiht jedoch, s. 80, die dvandva neben den tatpurusa (im weiteren sinn) unter die gemeinsame rubrik "niedere art der zusammensetzung" ein. Als characteristicum des dvandva wird sehr passend die beiordnung der glieder angegeben, wogegen das tatpurusa als unterordnende zusammensetzung characterisiert wird.

Für die determinativen composita<sup>1</sup>) möchte ich aus systematischen gründen der stellung der glieder eine principiellere bedeutung beimessen als gewöhnlich geschieht. Für das sanskrit wird die reihenfolge der glieder, dass das hauptglied das compositum abschliesst und das die bestimmung dazu enthaltende glied diesem vorangeht, von Pänini durch das satra 2, 2, 30 upasurjanam pürvam als die regelmässige vorgeschrieben. Die umgekehrte stellung ist jedoch ebenfalls

<sup>1)</sup> Ich folge hier Whitney's terminologie (Gramm. § 1247 II.) und bezeichne mit dem obigen namen Justi's beiordnende comp. = tatpuruse im weiteren sinn, wahrend Justi den terminus "determinativ" dem indischen karmadharaya gleichstellt.

nachweisbar und wird auch von Pānini im unmittelbar nachfolgenden sütra anerkannt: rajadantādisu param. Nach Justi l. c. s. 89 f. sind sogar die ausnahmen den regelmässigen an häufigkeit über, was jedoch nur auf einer unrichtigen deutung des verhältnisses zwischen den gliedern beruht, welche sich anch in dem oben citierten sütra geltend macht. Pāņineischen stichwort rājadanta, welches nach indischer auffassung als rājā dantānām gedeutet wurde, ist die regelrechte stellung der glieder beobachtet, indem raja als apposition zu danta gefasst werden muss: "königlicher zahn" (vgl. Whitney 1280 b, Gust. Meyer, Curtius' Stud. 5, 8 13. Bergaigne, De la construction grammaticale, Mémoires de la soc. de lingu. de Paris 3 s. 24 fgg.). Unter den bahuvrihi kommen einige fälle vor, in welchen, wie sich Whitney § 1303 ausdrückt, "das zweite glied, wenn es einen körpertheil bezeichnet, logisch zum ausdruck des theiles dient, dem das durchs erste glied bezeichnete angehört, an dem oder in dem es sich befindet." Es ist hier auf den ausdruck "logisch" gewicht zu legen, denn psychologisch und genetisch genommen steht die sache nicht so. Es leuchtet von selbst ein, dass, wenn Indra mit dem epitheton vájrabáhu "den donnerkeil in a rme tragend" bezeichnet wurde, Indras arm nicht als locale bestimmung dem donnerkeil beigelegt werden soll, sondern bāhu vielmehr durch vájra appositionell bestimmt wird.

So scheint jene art der composition, wo ein substantivisches schlussglied als von einem substantivischen vorderglied abhängig gedeutet wird, wenigstens dem älteren sanskrit gänzlich abzusprechen zu sein. Von accentuierten beispielen habe ich kein einziges angetroffen, das nicht ohne zwang die regelmässige deutung zuliesse.

Anders steht aber die sache, wenn das erste glied verhaler natur ist, besonders wenn es ein participium praes. activi enthält. Pāṇini will in 2, 2, 4 prāptāpanne ca dviti-tivi enthält. Pāṇini will enthält. Pāṇini will

appositionell bestimmt, ist keine andere deutung denkbar, als die, dass hier das schlussglied von dem vorderglied abhängig und somit die regelmässige ordnung der determinativen composita verletzt ist. Solche composita sind besonders der ältesten sprache eigen. Wo sie in jüngeren texten vorkommen, sind sie lauter altererbtes sprachgut, meist personennamen. Ähnliche erscheinungen kommen tibrigens sogar sehr häufig in den verwandten sprachen vor, worüber näher unten bei der speciellen behandlung der composita dieser art.

Während nun in den obigen composita die regelmässige reihenfolge der glieder durch einfache umstellung derselben hergestellt werden konnte, so verhält es sich ganz anders mit den composita, in welchen das schlussglied von einer vorangehenden präposition oder einem präpositionsartig verwendeten adverb abhängig ist. Bei diesen ist die nachstellung des abhängigen gliedes absolut vorgeschrieben.

In der erstgenannten art der composition, die auf beiordnung der glieder beruht, in den dvandva, kann ein übertritt vom substantivischen redetheil in den adjectivischen ohne anwendung von sekundär ableitenden, den lautbestand des compositum verändernden elementen, wie suffixen oder vrddhierung, nicht stattfinden (vgl. Justi s. 118). Vereinzelte beispiele können wohl anders erklärt werden. So ist z. b.  $somendr\acute{a}$  dem Soma und Indra gehörig TS. 2, 3, 2, 6. 7 ganz gewiss eine fehlerhafte bildung, die jedoch vielleicht dem verfasser zuzuschreiben ist und wahrscheinlich auf einer unregelmässigen behandlung des sandhi beruht, vgl. somaindrá TS. 5, 6, 15, 1, wofür doch, wie Bö. bemerkt, saumendrá zu erwarten ist, welches übrigens MS. 2, 1, 4 (6, 7) wirklich vorkommt. Wie saumendrá, maitravaruņá, vaisņāvaruņá káurupañcāla (CB. 1, 7, 2, 8. 11, 4, 1, 2; Bö. will in káurapāncāla ändern), welche nur im ersten glied vrddhiert sind, ist wohl auch  $j\bar{a}gratsvapn\acute{a}$  im wachen und im schlafen vorkommend zu beurtheilen. Das doppelbetonte áhardivá tagtäglich ist kaum als ein compositum anzusehen, sondern mehr als blosse zusammenrückung oder wiederholung desselben Übrigens kann hier eine weiterbildung mit dem suff. -a vorliegen, vgl. áhardivi, loc. tag für tag.

Das comp. stómaprstha VS. 14, 4. TS. 3, 7, 2, 7 wird von Mahīdhāra als stoma und prstha habend, also als bahu-

thi erklärt, der comm. zu TS. aber giebt den sinn des rtes durch stomail sadhyastotral wieder. Sehr nahe an r grenze zur bahuvrīhi-composition steht çánāstra, m. beime Indras TS. 1, 8, 7, 1. TB. 1, 7, 1, 1. 2, 5, 8, 2. Die rwendung als beiname beruht auf einer personificierung oder taphorischen auffassung des dvandva-compositums. Von n eigentlichen bahuvrīhi unterscheidet sich jedoch das wort r allen dingen durch den mangel der mutierung, und ferner die hier zu grunde liegende metapher nicht derselben art e die in den bahuvrīhi anzunehmende, sondern eine, die auch simplicibus häufig zu erkennen ist.

Was aber die in determinativen compositis stattfindende tierung betrifft, so ist dieselbe ziemlich verschiedenartig aracterisiert worden. Pāṇini beginnt seine darstellung der huvrīhi mit dem sūtra 2, 2, 23 çeso bahuvrīhi "ein nicht ders benanntes compositum heisst bahuvrīhi" und 24: anem anyapadārthe zwei oder mehr wörter in einem solchen mpositum bezeichnen ein anderes neues ding".¹) Streng nommen umfasst diese definition jede art der composition gl. unsere definition oben p. 160). Aber Pāṇini will in sem sūtra dasselbe aussagen, was Whitney in seiner ammatik, § 1247 III damit ausdrückt, dass die "geltung (der tundären adjectiv-composita) durch eine einfache auflösung die einzelnen theile nicht gegeben ist."

Während also Pāṇinis definition die bahuvrīhi auf dielbe stufe mit Whitneys secundaren adjectiv-composita ellt, so gebraucht er doch diesen terminus in einem viel behränkteren sinn, gleichbedeutend nämlich mit den gewöhnlich possessiv bezeichneten adjectiv-composita. Dieser gebrauch terminus bahuvrīhi ist auch in die moderne grammatische minologie eingedrungen. Gegen diese auffassung erhebt doch Schroeder, Über die formelle Unterscheidung der Redeteile im Griech. und Latein. mit besonderer Berücksichtigung to Nominalcomposita (Leipzig 1874) s. 199 einen widerspruch. Der ganze streitpunkt besteht einfach darin, dass Schroeder iesen terminus in einem weiteren sinn als dem üblichen fassen fill, und wenn er s. 200 ndem bahuvrihi nur ganz all-

<sup>)</sup> Die übersetzung von  $P\bar{a}$ n in i ist hier wie überall sonst nach Böhtingk gegeben.

gemein die adjectivische beziehung auf ein neues sub ject, übertritt aus dem substantivum ins adjectivun zusprechen" will, so überschreitet er den bereich der bahu yrîhi, wie Pânini sie ansetzt, und versteht unter diesen terminus dasselbe, was Justi s. 80 als "höhere art der zusammensetzung" bezeichnet und Whitney als secundäre adjectiv-composita. Und wenn Osthoff, Das Verbum in dei Nominal composition im Deutschen, Griechischen, Slavischer und Romanischen (Jena 1878) s. 128 f. die auffassung Schroeder nicht billigen will, sondern folgende formulierung vorschlägt "das karmadhāraya wird dadurch zu der geltung als bahu vrīhi hinübergeführt, dass die sprache den beim karmadhāraya in seiner eigenthümlichen, nicht übertragenen bedeutung stehenden begriffsinhalt metaphorisch setzt", so gilt diese keines wegs von den bahuvrihi in dem von Schroeder angesetzten umfang. Die von Schroeder angeführten beispiele Eugebog ἐπάρουρος und entsprechende aind. bildungen wie átyavi über die wolle eilend, apavrata von den geboten abgewandt beruhen nicht "auf einer metapher, insbesondere auf der specie der metapher, die man pars pro toto nennt" (Osthoff l. c.) Dagegen stimmt diese beschreibung vortrefflich zu den bahuvrihi im engeren sinn, den possessiven adjectiv-composita Wir werden in der folgenden darstellung, wenn an geeigneter stelle von den bahuvrihi die rede wird, die Osthoffsche an schauung näher besprechen.

Auch für die beurtheilung der secundären adjectiv-composita finde ich, dass die eintheilung nach der reihenfolge der glieder sich fruchtbar erweist. In der composition mit den hauptglied an letzter stelle stehen nämlich den mutierter composita immer substantivische zur seite, wenn nicht that sächlich belegbar so doch theoretisch denkbar, und die mutierten composita sind secundäre oder metaphorische differenzierungen von diesen. Wo aber das schlussglied von einen participiellen vorderglied abhängig ist, da tritt keine solche metaphorische verwendung ein und die mutatio, die factisch stattfindet, ist nur äusserlich und formell, indem das substantivische schlussglied adjectivische form annimmt, während doch der redetheil des ganzen durch das participielle vorderglied bestimmt ist. Und den composita mit einer präposition in vorderglied, von welcher das schlussglied als abhängig ge-

dacht wird, stehen ebenfalls keine substantivischen composita zur seite, und die adjectivische verwendung ist auch hier, wie schon gezeigt wurde, durch keine metapher zu erklären.

Diese allgemeinen erwägungen sind hier mitgetheilt nur um die von mir im folgenden befolgte eintheilung der composita zu begründen. Nähere besprechungen werden den einzeldarstellungen vorbehalten, wo auch die mehr detaillierte einheilung weiter ausgeführt wird.

Der leichteren übersicht willen habe ich hier folgendes

schema anfgestellt:

I. klasse. Die glieder sind einander beigeordnet. Composita copulativa (dvandva).

II. klasse. Das eine glied ist dem anderen untergeordnet.

- A. Das untergeordnete glied geht voran, das hauptglied schliesst das compositum ab.
  - a) Der redetheil des haupt- (oder schluss-) gliedes unverändert. Determinative composita (tatpurusa im weiteren sinn).
  - b) Der redetheil des hauptgliedes verändert; übertritt vom substantivum ins adjectivum. Possessive adjectiv-composita (bahuvrihi) im engeren sinn.1)

B. Das hauptglied geht voran, das abhängige glied schliesst das compositum ab.

- a) Das vorderglied ist ein participium. Der redetheil des hauptgliedes bewahrt, äusserliche mutatio.
- b) Das vorderglied ist eine präposition. Unmittelbare mutierung tritt ein.

#### Allgemeines über den accent.

Ehe ich zu der eigentlichen behandlung des materials bergehe, möchte ich einige allgemeine bemerkungen über den accent vorausschicken.

Die indische grammatische überlieferung, die Prätiçäkhya wie Paṇini und andere grammatiker unterscheiden drei stufen

<sup>1)</sup> Ich rechue vorläufig hierher auch einige auf determination betuhande adjectiv-composita, welche durch den begriff des besitzes nicht zu erklaren sind; vgl. Whitney § 1294 schluss und die ausführung unten.

in der betonung: udatta, anudatta und svarita (Rik-Pri 187. Ath. Prat. 1, 14-16. Vaj. Pr. 1, 108-110. Taitt. J 1, 38-40; Pān. 1, 2, 29-31). Zu diesen stellt sich no der zwischen dem nach einem udätta stehenden sog. klitischen svarita und dem der nächsten udatta-silbe vor gehenden anudātta erscheinende pracaya (Rik-Prāt. 205-Ath. Pr. 4, 71-74. Vāj. Pr. 1, 150. 4, 138. 139. Tai Pr. 21, 10, 11). Dagegen kennt Pāņini 1, 2, 39 für dies accent keinen besonderen namen. Über den sanskrit-acce vgl. noch Whitney On the nature and designation of Accent in Sanskrit in Transactions of the Amer. Philol. Ass 1869-70. Masing Die Hauptformen des serbisch-che watischen Accents in Mémoires de l'academie des science de St.-Pétersbourg, VII. Série, XXIII Nr. 5; Oldenber Die Hymnen des Rigveda, bd. I, s. 482 fgg.) Sämmtlic autoritäten stimmen darin überein, dass die abstufung no der tonhöhe geregelt wurde, was wiederum mit den angab der griechischen und lateinischen grammatiker in einkla steht (vgl. Kühner Ausf. Gramm. der griech. Spr. I, 24) 2. aufl., Weil-Benloew Théorie générale de l'accent. 1 s. 15. Corssen Ausspr. H 796 fgg., dagegen Seelma) Aussprache des Lat. s. 23). Von einer abstufung nach i grösseren oder geringeren tonstärke ist aber bei den indisch grammatikern nirgends die rede, und wenn man auch e silen nicht kurzweg jede solche abstufung zurückweisen darf, geht doch aus der indischen überlieferung unverkennbar h vor, dass die tonhöhe bei weitem das wichtigste element den accentunterschieden war.

Gegen die geläufige auffassung nun des von der e heimischen tradition überlieferten accentuationssystems als wirklichen "sprachaccente" wiedergebend, hat Haug seiner bekannten schrift Über das Wesen und den Werth dwedischen Accents (in den Denkschriften der K. Bayer. Acc d. Wissensch. I. CI. XIII. bd. II. abth.) einen ernsten wid spruch erhoben. Er stützt sich dabei auf die heutzuta unter den Brahmanen und Pandits übliche recitationswe wie auch auf die in mehreren Samhitä gebrauchte i zeichnung der accente. Da der anudätta, svarita und prava ihre stelle je nach der wortfügung wechseln und dudätta allein von dieser unberührt seine stelle innerhalb it

wortes behauptet, so wendet sich Hang natürlich eigentlich gegen die auffassung vom udatta als dem hauptaccent.

"Der udatta, sagt Haug s. 15, den man immer als den hauptaceent angesehen hatte, wurde mit kaum hörbarem nachdrack gesprochen, dagegen fiel die ganze stärke der stimme auf den anudatta und svarita, welche zwei accente allein anch in den handschriften des Rigveda bezeichnet sind"; und ferner: "der udatta, der nicht bezeichnet wird, ist ein einfaches steigen der stimme, ohne allen nachdruck" (s. 49). Deshalb kann, nach Haug, der udatta ebensowenig wie der andatta und svarita den "eigentlichen sprachaccent" vertreten, sondern alle drei sind wie die entsprechenden griechischen accente "nur verschiedene durch bestimmte intervalle geschiedene modulationen oder intonationen der stimme" 08 105). Der sprachaccent ist etwas ganz anderes. Derselbe tann auf jeder intonation stehen, gleichviel ob die damit versehene sylbe den ndātta, anndātta, svarita oder pracaya hat. Spuren davon sind noch in den Sainhita Texten der Weden vorhanden. Diese sind hauptsächlich die dehnungen ursprünglich kurzer vocale, die nicht aus metrischen gründen erfolgt sind. . . . Andere spuren des sprachaccents sind uns in der kürzung ursprünglich langer vocale durch antreten von endungen, die denselben tragen, erhalten" (s. 106 f.).

Was nun zuerst den beweis betrifft, den Haug ans der schriftlichen bezeichnung der accente hernimmt, so sei daran erinnert, dass viele texte gerade den udatta bezeichnen, wie CB. (durch einen horizontalen strich unter der betonten silbe, gerade wie die meisten Samhita den anudatta), während MS. den sonst für den svarita verwendeten verticalen strich über die den ndatta tragende silbe setzt. Dieselbe art den ndatta bezeichnen findet sich in dem von Bühler in Kaçmır entdeckten ms. des RV. (s. Detailed report of a tour in Search of Sanscrit MSS., made in Kaçmır, Rajputana and Central-India (Bombay-London 1877) s. 35 (citiert nach Schroeder Einleitung zur MS. s. XXX) sowie in einer Atharya-Handschrift zu London (nach mittheilung von White y an Schroeder, l. c.). Auch in den südlichen hand-briffen des Rigveda und Yajurveda ist der udatta aus-Pricklich bezeichnet, wie Burnell Elements of South-Indian Palaeography s. 60 berichtet, und zwar in den Telugu-handschriften durch einen kleinen kreis, in den Grantha mssentweder so oder durch den buchstaben u über der silbe (Schroeder, l. c. s. XXXII).

Es bietet also die indische bezeichnungsweise keine schwierigkeiten für die annahme des udätta als "wirklichen sprachaccents". Der modernen recitationsweise kann keine entscheidende bedeutung beigemessen werden, auch wenn Delbrücks vermuthung (in seiner recension über Haugs schrift, Lit. Centralblatt 1874, sp. 1400 fgg.), dass nämlich der recitation der schriftlich aufgezeichnete text und die in den meisten handschriften übliche accentbezeichnung zu grund gelegen wäre, sich als unhaltbar erwiese.

Ans dem, was Haug über die von dem "eigentlichen sprachaccent" bewirkten kürzungen und dehnungen spricht, leuchtet es deutlich ein, dass er unter demselben einen exspiratorisch-energischen accent versteht, welcher ja einen solchen einfluss auf den vocalismus der sprache ausübt (vgl. E. Seelmann Ausspr. d. Lat., Brugmann Grundr. d. vergl. Gramm. I, s. 538). Haug nimmt also neben der herkömmlichen und in der schrift bezeichneten accentuation im sanskrit und griechischen eine andere auf tonverstärkung, die für ihn als nothwendige bedingung jeder betonung zu gelten scheint, beruhende betonung an und setzt die andere zu blosser "intonation" herab (vgl. Delbrück's eben erwähnte rec. sp. 1400).

Da indessen die indischen autoritäten nirgends die annahme eines exspiratorischen accents rechtfertigen und überall der udatta als hauptaccent bezeichnet wird, so wird man das dasein eines solchen exspiratorischen accents für die zeit der Prātiçākhya und der grammatiker völlig in abrede stellen müssen. Dagegen hindert nichts für eine frühere sprachperiode, die vielleicht schon vor die sprachtrennung zu setzen ist, einen solchen accent anzunehmen, wie dies auch schon allgemein geschehen ist, und diesem die von Haug erwähnten veränderungen im vocalismus zuzuschreiben (vgl. Brugmann Grundr. I, 538).

Dass der udätta in vielen fällen mit dem sprachaccent, oder wie wir uns ausdrücken würden, mit dem ursprünglichen accent "zufällig" zusammenfällt, giebt Haug allerdings s. 107 zu, und die vergleichende accentlehre hat seitdem festgestellt, dass der indische uns überlieferte accent im grossen und ganzen mit dem urindogermanischen übereinstimmt (vgl. besonders Bopp Vergl. Accentuationssystem, Berlin 1854; Masing Die Hauptformen des serbisch-chorwatischen Accents; L. Schroeder Die Accentgesetze der homer. Nominalcomposita mit denen des Veda verglichen, zeitschr. XXIV, 101 ff.; Wheeler Der griech. Nominalaccent, Strassburg 1885; Verner Eine Ausnahme der ersten Lautverschiebung, zeitschr. XXIII, 97 ff.; Scherer Zur Gesch. der Deutschen Sprache 8. 81, 220 und sonst; Kluge Beiträge zur Geschichte der germ. Conjugation 131 ff.; Zur altgermanischen Sprachgeschichte zeitschr. XXV, 68 ff.).

Für die vorliegende abhandlung, die sich nur auf das sanskrit beschränkt, fällt jede frage nach der etwaigen früheren lage des accents weg, und als unterlage der abhandlung dient überall der überlieferte accent. Der sogenannte selbständige svarita, der bekanntlich secundären ursprungs ist, belarf keiner besonderen berücksichtigung, da er functionell nur als vertreter des udatta auftritt. In Catapatha Brahmana wird bekanntlich kein svarita direct bezeichnet, sondern statt dessen wird die silbe, welche der nach analogie mit anderen texten circumflectierten silben vorangeht, mit dem allein gebrauchten accentzeichen versehen. Der svarita erscheint hier als ein zurückgezogener "vorton" (E. Leumann Die accentuation des Çat. Brāhm. zeitschr. XXXI, 8. 24 f.). In der Maiträyanī Samhitā wird in solchen fällen, wo die silbe, auf welcher der svarita zu erwarten ist, unmittelbar vor dem hochton steht, der accent durch eine vor derselben silbe geschriebene nummer 3 bezeichnet. Ob hier die angedeutete silbe wirklich als circumflectiert betrachtet werden soll, oder vielleicht eine ähnliche zurückziehung des accents bezw. verwandlung in einem vorton anzmehmen ist, lasse ich dahingestellt. Im anschluss an die Pww. habe ich überall, auch in den beispielen aus ÇB. die ibliche svarita-betonung angenommen. So z. b. schreibe ich brumanusyà und nicht devamanusya. Der unterschied ist in der that fast nur graphisch.

Während der accent im latein wie im aeolischen griechisch von dem bekannten dreisilbengesetz streng beschränkt wurde und zu bloss rhythmischer bedeutung herabsank (so bezeichnet ihn Bopp Vergl. Accent. s. V; vgl. Kühner A Gr. d. gr. Spr. I, 247 f.), hatte im sanskrit und in griechischen χοινή der accent eine grammatische und logis funktion, welche letztere auch als das characteristische den germanischen accent bezeichnet wird (vgl. Bopp Kühner l. c.). Der accent im skr. kann wie bekannt jeder beliebigen silbe eines wortes ruhen, und seine funktio sind daher nicht, wie die des griechischen accents, äusseren schranken beeinträchtigt, wodurch auch das dem indoeuropäischen zustand näher als das griechis kommt.

Es ist nicht möglich zwischen diesen beiden funktio eine scharfe grenze zu ziehen. Als grammatisch möchte die function des accents in bezug auf die flexion bezeicht während ich sie in der ableitung und composition als log betrachte.

Welche anschauungen sich geltend gemacht haben möbei der bestimmung der stelle innerhalb eines wortgebilauf welcher der accent ruhen soll, ist kaum mit sicher und jedenfalls in allen einzelheiten bestimmt nicht mehr entscheiden. Bopp erkennt als das hauptprincip der indischen und mit nothwendigen einschränkungen auch griechischen betonung die weiteste zurückziehung des acce als die "würdigste und kraftvollste accentuation" (ve accentuationssystem s. 16). Nach Benfey Gött. Gel. zeiger, 21. mai 1846 s. 842, Weil-Benloew Théorie & de l'accentation latine s. 105 fiel der accent im sans nie auf die stammsilbe, sondern stand auf der den wur begriff modificierenden (le principe du dernier détermin Benloew, De l'accentation dans les langues indoeuropéer s. 2, n. 11, s. 45; vgl. auch Masing l. c. s. 20 f.; Sche Zur Gesch. d. deutsch. spr. 2 s. 80; Bopp l. c. s. 18 öfter).

Den werth solcher vermuthungen lasse ich völlig da gestellt und lasse mich auch auf keine kritik ein. So lässt sich doch, meine ich, a priori sagen, dass der f accent dazu dient, das jedesmal bedeutsame hervorzuhel Es kommt nur darauf an, was unter den verschiedenen ständen als bedeutsam erscheint und einer besonderen her hebung bedarf. Ein umstand, der in sehr vielen fällen die lage des accents einfluss ausübt, ist ohne zweisel das bedürsniss der differenzierung. Als dissernzierendes element wirkt der accent besonders in der von mir als logisch bezeichneten funktion, und zwar vor allen dingen wo sonst gleichlautende bildungen auseinander gehalten werden sollen, z. b. in vielen primären ableitungen, wo nom. actionis sich nur durch den accent von entsprechenden nom. agentis unterscheiden (vgl. Lindner Altindische nominalbildung, Jena 1878, s. 17. Whitney Gramm. § 1144; s. auch Scherer, l. c. s. 80). Auch in den composita wirkt der accent nicht selten als differenzierendes element, wie wenn es gilt ein bahuvrihi von seinem entsprechenden tatpurusa oder karmadhäraya zu unterscheiden.

Neben dieser differenzierenden kraft steht eine andere, welche ich die systematisierende nennen möchte. Diese kommt besonders in der composition zum vorschein. Die von verschiedenen elementen gebildeten und auf verschiedenartigen verbindungen beruhenden composita schliessen sich zu gruppen zusammen, welche äusserlich durch die übereinstimmende betonung zusammengehalten und von einander gesondert werden. Und bei jedem nach den alten typen neugeschaffenen compositum wird die betonung der betreffenden gruppe demselben beigelegt.

Die accentuation ermöglicht vier solche gruppendistinctionen. Der ton kann nämlich a) auf beiden zusammensetzungsgliedern ruhen (1) oder auch b) wird nur das eine glied betont, entweder das erste (2) oder das zweite (3), und zum schluss kann der accent auf der schlusssilbe des ganzen compositums ruhen (4). Die wahl der einen oder anderen betonungsweise hängt in jedem fall oder wenigstens in jeder compositionszuppe von verschiedenen verhältnissen ab. Es soll eben der zweck dieser abhandlung sein, diese verhältnisse, welche bestimmend für die eine oder andere accentuierung auftreten, im einzelnen nachzuweisen, und wenn möglich auch noch dem zrunde dafür, dass einige umstände die eine, andere wieder die andere betonung begünstigen, nachzuforschen.

Einige forscher (wie z. b. Misteli, citiert von Masing Hauptf. s. 24) halten für, dass die composita, welche gewöhnlich als nur einfach betont gelten, neben dem hochton auf dem einen glied einen mittelton auf dem anderen tragen (vgl.

auch Brugmann Grundriss I, s. 536). Dass dies für vie sprachen ein unbestreitbares gesetz ist, steht völlig fest, ab ob man von den modernen sprachen, wie dem deutsche schlüsse auf die verhältnisse im sanskrit ziehen darf, läs sich sehr bezweifeln, besonders wenn es, wie Masing s. 2 durch das beispiel des Russischen zeigt, keineswegs not wendig ist einen solchen mittelton für die composita in eine sprache anzunehmen. Die möglichkeit eines solchen mitteltor lässt sich für das sanskrit freilich nicht absolut abweiser aber da die einheimische an so feinen distinctionen reich überlieferung nichts davon berichtet, scheint es gerathene keinen derartigen mittelton in betracht zu ziehen, wo nämlich sonst keine indicien dafür sprechen. Dagegen kommt es m sehr wahrscheinlich vor, dass in den doppelbetonten composite wie in den dvandva, noch wahrscheinlicher in den tatpurus wie býhaspáti, cúnahcépa u. a. der eine accent schwächer is und als mittel- oder nebenton klingt. Einen solchen neber ton nimmt Leumann zeitschr. XXXI, 25 f. im CB. in viele composita an, welche sonst den ton auf dem ersten zusammer setzungsglied haben.

#### I. Copulative composita.

Diese art der composition hat das altindische von alle indoeuropäischen sprachen zum höchsten grad der vollendungebracht, und die copulativa nehmen nicht nur mit der en wicklung der sprache sehr bedeutend an häufigkeit zu, sonder sie erfahren auch erhebliche modificationen in bezug auf ihr bildung und die festigkeit der verbindung ihrer zusammer setzungsglieder.

Die beiordnende composition ist ohne zweifel aus der asydetischen aneinanderreihung zweier (oder mehrerer) wörter wie sie z. b. in der altindischen satzverbindung sehr häufist (vgl. Delbrück Altindische Syntax s. 59 f.), hervorgegangen. Es sind, wie Delbrück l. c. bemerkt, wörter welche eine natürliche reihe bilden, einander gewissermasse ergänzen und deren zusammenstellung in der vorstellung einheitliches bild hervorzurufen geeignet ist, welche vorzugs weise mit einander verbunden erscheinen. Von solchen verbindungen hebt der sprachusus gewisse besonders geeignet hervor, wie z. b. im lateinischen usus fructus, patres conscript

Je grösser die einheit des hervorgerufenen bildes ist, je enger die verbindung, desto leichter wird der übergang zu wirklicher composition, welche mit der zeit auch mit äusseren merkmalen bezeichnet wird.

Es scheint als ob in der ältesten zeit nur eine reihe von zwei begriffen in einer composition verbunden werden konnte, und so bot sich durch eine eigenthümliche verwendung der namerusbezeichnung ein erstes mittel zu näherer zusammenhaltung der beiden glieder. Durch die geltung des duals, "die bekannte einheit zweier gleicher dinge" zu bezeichnen (Delbrück, Altind. Synt. s. 96), wurde es ermöglicht, die einheit und verbindung der compositionsglieder dadurch zu bezeichnen, dass man alle beide neben einander in den dual stellte. Durch den dual wird das eine glied implicite in dem anderen schon ausgedrückt. Ist das eine von den beiden gliedern pluralischer natur, so hindert nichts, in dem anderen einen plural anzunehmen, wie Bartholomae Ar. Forschungen II, 130 in indramarutas (RV. 2, 29, 3: "O Indra und ihr Maruts") thut, in vergleich mit einer avestischen composition mazdásca-ahuránhô (Yasna 30, 9)1), mazda-ahura Y. 28, 3.

Während nun in den ältesten und rohesten beispielen von dieser verbindungsart die betreffenden wörter ihr individuelles leben fortsetzten und in der flexion als einander gleichberechtigt erschienen, so trat als ein mittel engerer zusammensetzung die veränderung ein, dass das eine und zwar das erste glied insofern seine selbständigkeit einbüsste, dass eine gewisse, überaus gewöhnliche casusform erstarrte und in weiteren durch andere casus zu bezeichnenden syntaktischen verbindungen die flexion des zweiten gliedes nicht mehr mitmachte. Deine noch weitere stufe wurde dadurch erreicht, dass das erste glied in der stammform an das zweite herantrat. Jetzt wurde der dual im zweiten glieder glieder überflüssig, sondern konnte nunmehr, wo er erschien, nur den

¹) Das ca schliesst, nach Bartholomae, l. c. das compositum an das vorhergehende an.

<sup>4)</sup> Auf eine analoge erscheinung in nicht componierten wörtern macht Bartholom ale Zeitschr. XXIX, s. 582 f. aufmerksam: z. h. RV. 1, 67, 9 fruid und prasägu, 8, 11, 1 devd å märtyegv å, 6, 3, 7 rukgå ógadhīgu, wo aberall beide wörter im loc. gedacht werden müssen.

einheitseindruck stören, und so wurde er durch den singul ersetzt. Das compositum erschien in dieser gestalt als aus zwei beigeordneten gliedern bestehendes ganze und stasehr nahe an der grenze zur determinativen composition.

Wie weit zurück in der zeit diese compositionsart reich ist nicht leicht zu ermitteln. Dass sie in der indoiranisch periode schon sehr üblich war, steht über jeden zweif Justi Zusamm. s. 83 f. führt mehrere beispiele aus de avestischen an: ahura-mithra, mazdā-ašā, pājā-thwōrestār schützer und erhalter, ameretātā-haurvātā unsterblichkeit un fülle, pasu-vīra vieh und mensch, āpa-urvairā wasser un bäume u. s. w. In dem avestischen dyandva behielten bein glieder ihre flexion und standen sodann auf der erstgenannte rohesten stufe der copulativen composition, welche im al indischen fast schon völlig überwunden war. 1)

Dagegen kann man für die indoeuropäische grundsprach nichts mit sicherheit schliessen. Im griechischen wird man το νυχθήμερον, το ανδρόγυνον, τα γυναικόπαιδα, τα γιδοπρόβα dvandvabildungen annehmen müssen (vgl. G. Meyer K. Z. 2 13 ff. Brugmann Grundriss II, 86 f.). Aus dem lateinisch wird man solche composita, von den oben angeführte bildungen usus fructus und patres conscripti abgesehen, kau anführen können. Brugmann erkennt jedoch l. c. s. 87 e adjectivisches dvandva in reci-procu-s "rückwärts und vo wärts gehend"; und auf einem dreifachen dvandva beru wohl auch die von ihm angeführte weiterbildung su-ove-tauri nein opfer, bei dem ein schwein, ein schaf und ein rind g schlachtet wird." Dass ein solches compositum ohne d weiterbildende suffix die billigung des lateinischen sprac geistes gewonnen hätte, lässt sich jedoch stark bezweifel Aus dem slavischen führt Miklosich Vergl. Gramm. I, 3 mehrere beispiele an; auch im litauischen sind solche nic unbekannt (Brugmann Grundriss s. 87). Auch auf ge manischem boden kommen dvandva vor. Brugmann füh l. c. aus dem ahd. und aniederd. je ein beispiel auf; aus de angels. zählt G. Meyer K. Z. 22, 477 f. nach Zupitz einige copulative auf.

<sup>1)</sup> Vgl. jedoch mitráyor várunayos RV. 7, 66, 1; in 6, 61, 1 sind bei glieder durch dazwischen tretende wörter getrennt; noch weiter die prthivyós RV. 2, 2, 3, 5, 49, 5, 10, 3, 7, 35, 2.

In seiner abhandlung die "dvandvazusammensetzung im griechischen und lateinischen" K. Z. 22, 1 ff. kommt G. Meyer zu dem resultate, dass die in den genannten sprachen vorhandenen dvandvabildungen "derartig sind, wie sie sehr wohl selbständig im munde des volkes oder dem geiste des kunstdichters ans dem bedürfniss des angenblickes entstehen konnten." Ich bin geneigt, dasselbe urtheil über die in den anderen indogermanischen sprachen vereinzelt vorkommenden drandvabildungen auszusprechen, und sie als einzelsprachliche errungenschaften zu erklären. Sie sind übrigens nicht auf das indoeuropäische beschränkt, sondern kommen auch in anderen sprachstämmen, die von jenen in dieser beziehung keinen einfluss erlitten haben können, gelegentlich vor. So 2. b. im ugrischen tal-lun jahr, von tal winter und lun sommer (vgl. hemantaçiçiraú, winter und frühling), at-qatl tag and nacht (vgl. νυχθήμερον, ahoratrá); im finnischen kenne ich ein sehr gewöhnliches wort maa-ilma, welt, aus maa erde und ilma luft (s. Ahlqvist Auszüge aus einer neuen Grammatik der finnischen Sprache in Acta Societatis Scientiarum Fennicae X, 194).

Wir kehren jetzt zum altindischen zurück.

In bezug auf die eintheilung der altindischen dvandvascheint es zweckmässig, zuerst dieselbe scheidung vorzunehmen, wie Garbe K. Z. 23, 478 f. und Whitney in seiner grammatik gethan haben, nämlich in substantivische und adjectivische. Nur unterscheide ich mich von Garbe darin, dass ich substantivierte adjectiva unter den substantivischen dvandva behandle (s. Whitney Gr. § 1257 ende. Delbrück Ai. S. s. 59 [§ 31 ende]).

In übereinstimmung mit meiner obigen auseinandersetzung Vertheile ich die substantivischen dvandva in zwei hanptgruppen:

1. Das erste glied steht im dual (oder, wenn die logische geltung es fordert, im plural).

2. Das erste glied tritt in der stammform an das zweite glied an.

Diese eintheilung ist nicht eine nur äussere, sondern auch eine historische und auch logische. Es zeigt sich nämlich, dass die zahl der ersten gruppe mit der zeit sehr abnimmt,

während die letzte in der späteren sprache immer häufiger auftritt und jedenfalls eine höhere stufe der composition repräsentiert. Die eintheilung ist auch eine logische, insofern die innigkeit der verbindung der beiden glieder berücksichtigt wird. Am innigsten sind die composita, welche ein neutrales subst. im sing. bilden, während in der ersten gruppe die glieder am lockersten mit einander verbunden sind.

In der ersten gruppe nun lassen sich noch zwei stufen der innigkeit unterscheiden. Man wird nämlich annehmen dürfen, dass in den compositis, in welchen beide glieder ihren accent bewahren, die verbindung loser empfunden ist, als in solchen, welche äusserlich durch einen einheitlichen accent zusammengehalten sind.

Ich gebe unten soweit möglich vollständige verzeichnisse der dvandva, wobei zu bemerken ist, dass ich für dieselben die texte angegeben habe, wo sie vorkommen, um hierdurch einen überblick über ihr alter und ihre häufigkeit zu geben. Die belege habe ich fast ausschliesslich aus den Pww. entnommen; wo ich andere quellen benutzt habe, ist solches besonders angegeben.

#### 1. Beide glieder stehen im dual.

#### a) Beide glieder bewahren ihren accent.

agnávísnu AV. ÇB.¹) agníváruna MS. ÇB. agnísóma RV. AV. VS. MS. indrāpāsán RV. AV.²) indrābrhaspáti RV. VS. indrāváruna RV. VS. indrāvísnu RV. VS. indrāsóma RV. usásānáktā nom. du. f. morgenröthe und nacht, RV.³) krátādáksa m. verstand und wille, VS. ÇB. turváçāyádu m. T. u. Y. RV. tṛṣṭávárutrī und triṣṭávárutrī, v. l., nom. du. nom. pr. zweier priester MS. dyávākṣámā nom. du. f. himmel und erde RV. dyávāprthivī nom. du. f. himmel und erde, RV. ÇB.; -vyáu RV. AV. Suparp. dyávābhúmī nom. du. f. himmel und erde RV. dhúnīcámurī nom. du. m. Dh. u. C. RV. párjanyāvāta

<sup>1)</sup> Steht in AV. in voc.; das erste glied ist anomal (s. Whitney Gr. § 1256 a).

<sup>2)</sup> Bö. accentuiert irrthümlich indrāpāşan; BR. hat dagegen die richtige betonung; kommt auch einfach oxytoniert vor.

s) Das geschlecht des ersten gliedes ist hier eingedrungen, während das ganze in bezug auf die form als ein msc. behandelt ist, ohne rücksicht auf das ntr. geschlecht des schlussgliedes.

regen- und der windgott RV. 1) prthividyáva nom. du. me und himmel RV. bambáviçvávayas n. pr. TS. 6, 6, 8, 4.2) stára pitára nom. du. m. vater und mutter RV. VS. 3) stráváruna RV. VS. MS. CB. cándāmárka, C. und M. TS. B. CB (dafür MS. 4, 6, 3 sándāmárka). cukrámanthínau 1 nom. du. lauterer und mehliger soma MS. súryämásā nom. L. m. sonne und mond RV. AV.

In der verdorbenen stelle VS. 39, 8 steht cingini kocyáigam, wofür die parallelstelle TS. 1, 4, 36, 1 hat cinginiigam, wofür die parallelstelle TS. 1, 4, 36, 1 hat cinginiigam, die einfach betrachtet cingini als ntr. pl., zertheilt aber
is einfach betonte compositum in TS. in cingī und nikocya.
Is schlage vor in VS. ein doppelbetontes dvandva zu sehen,
is erstes glied cingi masc. ist und im dual erscheint. Es
ire dann für nikocya eine schwankende betonung anzunehmen:
is oder -yà.

In ángapáramsi glieder und gelenke, welches Delbrück, i S. 57 aus TS. 2, 5, 6, 1 anführt, liegt die annahme sehr he, in beiden gliedern den plural zu sehen.

Neben usåsanåkta kommt, mit umstellung der glieder, tch nåktosåsa vor (RV. 1, 142, 7). Ob das erste glied hier t der stammform oder in dem anomalen dual nakta antetzen ist, lässt sich schwerlich ermitteln.

Eine ganz eigenthümliche bildung ist idhmäbarhis brenndz und streu MS. 4, 1, 3 (4, 8) 4, 8, 1 (107, 5). TB. 3, 2, 1.6) Hier steht das erste glied im dual, während das mze im singular erscheint, in schroffem gegensatz zu der gel Pāṇinis 2, 4, 14 na dadhipayaādini d. h. bei dadhigasī u. s. w. ist der singular (vgl. 2, 4, 1) nicht gestattet; Gaṇapāṭha wird auch das comp. idhmābarhisi erwähnt.

Parallel mit diesem stellt sich der beiname Indras çúnāstra, wiches comp. auch im dual auftritt in der bedeutung etwa wehar und pflug", aber in keinen accentuierten texten vorkommt.

į

¹) Einmal (6, 49, 6) párjanyavätā (voc. du.) mit kurzem schlussvocal im sten glied.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Vgl. aber bambaciçvavayás m. du. MS. 4, 2, 3.

<sup>\*)</sup> TS. hat mātápitárah — die eltern.

<sup>4)</sup> So betont, nicht wie Pww.: -cyábhyam; eine handschr. liest çingi-.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Belege nach mündlicher mittheilung von prof. Delbrück.

# b) Das compositum ist oxytoniert.

indrāpāṣán (pāṣán) RV. VS. uṣṇihākakúbh (kakúbh) die metra U. und K. MS. bhavārudrá (rudrá) Bh. und R. AV. bhavāçarvá (çarvá) Bh. und Ç. AV. TÂ. vātāparjanyá (parjánya) wind und regen RV. satāsatī n. du. wahres und falsches (ásanī) TB.¹) sāryācandramás (candrámas) sonne und mond RV. AV. somāpāṣán S. und P. RV. somārudrá S. u. R. RV. TS. MS.

In agnīndrā, indrāgní RV. VS. MS. 1, 10, 10 (150, 18). 2, 1 1 (1, 2) und sāryāgní wird man wohl im ersten glied den dual annehmen dürfen. Das zweite comp. ist an mehreren stellen im RV. indrāagní zu lesen (Grassm. Wb. s. v.).

Die compp. ukthāmadáni, preis und jubel (máda, m.) AV. MS. TÅ. und ukthāçastráni Uktha und Çastra (çastrá, n.) VS. möchte ich, wie das oben genannte ángāpárāmsi als aus zwei pluralen zusammengesetzt erklären. Diese erklärung gewinnt um so mehr an wahrscheinlichkeit, als es durchaus an beispielen fehlt, dass ein dvandva im pl. mit dualischem ersten glied aufträte. Bemerkenswerth ist der übergang in ukthāçastrá vom masculinischen geschlecht ins neutrale. Dazu kann das neutr. des ersten gliedes beigetragen haben (vgl. oben usásānáktā).

Viel ähnlichkeit mit den oben besprochenen dvandva bietet ukthārká (ntr. pl.) RV. 6, 34, 1. Das wort ist viersilbig zu lesen: ukthaarká und steht am ende eines trṣṭubh-pāda, dessen regelmässigen ausgang es bildet: ———. Die aus metrischen gründen angenommene kürze des auslautes des vordergliedes spricht also gegen die gleichstellung mit den oben genannten pluralischen dvandva. Besser wird es wohl sein, im ersten glied die stammform zu erkennen.

Mit dem zweiten glied im sing., schliesslich, erscheint vasantāçiçirá frühling und herbst, das Delbrück Ai. S. s. 58 aus der MS. 1, 6, 3 (89, 12). 1, 8, 2 (117, 10) anführt. Da ausser dem oben erwähnten idhmábarhís kein im sing. erscheinendes dvandva mit dualischem ersten glied nachzuweisen ist, bleibt es sehr zweifelhaft, ob in vasantā wirklich ein dual zu erkennen ist, oder ob hier das adv. vasántā vorliegt. Das comp. steht an beiden stellen im loc. und so

<sup>1)</sup> Das erste glied ist ganz anomal, augenscheinlich nach analogie mit den a-stämmen gebildet, wie sutäsutau (s. BR. s. v.); es ist daher sehr zweifelhaft, ob das comp. hierher gestellt werden soll.

könnte man es vielleicht besser als ein adverbielles bezeichnen mit der bedeutung: im frühling und im herbst, wie åhardivi, såyampratar.

Pănini giebt 6, 3, 25 die regel, dass für ein auslautendes r im ersten gliede eines dvandva ā zu substituieren ist.') Sein scholiast führt mehrere beispiele an: hotapotarau, nestodgātārau (nestā-udg.) praçāstāpratihartārau, mātāpitarau, yitananandurau. Von diesen hat man jedoch kein einziges belegen können. Diese regel, welcher einerseits von tisydhanvá, u sg. und savyasthrsåratht (Delbrück Ai. S. s. 16; keine belegstelle) widersprochen wird, gewinnt doch andererseits bestätigung durch matapitárah TS. 1, 3, 10, 1. 6, 3, 11, 3 und pitaputrá m. du. vater und sohn AV. QB. und pl. der vater und seine söhne MS. Diese compp. wie auch die von Panini's scholiasten aufgezählten erklärt Brugmann Grundr. II, 40 als urspr. aus zwei neben einander angereihten singularen entstanden: mātá pitá, pitá putráh, hotā potā; die dualische (resp. pluralische) endflexion sei erst nach vollzogener composition eingetreten. Diese erklärung bin ich geneigt gelten zu lassen, und dass eben in diesen compp. der nom. sg. im ersten glied eingetreten resp. beibehalten ist, wurde durch den ausgang a begünstigt, welcher so viel aussere ähnlichkeit mit dvandva dualischen ersten gliedes darbot. Vgl. auch matárā pitárā.

2. Das erste glied tritt in der stammform an das zweite an.

### a) Das compositum ist dualisch.

Zuerst führe ich ein paar doppeltaccentuierte dvandva auf: ans RV. indraväyü (auch VS.), aus MS.: täksarathahärä m. ein zimmermann und ein wagner. In pärjanyavatä, voc. du. RV. 6, 49, 6 ist es nicht zu entscheiden, ob die betonung in sonstigen casus doppelt oder oxytoniert ist. Sonst heisst das dvandva parjänyävätä, regelmässig in form und betonung.

Die weit überwiegende mehrzahl ist aber oxytoniert: ahorātrā\*) m. n. tag und nacht (rātri) AV. VS. CB. Idanasandānā n. das zerstückeln und festbinden (samdānā) AV.

<sup>1)</sup> Vgl. Whitney Gramm, § 1254 a.

<sup>&</sup>quot;) Kommt auch im plur, vor.

indravāyú m. I. und V. (vāyú) RV. VS. indrasuparná m. I. und S. (suparná) Suparn. istápūrtá\*\*) n. erstrebtes und lohn 1) (pūrtá) VS. udanavyāná m. die athemsarten Ud. und Vy. (vyānā) TS. CB. unmocanapramocanā n. das auflösen und entlassen (pramocana) AV. upůmevantaryamá m. bez. zweier best. soma-füllungen (antaryamá) CB. ulakhalamusalá m. n. mörser und stösser (músula) AV. CB. usnihakakúbh f. die metra U. und K.2) CB. rhsamá\*) n. die Re und die Sāman (shman) RV. VS. MS. CB. rtasatyá n. recht und wahrheit (satyá) CB. kapotolūká m. taube und eule (úlūka)\*) AV. krtakrtá\*\*) n. gethanes und nicht gethanes (akrta) AV. CB. kaulakāvati nom. du. m. n. pr. zweier Ŗși MS. gathanaraçamst f. G. und n. (nārāçamst) MS. godyús n. Go und Ayus (āyús) CB. grismahemantá m. sommer und winter (hemantá) CB. citipurisá\*) n. schicht und schutt (púrisa) CB. daksakratú m. wille und verstand (krátu) TB. darcapūrņamāsá m. neumond und vollmond (parnámasa) TS. TB. MS. CB. diksatapás4) n. weihe und busse (tápas) VS. TB. drsadupalá f. die beiden mühlsteine (úpalá) CB. namarapá n. name und gestalt (rûpá) CB. bambaviçvavayás N. pr. zweier personen MS. 4, 7, 3.5) brhadrathantará, n. die Sāman B. und R.6) (rathantará). bodhapratihodhá m. das wachen und die wachsamkeit (pratibodhá) Av. māsatilá m. sesam und bohnen (tilá) AV. CB. rukmapurusá m. bez. best. backsteine (púrusa) ÇB. varsaçarád f. die regenzeit und der herbst8) (carád) CB. vasantagrismá m. frühling und sommer (grismá) CB. väyusavitár m. V. und S. (savitár) MS. vidyakarmán n. wissen und handlung (kárman) (B. vrihiyavá\*) m. reis und gerste (yáva) AV. VS. TS. çita-

<sup>1)</sup> Windisch Festgruss zu O. Boehtlingks 50jährigem Doctorjubilaum, 115 ff. übersetzt "geopfertes und geschenktes." — In TS., wo das comp. im sing. auftritt, hat der Padap. ista-parta, Windisch l. c.

<sup>2)</sup> Vgl. oben usnihakakubh.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Dies comp. verdanke ich Garbe KZ. 23, 478.

<sup>4)</sup> Bö. accentuiert -tápasī; CB. 3, 6, 2, 0 hat dīkṣātapásau (Delbr.).

<sup>5)</sup> So zu betonen, und nicht wie Bö. bambaviçvardyas.

<sup>6)</sup> Accent nach Delbrück Ai. S. s. 58. D. fahrt jedoch keine belegstelle an.

<sup>7)</sup> Garbe, 1. c. 478.

<sup>\*) (</sup>B. 13, 6, 1, 10 accentaiert varsāçaradāu, was vielleicht auf einen übergang in die a-declination beruht; vgl. weiter unten s. 184.

<sup>\*)</sup> Kommt auch im plural vor.

<sup>\*\*)</sup> Kommt auch im sg. vor.

rūrā m. n. kaltes und hitziges fieber (rūrā) TS. qyāmaçabalā m. der schwarze und der scheckige (Yamas hunde; çabāla) TS. satyaiartā n. wahrheit und lüge (ánrta) RV. VS. ÇB. sadobucirdhānā n. das S. und das H. (havirdhāna) AV. MS. saryasthasārathi (MS.) und savyesthasārathi (TB.) m. der links und der rechts stehende wagenlenker (sirathi). sādhvasādhā n. gutes und schlechtes (asādhā) ÇB. sāçanānaçanā n. was isst und was nicht isst (ánaçana) RV. sutāsutā n. gekeltertes und mzekeltertes (ásuta) MS. surāsomā m. Surā und Soma (sóma) VS. senānigrāmanī m. feldherr und vorsteher einer gemeinde (grāmanī) VS. MS. stutaçastrā n. Stotra und Çastra (çastrā) TS. ÇB. strīpumāns m. mann und weib (pāmans) MS. ÇB. hemantaçiçirā m. winter und frühling (çiçira) TS. ÇB.

In den folgenden compositis mit vocalisch auslautendem ersten und anlautendem zweiten glied ist es nicht mit sicherheit zu entscheiden, ob das erste glied in der stammform auftitt, oder etwa im dual steht. Ich führe sie doch, im gegensatz zu einigen ähnlichen unter den compp. mit dualischem ersten glied aufgezählten dvandya, in dieser abtheilung auf, weil sie mit den hierher gehörigen in bezug auf bedeutung am meisten analog erscheinen.

arkārvamedhá m. die begehung Arka und Açvamedha (acvamedhá) AV. ÇB. palalānupalālú m. bez. zweier dämonen (ampalālu) AV. prsthyābhiplavá m. bez. zweier opferfeste ÇB. prānodāná m. die athemsarten prānā und udānā¹) (udāná) ÇB. prānapāná m. die ein- und ausgeathmete luft (apāná) AV. MS. prāyanīyodayanīyá m. ein- und ausgangsopfer²) (udayanīya). vyānodaná m. der Vyāna und Udāna AV. çūdrāryá m. ein Çūdra und ein Vaiçya.

# b) Das compositum ist pluralisch.

Anch hier sind ein paar compp. mit doppelter betonung zu verzeichnen. Es sind ánupriyángu m. od. f. Panicum wiliaceum und P. italicum, tilámása m. sesam und bohnen und schliesslich vrihíyáva m. reis und gerste, alle drei ÇB. 14, 9, 3, 22. In dem letzten beispiel ist die doppelbetonung confectur aus analogie mit den zwei anderen (statt vrihiyaváh).

<sup>&</sup>quot; Kommt auch im plural vor.

<sup>1)</sup> Delbrück Ai. S. 57.

<sup>\*)</sup> Delbrück l. c. 58 (ohne belegstelle).

Einfach oxytoniert sind folgende:

ajaví m. ziegen und schafe (ávi) RV. AV. VS. CB. atharvāngirás m. die geschlechter des Ath. und Ang.; übertragen = Atharvaveda (ángiras) ÇB. ahorātrá\*) m. n. tag und nacht RV. AV. VS. CB. īsayugá n. deichsel und joch (yugá) AV. CB. rksamá\*) n. VS. CB. kurupancalá m. die K. und P. (pañcālá) CB. kosalavidehá m. die K. und V. (videhá) CB. gandharvāpsarás f. die G. und A. (apsarás) AV. VS. MS. CB. goaçvá<sup>1</sup>) m. rinder und pferde (áçva) CB. citipurīsá\*) n. schicht und schutt CB. devamanusyá m. götter und menschen (manusyà) MS. CB. devāsurá m. die götter und die Asura AV. CB. dhanabhaksá beute und genüsse (bhaksá) RV.2) dhānasomá m. getreidekörner und Soma (sóma) TS. CB.3) nākasatpañcacūdá m. bez. zweier arten von backsteinen (páñcacūda) CB. paksapucchá n. flügel und schwanz (púccha) CB. prayājānuyājá m. vor- und nachopfer MS. priyāpriyá n. liebes und unliebes (ápriya) AV. bandhapāçá m. bänder und fessel (páça) AV. vratopasád f. die Vratamilch und die feier Upasad (upasád) CB. vrīhiyavá\*) m. urspr. leseart in CB. 14, 9, 3, 22, st. vrihíyáva. sadohavirdhāná n. das Sadas und d. Hav. AV. sambādhatandri f. noth und erschlaffung (tandri) AV. sarpadevajaná m. die S. und D. (devajaná) VS. CB. TB. sūtagrāmaņi m. stallmeister und vorsteher von gemeinden (grāmant) CB.

In diesem zusammenhang scheint es am passendsten das einzige mir bekannte dreifache und accentuierte dvandvacompositum anzuführen:  $pr\bar{a}n\bar{a}p\bar{a}nod\bar{a}n\acute{e}su$  TS. 7, 3, 3, 1 (nach Delbrück Ai. S. s. 57).

c) Das compositum ist ein oxytoniertes sbst. ntr. gen. im sing.

añjanābhyañjaná das salben und einreiben (abhyáñjana n.) AV. açanānaçaná das essen und fasten (ánaçana n.) ÇB. idāprāçitrá die Idā und das Prāçitra (-trá n.) ÇB. itihāsapurāná legende und Purāṇa ÇB. isudhanvá pfeil und bogen (dhánva n.) TĀ. istāpūrtá\*) erstrebtes und lohn RV. AV. VS. TS. ÇB.

<sup>1)</sup> Vgl. go'çvá n. sg.

<sup>2)</sup> So übersetzt jetzt Bö. BR.: genuss des preises; Grassm. beuteerlangung, als bezeichnung des kampfes.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>) BR.: Körner-Soma.

<sup>\*)</sup> Kommt auch im dual vor.

isvayadhà pfeil und wassen (áyudha n.) AV. uktapratyuktá rede und gegenrede (prátyukta n.) ÇB. osadhivanaspatí kräuter und bäume (vánaspáti m.) ÇB. krtākrtá\*) gethanes und nicht gethanes AV. koçaçmaçrú haupthaar und bart (çmáçru n.) AV. CB. go'çvá rinder und rosse (áçva m.) ÇB. candratáraká mond und sterne (tāraká n.) ÇB. cittākūtá gedanke und absicht (ákūta n.) AV. tisrdhanvá drei pfeile sammt bogen (dhánva n.) TS. TB. CB. trnodaká gras und wasser (udaká n.) CB. bhadrapāpá gutes und böses (pāpá) AV. bhūtabhavyá vergangenheit und zukunst (bhávya n.) AV. yugaçamyá joch sammt zapsen (çámyā) ÇB. rajjusamdāná strick und sussfessel (samdāna n.) ÇB. çirogrīvá kops und nacken (grīvá) MS. samsthitayajús schlussspruch nebst zugehöriger spende (yájus n.) CB. samistayajús dass. VS. CB. TS. sthūnāmayūkhá psosten und psock (mayūkha m.) CB.

Hierher wird wohl auch am besten gestellt adyaçvá n.

das heute und morgen (çvás) TS.

Die schlussglieder der composita sind in parenthese hinter jedem dvandva beigefügt, um den beweis zu führen, dass sämmtliche einfach accentuierten compp. ohne rücksicht auf die betonung des zweiten gliedes oxytoniert werden. Von dieser allgemeinen regel bildet jedoch eine kleine gruppe eine ausnahme. Es sind nämlich diejenigen, deren schlussglieder auf circumflectiertes yû ausgehen. Es sind die folgenden:

devamanuşyà m. pl. götter und menschen (manuşyà) MS. (B.1) yājānuvākyā f. du. u. pl. begleit- und einladesprüche (amuvākyā) MS.2) brahmarājanyà m. du. ein brahmane und ein adliger (rajanyà) AV. VS. çingīnikoçyà m. du. bez. gewisser theile der eingeweide TS. (vgl. s. 177 nebst fussn. 4).

In vákovákyá n. sg. dialog CB. ist das schlussglied ziemlich dunkel; vgl. jedoch vákopaváka, welches nach Pandit II, 115 Sahityadarpana 314, 16 statt des obigen zu lesen ist (BR. s. v.); upavákyá kommt als gerundivum vor; ein ausfall der silbe pa ist doch wohl schwerlich anzunehmen.

Als erklärung dieser erscheinung könnte man vielleicht auführen, dass der accent in den obigen beispielen, wenn auch

<sup>1)</sup> Neben devamanusyá, s. oben s. 182.

<sup>1)</sup> Nach Delbrück Ai. S. s. 58.

<sup>\*)</sup> Kommt auch im dual vor.

nicht der übliche udātta, auf der schlnsssilbe ruht. In den oben gegebenen verzeichnissen giebt es ja eine anzahl von compp. auf -ya mit paroxytonierten schlussgliedern (wie vatā-parjanyā, prāyanyodayanyā, bhūtabhavyā, yuguçamyā), welche accentverschiebung aufweisen. Indessen kenne ich ein betspiel, welches diese nicht zulässt: es ist dies rāpadhéya n. (dhéya) gestalt und form AV.

In sämmtlichen bis jetzt behandelten dvandva ist das schlussglied - wenn man von der betonung und dem geschlecht absieht - fast völlig unangetastet geblieben. Nur in einer geringen anzahl sind in einigen wörtern zur begünstigung der a-declination kleine veränderungen des stammauslautes vorgenommen, wie in ahorātrá (rhtri), rkṣāmá (sáman). In einigen hier unten verzeichneten beispielen aber ist eine erweiterung des stammes im schlussgliede eingetreten. Sie geschieht durch den zusatz eines -a und hat zum zweck den übergang in die a-declination. Dieser zusatz bekommt den accent. Es sind, von -as- stämmen: asurarakşasá n. pl. A. u. R.; als sg.: Asura und Raksas in einer person (rákṣas) QB. und griyaçasá n. pl. auszeichnung und herrlichkeit (yáças) CB.; von einem -tar-stamm: väyusavitrá m. du. V. u. Savitar MS. (neben vayusavitár); von anderen consonantischen stämmen dhenvanaduhá m. du. milchkuh und stier (anadváh) CB. und varsaçaradau (nom. du. vgl. oben s. 180 fussnote 8) CB. Auch bei einem vocalisch auslautenden stamm kommt eine ähnliche erweiterung vor, nämlich in dorbahavá n. pl. vorder- und oberarme (bahú) ÇB. - In ajáviká n. sg. ziegen und schafe CB. liegt ein wirkliches suffix vor, welchem eine zusammenfassende, kompositionsbildende kraft zuzuschreiben ist.

Die adjectivischen dvandva bilden nur eine ganz unbedeutende zahl. In diesen erscheint das erste glied durchgehend in der stammform.

Auch hier kommt doppelte betonung in einem comp. vor: hntåhutå geopfert und nicht geopfert TB. Das eigenthümliche mit diesem dvandva ist jedoch, dass das zweite glied (åhuta) seinen eigenen accent nicht bewahrt, sondern auf die schlusssilbe verschiebt. Vielleicht hat die verschiebung deshalb statt gefunden, um die beiden accente nicht zusammenfallen zu lassen und so die aus einer anderen ursache erwünschte doppelbetonung zu erzielen.

Sämmtliche anderen adjectivischen composita sind ohne snahme und ohne rücksicht auf die betonung des zweiten iedes oxytoniert:

aghaçamsaduhçamsá (du.) böswillig und schmähend (duhmsa) AV. 12, 2, 2.1) aghoraghoratará nicht schrecklich und

Die verbreitung der oben besprochenen dvandvaarten in n verschiedenen accentuierten texten habe ich in der folnden tabelle zu veranschaulichen versucht:

eusen beseichneten dvandva- rks kommen in den nebenar- siehenden taxten vor:			Ansahl der versch. compp.	RV.	AV.	V8.	TB.	MS.	ÇB.	TB.	TA.	Suparn
Erstes glied dual (oder plural)	Doppelbetonung	comp.	26	18	5	8	2	6	6	1		1
		comp, plur.	1				1					
		comp.	1					1		i		
	Oxytonierung	comp. dual	9	5	а	1	I	2		1	1	
		comp. plur.	2(3)	(1)	1	1		1			1	
		comp.	1(?)					1			i	1
Erstes gl.	Doppelbetoning		1				1		1		-	
	Oxytonierung		1		1		1	1	1			
Erstes glied stammform	Doppel- betonung	comp.	2	1		1		ı		1		
		comp. plur.	3						3			
	Oxytonierung	comp.	53	4	14	9	7	12	27	4		1
		comp. plur.	25	3	9	5	1	3	19	I		
		comp.	24	1	8	2	3	1	16	1		1
	Betonung des zweiten gliedes		6		2	1	1	2	2			
	Mit stamm- erweiterung		6					1	5			_
	Adject. compp.		12		5	2	. 2	2	4	2		
		Summa	174	33	48			34		1	i   2 Aria	2

<sup>1)</sup> Nach Garbe l. c. 479; das comp. steht ohne zugehöriges subst. id wäre viell. besser zu den substantivierten dvandva zu rechnen.

zugleich sehr schrecklich MS. 2, 9, 10. uccāvacá hoch und niedrig (avaca) TS. CB. ucchocanapraçocaná brennend und fortbrennend (praçócana) AV. utkūlanikūlá pl. bergan und bergab gehend (nikūla) VS. uttarādhará darüber und darunter seiend (ádhara) CB. ūnatiriktá zu wenig oder zu viel VS. TS. MS. CB. daksinasavyá du. recht und link (savyá) AV. samsrstadhayá mit der kuh zusammengelassen und saugend (dhaya) TB. saptamāstamá du. der siebente und achte (astamá) AV. sāhnātirātrá du. mit dem tage beendet und über einen tag hinausgehend (atirātrá) AV. suvarņarajatá golden und silbern (rajatá) TB. CB.

Wie aus der tabelle hervorgeht, sind im RV. die composita mit dualischem ersten glied am reichsten vertreten, und zwar von diesen die meisten doppeltbetont. In den anderen texten ist das verhältniss umgekehrt. VS. steht dem RV. am nächsten mit 10 comp. mit dualischem ersten glied (wovon 8 doppeltbetont) gegenüber 20 mit dem vorderglied in der stammform, in MS. und TS. ist das verhältniss ungefähr wie in VS.; im CB. dagegen haben von den 82 dvandva nur 6 das erste glied im dual, sämmtlich mit beiden gliedern betont. AV. steht dem CB. fast näher als den übrigen Die ursache zu diesen verhältnissen liegt theils Samhitā. darin, dass die composition mit der stammform im ersten glied sich allmählig auf kosten der composita mit dualischem vorderglied ausbreitete, theils aber und hauptsächlich in dem umstand, dass in der älteren litteratur vorzugsweise solche begriffe sich in dvandva-composition verbanden, welche eine innigere zusammenschliessung nicht gestatteten, während die später gebildeten dvandva aus solchen gliedern bestehen, welche in der vorstellung des sprechenden eine viel engere zusammengehörigkeit bildeten.

Von den dvandva mit dualischem ersten glied bezeichnetdie weit überwiegende mehrzahl persönliche wesen: gottheiten (devatādvandva P. 6, 2, 1412). Garbe Zeitschr. XXIII, 478-Whitney § 1255), personificierte naturerscheinungen, eigennamen bekannter männer u. s. w. Von doppeltbetonten beispielen bezeichnen nur krátādáksa VS. ÇB. (vgl. aber daksa-

1) Garbe l. c.

<sup>3)</sup> Die ausnahme P. 6, 2, 142 ist vollständig unhaltbar, vgl. Garbe l. C-

broti dn. TB.), çukrimanthin MS. und das von mir conjicierte ciguiko; ya VS. unpersönliche wesen; ferner angoparnusi TS. (mr. pluralischem erstem glied?) und das auffallende idhmatarhis MS. TB. Von den 10 oxytonierten beispielen bezeichnen zwei unpersönliche wesen: usnihakakithh MS. (aber CB. usniha-), und das anomale satasati TB.; hierzu kommen noch die im plural erscheinenden dvandva (vgl. oben s. 178).

Von den compp. mit vorderglied in der stammform sind uni doppeltbetont: zwei, indravāyi RV. VS. und taksarathakārá Ms. bezeichnen persönliche wesen, in den drei anderen, welche im plural stehen, werden verschiedene getreidearten paarweise aufgezählt. Von den übrigen compp. sind diejenigen, welche von persönlichen begriffen gebildet sind, unter den pluralischen verhältnissmässig am reichlichsten vertreten. Es sind bezeichnungen von völkerschaften, familien und gattungen von restigen wesen, zusammen sieben stück, meistentheils ans CB. (vgl. verzeichniss oben), hierzu kommt noch satagramant. (B., also insgesammt 8 persönliche compp. gegenüber 16 un-Persönlichen. Unter den 53 dualischen hierher gehörigen compp. habe ich nur 10 persönliche gefunden, darunter aber emige echte devatādvandva: indravāyú RV. VS., indrasuparņá Sup. und vayusavitar MS. Die anderen s. verzeichniss oben. Unter den singularischen compp. schliesslich kommt kein einages mit persönlicher bedeutung vor.

Die ursache zu dieser erscheinung ist nicht schwer zu Inden. Wo es sich um persönliche wesen handelt, hindert schon die individualität dieser, welche sich in der vorstellung des sprechenden lebhaft geltend macht, eine so enge zusammenschliessung, wie sie in einer composition mit der stammform im vorderglied vorliegt; dagegen konnten leblose wesen, wie Diegeräthe und dergleichen, nom. abstracta und andere keine solche ansprüche auf individuelle auseinanderhaltung erheben. Wo die individualität der glieder am stärksten empfunden wurde, und die verbindung daher am losesten war, bewahrten beide glieder ihren accent. Jedoch möchte ich die accentuierung nur als einen secundären characterzug betrachten, im gegensatz zu Delbrück Aind. Synt. s. 55; die gestaltung des ersten gliedes war meines erachtens das primäre eintheilungsprinzip.

# II. Das eine glied ist dem anderen untergeordnet.

A. Das untergeordnete glied geht voran.

Diese reihenfolge zwischen den gliedern ist, wie schon in der einleitung bemerkt ist, in sanskrit die überaus hänfigere als die umgekehrte, und es ist auch innerhalb dieser gruppe, dass die auf metaphorischer verwendung beruhende mutierung der composita eintritt. Ich behandle erst die nichtmutierten composita.

# a) Der redetheil des schlussgliedes unverändert. Determinative composita.

Dass die determinativen composita in den indogermanischen sprachen am reichlichsten vertreten sind und dass diese compositionsart schon aus der ursprachlichen periode herstammt, ist eine allgemein bekannte thatsache, die keiner weiteren auseinandersetzung bedarf (vgl. Brugmann Grundriss II, 23 fgg., 84).

Diese composita werden gewöhnlich nach dem vorgang der indischen grammatiker in der neueren grammatischen litteratur nach der art des verhältnisses zwischen den beiden gliedern in zwei hauptgruppen eingetheilt, welche als resp. casuell bestimmt und appositionell bestimmt bezeichnet werden (Justi Zusamm. s. 80. Whitney Gramm. § 1263 Garbe K. Z. XXIII, 479 fgg.). So logisch berechtigt für den speculierenden grammatiker diese eintheilung auch sein mag, so kann ich sie doch für meine untersuchung nicht zu grund legen. Denn einerseits muss die auffassung der art des logischen verhältnisses zwischen den gliedern in vielen fällen eine schwankende sein. So z. b. in den compp. mit sva im vorderglied, in vielen compp. mit substantivischem vorderglied. das in einem casus gedacht werden muss, ist es zweifelhaft, ob die in diesem enthaltene bestimmung casuell oder adverbial gefasst werden soll. So stellt Justi bei zusammensetzung von zwei substantiven sämmtliche composita, in denen das vorderglied ein anderes casusverhältniss vertritt als das des genetivs, zu den appositionell bestimmten (s. 91). Einer solchen feinen scheidung ist übrigens der naiv schaffende sprachgeist nie sich bewusst gewesen (vgl. hierzu Brugmann Grundr. II, 83).

Die unhaltbarkeit dieser eintheilung als grundlage für eine natürliche systematisierung der composita erweist sich andererseits aus dem umstand, dass die betonung auf dieselbe keine rücksicht nimmt, in dem umfang nämlich, wie sie angewandt wird. So z. b. ist in den nom. agentis devavahana svastivahana und pravahana die betonung von der verschiedenheit der vorderglieder durchaus nicht beeinflusst. Es giebt jedoch ein oder zwei kleine wörter, die auf die betonung einen einfluss ausüben, und zwar ohne die art des schlussgliedes zu berücksichtigen. Es sind a privativum und das pronominale kader ku-; eine ähnliche neigung haben auch su- und dus-; da diese compositionspräfixe jedoch nur bei gewissen schlussgliedern unregelmässigkeiten in der betonung hervorzurufen vermögen, so sind sie nicht in dieselbe kategorie mit den vorhergenannten zu stellen. Ich scheide daher die compp. mit a- und ka- (ku-) von der gesammtmasse der übrigen determinativen composita als eine gruppe für sich aus.

Von anderen wörtern, denen wir in den ersten gliedern der composita begegnen, wirkt ausser su- und dus- auch eine anzahl anderer wörter auf die betonung bestimmend, aber dies geschieht nur in gewissen compositionsarten, welche Inten näher zu bezeichnen sind. Solche sind die verbalpräfixe Präpositionen), adverbia wie puru tuvi u. s. w. Andere forderglieder wiederum verhalten sich in bezug auf die be-

lonung ganz indifferent.

Nach diesen gesichtspunkten hin zerfällt mein material

folgende hauptgruppen:

I. Der von dem vorderglied auf die betonung des compositums ausgeübte einfluss hängt von der art des schlussgliedes ab.

II. Das vorderglied übt auf die betonung ohne rücksicht auf das schlussglied einen einfluss aus.

Die erste von den beiden oben characterisierten haupt-Example perfällt nach einem sich sehr natürlich darbietenden theilungsgrund, welcher, wie aus der behandlung des offes hervorgehen wird, sich auch vom standpunkt der benung aus als berechtigt erweist, in zwei abtheilungen, von

denen die eine composita mit verbalem schlussglied umfa während in der anderen die schlussglieder ächt nomin characters sind.

### A. Das schlussglied ist ein verbalnomen.

Die zu diesen abtheilungen gehörenden composita am passendsten nach dem suffix des schlussgliedes zu ord Wie die simplicia, so zerfallen auch die composita in jectivische und substantivische bildungen, oder vielleicht be in nomina agentis und nomina actionis. Unter den adjectivisc bildungen giebt es freilich eine anzahl, welche nach gewöhnlichen sprachgebrauch auf die bezeichnung als n agentis keinen anspruch erheben kann, wenn man nicht Zacher, Zur griechischen nominalcomposition s. 14 ( auch s. 29 f.) nom. ag. in passivischem wie in activisch sinn annimmt. Diese betrachtungsweise kann in bezug vereinzelte bildungen für suffixe, mit welchen sonst wirkl nom. agentis (activischer bedeutung) abgeleitet werden, gut gelten, dagegen wird sie sich schwerlich auf die partie pass, auf -ta oder -na anwenden lassen. Diese zeigen at wie die bildungen mit dem nah verwandten suffix -ti, in composition eine von den anderen verbalnomina abweiche betonung, weshalb sie auch am ende dieser abtheilung handelt werden.

In einer beträchtlichen anzahl von den einschlägi composita ist das zweite glied als simplex nicht zu beleg Dies mag in vielen fällen nur ein zufall sein, aber in meisten waren sie in der sprache wirklich nicht vorhans sondern diese zweiten compositionsglieder wurden von ver wurzeln nach analogie von in der sprache üblichen nactionis oder agentis zum zweck der composition gebil-Während das vermögen simplicia mit gewissen suffixen bilden schon abhanden gekommen war, scheint es sich bezug auf composita viel länger behauptet zu haben. Für griechische macht Zacher in seiner oben genannten dienstlichen abhandlung hierauf aufmerksam (s. 8 fgg. 28 fg

In einer menge von fällen ferner, wo in der compositem zweiten glied die geltung eines nom. agentis zuzuschreist, kommt dies zweite glied zwar als simplex vor, aber in der bedeutung eines nomen actionis. So z. b. bedeut

açousādā reiter zu pferde, während das simplex sādā nur in der bedeutung "das sitzen auf dem pferde" vorkommt; pustimbharā gedeihen bringend, aber bhāra m. das tragen. Aus den unten zu gebenden verzeichnissen können solche beispiele in grosser anzahl hervorgehoben werden. In anderen fällen wieder hat das simplex beide bedeutungen, wie in nāvājā schiffer (ajā m. das treiben und der treiber). Für die zwei ersteren composita und ihresgleichen wäre nun die annahme von bahuvrīhi-composition eine nahe zur hand liegende erklärung, wenn nicht die betonung sich ernstlich gegen diese auffassung ausspräche. Die einzig richtige erklärung besteht darin, dass das zweite glied, welches zum zweck der composition neu geschaffen wurde, die geltung eines nom. agentis aunimmt, ebenso wie in solchen fällen, wo das schlussglied als simplex gar nicht vorkommt.

Sehr oft nehmen ursprüngliche verbalnomina eine concrete bedeutung an und verlieren gänzlich ihren verbalen character. In solchen fällen habe ich die composita aus dieser gruppe ausgesondert und sie in die nächste gestellt. So z. b. ist krama in apakramá, vikramá deutlich nom. act., aber concret aufgefasst in visnukramá, Visnu's schritt. In sehr vielen fällen bleibt es zweifelhaft, ob das zweite glied abstract oder concret aufzufassen ist, ob es den verbalen character der concret aufzufassen ist, ob es den verbalen character bech bewahrt oder aufgegeben hat. Ich bin deshalb dessen sehr wohl bewusst, dass ich die hier vorgenommene scheidung nicht consequent habe durchführen können, was auch aus dem grund nicht gut thunlich ist, weil der unterschied ein fliessender ist. Bisweilen giebt doch der accent den ausschlag.

Wie ich schon oben angegeben habe, führe ich die composita mit verbalem schlussglied nach der bildungsart desselben auf, indem ich mit den suffixlosen bildungen den anfang mache. In nerhalb jeder von den gattungen, in welche diese compositionsart demnach zerfällt, habe ich den gewöhnlichen unterschied zwischen tatpurusa und karmadhäraya gemacht. Unter den tatpurusa habe ich keine weitere eintheilung vorgenommen, dagegen habe ich es für zweckmässig gefunden, die karmadhäraya in kleinere gruppen zu vertheilen. So stehen zuerst die compp. mit substantivischem, adjectivischem oder adverbialem vorderglied, welches das schlussglied je nach der natur der aache appositionell oder adverbiell bestimmt. Es folgen dann

compp. mit zahlwörtern, mit su- und dus- u. s. w., schliesslich mit verbalpräfixen. Weitere einzelheiten ergeben sich unten ohne weitere erklärung.

Die verzeichnisse innerhalb jeder kategorie sind nach dem anlaut des zweiten gliedes geordnet. Die reihenfolge ist streng alphabetisch nach der form des schlussgliedes (nicht etwa nach der zu grunde liegenden wurzel). Zufällige, durch sandhi bewirkte lautveränderungen des anlauts sind dabei nicht berücksichtigt (wie ch st. ç, ş statt s).

# 1. Zweites glied suffixlos.

Wegen der bildung des schlussgliedes verweise ich auf Whitney, Grammar § 1147. Lindner, Altindische Nominalbildung s. 26 fgg. Brugmann, Grundr. s. 448 fgg.

Um die beurtheilung der composita zu erleichtern füge ich in jeder reihe von composita mit einem und demselben schlussglied hinter dem ersten comp. das schlussglied separat in parenthese bei, aber nur in sofern es in der sprache isoliert vorkommt. Wenn der accent im schlussglied nicht bezeichnet ist, so bedeutet dies, dass es nicht in accentuierten texten belegt ist.

# A. Das erste glied ist ein substantiv, welches zum zweiten in einem casusverhältniss steht.

#### a) Das zweite glied ist nom. agentis.

prtanáj in den kampf ziehend RV. agdhád ungegessenes essend TS. 3, 3, 8, 2. āndád m. eierfresser AV. āmád rohes essend AV. VS. ÇB. karambhád brei essend RV. kravyád fleisch verzehrend RV. AV. VS. MS. 1, 4, 8 (56, 18). ÇB. (kayád v. 1. in SV.) purusád und pūrusád menschen verzehrend RV. AV. madhvád süsses essend RV. yavád gerste essend RV. yavasád gras verzehrend RV. viçvád alles aufzehrend RV. AV. ÇB. samasanád das zusammengebrachte essend TS. suhutád ein richtiges opfer verzehrend RV. sūyavasád (Padap. su<sup>0</sup>) auf guter weide gehend RV. samád soma essend RV. havirád opferspeise geniessend RV. havyád opfer essend RV. havirád vom geopferten geniessend TS. hṛtsvás ins herz treffend RV. svarthét seiner sache nachgehend TS. agnídh RV. u. agnídh VS. MS. 1, 4, 13 (63, 6) etc. ÇB. m.

der mit dem anzünden des heiligen feuers beauftragte priester. queis nach kühen begierig RV. nemannis der führung folgend RV. paçvis vieh begehrend RV. aghakit schaden zufügend AV. (krt als simplex nur in der grammatischen bedeutung). adhvarakit opfer verrichtend VS. abhayamkit sicherheit verschaffend (B. abhistikit hülfe schaffend RV. açanakit speise bereitend AV. ajikřt wettkampf anstellend RV. ayuskřt langes leben schaffend AV. işukṛt m. pfeilmacher VS.; pfeilschütz RV. 1, 184, 3.1) urukft raum schaffend RV. rsikft zum heiligen dichter machend RV. karmakft werkthätig AV. VS. TB. krtyakřt zauber treibend AV. krūrakřt grausamkeiten veribend TB. khajakft ein schlachtgewähl bewirkend RV. jämikft verwandtschaft schaffend AV. jyotiskit licht schaffend RV. TS. anakit leib und leben erhaltend; selbstverschuldet RV. dudhrakit aufregend RV. dhanuskit m. bogenmacher VS. thermakit ordnung schaffend RV. dhanyakit m. kornbauer RV. pathikft weg bereitend RV. MS. 1, 8, 9 (129, 13). 2, 1, 10 (11, 13). papakit adj. subst. missethäter AV. ÇB. pitukit Wahrung schaffend RV. punyakit rechtschaffen CB. TA. pravede kejt bekannt machend AV. praçastikýt lob ertheilend RV. brechmakft sprüche etc. aussprechend RV. bhadrakft gutes er weisend RV. TS. bhūtakýt wesen bildend AV. bhūyaskýt hrend TS. madhukft süssigkeit bereitend TS. MS. 1, 5, 10 (75), 4). 4, 3, 10 (49, 13). TB. CB. mantrakit adj. subst. derdichter RV. TA. mülakit wurzeln zurechtmachend AV. jūakft gottesdienst verrichtend TS. yaçaskft ansehen verleinend TS. ranakit frende machend RV. rajakit m. königsmacher AV. CB. rapakit gestalten bildend TS. CB. lokakit schaffend; m. schöpfer der welt. RV. AV. TS. TB. va yaskit kraft gebend RV. VS. varivaskit raum schaffend RV. TS. vijesakŕt sieg bewirkend RV. viçvakŕt alles schaffend AV. B. viryakřt mannesthat verrichtend VS. TB. glokakřt gerausch machend AV. sarūpakit gleiche farbe bewirkend AV. wanakit eine libation veranstaltend CB. sahaskit gewalt gebend VS. TS. v. l. sādhukft richtig verfahrend QB. steyakft diebstahl begehend RV. syonakŕt einen weichen sitz bereitend RV. svistakit ein richtiges opfer bringend VS.; beiname Agni's:

<sup>&#</sup>x27;) led ziehe hier auf die von Pischel Vedische studien s. 17 f. hervorgehobenen gründe hin diese bedeutung der Rothschen erklärung (kyt mit ta = nis) vor.

trajå in den sternen geboren AV. nabhojá dunstentsprungen RV. bharesujá in kämpfen vorhanden RV. manusyajá von menschen geboren RV. vaneja m. Baum RV.1) vataja aus dem winde entsprungen AV. sahojd durch gewalt erzeugt RV. somajá soma-geboren AV. hiranyajá goldentsprungen, goldig AV. apsujit in den wassern siegend RV. abjit wasser ge-winnend RV. abhimātijit nachsteller besiegend VS. acvajit rosse erbeutend RV. AV. urvarajít felder gewinnend RV. rtajít das rechte erkämpfend VS. kratujít m. N. pr. TS. gojít rinder gewinnend RV. AV. grāmajit heerhaufen besiegend RV. AV. dhanajít preise gewinnend RV. AV. VS. nagnajít m. N. pr. CB. nrjit männer besiegend RV. prtanajit im kampf siegreich AV. MS. 1, 5, 8 (76, 3). 3, 1, 9 (12, 14). ranyajit im kampfe siegend RV. 1. rathajít wogen gewinnend RV. 2. rathajít zuneigung gewinnend AV. lokajít gebiet, den himmel gewinnend ÇB. AV. vasujít güter gewinnend AV. vājajit im wettlauf siegend VS. TB. viçvajit allbesiegend RV. AV. m. name eines ekāha AV. TS. TB. ÇB. cravojit ruhm gewinnend RV. samsrstajit im handgemenge siegend RV. samgramajít siegreich im kampfe AV. QB. satyajít durch wahrheit (od. wahrhaft) siegend AV. VS. samdhanajit bente zusammengewinnend AV.2) samaryajit im kampf siegend RV. sahasrajit tausend besiegend RV. sahojit durch kraft siegend AV. senajít heere besiegend VS. svarjít od. suvarjít (TS.) den himmel gewinnend RV. AV. VS. N. pr. ÇB. hiranyajit gold erbeutend RV. AV. dhiyājúr in andachtsübung gealtert RV. kaçojú m. N. pr. RV. 1, 112, 14 (durch die peitsche antreibend (Grassm.),3) vgl. jú rasch, treibend). dhijú begeisternd RV. nabhojú gewölk treibend RV. manojú gedankenschnell RV. yatujú von yatu getrieben RV. vayojú kraft erregend RV. vasujú güter auftreibend RV. viçvajú alltreibend RV. ksetrajňa ortskundig (jňá kundig) CB. TB. rtajāá des heiligen gesetzes kundig RV. AV. padajāá ortskundig RV. AV. brahmajyá brahmanen plagend AV. (jyh f. übergewalt). agnitup sich am feuer wärmend RV. aptur die wasser (an schnelligkeit) übertreffend RV.4) (tur wettlaufend, obsiegend). ajitúr in kämpfen siegend RV.

<sup>1)</sup> BR. hölzern; Grassm. im walde entstanden, im holze geboren.

<sup>2)</sup> Padap. sam-dhanajit.

<sup>2)</sup> Nach Sayana: dem wasser (kuças Naigh. 1, 12) zueilend (BR.).

<sup>1)</sup> Pischel Ved. St. s. 127; Pww. übersetzen geschäftig und BR. zer-

geschichtet CB. manaccit mit dem geist geschichtet CB. rathacukracit in form eines wagenrades geschichtet CB. väkcit mit der rede geschichtet CB. vidyacit scientia conflatus CB. maganacit wie eine leichenstätte geschichtet TS. MS. cyenacit in gestalt eines adlers geschichtet TS. grotracit durch das gehör geschichtet ÇB. suparņacit als suparņa geschichtet VS. CB. ruacit schuld rächend RV. rtacit des heiligen gesetzes kundig RV. manaçcit denkend RV. vipaçci TB. und vipaçcit RV. AV. VS. CB. begeistert. acyutacyút unerschütterliches erschütternd RV. AV. rnacyút schuld tilgend RV. dhanvacyút den boden erschütternd RV. dhruvacyút festes bewegend RV. parcatacyút berge erschütternd RV. bāhucyút AV. 18, 3, 25 wohl verderbte lesart, nach Pww. madacyút in aufregung sich bewegend RV. kavicchád an den weisen gefallen findend RV. dhamacchád seine wohnstätte verhüllend VS. TS. prathamacchid vorbildlich RV. ukhacchid der einen hüftbruch erlitten hat RV. 4, 19, 9 (vgl. chid f. das abschneiden).1) agnijá seuergeboren MS. (vgl. já f. stamm; m. f. nachkommen). apsujá TS. n. -ja RV. AV. VS. CB. in den wassern geboren. asthija in den knochen entstanden AV. udanyajá wassergeboren RV. osadhijá unter kräutern geboren AV. khalajá in der scheuer entstanden AV. jarayujá aus geburtshüllen geboren werdend AV. tanūjá an od. aus dem leibe entstanden AV. tapojá MS. od. -já ans glut geboren VS.; dessen element askese ist RV. AV. devajá gottgezeugt ÇB. pravatejá od. -já an luftigem orte gewachsen RV. raghujá vom renner stammend RV. akadhamajá n. -já aus mistdunst entstehend AV. samudrajá m meer erzeugt AV. stambajá schopfig, buschig AV. 8, 6, 52) hrdayaja zum innern gehörig TB. agnijá feuergeboren AV. agrajá znerst geboren RV. adrijá felsgeboren RV. abjá wassergehoren RV. abhrajh durch dünste veranlasst AV. indrajh von Indra stammend AV. rteja im heiligen gesetz lebend RV. grija auf bergen entsprungen RV. goja aus milch entsprungen RV. divijá im od. am himmel geboren RV. divojá vom him roel stammend RV. devajá gottgezeugt RV. AV. naksa-

¹) Die bedeutung nach Windisch Festgr. 115; BR. übersetzt den topf.

lch zerlege das wort in stamba, busch +ja; das schlussglied hat hier, wie im folgenden comp. hrdayaja, fast den character eines secundären suffixes angenommen.

gebend RV. havirdh opfergabe bringend RV. hiranyadh gold schenkend RV. rcyada fanggrube für antilopen RV. kalaçadir dessen krug zerbrochen ist ÇB. godúh m. kuhmelker RV. AV. gharmadúh warme milch milchend TB. ghrtadúh ghi melkend RV. divodúh vom himmel milchend. payodáh milchend SV. ahardýc den tag sehend (dýc sehend) RV. duredýc weithin sichtbar RV. svardýc die sonne schauend RV. apānadih das einathmen festmachend TS. prānadih dass. TS. vyānadýh den vyāna festmachend TS. asmadrúh uns nachstellend RV. (drúh beschädigend). mitradrúh der dem freunde zu schaden sucht MS. TB. anrtadvis lüge hassend RV. (dvis f. anfeindung, feind). rsidvis dem frommen sänger übelwollend RV. edhamanadvis dem im glück übermächtigen feind RV. jaradvis dürres aufzehrend RV. patidvis adj. f. dem gatten feind RV. brahmadvis feindlich gegen andacht RV. garbhadhá leibesfrucht gebend VS. janidhá u. -dhá etwa brautführer (Grassm.) RV. 10, 29, 5. namadhá u. -dha m. namengeber RV. AV. bhagadhá den gebührenden antheil entrichtend TS. ratnadhá n. -dhá gaben verschaffend RV. AV. ÇB. vayunadhá od. -dhá die regel festsetzend MS. vittadhá reich VS. kiyedhá viel umfassend RV. 1, 61, 6. 12.1) canodhá gnädig VS. dhamadha m. gründer der wohnstätten RV. dhiyamdhá nachdenkend RV. madhudhá süsses spendend RV. yaçodhá ansehen verleihend TB. ratnadhá = ratnadhá RV. AV. CB. retodhá besamend RV. AV. VS. MS. TS. TB. vayodhá kraft gebend RV. AV. VS. TS. varivodhá raum schaffend RV. varcodhá kraft verleihend AV. VS. vasudhá güter schaffend VS. TS. vipodhå begeisterung verleihend RV. graddhá vertrauend TS. payodhá milch saugend RV. sarvadhá all-labend RV. carsandhit über alle menschen hinreichend RV. dharmadhit das gesetz beobachtend AV. MS. manodhit besonnen RV. tāṇavadhmá m. flötenbläser VS. 30, 19. 20. çankhadhmá muschelbläser VS. CB. varunadhrút Varuna hintergehend RV. satyadhvít die wahrheit beugend RV. jivanác wobei lebendes verloren geht MS.2) akṣānáh an die achse

<sup>1)</sup> Bő. vermuthet jedoch kiyedhå (st. kiyedhåh), adv.: wie oft? so v. a. sehr oft; Grassm. übersetzt: vielen spendend und sieht in kiye einen dativ von pron. ki.

<sup>2)</sup> Wohl eig. lebendes vernichtend, indem für nag causative bedeutung augunehmen ist.

gebunden RV. 10, 53, 7.1) teanid dich hassend RV. (vgl. aid f. schmähung, verächter). devanid die götter hassend RV. karmani was die handlung mit sich bringt (?) CB. agrent vorangehend VS. gathant den gesang leitend RV. gramant m. anführer RV. AV. VS. TS. MS. CB. TB. padaní der spur nachfolgend AV. yajñani den gottesdienst leitend RV. VS. vaçant unterthan RV. vratant botmässig od. die vratamich führend RV. gvans m. hundeführer MS. 2, 9, 5 (124, 8). senant m. schaarenführer RV. VS. PS CB. TB. açvapá m. rosshirt VS. grhapá m. hauswächter VS. gopá m. kuhhirt, wächter RV. 10, 61, 10. davapá m. waldbrandwächter VS. nkhuryapá beiw. Visnu's (?) TS. 7, 3, 15, 1. vanapá m. waldhüter VS. vastupá die stätte behauptend VS. MS. hastipá n. elephantenwärter VS. apānapá den einhauch schützend VS. abhicastipà vor fluch schützend RV. AV. apritapà die wohlgefälligen schützend VS. CB. ayuspá das leben erhaltend VS. TS. rtapå das heilige gesetz wahrend RV. VS. kulapå M. f. familienhaupt RV. AV. kratupá die absichten bewachend 78. gopå m. hirt, wächter; RV. AV. VS. TB. f. hirtin AV. 12, 1, 57. TB. 3, 1, 2, 7. cakşuşpå das gesicht schützend VS. chardispå die heimath schützend RV. tanāpā leib und leben Chirmend RV. AV. VS. nidhipa m. schatzhüter AV. TB. ils iktapå das eingegossene hütend RV. pathipå die wege hütend MS. paçupá m. hüter der heerde RV. TB. pranapá den athemmg behütend VS. vakpå rede beschützend TS. vratapå die ardnung wahrend RV. VS. TB. gevadhipå kostbarkeiten be-Vahrend RV. Válakh 4, 9. grotrapá das gehör schützend VS. rs. stipå die hörigen schützend RV. ajyapå opferschmalz rinkend VS. CB. madhupá süssigkeit schlürfend RV. manthipá rühr-soma trinkend VS. TB. maricipá lichtatome schlürfend FS. TS. cukrapá lauteren soma trinkend VS. TB. satyapá Walrheit trinkend CB. somapá soma trinkend AV. CB. TB. worch vorantrinkend RV. indraphtama von Indra am liebsten setrunken (?) RV. 9, 99, 3. rdūph f. biene2) RV. kilālaph den trank kilâla trinkend RV. tapusph warmes trinkend RV. payaspá milchtrinkend RV. çukrapātapá hellen geläuterten soma trinkend RV. çuciph klaren soma trinkend RV. çrtaph Zekochte milch trinkend RV. sutapå soma trinkend RV. somapå

<sup>1)</sup> Padap. aksa-nah.

<sup>3)</sup> sussigkeit trinkend; rdu = mrdu BR.

soma trinkend RV. haripå den gelben (soma) trinkend RV. havispå das havis trinkend RV. viçvapíç allgeschmückt (allschmückend, Grassm.) RV. (vgl. piç f. schmuck). viçvapüş allnährend RV. viçvapús allgemeines gedeihen schaffend RV. 1, 162, 22.1) agrepů voran trinkend VS. ÇB. annapů speise reinigend CB. udapú im wasser sich reinigend AV. ketapú den willen läuternd VS. MS. ghrtapú ghi klärend RV. madhupú in süssigkeit sich läuternd AV. vātapú etwa windlauter AV. ghrtapic ghi reichlich schenkend RV. (vgl. pic f. labung). madhupic süssigkeit spendend RV. AV. bandhupich die verwandten aufsuchend RV. akūtiprá das vorhaben erfüllend AV. kāmaprá wünsche erfüllend RV. ÇB. prthiviprá die erde füllend AV. kaksyaprå den gurt füllend RV. kratuprå das verlangen befriedigend RV. carsani prå die menschen sättigend RV. AV. rathaprå den wagen füllend RV. rodasiprå welterfüllend RV. antariksaprå die luft durchziehend RV. krstiprå die völker durchdringend RV. jaraniprå viell. mit geräusch daherziehend RV. vatsapri m. N. pr. TS. MS. ghrtapri an ghī sich ergötzend AV. brahmapri andacht liebend RV. yajnapri am opfer sich vergnügend RV. VS. viçvapri bez. des abschnitts TB. 3, 11, 5. - TB. 3, 11, 9, 9. antariksaprút die luft durchschwimmend RV. udaprút im wasser schwimmend RV. AV. krsnaprút im dunkel sich bewegend RV. ghrtaprús ghi spritzend RV. VS. jñubádh die kniee beugend RV. usarbúdh frith wach RV. kanakabhá goldähnlich (vgl. bhá f. schein, glanz) TA. 1, 4, 1. ardhabháj die hälfte von etwas erhaltend AV. ardhamāsabhāj am halben monat theil habend ÇB. aharbhāj am tag theil habend ÇB. ahutibhāj einer opfergabe theilhaftig MS. ukthabhaj zu sprüchen berechtigt MS. rtubháj an einer jahreszeit theil habend CB. gobháj ein rind verdienend RV. pitubháj nahrung geniessend RV. pārvabhāj den ersten antheil habend RV. prathamabhāj dem der erste theil gebührt RV. māsabhāj an einem monat theil habend CB. ratnabháj gaben austheilend RV. lokabháj raum einnehmend ÇB. vāmabhāj liebes geniessend RV. savanabháj an den libationen theil habend TS. adribhid felsen spaltend RV. (vgl. bhid f. spaltung). gotrabhid den kuhstall spaltend RV. VS. pārbhid wehren brechend RV. stanabhiij

i) Da die wz. pus nicht mit a vorkommt, ist es wohl räthlicher, hier mit BR. als zweites glied pus, nicht apus anzusetzen; Padap. eigen-pus.

die brust geniessend RV. 1, 120, 81) (vgl. bhúj f. das nutzenbringen, genuss). amçabhú m. theilhaber TS. TB. (vgl. bhū f. das werden, entstehen). aksibhû vor augen seiend VS. nayobhů u. -bhú labend RV. VS. ÇB. viçvábhů in allem seiend RV. çambhú n. -bhú heilbringend RV. AV. VS ÇB. apānabhřt bez. best. ziegel CB. isubhrt pfeile tragend AV. ukthabhrt spriiche darbringend RV. udanabhrt f. bez. best. backsteine (B. kasthabhit zum ziele führend CB. ksatrabhit adj. subst. träger der herrschaft VS. TS. TB. gurubhit schweres tragend AV. cakşurbhit die sehkraft fördernd CB. janabhit leute erhaltend VS. dugdhabhft milch tragend MS. pitubhft nahrung bringend RV. patabhit m. ein best. somagefäss, das den klaren saft aufnimmt VS. TS. CB. prānabhŕt das leben erhaltend CB. bez. gew. backsteine TS. CB. bharabhft lasten tragend RV. manobhŕt den geist tragend CB. yaksabhŕt die wesen tragend RV. rastrabhŕt m. etwa ein abhängiger fürst. AV. f. n. einer Apsaras AV. TA. m. bez. v. würfeln AV.; gew. sprüchen etc. VS. TS. CB. vajrabhit den donnerkeil haltend RV. vagbhit rede tragend CB. vamabhit f. eine art V. backsteinen TS. CB. viçvabhft allerhaltend AV. vyänabhft den vyāna erhaltend CB. vratabhŕt die ordnung tragend TS. TB. crotrabhit f. bez. best. backsteine CB. samanabhit f. lass. CB. samabhit lieder bringend RV. somabhit soma bringend VS. giribhráj aus bergen hervorbrechend RV. viçwebhráj alles bestrahlend RV. (vgl. bhráj f. glanz). irammád trank schwelgend MS. somamad von soma trunken RV. gertamit subst. ein eingegrabener pfosten TS.2) manyumi grimm remichtend RV. amhomúc aus der noth befreiend RV. AV. VS. TS. agomúc von schuld befreiend MS. enomúc von stinde befreiend MS. abhimodamúd3) fröhlich zujubelnd AV. (vgl. " ved f. lust, fröhlichkeit). yajñamús m. ein dem opfer nachstellender dämon TS. MS. manomuh sinnverwirrend AV. yarbhamft im mutterleibe absterbend MS. diviyáj zum himmel flehend RV. devayáj den göttern opfernd VS. rnayá u. -yát zu den göttern gehend RV. jmayû die bahn verfolgend RV. devayû zu den göttern gehend RV. arunayûj mit röthlichen strahlen angethan RV. (yúj zusammengejocht). açvayúj rosse an-

<sup>1</sup> Padap. stana-bhuj.

<sup>3)</sup> Das schlussglied ist viell. besser als subst. zu fassen.

<sup>1)</sup> abhimoda fassen BR. als m.: jubel.

schirrend; mit rossen bespannt RV. AV. TB. brahmayúj durch andacht geschirrt RV. manoyúj durch den blossen willen sich anspannend RV. AV. VS. mitrayúj einen bund geschlossen habend RV. yuvayúj für od. durch ench beide geschirrt RV rakşoyúj m. gefährte der raksas RV. rathayúj den wagen schirrend RV. vacoyúj auf's wort sich schirrend RV. dvesoyút anfeindung abwendend RV. amitrayadh feinde bekämpfend RV. 3, 29, 151) (yúdh m. kämpfer, f. kampf). ayuryúdh ums leben kämpfend VS. goşuyúdh um rinder kämpfend RV. vrsayúdh männer bekämpfend RV. 1, 33, 6.2) apnaráj über besitz gebietend RV. (råj m. gebieter). januråj m. menschenherrscher VS. manusyaråj menschenherrscher MS. 3, 9, 1 (112, 4).\*) vaneráj im holze prangend RV. viçvaráj allherrschend3) TS. sattraráj m. könig der sattra VS. patirip den gatten täuschend RV. (vgl. rip f. betrug, betrüger). fanarúc dessen person leuchtet RV. (vgl. rúc f. helle). divorúc vom himmel leuchtend RV. abholapaláp klagewimmernd AV. anadváh m. stier RV. AV. CB., adj. f. anadváht einen wagen ziehend, MS. 2, 6, 3 (64, 18). apsuváh im wasser fahrend SV. indraváh Indra fahrend RV. girvaváh den liederreichen fahrend SV. turyaváh im vierten jahre stehend VS. TS. MS. dityaváh m. ein zweijähriger stier4) VS. TS. pasthaváh m. ein vierjähriger stier (?)5) VS. TS. MS. pūrvāgnivāh m. ein den puryágni fahrender stier ÇB. prstiváh auf den seiten tragend AV. prsthaváh auf dem rücken tragend MS. madhyamaváh viell, in der mitte fahrend RV, vajraváh den donnerkeil führend RV. viraváh männer fahrend RV. havirváh das opfer führend RV. havyaváh das opfer (zu den göttern) bringend RV. hotraváh opfer führend RV. anrtavác unwahr redend AV. (vgl. våc f. stimme). droghavåc kränkende rede führend

2) Padap. rrga-yudhah.

<sup>1)</sup> Mit dehnung des auslautes des ersten gliedes, BR. Padap. hat amitra-yudhah.

<sup>3)</sup> Dehnung des auslautenden a in viçua nach P. 6, 3, 128, wenn rāj nin der form rāj auftritt". Bei vocalisch anlautender casusendung tritt aber kurzes a ein.

<sup>&#</sup>x27;) Eig. im zweiten jahre stehend; ditya verstümmlung aus driftya, BR Vgl. das vorige wort.

b) Eig. auf dem rücken (pastha = prstha) tragend, d. h. zum lastthier tauglich; vgl. prstharüh.

<sup>\*)</sup> Fehlt in den Pww.

RV. ranyavác erfreulich redend RV. satyavác wahrheit redend¹) RV. AV. TS. TB. saktavác einen spruch sprechend TS. CB. agnivid kenner des feuers MS. 3, 4, 8 (56, 10); fehlt in Pww. (vid nom. ag. wissend). aharvid der tage kundig RV. atmavid die allseele kennend CB. ukthavid der sprüche kundig CB. kratuvid willen habend RV. ksetravid ortskundig RV. TS. tadvíd das wissend AV. ÇB. devavíd die götter kennend CB. nithavid der weisen kundig RV. 3, 12, 5.3) padavid vertraut mit etwas CB. puranavid die dinge der vorzeit kennend AV. prakalavíd die kleinsten theilchen (prakala) kennend, berechnend, daher = banij (Nir. 6, 6)4) RV. bahuvid vielwissend MS. TB. brahmavid das heilige kennend AV. ÇB. TB. bhūtavíd die wesen kennend ÇB. mativíd TS. u. mativid VS. die andacht kennend. yajurvid der opferspriiche kundig AV. yajnavid opferkundig CB. yatuvid des <sup>8</sup>Puks kundig ÇB. vacovíd redekundig RV. vayunāvíd der regel kundig RV. 5, 81, 1.5) vätsabandhavid den spruch vätsabandha kennend TS. viçvavíd allkundig RV. TS. vedavíd reda-kundig ÇB. grutavid m. N. pr. RV. sacivid vertraut RV. sarpavid schlangenkundig CB. sarvavid allwissend AV. hotravid die anrufung kennend RV. annavid speise erwerbend AV. acvavíd rosse verschaffend RV. ekadhanavíd einen theil der habe erhaltend VS. gatuvid den weg findend RV. AV. Sovid rinder verschaffend RV. jyotirvid licht schaffend TS. ejovíd licht besitzend TS. dravinovíd güter verschaffend RV. reabhovid im dunst befindlich RV. nathavid schutz besitzend AV. pacuvid vieh verschaffend AV. prajāvid nachkommen Verschaffend AV. rayivid habe findend RV. lokavid raum besitzend MS. varivovid raum schaffend RV. vasuvid güter Verschaffend RV. VS. TS. viçvavíd allbesitzend RV. viravíd

<sup>1)</sup> Pww. übersetzen: dessen rede wahr ist, und betrachten offenbar lies wort wie andere compp. mit vāc als bahuvrīhi, zumal ein karmadh.

alyavāc, wahre rede, in der literatur nachzuweisen ist; für vác setzen lies www. auch nur die substantivische bedeutung an. Der accent spricht loch hier entschieden für die annahme, in diesen compp. tatpuruşa zu erkennen. Grassm. übersetzt wie oben und nimmt sogar als stamm

<sup>2)</sup> RV. 5, 49, 5 betout aber sūktavāc, also bahuvrihi.

<sup>1)</sup> Padap. nītha-vidah.

<sup>4)</sup> So erklärt Durga; Säyana dagegen: ajanantah.

<sup>1)</sup> Padap. vayuna-vid.

männer verschaffend AV. sakhivid freunde gewinnend VS. svarvid u. suvarvid (TS.) licht etc. verschaffend RV. VS. TS. hiranyavid gold verschaffend RV. marmävidh an gefährlichen stellen wund; gefährliche stellen durchbohrend1) AV. çvāvidh f. stachelschwein¹) VS. hrdayavidh herzdurchbohrend¹) VS. atharvi von einer spitze (athar = athari) getroffen RV. 1, 112, 10.2) devavi den göttern mundend RV. padavi m. anführer (pfadspürer Pischel Ved. St. 299) RV. parnavi durch fittige in bewegung gesetzt RV. hiranyaví mit gold bedeckt RV. arnovit die fluthen einschliessend RV. (vgl. vit f. begleitung). nadivit die fliessenden wasser einschliessend RV. sahasravit tansende einschliessend TA. hrädunivit in hagel sich hüllend RV. annāvýdh an speise sich erlabend RV. 10, 1, 4.3) (výdh froh; erfreuend). ahutivýdh an opfergaben sich erfreuend RV. rtavýdh am heiligen gesetz sich erfreuend. ) rdavýdh an süssem sich ergötzend RV. girävidh an anrufungen sich ergötzend RV. 9, 26, 6.5) ghrtāvýdh an ghī sich ergötzend RV. 6, 20, 4.6) tamovidh am dunkel sich erfreuend RV. tugryavrdh am Tugrya sich erfreuend RV.1) daksavidh der tüchtigkeit sich erfreuend TS. devärfdh die götter erfreuend CB. 11, 7, 2, 6.8) namovidh durch ehrfurchtsbezeugungen verherrlicht RV. payovýdh saftreich RV. parvatávýdh der berge sich freuend RV. 9, 46, 1. 71, 4.9) madhuvidh reich an süssigkeit RV. yajñavýdh opferfroh AV. rayivýdh am besitz sich erfreuend RV. vayovýdh kraft mehrend RV. satyavýdh, als umschreibung von rtavýdh CB. sahovýdh der macht froh RV. sugevidh am guten fortgang sich freuend RV. sumativýdh des gebets sich freuend VS. ukthaçás den spruch

<sup>1)</sup> Wegen der länge des auslautes des vordergliedes s. P. 6, 3, 116.

<sup>3)</sup> So Pww. Grassm. fasst dieses wort als ein fem. zu atharean und übersetzt daher: priesterin. Sāy. zu RV. 1, 112, 10, wo dies wort als απ. εἰρ. vorkommt, erklärt es mit agacchanām, von einer wz. thare. BR. weisen im letzten nachtrag auf ratharei, bez. einer schlange, AV. 10, 4, 5 hin. Vgl. noch Pischel Ved. St. 99 fgg. 172.

<sup>3)</sup> Padap. annu-vfdham.

<sup>4)</sup> Padap. rtu-rfdh.

<sup>3)</sup> Padap. girā-výdham.

<sup>6)</sup> Padap. ghrta-výdha.

<sup>7)</sup> Padap. u. Prātic. zum RV. tugrya-vfdh.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Mit dehnung des auslautes des ersten gliedes BR.

<sup>9)</sup> Padap. parvata-vfdh.

sprechend RV. TS. madhyamaçi m. etwa intercessor RV. AV. syonaçi auf weichem lager ruhend RV. riçvaçúc allstrahlend RV. (vgl. çúc f. flamme). ratheçúbh im wagen dahin fliegend RV. (vgl. gubh f. rasche fahrt). suruçu von branntwein übermuthig RV. ghrtaceút AV. und -ceyut VS. 17, 3; AV. hdsehr. ghi träufelnd. madhuçcút süssigkeit träufelnd RV. AV. VS. CB. krechregrit in gefahr sich bewegend RV. divigrit im himmel den aufenthalt nehmend AV. dosaniçris in den arm sich schlingend AV. (dosani loc. BR.). hydayaçriş herzumklammernd AV. adhvaraçri das opferfest verschönend RV. (vgl. crt f. "das sich an etwas lehnen"). 1) ksatracrt die herrschaft innehabend?) RV. ksiraçri mit milch gemischt VS. TS. B. (vgl. cri f. mischung). ganacri zu schaaren sich verbindend RV. VS. ghrtagri mit ghi vermengt RV. VS. janarl zu den menschen kommend RV. devagri der den göttern verehrend sich nahet VS. yajñaçrı das opfer fördernd RV. vicracri alles fördernd MS. sakturri mit grütze gemischt VS. harieri soma-beglückt3) RV. devaçrit den göttern hörbar RV. VS. MS. bhadracrát gutes hörend AV. havanacrát anrufung börend RV. deragrû den göttern bekannt TA., bez. des scheermessers TS. udaçvit n. halb wasser u. halb buttermilch MS. 4) saryaçvít sonnenhell3) RV. apatyasác von nachkommenschaft begleitet RV. dronasåc mit dem trog verbunden RV. dha masac an die bestimmte stätte sich haltend RV. nysåc den männern zugethan RV. rayisác besitzes theilhaftig RV. ratisác gunst verleihend RV. AV. harisác um den gelben (soma) beschäftigt RV. agnistomasúd den agnistoma begehend CB. admasád m. tischgenosse RV. antariksasád in der luft aufhaltend RV. AV. VS. MS. apsusád im wasser wohnend RV. AV. VS. atmasád in mir wohnend AV. asundisád auf

vg 1. Ved. Stud. 58 ff.; die hier gegebenen compp. bestätigen meines ertens Pischels auseinandersetzungen.

<sup>9)</sup> Diese bedeutung in BR. ziehe ich der in Bö. stehenden vor (im z der herrschaft stehend), welche eine deutung als bahuvrihi vor-

<sup>&</sup>quot;) golden glänzend Grassm.

an schwellend, mit w. vermehrt, vermengt.

<sup>&</sup>quot;) v. l.: staryaçril.

einem sessel sitzend MS. CB. upasthasád im schoosse sitzend RV. rtasád auf der wahrheit thronend RV. TS. gartasád auf dem sitze des streitwagens sitzend RV. grdhrasad auf einem geier sitzend TS. gosád unter rindern sitzend MS. gharmasád an der glut wohnend RV. ghrtasád in ghī sitzend VS. TB. camūsád auf dem brett der stoma-presse befindlich RV. turanyasád unter den raschen sitzend RV. divisád AV. u. divisád VS. im himmel wohnend. duronasád im hause weilend RV. duvanyasád unter den verehrenden wohnend (nach Say.) RV. devasád unter den göttern wohnend VS. drusád in od. auf dem platze sitzend RV. TS. TB. dhūrsád m. lenker des wagens¹) RV. dhūrusád m. lesart des TB. (1, 2, 1, 2) st. dharsád (RV.). dhruvasád auf festem grunde sitzend VS. nakasúd auf der himmelsfeste ruhend VS. ÇB. Name einer istikā TS. CB. nrsád unter männern sitzend RV. VS. pastyasád m. hausgenosse RV. pitrsád beim vater bleibend RV. prthivisád AV. u. prthivisád VS. auf dem erdboden stehend. prägharmasád an heisser stelle sitzend RV. barhisád auf der opferstreu sitzend RV. VS. TS. CB. TB. bhuvanasád in der welt ruhend TS. TB. manahsád im sinne sitzend VS. vanasád im holze sitzend VS. vanarsád auf bäumen sitzend RV. MS. varasúd im kreise sitzend RV. vaksasád in einer formel TS. 3, 2, 10, 1. vedisád auf od. an dem altar sitzend RV. VS. TB. vyomasád im himmel wohnend RV. VS. çarmasád hinter einem schirme sitzend RV. gucisád im reinen wohnend RV. VS. crutasád in dem gehörten wohnend TS. santvatsarasád der eine samvatsarasattra genannte feier hält TS. CB. sattrasåd m. genosse beim sattra AV. VS. CB. sadanāsād im sitze sitzend RV. 9, 98, 10.2) sabhāsād m. mitglied einer gesellschaft AV. MS. TB. suparnasád auf dem vogel Suparna sitzend TS. rtasáp frommes werk und sinn pflegend RV.3) ketasúp dem willen folgend RV. abhimātisáh feinde überwindend RV. rtasáh die heilige ordnung aufrecht erhaltend VS.4) rtisáh angriff aushaltend RV. rsisáh den sänger überwältigend RV. carsanisáh über die

<sup>1)</sup> So Bö. BR.: adj. unter dem joch stehend d. h. die last (des wagens) ziehend; Grassm.: a. an der deichsel (dhur) befindlich.

<sup>2)</sup> Padap. sadana-sade.

<sup>3)</sup> v. l. (AV. 18, 2, 25) rtásáta.

<sup>4)</sup> Langes a wegen P. 6, 3, 116 vgl. marmavidh, çvāvidh, übergang des s in ş nach P. 8, 3, 109.

menschen waltend RV. janasáh menschen bewältigend RV. 1, 54, 11.1) turāsāh mächtigen überlegen RV. VS.2) dyumnasáh fiber kraft verfügend RV. 1, 121, 8.1) dhanvasáh des bogens mächtig RV. 1, 127, 3.1) nrsáh männer bezwingend RV. prtanāsáh feindliche heere besiegend RV. AV.3) bhurisáh viel in sich fassend RV. rathāsáh dem wagen gewachsen RV.1) rayisáh über besitz gebietend RV. vanesáh im holze schaltend RV. vibhvāsáh die reichen überbietend RV.1) virāsáh männer in sich fassend RV. 1, 35, 6.2) viçväsáh allüberwindend1) RV. AV. TS. catrasáh feinde bewältigend RV. AV. satyasáh, als umschreibung von rtasáh CB. apsá nass spendend, erquickend RV. acrash rosse gewinnend RV. urush unbeengtheit ge-Während RV. urvarāsá felder verschaffend RV. ksetrāsá land verleihend RV. 4, 38, 1.4) gosá u. gosán rinder ge-Winnend RV. paçusá u. paçusá vieh schenkend RV. priyasá er winschtes verschaffend RV. vājasá beute gewinnend RV. VS. catasá hundertfaches gut erlangend RV. sahasrasá tausend se winnend RV. AV. svarsh licht etc. gewinnend RV. yajñasiedh gottesdienst vollführend RV. retalisic samen ergiessend TS. CB. tivrasút ans der gährenden masse gepresst RV. redhusút stissigkeit auspressend RV. somasút soma kelternd RV. TB. devasú bez. von acht gottheiten (wohl = die götter rdernd) ÇB. TB. dharmasú ordnung fördernd TB. yamasú willinge gebärend RV. VS. (vgl. sa m. f. erzeuger). rajasa if. zum könig machend VS. viçvasû adj. f. allgebärend V. vīrasú männer gebärend RV. AV. strīsú adj. f. weibche junge gebärend MS. havyasúd die opfergabe bereitend V. viçvasij allschaffend AV. TB. ajisit einen wettlauf an-Fellend CB. vajasŕt wettlaufend RV. TS. TB. viçvasŕt m. PB. 2, 8, 1, 4 nach dem comm. = viçvasya sraşta (also = vasýj) oder pata. agnistút CB. 13, 7, 1, 3 (vgl. stút f. lob). ravastút m. ein liturg (der den grávan genannten lobgesang ingt) RV. CB. devastút die götter lobend RV. sūryastút m. in best. ekāha CB. gharmastúbh in der glut jauchzend RV. vgl. stúbh f. jauchzender ruf). chandahstúbh in liedern preisend

<sup>1)</sup> P. 6, 3, 116. Padap. kurzes a im auslaut des vorderglieds.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) P. 6, 3, 116, 8, 3, 56, <sup>4</sup>) P. 8, 3, 109.

<sup>1)</sup> Padap, kņetra-sam.

RV. agnisthá m. ein gewisser, dem feuer zunächst stehender yupa VS. CB. (vgl. sthá stehend). apmahsthá m. gutsherr RV. àkharesthá im bau sich aufhaltend VS. apakesthá im ofen steckend 1) AV. 8, 6, 14. gahanesshá in der tiefe befindlich MS. gahvaresthá dass. VS. tristhá dreisitzig (eig. auf drei (unterlagen) stehend) RV. nabhyusthá in der nabe befindlich CB. prthivisthá od. -sthá auf dem erdboden stehend RV. prastaresthá od. -sthá auf der streu befindlich VS. madhyamésthá MS. od. -sthá AV. in der mitte stehend. rathesthá od. -sthá anf dem wagen stehend RV. VS. vīrasthá beim manne bleibend MS. samudresthá in der fluth befindlich TS. sväsasthá auf gutem sitze sitzend RV. TS. einen guten sitz darbietend VS. CB. angestha in einem gliede sitzend AV. adhvarestha bei der opferfeier ausharrend RV. rtusthå u. rtusthå in festen zeiten stehend VS. TS. MS. gandharvesthå beim gandharva befindlich MS. gartesthå in der grube befindlich MS. giristhå auf bergen befindlich RV. gharmyesthå im hause befindlich RV. naresthá dem manne zum stehen dienend RV. pathisthá AV. und pathesthå RV. am wege stehend. parvatesthå auf höhen weilend RV. barhihsthå auf der opferstreu stehend RV. bhuvanesthå in den wesen befindlich AV. manhanesthå freigebig RV. madhyumasthá in der mitte stehend VS. rayisthá begütert AV. TS. TB. rocanasthá im lichtraum des himmels befindlich RV. vaksanesthå nach Say. = vahnau sthitah RV. vandanesthå auf eine ehrfurchtsvolle begrüssung sich einlassend RV. vandhuresthå auf dem wagenstuhl sitzend RV. haristhå mit falben fahrend RV. harmyesthå im hanse befindlich RV. ghrtasná und ghrtasnú in ghi getaucht RV. kilbisaspit vergehen entfernend RV. (vgl. spit f. bez. gew. backsteine). dhanaspit den preis davontragend RV. lokaspit raum schaffend TS. rtaspig dem heiligen gesetz ergeben RV. divisprç an den himmel rührend RV. rathasprç den wagen berührend RV. sādanaspig die heimat berührend RV. hydispig das herz rührend RV. havanasyád dem ruf zueilend RV. apasthiha und -han mit den krallen tödtend CB. aratiha unheil vernichtend AV. karañjahá dem karañja verderblich RV. vrtrahá den feinden verderblich RV. çatruhá feinde niederschlagend AV. sahasrahá tausend erschlagend AV. aghaçanh-

<sup>1)</sup> Bo. hat I s. v. apākástha, nachtr. 3 apākestha und index zu den nachtr. wieder dieselbe betonung. In BR, steht aber richtig apākesthā.

sahán böswillige vernichtend RV. adrstahán dem auge sich entziehendes tödtend RV. abhimātihán gegner schlagend RV. VS. abhogghán den kargen schlagend RV. amitrahán feinde schlagend RV. VS. amivahán leiden tilgend RV. aruçahán m. stöpsel RV.1) açastihán verwünscher tödtend RV. asurahán dämonen vernichtend RV. -ghní MS. ahihán schlangen tödtend RV. krstihán völker niederwerfend RV. gohán rinder tödtend RV. jyesthaghni f. das 16te mondhaus AV. TB. tamohán das dunkel niederschlagend RV. dasyuhán feinde vernichtend RV. durnamahán die durnama schlagend AV. nrhán männer tödtend RV. pārāvataghni den fernen treffend RV. pārāvadaghní fehlerhaft st. dessen TB. 2, 8, 2, 8. purohán burgen zerbrechend RV. prçnihán die bunte (schlange) tödtend AV. brahmahán m. brahmanenmörder ÇB. TS. TB. bhratrvyahán nebenbuhler niederschlagend TS. bhraṇahán eine leibesfrucht tödtend AV. ÇB. TB. TA. makhahán m. mörder des Makha TS. matsyahán m. fischer ÇB. manohán geisttödtend AV. restihán im handgemenge kämpfend RV. AV. yajñahán gottesdienst verderbend TS. MS. yātuhán spuk vertreibend AV. raksohán die raksas schlagend RV. VS. MS. ÇB. valagahán ersteckten zauber vernichtend VS. virahán männer tödtend S. TS. TB. f. -ghni AV. vrtrahán feinde tödtend RV. AV. Sectahán ein hundert tödtend TS. çatruhán feinde nieder-Schlagend RV. çaryahán m. pfeilschütze RV. sapatnahán Debenbuhler schlagend RV. AV. VS. CB. saptahán sieben erschlagend RV. satahán erworbenes vernichtend AV. agnihút in feuer geopfert (?) VS. agnihotrahút feueropfer darbringend AV. sarvahút wobei alles geopfert wird RV. TS. ÇB. devahú Qie götter herbeirufend RV. VS. yāmahû der durch bitten sich rufen lässt RV. varsähu f. frosch (in der regenzeit rufend) VS. Boerhavia procumbens TS. sumnahû gunst herbeirufend VS. TS. balihit steuern leistend RV. AV. TS. MS.

#### b) Das zweite glied ist nom. actionis.

Da die meisten compp. fem. sind, so ist das geschlecht nur in abweichenden fällen angegeben.

<sup>1)</sup> So jetzt Bö. BR. halten aruça für eine andere schreibart st. aruşa und übersetzen: die rothliche d. h. die sturmwolke treffend; Grassm. übersetzt, wb.: die nicht glanzende (a + ruça) schlagend.

ys. Ts. godhå bogensehne (?) Rv. Av. yakşmodhå sitz der krankheit Av. 9, 8, 9.¹) vayodhå stärkung Rv. (dat. inf.). craddhå vertrauen Rv. etc. kāmaprå n. wunscherfüllung Av. abhrapråş das sprühen einer wolke Rv. avadyabhi scheu vor tadel Rv. (bhi f. scheu). indraståt m. name eines ekāha (Indra's lob) ÇB. işaståt od. işahståt lob des gedeihens Rv. (ståt f. lob). açvatthå m. Ficus religiosa (als standort des pferdes erklärt, BR.) Rv. Av. MS. ÇB. gosthå m. kuhstall Rv. Av. VS. MS. ÇB.

B. Das erste glied ist ein adjectiv oder adverb.

a) Das zweite glied ist nom. agentis.

rtvíj nach vorschrift, regelmässig opfernd RV.; m. priester RV. etc. brhadúks gewaltig ausgiessend RV. sākamúks zugleich träufelnd RV. anukāmakft die wünsche erfüllend RV. aramkýt zurecht machend RV. wanakýt handelnd wie einer, der es vermag RV. purukŕt viel thuend RV. pūrvakŕt längst thätig VS. mithūkft in unordnung gerathen RV. sakft gleichzeitig thätig AV. sadyahkri an demselben tag gekauft AV. CB. tuviksá höchst verderblich RV. 8, 66, 11.2) dhruvaksít fest ruhend VS. saksit neben einander wohnend RV. anyatahkşnút von einer seite scharf MS. CB. ubhayatahkşnút zweischneidig CB. açugá schnell gehend TB. açungá m. wohl ein best, vogel AV. rjugá geradeaus gehend AV. TS. patamgá fliegend RV. m. vogel AV. beflügeltes insect CB. 14, 9, 2, 14, (aber 14, 9, 1, 19 parox.) pannagá m. schlange<sup>3</sup>) Suparn. 24, 1. navagát erstgebärend4) AV. TS. muhurgír plötzlich verschlingend RV. ardhvacit aufschichtend VS. (cit eine schicht bildend). pūrvacit zuerst schichtend VS. sacit gleichdenkend RV. huraçcit im verborgenen lauernd RV. trsucyút sich gierig hinbewegend RV. aparajá später geboren VS. (vgl. já f. stamm; m. f. nachkomme). rtajā recht geboren RV. navajā jüngst entstanden RV. paçcājā nachgeboren MS. purājā vormalig RV. parvajá u. -já vor anderen geboren RV. VS. CB.

<sup>1)</sup> Pudap. yaksmah-dhā.

<sup>2)</sup> Von der wz. kei mit veränderung des auslautes; an ableitung mit suffix -a ist wohl nicht zu denken.

<sup>3)</sup> panna, das hinschleichen dem erdboden entlang.

<sup>&#</sup>x27;) BR.: erstgeboren.

prathamajá u. -já erstgeboren RV. AV. VS. CB. TB. yatojá woraus entstanden VS. sanajá u. -já längst vorhanden RV. sanojá von jeher seiend RV. sahajá TS. u. -já RV. gleichzeitig geboren. sākamjá zugleich geboren RV. CB. ugrajít f. n. pr. einer apsaras AV. prātarjít früh siegend RV. satyajit wahrhaft siegreich ') VS. AV. satrajit ganz siegreich RV. SV. VS. TS. amājur daheim alternd RV. rtajur vollkommen gealtert RV. sanājúr altersschwach RV. sadyojú rasch erregt RV. (jú rasch, treibend). sanājú? RV.2) senājú pfeilgeschwind RV. urujri auf weiter bahn sich bewegend RV. mithastier auf einander folgend RV. (tier wettlaufend). abhiksudi ohne bitte gebend RV. purodáç m. aus reismehl gebackener opferkuchen<sup>3</sup>) RV. sabardúh leicht milch gebend RV. anyadřç anders aussehend<sup>4</sup>) VS. ādřç von diesem aussehen RV. AV. VS. TS. ÇB. etadře ein solcher4) ÇB. kūdře qualis? RV. tadfç ein solcher4) RV. TS. MS. CB. madfç wie ich aussehend MS. 3, 6, 8 (70, 7) (in Pww. unbetont). mithadic abwechselnd sichtbar RV. yaksadiç einer geisterhaften erscheinung gleichend RV. yādýç wie aussehend, qualis RV. MS. TB. sadýc ähnlich ) RV. etc. raghudrú rasch laufend RV. a)csnayadrúh ungeschickt kränkend RV. (drúh beleidigend, Schädigend). purudrúh viel schadend RV. sabardhú alsbald wilch gebend RV. 10, 61, 17. rtaní richtig führend RV. asjaspå alsbald trinkend RV. rtupå regelmässig trinkend RV.

<sup>1)</sup> Oder "durch wahrheit siegend"; dann würde das comp. ein tat-Purusa sein.

<sup>2)</sup> Pww. vermuthen in sanājūvas RV. 1, 141, 5 eine unrichtige lesart 1. sanājūras od. sanājūvas; die betonung ist übrigens in Pww. falsch angegeben: sunājū, auch in Bö. im citat aus AV. BR. hat in seinem citat die richtige betonung.

<sup>\*)</sup> Das zweite glied dág kommt zwar nur als fem. subst. vor in der bedeutung "verehrung, ehrfurcht". Die concrete bedeutung des comp. deutet doch auf eine urspr. adjectivische geltung; da der accent gegen die annahme eines bahuvrihi spricht, schien es wahrscheinlicher das -däg als nom. ag. anzusehen. Jedenfalls bleibt die sache sehr zweifelhaft.

<sup>4)</sup> Wegen des langen a vgl. P. 6, 3, 91.

<sup>5)</sup> Ich sehe keine nothwendigkeit in den compp. auf -dfc bahuvrihi zu erkennen, wie Pww.; dfc kommt als adj. vor in der bedeutung sehend, schauend, und der bedeutungsübergang, welcher in der composition anzunehmen ist, ist keineswegs grösser als von der substantivischen bedeutung erblicken, sehen, schauen zu der von aussehen, welche sonst nicht für das subst. nachzuweisen ist.

pūrrapā zuerst trinkend RV. paraspā m. beschützer RV. (TB. u. TA. fehlerhaft parasyá). gukrapíc hell geschmückt RV.1) (vgl. píc f. schmuck). půrvápús zuerst angelangt?) RV. 8, 22, 2. sabadh bedrückt TS. usarbidh früh wach RV. bhūyis (habha) am meisten betheiligt TS. TB. CB. samavadbha) einen gleich grossen antheil habend MS. 3, 2, 9 (30, 11). punarbhú wiederentstehend RV. AV. (vgl. bhú f. das entstehen). purubhú an vielen orten befindlich RV. sacābhú begleitet von RV. sadhamád m. trinkgenosse RV. VS. carmamná lederweich (mna = mla BR.) RV. VS. satyayáj wahrhaft anbetend RV. ernyá rasch gehend RV. turayá eilig gehend RV. cubhanyá flüchtig bingehend RV. rtayúj richtig angeschirrt RV. (yúj zusammengejocht). prataryúj früh anspannend RV. sayúj verbunden RV. AV. VS. TS. MS. CB. sakamyúj verbunden RV. pururûc RV. u. purarûc SV. sehr glänzend (vgl. rúc f. helle). vasurúc wie die vasu glänzend RV. agharúd hässlich heulend AV. daksināváh rechts fahrend AV. pūrvaváh als vorspann laufend MS. CB. TB. sahaváh gemeinsam ziehend RV. svastiváh glücklich führend RV. susthuváh gut fahrend RV. purusavác wie ein mensch redend VS. TS. (B) (vác f. stimme). evaniend so od. solches wissend CB. (vid wissend). kuhacidvid wo immer seiend RV. 7, 32, 19. takvaví m. vogel RV. daksinavýt nach rechts gewandt RV. MS. CB. TB. puravýt vielfach sich bewegend AV. visūvit das gleichgewicht haltend RV. AV. savit in einer formel VS. 15, 9. mahividh hoch sich freuend RV. mahevýdh, v. l. SV. (vgl. výdh froh, erfreuend). savýdh zusammen fröhlich VS. sadyovýdh täglich sich ergötzend RV. sakanvidh zusammen gross werdend RV. jihmaçl quer liegend RV. patsutalıçi zu füssen liegend RV. darçataçri ausgezeichnet schön RV. agniçri wie feuer glänzend 1) RV. dirghaçrút weithin hörend RV. TS. aghāçvá m. eine best. schlangenart<sup>5</sup>) AV. 10, 4, 10. uttarāsúd VS. u. uttaratsád MS. nördlich sitzend. daksinasád VS., daksinatah- MS.,

<sup>1)</sup> Viell. bahuvrihi.

<sup>2)</sup> Padap. pērva-āpiṣam. BR. vermuthen jedoch, dass hier eindehnung des auslautenden a in pērva vorliegt, da die wz. puṣ nicht mi ā vorkommt. Eine andere leseart ist pērvāyūṣam, welche Grassm. adeptiert und in pēru-āyūṣam zerlegt. Vgl. BR. s. v.

<sup>8)</sup> Pww. übersetzen: menschliche stimmen redend.

<sup>4)</sup> So Grassm. Bô. von der pracht des feuers, BR. das feuer besuchen

<sup>5)</sup> Von Bö, in agha + gea von geas zerlegt. BR, in agha + agea.

daksinā- VS. u. daksinātsād MS. südlich sitzend. paçcātsād hinten, westlich sitzend VS. pūrvasād vorn sitzend SV. bahihsād draussen sitzend TB. çrāntasād müde sich lagernd AV. purasāh von jeher überlegen RV. prāçusāh schnell fertig werdend RV. vṛthāsāh leicht bewältigend RV. satrāsāh alles überwältigend RV. sadāsāh stets vorhaltend RV. sadāsā stets gewinnend RV. navasā f. eine kuh, die kürzlich gekalbt hat RV. (vgl. sā m. f. erzeuger). pūrvasā erstgebärend RV. rahasā heimlich gebärend RV. sakṛtsā auf einmal gebärend RV. rtastābh recht preisend RV. (vgl. stūbh f. jauchzender ruf). vṛsastābh gewaltige rufe ausstossend RV. rtasthā richtig stehend AV. puruspṛh vielerwünscht RV. raghusyād eilig RV. sasrūt fluthend RV. tuviṣvān māchtig rauschend RV. osishahān sehr rasch treffend TS. punarhān wieder veruichtend RV. vasarhān früh treffend RV. satrāhā u. -hān völlig niederschlagend RV.

b) Ein nom act. liegt wohl vor in sastúbh, ein best. metrum TS. und viell. auch in sabhá öffentliches versammlungshaus RV. etc., das schlussglied ist jedoch sehr dunkel. paramajá f. TS. 1, 7, 12, 1 wird vom comm. als prakrti gedeutet, BR. vermuthet dafür prāvatah.

C. Das erste glied ist ein zahlwort, welches das zweite adverbiell bestimmt.

tricít aus drei schichten bestehend ÇB. ekajá einzeln geboren V. AV. dvijá AV. und dvijá RV. zweimal geboren. tribhuj reifältig AV. caturyúj vierspännig RV. ÇB. ekaráj m. alleinerrscher RV. AV. ekavít einfach AV. ÇB. trivít dreifach RV. AV. VS. ÇB. TB. tricúc dreifach leuchtend VS. ekasthá usammenstehend ÇB.

D. In den compp. mit sva oder svayam als vorderlied ist es oft unmöglich zu entscheiden, ob eine casuelle oder appositionelle bestimmung vorliegt. In den meisten beispielen scheint bald die eine, bald die andere anschauung vorherrschend gewesen zu sein. Es sind fast ausschliesslich nom. agentis:

svajá eigen RV. MS. svayamjá von selbst entsprungen RV. svapá f. besen RV. svayambhá durch sich selbst entstanden RV. AV. VS. TS. CB. svayáj m. ein verbündeter RV. AV. waráj selbst herrschend, sich selbst regierend RV. AV. VS.

TS. CB. svarúh aus der eigenen wurzel wachsend TS. 1) svavíj sich aneignend RV. svasíc von selbst ausgiessend VS. TS. svasit den eigenen weg gehend RV. svayamsrás von selbst fallend AV.

Das einzige nom. act. wäre svadhå f. gewohnheit, sitte etc., RV. etc., überall ohne avagraha. Es muss zweifelhaft bleiben, ob das wort hierher gehört; vgl. Curtius Grundz.5 251. Fick Vergl. Wb. 3 I, 838.

E. Das erste glied ist su- oder dus-.

a) Das zweite glied ist nom. agentis.

a) 811-

sukřt gutes thuend RV. etc. sugú leicht gangbar) RV. AV. TS. TB. n. wegsamkeit RV. AV. VS. sutyaj leicht loslassend RV. sudá gern gebend RV. sudás treu verehrend (?) RV. sudiv schön leuchtend RV. sudic scharfsichtig; schön aussehend RV. sudyút schön leuchtend RV. sudhýstama sehr mutig RV. supiç schmuck RV. supi und -pi gut läuternd AV. VS. subhás schön leuchtend RV. suyáj gut opfernd RV. VS. suyúj wohlgeschirrt RV. AV. (yúj zusammengeschirrt). surue strahlend RV. AV. suvit sich gut drehend RV. TB. suvýdh fröhlich RV. suçrí prächtig RV. suçrút gut hörend RV. AV. TB. susá leicht erwerbend RV. susíc? MS. susút gut kelternd MS. susú gut gekeltert od. sehr erregend VS. ÇB. suşû leicht gebärend RV. suştû hoch gelobt RV. suştûbh ein gellen schrei ausstossend RV. susrás leicht abfallend AV. suhú schön rufend VS.

B) dus-

duskýt übles thuend RV. AV. durgá wo schwer zu gehen ist<sup>2</sup>) AV. n. schwieriger weg RV. AV. MS. duçcit übel denkend AV. dūdht übelgesinnt RV. duryúj schwer anzuspannen RV.

b) Das zweite glied ist nom. actionis.

a) 311-

sudhå wohlbefinden AV. TS. svadhå süsser trank (? su + dhā, wz. 3. dhā saugen BR.) RV. etc. suyāj gutes opfer VS. TS. CB. TB. surúc glanz RV. AV. sustúbh geller ruf RV. β) dus-: durdhá unordnung RV.

1) Padap. sva-ruh; viell. jedoch sva + aruh BR.

<sup>2)</sup> Vielleicht besser als bahuvrihi zu fassen, indem ga nom. actionis ist; so z. b. BR.

### F. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

a) Das zweite glied ist nom. agentis.

samidh flammend RV. prakrt käuflich AV. adhiksit m. beherrscher RV. aksit wohnend RV. upaksit anhaftend RV. pariksít rings umher wohnend RV. AV. prakhyá sichtbar ÇB. unugá nachgehend CB. nigút m. feind (?) RV. apacit f. ein best. insect AV.1) paricit rings aufschichtend VS. (cit). vicit sondernd VS. pracchid abschneidend VS. (vgl. chid f. das abschneiden). apijá nachgeboren VS. upajá hinzukommend CB. nijá eingeboren AV. anujighrá anschnuppernd AV.2) abhijít siegreich VS.; m. name eines soma-opfers AV. CB.; f. n. eines sternbildes AV. TB. samjít m. gewinner RV. apijú antreibend RV. (jû, treibend). niştûr zu boden werfend RV. upadâ nur kost empfangend VS. pratidûh n. frisch gemolkene milch AV. TS. MS. TB. ÇB. pratidic ähnlich TS. (die sehend). vidyút blinkend RV. VS. (vgl. dyút f. das blinken). abhidá umgebend VS. abhidrúh feindselig RV. (drúh schädigend). prant m. führer RV. TB. CB. pranent wiederholt leitend®) RV. adhipá m. gebieter RV. AV. VS. āpi schwellend RV. upapře fest angeschmiegt an RV. (vgl. pře f. labung). vipře ticht berührend VS. TS. sampře in berührung stehend VS. wallend RV. pariprí theuer RV. upaprút heran-wallend RV. upariprút von oben her kommend VS. pariprús sprühend RV. prabúdh aufmerksam RV. vibhá scheinend RV. (vgl. bhá f. schein). udbhíd aus der erde emporschiessend RV. AV. VS. (vgl. bhíd f. spaltung). abhibhú u. -bhú übermächtig RV. AV. VS. (vgl. bhú f. entstehen). ābhú gegenwärtig RV. udbhú ausreichend AV. VS. paribhú umgebend RV. AV. TS. TB. prabhú u. prabhú hervorragend RV. AV. VS. TS. CB. TB. vibhú u. vibhú weit reichend RV. VS. CB. TB. vibhráj strahlend RV. (vgl. bhráj f. glanz). pratimá m. bildner RV. VS. (vgl. må f. maass). upamåt = upamít RV. 6, 67, 6. upamít f. strebepfeiler RV. AV. parimít f. deckbalken AV. pratimít f. stütze4) AV. amúr m. verderber RV. vimŕdh m. verächter

<sup>1)</sup> Von ci mit apa einsammeln BR.

<sup>3)</sup> Reduplicierte wurzel.

<sup>1)</sup> Intensivstamm.

<sup>\*)</sup> Es bleibt zweifelhaft, ob in diesen compp. auf mit adj. subst. zu erkennen sind od. in concreta übergegangene nom. act.; auch könnte das schlussglied als mit f. gefasst werden.

RV. VS. CB. samyat an einander sich schliessend RV. TS. amuyá nachfolgend VS. abhiyúj f. angreifer RV. (vgl. yúj zusammengejocht). ayúj sich verbindend AV. prayúl durcheinander mengend TB. prayúdh angreifend RV. (yúdh m. kämpfer). anuyû abhängig CB. virûj herrschend RV. etc. (ráj m. gebieter). samráj m. beherrscher RV. etc. pariráp m. pl. bez. beschwatzender dämonen RV. anurudh anhänglich RV. arúh besteigend AV. (vgl. rúh f. wuchs). pariet umwunden VS. pratīvi annehmend RV. parāvij m. ein verstossener RV. samvíj an sich reissend RV. VS. amvít nachwandelnd MS. samvít bedeckend TS. praçám heil ÇB. (vgl. cám indecl. wohlthätig). paricrít f. pl. kleine steinchen, mit denen die feuerstellen umlegt werden ') CB. abhigri sich aneinander schliessend RV. AV. TB. abhisác folgend RV. AV. upasád aufwartend AV. VS. uparisád oberhalb sitzend VS. parisád umlagernd RV. abhisáh übergewaltig RV. AV. nisáh bewältigend AV. nissáh bezwingend RV. prasáh RV. u. prasáh RV. TS. TB.2) überwältigend. sanhsie zusammengiessend AV. prasút hervordringend SV. II, 6, 1, 9, 1. prasúp schlummernd RV. (im SV. prasút). prasú gebärend (vgl. sú m. f. gebärer, gebärerin). anustúbh nachjauchzend RV. (vgl. stúbh f.). paristúbh umjauchzend RV. atisthå darüber stehend ÇB. anusthå anf einander folgend RV. antahsthå im innern befindlich ÇB. avasthá m. penis. AV.; f. -sthá die weibl. scham RV. upasthá auf etwas stehend AV. nisthá (nihsthá) hervorragend RV. paristha hemmend RV. pratistha feststehend CB. vispac aufseher RV. (vgl. spáç m. dass.). parispŕdh f. nebenbuhler RV. (vgl. spidh f. kampf; nebenbuhler). upaspiç berührend AV. Kunt. 1, 2. upurispiç emporragend RV. nispih begehrend nach RV. apasphúr wegschnellend RV. parisrút umfluthend RV. abhihrút zu fall bringend RV. AV. (vgl. hrút f. anlass zum fehlgehen oder fallen). parihrút dass. RV. vihrút f. ein schlangenähnliches thier (sich krümmend) VS.

Mit sogen. unächten präpositionen sind zusammengesetzt purogå m. führer RV. VS. TS. TB. purobhå überragend RV. puroyådh vorkämpfend RV. (yådh m. kämpfer). puroråc voran leuchtend RV. VS. TS. CB. und purahsåd praesidens RV. VS. TS. MS.

<sup>1)</sup> Eig. einfasser, BR.

<sup>2)</sup> Padap. RV. 1, 129, 4 pra-sáham.

Mit zwei präfixen kommt vor nur abhipramúr zermalmend RV., falls man nicht mit Nir. 3, 18, Pāņ. 3, 1, 137 schol. vyāghrá m. tiger AV. VS. TS. MS. ÇB. auf die wz. ghrā mit vyā zurückführt. BR. erklären dies wort als eine ableitung von 1. ghar mit vyā: der gesprenkelte.

b) Das zweite glied ist nom. actionis.

Abweichungen vom femininischen geschlecht sind besonders angegeben.

prác behauptung in einer streitfrage AV.1) samídh das entstammen; brennholz RV. etc. prés drang RV. samis geschoss RV. vyús morgenhelle AV. (vgl. ús morgenröthe). udře ausgang RV. VS. CB. samřdh f. das gelingen RV. abhikhyá anblick RV. samkhyá zählung. samgá m. feindliches zusammentreffen RV. samgir zusage RV. (vgl. gir f. ruf, spruch). ācit das merken auf RV. (vgl. cit f. intellect). upacit eine best. krankheit (anschwellung?) VS. viert lösung RV. AV. samcit das zusammentreffen RV. acchád hülle VS. pracchád bedeckung VS. MS. apacchíd abschnitzel CB. (chid f. das abschneiden). upajá entferntere nachkommenschaft (vgl. já f. stamm; pl. nachkommenschaft). parijá ort der entstehung AV. prajá nachkommenschaft RV. etc. nijúr das versengen2) RV. prajňá das sichzurechtfinden ÇB. samjňá einverständniss CB. TB. atúc das dunkelwerden RV. paridá das sichüberlassen CB. adiç anschlag RV. (vgl. diç f. richtung, gegend). pradic anweisung RV. AV. VS. samdih aufschüttung RV. upadýc anblick RV. (vgl. dýc f. das sehen). samdýc anblick RV. AV. VS. TS. vidyút blitz3) RV. etc. (dyút f. das blinken). nidrá schlaf RV. samdhá n. verbindung CB. apadhá f. versteck RV. nidhá netz, fanggarn RV. pratidhá ansatz znm trinken RV. vidhá theil VS. TS. ÇB. samdhá übereinkommen AV. TS. MS. TB. avadhí m. \*aufmerksamkeit, grenze ÇB. (vgl. dhí f. gedanke). ādhí m. gedanke VS. TS. ādhí sehnsucht RV. AV. CB. anudhyá sorge AV. (vgl. dhyá f. das

<sup>1)</sup> So jetzt Bö., index zu den nachtr. Vgl. Bloomfield J. A. O. S. Proc. May 1885 s. XLII fgg.

<sup>1)</sup> Vgl. Aufrecht KZ. 27, 609 f.

<sup>&</sup>quot;) Vielleicht besser als substantiviertes nom. ag. zu betrachten.

denken). samnám zuneigung AV. upānáh sandale1) TS. CB. parináh umfassung RV. AV. CB. m. n. pr. eines orts TA. , nirníj klärung, glänzender putz RV. prant annäherung RV. vinúd stoss RV. nispád excrementum RV. TS. TA. paripád falle RV. pratipád zugang VS. TS. ÇB. TB. sampád das übereinkommen VS. TS. prapá tränke RV. AV. TB. sampá das zusammentrinken ÇB. TB. apri pl. bez. gew. anrufungen im RV., AV. VS. TS. ÇB. utprús aufspritzendes VS. viprús tropfen AV. VS. MS. CB. TB. paribådh bedrängniss; concr. bedränger RV. prabúdh das erwachen RV. abhibhá unglückszeichen RV. AV. (vgl. bhá f. schein, helle). prabhá helle VS. upabhít eine hölzerne opferkelle AV. VS. TS. CB.<sup>2</sup>) pramád lust VS. 30, 6.3) abhimá maass (in der breite (MS.) má f. maass). parimá maass (im umfange) MS. pramá grundlage AV., grundmaass RV. VS. MS. pratima abbild RV. etc. parimåd bez. von 16 saman (?) CB. TB. nimis das blinzeln RV. AV. vimúc das losspannen RV. AV. pramúd freude RV. VS. CB. (mid f. lust, freude). sammid dass. AV. nimric untergang der sonne RV. AV. TS. TA. avayaj opferantheil RV. AV. upayáj bez. v. 11 zusatzsprüchen beim thieropfer TS. MS. CB. prayáj darbringung AV. (VS. TS.?). samyát verbindlichkeit CB., stelldichein RV. nirya störung des ordentlichen ganges TS. prayû anlauf RV. prayûj gespann, antrieb RV. AV. VS. CB. TB. niyút verleihung4) RV. VS. TS. virhj auszeichnung TS. CB. n. pr. RV. etc. atirúc fessel beim pferde VS. (vgl. rúc f. helle, pracht). virúdh gewächs RV. AV. samrúdh eine art des einsatzes beim spiel AV. amwa das nachwehen TS. upavá das anwehen AV. pravá das vorwärtswehen AV. VS. TS. samvāc gemeinsame rede RV. 1, 167, 3(?) VS. (vác f. stimme, rede). avid vorwissen TS. MS. CB. (víd f. das wissen). nivíd RV. u. nīvíd AV. anweisung. pravíd kenntniss RV. samvid bewusstsein VS. einverständniss RV. upavid das aufsuchen RV. sanvid erwerb RV. AV. TS. MS. aví weh, schmerz TS. niví ein umgebundenes tuch AV. VS. TS. CB. prativi m. od. f. empfangnahme RV. anavri du.

<sup>1)</sup> nah mit upa: einschnüren; urspr. wohl einschnürung, vgl. jedoch die vorige fussnote; wegen der länge des as. P. 6, 3, 116.

<sup>2)</sup> Viell. besser als adj. subst. zu fassen.

<sup>3)</sup> AV. 19, 56, 1: prámad.

<sup>4)</sup> AV. 7, 4, 1 hat hierfür fehlerhaft nignij.

ein best. körpertheil AV. parivíj vermeidung RV. avít das sichherwenden RV. AV. VS. MS. CB. pravit in einer formel VS. 15, 9. vivít dass. VS. 15, 9. samvít das beschreiten AV. pravýdh wachsthum RV. pravýs regenzeit<sup>1</sup>) RV. AV. ÇB. TB. abhiçás verwünschung RV. avaçás unrechtes verlangen AV. āçás RV. AV. u. āçá AV. ÇB. wunsch, erwartung. nihçás abweisung RV. paraçás verwünschung AV. TB. açis (ças m. ā BR.) bittgebet RV. etc. viçis erklärung AV. samçis aufforderung AV. abhiçris binde?) RV. abhiçri beimischung RV. (cri f. mischung). upasad belagerung RV. MS. aufspeicherung AV. aufwartung RV. n. einer feier VS. TS. CB. nisád das sitzen (am altar) RV. CB. parisád versammlung ÇB. samsád dass. RV. AV. VS. TS. abhīsáh gewalt ÇB. prasáh dass. 3) RV. TS. TB. asíc schale RV. nissidh zubereitung RV. sanstj das zusammentreffen RV. visit das verlaufen RV. samsip bezeichn. von zehn gottheiten MS. CB. TB. vistáp oberster theil, höhe (?)4) RV. VS. TS. upastir decke RV. vistir weite RV. samstir das dichte od. nahe RV. anustúbh lobgesang; ein metrum RV. AV. VS. MS. CB. (stúbh f. jauchzender ruf). samstúbh gejauchze VS. 15, 5.5) samsthá m. anwesenheit RV. atisthá vorstand, vortritt CB. paristhá hemmniss RV. AV. pratisthá das stehenbleiben CB. standort RV. etc. visthå besondere stelle, stand RV. AV. VS. TS. TB. samsthá abschluss, vollendung TS. MS. CB. TB. upaspíj etwa scherz (?) RV. upaspŕc liebkosung RV. visrás das zusammenbrechen AV. TB. parisrút ein best. getränk AV. ) VS. CB. visrúh gewässer (?) RV. abhisvár zuruf RV. samhát schicht RV. prahá ein spielausdruck, etwa vorsprung RV. AV. āhû anruf RV. abhihrút fall RV. (vgl. hrút f. anlass zum fallen).

Mit zwei präfixen kommt eine kleine anzahl vor: abhisampád das werden zu etwas CB., upārúh schooss RV. upāvīt wiederkehr AV. VS. vyāvīt unterscheidung MS. TS. TB. upanisád \*das sich in die nähe setzen, geheimlehre CB.

<sup>1)</sup> P. 6, 3, 116.

<sup>2)</sup> Wz. cris mit abhi sonst nicht belegt.

<sup>&</sup>quot;) P. 6, 3, 116.

<sup>9) &</sup>quot;Von einer mit stabh verwandten wurzel mit vi" Grassm.

<sup>)</sup> stubh m. sam sonst nicht belegt.

<sup>\*)</sup> AV. 20, 127, 9 liest pariçriit.

In diesem zusammenhange mögen auch erwähnt werden tirodhå verborgenheit AV. und purodhå würde und amt eines purohita AV. TS. ÇB. TB.

Als eine unterabtheilung hierzu führe ich die infinitive auf, welche durch antreten der casusendung direct an die wurzel gebildet sind. Ich füge hier keine bedeutungsangaben bei, aber vollständige belege nach Bö. Ich theile sie nach den casus ein.

#### α) Dativ.

# $\alpha\alpha$ ) Bei auf $\ddot{a}$ auslautender wurzel.

prakhyaí RV. 7, 81, 4. vikhyaí 10, 158, 4. paradaí 7, 19, 7. prapaí 10, 104, 3. pratimaí 3, 60, 4. avayaí 8, 47, 12. āyaí 2, 18, 3. upayaí 8, 47, 12. prayaí 1, 142, 6. avasaí 3, 53, 20 und pramé 9, 70, 4.

### $\beta\beta$ ) Bei consonantisch auslautender wurzel.

niráje RV. 3, 30, 10. samídhe 1, 113, 9. atikráme 1, 105, 16. nigrábhe 8, 23, 3. abhicákse RV., viermal avacákse 4, 58, 5. vicákse RV. fünfmal. samcakse 1, 127, 11. 7, 18, 20. abhipracákse 1, 113, 8. vitíre 10, 104, 5. ātúje 7, 32, 9. adábhe 8, 21, 16. ādíçe RV. viermal. samdrçe 2, 13, 5. 3, 81, 1. ādhŕse RV. oft. pratidhŕse 8, 60, 13. 14. nináme 3, 56, 1. parīnáçe 1, 54, 1. samnáçe 8, 3, 10. 55. 5. VS. 23, 15. viníkse RV. 5, 2, 9. nirníje 10, 49, 7. parānúde 1, 39, 2. 8, 14, 9. apŕce 5, 50, 2. vipŕce 4, 13, 3. sampŕche 8, 101, 4. prabúdhe VS. 4, 14. parābhúve AV. 1, 29, 4. pramíye RV. 4, 54, 4. abhimŕçe 2, 10, 5. pramŕse 3, 9, 2. prayákse 3, 7, 1. 31, 3. samyúje 8, 41, 6. ārábhe RV. viermal. ārúje 4, 31, 2. praváce 9, 95, 2. āvíde 10, 113, 3. ativídhe 5, 62, 9. parivíse 10, 62, 10. pravŕje 5, 30, 15. āvŕte 3, 42, 3. anuçáse 5, 50, 2. avaçváse AV. 4, 37, 3. āsáde RV. oft. nisáde 1, 104, 1. samsúde 8, 17, 6. atiskáde 8, 67, 19. pratiskábhe 1, 39, 2. viskábhe 8, 89 (100), 12. upastíre 4, 33, 1. nispŕce 10, 91, 13. anusyáde 2, 13, 2. parisváje 10, 40, 10. prahyè 10, 109, 3.

Der accent ruht abweichender weise auf der casusendung in upapraksé RV. 5, 47, 6 (nach Grassm. zu einer wz. prks, praks, nach BR. zu wz. parc) und pramradé ÇB. 4, 4, 3, 11.

# 3) Locativ.

vyúsi RV. oft.1) paricáksi SV. samcáksi RV. 6, 14, 1.

# y) Accusativ.

samidham RV. 1, 94, 3. nişkhádam AV. 5, 18, 7. pratítam RV. 8, 48, 10. anámam RV. 4, 8, 3. vipřecham RV. 7, 86, 3. sampřecham RV. 10, 69, 9. vibhájam TB. 1, 1, 5, 6. pramíyam RV. 4, 55, 7. udyámam MS. 2, 4, 3 (40, 15). árábham RV. 5, 34, 5. 9, 73, 3. 10, 62, 9. avarádham TS. 2, 3, 7, 1. 5, 4, 1, 2. avarándham MS. 1, 10, 12. aráham RV. 10, 44, 6. avíçam RV. 2, 24, 6. āsádam RV. oft. atisfígham MS. 1, 6, 3.

# d) Ablativ.

alápas RV. 5, 73, 5. 8, 62, 8. atfdas RV. 8, 1, 12. adhísas RV. 2, 1, 9. avapádas RV. 2, 29, 6. sampicas RV. 2, 35, 6. TS. 1, 1, 1, 2. samvitas AV. 18, 3, 30 ff. apiçásas MS. 4, 13, 4. abhicháthas RV. 10, 138, 5. abhicvásas RV. 10, 92, 8. visipas VS. 1, 28. atiskádas RV. 10, 108, 2. avasrásas RV. 2, 17, 5.

#### E) Genetiv.

niksvídas MS. 3, 2, 2. pradághas CB. 13, 1, 3, 4. 2, 1, 6. TB. 1, 3, 7, 7.2) pradáhas TS. 2, 1, 1, 1. apreas RV. 8, 40, 9. nimísas RV. 2, 28, 6.

Mit verbalpräfixen zusammengesetzte nom. ag. und nom. act. treten wieder nicht unhäufig in composition mit anderen wörtern, deren beschaffenheit natürlich die art der composition bedingt. Von solchen doppelcompositis mit suffixlosem zweiten glied habe ich nur tatpurusa angemerkt. Ich ordne sie nach dem wurzelanlaut. Wenn das mit praefix componierte zweite glied isoliert vorkommt, so ist dies besonders angegeben.

### a) Nom. agentis.

yajñaniskit den gottesdienst ordnend RV. dayādá m. erbe AV. MS. ÇB. annapradá speise verleihend ÇB. (prada, gebend, meist in der comp.). vratapradá die vrata-milch reichend ÇB.

<sup>1)</sup> Kann auch als subst. gefasst werden.

<sup>1)</sup> Conjectur st. pradaghos.

akenipá in der nähe (?) RV. 4, 45, 6. ajinasamdhá m. kürschner VS. (vgl. samdhá n. verbindung). somaparibádh den soma beseitigend RV. (vgl. paribádh f. belästiger). çapharáj hufe zerbrechend RV. gartarúh den sitz des streitwagens besteigend RV. svādusamsád um angenehme (gerichte) versammelt RV. (vgl. samsád f. consessus). purunihsídh vieles abwehrend RV. (vgl. nihsídh f. zubereitung). karmanisthá fleissig in werken RV. (vgl. misthā f. standpunkt, obliegen, gipfelpunkt). purunisthá und -sthá unter vielen hervorragend RV. mandinispís nach soma lüstern RV. (vgl. mispíse, dat. inf.).

### b) Nom. actionis.

pūrvaprajūā wissen des vergangenen ÇB. (prajūā). indrasamdhā vertrag mit Indra (samdhā) AV. aksarasampād das zutreffen der silbenzahl ÇB. (sampād). anustupsampād herstellung einer anustubh ÇB. istakāsampād vollzahl der backsteine ÇB. ekavimçatisampād herstellung einer 21-zahl ÇB. sthālipākāvīt die verrichtung bei der sthālīpāka-speise ÇB. (āvīt). devasamsād götterversammlung (samsād). gādhapratisthā bez. gewisser theile des rituals ÇB. (pratisthā). ahahsamsthā tagesabschluss TB. (samsthā).

Einer eigenthümlichen umstellung der glieder begegnen wir in samdhanajit beute zusammengewinnend AV. 5, 20, 3. 13, 1, 57. 17, 1, 1; der Padap. hat sam-dhanajit.

Eine appositionelle bestimmung liegt im ersten glied vor in strīprajāā adj. f. den einem weib zukommenden verstand habend ÇB. 14, 7, 3, 1 (prajāa später oft in der composition = kundig, verstehend; meines erachtens ist das wort nicht, wie die aus den Pww. entnommene bedeutung vermuthen lässt, als ein bahuvrīhi zu fassen).

Mit su- im ersten glied kommt eine nicht unbedeutende anzahl von nom. agentis vor:

supratúr überaus siegreich RV. susamdíç schön anzuschauen RV. (viell. besser: schön aussehend). svādhi sinnend, achtsam RV. (ādhi f. sehnsucht). svābhū richtig vorhanden RV. (ābhū gegenwärtig). suprayā angenehm zu betreten RV. (prayā f. anlauf; viell. bahuvrīhi). svāyāj sich gut in das geschirr fügend RV. svāvit sich gern hinwendend MS. (āvit f.). sūpāvit sich gern herwendend MS. (upāvit f. wiederkehr). svāsād glücklich beisitzend AV. susamsād od.

-samsád eine gute gesellschaft liebend RV. (wohl eig. gut zusammensitzend, also kein bahuvrīhi; samsád f. consessus). sapasthá einen guten schooss bildend RV. VS. TS. (upasthá auf etwas stehend; vgl. auch upástha m. schooss).

Das einzige nom. actionis ist susambhft richtiges zusammenfassen!) TS. TB.

Mit dus- kommt nur ein hierher gehöriges compositum vor: durādhi übles sinnend RV.

Hier mögen auch die adverbialisierten auf ein wurzelnomen ausgehenden composita platz finden. Es sind nur wenige: dyugát durch den himmel hin RV. 8, 86, 4. aksipát ein klein wenig (so viel in die augen fliegt (BR.) RV. 6, 16, 18. 10, 119, 6. āpŕk in berührung mit RV. 10, 89, 14. āvís offenbar (aus āvid BR.) RV. etc. upastát auf den ruf RV. 9, 87, 9 und anusthá sogleich RV. 1, 95, 3. AV. 12, 4, 45; anusthuyá (instr.) RV. 4, 4, 14.

Sämmtliche oben verzeichnete composita, gleichgültig welcher art das erste glied ist, haben dieselbe betonung, nämlich auf dem zweiten glied. Ich vermeide den ausdruck "oxytonierung", weil die einsilbigkeit des schlussgliedes einer anderen betonung keine gelegenheit gewährt, wenn sie auch sonst zugelassen wäre. Die wenigen beispiele mit redupliciertem zweiten glied, anujighrá und pranent berechtigen nur zu dem schlusssatze, dass die stammsilbe des zweiten gliedes betont werden soll. Von einer durch accentverschiebung entstandenen oxytonierung kann noch nicht die rede sein.

In einer beträchtlichen anzahl von fällen ist das zweite glied nicht wörtlich durch ein einfaches nom. agentis in das deutsche zu übersetzen, sondern der sinn muss durch eine umschreibung wiedergegeben werden, wodurch das compositum den anschein von einem bahuvrihi bekommt. Nicht selten ist eine solche deutung auch für unser sprachgefühl viel mehr ansprechend, besonders wenn das schlussglied in der isolierung als substantiv vorkommt (vgl. oben s. 190 f.). Durch die annahme einer medialen oder sogar passivischen bedeutung für das nom. agentis wird jedoch jede derartige schwierigkeit beseitigt (vgl. Whitney Gramm. 1269 c.).

Andererseits aber begegnen wir einer anzahl von com-

<sup>1)</sup> BR. giebt die übersetzung: wohl zusammenfassend.

posita, welche man, nach analogie der hier verzeichneten zusammensetzungen, nicht als bahuvrīhi betrachten möchte, deren accent aber auf eine solche betrachtungsweise hinweist. Dies kann indessen nur von den adjectivischen composita, die auf dem ersten glied betont sind, gelten, während dieselbe deutung sich auf die substantiva nicht beziehen lässt. Ich bespreche daher erst die adjectivischen hierher gehörigen fälle, wobei ich jedoch nur solche zur behandlung heranziehe, für welche die deutung als bahuvrīhi mehr oder weniger befremdend ist, indem die in den hier zu besprechenden composita erscheinenden schlussglieder meistens auch in oxytonierten zusammensetzungen vorkommen. Ich beobachte auch hier die alphabetische reihenfolge der schlussglieder.

áramis herbeieilend RV. 8, 46, 17 (vgl. Whitney Gramm.<sup>2</sup> § 1269 a.). -iş begegnet in den nom. ag. gaviş, nemanniş und paçviş, und in den nom. act. prés drang und samiş geschoss, sämmtlich aus RV. Das erste glied áram kommt sonst nur in regelmässig betonten composita vor mit verbalem schlussglied: aramkit áramkrti, aramgamá, aramghusá (arámati ist unsicher), und die hier vorliegende betonung kann nicht dessen einfluss zugeschrieben werden; -iş ist wohl ursprünglich nom. actionis und die accentuierung des ersten gliedes beruht also auf bahuvrihi.

ákha n. fanggrube TS. 6, 4, 11, 3; nach BR. von khan mit ā. Ich glaube, dass im zweiten glied das subst. khá n. loch zu erkennen ist. Es ist möglich, hier ein substantiviertes bahuvrīhi zu sehen, aber doch nicht nöthig, denn verbalpräfixe, die ein subst. adverbiell bestimmen, haben oft den accent; vgl. weiter unten, abth. B.

urága m. schlange Suparn. S, 5. patámga m. ein geflügeltes insekt  $\zeta B$ . 14, 9, 1, 19. ) ápaga sich abwendend von AV. 1, 34, 5.

Das erste von diesen compp. wird gewöhnlich in ura = uras + ga zerlegt = auf der brust gehend, wobei jedoch zu bemerken ist, dass úras paroxytonon ist. Sup. 4, 5 kommt eine andere lesart vor: urúga, wo das erste glied urú regelmässig betont erscheint; eine weitere form ist urógama Sup. 4, 4, welche kaum einen zweifel über die etymologie zulässt.

Auch regelmässig betont in der bedeutung: fliegend, vogel, s. oben s. 210.

Diese betonung stimmt mit der in yudhimgama, in den kampf ziehend AV. 20, 128, 11 und samitimgama die rathsversammlung besuchend CB. 14, 9, 4, 7 völlig überein. In dem letztgenannten compositum hat sogar eine ähnliche accentverschiebung im ersten gliede (sámiti) stattgefunden, wie in urógama und urága. Das in diesem compp. vorkommende gama betrachte ich als nom. act., um so eher als es in vielen substantivischen compp. begegnet, und die composita selbst als bahuvrihi, und so möchte ich anch urága beurtheilen. Zu urága schliessen sich dann auch patámga und ápaga; pata kommt nur hier und in dem ähnliches bedeutenden pataga vor; über den accent hat man keinen aufschluss; -ga, das in nom. agentis ziemlich häufig ist, kommt nur in einem nom. actionis vor: samgá. Vergl. noch die folgenden compp. kharájru und die unten zu besprechenden compp. auf -dru.

ádhrigu unaufhaltsam vordringend RV., häufig auch als N. pr.; name einer thieropferformel ÇB. 13, 5, 1, 18. 2, 1, vgl. Whitney § § 1286 c.

Das schlussglied -gu kommt vor in vanargú, agregú und viell. yavāgú f., vgl. oben A. a). Das compositum liesse sich wie die eben besprochenen erklären, gestattet aber auch eine andere deutung. Das vorderglied ádhri enthält nämlich das a priv., sollte aber deshalb von rechts wegen keinen anderen einfluss auf die betonung ansüben als jedes andere beliebige adjectiv. Die für den accent bedeutsame kraft, welche dem a priv. eigen ist, wird jedoch auf einige mit ihm zusammengesetzte wörter durch eine art von attraction übertragen, wie weiter unten gezeigt werden wird, wenn von den compp. mit a priv. die rede ist. Hier kann ein solcher fall vorliegen.

andája m. vogel Sup. somaharanája aus dem herbeibringen des soma entstanden Sup. 5, 2.

Da ein subst.  $j\hat{a}$  f. nachkomme in der isolierung vorkommt und auch als nom. act. in der zusammensetzung mit verbalpräfixen ( $upaj\hat{a}$ ,  $purij\hat{a}$ ,  $praj\hat{a}$ ), so wäre es ja nicht unmöglich, die obigen wörter als bahuvrīhi zu deuten: aus dem ei, dem somāharaņa seinen ursprung leitend. Einerseits stehen aber diese compp. vollkommen isoliert ohne analogie mit den zahlreichen oxytonierten nom. agentis auf  $-j\hat{a}$  und  $-j\hat{a}$  da, und andererseits stammen sie aus einem text, der sehr viel unregelmässigkeiten in der betonung aufweist.

párijri herumlaufend RV. 1, 64, 5. 5, 42, 2. Vgl. Whitney<sup>2</sup> § 1147 g.

Das ziemlich dunkle schlussglied kommt sonst nur in urujri vor, welches ich oben als determinatives, nichtmutiertes comp. aufgeführt habe. Neben urujri begegnen wir einem comp. urujrayas, beide = auf weiter bahn sich bewegend; noch zu vergleichen sind prthujraya und prthujrayas, weite flächen einnehmend. Die betonung solcher bahnvrihi, welche als vorderglieder u. a. uru und prthu haben, ist der regel nach auf dem schlussglied, wordber weiter in der abtheilung der bahuvrihi. Die accentnierung macht also keine schwierigkeiten für die auffassung der obigen compp. als bahuvrihi, urujri mit eingerechnet. Und so könnte man parijri ebenfalls als bahuvrihi erklären, wodurch die betonung als vollkommen berechtigt erschiene.

kharájru RV. 10, 106, 7. Den sinn dieses wortes giebt Sāyaṇa durch tikṣṇagati, scharfen ganges, wieder, und fasst es also als bahuvrīhi. Das schlussglied ist sehr dunkel; ich habe es sonst nicht angetroffen. Wegen der bedeutung vgl. die compp. auf -ga, -gu und -dru.

ábda m. jahr (wasser spendend) VS. 12, 74 vgl. Whitney  $^2$  § 1269 a. *ilanda* n. name eines Sāman (erquickung, nahrung schaffend, nach BR.:  $il\bar{a}m=id\bar{a}m$ ) TS. 7, 5, 9, 1. MS. 4, 2, 1 (22, 7); 7 (28, 12, als adj.).

Ein da oder da wird als nomen actionis ausserhalb der composition nur von grammatikern überliefert; auch in der composition tritt es verhältnissmässig selten als nom. actionis auf; ich habe nur açīrdā und paridā angemerkt, während beide formen, -da wie -dā, sehr häufig in componierten nom. agentis sind. Die erklärung der abweichenden betonung in den obigen beispielen durch die annahme einer bahuvrīhicomposition hat daher sehr wenig analogien für sich.

uçúdagh RV. 3, 6, 7, 34, 3, 7, 7, 2; vgl. Whitney \$ 1269 a.

So setzt jetzt Bö. das thema dieses schwierigen wortes an, indem er im schlussglied das verbalnomen dagh erkennt, welches sonst nur in daksinadagh = daksinasad Lāty. Çr. S. 5, 7, 3 vorkommt. Bö. übersetzt nach wahl erreichend (vgl. -daghná). BR. nahm einen stamm dhaj an, mit der wz.

dha dhayati verwandt, die comm. und Grassm. führen das schlussglied auf die wz. dah brennen zurück, Grassm. übersetzt mit begierde verzehrend. Auch Geldner, Ved. Stud. s. 114 f. stimmt hierin mit Grassm. (und Ludwig) überein, indem er übersetzt: gierig verbrennend, wobei zu bemerken ist, dass uçádhak überall in verbindung mit vána, holz (so Geldner l. c., nicht etwa "wolke") vorkommt, und auf Agni zu beziehen ist. Diese letztgenannte erklärung scheint mir die der wahrheit am nächsten kommende zu sein, giebt jedoch keinerlei aufschluss betreffend die abweichende betonung. Auch das vorderglied uça ist sehr dunkel.

haridru im gelben (soma) laufend RV. 10, 94, 12. mitádru gut laufend RV. öfters. sádru in einer etymologie von samudrá AV. 15, 7, 1.

Zu haridru bemerken Pww.: richtiger wäre haridru; mitadru wieder zerlegt BR. in mita + dru = läufer od. bein und übersetzt: feste beine habend. Das schlussglied in beiden compp. ist offenbar eins und dasselbe, und wenn auch die bedeutung "bein" für das zweite gut passt, so kann man doch haridru kaum als "die beine in soma habend" erklären. Vielmehr ist die in Çabdaratnavalı überlieferte bedeutung gang, lauf für diese compp. anzunehmen, wie auch für die etymologie sádru. Es ist auch möglich, dass raghudrú als bahuvrihi zu fassen ist: schnellen lauf oder den lauf eines renners habend, indem das schlussglied unregelmässigerweise betont wäre nach analogie mit den bahuvrihi, in welchen die auf -u ausgehenden wörter uru, puru, prthu, bahu als vorderglieder enthalten und welche der regel nach auf dem schlussglied accentuiert sind. Vgl. jedoch raghúvartani mit regelmässiger bahuvrīhi-betonung.

pratyúksadvis das offen zu tage liegende nicht mögend (B. 14, 6, 11, 2.1)

Es liegt hier ein deutliches bahuvrīhi vor, dessen schlussglied das auch in der isolierung häufige nom. actionis dvis
anfeindung ist. Das einzig befremdende ist nur, dass dieses
comp. nicht in analogie mit den anderen auf -dvis ausgehenden
als tatpurusa behandelt worden ist, indem das zweite glied
sonst stets als nom. agentis aufgefasst wurde.

<sup>1)</sup> Whitney Gramm. 2 § 1269 a führt ein pratyáksadre auf, was wohl druckfehler für -dvis ist.

jánadha geschöpfe nährend, in einer formel TB. 1, 1, 1, 2. vigvádha allerhaltend VS. 1, 2 (v. l. für vigvádhayas in TS).

Dem hier vorliegenden schlussglied -dhā begegnen wir sonst nur in payodhā milch saugend und sarvādhā alllabend. Es ist nicht unmöglich, dass in den zwei ersten compp. dhā nom. act. ist und mit dhāyas gleichbedeutend, welches freilich auch als nom. agentis vorkommt, in viçvādhāyas aber deutlich nom. actionis ist. Wegen der accentverschiebung in viçvā (st. víçva) s. weiter unten.

vatsápa N. pr. (hüter von kälbern) AV. 8, 6, 1; vgl. Whitney <sup>2</sup> § 1269 a.

Könnte ebenfalls als bahuvrihi erklärt werden, vgl. unten die compp. auf -pati mit dem accent auf dem ersten glied; die verwendung als N. pr. dürfte doch auch als genügender grund der unregelmässigen betonung angesehen werden; eine solche accentveränderung um einen eigennamen vom gleichlautenden nom. appell. zu differenzieren kommt bekanntlich auch in nicht zusammengesetzten wörtern vor, und ist auch für das griechische bekannt. Vgl. weiter unten paráspa.

çimçápā f. Dalbergia Sissov, RV. 3, 53, 19.

Das wort ist nicht etymologisch klar. Man könnte im zweiten glied etwa på trinken erkennen, oder auch pa schützen; vgl. cinça m. ein best. baum, M. Bh.

dūrebhā weithin scheinend RV. 1, 65, 10 (5).

Ein deutliches bahuvrihi, dessen schlussglied bhå f. glanz, schein ist. Ich erwähne es hier nur wegen kanakabhå, welches oben als karmadhāraya aufgeführt ist. Auch sūktávāc (RV.) ist ein regelrechtes bahuvrīhi, das aber in TS. und ÇB. als tatpuruṣa aufgefasst wurde: suktavāc (s. oben s. 203). Neben sūktávāc sind mehrere andere bahuvrīhi auf -vāc da, wie dudhrávāc etc., vgl. u. d. bahuvrīhi. Wegen vívāc s. unten.

anarviç auf den wagen sich setzend RV. 1, 121, 7;2) vgl. Whitney 2 § 1269 a.

Das wort wird ohne schwierigkeit als bahuvrihi erklärt: im wagen seinen sitz  $(vi\varphi)$  habend;  $vi\varphi$  ist ein sehr geläufiges wort, kommt aber in der zusammensetzung nicht vor als

<sup>1)</sup> Vgl. H. Collitz, Bezz. Beitr. 10, 36, wo weitere belege aufgeführt sind und auch auf litteratur hingewiesen ist.

<sup>2)</sup> Im Padap. ohne avagraha.

verbalnomen, ausser in dem inf. aviçam um hineinzugehen RV. 2, 24, 6, was die obige erklärung nur bestätigen kann.

abhivrt RV. 1, 35, 4.

abhtvrtam wird von Sayana auf die obige stammform zurückgeführt und als herankommend, in der nähe befindlich erklärt. Das wort ist jedoch ohne zweifel mit Bö. als acc. zum partic. perf. pass. abhtvrta zu betrachten.

uparistha oben, darüber stehend Maitryup. 2, 4; vgl.

Whitney? § 1147 g. óstha m. oberlippe RV. etc.

Die betonung von uparistha beruht wahrscheinlich auf mangelhafter bezeichnung in Maitryup., wo bekanntlich die accente sehr fehlerhaft überliefert sind; das präfix ist bekanntlich upari betont; östha ist nicht etymologisch klar; BR. erklärt es als eine zusammenziehung aus avastha. Jedenfalls ist diese etymologie keine im bewusstsein als lebendig empfundene und das wort wurde wahrscheinlich nicht als compositum betrachtet. Andere compp. auf -stha mit betontem vorderglied s. unter den substantivischen compp.

Es folgen jetzt einige adj. composita, deren schlussglieder mit verbalpräfixen zusammengesetzt sind.

Zu sárvānubhū alles wahrnehmend ÇB. 14, 5, 5, 19 und vataprami den wind hinter sich lassend RV. 4, 58, 7 weiss ich nichts als erklärung der abweichenden betonung beizubringen, da sie doch schwerlich als bahuvrīhi gefasst werden können. Die schlussglieder kommen in der isolierung nicht vor.

prátipraç, nach Bö. index zu den nachklängen = gegner in einer rechtsache AV. 2, 27, 1 (vgl. Whitney <sup>2</sup> § 1286c) ist nicht ein verbalnomen aus wz. aç mit pratipra, sondern zerfällt in prati + práç f., behauptung in einem streitfalle (so Bö., index). Das comp. ist wohl also als bahuvrīhi zu fassen: der eine gegenbehauptung aufstellt.

In svåvrj, leicht anzueignen, RV. 10, 12, 3 (Padap. ohne avagraha) ist der accent sehr befremdend. In dem vorauszusetzenden schlussglied åvrj sollte man doch den ton auf der schlusssilbe erwarten; vgl. Whitney <sup>2</sup> § 1269 a. 1286 b.

Wir wenden uns jetzt zu den substantiven.

Für diese kann die betonung des vordergliedes von einer bahuvrīhi-zusammensetzung nicht herrühren. In den compp.,

<sup>1)</sup> Vgl. auch opadhi, unten, suff. -i, und prostha.

deren schlussglieder in der isolierung als substantiva vorkommen und die im vorderglied ein verbalpräfix haben, ist jedoch eine erklärung nicht so schwer ausfindig zu machen. So z. b. in vivac (RV. öfters), welches, wie auch BR. bemerkt, in vi + vác zertällt. Das comp. ist subst. und adj., und bedeutet nach Pww. als subst. widerstreitender ruf, als adj. gegen einander rufend. Pischel, Ved. St. 37 setzt als erste bedeutung die adjectivische an: laut rufend (vgl. vi avocanta RV. 6, 31, 1 = sie riefen laut, l. c. s. 34) und als subst. wettstreit, schlacht. Meines erachtens liegt jedoch hier kein substantiviertes adjectiv vor, sondern das subst. ist ebenso primär als das adj. und könnte sogar als karmadh. dem bahuvrihi zu grund gelegen haben. Ähnlicherweise ist úpastut f. anrufung RV. 7, 27, 3. 10, 96, 5, vgl. Whitney 2 § 1147 g, in úpa + stút zu zerlegen, wie auch vyddhi f. sorge AV. 7, 114, 2 in vi + adhi (also nicht, wie BR. will, aus wz. dhi = dhya mit vya, d. h. vya, was vyadhi geben muss, oder höchstens vyadhi).

Wo jedoch das schlussglied nicht als simplex nachzuweisen

ist, wird diese erklärungsweise weniger haltbar.

Hierher gehören nur prámad f. lust AV. 19, 56, 1 (gegen pramád VS. 30, 6), ávasá f. befreiung RV. 4, 23, 3 (vgl. Whitney 2 § 1147g) und upástha m. schooss RV. etc., Whitney l. c. Das letzte wort ist etymologisch sehr unklar und die irrwege, auf welchen eine angebliche ableitung von der wz. stha mit úpa zu der bedeutung schooss oder geschlechtsglied gelangt, sind nicht leicht zu verfolgen. Die betonung ist übrigens ganz anomal, da sie auch nicht die richtige stelle des ersten gliedes einnimmt (vgl. uparistha).

Mit anderen vordergliedern als verbalpräfixen sind nur wenige hierher gehörige compp. vorhanden. Es sind die folgenden:

ámsatra n. panzer (schulter schützend BR.) RV. 4, 34, 9. 8, 17, 14, vgl. Whitney <sup>2</sup> § 1269 a. paráspa n. schutz VS. 38, 19. bhayástha gefahrvolle lage RV. 2, 30, 6. sadhástha n. stelle, heimath RV. AV. VS., auch adj.: hier vorhanden RV. AV. prástha m. bank, schemel TB. 2, 7, 17, 1. maryádā f. marke, grenzzeichen RV. AV. ÇB. samvatsarápratimā f. abbild des jahres TB. 1, 1, 6, 7.

Es ist nicht unmöglich, sämmtliche hier verzeichnete compp. als substantivierte adj. zu betrachten, wie BR. in

bezug auf amsatra thut. Das schlussglied -tra kommt nicht selten in composition vor, meistens in bezeichnungen von bekleidungsgegenständen, wie angulitra, kațitra, jalatră, tanutra parsnatra etc. Ob das schlussglied hier wie in gotrá als nom. actionis od. als substantiviertes nom. agentis zu fassen ist, bleibt zweifelhaft; ein adjectivisches comp. ist giritra berge beherrschend. Fasst man -tra als nom. actionis, so könnte man für amsatra, um die betonung zu erklären, die bedeutung "schutz für die schulter bietendes" annehmen, was jedoch ziemlich geschraubt erscheint. Das wort steht im Padap. ohne avagraha, was wahrscheinlich macht, dass -tra als suffix empfunden wurde. - Wegen paráspa vgl. vatsápa oben; BR. nimmt für paráspa eine ursprüngliche adj. bedeutung an, die in der weiterbildung paraspatvá CB. 14, 3, 1, 9 vorliege. Neben paráspa kommt ein regelmässig betontes paraspa m. beschützer RV. öfters, TB. 2, 8, 1, 3 vor; parás scheint übrigens zu den wörtern zu gehören, welche in composition mit nicht verbalen schlussgliedern auf die betonung einen einfluss ausüben. Zu bhayástha und sadhástha vgl. uparistha, óstha und upástha; parallel mit óstha geht próstha, das BR. für eine zusammensetzung aus pravastha nimmt; es ist jedoch wohl anzunehmen, dass die zusammenziehung von ava in o vor dem antritt des präf. pra sich vollzogen hat. - maryáda zerlegt Grassm. Wb. s. v. in \*marya + da oder ada und giebt als ursprüngliche bedeutung "ein merkzeichen tragend" an, also adjectivisch. — Zu sanvatsarápratimā weiss ich nichts hinzuzufügen.

Es ist noch zu bemerken, dass auch unter den oben als adjectivisch aufgeführten compp. eine beträchtliche anzahl als substantive erscheinen und in übertragener bedeutung zu fassen sind, was auch an und für sich einen genügenden grund zu accentabweichung bieten mag, besonders wo die erklärung als bahuvrihi weniger ansprechend ist. In beiden fällen liegt jedoch eine art von bedeutungsübertragung vor. Vgl. auch Garbe K. Z. XXIII 480, 491.

In dem zusammenhange mit compp. auf wurzelnomina habe ich auf eine behandlung der auf -añc oder -ac ausgehenden gänzlich verzichtet, weil doch das element -ac völlig den character eines ableitungssuffixes angenommen hat, wenngleich

es ursprünglich ein wurzelnomen gewesen ist. Vgl. Whitney <sup>2</sup> § 407. 1286 с.

Als einen anhang zu den compp. auf suffixlose wurzelnomina führe ich hier eine kleine anzahl von wörtern auf, welche als schlussglied ein einsilbiges auf ein nicht-wurzelhaftes -s ausgehendes verbalnomen haben. Es sind: dravinodás gitter gebend, verschaffend RV. vayodhás kraft gebend AV. VS. CB. varcodhás kraft verleihend AV. 3, 26, 5; TB. 2, 8, 2, 1 steht fehlerhaft urtejás statt rtejá. Anf dem ersten glied betont ist diváksas im himmel wohnend RV. 3, 7, 2. 10, 65, 7. (Fortsetzung folgt.)

J. N. Reuter.

# Hibernica.

## I. The Glosses in Palatine 68.

Palatine 68 is a manuscript in the Vatican library. It is thus described by H. Stevenson Junior (Codices Palatini Latini Bibliothecae Vaticanae, tom. I, p. 12): 68. Membr. in 4. saec. VIII, fol. 46. Glossae in Psalmos; inc. a concilio multa i(d est) toto israel praedicabo. Codex initio mutilus incipit a psalmo 39.

The manuscript has been recently examined both by Mr. W. M. Lindsay, fellow of Jesus College, Oxford, and by myself. It is written throughout in an Irish hand. A photograph of the verso of fo. 12 (for which I am indebted to Prof. Napier) proves, in the opinion of Mr. Maunde Thompson, that the ms. belongs to the ninth, and not as Stevenson says, to the 8th, century.

Though the scribe was Irish, the ms. from which he transcribed was the work of an Anglo-saxon. This is proved, first, by the passage and glosses in the Northumbrian dialect, which Mr. Lindsay found in ff. 12 b, 15 a, 20 b, and which Prof. Napier has published in the Academy for May 18, 1889, p. 342, and for June 29, 1889, p. 449, and, secondly, by the colophon fo. 46 a, which runs thus:

Edilberict filius berictfridi scripsit hanc glosam. quicumque hoc legat oret pro scriptore et ipse similiter omnibus populis et tribubus et linguis et uniuerso generi humano aeternam

salutem optat in Christo. amen. amen. amen.

The Irish glosses, for a copy of which I am indebted to Mr. Lindsay, are as follows (I have collated the copy with the ms. and inserted in brackets references to the Vulgate):

fo. 1 a. Euge, enge [Ps. 39, 16] + ait ait + aduerbium optantis.

fo. 1 b. erue me [Ps. 42, 1]. ba em carat. fo. 2 a. De quo dicit eructuanit cor meum uerbum bonum [Ps. 44, 2] + cridescel. Vox dauid de salomone, nox patris de filio qui est uerbum. Dico ego opera mea regi [Ps. 44, 2] + tunsilbin.

fo. 4a. Numquid manducabo carnem [Ps. 49, 13] + isura ña dom.

fo. 5a. Tu uero homo [Ps. 54, 13] + convertit sermonem ad achitophiel qui consiliarius fuit dauid, quasi dixisset bad ilos . . . friom.

fo. 7 b. scrutinio [Ps. 63, 7] + o scrutunt.

fo. 8a. Germinans [Ps. 64, 11] + inti siligfes.

fo. 10 a. rancae [Ps. 68, 4] + truisc.

fo. 10b. euge euge + he he sirson sirson.

fo. 11 b. reges arabum1) † duae arabiae sunt † anairdes ab hirusalem. Et sabā † an . . rdes † tus et aurum. At the top of the page, apparently intended as a gloss on net a nomine regionis nominatur Tarsum", is written + anoirdes ab hierusalem.

fo. 12 b. ascia [Ps. 73, 6] + taal.

fo. 16b. Propagines [Ps. 79, 12] + clanda.

fo. 17 b. sicut stipullam [Ps. 82, 14] + instabiles + etrom, lasomuin.

fo. 20b. herba [Ps. 89, 6] + fer + hiacintinum.

fo. 23 b. sicut gremium [Ps. 101, 4] + brosne crin.

fo. 27 b. in tabernaculis [Ps. 105, 25] † botha.

fo. 28 a. Et mirabilia eius in profundo [Ps. 106, 24] † tempestas et tranquilitas † tuile et aithbe.

fo. 28 b. libes [Ps. 107, 10] + fund caire. fo. 29 a. Nutantes [Ps. 108, 10] + fulmaini.

fo. 30 b. retrorsum [Ps. 113, 3] + frituile.

fo. 37 a. Septies in die laudem dixi [Ps. 119, 64] + antert tert sest noon fescer midnoct maten quod connenit quia septies in die cadit iustus.

<sup>1)</sup> Ms. arabam.

## Commentary.

Fo. 1 a. ait here used as an interjection, occurs as an adj. meaning pleasant in middle-Irish. nibo ait laiss, LU. 83b. rop ait leo martad marsin, H. 2. 17, p. 170b. is ait lem cridi marbad na ngall, Book of Fenagh, p. 62, and see the Irish etym. of Brigit (brig-ait) quoted by Windisch, Wörterb. s. v. brig.

Fo. 1 b. ba em [leg. ém] carat seems to mean "it is in sooth a friend's (duty)": cf. ba méite limm (magni mihi esset)

Wb. 29d, where méite is gen. sg. of méit.

Fo. 2a. cride-scél, lit. heart-story. This is spelt cridiscel in LU. 44b, 4 = Windisch's Irische Texte, p. 208, last line. tuasilbiu expono, the orthotonic form of taisselbaim. One would have expected duasilbiu. Compare co du-nn-aissilbthe-ni (gl. ut nos tribulationibus exponeres) Ml. 110, 4, do-n-aisilbub (gl. cum . . adsignauero) Wb. 7 a 10 and with infixed ro, duairilb (gl. expossuit) Ml. 100 a 2, doairiflfbset Ml. 53 b 11, duairilbed (gl. indicta) Ml. 121 d 20.

Fo. 4a. is ara fia dom. Similar phrases occur in Wb. is-farafic duib 4 a 3, barafic duib 11 d 5, isarafic dunn 25 c 9. So in the Book of Lismore, fo. 20 b 1, 15, Is arafiad duitsi, which corresponds with the "est in tua manu isti necessitati succurrere" of the Latin Life of S. Senanus, Colgan, Acta SS. p. 534, c. 25.

Fo. 5 a. The tos... in this illegible gloss is probably the beginning of tosuch dat. sg. of tosach "initium". The friom is = friumm, frim, G. C.<sup>2</sup> 650.

Fo. 7b. scrutunt is the dat. sg. of a loan from the lat. gerund scrutandum as scribent = scribendi, etc.

Fo. 8a. intí síligfes, ad v. "is qui seminabit". Here síligfes is the 3d. sg. rel. form of the b-fut. act. of \*sílaigim: cf. lase nosilaigid (gl. adserendo) Ml. 115 b 11. no-silaiger (gl. exserere) Ml. 23° 28.

Fo. 10 a. truisc (gl. raucae). The context is: Laboraui clamans, raucae factae sunt fauces meae. Hence it appears that truisc is the nom. pl. of trosc agreeing with a masc. noun understood and meaning "fauces". Can it come from V tors (whence lat. torreo, tostus) with metathesis of r, like gr. τρασιά? Another ir. trosc "leper" may come from \*trod-ko-s and be cognate with goth. pruts-fill "leprosy".

Fo. 10 b. he (leg. ê) = skr. ai, nhd. ei! sirson = sirsan, Windisch, Wörterb. 777, opposite to dirsan "traurig", ibid. 484.

Fo. 11 b. an-air-des, an-oir-des mean "from the south-east".

Fo. 12b.  $taal = t\acute{a}l$ , in  $t\acute{a}l$  (gl. asciam) Ml. 92<sup>d</sup>, 10, hi  $t \acute{a}l$  (gl. asciâ) Ml. 92<sup>d</sup> 8. For the expression of length by doubling the vowel see G. C.<sup>2</sup> 17, 19, 21, 24, 25. Ir.  $t\acute{a}l$  (from \*taklo-) is = ksl. tesla axt.

Fo. 16b. clanda pl. n. of cland = cymr. plant, where the t is perhaps due to plant, borrowed from lat. planta, whence also another ir. cland and its denominative verb clandaim.

Fo. 17b. etrom, leg. étrom "light" = étrum Ml. 126b 6, the opposite of tromm "heavy", cymr. trum.

lasomuin "flamy" = lasamain + cach n-án, Corm. lassamain LL. 224 b 19. Cognate with ir. lassair flame, lassaim I flame, cymr. llachar coruscus, igneus, fulminans.

Fo. 20 b. fer (leg. fér), gen. feiuir, Sg. 68b. cymr. gwair. Fo. 23 b. brosne crin (gl. gremium, i. e. cremium) seems a scribal error for brosnae crinaig = brossna crinaig, Tripartite Life of S. Patrick, Rolls ed., p. 10, l. 28. Here brosne is = brosnae Tur. 123 (where the scribe has written bronasnae), brossnai Corm. gl. The dat. sg. brosnu glosses gremio (i. e. cremio) in Tur. 127. Cognate with lat. frustum, anord. brytja, root bhrud.

crinaig (if this be the right reading) is the gen. sg. of crinach "withered sticks", a deriv. of crin = cymr. crin aridus, et prae ariditate fragilis (Davies), urkelt. krêno-s, a noparticiple cognate with skr. crā "kochen".

Fo. 27 b. botha pl. n., acc. of both f. "hütte" = nhd. bude,

anord. búđ f., engl. booth.

Fo. 28 b. tuile and aithbe are common words, meaning, respectively, "flood" and "ebb". Tuile (gen. tuili, dat. tuiliu, acc. tuile, infra fo. 30 b), urkelt. tulio-, seems cognate with τύλος τύλη, τυλόω.

aith-be, sg. dat. in aithbiu (gl. remeat), G. C. 864 n., is a compound of aith- "re-" and be (from \*bio-, \*béo-?) cogn. with  $\tilde{\epsilon}$ - $\beta\eta\nu$ ,  $\beta\tilde{\eta}\mu\alpha$  etc. Kluge does not adopt the suggestion in the Grammatica Celtica 864 n. that ags. ebba is borrowed from aithbe.

Fo. 28 b. fiund caire (gl. libes, i. e. lebes). This is = the find choire of Ml. 126°, 17, sg. dat. a find choriu Ml.

126°, 16. The found or find of this compound is obscure. The caire, coire, cymr. pair, seems cogn. with ags. hver (gl. lebes).

Fo. 29a. fulmaini (gl. nutantes). This is the nom. pl. of fulumain (gl. volubilis) Sg. 61b, and is a contraction of \*fulumaini. Cognates will be found in Curtius G. E.5, no. 527.

Fo. 30b. fri tuile (gl. retrorsum). The context is Quid est tibi, mare, quod fugisti? Et tu, Iordanis, quia conuersus es retrorsum? and fri tuile means literally "contra affluvium".

Fo. 37 a. antert (cymr. anterth) from ante tertiam (horam); tert from tertia (hora); sest from sexta (hora); noon (cymr. nawn) from nona (hora); fescer, cymr. ucher M. = vesper; midnoct = ahd. mittinaht, eng. midnight; maten from matutinum.

### II. The Glosses in the Book of Armagh.

The Book of Armagh is a vellum manuscript containing 220 folios written by Ferdomnach in the year 807, and now in the library of Trinity College, Dublin. Its principal contents are, first ff. 2-24, documents relating to S. Patrick, secondly ff. 25-190, the New Testament and documents relating thereto; and thirdly ff. 191-220, documents relating to S. Martin of Tours. Old-Irish glosses are found from fo. 6 a to fo. 220 a. Of these thirty-six were printed in p. 166 of my Irish Glosses, Dublin, 1860: the first ten were printed in the Rolls edition of the Tripartite Life of S. Patrick: and they have been recently edited by the Rev. Edmund Hogan S. J. in the Analerta Bollandiana. The following is a copy of a transcript which I made from the original ms. in or about the year 1860, corrected in three places by Mr. Hogan's edition.

fo. 6a, 1. diberca (gl. signa sumens, [scil. Macuil] nequissima crudelitatis). So in the Tertia Vita, c. 73, (Colgan's Trias Thaum. p. 27) it is said of the same person: sumpsitque cum sociis suis signa diabolica super capita, id est diberch. And see the Fourth Life of S. Brigit (Trias Thaum. p. 556, col. 1), cc. 37, 40, as to the signa diabolicá, stygmata diabolica in capitibus.

fo. 9b, 1. ochen. It is doubtful to what this gloss refers. The context is: et antifana 1) assiduo erat ei de fine ad finem in nomine domini dei patris et filii et spiritus sancti iesu christi benigni hoc autem dicitur in scotica lingua ochen.

<sup>1)</sup> i. e. antiphona.

fo. 10 a, 2. broon (gl. molae, gen. sg.), gen. sg. of bró = ved. grāvan and cognate with goth. qvairnus.

fo. 11a, 2. marg. super. is báile inso sís as incertus, nit is a place here below that is incertus."

fo. 12 b, 1. ablati sunt capilli capitis illius, id est norma magica [quae prius] in capite uidebatur, airbacc¹) ut dicitur giunnæ.²)

sepelierunt eas iuxta fontem Clebach, et fecerunt fossam rotundam (in) similitudinem fertæ, quia sic faciebant (Scotici) homines et gentiles. Nobiscum autem reli(c) uocatu(r), id est reliquiae, et feurt.

fo. 13a, 1. positum erat lignum [leg. licium?] contensionis, quod uocatur caam³) apud gentiles.

fo. 13 a, 2. dedit illi munilia sua et manuales et pediales et brachiola sua, (hoc uoc)atur aros in scot(tica).

fo. 13b, 2. sepeliuit illum aurigam Totum Caluum id est Totmáel.

fo. 16b, 1. in marg. opposite the words Broccaid in Imbliuch Equorum is the gloss, mutilated by the bookbinder:

:: ammaith

:: in and la

:: trich

fo. 18a, 1. cet4) (gl. fiat si uis).

fo. 21 b, 2. du ferti martur (gl. ad sargifagum<sup>5</sup>) martyrum).

fo. 38a, 1. in marg. opposite "Iudas" (Matth. X, 4) trógán.")

fo. 64 b, 1. in marg. opposite Mark XIII, 21, Κελλακh.7)

fo. 77 a, 1. acceptis autem u. panibus (gabál oblann) 6)

<sup>1)</sup> a compound of air- and bace?

<sup>2)</sup> Cognate with giunnach i. e. folt, hair, O'Reilly.

a) Cognate with grammon I. e. join, hall, o Reinj.

a) Cognate with, or borrowed from, lat. campus. Or borrowed from an altgerm. \*kampo-, which Kluge (s. v. kampf) connects with skr. jañj kampfen.

<sup>4)</sup> Now cead "erlaubniss", Windisch Wörterb. 420, where the mark of length is wrong.

b) i. e. sarcophagum.

<sup>6)</sup> diminutive of the adj. tróg = cymr, tru.

<sup>7)</sup> i. e. Cellach, the name, according to Dr. Graves, of an abbot of Iona, Proceedings of the Royal Irish Academy, III, 357.

<sup>9)</sup> Ad v. acceptio oblationum. As to obla, gen. oblann, and oblae, gen. oblae, see Kuhn's Zeitschrift, XXVI, 515.

et u. piscibus respexit in coelum et benedixit illis (gabis ailli)1) et fregit (combach)2) et distribuit (fodil)3) discipulis suis ut ponerent ante turbas, et manducauerunt omnes et satiati sunt et sublatum est quod superfuit illis fragmentorum coffini XII (nipu thuc conidár fus).4) These glosses are all on the margin of Luc. IX, 16.

fo. 78 a, 2. in lower margin: trituimthea gléso in letraim<sup>5</sup>) didenach, a scribe's note implying that he had dipt his pen in the ink only thrice while writing the last page (or column?).

Fo. 81a, 1. ailedu (gl. stercora, Luc. XIII, 8).6)

Fo. 107b. argumentum pilagii in aepistulam ad roman(os) Romani sunt in partibus italiae. hii preuenti sunt a falsis apostolis et sub nomine domini nostri iesu christi in legem et profetas erant inducti. Here over "preuenti" is a mark referring to the following marginal gloss: † post Barnabbán uel preuenti + re fothugud hirisse uel renarichtin dupool. uel ante doctrinam Moysis, where the Irish words mean , before the founding of the faith, or before its coming unto Paul".

fo. 170 b, 1. Quis est fluminis impetus? 7)

ille nimirum de quo Dominus per Iohannem qui credit in me flumina de uentre eius fluent aquae uiuae. Hoc dicit Dominus Iesus de spiritu sancto quem accepturi essent credentes in eum inde magnificantiam maiestatis sic in terris tribuitur aeclesiae Dei ut tamen in caelis laetificet ciuitatem Dei id est regnorum caelestium ciues Is cain didiu anessimthecht conid inspirut adamra tra profetauit\*) post passionem et resurrectionem et ante ascensionem spiritum sanctum dicens Accipietis uirtutem spiritus sancti superuenientis in uos et

<sup>1)</sup> ad v. "dedit laudem", gabis s-pret. sg. 3 of gabim cognate with got. giban "geben", lit. gabénti "bringen, herschaffen" (Kluge). Compare the use of latin do for "announce, tell, relate, communicate".

<sup>9) &</sup>quot;fractio", verbal noun of con-bongim.

<sup>a) "divisio", verbal noun of fo-dailim.
b) This gloss is quite obscure to me.</sup> 

s) lêtraim, Hogan. Compare ní ærmall roscríbad in letrdim so (non adeo tarde scripta est haec pagina) Sg. 195b.

<sup>6)</sup> Compare the modern aoileach, aolach "dung" and the cymr. add-ail "eluvies".

<sup>7)</sup> Compare Ps. 45, 5: Fluminis impetus laetificat ciuitatem Dei.

<sup>9) &</sup>quot;Fair then is their essimthecht (?), so that it is the marvellous Spirit that prophesied."

eritis mihi testes in omni Iudea et Samaria et usque ad ultimum terrae. Hic conveniunt .ii. profetiae in veteri fluminis impetus bidfir ol ihu.1) accipietis uirtutem.

fo. 170b, 2. The following forty-two lines (many of which are obscure to me) are here given as they stand in Bishop Reeves' transcript of the manuscript:

nípuséit samil 7 indlíthæ ueteris celebrabantur apud gentiles sollempnitates sed demonibus festinitas exhibebatur pro eo quod aut uitii alicuius auctores sunt aut propter uitia et per uitia coluntur celebrantur apud iudeos sollempnitates quaedam sed secundum literam in legem enim spiritalem non poterat peruenire iudeus celebrantur apud nos sollempnitates sed sicut spiritui sancto placet id est ut uel dicamus honestum uel agamus. hic est noster festus dies ut in animae thessauros perenne aliquid et perpetuum recondamus sollummun in ueteri cenciges.2) lex post .l. diem pascæ in Ramese in figuram reliqua similis figura et dissimilis lex per Moysen data .g...3) lex per seruum data in primo penticoste gratia per mediatorem manifestata reos liberauit .in. secundo penticoste . . .

s. litre s. stoir s. senso in Sión in Sina in diserto in ciuitate C. XX. Moisi in tabulas in corda in xl diebus in una hora quia. .iiii. tri .iiii. persona in .iiii. lege .in tertia hora diei super eos qui in .iii. domu. fractae tabulae hic uero intigra corda

s. rúnæ . . ., in ebdomadibus .uii. ., ebdomadibus penticostes ., in mensibus scenopigiae ., in annis .uii. remissionis septimanae septimanarum in fine eorum iubilius Cain lxx.uii Lamech .uii. ab Adam Enoch .nii. tertio ab Adam ab .uii. tubae cum Essu Hericho candelabrum

<sup>1)</sup> It is true, saith Jesus.

<sup>1)</sup> sollemne in veteri (Testamento) quinquagesima.

<sup>\*)</sup> i. e. gratia per Iesum Christum — Ioann. I, 17, Hogan.

cum milibus finitis his accipietis coictach primus coictach secundus sechtæ qui nusquam seruiuit in ueteri septimus dies sabbati.

Aaron templum
lxx. annis populus in captiuitate
lxx.uii. inter primum Adam et
spiritus sapientiae et intellectus
condid dithetacht in spirto
secht .u. delbich sin isin
tsollummun sechtmanach fors(inn)
æclis .uii. grådich profetauit
Iesus hic dicens accipietis¹)

fo. 171 a, 2.  $rumina(ige)d^{y}$ ) (gl. crepuit medius, et diffusa sunt omnia uiscera eius, Act. I. 18).

fo. 175 b, 2. indloingtis (gl. disecabantur cordibus suis, Act. VII. 54).

dúnsit 1. congabsat4) (gl. continuerunt aures suas).

fo. 176 a, 2. cuimte<sup>5</sup>) (gl. ionuchus, i. e. eunuchus, Act. VIII. 27).

fo. 176 b, 1. (f) risintomal(t)id (f) + contra praedicationem (gl. contra stimulum, Act. IX. 5).

fo. 176 b, 2. tarsende de Tarso Ciliciae ciuitate (gl. Tarsensem, Act. IX. 11).

cenni<sup>7</sup>) aut bloscc<sup>8</sup>) aut lanna<sup>9</sup>) (gl. scamae, Act. IX. 18). in oinchis<sup>10</sup>) dicissiu (gl. in sporta, Act. IX. 25).

<sup>1) &</sup>quot;So that of the coming (tetacht) of that septiform Spirit in the weekly solemnity on the seven-graded Church Jesus here prophetavit" etc.

<sup>&</sup>quot;) evisceratus, exenteratus est: cf. the modern mionach "bowels, entrails".

<sup>3)</sup> Secondary pres. pl. 3 of in-dlung findo.

<sup>4)</sup> s-preterites pl. 3 of dunaim and con-gabim.

b) From \*com-ben-tio-.

<sup>6)</sup> Compare Wb. 20d, 4: nim-thomoldid do digail fuirib "do not goad me to take vengeance on you".

<sup>7)</sup> Pl. of ceinn = corn. cennen (gl. membrana) seems cognate with anord. skinn.

s) A scribal error for bloesc, now bluosg husk, scale, shell. cymr. plisg, blisg, mbret. plusquenn.

o) Pl. of lunn, from \*lumnâ = lat. lumina.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup>) Dat. of ainches (gl. fiscina) Sg. 37b, 14, aincis (gl. sportam) Wb. 17d, 15. di-cissiu, efr. cisse gl. inuecta, Ml. 84b, 11. cissi gl. prouechta 104, 9. I overlooked this gloss, which I give on Mr. Hogan's authority.

fo. 177 a, 2. dalire l. (co)riarium icnoir 1) (gl. curiarium, Act. X. 6).

etalacda (gl. italica, Act. X. 1.

fo. 177 b, 1. (pa)ro fufirim.<sup>2</sup>) (pa)reo + obedio. (pa)rio dofuismiu.<sup>3</sup>) This gloss seems to refer to parebant, Act. X. 7. loing<sup>4</sup>) (gl. nas, acc. sg. Act. X. 11).

(amal a)nart 1. amal (1)indæ (gl. uelut linteum magnum). (esc)mon<sup>5</sup>) 1. coit(ch)enn (gl. commone, nunquam manducaui omne commone aut inmundum, Act. X. 14).

fo. 177 b, 2. coibdelig<sup>6</sup>) (gl. necessariis amicis, Act. X. 24). iar cethramad laithiu<sup>7</sup>) (gl. anudus quartana die, Act. X. 30, where the Vulgate has a nudiusquarta die).

fo. 178 a, 1. tecelsid\*) (gl. personarum acceptor, Act. X. 34).

fo. 178 a, 2. nudebthi(gtis)<sup>9</sup>) (gl. disceptabant aduersus illum, Act. XI. 2).

fo. 178b, 2. dunaib chethrairib 10) † quaternio dux .IIII. nirorum et ipse quintus (gl. quaternionibus, Act. XII. 4).

nutasigthe<sup>11</sup>) dugallasu (gl. calcia te gallicas tuas = calcea te caligas tuas, Act. XII. 8, Vulg.).

fo. 179a, 1. regerent(ur) † rechtire forru (gl. quod ualerentur regiones ab illo, Act. XII. 20, where the Vulgate has alerentur).

fo. 180 a, 1. coirnea (gl. coronas, Act. XIV. 12).

fo. 181a, 1. formuichthib † moirtchenn 12) = (gl. subfucatis, Act. XV. 20).

<sup>1)</sup> Mr. Hogan reads i cuoir.

<sup>)</sup> Cfr. fo-m-firfider-sa (gl. omni studio praeparabor) Ml. 33 b, 10.

<sup>3)</sup> The orthotonic form of tuismim.

<sup>4)</sup> Acc. sg. of long F.

<sup>) =</sup> escman immundus, Ascoli, Lex. pal. hib. LXII.

<sup>6)</sup> Pl. nom. of coibdelach (gl. consubrinus) Wb. 27d, 2.

<sup>7) &</sup>quot;After the fourth day."

e) Cf. teclimm "acceptio", Wb. 1d, 1.

a denominative from debaid.
p) Act. secondary pres. pl. 2, of dephthigim dissideo, Ml. 21a, 2, a denominative from debaid.

<sup>10) &</sup>quot;To the quaternions", with irregular aspiration of the c.

<sup>11)</sup> nu-t-asigthe "calcea te", imperat. sg. 2 of a denominative from assa "calceus", urkelt. axiā, cognate with πάξι υπόδημα εψυπόδητον, Hesych., and lat. baxea borrowed from a gr. \*παξεια.

<sup>12)</sup> Borrowed from morticinium or morticinum.

fo. 181b, 2.  $icip^4$ ) (gl. in ligno, Act. XVI. 24). fo. 182a, 2.  $sil(aid\ bria)thar^2$ ) (gl. seminiuerbius, Act. XVII. 18).

cusin(n ua)sal . . . (gl. ad ariopagum).

fo. 182b, 2. huasalfichire 3) (gl. ariopagita).

huasalterchomrictid\*) (gl. archisinagogus).

fo. 183 a, 1. immact † iecit (gl. eminanit eos e tribunali Act. XVIII. 16, where the Vulgate has et minavit).

fo. 183 a, 2. bec(c)a (gl. modicas, Act. XIX. 11, where the Vulgate has quaslibet).

sachilli<sup>5</sup>) (gl. saudaria, Act. XIX. 12, where the Vulgate has sudaria).

fo. 183 b, 1. et\*) l. indeb?) l. iarfichid (gl. adquaesitio, Act. XIX. 25).

inoinach<sup>8</sup>) l. itaibdercc<sup>0</sup>) uel teathrum † spectaculum, ambitiathrum † circumspectaculum (gl. in theathrum, Act. XIX. 29), daldi<sup>10</sup>) (gl. forinses, i. e. forenses, Act. XIX. 38).

fo. 184a, 1. berensdæ (gl. Beroensis, i. e. Beroeensis. Act. XX. 4).

derbensde † de nomine ciuitatis (gl. Derbius, i. e. Derbeus, Act. XX. 4).

arunnethitis<sup>11</sup>) (gl. sustinebant nós Troiade, Act. XX. 5, where the Vulgate has sustinuerunt nos Troade).

fo. 184b. upper margin: Itemque hic quaeritur quomodo

<sup>1)</sup> cip, sg. dat. of cepp - cymr. cuff, borrowed from lat. cippus.

<sup>2)</sup> Mr. Hogan reads siflas bria]thra, and conjectures a punning reference to Silas. The a is written below thr.

<sup>1)</sup> fichire, like iar-fichid infra and iarmi-foistis is a deriv. of V veq.

<sup>4) -</sup>terchomrictid = du-air-com-ric-tid, -terchomrac synagogus.

Pl. of \*sachill or \*sachille derived from an urkelt. \*s(p)aki-, cognate with ψακάς, tropfen, lith. spaka-s? Cfr. κάφα στάζων ἰδρῶτι, Soph. Aj. 10.

e) Leg. ét, the verbal noun of étaim ich finde "assequor", Ascoli Gloss. pal. hib. lxx1, lxx11.

<sup>7)</sup> See Ascoli Gloss. pal. hib. lxxxix.

<sup>8)</sup> Acc. sg. of oinach or ornach a deriv. of the numeral oen.

o) taibderc perhaps ex \*du-abi-derko- where abi may be cognate with skr. abhitas. Or is it a compound of taeb for toib "side"?

<sup>10)</sup> For dáldi, pl. of dálde a deriv. of dál = cymr. dutl: of daltech (gl. forum) infra.

ar = ar - $\epsilon thit is$  with infixed pron. of pl. 1. The simple verb  $\epsilon thim$  seems the causative of ithim cognate with  $nareo\mu aa$ , got.  $f\partial djan$ , as.  $f\partial dan$  etc.

beatius est qui dat quam qui accipit nochis fir foirbthe 1) qui inplet quod dictum est nade et nende omnia.. nimbiaadi araroibrea bith mani eróima óneuch. 2) sic soluitur Beatius dare † dare aliquis quod laboranit † astorad saithir do, 3) quam accipere [in marg.] † qui non laboranit.

fo. 184b, 2. duchli (gl. ad sinistram).4) lase celebirsimme<sup>5</sup>) (gl. cum ualefecissemus).

fo. 185 b, 1. (cé)mmen<sup>6</sup>) templi (gl. cum uenisset in gradus, Act. XXI. 35, where the Vulgate has ad gradus.

(clai)dbide1) (gl. secariorum = sicariorum Vulg. Act. XXI. 38).

fo. 186 a, 1. in marg. opposite Act. XXII. 27, conicim tanacul. 8)

28. Et respondit tribunus: ego summa pecunia hanc ciuitatem consecutus sum († duairchér)<sup>9</sup>) Et Paulus ait: Ego autem et natus sum (am román).<sup>10</sup>)

fo. 186 b, 1. (i)armifoistis11) (gl. inquessituri sint).

(sle)gandu + (gai)scedig 12) (gl. lanceareos, Act. XXIII. 23).

fo. 187 b, 1. (s)uide bri(th)emon 13) (gl. tribunal, Act. XXV. 10).

(ad)sluindim14) (gl. appello, Act. XXV. 11).

fo. 188b, 1. arbir (gl. coortis = cohortis, Act. XXVII. 1), gen. sg. of arbar, dat. sg. isind arbur (gl. in coetu) Ml. 55\*, 6.

<sup>1) &</sup>quot;Est vere perfectus."

<sup>2)</sup> Ad v. non ei erit quod utatur nisi accipiat ab aliquo.

<sup>))</sup> Ad v. quod est fructus laboris ei.

<sup>1)</sup> cli dat. sg. fem. of cle from \*clijo- = cymr. cledd.

<sup>&</sup>quot;) Absolute form of s-pret. pl. 1 of celebraim.

<sup>4)</sup> Acc. pl. of ceimm step, cymr. cam, a neut. stem in -men.

<sup>7)</sup> Gen. pl. of claidbid, a deriv. of claideb "sword" = skr. khudya.

<sup>\*) &</sup>quot;I am able to protect (unacul) thee."

<sup>\*)</sup> perf. sg. 1 of du-aith-crenim, skr. krinámi.

<sup>10)</sup> sum Romanus."

<sup>1)</sup> Secondary s-conj. pl. 3 of iarmi-faigim the orthotonic form of iar-faigim, V veq.

<sup>12)</sup> The first three letters of each of these glosses have been cut off by the bookbinder. The sle- of slegandu is due to Mr. Hogan. Cfr. the modern sleaghan na sort of turf-spade", derived from slegh spear, lance. (Gai) seedig is the nom. pl. of gaiscedach nkrieger".

<sup>10) &</sup>quot;Sedes indicis."

<sup>14)</sup> Compounded of ad and sluindim, cf. at-sluinnin + aitchim, O'Dav. 50, and Old-Cymr. istlinnit (gl. profatur), o glan-stlinnim (gl. famine saucto), Juvencus pp. 4, 5.

muiride<sup>1</sup>) proprium ciuitatis (gl. thalasa, Act. XXVII. 8).

l. nauiclero † dund naueirchinniuch<sup>2</sup>) (gl. nauiculario, Act. XXVII. 11).

dugaimigud<sup>3</sup>) † ad manendum in eo in hieme (gl. ad hemandum = hiemandum, Vulg. Act. XXVII. 12).

dinmuirágu<sup>4</sup>) uel di assole (gl. de Asson, Act. XXVII. 13). erthuaiscertach<sup>5</sup>) (gl. euroaquilo, Act. XXVII. 14).

fo. 189 a, 1. aidmi<sup>5</sup>) (gl. armamenta nauis, Act. XXVII. 19). fo. 189 a, 2. erus<sup>7</sup>) (gl. de pupi = puppi, Act. XXVII. 29). fuacis<sup>8</sup>) (gl. sub obtentu, Act. XXVII. 30).

diriug(men)mnig(iu)\*) (gl. animequiores = animaequiores, Act. XXVII. 36).

innaluæ 10) (gl. gubernaculorum, Act. XXVII. 40).

fo. 189 b, 1. fernn siúil l. seól<sup>11</sup>) (gl. artimone, Act. XXVII. 40).

(de)muiride 12) (gl. bithalassum = dithalassum, Act. XXVII. 41).

 $dl\acute{u}thsit^{13}$ ) (gl. inpigerunt nauim = impegerunt navem, Act. XXVII. 41).

cimbidi 14) † (e)os quos custodiebant (gl. custodias, Act. XXVII, 42).

iúrad. This is in the margin opposite to "et sic factum est ut omnes animae accederent ad terram", Act. XXVII. 44.

<sup>1)</sup> A deriv. from muir = mare.

<sup>2)</sup> A compound of nau = navis and airchinnech "princeps" = cymr. arbennig.

<sup>2)</sup> gaimigud is a deriv. of gaim = xειμών.

<sup>4) =</sup> din muir-[f] agu "from the sea-beach"? where \*fagu may be the dat. sg. of \*fagae cogn. with gr.  $(f)a\gamma i$  in xumaros  $a\gamma i$ ,  $(f)a\gamma - vum$  etc.

<sup>\*) &</sup>quot;North-eastern", er-thuai(th)-scertuch, where er is = air in anairtúaid Cr. 19°, and scert is = cymr. sparth in do-sparth distinctio, divisio.

e) Acc. pl. of adim, adem Ml. 46b, 7; 71b, 2.

<sup>7)</sup> Dat. sg. of eross (gl. puppis) Sg. 105a. Ascoli gloss, pal. hib. lvm.

<sup>8)</sup> Nom. sg. \*aces ex \*ad-kes-tâ?

<sup>9)</sup> Compar. of \*díriug-menmnach: cf. fairsing-menmnaigi (gl. magnani-miatate), Ml. 136\*, 14.

<sup>10)</sup> Nom. sg. lue, from \*plovio-.

<sup>11)</sup> i. e. "mast of a sail or a sail". Cf. artemo (ἀρτέμων) a topsail, Isid. Or. 19. 3. 3. Also glossed as temo, and in the Epinal Glossary as malus navis: see Nettleship, Contributions to Latin Lexicography, p. 291.

<sup>11)</sup> Sedalagog bimaris.

<sup>18)</sup> The absolute form of the s-pret. pl. 3 of diathaim.

<sup>14)</sup> Nom. 8g. cimbid.

Mr. Hogan thinks that it means "occideret", the glossator's erroneous reading of "occiderent" in v. 42. If so, it is the 3d. sg. of the reduplicated secondary s-future of orgim occido. See Thurneysen, Rev. Celtique VI. 95, 96.

fo. 189 b, 2. dindirect + rith folo 1) + ablatinus et semplex hoc nomen (gl. disintiria = dysenteria, Act. XXVIII. 8).

daltech2) (gl. forum, Act. 28, 15).

fo. 214a, 1. pro ferdomnacho orés.

fo. 219b, 1. éccid³) in sróin súil bél (videte nasum, oculum, orem). This is said of a face in profile which adorns the H of Hesternae.

fo. 220 a, 1. níputhacuir tucbál híc. This obscure gloss relates to the following passage: pro sollempni consuetudine | cum sicut episcopis uissitare aeclessias suas moris est | media fere Martinus ueniisset hieme | mansionem ei in secretario æclessiae clerici | paranerunt multum ignem scabro iam et | pertenui pauimento subdiderunt lectum.

# III. The Note in the Würzhurg codex Mp. th. f. 61.

This codex is a copy of S. Matthew's gospel with a commentary. The text is said by Schepss') to be in a hand of the 8th century, the commentary was written in the ninth. "Auf dem 29. der eingehefteten blättchen steht folgende interessante notiz," which is here printed from a photograph.

Mosinu Maccumin scriba et abbas Benncuir primus Hebernensium compotem<sup>5</sup>) a graeco quodam sapiente memoraliter dedicit.<sup>6</sup>) Deinde Mocuoroe Maccumin Semon, quem Romani doctorem totius mundi nominabant, alumnusque praefati scribae in insola, quae dicitur Crannach Duinlethglaissæ, hanc scientiam literis fixit, ne memoria laberetur.

<sup>1)</sup> rith folo is "cursus sanguinis". But the first gloss is obscure. Should it be analysed dind-irect, d'indirect, or din-direct? Vregh?

<sup>1)</sup> A compound of dal = cymr. datl and tech, teg = cymr. ty, reyoc.

<sup>1)</sup> Imperat. pl. 2 of \*aith-ciu, | kes.

<sup>4)</sup> Die ältesten Evangelienhandschriften der Würzburger Universitätsbibliothek, Würzburg 1887. See Prof. Sanday's letter in the Academy for Sept. 1, 1888.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) i. e. computum.

<sup>6)</sup> i. e. didicit.

Here the mo in Mo-sinu, Mo-cuoroc (leg. Mo-Chuaróc?) is the possessive pron. of sg. 1, used to express affection (G. C.2 955 note). And maccu is a common element in Old-Irish names meaning, I think always, grandson or descendant. Our Mo-sinu is identified in the Martyrology of Tallaght at Feb. 28, with Sillan abbot of Bangor. The words are Mosinu mac .h. Mind + Sillán abb Bencair. It is almost certain that "Mocuaroc Maccumin Semon" is an error of the scribe for Mo-chuaroc Maccu neth Semon, a learned saint commemorated in the Calendar of Oengus at Feb. 9, with an Irish note stating that his relics are in the Desies of Munster, and that he was called Mochuaroc of the None, because he was the first to divide the celebration of None. As to the name of his ancestor, Neth Semon is the gen. sg. of nia Semon "champion of Semo", possibly identical with the Roman Semones, the Semo Sancus of Sabine mythology.1) The conjecture of Rhys (Academy, Sept. 15, 1888), that Neth-Semon is = the Neta-Segamonas, of Ogmic inscriptions, seems phonetically impossible. The g would never have disappeared.

Crannach, derived from crann "tree", must be the name of some wooded island near Dún-leth-glaisse, the fort of the half-fetter, now called Down or Down-patrick. See O'Donovan, Four Masters A. D. 493, where he gives the alias Dún-daleathglas, and renders this by "the dun or fort of the two broken locks or fetters".

Two lines follow on the Greek signs for 6, 90, and 900 — "episinon" being written for ἐπίσημον, "cophe nel cosse" for κόππα, and "enacosse" for ἐνακόσιοι.

### IV. The fragments found in the Reichenau Baeda.

The following fragments of Old-Irish were discovered by Dr. Alfred Holder in the library of Carlsruhe, on the verso of one of the leaves of vellum in which the Reichenau manuscript of Baeda, No. CLXVII, was formerly bound. They are here printed from a photograph of the original. The handwriting is of the ninth century. At the top of the page is

.. sancte trinitatis et sancti cronani. filii lugædón. 2)

<sup>1)</sup> See Preller, Römische Mythologie. 2. aufl. S. 79.

<sup>9)</sup> This Cronan son of Lugaed is also called Mo-chua of Cluain-

and then two columns, the left containing small portions of 29 lines, the second three complete lines.

The fragments of 29 lines are as follow:

: audpairtt so | tho óthurcbáil | essi cotuaisri | éid de | óir et |

: reo: | thuil (?) | : clae: | : daib: | : huasa: | ech et | et díth |

sacar | et túa | aithir | rnail | b. . Drc (?) | fornn | rbu.et | o neuch

| indamma | rtnaig | ndhuili | thur: | si cot:: | cainre | dia.dr |

daib.d | : |

The three lines in column 2 are as follow:

Dithôlu æchtrann et námat et geinte, et fochide, diphlágaib tened et nóine, et gorte et galræ nile nécsamle;

that is, "(save us) from abundance of foreigners and foes and gentiles and tribulations: from plagues of fire and nakedness (?) and hunger and many diverse diseases."

Here tôlu is the dat. sg. of tôla, Fluth, Windisch, Wörterb. 836, achtrann is = extraneorum (v. Ascoli, Gloss. pal. hib. LXIX), nôine seems the gen. sg. of a fem. iâ-stem, urkelt. \*nogniâ, cognate with skr. nagná, nagnáta; and ile, écsamle are respectively the genitives plural of the adjectives il = goth. filu and écsamil = an-con-samali-.

Another Irish word is contained in a fragment of a Latin Penitential in an Irish hand of, I think, the eleventh century, which Dr. Holder found in the cover of Reichenau codex CCXXIII. The fragment consists of four columns (of 26 lines), of which only two (recto 1, verso 2) are legible. The following is at the end of verso 2.

Anchoritæ uero uictus hic est .III. bucellæ et uix + ængreicc. . bucella de pisce et aqua.

Here angreice is a gloss on the adverb "nix" which the ignorant scribe has mistaken for a noun, the nom. of vicem, vice. His angreice is = 0. Ir. engraice in the phrase inengraice (in loco) Sg. 30°. Hence the verb engraicidir (uicem tenet) Sg. 200°. Besides this, the Irish word bochtan (the full of twelve eggshells) occurs, latinised, as boct., boctano (dat. abl. sg.), bocta., boc., and (compounded with semi-) semiboc.

Dolcain, now Clondalkin, near Dublin. See the Martyrology of Done-gal, p. 212 at 6th August. See also the Calendar of Oengus at 6th August: lu Mochua... o Chluain Dolccuin and the note in p. CXXIX: Mochua + mac Lugdach qui prius Cronan dictus est.

# V. Extracts from Palatine no. 830.

Palatine no. 830 is a manuscript in the Vatican — the antograph of Marianus Scotus. The following list of kings is found in fo. 15<sup>b</sup>. It has been already printed by Pertz and by Zimmer; but so inaccurately as to render a new edition desirable. The Irish verses on the margins of ff. 38<sup>a</sup>, 47<sup>b</sup>, 48<sup>a</sup> have not hitherto, so far as I know, been published.

[fo. 15<sup>b</sup>, col. 1.] Hi sunt flathi Hiberniæ, qui ex dimedia parte ei † do leth Chuinn reger*unt* o Chunn cetchatach coFland mac Mail Sechnaill.

Mail Sechnaill.

Coun Art Cormac ann. lx.

Corpri mac Cormaic ann. xxx.

Fiache Mullletan 1) ann. xxv.

Muredach Tirech ann. un.

Echu 2) Mugmedoin ann. xxv.

Conlæ Roiss ann. 1v.

Niall ann. xxvn.

Nathi ann. lx.

Loegære mac Nell ann. lxvi.

Aillill Molt mac Nathi ann. xx.

Lugæd mac Loegære ann. xxm.

Murchertach3) mace Ercca ann. xx.

Túathal Mailgarb ann. xvm.

Diarmæt mac Fergusa ann. xx.

Fergus et Domnall da mac Muircertaig meic Ercca ann. xxx.

Muiredach Munderg ann. xn.

Anmire mac Sétnai ann. 1v.

Baitan mac Muirchertaig 7 Echoid mac Domnæll meic Murchertaig ann. iv.

Baetan mac Murchada ann. xvi.

Anmire ann. vn.

Colman Bec mac Diarmata et Æd mac Anmerech ann. xm.

Suibni mac Colmain Moir ann. m.

Æd Slane mac Diarmata ann. mu.

Aed Alæinn mac Domnaill ann. vu.

<sup>1)</sup> MS. mullachletan, with puncta delentia under a, c, h. Mull is = ags. molde, skr. mirdhan.

<sup>2)</sup> MS. Euchu with a punctum delens above and below the former u.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) MS Murchertachc.

Oengus mac Colmain ann. 1x. Suibni Mend mac Fachtna ann. vu. Domnall mac Æda ann. xxxv. Conall 7 Cellach da mac Maile coba ann. xv. Bladmecc 7 Diarmait da macc Aeda Slane ann. 1x. Sechnasach mac Bladmaic ann. v. Cendfælad mac Bladmaic ann. 1v. Finnachta mac Dunchada ann. xviii. Longsech mac Oengusa ann. ix. Congal mar Fergussa ann. vu. Fergal mac Maeleduin ann. xu. Fogartag mac Cernaig ann. u. Cinaid mac Irgalaig ann. iv. Flaithbertach mac Loingsig ann. vi. Aed mac Fergæl ann. x. Domnall mac Murchada ann. xx. Niall mac Fergæle ann. xv. Donchad mac Domnael ann. xvIII. Aed mac Neill ann. xxu. [fo. 15b, col. 2] Conchobor mac Donnchada ann. xix. Niall mac Aeda ann. xiu. Mælsechnaell ann. xn. Aed mace Nel ann. xun. Flann mac Moil Sechnaill.

The following verses on the origin of Adam's head, breast, belly, feet, blood and soul are on the upper margin of fo. 38.

- Cenn ard adaim etrocht r\u00e9d
  a tir glan grianna garad
  a brunnechor nad br\u00e9c bron
  a tir al\u00eann arabion l. aradon l. adilon.
- A bru a laban is lia
   a cossa a tir dagasia l. gagonia
   dodarigne dia dia deoin
   a [f]huil do uisque in aeo[i]r.
- 3. A anim do tinfiud de doridnacht do bagnim glé fer cotnic brath buidnib gell is les cech fath cech forcenn.

  Cenn adæm.

- "1. Adam's lofty head a bright saying from the pure sunny land of Garad. His breast what is not a bitter") falsehood, from the beautiful land of Arabion (or Aradon, or Adilon).
- 2. His belly from Laban, which is more: his feet from the land of goodly Asia (or Gagonia). God made it according to His will, his blood of the water of the air.
- 3. His soul of God's breathing was given to him it was a shining deed He (scil. God) who is potent over Doom with troops of pledges, with Him is every cause, every end."

Another copy of these verses is in Rawl. B. 502 (a twelfth century ms. in the Bodleian), fo. 46<sup>b</sup> 2.

Compare Eisenmenger's Entdecktes Judenthum, I. 365: Der Rabbi Oschäja hat im nahmen des Rafs gesagt: Des ersten menschen leib ist aus Babel, und sein haupt aus dem land Israels, seine glieder aber seynd aus den übrigen ländern (genommen worden).

The following mnemonic verses on Adam's 124 children etc. are on the lower margin of fo. 40a.

- Cethror coic [f]ichit iarfir gen uabor gen imarim ise lin ingrega glæn clænne eua acus adaim.
- Da mace deac ar fichit ann oenben cech fir nosdigbann [leg. nis-digbann] es fichi mac mor in les es da mnæ im cech oen fer.
- 3. Coica macc da macc comblæd da ingen ar sechtmogæt edón ruc eua do clænn dadam cénbæ icolainn.

<sup>)</sup> The adj. bron (brón?) I have never found elsewhere except in O'Reilly.

- Sil . . . sosar na macc min ruc inrigan do rorig sechna solus grian fagel bahi sosar nann ingen.
- 1. "Four persons and five score truly, without arrogance, without . . ., this is the number of the pure herd of Adam and Eve's children.
- 2. Twelve sons and twenty therein, one wife for each man diminishes it not: and twenty sons great the profit and two wives with each single man.
- 3. Fifty sons, two sons with fame, seventy-two daughters, this is the (number) of children that Eve bore to Adam while he was in flesh.
  - 4. Two and fifty sons with fame . . . . . this is . . .
- 5. Sil . . . the youngest of the gentle sons, which the queen bore to the great king. Sechna (?) the shining, a sun that was white she was the youngest of the daughters."

The next piece consists of four quatrains, of which the first three are on the lower margin of fo. 47<sup>b</sup> and the fourth on the upper margin of fo. 48<sup>a</sup>. They relate to the war between the tribe of Benjamin and the other children of Israel (Judges cc. XIX. XX). Two of them (the second and third) are also found in a twelfth century ms. in the British Museum, Harl. 1802, fo. 11b, whence they have been published in the Revue Celtique, VIII. 354.

- Ben romarbsat fir gaba ingen fir dothreib iuda afer dothreib leui loir is fair rohimred ecoir.
- Coica mile mór in cath sesca mile fer n-armach do [s]híl iacoib es eol dam ar ænmné darochratar.
- Timcell ban acus mac min trebe beoda beniamin is timcell indair rolad for muntir iobis galad.

- fo. 48\*. 4. Tricha tren[f]er ar cet cert acus tri mile sescat truag intadbarso dosbæ amarbad ule imoenmnæ.
- 1. "It was a woman whom men of Gibeah<sup>1</sup>) slew, a daughter of a man of the tribe of Judah: her husband was of the ample tribe of Levi. On him injustice was wrought.
- 2. Fifty thousand, great the battle sixty thousand armed men of Jacob's seed, it is known to me, fell because of one woman.
- 3. Besides women and tender children of the lusty tribe of Benjamin, and besides the slaughter that was inflicted on the people of Jabesh Gilead.<sup>2</sup>)
- 4. Thirty and an exact hundred of champions, and sixtythree thousand, sad this cause that they had! slaying them all because of one woman!"

The following verses are on the upper margins of ff. 147b and 148°.

ol pátræc.

A brigit anóebchallech abréo óir donadéseb trícha bliadan genchrédem bennach érenn darmése 148ª. Bennach érenn incechdú bennach ultu es conachtu

bennach lagniu incechtan. acus 3) bith bennach firu muman.

These verses, printed correctly by Zeuss (G. C.<sup>2</sup> 961) and incorrectly by Zimmer<sup>4</sup>), Glossae Hibernicae, pp. 275, 276, form part of the following metrical dialogue between SS. Patrick and Brigit, which I found in a ms. in the Bibliothèque Royale, Brussels, 5100—4, p. 48.

Patraic 7 Brigitt ind imacallaimhsin

A Brighit, a næmhingen. a bhréoán<sup>5</sup>) dona Deisibh

.xxx. bliadan gan creidim. bennach Erinn darmeise.

bennach Eogan ingachdu, bennach Ulltu is Connachtú,
bendach Laigin in gach tan. bith bennach firu Muman.

<sup>1)</sup> Hebr. Gebas.

<sup>2)</sup> Iapis Talado.

<sup>&</sup>lt;sup>9)</sup> This conjunction spoils the metre and should be omitted, as in the Brussels copy.

<sup>4)</sup> who twice prints imcech for the incech of the ms.

b) Read bréo an.

Si mo toil-si, a cleirigh coir, acht minab itche eccoir mo dhol d'eccaibh fod tlact-sa. dola latsa focétoir. Gidh maitnech latsa, a ingen, ce no faccbusa itænar nocha leicfe mac Maire tu cotaire do saoghal. Is mithig, a næbh inghen, domriacht Pol ocus Pilip. aniugh roscaith') ar cennacht. mo bennacht ort, a Brighit.

# Patrick and Brigit, that dialogue.

"O Brigit, thou holy virgin, thou bright flame of the Dési! Thirty years without belief, bless Ireland after me. Bless Tyrone<sup>2</sup>) in every place, bless Ulster and Connaught, Bless Leinster at every time, ever bless the men of Munster." Brigit:

"This is my desire, thou just cleric, unless it be an unfitting prayer,

That I should go to death under thy garment, to wend with thee at once."

#### Patrick:

Although thou deemest it sad, o virgin, that I should leave thee alone,

Mary's Son will not quit thee till thy lifetime shall end. It is time, o holy virgin. Paul and Philip have come to me. Today our headship has passed away: my blessing on thee, o Brigit!"

### VI. The Glosses in Bodleian 70.

These are on two leaves, in an Irish hand of the eleventh or twelfth century, inserted at the beginning of Bodl. 70.

fo. 1 a, 1. taeim (gl. sentina). fo. 1 a, 2. Hinc est enim quod pareséis dicitur linquentes († anarochuilet) culicem († incuil), camellum autem glutinantes ... decimadis mentam († emus) et anetum († in cainnin) et cumminum († in cip).

fo. 2 a, 2. quando illos in culpa artius († intárdu) uincula deliberationis ligant.

Here taeim (gl. sentina, angl. bilgewater) is the modern taoim or taom "ooze or water that leaks through a ship",

<sup>1)</sup> Read india rosedich.

<sup>2)</sup> Eogan for Tir Eogain, as sometimes in Tigernach's Annals. Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. XI. 2.

O'Brien. The cuilet in ana-ro-chuilet, seems pl. 3 pres. indic. act. of the verb whence the s-pret. rochoilset rapuerunt, Ml. 48<sup>d</sup>, 28. Cuil, like cymr. cylion, sg. cylionen, is cognate with lat. culex. "Decimadis" is for decimatis. Emus (gl. mentam) is obscure to me. It glosses anetum in Harl. 1802; fo. 47<sup>b</sup>. Cainnin (gl. anetum) is an error of the glossator, for cainnin, better cainninn, is the acc. sg. of cainnenn = cymr. cenin "leeks". Cip (gl. cumminum) is another mistake; for cip, which I have not met elsewhere, must be a loan from the lat. cepa, caepa.

The last gloss, intardu, is obscure to me.

# VII. The Notes in Laud 460.

Laud 460 is a Latin commentary on Job, in an Irish hand of the eleventh or twelfth century. It contains only one Irish gloss (namely in fo. 58 a), but many Irish marginal notes.

fo. 2a, 1, lower margin: cech mallacht roscribad 7 rolegad

robé forsin lochoid duaid ochair ind libuirse.1)

fo. 24 a, 2, lower margin: bendacht fortanmain ábrenæn 7 agill[a]patraicc arcertug[ud] indlibuir beos.2)

fo. 40 a, 2, lower margin: diambeth nech lasamad airchesecht indiu aroetich<sup>3</sup>) roicfaimes ales inbiad goidelæch icincertugud.

fo. 45 b, 2. This note is in four lines:

Féil tarannán indiu a ailill meic gillai tarannán déna maith frinn. darchillim recemait ales is mór | ar snim 7 artorsi athli arnorcni | athli ar taichi 7 arbiid 7 arnetaig 7 ar lebor doloscud fafadothenid | bratha | a meit. 4)

fo. 48 b, 1, lower marg. ni maith a5)

2) "A blessing on thy soul, O Brenæn and O Gilla-patraic, for still setting this book to rights."

5) Perhaps araetich. The note is obscure to me.

<sup>1)</sup> i. e. Every curse that has been written and that has been read be on the mouse (luch = cymr. llygod-en) that devoured the edge of this book!

<sup>4) &</sup>quot;The feast of S. Torannán today [i. e. June 12], O Ailill son of Gilla-Torannáin. Do good to us. I profess (?) we need it. Great is our distress and our grief after our ruin i. e. after our houses (taichi for taige?) and our food and our raiment and our books being burnt as if it were by the fire of Doom for greatness."

b) "Not good is its" [note unfinished].

fo. 50b, 2, lower margin: dub scribaind rosile forsincrocannsa riasiu ropu membrum condernai conid dub ni nataras immorro forsindub arroloisced dia rolosced ard macha. 1) domfertaibsi dano ambecsin. magnus dominus noster et magna uirtus eius. 7rl.

fo. 54a, lower margin: is muichnech lim indiu momenma à ailill araot cotoraig ciarán à albain cotycad cid scéla ar muintere dún. uch uch à de is trom ingalar beith inécmais innafircharat?) 7 nílugu dochaingin certugud ind libuirse.

fo. 58 a. The following obscure gloss — † ni fil icpli. recol as ferr † — is written between the columns, and seems to refer to the second line of the following passage (Job XII. 4).

Diridetur enim iusti simplicitas huius mundi

sapientia est cor machinationibus tegere sensum uerbis uelare quae falsa sunt uera ostendere.

fo. 65 b. in the lower margin the following mutilated note is written in three lines arranged so as to make the sides of an equilateral triangle:

- a) ní fetamar cid dogénam innocht
- b) cen inbiad<sup>3</sup>) 7 ced irrai(er) . . .
- c)::: enta inmoo arfulang.

fo. 69 b, lower margin: Adé istruag i[n]scél † inna coic ungai dothabairt arnadib criathraib<sup>4</sup>)..., domine exaudi. deus in adiutorium meum intende.

fo. 70 b, lower margin: adé isolc inscél aolcas ásas indnenaid<sup>5</sup>) ubi carpi ualeret et comeidi.

ff. 76a, 1, 79a, 1, 84a, 1, upper margin: Emanuel a mælbrigte. The same name, abbreviated into mæl., occurs on the upper margin of fo. 58a and sixteen other pages.

London, December 1889. Whitley Stokes.

1) "Writing ink dropt on this skin before it became parchment, so that it made it (the skin) black; not . . . . however on the ink, for it was burnt when Armagh was burnt."

\*) "Sad today is my mind with me, O Ailill, altogether (? araot = arafot?), till Ciaran comes out of Scotland that he may bring us even tidings of our family. Alas alas, o God, the grief to be apart from the true friends, and not less . . . setting this book to rights!"

3) We know not what we shall do tonight without the food."

4) "O God, wretched is the tale, the five ounces to be given for the two sieves."

b) "O God, bad is the tale, the evil that the nettle grows ubi" etc.

# Beiträge zur kenntniss des Avesta.1)

7. Yasna 28. 1.

Der übersetzung Bartholomaes (Ar. Forsch. II. 136) stehen, wie ich meine, syntaktische bedenken im wege. Nach dieser nämlich soll an der stelle, die wir hier besprechen, yas "bitten" einen gen.-abl. personae und acc. rei regieren. Dagegen zeugen aber die stellen, wo bei yas die person von der, und die sache, um welche gebeten wird, beide im accus. stehen: Y. 49. 8: tat thwâ mazdâ yâsâ ahurâ; Y. 65. 11: âpô yânem vô yâsâmi mazâoñtem; Yt. X. 33: áyaptem . . . yasethwâ yâsâmahi sûra; Y. 28. 8: vahištem thwâ... yêm ahurem yâsâ... vanhêus mananhô, d. h. "ich will dich, Ahura, bitten um das beste (sc. leben, ahûm) des Vohumanah" (etwas abweichend erklärt Bartholomae, Ar. Forsch. II. 145). Der genit. ašahya in Y. 54. 1 ist von asim abhängig. Jetzt unsere stelle: wie in Y. 32. 1 ahyâcâ hvaētuš yâsat u. s. w. ahyâ anaphorisch auf ahurahyâ mazdâo zu beziehen ist (Geldner in dieser Zeitschr. XXVIII), so auch Y. 28. 1 auf spentahyâ mainyêus. Vorläufig weiss ich mit dem genit. rafedrahya ebensowenig wie Bartholomae auszukommen; ich nehme also seinen änderungsvorschlag rafedrâi â an, übersetze aber die strophe:

"In demut die hände emporstreckend, auf dass mir beistand werde, will ich, o Mazdâh und Aŝa, vor allen dingen (paourvîm vîspêñg "primum omnium") die werke des heiligen geistes erflehen, auf dass ich es dem willen des Vohumanah und dem tiergeiste recht mache."

Wenn ferner mein versuch (in dieser Zeitschr. XXX, 540) zu zeigen, dass strophe 8 der 29. Gåthå dem Vohumanah in den mund zu legen sei, gelungen ist, und es also Vohumanah ist, der die erwartung ausspricht, dass Zoroaster die ermahnungen der trias Ahura Mazdâh, Aša, Vohumanah den menschen verkündigen und die sache des viehs vertreten werde, dann ist es auch deutlich, dass 28. 1. c. eine anspielung auf diesen auftrag enthält und dass des dichters (Zoroasters) verlangen einerseits dem willen des Vohumanah gehorsam zu leisten, andererseits es dem tiergeiste recht zu machen, dadurch, dass er ihre sache bei den menschen vertritt, eins und

<sup>1)</sup> Vgl. diese Zeitschr. XXX, 584.

dasselbe ist. Darum werden denn auch nur Mazdâh und Asa in Y. 28. 1 angerufen, und nicht auch Vohumanah, denn seines beistandes ist der prophet ja schon gewiss. Liegt nun nicht auch die vermutung nahe, dass die 28. Gåthå gedichtet ist, nachdem der in 29. enthaltene gedanke in der uns aufbewahrten form ausgearbeitet worden ist?

#### 8. Yasna 28. 3.

Schon lange bevor ich Jacksons bearbeitung von Yasna 31 zu gesicht bekommen, stand es bei mir fest, dass Bartholomaes exegese, die er Ar. Forsch. II, s. 138 und später ib. III, s. 41 gegeben, nicht den sinn der worte treffe. Zu meiner freude sah ich, dass Jackson (a hymn of Zoroaster s. 20) mit mir zusammengetroffen ist. Ich übersetze die strophe:

"Der ich euch ein neues loblied singen will, o Aša, Vohumanah, Ahura Mazdâh und Armaiti, die jenen das unvergängliche reich fördert, kommet mir auf mein rufen zu hilfe."

Mills' übersetzung: "for all of whom the pious ready mind (within us) is causing the imperishable kingdom to advance," vernachlässigt ganz und gar das cå hinter khšathrem. Wie ich früher gezeigt habe, wird auch hier statt mehrerer vokative nur der name des zuerst angerufenen gottes in den vokativ und die der anderen als apposition zum pronomen vão gesetzt. Das câ hinter khšathrem nun verbindet, wie ich glaube, nicht khšathrem mit ârmaitiš, sondern mazdâm ahurem mit ârmaitis, zugleich ist aber statt des obliquen casus ârmaitîm, wie oft, der nominativ mit dem relativpronomen gebraucht, so dass yaēibyô ... câ ... ârmaitiš steht für: yâcâ aēibyô khšathrem varedaiti armaitis; endlich ist, wie so oft, das relat. mit dem folgenden aeibyô zusammengeflossen. Zu gunsten dieser auffassung sprechen: 1. die vergleichung anderer stellen, 34. 11. b, 30. 8. b, 44. 6. c, d (an den beiden letzten stellen, über welche jedoch unten, taibyô wie hier yaēibyô). 2. das epitheton des khšathra. 3. der gebrauch des verbi vared, act., das auch transitiv gebraucht ist Y. 49. 4 aesemem vareden, Afr. III. 6. vâtô . . . ahûm frâdhatica veredhatica. Auch im Veda ist dies der gewöhnliche gebrauch des wortes, Bartholomae hingegen übersetzt: "die segenspendende".

# 9. Zum gebrauch des plural und instrumental.

Zweimal in den Gâthâs findet sich der auffallende plural mazdáoscá ahuráonhó (Y. 30. 9, 31. 4). Darüber vgl. Bartholomae (B. B. XIII. 89: "Mazdah und die götter"), Geldner (B. B. XII. 94: "Mazda und Asa, ihr geister"), Roth (Y. 31, s. 21 "die Ahura Mazdas"), Jackson (a hymn of Z. s. 28: "the Ahura Mazdas"). Der plural ist hier aber weder majestaticus noch appellativisch, sondern Hübschmann (Zor. lied. s. 71) hat recht, wenn er sagt: "es ist trotz des plural nur Ahuramazda zu verstehen." Denn ursprünglich werden die Gâthâdichter ein mazdûo ahurâonhô gebraucht haben, um die allbekannte trias: Ahuramazdáh, Aša, Vohumanah anzudeuten, welche eben so engverbunden zu denken sind wie die vedischen: Varuna, Mitra, Aryaman, und wie die biblische dreieinigkeit: vater, sohn, heiliger geist.1) Ahnliches findet statt mit der trias: gut denken, gut reden, gut handeln: oft werden derer nur zwei oder auch éins (48. 8. d, 45. 5. e) genannt, wo gewiss die anderen hinzuzudenken sind. - Dann aber werden die dichter den plural bei bestimmten götternamen so verwendet haben, dass kein tatsächlicher unterschied zwischen dem singular und dem plural zu bemerken war; letzteres ist wohl an den beiden Gâthâstellen der fall, so dass mazdâoscâ ahurâonhô = mazdácâ ahurâ ist. Auch in den Vedas findet sich dasselbe: für das erstere gibt z. b. Ath. Ved. III. 4. 6 einen beleg: sam hy ajñâsthâ várunaih samvídânah: "du warst mit den Varnnas einträchtig zusammen." Für das letztere ist ein beleg RV. VII. 38. 4: abhí samríljo várnno grnanti abhí mitrāso aryamā sajošāh, womit man z. b. vergleiche RV. VII. 60.4: yásmá ádityá ádhvano rádanti mitró aryamíl varunáh sajošáh.2)

<sup>1)</sup> Nicht zu leugnen ist auch hier wieder eine gewisse übereinstimmung mit der christlichen lehre. Mazdah heisst 45. 4: ptå... vanheus... mananho und 47. 3: ahyà (sc. speñtahyà) mainyéus tà (= ptå, B. B. XIII, s. 54). Vohu-mainyu- ist gleichwertig mit vohu-manah-, vgl. z. b. 45. 8. c, 45. 5. e, 48. 8. d, mit 50. 9. b und 51. 3. b. Endlich heisst Ahura Mazdah 47. 2, 44. 3: "vater des Aša."

<sup>2)</sup> Auf den ersten anblick würde man geneigt sein, auch Ath. V. VI. 7. 1 hierher zu ziehen: yéna somöditih pathà mitrà và yánti adrithah téna no ávasà gahi, aber die herausgeber haben, wie mir Prof. Kern freundlichst mitteilt, den Samhità-patha mitràváyánti, falsch geschieden: es ist zu lesen: mitràr à yanti (der plural verbi wegen des dual, + Aditi), d. h. die beiden Mitras = Mitra und Varuna.

Etwas dergleichen meint Bartholomae (K. Z. XXIX, 292) zu finden in Y. 30. 7:

ahmáicá khšathrá jasat mananhá vohú ašácá.

Nun ist es zwar in den Gâthâs regel, dass bei einem neutr. plur. das prädikat im sing. steht, aber bei einem subst. neutr. pl. als eigennamen gebraucht wird man doch wohl das prädikat im plural erwarten dürfen, wenn es bedeutet "solche, wie . . . " Vergleicht man nun Y. 33. 10:

vohû ukhšyâ mananhâ khšathrâ ašâcâ uštâ tanûm, dann hat es allen anschein, als ob auch hier instrumentale statt nominative (und in 33. 10 statt vokative) gebraucht sind. Denn wenn meine obige beweisführung (K. Z. XXX, 541) für die verwendung des instr. (oder nom. dual.?) statt vokativ gelungen ist, dann wird man es wohl nicht mehr wagen in Y. 49. 7:

tatcû vohû mazdâ sraotû mananhâ sraotû ašâ gûšahvâ tû ahurâ

mit Bartholomae (B. B. VIII, 218) die gewalttätigen änderungen manascå und ašem anzubringen, sondern eher eingestehen, dass vohû mananhâ und ašâ hier als nominative fungieren. So bedeutet denn Y. 30. 7 höchst wahrscheinlich:

"zu ihm trat Khšathra, Vohumanah und Aša," und 33. 10:

"fordere mich, o Vohumanah, Khšathra und Aša." ¹)
Deutlich ist thwâ khšathrâ (51. 4) nom.: kuthrâ manô vahištem kuthrâ thwâ khšathrâ mazdâ; 43. 14: hyat thwâ khšathrâ ašât hacâ frāštâ, "dass dein reich... mir zugeteilt wurde" (die interpretation der folgenden worte ist doch noch unsicher).

Ohne scheu kann man nun auch in 29. 3: ahmâi ašâ... paitîmravat, ašâ als subjekt nehmen (Ner.: dharmo). Mills' übersetzung: "to him the (Divine Righteousness) answered with his sanctity," wird doch wohl niemand annehmen. Wohl richtig de Harlez: "Asha lui répondit." Ohne zweifel ist auch an stellen wie 46. 3: kaeibyô ûthâi vohû jimat mananhâ, 44. 1: yathâ nê â vohû jimat mananhâ, 43. 7. b flg. hyat mâ vohû pairî jasat mananhâ und wohl auch 43. 16. e ašîm šyaothanâis vohû daidît mananhâ, vohû mananhâ als subjekt zu nehmen; an der letztgenannten stelle spricht der parallelismus (c: ašem, d: ârmaitiš, e: vohû mananhâ) sehr dafür. Zu 30. 8:

<sup>1)</sup> Der sing. verbi ist hier ebensowenig auffallend als z. b. in ádite mitra varunotá mrja (RV. II. 27. 14); vgl. Delbrück, Altind. Syntax s. 85.

at mazdå taibyô khšathrem vohû mananhâ vôivîdâitî lässt sich das ârmaitiš der vorhergehenden strophe nur sehr gezwungen als subjekt nehmen, wie Geldner will. Auch hier wird wohl dasselbe verhältniss anzunehmen sein, wie vielleicht auch in 44. 6.

Auffallend ist, dass an den meisten stellen, wo nach meiner ansicht der instr. den nominat. vertritt, auch die tradition das bestätigt.

Es sei mir erlaubt, noch eine bemerkung zu Geldners auffassung von thraostâ (Y. 34. 3; 46. 7) zu machen. An der ersten stelle macht die stellung des relativpronomens hinter â khšathrôi es nicht wahrscheinlich, dass Geldner mit seiner übersetzung von: gaethâo vîspâo â khšathrôi yâo vohû thraoštâ mananhâ "alles volk, welches, wann die zeit erfüllet ist, durch den guten geist in (deinem) reich (ist)", den sinn der worte getroffen habe. Thraostâ sieht vielmehr wie ein verb. fin. aus. Ein lokativ von \*thraošti- passt bestimmt nicht Vîsp. XII. 4: aēta dâmān . . . yā dathat ahurô mazdâo ašava thraošta vohumananha vakhšt aša; hier ist ebenso wie dathat und vakhšt (cf. Y. 34. 11) auch thraosta 3. sing. Ich vermute, dass in Y. 34. 3 vohû mananhâ wieder subjekt ist und die worte besagen: "alles volk auf erden, welches Vohumanah erhält" (das prädikat zeitlos?), und dass in Y. 46. 7 šyaothanâiš subjekt ist. ') Dann wäre die bedeutung dieser stelle: "ausser deinem feuer und (Vohu) Manah, deren auftreten das Aša schirmte." Dass aša- an einigen stellen doch noch die bedeutung des vedischen rtá habe, schliesse ich auch aus Y. 44. 3, vgl. K. Z. XXX, 536. Die ähnlichkeit dieses passus mit Yt. XIII. 77 ist schon von Bartholomae hervorgehoben worden.

Wie immerhin solche erscheinungen wie subjekte vohût mananhâ, ašâ, khšathrâ zu erklären sind, ist mir zweifelhaft. Dass verdorbenheit der texte vorliegt, ist nicht glaublich, weil das metrum an beinahe allen stellen in ordnung ist. Vielleicht sind unsere Gäthâs zum teil eine überarbeitung der ursprünglichen lieder. Der Avesta aber steht in diesem fall nicht allein. Merkwürdig ist eine stelle aus dem Atharva Veda, auf welche

<sup>1)</sup> Vgl. dazu meine bemerkung K. Z. XXX, 542 und die var. zu 31. 2, 32. 13: yā (yāiš); 31. 19: erežukhdhā (-dhāiš); 34. 9: duššyaothanā (-nāiš); 51. 20: ukhdhā (ukhdhāiš). Auch Y. 32. 6 ist tāiš, wie es scheint, = tā: yēzī athā tāiš... võistā.

prof. Kern die güte hatte mich aufmerksam zu machen. Im Purusalied (X. 2) heisst es:

- (20) kéna çrótriyam âpnoti kénemam paramešthínam kénemám agním púrušah kéna samvatsarám mame, und die antwort lautet:
- (21) bráhma grótriyam âpnoti bráhmemám paramešthínam bráhmemám agním púrušo bráhma samvatsarám mame.

Dass der dichter hier den nominativ brahma als instrumental gefühlt hat, beweist das folgende:

(24) kéneyám bhữmir víhitâ kéna dyaúr ůttarâ hitâ kénedám ûrdhvám tiryák ca antárikšam vyáco hitám.

Hier ist die antwort:

bráhmaná bhúmir víhitá bráhma dyaúr úttará hitä bráhmedám ûrdhvám tiryák ca u. s. w.

Auch denke man an das im Rgveda als instrumental gebrauchte vacah¹) in II. 31. 5, VI. 48. 11, VIII. 39. 2, wo návyasâ vacah, aber VI. 62. 5: návyasâ vácasâ, und I. 26. 2, wo: divitmatâ vacah, aber X. 76. 7: vâcâ divitâ divitmatâ. Die stelle I. 26. 2 bedeutet etwa: "Lass dich nieder, o junger Agni, als unser erwünschter hotar, weil (dafür dass) wir dich preisen und unser lied gen himmel aufsenden." Roth fasst hier divitmatâ als instr. adv. "himmelwärts", Grassmann, Wörterb. s. 606 will çocišâ oder dergl. ergänzen, aber was dann mit vacah?

#### 10. daduye, Y. 46. 15.

Dieses wort kann weder 2. pers. pl. med. praesentis sein, dann würde es dazduyē, noch aoristi, dann würde es dadûm oder dadvem sein. Der form nach kann es nur infinitiv = dad-vē sein, wie vîvîduyē, vîduyē (vgl. Bartholomae, K. Z. XXVIII, 19, nr. VI); in Y. 46. 15 ist yûš-šyaothanâiš als compositum zu fassen wie khšmâ-ukhdhâiš Y. 43. 11 (vgl. B. XIII, 86). Die strophe übersetze ich: nich werde euch, Spitamas, ansagen, dass ich, weil ihr zwischen dem guten und dem bösen habt zu scheiden gewusst, um jene eure handlung, ihnen das Asa gebe, nach den gesetzen, welche Ahura fürs erstere leben festgesetzt hat."

<sup>1)</sup> Vgl. aber Bartholomae K, Z. XXIX, 583.

Anch Brunnhofer (K. Z. XXX, 512) hält das wort für einen infinitiv, aber von einer wurzel  $du = d\hat{a}$  geben; darin wird ihm wohl niemand folgen.

### 11. pairî — aipî.

Diese beiden präpositionen stehen nach Y. 29. 4 (pairicithît — aipîcithît) zu einander im gegensatz. Dort sind sie adverbiell gebraucht, als reine präpositionen regieren sie den instr.: Y. 30. 11: at aipî tâiš anhaitî uštâ, "so wird es (ihnen) nach diesem (d. h. im jenseits) wohl ergehen." Die tradition ist hier also wieder im rechte; vgl. Y. 48. 5: aipî-zāthem, "das künftige leben" (Geldner). — Y. 50. 10: at yâ varešâ yâcâ pairî âiš šyaothanâ, "welche taten ich verrichten werde und welche ich vor diesem (früher) (verrichtet habe)." Wie aipî tâiš = posthac, so pairî âiš = antehac; darum ist es nicht nötig anzunehmen, dass in der letzt citierten stelle, wie Jackson, H. of Z. s. 22 will, das pron. demonstr. auf šyaothanâiš zurückweise. Vend. 9. 46: imê vaca framrva yôi heñti gâthâhva cathrušâmrûta . . . aipi tâ nasuš zgathaitē, hier ist aipi tâ = aipi tâiš, ênî τούτω, darauf.

### 12. frazahît, Y. 60. 7.

Dass diese und dergleichen formen nicht optative, sondern indikative (oder injunktive) sind, hat Bartholomae ohne zweifel richtig erkannt (K. Z. XXVIII, 36 und Ar. Forsch. II, 66). Für frazahît wenigstens glaube ich den direkten beweis liefern zu können. Denn welches ist die wurzel unseres wortes? Justi bringt es in verbindung mit einem leider in der erforderlichen bedeutung nicht bestehenden Skt. stamme \*has, Geldner (Stud. I, s. 139) mit jas, welches aber im Skt. intransitiv ist. Ich glaube vielmehr, dass wir hier einen injunktiv eines 8aorists haben = skt. prahâsît in Taitt. S. I, 2. 1. 27: mâ mâyuh prahâsît "möge mich das leben nicht verlassen." Nur das kurze a macht beschwerde, aber dass zahît entweder jungavestisch oder einfach falsche überlieferung sein kann für älteres zâhût, wird wohl niemand bezweifeln, der an formen denkt wie dayât = dâyât, maya = skt. mâyâ; baga = bâga; barayen neben bârayat; fradhemnahê statt frâdho (Vend. IV. 2); nipayâo Y. 57. 25 aber nipâyôiš, Yt. I. 24; zarathuštri statt des zu erwartenden zârathuštri, vgl. âhuiri und mâzdayasni.

# 13. Zum lokativ sing. der u-stämme.

Zu dem, was ich oben (XXX, 539) bemerkt habe, ist noch hinzuzufügen Y. 9. 24: nôit mẽ apām âthrava. daińhava carât. Bis jetzt hat man allgemein (Geldner Metrik, Mills, Bartholomae handbuch s. 226, de Harlez) daińhava für einen acc. pl. erklärt. Dieser wirde jedoch daňhūś oder (nom. pro acc.) daňhavô gelautet haben. Es ist aber lok. sing. wie gathava, und stimmt zum altpersischen dahyauvâ Bh. I. 34. Zur konstruktion des lokativs bei einem verbum movendi vgl. Yt. VIII. 9: vî âhva yat jasaiti; Yt. XIII. 26: yāo afraourvisvat kerenvaiūti îrem yahmya jaseūti; Y. 60. 2: tâo ahmi nmānē jamyāreš. Ein weiterer lokativ auf -ava ist doch auch wohl yava, njemals, immer, von yu-; es bedeutet also eigentlich: nin ewigkeit, neben yavôi, nfür die ewigkeit. Visp. 12. 5: nmânayaca vîsyaca zaūtavaca daiňhavaca sehen auch wie lokative aus resp. von nmāna-, vîs-, zaūtu- und daiňhu-. Die adjektive zu diesen subst. (dafür hält Justi die worte) lauten: nmānaya-, vīsya-, zaūtuma-, dahyuma-.

### 14. Zur syntax der relativsätze.

Im griechischen ist es fast zur regel geworden, dass in zwei oder mehreren koordinierten relativsätzen das relativpronomen nur das erste mal gesetzt und das zweite und dritte mal entweder ganz hinweggelassen oder durch ein demonstrativ ersetzt wird. Es ist mir unbekannt, ob man bemerkt hat, dass dasselbe zum teil auch für den Avesta gilt. Dort kann ein demonstrativ an die stelle des zweiten relativs treten. Belege sind: Y. 11. 1: uta buyâo afrazaihtiš ... yô mam hvastam noit bakhšahe aat mam tum fšaonayehe = "der du mich nicht austeilst, sondern mich zur mast gebrauchst" (wörtl.: "sondern du gebrauchst mich zur mast"). Yt. XV. 40: dazdi nő... yat nmânôpaitîm vîñdâma... yô nô huberetâm barât ... frazaiñtîm ca hô verezyât = "welcher uns sorglich verpflege und welcher nachkommen erzeuge". Vend. (pass.): yat anhat ainhão zemô vî.âpôtememca . . . kambistemca aētê pathão frayãn pasvasca staoraca = yasca pathão. Y. 65. 11: âpô ... vô ... jaidhyâmi ... frazaiñtîm hvâparām yênhâo pourûš ca berejayan naeciš ca ainhao yasaiti zyanoi noit snathai n. s. w. = ,ich erflehe von euch, o gewässer, eine tüchtige

nachkommenschaft, welche viele beneiden mögen, um welcher vergewaltigung und niederlage aber niemand bitten möge". Aus ca... ca (pourûš ca-naēciš ca = πολλοὶ μὲν-μηδεὶς δὲ) erhellt die richtigkeit dieser auffassung. Geldner sagt (Stud. I. 36): "das ca hinter pourûš beweist, dass der relativsatz die aufzählung der löblichen eigenschaften der frazaiñti fortsetzt; schwerlich richtig, wie mir scheint; eher deuten ca-ca an, dass zwei neue eigenschaften: nicht nur das beneiden, sondern auch das nicht . . . wünschen, in der frazaiñti erhofft werden. Mills hat richtig: "and for whose wasting and defeat . . . no one prays." Etwas ähnliches findet sich Y. 33. 1: yeḥyâcâ hêmemyâsaite mithahyâ yâcâ hôi ârezvâ, d. h. "(und dem,) dessen verkehrtheiten und rechtes tun sich die wage halten" (wörtlich dessen verkehrtheiten und sein rechtes tun). ¹)

Breda, 23. juni 1889.

W. Caland.

#### 15. Eine zweifelhafte lesart im Vendidåd.

In seiner ausgabe liest Westergaard (Vd. 6, 29): yavat cvat tahê zastazibya hañgervayãn aztavat apat haca nižbarayen, und fügt in der note zu yavat cvat tahê hinzu: "doubtful." Es ist aber nicht im mindesten zweifelhaft, welches wort hier in den text zu setzen ist: mit recht hat Spiegel den besten hss. die lesung yavat cvat ca hê entnommen. Denn yavat cvat für sich hat keinen sinn, erst yavat cvat ca bedeutet: "wie viel nur immer", es ist einer der zahllosen fälle, wo das interrog. zwischen relat. und ca oder cit im sinne des lat. "quicunque" verwendet wird, vgl. yôi . . . cayasca, yâ ci ca, yatha katha

<sup>1)</sup> Denn in yâ... ârezvâ braucht nicht notwendig das verb. subst. suppliert zu werden, es kann einfach — ârezvâ sein; yâ ist hier nicht mehr als relativpron. gefühlt, ebensowenig wie z. b. in 28. 8: thwâ yêm ašâ hazaošem; 32. 5: vâo... yêñg daðvêñg; 46. 4: têñg... yêñg ašahē važdrēñg; 46. 15: yāiš dâtāiš paouryāiš. Dieser gebrauch des relativs ist, wie ich meine, so zu erklären: weil das verb. subst. häufig ausgelassen wird, hat man in einem satze wie: tâm yô ahurê mazdão (sc. ahi), welcher art es viele gegeben haben wird und noch gibt, die letzten worte als apposition zum nomen gefühlt und dann z. b. einen accus. thwâ yêm ahurem mazdām gebildet. — Der gebrauch wenigstens einen nom. mit dem relativpronomen anstatt eines obliquen casus zu verwenden, ist schon echt arisch, vgl. z. b. RV. I. 51. 8: ví jânîhi âryân yê ca dâsyaro — dâsyāñçca; I. 37. 2: yád vo bâlam — bâlena vô.

ca u. s. w. und Ath. V. VIII. 7. 13: yâvatîh kiyatîçcemâh . . . ošadhîh . . . tâh; Çat. Br. 3. 2. 2. 19: yâvat kiyacca vratam vratayitvâ; T. Br. 2. 7. 5. 1: yâvatîh kiyatîçca prajâh . . . tâsâm.

Aus demselben grunde, aus dem Westergaards lesung an dieser Vendidâdstelle zu verwerfen ist, ist auch einspruch zu erheben gegen die jetzt geltende, schon von Bopp herrührende auffassung von Y. 9. 22: haomô taēcit yôi katayô naskôfrasâonhô âonheñti. Bartholomae (Handbuch s. 221) und Geldner (Metrik s. 131) fassen katayô als plur. von kati- = a. i. káti-. Wäre das aber so, dann müsste es wenigstens yôi katayasca sein. Ausserdem spricht in diesen durchaus gleichartig gebauten versen auch der parallelismus entschieden für ein substantiv, vgl. haomô aeibiš yôi aurvantô, haomô tâoscit yâo kainînô, haomô temcit yim keresânîm. Die tradition hat hier also doch wohl recht mit ihrem katîk, grhasthâh (vgl. auch Spiegel, Comment. II. s. 102).

### 16. Noch eine interpolation im Mihir-Yast.

Dass der schluss und speciell das schlusswort verethras ghnahê des § 117 verdorben ist, darüber besteht kein zweifel; ich glaube aber die ursache dieser corruptel nachweisen zu können, und dann wird es nicht schwer sein, die richtige lesart wiederherzustellen. Ursprünglich hatte der text wohl:

baēvarôiš (= baēvarâyuš) asti mithrô yô daēnayâo mâzdayasnôiš ava hacaitê verethraghna.

d. h.: "tausendfaltig ist Mithra innerhalb des Mazdaglaubens; solch einen sieg (sieghaftigkeit) besitzt dieser" (vgl. Geldner K. Z. XXV. s. 507, und Yt. X. 67: hacimnô verethraghna). Nun fügte ein eifriger Mazdeïst als randglosse zu den worten: ava hac. verethr. die bemerkung hinzu: "hamahê ayān atha anhâiti, d. h. "für alle ewigkeit wird es so sein." Als diese glosse in den text geraten war, und zwar mit dem schreibfehler amahê, d. h. dem genit. von Ama-, der so oft mit Verethraghna- verbunden auftritt, was war da natürlicher, als dass man meinte, verethraghna müsse denselben casusausgang bekommen wie amahê, und so den genitiv setzte. Eine nicht geringe stütze für diese annahme ist, dass die betreffenden worte in zwei hss. fehlen.

# 17. Zum gen. plur. der in-stämme.

Einen neuen beleg für diese genitive (vgl. Jackson in A. O. S. P. May 1889. s. 126) liefert die neuausgabe: Yt. XIII. 64 yûo madhememeit myêzdinûm baëvani upavazentê, d. h.: "die zu myriaden unter die menschen gefahren kommen, die opferspeise (für sie) haben."

#### 18. Zu Yast XIV. 19.

Dem vogel Våreghna werden u. a. folgende epitheta beigelegt:

urvatô adhara.naemûţ pišatô upara.naemûţ,

die bis jetzt, so weit ich sehe, noch nicht genügend erklärt sind. Geldner: "der sich von unten zur wehr setzt und von oben angreift" (3 Yast, s. 71), nach der lesung pesato, die freilich jetzt ganz beseitigt worden ist. Das jetzt in den text aufgenommene pišatô liesse sich zur not vergleichen mit skt. piš, aber was sollte es dann bedeuten? urvâtô leitet Geldner her von var (als part. praes.?). Was zuerst pišatô anbelangt, so ist das wort doch wohl dasselbe wie in pešô.parena- (§ 35). Von den varianten an beiden stellen giebt nur die lesart peresatô (L 18 ad § 35), wiewohl nicht am besten bezeugt, einen guten, ja selbst ausgezeichnet passenden sinn (= skt. pŕšatah). "perešató upara.naemát hiesse somit: "von oben gesprenkelt." Dass die zusammensetzung peresô.parena- statt peresat parena- lautet, mit nom. anstatt des stammes im ersteren gliede, ist nichts seltenes (vgl. z. b. barô.zaothramit barat.zaothra). Wie es scheint hat peresat eine nebenform parsat, wenn Bartholomae recht hat mit seiner gleichsetzung parŝat[gêuš: prŝad[açva. Dass nun, wenn meine deutung von pišatô (perešatô) up.naēm., das rechte trifft, auch urvatô eine äusserliche eigenheit des vogels Våreghna bezeichnet, ist klar. Ich weiss hier aber nur eine vermutung beizubringen; vielleicht ist urvató aus uravató abgekürzt und dieses \*ura- dasselbe wie in skt. urabhra-. Es wäre dann wie in § 11 vom kameel "wollig."

# 19. Khrvidru-

Geldner und Bartholomae, ihm beistimmend, haben dies wort erklärt, als sei es zusammengesetzt aus \*khruvi- (zu vergl. skt. kraviš, kravyam) und \*dru (weiterbildung von dar, δείρω).

Es soll bedeuten: "wunden reissend, — schlagend." Später (drei Yast, s. 136) hat Geldner die lesart khrvim.dru- vorgezogen und auch in die ersten lieferungen der Avestaausgabe aufgenommen; in den späteren liest man jedoch wieder khrvidru-. Die tradition hat aber, meiner meinung nach, nicht unrecht mit der bisher angenommenen deutung aus khrvi + dru, "mit blutiger keule" oder "lanze." Mein hauptgrund für diese meine meinung ist folgender. In der Avestasprache erscheinen häufig 1) diejenigen adjectiva, die im positiv ein stammbildungssuffix -ra oder -ma haben, welches in den gradus comparationis wie in den anderen indog. sprachen wieder wegfällt, in zusammensetzung mit anderen wörtern in der kürzeren gestalt, also ohne -ra oder -ma, aber mit einem -i. Man vergleiche: av. tighra- skt. tigmá- neben tižyaršti-, tiži.asûra-, tiži.dūstra-, tiži.srva-, u. s. w.; derezra-, neben derezi.ratha-, derezi.takathra-; khšviwra-, aber khšviwi.išu-, khšviwi.vâza-; skt. çvitrá- neben spiti.gaona-, spiti.dôithra-; takhma- neben taci.aipya- (wohl als compositum zu schreiben); skt. grdhra- neben geredhyaokhdha-("der gierig heulende", Yt. XV, 47), geredhi.khavô (ib.; bedeutet?); ebenda heisst Vayus auch geredhô, ist dies schreibfehler statt geredhrô?

Das zur erklärung des khrvidru- aber am meisten helfende wort ist: skt. sthûrá-, sthûlá-, neben stûi.bakhedra-, stvi.kaofa-, stûi.manaothri-\*) (var. stvî.; superl. stâvišta-, skt. sthavištha-, vgl. av. sûra-, sevišta-; srîra-, sraēšta-). Ganz so wie stûi. [manaothri- zu skt. sthûrá- verhält sich khrvi.dru- zu av. khrûra-, khrûma-, skt. krûrá-. Das epitheton des Aēsma\*)

<sup>1)</sup> Häufig, nicht immer. Ich finde zwei nom. propr. wo das adjectiv in seiner vollen form auftritt: khšviwrāspu und erezrāspa. Dagegen findet man in einem fall auch neben einem ursprünglichen ant-stamm eine nebenform auf -i: bereza-, berezi-.

<sup>\*)</sup> Weitere belege für dasselbe: vižyarštiš (Geldner liest: vaēžy.°, man vergl. aber die var. ad Yt. XIII. 101), neben skt. vigrá-, Grassmann, Wörterb. s. v.; jaiwivafra- neben \*jawra-, vgl. skt. gabhīra-; anākhrūidi.dōithra-, dessen auge nicht zittert", von \*anākhrūdra- (vgl. khraodaiti); verezineben einem \*verezra- (? vgl. Darmesteter, Ét. Ir. II. s. 274). Vielleicht finden piši.šyaothna-, urvi.khaodha-, urvi.verethra- in derselben weise ihre erklārung; vgl. Darmesteter s. 180.

<sup>2)</sup> Das kh der in Yt. XIX. 95 überlieferten nominativform khrvidrukhß ist zu erklären aus der regel bei Bartholomae Handbuch § 100. anm. 3; die abschreiber haben wol auch an den nominativ des stammes drujgedacht.

bedeutet also: "khrûrem dâuru yenhê hô." (-dru-: dâuru =

berezi. snu: skt. janu.) 1).

Einen zweiten, aber nicht so wichtigen grund für meine behauptung bietet die vergleichung des epithetons des Sraosa, des gegners des Aesma: darsidru-. Beide wörter sind gleichartig gebildet: beide sind bahuvrîhi's. Auch das spricht gegen die Geldnersche deutung und lesart khrvîm.drû-.

#### 20. Zum gebrauch des instrumental.

Zur bestätigung dessen, was ich in dieser zeitschrift (unter nr. 9 meiner beiträge) über den gebrauch des instrumental aša (in Y. 29. 3) als subject gesagt habe, möchte ich noch auf zwei stellen, und zwar aus dem jüngeren Avesta, aufmerksam machen, wo aša ebenfalls als nominativ dient. Es sind Yt. XIX. 95 und Y. 60. 5; die auffassung der ersten stelle ist ausserdem nicht ohne wichtigkeit für die eranische vorstellung der vorgänge am ende der welt. Ich gebe die stelle ganz:

aēšu parô frânâmâitê
aēšmô khrvidrukhš dušhvarenâo
vanât aša akām drujem
yām dušcithrem temanhaēnîm
vanaiti²) akemcit manô
vohu manô tat vanaiti
vanaiti²) mithaokhtô (vâkhš)
erežukhdhô vâkhš tem vanaiti.

Dass hier aša (nl. Ašavahišta, der Amešaspenta) subject ist zu vanât, welches akām drujem zum object hat, das heischt der zusammenhang. Was soll sonst subject sein? doch warlich nicht aešma! Interessant ist die vergleichung von Yt. XIX. 46, wo gesagt ist, dass der heilige geist als boten aussendet Vohumanah- und Ašavahišta, der arge geist dagegen Akem manah und Aēšma. Also: "vor ihnen (den helfern des heilandes) wird die flucht ergreifen der verächtliche mit blutiger lanze gewaffnete Aēšma; Aša(vahišta) wird den hässlichen finsteren teufel (eben den Aēšma) vernichten. Vernichtet wird Akemmanô, Vohumanô vernichtet ihn" u. s. w.

<sup>1)</sup> Die deutung von khrvighnû (khrvighni), Vd. XI. 9 ist schwerlich zu geben, ehe die rechte lesart feststeht.

<sup>2)</sup> Mit Bartholomae medio-passiva zu lesen.

So auch in Y. 60, 5:

vainît ahmi nmânê sraosô asruštîm âkhštiš anâkhštîm râitiš arâitîm ârmaitiš tarômaitîm aršukhdhô vâkhš mithaokhtem vacim aša drujem.

d. h.: Möge in diesem hause gehorsam über ungehorsam, friede über unfriede, freigebigkeit über kargheit, demut über überhebung, wahre worte über falsche worte, (mit einem wort:) das rechte über das falsche den sieg davontragen." metrische lesung gewinnt man, wenn man vacim ausscheidet und mithaokhtem viersilbig misst.

#### 21. Ablative auf -dha.

Durch affigierung eines ursprünglich postpositionellen -a werden im jüngeren Avesta ablative auf dha gebildet. Die liste, welche aus dem Justi'schen wörterbuche zu sammeln ist, lässt sich schon jetzt beträchtlich vermehren. Ich habe folgende derartige ablative gesammelt:

- 1. âkhštaēdha zu âkhšti-, Vd. III. 1.
- 2. aiwitaedha[ca zu aiwiti-, das hinzugehen '), Yt. XIX. 6.
- 3. khšathradha zu khšathra-, Y. 9. 4; Yt. XV. 6; XIX. 32. 33.
- 4. geredhâdha zu geredha-, Vd. III. 7.
- 5. temanhâdha zu temanh-, Yt. X. 141.
- 6. paitišhvarenadha zu paitišhvarena-, Vd. IX. 40.
- 7. mithrádha Yt. X. 42.
- 8. yânâdha zu yâna-, Yt. X. 138.
- 9. yaētušādha zu \*yaēthwāonh-, Z. P. G. 10. yenhādha zu ya- pron. rel., Y. 57. 34, Yt. XI. 20. 11. vîsādha zu vîs-, Yt. XIII. 49.
- 12. spašitaedha[ca zu spašiti-, das sehen, Yt. XIX. 61) (= avaspašti- in Yt. XI. 5 aber mit suffix iti-, vgl. Bartholomae Ar. f. III. s. 32).

<sup>1)</sup> Unrichtig erklärt Geldner (Stud. I. s. 54) diese formen als dative. Die stelle bedeutet eher: denen die menschen namen gegeben haben teils nach besuch, autopsie, teils nach ihrem aussehen." Die menschen haben die berge besucht und von den dort wohnenden leuten ihre namen vernommen, zum teil sind sie nicht dort gewesen, sondern haben nur nach der ausserlichen erscheinung die namen gegeben.

- 13. 14. sraošâdha ašyâdha zu sraoša- ašya-, Y. 60. 6.
- 15. zemâdha zu zem-, Yt. VII. 4, X. 72, XIII. 10. 14, XIV. 31.
- 16. zrayanhâdha zu zrayanh-, Yt. VIII. 47.
- 17. hamarenâdha zu hamarena-, Yt. XIII. 31.
- 18. hamerethâdha zu hameretha-, Yt. X. 71.
- 19. hvafnádha zu hvafna-, Yt. XXI. (W.) 11. 13; Vd. XVIII. 49.

Zu diesen 19 formen an 29 stellen glaube ich noch eine hinzufügen zu können. Vorher aber eine bemerkung über den gebrauch des ablativs im jüngeren Avesta. Ausser der gewöhnlichen hat mancher ablativ die function eines localis übernommen. Den übergang der bedeutung kann man sich so vorstellen: um von einem ort aus eine handlung verrichten, z. b. etwas geben, sehen zu können, muss die handelnde person selbst sich an diesen ort befinden. Ob man sagt: "die katze sieht die maus von der finsterniss aus", oder: "in der finsterniss", macht keinen unterschied. Dieser gebrauch des ablativs ist also eigentlich nur da zu rechtfertigen, wo das im ablativ stehende wort der terminus ex quo der handlung ist, z. b. Mithra heisst: temanhâdha jighaurum, von der finsterniss aus, d. h. in der finsterniss wachsam. Dann aber wurde der abl. auch mit verben des ruhens verbunden, ohne dass von einer handlung von dem orte aus die rede ist, vgl. z. b. khšathrâdha mit khšathrê, Vd. II. 5; zemâdha šayanem (Yt. XIV), yenhâdha, "ubi" nicht mehr "unde". Der übergang der ablativischen bedeutung in die des localis war also da; weil nun von altersher auch verba movendi mit localis (als zielcasus) construiert wurden, ward endlich der letzte schritt getan, und der ablativ auch mit diesen verbis verbunden. Deutlich und unzweifelhaft ist Yt. XIII. 49; vîsâdha kann nur sein: nauf ihr dorf zu" (vgl. verf. über totenverehrung, s. 68); so auch hvafnádha ustryamnó (Yt. XXII. (W.) 11). Wie dort § 7 und 9 auf das gebet vor und nach dem essen deuten, so § 11 und 13 auf das vor und nach dem schlaf auszusprechende gebet. Die beiden wörter bedeuten also: "zum schlaf sich hinstreckend", und auch hier ist nichts zu ändern, ebensowenig wie in Yt. XIII. Ein dritter derartiger ablativ ist, wie ich meine, auch Vd. VIII. 32 herzustellen; der Westergaardsche text bietet: aršaca vîptô aršaca vaēpayô, der Spiegelsche:

aršadhaca . . . aršadhaca. Die wahrheit liegt in der mitte. K. 10 hat meiner ansicht nach die rechte lesart: aršaca vîptô aršadhaca vaēpayô: ein mann der samen empfängt und einer der in einen mann samen lässt: τὸ παιδικόν καὶ ὁ ἐραστής; ναēpayô part. act. zum pass. vifyêiti. ¹)

#### 22. Geht t vor c zuweilen in s über?

Nach Justi (Gramm. s. 362, § 62), Spiegel (Gramm. § 29), Geldner (K. Z. XV. 514), Bartholomae (Handbuch § 107 b) und Brugmann (Grundriss I. s. 351) geht t in einigen wörtern vor c in s über, während es in manchen andern bleibt; nach Bartholomae wäre das erstere sogar das reguläre. Bei genauer prüfung der wörter, wo man diesen übergang glaubt wahrgenommen zu haben, wird sich aber ergeben, wie ich meine, dass diese behauptung ein irrtum ist, und dass t vor c immer t (t) bleibt. Die wörter, aus denen man den erwähnten übergang deduciert hat, sind:

1. âthrasca Y. 46, 7; 2. tãthryascit Yt. XIV. 31, XVI. 10; 3. yasca Yt. XV. 43; 4. yasca Vd. IV. 49; 5. ascît Y. 46, 18; 6. raēvascithra- Yt. XXII. (W.) 9; 7. zrasca Yt. IX. 26, XVII. 46; 8. anyascit Yt. XIII. 73; 9. katarascit Yt. XIV. 44.

Das erste und zweite wort kann nicht als beweis gelten; es sind natürlich genitive in ablativischer function, wie: thwahmât mainyêuš (Y. 28. 12), akât mananhô (Y. 32. 3), pasêuš vîraâţcâ (Y. 31. 15).

yasca in Yt. XV ist nom. sg. masc., ein im ganzen jüngeren Avesta gewöhnlicher fehler, hier statt neutr. pl.

Ebenso ist yasca (Vd. IV) nom. masc., sich beziehend auf narô; išuš und zimakô dagegen müssen als accus. übersetzt werden (anders, aber nicht überzeugend Geldner, Stud. I. 101, man vergl. Darmesteters übersetzung).

ascît ist = as cît, as klirzere form von azem, wie yuš (Y. 32. 3) von yûžem. Siehe Bartholomae in B. B. XIII. 54.

raēvascithrayâo wird Yt. XXIV. 56 raēvatcithrayâo geschrieben; zwischen den beiden ist derselbe unterschied wie z. b. zwischen barôzaothra- und baratzaothra-, das heisst, raē-

¹) Ich erinnere an die skt. adverbia in -tus: itas ist sowohl "von dieser seite" als "nach dieser seite" (vgl. Delhrück, Synt. s. 198). Auch im Veda kommt der ablativ mit postpositionellem å vor in der bedeutung: "zu . . hin". RV. I. 92. 16: asmåd ä; vgl. Grassmann s. v. å.

vascithra- steht für  $ra\hat{e}v\hat{o}.cithra$ , datiert aber aus der zeit, wo das sandhigesetz: auslautendes nominativisches  $\hat{o}$  geht vor t und c in -as über (man denke an  $yasca = *y\hat{o} ca$ ), noch wirksam und lebendig war.  $ra\hat{e}vascithra$ - verhält sich also zu  $ra\hat{e}vatc^0$ , wie z. b.  $yase.thw\hat{a}$  (Y. 62. 1) und  $kase.thw\tilde{a}m$  (Y. 9. 3) zu  $y\hat{e}$  thwat (Y. 33. 4).

Es bleiben somit noch drei fälle übrig, die etwas eingehender besprochen werden müssen.

Beim ersten anblick würde man geneigt sein, das von Bartholomae angeführte zrasca = skt. hrcca gelten zu lassen, wenn zrasca auf zrafca und dieses auf zrad + ca zurückgeht. Man erwäge aber, dass zrasca dât tmesis ist von zrazdât und dass den Eraniern niemals ein wort zrad- "herz", wohl aber ein zraz- aus zrazdadhâiti und zrazdâitis bekannt war. Das aequivalent des indischen hid- ist zered- (Y. 31. 12); der vocal von zraz[dâ- ist nur in einer weise zu erklären. Neben einander standen ursprünglich zwei ausdrücke: \*srazda = a. i. çraddhâ, und \*zerezdâ = a. i. \*hrddhâ. Die beiden wörter wirkten so aufeinander, dass auf dem wege der contamination ein neues wort zrazdâ entstand. Man beachte, dass schon in den Gathas zrazda-, zrazdišta- vorkommt; also könnte man nicht einmal einwenden, \*zrad sei die jungavestische form des älteren zered-, wie z. b. arš- von ereš-. Folglich fällt auch zrazca dât aus der reihe der zeugnisse hinweg, weil hier kein übergang von t in s, sondern von z in s, welcher ganz regelmässig ist, zu constatieren ist.

Was ferner Yt. XIII. 73 anyascit aus anyatcit anbelangt, so hat man ausser acht gelassen, dass dies wort nur eine conjectur Westergaards ist. Der text hat: vîsentê avat vîsentaēca mazdayascit (oder mazdyascit mainyascit)... fravašayô. In der variantenliste zu dem von Westergaard richtig hergestellten mazat (Yt. X. 44 mazat anāzô für handschriftliches mazdadha nāzô, mazdādha u. s. w.) sieht man ein beispiel davon, wie die abschreiber ein wort, das ihnen weniger geläufig war, durch einfügung eines buchstaben einem allbekannten und viel vorkommenden ähnlich gemacht haben. So stand auch an unserer Yaŝtstelle zweifellos mazyascit (oder maizyascit) = mahîyaçcit; man denke an die ähnlichkeit des n und z der Avestaschrift. Dieselbe textverbesserung gilt für die parallelstelle Yt. 24. 30: uzyeiti zî zavavat izyatica mazd-

yascit vohû, zu lesen ist: mazyascit vohû: "ein grösseres gut." Also auch anyascit gilt nicht.

Schliesslich katarascit. Ich bezweifle, ob Geldner jetzt noch seine erklärung, es sei aus katarateit entstanden, für wahrscheinlich halten wird. Vielmehr ist es hier wie an allen stellen nom. sg. masc.; durch die obige auseinandersetzung und durch das hss. material der neuausgabe wird Geldners ganze behandlung dieses passus (Yt. XIV. 44) unannehmbar gemacht. Man hat im ganzen Avesta mit der eigentümlichkeit zu rechnen, dass stücke, die offenbar gut überliefert sind, gelegentlich verstösse gegen die syntax aufweisen, die man nicht das recht hat nur so hinweg zu corrigieren. So stehen hier die nominative amô . . . verethraghnô als objecte bei frâyazâitê, nicht als subjecte bei hacaitê, was auch die construction von hac (med.) c. instr. = "begleitet sein von, bekommen, besitzen", noch wahrscheinlicher macht; amô . . . verethraghnô . . . hacaitê verethra, wie Geldner construieren will, könnte nur bedeuten: "A. und V. tragen den sieg davon", nicht: "folgen mit dem sieg." Die stelle besagt einfach: "vier federn sollst du über den weg streuen; wer immer von den beiden (genannten heeren) den Ama und den Verethraghna zuerst bittend anruft, der trägt den sieg davon." katarascit yatârô scheint hier metri causa statt yatârô katarascit gesetzt zu sein. Was aber immer die worte bedeuten, katarascit ist nom. sing. masc., und folglich der übergang von t vor c in s nnerwiesen.

Breda, 19. februar 1890.

W. Caland.

# Noch einmal haoma yò gava.

In Bezzenbergers Beiträgen (XV, 317) macht herr de Harlez einwürfe gegen meine erklärung der worte haoma yô yava; sie solle auf einer den tatsachen widersprechenden hypothese beruhen und hätte die handschriften gegen sich. Ist das aber wohl wahr? Wenn herr de Harlez sich die mühe nehmen wird, die neuausgabe einzusehen, so wird er finden, dass Geldner — was mir freilich noch unbekannt war, als ich meinen aufsatz niederschrieb — überall das handschriftlich besser beglänbigte haomayô (ein wort!) aufgenommen hat.

Man vergleiche die varianten zu Ny. I. 16, wo 18 handschr. haomayô, 2 haoma yô haben; Ny. IV. 9, wo 8 gegen 2; Yt. III. 18, wo 10, und Yt. IV. 10, wo all e handschriften ein wort bieten. Es dünkt mich somit ein wenig zu kühn, wenn herr de Harlez sagt, dass meine verbesserung (ist es wohl noch eine verbesserung?) die handschriften gegen sich habe.

Breda, 6. oct. 1889.

W. Caland.

### Etymologien nebst laut- und formgeschichtlichen bemerkungen.

1. Lat. cuculus wird in den etymologischen werken gewöhnlich unmittelbar mit dem namen des indischen kuckucks kokilá-s zusammengestellt, als wären die wörter ohne zweifel identisch. So kann man aber nur glauben, wenn man jenes in der bedeutung "kuckuck" erst bei Plinius verkommende wort prosodisch als cuculus (und wegen gr. zarzal-ias nons ποιός Hesych. als idg. \*qauqlló-, dessen wz. in lit. kaŭk-ti "heulen") ansetzen darf. Das scheint zwar aufs bestimmteste die messung căcălus bei Plautus zu verbieten, wo es bekanntlich im sinne von "hundsfott, schurke" gebraucht ist. Ist nun letzteres, wie freilich ausnahmslos angenommen wird, wirklich dasselbe wort mit dem von Plinius gemeinten, so müsste die plantinische bedeutung (die an sich bei den charakteristischen eigenschaften ihres ursprünglichen trägers nichts auffälliges hätte, vgl. die ähnliche übertragung des deutschen kuckucksnamens gauch) bloss zufällig die älter überlieferte sein, dem zu liebe ferner aber das lat. wort von dem ind.-gr. stamm gesondert und mittelbar nur mit gr. κίκυμος (nach bekannter regel aus \*χύχυμος) "nachteule" sowie lit. kukliju "schreie wie ein kuckuck" verglichen werden, indem dann diese drei auf einen ganz anderen, mindestens den letzteren beiden gemeinsamen stamm idg.  $*q\bar{u}q\bar{u}_{-}$ , also den kuckucksruf selbst, zurückgehen würden. (Gr. xóxxv\xi wie die deutschen wörter sind als onomatopoietische neu- bezw. umbildungen anzusehen; über die ähnlichen weiterer idg. sprachen enthalte ich mich eines urtheils.)

Aus solchem dilemma hinsichtlich des lat. worts kommen wir jedoch heraus, wenn wir vielmehr von dem bei ai. kokilás und gr. \*xavxalós verbleibenden plinianischen cuculus d. i. caculus das plantinische caculus völlig trennen, und das können wir umsomehr, als sich für dieses eine andere, seinem dortigen sinne sogar adaequatere deutung bietet. Ich sehe in dem worte eine zusammensetzung, deren zweiter theil das als simplex bei Catull auftretende cūlus "hinterer" enthält, während der erste als zu pecu- gehörig und aus \*pcu- hervorgegangen aufzufassen ist, mithin genau der altbaktr. form fåu in haurva-fšu "das ganze vieh" entsprechen würde. Abgesehen von der so gewonnenen bestätigung der nullstufe dieses stammes auf europäischem sprachboden, hätten wir in dem ganzen worte, dessen eigentliche bedeutung also "vieh-steiss" wäre, nunmehr auch das erste ächte lat. beispiel für die idg. tatpurusa-composition mit genetivischer function des ersten gliedes, jedenfalls ein älteres und überzeugenderes, als es die bisher für sie vom lateinischen aus bloss geltend gemachten ganz späten Marci-por u. ä. abgeben konnten.

2. Gr. κτεν- "kamm", statt noch ferner die lautwidrige wurzelgemeinschaft mit ξαίνω erdulden zu müssen, rückt in den grundsprachlichen wörterbestand hinauf, indem es, wie unbegreiflicher weise vordem noch von niemand bemerkt worden ist, als mit l. pecten zusammengehörig aus \*πκτενzu erklären sein wird; beide formen beruhen dann wohl auf einem in jeder der sprachen verschieden ausgeglichenen, ursprünglich einheitlichen paradigma \*pékt-en- \*pkt-en-ós etc.

 wort m. e. durch -er-suffix gebildet von \( \) ey in lit. a\titi, \( \) l. \( (ind-)uere \) u. s. w. "bekleiden" (also metaphorisch wie jene bisher auf \( \) \( \) \( \) \( \) wes "brennen, aufleuchten" bezogenen w\( \) wirter auch eher von \( \) \( \) \( \) ves "bekleiden") und erkl\( \) art sich durch verallgemeinerung vom nrspr. allein gedehnten nominativ, vgl. \( \) \( \) \( \) ber denselben vorgang unter ganz analogen verh\( \) \( \) til sen H\( \) \( \) beselmann, \( \) Vocalsyst. p. 141 f.

4. Idg. ner- "mann" (in gr. avio, ai. nár-, sabin. Ner-on-, air. ner-t, dessen letzte, von Brugmann in Curt. Stud. IX, 387 f. gegebene deutung aus der wz. an "atmen" (beachte ved. anu- "mensch") bisher allerdings die beste gewesen ist, könnte aber zusammen mit dem letztgenannten ind. wort, wie mir scheint, noch eine bessere finden. — Die analogie des von Bezzenberger B. B. X, 72 ohne zweifel richtig auf die wz. nem in gr. νέμομαι, got. nima etc. zurückgeführten l. emő = lit. imit 1) lässt umgekehrt für gr. även als vocativ die erschliessung einer zu \*ýner assimilierten grundform \*ýner berechtigt erscheinen, die ohne zurückziehung des tones, d. h. in allen übrigen casus, natürlich \*mner- und später (n)ner- lauten musste. Die wurzel wäre also dieselbe wie bei ind. germ. man-u- "mensch" (ob freilich men "denken", ist eine andere frage, die uns hier nichts angeht; s. darüber Kluges Et. Wh. sub mann), zu welchem sich jetzt auch noch das vorher schon erwähnte ai. anu-, worauf sich die Brugmannsche etymologie wesentlich stützte, als nächstliegende seitenform aus \*nn-uresp. \*nn-n- gesellt.

Nach alledem liegt es nahe zu vermuthen, dass die gr. wurzelgestalt μνα "erinnern" ihre lautliche unversehrtheit nur dem systemzwange von seiten derjenigen formen, welche die nasalverbindung inlantend enthielten wie μιμνήσεω, μέμνημαι, ἔμνησα, ἐμνώσυτο etc., sowie derjenigen der nichterweiterten wurzel in μέμονα etc. verdanken könnte (völlig analog urtheilt

<sup>1)</sup> Die dort gegebene erklärung, lit. imù wäre "zunächst aus 'mō entstanden, und dessen anlautendes schwa wäre der stimmton des durch assimilation beseitigten n von ymō", kann freilich nicht gut geheissen werden, ebensowenig aber kann ich das von S. Bugge ebd. XIV, 69 für andere fälle vielleicht richtig aufgestellte lat. accentgesetz hier überhaupt für nöthig erachten. Vielmehr ist als die jener unmittelbar vorhergegangene proethnische form ein aus idg. \*ymō (nach der 6. ind. praesenscl. gebildet) assimiliertes \*ymō zu postulieren.

Osthoff P. B. beitr. XIII, 411 über gr. ran "ertragen" für \*\(\lambda\_1\), während jene im indischen bloss in \(\alpha - mn\bar{a}\) "erwähnen" vertreten und daher geschützt blieb. Wie sich das keltische zu diesem mindestens für drei sprachgebiete postulierten, möglicherweise aber schon idg. lautgesetz sonst verhält, wage ich nicht zu entscheiden; was dagegen noch vom griechischen aus zu widersprechen scheint, nämlich ura ein gewicht, eine münze,1) µvior "meergras", µvioς "flanm", µvio "sclavenstand", sind lauter etymologisch dunkele wörter, deren anlaut daher nicht ursprüngliches mn zu sein braucht, sondern aus älterem  $\beta \nu$  oder auch noch älterem gn entstanden sein kann, vergl. in letzterer hinsicht μνάομαι "freie" (kein primäres verbum, wie neulich wegen μνηστός in G. Meklers beitr. zur bildung des gr. verbums. Dorpater diss. 1887, p. 27 wieder behauptet worden ist, sondern denominativum zu ai. quā: ganā boeot. βανά, nach Osthoffs trefflicher etymologie) aus \*βνά-jouar. - Selbst wenn man das zuletzt ausgeführte für das griechische auch nicht zugiebt, so bliebe doch unsere etymologie an und für sich davon unberührt, denn hier wäre dann immer noch in den casus ausser dem vocativ, auf welchen auch bei Brugmann das natürlich nicht rein "prothetische" a- recurrieren musste, als eigentliche stammgestalt die form \* μνέρ- denkbar.

5. Asl. veselū, apr. wessals "behaglich, heiter, froh", von Fick I³ 762 zu gr. μέκηλος "willig, ruhig", ai. vaç vásti gestellt, jedoch von ihm selbst mit dem praedicat "zweifelhaft" (wohl in erster linie des abweichenden vocals in der mittelsilbe wegen) versehen, erweist sich unter vermeidung dieser schwierigkeit vielmehr als = ai. vatsalá- "zärtlich, liebevoll" (grdf. \*vetseló-); in weiterer beziehung übrigens letzteres wohl kaum zu gr. μέτης μέταρος (Leo Meyer, Vgl. Gr. I² 1027), da diesem mit Curtius, Grdz. 251 alter sv-anlaut zuzuschreiben ist, sondern eher bei einer grundbedeutung "jugendlich, zart; kindlich, fröhlich" zu ai. vatsá- "kalb, junges, kind" gehörig, und da wiederum hiervon l. veter-înus untrennbar, hinsichtlich des suffixes zu beurtheilen wie gr. δρύψελο-ν: [ἀμφι-]δρυφέσ-.

6. Das mit gr.  $\beta \rho u \delta \dot{v}$ - (nicht = ai.  $mrd\dot{u}$ -, da dieses auf idg. \* $mld\dot{u}$ - zurückzuführen) von Froehde B. B. XIV, 105 vielleicht richtig vereinigte l. gurdus "dumm, tölpelhaft"

<sup>1)</sup> Bekanntlich babylonisches lehnwort. - J. S.

könnte als idg. \*grdo- (vgl. in lautlicher beziehung l. curtus = gr. ×αψτός, idg. \*qrtó-) genau libereinstimmen mit asl. grūdū "stolz", welches dem lat. wort gegenüber die jüngere bedeutung enthalten würde, wie as. malsc "stolz" (got. untilamalska-) gegenüber ai. mūrkhá- "stumpfsinnig, thöricht" und wohl auch hd. stolz als lehnwort: l. stultus, gegen welche auffassung dieses deutschen worts Kluges einsprache (Et. Wb. art. stolz) bedeutungslos ist, da afrz. estout "übermüthig, kühn" nicht aus einem vorhd. \*stolto-, sondern aus einer mit jenem gleichzeitigen aber verschollenen strengoberd. nebenform entlehnt sein kann, vgl. ebenso ahd. kurt strengoberd. neben gewöhnl. kurz aus l. curtus.

- 7. L. herba, dessen meist angenommene verwandtschaft mit gr. φορβή als von einer wz. gherb wegen begrifflicher schwierigkeiten zurückgewiesen werden muss, erklärt sich gut aus \*gherdha, nämlich als unmittelbar mit gr. κρίθή zusammengehörig, wodurch auch endlich die bei einer vergleichung des letzteren mit l. hordeum, ahd. gersta störende crux aus der welt geschafft ist. Sollte sich das griech. ei nicht als durch einen der nachbarlaute bedingte vertretung für ursprüngliches r rechtfertigen lassen, so könnte insofern freilich Thurneysens neue deutung des griech. worts (K. Z. 30, 352) aus \*xoz9n das richtige getroffen haben, indem dann 1. herba auf \*ghéredha beruhen müsste. Wollte man in diesem falle dennoch an verwandtschaft mit ahd. gersta, l. hordeum glauben, so bliebe solches unter annahme einer bildung beider wörter durch zwei verschiedene "determinative" von der wz. ghers "starren" allerdings unbenommen.
- 8. Gr. πάνν liesz sich aus πάντ- (ű-παντ = ai. çά-çvant-, grdf. [sm-]ku-út- cf. Brugm. griech. gr. p. 120) ohne zwang bisher nicht gewinnen. Vielleicht ist es daher besser, die wörter überhaupt von einander zu trennen und ersteres vielmehr mit l. penu- (nebenformen penus- und peno-) aus \*punu-, vorrath an lebensmitteln" d. i. "fülle" gleichzusetzen, mit welchem bereits bei Fick, Wb. I³, 134 aus dem griechischen ohne zweifel richtig, aber merkwürdiger weise bloss die von πάνν doch unmöglich zu trennenden πανία f. "πλησμονή" und πάνια n. (pl.) "πλήσμια" zusammengestellt waren; ob freilich ausserdem mit recht noch lit. pēna-s "futter" und pen-ù "mäste", scheint fraglich, da der grundbegriff des lat.(-gr.)

wortes wegen der hiervon abgeleiteten peni-tus adv. "völlig, gänzlich, ganz und gar", eig. "im innersten, tief hinein" und peni-tus adj. "inwendig, innerlich" (für den zusammenhang dieser wörter mit penu- beachte man, dass Lampridius letzteres in der bedeutung "geheimer ort im tempel" d. i. "innerstes" gebraucht), sowie wegen penā-tes eig. "die im inneren befindlichen" und penetrāre "eindringen" als "in etwas hineingehend, dieses ausfüllend" zu fassen sein wird, vgl. ähnlich ai. viçva- "ganz, all": [viç "hineingehen".

- 9. L. haereo, statt wie gewöhnlich mit lit, gaiszañ aor. "ich säumte, zögerte" zusammengestellt zu werden, da dessen sz für zu erwartendes s (dieselbe unregelmässigkeit findet sich bekanntlich sonst nur noch bei auszo "es wurde tag": wz. eys "brennen" und ist von Joh. Schmidt, Ztschr. XXVII, 332 sowie Osthoff, Perf. 493. 630 in scharfsinniger aber nicht völlig bedenkenfreier weise, vgl. Brugmann, Grdr. I, § 414 anm., aus urspr. praesensbildenden sk gedeutet worden) nicht an einem noch irgendwo anders von derselben wz. vorliegenden sk-praesens gleichen anhalt findet, wie immerhin das betr. aŭszo an ai. uccháti, av. usaiti, dürfte mit seiner wörtlichen bedeutung "stocke" vielleicht eher auf das nomen \*haero- "stock" zurückgehen, dessen urlat. existenz aus gr. yalo-c "hirtenstab" = germ. gêr "schaft" (idg. \*jhaiso-; daneben ai. hesas- "geschoss") erschlossen werden kann. Zu \*haes-éjo wären dann haesī, haesāriis nach analogie primärer verba geschaffen worden. Lit. gaisz-ti dagegen würde als urspr. "anhaften" durch combinierung mit dem bisher ebenfalls etymologisch alleinstehenden (cf. Curtius, Grdz.5 183 oben) 1. figere "anhaften" seine erklärung finden bei annahme eines ja durch zahlreiche analoge fälle der "senkung" älterer fortis im wurzelauslaut gestützten wurzelpaares idg. ghaik und ghaig.
- 10. Dass westgerm. fûsti- "faust" zunächst auf \*fûhstiberuhe, wird wegen der etymologisch meist verglichenen gr.
  πύξ, πίγ-μαχος, πνγμή sowie l. pug-nus, pug-ion- und bekannter
  anderer beispiele für den betr. germ. lautverlust nicht bestritten. Dieselbe möglichkeit aber lässt Kluge (Et. Wb. sub
  Faust) bei der von anderer seite vorgeschlagenen vergleichung
  des germ. worts mit gleichbed. asl. pesti "nur, wenn man das
  vorausgesetzte got. \*fûhsti- weiterhin aus \*fuñhsti-, vorgerm.
  \*pyksti- deutet", gelten. Warum trotzdem diese zusammen-

stellung "weniger zu billigen" sein soll, ist nicht ersichtlich, da es doch ein allgemein gehandhabter methodologischer grundsatz unserer wissenschaft ist, bei rivalität zwischen mehreren etymologischen möglichkeiten, wenn eine von ihnen mit dem in frage stehenden wort ausserdem noch das stammbildungssuffix gemein hat, dieser den vorzug zu geben. Es ist nun aber m. m. nach überhaupt nicht idg. \*pyksti-, sondern bloss \*pykti- anzusetzen nöthig, indem westgerm. füsti- aus \*fühsti-für urgerm. \*fühti- aus \*fuüh-ti- eingetreten sein kann, vgl. z. b. ahd. trust: truht, ags. dryht, got. ga-drauhts u. ä. von Kluge selbst PB. beitr. IX, 150, 195 ff. sowie Et. Wb. sub Rist und Forst behandelte fälle. Auf diese weise erhielten wir für idg. \*pyk-ti- die möglichkeit einer anknüpfung an germ. fingra-, deren gemeinsame wz. demnach als pengh oder penk aufzustellen wäre.

11. Lat. vituperare, bei Ficks zusammenstellung (Wb. II3, 240) mit vit-ium und ai. vyath "fehlen", bliebe seinem zweiten theil nach unerklärt. Es ist aber wohl auch gar nicht vītū-pērāre, sondern vi-tupërare zu theilen, und dem verbum käme dann in der that genau die auch von den lexicis an erster stelle aufgeführte bedeutung "verletzen" (z. b. alicui omen, Plant.) resp. "zerschlagen" zu, indem es sich uns so als mit dem auf lat. boden bisher nicht gefundenen praefix (ai.) vi- componiert und von einem aus der wz. tup "schlagen, stossen" (ai. bei gramm. tópati, tupáti, tumpáti, gr. τύπτω, τύμπανον, τύπο-ς, aksl. tupu-tu) gebildeten es-stamme, welcher selbständig im gr. 70 τύπος = τύμμα vorliegt und somit dem proethnischen wörterbestande zugewiesen wird, regelrecht abgeleitet zu erkennen giebt. 1) In lautgeschichtlicher beziehung interessant ist das bekanntlich auch sonst häufig zu findende, bei dieser wurzel aber nunmehr auf je vier sprachgebieten belegbare fehlen wie vorhandensein des ursprünglichen s-anlauts,2) vgl. für letzteren 1. stuprum, gr. bei Hesychius στυπάζει, ai. bei gramm. prastumpati und ahd. stopfon (+ mhd. stupfen, stüpfen "stechen", cf. hierüber Kluge, Et. Wb. sub stopfen).

12. Die beliebte zusammenstellung des gr. κήλο-ν "ge-

<sup>1)</sup> Zu gunsten der alten theilung vitu-pero spricht die glosse vitiligant vituperant Loewe prodr. corpor. glossarior. lat. p. 5. – J. S.

<sup>3)</sup> In neuester zeit vielfach besprochen und verschieden beurtheilt, s.

schoss" mit ai. çalja-m "pfeilspitze" ist nicht nur aus lautlichen gründen, sondern, wie ich glaube, auch hinsichtlich ihrer sonst noch nicht bezweifelten wurzelgemeinschaft fallen zu lassen. Ausgehend von der annahme, dass die wurzel des gr. worts in lit. kalù kálti "schmieden", asl. kolją klati "stechen, schlachten, tödten" zu suchen sei, wozu auch Curtius (trotz ai. c!) geneigt ist, können wir das von letzteren untrennbare 1. per-cellere, von einem simplex \*callere "schlagen, treffen", zusammen mit dem auch seiner bedeutung nach diesem am nächsten stehenden xilov auf eine von jener erweiterte wurzelform qals zurückführen und daher dem letztgenannten worte selbst unmittelbar das l. callum "schwiele" gleichsetzen (mit bedeutungsentwicklung von ursache zu wirkung, vgl. das genau entsprechende verhältnis zwischen den m. w. bisher überhaupt noch nicht zusammengestellten wörtern gr. quana "schwiele [an der hand]": mhd. bûsch "knüttel, schlag welcher beulen giebt, wulst, bausch" und l. fustis "knüttel" aus \*fusctis). Auch Hesiods κάλα καμπύλα können dann trotz Curtius' einspruch sehr wohl dasselbe wort sein, wenn man dessen schon proethnische bedeutung eben als "knüttel" fasst, grdf. \*qalso-m. Bestätigt wird aber die wurzelform qals sowohl durch lit. kalsnóti "fortgesetzt hämmern" wie auch noch durch das nun erst licht erhaltende, früher trotz des hierbei unbegreiflichen s immer mit l. cārō, lit. kasù "kratze" verglichene ai. káṣ-ati (vorher wohl "hackt), schabt, kratzt, reibt", welches mithin vielmehr genau dem l. [per-]cell-it entspricht. Vielleicht gehört hierher endlich noch gr. κηλέω "bethöre", eig. wohl "überliste" = l. calleo "bin schlau" d. i. "verschlagen" aus idg. \*qals-ějó.

cincrseits Osthoff, M. U. IV, 329 f. u. dess. Perf. 219; Bartholomae, 2tschr. 27, 368 anm 1 u. dess. A. F. I, 79, anm. 1, absatz, sowie B, beitr. X, 290; andererseits v. Fierlinger, 2tschr. 27, 196, anm. 1. Genaueres darüber vorzubringen versprach zu allererst Kluge, 2tschr. 26, 69, scheint sich nachher jedoch, wie aus P. B. beitr. 9, 195 zu schliessen, der Osthoff-Bartholomaeschen lehre angeschlossen zu haben. Das zweifelbafte derselben betonte auch Brugmann, Griech. Gramm. § 59, p. 44 und neigt sich Grdr. I, § 589, p. 447 f. der v. Fierlingerschen ansicht zu. Eine erschöpfende widerlegung jener theorie aus z. th. neuem material für die ausser-ind.-griech. behandlung der wortinlautenden gruppe explosivasibilans-explosiva von mir ist in bearbeitung. Vgl. auch die folg. nr. am ende.

Sollte freilich das 1. (per-)cello mit Brugmann, Grdr. I, § 369, p. 283 als eher zu clad-es, gr. xlud-upós und xludágai σεῖσαι (Hesych.) gehörig aus \*(per-)celdō zu deuten sein, was wegen per-culsus und per-culsi (Ammian.) in der that einiges für sich hat, so würde dadurch die von uns angenommene verwandtschaft desselben doch nur wenig alteriert, indem dann vielmehr alle letztgenannten wörter zusammen unter zurückführung auf eine idg. form. qld, als erweiterung der urspr. wz. um das nicht minder häufige "determinativ" d, in etymologische beziehung zu der um s erweiterten form rückten. Mit heranzuziehen, wie zu dieser oben das idg. \*qals-o-m, sind daher zu jener noch ahd. holz, ags. holt, gr. xláðo-; und air. caill "silva" (aus \*caldet-, cf. Windisch in Curtius' Grdr.5 149, nr. 57b). Doppeldeutig, insofern als jeder der beiden erweiterungen zuweisbar, bleiben homer. κλάσ-σαι, έ-κλάσ-θη, κλασ-1 $\acute{o}$ ς, vgl. einerseits Brugmann a. a. o., andererseits Leo Meyer, Vgl. Gr. I2, 782; eher auf ein \*qls-eti weisen jedoch gr. ἐνι-κλᾶν, κατ-έκλων hin, da diese kaum auf etwaigem \*ql-jeti beruhen dürften wegen der gr. vertretung solcher praesensbildung durch βάλ-λω etc. — Als die ursprünglichste gestalt der unerweiterten wz. aber scheint sqal, sql angesehen werden zu müssen, wie sie ausser in lit. skil-ù "spalte" und gr. σκάλ-λω noch in gr. σκάλ-οπ-, l. scalpō (cf. l. vol-up: gr. fέλπω) u. sculpo zu tage tritt, so dass hinsichtlich des s-verlusts im anlaut diese ganze wz. des "schlagens, stossens" die in voriger nr. behandelte noch um ein weites übertreffen würde.

13. Gr.  $\sigma \tau \acute{e} \mu \beta \omega$  "erschüttere", statt fernerhin mit ahd. stampf "werkzeug zum stossen" = ai. stamba- "pfosten" zusammengestellt oder gar in der bei einigen noch immer beliebten beziehung zu gr.  $\mathring{a}$ - $\sigma \tau \epsilon \mu \varphi$ - $\acute{e}\sigma$ - und ai.  $st \acute{a}mbh$ -ate gelassen zu werden, entspricht vielmehr unter zurückführung auf ein idg.  $*steng\bar{o}$  vollkommen genau dem bisher weniger gut zur wz. stig (gr.  $\sigma \tau i (\xi \iota \nu)$  "stechen" gerechneten got. stigqa (praet. stagq) "stosse". Ob daher nicht lat. stingv- $\bar{o}$  vielleicht ebenfalls besser, statt zu jener i-wurzel, als vorlat. \*stengv- $\bar{o}$  (vgl. lautl. qvinqve,  $ting\bar{o}$  =  $\tau \acute{e}\gamma\gamma\omega$ ) mit hierher zu ziehen wäre, bleibe dahingestellt. Andererseits aber könnte für jenes indvorgerm. stamba- und ohne nasalinfigierung asl. stobo- $r\bar{u}$  "columna", lit.  $st\bar{a}ba$ -s "lähmung, schlagfluss" und stoba-s "ge-

walt", ahd. stapfô m. "stapfe" und stuofa f. "stufe" nebst dem unabgel. ztw. ags. stapan "treten" die gangbare annahme ihrer weiterbildung durch ein idg. b-determinativ von der wz. sthā nun auch erst, weil bei nicht mehr gestörtem vocalverhältnis, überhaupt berechtigt erscheinen.

14. Lit. reju "schreie heftig los, brülle los", wozu m. e. lat. reor "meine", (früher wohl "spreche, sage") gehört, stand bisher um die anwartschaft, mit ai. rûyati "er bellt" verglichen zu werden, in wettbewerb zu lit. lóju "belle", got. lailoun "sie schmähten", gr. lõpos, l. lätrare u. s. w. Dieser missliche umstand verschwindet, wenn man die ersteren lit. lat. formen aus idg. \*vrē-jō entstanden sein lässt, also etymologischen zusammenhang derselben mit der bisher bloss im griech. nachweisbaren wurzelgestalt feη (mit urgriech. η) neben der weiterverbreiteten ver "sagen" annimmt. Die lautverhältnisse beider sprachen lassen in der that eine solche annahme durchaus gerechtfertigt erscheinen, denn auch das lit. weist einen vr-anlaut als bestehend in keinem worte auf, und eine andere behandlung eines ursprünglichen vr ist bisher wenigstens nicht bekannt. Nicht widerlegt wird unsere combination durch asl. rotu "mund", da dieses mit unserem wort rede, d. i. got. raþjón- = 1. ration-, ferner got. rôdjan, raz-d-a (vergl. mit demselben weiterbildendem elemente das bedeutungsverwandte got. waúr-d, l. ver-b-um) und dem praes. ga-raþjan auf einer ganz selbständigen wz. rat od. rath "zählen, erzählen" beruhen wird. Durch q determiniert haben wir jene erstere wz. (vgl. analog gebildet gr. πτή-σ-σω) vielleicht noch in lit. rek-ju "brülle" (obwohl dieses auch, jedoch wegen seines ė und des bedeutungsverhältnisses weniger wahrscheinlich, zu asl. reką "spreche" gehören kann), sicherlich aber in l. rānā, welches bereits von Fick aus \*vrac-na gedeutet worden, 1) sowie raccare, rancare und gr. δέγκειν, letztere vier bildungen die schwache vocalstufe derselben (cf. gr. ε-ροέ-θην) repraesen-

15. Germ. warms (in ahd. warm, aisl. varmr, got. warmjan) mit l. formus auf idg. \*ghormo-s (cf. gr. 9xo-, ai. ghar-, asl.

<sup>1)</sup> Inlautendes c vor n ist im lat. nie geschwunden, s. plur. d. indog. neutra 205 anm. — J. S. Dass obige deutung dennoch richtig, und wie die scheinbar widersprechenden fälle aufzufassen, werde ich bei anderer gelegenheit darthun. — D. Verf.

gor-) zurückzuführen, wie früher allgemein geschah und trotz der zuerst von Fick, dem sich Kluge anschliesst, für jenes herbeigezogenen slavolit. wz. ver (asl. vrě-ti, lit. vir-ti) "sieden" dennoch neuerdings wieder von Brugmann, Grdr. I, § 423, 443 aufgenommen worden ist, verbietet zwar nicht das germ. (g)w-gesetz, da dieses für den anlaut sonst noch durch germ. wiljan aus \*gwiljan, cf. ai. hár-yati nebst gr. ἐθέλω, θέλω, θελέω, asl. želěti (s. Kluge, Et. Wb. art. wollen) gestützt wird, wohl aber, und zwar m. e. stricte ein anderes gesetz, dasjenige, von welchem überhaupt im germ. die entwicklung des labialen elements bei der velaren gutturalreihe vor vocalen abhängig gewesen ist, nämlich ausser vor idg. ĩ, ẽ (cf. Kluge, ZGGC. 42 und Paul, Lit. Ctrbl. 1879, 654) auch1) vor idg. ă, vgl. ags. hvosta, ahd. huosto (aus \*hwuosto): ai. kāsate, lit. kósiu "huste" nebst kasu, l. caro "kratze"; ags. hvam "angulus", an. hvammr "kleines thal": zd. kamara "gürtel", l. camurus, gr. χαμάρα, χάμινος, — nicht aber vor idg.  $\delta$ , vgl. gmgerm.  $k\hat{o}$ - "kuh": gr.  $\beta\tilde{\omega}$ - $\varepsilon$ , ai.  $g\hat{a}$ -m; got. gasts =l. hostis = asl. gostī. — Dennoch kann nun aber, wie ich meine, germ. warms = 1. formus zu recht bestehen, nämlich indem man sie von den auch im vocal abweichenden gr. θερμό- = arm. jerm = ai. gharmá- (apr. gorme "hitze" wohl kaum auf idg. o zurückweisend) gänzlich trennt und zusammen mit der slavolit. wz. ver, was weder die slavisch-litauischen noch die germanischen sprachen verbieten, auf eine idg. wz. bhver zurückführt. Nun erklärt sich auch sofort die bisherige beschränkung jener wz. aufs slavolit. (u. germ.), denn ausser hier und im vorlat. \*bhvormo- haben wir sie noch in l. ferveo = air. berbaim (letzteres zunächst aus \*bervaim) "siede", vgl. hinsichtlich der anlautsbehandlung l. fio = air. biu aus idg. \*bhy-ijo. Zu streichen ist also ebenso wie eine besondere wz. ver auch die in gleicher bedeutung angebliche bher (sollte ai. bhárvati "verzehrt" = l. fervit sein, so wäre ersteres für \*bhvårvati durch dissimilatorische wirkung eingetreten) und eine wz. für sich bliebe allenfalls nur bhre, wenn eine solche in got. bri-

<sup>1)</sup> Was ich z. th. meinen notizen nach den vorlesungen des herrn prof. Sievers oder Osthoff über deutsche grammatik (genau kann ich dieselben, da von mir vor jahren mit einander combiniert, nicht mehr auseinander halten) entnehme.

nna aus \*bhrē-nyō und ahd. brâ-tu, got. \*brê-da aus \*bhrē-tō oder \*bhrē-dhō (wozu viell. gr. πρή-θω, Kluge, Et. Wb. sub braten) anzuerkennen ist, zu welcher germ. bro in deutsch bru-t und brü-hen im ablautsverhältnis stände, während gr. φρέρ-αρ, dtsch. bru-nnen, brô-t, l. de-frū-tum und dtsch. brau-en (s. üb. die deutschen wörter die entspr. art. bei Kluge) eine wz. bhrey erheischen. - Den eigentlichen beweis aber für die von uns erschlossene form bhver resp. bhver erbringt das dann von ihr durchaus regulär gebildete "aoristpraesens" ai. bhuráti, l. fur-ere u. redupl. gr. πορ-φύρ-ειν. Während l. fornā-x bei ai. ghrná bleiben kann, scheint mir sehr zweifelhaft, ob l. furnus wirklich = asl. grunu "lebes", russ. gornu "heerd" (Bezzenb. i. s. beitr. XII, 79), nämlich seines ur wegen, und deshalb nicht vielmehr als ebenfalls unserer wurzel angehörig aus \*bhuor- bzw. \*bhur-no- zu deuten ist. Mit dem wurzelanlaut bhv- bzw. bhy und für dessen hier angenommene behandlung im germ. aber liesse sich noch beibringen ahd. wahs "scharf" = gr. φόξο-ς "spitz". Diesen zwei fällen gegenüber muss die von Fierlinger, ztschr. 27, 439 versuchte anknüpfung der 2. sg. des germ. verb. subst. bis an zd. bvainti fallen. Es wird vielmehr sowohl fürs germ. wie slavolit. (gegenüber dem griech. lat. u. kelt.) das lautgesetz zu statuieren sein: anlautendes bh (und wahrscheinlich auch, wenn ursprünglich überhaupt vorkommend, b, p, ph) vor v, u mussten schwinden.

Helsingfors, 26. oct. 1889.

Georg v. Sabler.

# Zum ionisch-attischen wandel von a in n.

Man pflegt in neuerer zeit dem ionisch-attischen wandel von  $\bar{a}$  in  $\eta$  insofern eine besondere bedeutung beizumessen, als man in demselben einen geeigneten gesichtspunkt für die einteilung der griechischen dialekte zu sehen glaubt und auf ihn eine scheidung aller griechischen mundarten in zwei grosse gruppen begründet, deren eine das ionische und attische umfassend das aus vorhistorischer zeit ererbte  $\bar{a}$  in  $\eta$  verwandelt zeigt, während die andere grössere gruppe aus sämmtlichen übrigen dialekten bestehend primäres  $\bar{a}$  bewahrt hat. Indessen leuchtet ein, dass dieser wandel nur dann als ein tief-

Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. XI. 2.

greifender unterschied zwischen jenen beiden gruppen betrachtet werden kann, wenn er in eine verhältnismässig frühe zeit hinaufreicht und ein höheres alter als andere dialektische lautunterschiede besitzt. Es ist daher von wichtigkeit, den zeitraum, innerhalb dessen sich der übergang von  $\bar{\sigma}$  in  $\eta$  vollzogen hat, nach möglichkeit zu bestimmen.

Die vertretung von urgriechischem α durch η erstreckt sich in historischer zeit über das ionische Kleinasien, Chios, Samos, die ionischen Kykladen und übrigen ionischen inseln, Euboia und Attika sowie deren colonien, also über ein nicht continuirlich verbundenes, sondern durch das meer vielfach punkten dieses gebiets schwerlich ganz selbständiger entstehung war, so scheint der wandel von ū in 7 schon zu einer zeit seinen anfang genommen zu haben, als sich die wohnsitze der ionischen stämme und des attischen noch berührten, die Ionier sich also noch nicht von dem festlande und Euboia aus nach osten über das aigaiische meer ausgebreitet hatten. Dass jedoch höchstens die ersten anfänge des wandels vor die zeit der trennung fallen, seine weitere entwicklung sich aber zum grössten teil erst später vollzogen hat, das lässt sich mit sicherheit aus der behandlung des a in lehnwörtern entnehmen.

Der name des iranischen volks, welcher auf den persischen keilinschriften die form  $M\bar{a}da$  (hebr.  $M\bar{a}d\bar{a}$ ) hat, lautet auf der inschrift von Idalion Collitz DI 60, 1  $M\bar{a}da$ , im ionischen hingegen  $M\bar{\eta}\delta a$ ; er muss also zu den Ioniern schon in einer zeit gedrungen sein, in welcher  $\bar{a}$  auf dem wege zu  $\eta$  noch nicht erheblich weit vorgeschritten war. Daraus folgt, dass der hauptverlauf dieses lautwandels bis in die periode hinabreicht, in der die Ionier, nachdem sie sich nach den inseln und dem asiatischen festlande ausgebreitet hatten, mit den orientalischen völkern in nähere berührung zu treten begannen. In derselben zeit lernten sie auch gewisse ausländische tiere und produkte kennen, deren orientalische bezeichnungen sie nach ausweis der laute ebenfalls vor dem wandel von  $\bar{a}$  in  $\eta$  entlehnt zu haben scheinen.

λήδανον ein wohlriechendes harz scheint nach der angabe von Herodot III, 112 λήδανον, τὸ ᾿Αράβιοι καλέουσι λάδανον erst im ionischen aus λάδανον entstanden zu sein. Hebr. 💆

aus \*lat? Neuarab. ladan ist wahrscheinlich aus dem griechischen entlehnt. - Ähnlich ist das verhältnis von dem allerdings erst bei Aristoteles belegten κήβος κήπος affe zu hebr. קוֹף (aus \*qaf?), aegypt. kafu (Dümichen Resultate d. arch. photogr. Exped. s. 28), skr. kapi. Dass die Griechen schon im 7. jahrhundert affen kannten, beweist ihre erwähnung durch Archilochos (89. 91 B.), der jedoch wie Semonides den ausdruck πίθηκος braucht. We das wort seine eigentliche heimat hat, ist bisher nicht gelungen zu ermitteln, da es weder im ägyptischen noch im semitischen noch im indischen sicheren etymologischen anhalt findet. S. Hommel Südsemit. sängetiere 326 anm. Keller, Tiere d. klass. altertums 12. 325 f. Am allerwenigsten kann es aber für echtgriechisch gelten. - Unklar ist das verhältnis der vokale in χάμηλος = hebr. τος, arab. gaml, vgl. Γαυγάμηλα d. i. καμήλου οίκος Strab. XVI 737. Viel später entlehnt sind natürlich axanala und γαμάλ bei Hesych.

Die lautverhältnisse sind in diesen lehnwörtern nicht so aufgeklärt, dass wir auf sie mit voller sicherheit die zeitliche bestimmung eines griechischen vokalwandels begründen könnten. Wird man daher auch die letztgenannten drei fälle nicht als durchschlagende beweise auerkennen, so genügt doch der eine, Midoc, vollkommen zu diesem zweck. Dazu kommt, dass auch die karischen und anderen nichtgriechischen eigennamen, welche die Ionier erst in Kleinasien antrafen, a in n verwandelt zeigen. So lautet der name des lykischen Heros im korinthischen Σαφπαδών (K. Z. 29, 160 n. 6 = Collitz DI 3122), bei Homer Σαρπηδών. Die einwohner der stadt "Ασσος 1) heissen auf den attischen steinen "Hooioi CIA I 226. 264 oder "Hooioi 230. 250. 'ΑλικαρναΤ[έω]ν IGA 500, 2: ion. 'Αλικάρνησσος, Αυφνατία: ion. Αύφνησσος, kret. Μιλάτιος Caner Del.2 121 D 17, boiot. mel. Μιλάσιος (Collitz DI 954, 6. Petrie Naukratis I taf. XXXIII 237): ion. Μιλήσιος Μίλητος u. s. w. Hingegen bewahren die in späterer zeit aufgenommenen namen, wie wir ja auch erwarten müssen, das lange a auch im ionischen z. b. 'Αρσάμης = apers. Aršāma, 'Αριαράμνης Ariyārāmna, Δαρετος Darayavauš, Ύστάσπης Vištāspa, -δάτης apers. -data in personennamen.

<sup>1)</sup> So accentuirt Ptolem. V 2, 4. Auf lange des α weist auch das wortspiel des Stratonikos mit ἀσσον Strab. XIII 610.

Wenn der übergang von  $\bar{a}$  in  $\eta$  erst nach der trennung der Ionier von den Attikern seinen weiteren verlauf genommen hat, so erklärt es sich, weshalb der attische dialekt in der behandlung des a mit dem ionischen nicht vollkommen übereinstimmt. Beide mundarten haben diesen wandel eben nur in seinem anfange gemeinsam vollzogen, um nach der bald darauf erfolgten trennung der stämme jede ihren eigenen weg zu gehen. Im attischen wird bekanntlich urgriech. a nach e,  $\iota$ ,  $\epsilon$  and  $\nu$  nicht durch  $\eta$ , sondern durch  $\bar{\alpha}$  vertreten, von welcher regel jedoch einige schwer zu erklärende ausnahmen vorkommen. I. ā nach ρ z. b. χώρα, τραχύς τρανός θράνος πρανής κράζω κρατήρ κράσ-πεδον πράσσω πραύς πρατήρ (ion. πρητήριον) βάδιος βαχία δραμα διδράσκω δραπέτης βάδις γραπίς γραός ἱερατεύω Θράς θώρας ἱέρας. κόρρη κόρη δέρη άθάρη erklären sich aus χόρση \*χόρρη u. s. w. Daher muss χοράσιον aus einer andern mundart entlehnt sein.1) Auffällig ist εἰρήνη, dor. εἰράνα, boiot. ἰράνα, kret. εἰράνα und εἰρήνα Dittenberger Syll. 318, 11, χ[i]eήνας Bull. de corr. Hell. IX 1885 p. 8 z. 6 f. Cauer Del.º 117, 9 u. s. w., lesb. εἰρήνα G. Meyer Griech. Gramm.2 s. 78. Κυρήνη dor. Κυράνα, Πειρήνη dor. Πειράνα. Sind diese wörter umgeformt nach solchen auf -ήνη wie 'Ανθήνη Κυλλήνη Μεσσήνη Πελλήνη? αρήν CIA I 4, 22 hat, wie gortyn. μαρήν Mus. Ital. II 189 ff. zeigt, urgriech. η (Meisterhans Gr. d. att. I.2 111) trotz des Hesychischen çava· ἄονα, das sich, wenn verlass auf diese glosse ist, aus einer flexion fog'r (vgl. hom. πολύ-φοην) foανός und qualitativer vokalausgleichung erklären mag. - II. a nach ι z. b. βία, λατφός Πρίαπος ιάλεμος διάκονος διακόσιοι τριάκοντα λίαν αιανής οιάξ. -III. a nach ε: νέα νεανίας νέαξ (asl. novakň) νεακής νεαλής νεαγενής, πλέα, αργαλέα, θαρραλέα, παιδευτέα, ίδέα, θεά. - ΙV. a nach v: κωδύα CIA II 701 I 68. 70; 706 A, b, 19. σικύα ολούα καρύα, φλυαρία φλυαρέω ion. φλυηρέω. δύη άφύη sind wohl ionisch.2) Aber vor ν wieder η in ὑηνός ὑηνία dor. ὑανία συανία gegenüber σαφηνής dor. σαφανής.

<sup>1)</sup> Phrynich. Ekl. 73 verwirft κοράσιον alb παράλογον, nach Phot. 369, 26 κεκωμφίδηκεν Φιλιππέδης ώς ξενικόν (Kock Com. att. fragm. III 2 p. 311 n. 36). Schol. B zu II. 20, 404 neunt es Μακεδονικόν. In Tithora begegnet es Collitz DI 1555, in Delphi Cauer Del. 220, 5.

<sup>2)</sup> S. G. Meyer Griech, Gramm.2 8, 56.

Es ist nun die frage aufgeworfen worden, ob diese att. a als die unveränderten urgriech. langen a zu betrachten sind oder ob a ursprünglich im attischen wie bei den Ioniern auch hinter e, t, v, e sich nach e hin verschoben hat,1) dann aber durch den einfluss jener laute in a zurückverwandelt worden ist. Letztere ansicht ist zuerst von Bergk Griech. Lit.-Gesch. I 73 ausgesprochen und von G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. XXXIII und Brugmann Griech. Gramm. 2 s. 27 angenommen, dagegen von Cauer Curt. Stud. VIII 224 ff. (vgl. Bechtel Phil. Anzeiger XVI 1886, 21 ff.) bekämpft worden. Derjenige fall jedoch, welcher m. e. am meisten geeignet ist, die frage zu entscheiden und zwar zu gunsten der rückverwandlung, ist auf beiden seiten nicht berücksichtigt worden. a erscheint nämlich im attischen nicht nur nach urgriech. ε (νέα), sondern auch nach demjenigen ε, welches aus η gekürzt weiterhin auf a zurückgeht. Att. 9έα "anblick" dor. 9άα (Ahrens dial. dor. 343) ist aus \*9afa: 9aa: 9ha entstanden; vgl. auch θεατής ion. θεητής, θέατρον ion. θέητρον u. s. w.,2) -λέα in 'Avaξι-

¹) Diese verschiebung des ā kann natūrlich nicht bis zum zusammenfall mit urgriech. η gegangen sein, da dieses nach ρ unverändert bleibt, z. b. in ἦτωρ ἡῆμα ἡῆγνυμι. G. Meyer Griech. Gramm.² s. XXXIII anmerk.

<sup>\*)</sup> Vgl. G. Meyer Griech. Gramm. s. 51. Dor. 3af- liegt ausser in 3da noch vor in 3αξομαι Pindar, 3αξίτο Theokr., 3αητός Pindar Theokr. - θηττός Hesiod, θάεο θάμεθα θάσθε θάσασθαι u. s. w., lakon. ἔσαμεν (Ahrens dial. dor. 342 f.), Sarious Seards Hesych. aus Saurious hom. θητής, θατός Ικριον. Θεωρείον Hesych. aus 'θαατός, Θαίς frauenname. Ion. 3760um dor. Busoum darf nicht mit att. Benoum gleichgesetzt werden: dor. θαητός θάημα erweisen einen stamm θας-ε-; dazu stimmt hom. 3yeiro dor. Saeiro, das nicht aus 'Sadero erklärt werden kann, da " vor o, aber nicht vor s in s übergeht (J. Schmidt Idg. Neutr. 326 ff.). - Neben θag- liegt θag-, θav- in θάημα Theokr. 1, 56, wo Porson die aberlieferung ohne ausreichenden grund ändert, sowie in Inv-a-ixquo-v, vgl. δά 5-10-5: κατα-δε-δαυ-μένο-5. Es ist nun die frage, ob wir neben urgr. 3ag- eine wurzelform urgr. 34g- anzunehmen haben, deren lautliches verhaltnis nicht leicht zu erklären wäre. Aus welchem dialekt 37805 (d. i. θήτος) θαύμα und θήγεια (θήτεια) θαυμαστά Hesych. stammen, ist unbekannt, ion. herkunft des q nicht ausgeschlossen; war ihr q urgriechisch, so wurde zu erwägen sein, ob sie nicht von θας- "schauen" zu trennen und nur mit ion. θωμα, argiv. Θωμάντας (Bull. de corr. hell. IX 355): 9πυμα zu verbinden sind. Grosse schwierigkeit macht ion.-att. 9εωρός (aiol. έπιτεθεωφήμην Coll. 311, 18), auf Thasos θευφός, dor. θεϋφός: el. Sengodonia Sengoto, aitol. delph. kret. Sengodonos, aigin. Θεάριον Θεάριων,

λέα, ') femin. zu 'Αναξίλεως aus 'λάρα: λάα: λήα, vgl. boiot. 'Αρχελάα 'Αρχελάα Κριτολάα. In dem uratt. ' Θάα λάα muss genau zu demselben zeitpunkt, wo das erste a sich zu ä verschob, auch das zweite ā zu ä geworden sein, da in diesem augenblick doch das erste à noch a war und daher nicht — wie angeblich  $\varepsilon$ ,  $\iota$ , v — den fibergang des folgenden  $\bar{a}$  in a verhindern konnte. Da nun dem so entstandenen '  $\bar{\sigma}$   $\bar{a}$   $\bar{a}$   $\bar{a}$   $\bar{a}$   $\bar{a}$  in historischer zeit nicht '  $\bar{\sigma}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar$ 

So erklärt es sich auch, weshalb das contractionsproduct von  $\epsilon + \alpha$  im attischen nach  $\iota$ ,  $\epsilon$ , v,  $\varrho$   $\alpha$ , sonst aber  $\eta$  ist.  $\epsilon \alpha$  wurde zunächst zu einem mischlaut von  $\epsilon$  und  $\alpha$ , also etwa  $\ddot{\alpha}$ , contrahirt. Dieses fiel mit dem aus  $\dot{\alpha}$  entstandenen  $\ddot{\alpha}$  zusammen, wie OYH  $\Im \dot{\nu}_{1}$  aus  $\Im \dot{\nu}_{2}$  auf der keischen inschrift IGA 395, 17 lehrt, welche secundäres  $\eta$  mit  $\dot{\mu}$ , primäres mit  $\dot{\nu}$  bezeichnet, und erfuhr daher nunmehr die gleiche behandlung,  $\dot{\alpha}$  h. es entwickelte sich nach  $\iota$ , v,  $\epsilon$ ,  $\varrho$  zn  $\dot{\alpha}$ , im übrigen

ark. achai. lak. boi. Θεὰρίδας arg. Θεὰρίς u. s. w. Das dor. Θε- ist weder aus urgr. Θης- noch aus Θας- herleitbar; ersteres bätte elisch Θα- oder Θη-, boi. Θει-, aber nicht gekürztes Θε- ergeben müssen, wie el. βασιλάες, boi. Χηρωνεία Φωκείας zeigen. Enthält überhaupt Θεαρός Θεωρός im ersten gliede unser Θέα "schau" — die alten dachten darüber anders — so ist die möglichkeit in betracht zu ziehen, dass der name dieser staatsinstitution früh aus dem ion.-att. sprachgebiet in die übrigen mundarten gedrungen ist, eine übertragung, welche durch das wesen der theorien, die ja von einem stamm zum anderen gingen, erklärlich würde. Umgekehrt ist z. b. dor. λαός ναός ins ion. und att. gewandert. Das vokalverhältnis von Θεαρός: Θεωρός (beide aus 'Θεαορός vgl. dor. τιμαορός: ατλαυρός: ατλαυρός: ατλαυρός: ατλαυρός μένορος (beide aus 'Θεαορός vgl. dor. τιμαορός: ατλαυρός: ατλαυρός για dasselbe wie in dem namen der messen. stadt Μεθάνα, der ion. Μεθώνη lautete. Demnach scheint die annahme von urgr. Θης- neben Θάς- nicht unumgänglich.

<sup>1)</sup> ANAXSIVEA auf dem fragment einer att. schwarzfigurigen hydria CIG 7573.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Dieselbe fähigkeit, einen benachbarten offenen e-laut in a zu verwandeln zeigt o im elischen und lokrischen: el. zarragadaere fängor élev-Jagus, lokt. naraga feonagior u. s. w.

zu η. So σιδηρά (CIA II 807 6 96), πορφυρά, ἀργυρά aus σιδηρέα gegen χρυσή; ἐρεὰ aus ἐρεέα; Πειραιὰ Πλαταιὰς; ἀκλεὰ (Kaibel Epigr. gr. 850, 4) Περικλέὰ aus -κλεεα, ἐνδεὰ, χρέὰ aus χρέεα gegen τείχη; ὑγιὰ, εὐφυὰ, μεγαλοφυὰ u. s. w. aus ὑγιέα -φυέα; ὑγιἡ -φυἡ (Meisterhans Gramm. d. att. Inschr.² 118) sind neubildungen nach σαφῆ (Brugmann Griech. Gramm.² s. 27), und ebenso erklären sich τριήρη τετρήρη πεντήρη (Meisterhans² 107).

Der, wie wir gesehen haben, zunächst aus ä entstandene offene e-laut war auch in historischer zeit mit dem urgriech. e noch nicht zusammengefallen. Zwar in Attika und im grössten teil des ionischen sprachgebiets vermögen wir einen unterschied zwischen primärem und secundärem nicht thatsächlich nachzuweisen, wenn derselbe auch bestanden haben kann, aber auf Naxos, Keos und Amorgos wurden beide &laute in der schrift und folglich auch in der aussprache von einander geschieden, wie bekanntlich zuerst Dittenberger Hermes 15, 225 ff. scharfsinnig nachgewiesen hat. Vgl. Blass Aussprache<sup>3</sup> 24 ff.; nichts neues bei Lewis Notes on attic vocalism in den Papers of the American school at Athens IV 1888 p. 263 ff. Die inschrift der auf Delos gefundenen Artemisstatue, welche von der Naxierin Nikandre geweiht ist, bezeichnet urgriech. q mit E, aus å hervorgegangenes q und mit 3. Wir haben für diese schreibweise vor kurzem einen neuen beleg erhalten durch die bei den französischen ausgrabungen auf Delos zu tage gekommene inschrift des naxischen künstlers Fιφικαφτίδης, welche Homolle zuerst im Rapport sur une mission archéologique dans l'île de Delos p. 20, dann Bull. de corr. hell. XII 1888 taf. XIII s. 463 ff. veröffentlicht hat: Γιφικαρτίδης : μά : νέθηκε ! ho Νάξιος ! ποιήσας. Das η von ανέθηκε ποιήσας ist mit E, das in Fιφικαρτίδης mit B ausgedrückt, und letzterer buchstabe dient zugleich zur bezeichnung des hauchs und des gutturals von 3. Vgl. V. v. Schoeffer De Deli insulae rebus (Berlin 1889) p. 20.

Die gleiche orthographie treffen wir auf den keischen steinen IGA 395—398 an. E wird hier ausser für urgriechisches ε auch für das gedehnte ε (in εἰματίοις εξεῖναι) verwandt, welches später mit EI wiedergegeben wird. Im keischen dialekt bestanden also damals drei qualitativ verschiedene elaute: 1. urgriech. ε und seine dehnung (E), stark geschlossen

in der aussprache nach i hinneigend, 2. urgriech. 7 (E), weniger geschlossen als das vorige e, aber offener als das folgende, 3. aus a hervorgegangenes ganz offenes e (H). Wiewohl das alte alphabet die beiden ersten e mit demselben buchstaben ausdrückt und das 3. von ihnen unterscheidet, ist doch später gerade dieses mit dem 2. e zusammengefallen und beide von dem 1. e stets geschieden geblieben. - Von den fragmenten aus Poiessa Museo italiano I p. 191 ff. hat das 2. (p. 195) und 6. (p. 199) den unterschied von E und H streng gewahrt, dagegen zeigt die weihinschrift des Siphniers Alkidamas aus Iulis Mus. ital. a. a. o. 221,1) welche wegen ihrer betaform für besonders alt gelten muss, teils E (in 'A9n]vains), teils H (in  $\eta$ ) für secundäres  $\eta$ , das jüngere fragment aus Poiessa Mus. ital. I p. 191 umgekehrt E (in μηνός ήμερα) und H (in  $\mu\eta$ ) für urgriech.  $\eta$  und nur letzteres zeichen für das ans α entstandene η. Noch grössere verwirrung zeigt sich auf der ebenda p. 200 herausgegebenen weihinschrift von Iulis, welche H gar für die beiden ε in ἀνέθεσαν verwendet. 2)

Consequenter ist die scheidung der e-laute auf den steinen von Amorgos durchgeführt, wofür es auf Kirchhoff Alph. 31 ff. zu verweisen genügt. Sie weicht von der naxischen in der bezeichnung des auf a zurückgehenden  $\epsilon$  ab, welches diese durch H, die grabschrift von Arkesine  $Eq\eta\mu$ .  $a\varrho\chi$ . 1884, 85 f. (in  $\Delta a\mu\psi a\gamma b\varrho\epsilon\omega$ ) durch E ansdrückt.

In denselben kreis scheinen die beischriften einer schwarzfigurigen amphora mit darstellung des götter- und gigantenkampfs zu gehören; sie ist in Caere gefunden, jetzt im Louvre, s. De Witte Notice sur les vases du musée Napoléon III p. 20 n. 39 und Monumenti dell' instituto VI. VII 78, danach bei Overbeck Atlas zur Kunstmythol. taf. IV n. 6 abgebildet. In stil und darstellung weicht sie von den übrigen bekannten vasenklassen derart ab, dass wir sie in keine derselben einzureihen vermögen. Ihre beischriften sind folgende.

<sup>1)</sup> Comparetti sieht die schrift als siphnisch an, Kirchhoff Alph. 4 91 mit mehr recht als keisch.

<sup>2)</sup> Ähnlich schrieb man in Attika (Köhler Mitt. d. athen. Inst. X 363 ff.; K. Z. 29, 407) und Arkadien (Kirchhoff Sitzungsber. d. Berl. Akad. 1887, 992 ff.) zur zeit der einführung des ionischen alphabets irrtümlich H für s. Vgl. Bechtel Ion. Inschr. n. 40.

3 VHΙ Ζεύς
... 403 Δ1Α 'Αγασθέ[νης]
3018 9 Η ΤΟ Υπέρβιος
ΗΓΙΑΓΤΕ Επιάλτης
ΑΡΓΟΛ... Αρπόλυκος ')
ΗΕ.. "Η[ρη]
3 Η 3 Α ΤΕ Ερμῆς
Γ... ΒΙΟ ΕΠ[ολύ]βιος
ΑΘΕΝΑΗ 'Αθηνάη
30 ΔΑ ΔΗ ΥΗ Ε(γ)κέλαδος
. 3 ΤΟ 8 ΝΑΟ ΝΑΟ Πολυβώτη[ς]

Der dialekt ist, wie  $\mathcal{A}\theta\eta\nu\dot{a}\eta$   $\mathcal{E}\theta\mu\eta\varsigma$   $\mathcal{E}\pi\iota\dot{a}\lambda\tau\eta\varsigma$   $\mathcal{H}o\lambda\nu\beta\dot{a}\tau\eta\varsigma$  zeigen, ionisch, die schreibung der e-laute eine völlig regellose: secundäres  $\eta$  ist in  $\mathcal{E}\pi\iota\dot{a}\lambda\tau\eta\varsigma$   $\mathcal{H}o\lambda\nu\beta\dot{a}\sigma\tau\varsigma$   $\mathcal{A}\theta\eta\nu\dot{a}\eta$  an erster stelle mit  $\mathsf{E}$ , an zweiter mit  $\mathsf{H}$  bezeichnet, urgriech.  $\varepsilon$  in  $\mathcal{Z}\varepsilon\dot{\nu}\varsigma$   $(\mathbf{Y}\pi\dot{\epsilon}\varrho\beta\iota\sigma\varsigma)$  mit  $\mathsf{H}$ ,  $\eta$  in  $\mathcal{H}[\varrho\eta]$  mit  $\mathsf{E}$  wiedergegeben. In  $\mathcal{E}(\gamma)\varkappa\dot{\epsilon}\lambda\alpha\partial\sigma\varsigma^2$  hat der schreiber beide  $\varepsilon$  dittographisch durch  $\mathsf{J}\mathsf{H}$  ausgedrückt, und ebenso werden wir auch  $\mathsf{H}\mathsf{J}$  in  $\mathcal{E}\varrho\mu\eta\varsigma$  anfzufassen haben.  $\mathsf{J}$  Ich vermute ferner, dass  $\mathsf{H}\mathsf{E}\mathsf{F}\mathsf{I}\mathsf{A}\mathsf{F}\mathsf{T}\mathsf{E}\mathsf{S}^4$ ) mit derselben schreibung des  $\varepsilon$  auf der vase stand.  $\mathsf{J}$  Ausserdem dient  $\mathsf{H}$  zur bezeichnung des hauchs (in  $\mathcal{H}\varrho\eta$ ,  $\mathcal{E}\varrho\mu\eta\varsigma$ ), der jedoch in  $\mathcal{H}\varrho\eta$ ,  $\mathcal$ 

Über die heimat unserer vase ist sehr verschieden geurteilt worden. Brunn Probleme der Vasenmalerei s. 29 und ihm folgend Sittl Philol. 43 (1883), 11 f. bezeichnen sie als pseudoattisch, Arndt Studien zur Vasenkunde s. 14 f. als eine spätere etruskische nachahmung, wobei er sich wesentlich auf die confuse orthographie der beischriften stützt. Jahn Annali

<sup>1)</sup> M. Mayer Giganten und Titanen 8. 203: Apyolas oder Apnollseis.

a) Der nasal ist ausgelassen wie in demselben namen auf der schale des Aristophanes und Erginos K. Z. 29, 437.

a) Auf diese weise fällt die "unform" Equens (Sittl, Philol. 43, 11) fort.

<sup>4)</sup> Zu Έπιάλτης für Έφιάλτης vgl. Hesych. ἐπιάλης. Bisher las man Ἰπ(π)ιάλτης.

<sup>°)</sup> Über dieselbe dittographische bezeichnung von  $\eta$  s. K. Z. 27, 268. 29, 409.

dell' inst. 1863, 248 erklärte die vase für attisch, wogegen abgesehen von ihrem stil die form  $\mathcal{A}\theta\eta\nu\dot{a}\eta$  entscheidet. Kleins vermutung (Euphronios² 72 f.), dass ihre heimat Eretria sei, scheitert, wie Arndt richtig bemerkt, an der verwendung von H für den e-laut. Nach M. Mayer Giganten und Titanen 285 verbietet der ionische dialekt ihrer beischriften, sie Chalkis oder Eretria zuzuweisen (!); die unsicherheit im gebrauch von E und H deute auf eine gegend, wo das alte aspirationszeichen noch nicht lange für  $\eta$  in gebrauch war.

Die verwirrung in der wiedergabe der e-laute verbunden mit dem ionischen dialekt erinnert auffallend an die orthographie, wie wir sie auf Keos., besonders in Iulis angetroffen haben, sie erklärt sich aus der unfähigkeit des schreibers, die zeichen für die verschiedenen e-laute gebührend aus einander zu halten. So hat die annahme viel für sich, dass wir den fabrikationsort des gefässes auf einer der ionischen inseln, Keos, Naxos oder Amorgos zu suchen haben. Dazu stimmt A für lambda; B statt des älteren C, sowie vierstrichiges sigma und O finden sich auch auf den etwas jüngeren keischen steinen (IGA 395. Mus. ital. I 191 n. 1). Keos dürfte somit den meisten anspruch darauf haben, für die heimat unserer vase zu gelten.

Haben wir im vorangehenden die äusserliche chronologie unseres lautwandels nach möglichkeit festzustellen gesucht, so bleibt jetzt noch sein zeitliches verhältnis zu anderen lautveränderungen zu bestimmen. Ein terminus ante quem für sein eintreten bildet die entstehung aller im ionischen und attischen vorliegenden  $\bar{\alpha}$ , welche, da sie dem wandel zu  $\eta$  nicht erlegen sind, erst nach dessen eintritt aufgekommen sein müssen. Solche secundäre  $\bar{\alpha}$  sind  $\bar{\alpha}$ 

- 1. die aus av vor einem consonanten entstandenen: τάς, πασα, παιδεύσασα, ἰστάς, ἰμάς, θάσσων, μᾶζα, πεπαιδεύκασι.
- 2.  $\bar{a}$  in hom.  $\times \bar{a}\lambda \delta \varsigma$  ai. kalya-s s. J. Schmidt Pluralbild. d. idg. Ntr. 47 <sup>1</sup>.
- 3. Hom. φθάνω ἰκάνω aus \*φθάνξω ἰκάνξω, ἐανός adjekt. aus \*ἐανξός (ἐᾶνός subst.); att. πᾶνός aus \*πανξ-ό-ς zu urgerm. spēnu-: ahd. spān, aengl. spōn, anord. spónn "span", μᾶνός

<sup>1)</sup> Vgl. die dissertation von Harder de alpha vocali apud Homerum producta. Berlin 1876.

aus μαν ρός, vgl. μόνος ion. μοῦνος aus μόν ρος, ἀδο-λέσχης aus ἀδρο-λέσχης, vgl. hom. ἄδδην aus αδρην, ἀδδηκότες. Dass ρ hinter einem consonanten erst nach eintritt des übergangs von α in η geschwunden ist, beweisen auch att. κόση aus κόσρη, thess. κόσρα, δέση, ἀθάση, ἀρή vgl. ark. κάταρ ρος. 1)

- 4. Alle contractionen, welche im ionischen und attischen a ergaben, fallen nach dem wandel von ā in η: νικᾶν νικᾶις νικᾶτε; att. θᾶκος θακεῖον aus 'θάρακος (θάβακος Hesych.),') ἄτη aus 'ἀράτη, ἄκων aus ἀέκων (CIA I 61, 34. Meisterhans Gr. d. att. Inschr.' 57), δᾶλός aus 'δαρελός (δαβελός Hesych.) mit derselben vocalstufe wie δεδανμένος, ') δανός aus 'δαρεσνός, vgl. δαεινόν Hesych., φανός aus 'φαρεσ-νό-ς zu φάος, ἀθλον aus ἀρεθλον, ἀργός aus ἀρεργός, ἄσθμα aus 'ἄρεσθμα, λαρός aus 'λασερός, ἄριστον aus 'ἀρέριστον, hom. ἀτος aus ἄατος, ἄιδω aus ἀρείδω, 'Αθηνᾶ aus 'Αθηνα(ί)α.
- 5.  $\vec{a}$  aus  $\alpha\iota$  vor  $\alpha$ ,  $\epsilon$ ,  $\eta$ ,  $\iota$ :  $\mathring{\alpha}\epsilon \iota'$   $\times \mathring{\alpha}\omega$   $\delta \mathring{\alpha} \mathring{\eta}\varrho$  u. s. w. S. Wackernagel K. Z. 27, 267 f.
- 6. Das "umspringen der quantität", welches nach λεώς νεώς εως aus λαός: ληός u. s. f. zu urteilen später als der übergang von α in η erfolgte, rief im attischen eine anzahl secundärer α hervor, welche also ebenfalls erst nach jenem wandel aus kurzen α entsprungen sind: βασιλέα βασιλέας aus βασιλήα βασιλήας.

Endlich verdankt eine ganze reihe von ion. att. ά ihr dasein lediglich dem ausgleichungstriebe, welcher η (ω) und ă zu α contaminirte. Auf diese weise ging att. ψάρ aus der texion ψήρ ψἄρὸς, πτάξ aus πτῶξ πτὰκός hervor, wie J. Schmidt K. Z. 25, 20 f. gesehen hat. Ebenso wird att. βλάξ βλακός, vielleicht auch φένᾶξ φένακος zu erklären sein. Durch einfluss von μάλα μάλιστα entsprang das ᾶ in μᾶλλον

<sup>&#</sup>x27;) Bei dieser gelegenheit sei bemerkt, dass das vau-zeichen dem attischen alphabet bis in historische zeit verblieben zu sein scheint, denn auf einem marmorfragment von der Akropolis Λελιίον ἀρχαιολογικόν 1888 sept. p. 178 steht - ΝΑΑ Ναρο[γένης] für Ναυγένης, vgl. del. ἀρειοδ IGA 409, kret. ἀμερόσασθαι, ἀ]ρειάν u. s. w. Comparetti Mus. ital. II 131. 162 f. 194. 211. 215 n. δ. Vgl. auch K. Z. 29, 400 ff.

a) Also sind dies keine lehnwörter, wie Meisterhans Gr. d. att. Inschr.<sup>2</sup> 13 behauptet.

δητελός (vgl. δάιος) hätte \*δηλός ergeben, wie ήλιος ana \*αρέλιος zeigt.

(J. Schmidt K. Z. 25, 156 f. anm. Osthoff Perf. 450 anm.), durch anlehnung an άδεῖν möglicherweise das ā in αὐθάδης; vgl. J. Schmidt Idg. Ntr. 147 f. anm., Wackernagel Dehnungsgesetz d. griech. compos. 47. χουσᾶ κανᾶ (CIA Π 818, 18) statt \*χουσῆ κανῆ, ἀπλᾶ statt \*ἀπλῶ aus χουσέα κανέα ἀπλὸα beruhen auf einwirkung des -α der übrigen neutra.

Ist in diesen fällen die erhaltung des langen alpha zeugnis für seinen späten ursprung, so beweist die verwandlung in η, welche das durch sogenannte ersatzdehnung vor σ + nasal entstandene ā erfahren hat, dass diese dehnung vor den übergang von ā in η fällt. Aiol. σελάννα, dor. σελάνā aus "σελασ-να: ion. att. σελήνη; dor. att. κάρανον aus "καρασ-νο-ν: ion. κάρηνον, att. ἀμφίκοāνος aus -κρασ-νο-ς mit α nach ρ. Aiol. ἄμμες, dor. ἀμές aus "ἀσμες, ai. asma-: ion.-att. ἡμεῖς. Att. ἡμορίς Aischyl. frg. 153 "ohne anteil" aus "ἀ-σμορίς, ἀμορίς zu μοῖρα vgl. εἵμαρται aus "ἔ-σμαρται, κάσμορος aus "κάτ-σμορος (W. Schulze K. Z. 29, 262 anm.). Über hom. att. γαλήνη s. J. Schmidt Idg. Ntr. 369, über das unerklärte η in att. κρήνη 365.

Kehren wir nunmehr zu der frage zurück, welchen wert der wandel von a in 7 für die einteilung der griechischen dialekte hat, so können wir ihm keine grössere bedeutung beimessen, als vielen anderen lautveränderungen, vor denen er nur eines, seine häufigkeit, voraus hat, durch die er sich allerdings zu einem schibolet für ionisch redende besonders eignen mochte. Da er in eine zeit fällt, in welcher zweifellos schon manche andere dialektische unterschiede sich ausgebildet hatten, so ist er als einteilungsprinzip für eine ältere periode der griechischen sprache durchaus unverwendbar. Mit demselben, ja mit mehr recht könnte man die griechischen mundarten nach massgabe der behandlung von  $\sigma$  + nasal in eine aiolisch-thessalische und eine aus den übrigen dialekten bestehende gruppe einteilen - wenn eben überhaupt eine derartige einteilung der griechischen mundarten berechtigt wäre und mehr bedeutete als die räumliche begrenzung des lautwandels, welchen man der einteilung zu grunde gelegt hat.

Berlin, 6. nov. 1889.

Paul Kretschmer.

# Die ortsnamen auf -as in den lateinischen urkunden des mittelalters.

Im 14. bande dieser zeitschrift s. 161 ff. hat zuerst Förstemann die deutschen ortsnamen auf -as, unter denen diejenigen auf -ingas das grösste contingent stellen, aus den lateinischen urkunden hervorgezogen und sie für die deutsche grammatik verwerthet. Da er aus den meisten gegenden Frankens und Oberdeutschlands zahlreiche belege beibringen konnte, welche sich von der merovingischen zeit bis theilweise in das 10. jahrh. hineinerstrecken, so zweifelte er nicht, sie ihrem ganzen wortkörper nach als deutsche originalformen betrachten zu dürfen und identificirte sie mit dem altsächsischen nom. plur. auf -os (abgeschwächt -as, wie auch ags.), obwohl die betreffende kasusendung sich in den zusammenhängenden althochd. denkmälern immer als -a darstellt. Den umstand, dass die namen in den urkunden sehr oft nicht als nominative gefasst werden können, glaubte er aus einer nominativischen ellipse (Faginulfingas = locus ubi Faginulfingas sedent) herleiten zu dürfen. Diese auffassung hat bis in die neuste zeit fast allgemein gegolten, und die formen haben sich in der deutschen grammatik bereits fest eingebürgert. Gegen die herkömmliche sprachliche erklärung erhob Mahlow (AEO s. 127) ein schwerwiegendes bedenken (frühahd. -as = altsächs. -os, \*-āsas) und deutete eine andere möglichkeit an, welche sodann von Kögel aufgegriffen wurde. Letzterer will in der Zeitschrift für deutsch. Alterth. 28, 110 ff. erweisen, dass wir es mit alten locativen pluralis zu thun haben, von denen sonst im germanischen nicht die geringste spur zurückgeblieben ist. Doch kann hier von einem beweise nicht die rede sein. Das urkundliche material, welches er zur begründung beibringt, ist ein beschränktes, und den von ihm herausgegriffenen fällen, welche ihm einen locativischen sinn zu haben scheinen, steht eine masse von belegen gegenüber, welche sich auch für andere casus beibringen lassen. An die unumgänglich nöthige untersuchung des sprachgebrauches der urkunden selber ist er gar nicht herangetreten. Dass diese letztere meiner ansicht nach zu einem anderen resultate führen muss, habe ich in der Deutschen Litteraturzeitung 1888, s. 16 hervorgehoben und durch einige belege erläutert.

Trotzdem hat Kögel in einem späteren artikel bei Paul und Braune 14, 95 ff., in dem er doch auf meine bemerkungen bezug nimmt (s. 117), die versäumte untersuchung noch nicht nachgeholt. Da nun auch andere diese philologischen fragen nach wie vor ausser erwägung lassen (vgl. Kluge in Pauls Grundriss I, 387), so wird es unerlässlich, das in betracht kommende material einmal in thunlichster kürze vorzuführen. So werden wenigstens die sprachforscher beurtheilen können, worauf sie bei ihren grammatischen erklärungen sich stützen, und hoffentlich von denselben gänzlich abstand nehmen. Vielleicht wird dann auch Kögel erkennen, dass es nicht gut ist, das persönliche gebiet zu beschreiten, ehe man sich des wissenschaftlichen materiales versichert hat.

Es klingt wie eine selbstverständliche forderung, dass man die deutschen namen aus den lateinischen urkunden des mittelalters nicht einfach herausheben darf, um sie ohne weiteres als deutsche zu verwerthen, da ein jeder weiss und sich besonders aus den originalurkunden überzeugen kann, dass die deutschen worte fast regelmässig mit lateinischen endungen versehen werden, falls ihr auslaut nicht schon von selber mit den letzteren zusammentrifft. In unserm falle ist indessen die unbeanstandet fortwirkende tradition zu einer festen macht geworden, und da Förstemann die kardinalfrage, ob deutsch oder lateinisch, nicht erhob, sind die formen auch von den späteren (u. a. von mir selber QF. 3, 144) einfach hingenommen. Es kommt allerdings hinzu, dass hier die latinisierung nicht ganz so auf der hand liegt, wie sonst in der regel und dass die berücksichtigung des vulgären lateinischen sprachgebrauches dazu gehört, um sie mit sicherheit beurtheilen zu können.

Wir wissen, dass die urkunden des früheren mittelalters aus Frankreich und Deutschland sich in betreff der ausstellungsart, der formeln etc. durchaus innerhalb derselben tradition bewegen, so mannigfache variationen uns auch im einzelnen begegnen. Dies fränkische urkundenwesen, welches an das römisch-byzantinische anknüpft, kam, insoweit es neuerungen aufnahm, schon unter den Merovingern zum abschluss und erhielt sich dann fast unverändert bis zum ausgange des 8. jahrh. Die tradition erstreckt sich aber nicht nur auf den

<sup>1)</sup> Sickel, Lehre von den urkunden der ersten Karolinger s. 106.

lat. tenor der urkunden, sondern sie tritt ebenso in der behandlung der einzelnen deutschen worte hervor. So wird es, speciell auch für unsere ortsnamen, unumgänglich nöthig, den massgebenden romanischen gebrauch zu beobachten und in seinem fortwirken zu verfolgen.

Für das romanisch-fränkische gebiet liefert Tardif (Monuments historiques. Paris 1866) uns ein gutes material, aus dem wir hier die originale der ersten 100 urkunden (v. j. 625-800) verwerthen. In denselben gilt die latinisirung der fränkischen sprachelemente als feste regel. Die ausnahmen bleiben ganz vereinzelt: sie finden sich, wenn ich nichts übersehen habe, in den elsässischen ortsnamen auf -bach, -berch, -haim, -stol, -torf in nr. 60 und 71, welche auch sonst der latinisirung mehr widerstreben und in nr. 78 und 89 auf fränkischem boden ebenso lauten, sowie bei vereinzelten zeugennamen, wie in nr. 90. Die ortsnamen, wie vielfach auch die personennamen, zeigen aber nicht mehr die reguläre lateinische, sondern die vulgärlateinische oder romanische flexionsweise. Sowohl für den singularis wie für den pluralis gelten hier gewisse grundformen, welche unter den verschiedensten syntactischen verhältnissen im ganzen dieselben bleiben. Für den singularis der sog. 2. declination ist es die endung -o, für den plural der 1. und 2. declination die endungen -as und -a (neben seltnerem -is); die endung -os ist von vornherein auf wenige fälle beschränkt. Einige belege mögen diesen thatbestand veranschaulichen.

Nr. 6 (v. j. 628): loca quorum vocabola sunt Ferrarias, Leubaredovillare et Eudoncovilla, nr. 12 (v. j. 656): Ateliaco vel locello qui dicitur Curtilis sibi Berimariacas, nr. 15 (v. j. 658) habiat in villas id sunt: Simplicciaco, Tauriaco, Stupellas, Flauiniaco . . Alintummas etc., nr. 19 (670/71) [actum] Morlacas vico publico, nr. 26 (690) villa Fauariolas que est . ., nr. 43 (709) mansellus duos, in loca nunccupantis Childriciaecas et ad Taxmedas etc., nr. 44 (710) Mamacas in palacio nostro... Datum Mamaccas, nr. 54 (751) loca nuncupuntes Scancia et Cambrione, loca nuncupante Linariolas . . Vinias, Gamapio . . Macerias, Verno, Fiscera . . Agusta, Rausedo, Crisonarias . . Nialchis, Avisnas, Rodeno, Rodalcha, Sodicolas, nr. 62 (768) id est Cotonarias et in Ulfrasiagas . . et Humlonarias . . in

Brogarias [vgl. nr. 19 in loco noncopante Brocaria] . . in Popiniagas etc. etc. und noch v. j. 1029 (nr. 259) in villa quue vocatur Licias . . in Ateas etc. Dazu auch die in der Deutschen Litteraturz. angeführten belege aus Pérard und Pardessus. Ebenso wie diese grossentheils gallo-romanischen namen flectiren auch die deutschen auf -inga, so wie dieselben in den urkunden auftreten, vgl. nr. 76 (v. j. 775) res proprietates mee in Unarningas . . et illo manso Ad-Alningas et illos mansos Ad-Carisiaco, Nr. 78 (777) villas, id sunt . . Auricas, Machera . . Gamundiis . . Cocalingas . . Sechingas, Faginulvincas . . Walthariouillare . . Victornigas . . Actum Haristalio . . quae dicitur Aribertingas, nr. 82 (779) fisco nostro Hagrebertingas etc. neben nr. 92 (791) Actum Vemundinga etc. Einen unterschied zwischen diesen belegen zu machen, ist hier unmöglich, vielmehr lernen wir aus denselben, dass in den merovingischen urkunden die pluralformen auf -as neben denjenigen auf -a die häufigst verwendeten und die eigentlichen normalformen sind. Mehrfach werden dieselben mit der präposition ad verbunden und sie mögen durch diese verbindung beeinflusst sein, aber wir finden dieselben accusative auch unter anderen umständen, wo von einer solchen beeinflussung nicht die rede ist, vgl. nr. 66 (v. j. 769) atque eorum saumas . . nec de navis vel carra eorum, nec de saumas, nr. 81 (779) nec de saumas nec de carrigine etc.

Derselbe gebrauch wie in den urkunden ist auch in den alten kapitularien zu erkennen, obwohl in denselben das latein bald ein so gutes wird, dass die verstösse gegen die strenge rection der casus sehr selten sind, doch vgl. in den Capitularia ed. Boretius das namensverzeichnis s. 221 (v. j. 760/62): civitas Stradburgo, civitas Eboracas, civitas Wirziaburgo, civitas Tungris, de monasterio Gamundias, woneben s. 229 (um 800) ad Frigisingas, sowie aus einem späteren klosterverzeichnis v. j. 817: monasterium Ferrarias (Ferrières), in Lemovicas (Limoges), Monasterium Conquas, Caunas (s. 350 f.). In der späteren volkssprache sind diese formen dann ganz fest gewoden, so dass aus ihnen (sowie aus denjenigen auf -is) die heute im romanischen weit verbreiteten auf -es hervorgehen konnten. Wie in den urkunden treffen wir in den kapitularien, trotz deren gutem latein, gelegentlich auch bei anderen worten, sogar bei deutschen femininen, dieselbe endung wieder, vgl.

de brunias (s. 51 v. j. 779) und s. 115 v. j. 803 das schwanken zwischen bauga und baucas, brunnia und brunias.

Dieser im romanischen so weit verbreitete gebrauch ist ein sehr alter: er ist fast so alt wie das romanische selber und er ist auch nicht lokal beschränkt, sondern findet sich, wo wir nur immer den einfluss der späteren römischen volkssprache verfolgen können, von Syrien bis zu den säulen des Hercules, von Afrika bis Britannien und Germanien. Schon auf der sog. Peutingerschen tafel, deren vorlage ins 4. jahrh. zurückgehen wird, sind neben den romanischen singularformen auf -o (vgl. aus Gallien Lugduno, Gesogiaco quod nunc Castello Menapiorum etc.) und -one, welche letztere auch in den merovingischen urkunden sehr gewöhnlich ist, die pluralischen accusative auf -as vorhanden, vgl. Tericias bei Marseille, Geminas bei den Caturigen, Tarnaias bei den Raurakern, Coueliacas am Ticinus etc. Und gleichzeitig ist das zeugnis des Ammianus 18, 2, 15, der z. j. 359 einen in der Maingegend, zwischen den Alamannen und Burgunden gelegenen ort cui Capellatii vel Palas (= palos, ad palos) nomen est erwähnt. Auch aus dem Itinerarium Antonini, der Notitia dignitatum etc. wären entsprechende belege anzuführen. Häufiger freilich noch sind die verbindungen mit ad, aus denen, wie schon bemerkt, die einfachen namen gewiss in vielen fällen hervorgegangen Überdies ist die mannigfaltigkeit der pluralischen bezeichnungsweise (vgl. Tabernis, in Aquis etc.) noch eine viel grössere als sie in späterer zeit zu sein scheint. Auch bei dem cosmographen von Ravenna (7. jahrh.) sind die -as-formen hinreichend vertreten, vgl. Bodorecas bei Bingen (ed. Pinder et Parthey s. 227, 8), Baias an der Elbe 213, 7, Medilas bei den Dakern 203, 8 (vgl. 206, 16 in ipsas Datias), aus galloromanischen gegenden: Acerculas (= Acerras Peut.) 252, 14, Balidas 234, 12, Bodonias 235, 4, Tarnias (= Tarnaias Peut.) 237, 8, Combinias (= Convenae Plin., heute Comminges), Bigorrias 300, 4. 5; ans Britannien Buturicas, Limodicas 297, 1. 4. Aus den übrigen gegenden erspare ich mir die belege anzuführen.

Dass der gebrauch der merovingischen urkunden aus diesem älteren gemeinromanischen hervorgegangen ist, unterliegt keiner frage, und wir werden es nunmehr begreiflich finden, dass derselbe auch in den sonstigen urkunden überall

dort hervertritt, we das lateinische idiom einen lokalkräftigeren charakter behielt oder wo auch nur die latinisirungsweise der merovingischen urkunden als vorbildlich angesehen wurde. Für die von Beyer herausgegebenen mittelrheinischen urkunden wird dieser zusammenhang wohl zweifellos, wenn man formen wie Unathilentorp et Birgisburias (Mittelrh. urkundenbuch I nr. 16 v. j. 762), Patriciaco. Queuo. Bursinas. Piriallo etc. (nr. 19 v. j. 765), Lullingas et Ad-deobace (= bach) et Acaliaimo (= -haim) in nr. 33 v. j. 78687 unmittelbar neben einander trifft, denen sich weiterhin in Turicas (s. 51), ex fisco qui vocatur Tumbas (nr. 51 v. j. 816), in marcha Genzingas v. j. 870, actum Triburias etc. und noch i. j. 946 (nr. 184) in comitatu Avernas (= Evrenais) hinzugesellen. Diesen meistens aus der Moselgegend stammenden namen schliessen sich örtlich die zahlreichen formen auf -as an, welche Grandgagnage aus dem östlichen Belgien, Luxemburg und der Rheinprovinz zusammengestellt hat. 1) In diesem grenzgebiete sind denn auch auf romanischer seite die formen auf -as (als -es) fest geblieben, während auf deutscher die bekannten deutschen kasusendungen eintreten, vgl. Bolenges (Büllingen) Grandg. s. 45, Bevinghes (Bevinghen) s. 69, Martilinges s. 53, Bovinges (Buvinghen) s. 81. Von den letzten belegen für -as, welche Förstemann aus dem 10. jahrh. von hier noch anführt, liegt der eine (Havechingas) wahrscheinlich unterhalb Trier, die andern schon im Luxemburgischen (Bovingas, Ruodoldingas).

Dass dieser romanische gebrauch in der Weissenburger gegend nicht bekannt gewesen sei, wird wohl niemand behaupten, der sich vergegenwärtigt, wie weit die latinisirung der deutschen namen in der ältesten zeit hier geht. Romanische parallelformen sind in dieser gegend zwar nicht zum vergleiche herbeizuziehen (doch vgl. Aquilas Zeuss, Tradit. Wizenb. nr. 202 v. j. 713), doch bewähren schon die feminina oder neutra Neofaras, in fine Niufaras ebenda nr. 8. 47 den weitergehenden gebrauch und nr. 36 in loco nuncupante Uuarigas, nr. 52 in Alongas lassen auch sonst romanische einflüsse erkennen. Überdies kennt Socin Strassburger Stud. I s. 251 aus den urkunden fiberhaupt nur 17 belege, und diese

<sup>1)</sup> Mémoire sur les anciens noms de lieux dans la Belgique orientale (1854) s. 20. 64. 21. 38. 39. 72. 74 etc. Vgl. auch Grandgagnage, Vocabulaire des anciens noms de lieux de la Belgique orientale. Liége 1859.

gehören fast alle der periode des halbromanischen lateins an. Die vier, welche jünger sind als das jahr 774 stammen aus dem halbromanischen Saargau, - wiederum ein nicht miszuverstehender wink.

Derselbe gebrauch wie im westen muss auch im süden des deutschen sprachgebietes bis zur herstellung des besseren schullateins geherrscht haben. Das alamannische Palas bei Ammianus sowie das östlichere Baias des Cosm. Rav. wurde bereits erwähnt. Und dass noch während der älteren germanischen zeit der romanische einfluss im südlichen Schwaben und Baiern stark fortgewirkt haben muss, lehren zahlreiche übernommene lateinische ortsnamen zur genüge. Soll doch auch in Augsburg das christenthum niemals völlig untergegangen sein. Die schriftlichen quellen dieser kultur fliessen freilich spärlich, doch ist das vorhandene material ausreichend, um den romanischen gebrauch wenigstens für das alamannische gebiet völlig sicher zu stellen.

Dass die endung -as für die ortsnamen hier als die reguläre romanische anerkannt wurde, kann die in Reichenau angefertigte liste der kartellklöster lehren: Monasterium Favarias (Pfeffers). Monasterium Desertinas (Disentis). Monasterium Gamundias. Monasterium Colticas. Monasterium Senonicas. Monasterium Sarbacias (Lib. Confr. ed. Piper s. 154 f.). Von grösserem belang und von entscheidender bedeutung, um die ganze frage zu erledigen, sind die St. Gallischen urkunden, da dieselben nicht nur sehr zahlreich, sondern auch sehr gut herausgegeben sind. Natürlich darf die untersuchung, um den reinen sachverhalt zu ermitteln, nur von den originalen und nicht auch von den späteren copien ausgehen. Wie stark in den ersteren noch der einfluss der romanischen volkssprache ist, wird auf den ersten blick klar. Zur veranschaulichung des verhältnisses müssen wir wenigstens einige belege aus früherer und späterer zeit beibringen. Die sog. rätischen urkunden lasse ich dabei noch ganz bei seite. Nr. 15 (a. 752): Sacrosancti æclisie . . constructus manasterius . . quantum in villa Corberio et in Lollincas et in alia loca infra ipsus pacus visus sum abire etc. nr. 31 (761) Dominis fratres (= fratribus) .. vindedi terra jures mei .. in Pasnandingas .. genitur meus . . servum nomine Sipichune . . ad ipso sagro loco etc. Nr. 38 (763): sagrus corpus . . dono in villa que dicitur

Agringas, casatus tuus (= casatos duos) cum hobas suas. Nr. 42 (764) Callonis . . in Chisincas. alio servo Wahaninco (nom.!) cum matre Sunane. duas maltaras et friscinca . . ad Duhtarincas etc. etc. Nr. 68 (772) villa qui dicitur Fisgincas . . ipsa rem . . pro ipsa rem . . trado omnio conquisto meo, id est terris . . pro missas et oracionis meas . . argento liberas duas (= liberis duobus) esse multandos. Actum Fisgincas etc. Nr. 78 (775) Caliani (= Galli). Agurineas, cuitavi (= cogitavi). timure. ad ipso sancto. abiant (= habeant). cuntra hanc dunacioni, timtavirit. istibulacio. Agurineas. Agorineas. Attani. Dodoni. Salacchoni. Nr. 102 (785) Harboninse. in locis et in villas nunhcupantes. de prada . . Hactum in Scercingas. Hanshelmmi. Nr. 109 in vico Perahtmuatingas . . feminę Herostanis (cf. Herosta ur. 87) . . duas maldras . . et una friskinga. Nr. 111 (787) petisti nobis . . in Mulinusa vel in Hegingas eciam et in Witartingas . . in ista loca . . ipsas res quod tu tradedisti . . pro ipsas res . . contra hanc precaria . . liberas III. Actum Sisinga . . vecedomno. Nr. 166 (802) in villa qui dicitur Aldingas . . casibus, domibus . . et omnias acientias (adjacentia) . . contra hanc cartula . . Speichingas. Nr. 170 (802) Werdone (nom.) abbas . . pro animabus nostris et requiem genitori patri meo . . in villa nominata Asolvingas . . Munolvingas . . usare . . minuare . . pro animas nostras atque atitomento ad ipso loco . . cum solidos . . pro animas nostras . . in villa Tusilinga etc. etc.

Hand in hand mit dem charakter des lateins geht die behandlung der deutschen namen. Die letzteren werden in alter zeit auch hier fast immer latinisirt, wenn ihre endungen nicht schon von selber mit den entsprechenden lateinischen identisch waren, doch tritt auch im letzteren falle öfter noch eine weitergehende romanisirung ein. Bis z. j. 773 bilden wesentlich nur die ortsnamen auf -bach, -berch (-berg), -wang, -heim und wohl auch -stati gelegentliche ausnahmen. Im übrigen sind die deutschen endungen in den ortsnamen wie in den personennamen äusserst spärlich; nur in einzelnen diplomen, über deren originalität sich Wartmann etwas reservirter ausspricht (nr. 37. 39. 46 und dem entwurf nr. 42) finden sich mehrere deutsche formen. Die letzteren werden, zugleich mit dem sich bessernden latein, erst etwas zahlreicher in den späteren urkunden Waldos. Indessen folgen

seine früheren zeitgenossen (vgl. nr. 78) noch ganz dem alten romanischen gebrauche. Sodann wird, offenbar unter seinem einflusse, bis nr. 99 (a. 783) das latein etwas besser und die namensendungen deutscher. Sehr bald beginnt jedoch die romanisirung wieder stärker hervorzutreten, bis unter Mauwo eine neue besserung eintritt, welche aber gleichfalls noch nicht von dauer ist. Wenn nun also in diesen urkunden das latein ungefähr ebenso starke romanische anklänge aufweist als dasjenige der westfränkischen und rheinischen urkunden, kann es da befremden, dass auch die ortsnamen auf -inga, ebenso wie die übrigen namen, eine latinisirung nach den üblichen romanischen mustern erhielten?

Dass aber nicht nur das fränkische vorbild, sondern der romanische gebrauch selber hierfür massgebend war, lässt sich aus den St. Gallischen urkunden auch noch erkennen. Soweit in denselben überhaupt pluralische romanische ortsnamen der 1. und 2. declination vorhanden sind, tragen sie in älterer zeit regelmässig die endung -as. So in nr. 254 (a. 820) agrum a [= ad] Cajolas Bergunas (neben nr. 235 in Bergune), nr. 258 (a. 820) loco in Fascias (vgl. nr. 683 a. 891 in Fascia), nr. 296 (a. 826) agrum que vocatur in Tombas (hente Thums oder Dums), nr. 353 (a. 835) in fundo Campesias (= Gambs), nr. 415 (a. 851) Odalsindai de Segavias (Göfis), dazu aus Mohr, Cod. dipl. nr. 24 (a. 841) cellulam cuius vocabulum est Serras, woneben unmittelbar auch in Wangas vel Quarauedes (Grabs) auftreten. Die ziemlich constanten Fabarias, Favarias und Desertinas wurden bereits erwähnt. Auch in pago Alsazas Wartm. nr. 21 wäre hier anzuführen. Um die mitte des neunten jahrhunderts scheint auf dem rätischen boden die abschwächung von -as zu -es einzutreten, woneben nun auch häufig in mit dem dativ vorkommt. Diese formen auf -as, -es (-is) müssen in der romanischen volkssprache noch viel fester gehaftet haben, als wir aus den angeführten rätischen urkunden erkennen können, denn alle die zahlreichen und z. th. so sonderbar klingenden namen auf -ins, -ans, -uns, -ums etc. sind daraus hervorgegangen, und es müssen die pluralformen sogar als die volksthümlicheren vorausgesetzt werden, auch wenn die urkunden z. th. dafür den singularis verwenden. Älteres Escliene heisst heute Schlins, Fleme Flims, Nezudene Nüziders, ad Corbinu Gurbs u. s. w. So

müssen in älterer zeit die ortsnamen auf -as (mit oder ohne ad) in demjenigen romanischen gebiete, welches für das latein der St. Gallischen urkunden massgebend war, eine respectable masse gebildet haben und die deutschen ortsnamen auf -a und -inga lehnten sich in natürlicher weise an dieselben an. Häufig werden sie, wie ursprünglich auch wohl die romanischen, mit der präposition ad verbunden, welche freilich auch oft ebenso wie im romanischen fehlt oder durch eine andere (bes. in), ohne dass dadurch die rection der kasus beeinflusst würde, ersetzt wird. Wie weit sich dieser einfluss des rätischen idioms im 9. jahrh. nach dem norden erstrekte, lässt sich schwerlich noch ausmachen. Doch reichte er sicherlich noch ein gutes stück in das heutige Alemannien und Schwaben hinein, und er mag sich hier sogar länger gehalten haben als beispielsweise in St. Gallen selbst.

Dass die deutschen a-stämme sich dem muster der lat. a-klasse anschlossen, versteht sich. Ausserdem sehen wir, dass die übrigen hergehörigen worte es ebenso thun. Der pluralis von maltar "malter", das im deutschen immer ein masculinum oder neutrum ist, endigt in den älteren urkunden immer auf -as, vgl. duas maltaras nr. 42, maldras nr. 57 und ähnlich nr. 87. 90. 113. 135. 159 etc. erst später, als das latein sich bessert, kommt daneben maldros vor nr. 336. 346. 348 etc., wie ja auch dem -ingas gelegentlich ein -ingos (Anh. nr. 4 v. j. 820: Ossinengos, de Nanciongos) zur seite tritt. Ebenso verhält es sich mit dem mascul. man (XXX mannas nr. 18), mit saum "pferdelast" (cavallos V cum saumas et rufias nr. 11) und dem sehr häufigen frisking "frischling", das in den urkunden völlig in die 1. declination übergetreten ist und im acc. plur. dementsprechend immer auf -as auslautet (vgl. nr. 17. 18. 29. 46 etc.).

Hiermit dürfte auch für das St. Gallische gebiet der sachverhalt klar genug gekennzeichnet sein. Doch lässt sich noch von anderer seite eine weitere bestätigung unserer auffassung erbringen. Die -as-formen halten sich nämlich ungefähr so lange als die vulgärromanischen einflüsse überhaupt und werden bald auch vereinzelt, nachdem die sitte aufgehört hat, die deutschen namen mit einer lateinischen endung zu versehen. Ziemlich genau um dieselbe zeit aber, wo das -as verschwindet, tritt in denselben ortsnamen neben dem -a,

welches noch fortdauert, in zahlreichen fällen eine neue kasusendung auf, von der früher nur geringe spuren sich zeigten, nämlich -ingum (mit oder ohne ad oder in), welche sehr bald sich als die eigentlich volksthümliche erweist. Aus den älteren originalen lässt sich nur in Liupdahingum (nr. 30 v. j. 761, woselbst anch Hungær gegen den regulären gebrauch) und in Druangum (nr. 86 v. j. 779) anführen. Erst nr. 108 (v. j. 786) bringt eine reihe von belegen, aber in welchem masse der schreiber Salomon im gegensatz zu anderen die deutschen formen bevorzugt, geht aus der urkunde selber, wie z. th. schon aus nr. 82 dentlich hervor. Im übrigen bleibt die endung -um auch jetzt noch vereinzelt (in Cruaningum nr. 186, in Hertum 196), erst um 815 fangen die belege an, vorübergehend etwas zahlreicher zu werden (nr. 215.1) 221. 226), um mit d. j. 826 rasch das übergewicht zu gewinnen. Dass die ablösung der formen auf -as (mit oder ohne in und ad) durch -un, -on (gleichfalls mit oder ohne in oder ad) in denselben namen auf einem zufall beruht, ist unter den obwaltenden umständen nicht anzunehmen. Weshalb die endung -um in älterer zeit für den dativ so wenig beliebt war, lässt sich wohl errathen, denn sie lag von den entsprechenden lateinischen deklinationsformen so weit ab, dass sie vom romanischen standpunkte aus gradezu missverständlich erscheinen musste. Und dies ist auch ein grund, weshalb sich die altererbte romanische flexion dafür so lange und so kräftig behauptet hat.

Aus dem übrigen Süddeutschland besitzen wir leider kein annähernd so zuverlässiges material, um den romanischen sprachgebrauch beobachten zu können. Die originaldiplome des 8. jahrh. fehlen hier gänzlich und die späteren kopialbücher (bes. aus Freising und Passau) können uns dieselben in dieser hinsicht nicht ersetzen. Denn dass in ihnen das alte wildgewachsene latein vielfach in ein gleichmässigeres und schulgerechteres umgewandelt sein muss, kann man besonders im hinblick auf die St. Gallischen urkunden nicht bezweifeln. So fehlt uns hier die kritische handhabe für die bestimmung der thatsächlichen verhältnisse. Aber dass das romanische latein des 8. jahrh. im südlichen Bayern ähnlich

<sup>1)</sup> Von jetzt ab, d. h. seit dem jahre 815 tritt zugleich das abgeschwächte -un (später -on) für das ältere -um ein.

wie im südlichen Alemannien beschaffen gewesen ist, wird man wohl voraussetzen dürfen. Auch mag man die von Spruner-Menke angeführten ortsnamen Episas aus der gegend von Kufstein, das südlich davon gelegene Quantalas, sowie verschiedene auf -es vom oberen Inn, die einer späteren zeit angehören werden, hier berücksichtigen. Jedenfalls darf uns, so lange in den urkunden noch -as für latein. -os oder -a vorkommt, die latinisirung der entsprechenden deutschen endung nicht befremden. In der verbindung mit ad (ad Frigisingas etc.) ergab sie sich überdies von selber.

Schreiten wir nun aber aus diesen grenzgebieten in das innere Deutschland zurück, so ist hier von den as-formen keine sichere spur mehr vorhanden. Aus Fulda, wo dieselben, wenn sie alte deutsche nominative wären, grade am zahlreichsten sein sollten, da sie in dem benachbarten Niederdeutschen einen directen anschluss gefunden hätten, ist ebenso wenig ein beleg zu verzeichnen, wie in den zeiten der sächsischen kanzlei in den mitteldeutschen und magdeburgischen urkunden. Dies kann unmöglich auf einem zufall beruhen, sondern muss sich aus der gänzlichen abwesenheit der vulgärlateinischen einflüsse erklären.

So werden wir immer aufs neue zu derselben auffassung gedrängt. In der that wären die -as-formen innerhalb des Deutschen ein wahres unicum. Denn es lässt sich wohl kein zweites beispiel dafür anführen, dass eine grammatische form, welche in den lateinischen urkunden massenhaft und z. th. noch bis ins 10. jahrh. vorkommt, weder aus den mit dem 8. jahrh. anhebenden glossen noch aus den litteraturdenkmälern irgend wie zu belegen ist. Es kommt hinzu, dass sich diese form in grammatischer hinsicht aus dem deutschen kaum erklären lässt. Wir werden also von derselben absehen, bis sich aus den deutschen aufzeichnungen ein erstes sicheres beispiel gefunden hat.

Strassburg, december 1889.

Rud. Henning.

### Drei böotische eigennamen.

#### 1. Finnigerog.

Auf einem tanagräischen grabsteine (GDI. 928) steht der eigenname Finnizeros. Da man bisher im ersten stamme desselben das wort fanos "pferd" suchte, das im anlaut kein digamma haben kann (idg. ekvo-), so nahm man an, der steinmetz habe irrtümlich digamma statt des spir. asp. gesetzt und die richtige schreibung des namens sei [H] ιππιξένος. Auf eine andere erklärung bringt mich der eigenname Βίππος eines Argivers bei Polybios XXIII, 18, 3; XXIV, 1, 6; 2, 4 (ed. Hultsch), in dessen  $\beta$  ich den ans häufigem gebrauche bekannten graphischen ausdruck des van-lautes erblicke. Der Argiver Binnog war führer der gesandtschaft des achäischen bundes, die 181 v. Chr. dem römischen senate über die peloponnesischen angelegenheiten bericht erstattete. Dass sein name den vau-anlaut sich erhalten hatte, ist nicht auffallend. Eigennamen bewahren diesen laut länger als andere wörter. In Elis wurde das anlautende van der namen Fadi, Faleis, Forma bis in die christliche ära hinein gesprochen (s. Griech. dial. II, 47), in Lakonien wird in inschriften, die bis an die christliche ära hinan, zum teil weit in dieselbe hinein reichen, Εὐρυβάνασσα (Le Bas-Foncart 163\*, d), βίδυος βίδεος (ebd. 163, 180 u. ö.), διαβέτης (CIG. 1241 u. ö.) geschrieben, auf Kreta Βαναξιβούλου (CIG. 2572, 2577) im jahre 107 n. Chr., Boινοβίου (CIG. 2576) nach dem jahre 116 n. Chr. n. s. w. Danach sind wir berechtigt, Binnos gleich Finnos zu setzen und als stütze zu verwenden für den angegriffenen tanagräischen eigennamen Finnizevoz, und es erwächst uns die aufgabe das nicht mehr zu bezweifelnde van des stammes μππο- zu erklären. Ich glaube nun, dass μππο- ebenso aus fix-fo- entstanden ist wie inno- aus ix-fo-; fix-fo- neintreten lassend, beherbergend" von fix- (foixos) entspricht dem ai. viç-va- (vgl. Brugmann, Grundriss II, 126), vgl. das causale veçaya- "eintreten lassen, einlassen (ins haus)", von wurzel viç-; das -ι- in der kompositionsfuge von Fιππίζενος gegenfiber Finnog ist nicht anders zu beurteilen als das -i- von Θονρίμαχος gegenüber Θούρος, von Θηρίμαχος gegenüber Θήρων, von Κυδίμαχος gegenüber Κυδοκλής.

#### 2. [F] vvonnaoros.

Eins der tanagräischen proxeniedekrete (GDI. 936), die Robert im Hermes XI, 98 f. bekannt gemacht hat, bietet den bisher unerklärten eigennamen \(\Gamma\)?YNOFFA\(\xi\)TO\(\xi\). Der erste stamm hat natürlich nichts mit yvvý zu thun: att. yvvaix-, böot. βανηκ- (yovνηκ-) ist in der griechischen namensgebung, so viel wir wissen, niemals verwendet worden. Da das erste zeichen vom herausgeber als nicht ganz deutlich mit einem fragezeichen versehen ist, so liegt es nahe an den häufig in griechischen eigennamen verwendeten stamm forvo- zu denken, der auch böotisch in Foiviag und Foivov (GDI. 791d 3, 8 nachtr.) vorliegt. Der zur zeit jener tanagräischen proxeniedekrete in Böotien gewöhnlichen orthographie entspricht die schreibung sevo- für älteres socvo-. Der untere querstrich des digamma, der häufig kürzer ist als der obere, wurde zuweilen auch in kopien anderer böotischer inschriften übersehen; meine vermutung z. b., dass GDI. 855 der stein Favagagera habe statt des von der kopie gebotenen Tavagagéra, ist von J. Baunack (Philologus NF. II, 424) durch autopsie vor dem originale bestätigt gefunden worden. - Als zweiten stamm des namens trenne ich -ππαστος ab, das ich auf -σπαστος zurückführe; σπαστός ist adj. verb. von σπάω (σπάσμαι) mit der aktivischen bedeutung "ziehend", die es z. b. in urtiσπαστος "entgegenziehend, krampfhaft reissend" hat bei Soph. Trach. 769 f.: ηλθε δ'όστέων άδαγμός αντίσπαστος; σπάω (σπάσμαι) ist bekannt in der bedeutung nin langen zügen trinken, zechen", vgl. ἐδέξατ' ἔσπασέν τ' ἄμνστιν ἐλκύσας Eur. Kykl. 417, акратог описан Pollux VI, 23; eine gute parallele zu dem "zecher" σπαστός bildet der "schmauser" έδεστός bei Hesych: εδεστός βρώσει υποπίπτων και τρυφή peiner, der dem schmausen und wohlleben unterliegt", wo M. Schmidt die überlieferte lesart τρυφή unrichtig mit Abresch in τροφή verändert hat. Es würde also Foirò-onuoros "weinzecher" bedeuten, ziemlich so viel als οἰνοπότης, und dieses ursprüngliche Foivo-onaoros liegt, wie ich glaube, in dem böotischen, phonetisch geschriebenen namen Fvronnagrog uns vor. - Ich nehme also an, dass aus -σπ- im wortinnern durch assimilation -ππ- geworden ist, wie die böotische assimilation von -στ- zu -ττ- und von -σ9- zu -τ9- bereits bekannt ist. Allerdings auch nicht aus vielen zeugnissen. Die herkömmliche böotische

CHECKE SE IN THE PART HAT PRINT SE PART the sum on applicant received an as the se stement had not not seemed to the only party CHANGE BY IN THE WAY OF THE IN THE R STIP PRODUCT VANCOUS MAKE WITH ere en source enclose en de de desente plantes à restricted opening and the first tool William powers int sect and twice person may have mit mire I the bereit introduction -or -or II -or -or grounded War bediend, we permy in that we smiller upsomeogewhich the newspatiens and an in such meers terrine des independent sites de visi de amane that absolute index, has combined in blocking name -cz- zz -zz- gewichen war, wenn and diese annahme with variable are and don emen encembers Fronzentra; school ban, and der wird mein übermacht sein, wenn über kurn oder han emmal on nomen's for ten conclusiones wanted rig -cr- II -er- il Binden. Der als lakingen besher durch en pair chesen bekannt ist, in input direm any der analogic berastalienden einemmen aufanchen seite.

#### 3. Faguizes

Die familie des Fempe, valer (GDL 529 a), sohne (GDL 529 u. 12 552 a 550 a) und enkel (GDL 555 a 51 st uns aus den stammrollen von Hyettes bekannt. Den namen zu gr. 66- fügen, 66-00- lat. 07-00- gelenk, 66-00- "wagen lat. 07-00- lat. 07-00- gelenk, 66-00- "wagen lat. 07-00- "spannvich zu stellen, geht nicht an, da 66- fügen niemals van im anlaut hatte. Ich stelle ihn zu ai. 07-00-00 "verhüllen, bedecken, umschliessen, umringen; zurückhalten, gefangen halten; abbalten, hemmen, wehren", vor-man- "schutzrüstung, panzer, harnisch; schutzwehr, schirm jeglicher art", und ich unternehme es zunächst in der folgenden zusammenstellung, bei der vollständigkeit durchaus uicht erstrebt ist, diese wurzel für das griechische nachzuweisen.

\* fάρ-νο-ν "verwahrung, schutzkapsel an der radnabe", in den glossensammlungen als γάρνον, γάρκον, γάρκος erscheinend: γάρνον το εσω τῆς πλήμνης σιδήριον, ἃ τὰν άξονα την πλήμνης σιδήριον, ἃ τὰν άξονα τὰν άξονα, γάρνον ἢ δέστρον Pollux I. 145; γάρκον τὸ εσω τῆς πλήμνης σιδήριον, ἃ τὸν άξονα τρίβει An. Bekk. 230, 11; γάρκον τὸ

έσω τῆς πλήμνης σιδήριον, ὁ τὸν ἄξονα τρίβει Et. M. 221, 44; γάρχος τὸ έσω τῆς πλήμνης σιδήριον, ὁ τὸν ἄξονα τρίβει Zon. 422.

\* μάρ-νᾶ "schutzwehr, burg", häufig als stadtname angeführt, wobei aber zu bemerken ist, dass es in historischer zeit keine einzige stadt gab, die wirklich diesen namen führte, verschiedene städte aber den anspruch erhoben, in alter zeit den namen geführt zu haben, was durch die ursprüngliche appellativische natur des wortes zu erklären sein dürfte, so Kierion in Thessalien (Steph. Byz. 123, 22 u. a.), Chäroneia in Böotien (Paus. IX, 40, 5 u. a.), Akräphia in Böotien (Strab. IX, 413 u. a.). Auf die schreibung des namens mit digamma, also Fάρνη, in Homerexemplaren aus voralexandrinischer zeit deutet die alte variante Τάρνη für μεναγράφονσε πολυστάφυλον Τάρνην; Strab. IX, 413: οὐχ εὐ δὲ οὐδὲ οἱ Τάρνην ἀντὶ τῆς μενης γράφοντες; Eust. 270, 40: τοὺς δὲ γράψαντας Τάρνην ἀντὶ "Αρνης αἰτιῶνται οἱ παλαιοί.

\* faq-μά "abwehr", vgl. Et. M. 145, 25: Αρματεῖον (cod. Άρμάτειον, s. weiter unt.) μέλος . . . παρὰ τὸ ἄρμὰν ὁ σημαίτει τὸν πόλεμον τῆ τῶν Φουγίων διαλέκτω, ὡς φησι Παλαμήδης ἱστορικὸς ὁ τὴν κωμικὴν λέξιν συναγαγών. Μεθόδιος. In der Hesychglosse ἀρμή (cod. ἄρμη) λευκή, καὶ σύνοδος σώματος giebt die zweite erklärung das wort ἀρ-μή "vereinigung" von ἀρ- "fügen" wieder; die erste erklärung λευκή ist völlig unverständlich: sollte sie vielleicht aus [ἀλ]κή verderbt und ἀλκή die erklärung von (ραρ-μά:) ἀρμή "abwehr" sein?

Bοαρμία beinamen der Athene bei Lykophron 520 mit dem scholion: Βοαρμία . . (ἡ ᾿Αθηνᾶ) παρὰ Βοιωτοῖς καλεῖται καὶ τιμᾶται, bisher als "rinder anschirrend" verstanden (Preller, Gr. Myth. J. 181 anm. 4; Roscher, Myth. Lex. 680), von mir als "Βορᾶ-ραρμ-ία "kampflärm abwehrende", vgl. βοη-θόος "zum kampflärm eilend", βοᾶθοέω u. a., erklärt, als neue bezeichnung der "im kampf schützenden" göttin, die in Böotien auch unter dem namen ᾿Αλαλκομένη, ᾿Αλαλκομενηίς, in Arkadien als ἀλλέα, in Makedonien als ἀλλέα, verehrt wurde.

\*fuqu-άμαξα πplanwagen, mit einer schutzdecke versehener reisewagen, schutzwagen", vgl. Diodor XX, 25: [Εὔμηλος] ἤλαυνε.. ἐπί τινος τεθρίππου πρὸς τὰ βασίλεια, τοῦ δ' ἄρματος ὄντος τετρακύκλου καὶ σκηνήν ἔχοντος; Aristoph. Ach. 68 ff.:

έτρυχόμεσθα . . όδοιπλανούντες ἐσκηνημένοι ἐφ' άρμαμαξῶν μαλθακῶς κατακείμενοι; Herodot VII, 41: μετεκβαίνεσκε δὲ [Ξέρξης], ὅκως μιν λόγος αἰρέοι, ἐκ τοῦ ἄρματος ἐς ἀρμάμαξαν; ebd. 83: Πέρσαι . . άρμαμάξας . . ἄμα ἤγοντο, ἐν δὲ παλλακὰς καὶ θεραπηίην πολλήν τε καὶ εὖ ἐσκευασμένην; Χen. Kyr. III, 1, 40: ἀναβάντες ἐπὶ τὰς άρμαμάξας σὺν ταῖς γυναιξὶν ἀπήλαυνον u. a.

\* fuρμό-fala "schutzwälle", bei Hesych: ἀρμόγαλα τὰ ἀρτύματα. Ταραντίνοι mit y als graphischem ersatz für f. Mit -faλ-a "wälle" von fελ- "einschliessen, umhegen" vgl. είλαο "schutzwehr", ai. var-ana- "wall", var-atha- "schutzwehr" (Curtius, Grz. 550). Dasselbe wort mit kontraktion bei Hesych: ἀρμῶλα (so ich, cod. ἄρμωλα) ἀρτύματα. ᾿Αρκάδες. και άρμώματα (so ich, cod. άρμώμαλα). άρμώματα aus \* façμώματα stammt von "ραφμόω "bringe abwehr, umschanze"; es liegt bei Hesych auch in ἀρμύματα (cod. άρμύματα, die alphabetische reihenfolge verletzend; M. Schmidt ἀρμοίματα) άρτύματα vor, wo άρμύματα entweder aus άρμώματα verschrieben ist oder aus einem dialekte stammt, in dem -ω-, zu -n- geworden, durch -v- ausgedrückt werden konnte (s. Griech. Dial. I, 76 f.; II, 227). — Das erklärungswort αρτύματα hat von der bedeutung "zurüstungen, vorrichtungen" aus den besonderen sinn "kriegerische zurüstungen, schutzvorrichtungen, schutzwälle" erlangt, vgl. ἀρτύειν in den wendungen ὑσμίνην, μάχην, δόλον, λόχον άρτύειν.

\*fáρ-μα "schutzwehr, burg"; beim suffix -men- ist zwar die hochstufenform regelmässig, aber infolge des seit urindog. zeit her bestehenden austausches zwischen den mit -mo- -mā- und den mit -men-suffixen gebildeten stämmen (Brugmann, Grundr. II, 160, 320, 345) auch die tiefstufenform erklärlich. Auf dieses wort \*fáρ-μα geht, wie ich glaube, der eigenname "Αρμα zurück, dessen spir. asp. volksetymologischen verbindungen zuzuschreiben sein dürfte. "Αρμα wird uns einmal überliefert (vgl. Homer II. 2, 499; Strab. IX, 404 f.; Paus. I, 34, 2; IX, 19, 4 u. a.) als name einer böotischen stadt, die "auf einem vom östlichen fusse des Hypatos vortretenden hügel (bei dem dorfe Καστρί), dessen gipfel noch die sehr altertümlichen reste einer kleinen akropolis trägt" (Bursian, Geogr. I, 217); und dann als bezeichnung eines "kahlen und langgestreckten felsrückens", dessen steilabfallende wand "von

Athen aus deutlich sichtbar ist und daher den athenischen Pythaisten als zielpunkt ihrer beobachtungen der blitze diente" (Bursian a. o. I, 252, 333). Die herleitung des böotischen stadtnamens von dem "wagen des Amphiaraos" (vgl. Strab. IX, 404; Paus. IX, 19, 4; Steph. Byz. 122, 7 u. a.) entstammt einer zeit, in der die stadt längst in trümmern lag. Von dieser böotischen stadt "Fάρμα, deren ethnikon 'Aρματεύς lautete (Steph. Byz. 122, 13, Eust. 266, 37), trug, wie es scheint, die böotische im kampf schützende göttin, deren bezeichnungen 'Aλαλκομένη, 'Αλαλκομενηίς, Βοαρμία ich oben besprach, auch den beinamen 'Fαρματεία; so erkläre ich das 'Αρματείον' μέλος (so die hschr., M. Schmidt άρμάτειον μέλος κτλ.), ένιοι δὲ τον τῆς 'Αθηνᾶς νόμον Hesych, vgl. Et. M. 145, 25 ff., Euripides Orestes 1384.

'Αρμένη (in der überlieferung wechselnd mit 'Αρμένη, vgl. darüber Geogr. Gr. min. ed. C. Müller I, 66 anm., I, 388 anm.; bei Xen. An. VI, 1 [V, 9], 15 'Αρμήνη') stadt und hafen, 40 stadien von Sinope, ursprünglich wohl ή πόλις ή "μαρμένη genannt: die stadt, die durch ihre natürliche lage geschützt wird; daher das sprichwort (Strab. XII, 545): δοτις ἔργον οὐδὲν εἰχεν, 'Αρμένην ἐτείχισεν, denn Armene zu befestigen, hat keine arbeit gekostet.

Ich glaube danach berechtigt zu sein, den böotischen eigennamen Fάρμιχος abzuleiten von der griechischen wurzel feρ- "wehren", deren tiefstufenform fuρ- ich in den oben genannten beispielen nachgewiesen habe. Es könnte Fάρμιχος eine kurzform sein eines vollnamens, wie z. b. \*Fαρμο-κράτης, der, seiner bedeutung nach gleich Δλεξικράτης, von dem oben angeführten \*fαρ-μά "abwehr" gebildet wäre wie Χαρμοκράτης von χάρμη; es könnte aber auch Fάρμιχος auf den namen der böotischen stadt \*Fάρμα zurückgehen, wie z. b. die böotischen namen Θειβάδας GDI. 7085, Θείβιχος ebd. 7065 auf den namen Thebens, Θεισπίον ebd. 5394 auf den namen Thespiäs, und es würde der in diesem letzteren falle anzunehmende wechsel des stammes fαρ-ματ- mit fαρ-μο-, wie oben schon bemerkt, urindog. gebrauche entsprechen, vgl. z. b. αίμο-βαφής.

Leipzig.

Richard Meister.

### I. Über sundara.

Das wort sundara "schön" kommt in der vedischen litteratur noch nicht vor; umgekehrt findet sich das nach laut und bedeutung ähnliche wort sûnúra1) nur im Veda, nicht in der späteren litteratur. Also die lautliche form, die bedeutung und das zeitliche verhältnis des vorkommens beider worte macht es wahrscheinlich, dass sundara aus sûnara entstanden ist. Ein vollkommen entsprechendes analogon für den seltsamen übergang bieten die neuindischen sprachen. Es ist nämlich skrit vånara im hindi marâthî zu bandar, panjâbî zu bândar, guzerâti zu vândar geworden.2) Die gleichung vânara: bandara = sûnara: sundara macht es wahrscheinlich, dass auch sundara auf dem boden der volkssprache, wenn auch in viel früherer zeit, entstanden ist. Den hergang denke ich mir in beiden fällen folgendermassen. Unter dem einflusse der ersten langen silbe, bez. dem des sich aus der länge pråkritisch entwickelnden accentes schwand der vokal der zweiten silbe so weit, dass n und r zusammenstiessen und aus ihrem contact ein d sich entwickelte. Da jetzt der erste vocal in geschlossener silbe stand, so wurde er nach dem präkritischen quantitätsgesetze kurz. Wir brauchen nicht anzunehmen, dass beide worte jemals durchaus zweisilbig gesprochen worden Wenn die n-artikulation nicht unmittelbar, sondern durch einen "irrationalen" vocal getrennt in die r-artikulation übergeht, so wird der übergangslaut d erklingen, wie ja auch die Inder selbst erkannt haben: samyogam svarabhaktir na vihanti Rigv. Pratiç. 1, 411. Ähnlich hört man bei uns im volksmunde Heinerich und Heinderich, Fähnerich und Fähnderich. Der irrationale vokal entwickelte sich dann rückwärts wieder zu einem vollen vokal, weil sonst das r von \*sundra den pråkritischen lautgesetzen gemäss hätte schwinden müssen. Ist meine anknüpfung von sundara an sûnara richtig, so ist sundara ein altes lehnwort aus dem Prâkrit.

¹) Die bedeutungen von sûnara sind nach dem P. W.; 1. froh, freudig, wonnig; 2. froh 80 v. a. erfreulich. — Nach Grassmann: 1. schön, jugendlich schön von menschen; 2. schön, erfreulich vom gute; 3. m. jüngling, junger sohn. — Ich habe in keiner stelle eine notwendigkeit bez. berechtigung dafür gefunden, eine andere bedeutung als "schön" anzunehmen.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Dass diese lautform in verh
ältnismässig alte zeit zur
äckgeht, folgt aus singh, va
ädur
ä. — E. K.

Die etymologie von sûnara "schön", av. hunara "tugend" ist dunkel. Der erste bestandteil des wortes ist offenbar su (über das lange û siehe Wackernagel, Das Dehnungsgesetz der griechischen Composita p. 15). Der zweite bestandteil kann kaum nara "mann" sein, weil dann nach den bekannten regeln über die sanskrit. und av. composita ar. su-nara nicht zu der bedeutung "schön" bez. "tugend" hätte kommen können. Der träger der bedeutung in ar. sunara ist offenbar nur su, und nara ist ein bildungselement, also für uns ein suffix. Eine erweiterte form desselben scheint in sûnrita vorzuliegen. Mit diesem suffix nara dürften vielleicht auch viçvanara, vaiçvânará, çikshânará gebildet sein. RV. 1, 96, 8 kommt ein ά. λ. sánara vor, nach P. W. "gewinn, beute" nach Grassmann "mit männern verbunden". Wenn das wort, wie es scheint, dort mit tura "reichlich" in parallele steht, so dürfte es von synonymer bedeutung sein. Leiten wir es mit dem supponirten suffix nara von sa "zusammen" ab, so würden wir als ursprüngliche bedeutung etwa "compact" anzusetzen haben. Ein solches sanara stände dann zu dem nachvedischen sandra "dicht" in ähnlicher beziehung wie sûnara zu sundara. Doch ist das blos eine kühne vermutung, die ich nur ausspreche, weil såndra bisher etymologisch dunkel ist.

## II. Über Indra.

Der oben besprochene einschub von d zwischen n und r ist schon im P. W. zur erklärung des namens indra aus einer wurzel in mit suffix ra angenommen worden. So gut diese etymologie die bedeutung von indriya erklären und für die deutung indra = çakra passen würde, so scheint mir dieselbe daran zu scheitern, dass es keine wurzel in giebt, sondern nur verbalstämme inâ inu inva. Es findet sich zwar das particip upenita, aber noch nicht im Rigveda, sondern erst im Çat. Br. (P. W. s. v. in). Und inâ ntüchtig" (schon RV.) wird man mit suffix ná von derselben wurzel i, von der inâti, inoti stammen, ableiten müssen. Können wir also nicht mit einer wurzel in operiren, so fragt sich, auf welche andere weise man diese silbe deuten will. Ich sehe nun eine möglichkeit, die mir beachtung zu verdienen

scheint. Das i der ersten silbe braucht nämlich nicht ursprachliches i zu sein, sondern kann auch indischer reflex des ursprachlichen reducierten vokals a sein. Wir würden also als ursprachliche form für indra etwa enro- anzusetzen haben. Lautgesetzlich würde dem im griechischen avogo- entsprechen, das sich bekanntlich in zusammensetzungen wie 'Alegardgog, und auch als erstes glied in <sup>0</sup>χμητος, <sup>0</sup>χτασίη, <sup>0</sup>μάχη, <sup>0</sup>φάγος seit Homer vorfindet. Ist diese zusammenstellung richtig, so würde indra mit nara zusammenhängen. Wir setzen also für die ursprache die formen any und anro an, deren lautgesetzliche fortsetzer griech. arho und ardoo- sind. Man sah bisher das a von ario etc. als prothetisch an; man könnte aber fragen, warum aus \*μροτος ebenso nicht \*ἀμβροτος geworden sei. Jedenfalls zwingt nichts zur annahme der prothese als die bisherige unmöglichkeit, die formen anders zu erklären. Ergiebt sich aber die möglichkeit, das a als organischen bestandteil in genannten worten aufzufassen, so wird man die annahme der prothese gerne fahren lassen. Die grundbedeutung von indriya wäre also "mannesthat, männlichkeit" und aus ihr lassen sich die älteren bedeutungen von indriya leicht ableiten. Speciell verdient hervorgehoben zu werden, dass in den Brâhmana indriya meist in verbindung mit vîrya vorkommt (P. W. s. v. indriya), und dass es auch "mannbarkeit", concret "männlicher same" bedeutet. Von da ist ein vom standpunkte der indischen philosophie aus leicht verständlicher sprung in dem bedeutungswechsel zu dem späteren "sinnesorgan". Trotzdem würde der bedeutungswandel von indriya auffällig sein, wenn nicht dessen etymologie frühe verdunkelt worden wäre. Dagegen liess die stets bewusst bleibende etymologie des nahe verwandten urdoia keine grössere abweichung von der ursprünglichen bedeutung zu.

Nach der vorgeschlagenen etymologie würde indra als "mann" oder "der männliche" zu deuten sein. Wenn man beachtet, dass im Veda nri, nara und vîra zu den häufigsten epitheta der götter gehören, und dass wir auch später Nara Narottama Purushottama als gottheiten finden, so wird die annahme nicht zu gewagt erscheinen, dass aus einem solchen epitheton der name des männlichsten gottes geworden ist. Und dies war um so eher möglich, als Indra längst aus dem stadium einer personificirten naturkraft herausgetreten war.

In keiner naturerscheinung konnte man die manifestation Indra's sehen, wie etwa in der sonne die Savitri's, in den winden die der Marut. Daher konnte der zweifel an dem dasein Indra's auftauchen (utem âhur naisho astîty enam 2, 12, 5. nendro astîti nema u tva âha ka îm dadarça kam abhi shtavâma 8, 89, 3 etc.). Bei andern göttern von durchsichtiger physikalischer oder kosmischer bedeutung hören wir nichts von einem dergleichen zweifel. Ist also Indra mehr als eine personificirte naturerscheinung, ist er sozusagen eine complexe gottheit, so liess er sich nach seinem nicht sinnfälligen wesen auch nicht benennen, und so konnte sich um so eher ein epitheton als sein name festsetzen.

Beachtenswert ist, dass indra oft dreisilbig zu lesen ist, also mit vokaleinschub indara oder indira, während in candra, ccandra, tandra, mandra und ihren ableitungen der vokaleinschub unterbleibt. Dies scheint darauf hinzuweisen, dass die lautgruppe ndra anderer natur in indra als in candra etc. ist. In letzteren ist das d etymologisch berechtigt. Wir würden also auch von diesem gesichtspunkte aus zu dem schlusse gelangen, dass in indra das d nicht etymologisch berechtigt, sondern euphonisch ist.

Ein positiver beweis aber dafür, dass auch schon in der ältesten sprache ein d zwischen n und r eingeschoben worden sei, lässt sich nicht erbringen. Dagegen hat sich auch, so viel ich weiss, nirgends in der alten sprache die lautgruppe m gehalten. Die spätere sprache bildet zwar von uri die formen nrâ nre nros, doch im Rig-Veda fehlen sie und für nre findet sich dort nare. Auch hat sich keine verbalform erhalten, in welcher die mit r anlautenden endungen direkt an wurzeln, die auf n auslauten, angefügt werden. Somit wäre der lantwandel nr zu ndr, der sich in andern sprachen vielfach findet, im altindischen auf indra indriya beschränkt, zu deren erklärung wir ihn annehmen. Das ist misslich. Aber ein ganz analoger fall, in dem ein natürlicher lautwandel auf ein einziges beispiel beschränkt ist, tritt bei mr ein. Dieses sollte analog dem nr: ndr zu mbr werden, das sich aber nur in brû für \*mbrû, av. mru findet. In allen übrigen fällen ist mr erhalten geblieben: mraksh, mrad, mruc; kumra tamra tamra tumra namra samrāj etc., wahrscheinlich weil durch einschiebung eines b die klar gefühlte etymologie oder der zusammenhang mit andern ableitungen aus derselben wurzel verdunkelt worden wäre. Dass aber auch in diesen fällen die neigung zur einschiebung des b bestand, beweist prakritisches tamba für \*tambra tâmra.

Dass der anlautende vocal von indra nicht ein reines, ursprüngliches i ist, scheint das schwanken der orthographie im Avesta indra und andra, pehl. andar, zu beweisen. Mit andra indra stellt Bezzenberger, Beiträge I, 342 (den hinweis hierauf verdanke ich prof. E. Kuhn) einen aus ahd. entisc andisc und antrisc entrisc antiquus vetustus und ags. ent riese erschlossenen deutschen stamm antra- riese zusammen. Ist das richtig, so würde anzunehmen sein, dass schon in der ursprache, wenigstens dialektisch, aus entro- sich ein endro- entwickelte, das urdeutsch antra oder entra ergab. Allerdings scheinen die formen entisc, andisc ohne r gegen die herleitung aus enro- zu sprechen.

Endlich braucht es nicht wunder zu nehmen, dass nur im griechischen und im arischen (wenn nämlich meine etymologie von indra indriya richtig ist) sich der reducirte vokal erhalten, oder vielmehr zu einem vollen vokal entwickelt hat, während er sonst überall geschwunden ist. Denn ein reducirter vokal im anlaut musste vielfach wegen des sandhi gänzlich schwinden, und fehlte wahrscheinlich auch schon ursprachlich einigen oxytonirten formen von ang. So konnte leicht die consonantisch anlautende wortform siegreich aus dem wettstreit hervorgehen.

Bonn, 1. nov. 1889.

H. Jacobi.

#### ašà, vohù mananhà.

In seinem neusten aufsatz (diese Zeitschrift 30, 540 fg.) stellt W. Caland den satz auf, dass nicht nur die form aså häufiger als es bisher geschehen, sondern auch vohû mananha in einer reihe von stellen als vocativ zu fassen sei. Dies ist zweifellos richtig und eine wichtige entdeckung für die einzelerklärung der Gåthås. Den a. a. o. aufgeführten stellen sind für diesen gebrauch von vohû mananha noch 28, 6; 33, 8; 44, 8; 51, 15 hinzuzufügen.

Aber Calands erklärung vermag ich nicht beizutreten. Caland meint ašâ sei eigentlich vocativ dualis (loc. c. 541),

der aus einem dvandvacompositum sich losgelöst habe. Formell ist dagegen einzuwenden, dass aša durchweg als neutrum behandelt wird, der vocat. dual. also ašôi oder ašē lauten müsste. Ebenso wenig wäre vohû mananhâ eine correcte dualform. Sachlich ist entgegenzuhalten, dass eine dvandvaverbindung von mazdâ und aša bei dem inneren verhältniss beider undenkbar ist, denn nur gleichgeartetes wie haurvatât amerertatât pflegt sich zu einem dvandva zu verbinden. Ein dvandva aus aša und vohu manah wäre wohl denkbar, kommt aber ebenfalls niemals vor.

Die einfachste lösung giebt Y. 29, 2 und 3 an die hand: adâ tasâ gêuš peresat ašem und ahmâi asâ — paitî mravat. Hier ist ašem accusativ, ašâ aber nominativ singul. So erklärt sich Y. 48, 1 yēzî adâiš asâ drujem vênnhaitî "wann durch die vergeltung") Asha die Druj überwunden haben wird", womit aus dem jüngeren Avestâ zu vergleichen:

Yt. 19, 95 vanât aša akām drujim "es wird Asha die böse Druj überwinden" und Y. 60, 5 (vainît) aša<sup>2</sup>) drujem.

Ferner 46, 9 yâ tôi ašâ yâ ašâi gêuš tašâ mraot (wer hat mich zuerst unterwiesen), "was Asha dir, was dem Asha der schöpfer des rindes gesagt hat", eine deutliche anspielung auf Y. 29, 2 fg., wo Gêuš Tashan sich zuerst an Asha als den ersten minister des Ormazd wendet, und Asha, da es selbst keine auskunft ertheilen kann, die angelegenheit vor Ormazd zur sprache bringt. Y. 46, 9 enthält also eine wirkliche anspielung auf eine andere Gâthâ und ist insofern von besonderer bedeutung.

Y. 46, 12 hyat us ašā naptyaēšū nafšucā | tūrahyā uzjēn fryānahyā aojyaēšū | ārmatōiš gaēthāo frādō thwakhšanhā "wann Asha bei den kindeskindern und kindern des Tūra Fryāna erscheinen wird, durch die bemühung der Ārmaiti, welche ihre leute fördert —" uzjēn ist besser mit Bartholomae (28, 29) von uz-jam abzuleiten, die ganze strophe 46, 12 aber ist eschatologisch, auf die ankunft des neuen reiches zu denten. Das verlangt auch die ähnlichkeit mit 30, 8: aeihyō — mazdāo saste ahurō und aēibyō saste ahurā. Tūra Fryāna scheint ein zeitgenosse des Vīshtāspa und Zarathushtra gewesen zu sein. Yt. 5, 81 wird ein Fryāna in der nachbarschaft des Jāmāspa

<sup>1)</sup> am ende dieser welt. Der glaube an dieselbe wird einen massenhaften abfall von der Druj zur folge haben.

<sup>2)</sup> nicht als compositum zu fassen.

(Yt. 5, 68), der Hvôva und der Naotairya (Yt. 5, 98), aus deren familie Hutaosa, die gemahlin des königs Vîshtâspa stammte (Yt. 15, 35), genannt. Bei kindeskindern und kindern heisst soviel als in naher zukunft.

Es lässt sich ein festes gesetz für den wechsel von ašâ und ašem als nominativ in den Gâthâs aufstellen. ašem wird nur dann als nominativ gebraucht, wenn es mit einem adjectiv verbunden ist, sonst vertritt ašâ den nominativ; cf. ašem — vahištem Y. 27, 14; ašem zevîm 31, 4; astvat ašem aojôūghvat 43, 16; nidâtem ašem 49, 3; yasô — ašem¹) 51, 4; ašemcâ frâdat-gaēthem 33, 11. Unklar ist mir 51, 20. In 29, 11 scheint ašem mit rücksicht auf das daneben stehende khšathremcâ gewählt zu sein.

Welche form ist eigentlich dieses als nominativ gebrauchte asâ? Calands erklärung des vocativ asâ passt aus den im eingang angeführten gründen auch nicht auf den nominativ. Man könnte daran denken, dass wie bisweilen im plural (vgl. pauruš ayaptâo Yt. 8, 49), so hier im singular die femininform für das neutrum substituiert worden sei. Die enge wechselbeziehung zwischen neutrum und feminin hat Joh. Schmidt in seinem neusten werk (Die Pluralbildungen etc.) eingehend erörtert und bewiesen.

Dagegen spricht aber, dass auch vohû mananhâ gelegentlich als nominativ sing. gebraucht wird. Die deutlichste stelle ist Y. 49, 7 tatcâ vohû mazdâ sraotû mananhâ | sraotû ašâ gûšahvâ tû ahurâ | "und das soll, o Mazda, Vohu manô hören, hören Asha, und auch du horche, o Ahura!"

33, 7 darešatcâ ašâ vohû mananhâ "es sollen zusehen Asha, Vohû manô." 43, 7 hyat mâ vohû pairî-jasat mananhâ "als Vohu manô zu mir kam" (nämlich als bote und in begleitung des Ormazd, vgl. khšmâ ib. v. 11).

Darnach auch in folgenden stellen: 44, 1 yathâ nê â vohû jimat mananhâ "dass uns Vohu manô beistehen möge." 46, 3 kazibyô ûthâi vohû jimat mananhâ "welchen zum heil wird Vohu manô beistehen?", womit zu vergleichen ist 48, 11 kadâ mazdâ ašâ mat ârmaitiš jimat. 44, 11 kathâ têñg â vîjêmyât ârmaitiš?

46, 12 at îš vohû hêm aibîmôist mananhâ "dann wird Vohu mano ihnen beistand leisten." 46, 13 ahmâi gazthâo vohû

<sup>1)</sup> hyên ist auch auf ármaitik zu beziehen.

frådat mananhå "dessen leute wird Vohu mano fördern" (vgl. 43, 6 vohû mananhå yehyå syaothanâis gaethao asâ frådente).

Ferner 31, 6 mazdái avat khšathrem hyat hôi vohû vakhšat mananhâ "jenes reich des Mazda, welches ihm Vohu mano ausbauen wird." 44, 6 taibyô khšathrem vohû cinas mananhâ "dein reich hat Vohu mano verheissen." 30, 8 at mazdā taibyô khšathrem vohû mananhâ võividäiti "dein reich wird Vohu mano bereiten." 43, 16 ašîm šyaothanâis vohû daidit mananhâ "Vohu mano soll den lohn nach den werken geben!"

Ich erinnere daran, dass im jüngeren Avestâ bei neutren der instr. plur. nicht selten andere casus vertritt, allgemeiner pluralcasus wird, z. b. azdebiš, khrafstráiš. So könnte schon in der alten sprache, um bei den genien generis neutrius eine differenz zwischen nominativ und accusativ zu schaffen, unter bestimmten umständen der instr. stellvertretend für den nominativ und damit zugleich für den vocativ verwendet worden sein. Freilich war dies ein ausweg von zweifelhaftem werth. Wenigstens geräth unsere interpretation von der Scylla in die Charybdis, da die wahl, ob ašâ, vohû mananha nominativ, ob vocativ, ob instrumental, oft schwer wird. Während in 49, 7 ein anderer casus als der nominativ vollkommen ausgeschlossen ist, in 43, 7 der wechsel der person den nominativ in hohem grad wahrscheinlich macht, ist an den anderen stellen der instrumental nicht minder zulässig, z. b. 44, 1; 46, 12. 13, wenn man damit 44. 16 at hôi vohû seraošô jantû mananhâ vergleicht. Vielleicht wird eine gründliche untersuchung über den wechsel des subjectes bei mehreren verben innerhalb einer strophe mehr licht verbreiten.

Manchesmal helfen die parallelen. So ist in 44, 2 hvô zî ašâ spentô irikhtem vîspôibyô¹) hârô mainyû ahûmbiš urvathô mazdâ und 50, 6 urvathô ašâ nemanhâ zarathuštrô: ašâ als intrum. mit urvathô "befreundet mit" (und nemanhâ mit vâcem baraitî) zu verbinden. urvatha regiert auch sonst den instr.: yê hôi mainyû syaothanâišcâ urvathô 31, 21. Durch 44, 2 wird ašâ in der parallelstelle 31, 13 tâ cashmêng thwisrâ hârô aibî ašâ vaēnahî vîspâ als instr. erklärt. Ebenso in 43, 6 yehyâ šyaothanâiš gaēthâo ašâ frâdentê durch 44, 10 yâ môi gaēthâo ašâ frâdôit hacêmnâ "im verein mit Asha" (wie seraošô ašî hacimnô 43, 12).

<sup>1)</sup> Dativ im sinn des genitiv.

Grammatisch sicher und in der vorstellung von der persönlichkeit des Asha begründet ist der instr. in fällen wie at ahydi ašâ mazdâo urvarâo vakhšat 48, 6. — Etwas anders fasse ich jetzt 53, 5 ašâ vê anyô ainîm vîvênghatû "eins von euch soll das andere an gerechtigkeit zu übertreffen suchen (desid. von van in der gewöhnlichen bedeutung)!"

Wie sind aber vohû mananhâ, ašâ zu fassen in stellen wie Y. 50, 3 yam hôi khšathrá vohucá côišt mananhá; 45, 10 hyat hối ašâ vohucâ côist mananhâ; 31, 3 ašâcâ côis? Auch auf khšathra die vorgeschlagene erklärung auszudehnen, trage ich bedenken aus rücksicht auf 29, 10 ašâ khšathremcâ (vocative). Umgekehrt lehrt jedoch 51, 4 kuthrâ manô vahistem kuthrâ thwâ khšathrâ mazdâ, dass khšathrâ auch als nominativ stehen kann, ebenso 43, 14. Bei diesem wort vertritt vielleicht der plural den singular, denn khšathra, nicht aber asa und vohu manô, wird in den Gâthâs auch sonst pluralisch gebraucht; cf. 31, 22; 32, 13; 45, 7. 9 (?). Dann könnte allerdings in 50, 3; 45, 11 khšathrâ vohucâ mananhâ und ašâ rohucâ mananhâ als subject, ašâcâ 31, 3 als vocativ gefasst werden. Ebenso 30, 7 ahmâicâ khšathrâ jasat mananhâ vohû asaca "und ihm (dem guten unter den beiden geistern") stehen Khshathra, Vohu manô und Asha bei." Der sinn würde verlieren, wenn man aus dem folgenden Armaiti als subject vorwegnähme.

Man sieht, die schwierigkeiten in den Gathas nehmen kein ende.

December 1889.

K. Geldner.

### Miscellen.

1. Nöldeke hat in seinen "Aufsätzen zur persischen Geschichte" p. 147 die namensform Xerxes auf ein vorangegangenes Xārxās für pers. Khšayāršā zurückgeführt. Diese vorausgesetzte form findet sich als ξαρξα in dem satze Aristophanes' Acharner 100: λαρταμανεξαρξαναπισσοναισατρα, welchen Bötticher Arica p. 29 mit recht an die persischen glossen anreihte, ohne eine erklärung zu wagen. Meinem

<sup>1)</sup> So richtig Bartholomae, Ar. F. 2, 124 gegen Beiträge p. 23.

verehrten collegen R. Schöll verdanke ich den hinweis auf die schrift von F. A. Wolf "Aus Aristophanes Acharnern" (Berlin 1812) p. 54 f., welcher ältere unbrauchbare erklärungen von Anquetil Duperron u. a. verzeichnet, namentlich aber auf W. Ribbeck's Ausgabe der Acharner (Leipzig 1864) p. 201 f., wo erklärungsversuche von Brockhaus und Spiegel mitgetheilt sind, sowie auf R. Westphal's Übersetzung der Acharner (Bibliothek humoristischer dichtungen hrsg. von G. Haller. Bd. III. Halle 1868) p. 104. Westphal suche ich in dem satze echt persische worte, aber ohne zusammenhang an einander gereiht; ich billige daher von den früheren deutungen  $\mu \alpha \nu \varepsilon = man\bar{a}$ ,  $\xi \alpha \rho \xi \alpha = kh \dot{s} a y \bar{a} r \dot{s} \bar{a}$ , σατρα = khšatra und füge die neue hinzu: ναπίσσοναι = nipištanaiy, welcher deutung Spiegel mit seinem abiy + ištanaiy am nächsten gekommen ist. Das sind alles worte, welche ein Grieche aus den reden der Perser oft genug heraushören mochte. Der versuch von L. Chodzkiewicz "Un vers d'Aristophane" in den Actes de la Société philologique T. VI, no. 2 (Paris 1876) ist mir leider nicht zugänglich.

- 2. Skr. makuta ist eine bei den lexicographen vorkommende variante für mukuta diadem wie makula für mukula knospe. Beide a-formen finden ihre bestätigung durch malaiisch makuta, makota wie durch präkr. maülo Hem. I, 107. Dass auch die bis zu den Gäthäs zurückzuverfolgende form istri durch das Malaiische bestätigt wird, hat schon Pischel zu Hem. II, 130 hervorgehoben.
- 3. Die Bihäri-dialekte kennen für "erde" ein wort puhumi (Bate, Dict. of the Hindee langu. p.  $443^{\rm b}$ ) oder puhami (Grierson, Introd. to the Maithili langu. II,  $209^{\rm b}$ ), welches sich den bekannten Päli-formen puthuvi, puthavi u. s. w. zur seite stellt; vgl. Kuhn, Beitr. z. Päli-Gramm. p. 13 anm. Pischel zu Hem. I, 88. 131. Der übergang von v in m ist ein gegenstück zu dem von m in v, der in den modernen indischen dialekten ja häufig genug ist.

E. Kuhn.

## Jac. Grimm: Kleinere Schriften.

Achter (Schluss-)Band:

### Vorreden, Zeitgeschichtliches und Persönliches.

Mit Register zu Band VI-VIII. XI, 612 S. gr. 8. Preis 12,50 M.

#### Inhalt:

Vorreden. Hildebrandslied und Weissenbrunner Gebet. Wälder. - Silva de romances viejos. - Deutsche Sagen, 1. u. 2. Theil. - Deutsche sche Grammatik. — Wuk, serbische Grammatik. — Hymnorum interpretatio theotisca. — Dietrich, Russische Volksmärchen. — Deutsche Mythologie. — Taciti Germania. - Thomas, Der Oberhof zu Frankfurt a. M. - Rössler, Deutsche Rechtsalterthümer aus Böhmen und Mähren. - Basile, pentamerone. - Schulze, Gothisches glossar. - Lex salica hrsg. von Merkel. - Deutsches Wörterbuch. Wuk, Volksmärchen der Serben. - Candidus, Der deutsche Christus. — Zeitgeschichtliches. Nachträge zu den Berichten aus Cassel. — Die Elsasser. — Über Sachsen. — Verhandlungen über die Bundesverfassung. — Vom Congress. - Über Ländertausch in Deutschland. - Sachsen. - Spielerei und Schwierigkeit. - Grossthun. - Bemerkungen über eins der Projecte der Pentarchen zu einer deutschen Bundesacte. - Dichter in der Volksvertretung. -Über den metaphysischen Sinn der Deutschen. - Sujet. - Über den Unterschied zwischen Staatsdienern und Brotdienern. - Zur Beschreibung der Göttinger Säcularfeier. - Ein hessischer Orden. - Album deutscher Schriftsteller zur vierten Säcularfeier der Buchdruckerkunst. - Mittheilung. - Adresse an den König für Schleswig-Holstein. - Schleswig. - An Herrn von Gauvain in Potsdam. - Erklärung. — Vorträge in der Nationalversammlung zu Frankfurt a. M. — Über Geschäftsordnung. — Über Schleswig-Holstein. — Über Grundrechte. — Über Adel und Orden. - Scandinavismus. - Ein Wort an die Bewohner Berlins. Vortrag über Schleswig-Holstein. - Erklärung. - Aufforderung. - Hessenlied. Ferner eingenommen für die Hessen. - Bekanntmachung. - Aus dem Radetzkyalbum. - Ein Spruch Freidanks. - Persönliches, Ein Lebensabriss, - Hausbüchel, -- Letztwillige Verfügungen. -- Aus der Familienbibel. -- Rede an die Studenten. -- Toast in Travemünde. -- Aus dem Album zur Erinnerung an die zweite Germanistenversammlung zu Lübeck. - Aus dem Gervinusalbum. - Anhang und Nachtrag. Irmenstrasse und Irmensäule. - Wiarda, Willküren der Brockmänner. — Zur Recension der deutschen Grammatik. — Glauben. — Tabula gratulatoria. — Zum Wörterbuch. — Über die Alterthümer des deutschen Rechts. — Aufforderung. - Nota sul gotico nomine Sagila. - Bericht über das germanische Museum. - Vorschläge in der Plenarversammlung der historischen Commission zu München. — Antrag, Theodor Benfey zum correspondierenden Mitgliede der Berliner Academie zu erneunen. - Register.

## Immanuel Kant

and dis

Grundlagen der christlichen Religion.

Vien

Lic. theol. Dr. W. Koppelmann.

Probation M.

# Aus den letzten fünf Jahren.

15 Essays. 4. Folge.

Verse

### Herman Grimm.

6 M., gob. 720 M

in halt Couthe im Donese ausser Zeit — Die dentsche Schilfrage und an wie deutschen Klasiker. — Reutscher Unterriebt auf deutschen Gymneslen. — Die neue Grethe Ausgale. — Goethe und Carlyle — Goethe und der Reddinner schieben. — Zwei Erinnerungstag. — Wert und Wirkung der Konsteritik. — Die Berliner Jubilanmannstellung 1887. — Die Vernichtung Burse. — Die Camere della Seguatura. — Rudolf Stangs Siich des Abende ichles von Leeunfele Marier – Mariaris remische Wandeemalde. — Sulvatore Farina. — Das Dechmal Küzer Wilhelms I.

## Bilder

mus der

# älteren deutschen Geschichte.

Erste Rethe:

Die deutsche Urzeit.

Viell

Gotthold Kles.

Press 2,25 M., gebonden A.M.

ites finch stein unt dur Robe der huntigen Gerchiehr enreihung der Gremaren der Urzeit und ihren Kampfes mit den Romen von der Volkernanderung -Die Bilder sind Herrn Prod. Zarnis est Leipzig gewichnet.

(Zie, t. Litt., Runs) and We can chaft the Hamb Karrespon beaton.)

# ZEITSCHRIFT

FIR

# VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GERIETE DER

## INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.



A. RIIHN



HERAUSOLOEBEN

vox

E. KUHN OND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI.
DRIFTES BEFT

GÜTERSLOH.

DRUCK UND VERLAG VON C. BERTFLSMANN.

1 4 9 1.

Management of which there are no is suched and themselve Sections outside, returned to any a section of the Park, Dr. J. Sadim M. Selber, Mescellane S. and they are again as Park, Its. I. subside to a self to Lunerous at Dir Reductions.

### Inhalt.

Indegermentative a cesa- and isotropien. Van Paul Kratschmar ti e pronomen com orac ta den indogermannehen (prachen, Aun Polla Der dativne singularn der germanischen aprachen. Von Oakar Wiede-

Verlag von C. Bertelsmann in Gütersloh.

## Bilder

# älteren deutschen Geschichte.

Erste Reiber

Zweite Rethe:

### Die deutsche Urzeit.

Gotthold Klee.

Preir 2.25 M., conndan 5 M.

Die Völkerwanderung.

Gotthold Klee.

Prois 3 M. grh 4 M.

tras Buch deld and der linke der heitigen forschiebtssehreibung der Grei manen der Frant uml ihres Kampfer mit den Romorn vor der Volkerwanderung. [to Hiller sind Herrn Prof. Zarucke to Leipzig gewalmet. (Zig. 1 Litt., Kunst and Wasenschaft des Hamb Karrespondenten.)

## Otto Harrassowitz in Leipzig.

Specialbuchhandlung für Linguistik.

Direkte Bezehungen mit dem Orsent besenders Bamtun, Culcutta, Kaire, Begruth, konstantinopel etc. Rezelususagez Imperi aller mieldigen deri erscheinensten Werke.

Grahes gewähltes Lager von Werken un allen Zweiger der Sprachwissen-schaften und der klassischen Philologie, worder jal elleh mehrere Special-Kutalnye erschemen, die auf Verlangen gester und franko zuge undt werden.

## Ankauf ganzer Bibliotheken

sowie einzelner Werke von Werth.

Hierzu eine Beilage von der Verlagshandlung George Westermann in Braunschweig, welche treundlicher Reachtung empfohlen wird.

## Indogermanische accent- und lautstudien.

#### I. Progressive accentwirkung im indogermanischen.

Die erforschung des indogermanischen vocalismus verdankt einen ihrer wesentlichsten fortschritte der erkenntnis, welch tiefgreifenden einfluss der accent auf die gemeinindogermanische gestaltung der vocale ausgeübt hat. Diese erkenntnis gründet sich auf die beobachtung, dass eine betonte silbe übereinstimmend in allen einzelsprachen gesetzmässig geregelte veränderungen aufweist, sobald der ton auf die folgende silbe gerückt ist. Man hat bisher fast durchgängig sich der annahme zugeneigt, dass solchen reductionen nur diejenigen silben unterlagen, welche der tonsilbe voraufgingen, 1) vgl. z. b. de Sanssure Syst. prim. 211. Dass aber der schwächung auch die auf die tonsilbe folgenden vocale ausgesetzt waren, der accent also auch progressiv gewirkt hat, macht nicht nur die erfahrung wahrscheinlich, welche wir in historischer zeit an sprachen mit exspiratorischer betonung machen, sondern wird vor allem durch die thatsache bewiesen, dass unbetonte auslautende silben in einer grossen reihe von fällen dieselben vocalreductionen zeigen, wie die vor dem ton stehenden silben. Vocalabstufung in auslantenden silben hat man schon längst erkannt,3) ohne indess in der regel daraus die folgerung abzuleiten, dass in diesen fällen die tonsilbe voraufgegangen sein, der accent mithin progressiv gewirkt haben müsse;3) implicite ist dieser schluss jedoch bereits in J. Schmidts erklärung der optativflexion K. Z. 24, 303 enthalten, ) und auf grund hiervon hat

<sup>1)</sup> Dass alle silben vor dem ton vocalreduction erlitten, beweisen fälle wie lat. sīmus, wo wurzelsilbe (cs-) und optativsuffix (-iē-) reducirt sind, παιρός, ai. snūbhis von sánu, strpumás, mrnīté μάρναιαι u. v. a.

<sup>2)</sup> So hat schon Scherer Zur Gesch. d. deutschen Spr. 1. Aufl. 218 f. 2. Aufl. 336 f. die activen personalendungen aus den medialen abgeleitet (ebenso Osthoff Morph, Unt. IV 282); längst erkannt ist abstufung des genitivsuffixes -cs -os zu -s u. a.

a) Die von Strachan Bezz. Beitr. XIV 174 ausgesprochene vermutung wird unten berührt werden.

ebenso in seiner erklärung der ai, composita von gaüs wie krçd-gu-s
 Z. 25, 54.

W. Schulze K. Z. 28, 277 dem indogerm. accent ausdrücklich vorwärts wirkende kraft zugesprochen. Wir wenden uns im folgenden zu einer betrachtung der fälle, welche progressive accentwirkung zu erweisen geeignet sind.

# 1. Der nom. acc. sing. der stämme auf kurzes und langes i und u.

Die stammsilbe der indog. i- und u-stämme ging in den casus, in denen sie den ton hatte, auf -či-, bezw. -ču--ou-, in denjenigen, in welchen sie unbetont war und der accent auf dem casussuffix ruhte, auf -i-, bezw. -u- aus. In derselben schwachen form erscheint aber auch der stammvocal im nom. acc. sing. masc. fem. und neutr. Wenn Paul in seinen und Braunes Beitr. IV 434 und de Saussure Syst. d. voyelles 205. 211 einst behaupteten, dass das eintreten von i u für ei eu an folgenden consonanten gebunden war, so dürften sie diese ansicht heute schwerlich noch aufrecht erhalten. Vielmehr müssen wir consequenterweise das i u im nom. acc. sg. ebenso erklären, wie in den suffixbetonten casus d. h. durch schwächung aus ei en in unbetonter silbe. Da aber auf die stammsilbe keine weitere silbe mehr folgt, so kann der accent, welcher diese schwächung hervorrief, nur auf der wurzelsilbe gelegen und muss von dort aus in progressiver richtung auf den stammvocal gewirkt haben. In der flexion der i- und u-stämme wechselte also die accentstelle zwischen wurzelsilbe, stammvocal und casussuffix etwa in folgender weise.

#### i-stämme.

A. Sg. N. m. f. ∠is ai. pátis πόσις lit. váltis.
 Acc. m. f. ∠im ai. pátim πόσιν lit. válti.
 N. Acc. n. ∠i ai. vŕšni.

B. Sg. Voc. -et (ot) ai. ágne lit. ugnë.

G. -eis (ois) ai. agnés lit. ugnës.

D. -éjai ai. agnáye.

L. -li ai. agnà.

Pl. N. -éjes ai. agnáyas.

<sup>1)</sup> Schulzes hypothese über das suffix des nom. pl. (a. a. o.) ist nicht sicher genug, um wirklich beweiskräftig zu sein.

C. Sg. I. -imí lit, ugnimì. -í (ié) ai. mati.

Pl. I. -imís lit. ugnimis. -ibhís ai. agníbhis.

L. -isú ai. agnísu asl. ogníchň.

#### u-stämme.

A. Sg. N. m. f. -us ai. çátrus πῆχυς.
 Acc. m. f. -um ai. çátrum πῆχυν.

N. Acc. n. -u ai. páçu sásrv got. faihu.

B. Sg. Voc. -eñ (oñ) ai. súno lit. sunañ.

G. -eūs (oùs) ai. sūnós lit. sunañs.

D. -évai ai. sanáve asl. synovi.

L. -éu (óu) ai. sūnāú.

Pl. N. -éves ai. sanávas.

C. Sg. I. -umí lit. sūnumì.

-û (ue) avest. zratū, vgl. ai. paçvá.

Pl. I. -umís lit. sānumis. -ubhís ai. sānúbhis.

L. -usú ai. sūnúšu asl. synüchü.

Ebenfalls in die klasse C gehören der dat. und gen. pl. und die casus obliqui des duals. Schwierigkeit macht die einordnung des acc. pl., welchen Osthoff Paul und Braunes beitr. III 35 ff. zu den schwachen, Brugmann Curt. Stud. IX 285 ff. zu den starken casus rechnen möchte. Reducirter stamm ergibt sich aus ai. sūring (in der Samhitā RV. I 173, 8) cátrān, gr. nólic gortyn. vivre lit. naktis sāmis got. balgins sumins. Ved. aryás paçvás haben den accent auf dem casussuffix, eine betonung, welche auffallend zu den übrigen oxytonierten acc. pl. ukšņās tudatās mahatās durās padās apās pathás mathás datás probsás u. s. w. stimmt; auch im lit. zeigt der acc. pl. accentwechsel: nom. naktys dangus, acc. naktis dangus (aber szirdis súnus), allerdings auch bei den o- und astämmen bùtai: butus, mergos: mergàs. Jedenfalls war wohl dieser casus bei den i- und u-stämmen ursprünglich nicht wie der nom. auf der stammsilbe betont.

In einer Reihe von wörtern erscheint -i- -u- auch in den casus B: ved. gen. sg. ariás aryás, nom. acc. pl. aryás (Lanman Nouninfl. 384. 392), aber dat. sg. aráye, gen. sg. paçvás.

nom. pl. mádhvas, gr. γοννός δονοός aus "γονεός "δουεός.") J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 70 anm. macht darauf aufmerksam, dass in der ganzen ved. und griech. flexion von ávis = δις kein -ei- erscheint, ávyas = hom. διος;²) dem gr. πίτνος entspricht im ved. nur pitvás, nicht pitós von pitá<sub>π</sub>saft".")

Mit dem wechsel der accentstelle musste ursprünglich ein wechsel nicht nur der stammsilbe, sondern auch des wurzelvocals verbunden sein: den casus A kam starke, allen übrigen casus schwache wurzelsilbe zu. Vgl. J. Schmidt K. Z. 25, 51 ff. v. Bahder Verbalabstracta 92 f. Brugmann Grundriss II 277. 305. Erhalten hat sich dies verhältnis nur in wenigen fällen. Ai. A. sánu, dáru: B. snós, drós, avest. draos-ca: C. snúnā snúbhis snúšu, drůnā. Die im Ai. als infinitiv und gerundium verwendeten casusformen der mit -tu- gebildeten verbalabstracta bewahrten diese verschiedenheit länger als andere nomina, weil sie nicht in gleichem maasse gegenseitiger beeinflussung ausgesetzt waren z. b. étum: itvå, srótum: srutvå, dhâtum: dhitvâ, bhávitum: bhātvā. Im übrigen wurde dieser wechsel durch den ausgleichungstrieb meist in der weise beseitigt, dass entweder die starke oder die schwache wurzelsilbe durch alle casus durchgeführt wurde, jene z. b. in got. filu air. il gr. πολύς (idg. pelu- polu-), diese in ai. purú; vgl. ferner ai. prthú- gall. Litu-māra (πλατύς ist zweideutig) und, lit. platus, ai. açus wxiz und lat. acu-pedius, ai. 7tú- und avest. ratu-, ai. kṛtvas und asl. kratu, air. sruth und ai. srótum; ebenso bei den i-stämmen ai. puris lit. pilis und gr. πόλις (idg. poli-), ai. tatis raaig und ai. tantis, ai. distis ahd. in-ziht und detzec, ai. ditis doors und ai. dati-varas lat. dos asl. dati lit. důtis, ai. sthitis oragic und avest. staiti- u. s. w. und zwar wiegt bei diesem suffix schwache wurzelsilbe vor. Whitney Ai. Gr. § 1157. v. Bahder Verbalabstracta 62.

In entsprechender weise hat sich auch die betonung ein-

<sup>1)</sup> Die flexion πόλις πόλιος πόλι, πόλιες u. s. f. und γένυς γένυος γένυι, γένυες γενύων γένυσι (gegenüber ved. hánavas) beruht auf durchführung des -ι-, -υ- vom nom. acc. sing, durch alle casus.

<sup>2)</sup> aber lit, ares gen. sg. von arts.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Idg. pitu- bedeutete "trank, saft", pitu-döru — ai. pītudāru (und pītadāru), "saftbaum, harzbaum" — fichte. Von diesem compositum ist gr. nirvs Pamirdial. pit fichte die kurzform.

förmig gestaltet: der eine teil der nomina betont. durchweg die wurzelsilbe, der andere teil den stammyocal. Bei den substantiven hat sich diese ausgleichung in den einzelsprachen oft nach verschiedenen richtungen vollzogen z. b. πάχυς: ai. bahús, πέλεκυς: ai. paraçús, πόλις: ai. purís lit. pilis, ai. crónis: lit. selaunis. Die mit suffix -ti- abgeleiteten verbalabstracta zeigen teilweise in derselben sprache beide betonungen neben einander: ai. mátis und matís, vistis und vistis, bhútis und bhūtis, got. gabaurps: ahd. giburt, got. gaqumps ahd. kumft nhd, kunft: anord, samkund. Das griechische hat überall die wurzelbetonung durchgeführt: φύσις τέρψις γένεσις, während das litauische gewöhnlich die endsilbe im nom. sg. betont: atmintis prigintis pažintis prieitis; die isolirten infinitive zeigen jedoch die ihnen zukommende wurzelbetonung: eiti kelti kirsti. Im skr. und germ. schwankt die betonung, vgl. Verner K. Z. 23, 124. Whitney Ai. Gr. § 1157. v. Bahder Verbalabstr. 62.

Die adjectivischen u-stämme hatten, wie die übereinstimmung des altindischen, griechischen, litauischen und germanischen ergiebt, schon in der ursprache den accent in der regel auf dem stammvocal, s. Bezzenberger in seinen Beitr. II 123 ff. z. B. ai. prthús nhavýc lit. platùs, ai. gurús βαρύς, lit. kartùs got. hardus ahd. hart, ai. svādús ήδύς, ai. āçús ωχύς. Hier sind für die richtung der ausgleichung wahrscheinlich die adjectivischen o-stämme, welche im gegensatz zu den substantiven meist auf der endsilbe betont sind, ausschlag gebend gewesen. Doch fehlt es nicht an einzelnen ausnahmen wie ai. madhus "süss, lieblich", das erst innerhalb des skr. aus dem neutralen substantivum mádhu = μέθν hervorging, vásus "gut" zu vásu ntr. (Brugmann Grundriss II 295 f.), carus "lieb angenehm' (= ags. fále "lieblich"? Kluge Nom. Stammbild. § 182), got. seibus "spät", "muov; "halb" vgl. "µuov "hälfte", 9 nlvs ai. dharus u. a.

Bemerkenswert ist die vorliebe der neutra auf -u für wurzelbetonung, ai. jänu γόνν, däru δόρν, mädhu μέθν, teilweise im gegensatz zum masculinum: ai. paçüs, aber püçu got. faihu, ai. payüs, "hüter, hirt", aber πῶν "herde", γλάφν "höhle" zu "γλαφές (?) "hohl". Der circumflex des adverbiums εὐ "wohl" weist auf früheres "ἢν, denn nach der regel ἡ βαρεῖα καὶ ὅξεῖα εἰς εξεῖαν συναιροῦνται, ἐὰν μὴ

τονικόν κωλίση παραγγελμα (Joann. Alex. p. 6, 20) hatte 'ήί nur \*ev ergeben können. Das erkannten schon die alten grammatiker, wenn sie sich auch die betonung von \* nv gegenüber his sis nicht zu erklären vermochten; vgl. Apollon. adverb. 614. Sie suchten die unregelmässige betonung von ev dadurch zu erklären, dass sie oxytonirtes ev regelrecht in circumflectirtes εν übergehen liessen, δτι πασα δίφθογγος τελική είς ν λήγουσα αποστρέφεται την όξεταν. Vgl. Choirob. Bekk. Απ. ΠΙ 1237: το δε 'Αχιλλεύ περισπάται, επειδή πάσα λέξις είς τὸ υ καταλήγουσα ἐν διφθόγγω ἐπὶ τῆς τελευταίας συλλαβῆς έχουσα τον τόνον περισπωμένην δέχεται, οίον σοφού καλοί αγαθού σεμνού etc.; ihnen schliesst sich Lehrs Aristarch.3 377 an. Dieser erklärung widersprechen jedoch nicht nur fälle wie ov idov, sondern auch die analogie der i-diphthonge z. b. δδοί τιμαί πανδημεί; wir haben also vielmehr zwischen ève und ev denselben accentunterschied anzuerkennen, der in ai. paçús und páçu deutlich zu tage tritt. Das adjectivische hom. no ntr. hat sich natürlich nach no gerichtet. Von i-stämmen weiss ich nur einen beleg für diesen accentwechsel anzuführen: ved. masc. vṛšņis, instr. vṛšņinā, aber neutr. vršni, denn bei J. Schmidts annahme Plur. d. idg. Ntr. 247, dass výšni sich an die betonung von výšan- angeschlossen habe, bleibt unerklärt, warum nur das neutrum und nicht auch das masculinum dieser beeinflussung unterlag.

Neben dieser klasse von i- und u-stämmen lag im indogermanischen eine zweite, welche auch im nom. und acc. sg. starke stammform aufweist: sie ist, von spärlichen resten im arischen abgesehen, welche Bartholomae Ar. Forsch. I 34. Handbuch § 226. 230 ff. verzeichnet, fast ausschliesslich im griechischen erhalten: es sind dies die masculinen stämme auf -ēu- wie  $i\epsilon\rho\epsilon\dot{\nu}\varsigma$  gen.  $i\epsilon\rho\bar{\eta}_{\rho}\bar{\rho}\varsigma$ . Charakteristisch ist für diese nomina, dass sie den hochton in der ganzen flexion, auch im vocativ auf der stammsilbe tragen, womit deren starke form im besten einklange steht. Dass auch diese stammklasse vocalabstufung kannte, also in den casus C das casussuffix betonte, darauf weist das einzige gemeinindogermanische beispiel  $dj\acute{e}us$  = ai.  $dya\acute{u}s$   $Z\epsilon\dot{\nu}\varsigma$  lat.  $di\acute{e}s$ , in den schwachen casus  $d\acute{u}v$ -, sowie das in analoger weise flectirte apers.  $dahya\acute{u}s$  "land, gegend."

Sg. N. dahyāuš vgl. ai, dyāús
Acc. dahyāum dyām
(und dahyum)
Loc. dahyawā dyávi
Pl. N. dahyāva dyávas
Acc. dahyāva
G. dahyunām
L. dahyušuvā vgl. ai, dyāús

Im übrigen hat das griechische bei diesen substantiven die starke stammform durch alle casus durchgeführt.

In einigen fällen flectirt derselbe u-stamm sowohl nach der 2. wie nach der 1. klasse. Dem barytonirten πρέα-βυς, welches allerdings wurzelhaftes -u- zu enthalten scheint, steht oxytonirtes πρεσ-βεύς (boi. πρισ-γείες), βρα-βεύς (aus my-géus) gegenüber, vgl. ποεσβεύω ποεσβευτής ποεσβήιον ποεσβηίς. Ai. vanargú- "im walde befindlich" ist wie alle composita von wurzelstämmen im sanskrit auf dem zweiten gliede betont, ebenso lit. έmogůs "mensch" und die adverbia έγ-γύς μεσση-γύ μεσση-γύς, deren zugehörigkeit Brugmann Ber. d. sächs. Ges. 1889 s. 53 vertritt. Vgl. ferner avest. bāzāuš: bazuš ai. bāhús πũχυς ags. bôg ahd. buog u. a. bei Bartholomae Ar. Forsch. I 34. Doch haben wir vorläufig kein recht, die eine gattung dieser nominative für unursprünglich zu erklären, denn so gut wie es barytonirte und oxytonirte stämme auf r n, o und a gab, konnten auch die u-stämme zweierlei betonung haben. Ein ähnliches verhältnis scheint zwischen lat. avi-s (vgl. og- in olovoc) und dem fünfmal als nom. sg. belegten ved. vé-s "vogel" zu bestehen, wenn man dieses wie Bartholomae Studien zur idg. Sprachgesch. I 120 aufzufassen, nicht wie Pischel Ved. Studien I 60 als formelhaft gewordenen gen. sing. zu erklären hat. Das von Lanman Nouninfl. 375 verglichene avest. yaoš ist, wenn es als nom. sing. zu wz. yu "verbinden" gehört, wurzelstamm und verhält sich zu den ai. compositen asma-yú-, yuva-yú- u. a. wie πρεσ-βεύς zu πρέσ-βυ-ς; anders Geldner Bezz. Beitr. XIV 26.

Wir wenden uns jetzt zu den i- und a-stämmen, deren ursprung zu ermitteln besondere schwierigkeiten macht, und beginnen mit den letzteren. J. Schmidt Plur. d. idg. Neutra 56 ff. hat im vedischen zwei klassen von a-stämmen nachgewiesen, von denen uns die zweite durch vadhüs (gr. πρέσβα)

vertretene und nur in wenigen resten enthaltene hier nichts angeht. Die erste klasse (tanús) geht vor allen consonantisch anlautenden casussuffixen auf -ū-, vor allen vocalischen auf -uv-, im voc. sg. auf u- aus. Lanman Nouninflect. 401 f. unterscheidet drei gruppen: 1. einsilbige wurzelstämme: júsú- dú- bhú- u. a. sowie deren composita su-bhú- vira-súnabho-jú- mitra-krú- u. s. w., 2. oxytonirte feminine substantiva, welche barytonirten masculinen entsprechen: ágrumasc.: agru- fem. "jungfrau", kadru-: kadru-, guggulu-: gugguli-, játu- n.: jatú-, dhánu- f.: dhanú-, prdaku- m.: prdakú- f., madhu- m.: madhu- f. "suss." Zu graçru- "schwiegermutter" erwartet man masc. \*çváçru-, wofür çváçura- eintritt, s. darüber den III. abschnitt. Einige dieser feminina haben keine entsprechenden u-stämme neben sich: tanú- leib, juhú- zunge, camá- schale u. a. 3. Zu oxytonirten masculinen u-stämmen werden oxytonirte feminina auf -û- gebildet: tanû- m.: tanûf., ayú: ayú-, udanyú-: udanyú-, didhišú-: didhišú- u. s. w.

Im griechischen wird die 1. gruppe, die der einsilbigen  $\bar{u}$ -stämme, vertreten durch  $\bar{v}_{\zeta}$   $(\sigma \bar{v}_{\zeta}) = lat$ , sus ahd. su,  $\bar{v}_{\zeta} = 2 \pi i c$ (1x9is) mit prothetischem i, lit. žuvii gen. pl., preuss. suckans acc. pl., armen. jukn; ὑλός "schlamm, schmutz" aus "ι-σλός ebenfalls mit prothetischem ι, lat. lutum, polluo, vgl. λύμα λύμη aus \*σλυ-μα, vielleicht ursprünglich zweisilbig s. Thurneysen K. Z. 30, 352 f. Die meisten v-stämme sind mehrsilbige oxytonirte feminina: ἀχλές "nebel wolke" vgl. preuss. aglo ntr. für aglu? "regen" (Pauli Kuhn und Schleichers Beitr. VII 158. Nesselmann Thesaur. s. v.); λοχύς aus \* μοχύς, vgl. Hesych. s. βίσχυν, γίσχυν, deren betonung anzuzweifeln ist; ogq vs "hüfte, schenkelknochen, hanke" leitet Fick Bezz. Beitr. XVI 171 aus \*osqhú-s her und verbindet es mit zd. ascu "wade", cambr. ascurn corn. arem. ascorn "knochen", armen. oskr "bein", aber als griech. reflex jener grundform erwartet man "ooxiis oder, wenn man die aspiration zugiebt, \*όσχύς (wie ἐλαχύς); vielleicht geht ὀσφύς auf \*όστqύς zurück und ist ein compositum von σστ- "knochen" gr. όστέον lat. os aus \*osth (Zubaty K. Z. 31, 6) und φυ- = ai. bhū-, vgl. ai. composita wie mayo-bhū. Ferner ὀφρύς οἰζύς ἔξύς νηδύς πληθύς λιγνύς έλενύες Έφενύς (nicht = skr. Saranyūs), alle mit langem v, endlich eine grosse zahl von abstracten auf -τύς: hom. βοωτύς έδητύς αλειτύς αγορητύς ακοντιστές μνηστύς δοχησεύς ταννσεύς: ιατύς βυητύς ασπαστύς απ-εστύς 11. 8. W. und zahlsubstantiva: τριτύς, τετρακτύς, πεντηκοστύς, έκατοστύς, χιλιοστύς aiol. χελληστυς. Ausserhalb des griechischen erscheint die suffixform -tū-, vor vocalen -tuv- nur in weiterbildungen: -tuv-ā in lett. sê-tuv-a neben sê-tav-a saatkorb, maltuva neben maltava mahlkammer, palaistuva f. nachlässig, Bielenstein Lett. Sprache I s. 274 f.; -tūt-, -tū-ti- in lat. juventus juventūtis, virtus servitus u. s. w., air. ōitiu beothu, got. mikildūþs gamaindaps u. a.; -ta-d-on- in lat. servi-ta-do altitado u. a. Im übrigen stehen den griech. oxytonirten femininen auf - rvin den verwandten sprachen meist barytonirte masculina auf -tn- gegenüber. Lindner Ai. Nominalbild. 79 verzeichnet als ved. masc. barytona ótu gántu tántu dhátu mántu vástu sáktu sátu sótu, daneben einige oxytona wie gatú jantú und drei feminina vástu sútu jivátu. Im germ. sind got. dauþus, libus, vulbus, asachs. frithu ahd. fridu auf der wurzelsilbe, einige wie got. flodus, haidus auf dem suffix betont; lat. artus m. = ion. ἀρτύς f., im griechischen selbst barytonirt die concreta quive m. quiv, sáorv, sírve. Die griech. ta-stamme verhalten sich zu denen auf -tu- wie ved. kadru- fem. zu kádru- masc., und dasselbe verhältnis herrscht zwischen hom. i θύς fem. "richtung, gesinnung, unternehmen" (i θύν Z 79. Φ 303) und †9% masc. "gerade gerichtet." Dagegen lassen sich aus den je einmal und nur in der arsis vorkommenden hom. messungen πολές N 705 und βαρέν ι 257 keine sprachlichen folgerungen ziehen. Die öfter auftretende kurze messung des v im nom. und acc. sg. (xleitv; Eur. Hipp. 227, xleitv Soph. Ant. 1145. Trach. 271, λχθύς λχθύν, νηδίς νηδύν, λσχύν mit v kommen vor) beruht auf übertragung aus den übrigen casus, ein vorgang, der bei den i-stämmen noch viel häufiger anzutreffen ist (z. b. alergis).

Im slavischen findet sich von einsilbigen u-stämmen nur apoln. kry nslov. kri blut, asl. gen.  $kr\bar{u}ve$ , vgl. avest.  $\chi r\bar{u}m$  acc. sg. blutiges fleisch. S. J. Schmidt Plur. d. idg. Neutra 64. 338 f. Ob asl.  $zl\bar{u}va$  "schwester des mannes", wie Miklosich annimmt, von einem  $\bar{u}$ -stamm ausgegangen ist, lässt sich nicht entscheiden; die starke stammform auf  $-\delta u$ - liegt vor in homer.  $\gamma \dot{u}\lambda o\omega \zeta$  aus " $\gamma \dot{u}\lambda \omega f$ -o- $\zeta$  und lat.  $gl\bar{o}s$  aus " $gl\bar{o}us$  f. (gloris nach floris moris). Die mehrsilbigen sind sämmtlich feminina und bezeichnen teils abstracta und gegenstände: ljuby liebe,  $c\bar{e}ly$ 

heilung, potaky schmeichelei, mažaky mannheit, tyky kürbis, žrīny mühle = got. qairnus lett. dfirnus, laty topf, delīvī gendlīve fass (vgl. lat. dolium), žīly (žely) schildkröte χέλυς, teils dienen sie wie im altindischen zur femininbildung: pastorūkū masc.: pastorūky fem. stiefmutter, tretijakū m.: tretijaky f. τριετής, plodū frucht priplodū: neplody "die unfruchtbare", svekry = ai. çvaçrūs lat. socrus.¹) brūvī vrūvī u. a. sind wie krūvī in die flexion der i-stämme übergetreten; zahlreiche andere sind entlehnt und gehen auf germ. a-stämme zurück z. B. buky crūky smoky, Möller Paul und Braunes Beitr-VII, 487. Kluge in Pauls Grundriss I, 322.

Im lateinischen, germanischen und litauischen sind die n-stämme mit anderen stammklassen, namentlich denen auf kurzes n, zusammengefallen (J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 61 ff.) und kommen daher für die frage nach der ursprünglichen flexion weniger in betracht. Diese hatte, wie die übereinstimmung des indischen, griechischen und slavischen ergiebt, folgende gestalt:

,		Ved.	Slav.	Griech.
-ůs Sg	. N.	çvaçrüs	svekry	οφρύς
-úvm	Acc.	çvaçrûvam	svekruvi	(ôg qu'v)
-11	Voc.	çváçru		
-úvos	G.	çvaçrúvas	svekrňve	υσούος
-úvai	D.	graçrive	svekrňvi	
-uves Pl	. N.	çvaçrivas		δφούες
-itsu	L.	çvaçrtisu		δαρούσι

u. s. w.

Die frage, ob die länge von ai. gvagrisu oder die kürze von àqqqia das ursprüngliche darstellt (J. Schmidt K. Z. 25, 21), ist von diesen formen aus nicht zu beantworten, da die quantität des u hier wie dort auf dem einfluss anderer casus beruhen kann. Von wichtigkeit aber ist, dass der vocativ sing, neben der zurückziehung des accents kürze des u aufweist, z. b. ved. jühn bähhru: eine erscheinung, die wir um so mehr für alterthümlich zu halten berechtigt sind, als sie ihre parallele nicht nur bei den i-stämmen der I. klasse (ai. núdi), sondern auch bei den i- und ü-stämmen der II. klasse (ai. dévi vádhu) und bei den ā-stämmen (asl. ženo,

<sup>&#</sup>x27;) Wie alt die russ, betonung seekry neplody ist, wissen wir nicht; für die ursprache ist sie jedenfalls vorläufig nicht zu verwerten.

gr. rνμφα, ai. ámba) findet. Ob der vocativ χέλν Sappho 45, 1 hierher zu ziehen ist oder seinen kurzen stammvocal den casus mit vocalisch anlautendem suffix verdankt, ist die frage. Die einsilbigen lχθν Krates bei Athen. VI, 267, μν Anth. Pal. XI, 391, 2 haben langes v.

Dieselbe kürzung des stammvocals ist mit der zurückziehung des tons in griech. compositis verbunden, welche zwar selbst nicht sehr alt sein werden, aber einen altertümlichen typus darstellen können, z. b.  $\partial \zeta \hat{v}_{\mathcal{L}}: \pi \hat{u} vo \zeta \hat{v}_{\mathcal{L}}$  Aischyl. Choeph. 45,  $\partial \varphi \hat{v}_{\mathcal{L}}: x \hat{u} vo \varphi \hat{v}_{\mathcal{L}}$   $\sigma \hat{v} vo \varphi \hat{v}_{\mathcal{L}}$  bei Theokrit,  $\epsilon \hat{v} o \varphi \hat{v}_{\mathcal{L}}$ ,  $\Delta \epsilon \hat{v} xo \varphi \hat{v}_{\mathcal{L}}$  u. a. Der regel folgen auch  $x \hat{u} \lambda \lambda \lambda \lambda \chi \partial v_{\mathcal{L}}$   $\varphi \hat{v} \hat{u} \lambda \lambda \chi \partial v_{\mathcal{L}}$  zu dem ursprünglich einsilbigen  $\hat{v} - \chi \partial \hat{v}_{\mathcal{L}}$ . Im indischen haben die barytonirten wie die oxytonirten composita das  $-\hat{u}$ - des simplex festgehalten: ved.  $\hat{u} tapta-tan\bar{u}$ -  $\hat{u} tava-tan\bar{u}$ - (die einzigen ved. fälle),  $k r kada \hat{u}$ -  $p r \bar{u} \hat{u}$ . 1)

Von diesen besonderen fällen abgesehen sind die n-stämme im griechischen sowohl wie im indischen durchweg oxytonirt. Gegen diese regel scheinen einige griech barytona zu verstossen: vor allem  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \bar{\nu}_{\zeta}$ , mit welchem asl.  $\tilde{\epsilon} i l y$  im stammausgang, aber nicht im wurzelvocal übereinstimmt; vielleicht beruht  $\bar{n}$  hier auf abstufung aus  $\delta u$ , das in  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \dot{\omega} \dot{\nu} \eta$  "schildkröte" enthalten ist, und gehört dann in eine andere klasse von  $\bar{n}$ , welche im II. abschnitt besprochen werden wird. Aiol.  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \dot{\nu} \dot{\nu} \alpha$  ist mit ion. att.  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \dot{\omega} \dot{\nu} \eta$  nicht identisch, sondern hat wie  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \dot{\nu} \dot{\zeta}$  altes  $\bar{n}$ . —  $\sigma \dot{\kappa} \nu \dot{\zeta}$  "gurke" (Athen. III, 73), dem die nebenform  $\sigma \dot{\epsilon} \dot{\kappa} \nu \dot{\zeta}$  zur seite steht,") kann mit asl. tyky "kürbis" lautlich nicht vereinigt werden und ist vielleicht überhaupt nicht echtgriechisch, sondern ein lehnwort, wodurch

<sup>1)</sup> Die composita von einsilbigen A-stämmen verkürzen im vedischen nicht selten den stammvocal und neigen daher zum übertritt in die flexion der u-stämme: aprabhus prabhus prabhum purubhu vibhus gambhus, vibhavas dhijavas Lanman Nouninfl. 403. Dass diese kürzung alt ist, darauf weisen lat. pro-bus super-bus, welche wie densus = daavg, torrus = ai. trius zu o-stämmen geworden sind, vgl. Pott Wurzelwörterb. I, 214. Osthoff Morph. Unt. IV, 214. Da aber das -n- der einsilbigen a-stämme dem der mehrsilbigen nicht gleichwertig ist, so muss diese kürzung von der obigen getrenut werden.

<sup>2)</sup> Hesych, σεχούα σικόα. Der name der "gurkenstadt" wird auf steinen und münzen teils mit ε, teils mit ι geschrieben: Σεχνώνιοι Collitz GDI 3162. 3167. 3169. Σ]εχνώναθεν IGA 326. Σιχνώνιοι Fabricius Arch. Jahrb. I, 178. GDI. 3169.

sich das schwanken zwischen i und i erklären würde, jedentalls aber ist die länge des v nicht bezeugt. yévvç (mit v Eurip. Phoin. 63, yérv Andr. 1181) yérvog ist gleich ai. húnus u-stamm, das einmalige yévev Eur. El. 1214 beruht auf einem gelegentlichen übertritt in die flexion der ü-stämme, mit denen yérvç in allen casus ausser dem n. acc. sg. übereinstimmte. Ebenso wird das bei Homer lang gemessene v von rexus (Hartel Hom. Stud. I, 104) zu erklären sein; avest. nasuš hat kurzes u, auf die länge des n im acc. nasam aber kann kein gewicht gelegt werden, da sich im Zend vor auslautendem m oft a i statt u i findet, ohne dass es grammatisch berechtigt wäre, vgl. Bartholomae Handb. § 21. 24. In Borque schwankte die quantität der letzten silbe, Borque μακοώς 'Αττικοί', βραχέως Έλληνες Moiris p. 193, 10, hom. βοτουδόν: auch hier ist übertragung der länge denkbar. Die genannten nomina σίκυς γένυς νέκυς reihen sich also den übrigen u-stämmen an, welche nicht abstufend flectiren, sondern das -v- des nom. acc. sg. durch alle casus durchgeführt haben: θρήνυς, γήρυς, έγχελυς (att. gen. pl. έγχέλεων), άρπυς, ίτυς, πίτυς, κάχους, ἄσταχυς στάχυς (mit v Eur. Herakles 5), und bilden somit keine ausnahme von der durchgängigen oxytonirung der a-stämme.

Wie wir gesehen haben, stehen im indischen den mehrsilbigen a-stämmen, welche keine andere abstufung als den wechsel von betontem  $\bar{n}$  (uv) und unbetontem u kennen, fast durchweg abstufend flectirende u-stämme zur seite, und dasselbe nebeneinander zeigt sich in den europäischen sprachen z. b. in den suffixformen -tū- und -tu-, in lett. pelus lit. pelūs nom. pl. spreu und lett. pelavas lat. palea ai. palava-, lett. dzirnus asl. zrīny und lett. dzirnavas preuss. girnoywis, lett. raggus: raggavas, s. Mahlow AEO s. 8. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 66 ff. - Dem ursprünglich zweisilbigen stamm obhra- (Osthoff Morph. Unt. IV, 217) = ôφρῦς maked. άβροῦ-τ-ες (Hesych. s. v.), asl. obrũνῖ, neupers. abrā, welcher bei suffixbetonung seinen wurzelvocal verlor - daher ai. bhru-s, angls. bru anord. bru brun, asl. bruvi lit. bruvis steht \*bhrēv- in gall. brīva brücke = ahd. brāwa (braa) anord. bra angls. braw, \*bhrov- in ir. bra-i gegenüber. Nach Benfey Gr. Wurzellex. I, 100 ist lat. frons frontis s. v. a. ogovoers, also aus \*frovent- entstanden. Vielleicht ist das verhältnis

\*bhrēu- \*bhrōu- und bhrū- ebenso aufzufassen, wie das von  $\chi \epsilon \lambda \dot{\omega} \gamma$  und  $\chi \dot{\epsilon} \lambda \ddot{\nu} \varsigma \chi \epsilon \lambda \ddot{\nu} v a$ ; dann beruht hier  $\bar{u}$  auf abstufung aus langem vocal + u. Soweit aber stämme auf langes und kurzes u neben einander liegen, haben sie beide dieselbe starke stammform auf kurzen vocal + u zur seite, vgl. z. b. ágrus: agrús mit ágravas, und es entsteht die frage, worin deren verschiedene abstufung zu  $-\bar{u}$  und -u begründet ist.

Wir haben also festgestellt, dass im ausgang der u- und a-stämme betontes év éu (in den casus B der u-stämme), betontes a und unbetontes u (in den casus A und C der u-stämme und im voc. der u-stämme) neben einander bestehen. Dieselben vocal- und accentverhältnisse treffen wir nun auch innerhalb der wurzelsilben an.

J. Schmidt hat K. Z. 25, 21 und plur. d. idg. ntr. 219 anm. abstufung von betontem a zu unbetontem a behauptet, und sind auch vielleicht einige seiner beispiele nicht ganz beweiskräftig – z. b. könnte das kurze u von συβώτης συφορβός συφεός lat. subus sucerda allenfalls aus formen wie ovos lat. suis eingedrungen sein - so ist doch in fällen wie üdhar: tryudhá, gr. στύφω: στιφελός, ψύχω: ψύχῆναι (ψύγῆναι), τύφω: ἐπιτυφήναι, μέμυκε: μύκειν, ai. gúhati: guhád-avadya-, avest. yūš got. lit. jūs, preuss. jous: ai. yušmá- und etwa noch lit. lúszti "brechen" aor. lúżau: ai. rujáti "zerbricht" deutlich mit dem wechsel des accents auch der der quantität des u verbunden. Lehrreich ist ferner namentlich das nebeneinander von gr. vvv, ved. nú, das im RV. nur am anfang eines satzes steht, ahd. nu und enklitischem riv (roiver), ri, 1) ahd. nu no enklitisch in se nu, si no "ecce", worauf auch Osthoff Morph. Unt. IV 351 f. hingewiesen hat, und das entsprechende von betontem anord. bú ahd. dū, preuss. tou thou vor dem verbum und enklitischem anord. du ahd. du do preuss. tu hinter dem verbum, s. J. Schmidt a. a. o. Obwohl aber das n in diesen fällen den ton trägt, so kann es doch aus der daneben nachweisbaren vocalstufe eu ou nur durch reduction in tonloser silbe entstanden sein: idg. nū nu gehört zu nev-o-s neu" = véfoç ai. návas lat. novus asl. novă etc., tū tu zu tev-o-s "dein" = τεός ai. tavas lit. tavàs-is umbr.

<sup>1)</sup> Vgl. auch kypr. 6-rv Meister Gr. Dial. II, 171, 16r-(r)v 170, arkad. 16-rv Bull. de corr. hell. XIII, 281 z. 14.

tover "tui", ai. gühati gühya- zu κείθω, κεῦθος vgl. ai. göhas "versteck", ai. údhar, ahd. ūtrin dat., asl. vyme aus \*ūdh-men-zu οἰθαρ, afries. iader mudd. jeder anord. júgr aus \*eudr-(Möller Paul und Braunes Beitr. VII, 520).

Wir begegnen also innerhalb der wurzelsilbe denselben verhältnissen von vocalstufe und betonung, welche uns bei dem ausgang der a-stämme entgegengetreten sind: wie sind dieselben zu erklären? - Osthoff hat im IV. bande der Morph. Unt. die hypothese aufgestellt, dass ü und ü durch verschiedene grade der energie des exspiratorischen accents bedingt seien, dass a eintrat, wo der silbe ein nebenton gewahrt blieb, dagegen u, wenn durch irgendwelche umstände, welche die stellung im satze, der vortritt eines compositionsgliedes, die präfigirung oder suffigirung einer wortbildungssilbe u. dgl. mit sich brachte, der nebenton zur tonlosigkeit herabsank. Begründet wäre diese annahme nur dann, wenn sich jene zwiefache tonqualität, wie er sie für die idg. ursprache voraussetzt, in einer der einzelsprachen, welche die alte betonung gewahrt haben, wirklich wiederfände. Thatsächlich ist aber in diesen keine spur einer von der stellung im satz abhängigen verschiedenheit der tonstärke, geschweige denn von einem danach sich regelnden wechsel von i ü mit i u zu entdecken. Osthoff hat zwar a. a. o. 351 f. das verhältnis von betontem võv und ved. nú zu enklitischem võv võ für seine hypothese geltend gemacht, aber vvv und nú haben keinen nebenton, sondern den gewöhnlichen hochton, wie ihn starke silben auch tragen. Unsere kenntnisse vom idg. satzaccent beschränken sich auf die dürftigen rückschlüsse, welche wir ans der altindischen und griechischen satzbetonung ziehen können, und diese gewähren uns keinen anhalt für die von Osthoff vorausgesetzten betonungsverhältnisse. Dass der unbetonte und daher reducirte vocal in der ersten silbe einer nominalform eine weitere schwächung erfuhr, wenn ein betontes compositionsglied vortrat, hat J. Schmidt K. Z. 25, 54 auseinandergesetzt. Aber womit kann bewiesen werden, dass in der indogermanischen ursprache apò sunóus, aber tód èsti sunóus, glubhési und glübhési, aber im aorist mit dem augment nur é-glübhès (Morph. Unt. IV, 284) gesprochen worden sei? Sowohl eine derartige betonung wie ihr angeblicher einfluss auf die vocalabstufung beruhen auf annahmen, für die

ich eine thatsächliche grundlage nicht aufzufinden vermag. Wollen wir die angedeutete schwierigkeit beseitigen, so müssen wir allerdings darauf verzichten, alle idg. i ā mit einem schlage zu erklären. Dass diese längen sehr verschiedenen ursprungs waren, wird teilweise im II. abschnitt dargethan werden. Hier handelt es sich nur um die betonten ā, welche neben betontem en on und unbetontem u liegen.

Es leuchtet ein, 1. dass a aus eu nur in unbetonter silbe entstanden sein kann - denn dass unter dem hauptton eu mit a wechseln konnte, ist nach aller sonstigen erfahrung nicht glaublich - 2. dass betontes a seine quantität festhielt, dagegen a in tonloser silbe zu a wurde - das haben die oben aufgeführten beispiele von ú: n gelehrt. Die 2. abstufung kann erst erfolgt sein, nachdem sich die 1. vollzogen hatte, diese setzt unbetontes, jene betontes a voraus. Folglich muss notwendig zwischen beiden vocalabstufungen eine verschiebung des accentes bezw. eine übertragung des a in betonte silbe stattgefunden haben; das in der 1. periode in unbetonter silbe entstandene a erhielt teilweise den ton und blieb dann in der 2. periode unverändert, wo nicht, wurde es in derselben weiter zu u reducirt.1) Diese annahme einer verschiebung des ursprünglichen zustandes lässt sich, soviel ich zu sehen vermag, auf keinen fall vermeiden - man müsste denn für möglich halten, dass idg. eu in betonter silbe ohne erkennbaren grund in a übergegangen sei. Hält man dies für undenkbar, dann muss das betonte a sich einmal in tonloser lage befunden haben, und dann ist es ohne weiteres wahrscheinlich, dass es seine länge darum festhielt, weil es den accent erhielt, ehe es weiter zu n reducirt wurde.

<sup>1)</sup> Den entwicklungsgang von eu über n zu u nimmt auch Osthoff a. a. o. an.

Gött. Gel. Anz. 1887, 415 anm. mit dem griech. circumflex in zusammenhang bringt.

Die gründe, welche dem a den ton verschafft haben mögen, lassen sich nur erraten. Wurden z. b. neu teu in der 1. periode durchweg enklitisch gebraucht und daher zu nā tā reducirt, so konnten sich diese formen in der 2. periode in eine orthotonirte nú tú und eine enklitische nu tu spalten, je nachdem diese wörtchen im satze begrifflich hervortraten oder nicht. Das ist derselbe sprachgeschichtliche vorgang, welchen wir in historischer zeit bei lat. igitur beobachten. Hartmann K. Z. 27, 550 f. hat gezeigt, dass igitur aus agitur in enklitischer stellung nach einem tonwort erwachsen war; aber in historischer zeit steht igitur nicht nur nach dem ersten oder zweiten wort des satzes, sondern auch, namentlich bei Plautus, Sallust und Tacitus, am anfang des satzes. Also war der ursprung der partikel schon vergessen und sie hatte sich nach einem neuen princip in eine betonte und eine unbetonte form gespalten, jene entspricht dem idg. nú, diese dem m. Einen zweiten derartigen fall werden wir unten kennen lernen. - In den übrigen fällen von betontem ü handelt es sich um nominal- und verbalformen, welche innerhalb der flexion den accent wechselten und in denen daher a durch übertragung leicht in die tonsilbe gelangen konnte z. b. ai. údhar: adhnás.

Wir haben gesehen, dass die mehrsilbigen a-stämme fast ausschließlich oxytonirte feminina sind, neben denen im vedischen ziemlich durchgängig masculine stämme auf kurzes u liegen, welche teils barytona, teils oxytona sind. Wie oben gezeigt worden ist, war diese betonung das product einer ausgleichung des in der flexion wechselnden accents; z. b. erklärt sich dor. nägvs: ai. bāhús aus einer ursprünglichen betonung bhaghus: gen. bhaghous. Diese ausgleichung ist zwar gemeinindogermanisch, aber, worauf schon ihre teilweise verschiedene und inconsequente regelung weist, nicht sehr alt und jedenfalls jünger als die besprochenen abstufungen. Vor der ursprachlichen periode, in welcher û zu u abgestuft wurde, können die späteren u-stämme im nom. acc. sg. nur auf der wurzelsilbe betont gewesen sein, weil sie anderenfalls das a, wie die durchgängig oxytonirten a-stämme, festgehalten hätten. Damals muss das princip aufgekommen sein, zu einem

auf der wurzel betonten nom. acc. sg. auf -us -um den entsprechenden femininen, in der bedeutung zuweilen modificirten casus lediglich durch verlegung des accents auf die endsilbe zu bilden, vgl. ai. úgrus masc. unvermählt: agrús fem. jungfräulich, kádrus masc. "braun": kadrús fem. "braunes gefäss", \*svekrus schwiegervater: \*svekrús schwiegermutter u. s. f. Vermutlich ging dieses princip des accentwechsels von anderen stammklassen aus, wenigstens begegnen wir demselben zusammenhang zwischen ton- und geschlechtswechsel bei den o-stämmen. Schon Bopp Vergleich. Accentuationssystem s. 23 hat auf das nebeneinander von ai. kšépas masc.: kšipá fem., bhédas: bhida, chédas: chida hingewiesen, vgl. auch gávyas: gavya; im griechischen entsprechen zwar nicht im vocalismus (s. Henry Esquisses morphologiques II, Lille 1884), aber in der betonung βόλος: βολή, γόνος: γονή, λόγος σίλλογος: συλλογή ἐκλογή, νόμος: νομή, ὅχος: ἀχή, πλόκος: πλοκή, δόος: δοή, σπόρος: σπορά, στόλος: στολή, στρόφος: στροφή, τόμος: τομή, τρόπος: τροπή, φόνος: φονή, φύρος: φορά, φθύγγος: φθογγή, χόλος: χολή, χόος: χοή, ώνος: ώνή, φύλον: φυλή, νεύρον: νευρή. Ein auf diesem wege entstandenes oxytonon \*svekrüs hielt sein a im nom. acc. sg. fest, aber im vocativ und wo sonst der stammvocal unbetont war, erlitt derselbe die gleiche verkürzung zu n, die das masculinum auch in dem barytonirten nom. acc. erfuhr, daher ai. çváçru voc. von çvaçrús.

Wie die stammgestaltung in den übrigen casus der ūstämme ursprünglich gewesen ist, wissen wir nicht; dass sie
nicht so einförmig war, wie die übereinstimmung der al.,
griech und slav. flexion sie allerdings als gemeinindogermanisch
erweist, ist möglich, da ableitungen wie bhrēvā = ahd. brāwa,
gall. brīvā wahrscheinlich von irgend einem casus von bhrūausgegangen sind, aber ich sehe vorläufig kein mittel, eine
reconstruction dieser ursprünglichen flexion mit einiger sicherheit vorzunehmen. Der ansatz von Prellwitz Gött. Gel.
Anz. 1886, s. 764 nom. bhrēus, gen. bhruós hat keinen genügenden anhalt, und das griechische, das den nom. auf -εύς
auch bei dem abstufend flectirenden substantivum Zεύς bewahrt
hat, spricht gegen ihn. da man hier \*φοεύς, nicht δφοῦς zu
erwarten hätte.

Wir haben bisher die einsilbigen wurzelstämme auf -nunberücksichtigt gelassen und gehen daher hier in der kürze auf sie ein. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 338 f. hat gezeigt, dass in altpoln. kry neuslov. kri = urslav. \*kry, asl. gen. krüve, avest. gram, ved. mitra-krúvas nom. pl. dieselbe schwache form zu ai. kravi-, gr. xvefa- = idg. krevo- vorliegt wie in ai. krūrá-, anord. hrúdr, vgl. auch lat. cruor cruentus, crūdus crūdēlis. Die dem nom. acc. zukommende starke form \*krevə kann in dem griech. xośa erhalten sein (J. Schmidt a. a. o.), während das slav. \*kry, welches dem asl. abgeht und hier durch kravi ersetzt ist, eine wenn auch möglicherweise nicht ganz junge neubildung ist, welche wie gr. đọể, u. a. (J. Schmidt K. Z. 25, 52) aus den casus mit suffixbetonung erwuchs. Wie slav. kry zu ai. krará- und gr. xoéa verhält sich ai. bhû- welt, -bhū- in compositis "beschaffen" (su-bhūpra-bhú- çam-bhú- u. s. w.) zu bhūtá- bhūtí- bhúman- bhúmiund bhavitum bhavitra-; ferner ai. sú- erzeuger, erzeugerin, vira-sû- pūrva-sû- sakṛt-sû pra-sû- u. s. w. zu sûtu- sūnú- = lit. sanus, asl. syna und savi-tár- sávi-man- á-savi-sam; húin ā-hû- anruf, einladung, yama- deva-hû- zu hū-tá-, devúha-ti- und havi-tave havi-man-; ph- in ghrta-ph- butter klärend, sva-pú zu pa-tá- und pavi-tár- paví-tra- pavi-šyáti; avest. fra-mru instr. sing. eines nomen actionis nach J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 78 zu ai. prá-brū-hi prá-brū-ta und brávi-mi "rede", ai. jū- eilend, schnell, api-, mano-, nabho- senā-jū u. a. zu jū-tá, jū-tí- u. s f., srú- strom zu srávi-tave srávi-tavaí dat. inf. Vgl. ferner gr. you schmutz unter den nägeln, gerumpel, tand, kleinigkeit zu γρύ-τη γρυ-μέα, angls. crame. ndd. krume und ahd. chrouwon krauwen "krauen". thes aus \*σλύς zu λύμα λύμη, lat. po-llū-tus. Diese -ū- gehören einer kategorie an, über welche im II. abschnitt gehandelt werden wird. Gr. is vis, lat. sus, and. su (ai. su-kara-s) und i-y9is, lit. żuvū gen. pl. sind etymologisch nicht aufgeklärt.

Viel weniger durchsichtig als bei den a-stämmen sind die verhältnisse bei den i-stämmen, welche den zusammenhang mit den stämmen auf kurzes i zum grössten teil verloren haben. Dass sie in derselben weise entstanden sind, wie erstere, lässt sich daher nicht in vollem umfange nachweisen. Sehen wir von den einsilbigen i-stämmen ab, so teilen die mehrsilbigen mit den a-stämmen die eigenschaft, dass sie sämmtlich auf dem stammvocal betont und in der überwiegenden mehrzahl femininen geschlechts sind. Aber während jenen

fast durchweg stämme auf kurzes -u parallel gehen, entsprechen den i-stämmen nur in wenigen fällen solche auf -1: ai. synt-s fem. neben synis masc. "haken, sichel". Über das von Grassmann und Lanman angesetzte sakthis neben säkthi s. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 250. Anord. er weibliches schaf aus \*aviz, idg. ovis neben ai. avis, gr. ois, lit. avis J. Schmidt a. a. o. 70. Hom. ηνίς, acc. ηνίν \* 292 = γ 382, fem. "jährig" mit vrddhi zu ève- in eviavros, lit. seni-s bejahrter mann, das ursprünglich vielleicht i-stamm, nicht iostamm war, lat. seni-um gen. pl., got. sinei-g-s. Im übrigen gehören die i-stämme bekanntlich als feminina zu masc. stämmen verschiedenster gattung: výka-: vrkí-, púruša-: purušt-, átharvan-: atharvi-, ενπλόχαμος: ένπλοχαμί-δες, βλοσυρωπός: βλοσυρώπι-ς ενώπι-ς, πολίτης: πολίτι-ς, πατήρ: πατρί-ς, θεράπων: θεραπνί-ς, Νηρεύς: Νηρηί-ς, δμώς: δμωί-ς u. a. Gemeinidg, sind ai. naptis, lat. lit. neptis, anord, nipt, angls. nift "nichte", fem. zu nepot- neffe, ai. gavis, lett. guws, ahd. chuai (J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 69 f.), el. Bo-i-x-a? Meister Gr. Dial. II 26, ved. vykts, anord. ylgr J. Schmidt a. a. o. 71 ff. Möglich, aber allerdings nicht erweisbar ist, dass zu dieser ausbreitung der fem. i-stämme die nomina auf -i = gr. -ia, gen. -ias den anstoss gegeben haben, welche als feminina zu masc. stämmen aller klassen dienten und mit den i-stämmen im acc. und voc. sg. zusammenfielen. Beide arten der femininbildung finden sich öfter neben einander, ai. starts: στείρα (vgl. armen. sterj, lat. steri-li-s), θεράπαινα: θεραπνίς, χλαίνα: χλανίς, μάζα: μαγίς, αθλήτρια: αθλητρίς U. 8. Vgl. Johansson K. Z. 30, 401. Jedenfalls verhält sich idg. ovis f. zu óvis m. wie kadrús f. zu kádrus m.

Beachtenswert ist, dass die mit dem suffix  $-t\hat{a}$ - von i-stämmen abgeleiteten nomina im griechischen langes  $\iota$  vor der ableitung aufweisen:  $\pi o \lambda \hat{\iota} - \tau \eta \varsigma$  zu  $\pi o \lambda \iota \varsigma$ ,  $\hat{\iota}$ )  $\dot{\varrho} a \chi \dot{\ell} \tau \eta \varsigma$   $\dot{\varrho} a \chi \dot{\ell} \tau \eta \varsigma$ 

<sup>1)</sup> Dass hom. πόλις πόλιν mit i in der hebung nicht grammatisch verwertet und mit ai. purī- identificirt werden darf, hat Bechtel Phil. Anz. 1886, s. 12 mit recht betont. Hieran ändert auch der umstand nichts, dass Homer πόλις in der senkung gar nicht gebrauchen konnte (Brugmann Griech Gramm. 102); aus dem epos, in welchem auch βαρύν πολύς gemessen ist, lässt sich eben kein urteil über die länge des gewinnen, und spätere dichter haben nur i in πόλις. πολίτης πολίτις aber muss mit den übrigen substantiven auf -ίτης zusammen betrachtet werden.

zu ὁὐχες, ὀφέτης zu ὅφις, ἐχίτης σμυφίτης ἐπαλξίτης ἰδρίτης μηνίτης γυρίτης. Das ι ist auch auf andere stämme übertragen worden: ὁπλέτης τεχνίτης λοχίτης ζυγίτης θοανίτης δενδρίτης θαλαμίτης. Ganz entsprechend findet sich v bei den u-stämmen: πρεοβύ-της πρεοβύ-τις zu πρέοβυς, 'Αρχύ-τας, besonders in der suffixbildung -tú-ti- (-tū-t-) lat. virtūt- servitūt- juventūt- = air. ōitiu, got. gamainduþs mikilduþs. Alle diese nomina waren ursprünglich auf dem i bezw. n betont, denn ai. devátā janátā bandhúta vasúta, ') got. hauhiþa fairniþa tulgiþa vargiþa u. s. w. erweisen die griech. paroxytonirung von πολίτης πρεοβύτης als uralt; gleiches geht für -tūti- aus got. -duþi- hervor. Auch hier bestätigt sich also wieder, dass i ū, wenn sie den ton trugen, ihre länge festhielten.

Dass es eine abstufung i: i entsprechend ii: ii gegeben hat, darauf hat schon J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 219 anm. hingewiesen. Beispiele sind πνίγω: πνιγήναι, τοίβω: τοιβήναι, ότπτω: ότπηναι, ικω: ικέσθαι, νίφει neben νείφει: νίφάς u. a. Im litauischen wechselt bei den io-stämmen betontes i mit unbetontem 1: I. Nom. gaidys, voc. gaidy; acc. gaidi. II. Nom. žūdis, voc. žūdi, acc. žūdį. Wenn dieses I, wie Streitberg Paul und Braune's Beitr. XV 194 ff. namentlich wegen got. brūks unnuts u. dgl. annimmt, ursprachlich ist und die schwache form von io darstellt, so liegt auch hier progressive accentwirkung vor, da das I im nom. acc. voc. sg. in der letzten silbe steht, der accent also vorhergegangen sein muss (vgl. lat. alis = άλλης, kypr. αιλος). und das nebeneinander von betontem -is und unbetontem -is hat sich durch eine schon uridg, accentverschiebung in derselben weise geregelt, wie bei den stämmen auf -u der wechsel von a und a. Wie aber das a in diesem falle circumflectirt ist, so haben auch die lit. nomina auf -ys ausnahmslos geschleiften accent auf dem y: gaidys lokys ungurys.

Streitberg sieht in den stammausgängen 7 und 7 Osthoffs

<sup>1)</sup> Im vedischen sind alle abstracta auf -tā ausser aviratā (gegen vīrātā) paroxytonirt, Lindner Ai. Nominalbild, 133. Im griechischen sind nur die von verben abgeleiteten mehrsilbigen auf -τή-ς oxytonirt, im germ. wechselt ibō- mit seltnerem -idō-; bei den stāmmen auf -τηι- (aus -τāι-) scheint die betonung geschwankt zu haben Göttling Allg. Lebre v. gr. Acc. 276 ff. Jedenfalls war ō in βραδυτής ταχετής τραχετής berechtigt. Ai. vasutā zu vēsu- nach dem verhāltnis von vīrātā zu vēsu-

tonlose und nebentonige tiefstufe, deren gebrauch sich nach bedingungen der quantität und des satzaccentes gerichtet habe, welche wir jetzt nicht mehr erkennen können; im leben der einzelsprachen sei der wechsel z. t. an neue bedingungen geknüpft worden. im lit. an den wortaccent, im germ. im grossen und ganzen an die quantität der voraufgehenden silbe. Dass indessen jene bedingungen des satzaccents nicht nur ganz unbekannt; sondern überhaupt ihre existenz und einwirkung auf die quantität von i und u unerwiesen sind, ist schon oben bemerkt worden; die lit. regelung der quantität nach dem accent aber als eine einzelsprachliche neuerung anzusehen, empfiehlt sich darum nicht, weil uns sonst eine specifisch litauische wechselwirkung zwischen vocallänge und tonstelle nicht begegnet. Eher dürfte diese sprache, wie sie ja die flexion der io-stämme am besten bewahrt zu haben scheint,1) den ursprünglichen zustand erhalten haben und somit ein zeugnis für die abstufung i zu i liefern.

## Der nom. acc. sing. der neutra.

In weiterem umfange lässt sich progressive accentwirkung bei der bildung des neutrums nachweisen, dessen nom. acc. sg. bei einer reihe von stämmen in dem nackten stamm mit reducirter stammsilbe besteht. Auch hier kann der accent nur auf der voraufgehenden wurzelsilbe gelegen haben. Es stimmt diese thatsache zu der beobachtung, welche wir bei den i- und u-stämmen gemacht haben, die im nom. acc. sg. des neutrums im gegensatz zum masculinum die wurzelsilbe betonen: ai. påçu výšni u. s. w.

#### 2. nt-stämme.

Die adjectivischen nt-stämme haben als n. acc. sg. des neutrums die schwache stammform: ai. paçumát von paçumant-, bhágavat von bhagavant-, brhát von brhant-, avest. astvat

<sup>1)</sup> Im lit. sind offenbar i-stamme in die flexion der io-stamme übergeschlagen, mit denen sie im nom. acc. dat. loc. sg., gen. pl. und nom. acc. gen. du, zusammensielen, so namentlich verbalabstracta auf -ti- wie kiètis hieb = zdoois. kaësztis hitze, kraitis brautausstattung u. a., rètis sieb = lat. rētis rēte aus \*rēti netz; mit etis igel vgl. asl. ježī, gr. txi-vo-s ahd. igīl., angls. igl., anord. igūl. Umgekehrt sind vielleicht in anderen sprachen alte io-stämme zu i-stämmen geworden.

emavat. Im griechischen ist das zu erwartende 'yapıfa ans \*yapıfat (gen. \*yapı'fatos) durch den starken stamm yapı'sı ans vagifert (gen. xagierros) ersetzt worden. Dass die ältere form früher im griechischen bestanden hat, das geht aus der flexion der neutralen n-stämme hervor, welche in die der nt-stämme übertraten, weil sie mit diesen im nom. acc. sg. ntr. übereinstimmten: ὄνομα ὀνόματος statt "ὀνομνος ai. námnas nach dem muster von 'yapıfa: yapıfaroç.1) J. Schmidt Plur. d. idg. ntr. 187, welcher die griechischen neutr. auf - µu znerst in dieser weise erklärt hat, sieht als vorbild der flexion ονομα: ονόματος die der participia \*φέρα: \*φέρατος an: dies würde unzulässig sein, wenn Bartholomae K. Z. 29, 487 ff. mit recht den participialen nt-stämmen für die ursprache jede abstufung abspräche. Indessen scheint das griechische, auch wenn man von θέφμασσα (J. Schmidt a. a. o. 186) und tarent. приотобутиот (J. Schmidt K. Z. 25, 590 ff.) absieht, welches Bartholomae a. a. o. 550 als neubildung nach evraooi angesehen wissen möchte, mehrere spuren von stammabstufung bei den participien zu enthalten.

Die thatsache, dass die participia der unthematischen verba wie ων, ιων, εκών in die flexion der thematischen übergetreten sind, weist darauf hin, dass zwischen beiden flexionen in den schwachen casus berührungen stattgefunden haben. Aus tarent. εντες: εντασσι hat J. Schmidt K. Z. 25, 590 ff. εντες: \*ἀσσι als ältere declination gefolgert, vgl. G. Meyer Griech. Gramm.² § 20. Bartholomae a. a. o. 550; hiermit ist att. ὅντες οὖσι aber nur unter der bedingung zu vereinigen, dass die thematischen verba wenigstens teilweise stammabstufung im participium besassen, denn die flexion von εἰμι deckte sich sonst nirgend mit der thematischen so, dass sich die bildung von ων daraus erklären liesse. Übergänge in die thematische flexion wie hom. ἔον ἔοι gingen vom conjunctiv εω aus; εον ἔοι: εω = φίλεον φιλέοι: φιλέω. Aber att. ὀντ-kann nicht vom conjunctiv ω aus εω seinen ausgang genommen

<sup>1)</sup> Einige von den nomina auf -μα, wie deτω-μα "das mit deroi (giebeln) versehene", πλεύουμα, χούσωμα, αργύουμα, χάλχωμα könnten ihrer bedeutung nach die substantivirten neutra von adjectivstämmen auf -ment- (ai. paçumant- mit vieh versehen) sein; dann wäre τ bei ihnen ursprünglich und von hier aus in die flexion der anderen neutra wie δνομα übertragen.

haben, da von diesem aus nur ovr- hätte entstehen können. Zu iorr- ist die schwache form iur- in En-iunga belegt, daneben ίεσσα βαδίζουσα Hesych. durch die alphabetische reihenfolge gesichert und nicht zu ändern: es hat seine parallele in χύεσσα Hesych. von dem thematischen verbum χύω (aus \*χνώ?); beide formen haben ihr e statt a wohl durch das nebeneinander von zagiensu: \* zaginssa erhalten. \* xiansa ist ein neuer beleg von stammabstufung bei den thematischen participien, vgl. θέρμασσα zn θέρμω. Ausser iort- haben wir in exovr- das particip eines unthematischen verbums, das im Ai. váçmi lautet, aber im griechischen ganz verloren gegangen ist. Der schwache stamm ¿zar- ai. uçat- liegt in åéxaooa vor und vielleicht in Evena aus "ev-fena, wenn dies aus -fenatentstanden ist und das neutrum zu exw bildet. Der starken form ai. uçant- musste im griechischen je nachdem, wie hier die betonte nasalis sonans vertreten war, \* fexert- oder \* fexartentsprechen; dafür trat exovr- als neubildung zu exar- ein nach dem verhältnis gvyört -: "qvyat-.

Ein weiteres zeugnis für das vorausgesetzte pryar- ergiebt sich durch folgende betrachtung. Im indogermanischen sind d-stämme verhältnismässig gering an zahl und dienen in der regel zur bildung von abstracten und collectiven oder dgl., s. Brugmann Grundriss II s. 382. Ai. drád- f. "fels, grosser stein" = gr. δειφάδ- f. "anhöhe, hügel" (mit anderer wurzelstufe), vgl. W. Schulze Quaest. hom. 23, bhasádhinterteil, çarád- herbst, asl. vražīda feindschaft, krivīda unrecht, got. stiviti geduld, ahd. fiscizzi fischerei u. s. w. Die germ. verba auf -atjan, welche man mit den griechischen auf -acer zu vergleichen pflegt (v. Bahder Verbalabstr. 111 ff.), gingen von d-stämmen aus: ahd. longazzen (lohazzen), got. lauhatjan zu gr. λευκάδ-? vgl. angls. liget, s. Kluge Stammbildungslehre § 144. 214. Weit zahlreicher sind stämme auf -18- und -a8- im griechischen, aber wie jene zum grössten teil unursprünglich und aus i-stämmen hervorgegangen sind, schliessen sich auch die auf -ud- nur teilweise den abstracten und collectiven der verwandten sprachen an, z. b. quilá; blätterhaufen, ἐκιτάς feuchtigkeit, γολάδες därme, πηγάς reif, νιφάς schneeflocke, σπιλάς riff, γενειάς barthaar u. a. Von diesen substantiven sondert sich aber gänzlich eine klasse von ad-stämmen ab, welche rein participiale bezw. adjectivische

bedeutung haben: φυγάς flüchtig, μηκάς meckernd, λαμπάς leuchtend (λαμπάσιν ἀκταῖς Soph. Oid. Kol. 1049), τριβάς reibend, ἰσχάς haltend, anker, μαινάς rasend u. s. w. Ist der verdacht gerechtfertigt, dass diese nomina erst im griechischen in die flexion der d-stämme eingelenkt sind, so legt ihre bedeutung es nahe, sie mit den participien in verbindung zu bringen. Dies ist möglich unter der voraussetzung, dass in der flexion φυγοντ- und φυγατ- mit einander wechselten. Dann deckte sich der ausgang der participia in den schwachen casus mit dem von δεκάς, ai. daçάt-, lit. deszimt-, asl. deset-, πεντάς, ai. pañcát-, μονάς, τριάς, ἐξάς u. s. w., welche nomina auch erst im griechischen in die flexion der d-stämme übergeführt worden sind. Ursprünglich lagen also neben einander

sg. n. φυγών δεκάς acc. φυγόντα \*δεκατα g. \*φυγατος \*δεκατος d. \*φυγατι \*δεκατι.

Der gleiche ausgang im G. D. führte zur neubildung von qυγάς, das nun wie dexάς flectirte. Beide klassen traten dann später gemeinschaftlich in die declination der nomina auf -άς, -άδος, wie φυλλάς δειφάς über. So war man bei der historischen flexion φυγάς φυγάδος angelangt. Die bildung fand allmählich weitere verbreitung, nach dem muster von φυγάς: φυγή trat νομάς "weidend" zu νομή ein, τοκάς "gebärend", lakon. γονάφ Hesych. aus γονάς dgl., φοφβάς "nährend, weidend", φοφάς, σοβάς, δρομάς, στροφάς, τροχάς, δλκάς u. a. Durch den einfluss der femininen substantiva auf -άς erhielten diese nomina vielfach weibliches geschlecht, doch sind z. b. φυγάς μιγάς δρομάς masculina.

Fügen wir diese neu gewonnenen anhaltspunkte noch zu dem von J. Schmidt Plur. d. idg. ntr. 186. 423 ff. gesammelten material hinzu, so kann die frage, ob die participia der thematischen verba stammabstufung gekannt haben, mindestens noch nicht für abgeschlossen gelten. Die von Bartholomae K. Z. 29, 545 ff. geltend gemachten momente verdienten allerdings hervorgehoben zu werden, aber sie schliessen, wie J. Schmidt gezeigt hat, die vom indischen und griechischen geforderte annahme von stammabstufung keineswegs unbedingt aus.

## 3. n-stämme.

Der nom. acc. sg. des neutrums ist bei den n-stämmen gleich dem schwachen stamm, womit die durchgängige betonung der wurzelsilbe in einklang steht, während der in collectiver bedeutung als nom. fungirende starke stamm in der regel den ton auf der stammsilbe trägt. Vgl. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 90 ff. 9 nu: 9 nuwr, yeina: ai. héman loc.: χειμών, ai. syúma: ὑμήν, ἄετμα: ἀντμήν, ai. várima: varimh, sthama στημα: lit. stomů, ζώμα: lit. jůsmů, avest. paema Milch: ποιμήν, lit. pëmů, lat. semen: lit. semů, asl. seme, lat. ramen: lit. raumu, lat. inguen: abhv u. a. Singular und collectiv waren also ursprünglich im nom. wesentlich durch die betonung von einander geschieden, in deren gefolge sich erst die verschiedene stammgestaltung -mn: -men, -men eingestellt hat. Vgl. J. Schmidt a. a. o. 92 f. Barytonirt erscheint der starke stamm in στήμων gegenüber lit. stomů, τέρμων: τέρμα, πνεύμων: πνεύμα, γνώμων: γνώμα, ai. svádma m.: svådma, vielleicht durch accentausgleichung.

Fast alle derartigen neutra sind mit suffix -men- gebildet, eine ausnahme scheint orona, avest. staman-em masc. acc. zu bilden, wozu ahd. stimna, asächs. stëmna stimme kaum gehören können, da got. stibna, agls. stëfn widersprechen. Das -m- wird hier zur wurzel zu ziehen sein, da keine idg. wurzel auf einen von jeher kurzen vocal ausgeht, und ist daher auch in die ableitungen στόμφος στόμφας στομφάζω übernommen. äμ-uξa erklärt Osthoff bei Wheeler Gr. Nominalacc, 36 anm. aus αμ-αξη zu αξων "achse", doch steht der näher liegenden herleitung aus "aµazja nichts im wege; vgl. lat. axis asl. ost lit. aszis. - όφατα δεσμοί ἀφότρων. 'Ακαρνάνες Hesych. gehört zu οφν-ίς τνις, άροτρον = preuss. wagnis pflugmesser, ahd. waganso, anord. vangsni pflugschar (Bugge Bezz. Beitr. III, 121. Fick XII, 162. Bezzenberger XII, 168) und ist also aus foqu-ra entstanden, doch ist die flexion des wortes nicht bekannt und daher nicht zu entscheiden, ob es wie ovonara zu beurteilen oder mit suffix -to- gebildet ist. Über aiol. оппата und ампла s. J. Schmidt a. a. o. 408 ff.

### 4. r-stämme.

Im indogermanischen dienen als nom. acc. neutraler nstämme nominalformen auf r, deren bildungsweise im wesentlichen eine zwiefache ist. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 172 ff. Die eine wird vertreten durch ai. ûdhar = lat. uber, die andere durch ai. yákrt ἦπαυ, lat. jecur und ai. ásrk = ἔαυ. Dass bei der zweiten bildung das auf die wurzel folgende -γ durch reduktion aus -er- -or- entstanden ist, beweisen die daneben bestehenden starken formen. Neben dor. ἀμαυ, ion. ἡμαυ, μεσ-ημβυ-ία aus \*μεσ-αμυ-ία liegt ἀμέυ-α, ἡμέυα, σήμευον, αὐτήμευον, gortyn. αὐτ-αμευ-ι-ν loc. Mus. ital. II, 630 f. col. II, z. 13. ὅναυ ἄναυ (Hesych.), kret. ἄναυνος, aiol. ὅνουνος aus \*ὀναυρος, stark oner- in ὄνευνος aus \*ὀνευρος. πίαυ: πιενός = ai. pī-varά-s; ἔαυ: lit. ναsαrà. ἕπαυ ηπίm wachen", locativisch verwendet wie νύκτωυ, ai. ναsαr im frühling, άhar am tage u. a. (Bartholomae Bezz. Beitr. XV, 14), gehört wohl zu ὑπέν ὑπείν ὑπείνος, ai. úpara- upári u. s. w., bedeutet also wörtlich etwa ηπί aufrechtem zustande".

Beide arten der nominativbildung liegen vor in οὐθαρ und ai. ὑdhar = lat. ūber, ἔαρ = ai. ἀsγk und andererseits lat. asser, οῦραρ runzlige haut und lat. sūber baum mit runzliger rinde, korkeiche. — τέκμαρ verhält sich zu τέκμωρ, wie τέρμα, lat. termen zu τέρμων, vgl. auch τεκμηρ- in τεκμήριον, das vielleicht von \*τεκμηρ- i mit dem angehängten neutralen - i ausgegangen ist. — Nachvedisch kommen zu stämmen mit suffix -ter- neutra auf -tr wie bharti janayiti vor, welche wahrscheinlich secundären ursprungs sind, s. Whitney Ai. Gr. § 375. Das hesychische ἐξαιρέταρ ἀρπάγη ἢ ἄρπαξ ὁ πρὸς τὲ ἀντλήματα steht wohl mit rhotacismus für ἐξαιρέτας. Über das zweifelhafte ved. sthatúr s. Lanman Nouninfl. 422. Bartholomae Ar. Forsch. II, 110. Geldner Ved. Stud. I, 146.

Wenn idg.  $p\bar{u}r$  feuer =  $\pi\bar{v}\varrho$ , armen. hur, air. ur, čech. pjr, slovak. pyrina, poln. pyrzyna glühende asche, anord. fur-r for-r zu ai. pavaka- "flammend, strahlend, m. feuer" gehört, so ist es eine neutralbildung wie  $\tau \varepsilon \varkappa \mu a \varrho$  und die dem nom. zukommende starke wurzelform wurde durch die schwache form der auf dem suffix betonten casus verdrängt. Das nach analogie der flexion ai. yakrt yaknas in den casus obliqui zu erwartende -n- würde einen anhalt in got. fon funins, anord. funi finden, wenn dies von preuss. panno feuer zu trennen wäre (vgl. J. Schmidt K. Z. 26, 16 ff.) und auf \*pon-i aus \*poun-i zurückginge. Über \*puir =  $\pi i u \varrho$ , umbr. pir, ahd. fuir s. den III. abschnitt.

Eine genau entsprechende neutralbildung mit l statt r war das gemeinidg. wort für sonne. Die ungeschwächte stammform savel- ist in kret. ἀβέλιος, dor. ἀέλιος, aiol. ἄλιος, ion. ήέλιος, att. ήλιος aus \*σαξέλ-ιο-ς und got. sauil (J. Schmidt K. Z. 26, 9) erhalten. savel- ergab reducirt sal- (W. Schulze K. Z. 27, 428 f.): ai. súr-as = avest. haro gen. sg., súr-ya-s, daraus durch weitere kürzung sul- in asl. slünice. Der nom. zu diesem stamme lautete mit ablaut von a zu ō (vgl. φωνή φūμί lat. fabula, βωμός: ἔβāν) in der wurzelsilbe und mit schwächung des -el- zu -l-, \*sou-l = lat. sol, anord. angls. sol, vgl. anord. nór = ai. nāús. Lat. söl kann nicht aus \*sāvel entstanden sein, wie Mahlow AEO. 32 und W. Schulze a. a. o. annehmen, denn diese grundform hätte \*sāl ergeben müssen: das zeigt malo aus \*mavelō; in amō aus \*amajō ist ā mit langem ō zu ō contrahiert. Neben \*sōul scheint noch eine zweite nominativbildung \*suvel = ved. súvar, avest. hvare bestanden zu haben, welche sich zu jener wie ai. ûdhar, lat. aber zu odsao verhält. Den casus obliqui kam ursprünglich n- zu, das sich auch noch in dem avest. gen. geog aus \*svén-s (Bartholomae K. Z. 28, 12), sowie in germ. sunnon-, got. sunno, angls. sunne, ahd. asächs. sunna und sunno erhalten findet; in ai. súras súre, avest. harō ist r aus dem nom. eingedrungen. Zweifelhaft ist, wie lit. saule und corn. cymr. heul air. súil, gen. súla zu beurteilen sind. Got. sauil verhält sich zu \*soul lat. sol wie ήμέρα zu ήμαρ, gr. ήλιος aus \*σαξέλ-10-5 zu sol wie overgos zu ovag.

Den neutralbildungen auf r reiht sich an die adverbialform ai. sanitúr "ohne, ausser", gr. ἀτάρ "sondern", ahd. suntar "besonders, sondern" neben ai. sanutár "abseits, weg, fern von", ἄτερ "ohne", asächs. sundir "ausser, ohne", abgeleitet got. sundrö "abgesondert". Vgl. Bugge Bezz. Beitr. III, 120 f. Prellwitz Gött. Gel. Anz. 1886, 758. Brugmann Grundriss II, 177. Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 221. Zu grunde lag einerseits \*séntī, andererseits \*sytér, jenes mit progressiver accentwirkung. Desselben ursprungs wird die zweite silbe von ἄφαρ sein, das Bartholomae Bezz. Beitr. XV, 17 f. mit ai. sabar¹) in sabardhúk leicht milch gebend, J. Schmidt

Nach Bartholomae verhält sich sabar zu äg no, wie yévus zu hanus, aber hier hat das indische die aspirata, dort das griechische. Richtiger ist wohl sein anderer vorschlag, sabardhuk aus \*sabhardhuk durch dissimilation herzuleiten.

Plur. d. idg. Ntr. 216 anm. hingegen mit asl. abije und ai. ahnaya "sogleich" verbindet.

# 5. Comparative.

Von den comparativen werden adverbialformen gebildet, welche aus dem nackten stamm bestehen und im wesentlichen nichts als der adverbial verwendete acc. sg. des neutrums sind, und zwar hat der stamm entweder die starke form auf -ios, z. b. got. airis früher, haldis lieber, hauhis höher. framis weiter, ai. bhūyas mehr, ferner, prayas zum grösseren teil, meist, arkad. πλώς auf der neuen inschrift von Tegea Bull. de corr. hell. XIII. 281 f. z. 16, aus \*plo-jos, asl. mīnje u. s. w. - oder die stammsilbe erscheint in der reducirten gestalt -is, welche notwendig das voraufgehen des accents bedingt. Gemeinindogermanisch sind beide bildungsweisen, doch macht die zweite, wie auch J. Schmidt K. Z. 26, 385 bemerkt, einen altertümlicheren eindruck als die erste. Jene ist vertreten in got. mins weniger, vairs schlimmer, pana-seips weiter, lat. nimis, satis, magis, osk. mais, umbr. mestru, \*minis in minister. osk. minstreis, \*pris in pris-cu-s = gr. noeis- in kret. noeisyvç, thess. notiogo; Curtius Etym. 479. Brugmann Grundriss II, 406. Griech. Gramm.2 s. 112. Ebenso gebildet ist lat. plūs, das auf \*plo-is zurückzuführen ist, wie plūra auf \*plo-is-a, ploera Cic. de leg. III, 3, 6,1) plurimus auf \*plo-isimo-s, ploirume CIL. I, 32. Vgl. Danielsson Pauli's Altital. Stud. IV, 164. Epigraphica p. 52 f. (Upsala universitets årsskrift 1890, Filosofi, språkv. ok hist. vet. I). Johansson De deriv. verb. contr. 177. Brugmann Grundriss II, 407. Anders Osthoff Paul und Braune's Beitr. XIII, 443 f. Brugmann Griech. Gramm.<sup>2</sup> 96 anm. 2. Stolz Lat. Gr.<sup>2</sup> 352. Die herleitung von plūs aus plois wird keineswegs durch die inschriftlich bezeugten formen plous CIL. I, 196 und plouruma 1, 1297 widerlegt, denn es steht nichts der annahme im wege, dass zwischen oi oe und n die lautstufe ou gelegen hat, zumal or schwerlich direct ohne jede lautliche vermittlung in a fibergegangen ist. Ein dritter beleg für ou aus oi ist couraverunt CIL. I, 1419 neben paelign. coisatens, altlat. coira coera =

<sup>1)</sup> nimploera sed oe corr. ex oi ut uidetur A [cod. Voss. 81]" Vahlen zu Cic. a. a. o.

cūra, coirāvit, coerāvit = cūrāvit Corssen Ausspr. I, 703 f. Allerdings kann die frage aufgeworfen werden, ob ou in diesen fällen wirklich der diphthong o + u gewesen ist oder ob die schreibung ou einen mittellaut zwischen  $\bar{o}$  und  $\bar{u}$  bezeichnete, welcher in coravero(n)t CIL. I, 73 durch o wiedergegeben ist. S. den excurs.  $pl\bar{u}s = *plo-is$  verhält sich zu arkad.  $nl.\bar{o}\varsigma = \pi lo-jo\varsigma$  wie osk. mais zu lat. mājus, ai. mahiyas, lat. \*minis, got. mins, ahd. min zu asl. mīnje.

#### 6. Neutra auf i.

An den nominativ des neutrums konnte im indogermanischen ein suffix i antreten, s. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 227 ff. z. b. ai. catvár-i, got. fidvor, lit. ketur-i, lat. quai, preuss. kai, lit. kai aus \*kā-i, ai. yad-i, avest. yed-i, apers. yad-iy, thess. μεοποδ-ι, ai. hard-i, aks-i, asth-i, sakth-i u. a., lat. lact-e, sal-e, mar-e, lit. aus-i-s debes-i-s u. s. w. Dies i scheint durch reduction aus dem in ableitungen vorkommenden ei hervorgegangen zu sein, vgl. J. Schmidt a. a. o. 250, Ai, hrd-i und hard-i, lit. szird-i-s, asl. srid-i-ce, gr. xuyd-i-a, ahd. herz-isuht: ved. hfd-ay-a-m, avest. zared-ae-m. vgl. air. crid-e Bugge Bezz. Beitr. XIV 73; ai. ásth-i: gr. oar-é-ov aus \*iστ-ej-o-v; lat. hord-e-um zu \*hord-i? - Ved. naktayh bei nacht RV. IV, 11, 1 wird gewöhnlich als instr. sg. eines femininums \*naktā aufgefasst (Grassmann Wörterb. s. v., Lanman Nouninfl. 358), welches J. Schmidt a. a. o. 212 mit νύκτωο gleichsetzt; in letzterem falle müsste \*naktā ursprünglich neutrum gewesen, dann aber als femininum gefasst worden sein und einen instr. naktaya erzeugt haben. Da nun aber gerade die form, welche allein die heteroklisie verschulden konnte, selbst nicht bezeugt ist, so wird in erwägung zu ziehen sein, ob nicht naktaya der adverbiell gebrauchte und darum allein erhaltene instr. sg. eines stammes naklaya- ist, welcher sich zu idg. nokt-i = ved. nakti-, lit. naktis, als. noštī, ahd. nahti-gala, lat. nocti-um (J. Schmidt a. a. v. 254) verhält wie ai. hrdaya- zu hrd-i.

# 7. Composita.

Im indogermanischen bestand ein suffixloser locativ per-ut im vorigen jahr = ai. parút, ein compositum aus per- "früh, vorher", wovon lit. pér-nai im vorigen jahr, asächs. fërn vorig (vom jahre), got. fair-neis, angls. fyr-n alt, ferner ai. púras = nάρος ausgegangen sind, und -ut, reducirt aus vet- jahr, der wurzel von είτ-ος, lat. vet-us, alban. viét, ai. vatsá-s.¹) In pérut muss also der hauptton auf der ersten silbe gelegen und von da aus progressiv auf den vocal des zweiten gliedes gewirkt haben. In jüngerer zeit trat an die zusammensetzung das locativsuffix -i an: perut-i = dor. nέρντι, att. nέρνσι, anord. fjorþ, mhd. vërt, armen. heru, air. inn uraid im vorigen jahr, onn urid seit vorigem jahr. Dasselbe verhältnis der beiden compositionsglieder zeigen die adverbia ὑπόδρα aus \*ὑπόδρα = ai. upa-dṛk, etā-dṛk sa-dṛk susam-dṛk, deren zweiter bestandteil dṛk aus derk reducirt ist.

Die grosse zahl der übrigen composita von wurzelstämmen, wie ai. su-dfç-, ratha-spfç-, ratha-yúj-, vayo vṛdh-, su-rúc-, vṛtra-túr-, muhur-gír-, gr. ὁμό-ζυξ, πρόσ-φυξ, αἰγί-λιψ sind für progressive accentwirkung nicht beweisend, weil die schwache form des zweiten gliedes aus den casus obliqui stammen kann, zumal sie ja auch den simplicia eigen ist, z. b. ai. yúj-, vṛdh-, gír-, díç-. Der ursprüngliche wechsel von starker und schwacher form ist in einigen fällen erhalten; ausser den bei Brugmann Grundriss II, § 160 aufgeführten sind noch zu nennen: ψἡρ ψαρός, πτώξ πτᾶχός (J. Schmidt K. Z. 25, 20 f.), κἡρ κᾶρός, vgl. hom. ἐν καρὸς αἴση I 378, von Aristophanes und Aristarch ἐν κηρὸς μοίρα paraphrasirt, θανάτον μοίρα Hesych., κάρμορον τὸν κηρὶ μεμορημένον.²) Indessen sind auch in diesen compositis die verhältnisse teilweise derart, dass sie auf progressive accentwirkung schliessen

<sup>1)</sup> Dies erkannte schon Bopp Vergl. Gramm. III 482.

<sup>2)</sup> Verwickelter ist folgender fall. Ein seevogel heisst bei Homer κήξ, nach der auf Apions Homerlexikon zurückgehenden Hesychglosse λέγεται καὶ καὐηξ, womit zu vergleichen καὐαξ λάγος Hesych., καὐαξ πανοῦργος Suid. De Saussure Syst. prim. 106 benutzt die Suidasglosse zu einer verkehrten etymologie, indem er von der bedeutung πανοῦργος ausgeht; offenbar war aber der name des vogels an irgend einer stelle vielleicht einer komödie als schimpfwort gebraucht und wurde daher mit πανοῦργος schurke paraphrasirt. Eine dritte form des wortes κήυξ kommt als mythischer name schon früh vor. Vereinigen lassen sich diese verschiedenen formen durch eine ursprüngliche flexion \*κάξ aus \*κᾶυξ: \*καυκός. Hom. κήξ aus \*κᾶξ; durch übernahme des αυ aus dem gen. entstand καὐαξ καὐηξ, durch ausgleichung von ᾶ: αυ zu ᾶν κῆυξ aus \*κᾶυξ.

lassen. Während im skr. die composita von wurzelstämmen sämmtlich auf dem zweiten gliede betont sind, erscheinen sie im griechischen teils als oxytona, teils als barytona, vgl. L. Schröder K. Z. 24, 126, und zwar mit ersterer betonung namentlich diejenigen, bei denen der wurzelstamm starke form hat, z. b. βουπλήξ, οίστρο-, οίνο-, μεθυ-, φρενο-, παραπλήξ, ἀπορρώς, κυαμοτρώς, θυλακοτρώς, dagegen paroxytonirt besonders die mit reducirtem vocal im zweiten gliede: πρόσφυξ, χέρνιψ (Athen. IX, 409), δίπλαξ τφίπλαξ (zu πλέκω), ἐπίτεξ (vgl. σῦν ἐπίτοχα Mysterieninschr. v. Andania Z. 33. 68), οἰνόφλυξ, ψευσίστυξ, καλλίθριξ, όθριξ u. s. w. Deutlich geht der vocalwechsel im zweiten gliede mit der accentverschiedenheit hand in hand in κατώβλεψ gegen βλώψ παραβλώψ, βούκλεψ νακόκλεψ τυρόκλεψ gegen κλώψ, wie dies schon J. Schmidt K. Z. 25, 15 bemerkt hat; hom. aellonos roinos dorinos, τετρώπος bei Arat, πωλύπος πουλίπος bei Epicharm, Semonides und Archestratos (pl. πωλύποι, lat. polypi) s. Athen. VII 316-18. Ahrens dial. dor. 167 f. In reinov; rereinovs πουλύπους ist die form des simplex eingeführt, in dor. πός, lak. πόρ ο aus den casus obliqui übertragen.

Lehrreich sind ferner die composita von ωψ, auf welche ebenfalls J. Schmidt a. a. o. 19 in diesem sinne hingewiesen hat. Sie zerfallen in zwei klassen, 1. solche, in denen ωψ "auge, antlitz" bedeutet, sind oxytona und halten das ω fest: ἀγλαώψ γλανκώψ γοργώψ δεινώψ εὐώψ μονώψ πολνώψ φλογώψ εὐρώψ ἀλαώψ κελαινώψ τανρώψ τυφλώψ ἀμβλώψ φοβερώψ. Ausgenommen sind die eigennamen Κύκλωψ Κέρκωψ "Αλμωψ; ἐλικώψ wird von Herodian teils oxytonirt II, 66. 847, teils barytonirt I, 247. II, 751. 2. Barytona auf -οψ, welches hier "aussehen, gestalt, art" bedeutet und fast zum suffix herabgesunken ist: αἰθοψ ελλοψ ἦνοψ μῆλοψ νῶροψ, Δόλοπες Δρύσπες Πέλοψ Τρίοψ. Sophokles gebraucht gegen die regel οἰνώψ in dem sinne von οἰνοψ.

Endlich gehören hierher die bahuvrīhi-composita von ai. gāús wie krçá-gu- saptá-gu- pṛṣni-gu bhūri-gu- sárva-gu-rúçad-gu-, von nāús ati-nu-, von rāi- ati-ri-, für welche ebenfalls schon J. Schmidt K. Z. 25, 54 die richtige erklärung aufgestellt hat. Die stammform gou- = ai. go- der casus obliqui wurde durch den accent eines vortretenden gliedes zu gu- geschwächt; vgl. auch ἐκατόμ-βη aus \*ἐκατόν-γf-u.

# 8. Der genitivus sing.

Das suffix des genitivus sing, erscheint in drei formen -es, -os und -s, wovon die letzte aus einer der ersten durch reduktion entstanden sein muss. Vgl. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 130. Der accent, der diese schwächung bewirkt hat, kann nur auf einer vorhergehenden silbe gelegen haben, und zwar auf dem stammbildungssuffix, da dieses im gegensatz zu den meisten übrigen casus starke form aufzuweisen pflegt: ai. agnés, avest. garois, apers. fravartais, lit. ugnes, asl. ogni, pamphyl. Neyonóleic, got. anstais, ai. sanós, avest. gratēuš, apers. kūrauš, lit. sūnaūs, asl. synu, got. sunaus, ai. datúr pitúr, avest. sastarš Bartholomae Ar. Forsch. I, 67 ff. Idg. dem-s des hauses = ved. dan, avest. devy, δεσπότης aus \*δενς-ποτης Bartholomae a. a. o. 70 f. Osthoff Perf. 591. Idg. sven-s der sonne = ar. svan-s, avest. qevg, Bartholomae K. Z. 28, 12. Air. anme des namens aus \*anmens Stokes Celtic declension 103 f. Der vorschlag von Strachan Bezz. Beitr. XIV, 174, die schwächung von -es zu -s auf den accent des im satze folgenden wortes zurückzuführen, ist, abgesehen davon, dass eine derartige einwirkung der betonung zweier verschiedener wörter auf einander nur bei enklitiken nachzuweisen ist, auch deshalb unannehmbar, weil dabei die starke form der stammsilbe unberücksichtigt bleibt. Es kann nicht als zufall betrachtet werden, dass, wo -es -os an den stamm antritt, dieser schwache gestalt, wo aber blosses -s angefügt ist, starke form zu haben pflegt. Der eine genitiv \*dems könnte allenfalls in der weise, wie Strachan will, erklärt werden, weil er nur in verbindung mit pótis "herr" vorkommt, nicht aber das auftreten von -s bei ganzen stammklassen, wie namentlich den i- und u-stämmen, welche der einwirkung des accents eines folgenden wortes nicht mehr ausgesetzt waren als die consonantischen stämme.

# 9. Der vocativus sing.

Im indogermanischen bestanden zwei durch ihre betonung unterschiedne vocativbildungen. I. Die letzte silbe war circumflectirt und hatte daher starke form: lit. ugne sunaŭ, gr. Αητοῖ Ζεῦ βασιλεῦ. Vgl. Hanssen K. Z. 27, 612 ff. Bezzenberger sieht als indischen reflex des idg. "geschleiften

accents") oder circumflexes nicht nur die zweisilbige messung oder sogen. zerdehnung mancher silben im Veda an,²) sondern vergleicht damit auch die eigentümliche behandlung, welche die endsilbe eines vocativs in gewissen fällen nach Pāṇini erfuhr, demzufolge der auslaut eines vocativs z. b. bei erwiderung eines grusses und beim ruf in die ferne "pluta" ist.") Dann müsste sich die letzte silbe von ai. ågnå3i mit der von lit. ugnè decken. Bemerkenswert ist, dass sich diese dehnung des vocativauslauts auch im slavischen findet, wenn schon schwer zu entscheiden sein wird, wie alt sie hier ist. Nach Hanusz Betonung d. Subst. im Kleinruss. 36 wird beim lauten nachrufen, also genau wie im Skr. nach Pāṇinis regel VIII, 2, 84, die letzte silbe eines vocativs gedehnt, so dass sie betont zu sein scheint, z. b. panicy.

Es ist eine alte und mit grosser vorliebe wiederholte behauptung, dass die περισπωμένη von Ζεί genau der ved. betonung dyans, d. i. dians (Haskell Journ. of the Amer. Or. Soc. XI, 58) entspreche, und doch steht die unrichtigkeit dieses satzes, wie mir scheint, ausser zweifel. Ved. diaus könnte ins griechische übertragen nur \*diev und gr. Zev im Veda nur dyāús (höchstens mit plutirung) lauten. Nun zeigen βασιλεν ίερεν Θεσπιεν etc., dass die betonung dieser vocative nicht auf einer accentzurückziehung wie in diaus beruhte, sondern auf jener aus der ursprache ererbten modification des haupttons, welche im griechischen durch den circumflex, im litauischen durch den geschleiften accent vertreten wird. Die betonung von diaus steht auf einer linie mit der von agne sieno, dagegen die von Zev entspricht dem accent von lit. ugne sanau. Wäre die betonung von Zer eine "recessive", wie Bloomfield Amer. Journ. of Phil. 1888, s. 16, Brugmann Griech. Gramm.2 83 u. a. annehmen, so müsste

i) Kurschats ausdruck "geschliffener accent" beruht doch offenbar auf einem blossen lapsus linguae, einer verwechslung des starken und schwachen verbums schleifen. S. Leskien bei Bloomfield Amer. Journ. of Phil. 1888, s. 17. Brugmann Grundriss I 562. Richtig ist nur "geschleift" oder "schleifend".

<sup>2)</sup> Gört. Gel. Anz. 1887, 415. Vgl. Oldenberg Rigveda I 163 ff. Pischel Ved. Stud. I 185. 192.

a) Bezz. Beitr. XV, 296 ff.

<sup>4)</sup> Gegen denselben erklärt sich neuerdings auch Bartholomae Stud. z. idg. Sprachgesch. I, 83.

auch \*βασίλευ, nicht βασιλεῦ betont werden, wie ἄδελφε, nicht

· àdél.qe.

Wir wissen weder genau, welche beschaffenheit die durch den griechischen circumflex und den lit. geschleiften ton reflectirte accentmodification gehabt hat, noch welches ihre ursachen waren, doch können wir in einigen fällen die umstände angeben, unter denen sie eingetreten ist. So sahen wir oben s. 339, dass i a unter gewissen bedingungen circumflectirt waren. Ferner scheint der schwund von i, u, r, n, m nach langen vocalen circumflectirung der letzteren im gefolge gehabt zu haben, z. b.  $Z_{\eta\nu} = \text{ved. } dy\acute{a}m \text{ aus } *dj\bar{\nu}(u)m$ ,  $\beta\check{\omega\nu}$ =  $g \dot{a} m$ , ved.  $g \dot{a} a m$  aus \* $g \dot{o}(u) m$ ,  $\beta \dot{\omega} \varsigma = g \dot{a} s$  aus \* $g \dot{o}(u m) s$  (vgl. Bloomfield a. a. o. 18); lit. akmů aus \*akmō(n), sesů aus \*seso(r), duktě ans \*duktě(r); hom. izw aus izw(o), dw aus dō(m); ἐγώ nach ἐγών, Διώ nach Διώι. Endlich erscheint der circumflex häufig, aber nicht durchgängig auf langen vocalen und diphthongen, welche in der ursprache durch contraction entstanden waren: vgl. τιμάς, lit. gerðs-ios, Ἰσθμοῖ, lit. namê, άγαθών, lit. gerű-jü, άγαθοῖς, lit. dévais, te-sukê optat. aus -ό-it, άμα, πα, ά, ταυτά u. s. w. 1) Im vocativ mag das eintreten des circumflexes nicht sowohl durch lautliche bedingungen, als durch die eigentümliche natur des ausrufs veranlasst worden sein.

Bei den o-stämmen geht diese vocativbildung auf idg. -ō mit dem circumflex aus, wie Bezzenberger in seinen Beitr. XV, 296 ff. aus der übereinstimmung der ved. (z. t. plutirten) und iran. vocative auf ā, von lett. zînigō mit geschleiftem accent auf der endsilbe und der περισπωμένη von gr. δ schliesst. Daneben bestand bei diesen stämmen eine zweite vocativbildung auf -e: ai. déva, gr. ἄδελφε, lit. dëvè und dêve, lat. Marce. Bezzenberger vermutet, dass im idg. ein vocativ von der betonung vîrô der feierlichen und nachdrücklichen anrede, vīrè dem kurzen und geringschätzigen anruf diente und dass déva ἄδελφε den hauptton der vornehmeren form vîrô durchgeführt habe; dasselbe accent-

<sup>1)</sup> Nach Mahlow AEO 105 haben ἐχποδών προποδών ἐμποδών die alte betonung des gen. pl. von consonantischen stämmen bewahrt, ποδών χυνών u. s. w. sich nach θεών όδών gerichtet, wo der stammvocal mit dem suffixvocal contrahirt war. Ist diese vermutung richtig, so muss auch lit. ragiā seinen geschleiften ton von dēνā erhalten haben.

verhältnis nimmt er für ai. ágne súno und andererseits Antot iππεῦ, lit. naktễ sũnaũ an. Indessen ist doch in erwägung zu ziehen, wie weit die regelmässige anfangsbetonung der indischen vocative eine spezifische eigentümlichkeit bloss des Skr. ist, welches überhaupt die betonung des vocativs uniformirt zu haben scheint. In gr. Αητοί inπευ, lit. nakte sanau ist nur die letzte silbe betont, nicht, wie in ágná3i zugleich die erste; auch macht die vereinzelte proparoxytonirung von ἄδελφε πόνηφε μόχθηφε1) einen altertümlicheren eindruck als die oxytonirung von vié γεραιέ, welche mit der betonung der übrigen casus übereinstimmt. Denkbar ist, dass  $v\bar{v}r\hat{o}$  eine verschmelzung von  $v\bar{v}re$  und  $\bar{o}=\mathrm{gr.}\ \vec{\omega}$  war, welches auch hinter dem vocativ erscheint, und dass ursprünglich sowol deive = ai. déva, lit. dêve, ἄδελφε als auch deivé = lit. dëvè bestanden haben; jener vocativ gab mit folgendem õ contrahirt die von Bezzenberger geforderte grundform viro = ai. virá3a.

II. Bei der zweiten vocativbildung ruht der accent auf der ersten silbe, wie im Skr. bekanntlich durchweg, und wirkt von da progressiv auf die stammsilbe. Der voc. der i- und a-stämme geht, wie wir oben sahen, auf -i, -u aus: ai. lákšmi bábhru. Die feminina auf -i = gr. -iā bilden ihren vocativ auf -i: dévi přthivi. Bei den ā-stämmen erscheint der stammvocal im voc. als kurzes a: ved. ámba, νύμφα δέσποτα, asl. ženo. Dazu stimmt, dass im slavischen die oxytonirten zweisilbigen a-stämme den hochton im voc. sg. auf die erste silbe verschieben, s. Hanusz Beton. d. Subst. im Kleinruss. 36. 73, z. b. sestrá: séstro, kymá: kýmo, serb. vòda: vð-do, gòra: gðro, neubulg. vódo kóso, nslov. vó-da: vô-do. Die betonung der mehrsilbigen auf der vorletzten silbe, z. b. kleinruss. kozaká: kozáka, nslov. dolína: dolina beruht wohl auf übertragung von den zweisilbigen, bei denen die vorletzte silbe mit der ersten identisch war. Die barytonirung dieser vocative ist um so beachtenswerter, als die femininbildungen auf -ā sonst eine gewisse vorliebe für oxytonirung zeigen, vgl. φόρος: φορά, φυλον: φυλή und die übrigen oben aufgezählten parallelfälle, ήδονή neben ai. svádanam J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 41.

<sup>1)</sup> Göttling Allgem. Lehre v. gr. Acc. 304 f. Offenbar hat sich die alte betonung in diesen vocativen gehalten, weil sie viel gebraucht wurden, πόνηρε μόχθηρε als schimpfwörter.

Sprechen also die betonungsverhältnisse für eine abstufung des ausgangs der fem. a-stämme zu a, so müssen wir dieselbe auch für die neutra pluralis auf -a gelten lassen, da. wie J. Schmidt a. a. o. 20 ausgeführt hat, das feminine collectiv auf -a mit dem gleichlautenden plural des neutrums ursprünglich identisch war. Nun gehen bekanntlich die griechischen neutra pl. der o-stämme im gegensatz zu den übrigen sprachen. welche sämmtlich auf -a weisen, auf kurzes -a aus. Mahlow AEO 80 hat zwar die vermutung ausgesprochen, dass der slavische nom. sing. neutraler o-stämme auf -o mit den griechischen pluralen auf - α identisch sei, also igo = ζνγά, indessen verdient wohl die näher liegende annahme den vorzug, dass das slav. -o der neutralen substantiva vom pronomen herübergenommen ist. Im slavischen musste bei den o-stämmen der singular des neutrums mit dem des masculinums zusammenfallen; auf diese weise ist z. b. daru = δωρον ganz zum masculinum geworden. Nur im nom. acc. pl. blieben masc. und neutr. geschieden. Da sich in diesem casus der ausgang des neutralen pronomens mit dem des nomens deckte, so übernahm dieses auch im sing. die pronominale endung: nach dem muster von ta iga wurde to1) igh zu to igo umgestaltet. Da sich also -a im neutr. pl. der o-stämme ausserhalb des griechischen nicht nachweisen lässt, so hat man geschlossen, dass das griech. -a der o-stämme von den consonantischen übertragen sei. Wie bedenklich aber die annahme ist, dass die o-stämme, obwohl sie an häufigkeit alle anderen stammklassen bei weitem überragen, von diesen ihr a übernommen haben, zumal ein durchschlagender grund für diese übertragung nicht zu finden ist, das hat schon J. Schmidt a. a. o. 258 nicht unterlassen hervorzuheben. Sollte unter diesen umständen nicht in erwägung zu ziehen sein, ob nicht auch bei den neutris pl. wie bei den mit ihnen ursprünglich identischen fem. sing. eine abstufung von ā zu ā bestanden hat?2) Die neigung der neutra pl. auf -a zur barytonirung ist geeignet, diese annahme zu stützen. Man vergleiche ausser τάχα:

<sup>1)</sup> to lantgesetzlich aus \*tod = ai. tát, 16, lat. is-tud, topper aus \*tod-per, got. bat-a.

<sup>2)</sup> Der zusammenhang zwischen beiden bildungen auf -ά tritt vielleicht noch in γέννα zu tage. Froehde Bezz. Beitr. VII, 104 hat richtig das doppelte ν aus dem zusammenstoss von wurzelhaftem mit suffixalem n

ταχύς, ώκα: ἀκύς, λίγα: λιγύς, κόρτα: κρατύς dieselbe accentverschiedenheit bei den o-stämmen: δρύμα so betont nach Et. M. 96, 9 (δρυμά Herodian. I, 385, 6) zu δρυμός, μῆρα zu μηρός, s. Wackernagel K. Z. 30, 297. J. Schmidta. a. o. 6. 41. σῆκα οὕτως ἐπιφθέγγονται οἱ ποιμένες εἰς τὸ συγκλεῖσαι τὰ ποίμπα Hesych. zu σηκός. σφόδρα zu σφοδρός, λάθρα von vorauszusetzendem \*λαθρός; ἄμα neben άμοῦ άμῶς ἄμόθεν οὐδαμός, δίχα τρίχα neben διχῶς διχοῦ τριχοῦ, πύκα neben πυκνός. Statt des überlieferten dor. καλλά (Apollon. de adv. 565, 13) ist wegen des λλ wohl κάλλα zu betonen, s. W. Schulze Quaest. hom. 35. J. Schmidta. a. o. 471.

## 10. Das zahlwort "zehn".

Schon Bopp Vergl. Gramm. II3, 86 f. hat erkannt, dass den indogerm, benennungen der zehner von 20-100 der stamm der zehnzahl dek'ın zu grunde liegt. Vgl. dazu neuerdings J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 295. Bugge Bezz. Beitr. XIV, 72. Kluge in Pauls Grundriss. d. germ. Phil. I, 404. Idg. k'mtóm = ai. catám, exarór, lat. centum, lit. szimtas ging aus einer grundform  $d(e)k^{1}m$ -tó-m hervor, welche zunächst nur "das zehnte", nämlich die zehnte dekade bezeichnete. Die namen der zehner von 30-90 wurden mittelst eines von der zehnzahl mit -t- abgeleiteten zahlsubstantivs gebildet, welches, wie J. Schmidt a. a. o. ausgeführt hat, in zwiefacher verwendung auftritt. Während das arische composita gebraucht, deren erstes glied in dem stamm der einer, das zweite in dem der dekade kmt = ar. cat besteht, verwenden das griechische und lateinische zusammenrückungen aus den einern und dem neutrum plur. \*komt-a = gr. -xovta, lat. -ginta. Aus letzterem ergiebt sich, dass jenes kmt-die schwache form von komt- darstellt, welches weiter auf die

erklärt. Nun verhält sich yév-va zu dem mit dem participialsuffix -novon der wurzel g¹en- abgeleiteten sing. °yév-vo-v wie téz-va zu téz-vo-v
und bedeutete also ursprünglich die erzeugten, kinder, nachkommen,
kinderschaft, nachkommenschaft. Indem aber die collective bedeutung die
pluralische überwog und schliesslich ganz verdrängte, während °yévrov
verloren ging, erhielt yévva singulare flexion und wurde femininum.
Anders Wackernagel K. Z. 30, 300, 314, der rückbildung aus einem
nicht vorhandenen °yévraµu annimmt. Johansson K. Z. 30, 410 anm.
und 413 schwankt zwischen verschiedenen ansichten hin und her.

grundform  $dek\acute{o}mt$ , die sich lautlich mit asächs.  $t\ddot{e}han$ , ahd.  $z\ddot{e}han$  deckt (Kluge a. a. o.), zurückgehen muss. Hieraus folgt, dass idg.  $d\acute{e}k^1m$  = ai.  $d\acute{a}ça$   $\delta\acute{e}\kappa a$  decem in der ursprache aus \* $d\acute{e}k^1om$  entstanden ist, indem die silbe nach dem ton dieselbe vocalreduktion erfuhr, welche sie in  $(d)k^1mt\acute{o}m$ ,  $100^a$  vor dem ton erlitten hat. Das der asächs. und ahd. form zu grunde liegende zahlabstractum  $d\acute{e}k^1omt$  ist aus \* $d\acute{e}k^1mt$  = got. taihun, lit. deszimt-, asl. desgt-, ai. daçat  $d\acute{e}\kappa\acute{a}\varsigma$  und  $(d)k^1\acute{o}mt$  contaminirt.

Dieses ergebnis wirft einiges licht auf die eigentümlichen vocalverhältnisse in den griechischen formen der zehnzahl, zu denen jetzt aus der neuen inschrift von Tegea Bull. de corr. hell. XIII, 1889, 281 ff. z. 7 f. 21 das merkwürdige δέχο hinzutritt. Betrachten wir die folgende übersicht

arkad.1) δέχο δέχοτος έχοτον είχοσι εϊκοσι είκοστός τριακόσιοι aiol.2) δέχα δέχοτος ion. att. δέχα δέχατος έχατόν είχοσι είχοστός τριαχόσιοι boi. dor. etc.8) δέκα δέκατος έκατον βίκατι βικαστός τριακατίοι so können wir die gewöhnliche herleitung aller dieser o aus τριάχοντα τεσσαράχοντα u. s. w. (Brugmann K. Z. 24, 66. Griech. Gramm.<sup>2</sup> 137. Osthoff K. Z. 24, 424. Morph. Unt. I, 128. G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 20) nicht mehr ohne bedenken gelten lassen, vgl. G. Meyer Alban. Stud. II, Sitzgsber. d. Wien. Akad. 1884, 269. Danielsson Epigraphica p. 45. Es ist zwar durchaus denkbar, dass εἰκοστός aus \*εἰκαστός nach τριακοστός umgeformt ist und nun weiter auch είκοσι statt \*εἴκασι sowie διακόσιοι u. s. w. veranlasste, aber dass das o im tegeatischen dialekt auch auf die lautlich abliegenden zahlen δέκοτος, έκοτόν und gar δέκο übertragen worden sei, leuchtet nicht so ohne weiteres ein. Vermutlich war o in

<sup>1)</sup> δυώδεχο a. a. o., δεχόταν GDI. 1198. Έχοτόνβοια Έχοτόμβοια 1282, 9. 23. έχοτόν είχοσι auf der neuen inschrift von Tegea z. 4. 1. τριαχάσιοι GDI. 1222, 8, inschrift v. Tegea 20 f., aber auf der inschr. von Stymphalos Bull. de corr. hell. VII, 489 I z. 8 τριαχόσιοι.

<sup>3)</sup> δέκα GDI. 214. 273. 281. 317. Mitt. d. ath. Inst. XIII, 57 n. 7 kann allerdings wie δέκατος GDI. 282. 311 aus der κοινή stammen. δεκότω bei Balbilla 323, 5. είκοσι 214. 323, είκοστός 323, 6 (Epigr. d. Balbilla). Zu -κόσιοι s. Verf. K. Z. 30, 588.

Die zeugnisse für είκατι und - κατιοι bei G. Meyer Griech, Gramm.
 20 und verf. K. Z. 30, 586 f. Boi. εικαστή GDI. 488, 109.

einer dieser formen von anfang an berechtigt und zwar wahrscheinlich in der ordinalzahl δέκοτος, sei es nun, dass \*deko-to-oder \*dekom-to- dekonto-, welches an asächs. tëhando, ahd. zëhanto anhalt findet, zu grunde zu legen ist. Von δέκοτος war o auf die cardinalzahl tegeat. δέκο und auf das mit δέκοτον zusammenklingende ἐκοτόν im arkad. dialekt übergegangen. Die form der übrigen dialekte δέκατος kann ihr a ebensowohl von δέκα bezogen haben als altes dékntos vertreten, welches nach ausweis von lit. deszimtas, asl. deseth, got. taihunda schon gemeinindogermanisch bestanden zu haben scheint. Das verhältnis zwischen den ahd. und asächs. formen und got. taihun taihunda, anord. tío tíunde, angls. téo téođa war vielleicht ein ähnliches wie das von tegeat. δέκο δέκοτος zu δέκα δέκατος.

Brugmann erschliesst in dem kürzlich erschienenen V. bande der morphologischen untersuchungen s. 38 aus ion. att. έβδομος, epidaur. έβδεμαίος, delph. herakl. έβδεμήχοντα eine idg. grundform septom- (event. auch septem-), indem er die frühere erklärung der ordinalzahl, nach welcher sich der vocal zwischen βδ und μ aus dem stimmton des nasals entwickelt hat, verwirft und έβδομος durch vermischung von \*ἔβόμος asl. sedmű und \*ἐπτομ- entstehen lässt. Entsprechend leitet er a. a. o. 41 aus  $\dot{\epsilon} \nu \epsilon \nu \dot{\eta} - \kappa o \nu \tau \alpha = *\dot{\epsilon} \nu f \epsilon \nu - \dot{\eta} - \kappa o \nu \tau \alpha$  eine grundform \*enuen- her. Sind diese annahmen richtig, so würde idg. sépty = ai. sápta, das dann eine ältere betonung als das an ἀχτώ angelehnte ἐπτά (Osthoff Morph. Unt. I, 97 f.) haben müsste, wie \*dék'm durch progressive accentwirkung aus \*septom, ebenso idg. envņ = armen. inn, pl. innun-k (Hübschmann K. Z. 23, 33), gr. είνα-, att. ένα- aus \*enven hervorgegangen sein. Indessen muss festgehalten werden, dass die früher auch von Brugmann (Griech. Gramm. 49) gebilligte annahme von vocalentfaltung in εβδομος nicht widerlegt werden kann, denn da die lautgruppe  $\beta \delta \mu$  sonst im griechischen nicht verkommt, so kann sie auch ein singuläres schicksal gehabt haben.

## 11. Der optativus praes. act. der thematischen verba.

Die thematischen verba fügen im optativ an den praesensstamm das element i an, welches J. Schmidt K. Z. 24, 303. 26, 12 als die schwache form des im singular der un-

thematischen verba antretenden optativsuffixes -iē- erwiesen hat. 2. Sing. ai. bháres tudés, avest. barōiš, gr. φέφοις ίδοις, got. bairais, asl. beri aus idg. -o-ī-s. 3. Sing. ai. bháret tudét, avest. barōit, φέφοι ίδοι, lit. te-vežē te-sukē, preuss. engaunai, asl. beri, got. bairai aus idg. -o-ī-t. Die reduction von iē zu ī kann nur durch einen vorhergehenden accent bewirkt worden sein, vgl. J. Schmidt a. a. o., W. Schulze K. Z. 28, 277.

Sehr merkwürdig sind die asl. optative rici zu rekq, tici zu tekq, pici zu pekq, s. Leskien Handb. d. altbulg. spr. § 104. Es scheint, dass rici auf eine grundform rkó-i-s, bezw. rkó-i-t zurückzuführen ist, in welcher der thematische vocal betont war und daher die voraufgehende wurzelsilbe eben so wohl wie das folgende optativsuffix schwächung erleiden musste.

## 12. Enklitika.

Man hat längst erkannt, dass der enklitische gebrauch gewisser wörter in den einzelsprachen aus der zeit der idg. urgemeinschaft ererbt sein müsse. Diese wörter, welche z. t. sowohl orthotonirt wie enklitisch gebraucht werden können, haben teils starke, teils reducirte gestalt; letztere form zeigen folgende fälle.

Gr.  $\delta a$ , bei Homer meist nach einsilbigen wörtern (Hiller Herm. 21, 563 ff.), vgl. das nicht enklitische  $\tilde{a}_{\varrho}$ , lit. ir und  $\tilde{a}_{\varrho}a$ . Die starke form scheint in kypr.  $\tilde{\epsilon}_{\varrho}$  (Spitzer Ark. Dial. 7 f. G. Meyer Griech. Gramm. 64) und lit.  $\tilde{a}r$  fragepartikel vorzuliegen. Näheres unten.

Ved. u enklitische partikel, im RV. deiktisch und anaphorisch gebraucht, Delbrück Ai. Syntax 504 ff. "und, auch, doch, nun, eben, gleich", zur hervorhebung nach einem pronomen oder einer anderen partikel gesetzt, z. b. nó aus ná u "und nicht, nicht", átho aus átha u, griech. -v in πάν-ν, vielleicht in οἶτος aus \*ό-ν-τος, τοῖτο aus \*τό ν το, s. Sonne K. Z. 12, 269 ff. Delbrück Synt. Forsch. IV, 139 f. Osthoff Morph. Unt. IV, 252 ff. Fick Bezz. Beitr. VII, 270. Thurneysen K. Z. 27, 174. Brugmann Griech. Gramm. 130. Die vermutung von Fick und Osthoff a. a. o., 1) dass αν "wiederum, dagegen, ferner", die starke form zu diesem u

i) Vgl. auch Osthoff Perf. 328.

darstelle, ist wegen der begrifflichen verschiedenheit beider partikeln unwahrscheinlich und wird auch von Brugmann a. a. o. 224 in frage gestellt. Hingegen stimmt u in seiner bedeutung vortrefflich zu lat. -ve angehängt in sive seu, neve neu u. s. w., gr. \* $f\epsilon$  in  $i\dot{\epsilon}$  aus \* $i\dot{-}f\dot{\epsilon}$  (Osthoff Perfect. 128), vgl. ai.  $v\dot{a}$  "oder" Lat. ne-ve deckt sich begrifflich genau mit ai. nó. Wie u zu ve, verhält sich die mit u gleichbedeutende ebenfalls enklitische partikelform ai. a zu ai. va = idg.  $v\bar{e}$  "oder, selbst, sogar, jedoch, wohl". Sollte nicht dieses  $\bar{u}$  auch in ved.  $n\dot{u}$  cid "nimmermehr" enthalten sein, indem  $n\bar{u}$  eine schon vorarische verschmelzung der negation n(e) = ai. na mit  $\bar{u}$  darstellt? vgl. das erst in indischer zeit aus na + u zusammengewachsene  $n\dot{o}$  "nicht". Man pflegte bisher jenes  $n\dot{u}$  mit  $n\dot{u}$  "nun" =  $v\dot{v}$ -v zu identificiren, ohne erklären zu können, wie der negative sinn der verbindung  $n\dot{u}$  cid entstanden ist, s. Delbrück Ai. Syntax 514 f.

Über ai. nú. das zwar nicht enklitisch ist, aber im Veda niemals am satzanfange steht (Delbrück a. a. o. 515), gr. rv rvr, got. ahd. nu, air. nu no ist bereits oben gehandelt worden. nv leitet Thumb Fleckeisens Jahrb. 1887, 646 f., aus \*rf = ai. nv + ir her.

Zu gr. κεν, das Delbrück Synt. Forsch. I, 84 ff. V, 503 mit ai. kam (betont und nach nú sú hi enklitisch), Osthoff Perf. 342 mit ai. çám verbindet, scheint κα die schwache form zu bilden. Dasselbe verhältnis herrscht zwischen μέν und thess. μά "aber", das man mit der verstärkenden ai. partikel sma gleichzusetzen pflegt; vgl. μά "fürwahr" bei schwüren.

Neben idg. pote "gerade, eben, wohl, denn (in der frage)" in lat. ut-pote "nämlich", lit.  $t\tilde{e}n$  pùt eben dort, prë pàt dicht, gerade an, gr.  $\pi o \tau \epsilon$  z. b.  $\tau i$   $\pi o \tau \epsilon$  "was denn", lautlich mit  $\pi o \tau \tilde{\epsilon}$  = ion.  $\pi o \tau \tilde{\epsilon}$  aus \* $k^2 o t e$  "einst" zusammengefallen, liegt reducirtes pte in hom.  $\tau i \cdot \pi \tau \epsilon$ , lat. mihi-pte meo-pte sua-pte nostra-pte u. s. w.

Unter den enklitischen pronominalformen stellt lit. nom. sg.  $\hat{ji}s$  acc.  $\hat{ji}$  mit unursprünglichem j- eine schwache form dar, ob man sie nun mit J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 43 anm. als verschmelzung von \*jas = ai. yas  $\delta \varsigma$  und \*is = got. is ansieht oder mit Streitberg Paul und Braunes Beitr. XIV, 195 f. aus \*is, der tiefstufigen form von idg. jos, erklärt, vor welche aus den casus obliqui j getreten ist.

Enklitisch wird dieses pronomen zur bildung des bestimmten adjectivs verwendet, indem es unbetont hinter das adjectiv tritt: geräs-is gērā-jp.

Es ist klar, dass die schwache form dieser wörter eine folge ihrer tonlosigkeit war; da sich aber die enklitika stets an vorhergehende wörter anschliessen, so haben wir auch hier progressive accentwirkung zu constatiren. Ursprünglich kam diesen wörtern aller wahrscheinlichkeit nach starke form zu, wenn sie begrifflich im satze hervorgehoben und daher orthotonirt waren, aber schwache form, wenn ihre bedeutung mehr zurücktrat und sie enklitisch gebraucht wurden. Schon in uridg. zeit muss aber dieser zustand erhebliche verschiebungen erfahren haben, der ursprung der schwachen formen wurde vergessen und der enklitische bezw. orthotonirte gebrauch gewisser wörter und wortkategorien, zu denen nicht nur partikeln und pronomina, sondern auch verbal- und nominalformen gehört zu haben scheinen, regelte sich nach neuen principien. So erklärt sich die thatsache, dass in den einzelsprachen sowohl starke wortformen in enklitischer lage (z. b. ai. vā, gr. ποτε κεν und alle verbalformen) wie schwache formen orthotonirt auftreten. Lehrreich hierfür ist das oben besprochene  $n\hat{u}$ : nu und ein unten zu behandelnder fall.

# II. Zum indogermanischen vocalismus.

### 1. Der ablaut e-o.

Aus den dargelegten thatsachen, welchen sich vielleicht noch mancher andere fall anreihen lässt, geht nicht nur hervor, dass mit demselben recht eine progressive wie eine regressive accentwirkung anzunehmen ist, sondern auch, dass jene in ziemlich bedeutendem umfange in der ursprache bestanden haben muss. Fragen wir aber nach den gründen, weshalb man sich dieser erkenntnis bis jetzt fast völlig hat entziehen können, so sind sie ohne zweifel in einer reihe von wortformen zu suchen, welche trotz betonung der ersten silbe doch keine vocalreduction in der letzten silbe aufweisen. Wir können unter diesen, wenn wir von einzelfällen absehen, hauptsächlich folgende vier klassen unterscheiden. 1. barytonirte nominale o-stämme wie  $\nu \acute{e}o\varsigma$ , ai.  $n\acute{e}vos$ , ai.  $s\acute{e}nos$ , ai.

2. der nom. acc. sg. der neutralen s-stämme, z. b. xlénc, ai. crávas, russ. slovo, végos, ai. nábhas, russ. nébo, yévos, ai. jánas. 3. der nom. acc. sg. der masc. r- und n-stämme: δώτως μήστως, ai. çúmstā, gántā u. s. w.; τέκτων, ai. tákšā. 4. die auf der wurzelsilbe betonten thematischen verba: φέρω, ai. bhára-mi. Dass zwischen diesen und den oben betrachteten fällen in der that ein widerspruch in der behandlung der auf die tonsilbe folgenden vocale besteht oder vielmehr zu bestehen scheint, lässt sich allerdings nicht in abrede stellen, nichtsdestoweniger wäre es verkehrt und den thatsachen zuwider, daraus den schluss zu ziehen, dass es überhaupt keine progressive accentwirkung gegeben hat. Wie die schwierigkeit zu heben ist, darüber lassen sich sehr verschiedene erklärungen aufstellen, welche ich vorzutragen unterlasse, weil sich vorläufig für keine ein wirklicher beweis erbringen lässt. Das uns hier entgegentretende rätsel hängt eng mit anderen fragen der indogermanischen sprachgeschichte zusammen, namentlich dem problem der wurzelbildung, fragen, für welche eine lösung noch nicht gefunden und zur zeit nicht einmal abzusehen ist.

Nur auf einen der hier in betracht kommenden punkte will ich in der kürze eingehen. Der auf die tonsilbe folgende vocal hat in den genannten vier klassen vielfach die abgelautete gestalt o: man hat diese form geradezu für die der silbe nach dem hauptton regelrecht zukommende vocalfärbung erklärt. Zuerst hat diesen gedanken G. Meyer K. Z. 24, 227 ff. ausgesprochen, indem er zugleich im anschluss an Scherer Zur Geschichte d. deutschen Sprache<sup>1</sup> 127 f. und Verner K. Z. 23, 131 ff. den wechsel von e und o durch die musikalische natur des idg. accents physiologisch zu erklären suchte. In demselben sinne äusserten sich Mahlow AEO 161 und Fick Gött. Gel. Anz. 1880, s. 422 ff., während Möller Paul u. Braunes Beitr. VII, 492 ff. (vgl. Kremer ebenda VIII, 376) von gleichen gesichtspunkten ausgehend zu einer complicirten hypothese gelangte, welche bis jetzt wenig beifall gefunden zu haben scheint. In einzelnen fällen brachten accent und vocalfärbung in zusammenhang Brugmann K. Z. 24, 19. 33. 27, 411 (vgl. Grundriss I 251. II 355), J. Schmidt K. Z. 27, 293. Festgruss an Böhtlingk s. 101 ff., Collitz Bezz. Beitr. X, 34 ff. 304, Bremer Paul u. Braunes Beitr. XI 34 ff. u. a., dagegen sprachen sich Osthoff Morph.

Unt. IV. p. XV und Prellwitz Gött Gel. Anz. 1886, 758 anm. aus. Auch J. Schmidt hat jene theorie nie in ihrem ganzen umfange angenommen.

Die annahme, dass der ablaut e-o von der stellung des tons abhängig sei, gründet sich wesentlich auf folgende thatsachen. I. Im griechischen sind die substantiva auf -10 oxytona, die auf -ωο paroxytonirt: δοτήο: δώτωο, βοτήο: βώτωο, πρακτήρ: πράκτως, όητης: όήτως u. s. f., ανής: άγίνως. II. Die composita von gon'r gehen auf -qoor aus: ergcor, χυατερόφοων, πολίφοων, σώφοων u. s. w. III. Im nom. sg. der s-stämme liegen neben einander barytonirte neutra auf -os und oxytonirte masculina auf -ης: ψενδος: ψενδής, γένος: εύγενής, σάκος: φερεσσακής, πένθος: αίνοπαθής, βένθος: άγχιβαθής, vgl. lat. genus: degener. Es lässt sich allerdings nicht leugnen, dass der wechsel des vocals mit dem des accents in diesen fällen hand in hand geht, aber ihre beweiskraft wird dadurch erheblich geschmälert, dass selbst im griechischen das princip nicht consequent durchgeführt erscheint, sondern bemerkenswerte ausnahmen erleidet. So folgt von der zweiten klasse der r-stämme, den verwandtschaftswörtern, welche entschieden einen höheren anspruch auf altertümlichkeit haben als die teilweise erst in jüngerer zeit gebildeten nomina agentis auf -ter, nur ein teil der accentregel: πατής, ai. pitά, δαής, ai. deva, ἔος θυγάτης, ἀτεψιός (man erwartet εως), ἔοςες προσήκοντες συγγενείς Hesych., das de Saussure Syst. prim. 218 mit lat. soror, ai. svásá, lit. sesá, air. siur vergleicht, κέλωο sohn, dessen etymologie völlig dunkel ist. Aber gegen die regel verstossen μήτης, lit. môte und mote, φοάτης, ion. φοήτης άδελφάς, ) θυγάτης, lit. dukto. hom. είνάτερες mit

<sup>1)</sup> q ράτης ist die am besten bezeugte form, s. Steph. Byz. s. v. q σατρία. Herodian, I 17. 410 II 747. Theodos. Bekk. An. 992, 11. Daneben trat q ράτως wohl erst durch einfluss von δώτως u. dgl. q ρατής wurde nach Herodian. I 47 im dorischen betont. Rechnen wir dazu, dass das höhere alter der paroxytonirung auch durch ai. hhráta, got. broþar, das des ausgangs -ēr durch die übereinstimmung von lat. frāte, air. bráthir, lit. hroterēlis erwiesen wird so kann füglich kein zweifel darüber bestehen, dass gemeinindogermanisch \*hhrátēr, nicht \*hhrátēr, wie Mahlow AEO 88. 161, Kluge Etym. Wb. u. Bruder, Brugmann Grundriss II, 358 u. a. wollen, anzusetzen ist. Asl. hratŭ ist nicht = q φάτως (Mahlow a a. o. 115), sondern wohl, wie Brugmann a. a. o. vermutet, durch dissimilation aus bratrŭ entstanden, vgl. prostŭ aus \*pro-strŭ.

metrisch lang gebrauchter erster silbe zu lat. janitr-ices, asl. jetry, lett. jentere (lit. inté). Das é der suffixsilben wird durch die verwandten sprachen, lat. måter, air. måthir, asl. mati, armen. mair, lat. frater, lit. broter-elis, air. bráthir u. s. w. als alt bezeugt. Man hat nun zwar die barytonirung von μήτης wegen des abweichenden ai. mātā aus dem voc. μῆτες herleiten wollen, aber schon Collitz a. a. o. hat diese erklärung mit recht verworfen, denn wir fragen vergebens, warum dieser beeinflussung durch den vocativ nur μήτης φοάτηο θυγάτηο unterlagen, nicht auch πατής, voc. πάτες, δαήθ, voc. δάεθ, welche ihr genau in demselben masse ausgesetzt waren. Auch ist es doch nicht gleichgiltig, dass μήτης φράτηφ starke wurzelsilbe, πατήφ = pitά hingegen dieselbe in offenbar reducirter form aufweisen; waren aber μήτης φράτης ursprünglich im nom. acc. auf der letzten silbe, in den übrigen casus auf dem casussuffix betont, so hatte die länge der wurzelsilbe nirgends als höchstens im voc. eine berechtigung, aus dem allein sie so wenig hergeleitet werden kann, wie die paroxytonirung im griechischen. Wir müssen also umgekehrt folgern, dass, während die betonungsverschiedenheit von μήτης u. s. w. gegen πατήφ δαήφ den eindruck des altertümlichen macht, die übereinstimmende betonung von ai. mātā: pitā auf ausgleichung beruhen kann. 1) Die germanischen sprachen müssen ganz ausser betracht bleiben, weil hier ohne frage wechselseitige beeinflussung stattgefunden hat.

Wer sodann aus φοήν: σώφοων folgert, dass e in der silbe nach dem ton zu o abgelautet wurde, der müsste aus βλώψ παφαβλώψ — κατώβλεψ, κλώψ — βούκλεψ τυρόκλεψ νακόκλεψ gerade den entgegengesetzten schluss ziehen. Possessivcomposita wie hom. πολί-φοην "viele schafe besitzend", πολύ-χειο "vielhändig" zeigen keinen ablaut im zweiten gliede; hiernach erwartet man "πολί-φοην "vielen verstand besitzend". Das o von -φοων "sinnend, gesinnt" steht, wenn es nicht etwa secundären ursprungs ist, vielleicht auf einer linie mit dem von φώρ κλώψ stehlend, βλώψ blickend u. s. w. — Bei

<sup>1)</sup> Zuzugeben ist, dass die betonung von al. duhitá, lit. duhitě, neuslov. hči, čech. dci aus \*dŭš-ti (Mahlow AEO. 163) älter als die von θυγάτης sein und dieses sich nach dem anderen fem. verwandtschaftswort μήτης gerichtet haben kann. Aber dort muss dann die barytonirung sicher ursprünglich sein.

den s-stämmen endlich verstossen gegen die regel einerseits πλήρης und composita wie τριήρης ἀμφήκης εὐώδης, andererseits αἰδώς, ἦώς (att. allerdings ἕως), αἰῶ aus \*αἰξόσα neben αἰές.

Mehr aber noch als diese ausnahmen fallen andere der regel widersprechende thatsachen ins gewicht. Es ist doch sehr auffällig, dass die n-stämme im griechischen nicht dieselbe regelung des ablauts wie die analogen r-stämme zeigen, vgl. έρσην όροην, τέρην und αγών χιών αλαζών τελαμών αρηγών u. v. a. J. Schmidt K. Z. 25, 23. 30 schliesst aus der übereinstimmung von lat. Aniö Anienis, homo hominis = got. guma gumins, lit. pëmů: pëmens, als. kamy kamene, dass ποιμήν ποιμέν-, ἄχμων ἄχμον- durch ausgleichung von \*ποιμών, lit. pëmů: ποιμέν-, lit. pëmen-, ἄκμων, lit. akmů: \*ἀκμεν-, lit. akmen-1) entstanden sei. Wer dies bestreitet, muss erklären, wodurch der wechsel e-o innerhalb der flexion der n-stämme im lat., germ., lit. und slav., welcher sich durch die übereinstimmung dieser vier sprachen als gemeinindogermanisch erweist, entsprungen ist: dieser kann nicht auf ausgleichung beruhen, wohl aber das gleichförmige -on: -on-, -en: -en- im griechischen; eine doppelheit \*ákmön ákmonos, \*akmén akménos findet nirgends einen thatsächlichen anhalt. Im lit. sind alle nominative auf idg. -ō(n) wie akmů żelmů augmů teszmů ohne rücksicht auf die vocalfärbung auf der letzten silbe betont, was um so mehr ins gewicht fällt, als diese sprache bekanntlich den accentwechsel in der flexion besser wie jede andere bewahrt hat. Wie bei den n-stämmen und in lit. sesu sesers hat auch bei den nomina agentis auf -tor- o und e in der flexion gewechselt. Dass dieselben nomina zugleich eine doppelte betonungsweise besassen, lehrt die übereinstimmung von gr. δώτως: δοτής mit ai. jétā: jetā u. s. w. Wenn nun die sich hieraus ergebende mannigfaltigkeit der formen im griechischen in der weise geregelt erscheint, dass die stammformen mit o durchgängig barytonirt, die mit e oxytonirt wurden, so kann dies sicherlich ein secundärer vorgang sein; aber angenommen auch, dass er in vorgriechische zeit hinaufreichte, so wäre

<sup>1)</sup> Im baltischen sprachzweige findet sich noch eine dritte stammform: lit. akmin-io wandin-io, lett. akmin-s asin-i üdins tesmins, s. Bezzenberger Beitr. z. Gesch. d. lit. Spr. 180 ff. Spr. d. preuss. Letten 62 ff. Ob es sich hier um den schwachen stamm oder um späteren übergang von e in i handelt, ist ungewiss.

hieraus angesichts der zahlreichen fälle, in welchen accent und ablaut völlig unabhängig von einander auftreten, noch nicht zu schliessen, dass vocal- und tonwechsel sich lautmechanisch bedingten, sondern zunächst nur, dass bei den nomina agentis wie bei den neutra auf -os die ursachen, die dem ablaut, und die, welche dem accentwechsel zu grunde lagen, einmal zusammengetroffen sind. Die verwandtschaftswörter, welche, wie wir sahen, zum teil an der regelung nicht teilnahmen, hatten eben wahrscheinlich von anfang an eine feste betonung, keinen doppelten accent, wie die nomina agentis, bei denen, wenn wir nach dem indischen urteilen dürfen, der tonwechsel in ihrer verschiedenen, teils participialen, teils substantivischen function begründet war.1) Die n-stämme, denen eine entsprechende doppelfunction und -betonung fehlte, wurden daher von der verteilung des ablauts nach dem accent so wenig betroffen wie die verwandtschaftswörter; die collectiva auf -wv zeigen vielmehr, wie bereits oben erwähnt wurde, eine entschiedene neigung zur oxytonirung, welche sich durch die übereinstimmung mit dem litauischen, akmű raumů żelmű augmű u. a., als alt erweist; vgl. den gegensatz von χείμα: χειμών, θήμα: θημών, στήμα: lit. stomů, αιών κενεών παρθενών οίνών ίππων μυών Έκατομβαιών n. s. w.

Noch weniger bewährt sich die theorie, welche den ablaut vom accent abhängig macht, beim verbum. Bei den thematischen verben geht der praesensstamm in der 1. sg., 1. 3. pl. und 1. 2. du. (got. bairos bairats) auf -o, sonst auf -e aus, ohne dass die geringste spur eines dem ablaut entsprechenden accentwechsels zu entdecken wäre. Der abgelautete vocal ist nicht an die betonung, sondern an ganz bestimmte kategorien von formen gebunden, ähnlich wie bei den nominalen o-stämmen

r) Im ai. sind die nomina agentis, wenn sie participial verwendet werden und den accusativ des objekts regieren, in der regel barytona, sonst oxytona, vgl. Lindner Ai. Nominalbild. 72. Whitney Ai. Gramm. § 1182. Fick Hesiods Ged. 55 glaubt eine spur derselhen participialen verwendung innerhalb des griech. in dem verse Hesiod Werke u. Tage 191 f. zu sehen, den er liest: μάλλον δὲ κάκον ξρέκτηρα και ἔβριν ἄνερα τιμάσουσι. Beziehungen zwischen accent und function oder bedeutung finden sich auch bei den o-stämmen, welche als nomina actionis barytonirt, als nomina agentis oxytonirt zu sein pflegen, vgl. Wheeler Griech. Nominalacc. 69 ff.

in gewissen casus wie dem nom. acc. sg. und pl. ausnahmslos -o- eintritt.

Endlich ist doch von dem wechsel e-o in den stammsilben der gleiche ablaut in den wurzelsilben nicht zu trennen, und hier kann von einer einwirkung des vorhergehenden accents schon darum nicht die rede sein, weil ihnen ausser in compositis und reduplicirten bildungen keine silbe, also auch kein accent vorhergeht. Vielmehr zeigt sich auch hier. dass der ablaut an gewisse formenklassen ohne jede rücksicht auf die betonung gebunden ist. So ist das eintreten von o ein charakteristikum für das perfect, obwohl in diesem die wurzelsilbe regelmässig den hauptton trug, wie sich aus ai. dadürça = δέδορχα, uváca tatákša u. s. w. und dor. ομώμε1) ergiebt. Vgl. auch oida = got. vait, ai. véda. Bei den nomina erscheint der abgelautete vocal mit vorliebe in wurzelstämmen: κλώψ, βλώψ, φώρ, φλόξ, ώψ lat. νόπ, σπώψ, πτώξ u. s. w., sowie bei den o-stämmen, vgl. G. Meyer Griech. Gramm. 3 § 9. Hübschmann Idg. vocalsyst. 114 ff.

Ich unterlasse eine weitere aufzählung und erörterung der widersprechenden fälle. Es kann zugegeben werden, dass in einer reihe von wörtern ablant und accentwechsel hand in hand gingen, keineswegs jedoch bestand zwischen ihnen eine feste und regelmässige beziehung oder war gar der eine durch den anderen irgendwie bedingt. Vielmehr erscheint der ablant, wie wir sahen, an bestimmte wortklassen, an gewisse personen beim verbum, casus beim nomen, in der wurzelsilbe an gewisse tempora oder nominalbildungen u. s. f. gebunden, so dass die ansicht J. Grimms, der dem ablaut eine dynamische bedeutung beilegte, der wahrheit nicht so sehr fern liegen dürfte. Er macht den eindruck, als ob er uralt wäre und noch aus einer zeit der sprachlichen urschöpfung stammte, in welcher er leichte bedeutungsmodificationen einer wurzel lautlich wiederspiegelte und ein mittel des sprachlichen ausdrucks bildete, welches später durch die entwicklung der flexion überflüssig wurde und dessen einstige bedeutung dem sprachlichen bewusstsein allmählich mehr und mehr verloren ging. Hier

<sup>1)</sup> So accentuirt in dem Alkman-papyrus II, 6, Ahrens Philol. 27 (1868), 598. δεδορκα für \*δεδορκα, das im hauptsatz unbetont blieb. Dor. δρώφε hat die betonung des nebensatzes, att. άρωρε die des hauptsatzes gewahrt.

können wir allenfalls an die von Scherer, Verner und G. Meyer aufgestellte hypothese anknüpfen, dass die vocale a, e, o durch verschiedenheit der tonhöhe aus einem einzigen vocal hervorgegangen sind. Dann müsste jede indogerm. wurzel in der isolirenden sprachperiode nach massgabe gewisser bedeutungsverschiebungen mehrere tonstufen durchlaufen haben: ein zustand, welcher sich unmittelbar mit dem anderer isolirender sprachen, wie der chinesischen und siamesischen vergleichen würde. Aber dieser abgestufte musikalische wurzelaccent könnte nichts mit der historischen betonung zu thun haben, welche innerhalb eines wortgefüges eine silbe hervorhebt und sich erst mit der flexion entwickelt haben kann. Dies alles ist selbstverständlich nur eine unbewiesene und unbeweisbare vermutung, welche lediglich andeuten soll, wo möglicherweise die lösung des rätsels zu suchen ist. Es ist eben die frage, ob wir hier nicht vor einem problem stehen, welches überhaupt jenseit der grenze wissenschaftlichen forschens und nachweisens liegt.

## 2. Vocalabstufung in den unbetonten silben.

Zur ergänzung der im ersten abschnitt über die abstufung von i und a gemachten bemerkungen mögen hier noch einige weitere erörterungen über die indogermanischen vocalveränderungen in den unbetonten silben platz finden. J. Schmidt hat Plur. d. idg. Ntr. 172 als grundfehler der neusten darstellungen des indogermanischen vocalismus die annahme bezeichnet, dass irgend eine idg. form ursprünglich doppelte quantität einer und derselben silbe gestattete, ohne in zusammensetzung zu treten oder enklitisch zu werden. Wir haben oben zu zeigen gesucht, dass jedenfalls die anschauungen über die verhältnisse des idg. satzaccents und eine verschiedene tonintensität, auf welchen die doppelte form der tiefstufe beruhen soll, der thatsächlichen grundlage entbehren. Alle versuche, sämmtliche idg. vocalwandlungen in ein einheitliches system zu bringen, gehen von der voraussetzung aus, dass diese sich wesentlich zu gleicher zeit, nicht teilweise nach einander vollzogen haben. Wir müssen indess in erwägung ziehen, dass der zustand des indogermanischen vocalismus, von welchem wir durch vergleichung der einzelsprachen ein mehr oder minder deutliches bild empfangen, der endpunkt und das ergebnis einer jahrhunderte langen sprachgeschichte ist, welche ohne zweifel nicht weniger mannigfaltig und verwickelt gewesen ist, als sie in historischer zeit zu sein pflegt. Da uns aber nur sehr unvollkommene mittel zu gebote stehen, diese entwicklung zu reconstruiren, so wird es uns niemals gelingen, eine vollständige vorstellung von den verschiedenen auf einander lagernden schichten zu Unter solchen umständen ist es unsere nächste gewinnen. aufgabe, die einzelnen thatbestände festzustellen, auch wenn sie mit anderen bereits erkannten thatsachen in widerspruch zu stehen scheinen; dieser widerspruch aber wird sich öfter nur dadurch lösen lassen, dass wir das chronologische verhältnis der einzelnen sprachlichen vorgänge dabei in rechnung ziehen. Freilich wird der versuch, die idg. lautgesetze zeitlich zu begrenzen, nicht selten ohne erfolg sein, vieles wird uns immer unklar und unverständlich bleiben, weil die resultate, zu denen wir mittelst der vergleichung der einzelsprachen gelangen, stets nur sehr unvollkommene und beschränkte sein können.

Die einfachste und durchsichtigste aller idg. vocalveränderungen in unbetonten silben ist der völlige schwund eines kurzen vocals in silben, welche kein i, u, r, l, n, m enthalten. Es sind auf diesem wege zahlreiche consonantenhäufungen entstanden, welche zum teil durch ausstossung einzelner laute wieder vereinfacht wurden. Eine reihe derartiger lautverbindungen, die fälle, in denen labial oder guttural + dental durch den schwund eines vocals in den wortanlaut gelangt sind, ist im III. abschnitt behandelt. Zweitens erscheint in unbetonten silben innerhalb der e-, aund o-reihe ein kurzer vocal, welcher sich qualitativ mit dem betonten vocal genau deckt. Nach J. Schmidt K. Z. 25, 8 ff. ist der kurze vocal aus dem entsprechenden langen durch reduction hervorgegangen, z. b. ai.  $g\bar{a}\acute{u}s$ ,  $\beta\tilde{\omega}\varsigma$ , lat.  $b\bar{o}s$ :  $g\acute{o}bhis$ , βορός, lat. bŏvis, avest. vāχš vācem, lat. vōx vōcem: instr. avest. vaca, vgl. ἀπός ἀπί, ai. pát pádam, dor. πώς: gen. padás ποδός, ai. násā nom. du.: nasós gen. loc. du., nasá instr. sg. Allerdings finden sich kurze vocale in unbetonter lage auch da, wo unter dem hauptton nicht die zugehörigen längen, sondern dieselben kürzen stehen, vgl. ἄγω: ἀκτός, πέτομαι: πετείν, πέψω: πεπτός, lat. coctus, ai. paktás, ὄσσε: οπτός u. s. f. Das vocalsystem von Osthoff, Hübschmann und Brugmann fasst diese unbetonten kürzen mit den obigen in der "nebentonigen tiefstufe" zusammen. Nun ist doch aber in den zuletzt genannten fällen thatsächlich überhaupt keine reduction festzustellen, da das o von δατός mit dem von ὅσσε u. s. w. genau identisch ist, sondern sie ist nur theoretisch aus anderen vocalverhältnissen erschlossen. Schwerlich dürfte also die so nahe liegende annahme zu widerlegen sein, dass ἀκτός actus, πεπτός coctus, ὂπτός u. s. w. gemeinindogermanische neubildungen sind, welche den vocalismus der betonten silben eingeführt haben und an die stelle der lautgesetzlichen formen \*k¹tós, pk²tós, k²tós getreten sind, weil diese zu entstellenden umgestaltungen führten und schliesslich in unerträglicher weise von den auf der wurzel betonten formen lautlich abgewichen wären.

Dagegen zeigen sich im griechischen wirklich einige spuren von alterationen unbetonter kurzer vocale, deren natur bisher vollkommen rätselhaft geblieben ist. Es steht hier mehrfach mit ε = idg. e, v mit o = idg. o in austausch, ohne dass sich dieser wechsel als einzelsprachlicher vorgang erklären liesse. Vgl. hierzu Walter K. Z. 12, 386. Curtius Etym.<sup>5</sup> 711. L. Meyer Vergl. Gramm. 265. J. Schmidt Voc. II, 329 f. G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 35 f. 66 f. Spitzer Lautl. d. ark. Dial. 16. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 143. Wackernagel K. Z. 29, 125 f. Verf. K. Z. 29, 421 f. O. Hoffmann De mixtis graecae linguae dial. 22.

Beispiele für ι = ε sind folgende. πίτνημι aus \*pet-nê-mi zu πετάννυμι; σκιδνημι aus \*sked-nê-mi, hom. κίδναμαι zu σκεδάννυμι. κίονημι aus \*ker-nê-mi zu κεράννυμι; 1) πίλναμαι aus \*pet-na-mai zu πέλας πελάζω; κοίμνημι aus \*krem-nê-mi zu κρεμάννυμι, epidaur. κραμάσαι GDI. 3340, 3, κρέμαμαι, κοημνός. Häufig ist κρήμνημι neben κρίμνημι überliefert, doch setzen die neueren herausgeber mit recht überall die form mit ι ein, s. Naber Mnemosyne IX, 70. Nauck Trag. graec. fragm.² p. 709 (Eurip. frg. 1111 κρίμνη), v. Wilamowitz Eurip. Herakl. 520 ἐκκρίμνασθε; Aischyl. Sieben 211 hat M

<sup>&#</sup>x27;) Nach Wackernagel K. Z. 29, 126 ist das ε νου σείδνημε πίτνημε auf είρνημε (st. \*εράνημε oder \*εάρνημε) und πίλναμαι (st. \*πλάναμαι) übergegangen. Diese auffassung wäre jedoch nur dann notwendig, wenn der wandel von ε in ε mit dem von εr in ε gleichzeitig stattgefunden hätte; auch wird sie parallelen fällen wie πελνός μάγερος nicht gerecht.

κοιμναμέναν. Die ansicht von Moulton The Classical Review III 1889 p. 45, dass σκίδναμαι von σκεδάννυμι zu trennen und zu σχίζω, lat. scindo zu ziehen sei, aber weil es vom sprachgeist mit dem begrifflich verwandten σκεδάννυμι verbunden wurde, auch πίτνημι neben πετάννυμι u. s. w. hervorgerufen habe, kann schon darum nicht befriedigen, weil sie die übrigen fälle eines wechsels von ι mit ε unberücksichtigt lässt. — πιτνέω "sinke" zu ἔπετον ἔπεσον "fiel". ὀριγνάομαι "strecke mich" zu ὀρέγω ὀρέγνυμι, lat. rego, air. rigim, got. uf-rakjan.

λικροι' neben λεκροι' äste des hirschgeweihs (Hesych.); hom. λικοιφίς aus \*λιχοιφίς durch dissimilation (de Saussure Mém. de la soc. de lingu. VII, 91) neben λέχοιος, doch vgl. lat. ob-liquus, limus aus \*licsmos. - ἐννεά-χίλοι δεκά-χιλοι, mit übertragenem ι χίλιοι neben χείλιοι, lesb. χέλλιοι χελληστυς aus \*χέσλιοι, ai. sa-hásram. Thurneysen K. Z. 30, 351 ff. legt hier vocalisches z zu grunde, ohne die übrigen fälle von  $t = \epsilon$ , wo kein s benachbart ist, in rechnung zu ziehen. Att. Μίλιχος Μιλίχιος, boi. Μιλίχυ Μιλίχη neben att. thess. phok. u. s. w. Μείλιχος Μειλίχιος, lesb. μελλιχόμειδε, s. K. Z. 29, 421. Χίλων neben Χείλων ebenda. — στλιγγίς στλιγγίδες in dem verzeichnis des delischen tempelinventars Bull. de corr. hell. Χ. 461 ff. z. 88. 115 für στλεγγίς. — Έπιονύτιος Ζεύς έν Κρήτη zu ἔρνυτες (Hesych.), ἔρνος. Auf einer münze von Phaistos sitzt der in Kreta als schützer der vegetation verehrte gott unter pflanzen und buschwerk auf einem baumstamm, s. Preller-Robert Griech. Myth. 130. 136. - 21006; aus \* xe9-jh-ç zu lat. hed-era, vgl. Windisch Curt. Stud. VII, 184. - χθιζός εχθιζινός zu χθές χθεσινός, lat. heri here, doch vgl. ai. hyás. - Hom. ἰστίη Ἱστίαια, boi. Ἱστιαίδα;, thess. Ἱστιάειος, ark. Fιστίαν, lokr. ιστία, herakl. Ίστίειος neben att. έστία, lesb. ἐστία, kret. Ἑστία (Cauer Delect.2 116, 11) ist seinem ursprunge nach nicht genügend aufgeklärt, beziehung zu ai. vas- nleuchten" wegen des att. h- nicht sicher. - Hom. πίσυρες πίσυρας neben aiol. πέσυρες (Meister Gr. Dial. I, 115), πέσυρα GDI. 323, 7, boi. πέτταφες, att. τέτταφες. — Im arkad. und kypr. iv für ev: will man den übergang von ev in iv in das sonderleben des dialekts setzen, so bleibt unklar, warum e in gleicher lage von diesen mundarten sonst bewahrt wurde, vgl. kypr. ε(ν) θάδε κενευρόν, μέν, ark. μέν, γενεάν, Ένναλία ėνθάδε. Noch mehr fällt ins gewicht, dass iv auch ausserhalb

dieser dialekte vorkommt: hom. ἰγνύη aus \*ἰν-γνύη, att. ἰγνύς; rhod. ἴ-γνητες aus \*ἰν-γνητες; ἴγκοος ἐγκέφαλος, ἰσκερῶ ἐξῆς aus \*ἰν-σκερῶ bei Hesych ohne angabe des dialekts. Also war ἰν wohl gemeingriechische nebenform von ἐν, das von den meisten mundarten dem ἰν vorgezogen wurde. — πιλνόν φαιόν. Κύποιοι Hesych. zu πελιός πελιδτός πελλός.

Derselbe wechsel von ι mit ε in suffixsilben: att. μάγειφος, CIA. II, 163, 28: μαγειρικών, μάγειρος in Thyrrheion GDI. 1389, 17, auf der liste von Tainaron Cauer Delect. 2 33, z. 54, el. μάγειφοφ (spät), dagegen μάγιφος in Epidauros GDI. 3324 und auf Korkyra 3212, 7, kypr. Mayıçı'w GDI. 120; über aiol. μάγερρος s. Meister Gr. Dial. I, 146. Die grundformen waren \*μαγερίος und μαγιρίος. Ebenso verhalten sich Κάμειρος mit  $E = \epsilon i$  auf zwei att. inschriften aus dem 5. jahrhundert 1) und Kausos Meisterhans Gramm. d. att. Inschr.2 42, auf münzen Kanıgéwr Head Hist. num. 538. Dunkel ist der ursprung von Κάβειρος Κάβιρος: mit ει boi. Καβειρίχα GDI. 761, Kaßeigw Bull. de corr. hell. VII, 334 ff., att. Kaßeigigos Dittenberger Syll. 409, 3, mit ι boi. Κάβιρος auf vasen Mitt. d. athen. Inst. XIII, 412 ff. Taf. IX, Καβί(ριχος) GDI. 1146. Aiol. igos, inschriftlich oft bezeugt (Register zu GDI. s. 13), erklärt Hoffmann a. a. o. aus \*i(σ)ιφός, als nebenform von \*i(σ)ερός, da \*iσρός aiol. \*iρρος ergeben musste; vgl. Solmsen K. Z. 29, 349 gegen Osthoff Morph. Unt. IV, 149 f., welcher \*ίσοός als grundform aufstellte.

Parallel dem wandel von ε in ι läuft ein übergang von ο in ν. Die composita von att. ion. ὅτομα, lat. nōmen, got. namo, air. ainm, armen. anun (gen. anuan) u. s. w. gehen gemeingriechisch auf -ώννμος aus: ἀνώννμος εὐώννμος ἐπώννμος μεγαλώννμος Κλεώννμος Ἱερώννμος Φιλώννμος νώννμος und νώννμνος u. a. Von hier ist wohl ν auch in das simplex ὅνομα εingedrungen: aiol. ὅνομα προσοννμάσδεσθαι, boi. ὄνονμα ὄνιονμα ἀνούμηνεν, thess. ὅννμα Ονύμαρχος; ὅννμα auf Aigina IGA. 354, in Selinus 515, megar. Ὁ]ννμακλῆς GDI. 3038, korinth. Ονύμων IGA. 20, 59 a, rhod. Ὁνύμα[ν]δρος Newton Inscr. in the Brit. Mus. 343 b. z. 26, delph. Ὁννμακλῆς Bull. de corr. hell. V, 403 z. 11, phok. Ονύμαρχος Cauer Delect.³

<sup>1)</sup> CIA. I, 228, 12 (452 v. Chr.). 263, 9. Meisterhaus umschreibt unrichtig  $Ka\mu\epsilon\varrho\dot{\gamma}s$ . Übrigens ist bei diesem namen wie bei  $\Sigma i\dot{\alpha}\gamma\iota\varrho\sigma s$  und  $K\dot{\alpha}\beta\iota\varrho\sigma s$  ungriechische herkunft wahrscheinlich.

p. 351, aitol. ὄνυμα GDI. 1425, 4, in Kyrene "Ονυμοκλής Όνυμάρχω Cauer Delect. 2 151, 30. 47; Pindar ὄνυμα ωνύμαξε u. s. w. Aiol. πανάγυρις, Pind. πανάγυρις δμάγυρις, att. πανήγυρις δμήγυρις, Ζεύς Όμαγύριος in Achaia, daher auch άγυρις άγυρε άγυρίζω u. a. neben άγορά άγορρίς. — τριώρυγος τετρώρυγος zu δρόγυια δογυια und δρέγω, lat. rego. — Epidaur. ὑπωρυφίας GDI. 3325, 42 neben δροφά z. 46, att. δροφος δροφή ερέφω; ob letztere fälle neubildungen nach ὄνομα: -ώνυμος sind, lässt sich nicht entscheiden. ὄνυξ hom. μώνυχες γαμψώνυχες κρατερώνυχες παρωνυχία zu asl. nogŭtī, lit. nagas, ahd. nagal, die sich zu ονυχ- verhalten, wie got. namo zu ονυμ-. — νύξ νυκτός gegenüber lat. nox, got. nahts, lit. naktis, asl. noštī, alban. nate u. s. w. G. Meyer Griech. Gramm.2 72 vermutet eine ursprüngliche flexion \*νόξ νυκτός, die zu νύξ νυκτός ausgeglichen wurde. Andere hierhergezogene fälle wie xúxlos γυνή φύλλον μαςτυς- müssen bei seite bleiben.

So deutlich auch der wandel von e in e, von o in v in den aufgeführten formen zu tage tritt, so schwer gelingt es doch diese thatsache in die lautgeschichte einzuordnen. Hätte sich der vorgang, wie man angenommen hat, erst im sonderleben des griechischen vollzogen, so müsste man die wirkungen eines in so junger zeit lebendigen lautgesetzes doch noch in ganz anderem umfange innerhalb der griechischen sprache wahrnehmen. So vereinzelt wie die beispiele auftreten, scheinen sie vielmehr auf einem vorgriechischen lautwandel zu beruhen, dessen wirkungen allmählich durch ausgleichungen zum grossen teile wieder beseitigt worden sind. Diese annahme würde eine bestätigung erhalten, wenn es gelänge, spuren jenes lautgesetzes auch ausserhalb des griechischen aufzufinden, und in der that scheinen sich solche im lateinischen darzubieten. Hier begegnet uns wiederholt an stelle von e ein a, welches seinerseits ebenso rätselhaft ist wie das griech. ¿ für ¿ und mit diesem bemerkenswerter weise in mehreren fällen zusammentrifft. Lat. quattuor neben osk. petora, umbr. peturpursus entspricht hom. πίσυρες neben aiol. πέσυρες. Ursprünglich kam lat.  $a = \iota$  wohl nur den formen zu, wo es in unbetonter lage war, also \*k²etvór- = lat. quattuor, \*k²etru- = quadru- (avest. ca3ru- gall. petru-), aber  $*k^2 \acute{e}tur = umbr$ . petur- πέσυο-, ai. catúr. In quater, quartus statt \*quetur, quortus (vgl. praenest. Quorta?) war a aus quattuor eingedrungen. Die umgekehrte annahme, dass quattuor sein a von quartus bezogen habe (Stolz Lat. Gramm.<sup>2</sup> 257), befriedigt nicht, weil die abgeleitete ordinalzahl nicht auf die cardinalzahl zu wirken pflegt, sondern umgekehrt diese auf jene, und weil für quartus selbst nach τέτρατος lit. ketvirtus, asl. četvrūtū \*quortus zu erwarten ist.

Lat. pando: gr. nίτνημι neben πετάνννωι, vgl. ferner pandana (porta), Panda (Göttin), osk. Patana. pateo stehe offen. Dasselbe lautliche verhältnis besteht zwischen lat. scando und hom. σκίδναμαι (σκεδάνννμι), die sich auch begrifflich wohl vereinigen lassen, da auch σκίδνασθαι = σκεδάνννσθαι die bedeutungsentwicklung "sich ausbreiten, aus einander gehen (A 487. T 277. β 252. α 274 u. ö.), aufgehen, sich erheben, aufsteigen" zeigt, vgl. A 308. Π 375; δμα ἡλίφ σκιδναμένφ Herod. VIII, 23 n. s. w. — Etymologisch gehört auch πιτνέω ἔπεσον zu lat. peto, volsk. ar-patitu "appetito" (Z v e ta i e ff Inscr. Ital. inf. 47).

Lat. palleo pallidus aus \*palneo \*palnidos: kypr. nilvos zu πελιός πελλός, vgl. πολιός und lat. pullus. Wie palleo: πελιός: πιλνός verhält sich vielleicht auch lapis zu λέπας und λιπ- in hom. αλγιλιψ αλγιλιπος, wenn dies ein compositum von aiyı- und  $\lambda \iota n$ - =  $\lambda \dot{\epsilon} n a \varsigma$  felsen ist; zum ersten gliede der zusammensetzung vgl. αίγι-αλός meeresstrand, Αίγιον, αίγες τα χύματα. Δωριείς, hom. ἐπαιγίζω, znm zweiten λίψ . . . πέτρα, ἀφ' τζε ύδωρ στάζει Hesych. - Verdient nun auch jedenfalls das zusammentreffen des griech. ablauts e-t mit dem lat. e-a beachtet zu werden, so können wir freilich mehr als die thatsache dieser übereinstimmung zunächst nicht constatieren und enthalten uns vorläufig aller weiteren folgerungen. Andere beispiele von lat. a für sonstiges e sind aper: ahd. ëbur, angls. eofor, maneo: gr. μένω u. s. w. Auch im slavischen und litauischen kommen störungen innerhalb der e-reihe vor, bei denen schwer zu erkennen ist, ob es sich um einzelsprachliche vorgänge oder um ererbte lautverhältnisse handelt, man denke an asl. tici pici imperativ zu teką peką, wie rici zu reką, lit. kabéti hangen, kebéklis haken, kipti hängen bleiben, sich anhäkeln u. a.

Dürfte also auch die entscheidung über alle diese fragen vorläufig noch auszusetzen sein, so ist doch so viel wahrscheinlich, dass die reduction von  $\epsilon$  zu  $\iota$ , o zu  $\nu$  zwar vor-

griechisch, dennoch aber jünger als die bekannten vocalabstufungen ist, durch welche unbetontes e eine ganz andere behandlung erfahren hat. Indem wir auf diese letzteren wieder zurückkommen, gehen wir noch einmal auf das bereits im ersten abschnitt berührte problem von i und a ein. Wir haben daselbst darzuthun gesucht, dass die diphthonge ei eu, falls der hauptton voraufging oder folgte, zunächst zu i ü reducirt wurden, welche ihre länge festhielten, wenn sie auf irgend eine weise den ton erhielten, dagegen weiter zu i u gekürzt wurden, wenn sie in unbetonter lage verblieben. Von diesen i a ist nun gänzlich eine andere reihe von i a zu trennen, welche sich von jenen längen sowohl durch ihren ursprung wie durch ihre lautliche behandlung unterscheiden. Während jenen in unbetonten silben nur kurzes i u entspricht, sind diese i a auch in tonloser lage im allgemeinen unverändert geblieben und zu 1 ü nur unter gewissen noch nicht ganz aufgeklärten bedingungen gekürzt worden.

Der ursprung dieser zweiten klasse von in ist namentlich durch die ermittlungen von J. Schmidt über das optativelement (K. Z. 24, 303), über die abstufung von langem vocal + u zu a (vgl. K. Z. 27, 427. Bezz. Beitr. XI, 237 anm. Plur. d. idg. Ntr. 204 f.), ferner über den instr. sg. und nom. du. der i- und u-stämme, sowie durch die ausführungen von W. Schulze K. Z. 27, 420 ff. über die reduction von langem vocal + i zu i, endlich durch de Saussures erörterung der sog. udatta-wurzeln (Syst. prim. 239 ff.) aufgedeckt worden. Hiernach bandelt es sich bei diesen i n überall um verschmelzung von i u mit einem kurzen vocal, welcher ursprünglich teils vorherging und auf schwächung aus einem langen vocal beruhte, teils folgte und dann entweder derselben entstehung war oder sich uncontrahirt als ein kurzes a, e oder o darstellt. Wir geben im folgenden eine übersicht über diese verschiedenen contractionen.

I. a) i+e im nom. acc. du. der i-stämme: ai. agni, avest.  $ae\Im apaiti$ , asl. ogni, lit. ugni, air. suil die beiden augen aus \*suli. Vgl. J. Schmidt K. Z. 26, 17. Gegenüber ai.  $ak\bar{s}t$ , avest.  $a\bar{s}i$ , asl.  $oc\bar{i}$  steht gr.  $\delta\sigma\sigma\bar{s}$  aus \* $\delta\bar{s}j\bar{s}$ , das dennoch keine neubildung nach  $\pi\bar{o}\delta\bar{s}$  u. s. w. (Osthoff Morph. Unt. II, 134 f.) sein kann, da altes \* $ok^3\bar{i}$  = asl.  $oc\bar{i}$ , lit.  $ak\bar{i}$ , gr. \* $ox\bar{i}$  mit angefügtem - $ox\bar{i}$  nur \* $ox\bar{i}\bar{s}$  hätte ergeben können, woraus nicht

όσσε werden konnte, sondern immer nur 'όκιε. Da das wort weder singular noch plural noch auch nur alte casus besitzt, sondern ganz isolirt und singulär dasteht, wird man es um so weniger für eine griechische analogiebildung erklären dürfen, vielmehr vorläufig annehmen müssen, dass contrahirtes -i und offenes -ie (vgl. auch öque, zie) nach unbekannten gesetzen neben einander bestanden. Einen griech, dual auf -i hat man in p'-xuri (quantität des i ist unbekannt), lat. vi-ginti, avest. vi-saiti vermutet, vgl. W. Schulze K. Z. 28, 277, jetzt auch Brugmann Morph. Unt. V, 21. 24, und über είκοσί, hom. ė(f sizogi Danielsson Epigraphica p. 33 (anders Brugmann Griech. Gramm.<sup>2</sup> 124). Das ī des nom, wurde auch in die übrigen casus des duals übernommen, wie die übereinstimmung von ai. akšibhyām (avest. ašibya), asl. očima (aber lit. akim, akim) lehrt, s. Mahlow AEO 159. J. Schmidt Plur. d. idg. ntr. 389. - Der ausgang -i des nom. acc. du. der neutra ist aus dem neutralen suffix -i + dualsuffix -e contrahirt: ai. nábhasí dhámaní bhávanti trivíti, asl. imeni telesi (im cod. suprasl., sonst gewöhnlich imeně tělesě Leskien Handb. s. 58 f.); dasselbe -i steckt übrigens nach J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 250. 398 auch in ai. akši, lit. akì nakti szirdi n. s. w. - Die feminina auf -i = gr. -ia bilden ihren nom. du. auf -i, in welchem das stammhafte -i mit e verschmolzen ist, ved. devi urvi prthivi brhati Lanman Nouninfl. 391, nachved. devyaù, von der 2. klasse der i-stämme ved. nadi und nadia. Vgl. Mahlow AEO 103, der -i auch in dem ausgang -oi des nom. du. ntr. der o-stämme ai. yugé, asl. izö vermutet. Über die kürzung von -i zu -i in fi-kati si-kogi s. W. Schulze K. Z. 28, 277 anm.

- b) u + e im nom. acc. du. der u-stämme, vgl. J. Schmidt K. Z. 27, 292. Ai. sūnú, asl. syny, lit. súnu dangù, avest. mainyū mainyu. Gr. γοῦνε δοῦρε aus "γόνεε δόρεε mit -ve wie ὅσσε mit -je; νέκνε wie ὅφιε. Hom. πήχεε ταχέε u. a. sind natürlich neubildungen wie πόλεε πόλει, ἀλέσει bei den i-stämmen.
- II. a) i + suffix des instr. sing., s. J. Schmidt K. Z. 27, 291 f. Ai. ved. ati citti vršti u. s. w. (Lanman Nouninfl. 380), avest. armaiti afriti, air. súil aus \*sali (Windisch Paul u. Braune's Beitr. IV, 239 f.), altlit. alci. Anders

Osthoff Morph. Unt. II, 139. Perfect 531, der ursprachliche analogieschöpfung nach dem muster der o-stämme annimmt.

- b)  $u + suffix des instr. sing., s. J. Schmidt a. a. o.: avest. <math>\chi rata \ gatu$ . Über ai.  $cam \dot{u} \ jata$  in  $jat \dot{u}$ -bharman-  $jat \dot{u}$ -šthira- s. Lanman a. a. o. 409.
- III. a) i + suffix des nom. acc. pl. neutr. (europ. -a, ob = ar. -a oder -i, kommt für diese untersuchung nicht sonderlich in betracht), vgl. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 42 ff. 60 anm. 297. V. Henry Esquisses morphologiques IV, Le nom. acc. plur. ntr. (Douai 1887) p. 18. Ved. tri, lat. tri-ginta, air. tri, lit. tri-lika, asl. tri; das griechische hat wieder die uncontrahirte form  $\tau \varrho i$  erhalten. Ved.  $\varrho i$   $\ell \iota$   $\ell \iota$
- b) u + suffix des nom. acc. plur. neutr.: ved. urû, purû, vásū, vīḍû, s. Lanman Nouninfl. 415. Uncontrahirt gr. γοῦνα δοῦρα aus \*γονρα δοῦρα.
- IV. a) i + suffix des femininums im nom. acc. sg.(europ. -a): ai. devi janitri takšņi bharanti, avest. vāstravaitī berezaiti, apers. harauvati-š mit secundār angefügtem -s, asl. bogyni berašti beruši, lit. sukanti siikusi, got. mavi bandi frijondi u. s. w., air. Brigit aus \*brigentī (vgl. Thurneysen K. Z. 28, 146), lat. genitri-c-, janitri-c-, jāni-c- = ai. yānī, regi-na, das sich zu ursprünglichem \*regi herrscherin verhält wie matrona zu μάτοως, Latona zu Λατώ. Dazu acc. sg. auf -īm. Das griechische zeigt wieder die offene form πίτνια γλώσσα φέρουσα γενέτειρα τέπταινα; möglich ist, dass das contrahirte  $-\bar{\iota}$  sich in weiterbildungen erhalten hat wie  $\sigma$ - $\bar{\iota}$ - $\kappa a$ aus \*of-i-xa (Hesych.), vgl. umbr. sim sif aus \*suī- wie pir aus \*puir = πύιο, Γοαίκες (αι των Ελλήνων μητέρες bei Alkman und Sophokles, Steph. Byz. s. v. Γοαικός) neben γοαία (Danielsson Grammatiska anmärkningar I, s. 32) u. a. Brugmanns erklärung des gr. -ia (Griech. Gramm.2 s 102. Grundriss II, 313) bestreitet mit recht J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 60 anm.
- b) u + suffix des femin. im nom. acc. sg., vgl. J. Schmidt a. a. o. 55 ff.: ai.  $vadh\acute{u}$ -s  $vadh\acute{u}$ -m; gr. uncontrahirt  $\pi \varrho \acute{\epsilon} \sigma \beta a$  aus \* $\pi \varrho \acute{\epsilon} \sigma \gamma \digamma a$ ; zu beachten ist aber, dass  $\digamma$  hier nicht suffixal gewesen zu sein scheint.
  - V.  $i + \text{schwache form von } e \ (= \text{idg. } o) \text{ im optativ},$

vgl. J. Schmidt K. Z. 24, 304. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 60. 68. 84. Lat. simus sitis zu siem, ai. dadhītā avest. daišīta med. zu dadhīyāt, τιθε-ῖ-το med. zu τιθε-ίη: -i- auch in ε-ὶ-μεν, φέρ-ο-ι = ai. bháret, avest. barōit.

VI. a) i + schwache form von langem stammvocal ā, ē oder o (= idg. ə). Ai. pyā-yate pyā-yamana-: prá-pīta-, pi-vas, pi-van- pi-vará-, πί-αο πί-ων, πι-αρό-ς; pi- in pi-nv-asi a-pit u. a., vgl. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 37. — Ai.  $jy\hat{a}-y\hat{a}nhs$ - "mächtiger",  $jy\hat{a}-na$ - "bedrückung", vgl. gr.  $\zeta\hat{a}-\epsilon\iota$ "  $\beta\iota\nu\epsilon\bar{\iota}$  Hesych. (nicht in  $\varkappa\iota\nu\epsilon\bar{\iota}$  zu ändern),  $\beta\iota'a=jy\hat{a}$ "gewalt": ai. jī-tá- jl-yate, βī-νέ-ω; jī- in ji-ná-mi. — Avest. -jyāiti- jyā-tu- "leben", ζή-σομαι, ζη aus "ζήει, ζωός (vgl. Brugmann Morph. Unt. I, 7 f.): jī-ti- leben, ji-v-a-ti lebt, jī-vā-tu-, jī-vā- = lat. vī-vu-s, asl. ži-vū, air. bin, lit. gý-va-s; idg. gºi- in βί-ο-ς, hom. βιόμεσθα βίστος, got. quius u. a. (Osthoff Morph. Unt. IV. 166). - Ai. á-jyā-ni- unvergänglichkeit: á-ji-ta- nicht verwelkt, frisch, á-ji-ti- unversehrtheit; über avest. ajyamna- unvergänglich s. Hübschmann a. a. o., welcher unrichtig auch lat. vietus "welk" hierherzieht. -Ai. cyá-yati gerinnt, gefriert: ci-tá- kühl, ci-yate. — Nachved. dhyā-yati (ved. nur dhyā f. denken, anudhyā): dhi-tá-, dhí-, dhītíandacht, Hübschmann a. a. o. 37. — Ai. styá-yati "wird hart, starr": lat. sti-p-are "fest machen, zusammendrängen" mit derselben stammerweiterung wie ai. sthā-paya-ti u. a., sti-ria erstarrter tropfen, eiszapfen, stilla, lit. stý-rau stehe steif da, gr. στί-φο-ς, στιφφός, στι-βη reif, sti- in στιβαφός. -Ai. çya-vá- braun (çya-má- dunkel): lit. szý-va-s schimmelgrau, preuss. sy-wan, asl. si-vū grau (vgl. Fick Idg. Wb. I3 59). -Lat. vie-re flechten, vie-tu-s geflochten: lit. vy-tini-s geflochten, vý-ti winden. Da der handschriftlich Iréu überlieferte attische demos auf den steinen stets Eiréa geschrieben wird (Meisterhans Gramm. d. att. Inschr. 40), so wird anch itea als appellativ vielmehr είτέα zu schreiben sein; ίτέα bezeugt Herodian. J. 522. II. 17. vei-, auch in avest. vae-ti- weide enthalten, ist die starke form von vi- (vgl. Osthoff Morph. Unt. IV, 68). Lat. vitis vitor vimen, asl. viti viti, and. wida sind mehrdeutig. - Lat. vie-tu-s welk, vie-sco welke: lit. vy-stu welke, vy-timu mache welken. — Asl. ja-r-n "amarus, iratus", nach Solmsen K. Z. 29, 349 vielleicht = gr. ζωρός "heftig": lat. i-r-a zorn; ir- in ved. ir-asyá-ti zürnt, verfährt gewaltthätig, irasyń zorn, irin gewalthätig wird wohl besser zu angls. yrre, ahd. irri "erzürnt", lat. errare gezogen. 1)

b) u + reducirte form von langem stammvocal ā, ē oder o (= idg. ə), vgl. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 41 ff. 68 anm. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 204 f. Ai. çvā-trá- gedeihlich: çā-ná- geschwollen, κῦ-μα wogenschwall, frucht,  $\dot{\epsilon}\gamma - \varkappa \dot{\nu}\mu\omega\nu$  schwanger,  $\varkappa \nu \dot{\epsilon}\omega$  bin schwanger, asl. sy- $t\bar{u}$  satt (Osthoff Morph. Unt. IV, 83), dazu auch ai.  $\varsigma \dot{u}ra$ -, avest.  $s\bar{u}ra$ -,  $\varkappa \bar{\nu}\varrho o$ - $\varsigma$ . — Avest.  $zb\bar{a}$ -tar-, hu- $zb\bar{a}$ -ta- (über nachved. hvā- Hübschmann a. a. o. 42): zn-ta-, ved. hu-tádevá-hū-ti-. — Ai. vár wasser: anord. úr, lat. ūrīna, ūrīnāri unter wasser tauchen Bugge K. Z. 20, 29. — Lat. vānus: ai.  $an\acute{a}$ - unvollständig, mangelhaft, dazu got. vans; armen. unain "leer" doch wohl mit idg. a, anders Hübschmann Armen. Stud. I, 47. 62. S. J. Schmidt a. a. o. 205. — Gr.  $\delta\bar{\alpha}$ - $\varrho\dot{\phi}$ - $\varsigma$ , ion.  $\delta\eta\varrho\dot{\phi}\varsigma$  aus \* $\delta f\bar{\alpha}$ - $\varrho\dot{\phi}$ - $\varsigma$ ,  $\delta\dot{\eta}\nu$  aus \* $\delta f\bar{\alpha}$ - $\nu$  (Hartel Hom. Stud. I<sup>2</sup>, 13): ai. du-rá- fern, lat. durus ausdauernd, hart, durāre dauern;2) vgl. de Saussure Syst. prim. 107, der irrtümlich \* $\delta a \rho \delta \zeta$  als grundform aufstellt. Zu dv- gehört als starke form dov- in soav aus sof-av bei Alkman,3) ai. dávīyains- wie feitéa zu lat. vière. — Asl. kvas-n "fermentum", kvas-iti säuern: kys-nati sauer werden. Asl. chvatiti ergreifen: chytiti "rapere", J. Schmidt a. a. o., wo noch andere beispiele beigebracht werden. - Asl. tvarogü "lac coagulatum", poln. tvarog, daraus entlehnt preuss. twarg dwarg, lett. twahraka, mhd. twarc quark zu gr. τυνός käse? — Ved. va oder, doch, wohl, slav. va an pronomina angehängt: ved. a und, auch, doch = lat. ve, gr.  $(\vec{\eta} -) f \dot{\epsilon}$ : ved. u.

<sup>1)</sup> Abstufung des suffixes -iōn- zu -īn- (parallel mit der von -ion- zu -in-) liegt vor in Υλεανΐνη, vgl. Οὐραν-ίων-ες. Ιδοηστίνη Εὐηνίνη neben Ακρισιώνη, δωτίνη neben lat. datiönem (Brugmann Grundriss II, 337); vgl. auch Φιλίνος: Φιλίων, Μυρίνος: Μυρίων, Αεξίνος: Δεξίων.

<sup>3)</sup> Schon von Buttmann Ausführl. Sprachl. I, 44 verglichen.

<sup>3)</sup> Vgl. Brugmann Griech. Gramm. 2224.

405). Hom.  $\delta nin-\epsilon \dot{v}-\omega$ , παρθεν-οπίπ-α:  $\delta nin$ - aus  $ok^2i-ok^2$ -, eine reduplicirte bildung nach art von δαιδάλλω παιπάλλω μαιμάω ποιπνύω μοιμύλλω κοικύλλω ποιφύσσω u. a.

- VIII. a) Auslantendes i + anlantender kurzer wurzelvocal. Ai. prátika-m, ánika-m, avest. ainika- aus \*proti-oko-, \*eni-oko-, vgl. gr. ngóσωπον ένωπα. Mahlo w AEO 79. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 390. Ai. prati-pá-m gegen den strom, nipá- tief liegend 1) aus -i + schwache form von ap- "wasser". Gr. ένίπ- $\mathring{\eta}$ , ένίπ-τω ένίσσω, \*enik²-aus \*eni (=  $\grave{\epsilon}v\iota$ ) +  $ak^2$  =  $\mathring{a}n$  in dem aor.  $\mathring{\eta}$ νίπαπε, der auf eine wie  $\mathring{\eta}$ γαγον reduplicirte bildung \*eni- $ak^2$  zurückgeht; daneben aor.  $\grave{\epsilon}v\acute{\epsilon}v\bar{\imath}n$ ε, d. i. ein nach art von  $\grave{\epsilon}v$ -εγ $\varkappa$ -ε $\~{\epsilon}v$  mit verkennung der praeposition reduplicirtes \*en-eni-ak-.
- b) Auslautendes u + anlautender kurzer wurzelvocal in der compositionsfuge. Ai.  $an\bar{u}p\acute{a}$  "am wasser gelegen, ufer, wasserbecken" aus anu längs + ap- wasser, vgl. ai. iran. ap-, ap-, preuss. ape wasser; auffallend lit.  $up\acute{e}$ , lett. uppe "fluss" mit u. Auf die flexion ai.  $pratya\bar{n}c$ -: gen.  $pratic\acute{a}s$ ,  $anva\bar{n}c$ -:  $an\bar{u}c\acute{a}s$  wird unten eingegangen werden.

IX. a) Schwache form von langem wurzelvocal ā, ē oder o + i, z. b. ai. pāy-ána-m, lat. pōculum, πώνω, lit. půtà: ai. pītá-, πῖνον πῖθι u. s. w., s. W. Schulze K. Z. 27, 420 ff.

b) Schwache form von langem wurzelvocal + u. Ausser den von W. Schulze a. a. o. 427 verzeichneten beispielen sind noch folgende zu nennen. Gr. τρώ-ω τι-τρώ-σχω, ion. τρῶμα (cod. auch τρωῦμα) wunde = att. τραῦμα, vgl. das verhältnis von θῶμα (θωῦμα), in Phlius Θωμάντας GDI. 3172 a zu att. θαῦμα, Pind. τρώμα, asl. traviti aufzehren: τρῦ-ω τρῦ-χω zehre auf; asl. trują "absumo" enthält dieselbe wurzelstufe wie τραῆμα. — Lit. μga, lett. oga beere: lat. μνα aus \*μḡνα. — Ai. dhαν-α-ti spült ab: part. ved. dhα-tά- (vom somakraut, das im wasser zubereitet wurde). — Asl. stav-iti, lit. stov-εti,²) vgl. got. stojan staua (J. Schmidt K. Z. 26, 4): gr. στῦ-ω steife, richte starr empor, στῦ-λο-ς ständer, säule, ai. sthủ-μα, avest. stū-na-. — Čech. naviti ermüden, asl. navī (got. naus) tot, lett. nāve tod, nāvēt töten, nāvitēs sich mühen, klruss. o-nava ermüdung: asl. nyti "ignavum esse", čech. nyti "lan-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Vgl. Danielsson Grammatiska anmärkningar I, 20.

<sup>2)</sup> Zu dem verhältnis stäv -: stä- vgl. got. straujan neben στρωτός, lat. stratus, s. auch Mahlow AEO 150.

guere". — Hom. μῶλυ eine zauberwurzel aus \*mōul-: ai. múlawurzel, vgl. mūla-karman- zauberei mit wurzeln. — Gr. μώρος μωρός, lat. morus morio morari, vgl. μουραίνει παρακόπτει, μαίνεται Hesych.: ai. mará- dumm. — Gr. σφήξ σφηκός zu lat. facus drohne? vgl. J. Schmidt K. Z. 22, 314. — Ion. ώρη (Dittenberger Syll. 376), ώρη (Aristarch bei Schol. μ 89) zieht Bechtel Abhandl. d. Gött. Ges. 1887, s. 69 zu lat. sūra, so dass dem griech. wort \*svorā oder \*sourā zu grunde liegen müsste. — Ai. rāú-ti brüllt, heult, schreit, lat. rāvus heiser, ravis heiserkeit, raucus kreischend, heiser: ai. ruv-á-ti,  $\mathring{\omega}$ ούομαι heule, brülle, lat. rūmor,  $\mathring{\omega}$ - $ρ\bar{v}$ - $\gamma$ - $\mathring{\mu}$   $\mathring{\omega}$ - $ρ\bar{v}$ - $\gamma$ - $\mu$ α, asl. ry-k-a-ti, lett. rakt brüllen. — Lett. mõka qual: lit. makà qual. — Lat. nōgae νώγαλα, vgl. naugae: nagae. — Zweifelhaft ist, ob auch das verhältnis von lat. cōrus nordwind zu caurus und got. skara sturm, ahd. scar schauer wie  $n\bar{o}gae$ : naugae: naugae zu beurteilen ist, ebenso ob der abstufung pleu- (ai. plávate πλέω): plu- (plu-tá-) parallel geht: plōu-(πλώ-ω πλω-τό-ς, lit. plóviau): plu- in asl. plytinu schiffend, plytosti das flüssigsein. — χελώνη: aiol. χελύνα, χέλυς, asl. žīly.1)

In einigen verben wechselt  $\bar{\imath}v$  vor vocalen mit ja vor consonanten: zu grunde liegt wohl  $i\partial u$ , das vor vocalen zu  $i\partial v$ , contrahirt  $\bar{\imath}v$ , vor consonanten zu  $j\partial u$ , contrahirt ja wurde, vgl. ai.  $div\acute{a}s$  mit  $dy\acute{a}bhis.^2$ ) Ai.  $divyati: dyat\acute{a}$ ;  $sivyati: syat\acute{a}$ , got. siujan, lit.  $si\acute{a}ti$ , asl.  $\check{s}ija$ , lat. suo; ai.  $\check{s}thivati: \check{s}thyat\acute{a}$ -; got. speivan: lat. spuo, vgl. lit.  $spi\acute{a}uti$ , lett. spl'aut, asl. pljuti; ai. mtvati bewegt, schiebt: part.  $-mat\acute{a}$ - mit schwund des j nach consonanz (vgl. lat. suo spuo), dazu gehörig wohl auch lat. moveo, lit.  $m\acute{a}uti$  schieben.

X. Idg. ev = ai. avi ist in unbetonter silbe zu  $\bar{a}$  geworden, vgl. de Saussure Syst. prim. 239 ff., z. b. pávi-tum, pavi-tár-, pavi-šyáti:  $p\bar{a}$ -tá-,  $p\bar{u}$ - in punáti;  $bráv\bar{v}mi$ : brāmás.

<sup>1)</sup> Zu diesen fällen, welche sich noch werden vermehren lassen, gehören nach J. Schmidt ferner noch μῶμος μῶμας μωμέομαι: ἀ-μῦμων μῦμας; χςάζω κέχςᾶγα, χςωζω krähe, krächze, anord. hrökr seerabe, ahd. hruoh, angls. hröc krähe, χςαυγή χςαυγός, anord. hraukr seerabe: got. hrūkjan krähen, hrūks das krähen; ai lāva- schneidend, pflückend, lāvaka-schnitter, λάιον, ion. λήιον saatfeld aus \*λάριον: ai. lūnά- geschnitten, lunάti lunóti "schneidet, mäht".

<sup>2)</sup> Vgl. Osthoff Morph. Unt. IV, 315.

Zu schwachem lu- lu- in luná- lunáti lunóti gehören zwei verschiedene starke formen: lavi- in lávitum lavišyáti und lav- in lava- lavaka-; da die zweite durch dor. λάιον = λήιον 1) als alt bezeugt wird (s. seite 386 anmerk. 1), so ist möglich, aber nicht notwendig, dass die wurzelform lavi- erst nach der analogie der verba, denen udatta-wurzel zukommt, entsprungen ist. Vgl. W. Schulze K. Z. 27, 428 über ai. bhávitum und got, bauan. Noch verwickelter sind die verhältnisse bei wz. k'leu- hören: deutlich liegt abstufung von k'leu- zu k'lu- vor in ai. crótum crávas, κλέος, asl. slovo, sluti: ai. crutá-, κλυτό-ς κλίμενος, lat. inclutus, air. cloth, and. hlot- u. a. Daneben besteht die schwache form k'lū- in ved. çrū-yās çrūyaté, xhī 91 κλύτε, asl. slyšati, ahd. lūt, angls. hlūd und als starke form kilov- in asl. slava, lat. gloria?) und κλεβε- in κλειτός, dor. κλητός aus \*κλε ετός. Derartige mit den fragen über wurzelbildung zusammenhängende probleme, welche ich hier übergehe, giebt es noch mehrere.3)

XI. Der reduplicirte perfectstamm, welcher im ai. uvacuvāc- (1. sg. uvāca) lautet, nimmt im plural und dual, sowie im passiv, wo die personalendungen betont waren, die gestalt ūc- an (ūcimá ūcivá ūcé u. s. w.), welche ebenfalls das product einer idg. contraction von u mit einem reducirten vocal ist.

In vorstehender zusammenstellung hat sich vielfach gezeigt, dass die contraction von i, u + vocal teils vollzogen, teils unterblieben war, z. b. ai.  $ak\tilde{s}t$ :  $\delta\sigma\sigma\varepsilon$ , trt:  $\iota\varrho\iota'\alpha$ ,  $bh\acute{a}ranti$ :  $\varphi\acute{e}\rho\sigma\sigma\alpha$  u. s. w. Sowohl die contrahirte wie die offene form muss ursprachlich gewesen sein, da sich bei keiner entstehung im sonderleben der einzelsprachen wahrscheinlich machen lässt. Es entsteht daher die frage, von welchen bedingungen das eintreten bezw. unterbleiben der contraction in der ursprache abhängig gewesen ist. Einen thatsächlichen anhalt für die lösung dieses problems gewährt vielleicht folgende beobachtung. Die ai. composita von  $a\tilde{n}c$ -, deren erstes glied

Dazu gehört wohl auch dor. λāiα (GDI, 3001), att. λεία, hom. ληίς "bente", eigentlich "ernte".

<sup>3)</sup> Hier kann die länge jedoch auf einer der ai, vrddhi entsprechenden idg. vocaldehnung beruhen, s. unten den excurs.

a) Dass einsilbige n-stämme wie ai. -jū-, -hu-, sú- die achwache form von wurzeln auf idg. -ev- darstellen, ist oben s. 341 f. auseinander gesetzt worden.

auf i oder u ausgeht, praty-áñc- ny-àñc- anv-áñc- vísv-añc-, bilden den stamm in den schwachen casus mit vocalisch anlautendem suffix auf -ic- bezw. -ac-, z. b. praticás anacás, in den casus mit consonantisch anlautendem suffix auf ·yacbezw. -vac-: pratyágbhis pratyágbhyas pratyákšu pratyágbhyam, anvágbhis u. s. f. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 391 ff. hat diese flexion, da sonst ai. a = idg. y hinter y and v von diesen getrennt geblieben ist, ') aus vermischung von ai. praty-añc-: in den schwachen casus praty-ac- mit \*praty-ac- = idg. protiok2-, einem compositum aus proti + ok2- "auge", erklärt, welches letztere sich in den schwachen casus zu pratic- = idg. protik2-, contrahirt aus proti-ok2-, gestaltete, vgl. oben unter VIII. a) ai. prátīkam πρόσωπον. Diese vermischung war nur möglich, wenn zwischen den flexionen beider wörter eine berührung statt fand, denn sonst lag kein genügender anlass vor, die ebenmässigere flexion pratyanc- pratyacwegen \*pratyac- pratic- in die ungleichmässigere pratyancpratic- umzuwandeln: eine solche berührung kann aber nur in pratyágbhis pratyágbhyas pratyákšu u. s. w. vorhanden gewesen sein. Es müssen also etwa neben einander bestanden haben:

A. Sg. Acc. pratyáñcam \*pratyácam
Pl. Nom. pratyáñcas \*pratyácas
B. I. pratyágbhis pratyágbhis
L. pratyákšu pratyákšu
C. Sg. G. \*pratyacás praticás
I. \*pratyacá praticá u. s. w.

Daraus folgt, dass ai. praty-ac- = idg. proti-ok<sup>2</sup>- in den casus B, d. h. in denjenigen, in welchen auf io noch zwei consonanten folgten, offen geblieben, in denen, wo nur ein consonant folgte, dagegen contrahirt war. So erklärt sich auch die verteilung von pratyac- und pratic- in der ai. flexion,

<sup>1)</sup> So in crabhis crasu mariteatas u. a. (vgl. Osthoff Morph. Unt IV, 249 f.), formen, welche jedoch an und für sich nicht isolirt genug stehen, um massgebend zu sein. Früher hielt man pratīc-, anūc- für contrahirt, so noch Osthoff Paul u. Braune's Beitr. III, 49 (anders a. a. o.): ganz ausgeschlossen ist diese für den unbefangenen zunächst liegende auffassung nicht, wofern man nur zugesteht, dass y schon urspruchlich einen vocal vor sich entwickelt hatte, wie ihn alle sprachen thatsächlich aufweisen, die arische und griechische sogar mit unterdrückung des nasals.

in welcher \*pratigbhis \*pratikšu u. dgl. unerhört sind. Auf diese weise gewinnen wir einen anhalt für die vermutung, dass das unterbleiben der contraction wenigstens teilweise von folgender doppelconsonanz abhängig war. Gr. öaae δούφε τοία πότνια φέφουσα und andrerseits asl. οδί, ai. sanú tri pátni bháranti mögen auf idg. doppelformen zurückgehen, deren eintreten sich nach dem anlaut des im satze folgenden wortes regelte. In lat. genitrīcem σῖχα, fίκατι, lit. trýlika, lat. sīmus ai. dadhītá, jītá- βῖνέω, çũná κὔμα u. s. w. war contraction vor einfachem consonanten eingetreten; in fällen wie genitrix, asl. kysnąti (vgl. kyselū sauer) war der contrahirte vocal verallgemeinert worden. Zur regel stimmen auch ausserarische composita von ok2- auge, so asl. nict "mit gesenktem blick", vgl. ai. nici f. nach unten gewandt, nich unten (J. Schmidt a. a. o. 394), lat, antiquus anticus nach vorn sehend, nach vorn gewandt, posticus nach hinten gewandt. 1) -Mag nun die vorgetragene vermutung das richtige treffen oder nicht, so ist doch soviel klar, dass wir nicht unbedingt nötig haben, mit Johansson K. Z. 30, 402 anm. zwischen ia und ie noch eine weitere ablautsstufe anzunehmen, welche durch gr. -ıa vertreten sein soll.

Anders verhält es sich freilich mit den fällen, wo i u auf den reducirten vocal folgte und teils von ihm getrennt blieb, teils contraction einging, vgl. ai. dūtά- und δεδανμένος zu δάριος (korinth. Διδαίρων für Διδαρίων Κ. Ζ. 29, 169), τούω τούχω und τραῦμα zu τιτρώσχω, lat. raucus und asl. rykati zu rāνus, naugae und nūgae u. a. Was hier der grund für die doppelform war, ist bisher nicht ersichtlich geworden, vgl. W. Schulze K. Z. 27, 423.

Es knüpft sich aber noch eine zweite frage an unsere obige zusammenstellung, nämlich weshalb unbetontes i a mehrfach noch weiter zu i u gekürzt erscheint, z. b. ai. patá-:

<sup>&#</sup>x27;) aprīcus "der sonne zugewandt", das auch hierher zu gehören scheint, ist in seinem ersten teile unklar. opācus "schattig", eig. "entgegengesetzt, abgewandt" (von der sonne) ist wohl mit dem von J. Schmidt a. a. o. behandelten slav. opako opaky rūckwārts, ai. apācds gen. 8g. von apāñc-"rūckwārts gelegen, westlich" irgendwie zu verbinden. Nur können letztere wörter eine andere praeposition wie opācus enthalten, in welchem ein mit lat, ob = ont- in ont-oomiga (Schol. E 725) verwandtes \*opā zu stecken scheint.

punůmi, jītá-: jinůmi, ai. sūnús, lit. sūnùs, asl. synū: got. sunus, ahd. angls. sunu, ai. jīvá-, lit. gývas, asl. živũ, lat. vīvus: βίος. J. Schmidt K. Z. 26, 382 f. hat diese schwierigkeit durch die annahme zu heben gesucht, dass ein vor unmittelbar folgendem hochton stehendes ī ū zu i u geworden sei, wenn der hochton auf die zweitfolgende silbe fiel, vgl. pūtá-: punīmás, jītá-: jinīmás, sūnús: \*sunubhís u. s. f. S. auch Plur. d. idg. Ntr. 255. 419. Er hebt selbst hervor, dass sich diese vermutung nicht mathematisch beweisen lässt, jedenfalls ist sie eine an und für sich nicht unwahrscheinliche möglichkeit, und darüber werden wir in solchen fragen oftmals nicht hinauskommen. Ähnlich erklärt W. Schulze K. Z. 28, 277 anm. die kürze des auslautenden i in dem dual fixatī.

Wir haben in diesen auseinandersetzungen nur einen verhältnismässig kleinen bruchteil der fälle und probleme berührt, welche sich an die indogermanischen längen i und a heften; sie alle zu erschöpfen, würde eine untersuchung für sich erfordern. Soviel dürfte deutlich geworden sein, dass nicht sämmtliche idg. i und a nach einem gesichtspunkt beurteilt werden dürfen. Ausser ihrer verschiedenen lautlichen entstehung wird auch die frage ins auge zu fassen sein, wie weit sie in den einzelsprachen, namentlich der litauischen, durch übertragungen und die entwicklung neuer ablautsreihen über ihr ursprüngliches gebiet hinaus gedrungen sind.

Wir wenden uns am schluss dieses abschnitts zu den kurzen vocalen in unbetonten silben, welche eine liquida enthielten. Man pflegt hier als den durch die reduction ursprachlich entstandenen laut silbebildendes r, l, wie es im indischen vorliegt, anzusetzen, während J. Schmidt Jen. Litt.-Zeit. 1877 art. 691 und Mahlow AEO s. 6 die annahme vorziehen, dass sich vor r, l schon im indogermanischen ein vocal entwickelt habe. Indessen ist der unterschied zwischen r l und er el derart, dass sich mit den uns zu gebote stehenden mitteln, welche nur eine ungefähre bestimmung der idg. laute gestatten, kaum eine sichere entscheidung wird treffen lassen. So wenig wie wir festzustellen vermögen, ob das indogerm. e offen oder geschlossen war — denn deutsch  $\bar{a}$ , elisch  $\bar{a}$  und kelt. i weisen nach entgegengesetzten richtungen — werden wir zwischen r und er entscheiden können, ja es ist denkbar, dass die aussprache des zu grunde liegenden lautes zeitlichen

und örtlichen schwankungen unterlag, welche sich unserer kenntnis völlig entziehen. Die vertretung in den einzelsprachen giebt keinen genügenden anhalt: ai. r l spricht mehr für idg. r f, die europäischen sprachen aber weisen alle einen kurzen vocal auf, der jedoch teils vor, teils hinter der liquida steht: lat. or, lit. ir, slav. ir, kelt. ri (re), griech. eu (und ae), germ. ru neben ur. - Eine andere frage, welche unten nochmals zur sprache kommen wird, ist die, auf welchen idg. lautwert das vor vocalen stehende ai. ir ur = gr. ug, lat. or, germ. ur, lit. ir, slav. Ir u. s. f. zurückgeht. Hier zeigen sämmtliche sprachen vor der liquida einen kurzen vocal, dessen entwicklung schon der ursprache zuzuschreiben wir, soviel ich sehen kann, durch nichts gehindert werden. Anders verhält es sich ferner auch mit der nasalis sonans. Dass in der ursprache einmal y m gesprochen worden ist, kann richtig sein, ohne dass darum der silbebildende nasal bis zu der allmählichen auflösung der sprachgemeinschaft fortbestanden haben müsste. In den einzelsprachen erscheint an seiner stelle kurzer vocal + n, m ausser im arischen und griechischen, wo er durch blosses a vertreten wird. Also zwar der nasal ist in zwei sprachen untergegangen, aber der aus seinem stimmton entwickelte vocal fehlt nirgends.

Im griechischen werden die fraglichen liquiden laute in der stellung vor consonanten teils durch qu la, teils durch av al vertreten, ohne dass es bisher gelungen wäre, einen grund für diese doppelform anzugeben. Zwar kann δαφτός aus δφατός nach δείρω, σπαρτός aus σπρατός (in δφιόσπρατος) nach σπείρω, εσταίτο nach εστάλατο u. s. f. umgeformt sein, aber Osthoff Morph. Unt. II, 144 f. hat mit recht darauf hingewiesen, dass diese erklärung nicht für alle ag al ausreicht. Welchem fremden einfluss soll z. b. κάφτος seine lautfolge verdanken, da doch die starke form 2017- und nicht 2507- lautet? Osthoffs vermutung, dass vorhergehende consonantenhäufung die lautfolge up al bedinge, lässt sich nicht begründen, und fälle wie στρατός, όφιόσπρατος, τράπεζα aus \*πτράπεζα sprechen gegen sie. Der factor, von welchem das eintreten von ag und al wenigstens teilweise abhängig gewesen sein muss, ergibt sich uns aus der partikel ao: hu, welche, wie zuletzt Brugmann Ber. d. sächs. Ges. 1883, s. 37-70 ausgeführt hat, dem lit. ir entspricht und auf idg. g zurückzuführen ist. Mit dem

formunterschied ag: éa geht ein accentunterschied hand in hand: ag hat selbständigen ton, ga ist stets enklitisch, vgl. Herodian. II, 73. 382 f. Daraus folgt, dass betontes 7 im griechischen durch ag, unbetontes durch qu vertreten war. Zwischen den partikelformen  $\delta \rho = *f$  und  $\delta a = *f$  bestand hinsichtlich des accents genau dasselbe verhältnis wie zwischen idg. nú und nu. Das aus starkem er or (vielleicht = arkad. ε̃ο, lit. ar, lett. ar, G. Meyer Griech. Gramm.2 64) in tonloser lage entstandene r erhielt, wahrscheinlich wenn es begrifflich hervortrat, den accent wieder oder - was auf dasselbe hinausläuft - ér und f wurden zu f contaminirt. Wann dieser vorgang sich abspielte, ist für unsere frage gleichgültig, die thatsache wird durch die betonung von ag ausser zweifel gesetzt. Eine weitere bestätigung erhält das gefundene resultat durch andere fälle, in denen g durch übertragungen oder accentverschiebungen den hochton empfangen hat.1)

Lehrreich ist namentlich das nebeneinander von στρατός = idg. stytós und στάρτοι αι τάξεις τοῦ πλήθους mit dieser betoning bei Hesych überliefert, vgl. gortyn. σταρτος (V, 5), in Lyttos οι σταρτοι Bull. de corr. hell. XIII, 61, kret. eigenname Φιλόσταρτος, epigramm aus Galatien (CIG. 4137. Kaibel Epigr. 404, z. 4): Σταρτόνειχος, testament der Epikteta (Cauer Delect. 148, C, 20): Στάρτοφος, kurzform von Σταρτόφιλος.

μάρ-τυ-ς aus \*mý-tu-s zeuge zu μερμηρίζω μεριμνάω, ai. smárami, lat. memor, daneben βρα-βεύς aus \*μρα-βεύ-ς "zeuge und richter beim wettkampf"; der zweite teil des wortes wie in πρεσβεύς.

μάφητω μάφητις mit betontem αφ neben βφακεῖν, aus \*μφακεῖν, mit übertragenem φα: βφάξαι, vgl. Curtius Etym.<sup>5</sup> 463; δυσβφάκανον aus \*-μφακανόν.

Der wechsel der wurzelsilbe  $\star \varrho \acute{\epsilon} \tau$ - und  $\star \jmath \tau \dot{-}$  erzeugte neben  $\star \varrho \acute{\epsilon} \tau$ - die nebenform  $\star \acute{\varrho} \tau - = \star \acute{a}\varrho \tau$ -, welche sich vorzugsweise in betonter silbe nachweisen lässt:  $\star \acute{a}\varrho \tau \iota \iota \varsigma$ , daher auch  $\Sigma \omega \star \acute{a}\varrho \tau \iota \iota \varsigma$  CIG. 1654,  $[\mathcal{A}v] \sigma \iota \star \acute{a}\varrho \tau \iota \iota \varsigma$  Mus. Ital. II, 17,  $\mathcal{A} \alpha \mu \iota \iota \iota \iota \varsigma$  Bull. de corr. hell. XIII, 57, sämmtlich kretische

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Dass dergleichen schon gemeinindogermanisch vorkam, beweist die übereinstimmung von ai. vṛku-s und germ. vulfaz = got. vulfs, womit gr. λύπος nicht genau identisch sein kann; ein erklärungsversuch bei Bngge K. Z. 20, 2 f., v. Bradke ZDMG, 40, 352 und jetzt Osthoff Morph. Unt. V, 77.

namen; dor. κάρρων aus \*κάρσων: \*κάρτρων neben κρέσσων, gortyn. καρτώνανς, κάρτα (nie \*κράτα), gort. καρτα[ι]ποδα, Pind. καρταίπους, aber hom. κραταίποδες, vgl. auch κάρτην την βοϊν Κρητες Hesych., dagegen stets κρατύς κραταίδς κραταίζ κρατείω. Doppelformen sind κρατερός und καρτερός, κρατίνω und καρτίνω, κράτιστος und κάρτιστος u. a. Im att. wurde κρατ- auch im neutrum ganz durchgeführt, καρτ- im abgeleiteten adjectiv καρτερός, während bei Homer noch κάρτος und κράτος, κρατερός und einmal καρτερόθυμης wechseln.

Das korinth. att. βάρναμαι (G. Meyer Griech. Gramm.) 186) neben μάρναμαι weist auf das bestehen von \*βραναμαι aus \*μραναμαί, denn dass μ nur vor consonantischem r zu β wurde, nicht auch vor vocalischem r, wie Bezzenberger in seinen Beitr. III, 136 meinte, geht aus μάρντς: βραβεύς, μάρπω: βρακεῖν deutlich hervor. In dem verbum war die wurzelsilbe ursprünglich unbetont, vgl. ai. mṛṇāti mṛṇ̄té, und lautete daher βρα-: μαρ- aus mɨ- war berechtigt in μάρνη schlacht. Vgl. Schol. Oppian. Halieut. I, 503 ed. Duebn. μάρνη κυρίως ἡ διὰ χειρών μάχη, μάρη γὰρ ἡ χείρ: Anonym. Lex. μάρνη· μάχη. S. Kumanudis Συναγωγἡ λέξεων ἀθησανρ. s. ν. μάρνη. — Ähnlich scheint βαρδῆτ' τὸ βιάζεσθαι γυναῖκας ἀμπρακιῶται (Hesych.), das Pischel Bezz. Beitr. VII, 334 zu ai. mṛdnāmi "drücke, presse" gezogen hat, eine aus μαρδ- = μέδ- und βραδ- = μέδ- contaminirte wurzelform zu enthalten.

δράξ hand neben δάρχες δέσμαι (Hesych.) weist auf eine ursprüngliche flexion \*δίχες διχών = δάρχες δρακών. Vgl. δράσσεσθαι und arkad. el. δαρχμά, gort. δαρχνά neben δραχμά.

Ferner liegt noch betontes αο vor in τάρβος (ταρβέω) zu lat. torvus; κόρνος hornvieh, lat. cornu, air. corn, galat. κάρνον, urnord. horna, got. haurn; απάρτον gedrehtes seil zu απεξρα windung, netz, seil; κάρταλος, ai. crtάmi, got. haurds, asl. kretają flechte zusammen; κάρφος trockenes reisig, spreu, κάρφη trockenes holz, heu, κόρφω dörre (καρφαλέος trocken), vgl. anord. skorpr skorpinn dürr, eingeschrumpft, zu lit. skrebiu bin trocken (Nesselmann), vgl. J. Schmidt Voc. II, 491; hom. τάρφεα (ταρφέες ταρφειαί) neben τραφερός zu τρέφω τρόφις¹) u. s. w. Vielfach traten durch übertragung doppelformen ins leben, z. b. καρδία: κραδίη (lesb. κάρζα, paph. κόρζα) zu lat.

<sup>1)</sup> In ἀρχτος — ai. fkèas kann αρ zugleich durch den anlaut bedingt sein, vgl. Brugmann Grundriss I, 236.

cor, lit. szirdis u. s. w.; ĕδαρθον: ĕδραθον, ἀταρπός ἀταρπιτός. ἀτραπός ἀτραπιτός (wie άμαξ-ιτός) zu τρέπω, vgl. ἀτροπόν = ἀτραπόν auf einem epigramm von Sparta Kaibel Ep. gr. 475, 1, Ἀταρπώ = Ἦτροπος Schol. η 197 u. s. f. — γράσων, lat. gerro, hom. κράνεια, lat. cornus u. dgl. lassen sich aus accentwechsel in der flexion erklären. πράσον "lauch" kann nicht aus πγκρον (lat. porca, ahd. furh Osthoff Morph. Unt. II, 50) entstanden sein, da diese grundform att. \*πραττον, sonst \*πρασσον ergeben musste; möglich ist, dass \*πάρσον in dem bergnamen Παρράσιον steckt. Die herkunft des wortes ist vorläufig noch dunkel.

Nach diesen ausführungen wird man die möglichkeit zugeben, dass ein teil der griech. ag auf betontes g zurückgeht, und für die partikel äe kann diese erklärung sogar als sicher gelten. Zu scheiden von diesen ag sind erstens diejenigen, denen auch in den übrigen europäischen sprachen ar entspricht, z. b. ἀρτύς, lat. artus, άρμός fuge, gelenk, lat. armus, got. arms, armen. armukn, das sich in der vocalstufe mit ai. īrmá- nicht genau deckt, ἀρόω, lat. aro arvum, air. arathar, lit. árti, asl. orati, got. arjan, armen. arōr; zweitens die vor vocalen stehenden αρ und αλ, z. b. in ἐδάρην, βαρύς, πάρος, βαλεῖν, πάλαι, μάλα (zum voc. μέλε "guter", lat. melior "besser"), welchen im ai. ir il, ur ul, lat. or ul (ol), kelt. ar al (Brugmann Grundriss I, 239), germ. ur ul, lit. ir il, slav. Ir Il entspricht. Indogerm. beispiele s. bei Brugmann a. a. o. 231. Man hat hier ursprachliches r ll zu grunde gelegt, und zwar wesentlich dem parallelismus mit ij uy zu liebe, vgl. de Saussure Syst. prim. 250. Osthoff Perfect 434 ff. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 132 ff. Brugmann a. a. o. Da indessen die analogie von ij uy an sich nichts für die liquiden beweist und alle einzelsprachen, auch das arische, das doch r l aufweist, nicht r ll, sondern vor r, l einen kurzen vocal zeigen, so erscheint es geboten, die entwicklung dieses vocals als gemeinindogermanisch zu betrachten. Wenn ich ihn mit a bezeichne, so soll damit über seine uns unbekannte beschaffenheit nichts anderes ausgedrückt sein, als dass er ein reducirter vocal war, welcher sich mit keinem der übrigen vocale deckte und daher in den einzelsprachen verschiedene lautgestalt angenommen hat. Noch im arischen kann er weder mit a noch mit i noch mit u zusammengefallen sein, da das iranische für das im indischen wechselnde ir ur, il ul vielmehr ar aufweist, z. b. ai. purú-, avest. parao- pouru-, apers. paru-, ai. girí-, avest. gairi- u. a. bei Bartholomae K. Z. 27, 204 f. Dass das gemeinindogerm. ar, al auf älterem gr, il beruhte, wäre an sich ja möglich, dürfte aber kaum wirklich zu beweisen sein, zumal wir auch über den idg. wechsel des angeblich parallelen ii mit i zur zeit noch sehr wenig sicheres wissen.

Die erwähnten lautverhältnisse führen uns auf die fragen, welche zuerst de Saussure Syst. prim. 239 ff. aufgeworfen und in morphologischer beziehung scharfsinnig erörtert hat. Was sich etwa aus einer unbefangenen betrachtung der thatsachen ergiebt, dürfte folgendes sein.

De Saussures verdienst ist es vor allem, die bedeutung der sogen. udätta-wurzeln für diese fragen, welche in den neueren vocaluntersuchungen wieder in den hintergrund gedrängt erscheint, sehr entschieden hervorgehoben zu haben. Wie er gezeigt hat, geht die schwache form der udattawurzeln, welche eine liquida enthalten, im indischen vor consonanten auf ir ur, vor vocalen auf ir ur aus: cáritum: cirná- cirtoa curti-, jaritár-: gurtí-, táritum taritra-: tirnáa-túr-ta, páritum: pūrņá- pūrtí- půryate, çárītos: çīrņá- çīryáte, káritum: kirná- kiryáte, jari-mán-: jirná- jíryati u. s. f.; vor vocalen ir ur: tiráti turáti, kiráti, giráti, a-gur-áte u. s. w. In einigen fällen ist die starke form nicht aus dem indischen oder überhaupt nicht zu belegen, namentlich in nominalformen wie dirghá: ἐν-δελεχής (δολιχός vielleicht aus \*δολοχός umgeformt), çīršá-: gr. xeya-viţai sich kopfüber stürzen (Hesych. s. v.), xégas (vgl. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 364), lat. cere-brum; á-çirta- gemischt, ā-çir- dem soma-saft zugesetzte milch: κεφά-ν-νυ-μι, έ-κέφα-σα; kīrņá- verletzt, getötet: κεφαίζω zerstöre, vernichte, morde, ardhvá- vielleicht zu ἀροθύ-νω rege auf, ūrjā, ūrṇā, ūrmī-, īrmā-, mūrtī- u. a. Mit tulā wage, tulayati er hebt auf vgl. gr. τελά-σσαι τελα-μών. Neben der udatta-form liegt öfter bei derselben wurzel die anudattaform, vgl. de Saussure a. a. o. 260. J. Schmidt a. a. o. 373, z. b. startum strtá- neben stáritum stirná-: eine doppelform, an welcher man so lange keinen anstoss nehmen darf, als das wesen und der ursprung der udatta-wurzeln nicht völlig aufgeklärt sind.

Im iranischen entspricht nicht nur dem ai. ir. ur, sondern auch dem vor consonanten stehenden ir ür avest. apers. ar: ai. irmá-: avest. arema-, stirná-: stareta-, çūrtá- vernichtet: a-sare-ta- unverletzt, dirghá: avest. dareya-, apers. darga-. Avest. eredua- ist also mit ai. ūrdhvá-, perena- mit pūrná-(Hübschmann Idg. Vocalsyst. 133 f.) nicht genau identisch, sondern verhält sich zu der indischen form wie ai. dýti-, avest. dereta- zu dirná-. Die vocallänge in ir ūr ist also ausschliesslich indisch, im iranischen wird dieses wie ir nr nur durch ar vertreten.

Von den europäischen sprachen lässt nur das griechische die eben betrachteten arischen lautverhältnisse deutlich wieder erkennen, während die übrigen sprachen meistens nur die eine oder die andere vocalstufe darbieten. Die starke form der udätta-wurzeln = ai. ari lautet griechisch  $\epsilon \varrho a$  ( $\epsilon \varrho \epsilon$ ),  $\epsilon \lambda a$  ( $\epsilon \lambda \epsilon$ ). In unbetonter silbe erscheinen hierfür, wie schon de Saussure a. a. o. 267. 273 erkannt und J. Schmidt a. a. o. 364 wieder hervorgehoben hat, zunächst zwei formen: I. vor consonanten griech.  $a\varrho a$ ,  $a\lambda a$  = europ. ard, ald (idg. ard, ald), vor vocalen  $a\varrho$ ,  $a\lambda$  = europ. ar, al. II. nur vor consonanten r, l + langer vocal (a, e oder d). Eine dritte form europ. rd ld (idg. rd) ist seltner und nur ausserhalb des griechischen zu erkennen, da sie hier mit idg. r l in  $\varrho a$   $\lambda a$  zusammenfallen musste.

τελά-σσαι τολμῆσαι, τλῆναι Hesych., τελα-μών. Ι. τάλα-ρο-ς ταλα-ό-ς, τάλα-ς ἀ-τάλα-ντ-ο-ς τάλα-ντο-ν, ἐτάλασα Hesych., ταλα-πενθής ταλα-πείριος ταλα-ίρινος ταλα-εργός. Merkwürdig ist die erweiterung mit  $\iota$ : ταλαί-πωρος ταλαί-φρων, vgl. τλαι-παθές ταλαίπωρε, ähnlich in δίαι-τα zu \*g²iē- leben, μαραίπους u. a. Lat. tole-ro kann dieselbe vocalstufe wie τάλα-ρος aber auch idg.  $\sigma$  (vgl. τόλ-μα) enthalten. Vor vocalen tole in lat. tulo tuli (toli), got. hulan, vgl. ai. tulά wage, taṇa- köcher aus \*tūlna-. II. τλη-τό-ς τλά-ναι τλά-μων πολύ-τλά-ς τλά-θυμος, lat. latus getragen aus \*tlatos. III. tlə- wahrscheinlich in hom. τέτλαθι τέτλαμεν τετλάτω τετλάμεν, die sich zu ἔ-τλά-ν verhalten wie βάτην zu ἔ-βά-ν. Lat. tollo aus \*t[-nō: gr. τελάσσαι = ai. prṇáti: párītum u. s. w. (de Saussure 240).

βέλε-μνο-ν Έκατη-βελέ-της. Ι. βαλά-ντ-ιο-ν "wurfspeer" Athen. III, 98; βαλ-εῖν. ΙΙ. βλη-τό-ς βέ-βλη-κα, hom. ἔβλητο βλήμενος. βάλλω wie lat. tollo gebildet; daneben arkad. ζέλλω,

tegeat. ¿ndiliw = ahd. quillu schiesse hervor, quelle, vgl. delloi springquellen bei Eryke.

Arkad. Céqu-Iqo-r déqu-Iqo-r, hom. Béqu-Iqo-r. I. Báqa-Iqo-r; vor vocalen  $g^{2}$ -r-: asl. èTr-q= ai. g-r-d-mi verschlinge, lat. vor-o, das auch altes o enthalten könnte, wie  $\beta$ oqó- $\zeta$ , ai. -gara-s. II. Bi-Iqo-grav  $\beta$ qu-ti- $\zeta$   $\beta$ qu-ti- $\zeta$   $\beta$ qu-ua, air. b-rá-ge, gen. b-rá-get hals. III.  $g^2$ -r-- vielleicht in mhd. k-ra-ge hals, mittelengl. c-rauce k-ropf, das sich mit air. b-rá-ge zu einem paradigma vereinigt, in welchem  $g^2$ -ra-:  $g^2$ -ra- wechselte. Daneben die wurzelform  $g^2$ -er-  $g^2$ -or- in  $g^2$ -ra- wechselte. Daneben die wurzelform  $g^2$ -ra- in  $g^2$ -ra- wechselte. Sa-ra-  $g^2$ -ra- schlund, kehle, hals, g-oqá u. s. w.

χέρα-ς hôchste spitze, horn, χερα-νίζαι κολυμβήσαι, κυβιστήσαι, vgl. κρα-νίζαι επί κεφαλήν ἀπουρίψαι Hesych. lattere-brum. I. att. dor. κόρανον aus \*καρασνο-ν, hom. κάρηνα, Hesych. κάρανος. Vor vocalen καρ- = ai. çir- in κάρηνα, armen. sar, gen. saroy höhe, gipfel. Π. κυά-δεμνον kopfbinde, schleier, κράσπεδαν, ion. κρη-σ-φύγειον, κράατος, κατά κρή-θεν, s. J. Schmidt Pl. d. idg. Ntr. 364 ff. III.  $k^1r$ - in κρά-νο-ς helm, da kfno-, gr. \*κάρνο- ergeben musste. Das compositum iγ-κρ-ο-ς verhält sich zu καρ- = ai. çir-, wie tuvi-gra- zu gira- $^1$ 

στορέ-ν-νυμι ἐ-στόρε-σα, ai. stáritum. I. aiol. è-στόρο-ται, das entweder lautlich aus \*ἐ-σταρα-ται entstanden ist oder, wenn es gemeingriech. \*ἐ-στόρα-ται entspricht, doch aus \*ἐστάραται unter einfluss von στορέσαι umgeformt ist, denn dem medialen perfect kam ursprünglich schwache wurzelsilbe zu. star- in asl. stīr-a. Π. ἔ-στρω-το στρω-τό-ς στρῶ-μα στρω-μνή, στρῶσαι statt στορέσαι, das bei Homer noch ausschliesslich vorkommt. Lat. strā-tus strā-men; ster-no ist wie dέλλω gebildet, dazu sty- in στρατός = ai. stytά-s. Dagegen kann sich asl. pro-stā aus pro-str-ā ausgebreitet (Miklosich Etym. Wb. s. 321) zu stīr-a verhalten wie ἔγ-κρ-ο-ς zu καρ-.

τέρε-τρο-ν, τέρε-σσεν έτρωσεν έτόρνωσε Hesych., lat. terebra; τορο-νο-ς τόρνος. Ταραντίνοι. Hesych. I. air. tara-thar ntr. "bohrer" verhält sich zu τέρετρον wie βάραθρον zu δέρεθρον.  $t^ar$ - in asl. tr-q. II. hom. τρη-τό-ς, τρη-μα loch, mit -g-

<sup>1)</sup> Brugmann Grundriss I, 234 vergleicht hiermit das verhältnis von ved. d-gru- (vielmehr agrú-), avest. a-γru- "jungfräulich" und gurú-, avest. gouru-, βαρθε, got. kaurus, indem er an die bedeutung von nachved. guref "schwanger" erinnert. Hiergegen spricht das ved. masculinum dgru"unvermählt" (fem. agrú- "jungfräulich").

erweitert τρώ-γ-λη loch, lat. trā-g-ula. Daneben ter- in got. pair-k-ō loch, ahd. dër-h dur-hil durchlöchert, τόρ-νο-ς u. s. w.

In mehreren fällen ist entweder die starke form oder eine der schwachen nicht belegt: so fehlt die erste schwache form zu παλάμ-η. II. air. lām aus \*plām-. Dass παλάμη die starke form pala-m-, nicht die schwache pala-m- enthält oder doch enthalten kann, zeigt palm- in lat. palma, anord. falma "unsicher tasten", vgl. ahd. folma, angls. asächs. "hand" mit ].

γελα-ρής γαληνή Hesych. I. γαληνός heiter, ruhig aus \*γαλα-σνό-ς. Dazu gehört wohl γέλως γελανής ε-γέλασσε, vgl. Solmsen K. Z. 29, 109. J. Schmidt a. a. o. 386.

 $\gamma \not\in \varrho \alpha - \nu - o - \varsigma$ , vgl. asl.  $\check{z}erav \check{\imath}$  mit langem vocal nach r und v-suffix wie lit. gérve, lat. grus und vielleicht armen. krunk. I. gall. tri-garan-u-s, corn. garan, vgl. air. tarathar, cymr. tarater: τέρετρον. grən- in ahd. chran-uh, mhd. kran-e. Über ahd. chreia kranich s. Kluge Etym. Wb. 187.

Asl. želq-d-τ eichel. I. βάλαν-ο-ς, armen. kaλin (gen. kaλ-

noy);  $g^al$ - in lit.  $gil\dot{e}$ ;  $gl\bar{a}$ -n-d- oder gl-n-d- in lat. glans glandis.  $X\dot{\epsilon}\varrho\alpha\delta\varrho\sigma$ ; GDI. 1352, hom.  $\chi\dot{\epsilon}\varrho\alpha\delta$ - $\sigma$ ; das steingeröll im flussbett. I.  $\chi\alpha\varrho\dot{\alpha}\dot{\delta}\varrho\alpha$  giessbach, schlucht; delph.  $X\dot{\alpha}\varrho\sigma\delta\varrho\sigma$ ς Wescher Étude sur le monument bilingue de Delphes (Paris 1868) z. 23. 25.

κερά-ν-νυμι κέρα-σσε. ΙΙ. κέ-κρα-μαι έ-κρά-θην κρατέος κρατής, hom. κρητής. Vgl. ved. ά-çīr-ta- gemischt.

τέφα-μνο-ν (τέφε-μνο-ν) zimmer, haus. II. umbr. tremnu abl. sg. aus \*trēbnōd, trebeit verweilt, 1) osk. trííbúm, acc. sg. haus, tríbarakkiuf dgl., trííbarak[avúm] "bauen" (auf dem cippus Abell.). trab- in lat. trāb-s balken, lit. trob-à gebäude. Daneben tyb- in cymr. treb tref, gall. A-treb-ates Con-treb-ia (Glück Kelt. Namen bei Caesar 39), got. paurp.

δέλε-τρο-ν δέλε-αρ aus \*δέρε-τρον \*δέρεαρ, and querdar köder durch dissimilation nach J. Schmidt K. Z. 25, 153.

II. aiol.  $\beta\lambda\tilde{\eta}\varrho$  aus \* $\beta\varrho\tilde{\eta}\varrho$ .  $\gamma\epsilon\varrho\alpha$ - $\varsigma$  ehre, würde, ansehen,\*)  $\gamma\epsilon\varrho\alpha$ - $\varrho\dot{\upsilon}$ - $\varsigma$  ehrwürdig,  $\gamma\epsilon\varrho\alpha\prime\varrho\omega$  "ehre" ist von avest.  $gar\bar{\upsilon}$  "ehrerbietung" nicht wohl zu trennen, das wieder mit ai. gari-mán- schwere, würde

Ì

<sup>1)</sup> Zur bedeutung vgl. air. trebaim bewohne.

<sup>2)</sup> yéques bedeutet bei Homer keineswegs ausschliesslich "ehrengahe", wie J. Schmidt K. Z. 25, 81 meint. Vgl. 1 323. 4 9. ω 190.

zusammengehören wird. Zur bedeutungsentwicklung vgl. got. svērs geehrt, ahd. swar schwer. Dann liegt gar- in ai. gurú-, avest. gouru-, βαφύς, got. kauru-s, grə- in lat. grāvis vor. Anders Curtius Etym. 176. J. Schmidt K. Z. 25, 81. Mit ai. jaritár sänger, gir loblied, grņāmi, lit. giriù preise, gūr-tí- lob u. a. ist obige wortreihe begrifflich kaum zu verbinden, auch ai. gūrtá-s, lat. grātus "willkommen, angenehm", im lat. auch activ "dankbar" wird zu trennen sein und ursprünglich "gepriesen, gerühmt, bedankt" bedeuten. Über γῆφας γεφαιός ai. jari-mán jīrná-: γοη-ῦς, att. γοαῦς s. J. Schmidt Pl. d. idg. Ntr. 366.

In einer grossen anzahl von fällen ist nur die eine oder die andere der besprochenen vocalstufen erhalten, doch dürfen diese nicht für sich betrachtet, sondern müssen nach massgabe der vollständigeren formenreihen beurteilt werden, z. b. πληθος πλάθος fülle, πλήθων voll sein, πίμπλημι, lat. plēnus completus, air. lín lán¹) zu ai. pári-tum pūr-ná- u. s. w.; lat. grānum zu ai. jīrņá- zerrieben, lat. lāna aus \*vlānā zu ai. ūrnā aus \*vūrnā; mla- in air. blaith aus \*mla-ti-s weich, sanft, βλά-ξ schlaff, träge, dumm und μαλα-κ-ό-ς weich, schlaff, φέρε-τρο-ν, ai. bharí-tra-m, aiol. φερε-να: φαρέ-τρα wohl für \*φαρά-τρā: φρη- in εἰσ-φρή-σω, ἐκ-φρή-σω; \*) σκελε-τό-ς: σκλη-ρό-ς, στερε-ό-ς: στρη-νής, μολόχη Athen. II, 58, K. Z. 29, 410, Μολοκᾶς GDI. 3198, 4: μαλάχη, πέλα-ς πελά-ζω πελά-θω: dor. πλά-τίο-ν, att. πλη-σίο-ν (d e S a u s s u r e a. a. 0. 271).

Bevor eine erklärung dieser verschiedenen vocalstufen versucht werden kann, muss erst ihr verhältnis zu dem im arischen entsprechenden thatbestand aufs reine gebracht werden. Allgemein anerkannt ist, dass die vor vocalen erscheinende lautstufe europ.  $^ar = \operatorname{gr.} \alpha \varrho$ , lat. or, air. ar, germ. or, lit. ir, sl. ir, armen. ar,  $^al = \operatorname{gr.} \alpha \lambda$  u. s. f. sich mit ai. ir ur, il ul, avest. ar genau deckt. Beispiele, in denen die udätta-wurzel deutlich erkennbar ist, sind asl.  $\check{z}irq = \operatorname{ai.}$ 

i) De Saussure Syst, prim. 270 zieht hierher auch πέλε-θρο ν. das dann dieselbe wurzelstufe wie ai. pάτθιωπ enthielte. Hesych hat πλήθησον. . . . είδος μέτρον. Att. πλέθησον ist vielleicht aus vermischung von πέλε-θρον und πλή-θησον zu erklären. Vgl. auch πλέμντον . . . πλήσες (Hesych.) neben πλήμνη.

<sup>2)</sup> Vgl. Brugmann Fleckeis. Jahrb. 1880, 217 ff.

girá-mi verschlinge, lat. tulo tuli, got. þulan: ai. tulà tulayati (τελα-), κάρ-η armen. saroy gen. von sar gipfel: ai. círas, avest. sarō, neupers. sar (κερα-), asl. stīra: ai. tislirānás (stari-), lit. giriù rühme: ai. girás gen. von gír lobpreisung, ai. sam-girate verspricht, gelobt. Dagegen ist nicht ohne weiteres zu entscheiden, welches die lautgesetzliche vertretung des vor consonanten stehenden ai. ir ur in den europäischen sprachen ist. Es leuchtet ein, dass diese frage nicht durch eine etymologische vergleichung einzelner wortformen gelöst werden kann, denn da dem ir ur in den nicht arischen sprachen die verschiedensten lautwerte gegenüberstehen, so würde bei einem solchen verfahren ein fall dem anderen widersprechen.

De Saussure 249 f. hat im anschluss an die formulirung der udatta-wurzeln durch die indischen grammatiker ir ür auf idg. f zurückgeführt, welches sich vor vocalen zu fr = ai. irur entfaltet habe: eine ansicht, für die er keinen anderen grund als lediglich die analogie der wurzeln auf ai. -avi ins feld zu führen weiss; wie deren schwache form  $u^A$  zu u, vor vocalen uv, so ist nach ihm  $r^A$  zu r, vor vocalen r geworden. Dass indess die annahme paralleler entwicklung an sich nicht zwingend ist und ein übergang von  $r^{A}$  in r bei der verschiedenen natur von r und u nicht ohne weiteres mit der contraction von ua in u verglichen werden kann, liegt auf der hand, um so mehr als thatsächlich für  $u^A$  alle sprachen udarbieten, für ra aber keine einzige r oder einen lautwert, der notwendig auf lange liquida sonans zurückgeführt werden müsste. Dies r = ai, ir ür setzt nun de Saussure 262 f. mit gr. og ut oder gw tw, lat. ar al oder ra la gleich, indem er sich auf entsprechungen wie doyn arja, xogan giršá-, odko; urna, βρωτός girná-, στρωτός stirná- und lat. armus irmá-. gratus gurtá-, granum jirná-, stratus ατρωτός beruft. Die neueren vocaluntersuchungen haben die voraussetzungen, auf welche de Saussure seine aufstellung von idg. f begründete. im wesentlichen unbeachtet gelassen, dagegen die daraus gezogene folgerung ursprachlicher langer liquida sonans bereitwillig anerkannt. Osthoff Morph. Unt. IV p. IV und Brugmann Grundriss I 252 f. erklären das verhältnis von f 1 zu ¿ l nach demselben prinzip, wie das von i u zu i u, eine ansicht, welche mit ihren anschauungen über die indogerm. betonung steht und fällt. Als vertretung der langen liquida

sonans sehen sie wie de Saussure im griechischen ορ ολ, ρω λω, im lateinischen ar al, ra la an, vgl. Osthoff Perfect 178. 366. 417. 435. Brugmann a. a. o. 243 f. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 134 ff. Die erste dieser lautfolgen ορ ολ, ar al ist auf grund von gleichungen angesetzt, welche nicht geeignet sind, einen unbedingt gültigen beweis für jene vertretung zu liefern: κόροη: çiršá-, δργή: arjā, στόρνυμι στρώννυμι, arduus: ūrdhvá-, armus: īrmá- u. s. w. brauchen in der wurzelstufe so wenig mit einander identisch zu sein, wie άρμός irmás oder ūrdhvá-s avest. ereðwa-, pūrná-s avest. perenau. s. f. (über κόροη çiršá- s. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 366 anm. 373) und der vergleich des verhältnisses ορ: ρω, ολ: λω mit dem nebeneinander von gr. αρ: ρα, αλ: λα = idg. γ l muss bei der obigen erklärung von αρ αλ fortfallen. 1)

Dagegen ist allerdings nicht zu bestreiten, dass die gleichsetzung von ur ur mit ωω λω, lat. ra la morphologisch scheinbar gerechtfertigt ist, denn z. b. in στρωτός, strātus, ai. stīrņá-, avest. stareta- bildet στρω- strā- in der that die vertretung einer udatta-wurzel in unbetonter silbe. Dass dennoch jene gleichsetzung höchst wahrscheinlich unrichtig ist, wird sich bald herausstellen; hier sei nur darauf hingewiesen, wie wenig sie sich von rein lautlichen gesichtspunkten aus betrachtet empfiehlt, da ir ur und gw ra sich lautlich nicht eben sehr nahe liegen. Nun haben wir gesehen, dass die europäischen sprachen, d. h. das griechische, lateinische und keltische ausser r, l + langen vocal noch eine zweite vertretung der udättawurzeln in tonloser lage besitzen, nämlich gr. aga ala, lat. ole, kelt. ara. Haben wir vom morphologischen standpunkt aus die wahl, so können wir vom phonetischen aus kaum schwanken, welche der beiden vertretungen mit ai. ir ür gleichzustellen ist. Wie wir sahen, erscheint europ. era = ai. ari (idg.  $er\vartheta$ ) in schwacher form als ar = ai. ir ur, avest. ar, d. h. er ist zu "r reducirt und  $\theta$  = ai. i europ.  $\overline{a}$  vor vocalen ausgefallen. Von diesem ar unterscheidet sich die europ. form vor consonanten ara = idg. ara nur dadurch, dass der wegfall des a vor consonanz wie begreiflich unterblieben ist. Im arischen deckt sich ai. ir ur, avest. ar + cons. qualitativ genau mit ai. ir ur, avest. ar + vocal, der wurzelauslaut e

<sup>1)</sup> Die von Osthoff Morph. Unt. V vorwort angedeutete hypothese kann erst geprüft werden, wenn der beweis dafür erbracht ist.

= ar. i fehlt also hier auch vor consonanten, und zwar im indischen unter dehnung des der liquida vorhergehenden vocals: ob diese durch den schwund des i oder lediglich durch die stellung vor consonanten hervorgerufen wurde, bleibe dahingestellt,') jedenfalls ist die annahme, dass ai. ir ūr, avest. ar dem griech. aga, kelt. ara in derselben weise entspricht, wie ir ur, avest. ar dem gr. ao, kelt. ar, nicht nur morphologisch gerechtfertigt, sondern auch phonetisch nicht unwahrscheinlich. Vgl. σφάφαγος (lat. frägor getöse): ai. sphúrjati, aiol. ἐστόροται: avest. stareta-, ai. stīrņá-, κάραννος, hom. κάρηνα: ai. çīršṇás çīršú-, βάραθρον: ai. gīrṇá-, τάλαρος ταλα(f)ός: ai. tūṇa- köcher aus \*talna-. Aus dem germ., lit. und slav. weiss ich sichere beispiele der dem ai. ir ūr entsprechenden lautfolgen so wenig beizubringen wie die anhänger der langen liquida sonans. Lit. girtas nach de Saussure 262 = skr. gūrtá-, żirnis, asl. zrīno = jīrņá-, pilnas, asl. plūnū, got. fulls = pūrņá-, vilna, asl. vlīna, got. vulla = ūrņā, asl. dlugü = dīrghá-, asl. grülo, čech. hrdlo = βάραθρον können vielmehr idg. 7 l enthalten, wie avest. perena- neben ai. pūrná- zeigt.

Es bleibt nun noch die schwierige frage, wie die europ. form der udätta-wurzeln r, l + langer vocal zu erklären ist. Ich verzichte hier auf eine ausführliche untersuchung dieses weitreichenden problems, da das oben gefundene resultat durch eine solche nicht in frage gestellt werden würde, und deute nur in der kürze an, was sich mir als wahrscheinlich ergeben hat. Zunächst muss hervorgehoben werden, dass der auf die liquida folgende lange vocal ganz verschiedene färbung zeigt, nämlich teils a, teils  $\bar{e}$  oder  $\bar{o}$  ist. Vgl.  $\sigma \tau \varrho \omega \tau \acute{o}_{\varsigma}$ , stratus,  $\beta \iota \beta \varrho \dot{\omega} \sigma \varkappa \omega$ , air.  $br \acute{a}ge$ ,  $\tau \varrho \eta \tau \acute{o}_{\varsigma}$   $\tau \varrho \ddot{\eta} \sigma \iota \varsigma$ , anord  $br \acute{a}dr$ , ahd. drat "gedrehter faden" mit  $\bar{e}$ :  $\tau \varrho \dot{\omega} \gamma \lambda \eta$ , lat.  $tr \ddot{a}gula$  u. s. w. Wer  $\lambda \omega = \text{lat. } la = \text{idg. } \bar{l}$  setzt, ist gezwungen, lat. latus aus  $t\bar{l}t\acute{o}s$  (Brugmann Grundriss I, 245) von  $t\lambda \bar{a}\tau \acute{o}\varsigma$ , air.  $bl \acute{a}ith$  aus  $t\bar{l}t\acute{o}s$  (Brugmann Grundriss I, 245) von  $t\lambda \bar{a}\tau \acute{o}\varsigma$ , air.  $t\acute{o}s$  aus  $t\acute{l}s$ , air.  $t\acute{o}s$ ,

Zweitens zeigt sich bei näherem zusehen, dass die wurzelform  $ra^x la^x$  nicht ausschliesslich in unbetonter lage auftritt, sondern durch betonte und unbetonte silben durchgeht. Neben

<sup>1)</sup> Vgl. de Saussure 250 anm., der fälle wie sajūrbhis āçīr-dā von sajus āçis durch analogiewirkung seitens pār gīr erklärt.

στρωτός stratus liegt στρώμα stramen, neben βρωτός βλητός τρητός κρατός: βρώμα βίτμα τοτμα κράμα u. S. W., vgl. damit dequa xequa grequa 20 doaros xagros anagros. Neben nece-Spor: nig Spor nig So; u. s. f. Es handelt sich hier also um die auch anderweitig zu beobachtende erscheinung, dass stämme auf langen vocal ihre abstufung teilweise oder ganz aufgegeben haben, vgl. ai. prasi: prata, trati: tratar- u. a., s. de Saussure Syst. prim. 256. Brugmann Morph. Unt. I, 1 ff. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 43 ff., 86 f. Es verhält sich στρωτό; zu έστόφεσα, βρωτός, εβρω έφαγεν, εδακε, διέσπασεν Hesych.) zu βέφεθφον, wie al. prati-. lat. completus, ved. aprat zu párinas, gr. πέλεθφον. Vgl. ferner μαλα-κ-ό; und mla- in βιά-ξ ά-βίη-χοός, air. blaith weich, sanft mit ai. mla-tú- "weich gemacht", dies die einzige form im RV., im AV. mlāpāyāmi, später mlāti macht welk, schlaff, mlāyati u. a.; gr. é-xégu-ou und ú-xqu-ro-5: ved. gra-tú- gar gemacht, gekocht, 1) ebenfalls die einzige aus dem RV. zu belegende form dieses stammes, grāti crāyati sind nur von grammatikern bezeugt; dasselbe verhältnis besteht vielleicht zwischen κερα-ίζω zerstöre, verderbe, morde und dem jedoch nur von lexikographen angeführten krā-tha-s mord (neben kryāti krnite, kirná- und krtá-, asl. krunu), záhata und ai. hrad-únihagel. Wie nun ple- in ai. prási aprat, gr. πλησε πλητο กล่กู้ของ กล่างกุร กล่าของ, lat. comple-vi supplementum neben paritum nekedgov als starke form aufzufassen ist, welche auch in unbetonte silben: ved. prātú-, avest. frēna-, lat. plēnus, air. lin, armen. li eingeführt wurde, so wird auch στρωτός βρωτός τοητός, κοατός = ai. cratá- u. dgl. auf verallgemeinerung der starken wurzelform beruhen.

Wir kommen also zu dem ergebnis, dass die zweisilbigen oder udätta-wurzeln nicht wie die einsilbigen eine, sondern zwei starke formen besitzen: I. europ. erd = ar. ari (idg.  $er\partial$ ). II. europ.  $rd^x$  = ar. rd. Wie sich diese doppelform erklärt, ist eine frage für sich: da europ. a = ar. i (idg.  $\partial$ ) in fällen wie ai. dita- davog lat. datus die reducirte form von langem wurzelvocal darstellt, so dürfte die annahme am

<sup>1)</sup> Eine speise kann sowohl durch mischen als auch durch kochen zubereitet und gar gemacht werden; in al. ágīrta-ā-çir-çrīnāmi, \*tēgārvuja wiegt jener, in ved grātā- dieser begriff vor. Curtius Etym, 147 erinnert an den spartanischen heros der köche Kepāmr.

nächsten liegen, dass den beiden starken formen -er-āz zu grunde liegt, d. i. wurzel + angetretener langer vocal. War die zweite silbe betont, so wurde erāz zu rāz, wie bekanntlich auch Brugmann Morph. Unt. I angenommen hat, trug die erste silbe den ton, so musste érāz zu érā werden. 1) Mag aber dies der grund der doppelformen gewesen sein oder nicht, jedenfalls haben sie bestanden und jede ihre besondere behandlung in unbetonter lage erfahren.

Die I. starke form erð wurde in tonloser stellung zu arð, d. h. e unterlag nicht gänzlichem schwund, sondern erlitt nur schwächung zu a, vermutlich, weil es nicht unmittelbar vor der tonsilbe stand, vgl. βλάξ wie πλέσθαι, aber μαλακός. Vor consonanten blieb ð, vor vocalen fiel es fort,²) aber wahrscheinlich erst nach reduction von er zu ar, da dies sonst wie andere er vor der tonsilbe zu r hätte werden müssen. 17-20-0ς neben κάρ-η, asl. prostū aus pro-str-ū neben stīra werden sich aus demselben princip erklären, wie ai. devá-tta- maghá-tti-neben díti- u. dgl. (J. Schmidt K. Z. 25, 54 ff.), d. h. a vor r schwand, wenn in der zusammensetzung ein zweiter accent davor trat. 3)

Die zweite starke form raz laz blieb, wie wir sahen, in der regel unabgestuft, scheint aber doch ursprünglich nicht ganz der abstufung entbehrt zu haben. Diese kann sicherlich vorliegen in einem falle wie ετλαν: τέτλαθι τέτλαμεν τετλάμεναι, welche sich verhalten wie τήκω: τάκερός, λήγω: λαγαφός, lat. laxus u. s. f. d. Dasselbe abstufungsverhältnis

<sup>&#</sup>x27;) Johanssons theorie des "gleichgewichts- oder schwebeablauts" Bezz. Beitr. XIII, 115 f. (vgl. auch de deriv. verb. contract. 93) bedarf noch näherer erläuterung. Eine stufe gené- wird durch verbalformen wie εδάμηγερ nicht als ursprünglich erwiesen. Vgl. auch J. Schmidt Pl. d. idg. Ntr. 368 aum.

<sup>2)</sup> Derselbe wegfall von 2 kann auch in der starken form erfolgt sein, s. de Saussure Syst. prim. 247.

<sup>3)</sup> Dass die adjectiva auf ai. -ira- = gr, -αρο- wie iširā- = lαρός, rudhirā- neben ἐρυθρός, αιναρός: σινδρός ar enthalten, ist nicht sicher. Da dies ir im ai. meines wissens nicht mit ur wechselt (amhu-ra- n. dgl, von u-stämmen), so kann ar. -ira- = -αρο- auch auf ->-ro- zurückgehen, vgl. ai. eši-tu-m: iši-rā-s.

<sup>4)</sup> Die flexion ninlque: ninläuer beruht anscheinend auf vermischung der beiden conjugationstypen \*nlque = ai, prámi und \*ninelue = ai, piparmi. Diese contamination wäre aber wohl nicht eingetreten, wenn

mag bestehen zwischen air. bráge: mhd. krage hals zu βέρεθρον schlund, lat. rādius, ἡάθαμνος neben rādix zu ἰρόθαμνος
aus \*foροθ-αμνο-ς, lat. trābs neben osk. triibúm; vgl. ferner
lat. frāgor getöse, krach, beifallsklatschen, das begrifflich mit
frango "breche" schwer zu vereinigen ist, mit σφάραγος, hom.
σφαραγέρμαι prassle, zische, ai. sphūrjati prasselt, dröhnt
(dazu auch lat. suf-frāgium abstimmung, beifall?), ahd. chramuh mit γέρανος, gall. tri-garanus u. a.

Wir können diese bemerkungen über die abstufung der zweisilbigen wurzeln mit liquiden nicht schliessen, ohne die analogen verhältnisse bei den n- und m-wurzeln wenigstens berührt zu haben. Soweit bei diesen die lautliche entwicklung parallel verlief, genügt es, die thatsachen darzulegen; indess hat sich diese entwicklung, wiewohl auf den gleichen grundlagen beruhend, doch gemäss der verschiedenen natur von nasal und liquida nicht durchweg, namentlich im indischen nicht in vollkommen analoger weise gestaltet. Wir gehen daher hier am besten von den europäischen sprachen aus, wo wir entsprechend der abstufung bei den liquiden:

europ, eră elă I. a) vor cons.  ${}^{a}$ ră  ${}^{a}$ lă b) vor voc.  ${}^{a}$ r  ${}^{a}$ l griech.  $\epsilon \rho a$   $\epsilon \lambda a$  ( $\epsilon \phi \epsilon$   $\epsilon \lambda \epsilon$ )

II.  ${}^{a}$ ră  ${}^{a}$ lă  ${}^{a}$ t

III.  ${}^{a}$ ră  ${}^{b}$ lă  ${}^{a}$ 

bei den nasalen die stufenreihe:

europ. emā enā I. a) vor cons. amā anā b) vor voc. am an griech. εμα ενα αμα ανα αμ αν

II.  $m\bar{o}^x n\bar{o}^x$   $\mu\bar{a}^x v\bar{a}^x$ III.  $m\bar{a} n\bar{a}$   $\mu a va$ 

zu erwarten haben. Dazu stimmen die folgenden fälle.

nicht zwischen beiden flexionen eine berührung in den formen mit schwacher wurzelsilbe vorhanden gewesen wäre. Nach dem verhältnis \*πλάμεν: \*πλημε bildete man zu πίπλαμεν = ai. piprmás πίπλημε, und diese neu-bildung verdrängte sowohl \*πλημε als auch \*πίπελμε. Wahrscheinlich trug zu dieser verschmelzung der beiden typen das vorbild von τστάμε: τστάμεν bei. Vgl. hierzu Brugmann Morph. Unt. 1, 44 f. Griech. Gramm." 154 f.

τέμα-χος abgeschnittenes stück, τέμε-νος abgegrenzter bezirk. I. a) fehlt. b) ταμ-εῖν, ταμ-ίας. Π. τε-τμη-μένο-ς bei Hom., τέτμηχα ἐτμήθην, dor. τμά-γω = τμή-γω bei Hom., τμῆμα, τμῆ-σις, τμη-τό-ς, hom. τμή-δην. ΠΙ. hom. τμά-γεν 3. pl. aor. — Hom. τάμνω: att. τέμνω = βάλλω: δέλλω; τόμος, τομή wie βόλος, βολή.

Lat. domi-tu-s (ai. dami-tá-s gehört zum causat. damáyati), domitor = ai. dami-tar-; domi-nu-s herr setzt Curtius Etym.5 232 = ai. damana- bändiger, doch wird es wohl richtiger zu domus haus gezogen, vgl. δεσ-πότης hausherr, δάμ-αρ hausfrau, ai. dam-pati- u. s. w. I. Gehört die wurzel in die a-reihe, lautete sie also dam-: dom- ab (gegen dem-: dombauen), so kann gr.  $\delta a\mu$ - sowohl = dam- als auch =  $d^am$ - sein. a) vor consonanten δαμα-: παν-δαμά-τως, hom. δάμα-σσεν, δαμά-σθην, δαμά-λης bezwinger, b) vor vocalen δαμ-: έ-δαμ-ον. Π. hom. δέ-δμη-μαι ε-δμή-θην, δμή-σις, δμή-τειρα, α-δμή-ς (vgl. ωμο-βρώ-ς, νεο-χρά-ς), dor. δμα-τέα δαμαστέα Hesych. δμώ-ς kriegsgefangener, knecht, δμω-ή magd. Da, wie J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 221 f. gezeigt hat, dm zu nm wahrscheinlich schon in vorgriechischer zeit assimilirt (vgl. avest. nmanem und dmanem, lit. namai) und dies im griechischen zu μν umgestellt wurde (att. μεσό-μνη, hom. μεσόδμη), so kann μνω- in kret. μνώα, μνώται die leibeigenen der gemeinde, 1) welche aus unterworfener bevölkerung hervorgingen, auf \*γμω δμω- zurückgeführt werden, also s. v. a. δμώες ιποδμώες bedeuten; dann müssen aber die formen mit δμ auf ausgleichung von νμ zu δμ (nach δάμνημι u. s. f.) beruhen. — δάμ-νη-μι wie ai. ram-nά-ti.

δέμα-ς ban, gestalt; lat. dome-s-ticu-s kann aus \*doma-s-tico-s entstanden sein, wie Numerius aus Numasios (Numasioi auf der fibula von Praeneste). Lat. domi-nu-s hausherr δεσ-πότης. I. b) vor vocalen d\*m-: δάμ-αρ, aiol. δόμ-ορτις die des hauses waltende gattin (W. Schulze K. Z. 28, 281). II. δέ-δμη-ται, Theokr. δέδμανθ', Pind. νεόδματος; vgl. avest. d(e)mānem nmānem. Daneben dem- dom- in ved. dán, gr. δεσ-(πόιης)

<sup>1)</sup> Die nachrichten darüber gehen auf die angaben des Aristophaneers Kallistratos, sowie auf die Κρητικά von Sosikrates und Dosiadas zurück, Athen. VI, 263, 264. Strab. XII, 542. Poll. III, 83. Steph. Byz. s. v. Χίος. Hesych. s. v. μνοία, μνφία, μνφίαι. Vgl. das skolien des kreters Hybrias Athen. XV, 695 = Bergk PLG. 851.

aus \*dem-s, δω aus \*dō(m), got. timrjan. δέμω δόμος, lat. domus, ai. damás, asl. domű sind wie ai. túrati zu beurteilen, s. de Saussure Syst. prim. 247. 257.

Ai. çάm-a-ti müht sich ab, richtet zu, bereitet, çámyati wird ruhig, matt, erlischt, çami-tár- bereiter des soma, opferpriester, gr. κομέω κομίζω besorge, bereite enthalten die starke form zu κάμα-το-ς, καμα-ρεύω σωρεύω, φιλοπονώ, πορίζω, κακοπαθώ, συνάγω Hesych., ά-κάμας. Vor voc. καμ-εῖν. II. κέ-κμη-κα κε-κμη-ώς, κμη-τό-ς πολύκμητος. — κάμνω wie τάμνω, βάλλω. 1)

χομμά-σαι δ-χομμα-σα χομμά-ν-νν-μι. χομμά-θρα I. a) epidaur. χομμά-σαι GDI. 3340, 3. J. Schmidt a. a. o. 364. Ist χομμά-σαι zu lesen, so würde χομμά auf \*kṛmā- zurückgehen und sich zu χομμα- verhalten wie τμα- zu τιμα-, vgl. Solmsen K. Z. 29, 111. χομμ-νό-ς mit gemeingriech. η (Pind. Ol. 3, 22) kann nicht, wie J. Schmidt will, als die dem τλά- entsprechende stufe aufgefasst werden, sondern verhält sich zu χομμ- wie ai. γῆρας zu γέρων u. dgl. krom- in got. hramjan am kreuz aufhängen, vielleicht auch in ahd. rama säule, stütze, mhd. rame stütze, gestell, rahmen, wenn rama ursprünglich s. v. a. χομμά-θρα "gestell, um etwas aufzuhängen" bedeutete. Vgl. Curtius Etym. 5 155. Kluge Et. Wb. 271. Asl. kroma "rand" stimmt begrifflich mit χομμνός überein.

Zu θείνω ἔπεφνον φόνος gehörte eine zweisilbige wurzel, deren schwache form in I. a) θάνα-το-ς ά-θάνα-το-ς vorliegt. b) θαν-εῖν. II. θνα-τό-ς, τέ-θνη-κα, hom. τε-θνη-κίς, ἡμι-θνή-ς, θνή-σκω. III. hom. τέ-θνα-θι τε-θνά-μεν.

γένε-σι-ς, γενε-τής γενέ-τως = lat. genitor, ai. janitā. I. b) boi. βαν-ά = anord. kon-a, arm. kan-ai-k' pl. von kin frau. II. γνήσοιος κασί-γνη-τος mit gemeingriech. η, γνωτός blutsverwandter, vgl. ai. jñātī. Lat. gnā-tu-s nā-scor. Gall. gnātus (Cintugnatus Cintugnatius Boduognatus u. v. a.²) Got. knō-þ·s, ahd. chnō-t chnua-t chnuo-sal, angls. cnō-sl geschlecht. Das ein einziges mal bei Pindar (Ol. 6, 49) vorkommende γε-γάκειν ist höchst wahrscheinlich neubildung, γέγāκα: γεγάμεν = ἕστāκα: ἐστάμεν (vgl. G. Meyer Griech. Gramm.² 491); jedenfalls ist

<sup>&#</sup>x27;) Der gegensatz von κάμνω έκαμον κάματος und τέμνω έτεμον τέμαχος im att. macht wahrscheinlich, dass κάματος in die a-reihe gehört. Doch vgl. auch βάλλω έβαλον: δέλλω.

<sup>3)</sup> S. Thurneysen Keltoroman. 2.

diese vereinzelte form 1) nicht geeignet, die umgekehrte annahme glaublich zu machen, dass τέθνακα κέκμηκα τέτμηκα δέδμηκα, ferner θνάσκω θνατός ἄδματος u. s. w. für \*τέθακα \*θάσκω u. s. f. eingetreten sind (Osthoff Perfect 366 f.). ε΄-βα-ν bleibt am besten so lange bei seite, als die verhältnisse dieses verbums nicht völlig aufgeklärt sind: vorläufig erkennen wir drei verschiedene stammformen: 1. ai. gám-ati, got. qiman. 2. umbr. ben-ust, osk. kúm-ben-ed, lat. venio, vgl. Ascoli Sprachwiss. Briefe 151 f., air. ben Stokes K. Z. 28, 55. 3. ε΄-βα-ν, ai. ά-gα-m, air. -ba Stokes a. a. o. Wie diese formen mit einander zu vereinigen sind, ist bis jetzt noch nicht sicher zu ermitteln gewesen. War εβαν ein aorist gebildet wie ετλαν, so kann es aus vorauszusetzendem \*ε΄-βμα-ν, dessen lautgesetzliche fortsetzung \*εμμαν, inf. \*μαναι gewesen wäre, nach βαίνω umgeformt worden sein.

Wie weit die von J. Schmidt K. Z. 23, 266 ff. besprochenen erscheinungen hierher zu beziehen sind, ist die frage. Das verhältnis von gr. ava- negativpraefix in hom. ανά-εδνος ανά-ελπτος, avest. ana- (?) zu αν- in αν-υδρος, got. un- in un-airkns (ai. an-udra-) und zu νā- in νά-ποινος νηχευδής vergleicht sich dem von χάματος: χαμεῖν: πολύ-χμητος; daneben einsilbiges  $d\nu$  vor consonanten in hom.  $d\mu - \varphi \alpha \sigma i \eta$ , 2) osk. umbr. an-, wozu als schwache form  $n = gr. \dot{a}$ -, ai. a-, lat. in-, got. un- (vor consonanten) gehört. Anders W. Schulze K. Z. 27, 606. Ährlich könnte sich lat. anas anat-is, ahd. anut (pl. enti) zu νήσσα und asl. qty, lit. ántis verhalten. Ein weiteres vielleicht hierher gehöriges beispiel wird unten seite 419 f. besprochen:  $\Psi_{\xi\mu\dot{\alpha}}$ -9- $\eta$  name einer Nereide (vgl. Hesiod. Theog. 260) auf einer rotfigurigen vase K. Z. 29, 409,3) vgl. mhd. sampt aus \*samat, engl. dial. samel (Kluge Etym. Wb. 290), I. a)  $\psi \dot{a} \mu a$ -9-o- $\varsigma$ , lat. simi-l-a weizenmehl. II.  $\psi \mu \bar{a}$ ψμω- in σμή-χω megar. Σμᾶ-χο-ς GDI. 3003—5, σμάω, σμώχω, wenn Johansson K. Z. 30, 431 f. diese verba mit recht zu ψάω, ψάμαθος u. s. w. stellt.

Wie man sieht, entspricht die lautliche entwicklung der

<sup>1)</sup> Vgl. noch die verderbte Hesych-Glosse γεγάκω γεγενημένος.

²) Auf der inschrift des Isyllos z. 66 steht nach Baunack Aus Epidauros (Leipzig 1890) s. 18  $\check{\alpha}\mu\mu\rho\varrho\sigma_{S}$ , nicht  $\check{\alpha}\mu-\pi\sigma\varrho\sigma_{S}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>9)</sup> Das E der ersten silbe ist ganz deutlich, ein schreibfehler nicht wahrscheinlich.

zweisilbigen nasalwurzeln auf europäischer seite im wesentlichen vollkommen den verhältnissen bei den liquiden; wenden wir uns jetzt zum arischen. Im ai. erscheinen die udättawurzeln auf -ami zu -ām abgestuft, woraus vor t -ān werden musste, vgl. de Saussure Syst. prim. 249. 251.

damitár-: dantá-, dámyati vgl. πανδαμάτως u. s. w.; cámitum: çantá-, çantí-, çámyati, pra-çán aus -çams, pra-çámbhis, vgl. κάματος ἀκάμας: vámimi vámitum: vāntá- vānti-, vgl. ἐμετός, lat. vomitus; çrámitum: çrantá-, çranti-, çrámyati u. a. Zu támyati wird starr, stockt, ermattet, vergeht, tāntá-, tamáyati "erstickt" gehört als starke form tami- in tamisra-, lat. tenebrae finsternis; zur bedeutung vgl. ai. támas finsternis, verblendung, irrtum, daneben tēm- in lat. tēmulentus trunken, nhd. dämlich (s. Kluge Et. Wb. 49) wie κοημ- neben κοεμα-.

Nach dem verhältnis ami: am erwarten wir an als schwache form von ani, dafür erscheint blosses ā: jánitum: jatá- jati-, jáyate, in compositis -jå-s, vgl. γενετήο u. s. w.; khánitum: khātá- u. s. f., vánitar: vātá-, sánitum: sātá- sātí-go-šá-s.

Der verlust des nasals in der lautgruppe -ānt- vor dem hochton findet seine parallele in der flexion der participial-stämme auf -ánt-: sg. acc. yántam, gen. yatás, pl. gen. yātám, vgl. Hübschmann Idg. Vocalsyst. 86, welcher auch vátawind auf vantá-, lat. ventus, got. vinds zurückführen möchte, Brugmann, Grundriss I, 168. Das in den participien auf -tá- und den verbalabstracten auf -tí- berechtigte -a- kann von dort aus leicht auch in jáyate u. dgl. eingedrungen sein. Der schwund des n muss aber jedenfalls erfolgt sein, bevor-amt- zu -ānt- geworden war, da dantá- çantá- u. s. w. von ihm nicht betroffen worden sind.

Vergleichen wir diese abstufungen mit denen in den europ. sprachen, so steht zunächst fest, dass die vor vocalen erscheinende schwache lautstufe (I. b)  $^am$   $^an$  durch ai. am an vertreten wird: de Saussure 258. Brugmann Grundriss I, 195 f. Ai. gamáti, ahd. koman, angls. cuman, anord. koma, vanáti, sanáti, ved. ganá = boi.  $\beta$ ará, anord. kona, armen. kanaik. Nun verhält sich am, an + vocal zu am, a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n) + consonant wie ir, a(n) + vocal zu a(n)

sich also ai. çāntú-s mit κάματος, dantú-s mit ἀ-]δάματος, ghāta-s tötend, schlag, tötung mit θάνατος. Die II. durch gr. κμητός δματός θνατός dargestellte lautstufe liegt im arischen vor in ai. jñā-tí-s blutsverwandter, gr. γνωτός, ahd. chnuat u. s. w., avest. nma-nem gā θādial. d(e)mā-nem "haus" aus \*dmā-no-m "das gebaute", gr. δματίν; ved. dhmā-tá- verhālt sich zu dhámati bläst, wie δματός zu δέμει; dhamitá- wie vamitá- έμετός und ἔμετος. Ai. yātar- frau des bruders des gatten weist mit gr. εἰνάτερες, lat. janitrīces auf eine abstufende flexion, wo in der wurzelsilbe jeno- mit schwachem j²no-wechselte; auffallend ist das lat. jani-: ob es die schwache form darstellt, ist fraglich, da sonstige lat. beispiele für dieselbe nicht sicher nachzuweisen sind. Asl. jetry, lit. inte aus \*jentė, lett. jentere steht εἰνάτερες gegenüber, wie asl. dūšti, lit. duktē dem gr. θυγάτης.

Einer bemerkung bedarf noch die verschiedene färbung des langen vocals nach der liquida oder dem nasal in den europäischen sprachen. Im hinblick auf den ablaut der kurzen vocale e: o, a: o können wir auch das nebeneinander von rē: rō, rā: rō, nē: nō, nā: nō u. s. f. verstehen, z. b. in lat. strātus: στοωτός, ἄδματος: δμώς μνωία, aber neben ē steht mehrfach im griech. und lat. auch a — in den übrigen sprachen ausser dem armen. und balt, ist bekanntlich  $\bar{a}$  mit ō zusammengefallen: gr. γνήσιος κασίγνητος: γνωτός: lat. gnātus nascor; warum Bremer Paul u. Braune's Beitr. XI, 277 got.  $kn\bar{o}ds$  mit idg.  $\bar{a}$  ansetzt, ist nicht zu ersehen. τρητός τρησις τρημα τρήσω έτρησα, and. drajan drehen: τρώγλη: lat. trāgula. Neben κρατής ἄκρᾶτος wird als dorisch κρητήρ ἄκρητος überliefert, s. Meister Gr. Dial. I, 68. Vielleicht gehört hierher auch kret. lesb. πλαθος auf inschriften neben  $\pi\lambda\tilde{\eta}\vartheta_{0\varsigma}$ , boi.  $\pi\lambda\epsilon\tilde{t}\vartheta_{0\varsigma}$ ,  $\pi\lambda\tilde{\eta}\varrho\eta_{\varsigma}$ , lat.  $pl\bar{e}nus$ , air. lín u. s. w. G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 41. J. Schmidt Pl. d. idg. Ntr. 413, doch steht die quantität des a nicht fest. Neben κράσ- haupt in κράατος κράσπεδον (ion. κρησφίγετον) u. a. (J. Schmidt a. a. o. 365) liegt κρησ- in att. κρήνη, aiol. thess. xoávvá, dor. xoávã. De Saussure's vermutung Mém. de la soc. de linguistique VII, 91, dass im attischen  $\varrho \bar{\mathbf{a}}$  zu  $\varrho\eta$  wurde, wenn in der folgenden silbe ebenfalls  $\bar{a}$  in  $\eta$  überging, bewährt sich allerdings bei κρήνη, εἰρήνη, Κυρήνη, Πει- $\varrho\eta'\nu\eta$ , so dass jedenfalls att.  $\varkappa\varrho\eta'\nu\eta$  nicht für ein sicheres beispiel von  $\tilde{e}$  neben  $\tilde{a}$  gelten kann, zumal ausserhalb des ion. und att. nur xoao- bezeugt ist. Der wechsel von a mit ē kommt bekanntlich noch öfter in wurzelsilben vor: μάκων, asl. makŭ: alıd. māgo, lat. rāpa: asl. rēpu, xūçós: lat. cēra u. a. Bremer a. a. o. 267 ff. erklärt a und a als tiefstufige formen von  $e^{-\delta}$ , was insofern unbegründet ist, als 1. a sich in seinem verhältnis zur tonstelle von e und o nicht unterscheidet. 2. ein derartiger vergleich zwischen idg. a. a undi: vauf jeden fall unstatthaft ist. Den richtigen weg hat wohl J. Schmidt a. a. o. beschritten, wenn er nha- durch quantitative ausgleichung von πλη- und dessen schwacher form πλα- erklärt, nur dass gerade für πλαθος die länge des α nicht zu erweisen ist. Im attischen ist so das a in ψάο, πτάξ J. Schmidt K. Z. 25, 20 f., βλάξ verf. K. Z. 31, 295 entstanden. Derselbe vorgang kann sich aber schon in vorgriechischer zeit abgespielt haben. Da europ. a und e sowohl in der ablautsstufe ō wie in der schwachen form ā zusammentrafen, konnte hierdurch leicht eine vermischung der a- und e-reihe herbeigeführt werden.

Schwieriger ist es, das auftreten von e neben a = ar. iin γενετήρ = ai. janita, τέμενος: τέμαχος, χρέμετος: χρόμαδος, τέρεμνον: τέραμνον, βέρεθρον, δέλετρον, τέρετρον u. a. gegen κρέμαμαι τελαμών έκέρασα u. s. w. zu beurteilen. Ob das gleiche verhältnis zwischen gall. Belatu-cadrus Velatu-dürum Adiatunnus u. a. (Glück Kelt. Namen bei Caesar 6) und νεμετον, Cingetorix, Orgetorix, Magelobriga, Conconnetodumnus (Glück 67) besteht oder hier etwa der vocal der folgenden silbe massgebend war, wage ich nicht zu entscheiden. Einen befriedigenden phonetischen grund für e, soweit es ar. i entsprochen hat, zu finden, dürfte schwer fallen, denn durch aufstellung einer neuen ablautsstufe wird die frage nicht gefördert, so lange man nicht den grund für das vorhandensein einer weiteren schwachen stufe angeben kann. Da die schon von de Saussure 271 hervorgehobene übereinstimmung in der färbung des langen und des kurzen vocals nach der liquida in -γνητός: γενετής, τρητός: τέσετρον, βλής: δέλετρον, κρατής: κεράσσαι, πλατίον: πελάζω, τλατός: τελάσσαι U. S. W. schwerlich ganz auf zufall beruht, so ist die annahme nicht ungerechtfertigt, dass der kurze vocal wie in δοτός: δάνος, lat. dătus an den langen qualitativ angeglichen worden ist.

Wir haben im vorangehenden so wenig veranlassung gefunden eine lange nasalis sonans, wie eine lange liquida sonans für die ursprache vorauszusetzen; selbst de Saussure 251 schwarkt bei der aufstellung von idg. n, er zieht es vor, n mit folgendem "sehr schwachen vocal" als ursprünglich anzusetzen, und Brugmann Grundriss I, 208, vgl. 243 giebt wenigstens zu, dass die vertretung dieser laute in den idg. sprachen noch nicht endgiltig festgestellt sei. Eine neue stütze für idg. r glaubt er jetzt Morph. Unt. V, 29 f. in gr. τετρώχοντα, lat. quadrāginta gefunden zu haben, doch ist dieselbe eben wesentlich durch die auffassung dieses zahlwortes bedingt. J. Schmidts erklärung von τετοώ-κοντα aus \*τετώρ-κοντα (Pl. d. idg. Ntr. 192) weist Brugmann sehr entschieden zurück. Eine derartige metathesis ist allerdings für das sonderleben des griechischen nicht wohl anzunehmen, für die vorgriechische zeit findet sie jedoch parallelen z. b. in demselben zahlwort, avest. caθru-, τρυ-φάλεια, lat. quadru-, gall. petru- neben catur-, das allein vor vocalen berechtigt gewesen sein mag. Brugmann hat Grundriss II, 450 selbst solche idg. umstellung von r, l + vocal + consonant vermutet in fällen wie ai. drakšyāmi dráštum von darç- sehen, womit δροκτάζεις Hesych — die alphabetische reihenfolge verlangt δρωκτάζεις — übereinstimmt. Also kann in der that τετρώ-κοντα ein altes \*k²etvōr enthalten.

## III. Zum indogermanischen consonantismus.

 Die anlautenden verbindungen von labialen und gutturalen mit dentalen.

Das indische, iranische und griechische haben vor den übrigen indogerm. sprachen den besitz anlautender verbindungen von zwei consonanten voraus, von denen der erste ein gutturaler oder labialer verschlusslaut, der zweite entweder ein dentaler verschlusslaut oder die spirans s ist. Dass diese lautgruppen nicht von allem anfang an im wortanlaut gestanden haben, liegt bei einem teil der fälle noch ganz deutlich zu tage. In der periode der idg. accentwirkungen schwand der vor oder zwischen jenen consonanten stehende unbetonte vocal und diese kamen nunmehr in den wortanlaut. Ohne weiteres ersichtlich ist dieser sachverhalt

in gr. πέτομαι: πτήσομαι, aor. πτέσθαι und πτάσθαι, πτήναι, in ableitungen πτεφίν πτέφυξ (vgl. ai. pátr-a-m, ὑπο-πετρ-ίδιο-ς, ahd. fedara, cymr. atar), avest. fra-ptere-jāta, alat. proptervus (J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 174), πτίλον πτηνός = πετεινός; neben πετείν πεσείν πεσούμαι: πί-πτ-ω πέ-πτ-ω-κα πε-πτ-εώς, πταίω bringe zu fall, πτωμα fall; entsprechend ai. pát-a-mi fliege: aor. á-pa-ptam, part. perf. pa-ptivams-. Auf dieselbe weise wie hier pt- ist ghs- = ai. kš in den wortanlaut getreten in der flexion von ai. ghas- "verzehren": perf. ja-ghās-a, aber ved. aor. 3. pl. conj. kš-an, in compositis 3. sg. med. -gdha aus \*-ghs-ta, part. pass. -gdhá-, vgl. sá-gdhi- gemeinsames mahl ans \*sa-ghs-ti-, já-kš-a ti "verzehrt", part. ja-gdhá-; kš-úspeise aus \*ghs-u-, womit man avest. zšuiš zšviba- zusammenzustellen pflegt. Endlich bhs- = ai. ps-, gr. ψ- neben starkem bhas- liegt in einer stark verzweigten wortsippe vor, welche unten nochmals zur sprache kommen wird und daher hier nur kurz erwähnt werden mag: ai. bhásati kaut, verzehrt, bábhas-ti, bá-ps-a-ti. ps-à-ti dgl., psà speise, gr. ψάω ψαίω zermalme, zerreibe, ψω-μό-ς bissen u. s. w., vgl. Fick Idg. Wb. I3, 160. Brugmann Morph. Unt. I, 18. De Saussure Syst. prim. 48.

Nach analogie dieser fälle, in denen das verhältnis zwischen starker und schwacher wurzelform vollkommen durchsichtig ist, hat man nun auch anderweitig die anlautende verbindung labial oder guttural + dental mit glück auf einen ähnlichen ursprung zurückgeführt. So gehört kš-ana-s augenblick zu ákš-i auge Pott Wurzwb. II, 2, 302. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 399. — βδέω aus \*bzdejō von der wurzel pezd-: lat. pēdo aus \*pesdo, nslov. pezděti, kleinruss. pezdíty und bzdíty, russ. bzdětí, čech. bzdíti; von βδέω abgeleitet βδόλος βδελύττομαι βδελυφός βδύλλω u. s. w., s. J. Schmidt K. Z. 27, 320. Osthoff Perfect 273, vgl. Fick Bezz. Beitr. VII, 270. Ähnlich vereinigte Fröhde Bezz. Beitr. VI, 182, πταίρω πτάρνυμαι niese mit lat. sternuo durch eine grundform psternu- pstr-nu-. Weniger überzeugend ist die verknüpfung von πτύρω mit lat. consterno exsterno Bugge K. Z. 20, 37. Curtius Etym.5 706. Stolz Lat. Gramm. 301. - Ai. psúerscheinung, aussehen in compositis aruna-psú- rta-psú- viçvápsu- vŕša-psu- u. s. w. zu bhás-a-ti "glänzt, erscheint", Grassmann Wb. z. RV. s. v.; vgl. á-psu- "ohne speise" zu bhasspeisen. —  $\psi \dot{\gamma} \nu$  gallwespe stellen Fick Idg. Wb. I' 160 und G. Meyer Griech. Gramm.' 250 zu ai. bhas-ana- eine bienenart. Sehr zweifelhaft ist die zusammenstellung von ai. bhás-man-bhas-ila- asche mit  $\psi \dot{a} \mu \mu \sigma_{5} \psi \dot{a} \mu a \vartheta \sigma_{5} \varphi \dot{\epsilon} - \psi - a \lambda \sigma_{5}$  sprühasche Fick a. a. o., ebenso die von  $\xi \dot{\epsilon} \dot{\omega}$  schabe, glätte,  $\xi \dot{\omega} \dot{\omega}$   $\xi \dot{\sigma} a \nu \sigma_{5} \dot{\omega}$  mit ai. kaš-a-ti "reibt, schabt, kratzt" Fick a. a. o.. Solm sen K. Z. 29, 104, da man ai. \*ças- zu erwarten hätte. Ion.  $\pi \tau - \dot{\psi} - \dot{\epsilon} \lambda \dot{\sigma} - \dot{\epsilon} = \pi \dot{\psi} \dot{\epsilon} \lambda \dot{\sigma}_{5}$  trog, wanne vergleicht Fick a. a. o. I' 37 mit ai. cat-v-āla- höhlung. Über avest. aha- $\chi \dot{\delta}$ ta- s. Bartholomae K. Z. 29, 576 f.

In entsprechender weise mögen sich noch folgende fälle erklären. ξυρόν τομόν, λοχνόν, δξύ Hesych, ist offenbar eine weiterbildung von ¿śi-ç mit suffix -ró-, in welcher der un-φό-ς: λιγύ-ς, γλα-φυ-φό-ς: γλαφύ-ς u. s. w. ξυφόν = ai. kšurú-s scheermesser gehört entweder zu givo schabe, guiln schnitzmesser, ξύστρα ξυστρίς striegel oder zu ξυρός scharf vgl. ξυρεί axora Hesych., dem auch ai. kšņau-ti "schärst, wetzt", kšņótra-m wetzstein begrifflich nahe steht. ψ-ιλό-ς "bloss, nackt, kahl" verbinde ich mit idg. bhos- in asl. bos-ŭ, lit. bās-a-s baarfuss, and. asachs. bar, angls. bær, anord. berr "nackt, bloss", armen. bok aus \*bhos-ko- nackt, vgl. auch ahd. in-bëran entbehren, s. Kluge Et. Wb. u. entbehren; zur ableitung vgl. etwa ai. nābhīla-m. — \(\xi \-ai\nu\-\cos k\)amme, krämple, \(\xi \-ai\nu\-\cos k\)amm zum wollekrämpeln zu lat. car-o aus \*cas-o "krämple"; auch an asl. desa-ti kämmen könnte man denken, doch wäre dann eher gr. ψ- zu erwarten.

Weniger sicher erscheint, ob ξ-ίφο-ς schwert, messer, ξίφαι hobeleisen (Hesych.), gebildet wie ἔφιφο-ς στέφιφο-ς, mit ai. ças-ti çás-a-ti schneidet, schlachtet, çás-tra-m messer, schwert zu verknüpfen ist, vgl. asl. o-soš-i-ti "abscindere", soch-a abgeschnittenes holzstück, auch gr. ξ-ίλο-ν ξ-ηνό-ς ἐπί-ξ-ηνο-ν holzblock? zur bedeutungsentwicklung vgl. κουμός κουφός holz (Dittenberger Syll. 359, 6) von κείφω schneide. In frage können allenfalls noch folgende etymologien gezogen werden: ξ-ένο-ς aus \*ghs-έπο-: lat. hos-ti-s, got. gas-t-s, ahd. gas-t, asl. gos-tī aus \*ghos-ti-; κτ-είν-ω ἀποκτείνω mache nieder, töte, κτόνο-ς, κτ-έν-ες νέκες Hesych. κτ-έρ-ε-α totenehren (wenn nicht zu ai. kšαμόmi): ai. çat-άγα-mi zerschneide, zerhaue, werfe nieder, vernichte? πτ-οί-α scheu, πτ-ωίε-ω scheuche, πτ-ώσσω

ducke mich,  $\pi \tau \cdot \omega \xi$  scheu: ai.  $cat \cdot \dot{a}y\bar{a} \cdot mi$  verscheuche, vertreibe,  $cat \cdot ant$ - sich versteckend.  $\varkappa \tau \dot{\iota} \dot{\iota} \varkappa \tau \dot{\iota} \nu \cdot \dot{\sigma} \xi$  m. stimmt begrifflich und in der stammform mit lat. pecten m. genau überein und könnte daher auf die allerdings etwas verzwickte grundform \* $pkt\acute{e}n$ - (neben  $p\acute{e}kten$ - von pecto  $\pi \dot{\epsilon} \varkappa \omega$ ) zurückgeführt werden, die indessen nicht complicirter ist als die reconstruirten pster- und bzde-; vgl. auch avest.  $-f\~savo$  aus \* $-p\~savas$ , \*-pk¹eves zu pasu- = idg. pek¹u  $_n$ vieh".

Können wir nun auch nicht in allen fällen den angegebenen ursprung für jene lautgruppen mit sicherheit ermitteln, so ist er doch auch nach dem wenigen, was wir über die gestalt der idg. wurzel wissen, schon a priori ziemlich wahrscheinlich. — Wir wenden uns nunmehr zu der frage, welche behandlung jene lautverbindungen teils gemeinindogerm. teils in den einzelsprachen erfahren haben, wobei namentlich ihr schicksal ausserhalb des arischen und griechischen von interesse sein muss. Als einfachste gemeinindogermanische umwandlung der lautgruppen stellen wir den abfall des ersten consonanten, des gutturals oder labials fest: ks- ps-sind auf diesem wege zu einfachem s- geworden, das im griechischen wie andere anlautenden s- eine doppelte behandlung erfahren hat.

Evr im att. neben ovr auf den steinen bis 410 v. Chr. überwiegend, dann allmählich zurücktretend gegen ovr (Meisterhans2 Gr. d. att. Inschr.2 181), bei Homer Euresixone, Euros auch in Teos IGA. 497 und Argos 41, Pind. Evráw Evráv, Hesiod. ξυνήων, ξυνήτος, Hesych. ξυν-άως gemahlin, ξυν-άοροι geschwister. Daneben in allen dialekten our boi. oour; das att. zog gór so lange vor, bis dieses durch den einfluss der übrigen mundarten, namentlich der ion., von σύν verdrängt wurde. Natürlich kann der wandel von giv in σύν nicht im att. erfolgt sein, sondern beide formen sind altererbt, aber trennen konnte man sie trotz ihrer sonstigen lautlichen und begrifflichen identität nur in verkennung eines schon vorgriechischen lautwandels, welcher, wie wir sehen werden, noch zahlreiche parallelen hat. Die dritte griech. form ist vv, im kyprischen erhalten in dem compositum έγ-γεμος συλλαβή. Σαλαμίνιοι Hesych. Dasselbe er = our vermute ich in der kypr. wendung ψ(ν) τύχα GDI. 74, 3, vgl. Pind. Nem. 6, 24: σύν θεοῦ τύχα; gegen die gleichsetzung mit dr- = ava (Meister Griech. Dial.

Π, 216. 221) spricht die bedeutung und das in derselben inschrift vorhergehende ὀνέθηκε. Ebenso kann ὑν- in kypr. ὑνευχασάμενος (?) GDI. 45. Meister a. a. o. Π, 145 und ὑ(γ)χήφων GDI. 60, 5. 15. Meister a. a. o. Π, 151 für att. ἐπιχείφων η handgeld, belohnung" = σύν gefasst werden,¹) während ὑνέθηκε GDI. 45 eher mit ὀνέθηκε identisch ist. Pamphyl. ΰλογος στοατός. Περγαίοι Hesych. steht für ΰλλογος = σύλλογος. ὑστάδα ἡ δασεία ἄμπελος, ὑστάς πλαστὰς ἀμπελων Hesych. aus "ὑνστάς, vgl. ξυστάδες" αἰ πυκναὶ ἄμπελοι aus "ξυν-στάδες. Die verderbte hesychische glosse ὑντετράστιαν κατεαγέν. Σαλαμίνιοι ist wohl in ὑντέθραυσται κατέαγεν = att. συντέθραυσται zu ändern. Meisters vorschlag ὑντέτρασται von ὑντιτράω = att. συντιτράω zu lesen (Π, 248) wird der bedeutung κατέαγεν nicht genügend gerecht.

Mit gr. σύν, ΰν ist lit. sù "mit" genau identisch.") Die asl. praeposition sn "mit" pflegt man mit dem in nominalcompositis häufigen adverb sq- (sq-sědň nachbar, sq-logň gatte, są-pīrī gegner), lit. są-, ai. sám, avest. ham hem gleichzusetzen. Nach den auslautsgesetzen musste allerdings \*som in selbständiger stellung zu  $s \bar{u}$  werden; beachtenswert ist aber, dass ai.  $s\acute{a}m$  nur mit verben verbunden in der adverbialen bedeutung "zusammen" vorkommt und sichere fälle, in welchen es zum casus gezogen werden müsste, nicht vorhanden sind (Delbrück Ai. Syntax 467 ff.). Ebenso dient das avest. wort in der bedeutung "zusammen" als verbalpraefix, nicht als praeposition. Während sich der gebrauch des asl. sq-, lit. sa- mit dem von ai. sam- sam- sa- in compositis und gr. ά-, ά- aus \*sm- (ά-λοχος ὅ-πατρος ὅ-ζυξ) deckt, hat die praepositionelle verwendung von asl. sn, wofern es mit sq- identisch ist, nichts entsprechendes im arischen und griechischen. Bemerkenswert ist ferner, dass sn in composition mit vocalisch anlautenden verben die form snn- hat, z. b. snn-imati zusammennehmen, săn-iti zusammenkommen, săn-čsti verzehren, vgl. sănjimi mit ihm. Wäre să aus \*som entstanden, so hätte man in compositis vor vocalen entweder die inlautende form \*som- oder die auslautende sn-, nicht aber sn- die angebliche zwischenstufe zwischen som- und su-, zu erwarten

<sup>1)</sup> Vgl. Deecke Bezz. Beitr. XII, 326.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Die von G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 248 anm. angeführte schrift von Kvičala Unters. auf dem Gebiet der Pronomina ist mir nicht zugänglich.

— man müsste denn annehmen, dass alle jene composita gerade in der zeit gebildet wären, als \*som son zu sün geworden war. Dagegen hindert uns nichts, sü sün- = lit. sù, gr. σίν εν zu setzen, mit denen es lautlich und begrifflich vollkommen übereinstimmt. G. Meyer's einwand (Griech. Gramm.² 248 anm.), dass dem slavischen s- griech. h- entsprechen müsste, wird schon durch das thatsächliche vorhandensein des nicht bloss kypr. εν entkräftet.

ξύλον ξύλινος, auf att. inschriften des 4. jahrh. v. Chr. σύλων σύλινος Bechtel Phil. Anz. 1886, s. 75, Meisterhans Gr. d. att. Inschr. 71. Ob ύλη holz, gehölz, wald zu ξύλον σύλον zu ziehen ist, zu denen sich sein anlaut verhalten würde wie ΰν zu ξύν σύν, ist wegen der verschiedenen quantität des v unsicher, da thess. \*ύλα in Υλάνδοειος GDI. 1319 die annahme von ersatzdehnung ausschliesst. Doch zeigt lat. silua silva aus \*sulva kurzes u. Curtius anknüpfung an wurzel su "procreare" setzt zu viel abstraction für einen so concreten gegenstand voraus, als dass sie wahrscheinlich wäre (Etym. 5 373). Noch anders Osthoff Morph. Unt. IV, 158 f.

ξυρός "sauer", vgl. ξυρόν τομόν. ἰσχνόν. ἰξή Hesych.: anord. súrr, angls. sūr, ahd. sūr "sauer", lit. súras salzig; asl. syrn "feucht, roh" weicht in der bedeutung auffallend ab. Vgl. Osthoff Morph. Unt. IV, 156. Kluge Etym. Wb. u. sauer. Anders Osthoff jetzt Morph. Unt. V, 77.

Lat. super aus \*ks-uper mit idg. schwunde des  $e = \operatorname{gr.}$   $\xi \xi$ - $\dot{v}\pi \epsilon \varrho | \vartheta \epsilon$ , compositum aus  $\dot{\epsilon} \xi$  und  $\dot{v}\pi \dot{\epsilon} \varrho$ , ai.  $up \dot{a}r$ -i, got. uf ar; lat. sup-ra summus, umbr. somo aus \*s-up-mo-s, vgl.  $\ddot{v}\psi \circ \varsigma$ ; sub aus \*ks-upo = (e)ks + upo, ai.  $upa \dot{v}\pi \dot{o}$ .  $\dot{o}$  S. Osthoff Morph. Unt. IV, 156. 266, der ebenda weniger ansprechend lat. scrata trödel, gerümpel aus  $(e)x + \operatorname{gr.} \gamma \varrho \dot{v} \tau \eta$  ableitet.

Über die form der sechszahl ist in jüngster zeit wiederholt gehandelt worden, s. J. Schmidt K. Z. 25, 121 anm. Hübschmann K. Z. 27, 105 f. Armen. Stud. I, 52. 58. v. Fierlinger K. Z. 27, 194. Bartholomae Handb. § 100. K. Z. 29, 576. de Saussure Mém. de la soc. de lingu. VII,

<sup>1)</sup> Ein att. demos heisst Zuneig, seit dem 2. jahrh. auch Έξυπείη, G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 256. Meisterhans Gr. d. att. Inschr.<sup>2</sup> 71. Έξυπειαιών CIA. III, 1119, 45. Έξυπειαιών 1802, 3. Das lautliche verhaltnis beider formen ist so unklar wie die etymologie des namens dunkel ist.

73 ff. Vier verschiedene formen lassen sich feststellen. 1. idg. k²svek¹s = avest. zśvaś, osset. azsaz (Hübschmann K. Z. 24, 399), neupers. šaš, afghan. špaž'. 1) Über prakr. chā chattho, păli cha chattha- s. J. Schmidt a. a. o., dagegen v. Fierlinger K. Z. 27, 194. 2. idg. svek's = cymr. chwech, air. morfesur, s. Stokes K. Z. 28, 81. & aus ofe über \* shës, pamph. ses, vgl. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 432 ff. über diesen lautwandel. 3. idg. sek's aus svek's durch einen nach consonanten öfter eintretenden idg. schwund von v, über den vgl. J. Schmidt K. Z. 26, 333. Brugmann Grundriss I, 163. Lat. sex, got. saihs, ahd. anord. sehs, lit. szeszi aus \*seszi, wie szeszuras aus \*seszuras, asl. šestī aus \*sestī, alban.  $gas-t_{E}$ , dessen a auffällig ist, vgl. das ebenso unklare a in armen. vat'-sun "60" (Hübschmann Armen. Stud. I, 52. 58) und altschwed. sax "6" gegen isl. sex. Hübschmann K. Z. 27, 105 f. will in dem š- von ai. šaš ein zeugniss für den einst vorhergehenden guttural sehen;3) da jedoch der verlust des k- nicht erst im arischen erfolgt sein kann, der wandel von ks zu kš hingegen dem sonderleben des arischen angehört, so lässt sich diese ansicht nur unter der bedingung aufrecht halten, dass im arischen \*kšvaçs und \*saçs neben einander bestanden haben und dieses durch einfluss der ersten form in \*šaçs = ai. šaš umgewandelt wurde. 4. idg. vek's aus svek's mit dem gewöhnlichen verlust des anlautenden s vor consonanz, vgl. v. Fierlinger K. Z. 27, 196 anm.; armen. ve3 "6", veš-tasan "16", vat sun "604. Die schwache form von veks enthält preuss. uschts (wuschts) "der sechste" und uszes pl. (lit. szeszes) "wochenbett", lit. uszininke "sechswöchnerin".

Die ansetzung einer idg. grundform  $k^2svek^4s$ , derentwegen das wort hier besprochen wird, beruht nur auf dem avest.  $\chi \check{s}va\check{s}$  und ist zwar ohne zweifel den lauten nach möglich, aber auch eine andere auffassung des avest.  $\chi$ - nicht unbedingt ausgeschlossen, s. Bartholomae a. a. o.; nicht sehr wahrscheinlich ist die lautentwicklung, welche v. Fierlinger K. Z. a. a. o. aufstellt, der auch eine erklärung der merk-

3) Vgl. Bopp Vergl. Accentuationssyst. 209: "skr. šaš aus kšaš, zend.

kesvan."

i) Fick Idg. Wh I<sup>3</sup>, 54 und de Saussure a. a. o. 77 vermuten diese form auch in ξέσ-τριξ: ή ἐξάστιχος κριθή. Κνίδιοι Hesych., das danu auf \*ξέξ-τριξ zurückginge, doch erwartet man vielmehr \*ξέκτριξ.

würdigen avest. ordinalzahl zštva- versucht. Fast möchte man die vermutung wagen, dass auf den anlaut der arischen form zš- oder š- der des semitischen zahlwortes hebr. šēš "sechs" eingewirkt hat, eine annahme, die durch J. Schmidts hypothese über das babylonisch-indogermanische sexagesimalsystem ihren abenteuerlichen charakter verlieren dürfte.

Ähnliche lautverhältnisse treten uns in der wurzel avest. xšviw- entgegen, über welche ebenfalls Hübschmann K. Z. 27, 107 überzeugend gehandelt hat. Im idg. bestand eine wurzel ksveip- mit der wohl vor tönenden consonanten ent-standenen nebenform ksveib- in der bedeutung "schwingen, schleudern". Auf die erste form geht mit demselben verlust des v wie bei der sechszahl ai. kšipáti "schleudert, trifft", kšiprá- "schnell", auf diese avest. zšviwi- rasch, zšviwraschnell, gewandt, xšvaewa- schnellend zurück. Die gutturallosen formen zeigt das germanische: idg. sveip- svip- in anord. svifa sich bewegen, ahd. sweiben = mhd. sweiben, ahd. sweben = mhd. sweben "schweben"; idg. sveib- in angls. swapan schwingen, swift schnell, ahd. sweifen schweifen, ndd. swipe peitsche. Zu sveip- sveib- scheinen sich veip- in ai. vépate zittert, ahd. weibon schwanken, und veib- in lat. vibrare, mhd. wifen schwingen, ahd. wipf schwung, ndd. wippen schaukeln zu verhalten, wie \*veks zu \*sveks.

Ai. kšvedati (kšvedati) "summt, brummt, saust": asl. svistati sausen, zischen. Gr.  $\sigma\iota\zeta\omega$  aus \* $\sigma\iota\gamma\jmath\omega$  liegt ab, es müsste denn das spätere  $\sigma\iota\sigma\mu\delta\varsigma$  die ursprünglichere lautform als  $\sigma\iota\gamma\mu\delta\varsigma$  darstellen.

Ai. kšvidate wird feucht, schwitzt aus, daneben idg. svidschwitzen in ai. svidyāmi svédas, ιδω ιδρίώς, lat. sūdor sūdāre, ahd. swizzan sweiz.

Ai. kšnaúti "wetzt" mit nasalinfix aus kšu-, vgl. kšurá- = ξυψό-ν schermesser, kšnótra- wetzstein, daneben idg. snov-oder snev- in lat. nov-ā-cula schermesser aus \*snovācula.

Ai. kšív-a-ti kšívyati (nur in dhātup. verzeichnet) "speit aus": gr. σί-αλο-ς, ion. σί-ελο-ς speichel aus \*σῖξ-ελο-ς, kypr. \*σί-ω speie, aor. σίαι πτύσαι (cod. πτῆσαι). Πάφιοι Hesych.

σοάνη ἀξίνη. Πάφιοι Hesych. zu ξέω ζόανον ξυήλη schabmesser. Vgl. Meister Gr. Dial. II, 249.

Mit ps- wechselt s- in folgenden fällen. ψάμαθος: anord.

sandr, angls. sond, and. sant aus idg. \*samdho-, gr. αμαθος in dem Nereidennamen Η αμαθώι auf einer korinth. vase GDI. 3137, daraus durch dissimilation aµa30c. Vgl. Curtius Et. 696. Kluge Etym. Wb. u. sand. Lat. simil-a "feines weizenmehl" kann laut für laut mit gr. äμαθ-0-5 identisch sein, l aus idg. dh auch in soleo: ai. svadhā; zur bedeutungsdifferenz vgl. ψαμμήν άλφιτα Hesych. neben ψάμμος sand. ψάμμος aus \*ψαφ-μο-ς ψαφ-αρό-ς zerbröckelt, morsch, zerrieben,  $\psi \tilde{a} \varphi - o - \varsigma$  stein: daneben idg. sabh- in lat. sabulum aus \*sabh-lo-m (de Saussure Syst. prim. 60. Osthoff bei Brugmann Grundriss I, 426). Die verknüpfung von sabulum mit germ. sanda- (Bugge Bezz. Beitr. XIV, 71. Stolz Lat. Gramm.<sup>2</sup> 301) ist wegen des im lat. fehlenden nasals unzulässig. ἄμμος aus \*σάφ-μο-ς, statt \*ἄμμος durch einwirkung von ἄμαθος. Die annahmen von Johansson K. Z. 30, 431 f. werden durch den nachweis der entwicklungsreihe  $\psi \xi$ :  $\sigma$ : hüberflüssig. Dass σμάω σμώχω σμήχω "reibe, wische, streiche" aus \*psma- entstanden sind und zu ψάω gehören, ist möglich, aber nicht notwendig. — Neben  $\psi \acute{\omega} \chi \omega$  zerreibe steht ion. κατα-σώχω. Allen diesen wörtern scheint die wurzel bhas-"zerreiben" in ai. bábhasti zu grunde zu liegen. Vgl. ps-à-ti zerkaut, ps-å ps-ú- speise, psáras schmaus, psúras nahrung,  $\psi$ -ά-ω  $\psi$ -ώχ-ω zerreibe.

ψελλός lispelnd, stammelnd, stotternd, ψελλίζω "lispele, stammle", daneben σελλίζεσθαι ψελλίζεσθαι τινές δὲ σελλίζει ἀλαζονεύει und ἐλλός ἔλλοψ "stumm"; v. Wilamowitz Herm. 21, 114 f. Eurip. Herakl. I, 258 stellt hierher auch die namen Σελλοί Έλλοι "Ελληνες Έλλοπία.

ψοίθης εἰς ἀλαζών... Hesych.: σοίθης ψιθυρός. ἀλαζών διάβολος; vgl. ψιθυρός zuflüsternd, verläumder. Zusammenhang mit ψύθος "lüge, verläumdung" ist nur unter der bedingung möglich, dass οι in ψοίθης σοίθης nach späterer aussprache und orthographie für v und ψιθυρός für \*ψυθυρός (Brugmann Griech. Gramm.² 72) steht.

ψίνεσθαι ψινάζειν die blüten verlieren, ψινάδες αἰ ὁνάδες ἄμπελοι, ψίσις ἀπώλεια Hesych.: σινάς ἡ φθαρτική, anord. svía svína nachlassen, ahd. swīnan schwinden, angls. swindan, ahd. swintan. Der vergleich mit σίνομαι beraube, beschädige (vgl. ἰνώμενος ἐξελών. ἐκκενούμενος Hesych.) ist wegen der bedeutung sehr unsicher (Kluge Et. Wb. u. schwinden).

ψόλος rauch, dampf, russ, ψολόεις, ψελός αἰθαλός Hesych.: angls. swėlan, ahd. swilizon schwelen, anord. svėla rauch, qualm, angls. swol schwül, lit. svilti schwelen, svilus glimmend, lett. swelt sengen. φέ-ψαλο-ς φέ-ψελο-ς φε-ψάλνξ "qualm, sprühasche" scheint denselben wortstamm mit reduplication zu enthalten.

ψέγω tadle: ἄ-σεκτος ἀγαθός παρὰ 'Ρίντωνι Ταραντίνφ Hesych., eig. "untadelhaft". Vgl. Ahrens dial. dor. 99.

ψαύω berühre, zünde an: att. αὖω ἐναύω zünde an, kypr. ἔνανὸν ἔνθες. Κύποιοι Hesych., vgl. Meister Gr. Dial. II, 249. καθαὖσαι ἀφανίσαι προσαὖω nähere an; die bedeutungsentwicklung ist ganz wie bei ἄπτω. Gegen die zusammenstellung von αὖω mit anord. ausa schöpfen, lat. haurio (Osthoff Perfect 486 ff.) spricht die bedeutung z. b. von προσαὖω, die mit der des schöpfens nicht ungezwungen vereinigt werden kann. εὖω "senge, brenne" ist natürlich ebenfalls von αὖω zu trennen.¹)

Wie weit in den letztgenannten fällen  $\psi$ - auf idg.  $k^2s$ zurückgeht, lässt sich nicht ermitteln. — Dass die vereinfachung von ks- ps- zu s- vor die entwicklung der einzel-

<sup>1)</sup> Bei dieser gelegenheit moge eine bemerkung über den bauchlaut im griech, platz finden. Wenn zwei auf einander folgende silben mit spiritus lenis und spir. asper begannen, scheint in einigen dialekten, wie dem att., jener in den asper verwandelt worden zu sein. Dies erkannten schon Kuhn K. Z. 2, 273, Christ Griech. Lautlehre 100 und Savelsberg K. Z. 7, 380, nur dass sie mit unrecht auch fälle wie queig bierherzogen, s. darüber Curtius Etym. 689. Hom. att. ενω αγεύω aus ενδω = lat. Gro aus \*eusn, ion. εδω mit psilosis; att. hom. lερός, dor. hoi. thess. achai. lagóς (G. Meyer Griech. Gramm. s. 100 f. 243) aus \*thagóς = ai. idird-s, ion. legos, (IGA. 406, auf Thasos u. Siphnos mit h-), el. ther. lagos mit psilosis; att. Ews aus \*adhws acous, lat. aurora u. s w., ion. ήως, aiol. αδως, dor. αως; att. ακούσεα aus "αλεκούσεα CIA. I, 1, B, 1, vgl. aczor (Meisterhans Gr. d. att. Inschr. 57; azor nach sonstigem d-privativum, umgekehrt igos nach legos, vgl. igis mit legas, elnouir aus \*ελεπόμην, είσπον aus \*ελεσπον, εεσσαιο aus \*ελεσσαιο, εάλων aus \*ελελων u. s. f. brauchen also ihr h- nicht durch übertragung aus den unaugmentirten formen (Curtius Gr. Verb. I², 135. Brugmann Griech. Gramm. 150) zu haben. Dass der vorgang vor schwund von f- stattfand, zeigen iós gift aus "figós, lat. virus, ai. vidá-, fag lit. vasará. Hom. farós hat dasselbe h- wie εννυμι είμα. Widersprechen würde ois, wenn es aus οὐσος = asl. ucho entstanden wäre, doch führt es Wackernagel K. Z. 29, 141 auf \*ouos zurück, vgl. auch lakon. & wfidu, Hesych. s. v. fempadia ératia. laxares.

sprachen fällt, ergiebt sich aus der thatsache, dass sie nicht nur im lat., slav., lit. und germ., sondern auch im griechischen und arischen, welche sonst anlautendes ks- ps- bewahren, mit sicherheit nachzuweisen ist. Es lässt sich vermuten, dass der abfall des k und p von dem auslaut des vorhergehenden wortes abhängig war, doch ist ein strenger beweis hierfür so wenig, wie für die meisten idg. sandhiverhältnisse zu erbringen.

Im griechischen hat das aus ks- ps- vereinfachte  $\sigma$ ebenso wie jedes sonstige anlautende a- eine doppelte behandlung erfahren: es ist entweder bewahrt oder zum hauch verflüchtigt und entsprechend  $\sigma_{f}$ - teils zu  $\sigma(\sigma)$  assimilirt, teils über sh- zu h- geworden. Für erstere von Bechtel Phil. Anz. 1886, 14 und Johansson K. Z. 30, 431 f. geleugnete vertretung sprechen mehrere nicht wohl anzuzweiselnde fälle, vgl. Brugmann Griech. Gramm. 33.  $\sigma \tilde{v}_{\varsigma} = \text{lat. } s \tilde{u}s$ , ahd.  $s \tilde{u}$ ; das  $\sigma$ - mit Osthoff Morph. Unt. IV, 359 f. aus einer ursprünglichen flexion  $\tilde{v}_{\varsigma}$ , gen. \* $\sigma_{f}\dot{o}_{\varsigma}$  \* $\sigma\dot{o}_{\varsigma}$  und ausgleichung des anlauts ( $\tilde{v}_{\varsigma}$   $\tilde{v}_{\delta\varsigma}$  und  $\sigma \tilde{v}_{\varsigma}$   $\sigma v_{\delta\varsigma}$ ) zu erklären, geht schon darum nicht an, weil eine solche flexion bei den  $\bar{u}$ -stämmen nicht als alt nachzuweisen ist, diese zeigen vielmehr im indischen, slavischen und griechischen übereinstimmend u(v) vor vocalischem casussuffix. Dagegen wird σίαλος mastschwein auf \*σείαλος, σεκα auf \*σεεκα zurückgehen. σε- zu σ- in σέλας, σελάνα, σελαγέομαι, σέλαιναι λαμπάδες Hesych., zu f(h)-1) in hom. Fελένη, praenest. Felena, lak. fέλα (Hesych. s. v. βέλα, γέλαν) und dies weiter zu h- in έλάνη fackel, Έλένη ελλα eine lichtgöttin. σομφός aus  $\sigma_{\rho}$  aus  $\sigma_{\rho}$  eine lichtgöttin. swamb schwamm.  $\sigma\iota$  aus  $\sigma\iota$  in  $\sigma\iota$   $\omega\pi$  stillschweigen beobachten, σι-γή σι-γά-ω, ahd. swi-gen, daneben kypr. iya, : 10 Hesych. s. v. — σέλμα, hom. εὐ-σσελμος, asächs. selmo bett, asl. slėmę balken, daneben ελματα . . . σανιδώματα Hesych. Etymologisch dunkel ist σῦλάω, imperf. ἐ-σσίλλα ἀφήρει, daneben ὑλᾶται ἐστερήθη. ἀπέθανεν Hesych. Andere weniger sichere beispiele bei G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> § 221. Fünfmal findet sich die doppelte vertretung von  $\sigma(f)$  im anlaut derselben wurzel: welche andere lautgruppe ist aber denkbar wie die noch dazu durch die etymologie gesicherte σf- oder einfaches  $\sigma$ -, welche sich sowohl zu h- als auch zu  $\sigma$ - hätte

<sup>1)</sup> S. über diesen lautwandel J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 482 f.

Von dem uridg. wechsel  $\xi$   $\psi$ :  $\sigma$  ist natürlich der secundäre griech. übergang dieser lautgruppen in  $\sigma \sigma$ ,  $\sigma$  z. b. in  $\Sigma \epsilon \nu \sigma \varphi i \lambda \sigma \nu$  CIG. 2585, welcher namentlich im inlaut vorkommt, ') ganz zu trennen. Ebenso müssen lehnwörter wie  $\psi i \tau \tau \alpha \kappa \sigma \varepsilon$ :  $\sigma i \tau \tau \alpha \kappa \sigma \varepsilon$ ,  $\psi \dot{\alpha} \gamma \delta \alpha \varepsilon$ :  $\sigma \dot{\alpha} \gamma \delta \alpha \varepsilon$  die ägyptische bezeichnung einer salbe ausser betracht bleiben. Unbekannt ist die herkunft des frauennamens  $\Psi \alpha n \varphi \dot{\omega}$ , in dieser form bei der dichterin fr. 59,  $\Psi \dot{\alpha} n \varphi'$  fr. 1, auf münzen von Mitylene und einer attischen vase, sonst  $\Sigma \alpha n \varphi \dot{\omega}$ . Die zeugnisse sind K. Z. 29, 448 verzeichnet.

Die lautverbindungen gd- kt-, bd- pt haben gleichfalls schon in vorhistorischer zeit ihren ersten consonanten unter gewissen bedingungen eingebüsst. gd- zu d- in δοῦπος δουπέω neben hom. ἐρί-γδουπος, μασί-γδουπος Hesych., ἐγδούπησαν Α 45. Hier erscheint γδ nur im inlaut zwischen vocalen. Herakleides schrieb γδοῦπος dem epirotischen dialekt zu, s. Ahrens dial. dor. 107.

kt- zu t-: avest. α-χtūirim, aber tūiryō, ai. túrya-s turiya-s der vierte zu catvārās. In τρά-πεζα, hom. τρυ-φάλεια ist der verlust des k-² wohl durch das folgende r bedingt. — κτύπος getöse ist von τύπος schlag schon der bedeutungs-verschiedenheit wegen zu trennen, s. Curtius Etym. 499.698.

bd- zu d-: βδάλλω sauge, βδαληται θηλάζεται η ἀμέλγηται Hesych., βδέλλα blutegel, dagegen idg. d- in nhd. zullen saugen (Rich. Wagner: zullendes Kälbchen), zulp sauglappen, ndl. tullen saufen, tul säufer, flasche (vgl. Kluge Etym. Wb. n. Zülp). — άλι-βδέω versenke ins meer, s. Hesych. ἀλιβδύει ἀφανίζει,

<sup>1)</sup> Die altesten beispiele sind Toage; für Toses und Tengerzogs für Tengerzogs auf vasen K. Z. 29, 468, andere bei G. Meyer Griech Gramm. 257.

άλιβόνσαι ἀφανίσαι: δύω δύνω tauche unter. S. Fick Bezz. Beitr. V, 352. Bugge ebenda XIV, 61, welcher die vermutung ausspricht, dass -β- zuerst in compositis wie ἐκδύομαι εἰσδύομαι geschwunden war. Lat. induo stimmt lautlich und begrifflich genau mit gr. ἐνδύω überein, dennoch muss es wegen ex-uo für zweifelhaft gelten, ob nicht vielmehr ind-uo abzuteilen und dies als compositum von indu, endo und \*uo lit. aūti, asl. ob-u-ti anzusehen ist.

pt- zu t-: avest. pitar-, acc. sg. ptarem, acc. pl. fedrō aus \*ptras, hu-fedrī aus \*su-ptrī: tūiryō, vgl. ai. pitrvya-s vatersbruder, lat. patruus πάτρως. S. Bartholomae Bezz. Beitr. X, 271. J. Schmidt K. Z. 25, 34 vermutet auch zugehörigkeit von ai. tatá- vater, gr. τέττα, lat. tata, ahd. todo vater, toto pathe, lit. tētis vater, tetà tante, russ. poln. tata vater, deren anlaut dann auf pt- zurückginge. — πτελέα ulme stellt Fick Orient u. Occident III, 118 mit lat. tilia linde zusammen. — Lat. vesper-tīlio aus \*vespro-(p)tīlio abendflatterer, fledermaus zu gr. πτίλον flügel; die erklärung des wortes aus \*vespertīnio (Stolz Lat. Gramm.<sup>2</sup> 286 u. a.) ist indess auch nicht unmöglich. — Altlat. pro-pter-vus ηποοπετής" (Loewe Glossae nominum 142. 184) leitet J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 174 aus \*proptergvos her und stellt es zu πτέρυξ, avest. fra-pterejañt- fra-pterej-ata u. s. w. — Unbegründet ist die verknüpfung von τέλο; schaar mit der zweifelhaften hesychischen glosse πτελεόν bei Fick Bezz. Beitr. VIII, 203. — Dem einzeldialekt gehört die assimilation von πτ zu ττ in άρχι-ττολιαρχέντος, οί ττολίαοχοι aus άρχι-πτολιαρχέντος πτολίαρχοι (Inschr. v. Phalanna GDI. 1330) und Τολεμαΐος aus Πτολεμαΐος (Mitt. d. ath. Inst. XV, 316) an.

Die lautverbindungen, welche im griechischen durch βδπτ- φθ- κτ- χθ- vertreten werden, haben nun noch eine zweite behandlungsweise erfahren, für die J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 411 ff. den richtigen gesichtspunkt aufgestellt hat. Im griechischen bestehen, und zwar in demselben dialekt neben einander die wurzelformen κτη- schwach κτα- und πα- in völlig gleicher verwendung und bedeutung: att. κτημα ἔγκτησις κτασθαι: παμπησία, dor. πασάσθαι: Ἐπίκτητος, el. ἔγκτησις: πεπάσθω, korkyr. megar. ἔγκτασις: ἔμπασις. Da das boiotische in ἔππασις τὰππάματα an stelle des einfachen π doppeltes π zeigt und dieses, wie J. Schmidt mit recht behauptet, nicht

ans  $\mu\pi$  erklärt werden kann, 1) so folgt, dass der auf  $\pi = idg$ . k2 folgende dental unter gewissen bedingungen dem vorhergehenden consonanten assimilirt wurde; der so entstandene doppellant wurde im absoluten anlant vereinfacht: πάσασθαι πάμα, im inlaut ist er nur in den boiot. formen bewahrt geblieben, sonst durch das einfache n der nebenform ersetzt worden: πολυπάμων έμπασις. Unter welcher bedingung die assimilation beispielsweise eintrat, können wir aus dem boi. έππασις έππαμα entnehmen, wo der lautgruppe πτ ein nasal vorherging. Hierzu stimmt ein zweiter fall, welchen wir Bugge Bezz. Beitr. XIV, 61 verdanken, lat. imbuo aus \*imbbuo \*im-bduo zu gr. άλι-βδύω, δύω δύνω εἰσδύομαι έκδύομαι. Halten wir zu diesem beispiel, in dem alle drei vertretungen bd: d: b neben einander vorkommen, ἐρίγδονπος μασίγδονπος έγδούπησαν gegenüber δούπος δούπησεν und avest. tūiryo gegen hu-fedri,3) so gewinnen wir einen ungefähren anhaltspunkt für die bedingungen, welche der verschiedenen behandlung der lautgruppen zu grunde lagen. Nach gewissen consonanten wurde der erste laut der gruppe ausgedrängt: ἐκ-, εἰσδύομαι, nach anderen wie den nasalen der zweite an den ersten assimilirt: ¿nnuou imbuo, nach vocalen blieb die ganze gruppe erhalten: ai. upa-bdú-s ἐπί-βδαι, ἀλιβδύω, ἐρίγδονπος, avest. a-ytūirya- (gegen tūirya- ai. túrya-), lat. pro-ptervus u. s. w.

Für die bewahrung der lautgruppe im satzinlaut nach vocalen ist noch folgender fall lehrreich. In dem bei Homer mit πόλεμος πολεμιζω πολεμιστής wechselnden πτόλεμος πτολεμιζω πτολεμιστής zeigen fast alle griech. mundarten sonst den anlaut π-, so das attische, thessalische, boiotische, beische, arkadische, lakonische, kretische, bu. s. w. benselben

<sup>1)</sup> Wie ξαπασις aus 'ξμ-ππασις, so Όλυππίχην (Bull. de corr. hell. III, 385 f.) aus Ολυμππίχην mit der in koseformen üblichen consonantenverdopplung, vgl. J. Schmidt a. a. o. 414.

<sup>3)</sup> Vgl. Bartholomae Bezz. Beitr. X, 271 anm. 2.

<sup>3)</sup> πολέμος GDI. 345, 12.

<sup>4)</sup> noleum GDI. 492, 13. 719, 10. 734, 7 u. s. w., s. das register.

<sup>6)</sup> GDI. 1149, 5. 1172, 23.

<sup>9)</sup> GDI, 1233, 5.

<sup>7)</sup> πόλεμον IGA. 60. πόλεμον επολέμεον Arch. Jahrb. I, 180.

πολέμω Bull. de corr. hell. IX, 8 u. 6. πολεμησώ Cauer Delect.<sup>2</sup>
 116, 17. Aber πτολέμω CIG. 2554, 197.

<sup>9)</sup> Wenn Herakleides bei Eust. 842, 62 πτόλεμος auch dem kypr. und

anlaut weisen auch die composita mit πόλεμος im ersten gliede auf: att. boi. πολέμαρχος, thess. Πολεμαρχίδαιος GDI. 372, Πολεμοχράτειος 1299, Phthiotis Πολεμοχράτεος 1468, 1, Πολεμαίου 1457 u. s. f. 1) Den makedonischen namen Πτολεμαΐος führt v. Wilamowitz Eurip. Herakl. I auf die neigung der Makedonier zurück, sich nach den im homer. epos verherrlichten helden zu nennen.2) Πτολεμαΐος auch in Phthiotis GDI. 1461, I, 1, ein Makedonier Πολεμαΐος Dittenberger Syll. 133, 3. Dagegen haben dieselben dialekte in den compositis, in welchen das wort als zweites glied inlautend nach einem vocal stand, überwiegend πτ: att. Τριπτόλεμος Άρχεπτόλεμος Μνησιπτόλεμος Μνησιπτολέμη CIA. Π, 1928, Ευρυπτόλεμος Νεοπτόλεμος CIA. II, 307, 6, auf einem att. schwarzfigurigen krater (Dumont et Chaplain Céram. de la Grèce propre 335) Κλε(ο) πτολέμη. Thess. Κλεοπτόλεμος GDI. 345, 72, boi. Έχεπτόλεμ[ος] 852, ther. Θαρ(φ)υπτόλεμος IGA. 463, korinth. Αυγοπτόλεμος GDI. 3151, kyren. Εὐπτόλεμος Cauer Delect.2 151, 10. Vgl. ferner 'Αγαπτόλεμος 'Αμφιπτόλεμος Έρμοπτόλεμος Νεοπτόλεμος. Von häufigeren ausnahmen sind zu nennen Εὐπόλεμος GDI. 326, III, 11. 713, b, 14. 1529, 2, 19. Dittenberger Syll. 77, 10. 130, 1. 186, 4 u. s. w., Κλειπολέμιος GDI. 553, 29, ferner Αναξιπόλεμος, Μακοοπόλεμος; stets Tλαπόλεμος Tληπόλεμος, wofür der att. töpfer dieses namens durchweg Τληνπόλεμος schreibt, s. K. Z. 29, 459. — Entsprechend steht im thessalischen ττόλις aus πτόλις nur nach vocalen: ἀρχιττολιωρχέντος, οι ττολίωρχοι neben sonstigem πόλις: 'Αθάνα Πολιάδι GDI. 1330, τουν πολιτογραφειθέντουν 345, 21.

Diese thatsachen geben einen einigermaassen sicheren anhalt für die vermutung, dass die verschiedene behandlung der in rede stehenden lautverbindungen von dem auslaut des voraufgehenden wortes abhängig war. Dass ausser diesen sandhiverhältnissen auch ein auf die gruppe folgender consonant deren vereinfachung herbeiführen konnte, darauf weist vielleicht τρυφάλεια, vgl. avest. caθru-, gall. petru-; doch ist es nicht unwahrscheinlich, dass der wandel von πτρ- zu τρ- erst

att. zuschreibt, so stimmt zu jenem auch kypr. πτόλις (nach Schol. Ven. A zu 4 1 auch von Anaxandrides gebraucht)

<sup>1)</sup> Holiquegeo; in Iasos Dittenberger Syll. 77, 19, in Delphi 468, 16.

<sup>2)</sup> Hrokemaios A 228.

dem sonderleben des griechischen angehört, da er auch in τρά-πεζα und thess. τρα-κάδι GDI. 1332, 6 — wenn dies = τετρακάδι, nicht τριακάδι ist — vorkommt, also in fällen, wo das consonantische r erst im griechischen hinter τ getreten ist. Die ansicht von W. Schulze K. Z. 28, 280, dass ktujó = καίνω neben κτείνω sein τ verloren habe, weil es zwischen k und n eingepresst war, ist unzulässig, da man einem sonantisch fungirenden laut nicht consonantische wirkung zuschreiben darf, denn die neigung, eine verbindung von mehreren consonanten zu vereinfachen, ist eben wesentlich durch die consonantische function dieser laute bedingt. 1)

Wir haben nun noch die übrigen fälle nachzutragen, in denen der dental gemeinindogermanisch geschwunden ist. Homer. kypr. πτόλις GDI. 60. Schol. Π. Ψ 1, ark. Πτόλις ortsname Paus. VIII, 12, 7, kret. Πτολίοικος auf einer münze von Aptara Catal. of Greek Coins, Creta etc. p. 8, 2. Svoronos Numism. de la Crète I, 14 f. thess. ττολι-, sonst πόλις, ai. puri-s, lit. pilis; περσέπτολις und περσέπολις.

πτέρνα: ai. pāršņi-s, got. fairzna, angls. fyrsn aus \*fersni-. Lat. perna hüfte, schinken liegt begrifflich zu weit ab, als dass zusammenhang mit πτέρνα ferse notwendig angenommen werden müsste.

πτερόν avest. fra-pterejant-: asl. pero, russ. peró feder, asl. perą fliege. Daneben ein wortstamm sparno- parno-, dessen zugehörigkeit nicht festzustellen ist: lit. sparnas flügel, ai. parná- flügel, feder, blatt, ahd. varn, angls. fearn farnkraut.

πτελέα ulme: epidaur. πελέα GDI. 3325, 44, Hesych. s. v. Πελεός, ahd. fëlwa fëlawa felber, weide (osset. färwe erle?). πελέα schliesst keineswegs den vergleich mit lat. tilia aus, wie Prellwitz GDI. a. a. o. behauptet.

πτίσσω πτισάνη πτισμός: ai. pináš-mi, lat. pinso pistor, asl. pīšą stosse, stampfe, pīšeno mehl. πίτυρον kleie braucht mit diesen worten nicht verwandt zu sein.

πύελος wanne, trog neben ion. πιύελος. Unsicher ist, ob (kypr.?) ἐπτόκασεν ἐκάλνψεν (Hesych.) mit ἐπύκασεν zu verknüpfen ist, zumal die kypr. herkunft des wortes gar nicht überliefert ist; es kann auch mit πτώς πτάς πτώσσω verbunden werden, vgl. ἐπτακέναι κεκουφέναι Hesych. Auch die

<sup>1)</sup> Vgl. auch J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 411.

zusammenstellung von παίω und πταίω ist nicht genügend gerechtfertigt, da letzteres nicht "schlagen", sondern "fallen machen", intransitiv "fallen" bedeutet und zu πίπτω πτῶμα gehört. Durch dissimilation haben ihr τ verloren πυτίζω (lat. pytisso entlehnt) zu πτύω, πυπτίζ πυπτίον = πτυπτίον zu πτύσσω.

κτείνω aiol. κτέννω, κταίνω, aor. ἔκτα, perf. ἀπέκτονα, κτόνος: καίνω κατακαίνω, kypr. κακ-κεΐναι κατακόψαι. Πάφιοι Hesych. aus κατ-κεΐναι Meister Gr. Dial. II, 260 f., aor. ἔκανον, perf. κέκονα Sophokl. frg. 955 Nauck², gortyn. κατασκένηι Blass Rhein. Mus. 41, 313; κονή = κτόνος.

Die verwandtschaft von  $i\cdot *\pi i'\varsigma$  wiesel, marder, nach Hesych. bei den Pergaiern =  $i\pi i t v o\varsigma$ , ohne prothetischen vocal hom.  $\pi \iota i \delta i\eta$ , att.  $i\cdot \pi \iota i v - \epsilon \varsigma$   $i\cdot \pi \iota i v - o\cdot \varsigma$  weihe, hühnergeier, auch eine wolfsart mit ai.  $cyen\acute{a}$ -s grosser raubvogel, adler, falke, avest.  $cx \cdot saen\~o$  adler, greif (Fick Idg. Wb. I³ 55) kann wegen der unvollkommenen formellen übereinstimmung nicht für unzweifelhaft gelten. — In lat.  $cx \cdot t v \cdot t v$ 

χθές ἐχθές, χθιζός ἐχθεσινός: lat. heri aus \*hesi, hes-ternu-s, got. gistra-dagis "morgen", ahd. gëstaron, ai. hyás.

χθών χθαμαλός, ai. kšά-s, loc. kšám-i: χαμαί χαμάζε, χαμηλός Χαμύνη, avest. zá, gen. zemō, phryg. ζεμελω ζεμελεν, lat. humus hemo homo hūmānus, lit. żēme żēmas żmū, asl. zemlja, got. guma.

i- $\chi \vartheta \dot{v}_{\varsigma}$ : lit.  $\dot{z}uv\tilde{u}$  gen. pl.,  $\dot{z}uv\hat{u}s$  ( $\dot{z}uv\hat{u}s$  Bezzenberger in seinen Beitr. VIII, 112) fisch,  $\dot{z}u$ - $kl\tilde{y}s$  fischer, preuss. su-ck-ans, armen. jukn.

Wir kommen nunmehr zu dem schwierigsten problem dieser ganzen untersuchung, nämlich der verschiedenen vertretung des zweiten (dentalen) consonanten im arischen und griechischen. Während in ai.  $k\check{s}ur\acute{a}-s=gr$ .  $\xi v \rho\acute{o}-v$ ,  $k\check{s}\check{a}r\acute{a}-s$  ätzend, salzig =  $\xi \eta \rho\acute{o}-\varsigma$  trocken u. a. die anlautenden verbindungen sich so entsprechen, wie wir zunächst erwarten müssen und wie sie sich auch im inlaut in ai.  $\acute{a}k\check{s}a-s$ :  $\check{a}\xi \omega v$ ,  $d\acute{a}k\check{s}i\eta a-s$ :  $\delta \epsilon \xi \iota\acute{o}_{\varsigma}$  gegenüberstehen, finden wir in einer reihe von fällen an stelle des arischen  $\check{s}$  aus s im griechischen einen dentalen verschlusslaut  $\tau$  oder  $\vartheta$ , so dass dem gr.  $\kappa\tau$   $\chi\vartheta$ ,  $(\pi\tau)$   $\varphi\vartheta$  im ai.  $k\check{s}$  entspricht. Im iran. und folglich auch im arischen

war idg.  $k^1 + s$  von  $k^2 + s$  noch geschieden, und zwar jenes durch  $\check{s}$ , dieses durch  $\check{z}\check{s}$  vertreten, s. Hübschmann K. Z. 23, 398. ZDMG. 38, 428 f. J. Schmidt K. Z. 25, 119. Bartholomae Ar. Forsch. I, 22. Handb. § 147. K. Z. 29, 573 ff. (neuerdings Studien zur idg. Sprachgesch. I, 52). Brugmann Grundriss I, s. 299.

Ai. kšé-ti weilt, wohnt, avest. šaeti, kšé-tra-m = avest. šõi-9re-m wohnort, grundstück, kšaya-s ved. kšā-s wohnstätte: gr. εν-κτί-μενος, 'Αμφι-κτί-ων, περι-κτί-ονες, περι-κτί-ται, κτί-ζω: die starke form des stammes enthält zvoi-va "wohnsitz, gebiet einer gemeinde, bezirk" auf steinen von Rhodos und Karpathos Bull. de corr. hell. IV, 138. 144. Dittenberger Syll. 305, Hesych. s. v. κτύναι, vgl. Curtius Etym. 5 698, κτίσις = ai. kšiti-s niederlassung avest. šiti-, apers. ha-šitiya f. zusammenweilend, verschworen. Die bedeutung von ai. kšema- "ruhe, sicherheit, friede, behagen, wohlergehen, heil, ruhig, erfreulich" ist mit der anderen "wohnsitz" nicht ganz ungezwungen zu vereinigen, berührt sich aber mit der von gr. zrilog "gehegt, gepflegt, zahm", - Kinyras heisst bei Pind. Pyth. 2, 17 isośa ατίλον Αφοοδίτας. Es ist möglich, dass beide wörter von obiger wurzel zu trennen sind; zusammenhang von xτίλος mit lat. tran-quillu-s (Fick Spracheinheit 114) ist nur unter der voraussetzung denkbar, dass dieses die dentallose nebenform \*k2ienthält. Über apers. šiyāti-, lat. quies u. a., das Fick Idg. Wb. I<sup>3</sup> 233 herbeizieht, s. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 4181. Die zusammenstellung von kši- wohnen mit lit. szeimijna, preuss. seimins, lett. saime gesinde, asl. seminti ardoanodor ebenda s. 417 ist wegen der begrifflichen abweichung dieser wörter sehr zweifelhaft.

Eine mit diesem kši- verwandte wurzel ai. kšu- liegt vor in kšu-tra- grundbesitz, gebiet, gr. 'Αμφ-κτύ-ον-ες, das nicht, wie bisher in der regel geschah (noch Blass Ausspr. 340. Meisterhans Gr. d. att. Inschr. 222), mit 'Αμφικτίονες lautlich gleichgesetzt werden darf. Die attischen steine haben nach Meisterhans a. a. o. im 5, jahrhundert die form mit ι, im 4. wiegt ν vor, auf der inschrift CIA. II, 54, a, 17 (363 v. Chr.) ist teils ι, teils ν geschrieben; auch in Boiotien liegen 'Αμφικτίον GDI. 485, 7 und 'Αμφικτίον 502, 9 neben einander, hier ist die vocaldifferenz am deutlichsten; in Delphi 'Αμφικτίονες Cauer Del. 204. 205, in Aitolien 'Αμφικτίονεκόν

ŀ

GDI. 1410, 9. G. Meyer's annahme Griech. Gramm. s. 107,  $A\mu\psi\iota\kappa\tau'\circ\nu\epsilon\zeta$  habe v erhalten durch anlehnung an den mythischen  $A\mu\psi\iota\kappa\tau'\circ\nu\epsilon\zeta$  ist mir nicht verständlich, da dieser doch nichts als der eponym und mythische gründer des Amphiktyonenbundes ist. Ob Hesychs  $\kappa\tau\dot{\nu}\nu\alpha\iota = \kappa\tau\circ\bar{\nu}\nu\alpha\iota$  dieselbe wurzel enthält oder auf dem späteren zusammenfall von  $o\iota$  mit v beruht, wird kaum zu entscheiden sein.

Eine zweite im ai. als  $k\ddot{s}i$ - angesetzte wurzel mit der bedeutung "besitzen, beherrschen" trennen Bartholomae Ar. Forsch. II, 168, J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 416 ff. u. a. mit recht ganz von kši- wohnen: dieses hat im anlaut idg. palatal  $+ s = \text{iran. } \check{s}$ , jenes idg. velar  $+ s = \text{iran. } \chi \check{s}$ . Schwierigkeit machen nur die vocalverhältnisse. Stellt man mit J. Schmidt die wurzelform ksei auf, enthalten in apers. χšāy-a9iya könig, gr. κτημα, έγ-κτη-σις, έ-κτή-σατο, schwach ksəi in ai. kšáy-a-ti, avest. xšay-eiti, xšae-ta herrscher, gr. κτάται aus \*κτάj-ε-ται, so muss man ai. kša-trá-m, avest. zša-Gre-m, apers. zša-Gra-m herrschaft als urarische neubildung erklären, welche dadurch veranlasst wurde, dass man das -yzum praesenssuffix zog und nun nach dem muster von träyantē: trātram zu kšáyanti ein nomen kšatrám schuf; ähnlich entstand gr. πό-σις trank, πο-τόν πο-τής πο-τήσιο-ν πέ-πο-μαι u. s. w. zu wurzel pōi trinken: πώνω πέπωκα: πίνω πίθι (W. Schulze K. Z. 27, 420). Bartholomae Ar. Forsch. II, 168. Bezz. Beitr. XIII, 75. Studien zur idg. Sprachgesch. I, 52 und G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 42 setzen als ar. grundform kša-, schwach  $k\check{s}a$ - an, ersterer mit berufung auf ai.  $d\acute{a}$ -tra- zu  $d\bar{a}$ - geben. Am wenigsten beweist ai.  $-k\check{s}i$ -t- beherrschend, z. b. ved. adhi-kšít- beherrscher neben -kši-t- bewohnend: ved. apsu-kšítin den wassern wohnend, sa-kšút- zusammenwohnend u. a., da im ai. vermischung der beiden wurzeln eingetreten sein kann. -Ved. kšont, für das Geldner Bezz. Beitr. XI, 327 f. die bedeutung "weib" aufstellt, braucht weder aus lautlichen noch aus begrifflichen rücksichten mit kšúyati verknüpft zu werden. Πολύ-κτως erklärt W. Schulze K. Z. 29, 270 aus \*Πολυ-κττωρ, indem er x1- als schwächste wurzelgestalt auffasst, doch erscheint es einfacher Πολύκτως aus Πολυκτήτως durch dissimilation entstehen zu lassen, wie χέντω $\varrho$  aus χεντήτω $\varrho$  u. dgl.

Ai.  $k\check{s}i$ - $n\dot{a}$ -ti vernichtet,  $k\check{s}tyate$  schwindet hin, avest.  $\chi\check{s}ay$ - $\bar{o}$  das hinschwinden, a- $\chi\check{s}ae$ -na-u-unicht mager":  $\varphi \mathcal{H}$ iv $\omega$ 

g θείσαι q θείσονται, ά-q θιτο- $\varsigma$  = ai. ά-k ŝita-s. q θίσι $\varsigma$  = k ŝiti-s, q θο- $\dot{\eta}$ , vgl. ai. k šaya-s schwund, verfall. Os thoff Morph. Unt. 266 verbindet lat. siti-s durst mit q θίσι $\varsigma$  k šitis, eine zusammenstellung, welche durch die bedeutungen nicht genügend gerechtfertigt wird. Noch unwahrscheinlicher ist der von de Saussure Mém. de la soc. de lingu. VII, 75 augenommene zusammenhang zwischen lat. siti im grabe ruhend, bestattet mit q θιτοί die toten, sino desino 1) und q θίνω  $<math>\varsigma$  eher scheint mir glaublich, dass lat. si-tu-s das hinschwinden. verwelken, vermodern, rost, schimmel von situs lage, situs gelegen, sino desino pono zu trennen und mit k šitis q θίσι $\varsigma$  zu verknüpfen sei. Neben q θίνω q θινά $\varsigma$ : ψ ένομαι ψινά $\varsigma$  u. s. w.

Ai. kšár-a-ti "fliesst, strömt, zerrinnt, schwindet", avest. γžar-aiti "strömt, wallt auf, brodelt" pflegt man mit gr. φθείψω φθοφά zu verbinden, Fick Idg. Wb. I<sup>3</sup> 307, G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 250, Bartholomae Ar. Forsch. II, 56. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 420 macht hiergegen die verschiedenheit der bedeutungen geltend, doch hat einesteils das ai. verbum ebenfalls den abstracten sinn "hinschwinden", der sich aus dem concreten "zerfliessen, zerrinnen" entwickelt hat, andererseits wird, wie ich schon K. Z. 29, 466 f. anm. bemerkte, auch das griechische wort in einer bedeutung gebraucht, welche sich aus der des vernichtens nicht ungezwungen erklären lässt. φθορά συμφθείγειν sind die technischen ausdrücke der malerei für das mischen der farbe und wurden von derjenigen richtung der rhetorik, welche es liebte, die ausdrücke der bildenden künste auf andere gebiete zu übertragen, auch allgemein für verschmelzen, vermischen, συμφθείρεσθαι für "zusammenströmen" verwendet; vgl. das ai. causativum kšārayāmi lasse fliessen.

Ai. kšanóti verletzt, verwundet, kšatás vernichtet, zerstört, ά-kšatas unverletzt, kšati-s verletzung, vernichtung: gr. \*τείνω \*τόνος ἀνδρο-\*τασίη u. s. w. Ist diese zusammenstellung richtig, so muss avest. α-γžαονναμηνεμ "unvergänglich" fern gehalten werden, da gr. \*τ- nicht = iran. γž sein kann. Das von Benfey Wurzelwb. I, 181 und Bartholomae Ar. Forsch. Π, 56 verglichene φθόνος ἄ-φθονος stimmt zwar in

<sup>1)</sup> Frochde Bezz. Beitr. I, 197 ff. zieht situs zu ai. kšėti, gr. ευ-κιίμετος u. s. w., vgl. Osthoff Perf. 612.

lautlicher, aber nicht in begrifflicher beziehung; aus diesem grunde ist auch Osthoffs verknüpfung von  $\varphi \vartheta$ -óvo- $\varsigma$  mit  $\pi \delta \vartheta$ -o- $\varsigma$  Morph. Unt. IV, 374 nicht gerechtfertigt. Os muss die frage, wie sich die genannten wörter zu einander verhalten, vorläufig unentschieden bleiben.

Ai. kšά-s erde, nom. pl. kšám-as, loc. sg. kšám-i: gr. χθών χθών-ιο-ς χθαμ-αλό-ς.

Dieselbe lautentsprechung kommt nicht nur im anlaut, sondern auch im inlaut vor, wenn schon man hier auch an verschiedenheit der suffixe denken könnte: apxvog neben apxog άρχιλος = ai. γkšas, avest. ereχšō, armen. arj, lat. ursus aus \*urcsos; téxtwv = ai. tákšā, avest. tašā, <math>téxtauva, ai. takšņt, vgl. avest. tašat zimmerte, taša- axt, apers. usa-tašanam hochbau, lit. taszýti, asl. tesati behauen, testi balke, tesla zimmeraxt; dagegen liegen lat. texo "webe", mhd. dëhsen "flachs brechen" begrifflich weit ab, allenfalls könnte ahd. dëhsa "hacke, kelle" mit avest. taša- axt verglichen werden. Boiot. őxτ-αλλο-ς, dor. ὀπτ-ίλο-ς, epidaur. ὀπτ-ίλλο-ς ἀτερ-όπτ-ιλο-ς GDI. 3339, att. ὀφθ-αλμό-ς mit unerklärter aspiration: ai. ákši, avest. aiwy-āχš-ayeinti sie beaufsichtigen, apers. patiyaχšaiy ich beaufsichtige, daneben die kürzere form ok²-: ὅπωπα, lat. oculus, lit. akis. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 410 f. setzt őtti- in att.  $\tau gi$ -otti $\varsigma$  = skr.  $\acute{a}k\check{s}i$ , aiol.  $\~{o}\pi\pi a\tau$ - = skr. akšņ-, doch scheint es mir einfacher τρι-οττίς als compositum von att. ὅττε = ὅσσε naugen" aufzufassen, vgl. ἐπιγλωττίς von γλώττα: ὄκκον bei Hesych kann aus \*ὅκ-fo-ν (Brugmann Grundriss I, 317),  $\delta \pi \pi \alpha \tau \alpha$  aus \* $\delta \pi$ -fata (mit übertragenem  $\delta \pi$ -?) hergeleitet werden. ἐκτ-ικό-ς "schwindsüchtig", ἐκτικεύεσθαι "brustkrank sein" stellt Froehde mit ai. yákš-ma-m yakš-manauszehrung, yakš-min- schwindsüchtig zusammen; verwundern könnte es allerdings nicht, wenn diese verbreitetste aller krankheiten schon früh eine feste bezeichnung erhalten hätte. Bartholomae's Vergleich von ἐφέχθων mit ai. rákšas qual, unhold, quälgeist, avest. rašō qual hat semasiologische bedenken

<sup>1)</sup> Brugmann Morph. Unt. II, 207, Griech. Gramm. 3 s. 49 trennt καίνω von κτείνω wegen des verschiedenen anlauts und verbindet es mit ai. çαπάγατί vernichtet, tötet. Dass aber jener grund nicht genügt, die beiden lautlich und begrifflich eng zusammengehörigen verba (vgl καίνω: κταίνω. κείναι: κιείναι, κέκονα: ἀπέκτονα, κονή: κιόνος) zu trennen, zeigt schon allein das verhältnis πόλεμος: πτόλεμος, πόλες: πτόλες.

gegen sich, denn ἐρέχθειν bedeutet ursprünglich "hin- und herschleudern (Ψ 317), erschüttern", daher der "erderschütterer" in Attika Ἐρεχθείς heisst (Preller-Robert Griech, Mythol. I, 203), und ist dann auch auf seelische erregungen übertragen worden, ε 83. 157.

Man pflegt als die lautgruppe, auf welche ar.  $k\tilde{s} = gr. \times \tau$ zurückzuführen ist, fast allgemein idg. ks anzusetzen: offenbar mit unrecht. Wir würden vergeblich fragen, wie das griechische dazu kommt, ks in den betreffenden fällen anders zu behandeln wie in άξων δεξιός αλέξω όξυς αξίνη u. s. w. oder warum umgekehrt das arische s für idg. t gesetzt hat. Die übrigen europäischen sprachen scheinen, soweit die wenigen uns zu gebote stehenden beispiele - lat. ursus, lit. taszýti, asl. tesati, lat. situs moder (?), situs gelegen (?) - ein urteil gestatten, mit dem arischen zu gehen, und selbst im griechischen tritt in einigen fällen a statt des verschlusslautes auf. Brugmann Griech. Gramm. 1 15. Grundriss I, 409 hat die schwierigkeit dadurch zu heben gesucht, dass er dem griech.  $\tau$  = aussergriech. s einen idg. interdentalen zischlaut p zu grunde legt. Feststehend ist allerdings nur, dass der laut, der sich im griechischen zu einem dentalen verschlusslaut, in den übrigen sprachen zu s entwickelt hat, weder mit dem gewöhnlichen idg. t noch mit s identisch gewesen sein kann. Wir wollen ihn, da wir über seine beschaffenheit nichts auszusagen wissen, als dass er dental gebildet wurde, mit tz bezeichnen, so dass also z. b. ai. kši-, avest. ši- = gr. xtianf idg. kiti- zurückzuführen wäre.

Derselbe consonant kommt aber nicht nur als tenuis, sondern auch tönend und aspirirt vor. Die entwicklungsreihe, welche J. Schmidt K. Z. 28, 180 anm. aufgestellt hat, ghtöm: gdhöm: kthöm: χθών, ist nicht haltbar, weil eben das griechische die verbindung ght nicht wie das arische zu behandeln pflegt, sondern in xt verwandelt. Ebensowenig ist die von Bartholomae Ar. Forsch. II, 54 f. angesetzte grundform \*g¹zhōm g¹zhōm oder die von J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 421 aufgestellte γhsōm- zulässig, denn weder aus idg. gzh noch aus γhs erklärt sich das θ von χθών; ψάω ψαιστόν ψώχω ψωμός, welche höchst wahrscheinlich mit ai. psāti zu bhásati bábhasti gehören, liefern den beweis, dass im griechischen ursprüngliche aspirata vor s wie vor t zur ent-

sprechenden tenuis wurde; vgl. ferner ψιλός und asl. bost, lit. bāsas u. a. Ich sehe daher keine andere möglichkeit, als ai.  $k \bar{s} \bar{d} m = gr. \chi \theta \omega v - \chi \theta \sigma v - auf * g' d \bar{s} h \bar{\sigma} m - zurückzuführen,$ worin  $d^{z}h$  die zu  $t^{z}$  gehörige aspirirte media darstellen soll. Wie nun  $k^2t^x$  in  $x\tau\dot{a}\rho\mu a\iota$  sich unter gewissen bedingungen zu  $k^2k^2 = \pi\pi$  in boi.  $\xi\pi\pi\alpha\sigma\iota\varsigma$   $\xi\pi\pi\alpha\mu\alpha$  assimilirte und dieses sich im anlaut zu  $k^2 = \pi$  vereinfachte, ebenso trat neben  $g^1d^2h$ durch assimilation  $g^1g^1h$ -, daraus weiter  $g^1h$ -, das in  $\chi a\mu ai$   $\chi a\mu \tilde{a} \zeta \epsilon \chi a\mu \eta \lambda \delta \varsigma$ , avest. zemõ gen. sg., asl. zemlja, lit. zēme, got. guma, lat. homo humus vorliegt; desgleichen führen i-x9is und lit.  $\dot{z}uv$ is auf idg.  $g^1d^xh\bar{u}$ - und  $g^1h\bar{u}$ - zurück. Die frage ist, wie  $gd^xh$ - sich im arischen, besonders im iranischen entwickelt hat. Bartholomae hat Ar. Forsch. I, 18 ff. den nachweis geführt, dass ursprüngliches  $g^2h + s$ , bh + s im arischen zu  $g\check{z}h$ , bzh = ai.  $k\check{s}$  ps. avest.  $\gamma\check{z}$   $w\check{z}$  umgewandelt worden sind, jedoch, wie J. Schmidt a. a. o. bemerkt, sichere beispiele nur für den inlaut vorgebracht. Dass jene lautgruppen im indischen die gleiche behandlung auch im anlaut erfahren haben, geht aus fällen wie psati zu bhasati bápsati (aus \*bhabzhati) hervor, und somit stellt auch kšamdie zu erwartende vertretung von idg. \* $g^1d^2hom = \chi \theta o\nu - dar.^1$ ) Dagegen lässt sich kein sicheres urteil darüber gewinnen, ob ar. gzh sich anlautend im iranischen zu yž-, wie Bartholomae will, oder zu zš-, wie J. Schmidt für möglich hält, entwickelt Für die erste ansicht spricht avest. yžar-, mag es mit  $\varphi \vartheta \epsilon i g \omega$  verwandt sein oder nicht — abgesehen davon, dass die annahme, die im inlaut tönende lautgruppe γž sei anlautend tonlos geworden, während das ai. in beiden stellungen gleichmässig kš hat, von vorn herein nicht sehr wahrscheinlich ist. Dagegen hat J. Schmidt avest. zšuiš zšvića- geltend gemacht, insofern diese worte mit ai. kšú- zu ghas- zu gehören scheinen. Einen weiteren gegengrund würde die gleichung ai.  $k \dot{s} a y a = \text{avest. } \chi \dot{s} a y a - \text{, gr. } \varphi \vartheta o \dot{\eta} \text{ bilden, wenn nicht der}$ ausweg denkbar wäre,  $^2$ ) dass hier idg.  $k^2t^2h$ - zu grunde gelegen, also neben tx die entsprechende aspirirte tenuis be-

<sup>1)</sup> Über ai, gmás und jmás jmá, jmán parijman (neben kšmás) s. die verschiedenen erklärungen von Collitz Bezz. Beitr. X, 17. Bartholomae Ar. Forsch. II, 55, anders Bezz. Beitr. XV, 25.

<sup>2)</sup> Bartholomae Ar. Forsch. II, 57 setzt hier idg.  $k^2sh$ -, Bezzenberger in seinen Beitr. VII, 64 khs- an.

standen habe, wie th neben t.¹) Für das vorhandensein von tth sprechen auch δηθαλμός neben δχταλλος δατίλος, ai. άκξι, έπ. ηθύπδω bei Theokrit neben ατύω und i-ηθί-μο-ς "stark, mächtig", wenn es, wie Collitz Amer. Journ. of Phil. VIII, 214 f. vermutet, zu ai. kšáyati, also auch gr. χτάσμαι πάσασθαι gehören sollte.

Wenn neben t, th, d, dh eine zweite dentale reihe ta, tah, dzh (die unaspirirte media ist nicht nachweisbar) bestanden hat, wie es ja auch mehr als eine gutturale reihe gegeben hat, so muss allerdings die frage aufgeworfen werden, ob die zweite dentalreihe nicht auch in anderer stellung als hinter gutturalen zu erkennen oder im übrigen mit der ersten reihe zusammengefallen ist, und es muss zugegeben werden, dass, so lange dieser punkt nicht aufgeklärt ist, auch über die lösung des ganzen problems nicht endgiltig geurteilt werden kann. In betracht zu ziehen ist das verhältnis des slavischen s-stammes oko, gen. očes-e zu ai. ákš-i, gr. ὄχτ-αλλο-ς ὀπτ-ίλο-ς, welches, so viel ich sehen kann, drei erklärungen zulässt. Entweder verhalten sich die stämme asl. oces- und ai. aks-, gr. ixt-, ont- wie féros und ai. vatsú-s u. dgl., dann würde das slav. s dem gr. r entsprechen, es müssten mithin idg. stämme auf -tz bestanden haben, und dieser dental wäre wirklich auch in anderer stellung als hinter gutturalen vorhanden gewesen: diese annahme ist zwar möglich, aber vorläufig nicht zu beweisen - oder der slav. s-stamm hat mit dem s von ai.  $ak\ddot{s}$  =  $dx\tau$  nichts zu thun und ist entweder eine schon alte von der wurzel ok- ausgehende bildung oder eine slavische neubildung, s. Mahlow AEO 160, jedenfalls verhält sich oko: oči = ucho: uši. Die dritte möglichkeit, dass zwar oko und akši zusammengehören, aber die gr. stammform mit 7 zu trennen sei, dürfte am wenigsten ansprechen. Welche von diesen erklärungen die richtige ist, will ich nicht

i) Über die idg. tennes aspiratae hat zuletzt Zubaty K. Z. 31, 1 ff. gehandelt: völlig überzeugend ist allerdings fast nur seine erklärung von lat. σεκα und dem superlativ auf -issimus. Beiläufig sei bemerkt, dass der vielfach, auch von Zubaty wiederholte vergleich von πλαθάνη "kuchenbrett" mit ai. prthū-s und πλαιό ς "breit" nicht durchaus zwingend ist; begrifflich vereinigt sich πλαθάνη besser mit got. -baurd, angls. bord, ahd. bort und agls. brēd, ahd. brēt "brett": idg. bhydhos: bhredhos; das verhältnis der liquida wie in χάλαξα, asl. gradū u. a. fällen.

entscheiden, vor der hand scheint mir die zweite den vorzug zu verdienen, auf keinen fall aber kann der slavische s-stamm uns an der aufstellung von idg.  $t^x$  hindern.

Die obwaltenden schwierigkeiten werden aber noch dadurch vermehrt, dass die fraglichen lautgruppen umwandlungen erfahren zu haben scheinen, über deren natur wir uns ebenfalls nur schwer klarheit verschaffen können. Zunächst ist hier die zuerst von A. Kuhn K. Z. 11, 310 angedeutete hypothese zu erwähnen, dass das  $\tau$  von  $\pi \tau \delta \lambda \iota \varsigma$  oder das  $\vartheta$  von  $\chi \vartheta \dot{\epsilon}_{\varsigma}$  aus ursprünglichem j sich entwickelt habe, eine ansicht, welcher sich in neuerer zeit Curtius Etym.<sup>5</sup> 497 f., J. Schmidt K. Z. 16, 438. 28, 180 anm., Osthoff Morph. Unt. IV, 19, G. Meyer Griech. Gramm.2 s. 248. 251. 255, Brugmann Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 59. Grundriss I, 120, Johansson Bezz. Beitr. XIII, 117 f. u. a. angeschlossen haben. Dass sich das "parasitische  $j^{u}$ , wie man es früher genannt hat, nicht sporadisch und willkürlich nach  $\pi$ ,  $\varkappa$ ,  $\chi$  entwickelt haben kann, darüber wird heute kaum noch meinungsverschiedenheit herrschen. Aber auch diejenigen fälle, in denen dem gr. r oder  $\vartheta$  in anderen sprachen ein j zu entsprechen scheint, sind sämmtlich schon darum nicht beweisend, weil ihnen durchweg auch ausserhalb des griechischen formen ohne j zur seite stehen: neben  $\pi \tau \dot{v} \omega = \text{lit. } spi\acute{a}uju$ , asl. pljujq, got. speivan, ahd. spiwan, anord. spýja auch lat. spuo, neben  $\chi 9\acute{\epsilon}\varsigma = ai$ . hyás auch lat. heri here, neben ixtīvos, wenn es überhaupt zu ai. çyená- gehört, avest. saena-, neben i-x9vç lit. żinwis (Bezzenberger in seinen Beitr. VIII, 112), eine nur dialektische nebenform von zuvis, preuss. suckans ohne j; Johansson a. a. o. zieht noch altschwed. gyus "barsch", fiskagiusen "ein raubvogel" herbei, über deren zugehörigkeit nicht sicher geurteilt werden kann. Dass die verba auf  $-\pi\tau\omega$ wie σχάπτω, τύπτω, χαλέπτω, αστοάπτω, σχέπτομαι aus grundformen auf -πjω entstanden sind (Froehde Bezz. Beitr. VI, Brugmann Griech. Gramm.2 161. G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 444<sup>1</sup>), lässt sich weder beweisen noch widerlegen. Sicher können sie wie lat. flecto necto pecto plecto altes t

<sup>1)</sup> Zuerst wurde diese ansicht ausgesprochen von Ahrens Formenlehre 185. Grassmann K. Z. 11, 40 ff. Ebel K. Z. 14, 34, dagegen wendet sich Curtius Gr. Verb. I<sup>2</sup> 233 f.

haben, und zweifellos liegt diese bildungsweise z. b. in ἐνίπτω neben świazw vor, wo die wurzel auf k2 ausgeht und auch analogiebildung nach den verbalstämmen auf p, wie sie Brugmann für πέπτω νίπτομαι in frage zieht, ausgeschlossen ist, weil die tempusbildung von ἐνίπτω bei Homer sich in keiner form mit der flexion von σχάπτω θάπτω τύπτω u. dgl. berührt. Erwägt man nun die thatsache, dass auch sonst j wie der andere halbvocal v nach consonanten zuweilen dem schwunde unterworfen ist, ohne dass die gründe hierzu aufgeklärt wären,¹) so wird man zugeben müssen, dass auch πτύω χθές inτίνος wie lat. spuo heri u. s. w. j in vorgriechischer zeit verloren haben können. Während nun der übergang von nj in πτ noch allenfalls phonetisch möglich ist, muss der wandel von zj-, zj- zu zr- z9- auf jeden fall für ausgeschlossen gelten, da diese im inlaut durch oo, att. boi. 77 vertretenen lautgruppen im anlaut unmöglich eine hiervon so verschiedene behandlung erfahren haben können, sondern sich vielmehr, wie hier nicht dargethan werden kann, zu σ- att. τ- entwickelt zu haben scheinen.

Man hat nun für die anlautenden dentalverbindungen noch eine andere reihe von umwandlungen angenommen, welche wesentlich in einer umstellung des dentalen elements bestehen. Die hierher gezogenen fälle bedürfen jedoch einer gründlichen sichtung. Ausgehend von der meinung, dass man der ursprache einen anlaut ks- ps- nicht zutrauen könne, und von gleichungen wie aiol. σκένος = ξένος, ξάνιον = κτένιον, ψακάς = lit. spakas (neben spógas), ai. kšatrá-, asl. skotň, got. skatts u. s. w. glaubte man hier durchgehends den idg. anlaut sk- sp- zu grunde legen zu dürfen, welchen das griechische zu  $\xi$   $\psi$  oder gar  $\star\tau$   $\varphi 9$  u. s. f. umgewandelt haben sollte, s. Fick Idg. Wb. I<sup>3</sup>, 233 ff. 831. II, 281. III, 330. Spracheinh. 114. G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 248 ff. Diese schon von Korsch Archiv f. slav. Phil. VII, 101 anm. 2 und Bartholomae Ar. Forsch. II, 54 bestrittene annahme ist an sich so wenig wahrscheinlich und haltbar, dass eine erneute widerlegung überflüssig erscheint. Vgl. auch J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 417.

<sup>1)</sup> Vgl. die hypothese bei Osthoff Morph, Unt. IV, 19. Brugmann Grundriss I, 137.

That sache ist allerdings, dass umgekehrt  $\xi$ ,  $\psi$  durch  $\sigma_{\chi}$ , σφ vertreten werden. Zwar ist ein angebliches aiol. σκένος für gérog nicht sehr zuverlässig überliefert (Meister Gr. Dial. I, 126), und das nicht bloss aiol., sondern auch dor. 1) σκίφος σχίφη sowie σπέλλιον σπαλίς sind möglicherweise etymologisch von ξίφος ψέλλιον ψαλίς zu trennen, aber unzweifelhafte beispiele von metathesis liegen auf att. vasen und steinen vor, welche teilweise K. Z. 29, 458 f. verzeichnet sind. Nun geht aus den schreibungen εγρασφεν, 'Ανασχίδημος, ευσχάμενος CIA. I, Add. p. 222, σκυλοδέσφ[ης] IV, 373 224 u. a. hervor, dass wir es hier nicht mit altererbten doppelformen, sondern mit einer ganz jungen erscheinung und lediglich vulgärer aussprache zu thun haben. Wie diese etwa beschaffen gewesen sein mag, darüber habe ich K. Z. 29, 459 ff. eine vermutung geäussert, welche durch die schreibung 'Αχσχιόχου CIA. IV, 277b noch eine weitere stütze erhält. Dagegen sind die fälle, in welchen dem  $\psi$ - in den verwandten sprachen sp- sk- entsprechen soll, hinsichtlich ihres etymologischen zusammenhanges nicht so sicher, dass wir durch sie die umstellung für erwiesen ansehen dürften; die verknüpfungen von asl. skotu, got. skatts mit ai. kšatrá-, von κτεδών mit σχεδίη, von ψαφα-ρός mit lat. scaber, lett. skabrs (G. Meyer a. a. o. 248 f.), ψωλός mit lat. spolia (Fick Idg. Wb. II, 281), ψάλλω mit lit. spaliai (Korsch a. a. o.), ψάο mit ahd. sprā, ψακάς mit lit. spakas u. s. w. sind sämmtlich nicht überzeugend. Mehr ins gewicht fällt allerdings die bei Sophron und Theokrit überlieferte "syrakusanische" form des reflexivpronomens  $\psi \dot{\epsilon}$  $\psi i \nu$ , doch wird auch diese von  $\sigma \varphi \dot{\epsilon} \sigma \varphi i \nu$  zu trennen und mit lat. -pse in eapse reapse suapse ipse zu verbinden sein.

So bleibt nur noch ein lautwandel übrig, welchem in der that ein höheres alter zuzukommen scheint: die umstellung der im griechischen durch  $\kappa \tau$ ,  $\pi \tau$ ,  $\varphi \vartheta$  vertretenen lautgruppen zu s + guttural oder labial, wobei das s aus  $t^x$  hervorgegangen sein muss. Gortyn.  $\kappa \alpha \tau \alpha - \sigma \kappa \acute{e} \nu \eta \iota$  Blass Rhein. Mus. 41, 313 zu  $\kappa \tau \imath \acute{e} i \nu \omega$ ; auf einer att. vase im Brit. Mus. n.  $804^2$ )

<sup>1)</sup> S. G. Meyer a. a. o. 248.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) S. K. Z. 29, 459, abgebildet Raoul Rochette Peint. ant. pl. 6, Gerhard Arch. Zeit. 1845, taf. 35, 2 und neuerdings Journ. of Hell. Stud. IX, 1888, taf. I; die beischrift ist anscheinend sorgfältig geschrieben, eine verschreibung daher wenig wahrscheinlich.

Φιλο-σχήτης für Φιλοχτήτης; avest. fra-žgaraiti neben γžaraiti "fliesst", aipi-yžar, a-yžar-, vi-yžar-; avest. spanvanti spēnvat, ai. sphāyate nimmt zu, gedeiht, lit. spēti musse haben, schnell genug sein, pa-spěti nachkommen, usz-spěti überraschen, spētas musse, asl. spēti "proficere", angls. spōwan von statten gehen, spēd erfolg, ahd, spuon gelingen, erfolg haben, spuot gelingen, beschleunigung, spuoton sputen zu gr. 49avo aus \*φθάνςω, έ-φθά-ν, vgl. προσφατον' το άρτίως γινόμενον, νέον, νεαφόν Hesych., φθατήση φθάση, s. Bugge K. Z. 20, 39. Fick Idg. Wb. 13, 829. Curtius Etym. 5 704. Bezzenberger in seinen Beitr. VII, 64. IX, 252. Bartholomae ebenda XIII, 62. Sehr unsicher ist verwandtschaft von φθέγγομαι φθόγγος mit lit. speñgia speñkti klingen, von den ohren, Bugge a. a. o. πτύω πτύαλον neben lat. spuo, lit. spiúuju, asl. pljują aus \*(s)pjują, got. speivan, ahd. spiwan, anord. spýja. Unklar ist das verháltnis von ai. šthivami, part. šthyù-tá- zu den europ. wortformen, wozu noch vgl. armen. tuk, osset. tu, neupers. tuf, afghan. tu "speichel", Tomaschek Sitzungsber. d. Wien. Akad. 1880, s. 778. Hübsch. mann Etym. u. Lautl. d. osset. Spr. s. 59.1) Möglich ist, dass das ar. wort von dem europäischen zu trennen ist. zumal noch ein anderes ähnlich gebildetes und doch unverwandtes synonym besteht: ai. kšivati, das wir oben mit σίαλος, kypr. σίαι zusammengestellt haben, vgl. auch ψύττει πτύει, ψύττα, ψυττόν speichel Hesych. s. v. Die bedingungen, unter denen die eben betrachtete umstellung der lautgruppen eingetreten ist, entziehen sich völlig unserer erkenntnis, nichtsdestoweniger wird die umstellung selbst kaum in abrede zu stellen sein.

Zum schluss bedarf noch die thatsache der erwähnung, dass an stelle von anlautendem φθ- öfter ψ- erscheint: Hesych. hat ψαέναι φθάσαι, ψατᾶσθαι προκαταλαμβάνειν, ψατῆσαι προκαταλαμβάνειν, ψατῆσαι προκειπεῖν; ψείρει φθείρει. Hier kann es sich um einen späteren griech. wandel von φθ in ψ handeln (Roscher Curt. Stud. I, 2, 125), wie in tsakon. psiriu = φθειριάω (G. Meyer Griech. Gramm. 212. 251), zumal derselbe übergang auch im inlaut auftritt, διψάρα = διφθέρα, έξιστον = ἔχθιστον, merkwürdigerweise allerdings schon im vulgärattisch

<sup>1)</sup> Es ist weder auszumachen, ob dem anlautenden  $n\tau$ - lautgesetzlich ar. st entspricht noch ob ar. st =  $n\tau$  = sp sich durch einen ursprünglichen anlaut spt- vereinigen.

des V. jahrhunderts v. Chr., vgl.  $E[\varrho] \epsilon \chi \sigma \eta \varsigma$  für  $E \varrho \epsilon \chi \vartheta \epsilon \dot{\nu} \varsigma$  auf einer rotfigurigen vase K. Z. 29, 447. Das auch bei Theophrast überlieferte  $\psi \dot{\nu} \nu \epsilon \sigma \vartheta a\iota$  "blüten abfallen lassen",  $\psi \iota \nu \dot{a} \delta \epsilon \varsigma$  "weinreben, die die blüten verlieren" braucht nicht mit  $\varphi \vartheta \dot{\nu} \nu \omega$  identisch zu sein, ebensowenig  $\psi \dot{\nu} \tau \tau \omega$  "speie" mit  $\dot{\epsilon} n\iota - \varphi \vartheta \dot{\nu} \sigma \delta \omega$ . Ob das angeblich dorische  $\psi \dot{\nu} \lambda \sigma \nu$  flügel (Paus. III, 19, 3), womit vgl.  $\ddot{a} \psi \iota \lambda \sigma \nu$   $\ddot{a} n\tau \epsilon \varrho \sigma \nu$   $\ddot{\eta}$   $\pi \sigma \lambda \dot{\nu} n\tau \epsilon \varrho \sigma \nu$ ,  $\psi \iota \lambda \dot{\alpha} \alpha \dot{\omega} \ldots n\tau \epsilon \varrho \dot{\sigma} \nu$ ,  $\psi \iota \lambda \dot{\nu} \dot{\nu} \nu$   $\pi \tau \epsilon \varrho \dot{\sigma} \nu$  Hesych., mit  $\pi \tau \dot{\nu} \dot{\lambda} \sigma \nu$  zusammenhängt oder ein unverwandtes wort ist, bleibe dahingestellt; assibilation des  $\tau$  ist sonst vor betontem  $\iota$  unterblieben, s. K. Z. 30, 585.

## 2. Indogermanische u-epenthese.

Man hat in mehreren indogermanischen einzelsprachen die epenthese von u angenommen und wieder bestritten, ohne dass diese frage bisher zu einer wirklichen entscheidung gekommen wäre. Zweifellos ist der vorgang für das avestische und altirische insofern, als u hier dem vorangehenden consonanten (im avest. nur r) labiale färbung mitteilt und einem davor stehenden vocal ein u nachklingen lässt. Dagegen sind im germanischen die in betracht kommenden fälle so wenig sicher, dass für dieses die u-epenthese nicht als erwiesen angesehen werden kann und z. b. von Kluge in Pauls Grundriss I, s. 355 gänzlich geleugnet wird. Auch für das griechische hat sie Brugmann Grundriss I, s. 481. Griech. Gr.<sup>2</sup> s. 68 nach dem vorgang von Bezzenberger in seinen Beitr. III, 160 in zweifel gezogen, mit recht, wie sich daraus ergiebt, dass wo die existenz der lautfolge liquida oder nasal + f feststeht, mit sicherheit eine andere behandlung für sie nachgewiesen werden kann. Wir gehen zunächst auf diese im folgenden ein, weil die darüber herrschenden ansichten in einigen punkten der berichtigung bedürfen.

Im aiolischen und thessalischen werden die lautverbindungen  $\varrho f$ ,  $\lambda f$ ,  $\nu f$  zu den doppellauten  $\varrho \varrho$ ,  $\lambda \lambda$ ,  $\nu \nu$  assimilirt, i) im ionischen und einigen anderen dialekten tritt einfaches  $\varrho$ ,  $\lambda$ ,  $\nu$  mit ersatzdehnung des vorhergehenden vocals ein, in allen übrigen mundarten — und keineswegs bloss in der attischen, i) welche

<sup>1)</sup> Zu den bisher bekannten zeugnissen kommt hinzu  $\pi \varrho o \xi \epsilon \nu \nu \iota o \bar{\nu} \nu \pi \varrho o \xi \epsilon \nu \nu \iota (\alpha \nu)$  auf einer inschrift von Kierion Bull. de corr. hell. XIII, 1889, s. 400 n. 17 z. 6, 9.

<sup>2)</sup> Brugmann Griech, Gramm. 2 § 57 nennt unter den dialekten, die

gewöhnlich allein namhaft gemacht wird - unterbleibt die dehnung, jedoch, wie es scheint, auch hier nicht in allen fällen. Ausnahmslose ersatzdehnung tritt ausserhalb des ionischen nur noch in sehr wenigen dialekten auf - soviel ich übersehen kann, im kretischen, theraeischen und kyrenaeischen, d. h. bei denjenigen stämmen, welche sich von den Doriern abgezweigt hatten, als diese noch in Mittelgriechenland sassen. In Kyrene Equios Cauer Del. 152 B 15, Ochosquos 10: ion. ξεῖνος, att. ξένος und so in allen peloponnesischen und mittelgriechischen dialekten, soweit sie nicht noch f nach v bewahrten (wie das ältere korinthische, korkyraeische und elische), z. b. lak. πουξενία Cauer Del. 27, 15, arg. πούξεν ον GDI. 3288, 5 — Ξηνοκλέος in Fourmonts abschrift 3278 ist unsicher -, megar. oft πρόξενος, Ματροξένου 3020, 25, korkyr. προξένοις 3198, 2, el. ξένος ξένια, ark. πρόξενος Πιστόξενος etc., boiot. s. anm., phok. Σώξενον, lokr. Φιλόξενος, aitol. πυόξενος, phthiot. dgl. s. register zu GDI.

Kret. Κώραν CIG. 2567 (Hierapytna) vgl. κωραλίσκος μειράκιον. Κρήτες. Phot., Κώρητας Caner Del. 117, 14. 21 (Hierapytna): ion. κούρος Κούρητες. ) att. κόρος κόρη, arg. κόρον GDI. 3339, 5, κό[ρ]αν 3339, 22, Κόραι 3390. 3392. 3395,

ef 15 of mit ersatzdehnung vereinfachten, auch den boiotischen, wofür er Estros als beispiel anführt. Der thatbestand ist jedoch auf den boiot. steinen folgender, s. Coll. GDI. register: 'Apisioséreis Apisioséres Aquo-[\$]era Aquoseros Anuoseros Eniseros Edseridas Edseros Orofs erofs] Inniferos Kalliferos Kliošeris Mravišera Zeragioto (weitere belege, etwa 60, für namen, die mit Zer- beginnen, in GDI. regist.) Holioüseros nposeros agosería (gegen 70 helege) Timosera Timoseros u. s. w. Gegenüber diesen hunderten von zeugnissen für e finde ich - abgesehen von dem feirosos des epigramms von Thisba GDI. 744, das natürlich nicht in betracht kommt - nur ein einziges mal et: auf der aushebungsurkunde von Hyettos GDI. 542-45 ist als polemarch Annoserw Hoonnidae (542, 4), als sekretär Προπαίδαο Λαμοξείνω (542, 6, vgl 545, 6 mit ε) genannt, dieser wahrscheinlich ein sohn des polemarchen oder umgekehrt. Da nun derselbe stein (545, 4:5) Khiobeivios statt Khiobevios hat, andererseits noch 7 mal \$ep-, so kann gar kein zweifel sein, dass das einmalige Jauo\$eirm eine graphische variante von Annosero ist, welche vielleicht auf der geschlossenen aussprache des e-lautes beruht wie in boiot. Genomieus Grogenose, vgl J. Schmidt Voc. I, 112. Meister Gr. Dial. I, 242. G. Meyer Griech. Gramm. 1 8. 124.

<sup>1)</sup> Allerdings muss bemerkt werden, dass der zusammenhang dieses wortes mit xocoos durchaus nicht sicher ist.

in Akrai Κορεῖον 3246, boi. Κόρα 1051. Bull. de corr. hell. XIV, 5 n. 5 z. 2, κοριδίω GDI. 714, 6, Κόριλλα u. a., phok. Κόραι 1518, 4, κοράσιον 1555, delph. κοράσιον Cauer Del.<sup>2</sup> 220, 5. Auf Knidos wechseln Κόρα und Κούρα sogar in derselben inschrift GDI. 3538—44. 3546—48. Pindar braucht κοῦρος, κούρα und κόρα, die alexandrinischen dichter zogen die ihnen mehr "dorisch" klingende form κῶρος κώρα vor.

Therae. οὖροφ Cauer Del. 147, οὖφοι Dittenberger Syll. 377, 1, kret. οὖφεια Cauer 121 B, 9, οὖφεύωντι C 41 (korkyr. ὅσρος): ion. οὖφος, att. ὅψος, taf. v. Herakleia ὄφων ὄφως ὀφίζοντα ὀφισταί ἀντόφως μεσόφως, Chersonnasos ὁφίξαντι GDI. 3085, korkyr. ἡφίζειν 3204, 4, ὅφους 3205, 16, rhod. ὄφους Cauer Del. 179 b 21, ἡφίξασθαι a 11, aitol. ὅφοις 1415, 17, ὅφια 1415, 3, ἡφίξη 1413, 18.

Wir dürfen aus diesem sachverhalt vielleicht den schluss ziehen, dass die ersatzdehnung vor  $\varrho$ ,  $\lambda$ ,  $\nu + f$  der sprache der dorischen einwanderer eigentümlich war, dagegen der urbevölkerung von Mittelgriechenland und der Peloponnes ursprünglich abging (abgesehen von den Ioniern) oder vielmehr hier diese lautgruppen länger bewahrt und dann ohne dehnung vereinfacht wurden. Während also das attische in diesen und anderen fällen das unterbleiben der vocalverlängerung mit den peloponnesischen und mittelgriechischen dialekten teilt, zeigen sich andererseits in denselben mundarten einige beispiele der ersatzdehnung — und zwar stets nach unbetonter silbe deren erklärung schwierigkeiten macht. Es heisst zwar in den genannten dialekten κάρος, κέρα, att. κόρη, aber in compositis, in denen die erste silbe dieses wortes tieftonig wurde, erscheint mehrfach ov. Zu dem wechsel der betonung stimmt genau die regel in dem unter Herodians namen gehenden tractat bei Moiris ed. Pierson p. 445: Διόσκουροι σὺν τῷ ν, όταν πληθυντικώς λέγωνται, τω Διοσκόσω δε άνευ τοῦ υ. Doch hat sich im übrigen dieser unterschied nicht erhalten. Phrynich. p. 235 Lob.: Διόσκουροι, δρθότερον Διόσκοροι. Γελάσεις οὐν τους συν τῷ ν λέγοντας. — Διοσκόρω CIA. ΙΙ, 947, 4, Διόσκορος ΙΙΙ, 1160. 1192. Διόσκοροι Eurip. El. 1239. Διοσκουρίδης s. CIA. III index. Dasselbe schwanken zwischen o und ov begegnet in den anderen dialekten: boi. nur Διοσκόφοις GDI. 958, Διοσχοφίδαο u. s. w., in Elateia Διοσχοφίδας Bull. de corr. hell. XI, 330 n. 7 z. 11, auf Korkyra Διοσκούρων IGA.

345 etc. — Ferner att. Κουφοτρόφος in dem gebet des athenischen herolds Arist. Thesm. 299. Plat. Kom. Kock CAF. I, 648. Paus. I, 22, 3. Bei den Akarnanen ein monat Κουφοτροπος GDI. 1379. 1380. Unter solchen umständen erscheint es fraglich, ob wir att. ἐπίκουφος, das von jeher für ein compositum von κόφος gegolten hat, mit W. Schulze Quaest. hom. 17 A. 48 und Solmsen K. Z. 30, 600 von diesem trennen dürfen.

Hom. πουλύς, thas. Πουλυάνας, chi. Πουλύων (Bechtel Thas. Inschr. im Louvre 14) gehen wahrscheinlich auf πολευzurück mit übertragung des ε aus den untergegangenen casus obliqui (G. Meyer Griech. Gramm. s. 92); ähnlich ist wohl hom. κουλεόν aus \*κολεερίν neben κολεόν, att. κολεός contamination von \*κολερίς und \*κολρός. πουλυ- ist auch attisch: πουλύπους (Epicharm. πωλύπος), wofür Athen. VII, 316—18 zahlreiche att. zeugnisse verzeichnet, Πουλυτίων, in dessen hause der mysterienfrevel des jahres 415 gespielt haben soll. Der megar. dialekt, der die lautgruppe liquida oder nasal + ε wie der attische behandelt, bietet oft πουλυ- in eigennamen Πουλυσάμα neben Πολυσώσου GDI. 3021, Πουλυ. . . . 3025, 40, Πουλύας z. 59, Πουλυχάρης z. 62, Πουλυχάρεος 3029, 28.

Att. πέρας, ion. πεῖραρ aus \*πέρεαρ ai. pάrvan- ntr., aber att. wie ion. ἄπειρος neben ἀπέρων: ἀπέρονα' πέρας μὴ ἔχοντα Hesych., mit übertragenem ει: ἀπείρων CIA. II, 751 A, a, 4. 13; 709, 5 u. s. w. Da allerdings \*ἄπερ]ος als grundform nicht unmöglich ist (W. Schulze Quaest. hom. 36), so beweist dieser fall für unsere frage nichts. — Att. δειράς παη- höhe, berg, hügel", att. demos Δειραδιῶται (vgl. hom. πολν- δειράς, δειράρ' κορνηή, δηράδες' βουνοί Hesych., kret. Δηράς CIG. 2554, 134. 169) trennt W. Schulze a. a. o. 23 von δέρη, ion. δειρή, aiol. δέρρα aus \*δέρρα und stellt es mit Fick zu ai. dṛšád- "felsen, stein", dafür spricht auch Δέρρα (Steph. Byz. s. v.), Δέρριον (Paus. III, 20, 7, v. l. Δέριον), ein hügel am rücken des Taygetos, auf welchem das fest der Artemis Δερρεᾶτις (v. l. Δερεᾶτις) gefeiert wurde, vgl. Preller-Robert Gr. Myth. I, 307. δέρρα aus \*δέρσα: δειράς = ὅρρος: οὐρά (Wackernagel K. Z. 29, 127).

<sup>1)</sup> Vgl. Ενεκα Ένεκεν GDI. 3003, 9. 3017. 3019. 3087, 50. πρόξενος 3003-3005, 3007. 3059 u. ο., δρίξαντι 3085.

oigaris hat, wie die schreibung OPANIH $\leq$  auf einer unteritalischen vase in Neapel n. 3235 zeigt, unechtes ov; schon deshalb ist de Saussures herleitung aus \*ofequros, worin e wegen der vier auf einander folgenden kürzen geschwunden sein soll (Mél. Graux 743), nicht haltbar. Bopps zusammenstellung mit ἐέρση, welcher Wackernagel K. Z. 29, 129 mit hinzufügung von οὐφέω beipflichtet, ist wegen der bedeutungsdifferenz abzulehnen. Aber auch v. Fierlinger's grundform \*foofavos K. Z. 27, 475, derentwegen das wort hier besprochen wird, ist unzulässig; denn als aiolisch wird uns nicht \* ὄψφανος bezeugt, sondern teils ὄφανος Sapph. 64, Alkai. 34, 1, Herodian. II, 912, 18, metrisch gesichert, teils ω̃οανος Sapph. 1, 11. Alkai. 17. Herodian. a. a. o. Meister Gr. Dial. I, 148. Von dieser, soviel wir beurteilen können, durchaus zuverlässigen überlieferung ausgehend, müssen wir zwei grundformen ansetzen: \*fogaróς = aiol. ὄρανος und mit prothetischem vocal:  $*\delta fogarós = aiol. \ \omega garos, boiot. *\omega garós,$ vgl. Υρανία GDI. 805 a, att. ion. οὐρανός, in Segesta Οὐρανία Cauer Del. 178, 4. foque of verhalt sich zu dfoque of, wie feixooi zu ἐρείκοσι, ἔεδνα: έδνα u. a. Auch so darf das wort, wennschon nicht in der bildung, doch in der wurzel mit ai. váruna-s verglichen werden.

Att. μόνος, ion. μοῦνος, dor. μῶνος aus \*μόν τος, aber bei veränderter tonstellung auch att. Μουνιχία Μουνυχία "einsamland"), Μουνιχιών Meisterhans Gramm. d. att. Inschr.<sup>2</sup> 23. Verf. K. Z. 29, 413; boi. Μωνυχία GDI. 712, 7, vgl. Herodian. I, 289, 18.

Att. μανός mit langem α nach Phrynich. Bekk. An. 51, mit kurzem nach Herodian Cram. An. III, 292, 5 "einzeln, spärlich, locker" aus \*μαντός, das zu \*μόντος im ablautsverhältnis steht, vgl. μάνν-ζα μονοκέφαλον σκόφοδον Hesych.; μανοστήμοις Aischyl. frg. 297, Nauck TGF. I, p. 93. Der comparativ lautet Xen. Kyr. VII, 5, 6 μανότερον, Plat. Gesetze V 734 c μανώτερον; vgl. att. στενότερος κενότατος neben κενώτερος στενώτερος (Bamberg Ztschr. f. d. Gymnasialw. 1874, 9 f.) von \*στεντός \*κεντός.

Att. πανός "holzspan, fackel" Aischyl. Agam. 271, πανόν

<sup>1)</sup> v. Wilamowitz Kydathen 137 f. übersetzt Movrigos mit "könig einsam" doch ist dieser heros der eponym des orts, sein name selbst somit ohne concrete bedeutung.

πυρίηλεκτου Eurip. Ion 195: Athen. XV, 700 erklärt πανός als το διακεκομμένου ξύλου καὶ συνδεδεμένου, Menandr. frg. 62 Kock CAF. III, 2 p. 21: aus \*πανρό-ς zu germ. spēnu-: ahd. spān, ags. spēn, anord. spónn "span". S. Roscher Curt. Stud. I, 2, s. 72 ff. Verf. K. Z. 31, 294. Über den vergleich mit got. fēn s. J. Schmidt K. Z. 26, 19.

Att. ἀδο-λεσχης: ἀδολεσχών Aristoph. Wolk. 1485, ἀδολεσχία 1480, aus \*ἀδρ-ο- vgl. hom. ἄδδην aus \*ἄδρην, ἀδδηκότες ἀδδήσειε. Dagegen att. ὀδός "schwelle" Meisterhans' 21, epidaur. ἀδούς GDI. 3325, 232, ὀδόν z. 249, hom. αὐδός aus \*ὀδρός.

So wenig sich für diese vereinzelten ausnahmen eine lautliche regel finden lässt, so vermag doch auch die annahme von entlehnung bei näherem zusehen nicht völlig zu befriedigen, da z. b. αδολέσχης, πανός ausserhalb des attischen garnicht bezeugt sind. In den mittelgriechischen und peloponnesischen dialekten wird das uns zu gebote stehende material dadurch geschmälert, dass die gerade durch ihr alter wichtigen inschriften in epichorischem alphabet  $\epsilon$ ,  $\delta$  und deren dehnungen mit denselben zeichen ausdrücken. So wird die entscheidung in mehreren punkten dieser frage vorläufig noch auszusetzen sein. Soviel aber lässt sich mit sicherheit erkennen, dass die lautgruppen liquida oder nasal + f, wo sie bis in historische zeit hineinragen, im griechischen keine u-epenthese erfahren haben; die in betracht kommenden fälle müssten also in vorgeschichtliche zeit hinaufreichen. Kozlovskij Archiv für slav. Phil. XI, 383 ff. hat nun unser problem dadurch zu lösen versucht, dass er ein halbyocalisches und spirantisches v innerhalb der indog ursprache unterscheidet und annimmt, dass jenes schon im urgriechischen u-epenthese, dieses die oben erörterte behandlung erfahren habe. Diese hypothese könnte aber nur dann anspruch auf wahrscheinlichkeit machen, wenn nur mit dem halbvocalischen u vocalisches u wechselte, nicht aber auch mit dem spiranten v, vgl. Brugmann Grundriss I s. 409 und über den entsprechenden unterschied von i und j s. 110. Nun steht aber dem nach Kozlovskij's theorie spirantischen v von \*στενεός = ion. στεινός, att. στενός u gegenüber in στενν-γοός 1) und messen. Στενύ-κλαρος, das nicht, wie

<sup>1)</sup> στενυ-γ-ρό-ς ist wohl von einem wie qάρυξ πτέρυξ gebildeten nomen °στένυξ στένυγος "enge" mit suffix -ro- abgeleitet.

gewöhnlich geschieht, mit  $\sigma \tau \epsilon \nu \acute{o} \varkappa \lambda \eta \varrho o \varsigma$  gleich gesetzt werden darf, da ein derartiger übergang von o in v dem messenischen fremd ist und auch in anderen dialekten, wie dem pamphyl., kypr., arkad. höchstens unbetontem o widerfuhr; ebenso verhält sich \* $\pi \alpha \nu \digamma \acute{o} \varsigma$  zu germ.  $sp\bar{e}nu$ -. Vgl. ferner  $\delta o \tilde{\nu} \varrho \alpha$ :  $\delta \acute{o} \varrho \nu$ ,  $\gamma o \tilde{\nu} \nu \alpha$ :  $\gamma \acute{o} \nu \nu$ , \* $\tilde{\epsilon} \nu - \digamma \epsilon \varkappa \alpha$ : ai.  $u \dot{\epsilon} \acute{a} n t$ -, \* $\varphi \dot{\sigma} \acute{a} - \nu \digamma \omega$  \* $\varkappa \iota \chi \acute{a} - \nu \digamma \omega$ : ai. verba auf - $n \acute{o} m i$ , - $n \iota u m \acute{a} s$ .

Müssen wir daher einen anderen ausweg für die obwaltenden schwierigkeiten suchen, so weisen uns, wie mir scheint, mehrere thatsachen darauf hin, dass schon gemeinindogermanisch in beschränktem umfang epenthese von u vor liquiden eingetreten ist, während sie unter gewissen uns unbekannten bedingungen unterblieb. So ist die lautverbindung consonant + rv zu cons. + ur umgestellt worden. Neben ai. pítrvyas und lat. patruus "vatersbruder" steht avest. tūiryō, neben ai. bhrātrvyas, avest. brātŭiryō: die iranischen formen gehen auf vorarisches pturio-, bhrāturio- zurück, das mit u-epenthese aus ptr-vio- bhrātr-vio- entstanden war. suffixbildung vergl. gr. μητρνιά "stiefmutter", cymr. modryb "tante", angls. mödrie aus germ. mödruviön- Kluge Festgruss an Böhtlingk 61, ferner \*pətr-ōu-, mātr-ōu- in gr. πάτρως μάτοως, lat. patronus matrona; patruelis matruelis. Die complicirte erklärung der avest. formen von Bartholomae Bezz. Beitr. X, 271, nach welcher  $t\bar{u}irj\bar{o}$  durch avest uepenthese aus terujō über teruiiō, turuiiō, turiiō entstanden ist, kann schon deshalb nicht für befriedigend gelten, weil im avest. das u, welches vorhergehendes r labialisiert, hierbei selbst nicht schwindet.

Die idg. bezeichnung der schwiegermutter ist nach ausweis von ai. cvacrus, asl. svekry, lat. socrus, ahd. swigar, angls. swegar: \*sve-krus-s gewesen; gr. exveu, got. svaihre, anord. svara, corn. hvigeren, alban. viehere sind neubildungen nach dem masculinum. Zu svekrus-s hat man nach massgabe des oben erörterten wechsels von masc. u- und fem. u-stämmen als idg. masc. \*svekrus-s zu erwarten; an stelle dessen erscheint aber teils \*svekros-s= asl. svekru, lat. socer, lat. socer, got.

<sup>1)</sup> Lat. socer ist wie alban. viéher zweideutig. socer selbst kann allerdings nicht auf \*socuro-s zurückgehen, welches \*socur ergeben hätte, wie satur aus \*saturo-s, voltur aus \*volturo-s (volturus Enn. Ann. 141) zeigen.

svaihra, vgl. mhd. swager "schwiegervater, schwiegersohn, schwager" aus \*svēkro-, teils \*svēkuro-s = ai. çváçura-s, ἐκνοός, lit. szeszura-s (Kurschat: szesziùras), ahd. swēhur, angls. sweór. Die letztere grundform ist aber offenbar aus \*svekruo-s, einer weiterbildung des vorauszusetzenden svekru-s, durch umstellung des u hervorgegangen. Die hypothese, dass \*sve-kūro- aus sve-"sein, ihr" und kuro-"herr" (ai. çūra-s, gr. κῦρ-ος) zusammengesetzt sei und τδιος κύριος bedeute (Curtius Et.» 136. Schrader Sprachvergl. 543), berücksichtigt die uralte femininbildung svekrū-s nicht, denn 1. ist u, und noch weniger ū, im idg. nicht geschwunden, 2. erwartet man zu svekuro-s als fem. \*svekurā oder svekurī und 3. hilft auch die umgekehrte annahme, dass in svekrūs ur zu ru umgestellt sei (Johansson K. Z. 30, 408¹), nichts, da hierbei die bildung des fem. völlig unerklärt bleibt.

Durch idg. u-epenthese dürfte sich auch das merkwürdige griech. uagrv; erklären. Homer hat nur den o-stamm naorvgo-5, welcher dennoch nicht älter sein kann, als der ganz singulare consonantische stamm μαρτυρ-: auffällig ist an diesem einmal die bildung, denn ein idg. suffix -tur- ist sonst nicht nachweisbar und bei G. Meyer's ansicht (Griech. Gramm.<sup>2</sup> § 61), dass μαφτυρ- = μαφτορ- sei, bleibt es unbegreiflich, warum dann nur dies eine wort und nicht auch andere nomina auf - τορ- v aufweisen. Auffällig ist ferner der nom. μάρτυς, wofür erst bei kirchenschriftstellern, Clemens Alex., Marcus Eremita, Epiphanius u. a., die neubildung μάρτυρ eintrat, acc. μάρτυν neben μάρτυρα, dat. pl. μάρτυσι. Ich vermute, dass μαρτυρ- = idg. mṛtur- vor vocalisch anlautender casusendung aus matru- hervorging, während vor consonantischem suffix mytru- lautgesetzlich blieb. Die flexion \* μάρτους \*μάρτουν μάρτυρος μάρτυρι, pl. μάρτυρες \*μάρτουσι etc. wurde zu μάρτυς μάρτυν μάρτυρος μάρτυρι, μάρτυρες μάρτυσι

Aber in den übrigen casus musste socur- zu socer- werden, und dies konnte in den nom. verschleppt werden; vgl. auger für augur Prisc. GL. II, 27, 38 Keil.

¹) Johansson schreibt dem griech, als ursprüngliche flexion zu \*¿zvūs oder ¿zvūš = ai. çvaçrūs, gen. \*¿zvūš, ohne anzugeben, wie er hiernit seine grundform \*syckur-, vor vocalen syckur-, vor consonanten syckuro- (?) syckru-, vereinigen kann. Auch von Bradke's grundform sveker ZDMG. 40, 354 erklärt ai. çvaçrū- nicht.

Ì

ausgeglichen. Ob gortyn.  $\mu a i \tau v_{\varsigma}$  nur im suffix oder auch in der wurzel mit  $\mu \acute{a} \varrho \tau v_{\varsigma}$  identisch ist, lässt sich schwer entscheiden; ist letzteres der fall, so geht  $\mu a i \tau v_{\varsigma}$  vielleicht auf \* $\mu a \iota \tau \varrho v_{\varsigma}$ : \* $\mu a \varrho \tau \varrho v_{\varsigma}$  zurück, indem die lautgruppe rtr, welche in  $\delta \acute{e} \tau \varrho o v = \delta \acute{e} \varrho \tau \varrho o v$ ,  $\beta \acute{e} \vartheta \varrho o v = \beta \acute{e} \varrho \vartheta \varrho o v$  (Hesych. s. v.) das erste r verloren hat, im gort. dialekt zu  $\iota \tau \varrho$  dissimilirt wurde. Die suffixbildung -tru- ist zwar auch nicht häufig, aber wenigstens erklärlich, sie steht neben -tro-, wie -ru- -lu- -nu- -ju-neben -ro- -lo- -no- -jo- und liegt in lat. toni-tru-s toni-tru deutlich vor; auch an lat. patru-us patru-elis,  $\mu \eta \tau \varrho v \iota \acute{a}$   $m \bar{a} t r v$ -elis darf erinnert werden. Das hom.  $\mu \acute{a} \varrho \tau v \varrho o$ - $\varsigma$  verhält sich zu  $\mu \acute{a} \varrho \tau v$ - $\varsigma$  wie idg. svekuro-s zu svekru-s.

Vocal + r(l) + u ist zu vocal + u + r(l) umgestellt in folgenden fällen, in denen man die epenthese als einen vorgang der einzelsprachen aufgefasst hat, statt sie — wozu uns ihre verbreitung über verschiedene idg. sprachen berechtigt — in die ursprache zu verlegen. Dem gall. tarvos, cymr. tarw, corn. tarow, bret. tarv (tarf), air. tarb "ochse", finn. tarvas, estn. tarw entspricht gr. ravos, lat. taurus, umbr. turuf acc. pl., preuss. tauris, asl. turu (J. Schmidt Die Urheimath d. Indogermanen, Abh. d. kgl. preuss. Akad. 1890, s. 7).

Neben lat. alvus "hohlraum, bauch", alveus "becken, graben, bienenstock" steht  $\alpha i \lambda i i \zeta$  "röhre, flöte",  $\alpha i \lambda i i \nu$  "schlucht, graben", asl. ulij, lit. aulỹs (avilỹs?) "bienenstock" (J. Sch midt Voc. II, 416; Fröhde Bezz. Beitr. III, 1 ff.), lit. aulas stiefelschaft; auch asl. ulica "strasse" kann verwandt sein. Kypr.  $\ddot{a}\lambda fo\nu$  "gartengrundstück" GDI. 60,  $\ddot{a}\lambda o\nu a$  \* $\dot{a}\dot{\gamma}\pi o\iota$  Hesych. hat neben sich  $a\dot{\nu}\lambda\dot{\gamma}$  hof, halle,  $a\dot{\nu}\lambda\iota\zeta$  stall. Dazu verhält sich hom.  $\dot{a}\lambda\omega\dot{\gamma}$  aus \* $\dot{a}\lambda\omega f$ - $\dot{a}$ , att.  $\ddot{a}\lambda\omega\zeta$  tenne, hof um sonne und mond, wie  $n\dot{\alpha}\tau\varrho\omega\zeta$  zu patruus. Ob diese wörter mit den vorigen zusammengehören, wie Meister Gr. Dial. II, 244 will, ist wegen der verschiedenen bedeutungen sehr zweifelhaft.

μαῖρος ἀμαυρός "schwach", μαυρόω ἀμαυρόω hat Fick Idg. Wb. I³, 718 mit ahd. maro marawi, angls. mearu "mürbe" verknüpft.

ai qu "schnell", s. Hesych. s. v. αὐριβάτας Bekk. An. p. 464, Aischyl. frg. 280. 420. Nauck TGF p. 89. 118 gehört zu ai. árvan- árvant- "schnell rennend", avest. aurva- aurvant- "rasch, stark, held", anord. örr, ags. earu "rasch", vgl. Kuhn K. Z. 4, 42. Bugge 19, 403. Fröhde Bezz. Beitr. III, 3.

αφονφα hat auf der inschrift von Idalion diphthongisches ov, GDI. 60; auf der teischen IGA. 497 B, 17 hat man άφΟρηι, auf der thessalischen GDI. 371 = Mitt. d. ath. Inst. VII, 224 άφΟρ[ας] gelesen: beides ist unsicher ebenso wie das in einigen handschriften Arist. Acharn. 762 überlieferte megar. ἀρωφαΐοι (Rav. ἀφονφαΐοι). ἄρονφα hat schon Misteli K. Z. 17, 178 aus \*ἄρ-ορ-τὰ hergeleitet, das ein fem. wie πρέσβὰ aus \*πρεσγρὰ wäre, nur müsste, wenn diese annahme richtig wäre, die epenthese des u in vorgriechische zeit fallen. Zum suffix vgl. lat. arvum, umbr. arva, cymr. erw "acker", bret. erv "furche".

Durch die annahme einer idg. u-epenthese erklärt sich auch das verhältnis von gr. κλόνις zu ai. gróni-s, lat. clūnis, cymr. clun, lit. szlaunis, lett. slauna, preuss. slaunis, anord. hlaun: κλόνις kann auf \*κλονρις zurückgeführt werden, das sich zu \*k'lounis, wie gall. tarvos zu ταῦρος verhält. Ganz unwahrscheinlich ist die vermutung von Holthausen Paul u. Braune's Beitr. XIII, 590, dass κλόνις sein ο von dem lautlich und begrifflich abliegenden γόνυ übernommen habe.

Weniger sicher ist, ob u-epenthese in vevgov, hom. vevgh: lat. nervus (vgl. avest. snāvare, ahd. snuor J. Schmidt Voc. II, 416) und in quellos: got. balva-, balvjan (A. Kuhn K. Z. 1, 516) vorliegt. Der vergleich von Kérravoog mit ai. Gandharvá- ist lautlich und mythologisch nicht genügend zu rechtfertigen, vgl. v. Wilamowitz Eurip. Herakl. II, 123. Pischel Ved. Stud. I, 81. Kérravoos scheint eine bildung wie λάσταυρος (vgl. λάσται πόρναι Hesych.), womit auch v. Wilamowitz a. a. o. das wort vergleicht, und κασαύρα zu sein. Anders ist πέταυφον πέτευφον "brett, auf dem die hühner sitzen, gestell, gerüst der seiltänzer" u. dgl. zn beurteilen; nach Hesych, ist es παν το μακρον και υπόπλατυ. έστι δε λεπτον, όταν έν μετεώρ $\varphi$  κείμενον  $\eta = \text{Phot. p. } 426$ , 11 παν τὸ μακρον και υποπλατυ και μετέωρον ξύλον. 'Αριστοφάνης εν τώ ε. Das wort ist ein compositum aus der praeposition nera, wie sie in Herayeirvios Bull. de corr. hell. VIII, 42. GDI. 3052, 19 und nach Stephani auch GDI. 3246, 37. 39 (nét' "Ixelu) vorliegt synonym mit μετά und πεδά, und dem stamm von ανο-α "luft", welches mit att. ang"), ion. nno aus \*afno und -afog-o-s

in πεδάορος, att. μετέωρος verwandt ist; αἰρ· bildet die schwache form zu ἀρερ-, ἀρορ-. πέταυρον ist demnach gleichgebildet und gleichbedeutend mit μετέωρον. Die nebenform πέτευρον geht auf \*πέτηυρον \*πέτ-αυρ-ο-ν zurück. — Kozlovskij's etymologien asl. kurü hahn: lat. corvus rabe, asl. tulü köcher: lat. tolles πkropf<sup>u</sup> (Arch. f. slav. Phil. XI, 394) sind wegen der bedeutungsdifferenz abzuweisen.

Unter welchen bedingungen die u-epenthese im idg. eingetreten ist, lässt sich nicht mit sicherheit ermitteln, so wenig wie eine regel für die gemeinidg, infigirung des nasals gefunden ist, ohne dass darum die thatsache in zweifel gezogen werden dürfte; vielleicht spielte der accent dabei eine rolle. Weniger sicher ist es, ob es auch eine gemeinidg. i-epenthese vor liquiden gegeben hat, wofür etwa folgende fälle geltend gemacht werden könnten: got. dails, asl. dělü neben lit. dalis teil (J. Schmidt Voc. II, 476); got. hails, asl. čěln ganz, vollständig, heil, preuss. kailûstikan gesundheit, air. cél "augurium", vgl. anord. heill, angls. hél glück, günstiges vorzeichen neben ai. kalya-, kalyάna- gesund, schön, gr. καλός aus \*καλjός, κάλλος aus \*κάλjος (J. Schmidt Voc. II, 475, Plur. d. idg. Ntr. 47); αἰκλοι αὶ γωνίαι τοῦ βέλους Hesych. preuss. ayculo nadel vgl. lat. acus aculeus nadel, gr. axiç spitze, stachel, vgl. J. Schmidt Voc. I, 76. Auf diese weise käme auch die frühere erklärung von gr.  $\pi \dot{m} \varrho$  Simonid. fr. 59 B. wieder zu ehren, wonach dieser form älteres \*pur- $i = \pi \nu \varrho \iota$ - in  $\pi \nu \varrho \iota$ - $\eta \kappa \dot{\eta} \varsigma$ πυρί-πνοος πυρί-φλεκτος u. a. zu grunde läge. Pott Etym. Forsch. II, 2, s. 1103. J. Schmidt Voc. II, 273 ff. Paul in seinen u. Braune's Beitr. VI, 244. Umbr. pir aus puir (wie sim aus suim), ahd. fuir, zweisilbig wie vugir Muspilli 59 zeigt (Braune Ahd. Gr. s. 38), erweisen im verein mit πύιρ ein schon uridg. puir, das mit i-epenthese auf pur-i zurückgehen kann, d. i. pur mit angehängtem neutralem i. Im germ. ist bekanntlich fuir in fiur, mhd. viur fiwer fiuwer, nhd. feuer umgestellt worden. Auffällig mag die zweisilbigkeit von πύτο und ahd. fuir erscheinen, doch giebt es kein weiteres gemeinindogermanisches beispiel einer diphthongischen verbindung von u und i, i) und diese kann sich sehr wohl singulär

<sup>1)</sup> Der lautliche vorgang im avestischen, wo \*studi = ai. stuhi zu stuidi, \*uti zu uiti wurde, deckt sich nicht mit dem in  $\pi i i q$  und f u i r, hier ist i

entwickelt haben. Ob die dem germanischen zugeschriebenen fälle von i-epenthese, über welche Scherer Zur Gesch. d. deutschen Spr. 1472, J. Schmidt Voc. II, 472 ff. und Kluge in Pauls Grundriss d. germ. Phil. I, 355 zu vergleichen sind, in vorgermanische zeit hinaufreichen, wird sich nicht leicht entscheiden lassen.

## Excurs über ōu im lateinischen.

Die behandlung der langen vocale vor i urlnm im indogermanischen hat zuletzt Meringer Zeitschr. f. österr. Gymn. 1888, s. 132 ff. einer zusammenfassenden erörterung unterzogen, ohne indessen zu einer befriedigenden lösung der frage zu gelangen. Wie die schwierigkeiten, welche einer unbedingt sicheren entscheidung des problems entgegenstehen, sich beseitigen lassen, vermag ich vorläufig nicht abzusehen, ich begnüge mich hier auf die vertretung von ursprünglichem  $\delta n$  im lateinischen hinzuweisen. Man hat sich bisher nicht zu erklären gewusst, warum idg. eu ou in dieser sprache statt regelmässig durch  $\hat{u}$  in einer reihe von fällen durch  $\hat{o}$  vertreten zu sein scheint. Brugmann Grundriss I, 76 macht als solche namhaft robus domos losna poplicod nondinum, Schweizer-Sidler Lat. Gramm.2 s. 22 bobus robigo opilio nonus, alt nondinom nontiare, gloria contio periculosus losna domôs, Stolz Lat. Gramm.2 275 rôbigo losna nondinum. Die schwierigkeit erledigt sich bei dem grössten teil dieser fälle durch die beobachtung, dass lat. ō hier gar nicht den reflex von idg. eu ou darstellt, sondern auf ursprüngliches ou (eu) bezw. daraus entstandenes o zurückgeht. Dass ou im lateinischen durch ō vertreten wird, ist in einigen wortformen ohne weiteres klar und längst erkannt worden: so in den dualen duō1) ambō octō, vgl. ausser Meringer K. Z. 28, 217 ff.

durch die liquida hindurchgewandert, dort blieb es an seiner stelle, färbte nur den vorhergehenden consonanten palatal und liess noch allenfalls dem davorstehenden vocal ein j nachklingen.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Die im griechischen neben δύω verwendete form δύο (G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 374: erklärt sich am einfachsten in der weise, dass sie den nackten stamm des zahlwortes darstellt. Da duö schon in der wurzel den begriff der zweiheit enthielt, so bedurfte es anfänglich eines besonderen dualsuffixes so wenig, wie idg. penk<sup>2</sup>e 5, seek<sup>1</sup>s 6, septy 7, nevy 9 u. s. w. ein pluralzeichen nötig hatten oder matör mutter, svesör schwester eine

Schweizer-Sidler a. a. o. 22. Stolz a. a. o. 260. Ferner bos = ai. gāús, gr. βοῦς, in den casus obliqui bov-bū- = ai. gav- go-, gr. βορ- βον- (J. Schmidt K. Z. 25, 17); bovis = gr. βορός, vgl. ai. gávā: būbus, gr. βονοί, ai. gábhis, das o der nebenform bobus stammt aus dem nom. sg. bōs¹), bū-cina būcula būbulus būbūle, vgl. ai. go-trá- gó-pati-. — Lat. sól kann, wie schon oben bemerkt worden, nicht aus \*sāvel \*sāvol \*saol contrahirt sein, wie dies Mahlow AEO 32, W. Schulze K. Z. 27, 428, Schweizer-Sidler Lat. Gramm.² 23 und Feist Got. Etym. 97 für möglich halten, sondern ist auf \*sōul = anord. sól zurückzuführen, vgl. ausser J. Schmidt K. Z. 26, 9. Kluge Paul u. Braune's Beitr. VI, 381 Meringer Zeitschr. f. öst. Gymn. 1888, 133.

Ein weiteres beispiel für lat.  $\delta$  aus  $\delta u$  hat J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 117. 221. 407 gefunden. Eine wurzel  $\delta(u)s$ , schwach aus- ergiebt sich aus ai.  $\delta s = \text{lat. } \delta s$   $\delta ris$  mund.  $\delta u$ , angls.  $\delta r$   $\delta ra$ , anord.  $\delta s$ -s, lit.  $\delta s$ t $\delta t$  lett.  $\delta s$ ta und andererseits  $\delta s$ tha-s, asl.  $\delta t$  usta<sup>2</sup>, preuss. austin, lat. austia ausculum ausculari, aureas frenos Fest. p. 27, auriga, anord. eyr-t. Wie

suffixale bezeichnung des weiblichen geschlechts brauchten. Bereits in der ursprache trat aber neben die stammform duo ein flectirtes duō(u), das seine dualendung ou von den nominalen o-stämmen übernommen hatte: duo ek'võu z. b. ward zu duōu ek'võu umgeformt. Das griechische bewahrte beide formen: Ido boi. Itovo und Itov. alle übrigen sprachen gaben die altertümlichere form duo auf. Lak. Ide IGA. 69, 7 stellt, wenn Fourmont richtig gelesen hat, den abgelauteten stamm dar, vgl. Iveir neben Ivoir. Die annahme von Brugmann Griech. Gramm. 2 s. 79. 124. 136, dass das gemein-griech. Ido aus Iovoi = ai. dvd entstanden sei, ist mir nicht wahrscheinlich, da nirgends sonst -oi durch gr. -o vertreten wird.

<sup>1)</sup> Die frage von Stolz Lat. Gramm, 2 275 "vielleicht ursprünglich n=eu,  $\delta=ou$ ?" muss daher verneint werden. In bubus bucina u. a. kann un nur auf ou zurückgehen, da dieser wortstamm nirgends einen auderen vocal als  $\delta$  aufweist.

aus- neben ōus- ist vielleicht auch lit. saule neben soul- zu beurteilen.

Dasselbe abstufungsverhältnis scheint vorzuliegen in nögae Plaut. Merc. 846 B. (gr. νώγαλα?), naugatorias Plaut. Trin. 844 und nūgae mit derselben vocalstufe wie ai. súr-as. — Lat. ō-men-tu-m umhüllende haut, netzhaut, hirnhaut zu lit. aŭ-ti, asl. ob-u-ti anziehen, umbr. an-ov-ihi-mu, lat. ind-u-o ex-u-o, indŭviae exūviae reduviae sub-ū-cula, vgl. Vaniček Etym. Wb. d. lat. Spr.² 30 f. — tō-men-tū-m stopfwerk, polster neben gr. τὖ-λη wulst, polster, asl. ty-lũ nacken, wenn dieses zu den vorigen wörtern gehört.

Wie bōs aus \*bōus ist glōs schwägerin aus \*glōu-s ent-sprungen, vgl. gr.  $\gamma a\lambda \omega_f$ - in hom.  $\gamma a\lambda \delta \varphi$  aus  $\gamma \dot{a}\lambda \omega$ - $\alpha$ , att.  $\gamma \dot{a}\lambda \omega_{\zeta}$ , asl. zlūv-a, nslov. zlva, čech. zelva. Der flexion glōs glōris dienten flōs flōris, rōs rōris u. s. w. als vorbild.

Endlich liegt ou in der stammsilbe vor in domos gen. sg., welches Augustus nach Sueton. Aug. 87 ausschliesslich für domās brauchte. Zu vergleichen sind avest, genitive wie bāzāuš vīzāuš gaedāuš gaesāuš u. a. (Bartholomae Handb. § 230. Ar. Forsch. I, 71 f.), während das gewöhnliche domüs in seiner bildung ai. sānós, avest. paraos, apers. Bābiraus, asl. synu, lit. sūnaūs, got. sunaus entspricht. Hieraus folgt, dass locative wie din noctu usu domu nicht mehr aus idg. -ou hergeleitet und unmittelbar mit ai. aktăú sūnāú verglichen werden dürfen (J. Schmidt K. Z. 27, 304. Schweizer-Sidler a. a. o. 25). Vielmehr liegt auch hier den lat. formen kurzvocalische stammsilbe zu grunde, wie sie auch in apers. marganv dahyanv-a, avest. xratd und wahrscheinlich in asl. synn enthalten ist, vgl. Bartholomae Ar. Forsch. I, 79. Ursprüngliches on wird im slavischen durch a vertreten im nom. du. der o-stämme raba und in dem isolirten locativ sg. doma "zu hause" aus \*domôu von dem u-stamm domũ. doma verhält sich zu der gewöhnlichen locativform domu wie lat. domös zu domus. Wenn Mahlow AEO 52. 54 die rite mit recht auf \*diēu ritēu (von ritus) zurückführt, so können diese locative schon in der ursprache ihr u verloren haben; gleiches ist allerdings auch für asl. doma nicht unmöglich.

Ob ou auch in motum, umbr. comohota, votum, fotum enthalten ist oder deren o aus den perfecten movi vovi fovi stammen, wie Osthoff Perfect. 263 u. a. annehmen, mag Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. XI. 3.

dahin gestellt bleiben. Hingegen ist für das  $\bar{o}$  von  $l\bar{o}tus$  (vgl.  $l\bar{o}mentum$  "waschmittel") übertragung ausgeschlossen. Das verhältnis von  $l\bar{o}u$ - zu lov- in hom. lov- in hom. lov- ist etwa mit dem zwischen gr.  $\psi$ ov, olwvo $\varphi$  und lat. lov- ist etwa mit dem zwischen gr.  $\psi$ ov, olwvo $\varphi$  und lat. lov- zu vergleichen.

Wir kommen jetzt zu einer reihe von wortbildungen, in welchen  $\bar{o}u$  neben sonstigem ou liegend auf demselben princip wie die ai. vrddhi zu beruhen scheint. nonus "der neunte" leiten Stolz Lat. Gramm.2 351 und Brugmann Grundriss II, 157 aus einer grundform \*neunnó- \*noueno- \*nouino-Wackernagel K. Z. 25, 260 nonā-ginta aus \*novenā-ginta ab. Auf diesem wege hätte jedoch nur \*nūnus \*nūnāginta entstehen können, wie nun-dinum aus noundinum CIL. I, 196, 23: \*neven-dino-m und nuntiu-s aus nountio-s Mar. Vict. GL. VI, 12, 18, \*neventio-s zur genüge zeigen. 1) Den richtigen weg weist uns die avest. form der ordinalzahl nāum-ō (neben naom-ō), welche sich bis auf das -m-, das wie in ai. apers. navama- und lat. novem von der zehnzahl herstammt, mit lat. nonus deckt. In dem von der cardinalzahl abgeleiteten ordinale war also dehnung des wurzelvocals eingetreten wie in ai. sahasrá- tausendfach, got. -tehund neben taihun. nonaginta nongenti nongeni nonussis sind von nonus ausgegangen, ebenso der eigenname Nonius, paelign. Novnis Zvetaieff Inscr. Ital. inf. 31, umbr. Noniar. Das o von nondin(um) CIL. I, 197, 31 gegen noundinum I, 196, 23 und späteres nundinum ist wie das von nontiare statt nuntiare (Corssen Ausspr. I, 670) zu erklären.

tōtu-s "ganz", vgl. volsc. toticu Zvetaieff Inscr. Ital. inf. 47, osk. túvtiks tovtad tovtik (Rhein. Mus. 43, 557 ff.), Τοντς Zvetaieff Syll. Osc. 145, marruc. tovtai totai Zvetaieff Inscr. Ital. inf. 8, z. 1. 4, umbr. tota tuta. Lat. tōtus kann mit got. biuda, lit. tautà, gall. Τοοντιονς Τευτοπατυς Τουτίονα Τουτίονα καιτ. tuath, cymr. bret. tut nur durch eine grundform tōuto-s (tēuto-s?) vereinigt werden, auf welche auch die auffallende auf den oskischen denkmälern in griechischer schrift sonst nirgend wiederkehrende schreibung τωρτο (stein von Messina Mommsen U. D. p. 193 = Zvetaieff Syll. Osc. 160) hinzuweisen scheint, wenn schon man zugeben muss, dass die Osker die

<sup>1)</sup> Thurneysen K. Z. 28, 156 nimmt qualitative angleichung an den vocal von növem an: nicht sehr wahrscheinlich.

vocalquantität graphisch nicht sehr sorgfältig zu unterscheiden pflegten (Osthoff Morph. Unt. I, 220). Zu \*teutā "gesammtheit, gemeinde" bildete \*tōntos "gesammt, ganz" das abgeleitete adjectiv.

Ein ähnliches verhältnis scheint zwischen lat. rūbus rote beere, brombeere, rūfus (aus einem umbr.-sabell. dialekt entlehnt) rot = ai. lohά-s rot, kupfern, got. rauds, lit. raudà rote farbe, raudónas rot, raudonikė johannisbeere und andererseits altlat. rōbus rot (Fest. p. 264, 10), rōbūgo rost, melthau (neben rūbūgo) zu bestehen, vgl. ai. mit vrddhi lauha-s rot, kupfern, doch s. jetzt J. Schmidt Urheimat d. Idg. 9. Umbr. rofu rofa kann sowohl ou wie ŏu enthalten. Bei antritt von suffix -rō- erhielt die wurzel schwache form: lat. rūber ἐρυθρός, asl. rūdrū, umbr. rufru vgl. ai. rudhirá-s.

glória aus \*clōves-iā¹), abgeleitet wie τέλειος von τέλος, 'θνεῖος von ἔθνος, ὄφειος von ὄφος u. s. w., zeigt dieselbe dehnung in der wurzelsilbe wie asl. slav-a ruhm, avest. srāvayeiti singt. — Zu ō-pilio schafhirt vgl. gr. ఞ̃a aus \*ω˙ριᾶ, ai. āvi-ka-m schaffell, daneben ŭ-pilio aus \*ŏvi-pilio, wie prūdens aus prōvidens (vgl. prŏfanus prŏficiscor prŏfiteor prŏfugus u. s. w.) gegen pròrsus prōsus aus prōvorsus, aliōrsus aus aliōvorsus, retrōrsus, dextrōrsus, sinistrōrsus, aber rursus aus \*rēvorsus.

ōmen altlat. osmen Varro ling. lat. VII, 97 vielleicht aus \*δνίσμει und zu δίσμει aus \*δρίσμει ahne, wähne, hom. ἀνώιστος ἀνωιστί gehörig. Die vermutung von Hintner K. Z. 27, 607 ff., dass δίω denominativ von δρι- vogel (vgl. ολωνίζομει) sei, ist semasiologisch bedenklich, da das verbum schon bei Homer nur die abstracte bedeutung "ahnen, denken, meinen" hat (auch α 201).

<sup>1)</sup> Im anlaut vor liquiden und nasalen findet in verschiedenen idg. sprachen ein schwanken zwischen tenuis und media statt, z. b. phok. βουτανεύω Bull. de corr. hell. XI, 327 f. = πουτανεύω, kret. κλάγος = γλάγος, κλαυκιόων (Hesych.) zu γλαυκός (G. Meyer Griech. Gramm. 203), κοσοτις und γράστις, κναφεύς und γναφεύς, Κνίφων und Γνίφων (Meisterhans Gr. d. att. Inschr. 258), κνέψας und γνόφος, δνοφός λο-δνεφής, κνίσα und lat. nīdur aus \*gnīdor, κονίς, angls. hnitu, mhd. nīz nīss gegen nslov. bulg. serb. gnīda, lett. gnīdas, lit. glīnda aus \*gnīnda. Vgl. auch asl. sedmü, gr. εβδομος neben preuss. septmas zu έπτα, lat. quadru- = gall. petru-.

Auch sonst noch lassen sich ausserhalb des indischen, in dessen sonderleben sich die vrddhi weit über ihre früheren grenzen ausgebreitet hat, beispiele für die längung des wurzelvocals in secundaren nominalbildungen nachweisen, welche zeigen, dass die keime und ansätze zu dieser erscheinung gemeinindogermanisch sind und schon in der ursprache bestanden haben.1) Noch im arischen muss sie allerdings, nach den verhältnismässig wenigen fällen im iranischen<sup>2</sup>) zu urteilen, bedeutend seltner als im indischen gewesen sein. Als europ. beispiel ist bekannt gr. ψόν aus \*ω' ριόν, lat. ōvum (asl. jaje) "ei", das schon Benfey Gr. Wurzellex. I, 22 als das vom vogel — \*ovi-s, lat. avis, ai. vís, gr. οἰωνός — herkommende gedeutet hat. 3) Got. -tehund, runeninschr. v. Rök bri-taunti aus \*-tāhun-, anord. -tān (in prettán 13 u. s. w.) aus \*-tāhan-(Noreen Arkiv f. nord. Fil. III, 26. Paul's Grundr. d. germ. Phil. I, 508) wie ai. sápta-m sahasrá-m. Vgl. J. Schmidt Urheimat der Indogermanen, Abhandl. d. Berl. Akad. 1890, s. 26. Anders Wheeler Gr. Nominalaccent 38. Brugmann Morph. Unt. V, 12 f. Got. fidur-dog-s viertägig zu dag-s tag, vgl. anord.  $d \circ gr$ , angls.  $d \circ gor$  halber tag 4) Ahd.  $b \bar{a} r a$ , angls. bær = lat. \*fera in ferālis zu fero, got. bairan, vgl. ai. bhārá-s last. Fröhde Bezz. Beitr. V, 266 ff. Dasselbe verhältnis wird zwischen mhd. swäger und sweher bestehen, s. Kluge Et. Wb. u. Schwager. Lat. regula zu rego, jedoch auch rex = air. rig, ai rāj-, tēgula zu tēgo, aber auch lit. stēgiu. — Gr. wu schaffell zu ὄις schaf, vgl. ai. āvika-m; ποο-στώιον aus -στώς-ιο-ν zu στοιά στοά; στωμύλος geschwätzig zu στόμα; hom. ἤνῖς jährig zu ἐνι- (in ἐνιαυτός), ἔνος jahr. J. Schmidt Urheimat der Indogermanen a. a. o. nennt noch als beispiele collectiver vrddhibildung mhd. buost zu bast, anord. óđal zu ađal.

Brugmann Grundriss II, 107 zieht auch fälle wie  $\eta \nu \varepsilon$ - $\mu \dot{\nu} \varepsilon \iota \zeta$  zu  $\ddot{a} \nu \varepsilon \mu n \varsigma$ ,  $\ddot{a} \mu \varphi - \dot{\eta} \varrho \iota \sigma \tau n \varsigma$  zu  $\dot{\varepsilon} \varrho \dot{\iota} \zeta \omega$  hierher, aber Wackernagel, Dehnungsgesetz der griech. Composita hat mit recht
betont, dass diese griech. vocallängen vorzugsweise in der

<sup>1)</sup> Anders v. Bradke ZDMG. 40, 361 f.

<sup>2)</sup> S. Spiegel Vergl. Gramm. s. 63. Bartholomae Bezz. Beitr. X, 273 ff. Handb. s. 32. J. Schmidt Plur. d. idg Ntr. 212 anm.

<sup>8)</sup> Brugmann Grundriss II, 107 bezweifelt diese erklärung - ich weiss nicht, aus welchem grunde.

<sup>4)</sup> Anders fasst hier die länge auf J. Schmidt Pl. d. idg. Ntr. 149. 151

compositionsfuge auftreten, und daraus geschlossen, dass ihnen solche fälle zu grunde lagen, in welchen schon in vorgriechischer zeit der auslautende vocal des ersten gliedes mit dem anlautenden des zweiten contraction eingegangen war. Ich war zu derselben auffassung jener vocallängen schon vor dem erscheinen von Wackernagels schrift gelangt, weiche jedoch in einem punkte von ihm ab. Wackernagel geht von Osthoffs Hypothese Morph. Unt. II, 118 f. aus, dass o + a im indogerm. zu 6 contrahirt worden sei, und muss daher das ā von στραταγός ἀλλάλους (aus \*ἀλjāλjους) durch den einfluss von ἀγός ἄλλος erklären. Die idg. contraction von oa zu o kann aber noch keineswegs für erwiesen gelten: sie wird allein gestützt durch die dativendung der o-stämme ·δi (ίππωι altlat. Numasioi osk. húrtíú), welche nach ausweis von dofér-at ίδμεν-αι aus -0 + ai zusammengezogen zu sein scheint. Nehmen wir aber einmal an, dass o + ai contrahirt lautgesetzlich  $\tilde{a}i$ ergaben, so ist es begreiflich, dass dies āi schon früh durch ōi und vielleicht auch durch ei (J. Schmidt Festgruss an Böhtlingk 102) in derselben weise ersetzt wurde, wie dies Mahlow AEO 135 für den ablativ angenommen hat, d. h. -āi wurde mit dem o (e) der übrigen casus der o-stämme zu -ōi (bezw. -ēi) ausgeglichen, weil -āi auch dem dat. sg. der femininen a-stämme zukam und das a als feminines charakteristikum empfunden wurde. Dagegen kann nicht durch ausgleichung erklärt werden der ausgang des abl. sg. -at von lit. vilko, żemait. lett. vilka, aus denen Mahlow a. a. o. bekanntlich idg. ād für den abl. sg. der o-stämme gefolgert hat. Dies ād kann nur aus o + ad1) contrahirt sein und zeigt mit der in diesen dingen möglichen sicherheit, dass idg. contraction von o + a nicht ö, sondern ä ergab. Allerdings bemerkt J. Schmidt Festgruss an Böhtlingk 101 mit recht, dass die dorischen adverbia ω όπω πω τουτω τηνω αυτω sich durch ihre bedeutung als alte ablative erweisen, aber auch ihr ō kann in früher zeit aus anderen casus wie dem instrumentalis übertragen sein, vgl. δ όπω abl. "woher" und ω-ς ὅπω-ς instr. "wie" u. s. f. Im griechischen sind überhaupt abl. und instr. sg. lautlich und begrifflich fast überall zusammengefallen, nur in boi. ὅπωτ GDI. 1145, 8 hat sich vielleicht eine spur des

<sup>1)</sup> Denkbar wäre nur noch, dass das ablativsuffix selbst schon ad lautete.

ŀ

formellen unterschieds beider casus erhalten. Wer diese form für einen hyperboiotismus hält, 1) welcher durch ὁπόττοι veranlasst wurde, traut dem aigosthenitischen schreiber eine verkehrtheit zu, die er sonst in der urkunde nicht verrät; denn ἐπιδή, ἐκ, δαϊζοι sind eben lediglich nicht rein boiotisch, ὅπωτ aber wäre bei dieser annahme eine absurde missbildung. Begrifflich lag ὅπωτ "damit" von ὁπόττοι "wie viele" weit ab, und den unterschied zwischen auslaut und inlaut konnte auch der unbewandertste kaum übersehen. Gegen die annahme einer verschreibung ist natürlich weiter nichts einzuwenden, als dass methodische forschung sie stets als den letzten ausweg zu betrachten pflegt. Anderenteils kann man sich auch schwer dazu entschliessen, das -r als den uralten im satzinlaut bewahrten ablativausgang anzusehen. Setzt man aber boi.  $\delta \pi \omega \tau = \text{att. } \delta \pi \omega \varsigma$ , so ergiebt sich notwendig als grundform \*όπωτ-ς, denn keineswegs ist, wie Brugmann Griech. Gramm.2 64 meint,  $\tau \sigma$  schon im urgriechischen zu  $\sigma \sigma$  geworden und mit idg. tj. und ss zusammengefallen, was ich hier nicht näher ausführen kann. Jedenfalls ist im boiot dialekt ursprüngliches ts und ss streng geschieden, dieses als σσ erhalten: ἐπιτελέσσωντι, ἄνδοεσσι u. s. w., jenes zu ττ geworden, das sich im wortauslaut begreiflicher weise zu -τ vereinfachte. \*ὅπωτ-ς wäre der abl. sg. mit dem bekannten an adverbia und praeposition angefügtem -s, s. Bezzenberger GGA. 1887, 423. Die boiot. adverbialformen auf  $-\omega - \varsigma$  wie  $\delta \pi \omega - \varsigma$  \*\alpha \delta \del müssten dann der instr. sg. auf  $-\bar{o}$  + -s sein. In den ausserboiotischen mundarten musste sich der unterschied verwischen, da hier - \( \tau\_{\sigma} \) mit - \( \text{im} \) wortauslaut in - \( \text{z} \) zusammenfiel. Diese erklärung von ὅπωτ ist, so viel ich sehen kann, die wahrscheinlichste, aber es muss zugegeben werden, dass diese form erst dann sicher steht, wenn noch anderweitige belege in den inschriften zu tage treten. So lange wird allerdings der verdacht eines schreibfehlers bestehen bleiben.

Der ablativausgang der o- stämme -at hat sich vielleicht im griechischen noch in einem isolirten und daher vor der ausgleichung geschützten falle erhalten: in dor.  $\ddot{\epsilon} \kappa \bar{\alpha} \tau \iota$ , hom.  $\ddot{\epsilon} \kappa \eta \tau \iota$  "durch den willen, durch die gnade",  $\ddot{a} \dot{\epsilon} \kappa \eta \tau \iota$  "wider willen". Osthoff Perfect 335 erklärt diese eigentümliche

<sup>1)</sup> S. Meister z. d. inschr. Brugmann Griech. Gramm.<sup>2</sup> 121. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 358.

form als den reflex eines sanskr. \*vaça cid mit anfügung der so oft verstärkend und hervorhebend gebrauchten ved. partikel cid. Allein diese partikel ist eben nur im vedischen häufig, im griechischen ist sie mit sicherheit überhaupt noch nicht nachgewiesen - vgl. zu dieser frage Wackernagel K. Z. 25, 286 f. Osthoff Morph. Unt. IV, 241 ff. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 352 — und wenn sie auch in gewissen pronominalformen und zahladverbien vorliegen sollte, was Osthoff a. a. o. geleugnet hat, so folgt daraus noch nicht, dass sie an den ganz beliebigen instr. \*¿xa angehängt werden konnte, bei welchem ein besonderer grund für diese im griechischen beispiellose anfügung nicht zu finden ist. Wir müssten doch die frage aufwerfen, weshalb die partikel gerade an \*¿xa und sonst an keinen instr. sg. angetreten ist. Dagegen deckt sich Exar- lautlich und begrifflich vollkommen mit ai. váçat "auf wunsch von, um - willen", abl. sg. des ostammes váça- "wille, wunsch". Das folgende · , durch welches das im auslaut geschwundene - r 1) allein geschützt wurde, lässt sich in der weise erklären, dass es zu der zeit, als -τ noch nicht abgefallen war, an das als adverb oder praeposition empfundene \*Exar nach analogie von doppelformen wie nori: ποτ, αντί: αντ-, αμφί: αμφ-, πέουτι: \*πεουτ = al. parút, οὐκέτι: οὐκέτ' angetreten war, ἔκᾶτι τούτου: \*ἔκᾶτ αὐτοῦ = ποτί τοῦτον: ποτ' αὐτόν. Bedenken gegen diese erklärung kann allerdings das τ von εκάτι erwecken, da man nach avest. χέαθτάδ-a im griech. -δ- erwartet, während lat. -ōd -ād nichts entscheidet. Indessen ist daran zu erinnern, dass auch sonst z. b. im nom. acc. sg. des neutrums idg. t und d im auslaut gewechselt haben, sei es nun, dass dieser wechsel, wie J. Schmidt Pl.

<sup>1)</sup> Bei dieser gelegenheit möge auf eine reihe anderer griech. fälle aufmerksam gemacht werden, in denen auslautender dental geschwunden ist. Bekannt sind die merkwürdigen boiot, koseformen auf -ει aus -η: Δθανίακει Βουκάτειε Γασιτούλλει Καλάμμει Κυθίλλει Πουθίλλει Πτωθίλει Πτωθίλει Τιμόλλει Μευνει Ξέννει Φίλλει Φράσσει u. a. Blass Rhein. Mus. 1881, 604 ff. Meister Gr. Díal. I, 272, daneben formen mit secundär angefügtem -ς: Βουκάτει-ς, Μένει-ς, Χάρει-ς, Φέρει-ς, Τρόχει-ς, Θάλλει-ς, Δρτέμει-ς u. s. w. J. Sch midt Plur. d. idg. Ntr. 354 anm. hat mit recht die vermutung von Bezzenberger in seinen Beitr. VII, 74 und G. Meyer Griech. Gramm. 206 zurückgewiesen, dass ursprünglich vor vocalen und tönenden consonanten das auslautende -ς geschwunden sei, denn hierbei bleibt unbegreiflich, warum nur die koseformen auf -ει und sonst kein

ŀ

d. idg. Ntr. 182 vermutet, vom accent abhängig war (\*έκατ wie yάkrt çάkrt γάλακτ- mit tenuis bei nicht unmittelbar vorhergehendem ton) oder wie Bezzenberger in seinen Beitr. XIV, 177 annimmt, durch idg. sandhiverhältnisse bedingt wurde.

Ausser dem abl. weist auch der ausgang -ā im nom. sg. der feminina und nom. pl. der neutra auf contraction von oa zu a — vorausgesetzt, dass hier überhaupt contraction statt gefunden hat, was durchaus nicht unzweifelhaft ist. Der ausweg, welchen Brugmann Grundriss I, 107 einschlägt, o + a habe  $\bar{a}$  ergeben, wenn der zweite vocal a betont war, geht von einer unerweislichen betonung aus, da φέροντα γοῦνα δούρα (gegen γουνός δουρί) u. s. w. sämmtlich barytonirt sind. Auch müsste man doch wohl folgerichtig im dat. sg. der ostämme  $-\bar{a}i$  aus  $-o-\acute{a}i$  erwarten, da das suffix dieses casus in ai. padé vācé adaté u. s. f. den ton trägt. Das -ō der instrumentale (Brugmann a. a. o. 108) kommt nicht in betracht, da nicht bewiesen ist, dass das casussuffix -a war, s. J. Schmidt Plur. d. idg. Ntr. 411. Unter solchen umständen dürfte es wenigstens sehr zweifelhaft sein — mehr kann man nicht behaupten — ob  $\bar{o}$  das idg. contractionsproduct von oa war, und die zunächst liegende annahme, dass

nom, sg. - c verloren hat. Jene boi, namenbildungen sind auch den übrigen griech, dialekten nicht fremd und erscheinen hier durchweg als t-stämme: man vergleiche Χάρης Χάρητος Χαρητιάδης mit boi. Χάρεις, Μένης, -ητος, arg. Μενητ-ίω GDI. 3398, a, 1 mit boi. Μέννει Μένεις, Φέρης, -ητος mit boi. Φέρεις, Φιλήτ-ας Φιλητ-άδα GDI. 3398, a, 5 mit Φίλλεις, Θάλης Θάλητος Θαλήτ-ας mit Θάλλεις; von derselben art sind Μέγης Μέλης Λάβης Λάχης u. a. Auch das boiotische weist den τ-stamm auf in Χαρειτ-ίδαο GDI. 708, 10, Δίλειτ-ος gen. 529, 6. Damit ist die er-klärung der hypokoristika auf -ει gegeben: sie haben nie ein nominativzeichen -\* besessen, sondern stellen die uralte \*-lose bildung des nom. sg. der t-stämme dar, wie sie auch in lit. mënů — got. mēna aus idg. mēnāt (J. Schmidt K. Z. 26, 346), ahd. nëvo aus \*nepāt, angls. hæle (ahd. helid held) aus germ. \*halzp (Platt Paul u. Braune's Beitr. 1X, 368) vorliegt. Ein so gebildeter nom. \*Μενητ musste gemeingriech, zu \*Μένη - boi. Mένει werden. Während die meisten dialekte an \*Μένη ein -ς nach analogie der übrigen nominative anfügten, geschah dies im boiotischen nur facultativ, nicht durchgehend. Dagegen bildete dieser dialekt vom nom. auf -ει aus einen neuen acc. auf -ειν: Δαΐμμειν GDI. 957, dat. auf -ει: Καλόχει 793 (?) und gen. auf -ιος: Πουθίλλιος, Πτωίλλιος 556, 7, Μνασίλλιος, Βουχάττιος, Φίλλιος, Διδύμμιος; thess. gen. Ίπποχράτει-ς GDI. 1329, I a, 9 (vgl.  $K \rho d \tau \eta s K \rho d \tau \eta \tau o s$ ).

ailalo- auf ursprünglichem \*aljo-aljo- beruhe, zum mindesten in frage zu ziehen sein.

Wir kehren nach dieser abschweifung über die idg. vrddhi, welche zur erläuterung von nonus totus robus u. s. w. dienen sollte, zum lateinischen zurück. In einigen fällen findet sich die schreibung o, wo wir u erwarten, ohne dass wir berechtigt wären, dem o ursprüngliches on zu grunde zu legen. Nicht selten wird nontiare geschrieben, z. b. pronontiarit CIL. I, 198, 54, pronontiato 207, pronontiatum 208, den]ontiari 197, 3, bei Mar. Vict. nountios Corssen Aussprache Iº, 670, seit der Gracchenzeit nuntius: grundform \*neventios, \*noventios. Praenest. losna CIL. I, 551) aus \*lousna \*loucsna = avest. raoxina Bugge K. Z. 20, 14: daraus lūna. nondinum CIL. I, 197, 31 neben noundinum 196, 23 gehört ebenfalls hierher, es müsste denn, was weniger wahrscheinlich ist, o von nonus übernommen haben. Über Poblicai poplicod neben poublicom publicum s. Wharton Academy 1886 s. 187 f. Thurneysen K. Z. 30, 490 f Falisc. loferta Fabr. 2452 neben osk. lúvfreis, altlat. loebertatem (Danielsson in Pauli's Altital. Stud. IV, 156 f.), coravero(n)t CIL. I, 73 neben couraverunt 1419, coirare paelign. coisatens, später nur cura curare. Es handelt sich hier offenbar lediglich um graphische varianten: der aus ou hervorgehende monophthong mag, bevor er mit ursprünglichem  $\bar{u}$  ganz zusammenfiel, ein mittellaut zwischen  $\bar{o}$  und  $\bar{a}$ gewesen sein, welchen die schrift teils mit on, teils mit o oder u wiederzugeben suchte. Ähnlich tritt die schreibung e statt i für älteres ei auf. Einen anderen wert können wir jenem o darum nicht beilegen, weil die spätere sprache dafür durchweg nur u hat im gegensatz zu nonus totus u. s. f.

Wir wenden uns zum schluss noch zu den fällen, in denen scheinbar übergang von ö in ü stattgefunden hat (Stolz Lat. Gramm.<sup>2</sup> 267. Brugmann Grundriss I, 85), in wirklichkeit allerdings so wenig, wie es den umgekehrten lautwandel im lateinischen giebt. hüc hierhin, illüc istüc dorthin können nicht mit höc, illöc (noch in der rede des Claudius I, 40) istoc, vgl. illö istö, gleichgestellt werden: beide formen kommen gleichzeitig neben einander vor, haben sich also nicht aus einander entwickelt. Mahlow AEO 86 leitet hüc illüc istüc aus \*hö-i-ce \*illö-i-ce \*istö-i-ce her: das ist nicht möglich,

<sup>1)</sup> Vgl. Jordan Krit, Beitr. 34 f.

denn  $\bar{o}i$  ergab stets  $\bar{o}$ , wie der dat. sg. der o-stämme: gr. ľππωι, altlat. Numasioi = Numeriō, populoi Romanoi = populō Romanō, osk. húrtúí = lat. hortō zeigt. pōtus pōculum kann sein i (vgl. ai.  $p\bar{a}y$ -ána-m) schon gemeinindogerm. verloren haben, worauf ai. patave patra-m weist. Die altlat. schreibung oi oe unterscheidet ōi ōe von ŏi ŏe so wenig wie ō von ŏ, wir können den unterschied der quantität nur an der späteren entwicklung von ōi zu ō, von ŏi zu oe oder ū erkennen. Altlat. noenum noenu muss õe enthalten haben: das beweist das spätere non, dessen o nicht auf oi zurückgehen kann; noenum aus \*nōinom, das wohl aus ne oinom contrahirt war. Entsprechend dient ou so wohl zur bezeichnung von ou, z.b. in Nounas (Corssen a. a. o.) paelign. Nounis, marruc. toutai als auch von ŏu. Wir müssen daher hūc illūc istūc auf \*hoi-ce illoi-ce istoi-ce zurückführen, welche in ihrer bildung mit den ebenfalls die richtung "wohin" bezeichnenden localadverbien ποτ δποι οί ενταυθοί πανταχοί εκασταχοί οιδαμοί genau übereinstimmen. hīc "hier" ist aus \*hei-ce entstanden, womit gr. εί πει οπει τουτεί τηνεί έκει τείδε u. a. zu vergleichen sind. Lat. eō illō illō-c hō-c istō(c) "dorthin" sind casusformen auf  $-\bar{o}$  und stehen etwa auf einer linie mit  $\pi \tilde{\eta}$  "wohin" (vgl. lat. quō), von dem sie sich nur durch den vocalablaut unterscheiden.

Noch sehr unklar ist das verhältnis von für füris, fürāri, furtum zu gr.  $\varphi \omega \varrho$ , womit man auch ai. hāra-"entwendend" zusammengestellt hat.¹) Mit  $\varphi \dot{e} \varrho \omega$  fero sind die nomina begrifflich nur schwer zu vermitteln, allenfalls konnte  $\dot{e} \varkappa \varphi \dot{e} \varrho \varepsilon \iota \nu$  auferre s. v. a. "rauben, stehlen" bedeuten, kaum aber das blosse simplex. Zu berücksichtigen ist auch  $\iota \sigma - \varphi \omega \varrho \varepsilon \varsigma$ :  $\lambda \eta \sigma \tau \alpha \iota'$ .  $\varkappa \lambda \dot{e} \pi \tau \alpha \iota$ . A $\dot{\alpha} \varkappa \omega \nu \varepsilon \varsigma$  und  $\varphi \omega \varrho \dot{\alpha} \omega$  spüre aus, durchsuche,  $\varphi \dot{\omega} \varrho \alpha$  haussuchung. Für lat. hūmānus mit  $\dot{\alpha}$  weiss ich vorläufig keine andere erklärung als die annahme von vermischung der beiden stammformen \*hōm- (ai. kšām-,  $\varkappa \vartheta \omega \nu$ -) und hūm-. — lacōna bei Varro (s. Stolz Lat. Gr.² 267) verhält sich zu lacūna und lacus ( $\lambda \dot{\alpha} \varkappa \varkappa \omega \varsigma$  aus  $\lambda \dot{\alpha} \varkappa f - o - \varsigma$ ) wie  $\varkappa \varepsilon \lambda \dot{\omega} \nu \eta$  zu  $\varkappa \varepsilon \lambda \nu \nu \alpha$  und  $\varkappa \dot{\varepsilon} \lambda \nu \varsigma$ , vgl. matrōna  $\varkappa \dot{\eta} \tau \varrho \omega \varsigma$  neben  $\varkappa \eta \tau \varrho \nu \iota \dot{\alpha}$ .

<sup>1)</sup> Die behauptung von Fröhde Bezz. Beitr. XIV, 100, dass altes ör durch lat.  $\bar{u}r$  vertreten werde, stützt sich im wesentlichen nur auf diesen fall.  $l\bar{u}ror$  stimmt im anlaut nicht zu  $\chi \lambda \omega \rho \delta s$  und murcus enthält nicht altes ör; gegen seine annahme spricht  $ign\bar{\sigma}ro$   $\gamma \nu \omega \rho t \zeta \omega$  und die flexion der nomina agentis auf  $-t\bar{\sigma}r$  wie dator  $dat\bar{\sigma}rem$  (vgl. hom.  $u\eta \bar{\sigma}r\omega \rho a$ ).

Schon sehr alt ist die herleitung des part. fut. act. auf -turus -surus von dem nomen agentis auf -tor-, welche den wandel von o in u zur notwendigen voraussetzung hat. Bopp Vergl. Gramm. III<sup>3</sup> s. 187. Schleicher Compendium<sup>4</sup> s. 431. Ebel K. Z. 1, 294. Stolz Lat. Gramm. 381. Schweizer-Sidler Lat. Gramm. 25. Brugmann Grundriss I, 85. II, 364 u. s. w. Diese bis in die neuste zeit festgehaltene ansicht wird schon durch die thatsache hinfällig, dass ò im lat. nirgends zu ü geworden,1) sondern durchweg bewahrt ist, mag es nun in betonter oder in unbetonter silbe stehen. Da die meisten parallelen, durch welche man jenen lautwandel glaubte stützen zu können, durch die obigen ausführungen, wie ich hoffe, beseitigt sind, so muss nunmehr auch die zurückführung von -turo- auf -tor-o- endgiltig aufgegeben werden - und dies um so mehr, als auch morphologische bedenken dagegen zu erheben sind. Die von den nomina auf -tor- -ler- mit einfachem -o- abgeleiteten stämme gehen in allen verwandten sprachen und in der lateinischen selbst durchweg von der schwachen stammform aus, z. b. λατρός zu λατήρ, δαιτρός, lat. culter st. cultro-, ferner die zahlreichen neutra auf idg. -tro-m lat. castrum rostrum arātrum u. s. w. Nun ist zwar das part. fut. eine wesentlich lat. bildung, setzt aber doch ein gleichartiges älteres vorbild voraus, an das es sich ehemals anschloss. Da jedoch stämme auf -toro- nirgends vorkommen und niemals bestanden haben, so würde die participialbildung auf -tūrus, wenn sie auf -tōros beruhte, jeder anknüpfung an älteres sprachgut entbehren. Weniger ins gewicht fällt, dass wörter von altem gepräge wie natura in der wurzelform nicht mit dem zugehörigen nomen agentis übereinstimmen, welches nur genitor = γενέτως, ai. janitá, nicht \*(g)nator lautet.

Müssen wir also nach einer anderen erklärung der participia futuri suchen, so bietet sich kaum eine näher liegende als die, dass es ursprünglich mit suffix -ro- vom verbalnomen auf -tŭ- abgeleitete adjectivstämme gewesen sind. Gerade an u-stämme treten r- und l-suffixe ziemlich häufig an, vgl. λιγυρός γλαφυρός ἀιζυρός ἰσχυρός μωλυρός, lat.

¹) Gelegentliche schreibungen wie ob]latud CIL. I, 193, nef]astud 813 (vgl. CIL. XIV, Ind. p. 591) beweisen natürlich nichts; später ist nur oblate nefaste die regel. Das a mag auf dialektischer dem osk. und umbr. sich nähernder aussprache des e beruhen.

satur aus \*satu-ro-s. figū-ra, das auch nicht aus \*figōs-a hervorgegangen sein kann, secū-ri-s, penū-r-ia, gnaru-ri-s, ignaru-ri-s, die denominativen verba ligū-r-īre scalpū-r-īre scatū-r-īre (minurire ist wohl dem gr. μινυρίζω nachgebildet). Die part. fut. schlossen sich also aufs engste an die supina an, datūrus an datu-, usūrus usūra an usu-, natūra an natu-, partūra an partu-, censūra an censu- u. s. f. Zweifelhaft kann nur erscheinen, woher die länge des u stammt, ob sie wie in gr. λοχυρός von λοχύς, hom. λιζυρός von διζύς zu beurteilen, also von der suffixform  $-t\tilde{v}$ , die in den gr. abstracten auf  $-\tau \hat{v}$ -s und den lat. auf -tū-t- vorliegt, ausgegangen ist, oder ob sie aus dem supinum auf -tū erst secundär eingedrungen, also datūrus durch datū, esūrus durch esū u. s. f. beeinflusst ist. Für die zweite annahme spricht vielleicht der umstand, dass die sogen. verba desiderativa oder meditativa auf -turire -surire, welche zweifellos mit den part. fut. zusammenhängen, wie canturio esurio dicturio parturio amaturio petiturio nixurio, durchgehend kurzes u enthalten. 1)

Dass die bedeutung der bildungen auf -ūrus ursprünglich keinen hinweis auf die zukunft in sich schloss, zeigen die fem. verbalabstracta auf ūra: partūra nātūra mensūra quaestūra statūra pictūra tonsūra u. s. w., welche sich begrifflich mit den zugehörigen verbalnomina auf -tu-s: partus nātus quaestus u. s. f. eng berühren. datūrus bedeutet also zunächst weiter nichts als einen, der mit dem geben, datus, zu thun hat, wie censūra die verwaltung des census bezeichnet. Aus der durativen bedeutung entwickelte sich die futurische, wie in ai. jani-tv-a-s "nasciturus" und in den futurisch gebrauchten praesentien.

Berlin, juni 1890.

Paul Kretschmer.

<sup>1)</sup> Über diese verba vgl. J. Schmidt K. Z. 25, 40. v. Paucker 26, 415 ff. Wölfflin Archiv f. lat. Lexikogr. I, 408 ff. Stowasser Zeitschr. f. d. österr. Gymn. 1889, 201.

## Bemerkungen und nachträge.

- S. 326, z. 5. Die progressive wie die regressive accentwirkung auf unbetonte silben ist natürlich im grunde nur eine indirekte, die unmittelbare ursache der vocalreduction ist eben die tonlosigkeit der betreffenden silbe, aber diese wird durch einen voraufgehenden oder folgenden accent, welcher alle exspirationskraft für sich in anspruch nimmt, erst bedingt oder gesteigert.
- S. 327, z. 4 v. u. Auch Brugmann (Grundriss II, 671 f.) ist jetzt geneigt, die schwache stammform des indischen im acc. pl. der abstufenden stämme z. b. ukšuás für altertümlicher zu halten als die griechische bildungsweise mit starkem stamm und zieht daher in erwägung, dass das casussuffix wie im indischen ursprünglich den ton trug. In dem avest. feðr-ō aus \*ptr-as, acc. pl. von pitar-, ist sogar eine andere stelle für den accent gar nicht vorhanden. Ob der accentunterschied von lit. nom. pl. nāktys, dangus: acc. pl. naktis, dangūs, welche letzteren formell natürlich nicht unmittelbar mit ai. paçvás, avest. pasvō übereinstimmen, einen alten tongegensatz wiederspiegelt, muss vorläufig fraglich bleiben, da der im litauischen wie im slavischen häufige accentwechsel noch genauerer untersuchung bedarf.
- S. 328, z. 6. Brugmann Grundriss II. 577 setzt gr. γέννος gleich dem aus got. kinnus erschlossenen germ. gen. sg. \*kinyiz, aber diesem hätte im griechischen nur \*γεν foς genau entsprochen, vgl. ion. youro's aus \*youfo's. Er behauptet ferner a. a. o. 573, dass die genitivbildung der i-stämme auf -j-es -j-os -ij-es -ij-os mit hoher wahrscheinlichkeit der urindogermanischen periode zuzuschreiben sei, aber s. 574 f. ist ihm doch zweifelhaft, ob nicht in dem einen oder andern sprachzweig die analogie der i-stämme hineinspielte; ebenso über die u-stämme s. 577 und Griech. Gramm.2 103. Meines erachtens müssen die genitivausgänge -jos -vos - wie man auch über die schwierige frage nach der behandlung der halbyocale i u denken mag - von griechischen genitiven wie ὄφιος γέννος ganz getrennt werden. Jene dürften, wie ved. aryás ávyas, paçvás krátvas, avest. xragwo, gr. yovrós δουρός, got. kinnus aggvus wahrscheinlich machen, sehr alt sein; die ausgänge -ijos -uvos dagegen sind schwerlich uridg.,

sondern wohl erst im griechischen in der weise entstanden, dass die stammform des nom. acc. sg. auf -ι, -v z. b. ὄφι-, γένν- durch alle casus durchgeführt wurde. Erst jetzt berührten sich die ι- und ν-stämme mit den ī- und ν-stämmen, und zwar in allen casus ausser dem nom. acc. sg. Daher wurde gelegentlich nach ὀφρύος: ὀφρῦς ὀφρῦν zu νέκνος: νέκνς νέκνν, zu γέννος: γέννν neu gebildet. Die kypr. flexion nom. -ις, gen. -ιρος (Τιμοχάριρος, Κωράτιρος, Πρώτιρος Meister Gr. Dial. II, 233. 246), dat. -ιρι (πτόλιρι GDI. 60, 6) entstand wahrscheinlich nach dem muster der ν-stämme: -νς, -νρος, -νρι, vgl. kypr. Γέρνρος oder Κέρνρος Meister a. a. o. 178.

- S. 331. Brugmann Grundriss II, 533. 549. 613. 666 sieht apers. dahyāuš dahyāum dahyāva, avest. bāzāuš nasāum u. s. w. als neubildungen an, welche auf grund des loc. sg. auf -āu, z. b. avest.  $b\bar{a}z\bar{a}u$  entstanden waren. Wie weit diese erklärung für die avest. formen zutrifft, bleibe dahingestellt; für apers. dahyāuš dahyāum, dahyāva = avest. dahhāvō ist sie schon deshalb wenig angebracht, weil hier der loc. nicht auf -āu, sondern auf -au, -auv-ā ausgeht: Babirau dahyauv-ā. Mit dahyauvā deckt sich, wie Caland K. Z. 31, 263 zeigt, avest. dainhava, stammt also jedenfalls aus uriranischer zeit. Eher könnte avest. dańhuš, apers. dahyum auf grund des gen. pl. avest.  $dahyunam = apers. dahyunam, loc. dahyusuv-\bar{a}$ entstanden sein, doch vgl. πρέσβυς neben πρεσβεύς. - Sehr ansprechend erklären G. Meyer Griech. Gramm. 2 s. 315 und Prellwitz Gött. Gel. Anz. 1886, 765 πάτρως μήτρως ήρως als öu-stämme, welche den oxytonirten ēu-stämmen parallel gingen; wir haben dann nicht nötig, wie bei Brugmanns erklärung (Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 93. Grundriss II, 126), übertritt in die deklination der consonantischen stämme anzunehmen.
- **S. 334.** Brugmann Grundriss II, 550 stellt vielleicht mit recht eine doppelte bildung des acc. sg. der n-stämme auf  $-\bar{n}m$  und -uum als uridg. auf, erstere durch ai.  $tan\bar{u}m$  gr.  $\partial\varphi\varrho\bar{v}\nu$  vertreten.
  - S. 337, z. 11. lies: voc. der  $\bar{a}$ -stämme.
- S. 337, z. 6 v. u. Wie ahd.  $n\bar{n}$  zu  $\nu \dot{\epsilon} fo\varsigma$ , verhält sich ahd.  $j\bar{n}$  "einst", got. ju (quantität unbekannt) "schon" zu lit.  $ja\bar{u}$ , lett. jau, asl. ju "schon", lit.  $j\acute{a}unas$ , asl.  $jun\bar{u}$  "jung", vgl. ai.  $y\acute{a}v-i\check{s}tha-s$  "der jüngste,  $y\acute{o}-\check{s}-\bar{a}$  "jungfrau".

S. 339 ff. Brugmann Grundriss II, 314. Griech. Gramm.2 s. 103 glaubt weder ein idg. suffix -i- noch -a- ansetzen zu müssen und hält für sehr wahrscheinlich, dass bei allen mehrsilbigen i- und n-stämmen nur ein einlenken in die deklination der einsilbigen stämme, wie ai. bhī, gr. xī, ai. bhrū-, gr. òqov-[das jedoch mehrsilbig ist, s. oben s. 336] stattgefunden hatte. Hiergegen muss zunächst eingewendet werden, dass der ansatz eines idg. suffixes von seinem ursprung nicht abhängig ist, und wir auch dann von einem suffix -ī- -ū- reden dürften, wenn die Brugmannsche erklärung das richtige träfe, definirt doch Brugmann (Grundriss I, 18) selbst das suffix als einen wortteil, welcher von den sprechenden "als ein einer mehr oder minder grossen anzahl von verschiedenen wörtern in gleicher weise eigenes formatives element empfunden wurde." Dass diese definition auf die stammausgänge -i- und -uweniger zuträfe als auf andere suffixe, müsste doch erst gezeigt werden. Im übrigen hat Brugmann seine erklärung der mehrsilbigen i- und a-stämme noch nicht so ausführlich dargelegt, dass auf sie näher eingegangen werden könnte. Da die entstehung dieser stämme, wie durch die übereinstimmung von ai. naptis, lat. lit. neptis, angls. nift, ai. cvacrus, asl. svekry, lat. socrus u. s. w. bewiesen wird, sicher in "urindogermanische" zeit fällt, so wird jeder versuch ihrer erklärung einen mehr oder minder hypothetischen charakter an sich tragen. Ich verhehle mir nicht, dass auch die oben vorgetragene vermutung die grenze des streng beweisbaren überschreitet. Thatsache ist die in wurzelsilben vorliegende abstufung eu: u, mit welcher die vocalverhältnisse im ausgang der u- und a-stämme übereinstimmen. Man vergleiche:

gr. ob9	ao ai.	údhar	ai.	try-udhá-
ai. góha	as ai.	githati	ai.	guhád-
gr. véfa	gr.	võv ahd. nú	gr.	viv ahd. nu
lit. jaū	ahd.	jů		
ai. távo	ahd.	dú	ahd.	du
gr. noei	ηβεύς gr.	ποεσβύτης	gr.	πρέαβυς
ai. tand	<i>iv-as</i> ai.	tanús	ai.	tánu.

Diese abstufungsverhältnisse lassen an sich verschiedene auffassungen zu, und ich bemerke nachträglich, dass ich die oben s. 339 ff. ausgesprochene hypothese nicht für sicher ausgeben,

sondern nur als eine vermutung angesehen wissen möchte, welche in den thatsachen anhalt findet, aber nicht wirklich beweisbar ist.

- S. 348. Auch Brugmann Grundriss II, 560 ist jetzt wieder zu der alten von J. Schmidt vertretenen auffassung der participialflexion zurückgekehrt, welche von Bartholomae Bezz. Beitr. XVI, 261 ff. von neuem bekämpft wird.
- 8. 357, z. 7 f. Als vertretung des ai.  $-\bar{a}3i$  erwartet man jedoch eher lit.  $-a\bar{\imath}$ , es müsste denn im litauischen die dehnung vielmehr den zweiten componenten des diphthongen getroffen haben.
- S. 358, z. 7 ff. Die von Bezzenberger in seinen Beitr. XII, 79 ausgesprochene vermutung, dass auslautendes  $\delta i$   $\delta u$ der grundsprache bei geschleiftem ton im altindischen und avestischen durch ai, bei gestossenem ton durch a vertreten war, hat Meringer jetzt Bezz. Beitr. XVI, 221 ff. eingehend geprüft. Wenn ich nicht irre, sprechen die meisten thatsachen für die oben vorgetragene ansicht, dass, wodurch auch immer der verlust von i, u, r, n, m nach langen vocalen veranlasst wurde, erst mit dem schwunde dieser laute der gestossene ton in geschleiften überging. Daher lit. dukte gegen πατήρ, augmũ gegen χειμών, hom. ἰχώ gegen ἰχώο u. s. w. Durch contraction entstandene vocallängen und diphthonge tragen sehr häufig, aber allerdings nicht durchgängig den circumflex. Oxytonirt ist der nom. acc. du. gr. θεώ, lit. vilkù, gerű-ju, gr.  $\partial x r \omega' = ai$ .  $a \dot{s} t \bar{a} \dot{u}$ , wo zugleich -u geschwunden zu sein scheint. Die lautlichen probleme dieses casus sind noch nicht endgiltig erledigt; Torp's annahme einer partikel u sucht Brugmann Grundriss II, 641 mit Meringer's erklärung des -ō aus -ōu zu combiniren. Uebrigens zeigen die einsilbigen lit. duale  $t\tilde{u}$ -du  $j\tilde{u}$ -du  $szi\tilde{u}$ -du geschleiften accent. Im loc. sg. πανοικεί neben Φαληφοί (Φαληφει CIA. II, 768, I, 24), lit. name; in der 1. pers. sing. praes. act. der thematischen verba lit. sukii-s. Möglich, dass die stelle des tons vor der contraction ausschlag gebend war.
- S. 360, z. 8 ff. Über den slav. nom. acc. sg. der neutralen o-stämme (asl. igo) s. jetzt auch Brugmann Grundriss II, 565 f. Auch J. Schmidt erklärt, wie er mir mitteilt, das -o in derselben weise.

- S. 367, z. 13. lies dafür statt darüber.
- S. 367, z. 15. Unbeweisbar ist auch die vermutung von Bartholomae Bezz. Beitr. XVI, 274, dass in der grundsprache ein musikalischer und exspiratorischer accent neben einander bestanden haben, die nicht immer zusammengetroffen seien, wenn sie auch oft hand in hand gingen.
- S. 368. Die barytonirten composita von πατής und μήτης gehen nicht durchgängig auf -τως aus: hom. μητςοπάτως, nachhom. ἀπάτως φιλοπάτως πεοπάτως, ἀμήτως ἀμφιμήτως, aber gortyn. ὁμοπατης ὁμοματης Mus. ital. II, 1886, Gortyn n. 81, vgl. Baunack Berl. Phil. Wochenschr. 1887 s. 156, hom. εὐπατέςεια, δύσμητες ψ 97, αἰνόπατες Aischyl. Choeph. 313, bei welchen letzteren jedoch die bedeutung zu beachten ist.
- S. 376, z. 1 v. u. Die von G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> s. 67 (vgl. Meister Griech. Dial. II, 210) aufgestellte regel, dass iν ursprünglich nur vor consonanten, εν vor vocalen stand, scheint mir vorläufig wenig sicher, da ihr im arkadischen wie im kyprischen eine reihe von fällen widerspricht. Die wendung iν πολέμοι καὶ ἐν ἰφάναι GDI. 1233 beweist nicht viel, da der schreiber das zweite mal lediglich der abwechslung halber ἐν gesetzt haben kann, vgl. Bechtel zu GDI. a. a. o.
- S. 378, z. 2. Kret. [x]αθονυμαίνε[σθαι] in Oaxos Mus. ital. II, 1886, Oaxos n. 8 z. 4, vgl. Baunack Berl. Phil. Wochenschr. 1887 s. 124, ὄνυμ' in Knosos Bull. de corr. hell. XIII, 59.
- S. 379, z. 1. Gegen Bugges erklärung von quattuor aus \*quottuor: \*quettuor Bezz. Beitr. XIV, 57 sprechen die fälle, wo que- quo- im lat. unverändert geblieben ist, wie quem, queo, queror, questus, quot.
- S. 392, z. 3. Brugmann will Grundriss I, 231  $\tilde{a}\varrho a$  kypr.  $\tilde{e}\varrho(a)$  durch prothese aus  $\tilde{\varrho}a$  erklären: dann hätte man aber auch " $\tilde{a}\varrho a \times \tau \sigma \varsigma$  statt  $\tilde{a}\varrho \times \tau \sigma \varsigma$  zu erwarten. Dagegen sieht er Griech. Gramm. 225  $\tilde{e}\varrho$ -:  $\tilde{a}\varrho$ -, wie Spitzer, G. Meyer und Meister als ablautsstufen an. Dass  $\tilde{\varrho}a$  vor consonantischem wortanlaut entstanden war (Grundriss a. a. o.), ist nicht zu erweisen, denn auslautend ( $\tilde{q}\pi a \varrho$ ,  $\sigma v \vartheta a \varrho$ ,  $\tilde{a}\tau \dot{a}\varrho$ ) wie anlautend ( $\tilde{a}\varrho \times \tau \sigma \varsigma$ ,  $\tilde{a}\varrho v v \mu a \iota$ ) kommt nur  $a \varrho$  für  $\gamma$  vor, und das eintreten von  $\varrho a$  ist sonst nirgends durch folgende consonanz bedingt.

Nach Meister Gr. Dial. Π, 207 wurde ἄρα von ἄρ weitergebildet, wie κατά παρά ἀνά von κάτ πάρ ἄν und nach ἄρα das ursprünglich ebenso wie ρὰ enklitische ἄρ orthotonirt. Aber wie kam denn ἄρα zu seiner betonung der ersten silbe, da doch aus einem enklitischen \*ἀρ zunächst auch nur ein enklitisches \*ἀρα abzuleiten ist? Übrigens ist die gewöhnliche annahme, dass κατά u. s. w. älter als κατ ist und diese form aus jener durch elision vor vocalen hervorging, vorläufig noch die wahrscheinlichste. Für das alter des accents von ἄρ spricht auch γάρ aus γ' ἄρ und αὐτάρ aus αὐτ- (vgl. αὖτε, αὖτις, lat. autem) + ἄρ.

αὖτις, lat. autem) + ἄρ. S. 419, z. 10 v. u. Lat. novā-cula ist von einem verloren gegangenen verbum \*nova-re "scheeren" ausgegangen, welchem seinerseits wieder älteres \*ksneu-mi zu grunde gelegen haben wird. Dieser fall gehört zu den wenigen, in denen sich die bildungsweise der indischen 7. klasse auch auf europäischer seite nachweisen lässt; ein weiteres beispiel hierfür ist folgendes. Die zurückführung von κυνέω "küsse" (mit v z. b. Aristoph. Frieden 1139) auf \*\*χυννέω: \*\*χυννέω: \*\*χυννέω\* wegen corn. cussin, cymr. cussan "kuss" (G. Meyer Griech. Gramm.<sup>2</sup> 282) lehnt Solmsen K. Z. 29, 90 mit recht als lautgesetzwidrig ab. Dennoch brauchen wir das griech. verbum nicht von der im keltischen vorliegenden wurzel kus- (vgl. auch hom. κύσ-σαι) zu trennen oder von einer wurzelform κυauszugehen, wofern wir nur κυνέω auf \*κυνέσ-ω zurückführen, dessen stamm kunes- aus der wurzel kus- und dem nasalinfix -ne- besteht. \*xυνέσ-ω ist also an die stelle eines wie ai. pinášmi von wurzel pis- gebildeten praesens \*κυνεσ-μι getreten, ebenso wie κινέ-ω älteres \*κινευ-μι (vgl. κίνυ-μαι) ersetzt. Für die richtigkeit dieser erklärung spricht der aorist hom. ἔχυσσα χύσα, att. ἔχυσα, nicht \*ἐχύνησα.

S. 422, z. 10 v. u. Bechtels zusammenstellung von  $\sigma \bar{\imath} \gamma \acute{a} \omega$  mit dem bei Otfrid vorkommenden verbum thuesben (Bezz. Beitr. XIV, 307) wird durch die nebenformen  $i\gamma a$  und  $j\gamma a$  widerlegt, letztere erhalten in der hesychischen glosse  $\acute{\varrho}$   $i\gamma a$   $\sigma \iota \acute{\omega} n a$ . P steht hier für F wie in  $\tau \varrho \acute{e}$  (d. i.  $\tau f \acute{e}$ )  $\sigma \epsilon$ .  $K \varrho \tilde{\eta} \tau \epsilon \varsigma$ ; vgl. Havet Mém. de la soc. de lingu. II, 317.  $\sigma \iota \gamma \acute{a} \omega$  verhält sich zu  $f \acute{\gamma} a$  und  $i\gamma a$ , wie  $\sigma \acute{e} \lambda a \varsigma$  zu  $F \acute{e} lena$ ,  $f \acute{e} \lambda a$  und  $i\lambda \acute{a} \iota \gamma n$ .  $\sigma \iota - \gamma \acute{a} - \omega$  deckt sich natürlich nur in seiner ersten silbe mit ahd.  $s \iota w \bar{\imath} - g \bar{e} - n$ , eher wäre möglich, dieses mit  $\sigma \iota - \omega n \acute{a} - \omega$   $\sigma \iota - \omega n \acute{a}$ 

enger zu verbinden, letzteres ein compositum wie χαρ-ωπός στεν-ωπός βλοσυρ-ωπός. Dann würde sich swigen zu σιωπάω verhalten, wie ai. prátikam zu πρόσωπον. Hesychs σίπτα σιώπα. Μεσάπιοι bleibt am besten bei seite.

- S. 423, z. 1 v. u. Die niederdeutsche form des hochd. zulp liegt in berlin. rotz-tulpe vor, das durch eine an sich sinnlose volksetymologische verknüpfung mit dem blumennamen tulpe aus masc. rotz-tulp umgeformt ist.
- S. 424, z. 12 v. u. Mit  $To\lambda\epsilon\mu\alpha\tilde{\epsilon}o_{5}$  auf zwei weihinschriften von Larisa vgl. lat. Tolomaid IRN. 3395. Das lateinische hat auch sonst anlautendes pt-, kt- in lehnwörtern zu t- vereinfacht:  $tisana = \pi\tau\iota\sigma\acute{a}\nu\eta$ ,  $Tesifon = K\iota\eta\sigma\iota\phi\check{\omega}\nu$ , Stolz Lat. Gramm. 301,  $t\bar{u}mica$  aus \* $ct\bar{u}mica$  zu hebr.  $q^{*}t\bar{o}n$ , ion.  $\kappa\iota\vartheta\acute{\omega}\nu$ , auf papyri  $\kappa\iota\tau\acute{\omega}\nu$ .
- S. 426, z. 2 v. u. Mit του-φάλεια vgl. auch osk. tru-tum, tru-tas, Bugge Altital. Stud. s. 58 f.
- S. 427, z. 16. Über die legende Πτολίοιτος auf münzen von Aptara s. Syoronos Numismatique de la Crète I, 1890 s. 15.

Wie der anlaut von πτόλις: πόλις verhalten sich vielleicht die mediae in βδαροί δούες, δένδρα und βαρύες δένδρα (Hesych.), welche Bezzenberger in seinen Beitr. XVI, 239 mit umbr. beru, corn. ber, ir. bir, lat. veru spiess, preuss. garian baum verknüpft.

- S. 431, z. 12. Vgl. Froehde Bezz, Beitr. XIV, 111.
- S. 448 ff. Auf einen weiteren beleg für f-epenthese:  $\tilde{\epsilon} \rho \beta \omega \varsigma$  (d. i.  $\tilde{\epsilon} \rho f \omega \varsigma$ )  $\epsilon \tilde{\nu} \rho \tilde{\omega} \varsigma$  Hesych. macht W. Schulze Berl. phil. Wochenschr. 1890 sp. 1439 aufmerksam.
- S. 449, z. 12. Die annahme, dass κλόνις auf \*κλόγνις (Curtius Etym. 160. 172), νόσος = ion. νοῦσος auf \*σνορτήσς, anord. snaudr sneydiligr, nhd. schnöde, κάλη κήλη auf \*καρλα zurückgehen (Bezzenberger in seinen Beitr. VII, 65 f. Gött. Gel. Anz. 1887, 419), ist unhaltbar, denn idg. ou, au wird im griechischen vor consonanten durch ον, αν, nicht durch ο, α vertreten. Für das etymologisch dunkle att. νόσος, ion. νοῦσος, inschriftl. auch νοῦσσος, weiss ich keine andere grundform als \*νόσρος aufzustellen (vgl. Anfrecht K. Z. 1, 120. W. Schulze Quaest. hom. 35), deren σρ jedoch nicht ursprünglich sein kann, sondern ähnlich zu erklären sein wird, wie in att. ίσος, hom. ἰσος, kret. ρίσρος, wozu vgl. Bechtel Phil. Anz. 1886, 15. Grosse schwierigkeit machen die vocalverhältnisse in att.

κάλη, ion. κήλη "bruch eines gefässes im körper", z. b. βον-βωνοκήλη leistenbruch, ἐντεροκήλη darmbruch, anord. haull, ahd. hōla "hernia". holoht "herniosus", asl. kyla "hernia". Schon die griechischen formen lassen sich schwer mit einander vermitteln. Nach Phrynichos Bekk. Anekd. p. 47, 21: καλήτης καὶ κάλη Άττικοὶ διὰ τοῦ α, κηλήτης καὶ κήλη Ἰωνες. Hesych verzeichnet καλάζει ὀγκοῦται. 'Αχαιοί. κάλαμα' ὄγκος. Auf éine grundform lassen sich ion. κήλη und att. κάλη, achai. κάλα schwerlich zurückführen. Vielleicht ist letzteres aus \*κᾶρ-ελ-ᾶ, bezw. \*καρ-αλ-ᾶ und die ionische form aus \*κᾶρ-ελ-ᾶ entstanden. Das verhältnis zwischen ion. κήλη: att. κάλη, anord. haull: asl. kyla wäre dann dasselbe wie zwischen ἥλιος aus \*σᾶρέλιος: lit. sάulė: ai. gen. sg. sûr-as.

Berlin.

Paul Kretschmer.

## Das pronomen *enos onos* in den indogermanischen sprachen.

In voller lebenskraft hat sich dies pronomen nur auf dem baltisch-slavischen sprachgebiet erhalten, und zwar weisen sowohl slav. onn als auch lit. ans auf urspr. ŏ in der ersten silbe. Was in ai. anéna anáyā anáyōs zu grunde liegt, ist nicht zu sagen, so lange die frage nach der richtigkeit der Brugmannschen ansicht offen ist, dass idg.  $\delta$  in offener silbe im ai. als a erscheint.1) Sichergestellt wird aber die stammgestalt mit e durch lat. enim. Brugmann sieht (Techmers ztschr. 1, 241) in lat. ölim interim altrim im anschlusse an Osthoff alte instrumentale, wird also auch in enim einen solchen annehmen. Die möglichkeit dieser annahme lässt sich nicht von der hand weisen, jedoch kann sie kaum grössere wahrscheinlichkeit beanspruchen. Die mit m anlautenden casussuffixe haben sich bisher über den rahmen des germanischbaltisch-slavischen sprachgebiets hinaus nicht nachweisen lassen, und man hat auch kein recht, ihr einstmaliges vorhandensein ausserhalb dieses gebietes vorauszusetzen. Die annahme einer

<sup>1)</sup> Diese ausicht ist von Collitz (BB. II, 291 f.) und J. Schmidt (K. Z. XXV, 2 f.) bekämpft, scheint darnach G. Meyer (gr. gr. 2 s. 7 anm.) "nicht stichhaltig" und wird von J. Wackernagel (d. dehnungsgesetz der griech. composita, Basel 1889, s. 16) für "beseitigt" erklärt. — J. S.

in ihrem flexionssysteme durchaus einheitlichen ursprache stellt sich nicht blos in praxi immer mehr als undurchführbar heraus, sondern sie steht auch, was ich des näheren hier nicht erörtern kann, im widerspruch mit unseren theoretischen anschauungen über sprachentwicklung und dialektdifferenzirung, und ich bin überzeugt, man wird immer mehr von der anschauung zurückkommen, eine mehreren benachbarten sprachgebieten gemeinsame formation, deren entstehung auf grund einer "analogie" irgend welcher art nicht einzusehen ist, müsse darum notwendig einmal in allen sprachen bestanden haben. Demgemäss bin ich geneigt, in enim einen loc. sg. der pronominalen deklination von der form zu sehen, die in altbaktr. kahmi, gr. örini in dem Gortyner gesetzeseodex vorliegt, und es auf \*enesmī zurückzuführen. s vor m ist in unbetonter silbe ohne ersatzdehnung geschwunden wie in vidimus aus \*veidesmos und den anderen von Joh. Schmidt ztschr. 27, 328 und von W. Schulze ztschr. 28, 270 anm. 1 zusammengestellten beispielen, auslautendes i in zweiter silbe nach dem haupttone weggefallen wie in legit aus \*legetī, legunt aus \*legontī.

Die stammgestalt mit  $\tilde{e}$  nun, die durch lat.  $\tilde{e}nim$  verbürgt wird, lässt sich, wie ich glaube, auch im griech in ziemlich weitem umfange nachweisen. Einmal ganz reinlich und klar in  $\tilde{e}\nu\eta$  "der dritte tag", urspr. "jener tag." Curtius will dies grdz. 310 aus \* $\tilde{e}\nu\tilde{\iota}\tilde{\mu}$  herleiten, veranlasst durch Hesiods  $\tilde{e}\nu\nu\eta\varphi\iota\nu$   $E\varrho\gamma\alpha$  410 und durch die verknüpfung mit ai. anyanander". Indess wird heute niemand mehr diese herleitung von  $\tilde{e}\nu\eta$ , das sich z. b. bei Hesiod  $E\varrho\gamma\alpha$  770. Ar. Av. 171. Eccl. 796 und bei den Lakoniern nach ausweis der von Curtius a. a. o. angeführten Hesychglossen findet, für möglich halten. Will man  $\tilde{e}\nu\eta$  und  $\tilde{e}\nu\nu\eta$  auf eine grundform zurückbringen, so bietet sich nur \* $\tilde{e}\nu\rho\alpha$ , das aber von seiten der stammbildung keinerlei wahrscheinlichkeit besitzt, und so wird man sich entschliessen müssen, verschiedene stammbildung anzuerkennen und  $\tilde{e}\nu\eta$  = ai. ana-,  $\tilde{e}\nu\nu\eta$  = ai. anya- zu setzen.

Die Hesychglosse νῆς τὸ ἔνης ὅπες ἐστὶν εἰς τρίτην Δωριεῖς δὲ νῆς λέγονσιν könnte als willkommenes zeugnis aufgefasst werden für eine dritte der ursprache zuzuschreibende stammgestalt mit schwund des wurzelvocals. Indess ist vorsicht aus mehr als einem grunde am platze. Schon das η stimmt nicht; Ahrens II, 386 und M. Schmidt wollen νᾶς

schreiben. Sodann ist mit der möglichkeit zu rechnen, dass die form aus einem zusammenhange ausgehoben ist, in dem der anlautende vocal durch apocope verloren gehen musste.

Weitere reste von  $^*\check{\epsilon}\nu o \varsigma$  sind in zusammenrückungen durch contraktion unkenntlich geworden und dadurch der entdeckung bisher entgangen.

1. Prellwitz hat Bezz. beitr. 15, 154 f. mit recht erklärt, dass  $(\vec{\epsilon}) \times \vec{\epsilon \ell} \nu o \zeta \times \tilde{\eta} \nu o \zeta$  nach ihrer verteilung auf die dialekte mit notwendigkeit herleitung aus \* $(\vec{\epsilon}) \times \vec{\epsilon} \underline{i} \epsilon \nu o \zeta$  erfordern, und hat dementsprechend auch dor. τῆνος auf \*τείενος zurückgeführt. Seine deutung dieser grundformen aber ist nicht glücklich. Er vergleicht -ενις mit dem im lett. zur bezeichnung von örtlichkeiten, insbesondere zur substantivirung von ortsadverbien gebräuchlichen suffix -ene, z. b. schéijene "das hier" von schéi "hier", téijene "das da" von téi "da". -evo- soll ablautsform zu dem gleichfalls zur bezeichnung von örtlichkeiten dienenden -ών sein, z. b. ἐλαιών πolivenhain", παρθενών "jungfrauengemach". Die lautliche möglichkeit schéijene, ab-nicht in abrede stellen, da nach lett. tréiji = lit. trejì -ej- in gewissen fällen, vermutlich unter dem einfluss gewisser betonungsverhältnisse, im lett. zu -éij- zu werden scheint. Aber dass schon in der ursprache dem suffix -ōn- -ĕn- speciell die ortsbedeutung innegewohnt habe, lässt sich nicht nachweisen. Einmal hat das lit. zur bezeichnung des ortes, wo sich etwas befindet, das suffix -ýnė: molýnė "lehm<br/>grube" zu mólis "lehm", beržýnė "birkicht" zu béržas "birke", pustýnė "wüste" zu pústas "wüst" (Schleicher s. 123), und dies stimmt in seinem gebrauche so sehr mit lett. -ene überein (z. b. kappenes "kirchhof" zu kaps "grab", râwene "morast" zu râws "gefärbt"), dass die vermutung sehr nahe liegt, in gemeinbaltischer zeit habe der ortsbezeichnung ein suffix -ne gedient, das im lit. im anschluss an die nomina auf  $-\tilde{y}s$  sich zu  $-\tilde{y}n\dot{e}$ , im lett. im anschluss an die auf -e sich zu -ene erweitert Gr. -ών seinerseits steht im wechsel mit -εών -εξών, aus dem es allerdings nicht, wie noch Brugmann grdr. 2, 342 annimmt - mehr darüber bei anderer gelegenheit -, hervorgegangen ist. Diesem letzteren aber wird niemand schon für die ursprachliche zeit ortsbedeutung zuschreiben. Vielmehr  $\sin d - \epsilon \omega \nu$  so wohl wie  $-\omega \nu$  nur specialisirungen der allgemeinen

funktion der ursprachlichen *n*-erweiterung, derzufolge eine person oder sache als durch etwas besonders charakterisirt bezeichnet wird.

Auf alle fälle wird man die Prellwitzsche erklärung von \*(è)κείενος \*τείενος gern in den kauf geben, wenn sich eine bessere findet. Ich sehe sie in der annahme, dass \*(¿)xɛi-ɛroç \*τεί-ενος zusammengerückt sind aus den loc. \*(ε'κεί τεί und \*éros, grundbedeutung also "jener dort" "jener hier" war. Hierbei erklärt sich auch die eigentümliche bedeutungsnuance von τῆνος aufs einfachste. Nach den darlegungen von Ahrens II, 267 ff. berührt es sich zwar in der bedeutung sehr nahe mit obros. Allein es bezeichnet doch nicht ganz genau dieselbe interessensphäre wie ovros, wie man erwarten müsste, wenn beide worte nur suffixal verschieden wären, stammhaft sich gar nicht unterschieden, sondern nimmt eine art mittelstellung zwischen οὖτος und κῆνος ein. Theocr. 5, 45 werden τουτεί und τηνεί direkt in gegensatz zu einander gestellt; ersteres geht auf den sprechenden, letzteres auf den angeredeten. τηνος kennzeichnet eben das dem interesse des sprechenden etwas ferner liegende, das ihm aber doch nicht so fern liegt wie das durch xavos bezeichnete.

Theorr. 1, 54. 3, 51 findet sich τοσσῆνος, und Ahrens II, 270 anm. 7 mutmasst nach einer allerdings sehr wenig klaren stelle des Arkadius auch τοιῆνος und andere ähnliche adjectiva für den syrakus. dialekt. Sie sind zweifellos zu τῆνος gebildet nach dem verhältnis οὖτος: τοσσοῦτος τοιοῦτος = τῆνος: x, x = τοσσῆνος τοιῆνος.

2. Niemand wird durch die letzte behandlung überzeugt worden sein, welche dem pronomen & betra seitens J. Baunacks stud. 1, 46 ff. zu teil geworden ist und welche darauf hinausläuft, dass es durch zusammenrückung aus & be und dem pronominalstamme i- entstanden ist. Wertvoll ist Baunacks hinweis darauf, dass der artikel, der von dem genannten pronomen unzertrennlich ist, seiner eigentlichen bedeutung nach gar keinen platz dabei finden sollte, und die daraus gezogene folgerung berechtigt, dass für die erklärung der verbindung der schnitt nicht hinter dem artikel, sondern erst später zu machen sei. Die weitere forderung aber artikel und pronomen in einem worte zu lesen erscheint mir nicht zwingend. Kann doch das sprachgefühl schon zu der zeit, wo das wort zuerst

in der litteratur vorkommt — Aristophanes braucht es zuerst —, darin einen unveränderten bestandteil beiva als eine art substantiv und das davor stehende als artikel empfunden, also eine ursprünglich einheitliche verbindung in zwei elemente zerlegt haben.

Die art aber, wie Baunack das historische paradigma gewinnt, fordert zu dem schärfsten widerspruch heraus. Apollonius de pron. 75 C führt aus Sophron  $\delta$  de  $\ell$  als nom. bei den Syrakusanern an, und für diese form lässt sich vielleicht auch aus Hesych noch ein beleg gewinnen, wenn man die erklärung  $\delta$  de  $\ell$  von der glosse  $\delta$  de, bei der sie an sich auffallend ist, zur drittfolgenden  $\delta$  de  $\ell$  von  $\ell$  zieht. Dies soll nach B. der urspr. nominativ sein, zusammengerückt aus  $\ell$  de und  $\ell$  also  $\ell$  vie ai. ayam. Der urspr. acc. \* $\ell$  vorde  $\ell$  v =  $\ell$  vorde +  $\ell$  v soll ebenso wie  $\ell$  va zur schärferen charakterisirung als acc. -a angefügt haben und das  $\ell$  dann wie in  $\ell$  vo $\ell$  vie in die anderen casus verschleppt worden sein. Möglicherweise sei das  $\ell$  der cas. obl. erst eine übertragung aus dem nom.,  $\ell$  ord  $\ell$  ira eingetreten.

Bei dieser erklärung wird ein grundlegender unterschied in der vorausgesetzten entwicklungsgeschichte von ris und δ δεῖνα übersehen, an dem sie scheitert. Niemals heisst der nom. masc. oder neutr. \*r/va. Es erscheint auch undenkbar, dass wenn ein -a zur stärkeren hervorhebung des accusativcharakters angefügt und so stark als accusativisch empfunden sein soll, dass es verschleppung des davor stehenden v in die anderen casus nach sich zog, dass dieses element nichts desto weniger in den nom, masc. fem, neutr. übertragen sein soll. Ja sogar der gen. sg. müsste neben der vom acc. ausgegangenen form τοῦ δεῖνος die accusativische selbst übernommen haben. Denn bei Arist. Thesm. 622 heisst er rov δεῖνα. Diese stelle ist allerdings die einzige, an der δεῖνα einem anderen casus angehört als dem nom. acc. sg. Aber nach Baunacks sammlung sind bis Demosthenes sonst überhaupt nur nom. acc. sg. belegt, und erst bei diesem begegnen τοῦ δείνος, τῷ δείνι, οἱ δείνες, τῶν δείνων. Die altere flexion liess also detva unverändert durch alle casus hindurchgehen. του δείνος τῷ δείνι sind an stelle von του δείνα \*τῷ δείνα getreten mit etwas anderem bildungsprincip, aber aus demselben sprachlichen bedürfnis wie thess. τοίνεος τούννεουν an stelle von \*τοίνε \*τούννε. Der nom. bedurfte zur charakterisirung eines casussuffixes nicht, blieb also unverändert wie thess. rove. Im syrakus. dialekt ist diese umbildung, wie die form aus Sophron zeigt, nicht nur früher eingetreten wie im att., sondern sie hat auch den nom. mitergriffen; er wurde in die analogie der v-stämme, mit deren flexion τοῦ δεῖνος τῷ δεΐνι τον δεΐνα übereinstimmten, hineingezogen und nach άγων etc. ὁ δείν gebildet. Für das att. und die κοινή ist diese form nicht nachzuweisen. Baunack s. 49 scheint auf δ δετν in dem von Herodian (I, 478, 11 ff. Ltz.) gegebenen paradigma: ή ὁ δεῖν πεφισπάται, κλίνεται δὲ τοῦ δεῖνος τῷ δεῖνι τὸν δείναι ή ο δείνα προπερισπάται, κλίνεται δε του δείνατος τῷ deivare gewicht zu legen. Folgerichtig müsste er auch roe δείνατος τῷ δείνατι als wirkliches sprachgut anerkennen, was er selbst ablehnt. Zweifellos liegt die sache so, dass Herodian oder wer sonst zuerst jenes doppelparadigma aufstellte, als guter analogist es nicht über sich gewinnen konnte, eine flexion ὁ δείνα τοῦ δείνος τῷ δείνι, die aus allen sonst üblichen schemen herausfiel, als einheitlich anzusehen. Lieber vervollständigte er sie, um das princip zu retten, zu zwei neben einander herlaufenden paradigmen und erfand einerseits roit δείνατος etc., andererseits ὁ δείν. Kannte er letzteres aus Sophron, so brauchte er sich um so weniger gewissensbisse zu machen es auch der gemeinsprache zuzuschreiben.

Nach alledem also hat die deutung unseres pronomens mit der tatsache zu rechnen, dass deiru einmal durch alle casus hindurchging. Dies legt die vermutung nahe, dass der ansgangspunkt der ganzen bildung in einem neutr. pl. radeira zu suchen ist, und dies ergiebt sich ungezwungen als zusammenrückung von  $\tau \dot{u} \delta \varepsilon + \dot{\varepsilon} \nu \alpha = dies$  und jenes". Die nichtelision des auslautenden e in rade kann nicht als grund gegen die zusammenrückung geltend gemacht werden. Als durch \*ὅδε ἔνος, \*τάδε ἔνα noch wirklich verschiedene personen und sachen bezeichnet wurden, etwa mit gesten nach verschiedenen richtungen hin, standen beide worte nicht unter einem accent, sondern waren zweifelsohne durch eine kleine pause von einander getrennt. Nun ging \*¿voç in selbständigem gebrauche unter, verdrängt durch \*(é)xejevos \* rejevos, und auch von unserer verbindung erhielt sich nur \*τάδε ένα als formel. Es gewann, da das zweite glied eines selbständigen sinnes entbehrte, einheitliche bedeutung, rückte demgemäss unter einen accent und erlitt contraktion.

Im germanischen liegen keine direkten reste von \*čnos \*čnos vor. Brugmann MU. III, 111 wollte allerdings ahd. enêr direkt mit ai. ana- gleichsetzen. Indess steht enêr für jenêr nur in oberdeutschen quellen, die auch âmar für fränk. jâmar haben. Der verlust des anlautenden j verlangt in beiden worten natürlich eine einheitliche erklärung; er ist jedenfalls unter irgendwelchen satzphonetischen verhältnissen eingetreten.

Indess liegen, wie ich glaube, zeugen für das einstige vorhandensein unseres pronomens auch im germ. vor in gewissen nachwirkungen auf ein anderes pronomen, die es hinterlassen hat. Ich sehe wenigstens keine andere möglichkeit, die ungemein verwickelten verhältnisse des pron. "jener" einigermassen glatt zu erklären als die annahme, dass die formen desselben unter dem einflusse von \*enaz \*anaz entstanden sind. Es begegnen deren vier:

- 1. \*jaina-: got. jains.
- 2. \*jeina: ags.  $b\acute{e}zen$ , älter  $b\acute{e}z$  aus \* $b\~o$ - $j\~in\~o$  (Holthausen P. Br. beitr. 13, 372. 590).
  - 3. \*jena-: an. enn inn, ahd. jenêr enêr.1)
- 4. \*jēna- oder \*jāna- oder \*jāna- in ags. zeonre Cur. Past. 443, 25, je nachdem man eo mit Kluge in Pauls grundriss d. germ. phil. I, 393 als länge oder mit Sievers P. Br. beitr. 9, 567 als kürze fasst.

Singer P. Br. beitr. 12, 211 und Jellinek a. d. in der anm. genannten stelle erklären die ersten drei formen aus einer einheitlichen abstufenden flexion \*jeina- \*jina- \*jina- Dies verbietet sich, abgesehen von allem anderen, schon durch die vierte, von ihnen gar nicht berücksichtigte form. Den richtigen weg hat Lidén ark. f. nord. fil. 3, 242 gewiesen. Nach ihm ist \*jaina- weiterbildung des loc. \*joi; grundbedeutung "der dort befindliche". Aber wo existirt im germ. ein suffix -no- mit dieser bedeutung? Und doch muss entweder ein solches produktives suffix oder wenigstens ein bedeutungsverwantes wort mit diesem suffix vorhanden gewesen sein, um Lidéns so verlockende erklärung wirklich fest zu begründen. Auch daran hat man gedacht, nach dem ahd. und an. einen idg. stamm \*jeno- anzusetzen, der sich zu \*joverhielte wie \*eno- \*ono- zu \*e- \*o- (in ai. asmāi u. s. w.);

<sup>&#</sup>x27;) Das geschlossene e von  $jen\hat{e}r$  hat seine erklärung meines erachtens durch Jellinek P. Br. beitr. 14, 160 f. gefunden. Es ist an die stelle des offenen e getreten infolge assimilirenden einflusses des j.

ohne jede berechtigung, da keine andere sprache einen anhaltspunkt dafür gewährt. Den tatsachen geschieht am besten und einfachsten genüge, wenn man annimmt: es haben im germ. einmal \*jä- und \*ena- \*ana- neben einander gelegen; es ist einerseits contamination zwischen beiden eingetreten in \*jena- und event. \*jana-, andererseits ist der loc. \*jei \*jai und event, auch der instr. \*je \*jo unter dem einflusse von \*ena- \*ana- weitergebildet zu \*jeina- \*jaina- und event. \*jena-\*jona-. Ein vollkommenes seitenstück zu dem ersten dieser beiden vorgänge bieten neuere slav. sprachen. An die stelle des altbulg. tu ist im poln. und cech. ten, im obsorb. ton getreten unter dem einflusse des anaphorischen poln. cech. on, obsorb. won. Hier liegt allerdings das wirkende moment klar zu tage: bei dem fortgesetzten schwund des " wurde der wortkörper allmählich auf blosses t reducirt, das in sehr vielen fällen nicht genügen konnte, in einzelnen, nämlich vor anlautendem t, d, ganz verschwand. Im cech. hat dieses ten seinerseits wieder auf on zurückgewirkt; nach dem verhältnisse von on-a: t-a, on-o: t-o ist für on in der bedeutung ille onen eingetreten.

Berlin. Felix Solmsen.

## Der dativus singularis der germanischen sprachen.

Der dat. sg. der germ. sprachen gehört bekanntlich zn den sog. mischkasus und wenn auch die meisten formen, die wir mit dem namen "dativ" bezeichnen, eine allgemein angenommene erklärung gefunden haben, so gibt es doch noch mehrere sog. dative, die von verschiedenen gelehrten verschieden gedeutet werden; namentlich diese sollen hier besprochen werden.

Allgemein anerkannt ist, dass der dat. sg. der konsonantischen stämme, soweit diese überhaupt ihre alte flexion erhalten haben, der form nach lok. sg. ist: got. bropr, hanin, nasjand, baürg können nur aus urgerm. \*bropri, \*hanini, \*nazjandi, \*burzi hergeleitet werden. Desgleichen ist bei den u-stämmen got. sunau, ags. suna lok. sg. auf idg. -ou, urnord. Kunimufnfdiu, aisl. firde, 1) ahd. suniu, suni, as. suni lok. sg.

<sup>&#</sup>x27;) Die daneben erscheinenden endungslosen formen wie rond hält Noreen (Paul's grdr. I, 403) für entlehnte akkusativformen; so können auch die ags, und as. formen auf -u (-o) erklärt werden.

auf idg. -evi; 1) Mahlow (d. lang. vok. 99) hält freilich die letzteren für echte dative auf idg. -evai, das geht aber nicht, da idg. -ai in allen diesen dialekten nicht hätte abfallen können, sondern als -i, bez. -e, -a hätte bleiben müssen.

Schwieriger ist schon die beurteilung des dat. sg. der i-stämme. Bei den masculinin haben wir im gotischen und in den westgerm. dialekten dieselbe endung wie bei den ostämmen: got. -a, ags. -e, as. ahd. -e (-a) und allgemein herrscht die annahme, die mask. i-stämme seien hier der analogie der o-stämme gefolgt. Wir branchen indes keine analogie anzunehmen. Nach den ausführungen von Joh. Schmidt (ztschr. XXVII, 287 ff.) geht der lok. sg. der istämme auf idg. - $\hat{e}$  (aus - $\hat{e}i$ ) aus; da nun im gotischen idg. - $\hat{e}$  zu -a wird (n. sg.  $a\hat{u}hsa$  = idg. \* $uks\hat{e}$ , adv. auf -na (= lat. -nē) aus idg. -nē, wie Joh. Schmidt a. a. o. 291 gesehen hat, 1. pl. -ma gegenüber lit. -me-s), so steht nichts im wege, wenigstens got. gasta auf idg. -ē zurückzuführen. Aber auch die formen der westgerm. dialekte gehen auf idg. -e zurück. Im gotischen ist idg. -ē mit idg. -ai, -oi in -a zusammengefallen, da letztere, wie zuletzt Joh. Schmidt (ztschr. XXVI, 42 f.) begründet hat, zu got. -a werden; in den westgerm. dialekten werden idg. -ai, -oi zu -e, das im as. und ahd. die neigung hat, in -a überzugehen (Joh. Schmidt a. a. o.). Ein sicheres beispiel für idg. -ē in den westgerm. sprachen haben wir ausser im lok. sg. der i-stämme zwar nicht; da dieser aber in den westgerm, dialekten dieselbe endung zeigt wie die formen auf idg. -ai, -oi, darf man unbedenklich annehmen, dass auch in den westgerm. dialekten idg. -ē mit idg. -ai, -oi zusammengefallen ist, und daher ags. zieste, as. ahd. gaste (gasta) auf idg. -e zurückführen. Gegen die annahme einer entlehnung der endung des dat. sg. der i-stämme von den o-stämmen spricht namentlich der umstand, dass in den westgerm. sprachen die deklination der kurzsilbigen i-stämme zum teil noch in historischer zeit von derjenigen der o-stämme verschieden ist, erstere also ihren dat. sg. nach analogie der langsilbigen i-stämme gebildet haben müssten.

<sup>1)</sup> Meringer (Bezz. heitr. XVI, 226) sieht in ahd. suni (Is.) einen lok. sg. auf idg. -3 (aus -3u); idg. -3 erscheint aber sonst nie als ahd. -i, sondern vielmehr als -e (-a); suni ist vielmehr auf das ältere suniu zurückzuführen (vgl. n. pl. suni gegenüber got. sunjus).

Was die fem. i-stämme betrifft, so haben die westgerm. sprachen eine form, die auf vorgerm. -iji zurückgeht (Joh. Schmidt a. a. o. 304), also deutlich lokativ ist; Mahlow a. a. o. will auch für die germ. i-stämme eine echte dativform annehmen, aber das geht nicht, aus demselben grunde wie bei den u-stämmen. Die got. form (anstai) ist verschieden erklärt worden. Lautlich am besten ist die alte erklärung des -ai aus -aji (Schleicher komp. 553), die aber, wie Joh. Schmidt (a. a. o. 302) richtig bemerkt hat, keinen anhalt findet; trotzdem hat noch neuerdings Kluge (Paul's grdr. I, 386) -ai auf -aji zurückgeführt. Joh. Schmidt (a. a. o. 303) erklärt anstai wie hom. πόληϊ: vor wirkung des auslautsgesetzes sei i von den konsonantischen stämmen an die lokativform auf idg. -ē getreten, das so entstandene -ēi sei zunächst zu -āi geworden, das eben so wie urspr. -ai zu -ai gewandelt sei. Hiergegen ist vor allen dingen einzuwenden, dass die frage der behandlung von idg. ei im germanischen noch eine offene ist. Dass schon im urgermanischen idg. ei zu ai wird, beweist aisl. fleire, das einzige von Bremer (PBr. XI, 41) zur stütze dieses lautübergangs beigebrachte beispiel, keineswegs, da -eiaus dem superlativ stammen kann (Joh. Schmidt ztschr. XXVI, 380, Osthoff PBr. XIII, 444 ff.; vgl. auch Johansson de deriv. verbis contr. 177; verf. d. lit. prät. 167). Dafür, dass im sonderleben des gotischen -ei- zu -ai- geworden ist, scheint allerdings die flexion der abgel. verba wie got. haban zu sprechen, da man diese schwerlich mit Johansson (a. a. o. 170 ff.) von den in den übrigen idg. sprachen erscheinenden abgel. verbalstämmen auf idg. -ē- trennen wird. Ob aber auch im auslaut dieser lautwandel eintritt, ist wieder eine andere frage. Ausserdem ist es auffällig, dass die fem. i-stämme von den konsonantischen stämmen das lokativische -i entlehnt haben sollen, die mask. i-stämme aber nicht. Bremer (a. a. o. 50) und Meringer (Bezz. beitr. XVI, 224 ff.) nehmen an, im lok. sg. der i-stämme habe in der idg. ursprache neben -e auch noch -ēi bestanden und letzteres würde durch got. -ai vertreten. Dass im lok. sg. der i-stämme idg. -è auf älteres -ēi zurückgeht, liegt auf der hand, aber deshalb sind wir noch nicht berechtigt, anzunehmen, in der idg. ursprache, d. h. unmittelbar vor der trennung derselben in die einzelsprachen, hätten beide endungen noch neben einander bestanden; nach den in den einzelsprachen vorliegenden formen dürfen wir

nur einen lok. sg. auf idg. -ē ansetzen. Dazu kommt dann noch, dass die vertretung von idg. -ēi durch got. -ai nicht erwiesen ist. Wir müssen uns also nach einer anderen erklärung des -ai in anstai umsehen. Da anstai dieselbe endung hat wie gibai, läge es nahe, das -ai in anstai als von den a-stämmen übertragen zu erklären; dagegen spricht aber der umstand, dass die a- und i-stämme sonst in keinem einzigen kasus zusammenfallen. Vielmehr ist anstai eine analogiebildung zu anstais nach dem verhältnis von sunau: sunaus, eine analogiebildung, die bei dem zwischen den i- und ustämmen von haus aus herrschenden parallelismus leicht erklärlich ist.

Im altisländischen haben wir im dat. sg. der i-stämme formen, die endungslos sind: gest, stat, tit und die Noreen (Paul's grdr. I, 493) als durch angleichung an die o-, bez. a-stämme entstanden erklärt; ich halte diese formen für identisch mit den formen, die die fem. i-stämme in den westgerm. dialekten zeigen (vgl. auch Kluge a. a. o.); urgerm. -iji ist in  $g_{i}$ st, stad,  $t\bar{\imath}d$  eben so geschwunden wie in der 2. sg. imper. der schwachen verba I. kl.; nur formen wie ond (mit u-umlaut) sind analogiebildungen nach den astämmen. Vereinzelt haben die i-stämme im dat. sg. -1, -e (brūđe, funde), das Noreen a. a. o. dem -ai in got. anstai gleichsetzt; das ist jedoch bedenklich, weil -ai eine ausschliesslich got. neubildung ist; die formen auf -i, -e sind die uralten lok. sg. auf idg. -ē; lautlich steht dieser erklärung nichts im weg: idg.  $-\bar{e}$  wird in allen anderen germ. sprachen eben so vertreten wie idg. -ai, -oi, daher darf man auch für das altisländische den zusammenfall von idg. -ē mit idg. -ai, -oi annehmen; letztere aber erscheinen im altisländischen als -i, -e, z. b. dat. sg. arme aus idg. -oi, 1. sg. med. heite aus idg. -ai.

Bei den o- und  $\sigma$ -stämmen haben wir ausser den nomina auch die pronomina zu berücksichtigen.

Wenden wir uns zunächst zu den o-stämmen, so haben wir bei ihnen, abgesehen vom gotischen, in allen germ. sprachen in den nomina eine andere endung als in den pronomina: aisl. arme, aber peim, ags. dōme, aber đæm (đam), as. dage (daga), aber thëmu (thamu), ahd. tage (taga), aber dëmu (dëmo); nur im gotischen haben nomina und pronomina die gleiche endung: daga, pamma. Von den pronominalformen ist aisl. peim, ags. đæm (đām) nach Möller (PBr. VII, 490) instr.

sg. idg. \*toimi und deckt sich mit abulg. temī; die formen der übrigen germ. dialekte stimmen mit einander überein, und zwar haben wir es hier mit dem echten dat, sg. zu tun, wie neuerdings Joh. Schmidt (festgr. an O. v. Böhtlingk 102 f.) im gegensatz zu anderen gelehrten, die got. pamma als abl. sg. auffassen, nachgewiesen hat. Es entsteht nun die frage, wie die nominalen formen got. daga, aisl. arme u. s. w. zu beurteilen sind. Die alte ansicht ist, dass wir es hier mit lokativen auf idg. -oi zu tun haben, wogegen, wie Joh. Schmidt (ztsehr. XXVI, 42 f.) nachgewiesen hat, auch das gotische nicht spricht. Diese ansicht halte ich für die einzig richtige, da es sowol misslich ist, die got. form von denjenigen der übrigen germ. sprachen zu trennen (Braune PBr. II, 161 f. Paul ebda. 339, Mahlow 100, Kluge Paul's grdr. I, 386) als auch, wie neuerdings Joh. Schmidt (festgr. a. O. v. Böhtlingk a. a. o., pluralbild. 234 anm.) es tut, auch bei den nomina echte dative zu suchen. Gegen letztere annahme ist einzuwenden, dass wir nicht berechtigt sind, bei den o-stämmen einen dat. sg. auf idg. -è anzusetzen, da, wo in diesem kasus è erscheint, umbr. pusme, got. hvamme-h, dies nicht auf idg. -e zurückzugehen braucht, sondern einem idg. - a entsprechen kann (vgl. urital. ei in flexionssilben für idg. oi).1) Ferner ist zu bemerken, dass auch -o, wo dies im dat. sg. der o-stämme erscheint, überall im sonderleben der betr. sprachen aus idg. -oi hervorgegangen sein kann.2) Ich nehme daher für den dat. sg. der o-stämme nur idg. -oi als endung an, das im urgermanischen zu -o wurde; im altsächsischen und althochdeutschen entspricht diesem urgerm. -ô -u (-o), daher as. thêmu (-o), ahd. dêmu (-o) wie im instr. sg. as. dagu, ahd. tagu, im gotischen aber -e (bamme-h), wie überhaupt im gotischen jedes zweimorige idg. o in flexionsilben, falls die quantität bewahrt ist, als e er-

<sup>1)</sup> Um nicht missverstanden zu werden, will ich ausdrücklich bemerken, dass auch ich der ansicht bin, idg. ē und σ wechseln je nach der betonung (z. b. \*paté, aber \*bhrátō); nur darf dabei, wo nur in einzelnen sprachen ē erscheint, nicht ausser acht gelassen werden, dass dies auch auf idg. δ zurückgeben kann.

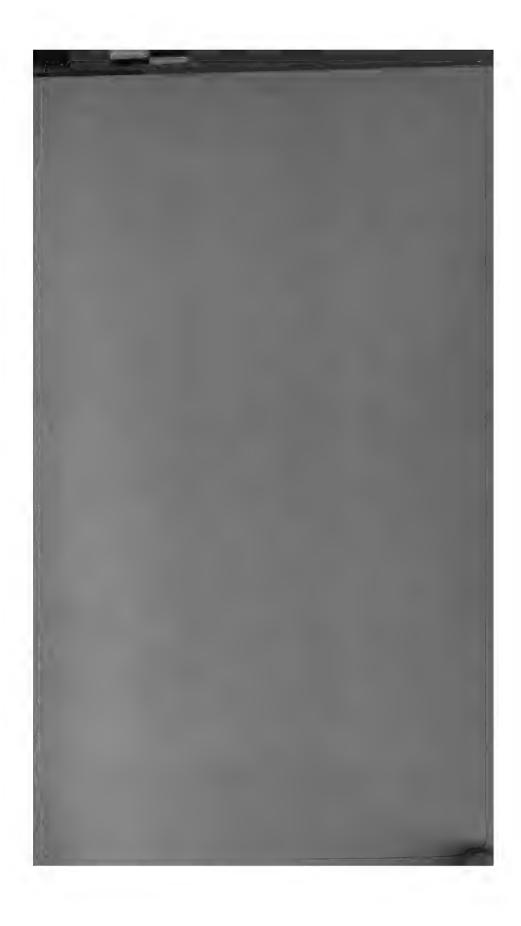
<sup>\*)</sup> Die frage nach der behandlung der sog. "langen" diphthonge ist noch immer eine offene (vgl. auch Meringer Bezz. beitr. XVI, 221 f.), wie früher (d. lit. prät. 25, 34) balte ich auch jetzt noch darau fest, dass diese laute erst in den einzelsprachen das i, bez. u verloren haben, abgesehen von idg. \*rēs, \*rēm, \*djēm, \*gōm, lok. sg. der i-stämme auf idg. -ē, wo der zweite teil des diphthongs bereits in der ursprache geschwunden war.

scheint, daher gen. pl. dage aus idg.  $-\bar{o}m$  (mit zweimorigem  $\bar{o}$ ; anders Joh. Schmidt pluralbild. 114 f.), 2. sg. nasides gegenüber ahd. neritōs u. a.; während dreimoriges idg.  $\bar{o}$  in flexionssilben als got. o erscheint: adv. auf -o aus idg.  $-\bar{o}t$ . Demnach haben die nomina in allen germ. dialekten die lokativform, die pronomina im aisl. und ags. die instrumental-, in den übrigen germ. dialekten die dativform als sog. dativ verwandt. Zu bemerken ist noch, dass im gotischen auch der instr. sg. der o-stämme auf idg.  $-\bar{e}$  oder  $-\bar{o}$  auf -a ausgehen muss, also mit dem lok. sg. auf idg. -oi zusammengefallen ist, während die übrigen germ. dialekte, soweit sie den instr. sg. bewahrt haben, ihn vom lokativ scheiden.

Bei den a-stämmen wiederum hat nur das altisländische bei den nomina eine andere form als bei den pronomina: gjof, aber beire; alle übrigen germ. dialekte haben bei den nomina und pronomina dieselbe endung: got. gibai, pizai, ags. ziefe, đære, as. gëbu, thëru, ahd. gëbu, dëru. Es liegt auf der hand, dass das altisländische etwas altes bewahrt hat, in den übrigen dialekten aber ausgleichungen eingetreten sind. Nach massgabe der o-stämme dürfen wir annehmen, dass auch bei den a-stämmen von haus aus die nomina die lokativ-, die pronomina aber die dativform hatten, und dieser annahme widersprechen die einzelnen sprachen nicht. Ist also aisl. gjof lokativ, so geht es auf urgerm. \*giba aus älterem -ai = idg. Ist also aisl. gjof -ai (mit zweimorigem a) zurück, während aisl. peire auf urgerm. \*paizai aus idg. -ai (mit dreimorigem a, da -ai hier aus  $\bar{a} + ai$  kontrahirt ist) zurückgeht. Wie in urgerm. \* $pamm\bar{o}$  ist in urgerm. \*giba nach dem zweimorigen langen vokal das i geschwunden, während in urgerm. \*bizai (\*baizai) i nach dreimoriger länge geblieben ist (anders Mahlow 53 f., dessen \*izja-ai ich nicht verstehe; warum nicht \*izjā-ai?). Im gotischen und angelsächsischen ist die endung der pronomina auf die nomina übertragen, im altsächsischen und althochdeutschen hingegen umgekehrt die endung der nomina auf die pronomina. Joh. Schmidt (festgr. an O. v. Böhtlingk 102 anm.) nimmt -āi neben -ā als endung des dat. sg. der a-stämme an und hält demnach aisl. gjof u. s. w. für einen dativ, worin ich ihm nicht beistimmen kann.

29. juli 1890.

Oskar Wiedemann.



## Verlag von C. Bertelsmann in Gütersloh.

Freybe, Dr. Alb., Altdentsches Leben, Entwurte zur Darstellung deutscher Volksart. 3 Bände. IV. VIII. 348; XI, 379 S. 8. 5 4 M., geb. a 5 M.

Züge deutscher Sitte und Gesinnung. 1. 1 Leben in der Trene. 2. Aud. 88.8 8. 1.20 M. - II. Das I. im Recht. XVI. 299 S. S. 4 M. - III. Das Leben im D. XII. 88 S. S. 4.20 M.

– Der Karfreitag in der deutschen Dichtui

Drei Vertrage. 122 8. gr. 8. 1,80 M König Rother. Ein deutsches Heldengedicht, no

der mittelalterlichen Ueberlieferung nen benebaitet von G. 1. K. 128 S. 12. 1.50 M., kart 2 M.

Alpharts Tod. Ein deutsches Heldenlied, neu arbeitet von G. L. Klee. X, 109 S. 12. 1.20 M., geb 1.60

Bikélas, Demetrius, Die Griechen des Mittelalfe und ihr Einfluss auf die enropkische Kultur. Ein historische Mit Residente des Mittelalfe und ihr Einfluss auf die enropkische Kultur. Versuch. Mit Bewilligung des Verfassers aus dem Griechisch niersetzt von Prof. Dr. W. Wagner. 111 S. S. 1.20 M. Schmitz, Dr. M., Quellenkunde der römischen (schichte his auf Paulus Diaconus. 128 S. gr. S. 2 M. Kuhn, Ernst W. A., Beiträge zur Pali-Grammat VIII. 120 S. gr. S. 4 M. Munk, Prof. Dr. Ed., Geschichte der griechischt.

Litteratur, 3. Auflage. Neu hearbeitet von Richard Volkmu 12 M., geb. 13,50 M

Geschichte der römischen Literatur. 2. Au Bearbeitet von Dr. Oskar Seyffert. 10 M., geb. 11,50 M

Jäger, Dr. O., Geschichte der Römer. 5. Aufl.

181 Abhildungen. 2 Chremelithegraphien und 2 Karten.
640 S. gr. 8. 7,50 M., geb. 8,80 M.

- Geschichte der Griechen. 5. Auflage.

145 Abhildungen, 2 Chromolithugraphism und 2 Karten, 640 S. gr. 8, 7,50 M., geb. 8,80 M. 640 S. gr. S.

## Deutsche Grammatik

#### Jakob Grimm.

III. Yeil. Never versushrive Abdruck besorgt durch G. Roethe and Ed-Schröder. I.I. 100 S. gr. 8. Pros. U. M.
Tent I u. II. im Nondruck besorgt van W. Scherer, kesten jeder Teil (8 M. Teil IV ist obenfalls in Varborsstang.

Verlag von C. Bertelamann in Güteraloh.

## ZEITSCHRIFT

FÜR

## VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GEBIETE DER

### INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

BEGRUNDET

VON

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

VON

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI. VIERTES HEFT.

GÜTERSLOH.

DRUCK UND VERLAG VON C. BERTELSMANN.

1 8 9 1.

Manuscripte, weiche verwiegend ille indischen und transeben Sprachen betreffen, erbition els unter des Adreses des Prof. Dr. E. Kuhn (Munchen, Hess-Strass 3), alle ubrigen unter des fice Prof. Dr. 2. Schmidt (Berlin W 62, Lutzownter 24).

Die Redaction.

Die

## Geschichte der Philosophi

im Grundriss.

Ein übersichtlicher Blick in den Verlauf ihrer Entwickelung

. . . .

#### Friedrich Christoph Poetter,

anomartigen Margrente for parlineiginterson Governorient in Restric

Zweite wescutlich replessorte Auflage.

Preis & M.

tuhalt: A Die griechtsche Philosophie I. Periode.

Thates his zu den Sophiaten. H. Periode Von Sodrates bis zu Aspiteles I. Sekrates und seine Schuler 2 Plate und die Akaden 3. Austrolles und die Peripatenker. - III. Periode Die nacharistotische Philosophie. - B. Die nieuere, vor und machkuntische Philosophie. A. Iden vons. II. Enquirantes C. Skepticismus. - II. Periode. Die kantisund nachkuntische Philosophie. 1 Kant. 2 Fiehte und Herbart. Schleiernacher. 4. Schelling und Hegel.

Die Absicht dieses Kompondiums ist, in das Studium der Geschie der Philosophie und damit in das Studium der Philosophie überhal connectation. Es will Aufertung duza geben, die Hauptgedanken vigzelpen Philosophen mit tieferem Verstandnis zu erfassen, die F sedigkeiten derselben zu durchschannn, und den harmonischen GE: in Gebeum und das Kinzelne zum Gunzen verbindet, zu erkenn Desen Zweck erreicht der Verfasser in der That durch eine kla and verstandliche Darstellung, welche, wone sie auch niaberall aus den ersten Quellen geschapit ist sich doch meist auf besten Autoritaten stutzt. Die vorliegende zweite Ausgabe, deren b diges Erscheinen nach der ersten für die Brauchlurkeit des Buch spricht, erscheint go gen die letztere werentlich verbessert und erweiß Der Verfasser hat derselben manche mitzbehe Notizen binzugefügt [ andere etwestert. Endlich ist das Werk, welches für Aufunger storest by and diesen emptables werden darf, durch eine tabellarie Ubersicht über die mmere Philosophie, sowie durch ein alphabetist Register vervallständigt worden. (Philosoph, Monstshefte, NIX, &

# Die altindischen nominalcomposita, ihrer betonung nach untersucht.

#### 2. Suffix -a.

Whitney § 1148. Lindner s. 29 fgg. Brugmann II s. 102 fgg.

A. Das erste glied ist ein substantiv, welches zum zweiten in einem casusverhältniss steht.

Um die übersicht der betonungsverhältnisse zu erleichtern, führe ich die hierher gehörigen composita in drei gruppen auf, von welchen die erste diejenigen umfasst, deren schlussglieder entweder gar nicht belegt sind oder auch in keinen accentuierten texten vorkommen, die zweite composita mit in der isolierung oxytonierten und die letzte mit als simplicia paroxytonierten schlussgliedern.

a) Das zweite glied ist nomen agentis.

Die schlussglieder sind hier, wie bei den suffixlosen composita, nur dann aufgeführt, wenn sie als simplicia belegt sind.

a) Der accent des schlussgliedes nicht belegt.

annādá speise essend AV. VS. MS. ÇB. avakādá avakā fressend AV. garbhādá leibesfrucht verzehrend AV. dhānyādá korn fressend ÇB. haviradá opferspeise geniessend AV. havirucchiṣtāçá die opferreste essend ÇB. (aça m. speise). iṣvāsá m. pfeilschütze AV. (\*āsa m. bogen). gaviṣá brünstig (kühe suchend) RV. vācamīākhayá die stimme in bewegung setzend RV. janamejayá m. N. pr. ÇB. añjanīkārt f. salberin VS. isukārá m. pfeilmacher VS. imkará den laut īm machend TS. ailabakārá lärmend AV. kanṭakīkāri adj. f. in dornen arbeitend VS. ÇB. jyākārá m. sehnenmacher VS. dhanuṣkārá m. bogenmacher VS. peçaskārī f. kunstweberin VS. bidalakārī f. schlitzerin von flechtreis VS. brahmakārá gebete verrichtend RV. bhakṣamkārá essen gewährend MS. manikārá m. juwelier

VS. medhakará geisteskraft weckend RV. yutkará kämpfend rathakará m. wagner AV. VS. CB. TB. surākará m. branntweinbrenner VS. smarakāra, f. -1 liebe weckend VS. hiranyakará m. goldarbeiter VS. vanakraksá etwa in der kufe brausend RV. duramgamá in die ferne gehend VS. (gama m. das fortgehen.) devamgamá zu den göttern gehend TS. ÇB. asamsūktagilá ungekautes schlingend AV. tuvigrá viel verschlingend RV. atithigvá m. N. pr. 1) RV. goghatá m. kuhtödter VS. (ghāta m. schlag, tödtung.2) goghná den rindern verderblich RV. parnayaghná dem P. verderblich RV. purusaghná leute treffend RV. rnamcayá m. N. pr. RV. vrtamcayá ein heer sammelnd RV. udakecará m. wasserbewohner CB. (cara adj. beweglich. subst. thier, cará f. beweglichkeit). ksamācará im erdboden sich aufhaltend VS. giricará im gebirge sich umhertreibend VS. tanticará an der leine gehend TB. dhanvacará in dürrem lande umherstreichend RV. manusyacará mit menschen verkehrend TS. sabhacará in die versammlung gehend VS. pumçcali adj. f. männern nachlaufend, hure AV. VS. bhuvanacyavá welterschütternd RV. (cyava). ayastāpá eisen glühend VS. (tāpa m. hitze, glut; erwärmung). puramdará m. wehrenbrecher RV. AV. (dara m. loch, höhle). naksaddābhá den nahenden niederschlagend RV. (dābha schädigend). bhūmidynhá auf dem grunde feststehend AV. vayonādhá gesundheit befestigend VS. kşirapāká in milch gekocht RV. (2. paka m. das kochen, trans. u. intr.; vgl. 1. paka ganz jung). hiranyapavá nach Sây. = hiranyena punan RV. vanapraksá v. l. SV. I, 6, 2, 4, 3 für vanakraksá RV. vrátyabruvá m. sich Vrātya nennend AV. naghamārá m. bez. des Costus speciosus. AV. (māra m. tod). hasāmudá fröhlich lachend AV. vāmamosá werthes stehlend TS. (mosa m. räuber; raub). naghārisá m. = naghamará AV. deravandá die götter preisend RV. viņāvādá m. lautenspieler VS. CB. (vāda m. ausspruch). anyavāpá m. der indische kuckuck VS. (anderen säend; vāpa m.

<sup>1)</sup> Vgl. -gu und -gh in vanargu, agregh; in -gva liegt vielleicht ein einfacher übergang in die a-declination vor und keine durch das suff. -a vermittelte ableitung.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Gewöhnlich als participiale bildung von der wz. han aufgefasst, was auch etymologisch berechtigt sein wird (s. BR. s. v. Whitney, Wurzeln unter han). Das wort wird jedoch überall in der composition als nom. ag. oder act. auf -a behandelt und von dem sprachgeist so aufgefasst.

einstreuung). vāsovāyá ein gewand webend RV. trayīvidá die dreiheit des heiligen wortes kennend TB. mitravinda; f. -å, eine best. işti ÇB. madhuvrşá süssigkeit träufelnd TB. (vrsa m. mann, gatte etc.). govyacchá bez. irg. eines plagers der kuh VS. yūpavraská den pfosten behauend RV. ayahçayá im erz ruhend VS. (çaya m. schlaf, lager, -á f. lagerstatt). ayaçayá v. l. giriçayá im gebirge wohnend VS. puriçayá in der burg ruhend ÇB. prostheçayá auf einer bank schlafend RV. rajahçayá silbern VS. MS. (rajasi çete, Mahīdh.). vahyeçayá adj. f. in einer sänfte liegend RV. haraçayá feurig MS. (háras feuer). hariçayá u. hariçayá in gold ruhend VS. ukthaçasá den spruch sprechend CB. rajjusarjá m. seiler VS. gosedhá f. ein best. dämonisches wesen AV. divistambhá auf den himmel sich stützend AV. (stambha pfosten, befestigung). asthisramsá die knochen auseinanderfallen machend AV. (sramsa m. bruch). udahārá wasser holend AV. VS. (hāra m. raum, wegnahme). balihará steuern leistend AV. samiddhará brennholz herbeischaffend CB. somahará soma raubend Sup. 19, 1. 21, 4.1) agnihvará beim feuer(-opfer) fehlgehend MS.

In diesem zusammenhang sind auch am passendsten zu erwähnen ein paar comp. mit dem zweiten glied vom präsensstamm abgeleitet: viçvaminvá allbewegend RV.,²) dhiyamjinvá nachdenken erregend RV. und dānupinvá tropfenschwellend RV.; hierher gehört vielleicht auch das fem. lokamprná, bez. gewisser backsteine, die mit dem spruch lokam prna u. s. w. aufgesetzt wurden, auch bez. dieses spruches TS. ÇB.

#### β) Das schlussglied ist als simplex oxytonon.

navājá m. schiffer, bootsmann ÇB. (ajá m. das treiben; treiber). goarghá ein rind werth TS. (arghá m. werth, preis). dhanārghá lohnes werth TS. çatārghá ein hundert werth ÇB. sahasrārghá tausend aufwiegend RV. AV. 3) çūnyaisa, f. 4, eine öde wünschend AV. (eṣa m. wunsch) abhayamhará sicherheit schaffend RV. (kará thuend). ubhayamhará beides bewirkend RV. kācitkará allerlei thuend RV. khajamhará ein schlachtgewühl bewirkend RV. TB. divākará m. die die sonne (am tage wirkend) AV. bhāskará leuchtend; m. sonne

<sup>1)</sup> So betont Suparn., nicht wie Bö.: sómahara.

<sup>3)</sup> Aber vācaminva, vgl. unten.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) AV. 19, 38, 1 hat sahásrargha (bahuvrihi).

TA. mayaskará freude machend VS. mahádyutikará m. bein. der sonne TA. yatamkará m. vergelter RV. çamkará wohlthätig; bein. Indras RV. AV. VS. sūkará m. schwein (den laut su hervorbringend, BR.1) amitrakhadá feinde verschlingend RV. (khadá m. das verzehren). vrtrakhadá den Vrtra verzehrend RV. ajagará m. boa AV. VS. (ziegen verschlingend; gará m. trank). udagrābhá m. der das wasser umfasst RV. (grabhá m. ergreifer, griff). gravagrabhá m. der die gravan handhabt RV. hastagrabhá der die hand des mädchens ergreift d. h. sich vermählt RV. çarpagraha, f. -i eine schwinge haltend AV. (grahá m. raubthier; nom. act. das ergreifen). radhracodá gehorsame fördernd RV. (2. codá anfeuernd. fördernd; vgl. 1. códa, m. stachel). ksetramjayá land erobernd MS. (jayá, m. gewinn). dhanamjayá preise gewinnend RV. AV. TB. druhamtará den beleidiger überwindend RV. (tará überwindend). rathamtará n. name versch. Sāman?) RV. etc. çokatará schmerz überwindend ÇB. avasánadarçá auf seinen bestimmungsort blickend AV. (darçá u. dárça m. u. n. neumond; als nom. ag. u. nom. act. kommt das wort nur in der composition vor). adinavadarçá m. bez. eines best. aufsichtmannes beim spiel VS. (adinavá unglück, hinderniss im würfelspiel). naksatradarçá m. sternschauer VS. vadhūdarçá auf die braut schauend AV. vigvadavá allsengend (dává m. brand). tuvibādhá viele bedrängend RV. (badhá m. peiniger). janabhaksá menschen verschlingend RV. (bhaksá m. genuss). devabhagá N. pr. (einen antheil der götter habend) ÇB. (bhāgá m. antheil). atividdhabhesajá stichwunden heilend AV. (bhesajá heilend). ahrutabhesajá das aus der lage gekommene heilend AV. ksiptabheşajá schusswunden heilend AV. somaraksá den soma bewahrend CB. (raksá bewahrend). valamrujá höhlen zerbrechend RV. (rujá, zerbrechend). agrevadhá treffend was vor einem - steht VS. (vadhá m. tödter; das erschlagen). dūrevadhá fern treffend VS. dharavará regengüsse bringend RV. (vará?).3)

<sup>1)</sup> Lindner, Altind. Nom. s. 69 fasst "wegen der betonung" kura als suffix. Er betont, ich weiss nicht auf welchen grund, såkara. Vgl. Curtius, Grdz. s. 382.

<sup>3)</sup> Wohl besser als kompar zu fassen mit eingeschobenem unorganischen "nasal; Bühler, diskussion auf dem 8. intern. Orient.-congress zu Stockholm.

<sup>3)</sup> So Bö.; BR. und Grassm. übersetzen "regengüsse liebend". In Padap. RV. 2, 84, 1 steht das wort ohne avagraha.

cakravāká m. Anas Casarca 1) RV. AV. VS. (vaká m. geschwätz). anovahá einen wagen ziehend TS. (vahá m. zugthier, nom. act. das ziehen). arohanavahá dass. TS. ÇB. udavahá wasser bringend RV. AV. yapavahá den pfosten herbeiführend RV. rathavāhá einen wagen ziehend ÇB. rathavāhanavāhá m. ein den untersatz des wagens ziehender stier TS. TB. ripravahá das unreine entführend RV. vipathavähá an einem vipathawagen ziehend AV. çatavāht adj. f. ein hundert als mitgift bringend AV. sīravāhá den pflug ziehend TS. havyavāhá das opfer (zu den göttern) bringend TB. kavivrdhå den weisen fördernd RV. (vrdhå sich ergötzend; erfreuend, nom. act, erfreuung). namovrdhá verehrend RV. sarvaçasá alles beherrschend RV. (2. çasá m. gebieter; vgl. 1. cása m. gebot). apsavá wasser spendend RV. (1. savá m. kelterung). vrsasavá von männern gepresst od. den mann treibend RV. (2. savá m. anreger). janamsahá die geschöpfe bewältigend RV. (2. sahá gewaltig). prstisācayá mit den rippen sich verbindend ÇB. (sacayá vereint). ratrisacayá in der nacht zusammenkommend ÇB. açvasadá m. reiter zu pferde VS. (sādá m. das sitzen auf dem rosse). gosadí f. ein best. vogel (der sich auf kühe setzt BR.) VS.<sup>2</sup>) puskarasadá m. ein best. vogel VS. çakunisådá ein best, theil des opferrosses (?) VS. abhimātisāhá feinde überwindend RV. AV. (sāhá gewaltig). amitrasāhá dass. AV. vrātasāhá schaaren besiegend3) RV. sapatnasāhá nebenbuhler bewältigend VS. TS. sabhāsāhá der übrigen gesellschaft überlegen RV. trnaskandá m. N. pr. eines mannes; wohl eig. grashüpfer RV. (BR. skandá der überfaller). rsisvará von heiligen sängern besungen (vgl. svará od. svára m. ton).

#### y) Das schlussglied ist als simplex paroxytonon.

agnimindhá m. der mit dem anzünden des feuers beauftragte priester RV. (índha entflammend). agnyedhá m. feueranzünder VS. (édha m. brennholz). nastaisá verlorenes suchend ÇB. (ésa m. das aufsuchen). alagardá (?) n. eine schlangenart Sup. (gárda hungrig, geil). bhāgadughá m. vertheiler VS. TS. MS. ÇB. TB. (dúghā f. milchkuh). madhudoghá süssigkeit milchend RV. (dógha milchend od. m. mel-

<sup>1)</sup> cakra wohl onomatop.: cakra sagend.

<sup>9</sup> MS. hat ghosaill.

<sup>3)</sup> Padap. RV. 6, 75, 9: vrata-suháh.

kung). ) gandhadvārá durch den geruch zugänglich TA. 10, 1, 10 (dvāra n. thür etc.). ) hrdbalá herzüberwältigend AV. (bála n. gewalt). pustimbhará gedeihen bringend RV. (bhára m. das tragen). vajambhará den preis davon tragend RV. viçvambhará alltragend ÇB. çakambhará mist tragend AV. sahasrambhará tausend bringend RV. sutambhará den Soma entführend RV. irammadá im trank schwelgend VS. (máda m. heiterkeit). grhamedhá der die hausopfer vollbringt RV. ) MS. (médha m. fleischsaft; opferthier, thieropfer). tadvaçá danach verlangend (váça m. willen). açvahayá rosse antreibend RV. (vgl. háya m. ross).

- b) Das zweite glied ist nom. actionis.
- a) Accent des schlussgliedes nicht belegt.

ayâtkârá das aussprechen von ayāt ÇB. kikkitākāra der ausruf k. TS. namaskārá der ausruf namas; verneigung AV. ÇB. TB. vasatkārá der ausruf vasat AV. VS. MS. ÇB. TB. vetkārá der ausruf v. ÇB. çūkārá das scheuchen durch den ruf ça VS. srukkará der laut sruk AV. svagakará der ruf sv. VS. TB. svadhākārá der ruf sv. AV. TS. MS. CB. svāhākārá der wunsch und zuruf sváha. TS. MS. CB. TB. hantakará der ausruf h. CB. haskārá das lachen (des himmels), wetterleuchten RV. hinkará der laut hin VS. CB. panighná m. händeklatscher VS. hastaghná handschatz RV. kamacará freie bewegung ÇB. (cara m. gang, bewegung). çatatarhá durchbohrung von einem hundert von . . TS. udaradārá eine best. unterleibskrankheit AV. (vgl. dara m. riss, spalte). hrddyotá inneres gebrechen AV. madhuparká honigmischung AV. ksudhamará hungertod AV. (māra m. tod). trsnamará das verdursten AV. jīvayājá opfer von lebendigen RV. ratharesá beschädigung des wagens MS. (resa m. das schadennehmen). dikşitavādá der ausspruch dass jemand geweiht ist TS. MS. (vada m. ausspruch). brahmavadá rede vom heiligen TB.

Grassm. fasst dógham RV. 5, 15, 5 als inf. und übersetzt im Wb. melken — erlangen.

<sup>\*)</sup> Es scheint als ob -deāra hier als nom, ag, zu fassen sei, von einer wurzel dvar gebildet; vgl. Whitney, Wurzeln, s. 80.

<sup>\*) 7, 59, 10</sup> steht im voc.; MS. 1, 10, 1. 15 hat jedoch die obige betonung.

keçavapá m. das haarschneiden MS. 4, 4, 4 (54, 8). 1) parņaçadá blätterfall AV. VS. paruhsramsá gelenkbruch AV.

#### β) Das schlussglied ist als simplex oxytonon.

bahvanká armbiegung AV. (anká). gravaesá preislust RV. (esá m. wunsch). namagrahá m. namensnennung AV. (grahá m. erwähnung). manojavá eile, raschheit des gedankens RV. ÇB. (javá adj. rasch m. eile). ksetrajesá landerwerb RV. (jesá m. gewinnung). chadirdarçá m. das sichtbarsein von dächern MS. 2, 2, 3 (17, 9).2) 4, 2, 6 (27, 17). annabhagá speiseantheil AV. (bhāgá m. antheil). angabhedá gliederreissen AV. (bhedá m. das zerbrechen). udameghá wasserschauer RV. (meghá m. wolke). namovaká das aussprechen von namas od. ehrfurchtsbezeugung RV. AV. CB. (vāká m. spruch). çamyorvāká die mit den worten tácchámyór etc. beginnende formel CB. súktaváká das aussprechen eines spruches RV. VS. TS. CB. TB. agnisavá weihe des feuers TS. CB. (savá). indrasavá eine best, form des soma-opfers MS. gosavá ein best. Ekāha TB. devasavá eine best. opferhandlung TB. byhaspatisavá eine best. feier ÇB. TB. brahmasavá andachtserklärung RV. manusyasavá menschenlibation TB. varuņasavá eine best. opferhandlung TS. CB. TB. aruskambhá schenkellähmung MS. (skambhá).

#### γ) Das schlussglied ist als simplex paroxytonon.

bandhvesá erkundigung nach der sippe RV. (ésa m. das aufsuchen). indraghosá Indra's schall, personif. VS.°) MS. (ghósa m. lärm, schall). jyághosá das klingen der bogensehne AV. padyhosá das geräusch der fusstritte AV. goposá das gedeihen der rinderheerde AV. (pósa m. gedeihen). vīraposá das gedeihen der männer AV. vaçābhogá genuss —, benutzung einer kuh AV. (bhóga m. das geniessen). ksatrayogá m. verknüpfung des fürstlichen standes AV. (yóga m. anschirrung, anwendung). brahmayogá anwendung der andacht AV. indrahavá anrufung Indra's RV. (háva adj. rufend; m. anrufung).

<sup>1)</sup> Fehlt in Pww.

<sup>2)</sup> In der ausg, chádirdarça betont.

<sup>&</sup>quot;) Nach Mahidh.: der den namen Indra hat.

#### B. Das erste glied ist ein adjectiv oder adverb.

Bei der begrenzten anzahl von hierher gehörigen compp. ist es unnöthig, die im vorigen durchgeführte scheidung vorzunehmen. Der accent der schlussglieder geht aus den parenthesen hervor. Als simplicia nicht belegte schlussglieder sind auch hier ausgeschlossen.

#### a) Das zweite glied ist nom. agentis.

satrākará überaus wirksam RV. (kará thuend). aramgamá hülfreich RV. (gama m. das fortgehen). maksumgamá schnell herbeieilend RV. tuvigrābhá mächtig erfassend RV. (grābhá m. ergreifer, griff). aramghusá laut tönend AV. paccatcará hintennachkommend MS. (cara beweglich). mahājapá eine best. personification MS. (jápa flüsternd). katpayá hoch aufschwellend RV. vrsabhará stark zugreifend RV. (bhára m. das tragen, kampf). mayobhavá labend VS. (bhavá m. entstehung). çambhavá heilbringend VS. aghamará schlimmen tod bringend AV. (māra m. tod). tuvimraksá sehr verderblich RV. vrsaravá m. ein best. thier RV. (wie ein stier brüllend BR.); schlegel TB. CB. (ráva m. gebrüll). krkalasá m. eidechse VS. MS. CB. (lasa m. das springen [?]). evāvadá wahr redend (RV. 5, 44, 10).1) prātarvesá früh thätig TB. (vesá wirkend). pākaçamsá redlich redend RV. (çámsa m. spruch). adhahçayá auf der erde liegend ÇB. (çaya m. lager). punahsará rückläufig RV. AV. (sará flüssig). satrāsahá alles überwältigend RV. (sahá gewaltig). purusparhá vielerwünscht TB. (sparhá begehrenswerth). aghahārá m. ein schlimmer räuber SV. AV. (hāra m. raub, wegnahme).

Von dem praesensstamm ist das schlussglied in sadaprná

stets schenkend RV. gebildet.

#### b) Das zweite glied ist nom. actionis.

sākamedhá pl. bez. des dritten Parvan im Cāturmāsya MS. TS. CB. TB. (vgl. édha m. brennholz). alamkará schmuck CB. TB. vatikará eine best. krankheit AV. sagmá das einswerden im handel über VS. sahacará das zusammengehen AV. (cára m. gang, bewegung). navajvará neue leiden RV. ämapeşá m. pl. roh zerstampfte körner MS. (peşa m. das

<sup>1)</sup> Padap. eva-vaddaya.

mahlen). sāyambhavá das abendwerden AV. (bhavá m. entstehung). āvirbhāvá m. das offenbarwerden ÇB. (bhāvá m. das werden). upāmçuyājá ein leise dargebrachtes opfer TS. ÇB. mithoyodhá das unter sich handgemein werden AV. (yodhá m. krieger; kampf nur in der composition). añjahsavá beschleunigte soma-kelterung ÇB. (savá m. kelterung). prātahsāvá soma-bereitung in der frühe RV. (sāvá m. soma-libation).

- C. Mit einem zahlwort in erstem glied kommen einige adj. und subst. vor: ekacará zu gleicher zeit schreitend CB. (cara), ekapará über alles gehend RV. (pára). ekarājā m. alleinherrscher TB. (-raja). sahasraposā und sahasrāposā (AV.) m. tausendfältiges gedeihen RV. AV. VS. TS. MS. (pósa m.) sahasrasāvā m. tausendfältige soma-kelterung RV. (sāvā).
- D. Mit sva-zusammengesetzt ist svaisá m. freie wahl CB. (esá).
- E. Mit su- im ersten glied sind auf der schlusssilbe betont sugādhá wohl furtbar RV. (gādhá wo man festen fuss fassen kann; m. furt). supāvá gut sich läuternd TS.; sughná m. leichtes erschlagen RV. und sumná wohlwollen, andacht, frohsinn RV. VS. TS.
  - F. Das erste glied ist ein verbalpräfix.
    - a) Das zweite glied ist nom. agentis.

Um die zusammengehörigen compp. nicht unnöthiger weise auseinander zu reissen, und da die anzahl doch keine unübersichtliche ist, so habe ich die bei den tatpurusa vorgenommene scheidung hier nicht gebraucht.

atyamhá m. n. pr. (?) TB. nyangá m. etwas anklebendes CB. udará erregend RV. (vgl. āra n. stachel). preūkhá schwankend RV. AV. pleūkhá m. schaukel TS. TB. udūhá m. besen TB. 3, 8, 4, 3') (vgl. āha m. hinzufügung). anukará nachthuend CB.; m. handlanger AV. (kará, adj.). ākará m. ausstreuer RV. prakrntá m. zerschneider TS. vikrntá dass. (v. l.) VS. praketá m. kenner RV. (vgl. kéta m. wille, zeichen). parikroçá m. schreier RV. (vgl. króça m. schrei). viklidhá schweisstriefend (?) CB. TB. prakhādá zerkauend RV.

<sup>1)</sup> Im text steht fehlerhaft uduhd.

(vgl. khādá m. das verzehren).1) ākhidá der an sich reisst MS. abhigará m. eine best. beim opfer fungierende person, welche einen beistimmenden zuruf zu sprechen hat MS. vigahá sich eintauchend RV. (vgl. gāhá m. tiefe). samgirá verschlingend AV. atigrahá m. der mächtige ergreifer CB. (gráha nom. ag. u. act.). vighaná verletzend TS. TB. (ghaná erschlagend, tödter). adhicankramá über etwas kriechend AV. (vgl. cañkrama m. spaziergang od. -platz). anucará m. begleiter CB. (cara beweglich). paricará umherstreifend VS.; beweglich AV. samcará wandelnd; zusammengehörig VS. uccará aufgehend TS. (cāra m. späher, gang). samjayá siegreich RV. AV. (jayá m. gewinn). ujjesá dass. AV. ÇB. (jesá m. gewinn). samjivá belebend AV. (jivá lebendig; das leben). ātapá weh verursachend RV. (tapa m. gluth, hitze). uttāná ausgebreitet RV. etc. (tāna m. faden, ton, ausdehnung). nitaná m. ein nach unten gehender pflanzentrieb AV. pratāná m. ausläufer einer pflanze AV. pratirá fördernd TA. uttudá m. aufstachler AV. (tuda stossend). pratodá m. stachelstock AV. (todá m. stachler). abhitsará abfangend MS. avatsará m. n. pr. RV. adardirá zermalmend RV. pratidarçá m. n. pr. CB. (vgl. dárça u. darçá m. neumond). nirdahá verbrennend AV. (dåha m. verbrennen). videghá m. n. pr. (?) ÇB. videhá m. n. pr. ÇB. (vgl. deha körper). 1) uddravá davonlaufend VS. vidhamá f. bez. einer unholdin AV. ādhavá m. aufrüttler RV. nidharayá der etwas eingesetzt hat RV. vidhārayá vertheilend VS. vinayá entfernend RV. (naya m. führung). samnayá zusammenführend RV. upanāyá m. führer RV. (nāyá m. führer; kluges benehmen). pratipaņá tauschlustig3) AV. atiparayá übersetzend RV.4) sampibá hinunterschlingend AV. aprá thätig RV. pariplavá schwimmend VS. (plavá dass.). prapharví f. ein üppiges mädchen<sup>5</sup>) RV. AV. VS. MS. vibadhá m. verdränger RV. 10, 133, 46) (vgl. 1. badhá m. peiniger; hemmung; 2. bádha m. drang). vibāll

<sup>1)</sup> Wird von Aufrecht auf die wz. khad - khid zurückgeführt.

<sup>3)</sup> Ein dih mit ei kommt nicht vor.

<sup>3)</sup> Ein pan mit prati fehlt.

<sup>4)</sup> Wenn nicht, wie Bö. mit Say. auffasst, RV. 6, 47, 7 dti pārayas zu lesen ist.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Mahidh. zu VS. 12, 71 führt eine wz. pharv, pharvati — gacchati an.

<sup>6)</sup> AV. liest vihadha.

f. n. pr. eines flusses1) RV. 4, 30, 12. abhibhangá zerbrechend RV. (bhangá brechend; m. das zerbrechen). prabhangá m. brecher RV. sambhará zusammentragend RV. (bhára m. das tragen). sambhalá freiwerber2) AV. abhibhavá übermächtig AV. (vgl. bhavá m. entstehung). prabhavá sich hervorthuend RV. udbhyasá erbebend AV. vimadá n. pr. 3) RV. AV. (måda m. heiterkeit). parimará dessen nächste umgebung hingestorben ist TS. (mara m. das sterben). pramrna zerstörend RV. TB. vimydhá den verächter abwehrend4) TS. (vgl. mrdha m. n. kampf). pramrçá antastend VS. atiyajá fleissig verehrend RV. avayasá m. n. pr. eines plagegeistes TS.5) viyāsá m. dass.6) TS. TA. virapçá strotzend RV. niravá etwa rufer RV. 1, 122, 116) anarādhá gelingen schaffend AV. (rādha erweisung des wohlwollens). ārujá zerbrechend RV. (rujá zerbrechend). abhirorudá zu thränen rührend AV. arohá m. reiter; eine pflanze, die auf einer andern wächst MS. (rôha reitend). pravadá einen laut von sich gebend AV. sanvargá zusammenraffend TS. CB. (varga m. abwehr; gruppe). abhīvartá sieg verleihend RV. AV. pratīvartá in sich zurücklaufend AV. vivartá der sich drehende (himmel) VS. TS. samvartá m. n. pr. RV. udvahá hinaufführend AV. CB. (vgl. váha m. schulter des jochthieres). nivāçá brüllend AV.7) (vāçá etwa rauschend). upaçayá daneben liegend TS. ÇB. (vgl. çaya m. schlaf, lager). paraçará m. zerstörer RV. (vgl. çará m. rohr). viçará zerreissend AV. TS. upaçaká m. helfer RV. (çāká hilfreich; m. helfer). parīçāsá m. du. ein zangenartiges geräthe CB. nicrmbhá sicher auftretend RV. abhiçocá glühend AV. praticravá antwortend VS. (vgl. cravá tönend; m. das hören). asangá m. n. pr. RV. (vgl. sangá m. das hängen-

<sup>1) &</sup>quot;Urspr. wohl "aus den ufern drängend" von bādh mit vi." Grassm.
2) Wohl von bhar mit sam, BR.

<sup>8)</sup> Kommt in nicht accentuierten texten als adj vor in der bedeutung nüchtern geworden, brunstfrei, von hochmuth frei. Es liegt hier viell. eine zusammensetzung von vi mit dem subst. mada vor.

<sup>4)</sup> mardh mit vi kommt nur hier und in vimfdh vor.

b) yas kommt mit ava und vi nicht vor.

<sup>6)</sup> So übersetzt jetzt Bö., wobei jedoch zu bemerken ist, dass kein ru mit ni (noch nis) vorkommt; BR. u. Grassm. übersetzen nach Say. schutzlos (nis + ana).

<sup>7)</sup> vāç mit ni kommt sonst nicht vor.

bleiben). nisará m. VS. 30, 14 nach Mahīdh. nom. ag. v. sar mit ni (vgl. sará flüssig). pratisará ein als amulet dienendes band AV. ÇB. bez. gew. sprüche ÇB. samsarpá schleichend VS. 15, 7, 29. 30¹) (sarpá schleichend, m. schlange). utsadá m. störenfried VS. 30, 10. nisadá m. bez. nichtarischer volksstämme in Indien VS. (vgl. sadá m. das sitzen auf dem rosse). samsūdá etwa gaumen (?)²) TS. askandá m. ein best. würfel VS. TS. (vgl. skandá m. das verspritztwerden). pariskandá m. diener AV. VS. avaskavá m. ein best. wurm AV. vistīmá? AV. 20, 135, 5 (stīmá schleichend). pratispaçá spähend TS. (spaça späher). nīhará m. nebel (?) AV. VS. TS. MS. TA. (vgl. hāra m. raub).

Mit sogenannten unächten präpositionen zusammengesetzt sind  $acchāvāk\acute{a}$  m. der einlader ÇB. (vgl.  $vāk\acute{a}$  m. spruch).  $purogav\acute{a}$  m. vortreter, führer RV. AV.; f. -vi führerin RV. (-gava; vgl. -gu = gehend).  $puroyodh\acute{a}$  vorkämpfend RV. (yodh\acute{a} m. krieger) und  $purahsar\acute{a}$  vorangehend; vorläufer AV. (sára flüssig).

#### b) Das zweite glied ist nomen actionis.

Ich vertheile die einschlägigen compp. wie in A. in drei gruppen. Ein comp., welches auch als adj. vorkommt, hat das zeichen † vor sich.

a) Der accent des schlussgliedes nicht belegt.  $ud\bar{a}j\acute{a}$  auswahl<sup>3</sup>) MS.  $udars\acute{a}$  überwurf<sup>4</sup>) TB.  $pratyars\acute{a}$  wand<sup>4</sup>) ÇB. † $udar\acute{a}$  m. aufsteigender nebel AV.  $paryās\acute{a}$  umdrehung; einfassung ÇB.  $aidh\acute{a}$  gedeihen<sup>5</sup>) RV.  $upoh\acute{a}$  das zulegen AV. (vgl. 1.  $\bar{a}ha$  m. hinzufügung).  $vy\bar{u}h\acute{a}$  verschiebung ÇB.  $sam\bar{u}h\acute{a}$  anhäufung AV.  $samoh\acute{a}$  zusammentreffen RV.  $utkar\acute{a}$  auswurf, haufen ÇB. (vgl. kara m. tribut).  $nik\bar{a}y\acute{a}$  gruppe, wind (nach Mahīdh.) VS. (vgl. kaya m. leib, masse,

<sup>1)</sup> TS. 4, 4, 1, 3, 5, 3, 6, 2 dagegen betont samsárpa.

<sup>2)</sup> Von svad, BR., diese wurzel kommt jedoch nicht mit sam vor.

s) Die länge des  $\bar{a}$  macht es zweifelhaft, ob ein doppeltes präf. uda hier vorliegt, oder ob der stamm diese steigerung erfahren hat. Einerseits kommt ein (primäres)  $\bar{a}ja$  nicht vor (vgl. jedoch  $\bar{a}ji$ ), andererseits aber wird die wz. aj sonst nicht mit  $ud\bar{a}$  zusammengesetzt; vgl.  $ny\bar{a}y\acute{a}$ ,  $adhy\bar{a}ya$ .

<sup>4)</sup> are ist nie mit ud und prati belegt.

b) edh mit a fehlt.

gruppe). niskāsá abscharrsel1) TS. MS. TB. niskāsá dass. v. l. in TS. TB. vikramá schrittweite TB. utkrodá exsultatio?) TS. pratikroçá das anschreien3) AV. samkroçá geschrei; n. pl. diejenigen körpertheile (des rosses), welche bei seiner bewegung einen ton von sich geben VS. 25, 2. viksará ausfluss AV. (vgl. ksara adj. was da zerrinnt). viksará ein guter treffer (?) TB. nigadá das hersagen CB. (gada m. spruch). vigadá geschrei RV. samgamá das zusammentreffen RV. AV. †abhigará beifälliger zuruf VS. pratigará antwortsruf TS. CB. TB. samgará zusage AV. vighasá frass4) AV. (vgl. ghasa m. der fresser). aghatá cymbel AV. praghatá vorstoss am gewand TS. ÇB. (ghāta). samghātá verschluss VS. TB.; zusammenstoss VS. āghārá sprengung von fett TS. MS. ÇB. †samcará durchgang MS. TS. CB. (vgl. cara späher). abhicara bezauberung AV. (vgl. cara, m. späher). upacará das betragen CB. apacyavá das hinwegstossen RV. upacyavá das heranziehen 5) RV. anucchādá ein best. vorgang bei anlage eines gewebes CB.6) avatāná abspannung des bogens CB. (tāna m. faden, ausdehnung). samtāná ein netzartiges stück des thieres; sehne TS. samtāpá gluth CB. (tāpa m. dass.). pratrāsá das beben AV. (trasa m. angst). samdamçá das zusammenkneifen (damça m. biss). pradará sprengung, flucht (dara m. loch, furcht). nidaghá hitze CB. adará rücksicht RV. CB. atidahá heftiges brennen TS. sandeghá zusammenkittung ÇB.; zweifel ÇB. videvá würfelspiel ÇB. samdehá zusammenkittung ÇB. pradyotá aufleuchten ÇB. (dyota m. glanz). abhidrohá beleidigung RV. (droha m. feindseligkeit). †ādhavá gerüttelte masse RV. ādhārá stütze7) AV. ādhārá pl. das geschüttelte TS. pranavá die heilige silbe om8) TS. CB. nirnāmá biegung CB. upanāhá bündel AV. TS. (nāha \*das binden, verstopfung). ninaha gurt AV. prapaná handel<sup>9</sup>) AV. (vgl. pana m. ein spiel, wettkampf; einsatz). pratipaná tausch AV. opaçá

<sup>1)</sup> kas mit nis nur hier,

<sup>9)</sup> krud mit ud nur hier und in utkrodin.

<sup>3)</sup> kruç mit pruti fehlt.

<sup>4)</sup> ghas mit vi nur hier.

<sup>5)</sup> cyn mit upa nur hier.

<sup>6)</sup> chad mit anu nur hier.

<sup>1)</sup> Könnte auch als nom. ag. aufgefasst werden.

<sup>9)</sup> VS. 19, 25: pranáva.

<sup>9)</sup> pan mit pra und prati nur hier.

haarbusch RV. AV. antalipātá ein in der mitte der opferstätte eingeschlagener pflock CB. (vgl. pata m. flug, sturz). praprothá das schnauben MS. (vgl. protha m. die nüstern beim pferde). vibarhá das zerstreuen AV. apabhramçá herabfall TS. (vgl. bhramça m. fall). pramará tod RV. (mara m. das sterben). vimāthá das schütteln CB. TB. (vgl. mātha m. das aufreiben). atimānú hochmuth ÇB. (vgl. mana m. meinung). pramārá das sterben AV. (māra m. tod). nirmārgá verwischung TB. nimesá das blinzeln VS. TS. TB. vimoká ausspanning AV. TS. TB. (vgl. moka n. ein abgezogenes fell). atimokså vollständige befreiung CB. (moksa m. das freiwerden, befreiung). vimoksá befreiung, erlösung CB. amosá beraubung CB. parimosá diebstahl, bestehlung TS. niyavá eine geschlossene reihe RV. anuyājá RV. ÇB. und anūyājá TS. nachopfer. prayajá voropfer RV. VS. TS. MS. ÇB. ayāsá anstrengung VS. udyāsá dass. VS. niryāsá ausschwitzung der bäume TS. prayasá anstrengung VS. TS. samyasá dass. VS. †virapçá überschwang, fülle RV. atireká überschuss ÇB. nireká habe1) RV. prareká überfluss RV. alambhá anfassung, das tödten des ergriffenen thieres CB. (vgl. lambha m. das finden). âlâpâ rede, gespräch AV. pralâpâ gerede, geschwätz AV. nilimpá bez. gewisser genien AV. TA. avayá n. empfängniss (?) AV. antarvartá das ausfüllen von ritzen mit gras²) TS. †abhwartá sieg VS. avartá drehung, wirbel CB. pravartá ein runder schmuckgegenstand AV. upavalhá herausforderung zum wettstreit CB. abhivadá beleidigung in worten MS. (vgl. vāda m. aussage). parivadá tadel AV. samvādá unterredung RV. CB. apivāpá bez. eines best. purodāça3) TB. (2. vāpa m. einstreuung). parivāpá MS. TS. TB. u. parīvāpá VS. geröstete reiskörner. apavāsá das verlöschen AV. adhivāsá ÇB. und adhīvāsá RV. ÇB. überwurf (vgl. vāsa m. gewand). nirvedá überdruss, verzweiflung ÇB. (2. veda m. das finden). avyādhá eine angerissene stelle TB. (vgl. vyādha m. jäger). pravyādhá schuss ÇB. TB. samvyādhá kampf ÇB. nirvraská ausrodung (?4). pravrājá flussbett RV. abhivlangá das umdrehen RV. açayá lagerstatt CB. (çaya m. schlaf, bettstatt).

<sup>1)</sup> ric kommt mit ni sonst nicht vor.

<sup>2)</sup> Die wz. vart kommt sonst nicht mit antar vor.

<sup>3)</sup> Zn- od. überstreuung, BR.

<sup>4)</sup> Conj. MS. 3, 8, 4 (98, 20).

samçará das zusammenbrechen VS. TB. apaçrayá polster AV. abhigrāvá erhörung RV. (vgl. grāva n. pr.). untahçlesá das gerüste, wodurch etwas getragen wird VS. MS. (vgl. clesa m. das heften, kleben; umarmung). ucchvañká das aufklaffen ÇB. upaçvasá das blasen, luftzug AV. ucchvāsá das ausstossen des athems RV. (vgl. çvāsa m. gezisch). †āsangá das hängenbleiben CB. (vgl. sangá m. dass.). āsanda, f. -í ein aus holz od. flechtwerk gemachter stuhl AV. VS. TS. CB. prasavá zeugung, geburt VS. utsedhá erhebung QB. apaskhalá das ausgleiten ÇB. abhistaná getöse RV. vistambhá das stützen RV. AV. VS. TS. (vgl. stambha m. pfosten, befestigung). samstambhá hartnäckigkeit MS. TB. prastará stramentum RV. etc. (vgl. stara m. stratum). vistārá streu RV. āstāvá ort der recitation eines best. stotra TS. CB. (vgl. stava m. lob). samstāvá ort des gemeinsamen lobgesanges CB. anusyandá lauf (schiene) einer schleife CB. (vgl. syanda m. das fliessen, fluss). parisyandá strom, insel1) CB. samsravá zusammenfluss RV. CB. āsrāvá das fliessen; diarrhöe<sup>2</sup>) AV. (vgl. srava m. fluss, ausfluss). samsrāvá zusammenfluss AV. uddhārá m. ausgewählter theil TS. MS. CB. (vgl. hara m. wegnahme). pratihāra das anschlagen AV. āhāvá eimer3) RV. upahāsá gelächter CB. (vgl. hāsa m. das lachen). prahosá opferung RV. apahnavá genugthuung CB. ahladá erquickung (hlada m. dass.). upahvará abhang RV. pratihvará ansteigende höhe4) RV.

#### β) Das schlussglied ist als simplex oxytonon.

udaňká \*schöpfgefäss; n. pr. 5) ÇB. (vgl. aňká m. haken, biegung). nyaňká du. bez. best. theile des wagens TS. TB. samaňká haken AV. samará zusammenlauf RV. AV. ÇB. udarká das ertönen RV.; ausgang TS. ÇB. 6) (vgl. arká m. strahl; lobgesang, rauschen). apāná der eingezogene athem AV. VS. ÇB. (aná m. hauch; vgl. aná m gesicht; hauch). udaná aufathmung VS. ÇB. prāná athem RV. etc. vyāná

<sup>1)</sup> syad mit pari nur hier und in parisyandin.

<sup>2)</sup> Nach Bloomfield, Proce. A. O. S. 1886, May. 8. XXXII.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>) Viell. besser als nom. ag. zu fassen.

<sup>4)</sup> hvar mit prati nur hier.

<sup>\*)</sup> Viell. besser als nom. ag. zu fassen.

<sup>6)</sup> ark mit ud kommt nicht vor.

dass. RV. etc. samāná eine art des athems AV. VS. ÇB. upará verfehlung RV. (vgl. ará m. radspeiche). akrayá handel VS. (krayá m. kauf). niskrayá loskauf Sup. vikrayá verkauf AV. prakridá spiel VS. (vgl. kridá adj. spielend; -á f. spiel). avakhādá aufzehrung¹) RV. (khādá m. das verzehren). vikhādā das verzehren 1) RV. udgrābhā das erheben VS. TS. (grabhá m. ergreifer; griff). nigrabhá das herabsinkenlassen VS. parigrāhá einfassung TS. (grāhá m. das ergreifen). prajayá sieg CB. (jayá m. gewinn). vijayá streit um den sieg RV. etc. prajavá eile RV. (javá m. dass.). †ujjesá sieg AV. (jesá m. gewinnung). ādarçá wahrnehmung mit dem auge; spiegel ÇB. (vgl. darçá u. dárça m. n. neumond). pradāvá m. das feuer in einem waldbrand MS. (dāvá waldbrand). adeçá anweisung ÇB. (vgl. deçá m. ort). apadhvamsá verborgenheit, sturz AV. (dhvamsá m. das zerfallen). avadhvamsá \*bestreuung, staub AV. abhiplavá ein best. sechstägige soma-feier CB. (vgl. plavá adj. schwimmend; boot) pratībodhá wachsamkeit AV. (bodhá m. das erwachen, wachsein). parabhavá zu ende gehen ÇB. (bhavá entstehung). sambhavá entstehung VS. 40, 10.2) vibhāgá vertheilung RV. (vgl. bhāgá m. antheil). sambhārá herbeibringung CB. zubehör (herbeigebrachtes) AV. TS. CB. TB. (vgl. bhará m. bürde, last). vibhásá name einer der 7 sonnen TA. (bhasá n. licht). ābhogá biegung; schlange RV. (bhogá m. wendung). arambhá unternehmung ÇB. (vgl. rambhá m. stab, stütze). aramá ergötzen CB. (vgl. ramá m. lust). atiroká lichtloch, durchblick MS. (vgl. 1. roká m. licht; 2. róka m. lichterscheinung). āroká ein feiner zwischenraum RV. CB.3) viroká das erglänzen RV. adhivāká fürsprache RV. AV. (vāká m. spruch). upavāká anrede RV. MS. parāvāká widerspruch AV. pravāsá aufenthalt in der ferne RV. (vāsá m. das verweilen). anuvahá MS. 1, 5, 13 (82, 9) (?) (vāhá m. zugthier; als nom. act. in nicht accentuierten texten). aparahá abfluss TS. nivāhá abnahme CB. pravāhá strom, continuität QB. vivahá heimführung der braut AV. TS. MS. upaveçá das sichniederlassen TS. (vgl. veçá m. nachbar; zelt). niveçá das eingehen, niederlassung RV. samveça eintritt TS. TB.

<sup>1)</sup> Die wz. khād kommt sonst nicht mit ava und ei vor. Aufrecht führt beide compp. auf die wz. khad fest sein zurück.

<sup>2)</sup> CB. 14, 6, 9. 34 sámbhura

<sup>2)</sup> rue mit 5 ist nur hier und in Arocaka, arocana belegt.

† pariçāsá ausschnitt AV. (vgl. çāsá m. schlachtmesser). wechrāya, f. -t eine aufgerichtete planke ÇB. (crāyá m. behausung). atisará anlauf AV.¹) (vgl. sará adj. flüssig). prasavá das pressen RV. (1. savá m. kelterung). āsavá belebung, anregung VS. (2. savá m. antrieb, belebung). utsavá unternehmung RV. prasavá antrieb, das in gang kommen RV. anregung, geheiss RV. etc. āsādá fussbank eines sessels AV. (vgl. sādá m. das sitzen auf dem pferde). †utsādá ein best. theil des opferthieres VS. apaskambhá befestigung AV.²) (vgl. skambhá m. stütze). samsparçá berührung AV. (sparçá m. dass.) abhihvārá ein ort, an dem man ins wanken kommt (vgl. hvārá m. schlange (sinuosus)).

#### γ) Das schlussglied ist als simplex paroxytonon.

parinçá das beste von RV. (vgl. ámça m. antheil). āyá hinzutritt RV. (vgl. áya m. lauf). udayá das emporsteigen ÇB.; entstehung RV. nyāyá norm, regel³) TS. prāyá lauf RV. samayá das zusammentreffen AV. ÇB. übereinkommen TS. praisá aufforderung RV. (vgl. ésa m. das aufsuchen). samkalpá die vom herzen getroffene entscheidung AV. (kálpa). anukāmá verlangen VS. (kâma). nikāmá dass. RV. AV. VS. ÇB. prakāmá lust VS. atīkāçá schein, öffnung TS. (vgl. káça m. ein glänzend weisses gras). avakāçá bez. gewisser sprüche, bei deren recitation auf gew. gegenstände geblickt wird MS. ÇB. ākāçá freier raum ÇB. prakāçá helle, licht RV. TS. MS. ÇB. TB. pratikāçá widerschein AV. †praketá erscheinung RV. wahrnehmung RV. VS. (kéta m. wille, absicht). avakrandá das wiehern VS. (kránda). ākrandá geschrei AV. apakramá weggang ÇB. (kráma). ākramá anschritt VS. ÇB. utkramá das emporsteigen VS. ÇB. prakramá das vorschreiten ÇB. vikramá schritt ÇB. samkramá zusammentritt VS. apagohá versteck RV. (góha). †atigrahá das überflügeln ÇB. (gráha m.

<sup>1)</sup> sar mit ati nur hier und in atisāra (ansāra).

<sup>2)</sup> skabh mit apa nur hier.

<sup>3)</sup> Ob hier das pråf. ni oder ob nyå anzunehmen ist, wird sehr schwer zu entscheiden sein. Ein äya — ausser dem obigen mit der präp. ñ zusammengesetzten — ist wohl nicht zu belegen, und eigentlich hindert nichts, hier das doppelpräfix nyå anzunehmen; indessen ist die seit Pāpini (3, 3, 37. 122) herkömmliche ansicht, dass hier das einfache präf. ni zu erkennen ist, wie in adhyäya: i mit adhi.

nom. ag. und act.). parigrahá das umfassen CB. pratigrahá empfang MS. CB. vidohá verkehrtes melken TB. (dóha). vidvesá hass AV. (dvésa). anandá lust RV. etc. (nánda). atipadá das zuweitgehen TB. (vgl. páda m. fuss). avapadá das fallen TB. abadhá andrang RV. (bådha). nirbādhá vorsprung TS. CB. sambadhá bedrängniss RV. AV. TS. sambhogá genuss CB. (bhóga). pramodá lust VS. TU. (móda). sammohá verlust der besinnung CB. (móha). antaryāmá eine somafüllung unter einhaltung des athems1) VS. CB. (yama m. das aufhören). upayamá die beim somaschöpfen dienenden sprüche MS. ÇB. udyamá das aufrichten ÇB.; strang TS. ÇB. prayogá m. anwendung MS. 4, 8, 8 (116, 21; accent fehlt in Pww.). uparavá schallloch 2) TS. CB. (ráva m. gedrôhn). pratiravá dass. VS. CB. viravá das brüllen RV. anurohá nachstieg, nachwuchs MS. (róha m. erhöhung). nīrohá austrieb3) TS. virohá das ausschlagen (v. pflanzen) MS. samrohá das zuwachsen TS. samlayá u. sallayá das niederhocken ÇB. (láya m. das sichanheften, niederhocken). pralavá abschnitzel CB. (láva m. das schneiden, stück). nivará deckung RV. (vára m. umkreis, umgebung). pravará decke ÇB. vivará öffnung RV. abhīvargá bereich AV. (várga m. abtheilung). parivargá beseitigung RV. TS. TB. †samvargá das zusammentreffen TS. abhivegá das schwanken RV. (véga m. schwankende bewegung). upavesá schürhaken ) VS. TS. (vésa m. das wirken, besorgen). parivesá zurüstung AV. samçamá beruhigung ÇB. (vgl. cáma adj. gezähmt; cama m. gemüthsruhe). abhiçoká gluth AV. (çóka m. dass., vgl. çoká adj. glühend). atisargá abschied MS. (sárga m. schuss; das entlassen). utsargá befreiung, bez. gew. sprüche CB. prasargá das hervorströmen RV. 7, 104, 3.5) visargá das aufhören RV. entleerung ÇB. visārá das zerfliessen RV. (vgl. 2. såra die inneren bestandtheile, kern). abhiseká besprengung CB. (séka m. dass). āhavā herausforderung RV. (hāva m. anrufung). upa-

<sup>1)</sup> BR. zerlegt das comp. in antar + yâma; vgl. jedoch yam m. antar: anhalten, einhalt thun.

<sup>2)</sup> ru mit upa nur hier.

<sup>8)</sup> ruh m. nis nur hier.

<sup>4)</sup> Viell. besser nom. ag.

<sup>6)</sup> Dagegen prasárga 1, 121, 4.

havá herbeirufung TS. MS. ÇB. parihavá das beschreien AV. vihavá anrufung RV.

Mit zwei oder mehr verbalpräfixen ist eine anzahl von compp. zusammengesetzt, davon nur wenige adjectiva: anusamcará nachgehend TB. antarabhará herbeischaffend RV. und viell. prasacá zusammengelaufen TB. und apamargá n. Achyranthes aspera AV. VS. CB. Substantiva dagegen sind: samparāyá tod, kampf Sup. (áya). sampraisá aufforderung ÇB. (éşa). abhyacará feindlicher angriff (cara). abhyataná pl. bez. best. kriegerischer sprüche TS. (tāna). pratyātāpá ein sonniger platz ÇB. (tāpa). prāņāhá verband AV. paryāplāvá kreislauf TS. (plava). vyāyāmá kampf AV. (yáma). anvarambhá das anfassen von hinten (rambhá). abhyārambhá anfang MS. CB. pratyavarohá das herabsteigen zu jemand hin CB. (róha). anvārohá pl. bez. gew. Japa TS. abhyarohá das hinaufsteigen CB. apālambá ein vom wagen herabhängendes holz zum hemmen desselben CB. (lamba). viparilopá verlust CB. (lopa). abhiparyavartá beschleichung TS. MS. upavyādhá verwundbare stelle TS. (vyādha). vyavaçādá das abfallen TS. ÇB. (çáda). pratyāçrāvá antwortsruf VS. (çrāva). prāsará das zusammenlaufen TS. (sará als adj. flüssig). vyavasargá freilassung CB. (sárga). pratyupahavá antwort auf den einladungsruf CB. (háva). samupahavá eine einladung mit anderen CB.

Mit verbalpräfixen zusammengesetzte verbalnomina sind in folgenden compositis vorhanden. In parenthese sind die zweiten glieder gegeben, wenn sie isoliert vorkommen.

#### a) Das zweite glied ist nom. agentis.

purupraisá viele antreibend RV. (vgl. praisá, oben). krtānukará gethanes nachthuend ÇB. (anukará nachthuend). govikartá m. schlächter MS. ÇB. dārvāghātá m. baumhacker, specht VS. (vgl. āghātá m. cymbel). ādambarāghātá m. trommelschläger VS. (vgl. āghāta anschlag). dundubhyāghātá m. trommelschläger ÇB. yajhāvacará im opfer anwendung findend MS. pātranirņēgā abwascher der geschirre TB. muskābarhá m. verschneider (ābarhá ausreissend). çavodvahá m. einer der leichen wegschafft ÇB. (vgl. udvahá hinauffahrend). aksāvāpā m. ein best. beamter, der das witrfelspiel leitet ÇB. (vgl. āvāpa m. das ausstreuen). cakramāsaja das rad hemmend RV.

#### b) Das zweite glied ist nom. actionis.

varunapraghāsá pl. das zweite viermonat-opfer TS. MS. ÇB. TB. aksaparājayá niederlage im würfelspiel (parājaya m. niederlage). ekāhātānā die schnur vom ekāha ÇB. (ātāna m. ausgespannte schnur). indriyasamyamā zügelung der sinne ÇB. (samyama m. züchtigung). patnisamyājā pl. die 4 ājya-spenden VS. ÇB. TB. udāvartā bez. einer klasse von krankheiten, wobei die natūrlichen ausscheidungen zurückgehalten werden TS. (uda + avartā wendung). kṛttyadhīvāsā ein überwurf von fell TB. (adhīvāsā m. überwurf). çamyāparāvyādhā die wurfweite einer çamyā ÇB. (parāvyādha m. wurfweite). decopasargā landesnoth AV. (upasargā m. widerwärtigkeit). mātrāsamsargā das verbundensein der theile ÇB. (samsarga m. das zusammentreffen).

Mit sva- als vorderglied: svadhyāyá das hersagen für sich selbst, studium ÇB. und svāpyayá einkehr in sich selbst (erklärung v. svápna) ÇB.

Karmadhārayas sind prātaravanegā m. abwaschung am morgen MS. und prātaranuvākā m. frühaufsagung ÇB. TB; ein zahlwort im ersten glied enthält tryudāyā m. das dreimalige hinzutreten zum altar RV.; suprāvargā sich sehr hervorthuend RV. (prāvargā sich aussondernd).

Der accent in den oben verzeichneten compositis ist durchgehend die oxytonierung auch da, wo das schlussglied ausserhalb der composition paroxytoniert ist. Um jedoch beurtheilen zu können, in welcher ausdehnung eine accentverschiebung stattgefunden hat, muss man die nom. ag. und die nom. actionis besonders für sich betrachten. Bei einer solchen untersuchung haben die compp. mit nur in nicht accentuierten texten belegten schlussgliedern keinen werth und müssen daher ganz ausser acht gelassen werden; auch die compp., deren schlussglieder in der isolierung oxytona sind, können nur statistisches material liefern; in der frage der accentverschiebung beweisen sie nichts.

Was nun zunächst die nom. agentis betrifft, so ist die zahl der compp. mit ursprünglich oxytonierten schlussgliedern bedeutend grösser als derjenigen mit paroxytoniertem schlussglied. Dies beruht natürlich auf der bekannten neigung der nom. ag., speciell auch deren auf -a, das suffix zu betonen,

während entsprechende nomina actionis lieber den accent auf der stammsilbe behalten (vgl. Whitney Gramm. § 1144. 1148 a; Lindner Altindische nominalbildung s. 17. 29). Wenn man aber die paroxytonierten schlussglieder, welche ich für die composita mit der geltung von nomina agentis angesetzt habe, durchmustert, so stellt sich heraus, dass die meisten von diesen nom. actionis sind, indem das entsprechende für das compositum vorauszusetzende nom. agentis nicht belegt ist. Aus dem accent des nom. actionis kann man bekanntlich keine schlüsse auf den accent des entsprechenden nom. agentis ziehen, und so können denn nur diejenigen composita, für welche paroxytonierte schlussglieder mit der geltung von nom. agentis vorhanden sind, für eine accentverschiebung beweismaterial liefern. Mit dieser für eine richtige methode nothwendigen beschränkung kennen wir nur folgende compp. mit paroxytoniertem adjectivischem schlussglied: agnimindhá, madhudoghá, mahājapá, ekaparú, atigrahá und ārohá; wenn háya m. ross als urspr. nom. agentis gefasst werden darf und die paroxytonierung nicht als eine secundäre folge des bedeutungsübergangs zu betrachten ist, so gehört auch açvahayá hierher; hierzu kommt noch das unsichere alagardá.

Anders stellt sich aber die sache mit den nom. actionis. Die obigen unter  $\gamma$ ) gegebenen verzeichnisse liefern genügenden beweis, dass die oxytonierung in der composition auch dann eintritt, wenn das schlussglied sonst paroxytoniert ist.

Neben diesen composita nun, mit theils ursprünglicher theils durch accentverschiebung entstandener oxytonierung, giebt es eine nicht ganz unbedeutende anzahl mit dem accent auf der stammsilbe des zweiten gliedes, und zwar sowohl adjectiva wie substantiva.

#### a) Nomina agentis.

Vor allen sind zu erwähnen die compp. auf -dugha:

kāmadúgha wünsche melkend AV. VS. MS. ÇB. gharmadúgha warme milch milchend AV. ÇB. madhudúgha süssigkeit milchend RV. 6, 70, 1. 5. vratadúghā f. die kuh, welche die vrata-milch liefert ÇB. çukradúgha klare flüssigkeit von sich gebend RV. 6, 35, 5. samraddúghā f. die kuh, welche die milch für den Pravargya liefert ÇB. 11, 8, 4, 1. 4. sabardugha leicht milch gebend RV. sudúgha gut milchend RV. AV. VS.

Mit diesen zu vergleichen ist auch madügha m. eine best honigpflanze AV. 1, 34, 4. 6, 102, 3; vielleicht ist das erste glied urspr. madhu, dessen schlusssilbe wegen der ähnlichkeit mit der anfangssilbe im zweiten glied weggefallen ist.

Als simplex kommt von dugha nur das fem. dúghā vor in der bedeutung milchkuh. — Als schlussglied in einem oxytonierten compositum kommt dugha einmal vor, nämlich in bhaqadughā m. vertheiler. Im letztgenannten ist das schlussglied als activ gedacht, während es in den anderen in medialer bedeutung erscheint: milchend = von sich gebend. Ob diese erwägung einen genügenden grund zur accentdifferenzierung bietet, lasse ich jedoch dahingestellt.

Als eine andere gruppe möchte ich hierher stellen die bildungen auf -drça. Es sind die folgenden:

idiça ÇB. 14, 6, 4, 2 von diesem aussehen. tadiça ÇB. 11, 7, 3, 2 und etadiça ÇB. derartig. yādiça qualis ÇB. sadiça ÇB.¹) ähnlich. Für das schlussglied -dıça setzen Pww. nur substantivische bedeutung voraus und betrachten also diese compp. wie die auf -diç als bahuvrīhi. Ich glaube jedoch, dass es sich natürlicher macht, die adjectivische bedeutung in diesen compp. als eine unmittelbare, auf keinem bahuvrīhi beruhende zu betrachten.

Zu diesen zwei gruppen stellen sich einige mehr vereinzelte composita, die ich hier in alphabetischer reihenfolge der schlussglieder folgen lasse.

evára so bereitstehend RV. 8, 45, 38 (Pww.; Grassm.: recht geeignet). Das comp. wird in eva+ara zerlegt. Wegen des accents vgl. unten udára, dagegen upārá, samará.

vācaminva die stimme in bewegung setzend MS. 1, 4, 8 (56, 15). Die handschriften betonen vācaminvasyā (!) (resp. vācāminvasyā), ausser einer, M. 2, welche vācaminvasyā liest. Es wäre also möglich, dass hier gar kein compositum vorliegt, sondern dass inva als simplex erscheint, den accusativ regierend; vgl. auch viçvaminvā.

samfdha vollständig RV. 7, 103, 5. Das schlussglied -rdha kommt sonst nicht vor.

 $saj\delta sa$ einmüthig RV. AV. Viell. bahuvrīhi; vgl. j<br/>ósa m. billigung.

<sup>&#</sup>x27;) Fem. sadyes auch RV. und TS.

pratira TS. 2, 2, 12, 3, nach dem comm. hinüberbringend. Diese stelle aus TS. ist mit RV. 8, 48, 10 parallel, wo pratiram dentlich inf. ist; so auch MS. 4, 11, 2 (164, 10), wo der betr. vers aus RV. ohne varianten angeführt ist; pratira als nom. ag. wird, als eine irrthümliche auffassung des commentators, zu beseitigen sein; vgl. pratirá sieg verleihend, aus TA.

vitúda m. N. pr. TA. 10, 67; vgl. uttudá m. aufstachler. rdūdára mild, sanft, gnädig RV. 2, 33, 5. 3, 54, 10. 8, 48, 10. Es ist dies ein schwer zu erklärendes wort. Das erste glied rdū begegnet noch in rdūpá f. biene und rdūvidh an süssem sich ergötzend und wird allgemein = mrdú gesetzt. Grassm. wb. s. v. giebt als ursprüngliche bedeutung des compositums an: 'süsse flüssigkeit erschliessend". Hierbei ist nur zu bemerken, dass die wz. 2. dar, an welche Grassm. offenbar denkt, nur mit dem verbalpräfix ā zu belegen ist. — Yāska giebt in Nir. 6, 4 eine ganz andere erklärung: rdūdarah somo mrdūdaro mrdur udaresv iti vā; vgl. auch udára (so betont!).

visudrúha RV. 8, 26, 15. Ein ebenso schwieriges wort. Nach Sāy. bedeutet es "pfeil". BR. will visudrúheva in visūkúheva ändern, = visūkúham iva (yajñam), in zwei theile getheilt. Grassm. setzt den stamm visudrúh an, will aber auch eine conjectur vorschlagen, nämlich visudrúneva: auf beiden seiten ruder habend; er zieht das wort zu girá. Wenn überhaupt die leseart visudrúheva richtig ist, so scheint es mir angemessener mit Grassm. die stammform visudrúh anzunehmen.

çrtapáka gar gekocht RV. 1, 162, 10. Vgl. ksirapáká in milch gekocht, RV. 1, 162, 10 und vípáka, unten.

udumbhára CB. 7, 5, 1, 22. Dieses wort ist zur erklärung von udumbára erfunden. Der accent ist in übereinstimmung mit dem zu erklärenden worte gebracht. Diese an und für sich werthlose etymologie beweist jedoch, dass der urheber derselben keinen anstoss an der betonung genommen hat.

çimçumàra RV. 1, 116, 18. TS. 5, 5, 11, 1 und ciçumàra VS. 24, 30, Delphinus gangeticus. Das schlussglied ist wohl-mara, in der bedeutung von "tödtend"; vgl. çíçu, kind, junges. Wegen des accents vgl. aghamārá nughamārá ksudhāmārá und trṣnāmārá.

amóda erfreuend ÇB. 4, 3, 2, 13. Vgl. móda m. lust; dagegen pramodá lust (nom. actionis!).

triçóka dreifach leuchtend RV., als n. pr. RV. AV. Das wort ist bahuvrihi mit dem accent des schlussgliedes (wegen des vordergliedes tri) bewahrt; vgl. çóka m. flamme, çoká adj. glühend.

açrésa m. umschlinger AV. 8, 6, 2. Vgl. antalıçlesá.

havyasúda die opfergabe bereitend TS. 1, 3, 3, 1. Verwandte bildungen mit derselben bedeutung sind havyasúd RV. 1, 93, 12. 4, 50, 5 und havyasúdana VS. 5, 32; -suda kommt sonst nicht vor; samsúdá ist von der wz. svad herzuleiten. während die hier zu grunde liegende wurzel súd ist.

Als ein compositum behandeln Pww. auch istårga m. vor- oder nebenkämpfer TS. 3, 1, 7, 1. BR. conjiciert statt istárga isvárga = isuvárga und übersetzt pfeilbewahrer, während Bö. die handschriftliche lesart billigt und das wort in is = nis + targa zerlegt, von der wz. tarj drohen. Nun ist aber das präfix is- sehr zweifelhaft. Es kommt bekanntlich nur in verbindung mit der wz. kar (skar) vor und wird ausserdem von BR. in der vereinzelten form istáni rauschend RV. 1, 127, 6 angenommen. Aber auch hier ist es wahrscheinlich nicht gleich nis zu setzen, denn iskar stimmt auch in der bedeutung nicht mit nis-kar. Besser ist wohl mit Pischel Ved. St. 17 i-skar zu theilen, und ebenso i-slani (wz. stan), indem i ein rein euphonisches element ist, das besonders vor anlautendem r und s angefügt wird, vgl. näher Pischel 1. c. Und so glaube ich auch, dass das obige wort in i-stårya zu zerlegen und also nicht als compositum zu betrachten ist, sondern als eine erweiterte form statt \*stårga. Eine wurzel starg ist freilich im altindischen nicht nachweisbar, was aber keineswegs hindert, eine solche anzunehmen. Wie ich meine, ist sie mit der wz. star strnóti nah verwandt, durch das wurzeldeterminativ -j älter g weiter gebildet. Diese erweiterte wurzel liegt im lat. strages, stragulum vor; vgl. Fick Vgl. Wb. 1, 826 fg. Curtius Grdz. 216. 380. Hierher dürfte auch gehören der von Fick angenommene stamm \*stargu. als grundform von rooy-os, lat. strix, nhd. storch, welchen er aber als eine erweiterung von star rauben (στέφομαι) betrachtet. Vielmehr dürften die grossen vögel die obigen bezeichnungen tragen als die fittige weit ausbreitend; zu

derselben wurzel starg stelle ich auch tergum, rücken, ausgebreitete oberfläche, vgl. terga collis, terga amnis. Für \*starga und i-stårga nehme ich also die bedeutung ausbreitend, bedeckend an, oder abstract, bedeckung. Der istårga ist also der vorkämpfer, zur deckung des hauptkriegers, wie Bö. übersetzt.

In den bis jetzt angeführten paroxytonierten zusammengesetzten nom. agentis auf -a trägt die in der composition betonte silbe den accent, auch wenn das schlussglied als simplex belegt ist. In einigen vereinzelten fällen ist das schlussglied in der isolierung oxytoniert, während die stammsilbe in der composition den ton auf sich gezogen hat. Dies findet statt in der handschriftlichen lesart AV. 18, 4, 1 havyaváha, das opfer (zu den göttern) bringend; dagegen havyavahá TB. 1, 2, 1, 8. 3, 1, 2, 11; havyaváha verhält sich zu havyaváh (stark: -váh) wie havyasúda zu havyasúd; vielleicht liegt in beiden fällen keine ableitung auf -a vor, sondern ein späterer übergang in die -a-declination, also eine rein lautliche erscheinung, vgl. auch purodaça neben purodaç. In einer formel kommt die betonung samsårpa vor TS. 4, 4, 1, 3. 5, 3, 6, 2, in VS. aber und sonst in TS. (als bez. des 13. monats) ist das wort oxytonon. Pww. nehmen für die zuerst angeführten stellen aus TS. und VS. die bedeutung schleichend, gleitend an; vgl. aber sarpá, schleichend. Auch in amrtaváka f. ein best. vogel, CB. 10, 5, 2, 10 ist eine accentzurückziehung anzunehmen, falls wirklich das schlussglied gleich vāká ist (vgl. cakravāká). Die zurückziehung dürfte hier auf der speciellen bedeutung des wortes beruhen. Vgl. auch upavāka, Indrakorn. In zwei compositis, deren schlussglieder schon mit präfix versehen sind, ist ebenfalls eine accentzurückziehung anzunehmen: purupraisa viele antreibend RV. 1, 168, 5 (neben purupraisá RV. 1, 145, 3; vgl. praisá aufforderung, aber auch présa m. antrieb, s. unten) und dārvahāra m. holzsammler VS. 30, 12; für das schlussglied, dessen accent nicht überliefert ist, dürfte man doch die betonung ahara erwarten; vgl. jedoch abhyahara m. unten.

Von den paroxytonierten compp. auf -a mit su- oder dusim ersten glied habe ich nur sudügha hier aufgenommen. Es könnten vielleicht noch einige andere hierher gerechnet werden, indem das schlussglied als nom. agentis zu fassen wäre, aber es scheint mir doch räthlicher, dieselben im zusammenhang mit den bahuvrihi zu behandeln, da die betonung die auffassung begünstigt, dass das schlussglied ein secundär mutiertes nom. actionis ist.

Von den hier behandelten paroxytonierten nom. agentis habe ich sajósa, pratíra, visudrúha, triçóka und istárga anders zu erklären geglaubt; rdadára muss als sehr unsicher bezeichnet werden; vācaminva wäre mit der annahme doppelter betonung (vácam inva) zu beseitigen und auf udumbhára, als eine etymologische spielerei ist kein gewicht zu legen; crtapaka hat passivische bedeutung, was vielleicht den grund der unregelmässigen betonung liefert, wie die specielle bedeutung in cimçu- oder çiçumára auf die betonung einen einfluss ausgeübt haben kann; auch açrésa ist als nom. pr. gebraucht. Und in havyasûda habe ich eine erweiterung von havyasûd sehen wollen. Von den fibrig gebliebenen nun haben die meisten, d. h. die auf -dúgha und -dýça, samýdha und vituda nicht-gesteigerten wurzelvocal. Paroxytonierte bildungen auf -a ohne steigerung des wurzelvocals sind jedoch sehr selten (s. Lindner s. 29 § 2, II, 1). Die wenigen nachweisbaren beispiele sind entweder bildungen, die kaum auf eine vorhandene wurzel zurückzuführen sind, wie výka, bila u. s. w. oder sie haben wenigstens eine secundäre bedeutung angenommen, wobei auch anzunehmen ist, dass der accent secundär ist - was auch wegen der schwäche des vocals a priori wahrscheinlich scheint. Solche sind çûka papagei (neben çucá leuchtend); túra fördernd (neben turá rasch; hier liegt einfach accentdifferenzierung vor); bhúva bez. des Agni; vísa diener; kṛta f. spalt; hierher ist dann auch zu rechnen dúghā f. milchkuh. Es ist also kaum anzunehmen, dass die in rede stehenden composita ursprünglich paroxytonierte schlussglieder enthalten. Jedoch finde ich es nicht wahrscheinlich, dass eine accentzurückziehung - wie in samsárpa etc. und in den simplicia oben - eingetreten ist, da doch kein bedeutungsübergang vorliegt. Vielmehr sind sie wie havyasuda, havyavaha durch erweiterung aus suffixlosen bildungen entstanden (vgl. gharma-, ghṛta-, payodúh; ước etc., samṛdh f.) wobei die ursprüngliche betonung bewahrt wurde. Eine solche stammerweiterung nimmt Whitney 2 § 1148 3. i in mehreren anderen composita auf -a mit nicht gesteigertem vocal in paenultima

an; jedoch ist zu bemerken, dass in sämmtlichen anderen hierher zu stellenden composita der accent auf dem -a liegt, wie gavisá vrātyabruvá hasāmudá trayīvidá u. s. w.

Nur für die paroxytonierung in evåra und amóda habe ich keinen ähnlichen grund ausfindig machen können. Es scheint mir daher am natürlichsten hier die bewahrung des accents der nichtcomponierten schlussglieder zu erkennen.

Ich gehe jetzt über zu den

b) Nomina actionis.

Die hier in frage kommenden fälle sind fast ausschliesslich mit verbalpräfixen zusammengesetzt. Ich kenne nur ein beispiel mit einem anderen vorderglied:

sadhamáda m. trinkgelage RV. AV. TS. TB.; vgl. sa-dhamád, stark -mád m. trinkgenosse, und unten upa- und pramáda.

Mit verbalpräfixen begegnen uns die folgenden:

udára n. bauch RV. etc.; anschwellung des leibes. Vgl. evåra oben; upārá, samará.

présa m. antrieb RV. 1, 68, 5. Vgl. praisá.

samksára zusammenfluss CB. 10, 5, 2, 18. Dieselbe betonung begegnet in aksára nicht zerrinnend; vgl. jedoch viksará m. ausguss (ksara, zerrinnend).

apaghâta m. abwehr ÇB. 11, 5, 5, 1. Aber praghātá, saṃghātá.

vidhára m. behälter RV. 9, 110, 3.1) Vielleicht als nom. agentis zu fassen. Wegen der betonung vgl. ādhārá, uddhārá.

abhinánda m. wohllustgefühl ÇB. 14, 9, 1, 16. Vgl. anandá lust; nánda dass. pranáva m. die heilige silbe om VS. 19, 25. Dagegen pranavá TS. ÇB. utpáta m. portentum AV. 19, 9, 7, vgl. Whitney <sup>2</sup> § 1148. 4.n. abádha m. das umbinden AV. 5, 28, 11. upamáda m. belustigung RV. 3, 5, 5. pramáda m. rausch RV. 8, 2, 18. Vgl. oben sadhamáda; dagegen, mit kurzem a, irammadá, vimadá. avavráçca m. abgetrenntes stück ÇB. 12, 4, 3, 3. Vgl. ynpavraská, nirvraská. prasárga m. das hervorströmen RV. 1, 121, 4. Dagegen prasargá RV. 7, 103, 4; vgl. atisargá, utsargá, visargá (sárga m. schuss).

vistápa m. u. n. oberfläche RV. etc. Wird wie vistáp RV. AV. von Grassm. Wb. s. v. auf "eine mit stabh verwandte wurzel" zurückgeführt.

<sup>1)</sup> BR. hat irrthümlich 9, 110, 4.

prahrhda m. n. pr. des hauptes der Asura TB. 1, 5, 9, 1. Wird vielleicht besser als nom. agentis gefasst (vgl. hrāda m. getön).

Hier ist noch zu erwähnen purodáça m. opferkuchen TS. ÇB., neben purodáç; vgl. oben havyasúda, havyaváha neben súd, -váh.

Mit zwei verbalpräfixen versehen ist abhyahara m. herbeischaffung ÇB. 13, 8, 3, 10; sonst immer -hara. Mit su-zunirmatha, richtige ausreibung (des feuers) RV. 3, 29, 12.

Eine accentzurückziehung wäre in upavāka m. Indrakorn VS. 19, 22. 90. ÇB. 12, 7, 1, 3. 2, 9 anzunehmen, wenn das schlussglied auf die wurzel vac zurückzuführen ist; vgl. amṛtavākā. Sicherer ist die accentzurückziehung in samprasāda m. vollkommene ruhe ÇB. 14, 7, 1, 40; vgl. sādā m. das sitzen zu pferde, wie auch in den tatpuruṣa mit präfigiertem schlussglied: prtanāhāva m. aufforderung zum kampf RV. 1, 109, 6 (aber āhavā m.), und mataūgānūcara m. begleiter eines elephanten Sup. 14, 1; das schlussglied anūcara ist ganz unregelmässig betont, da doch das präfix ānu betont; eine von den zahlreichen unregelmässigkeiten in Sup., woranf kein gewicht zu legen ist.

In den neutralen bildungen ajána geburt, parisamtána sehne, sadhána gemeinsame habe, nidhána das sichfestsetzen und pradhana kampfpreis erkenne ich ableitungen auf suff. -ana, und nicht auf -a. Die betonung ist dann die regelmässige. Für ājāna liegt die wurzelform jā wie für parisamtāna tā zu grund; das in ni- und pradhána vorliegende schlussglied dhána wird von Geldner, Ved. Stud. 120 note. (vgl. auch Pischel l. c. 171) auf die wurzel dhan "to start" zurückgeführt. Ich glaube, dass das verhältniss ein umgekehrtes ist, und dass dhan auf dhána beruht, wie pat auf pati; dhána ist vielmehr mit dem suff. -ana von der schwächsten form der wurzel dha (dh-) abgeleitet. Die ursprüngliche bedeutung ist in nidhana getreu bewahrt, und dhána wie pradhána wird wohl ursprünglich "ausgesetzter preis" bedeuten; vgl. auch die verbindungen dhánam dhã, dhánam hitám aus RV., von Pischel I. c. angeführt. Ableitungen auf -ana mit schwacher wurzelform (nicht selten paroxytoniert) s. Whitney 2 § 1150. l.

An diese paroxytonierten nom. actionis schliessen sich als eine gruppe für sich die sog. absolutive auf -am, welche stets die stammsilbe betonen (Whitney § 995).

Solche absolutive erscheinen in der composition mit nominalen ersten gliedern wie auch, und zwar vorzugsweise, mit verbalpräfixen. Zu der ersteren gattung gehören folgende:

kikkitākāram mit dem ausruf kikkitā TS. 3, 4, 3, 5. guhākāram sich versteckend TB. 1, 2, 1, 2. svāhākāram mit dem ausruf svāhā ÇB. 9, 5, 1, 44. jīvagrāham jmd. lebendig gefangen nehmend MS. 2, 2, 12 (24, 19). nāmagrāham unter namensnennung ÇB. 8, 3, 1, 14. 9, 1, 1, 24. çatatārham ein hundert von — durchbohrend AV. 1, 8, 4. çatayājam unter hundert opfern AV. 9, 4, 18. anvākçāyam der reihe nach hersagend MS. 1, 9, 8 (139, 11). stukāsārgam wie ein zopf geflochten ÇB. 3, 2, 1, 13.

Mit verbalpräfixen:

udácam aufhebend CB. 3, 3, 2, 14 fgg. nyácam niedersenkend ebenda. atyayam mit überschreitung RV. 8, 90, 4. vyatyásam abwechselnd CB. 4, 5, 9, 11. 5, 1, 2, 16. viparyásam dass. CB. öfters. samásam verbindend CB. 4, 1, 2, 26. 12, 8, 3, 14. praisam auftreibend CB. 3, 9, 3, 28. 13, 1, 4, 1. samóham zusammenfegend RV. 4, 17, 13. utkártam ausschneidend CB. 13, 7, 1, 9. samkártam zerschneidend CB. 11, 6, 1, 4. 9. abhiknûyam befeuchtend CB. 14, 1, 1, 14. apakrámam weggehend MS. 1, 4, 12 (61, 8. 12). abhikrámam hinzutretend MS. 1, 4, 12 (61, 8. 10).1) abhyākrámam unter wiederholtem zurückkehren AV. 10, 7, 42. parikramam umherschreitend CB. 12, 8, 3, 17. anuparikrámam der reihe nach umhergehend TS. 5, 5, 10, 6. viparikrámam ringsherumschreitend CB. 7, 5, 2, 30. 9, 4, 2, 10. pratyakhyáyam einzeln aufzählend<sup>2</sup>) TS. 3, 1, 3, 2, CB. 13, 3, 4, 1. vigräham in abtheilungen TS. CB. TB. upaghatam nehmend CB. öfters. upaghráyam beriechend?) MS. 2, 1, 3 (4, 6). anvabhyavacáram hinterher andringend MS. 1, 10, 20 (160, 17).3) prajúvam eilends TS. 7, 3, 1, 1. pratánkam gleitend AV. 4, 16, 2. 5, 13, 8. pranódam forttreibend RV. 10, 165, 5. parapatam davonfliegend MS. 1, 10, 13 (152, 12. 13). sampådam vollzählig machend TB. 3, 8, 6, 5. apéşam mit berührung CB. 14, 5, 1, 15. avamárçam dass. CB. 1, 2, 5, 24. 26.

<sup>1)</sup> Wenn nicht hier statt apa- und abhikrámam die participia -kráman zu lesen sind; vgl. Schröders note in der ausg.

<sup>2)</sup> Mit eingeschobenem y nach á; s. Whitney 1 § 995 b.

<sup>2)</sup> So liest die beste handschrift (M. 1); die anderen haben -caran.

vimókam so dass die zugthiere gelöst werden TS. 7, 5, 1, 5 (B. 6, 7, 4, 12. pariródham einschliessend TB. 3, 9, 17, 3. samālambham anfassend CB. 9, 3, 3, 6. nilayam sich versteckend AV. 4. 16, 2. TA. 2, 7, 1. praláyam dass. CB. 7, 2, 1, 9. TB. 2, 2, 8, 5. sashvárgam zusammenrasfend RV. 8, 64, 12. 10, 43, 5. abhinivártam sich wieder zurückwendend TS. 6, 4, 11, 4. abhyāvártam wiederholentlich ÇB. öfters. pravárham abrupfend CB. 1, 3, 3, 10. samoráccam zerstückend ÇB. 11, 6, 1, 3. 8. vyatişángam mit einander verbindend CB. 2, 6, 1, 32. utsárjam freilassend CB. 5, 2, 3, 7. parisárpam sich umherbewegend CB. 7, 4, 1, 32. 10, 5, 5, 7. abhisamsáram in menge hinzueilend CB. 11, 2, 7, 12. abhiskándam herbeibringend AV. 5, 14, 11. askándam hupfend VS. 23, 54. 55. niskavam zerfetzend TS. 6, 2, 1, 5. pratisthápam hinstellend CB. 12, 5, 1, 8. upastháyam sich an etwas haltend 1) RV. 1, 145, 4. anusvåpam fortschlafend RV. 8, 86, 3. vyatiháram gegenseitig versetzend CB. 8, 4, 4, 3. 9, 2, 1, 7. niháram hingebend als geschenk TS. 1, 8, 4, 1. pariharam herumbewegend MS. 4, 5, 8 (76, 4).2) CB. 4, 5, 1, 1. 9, 4, 1, 14 f. anupariháram umkreisend TS. 5, 3, 1, 3. 10, 1. parihválam stammelnd CB. 3, 2, 2, 27.

Die betonung der wurzelsilbe findet auch dann statt, wenn das schlussglied in der isolierung oxytonon ist. Diese accentzurückziehung ist nachzuweisen in den absolutiven auf -grāham (neben grāhā) und in prajāvam (javā; nach Pān. 3, 3, 57 freilich jāva zu betonen); vielen von diesen absolutiven stehen oxytonierte substantive zur seite: kikkitākārā, svāhā-kārā, nāmagrāhā, çatatarhā; praisā, samohā, prajavā, vimokā sahvargā, askandā; zu samālāmbham vgl. ālambhā.

Für die nom. agentis fanden wir die auch sonst auf grund der betonung der resp. schlussglieder zu erwartende oxytonierung als das regelmässige betonungsprinzip. Nur in wenigen, sechs oder acht fällen wurde eine accentzurückziehung angenommen, während eine ursprüngliche paroxytonierung, nach eliminierung einer menge von beispielen, in zwei composita bewahrt wird. Dieses material liefert jedoch keinen ge-

<sup>1)</sup> Mit eingeschobenem y nach a; s Whitney 2 § 995 b.

<sup>2)</sup> MS. 4, 6, 1 (18, 21) steht parihäyam, welches Roth in parihäram andern will (Bö. s. v.).

nügenden entscheidungsgrund für die frage, ob der accent des schlussgliedes bewahrt wird oder ob oxytonierung überall eintreten soll. Die paroxytonierten compp. evåra und amóda stehen freilich ziemlich isoliert da, und es scheint, als ob man doch zu der annahme berechtigt würde, dass für die componierten nom. agentis wohl im allgemeinen die ursprüngliche betonung der simplicia bewahrt wurde, dass aber das für die nom. agentis auf -a characteristische oxytonierungsprinzip in der composition verallgemeinert wurde.

Wirkliche ausnahmen von dieser regel sind die compp. mit zurückgezogenem accent.

Für die nom. actionis wiederum haben wir schon oben die regel gefunden, dass der accent ohne rücksicht auf die betonung des schlussgliedes als simplex auf der schlusssilbe des ganzen ruht.

Indem ich diese regel vorläufig in voller geltung lasse, beschränke ich mich nur darauf aufmerksam zu machen, dass der verbale character des schlussgliedes in den paroxytonierten beispielen — oder vielleicht besser in den beispielen mit bewahrtem accent —, am getreusten beibehalten ist; so in den absolutiven, wie auch in den zahlreichen mit verbalpräfixen zusammengesetzten, welche unter sämmtlichen vordergliedern die verbale auffassung des compositums am meisten begünstigen.

Sämmtliche hier besprochene composita, die oxytonierten wie die paroxytonierten, stimmen darin überein, dass sie das zweite glied betonen. Wie unter den suffixlosen bildungen, so giebt es jedoch auch hier eine anzahl von composita, welche den ton auf dem ersten glied haben. Ich betrachte die adjectiva und substantiva besonders für sich.

Unter den ersteren lassen nicht wenige die erklärung als bahuvrīhi zu; so sahāsrārgha tausend aufwiegend AV. 19, 33, 1 (arghá m. werth); sonst in AV. und RV. sahasrārghá betont, indem als schlussglied ein nom. ag. argha anzunehmen ist. divicara am himmel wandelnd AV. 19, 9, 7; vgl. cará f. beweglichkeit; sonst immer -cará; dharúnahvara im behälter schwankend RV. 1, 54, 10; -hvara nur hier; marúdvrdha des windes oder der Marut froh RV. 3, 13, 6; vrdhá m. erfreuung; so auch sadávrdha stets ergötzend, RV. öfters,

wobei zu bemerken ist, dass das vorderglied in der isolierung sådå betont. Vgl. aber kavividhå, namovidhå. Dieselbe betonung wie in sadåvidha erscheint in sadånvå f., bez. gewisser unholdinnen, AV. öfters; RV. 10, 155, 1 im voc. unbetont. Yäska erklärt Nir. 6, 30 dies wort mit sadå nonuvå, çabdakarikā. Andere hierher gehörige compp. sind brhåduksa gewaltig ausgiessend, VS. 8, 8, nach Mahīdh. von Prajāpati; daneben brhadúks, RV. 3, 26, 4; vgl. auch brhåduksan grosse stiere habend, von Agni. RV. 10, 69, 7.

Von zusammensetzungen mit verbalpräfixen sind als bahuvrihi zu fassen: nikāma begierig RV. öfters neben nikāmá m. begehren; vgl. auch die überaus häufigen mit substantiva zusammengesetzten bahuvrihi auf -kāma; ferner vyòsa glühend AV. 3, 25, 3. 4 (vgl. osa m. das brennen); ågama hinzukommend AV. 19, 35, 3 (vgl. urógama yudhingama samitingama); sámdhvāna zusammenpfeifend MS. 3, 16, 4 (189, 16); vgl. dhvāna das summen; ábhaga m. theilnehmer RV. 1, 36, 4. 10, 44, 9. AV. 4, 23, 3; vgl. bhága m. wohlstand; abhibhara belastet ÇB. 3, 4, 4, 8; bhārá m. bürde; vibhida m. n. pr. Sup. 23, 6; vgl. bhidā f. das zerreissen.

In einigen fällen treten die präpositionen an fertige adjective an: átura leidend RV. AV., vgl. turá beschädigt; átimemişa die augen aufreissend TB. 3, 4, 1, 19; memisa kommt freilich nicht als simplex vor; vgl. jedoch die zahlreichen compp. mit ati und adjectiven.

Weitere fälle sind 1. vyànga fleckig AV. 5, 22, 6 (vgl. 2. vyànga gliederlos); vípāka reif RV. 1, 168, 7; sámaja adj. als beiwort Indra's A. A. 429, 4 v. u.; víbādha m. verdränger AV. 19, 34, 7 (neben vibādhá RV. 10, 133, 4); práyaksa rührig (?) RV. 1, 62, 6; práliça m. n. pr. Sup. 23, 3 (vgl. liç mit pra abreissen); áskra zusammenhaltend RV. dreimal.

Eine schwer zu erklärende bildung ist nírjarjalpa VS. 25, 2, nach Mahīdh: zerfetzt; die entsprechende stelle in TS. 5, 7, 13, 1 liest hierfür nírjálmaka (?).

In étagva bunt schimmernd, návagva und dáçagva neun-, bezw. zehnfältig, sämmtlich im RV., ist -gva offenbar als suffix behandelt; vgl. atithigvá.

Die substantiva sind verhältnissmässig weniger. Mit nominalem erstem glied kommen die folgenden vor: agnistambha m. stillung des feuers Sup., und, mit einsilbigem schlussglied, áhighna n. tödtung der schlange, RV. 6, 18, 4; vielleicht secundäre ableitung von einem adj. ahihán.

Von den hierher gehörigen zusammensetzungen mit verbalpräfixen könnten vielleicht einige durch antreten des präfixes an das fertig vorhandene substantiv erklärt werden, so dass z. b. sámkaça m. erscheinen AV. 7, 114, 1 aus sam + kaça (freilich sonst nur in (oxytonierten) composita belegt) entstanden wäre, statt aus kaç mit sam gebildet. párihara m. vermeidung ÇB. 13, 8, 1, 16 und die neutra ámana freundliche gesinnung MS. 2, 3, 2 (28, 16), áyudha waffe RV. etc., vírudha gewächse AV. 6, 21, 2.

Die betonung des ersten gliedes in einigen compp. in ÇB. könnten am besten durch die für diesen text geltenden eigenthümlichen accentregeln erklärt werden (s. Leumann die accentuation des ÇB., Zeitschr. 31, 21 fgg.). Es sind die folgenden: alámjusa genügend 3, 8, 5, 8 útpaja m. der aus einer baumwunde hervordringende saft 14, 6, 9, 31. sámbhava entstehung 14, 6, 9, 34. dhānāruha aus einem korn wachsend ebenda. annāsamdeha (sic! vorderglied sonst paroxytonon) zusammenkittung von speise 10, 5, 3, 8. Der hier bezeichnete accent ist nämlich als ein nebenton zu betrachten (Leumann l. c. § 1. III) und die compp. sind also eigentlich doppelbetont: alāmjušā, ùtpajā etc. Der auf der schlusssilbe ruhende hochton hat aber vor der folgenden betonten silbe schwinden müssen, und so blieb nur der nebenton übrig (vgl. hierüber Leumann § 2. II). In vācoparilopā verlust der worte ÇB. 14, 7, 1, 26 (besser vācoparilopā zu bezeichnen) ist kein grund für den schwund des hochtones vorhanden.

Doppelte betonung erscheint in nárāçámsa m. bez. Agni's und Pūṣan's RV. VS. TS. MS. ÇB. Die verbindung der glieder ist eine sehr lose, so dass ca und vā zwischen dieselben treten können. Ich bin geneigt, das wort als eine blosse zusammenrückung der syntaktischen verbindung narhm çámsa zu betrachten, mit verflüchtigung des anusvāra und secundäre zurückziehung des accents im ersten bestandtheil.

#### 3. Suffix -a.

Die mit diesem suffix gebildeten wörter erscheinen oft als blosse femininbildungen zu entsprechenden ableitungen auf -a. Es wird jedoch eine nicht unbedeutende anzahl von verbalabstracta auf -a gebildet, denen keine masculine bildungen zur seite stehen. Eine menge von ihnen sind von denominativund desiderativ-stämmen gebildet. Vgl. Whitney Gramm. § 1149, Lindner Nominalb. s. 150 fgg. Brugmann s. 104 fgg.

Ich führe hier, wie sonst in dieser abtheilung, nur solche composita an, von denen man annehmen darf, dass das zweite glied seinen verbalen character bewahrt hat. Eine strenge scheidung bleibt jedoch schwer.

Ich citiere zuerst die tatpurusa:

mañgalecchá segenswunsch MS. (icchā). māmsabhiksa bitte um fleisch RV. (bhiksā). craddhāmanasyā im gleichlautendem instr.: treu RV. 1) vratamīmāmsā abwägung der observanzen ÇB. (mīmāmsā). sajātavanasyā der wunsch nach herrschaft über angehörige TS. vadhaçaākhā besorgnis vor dem tode ÇB. (caākhā). pundarisrajā lotusgewinde TS. TB. (srajā kommt nicht vor). dus im ersten glied enthält ducchúnā unheil.

Mit verbalpräfix zusammengesetzt:

pratīksā erwartung TB.; vgl. īksā blick, erwāgung. upepsā der wunsch, etwas zu erlangen ÇB. (īpsā). vīrtsā das vereitelnwollen AV. ākrayā handel VS. (vgl. krayā m. kauf). paricaksā verwerfung ÇB. vicikitsā zweifelnde überlegung ÇB. TB. (cikitsā). upajīvā lebensmittel TB. upamīmāmsā das bedenken ÇB. (mīmāmsā). unmoksā befreiung MS. (vgl. moksa m. befreiung). āvyathā ein anflug von rührung ÇB. 11, 5, 1, 10²) (vyathā fehlgehen, unruhe). praçamsā lob ÇB. (çamsā das rühmen; vgl. cāmsa m. spruch, lob). açā wunsch AV. ÇB.; vgl. açās. āçiksā lernbegier VS. (çiksā). upaçiksā erlernung VS. āçresā und āçlesā pl. das siebente mondhaus; nach Padap. MS. 2, 13, 20 açlesā; vgl. āçrésa m. umschlinger.

Mit präfix zusammengesetzte verbalabstracta kommen in einigen tatpurusa vor: māmsāçā ein verlangen nach fleisch ÇB. und mangalopepsā das verlangen nach glück ÇB.

Neben diesen oxytonierten compositis kommen einige mit dem accent auf der stammsilbe des zweiten gliedes vor: vijijnása f. das verlangen zu erfahren ÇB. 14, 6, 1, 1 (jijnāsa), āmikṣā milchklumpen AV. VS. TS. MS. ÇB.

<sup>1)</sup> Vgl. jedoch craddhámanas vertrauend.

<sup>2)</sup> Conjectur von Bö. st. āvyayá.

(die wz. miks sonst nicht mit ā belegt) und parisrásā schutt TB. 1, 2, 1, 1 (wz. srams kommt sonst nicht mit pari vor).

Vielleicht ist hierher auch zu stellen nírmaja, wie Bö. das wort jetzt ansetzt und mit schwemme übersetzt, RV. 8, 4, 20. Sāyaņa nimmt den stamm nírmaj an und erklärt das wort durch çuddha, wonach Grassm. übersetzt: fleckenlos.

Ob in den oxytonierten compp. eine accentverschiebung anzunehmen ist, bleibt schwer zu entscheiden. Dagegen sprechen die paroxytonierten beispiele.

# 4. Suffix -i.

Whitney § 1155. 1276. Lindner s. 55 fgg. Brugmann s. 262 fgg.

Ein auslautender wurzelvocal fällt vor dem suffix -i abt und in einigen wurzeln auf -an, -am und -ar tritt eine schwächung ein; die dadurch entstandene nasalis sonans und r gehen vor i in die entsprechenden consonanten über. In beiden fällen wird die ableitung einsilbig. Eine ähnliche schwächung findet statt auch in upabdi, wo das inlautende a in der wz. vad abgefallen ist. In einer anzahl von i-stämmen, die sonst einsilbig wären, ist zweisilbigkeit durch reduplication erreicht. Im folgenden behandle ich zuerst die einsilbigen stämme, dann die reduplicierten und schliesslich die mit beibehaltenem wurzelvocal.

Tatpurusa:

isudhí m. köcher RV. AV. VS. utsadhí m. behälter einer quelle RV. udadhí wasser enthaltend AV. VS., m. wasserbehälter RV. VS. TS. garbhadhí m. nest RV. niṣangadhí m. schwertscheide VS. parṇadhí m. theil des pfeilschafts, in welchem die federn stecken AV. pucchadhí m. schwanzwurzel AV. çevadhí m. schatz, schatzkammer RV. AV. TB.

Mit Verbalpräfixen:

antardhí m. verbergung AV. apidhí m. dargereichte gabe RV. ādhí m. behälter RV. uddhí m. sitz eines wagens AV. ÇB. upadhí m. hinzufügung RV. AV. nidhí m. aufstellung, behälter RV. paridhí m. einschluss, umfang RV. AV. VS. MS. pradhí m. radkranz RV. AV. TS. ÇB. pratidhí m. ein querholz an der deichsel RV. VS. samdhí einen übergang enthaltend TB.; m. verbindung RV. etc. pratishí f. widerstand RV.

Ob in ósadhi f. kraut RV. etc. und púrandhi fruchtbar,

Die composita mit verbalpräfix zeigen mehr abwechslung in der betonung. Es kommen deren sowohl nom. act. wie nom. ag. vor. Zu den ersteren gehören äghäfi m. od. f. cymbel (?) RV. 10, 46, 2, samtani m. od. f. das tönen RV. und abhogi f. zehrung RV. 1, 113, 5 mit dem accent auf dem suffix; ajáni f. geburt RV. 3, 17, 3 mit dem accent auf der stammsilbe des zweiten gliedes.

Nom. agentis sind: oxytoniert: ātují auf etwas losstürzend RV. 7, 66, 18 (vgl. tují zeugung), ayají herbeiopfernd RV. 1, 28, 7. 8, 23, 17 (vgl. yají m. das opfern), visāsahí überwältigend RV. AV. ÇB. (sāsahí siegreich) und, mit zwei präfixen, vyānaçí durchdringend RV.; paroxytoniert: vyátí m. ross (?) RV. (im padap. ohne avagraha), atání durchdringend RV. 2, 1, 10, samtání m. od. f. bezeichnung einer spende ÇB. 11, 5, 5, 11, 1) āmúrí m. verderber RV. 8, 86, 10.

Es ist auffallend, dass hier die nom. actionis oxytoniert sind (wobei man doch nicht berechtigt ist, accentverschiebung anzunehmen), während die nom. agentis die stammsilbe betonen, und zwar auch in fällen, wo die schlussglieder in der isolierung oxytona sind. Es ist jedoch hier zu bemerken, dass von diesen schlussgliedern vani und sani als simplicia nur als nom. act. vorkommen, und daher zu keinen sicheren folgerungen in bezug auf den accent entsprechender nom. ag. berechtigen. Die meisten schlussglieder kommen übrigens nicht ausserhalb der composition vor, und aller wahrscheinlichkeit nach sind nicht nur diese, sondern auch solche, welche als simplicia vorkommen (wie -vani, -sani und -saci) zum zweck der composition geschaffen und nehmen dabei den accent an, welcher dem praesensstamm eigen ist. So haben wir zu der wz. pus den praesensstamm púsyati (und posati), zu bhar bhárati, math mánthati, (mus mosati), raks ráksati, van vánati (und vanáti), sad sádati, san sánati und sac sácate. Zu prtanají und dhanarcí stellen sich freilich auch auf dem stammvocal betonte praesensstämme zur seite: ájati und árcati; desgleichen zu ayají und vyanaçí: yájati und náçati; zu atují stimmt aber die betonung in tujáti; zu vyáti átati (vgl. átya); wegen -gráhi vgl. gráha.

Den ton auf dem ersten glied tragen  $p\acute{a}dgrbhi$  m. n. pr. (beleg fehlt) und  $krst\acute{a}r\ddot{a}dhi$  im landbau erfolgreich AV. 8,

<sup>1)</sup> Vielleicht eher als nom actionis zu fassen.

20, 24. Als simplex kommt grbhi vor in der bedeutung, "in sich fassend" und ferner in zusammensetzung mit dus-: durgrbhi schwer zu fassen, nicht etwa: schwerlich fassend. Das letzte compositum wird daher der bedeutung nach am besten als bahuvrīhi aufzufassen sein, und so konnte vielleicht dieselbe deutung in bezug auf pådgrbhi angewendet werden. — rādhi kommt sonst nicht vor; das wort ist doch wohl als subst. zu fassen und das comp. bedeutet wohl eigentlich "erfolg im landbau habend", also bahuvrīhi.

Nach Pischel Ved. st. s. 59 ist  $khr\bar{a}dhuni$  RV. 1, 180, 8 in \* $khr\bar{a} = khra$  lobgesang + dhhuni zu zerlegen und mit barde, lobsänger zu übersetzen. Aus welchem grund hier das vorderglied den accent trägt, lässt sich nicht ermitteln.

Das erste glied ist auch in einigen composita mit verbalpräfix betont: åghrņi glühend RV. (vgl. ghrņi m. hitze, glut; also wohl bahuvrīhi), nídhruvi beharrend RV. (vgl. dhruvi fest ruhend; ni wahrscheinlich secundär angetreten) und úpaveçi m. n. pr. ÇB. 14 (!), 9, 4, 33.

# 5. Suffix -ī.

Whitney § 1156; 355 fgg. Lindner s. 60. Brugmann s. 319 (§ 111).

Die feminina auf -i, welche entsprechenden masculinis zur seite stehen, habe ich unter den verschiedenen masculinischen suffixen aufgeführt.

Ausser diesen femininischen bildungen auf -ī sind nur ganz wenige da. Sie sind sämmtlich nom. agentis.

Tatpuruşa sind devāvi götter erfreuend RV. VS. und vāsahpalpāli m. kleiderwäscher VS. 30, 12.

Mit prā fix zusammengesetzt erscheinen upāvi ermunternd VS. 6, 7. MS. 1, 2, 15 (24, 8 mit der v. l. upāvi, welche 3, 96 (123, 14) in den text aufgenommen ist; vgl. upavi TS. 1, 3, 7, 1 nach dem comm. = upākartum veti gacchati) und prāvi aufmerksam RV. 4, 9, 2. Lindner stellt noch l. c. hierher āpathi m. wanderer RV. 1, 64, 11; ich glaube jedoch nicht hier ein primärsuffix erkennen zu dürfen; meines erachtens ist das zweite glied von der präposition abhängig; so scheinen auch Pww. und Grassm. die sache aufzufassen, indem sie pathī = pathi ansetzen.

prāvi kommt noch in zusammensetzung mit su- und dus-

vor: suprāvi sehr aufmerksam RV. AV. und dusprāvi unaufmerksam RV. 4, 25, 6 (neben suprāvi).

Ein schwieriges wort ist durāvi<sup>1</sup>) RV. 9, 91, 2. Bö. übersetzt schwer zu passiren, BR. (durāvya) missfällig und Grassm. schwer zu erreichen.

## 6. Suffix -nī oder -tnī, -ani.

Whitney § 1158. 1159. Lindner s. 88. 45. Brugmann s. 267 fgg.

Hierher sind vielleicht zu stellen die schon unter suffix -i aufgeführten compp. nitatni und nitatni, ferner artnī f. bogenende, an welchem die sehne befestigt wird RV. AV. VS. CB.

Mit -ani abgeleitet ist supaptaní guter flug RV. 1, 185, 5. Simplicia auf -ani sind entweder oxytoniert wie das comp. hier oder auch paroxytona.

## 7. Suffix -dhi.

Whitney § 976.

Auf -dhyai werden bekanntlich einige infinitive gebildet. Mit verbalpräfix zusammengesetzt habe ich angemerkt paritamsayádhyai RV. 1, 173, 7. 6, 22, 7. āhuvádhyai RV. 6, 60, 13.

## 8. Suffix -u und -n.

Whitney § 1178 fg. Lindner s. 60 fgg. Brugmann s. 294 fgg.

Die ableitungen mit dem suff. -u sind theils von der nackten wurzel gebildet, theils von verschiedenen verbalstämmen; von präsensstämmen sind z. b. -bhindu, -vindu, -klindu (?), -yiyu gebildet, von desiderativstämmen -dipsu, -ditsu; von denominativstämmen sind die ableitungen überaus zahlreich; s. Whitney § 1178 h.

Composita mit stämmen auf -u sind entweder auf dem suffix oder auf der stammsilbe des zweiten gliedes betont.

Oxytona sind einige tatpuruşa: puniçcalû f. hure VS. 30, 5. 20, rāstrudipsú land beschädigen wollend AV. 10, 3, 16 (dipsú), devapīyú adj. subst. schmäher der götter VS. AV. (pīyú höhnisch), govindú kühe aufsuchend RV. 9, 96, 19, girvanasyú anrufung liebend RV. 10, 111, 1; mit adverbiellem

<sup>1)</sup> So betont die Aufrechtsche ausgabe; Bö. hat durávi, BR. und Grassm. durávya.

ersten glied: sajanú zugleich entstanden ÇB. 5, 3, 5, 25; mit verbalpräfixen upāyú herbeikommend TS. 1, 1, 1, 1, prāçû m. esser (nach Sāyana RV. 1, 40, 1; Bö. setzt es = prāçû überaus schnell, aus pra + āçû). ākhú m. maulwurf RV. AV. VS. TS. ÇB. nicerú gleitend RV. VS. (vgl. céru thätig). prajanú m. f. geburtsglied AV. TS. abhidipsú feindselig RV. 2, 23, 13. vibhindú spaltend RV. (bhindú m. zerspalter). pramayú dem untergang verfallen AV. vivaksú laut rufend, zu reden wünschend AV.

Unsieher ist  $k_T kad\bar{a} c \hat{u}$  m. od. f. ein dämonisches wesen RV. 1, 29, 7.

Paroxytona dagegen sind mitréru bundbrüchig RV. 1, 174, 6. kṛkavāku m. hahn AV. VS. (kṛka sagend, vgl. Fick, Vergl. Wb. I, 42). Mit verbalprāfix: abhiçu m. zügel RV. AV. VS. CB. viklindu m. eine best. krankheit AV. 12, 4, 5 (vgl. klid feucht werden; viklinna durchnässt). prayiyu zum fahren dienend RV. viçikşu mittheilsam RV. (çikşû dass.). Unsicher ist suçéru m. nach dem comm. sand oder gries von einer best. art TB. 3, 10, 1, 4. Das wort ist vielleicht in su-+ çeru zu zerlegen, von der wz. 1. çar, und konnte bedeuten leicht verwitternd oder etwa leicht zu zerbrechen (?).

Auf dem präfix betont: sámvasu m. wohnungsgenosse RV. 8, 39, 7. AV. 7, 109, 6.

Wie es scheint, bleibt in der composition der accent auf der tonsilbe des zweiten gliedes.

# 9. Suffixe -nu, -tnu, -snu, -yu.

Whitney § 1162; 1196; 1194; 1165. Lindner s. 89; 81; 112; 99. Brugmann s. 299 fgg.

1. abhidhrsnú bewältigend ÇB. (dhrsnú kühn); mit bindevocal -a: vibhañjanú zerbrechend (intrans.) RV. 4, 17, 13.

- 2. ulokakrtnú raum schaffend RV. 9, 2, 8 (krtnú thatkräftig); paritatnú umspannend AV. 1, 34, 5; upahatnú anfallend RV. 2, 23, 11 (hatnú verderblich) und, mit bindevocal a: ārujatnú zerbrechend RV. 1, 6, 5.
- 3. prajanisnú zur zeugung wirkend MS. CB. abhiçocayisnú hitze verursachend AV. 6, 20, 3; nisatsnú festsitzend RV. Ganz eigenthümlich in bezug auf bildung wie betonung ist sténabhavisnu MS. 3, 7, 1 (76, 5): sténabhavisnur havir bhavati; sonst kommt bhavisnú nur in der composition mit

adverbia auf -am vor, wie pāmambhavismi krātzig werdend MS. 3, 6, 8 (70, 13), das einzig belegte accentuierte beispiel.

4. vipanyú bewundernd RV.; ayajyú herbeischaffend RV. (yájyu verehrend). durmarāyú nicht leicht zum tode zu bringen TS. TB. (maráyu sterblich). In práyajyu hinausstrebend RV. und dīrgháprayajyu anhaltend im gebet RV. 7, 82, 1. TB. 2, 8, 4, 5 ruht der accent auf dem vorderglied.

Die ableitungen auf -nu, -tnu und -snu sind in der isolierung oxytoniert; so auch die meisten auf -yu. Die oxytonierung von  $\bar{a}yajy\hat{u}$  und  $durmar\bar{a}y\hat{u}$  dürfte durch die analogie mit der mehrzahl von bildungen auf -u erklärt werden.

## 10. Suffix -ka (-aka -ika, -īka, -uka).

Whitney § 1186; 1180; 1181. Lindner s. 68 f. Brugmann s. 238 fgg.

- 1. Das suffix -ka, in der secundärableitung sehr häufig, wird sehr selten direct an eine wurzel gefügt; von componierten wörtern kenne ich nur einige beispiele: pīvahsphāká von fett strotzend AV. 4, 7, 3 und nihākā f. wirbelwind RV. 10, 97, 13. TS. 7, 5, 11, 1 (v. hā mit ni, Grassm.). Dagegen tritt es in verbindung mit anderen suffixen und führt bei ihnen eine differenzierende bedeutung herbei. Das dem -ka vorangehende suffix scheint zur funktion eines bindevocals herabgesunken zu sein.
- 2. Die bildungen auf -aka, fem. -ikā haben im allgemeinen participale bedeutung und kommen nur in composition mit verbalpräfixen vor.

abhikróçaka anschreier VS. uddálaka m. n. pr. CB. utpátikā f. die äussere rinde eines baumes CB. 14, 6, 9, 30, vgl. útpata 14, 6, 9, 31. vibhídaka (RV.) und vibhítaka (CB.) die als würfel gebrauchte nuss von terminalia bellerica (bhid mit vi). 1) abhiméthikā f. pl. schimpfreden CB. viláyaka schmelzend VS. visrámsikā f. von unbekannter bedeutung MS. 2, 6, 1 (64, 3).

Mit dem suff.  $-\bar{a}k\bar{a}$  ist gebildet  $pracalak\bar{a}$  nach dem comm. das aufschnellen TS. 7, 5, 11, 1.

3. Die bildungen auf -ika sind in der composition ziemlich selten. Mit su- als erstem glied kommt vor  $sumr d\bar{\imath}k\acute{a}$ 

<sup>1)</sup> Grass m. Wb. betrachtet vibhīdako RV. 7, 86, 6 als adj. zu manyūḥ und übersetzt: betäubend.

erbarmungsvoll RV. AV. VS., n. erbarmen AV. Mit präpositionen zusammengesetzt sind åçarīka m. reissen (im körper) und viçarīka m. eine best. krankheit, beide AV. 19, 34, 10; die adj. avirrjīka RV. 4, 38, 41) offen schimmernd, górīka mit milch gemischt RV. und bhārjīka lichtstrahlend RV. sind deutliche bahuvrīhi; so auch su- und durdfçīka, schön, bezw. übel aussehend.

4. Die bildungen auf -uka, welche vollkommen participale bedeutung haben, sind viel zahlreicher als die auf -aka und -ika, und begegnen auch in composition mit nominalem ersten glied: nagnambhåvuka nackt werdend TS. MS. (bhåvuka), palitambhåvuka grau werdend MS. 4, 1, 9 (12, 1), 2) pāmanambhåvuka krätzig werdend TS. 6, 1, 3, 8, istiyájuka ein Isti genanntes opfer darzubringen pflegend ÇB.; áçamarathambhāvuka in einen nie ruhenden wagen sich wandelnd TB. 1, 3, 5, 4 ist der bedeutung nach offenbar in açamaratham-bhāvuka zu zerlegen; die betonung zeigt, dass das wort fälschlich in  $a + camar^0$  zerlegt worden ist.

Mit verbalpräfixen kommt eine beträchtliche anzahl von bildungen auf -uka vor:

vyárdhuka verlustig gehend MS. (árdhuka). samárdhuka gerathend TS. samkásuka abbröckelnd ÇB. 11, 4, 4, 8. 11. apakrámuka entlaufend TS. agámuka kommend MS. upadásuka ausgehend TS. upanámuka sich zuneigend ÇB. parapátuka vor der zeit abgehend TS. MS. (pātuka fallend). prapáduka vorzeitig abgehend TS. MS.³) udbándhuka der sich erhängt TS. unmáduka trunk liebend MS. abhimánuka nachstellend MS. ÇB. pramáyuka dem untergang verfallend TS. MS. TB. ÇB. nirmárguka sich abstreifend TS. aparódhuka abhaltend MS. ucchósuka austrocknend ÇB. vihváruka strauchelnd MS.

Mit zwei verbalpräfixen: vyáyuka entlaufend MS. abhyāróhuka beseitigend MS. und apanisáduka sich abseits legend MS.

Auf dem präfix sind betont víkasuka m. ein best. Agni AV. 12, 2, 14 und sámkasuka (TA. 2, 4, 1 sámkusuka) zerspaltend, von Agni AV. öfters (vgl. oben samkásuka aus ÇB.).

Die bildungen auf -ika sind zu vereinzelt, um die formu-

<sup>1)</sup> BR. u. rytká liest hier avir rytká.

<sup>3)</sup> Fehlt in Pww. Die mss. H. und Bb, betonen palitambhavuka.

<sup>3)</sup> Bö. betont fälschlich prapādūka; BR. wie oben.

lierung einer regel zu gestatten. Für die anderen bildungen geht aber unverkennbar die regel hervor, dass sie in der composition, wie auch ausserhalb derselben, den wurzelvocal betonen.

## 11. Suffixe -tha (-atha) und -athi.

Whitney § 1163, Lindner s. 84 f.

Diese suffixe haben keine umfassende anwendung gefunden. Die meisten ableitungen sind nom. actionis, nur ganz wenige nom. ag. Eine anzahl hat concrete bedeutung angenommen; solche kommen natürlich in diesem zusammenhang nicht in betracht.

Verbalabstracta auf -tha erscheinen in folgenden tatpurusa:

tanūkṛthá erhaltung des leibes und lebens RV. putrakṛthá m. od. n. kindererzeugung RV. gopīthá m. milchtrunk RV. ÇB. somapīthá m. soma-trunk RV. etc. gopīthá m. schutz RV. AV. TS. TB. vṛtrahátha¹) m. kampf mit den feinden RV. 3, 16, 1 (hátha).

Mit verbalpräfixen zusammengesetzt:

samithá n. feindliches zusammentreffen RV. nirrthá m. verderben RV. AV. saingathá m. vereinigung RV. TB. pragathá m. strophe VS. (gāthá m. sang; aber gáthā f. gesang, vers). udgīthá m. (n.) das geschäft des Udgātar AV. TS. ÇB. (vgl. gtthā f. gesang). upagīthá ein best. metrum MS. 2, 13, 4. avabhrthá (RV. VS. MS. ÇB.) und avabhrtha (AV.) m. reinigungsbad für die opfernden (bhrthá). prabhrthá m. darbringung RV.

In adjectivischer geltung kommt somapitha, soma trinkend (wohl bahuvrihi) in Bhāg. Pur. vor; nirrthá in der bedeutung verderber AV. 6, 93, 1 ist mit BR. als personification aufzufassen; eine eigenthümliche bildung ist vijigithá berühmt, ÇB. 14, 9, 4, 17.

Die suffixform -atha begegnet in den oxytonierten āvasathá m. nachtlager AV. ÇB., upavasathá m. fasttag ÇB. und pravasathá n. das abreisen RV. TB. und in dem paroxytonierten prānátha das athmen VS. 11, 39.

Das suffix -athi schliesslich in udarathi, adj. dampfend RV. AV.

Die verbalabstracta auf -tha (ohne bindevocal) sind, wenn

<sup>1)</sup> So zu betonen; Bö. hat vrtrahatha, BR. aber richtig vrtrahatha.

sie isoliert vorkommen, mit ausnahme von håtha, oxytoniert. Von den hinter den compositis besonders nicht angegebenen, ausserhalb der composition nicht vorkommenden schlussgliedern kennt man freilich nicht den accent, aber es ist jeder grund vorhanden anzunehmen, dass auch diese als simplicia dieselbe betonung hatten; und so dürfte man für das masc. (od. ntr.) githa trotz der betonung in githa ebenso gut oxytonierung ansetzen, wie sie in der that vorkommt in gatha m. neben gåtha, mitha n. neben nitha, mantha m. neben måntha. In avabhrtha AV. ist sogar eine accentzurückziehung wahr zu nehmen.

In den ableitungen auf -atha ist gewöhnlich der bindevocal betont; von einem vasatha, welches in einem wörterbuch in der bedeutung "haus" überliefert ist, kennt man freilich nicht den accent; jedenfalls wird man in den oben angeführten compp. eine zum zweck der composition stattgefundene oxytonierung anerkennen; dagegen ist eine vorauszusetzende ursprüngliche paroxytonierung beibehalten in prānátha. Lindner, l. c. s. 84 fussn. will die paroxytonierung dadurch erklären, dass prān als einfaches verbum gefühlt und behandelt wurde, weil es sonst gegen seine regel spricht, dass mit präpositionen zusammengesetzte verbalabstracta auf -tha oxytoniert sein sollen. Diese regel ist indessen nicht fest genug begründet, wie aus der obigen auseinandersetzung hervorgeht.

## 12. Suffix -na (-ina, -una).

Whitney § 1177. Lindner s. 86 fg. Brugmann s. 130 fgg.

Mit diesem suffix werden, ausser nom. agentis und nom. actionis, auch eine ziemlich zahlreiche gruppe von participiis gebildet, welche genau den für die participia auf -ta geltenden betonungsregeln folgen. Sie werden daher am besten als eine unterabtheilung der part. auf -ta behandelt. Hier gelangen nur nom. agentis und actionis zur besprechung.

Hierher gehören die bildungen auf -daghná, welches schlussglied fast die function eines secundären suffixes übernommen hat: amsadaghná bis zur schulter reichend ÇB. adaghná bis an den mund r. RV. upastha- bis an den schooss r. ÇB. aru- bis zum schenkel r. ÇB. kantha- bis zum halse r. ÇB. kulpha- bis zu den knöcheln r. ÇB. grwa- (sic!) bis

zum nacken r. TS. 5, 6, 8, 3. cubuka- bis zum kinn r. MS. jānu- bis zum knie r. ÇB. TA. nābhi- bis zum nabel r. ÇB. mukha- bis an den mund r. ÇB. und atradaghná bis dahin reichend ÇB.

Hierzu kommt noch  $duradabhn\acute{a}$  thore täuschend AV.  $(dabhn\acute{a})$ .

Als nom act. ist zu merken sampraçná m. befragung RV. 10, 82, 5 (praçná).

Mit dem suff. -ina gebildet ist samçreşiná m. ein best. ringkampf Indras AV. 8, 5, 14 und mit -una: nicumpuná m. schwall, guss RV. 8, 82 (93), 22. VS. 3, 48. pracetúna ausblick gewährend RV. 1, 21, 6. sucetúna bemerkenswerth RV. 9, 65, 301) und suçrúna gute erhörung findend RV. 10, 74, 1. Die drei letztgenannten adjectivischen compp. können auch bahuvrīhi sein (vgl. Lindner s. 87).

## 13. Suffixe -ma und -mi.

Whitney § 1166. 1167. Lindner s. 90 fg. 95. Brug-mann s. 156. 272.

Mit -ma werden nom. act. und agentis gebildet, welche jedoch ziemlich allgemein den verbalen character eingebüsst haben, weshalb auch die mehrzahl von den compp. auf -ma in der nächsten abtheilung, welche compp. mit rein nominalem schlussglied umfasst, behandelt wird. Hier erwähne ich nur die nom. agentis devakarmá m. meister des heiligen werkes RV. 10, 130, 1. úcchusma aufzischend und níqusma hinabwärts zischend TS. 1, 6, 2, 2. Die betonung des ersten gliedes in den zwei letzten beispielen könnte auf zwei weisen erklärt werden. Entweder ist nämlich çúsma als wirkliches adjectiv ohne jeden verbalen character aufgefasst und das präfix secundär hinzugefügt, oder çúsma ist als nom. actionis zu fassen: das zischen, und die composita als bahuvrīhi.

Mit dem suffix -mi erscheint tuvikūrmi mächtig im thun RV.

## 14. Suffix -ya.

Whitney § 1187. 1213. 963. Lindner s. 96 fgg. Brugmann s. 115 fgg.

Der primäre character dieses suffixes ist stark ange-

<sup>1)</sup> Vgl. súcetana AV. 20, 135, 10 (nach den handschr.); die ausg. hat sucetaná.

zweifelt worden, und es scheint fast, als ob der secundäre gebrauch der ursprüngliche sei. Dafür spricht in vielen fällen die gestaltung des stammes, wie die anfügung des t bei auf kurzen vocal auslautenden wurzeln, z. b.  $k_T tya$ ,  $c_T utya$  und die wiederherstellung eines gutturalen consonanten vor dem suffix, z. b. bhogya, parivargya etc. Das suffix hat jedoch, besonders in der späteren sprache, die funktion eines primären suffixes angenommen und die mit ihm gebildeten substantiva und adjectiva haben oft einen entschieden verbalen character. Eine sichere grenze zwischen der primären und secundären verwendung des suffixes ist nicht zu ziehen.

Noch schwieriger stellt sich die sache in der composition. Ein zusammengesetztes, auf -ya ausgehendes wort kann nämlich entweder deutlich in zwei glieder zerfallen, von denen das zweite entschieden secundär, wie in adhvara-dhisnyá nebenaltar (a. + dhisnya), oder primär, wie in ityunmiçya so zu berühren, sein kann. Oder auch ein solches wort lässt sich besser als eine durch das suff. -ya geschehene weiterbildung eines fertigen compositums erklären. So z. b. viçvádevya v. viçvádeva, paçcardhyá v. paçcardhá u. s. w. Aber auch in vielen hierher gehörigen composita mit der bedeutung von gerundiva oder nom. actionis lässt sich eine solche weiterbildung von fertigen composita annehmen. Solche sind paricáksya zu verschmähen neben paricaksh verwerfung, vijijādsya oder -syà was zu erfahren man wünschen muss neben vijijaasa das verlangen zu erfahren. Viel deutlicher tritt dies bei den subst. abstr. hervor: gopithya schutzverleihung neben gopithá schutz, brahmajyéya das plagen der brahmanen neben brahmajyá brahmanen plagend, und viele andere. Das vorhandensein solcher parallelcomposita genügt jedoch nicht zu beweisen, dass die bildungen auf -ya von ihnen wirklich abgeleitet sind, ebensowenig wie das fehlen derselben die annahme nöthig macht, dass directe composition mit einem auf -ya ausgehenden schlussglied stattgefunden hat. Es konnte ja das zu grunde liegende compositum abhanden gekommen sein, oder das wort ist nach alten mustern ohne das zwischenglied gebildet worden. Welche betrachtungsweise sich in der that und bei jedem einzelnen fall geltend gemacht hat, lässt sich nicht sicher entscheiden. Es konnte in dem einen fall der eine bildungstypus, in dem anderen der andere dem sprechenden

vorgeschwebt haben. Der accent giebt hier keinen ausschlag. Nur bei den compp. mit a privativum bietet sich ein gesichtspunkt. Diese haben nämlich im allgemeinen den accent auf dem präfix (von bahuvrīhi ist hier nicht die rede), wie auch das schlussglied gestaltet sein mag. So ámogha nicht irrend, ánatikrama das nichtherumschreiten, ávratya kein vrätya. Dagegen sind die gerundiva auf -ya fast durchgängig auf dem suffix betont: anadyá was nicht gegessen werden darf, avrmokyá unlöslich (s. Knauer zeitschr. XXVII, 40 fgg.). Die betonung auf dem suffix ist aber vorgeschrieben, wenn eine ableitung von einem compositum mit a priv. vorliegt (Knauer, l. c. s. 8); anadyá und avimokyá sind also als ableitungen von \*ánad oder \*ánāda bezw. \*ávimoka zu betrachten (vgl. hierzu unten meine darstellung der composita mit a priv.).

Wenn man nun diesen erwägungen entscheidende kraft beimessen darf, so ergäbe sich daraus, dass auch sämmtliche compp. auf -ya aus anderen, primären compp weitergebildet sind. In diesem falle gehören sie zu den compp. mit verbalnomina nicht und sollten daher hier keine behandlung erfahren. In der praxis stellen sich aber die bildungen auf -ya auf ziemlich dieselbe stufe wie solche auf -a, -ana und andere, indem directe bildung des zweiten gliedes zum zweck der composition anzunehmen ist. Vgl. hierzu die griechischen bildungen auf -ια wie θεογονία u. s. w. (s. Zacher Zur griech. nominalcomposition s. 5 fgg.).

Ich habe es daher für zweckmässig gefunden, hier unten die bildungen auf -ya aufzuzählen, für welche eine directe composition als möglich erscheint. Dabei sind jedoch der vollständigkeit halber viele deutlich secundär weitergebildete compp. mitgerechnet. Um die beurtheilung der betr. fälle zu erleichtern, habe ich in parenthese beigefügt nicht nur das anzunehmende schlussglied, insofern es in der isolierung belegt ist, sondern auch das compositum, welches jedesmal als grundwort hat fungieren können.

Das material ist nach der betonung in drei gruppen vertheilt, nämlich paroxytona, composita mit svarita auf dem  $\operatorname{suffix}^1$ ) und oxytona.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Da es wegen der dem ÇB. eigentbümlichen accentbezeichnung nicht zu entscheiden ist, ob ein wort paroxytonon oder perispomenon ist, so werden die nur in ÇB. belegten composita hinter den perispomenis separat aufgeführt.

## 1. Paroxytona.

A. Das erste glied bestimmt das zweite casuell.

a) Gerundiva.

vājāpya zur erklārung von vājapéya gebildet TB. 1, 3, 2, 3 (ápya). sāktócya im sūkta zu sprechen TB. crtanikŕtya gar zu kochen TS. vṛṣṭihávya m. n. pr. eines mannes RV. (hávya).

b) Subst. abstr. (nom. act.).

prtanájya wettkampf RV. TS. (vgl. prtanáj). annádya das zusichnehmen von speisen AV. VS. CB. havirádya opfergenuss RV. TB. (vgl. havirád und -adú). karmakŕtya werkthätigkeit AV. (vgl. karmakŕt, kŕtya). vájakŕtya kampfesthat RV. brahmacárya heiliges studium AV. TS. MS. CB. TB. brahmajyéya das plagen der brahmanen AV. (vgl. brahmajyá). apturya geschäftigkeit RV. (vgl. aptur). mitraturya sieg der freunde AV. vrtratûrya besiegung der feinde RV. VS. TS. TB. (vgl. vytratúr). çatrutúrya überwindung des gegners RV. baladéya kraftverleihung RV. (vgl. baladá, déya). maghadéya das geben von geschenken RV. radhodéya erweisung von gunst RV. vasudéya das schenken von gütern RV. AV. (vgl. vasudā). nāmadhéya benennung RV. AV. TS. CB. (vgl. namadhá u. -dhá). bhagadhéya antheil RV. AV. TS. MS. CB. TB. (vgl. bhāgadhá). mitradhéya freundschaftsverband VS. CB. ratnadhéya das güterspenden RV. (vgl. ratnadhá). vayodhéya kräftigung RV. (vgl. vayodhá). vasudhéya güterspende VS. ÇB. TB. (vgl. vasudhá). annapéya erkl. v. vájapéya CB. (peya). turaspéya eiltrunk RV. 10, 96, 8(?). vājapéya m. od. n. krafttrunk AV. MS. CB. TB. sutapéya soma-trank RV. (vgl. sutapá). somapéya soma-trunk RV. (vgl. somapá). pürbhídya das zerbrechen der wehren RV. (vgl. pūrbhid, bhidya). çırşabhidya das kopfspalten AV. rastrabhitya aufrechthaltung der herrschaft AV. (vgl. rāstrabhīt, bhītya). devayājya götterverehrung RV. (vgl. devayāj). yamarājya Yamas herrschaft AV. VS. MS. ÇB. (rájya). viprarájya das reich der frommen RV. samaryarājya reich der festgemeinde RV. sūryarājya die herrschaft der sonne<sup>1</sup>) MS. 1, 8, 6 (124, 13, 14). somaråjya die herrschaft des soma1) MS. 1, 8, 6 (124, 13). bhadravåcya das glückwünschen VS. CB. TB. (vgl. bhadravác, vācya). brahmavådya ein wettstreit um heiligkeit TS. (vgl. brahmavädá,

<sup>1)</sup> In Pww. unbetont.

rede vom heiligen; vádya). pativídya das finden eines gatten RV. putravídya das erlangen von söhnen AV. takvavíya rascher flug RV. (vgl. takvaví). hotrvúrya hotarwahl RV. mantracrútya folgsamkeit RV. (crútya). admasádya tischtalpasádya genossenschaft RV. (vgl. admasád tischgenosse). das sitzen auf einem ruhebette TB. sattrasádya sattra-genossenschaft AV. (vgl. sattrasád, festgenosse). nrsáhya und nrsáhya männerbewältigung RV. (vgl. nṛṣáh). abhimatisáhya überwindung der feinde RV. (vgl. abhimātisáh). prtanāsáhya und -sáhya bewältigung feindlicher heere RV. TB. (vgl. prtanasáh). rājasúya m. n. die religiöse feier der königsweihe AV. TS. MS. ÇB. TB. (sūya). sindhus†tya das fliessen in strömen AV. çataséya das erlangen von einem hundert RV. (vgl. çatasá). madhyamasthéya das stehen in der mitte TS. (vgl. madhyamasthá). ahihátya erschlagung der schlange RV. (vgl. ahihán). dasyuhátya kampf mit den feinden RV. (vgl. dasyuhán). raksohátya das schlagen der raksas RV. (vgl. raksohán). vrtrahátya kampf mit den feinden RV. ÇB. (vgl. vrtrahá und -hán). çambarahátya das erschlagen des Çambara RV. TB. çuşnahátya siegreicher kampf gegen Çuşna RV. devahúya anrufung der götter RV. ÇB. (vgl. devahú).

# B. Das erste glied bestimmt das zweite appositionell oder adverbiell.

#### a) Gerundiva.

bhāgadhéya als antheil gebührend VS. 6, 24 (dhéya).

Wenn *çraddhéya* AV. nicht aus *çraddhá* gebildet ist, so ist *çrad* als subject zu dem im zweiten glied enthaltenen verbalbegriff zu betrachten: auf wen vertrauen zu setzen ist; in *dhenumbhávyā* adj. f. nahe daran seiend eine mutterkuh zu werden, MS. 4, 4, 8, steht das erste glied prädicativ (*bhávya*).

## b) Subst. abstr.

rtódya wahre rede AV. prakāmódya geschwätzigkeit VS. ÇB. pārvapéya vortritt im trinken RV. AV. (vgl. pārvapá zuerst trinkend, peya). amutrabhúya der eingang ins jenseits VS. 27, 9. avirbhúya das offenbarwerden MS. ekadhabhúya das zu eins werden. vasīyobhúya eine bessere lage MS. vasyobhúya besserung AV. sahaçéyya das zusammenliegen RV. 10, 10, 7.

C. Mit sva- als vorderglied: svarájya eine unabhängige herrschaft RV. AV. (vgl. svaráj; rájya).

D. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

a) Gerundiva.

paridhya anzuzünden TS. parócya dem man widersprechen darf TS. vyúcya n. impers. dagegen zu streiten TS. nirúpya auszustreuen TB. (TB. 1, 8, 4, 3 fehlerhaft nirúpya). pratigrhya anzunehmen TS. avaghréya zu beriechen TB. (ghreya zu riechen), abhicáksya conspicuus RV. (cáksya), paricáksya zu verschmähen RV. TB. (vgl. paricakså verwerfung). praticáksya sichtbar RV. vicítya zu sichten TS. (vgl. vicít sondernd; citya). adhéya anzulegen MS. paridhéya? VS. 2, 18 (vgl. paridhi einschluss; dheya). avaniya abzugiessen TS. sampådya vollzählig zu machen TS. abhipúrya zu füllen MS. apŕcchya wonach man zu fragen hat RV. (picchya). sambhitya zusammenzutragen TS. TB. (vgl. sambhiti zurüstung; bhitya).
anumadya dem man zujauchzen muss RV. AV. (madya). anuméya zu messen AV. (vgl. anumā schluss; méya). prarādhya zufriedenzustellen RV. (rådhya). upavåcya anzureden RV. (vácya). pravácya laut zu verkünden RV. (vgl. pravác beredt). abhivásya zu bedecken TB. (vgl. abhivása bedeckung). udvásya aus einer stelle zu entfernen MS. (vgl. udvāsa entfernung; vasya). pravijya an das fener zu setzen TA. pracámsya rühmenswerth RV. (vgl. praçamsá lob). pracásya rühmenswerth RV. upasádya dem man verehrend nahen muss RV. AV. (vgl. upasád aufwartend, anfwartung). parisádya was man umwerben muss RV; colendus VS. TB. (vgl. parisád consessus). pratisicya n. impers. zu begiessen MS. utsrjya auszusetzen TS. upastútya zu preisen RV. (vgl. upastút anrufung; stútya). pratisthápya zu stützen TS. (sthápya). samsthápya abzuschliessen TS. prasnéya zum bad geeignet ÇB. (snéya). visrásya aufzulösen TS. (vgl. visrás das zusammenbrechen). upahávya eine best. feier AV. (vgl. upahava herbeirufung; hávya). vihávya herbeizurufen RV. AV. VS. (vgl. vihavá anrufung). abhihásya lächerlich AV. sanhhárya zu vermeiden TA. (vgl. samhāra das zusammenlesen). ahūrya vor dem man sich zu beugen hat RV. nirhftya auszulassen TB. (vgl. nirhfti das wegschaffen). prahéya zu entsenden AV. CB.

Mit zwei präfixen zusammengesetzt ist anuprahŕtya ins feuer zu werfen TB.

b) Subst. abstr. und nom. act.

ájya opferschmalz RV. etc. pratitya bestätigung RV. anudéya geschenk RV. -deyī f. mitgabe RV. antalipéya das einschlürfen RV. abhibhúya überlegenheit AV. und mit zwei präfixen: apāmítya aequivalent MS.

Mit verbalpräfixen zusammengesetzte bildungen auf -ya treten noch in composition: agnyadhéya das anlegen des heiligen feuers AV. MS. punaradhéya wieder anzulegen TB. n. wiederholtes anlegen des heiligen feuers TS. TB. QB. (ādheya).

## 2. Perispomena.

- A. Das erste glied bestimmt das zweite casuell.
  - a) Gerundiva.

 $div\bar{a}k\bar{i}rty\hat{a}$  was bei tage herzusagen ist TS. ÇB.  $n\bar{\imath}vibh\bar{a}ry\hat{a}$  im schurz zu tragen AV.  $(bh\bar{a}ry\hat{a})$ .  $anov\bar{a}hy\hat{a}$  auf wagen zu fahren TS. MS. ÇB.  $(v\bar{a}hya)$ .  $c\bar{\imath}rsah\bar{a}ry\hat{a}$  was sich auf dem kopfe tragen lässt TS.  $(h\bar{a}ry\hat{a})$ .

- b) Subst. abstr. und nom. act. sarvāçyà das essen von allem ÇB. (āçyà).
- B. Das erste glied bestimmt das zweite appositionell oder adverbiell.
  - a) Gerundiva.

sadhamādyà convivalis RV. amāvāsyà  $(r\bar{a}tri)$  neumondnacht AV. QB. (?)

- b) Subst. abstr.
- sadhamādyà festgelage TB. amāvāsyà nachbarschaft AV.
- C. Das erste glied ist ein zahlwort in sahasraposyà tausendfaches gedeihen RV.
  - D. Das erste glied ist ein verbalpräfix.
  - a) Gerundiva.

 $sam\bar{a}py\dot{a}$  zu erreichen AV.  $(\bar{a}py\dot{a})$ .  $sam\bar{u}hy\dot{a}$  zusammenzustreifen TS. (vgl.  $sam\bar{u}h\dot{a}$  anhäufung).  $nigr\bar{a}bhy\dot{a}$  in verb.

m. apas: das wasser, in welchem die soma-pflanzen befeuchtet werden VS. CB. (vgl. nigrābhá das herabsenken). atigrāhyà haustus insuper hauriendus TS. TB. CB. (grāhyà). praghāsyà gefrässig TS. TB. (vgl. varuṇapraghāsá). ācāryà m. lehrer AV. etc. (vgl. ācāra wandel). nistarkyà was sich aufdrehen lässt TS. AA. atitärya zu überwältigen AV. (tärya AV.). ātāryà zum übersetzen behülflich TS. pradāvyà TS. in verb. mit agni: das fener in einem waldbrand (vgl. pradāvá dass.; dāvya). upadeçyà was gelehrt wird AV. (vgl. upadeça hinweisung; deçya). samdeçyà anzuweisen AV. (vgl. samdeça anweisung). anübandhyà nachträglich anzubinden MS. 2, 1, 7 (9, 7) CB.1) sambhāryà aus verschiedenen bestandtheilen zusammenzutragen TB., zuzurüsten TS. (vgl. sambhārá herbeibringung; bhāryà). nirmanthyà frisch zu reiben TS. (vgl. nirmantha reibung; mánthya!). álambhyà zu schlachten TB. parivaryyà zu vermeiden AV. (vgl. parivaryá beseitigung). upavákyà anzünden RV. (vgl. upaváká anrede; vákyá). abhivānyā f. eine kuh, die ein angewöhntes kalb nährt TB. 1, 6, 8, 4 (vānyà). samveçyà zu betreten AV. (vgl. samveçá eintritt; veçyà). pratişekyà wobei ein begiessen stattfindet MS. (vgl. pratiseka begiessung). samsrāvyà zusammengeflossen AV. (vgl. samsrāvá zusammenfluss; srāvya). vvasvanya rauschend MS. vihavya s. vihávya oben VS. TS. aharya herbeizuholen MS. (vgl. āhārā das herbeiholen; hāryà).

Mit zwei präfixen: abhyādāvyà m. das mit dem fener der vedi nahegekommene fener MS. (dāvyà). upānuvākyà beiw, eines Agni TA. anunirvāpyà hinterdrein herauszunehmen TS. (vāpya). anvāhāryà m. reisspeise, welche dem rtvij als geschenk gereicht wird MS. ÇB. (vgl. anvāhāra fortsetzung).

# b) Subst. abstr.

āhāryà ausrtistung AV. niveşyà ein theil am ober- oder vorderkörper des thieres (viell. wirbel) AV.

Mit zwei präfixen: upātankyà lab TB.

Doppelcomposita sind: aranye'nnvākyà im walde herzusagen TB. puro'nuvākyà f. einladungsspruch VS. TS. CB. TB.

<sup>1)</sup> Pww. betonen anübandhya und citieren nur CB.; das citat aus MS. giebt jedoch für die obige betonung den ausschlag.

Es folgen jetzt die composita aus ÇB. Ich reproduciere hier überall die accentbezeichnung in diesem texte durch den acut auf der penultima, wobei zu bemerken ist, dass jedes wort, obgleich als paroxytonon bezeichnet, auch perispomenon sein kann. Bisweilen kann die entscheidung zwischen beiden betonungsweisen durch den accent der schlussglieder entweder in der isolierung oder in composition mit anderen vordergliedern getroffen werden. Diese schlussglieder sind daher unten aufgeführt, auch wenn sie nur in der composition belegbar sind, was durch den bindestrich bezeichnet wird.

- A. Das erste glied bestimmt das zweite casuell.
  - a) Gerundiva.

ulmukamáthya aus einem feuerbrand zu reiben.

b) Subst. abstr.

brahmódya wettstreit in der kenntniss heiliger dinge (-údya). bhikṣācárya das ausgehen auf den bettel (vgl. bhikṣācara; -cárya). hotrvárya hotarwahl (vgl. várya wählbar, der beste). agniṣṭoma-sádya das begehen des agniṣṭoma (vgl. agniṣṭomasád; -sádya). antarikṣasádya aufenthalt in der luft (vgl. antarikṣasád). pitrhūya anrufung der väter (vgl. pitrhū; -hūya).

- B. Das erste glied bestimmt das zweite appositionell (oder praedicativ): satyabhúya das wahrsein (-bhúya).
  - C. Ein zahl wort im ersten glied: daçapéya zehntrunk (-péya).
    - D. Das erste glied ist ein verbalpräfix.
  - a) Gerundiva.

parásya wegzuwerfen (vgl. parāsa wurfweite). éjya darzubringen. pratigúpya n. impers. cavendum a. sangráhya zu umfassen (vgl. sangrāha faust; grāhyà, atigrāhyà). upajijāāsya räthselhaft (vgl. upajijāasu kennen zu lernen wünschend; jijāāsya). vijijāāsya was zu erfahren man wünschen muss; (vgl. vijijāāsā das verlangen zu erfahren). vijāéya zu erkennen (jāeya). pradāvya in verbindung mit agni: das feuer in einem waldbrand (vgl. pradāvyà TS.). nināhya m. ein in den boden eingegrabenes wassergefäss. avanégya zum abwaschen dienend (vgl. pratar-avanegya). abhimihya zu beharnen. sanyájya f. du. bez. zweier verse (yājyà begleitungsspruch). pravárgya eine einleitungsceremonie z. somaopfer (vgl. pravarga; -vargyà). atisýjya zu beurlauben (sýjya). prahārya wegzunehmen (vgl. prahāra schlag; hāryà AV. -hāryà).

Mit zwei präfixen zusammengesetzt: apoditya n. impers. abzugehen von (-itya). anväräbhya von hinten anzufassen und samähärya zusammenzufassen (vgl. samähära das ergreifen).

b) Subst. abstr.: uparisádya das sitzen in der höhe (vgl. uparisád oberhalb sitzend; -sádya).

Mit verbalpräfixen zusammengesetzte bildungen treten wieder in composition: aranye'nucya m. eine best. spende (anucya; -ucya) ityunmiçya so zu berühren.

## 3. Oxytona.

Diese sind verhältnismässig selten. Als tatpuruşa ist nur nijyayâ m. männerbewältigung MS. 2, 1, 3 (4, 18, 5, 3) zu belegen. Mit appositionell oder adverbiell bestimmendem vorderglied: urugāyâ freie bewegung RV. ÇB. daksināyugyâ m. das rechte jochpferd ÇB. und sacyāyugyâ das linke jochpferd ÇB. (yugya). ekavādyâ f. ein best. gespenstiges wesen (?) AV.; sudhāyâ m. wohlbefinden TS. 5, 5, 10, 7 (= sudhâ). Mit verbalpräfixen kommen folgende gerundiva vor: pratyusyâ zu versengen ÇB. santāpyâ anzuzünden ÇB. ālabhyâ schlachtbar TS. Nom. act. ist wohl das schwierige aturmuhyâ MS. 2, 1, 9 (10, 18, 19) oder vielmehr das dafür von Roth vermuthete antarmuhyâ innere verwirrung; so auch das comp. mit zwei präfixen abhyājāayâ m. anweisung ÇB. Ein doppelcompositum liegt vor in balavijāayâ an seiner stärke kenntlich RV.

Diese betonungsart kommt auch in einer anzahl von compp. vor, welche eine activische bedeutung aufweisen. Ich zähle sie hier nach der reihenfolge der schlussglieder auf: värkaryå adj. f. wasser schaffend (nach Grassmann) RV. urugäyå weit schreitend RV. VS. TB. çatadāyå hundert schenkend TB. 2, 8, 1, 4 (dāyå gebend). kṛṣṭapacyå auf gepflügtem boden reifend VS. 18, 14 und akṛṣṭapacyå auf ungepflügtem boden reifend VS. 18, 14, TS. AV. ugrampaçyå schrecklich blickend AV. TA. (paçya hinschauend). dūrepaçyå f. n. pr. einer Apsaras TB. mampaçyå mich ansehend AV. punyamanyå sich für gut haltend MS. 1, 6, 13 (107, 1). punarmanyå wieder gedenkend RV.

Auch einige paroxytona und perispomena mit ähnlicher bedeutung kommen vor: caksurvånya an den augen leidend TS. ursåhya männer bewältigend RV. 9, 30, 1. madhyamesthéya in der mitte stehend MS. 2, 12, 5 (149, 3). prosyà wandernd

TB. nirbadhyà alles zu beseitigen vermögend TB. (vgl.  $nir-b\bar{a}dh\acute{e}$  kar beseitigen;  $b\bar{a}dhy\grave{a}$ ).

Die bedeutung eines part. perf. pass. liegt vor in prathamavāsyà früher getragen AV. In nivesyá m. wasserwirbel CB., wirbelwind VS. ist die bedeutung sehr dunkel. Hierzu stellt sich auch nivesyà VS. und nīvesyà MS. wirbelnd.

In diesem zusammenhange mögen auch die absolutiva, welche mit einem anderen vorderglied als einem verbalpräfix zusammengesetzt sind, aufnahme finden. Ich habe folgende aufgezeichnet: akhkhalīkṛtya akhkhala rufend RV. punskṛtya mit anwendung männlicher formen ÇB. karnagṛhya am ohr fassend RV. pādagṛhya am fusse packend RV. hastagṛhya an der hand fassend RV. AV. punardāya zurückgebend RV. brāhmanībhūya zum brahmanen werdend ÇB. mithaspṛdhya unter sich wetteifernd RV.

Die oben behandelten composita weisen überall die betonung auf, welche die betreffenden schlussglieder in der isolierung haben. Abweichungen von dieser regel sind ausserordentlich selten: sadhástutya gemeinsamer beifall RV. 8, 26, 1 und daçapurusámrājya eine durch eine reihe von zehn ahnen vererbte herrschaft ÇB. 12, 9, 3, 1. 3. çīrsáhārya was sich auf dem kopf tragen lässt MS. 3, 7, 8 (86, 16. 18). — çatádāya hundert schenkend RV. 2, 32, 4. AV. 7, 41, 1. 48, 1. MS. 1, 7, 5 (113, 13) ist ein bahuvrīhi, dessen zweites glied das subst. dāyá m. antheil ist. Vgl. oben çatadāyá aus TB.

Eine ganz eigenthümliche bildung ist abhoyáya m. zehrung RV. 1, 113, 5.

# 15. Suffix -yā.

Whitney § 1213d.

Das suffix  $-y\bar{a}$  steht zu -ya in demselben verhältnis wie  $-\bar{a}$  zu -a. Wie  $-\bar{a}$  so wird auch -ya ausschliesslich zur bildung von nom. act. verwandt. Was oben über die bildung von composita mit -ya gesagt ist, gilt auch in bezug auf das suffix  $-y\bar{a}$ ; nur ist hier noch eine dritte betrachtungsweise möglich, dass nämlich die nom. act. auf  $-y\bar{a}$  von denominativen auf -y mit dem suffix  $-\bar{a}$  gebildet sind. — Sämmtliche isolierte wörter auf  $-y\bar{a}$  tragen den udätta, so weit der accent belegt ist, auf dem suffix, und so sind auch die hierher gehörigen composita betont.

# A. Das erste glied ist ein substantiv.

putrakāmyā der wunsch nach einem sohne AV. (vgl. das bahuvrīhi pútrakāma und das denom. putrakāmyáti; kāmyā), vittakâmya habsucht AV. pāpakrtya übelthat AV. CB. (vgl. pápakít; krtyá). vratacaryá ausführung eines religiösen werkes CB. (caryā). agnicityá schichtung des feneraltars CB. (vgl. agnicit; cityā). vājajityá siegreicher lauf TB. (vgl. vājajit). çavadahya leichenverbrennung ÇB. açırdaya erfüllung der erwartung TS. (vgl. açırdá in derselben bed. an der parallelstelle VS.). devayajyå götterverehrung RV. VS. CB. (daneben devayájya; vgl. devayáj). atmavidyá kenntnis der allseele ÇB. (vgl. atmavíd; vidyā). devajanavidyá kenntniss der schlangenwesen CB. (vgl. devajanavíd). brahmavidyá kenntniss des heiligen ÇB. (vgl. brahmavid). sarpavidyā schlangenkunde ÇB. (vgl. sarpavid). somasutyā somakelterung ÇB. (vgl. somasút; sutyā). anagohatyá mord an einem schuldlosen AV. (hatyá). brahmahatya brahmanenmord VS. TS. CB. TA. (vgl. brahmahán). bhrunahatyá tödtung einer leibesfrucht TB. TA. (vgl. bhrūnahán). mustihatyá handgemenge RV. (vgl. mustihán).

Für vājedhyā VS. 1, 29 schlägt Bö. vor vājetyā wettauf (ityā).

## B. Das erste glied ist ein adiectiv oder adverb.

pratirupacaryà ein angemessenes benehmen ÇB. jatavidyà die jemandem zukommende wissenschaft RV. 10, 71, 11. 1)

Ziemlich dunkel ist *çvaḥsulyā* der vortag der sutyāfeier MS. ÇB.

# C. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

 $vipany\hat{a}$ : instr.: mit bewunderung RV.  $upahaty\hat{a}$  verblendung AV.

# 16. Suffixe -tavya -ayya -enya.

Whitney § 964. 1213i; 1218; 1217. Lindner s. 142. 55. 67. Diese suffixe sind als erweiterungen des suffix -ya zu betrachten und vertreten auch dieselbe function wie dieses.

1. Das suffix -tavya ist dem ursprung nach eine weiterbildung aus dem suffix -tu, hat aber bald den character eines

<sup>1)</sup> So übersetzt Pischel Ved, St. 95, Pww. und Grassm.: wissen vom wesen der dinge, also tatpurusa.

einheitlichen suffixes angenommen. Es wird ausschliesslich zur bildung von gerundiven gebraucht. Das suffix trägt immer den accent, und zwar nach der angabe der grammatiker (s. P. 3, 1, 96) entweder den udatta auf der penultima oder den svarita auf der ultima. Die paroxytonierten beispiele sind indessen nur in ÇB. zu belegen, während die anderen texte, in denen bildungen auf -tavya vorkommen, überall perispomena aufweisen. Es sind dies AV. (janitavyà, hintsitavyà) TS. (kartavyà, grahītavyà, cetavyà, yoktavyà; pravastavyà) und MS. (aksitavyà, açitavyà, bhavitavyà, manthitavyà, yantavyà, srāvayitavyà, hotavyà). Da nun das accentuationssystem des CB. es nicht ermöglicht zu entscheiden, ob -távya oder -tavyà zu lesen ist, und die eine betonungsweise ebenso berechtigt ist wie die andere, so habe ich, im anschluss an die übrigen texte, aus CB. die betonung -távya beseitigen zu dürfen geglaubt. Ich accentuiere daher in dem folgenden verzeichnis der mit verbalpräfixen zusammengesetzten bildungen auf -tavya (andere composita habe ich nicht angemerkt), welche sämmtlich, nur mit einer ausnahme, aus ÇB. stammen, wie die beispiele oben.

prāçitavyà zu essen. estavyà aufzusuchen. anvīksitavyà im auge zu behalten. prajijanayisitavyà von dem man wünscht, dass er zum leben gebracht werde. nididhyāsitavyà worauf man seine ganze aufmerksamkeit zu richten hat. anudrastavyà zu erschauen. anuvaktavyà zu lehren. pravastavyà TS. 6, 2, 5, 5. samvaditavyà zu bereden. upasartavyà um hülfe anzugehen.

2. Mit dem suffix  $-\bar{a}yya$  werden gerundiva gebildet, auch eine anzahl nom. act. und schliesslich einige wörter mit anderer bedeutung.

Gerundiva sind, mit präfixen zusammengesetzt: ākāyyà begehrenswerth RV. 4, 29, 5. vitantasāyya zu schütteln RV. und wohl auch paricāyyà m. ein im kreise aufgeschichtetes feuer TS. CB. und prahāyyà m. sendbote AV. 15, 3, 10. Nom. act. sind, mit einem adverbiell stehenden adjectiv im ersten glied: purvapāyya n. vortritt im trinken RV. 8, 34, 5, und mit einem verbalpräfix zusammengesetzt: pravāyyà n. flüchtigkeit AV. 6, 105, 1. Eine bedeutung von nom. agentis ist anzunehmen in nrpāyya n. (männer bergend) männersaal RV. und bahupāyya n. (viele bergend) eine grosse halle RV., und in den nom. propr. kundapāyya RV. 8, 17, 13 und puru-

māyya RV. 8, 57, 10. Die beispiele aus RV. sind, mit ausnahme von akāyyà, paroxytona, die anderen texte (AV. TS. CB.) haben perispomena.

3. Von den mit -enya gebildeten gerundiva habe ich nur drei composita, und zwar sämmtlich mit verbalpräfixen zusammengesetzt, angemerkt: samcarénya wandelbar RV. 1, 170, 1. äbhüşénya dem man sich fügen muss RV. 5, 55, 4. abhyayansénya der sich herbeiziehen lässt RV. 1, 34, 1.

# 17. Suffixe -ra -la -va -tra.

Whitney § 1188—90; 1185. Lindner s. 100 fgg., 104 fg.; 81 fg. Brugmann s. 169 fgg., 186 fgg.

Mit diesen suffixen werden meistens nom. agentis abgeleitet. Sie verlieren häufig ihren verbalen character und werden als gewöhnliche adjectiva betrachtet. Solche kommen hier nicht in besprechung, wenn sie nicht sehr nahe an der grenze zu der verbalen bedeutung und verwendung stehen.

Von bildungen auf -ra kommen vor in der composition mit nominalem ersten glied: kharamajrá nach Sāy. scharf reinigend RV. 10, 106, 7; majra euphonisch st. marjra? keçamiçrá mit haaren vermischt ÇB. (miçrá). ksāmakarçamiçrá mit angebrannten scharren vermengt ÇB. nitamiçrá noch nicht vollständig zu butter geschlagen TB. 1, 4, 7, 7 (v. dadhi; wegen nīta vgl. návanīta). madhumiçrá mit honig gemischt TS. visravanmiçrá hervorfliessendes blut an sich habend ÇB. lohitamiçrá mit blut vermischt ÇB. vīrinamiçrá mit Andropogon muricatus gemischt ÇB. abhyustamiçrá halb angebrannt ÇB.

Mit verbalpräfix zusammengesetzt sind akhará m. höhle RV. AV. nicirá aufmerkend RV. samudrá m. see RV. etc.; mit suff. -ara: nyocará gehörig AV. arangará m. biene (?) RV. 10, 106, 10.

Auf dem ersten glied sind betont tilámiçra mit sesam vermischt AV. 18, 3, 69 und nímrgra sich anschmiegend RV. In anderen auf dem ersten glied betonten compositis mit bildungen auf -ra im zweiten glied ist dies deutlich nominalen charakters.

Das suffix -la, welches nur eine andere form des vorigen ist, kommt nur in amicla sich vermengend RV. 6, 29, 4; nimicla sich hingebend RV. CB. vor; es ist jedoch vielleicht besser, diese composita in  $\bar{a}$  bezw. ni + micla zu zerlegen, statt dieselben als ableitungen von mic mit  $\bar{a}$  und mi zu be-

trachten. Hierher kann auch  $samusyal\acute{a}$  verlangend gerechnet werden AV. 6, 139, 3 (v. 3 us = vac mit sam, BR.).

Das suffix -va erscheint in nightsva TA. 1, 12, 2. 3 (BR. übersetzt aufgerieben, nach dem comm. = nitarām dīpyamānah) und in vibhāva leuchtend RV. 1, 148, 1.

In túsapakva, níspakva, vípakva, parnakasāyánispakva ist das schlussglied nominal. súbharva wohlgenährt RV. 10, 94, 3. 102, 5 ist vielleicht bahuvrīhi.

Auf -tra haben wir die nom. act. prāvitrá n. pflege ÇB. TB. und prāçitrá n. der zum essen bestimmte antheil des brahman am havis TS. ÇB., und das adj. vibhrtrá was sich hin und her tragen lässt RV.

Dem suffix -tra geht der bindevocal a voran in suvidátra wohl acht habend; n. gunst RV. AV. und durvidátra missgünstig RV. TA., und der bindevocal u in sámtarutra durchhelfend RV. 3, 1, 19. Die schlussglieder vidatra und tarutra sind sonst nicht belegt.

#### 18. Suffix -an.

Whitney § 1160. Lindners. 38 fg. Brugmanns. 324 fgg. Die bildungen auf -an sind nicht zahlreich und kommen auch in der composition nur selten vor. Der accent ist entweder der regelmässige, auf der stammsilbe des schlussgliedes, oder auch auf dem ersten glied.

Die regelmässige betonung findet statt in janaräjan m. menschenherrscher RV. svaräjan adj. subst. selbstherrschend MS. pratidivan gegner im spiel RV. AV.  $viräj\bar{n}\bar{\imath}$  herrscherin TB. 3, 11, 3, 1 und  $samräj\bar{n}\bar{\imath}$  oberherrin RV. 10, 85, 46. AV. 14, 1, 43. TB. 3, 11, 3, 1.

Auf dem suffix ruht der accent in 2. vibhván tüchtig RV. Das fem. sarparājnt schlangenkönigin TS. TB. CB. ist wohl nicht als ein fem. zum masc. \*sarparājan zu betrachten, sondern vielmehr als eine zusammensetzung aus sarpa + rājnt mit regelmässiger verschiebung des accents wie sonst in composita mit rein nominalem schlussglied.

Die vorderglieder sind betont in einigen composita mit einsilbigem schlussglied: mātaríçvan n. pr. eines göttlichen wesens RV. AV. VS. TS. TB. durgŕbhiçvan unaufhaltsam anschwellend RV. 1, 52, 6. 1. víbhvan weit reichend RV. oft. súbhvan wohl aussehend, wie Sāy. RV. 4, 38, 6 statt çúbhvan

liest. Hierher dürfte auch gestellt werden mataribhvari RV. 10, 120, 9, wofür AV. 5, 2, 9 die lesart matariçvari hat. — In matariçvan wie in mataribhvari ruht der accent des ersten gliedes nicht auf der regelmässig zu erwartenden tonsilbe: mātari. Meines erachtens sind diese composita, mit ausnahme von durgibhiçvan, wegen der lautähnlichkeit von bildungen auf -van beeinflusst und sind im anschluss an diese paroxytoniert ohne berücksichtigung der compositionsglieder. Auch die femininbildungen auf -çvari und -bhvari schliesst sich an das suff. -van an; vgl. hierzu auch rjiçvan, n. pr. RV.

Andere auf dem vorderglied betonte sind als bahuvrihi zu deuten: níkāman begierig RV. 10, 92, 9 (vgl. níkāma begierig und nikāmá das verlangen; auch nikāman kommt als subst. vor in Lāty. Çr. S. 5, 11, 12, natürlich unbetont). párijman herumlaufend RV. AV.; vgl. jmán bahn. Whitney § 1160 d. führt noch ein átidivan auf, ohne angabe von bedeutung und belegstelle.

Hierzu einige infinitive: prabhūṣáṇi RV. 10, 132, 1. upastṛṇiṣáni RV. 6, 44, 6.

#### 19. Suffix -man.

Whitney § 1168. Lindner s. 91 fgg. Brugmann s. 343 fgg.

Mit dem suffix -man werden simplicia gebildet fast nur mit der bedeutung von nomina actionis. Dagegen sind die meisten composita auf -man adjectivisch und nom. agentis.

Tatpurus a habe ich nur zwei angemerkt: sväduksådman wohlschmeckende speise vorlegend RV. 1, 31, 15 (vgl. ksådman n. vorlegemesser) und nrsådman unter den männern wohnend, v. l. in SV. I, 1, 2, 3, 5 für nrsådvan RV. (vgl. sådman n. aufenthalt, aber sadmån anwesender).

Mit adverbiell bestimmendem vorderglied sind die folgenden zusammengesetzt: sutråman wohl beschützend RV. AV. (vgl. tråman n. schutz). vīļupátman unnachgiebig fliegend RV. (vgl. pátman n. pfad). raghuyāman rasch fahrend RV. (vgl. yāman n. gang). āçuhéman rasch hineilend RV. 1, 116, 2; auch tatpurusa in der bedeutung die renner antreibend RV. TS. (vgl. hemán n. antrieb RV. 9, 97, 1) und das oxytonon purudhasmán viel scherzend (?) SV. I, 4, 1, 4, 5. Das wort könnte, wenn es überhaupt richtig ist, auch bahuvrīhi sein.

Von den composita mit verbalpräfix sind die meisten auf dem vorderglied betont. Auf dem schlussglied nur zwei, vijäman verwandt RV. AV. CB. und das masculinische nom. act. visarmán das zerrinnen RV. 5, 42, 9.1)

Die mehrzahl von den obigen beispielen tragen also den accent auf der wurzelsilbe des schlussgliedes. Diese betonung ist sogar eingedrungen in fällen, wo oxytonierung zu erwarten wäre, so in nrsådman, wo der accent des nom. actionis statt des des nom. ag. eingetreten ist, und in āçuhéman. Wegen visarmán sei auf die regel hingewiesen, nach welchem masculinische nom. actionis auf -man oxytona sind. S. Whitney l. c.

Whitney betrachtet § 1168h. die betonung auf dem präfix als die regelmässige, weil dieselbe, wie oben bemerkt wurde, in den meisten fällen stattfindet. Ich kann jedoch dieser ansicht nicht beipflichten, da diese betonung wie auch Whitneys erklärung für die von ihm als ausnahmen angesehenen fälle ganz in widerspruch mit jeder analogie steht. Die bildungen auf -man dürfen auch nicht ganz abgesondert für sich betrachtet werden, sondern in zusammenhang mit der ganzen masse von bildungen mit verbalem schlussglied, und dann treten auch die auf dem präfix betonten beispiele in ihrer wahren beleuchtung hervor und erscheinen als ausnahmen.

Eine anzahl von diesen gestattet auch eine befriedigende erklärung. So ist in ånuvartman nachfolgend AV. VS. ÇB. das schlussglied vårtman von der präposition abhängig. In vådharman könnte man für die adjectivische verwendung, die der bedeutung halter, anordner zu grunde liegt (RV. AV.), bahuvrihi annehmen; so auch für das wort als ntr.: das umfangende, behälter (RV.); als ein deutliches nom. act. steht jedoch das wort in den bedeutungen zusammenhalt RV., umfang AV., vertheilung, anordnung RV. Weitere nom. act. sind vigāman n. schritt RV. 1, 155, 4. prábharman n. das herbeibringen RV. 8, 71, 1, vortrag RV. 1, 79, 7 (bhārman). vibhāman m. ausbreitung TS. 3, 3, 5, 2 (bhāmán m. fülle) und vyòman n. himmel etc. RV. AV. VS. TS. (von vā weben mit vi Grassm. BR.). Die annahme liesse sich vielleicht rechtfertigen, dass die präfixe secundär an die schon fertig gebildeten substantive angetreten wären.

<sup>1)</sup> Es ist wohl besser, hier visarmán (mit kar) als subst. zu betrachten, wie Grassm. und Bö.; BR. übersetzt zerrinnend.

## 20. Suffix -van (-vari).

Whitney § 1169. Lindner s. 106 fgg.

Das suffix -van hängt mit den vorigen in bezug auf bedeutung und verwendung am nächsten zusammen und ist in der that als eine weiterbildung von -an anzusehen (vgl. Whitney, l. c.).

Es werden mit diesem suffix fast ausschliesslich nom. agentis gebildet. In der composition habe ich kein sicheres beispiel eines nom. actionis angetroffen. Für die adjectivischen nom. agentis lautet das fem. bekanntlich auf -varī aus, von einem verwandten stamm gebildet. Ich habe diese feminina, da sie in keiner hinsicht von den msc. auf -van abweichen, zusammen mit diesen letzteren aufgeführt. Es empfiehlt sich hier, wo die anzahl so gross ist, die früher gebrauchte eintheilung durchzuführen.

A. Das erste glied ist ein substantivum, welches zum zweiten in einem casusverhältnis steht.

agrétvari adj. f. vorangehend AV. MS. pāpakýtvan m. frevler AV. (kýtvan thätig). purukýtvan viel thuend RV. pūrvakāmakitvan alte wünsche erfüllend AV. dadhikravan m. n. pr. RV. TS. MS. baladávan kraft gebend AV. (vgl. dáván, dat. daváne zum geben). bharidavan viel gebend RV. rayaspoşadávan wachsthum des besitzes schenkend TS. vasudávan güter gebend TS. vājadāvan preis verleihend RV. çatadāvan hundert schenkend RV. sahasradāvan tausend schenkend RV. 1, 17, 5.1) asrkpāvan blut saugend AV. gharmapāvan heisse milch trinkend VS. ghrtapávan ghī trinkend AV. VS. sutapåvan soma trinkend RV. somapåvan dass. RV. abhiçastipåvan vor fluch schützend RV. VS. kratupråvan das verlangen befriedigend RV. prsthayájvan m. höhenopferer RV. (yájvan adj. subst. opferer). agrayāvan vorangehend RV. (yāvan reisiger). rnayāvan schuld verfolgend RV. devayāvan zu den göttern gehend RV. rathayåvan zu wagen fahrend RV. talpaçivari adj. f. auf dem lager ruhend RV. vahyaçivari in einer sänfte liegend AV. admasádvan m. tischgenosse RV. drusádvan in od. auf dem holze sitzend RV. nṛṣádvan unter männern

<sup>)</sup> So betont in der Aufrechtschen ausgabe wie auch in BR. und Grassm Bö. betont, ich weiss nicht aus welchem grund, sahasrudärun, als ob das comp. bahuvrihi wäre.

wohnend RV. somasútvan soma kelternd RV. (sútvan dass.). bahusúvarī adj. f. viel gebärend RV.

B. Das erste glied ist adjectiv oder adverb.

prātaritvan früh ausgehend RV. mraksakttvan zerreibend RV. pūrvajāvan entgegenkommend RV. pūrvajāvan vor anderen geboren RV. sajītvan siegreich RV. MS. osadāvan rasch gebend AV. osisthadāvan sehr rasch gebend TS. vibhādāvan reichlich gebend TS. āçupātvan schnell fliegend RV. (pātvan fliegend). raghupātvan dass. RV. abhyardhayājvan spenden entgegenbringend RV. (yājvan).¹) aksnamyāvan in der quere gehend RV. evayāvan rasch gehend RV. pūrvayāvan m. vertreter RV. prātaryāvan früh ausgehend RV. ÇB. çubhamyāvan flüchtig hinfahrend RV. çvetayāvarī adj. f. weiss fliessend RV. sayāvan mitfahrend RV. sāyamyāvan abends fahrend TB. sayūgvan verbunden mit jemand RV. pururāvan viel bellend VS. uttānaçīvarī adj. f. ausgestreckt daliegend AV. pākasūtvan redlich den soma kelternd RV. (sūtvan). bādhasītvan krāftig dahineilend RV. (sītvan eilend). sasthāvan was sich zusammen befindet RV. 8, 37, 4.²)

- C. Mit einem adverbiell bestimmenden zahlwort im ersten glied erscheint ekayávan m. n. pr. eines fürsten TB.
  - D. Mit sva-: svayúgvan m. ein verbündeter RV.
- E. Mit su-: sukýtvan recht thuend RV. sutrávan wohl beschützend AV. sudávan reichlich gebend RV. suçúkvan schön strahlend RV.
  - F. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

atītvarī adj. f. übertretend VS. abhītvarī adj. f. anlaufend VS. abhīttvarī f. hexe AV. (kṛtvan). nikṛtvan trügerisch RV. vijāvan leiblich RV. pratākvan vorwārts schiessend VS.; ab-

<sup>1)</sup> So übersetzt BR. und auch Grassm., indem sie abhyardhá in der bedeutung die diesseitige lage, die dem redenden zugekehrte seite (Grassm.; vgl. loc. abhyardhé "vor") nehmen; hier bleibt also yájran verbal; Bö. übersetzt aber jetzt besondere opferer habend, wobei zum ersten glied das adv. abhyardhás abseits zu vergleichen ist; yájvan ist subst., und das ganze bahuvrīhi; vgl. weiter unter den bahuvrīhis.

<sup>2)</sup> Pww. betonen irrthümlich sásthavan; Grassm. liest samsthávan.

schüssig TS. (vgl. tákvan m. vogel; nach Sāy. ein rasches pferd). nistákvari entlaufend AV. vibhåvan scheinend RV. abhibhávari adj. f. überlegen RV. prabhávari adj. f. hinreichend über VS. vibhýtvan hin und her tragend RV. sambhýtvan zusammen bringend AV. vimýgvari adj. f. reinlich AV. abhiyágvan m. angreifer RV. VS. praríkvan hinausreichend über RV. vivásvan aufleuchtend RV. upagívari adj. f. daneben liegend MS. pratigívari adj. f. zum lager dienend AV. TS. parisádvan umlagernd RV. nissídhvari adj. f. gewährend RV. prasúvan mit blüthenähren versehen RV. atiskádvari adj. f. überspringend VS. atisthávan überragend CB. avasthávan stand haltend TS. upahásvan spaltend RV.

Hier ist noch aufzuführen puroyavan vorangehend RV.

Ein mit verbalpräfix zusammengesetztes adj. auf -van tritt in verbindung mit einem substantivischen ersten glied in purumissidhvan vieles abwehrend RV. und mit einem adverbiell bestimmenden in suprayāvan gut fahrend RV.

Auf dem suffix betont ist paçcāddaghván zurückbleibend MS. 3, 9, 4 (wz. dagh mit paçcād).

Von auf dem ersten glied betonten ist cyenápatvan mit adlern fliegend RV. 1, 118, 1 bahuvríhi (den flug, pátvan, der adler habend); vřsaprayāvan BV. 8, 20, 9 könnte ebenfalls als bahuvríhi erklärt werden; hengste als fahrende habend. Dieselbe erklärung auf satyámadvan richtig od. nachhaltig berauscht RV. 8, 2, 37 und varsáprávan TB. 3, 3, 13, 1 nach dem comm. regenfülle gebend anzuwenden scheitert an dem umstand, dass eine bedeutung als nom. act. für die schlussglieder nicht nachzuweisen ist. In ástrtayajvan unermüdlich opfernd RV. ist die betonung auf a der dem a priv. eigenen attraction des accentes zuzuschreiben.

Das fem. -varī gehört zu dem masc. suffix -vara (Whitney § 1171. Lindner s. 109), mit welchem eine anzahl von oxytonierten nom. agentis und auf dem wurzelvocal betonten nom. actionis gebildet werden. In der composition kommt das suffix nur in wenigen fällen vor: vyadvarā m. nagethier ÇB. 7, 4, 1, 27. niṣadvarā sitzend VS. Neben dem erstgenannten kommt auch ein fem. vor: vyādvarī AV. 3, 28, 2, mit der betonung wie andere auf -varī, welche zweifelsohne dem accent in den bildungen auf -van nachgebildet ist; auf analogie mīt den van-stämmen, durch die fem.-endung -varī

vermittelt, beruht auch die betonung in upasthävara stillstehend VS., neben sthävará stehend.

Sehr nahe an das suffix -van schliesst sich ferner -vani (Whitney § 1170b. Lindner s. 108), welches nur in einem betonten compositum aufgefunden ist: suçukváni schön strahlend VS. 11, 41. TS. 4, 1, 4, 1. Eine v. l. im citat aus TS. hat çuçukváni, welches auch RV. 8, 23, 5 vorkommt. Zu vergleichen ist auch suçúkvan.

## 21. Suffix -as.

Whitney § 1151. Lindner s. 50 fgg. Brugmann s. 386 fgg. (vgl. auch Brugmann zeitschr. XXIV, 1 fgg.).

Mit diesem suffix werden bekanntlich nicht nur nom. actionis, sondern auch nom. agentis gebildet, nicht selten durch accentdifferentiation auseinander gehalten. composita sind substantiva wie auch adjectiva, die letzteren tragen jedoch fast ausschliesslich einen deutlichen character von bahuvrīhibildung innerlich wie äusserlich, der bedeutung nach wie auch in der betonung, indem in den meisten fällen das vorderglied betont ist. Eine anzahl hat jedoch den accent auf dem schlussglied, und zwar auf der stammsilbe. Diese erscheinung lässt sich theils aus den für die bahuvrihicomposition geltenden accentregeln erklären, indem die betonung dem einfluss des ersten gliedes zuzuschreiben ist, theils bilden sie wirkliche ausnahmen, welche vielleicht am leichtesten dadurch zu beseitigen wären, dass das schlussglied als adjectiv oder jedenfalls nom. agentis betrachtet würde. In diesem falle sollte man jedoch den accent auf dem suffix erwarten, wie ihn die nom. agentis auf -as im allgemeinen tragen.

Es scheint mir am passendsten zu sein, sämmtliche adjectivische composita auf -as an einer stelle zu behandeln, weshalb ich die besprechung derjenigen wörter, welche die erklärung als tatpuruṣa oder karmadhāraya zulassen, bis auf die behandlung der betreffenden bahuvrīhi-composita verschiebe. Hier werden nur nom. actionis aufgezählt: hiranyatéjas goldglanz AV. janūrvāsas das natürliche gewand ÇB. apsusādas sitz in den wassern MS.; vicākṣas deutliches sehen MS. viçrāvas grosser ruhm ÇB. samçrāvas vollständiges ansehen ÇB. Der accent erscheint hier auf der tonsilbe des zweiten gliedes. Das vorderglied hat ausnahmsweise den ton in bāhvòjas arm-

stärke RV. 8, 82 (93) 2 und satyáçravas wahrhaftes ansehen QB. 12, 8, 3, 26.

Eine erweiterung des suff. -as ist -asa, welches in einigen adjectiven verbaler natur vorkommt: svabhyasá von selbst erschrocken AV. 11, 9, 17 und prapyasá schwellend AV. 10, 7, 16.

## 22. Suffix -in.

Whitney § 1183. 1230. 1275. Lindner s. 59. 123 fgg. Von den composita, welche auf das suffix -in ausgehen, ist eine nicht unbedeutende anzahl als secundäre ableitungen von fertigen compp. auf -a, -ā zu betrachten. Auch sind die simplicia auf -in wohl von hause aus secundäre bildungen, aber diese, und noch mehr die zusammengesetzten bildungen, tragen einen so unverkennbaren character von verbalnomina (nom. agentis), dass das suffix functionell genommen in dieselbe linie mit anderen primären suffixen zu stellen ist. Sie nehmen mit der zeit an häufigkeit zu: in RV. sind sie noch sehr selten, in AV. und den anderen Samhitäs schon viel zahlreicher. — In den verzeichnissen unten sind nicht nur die schlussglieder (wenn belegt) in parenthese hinter dem stichwort zugefügt, sondern auch das nom. act. auf -a (resp. -ā), welches zur bildung des in rede stehenden comp. hat beitragen können.

# A. Das erste glied ist ein substantiv, welches zum zweiten in einem casusverhältnis steht.

āçaraişin ein obdach suchend AV. (eşin). durnihitaişin schlecht verwahrtes aufspürend AV. nyañcanaişin einen schlupfwinkel suchend MS. çakalyeşin dem span nachgehend AV. pāpakārin adj. subst. übelthäter ÇB. (kārin). yatkārin was vornehmend TB. grāmaghoşin unter den leuten tönend AV. brahmacārin die heilige wissenschaft studierend RV. AV. ÇB. (cārin). vratacārin einer religiösen observanz obliegend RV. 7, 103, 1. anyatastyajāyin gegner überwindend ÇB. rsabhadāyin einen stier schenkend AV. (dāyin). kārudveşin sänger hassend MS. (dveşin). vamçanartin m. gaukler VS. işuparşin pfeile schleudernd ÇB. upalaprakşinī f. hilfsarbeiterin beim somaopfer ("eine frau, die etwas mit den steinen in verbindung bringt" Pischel Ved. Stud. s. 110). nāmabibhratin (?) nur den namen tragend AV. 15, 13, 6. bhārabhārin lasten tragend TS. (bhārin). vṛṣamodinī adj. f.

den gatten erfreuend MS. (modin). açvamedhayājin das rossopfer vollziehend CB. ātmayājín für sich selbst opfernd CB. rtuyājin am anfang jeder jahreszeit opfernd MS. (vgl. rtuyāja m. opfer an die rtu). kṣīrayājin milch opfernd CB. māsyayājin der ein cāturmāsya-opfer darbringt MS. CB. darçaptirnamāsayājin die neu- und vollmondsopfer darbringend TS. CB. devayājin den göttern opfernd MS. CB. paçubandhayājin ein thieropfer darbringend CB. paçuyajín dass. MS. bahuyājín der viele opfer dargebracht hat TS. rajasuyayājin die konigsweihe feiernd MS. CB. vājapeyayājín der ein vājapeya opfert TB. sahasrayājín der ein opfer veranstaltet, bei welchem tausend rinder als lohn gegeben werden TS. MS. CB. somayājín soma opfernd TS. MS. CB. TB. anttavādín unwahres redend¹) MS. 4, 5, 2 (66, 4) (vādin). āhanasyavādin schamlose reden führend CB. gramyavadin dorfrichter TS. MS. janavādin m. schwätzer VS. (vgl. janavāda geschwätz). priyavādin angenehmes sagend VS. (vgl. priyavāda liebe worte). bahuvādin viel redend VS. brahmavādin das heilige besprechend, theolog AV. TS MS. TB. TA. (vgl. brahmavādá rede vom heiligen). bhadravādin glücklichen ruf ertönen lassend RV. 2, 42, 2. 3. satyavādin wahres redend AV. CB. tantivaçin über die person gebietend AV. (vaçin). somavamin den soma vomirend TS. MS. CB. (vāmin). ajinavāsin in ein fell gekleidet CB. antevāsín m. schüler CB. avasathavāsín im hause übernachtend CB. kāmpīlavāsin in der stadt K. wohnend VS. kharvavāsin in verstümmelten sich aufhaltend AV. grhavāsin im hause wohnend TB. (vgl. grhavāsa m. der aufenthalt in einem eignen hause; der stand des hausvaters). sanvatsaravāsin ein jahr lang bleibend ÇB. pañcavāhin mit fünsen sahrend AV. (vāhín). prastivāhín von seitenpserden gezogen TB. visthāvrājín an einer stelle bleibend ÇB. ukthacamsin lobpreisend RV. 6, 45, 6. 8, 92, 4; die uktha sprechend TS. (camsin). brāhmaņācchamsín m. ein best. priester MS. CB. TB. bahuçardhin auf seine arme trotzend RV. 10, 103, 3. patsangin am fuss hängen bleibend AV. (sangin). udarasarpin auf dem bauche kriechend CB. atmasācin der eigene begleiter Sup. sārasārin läufe laufend TB. (sārin). manyusāvin im zorn soma bereitend RV. 8, 32, 21. paramesthin an der spitze

<sup>1)</sup> In Pww. unbetont.

stehend AV. VS. TS. ÇB. TB. vyādāyasvāpin m. n. pr. eines dāmons (mit offenem maule schlafend) Sup.

B. Das erste glied bestimmt das zweite appositionell oder adverbiell.

kūcidarthín irgendwohin strebend RV. 4, 7, 6 (vgl. arthay streben nach). kevalādin allein essend RV. 10, 117, 6. sayampraturaçin abends und morgens essend ÇB. parvasin zuerst schiessend AV. udvāsīkārin von wohnungen leer machend TB. (kārin). yathākārin wie handelnd CB. sādhukārin richtig verfahrend ÇB. kṛpaṇakāgin traurig aussehend TS. anyatoghātin nach einer seite hinschlagend CB. ardhakaghātin adj. von Rudra (?) AV. 11, 2, 7. bahucarin viel wandernd AV. yathācārin wie zu werke gehend CB. trpradamçin hastig beissend AV. sådhudevin glücklich spielend AV. gardabhanādin wie ein esel schreiend AV. (nādin). bhūriposin reichlich mehrend RV. 3, 3, 9 (posin). rtavadín recht redend VS. prthagvādin je etwas anderes sagend CB. bastavāsin wie ein bock meckernd AV. 8, 6, 12 (richtiger -vāçin Bö.; vāçin heulend etc.). brahmacārivāsin als brahmanenschüler wohnend TS. (vgl. brahmacārivāsa m. das wohnen als brahmanenschüler). savāsin zusammen wohnend AV. viļuharsin sich steifend RV. 2, 23, 11 (harsin).

- C. Ein adverbiell bestimmendes zahlwort im ersten glied enthält sahasraposin tausendfach gedeihend RV. 8, 92, 4 (vgl. sahasraposa tausendfältiges gedeihen).
- D. Mit sva- im ersten glied erscheint svakāmin dem eigenen wunsch nachgehend CB. TA.
- E. Mit su- im ersten glied erscheint suçumsin gutes sprechend AV.
  - F. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

prānin athmend; lebendes wesen ÇB. (vgl. prānā) āyin herbeieilend TS. (vgl. āyā anlauf). paryāyin feindlich umgehend AV., periodisch VS. (vgl. paryāya umgang). paryārin sich lange vergebens abmühend TS. ÇB. adhikalpin oberschiedsmann VS. anukāmin begierig TS. (vgl. anukāmā verlangen; kāmin). nikārin m. unterdrücker VS. (vgl. nikāra

demüthigung; kārin). anūkāçin beschauend TB. (vgl. anūkāçi hinblick). avakrakşın herabstürmend RV. 8, 1, 2. avakramın entfliehend AV. prakrīdín spielend RV. 7, 56, 16 (vgl. prakrīdá m. spiel; krīdín). utkrodín exsultans MS. (vgl. utkrodá exsultatio). pragardhín vorwärts strebend RV. 4, 40, 3. 10, 142, 4. pratigrāhin in empfang nehmend TS. (grāhin). vighanín nach Say. zerschlagend, od. eine keule tragend RV. 6, 60, 5 (vgl. vighaná m. keule). praghasín gefrássig VS. (vgl. varuņa-praghāsa). abhicārín behexend AV. (vgl. abhicārá m. behexung; carin). ujjesín m. n. pr. eines Marut VS. upatāpin krank CB. (vgl. upatāpa m. hitze, erkrankung). atodin stossend AV. nitodín stechend RV. AV. (vgl. nitoda einstich). samtodín stechend AV. adarín aufbrechend RV. 8, 45, 13 (vgl. ādārá anziehung; dārin). anudhyāyin vieles vermissend MS. (vgl. anudhyá f. sorge). vinamçín verschwindend VS. ānandín glückselig AV. CB. (vgl. anandá wonne; nandin). utpatín auffliegend 1) MS. 3, 2, 7 (26, 3). sampātín zusammenfliegend AV. (vgl. sampata m. flug; patin). nirbadhin alles beseitigend TS. (vgl. nirbādhe kar beseitigen). prabhangin brechend RV. 8, 50, 18 (vgl. prabhangá m. brechung; bhangin). avabhedin zerspaltend VS. (bhedin). upamantrin ermunternd RV. 9, 112, 4 (mantray; vgl. mantrin verständig). apamārin wegsterbend TS. pramilin die augen der menschen schliessend AV. (vgl. pramīlā f. das schliessen der augen). atimoksín sich losmachend TS. MS. (vgl. atimoksá vollständige befreiung; moksin). pramodín ergötzend AV. (vgl. pramodá lust; modin). parimosín stehlend, dieb CB. (vgl. parimosá m. diebstahl). āyajín herbeiopfernd TB. (yajin). niyayín überfahrend RV. 10, 60, 2. antaryamín der innere lenker CB. virapçín vollsaftig RV. AV. SV. VS. (vgl. virapçá m. fülle). parirāpín einflüsternd AV. nirāmín wartend RV. 2, 23, 16. avarokín durchscheinend VS. virokín leuchtend RV. 3, 5, 2 (vgl. viroká m. das leuchten). avavartín wiederkehrend TB. upavādín tadelnd ÇB. (vgl. npavāda m. tadel; vādin). parivāhin überfluthend VS. (vgl. parivāha das tiberfliessen eines wasserbehälters; vāhin). pravahín fahrend AV. (vgl. pravahá m. strom). ativyadhín durchbohrend ÇB. (vyādhín). abhivyādhín verwundend AV. āvyādhín f. pl. räuberschar VS. MS. CB. nivyādhín durchbohrend (vgl.

<sup>1)</sup> In Bö, unbetont.

nivyadha m. fensteröffnung). vivyadhin mit geschossen durchbohrend AV. prasaksin überwältigend RV. 8, 13, 10. 32, 27. nissapin wollüstig RV. 1, 104, 5. vistarin ausgebreitet AV. (vgl. vistāra m. streu). vistīmin sich verdichtend VS. uddharsin dessen haar sich stränbt AV. (harsin). prahāsin lachend AV. (vgl. prahāsa das lachen; hāsin). prahosin opfergabe bringend RV. 8, 81, 4 (vgl. prahosi m. opferung).

Mit zweiverbalpräfixen sind folgende zu verzeichnen:
abhinişkarın der es auf jemand abgesehen hat ÇB.
antaravacarın sich einschleichend TS. TB. abhiprabhangın
zerbrechend RV. 8, 45, 35. pratyudyamın das gegengewicht
haltend ÇB. abhiprayayın herbeikommend TS. abhyavarın
wiederkehrend VS.; n. pr. RV. 6, 27, 5. 8. upanisadın zu
jemandes füssen sitzend ÇB. unvavasayın sich anschliessend
an ÇB. upavasayın sich jemand fügend ÇB. atyasarın übermässig zuströmend TS. pratyutthayın wiedererstehend ÇB.

Mit verbalpräfixen zusammengesetzte nom. agentis auf -in treten wiederum in composition mit

## A. casuell bestimmenden vordergliedern:

yajñānukāçin opfer beschauend TS. somavikrayin soma verkaufend MS. 3, 7, 7 (84, 12). bhātasamkrāmin zu früher entstandenen wesen in einem abhängigkeitsverhältnis stehend TS. gronipratodin in den hintern stossend AV.

# B. appositionell bezw. adverbiell bestimmenden vordergliedern:

çvovijayın der am folgenden tage siegen wird MS. bastā-bhivāsın wie ein bock anmeckernd AV. ubhayatahsamçvāyın von beiden seiten schwellend TS. ārdhvocchvāsın den letzten athemzug thuend ÇB. paçcādanvavasāyın sich hinter jemand anschliessend TS.

Die wenigen abweichungen von der in diesen sämtlichen compp. hervortretenden betonung stammen meistens aus ziemlich unklaren quellen: prasyándin hervorquellend ÇB. 14, 6, 9, 31. pravrájin nachlaufend ÇB. 14, 7, 2, 25. abhisvañgin auf etwas versessen Maitryup. 7, 10; vísarpin umsichgreifend TA. 1, 18, 1; eine best. hölle TA. 1, 19, 1; savyásācin auch mit der linken hand vertraut MS. 4, 2, 14 (38, 12).

<sup>1)</sup> Der accent nach analogie erschlossen, da das wort im voc. steht.

#### 23. Suffix -tar.

Whitney § 1182; 943 fgg. Lindner s. 72 fgg. Brugmann s. 353 fgg.

Die bildungen auf -tar sind wie bekannt ausschliesslich nom. agentis. Der accent ruht entweder auf der wurzelsilbe oder auf dem suffix, wie Lindner wahrscheinlich macht, ursprünglich je nachdem die praesensstämme der verba betont sind. Dieser unterschied hat späterhin eine functionelle geltung erhalten, indem die barytonierten nom. ag. vorzugsweise eine reinere participiale bedeutung tragen und den accusativ regieren, während die oxytonierten reine nomina sind und mit dem genetiv stehen. In diesem zusammenhange, wo es sich ja nur um verbale schlussglieder handelt, kommen compp. mit reinen substantiva auf -tar nicht in betracht. Von den participialen nom. ag. wieder giebt es fast nur zusammensetzungen mit verbalpräfixen. Andere vorangehende glieder sind erhalten in vasatkartár ausrufer von vasat CB. crtamkartár der da kocht TS. svagakartár der den ruf svagā ausspricht TS. haskartár aufmuntrer RV. hinkartár der den laut hin ausstösst TS. mandhatár der sinnige, denkende RV. nrpatár hüter der männer RV. goptår nom. ag. hüter AV. TS. CB. TB. wurde wohl kaum als compositum empfunden. Mit dem accent auf dem ersten glied: ksīráhotar milch opfernd CB. 2, 3, 3, 15. nítyahotar stets opfernd RV. 10, 7, 4.

In dem folgenden verzeichnis habe ich, um den accentwechsel zu veranschaulichen, durchgängig die betreffenden simplicia mit aufgenommen, sowie auch die constructionsweise dieser und der composita (mit gen. od. acc.), soweit meine quelle, Böhtlingks Wörterb. dies angegeben hat.

prāvitár beschützer RV. ÇB. (mit gen.; avitár gönner). prāçitár esser AV. (açitár dass.). paryetár der sich bemächtigt (gen.) RV. sameddhár anzünder RV. prakaritár bestreuer VS. vikartár umwandler ÇB. (kártar thäter). prakalpayitár zurüster ÇB. annksattár diener des thürstehers VS. (ksattár scissor, aufwärter, thürhüter). abhiksattár vorleger (von speisen) RV. upaksetár anhänger RV. abhikhyātár aufseher RV. abhigantár nachsteller ÇB. (gántar derjenige, welcher geht, kommt). āgantár nom. ag. als fut. "wird kommen" ÇB. avagamayitár der zu etwas hilft TS. MS. udgatár derjenige hauptpriester, der das Sāman singt RV. etc. (gātar sänger).

upagātár der den gesang (des udgātar) begleitet TS. CB. abhigoptár bewacher CB. (goptár dass.). abhigrahítár ergreifer MS. (grahitar dass.). pratigrahitár empfänger (von gaben) AV. VS. MS. samgrahitár rossebändiger VS. TS. MS. CB. TB. nicetar aufmerker RV. (m. acc. od. ohne object; cetar rächer1)). vicetár sichter (gen.) CB. acchettár abschneider TS. (chettar dass.). prajanayitár zeuger TS. TB. CB. (gen.; janayitar, erzeuger). prajapayitár TB. 1, 7, 2, 4 fehlerhaft für pradapayitár. ajnatár bestimmer RV. (jnatár erkenner). prajnatár der sich zurecht findet RV. vijnatar erkenner CB. prataritar der den fortgang veranlasst RV.2) (taritar). pradatár geber AV. TS. MS. CB. TB. (dátar (acc.) und dátár (gen.) dass.). nidatár anbinder RV. pradāpayitár geber (gen.) TB. upadrastár zuschauer AV. TS. MS. CB. (drastár der da sieht). pratidhartár aufhaltender VS. (dhártar träger). vidhartár vertheiler RV. AV. VS. nidhatår der, welcher in (die fussstapfen) tritt RV. (dhatár träger). vidhatár vertheiler RV. AV. apinetár hingeleiter zu (gen.) CB. (nétar (acc.) und netár (gen.). abhinetár herbeiführer RV. CB. anetár herbeibringer RV. unnetar der priester, welcher den soma in die becher giesst VS. CB. pranetár leiter RV. utpavitár reiniger CB. (pavitár dass.). prapyāyayitár der da bewirkt, dass etwas (gen.) anschwillt CB. vibhaktár vertheiler (gen.)3) RV. apabhartár hinwegnehmer RV. (bhartár (gen.) träger; bhártar CB. 14, 4, 1, 19). anumantár adj. einwilligend TB. (mantár denker). upamanthitár der (butter u. dgl.) rührt VS. (mánthitar rührer). āmaritár verderber RV. vimoktár abspanner VS.; -trt f. TB. (moktar der da löst). ayantár befestiger RV. (yantár lenker). niyantár derjenige, welcher abhält RV. prayantár darreicher RV. upayaştár der bei upayaj thätige priester ÇB. (yaştár u. yástar verehrer). avayatár abwender RV. (yátar gehend). prayotár beseitiger (gen.) RV. viyotár der da scheidet RV. aparoddhár abhalter TS. MS. (roddhar einschliesser). abhiroddhár abwehrer MS. adhivaktár fürsprecher RV. VS. (vaktár sprechend, redner). apavaktár abwehrer RV. AV. upavaktár zusprecher RV. MS. TB. pravaditár aussprechend TS. (gen., in MBh. acc., vaditar sprecher (gen.), sprechend von (acc.)). anvartitár

<sup>1)</sup> Neben nicetar, ohne obj.; beides in RV.

v) In AV, pratarītar,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Neben vibhaktur m. acc,

(metrisch für anwa-) bewerber RV. 10, 109, 2.1) parivestår aufwärter AV. VS. TS. MS. CB. ativodhår der über etwas hinüberführt CB. (vodhár u. vódhar (acc.) fahrend, führend). nirvodhár ausführend CB. pravolhár entführer (gen.) RV. viçastár schlächter RV. (çástar dass.). abhiçastár anweiser TB. (çastár bestrafer). praçastár anweiser RV. VS. QB. upaçrotár zuhörer RV. TS. (crótar (acc.) u. crotár (gen.) hörend, hörer). upasattár der nahende AV. VS. (sáttar der sitzende). abhisartár angreifer VS. (sártar läufer). asavitár anreger CB. (savitár dass.). prasavitár der, welcher antreibt, erreger (gen.) VS. CB. TB. prasavītár dass. RV. avasatár löser RV. abhisektár besprenger VS. CB. (séktar ausgiesser). upasektár begiesser VS. niseddhár abhalter CB. abhisotár der den soma auspressende priester CB. (sotár u. sótar kelterer des soma). prastotár der gehülfe des udgātar, der den prastāva zu singen hat TS. MS. CB. TB. (stotár lobsänger). adhisthatár vorsteher AV. (sthātár das stehende, unbewegliche; sthátar lenker). anusthatár ausführer AV. asthatár darauf stehend RV. utthatúr aufsteher AV. abhisvartár anrufer RV. apahantár abwehrer CB. (hantár (gen.) u. hántar (acc.) der jemand schlägt, mörder). avahantár der niederschlägt RV. prahantár niederschlagend RV. vihantár zerstörer (gen.) RV. ahartár herbeiholer TS. MS. ÇB. (hartar träger). pratihartár zurückzieher; bez. eines gew. priesters TS. MS. CB. TB. prahetár treiber RV. (hétar u. hetár dass.).

Mit unächten praepositionen:

puraetár der da vorangeht RV. AV. VS. ÇB. purahsthatár an der spitze stehend RV.

Mit zwei präfixen: apādātár wegnehmer TB. anupradatár vermehrer TS. upanidhātár niedersetzend ÇB. upāvartitár als fut. wird herantreten zu TB. und pratiprasthātár ein best. priester TS. MS. CB.

Auf dem präfix betont erscheinen folgende nom. ag.: nískartar zurüster TA. sángrbhītar lenkend (acc.) RV. 1, 100, 9. nícetar aufmerker RV. 1, 184, 2 (ohne object; vgl. nicetár m. acc. und ohne obj.). sándhātar zusammenfüger (mit acc.) RV. víbhaktar vertheiler RV. 3, 49, 4. ÇB. 10, 2, 6, 5 (mit acc.; vgl. vibhaktár mit gen.). prábhartar herbei-

<sup>1)</sup> Padap, hat anu-artitá.

bringer (m. acc.) RV. údyantar erhebend RV. sámsrástar (kämpfe) beginnend RV. 10, 103, 3.

Mit doppelpräfix: párāparaitar der nach dem andern, in seiner reihe hingeht (stirbt) AV. 18, 4, 48.

Auf der wurzelsilbe schliesslich betonen zwei compp. mit präfix: udgåntar hinausführer Maitryup. 6, 31 und pratårıtar der den fortgang veranlasst (AV.; gegen prataritår RV.).

Wie aus den obigen verzeichnissen hervorgeht, ruht der accent bei mit präfix zusammengesetzten nom. ag. auf -tar entweder auf dem suffix oder auf dem präfix. Dass die wurzelsilbe betont ist, geschieht nur ausnahmsweise. Doch glaube ich nicht, dass man in den oxytonierten compp. von einer verschiebung des accents der schlussglieder reden kann. Die oxytonierung ist nur die verallgemeinerung des in den simplicia herrschenden accentgesetzes, dass die reinen nomina den accent auf dem suffix tragen sollen, während die participialen bildungen den accent so weit wie möglich zurückziehen und ihn also auf dem präfix ruhen lassen, ja sogar, wenn zwei präfixe vorhanden sind, auf dem ersten von den beiden, was sonst nie der fall ist.

# 24. Suffixe -ant -vams -mana -ana.

Whitney § 1172—1175. Lindner s. 45 fgg. 106. 94 fg. 53 fg. Brugmann s. 370 fgg. 410 fgg. 154 fgg. 142 fgg. Delbrück Das Altindische Verbum 224—229.

Mit diesen suffixen, welche an die tempusstämme treten, werden reine participia gebildet. Die behandlung von diesen gehört wohl eigentlich zur lehre vom verbum (vgl. Delbrück l. c. s. 230), steht aber der nominalbildung sehr nahe. Da es mir an sammlungen der composita mit verbalpräfix gänzlich fehlt, führe ich hier nur solche an, welche als erstes glied ein anderes sprachelement haben. Ich habe in Bö. nur folgende angetroffen: alalabhávant munter rauschend RV. 4, 18, 6. bibibabhávant knisternd MS. 1, 6, 5 (95, 6). janjanabhávant flimmernd RV. 8, 43, 8. malmalabhávant blitzend MS. 2, 13, 19. astamyánt untergehend AV. 9, 6, 54. 17, 1, 23 astamesyánt in begriff unterzugehen AV. 17, 1, 23. evamvidváms solches wissend ÇB. 14, 8, 6, 2. 13, 2 (sonst in zwei wörtern zu lesen: evám vidváms. súvidvams wohl kundig RV. 8, 24, 23 und dúrvidvams übelgesinnt RV. 7, 94, 12 haben den

accent auf dem vorderglied). raçanāyámāna dem zügel folgend AV. 14, 2, 74.

Das particip bewahrt in der composition, wie diese beispiele, welche durch vollständigere sammlungen bedeutend vermehrt werden könnten, seinen accent, was ja in der composition mit verbalpräfixen der fall ist (vgl. Whitney Gramm. § 1085).

Ein erweitertes participalsuffix liegt vor in prosusa verreist gewesen CB. 12, 5, 2, 8.

## 25. Suffix -vant (und -mant).

Whitney § 1133 (1135). Lindner s. 146 fgg. (136 fg.) Brugmann s. 379 fgg.

Das suffix -vant wurde, ebenso wie -mant, ursprünglich nur zu secundärableitungen benutzt. Es bekommt jedoch in einigen ziemlich seltenen fällen die geltung von einem primärsuffix und schliesst sich dem suffix -van an, indem mit ihm nom. agentis abgeleitet werden, von welchen freilich einige auch als secundäre ableitungen von nom. act. erklärt werden können. Ich führe hier die hierher gehörigen composita auf, welche wenigstens den anschein von primärbildungen haben. Es sind fast lauter mit verbalpräfixen zusammengesetzte bildungen ausser pränadävant leben gebend AV. 4, 35, 5 (woffür die handschriften jedoch -dávant lesen) und dem comparativ bhūridävattara 1) RV. 1, 109, 2. 8, 5, 39, der wohl zu einem stamm bhūridāvant zu stellen ist, besser als zu bhūridāvan.

Die compp. mit verbalpräfixen sind die folgenden: vipřkvant unvermischt RV. 5, 2, 3. vivásvant aufleuchtend, auch n. pr. RV. AV. VS. TB.<sup>2</sup>) avřtvant hergeneigt RV. (vgl. avřt das sich herwenden). atisthávant überragend AV. 3, 22, 6<sup>3</sup>) (vgl. atisthá vorstandschaft). prasthávant enteilend (nach Roth Festgr. s. 97: besetzt, vom wagengestell) VS. (vgl. prasthávan RV.). prahávant gewinn machend RV. (vgl. prahá gewinnst).

Auch das suffix -mant wird einige mal in ähnlicher geltung verwendet: divitmant zum himmel gehend RV. vidyúnmant blinkend RV. 4) (vgl. vidyút). virúkmant leuchtend RV.

<sup>1)</sup> So betont, nicht wie Bö. bhūridāváttara.

<sup>2)</sup> VS. 22, 30, AV. 11, 6, 2 und MS. 1, 6, 12 (105, 6) betonen rivascant; VS. 8, 5 steht der vocativ.

<sup>\*)</sup> In CB.: atisthávan.

<sup>4)</sup> In der späteren sprache: vidyutvant.

(rúkmant). vihútmant keine opfer darbringend RV. (die wz. hu mit vi nicht belegt).

#### 26. Suffix -ana.

Whitney § 1150. 1271. Lindner s. 39 fgg. Brugmann s. 140 fgg.

Mit diesem suffix, welches besonders in der composition sehr häufig ist, werden sowohl nomina agentis wie nom. actionis abgeleitet. Die letzteren nehmen oft konkrete bedeutungen an und bezeichnen das mittel oder den ort einer handlung und spielen sehr oft in das gebiet der nomina agentis hinüber. Es ist in der that hier, wie auch sonst oft, keine scharfe grenze zwischen diesen beiden gattungen zu ziehen. Zu den nom. act. stelle ich die bildungen auf ann und -ann und -ann.

A. Das erste glied ist ein substantivum, welches zum zweiten in einem casusverhältnis steht.

a) Das zweite glied ist nom. agentis.

goájana zum antreiben der rinder dienend RV. (ajana \*treibend \*n. das treiben). janáyana zu den menschen führend (weg) AV. (áyana gehend, kommend). taptáyana dem geplagten zum aufenthalt dienend VS. tiktåyana die schärfe des feuers erlangend TS. vittåyana zu reichthümern verhelfend VS. TS. MS. gavésana brünstig RV. AV. (esana suchend). annakárana speise bereitend MS. (kárana machend). ayakşmamkárana gesund machend AV. vanamkárana n. ein best. körpertheil 1) RV. grikárana auszeichnung bewirkend MS. sarūpamkárana gleiche farbe bewirkend AV. sapatnakárçana nebenbuhler mindernd AV. (karçana mager machend). somakráyana als kaufpreis für die somapflanze dienend VS. TS. MS. TB. (vgl. krayana n. das kaufen). asuraksáyana dämonen vernichtend AV. piçacakşáyana die Piçaca vernichtend AV. yātudhānakṣáyaṇa die Yātudh. vernichtend AV. bhrātrvyakşáyana nebenbuhler verderbend AV. sadānvākşáyana die Sadānvā vernichtend AV. sapatnaksáyaņa nebenbuhler verderbend AV. MS. abhiçasticătana fluch abwehrend RV. amīvacătana plage verscheuchend RV. AV. durnamacătana die Dur-

<sup>1) &</sup>quot;Das wasser (vanu) lassende glied" Grassm.

ņāman genannten dāmonen versch. AV. piçucacútana die p. versch. AV. bhratrvyacátana nebenbuhler versch. AV. yatucátana die y. versch. AV. sadanvacátana die s. versch. AV. sapatnacátana nebenbuhler versch. AV. purucétana vielen sichtbar RV. TB. (od. sehr augenfällig; cétana augenfällig, sichtbar). 78icódana den sänger antreibend RV. (códana antreibend). códana lobsänger antr. RV. brahmacódana das od. den brahman treibend VS. radhracódana gehorsame fördernd RV. paçujánana vieh erzeugend MS. (jánana m. erzeuger). vīrajánana männer erz. MS. kanvajámbhana die k. verzehrend AV. (jámbhana zermalmend). piçācajámbhana die p. zermalmend AV. maçakajámbhana mücken vertreibend AV. yatujámbhana die y. verschlingend AV. vyaghrajámbhana den tiger vernichtend AV. dhījávana begeisternd RV. (jávana treibend). puruşajivana menschen belebend AV. (jivana belebend). dasyutárhana dămonen zermalmend RV. (tárhana zerschmetternd). amitradámbhana feinde beschädigend RV. (vgl. dambhana n. das betrügen). sapatnadámbhana nebenbuhler schädigend AV. VS. vasudána güter gebend AV. CB. (vgl. daná n. das geben). arātidúsana unheil zu schanden machend AV. (dúsana verderbend). krtyādúsaņa zauber vertreibend AV. visadúsaņa gift zerstörend AV. viskandhadúsana das v. verderbend AV. keçadînhana zur befestigung der haare dienend AV. (vgl. drinhana n. das befestigen). hrddyótana (und hrdy.) das herz brechend AV. nividdhāna die nivid in sich enthaltend CB. (vgl. dhana n. behälter). vasudhana güter enthaltend AV. suradhana s. enthaltend VS. somadhana s. enthaltend RV. AV. biladhávana rimam tergens TS. (vgl. dhavana n. das abreiben). svapnanámçana reichthümer erlangend RV. kilāsanáçana den aussatz vertreibend AV. (náçana vertreibend). ksetriyanáçana eine chronische krankheit vertr. AV. baläsanäçana die krankheit b. vertr. AV. yaksmanáçana krankheit vertr. AV. roganáçana dass. AV. pannéjana zum fusswaschen dienend; n. ein gefäss zum fusswaschen CB. (vgl. nejana n. das waschen). munjanéjana vom schilf gereinigt RV. odanapácana m. das südliche altarfeuer MS. (eig. reiskocher, pacana kochend). māmspácana zum kochen des fleisches dienend RV. aritrapárana durch ruder übersetzend RV. gopávana m. n. pr. eines rsi RV. (vgl. pávana m. wind). indrapána dem Indra zum trunke dienend RV. (pána n. das trinken, trunk). janapána

den menschen z. t. d. RV. devapána den göttern z. t. d. RV. AV. nrpána männern einen trunk gebend RV. vrsapána männern z. t. d. RV. somapána soma trinkend TS. CB. tanūpána leib und leben schützend AV. TS. MS. pūtabándhana am reinen hängend RV. (bándhana bindend). mūlabárhana entwurzelnd AV. -i f. bez. eines naksatra TB. jwabhójana die lebendigen ergötzend VS. (vgl. bhójana speisend, zu essen gebend). indramádana I. erg. RV. (mádana ergötzend). devamådana die götter erg. RV. nymådana männer erg. RV. devayájana die götter verehrend AV. VS. CB. (vgl. yajana n. das opfer). veçayámana die leute lenkend MS. (yámana bändigend). dvesoyávana anfeindung abwehrend MS. (vgl. yavana n. das vermengen). devayána zu den göttern gehend RV. etc. (yána führend). pitryána von den Manen betreten, zu ihnen führend RV. AV. paryana zur feste führend AV. çapathayávana flüche abwehrend AV. (vgl. yāvana n. das entfernen). janayópana die leute störend AV. jivitayópana den lebendigen zur last fallend AV. padayópana die fussspur verwischend AV. çapathayópana flüche aus dem wege räumend AV. purusarésana menschen verletzend AV. (resaná (!) versehrend). ukthavárdhana an lobpreis sich stärkend RV. (várdhana wachsend, mehrend). keçavárdhana haarwuchs befördernd AV. ksatravárdhana herrschaft bef. AV. dyumnuvárdhana kraft mehrend RV. nymnavárdhana muth m. RV. pusfivárdhana gedeihen fördernd RV. VS. mitravárdhana die freunde beglückend AV. stomavárdhana loblieder steigernd RV. kavyavåhana das den weisen gebührende ihnen zuführend AV. VS. TS. MS. CB. (váhana fahrend). kravyaváhana leichname fortführend RV. devavåhana götter führend RV. nyvåhana männer f. RV. paçavyaváhana als erklärung vom folg. CB. 6, 4, 4, 3. purisavāhaņa (u. -vāhana) schutt wegschaffend VS. madhuváhana süssigkeit fahrend RV. vasuváhana güter führend RV. havyavåhana das opfer (zu den göttern) bringend RV. TS. MS. CB. pativédana einen gatten verschaffend AV. (vgl. védana n. das finden). nastavédana verlorenes wiederfindend CB. manyuçámana zorn dämpfend AV. (çamana beruhigend). havyaçódhana die opfergabe reinigend TB. (çodhana reinigend). pitrgrávana dem vater ruhm verschaffend RV. (vgl. grávana n. das hören). devasádana den göttern zum sitz dienend AV. (sádana niederlassung bewirkend). pitrsádana den manen z.

s. d. AV. VS. TS. gayasüdhana den hausstand fördernd RV. (sådhana richtig leitend). dakṣasādhana tüchtigkeit zuwege bringend RV. paçusādhana das vieh lenkend RV. bhūtasādhana die wesen leitend VS. manmasādhana sinn erfüllend RV. yajnasādhana gottesdienst vollführend RV. suparnasúvana wo die adler nisten AV. havyasūdana die opfergabe bereitend VS. (sūdana richtig führend). goṣthāna den kühen zum aufenthalt dienend VS. (vgl. sthāna n. das bleiben, stelle, ort). rayiṣthāna AV. und rayisthāna RV. begütert. atmaspārana die person rettend TS. TB. (spāraņa rettend). gayasphāna den hausstand gedeihen machend RV. çepahārṣaṇa die ruthe steif machend AV. (harṣaṇa starren machend).

# b) Das zweite glied ist nom. actionis.

Ich führe hier die composita nach ihrem geschlecht in drei abtheilungen auf, indem ich mit der grossen hauptmasse der neutra den anfang mache. Von den geschlechtlichen compp. sind die meisten eher als substantivierte adjectiva zu betrachten, zu welchen ein substantivum männlichen oder weiblichen geschlechts zu ergänzen ist. Das zeichen † vor einem worte bezeichnet, dass das betr. comp. auch unter a) als nom. ag. aufgeführt ist.

#### a) Neutra.

annådana das essen von speise TS. 2, 5, 1, 1 (nach BR.; fehlt in Bö.). astamáyana untergang (der sonne) ÇB. (áyana n. gang). svedåyana weg des schweisses ÇB. 12, 3, 2, 5.¹) garbhakárana schwängerungsmittel AV. haviskárana das bereiten des havis TS. ÇB. TB. (kárana n. das machen). †somakráyana das kaufen von soma TS. (krayana n. das kaufen). arāyakṣáyana ein mittel, unholde zu vernichten AV. manográhana das ergreifen des sinnes TS. MS. (gráhana n. das ergreifen). rathacárṣana ein best. theil des wagens RV. arāyacātana ein mittel unholde zu verscheuchen AV. (vgl. cātana n. bez. gew. sprüche in AV.). pūrjáyana eroberung einer burg MS. (jayana \*n. das ersiegen; adj. allvermögend). godána backenbart (?) ÇB.²) (dāná n. geben). kāmadhárana wunschbefriedigung VS. (dha-

<sup>1)</sup> So betont, nicht wie Pww.: svédāyana. BR. hat auch irrthümlich CB. 12, 3, 3, 5 citiert.

<sup>\*)</sup> Bezeichnet auch eine mit dem bart des jünglings vorgenommene ceremonie, wobei kühe verschenkt wurden.

rana das halten, tragen; als adj. proparox.). agnidhána feuerbehälter RV. AV. (dhāna n. behälter). vāladhāna schweif TS. CB. havirdhana der wagen, auf welchem die zur pressung bestimmten soma-pflanzen geladen sind AV. VS. TS. ÇB. surāpāņa CB. u. -pāna TS. branntweingenuss (pāna n. das trinken). †tanāpāna schirm des leibes und lebens AV. vātapåna ein best, theil des gewandes TS. †mūlabárhana das entwurzeln AV. † jivabhójana genuss, ergötzung der lebendigen AV. (bhójana n. das geniessen, gebrauchen). martabhójana speise der sterblichen RV. baddhakamócana die befreiung eines gefangenen AV. (mocana n. das befreien). †devayājana götter-opferplatz AV. VS. ÇB. (yajana n. das opfern). †devayāna götterweg RV. AV. VS. TS. TB. (vgl. yāna fahrend, yānī f. bahn). rathayāna das fahren zu wagen AV. hariyojana das anschirren der falben RV. (yójana n. das anschirren). pada-yópana das verwischen des weges AV. diksitavásana das gewand eines geweihten CB. (vásana n. gewand). rathaváhana ein bewegliches gestell, auf welches der wagen gesetzt wird RV. AV. VS. MS. ÇB. TB. (våhana n. vehikel; das ziehen). † pativédana das herschaffen eines gatten AV. MS. (védana n. das finden; habe). karnaçóbhana ohrenschmuck RV. (vgl. cobhana n. heil, glück; als adj. cobhaná (!) schmuck). nrsádana männerversammlung RV. (sádana n. sitz, ort). hotrsádana der sitz des hotar RV. AV. CB. skambhasárjana spreize an einem pfeiler TS. (vgl. sarjana das übergeben); upāmçusávana der stein, mit dem der für den upamçu best. soma gekeltert wird TS. (B.1) (vgl. savana kelterung). bhrātrvyasáhana besiegung des nebenbuhlers (sáhana n. geduldiges ertragen). pumsúvana das zeugen eines männlichen kindes AV. paralokasthána der standort (?) in der jenseitigen welt CB. 14, 7, 1, 9 (sthána n. das bleiben, zustand). svapnasthána der standort im traume CB. 14, 7, 1, 9. aruhsrána ein best. wundmittel AV. pracitrahárana das zur aufnahme des praçitra best. gefäss ÇB. (hárana n. das entführen). devahédana od. -hélana beleidigung der götter RV. VS.

B) Masc.

yātudhána bez. eines dämonischen wesens RV. AV. VS. CB. visadhána giftbehälter AV. anvāhāryapácana das südliche altarfeuer CB. paçuçrápana das feuer, an welchem das fleisch

<sup>1)</sup> Wird von BR, als substantiviertes adjectiv aufgefasst.

des opferthieres gekocht wird TS. CB. kuruçrávana n. pr. eines fürsten RV. udahárana gefäss zum wasserschöpfen CB.

γ) Fem. auf -anī.

açvājanī pferdepeitsche RV. mandrājanī die liebliche töne aussendende zunge RV. ājyadhānī opferschmalzbehālter MS. samavattadhānī das zur aufnahme der abschnitte bestimmte gefäss ÇB. pannējanī pl. fussbad TS. (vgl. nejana n. das waschen). agneyānī (?) ein best. backstein TS. 4, 4, 6, 2, MS. 2, 8, 13 (116, 18)¹) (vgl. yānī weg, bahn). antarikṣayānī ein best. backstein, ebenda TS. vāyoyānī dass. MS. vapā-crāpaṇī du. eine zweizinkige gabel, auf der die netzhaut (vapā) gebraten wird TS. MS. ÇB. (vgl. crāpaṇa adj. kochend). vapācrāvaṇī du. MS. 3, 9, 7 nach Schröder = dem obigen. skambhasārjanī spreize an einem pfeile VS. (vgl. sarjanī). agnihotrahāvaṇī feueropferlöffel MS. ÇB. (havanī (unbetont) opferlöffel). rauhiṇahāvaṇī der für die rauhiṇa-fladen bestimmte löffel ÇB. vasāhomahāvaṇī der löffel zur fettspende ÇB.

Nom. actionis auf -anā s. unten.

# B. Das erste glied ist ein adjectiv oder adverb.

a) Das zweite glied ist nom. agentis.

añjasáyana geradeaus gehend TS. (áyana). nikūmadhárana nach wunsch tragend TB. (dhárana). añjoyána stracks zum ziele führend AV. 18, 2, 53°) (yána führend). svastiváhana glücklich führend AV. (váhana). parasphána AV. 19, 15, 3, lesart der handschriften für gayasphána.

b) Das zweite glied ist nom. actionis.

svastyáyana glücklicher fortgang AV. ÇB. phalīkáraṇa das reinputzen von fruchtkörnern ÇB. TB. sadhána gemeinsame habe ÇB.³) rtasádana der rechte sitz VS.

C. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

Die meisten hierher gehörigen bildungen kommen sowohl als nom. act. wie nom. agentis vor und ich habe sie daher nicht auseinander halten wollen. Um die übersicht zu erleichtern, sind sie mit einem † vorne versehen. Die compp., welche

<sup>1)</sup> agnér yány asi, devánām ayneyány asi TS.; agnér yány asy, agnér agneyány asi MS.

<sup>2)</sup> Conjectur statt ajayana.

<sup>3)</sup> Wz. dhā, dh-, vgl. oben s. 512.

dieses zeichens entbehren, sind nur substantiva; solche, welche ausschliesslich adjectiva sind, habe ich besonders aufgeführt.

nyáñcana n. einbiegung RV. AV. MS. (\* añcana n. das biegen). samáñcana n. das einbiegen CB. TB. abhyáñjana n. das einreiben mit fettem stoffe, öl CB.; schmuck RV. (añjana n. das salben). práñjana n. anstrich1) AV. vyáñjana n. schmuck RV. †samáñjana adj. schmuck AV.; n. das salben (in nicht accentuierten texten). prånana n. das athmen RV. (\*anana n. das athmen). udáyana n. aufgang RV. CB.; ausgang AV.; ende TS. CB. (áyana adj. gehend; n. gang, weg). upáyana n. das herbeikommen RV. ÇB. nyáyana n. eingang RV. (AV. 6, 77, 2 nyayana). nirayana n. ausgang RV. parayana n. das weggehen RV. AV.; das letzte ziel ÇB. † práyana adj. gehend VS.; n. eingang TS. CB. TB. vyáyana n. das weggehen RV. udárana n. das sicherheben MS. (arana n. zuflucht). upárana n. verfehlung RV. samárana n. das zusammentreffen RV. samárpana n. das auflegen CB. (árpana n. das schleudern; aufsetzen). paryársana n. das umfangen ÇB. próksana n. das sprengen TS. CB. (uksana n. dass.). vyúndana n. das benetzen VS. (undana n. dass.). apómbhana n. hemmung TS. vyódana nach Grassm. n. benetzen, von ud mit vi RV. 8, 52, 9.2) † sankrándana adj. schreiend RV. AV.; n. kampf (in nicht acc. texten; krandana n. das schreien). atikrámana n. das vorübergehen CB. (vgl. krámana m. schritt; n. das schreiten). apakrámaņa das weggehen CB. †akrámaņa adj. heranschreitend VS.; n. das beschreiten AV. TS. utkrámana n. das hinaufschreiten VS. nikramana n. das auftreten RV. AV. TS. pratikrámana n. das hinschreiten CB. vikrámana n. das schreiten RV. VS. CB. samkrámana n. mittel zum hinüberkommen CB. †niskráyana adj. loskaufend CB. TS.; n. das loskaufen TS. (krayana n. das kaufen). akhyana n. erzählung ÇB. (khyāna n. wahrnehmung). †samgámana adj. versammelnd RV. AV. TS. n. das zusammentreffen AV. TB. (gamana n. das kommen etc.). udgráhana n. das herausnehmen CB. (gráhana n. das ergreifen). vigráhana n. das ausbreiten TS. †samgráhana adj. ergreifend AV.; n. das ergreifen, geneigtmachen TS. viglāpana n. ermtidung3) ÇB. abhicāksaņa

<sup>1)</sup> añj mit pra kommt nicht vor.

<sup>2)</sup> Say, erklärt das im locativ stehende wort: vividhe 'nne labdhe sati; Bö, betont hier falsch viodana.

<sup>5)</sup> yla kommt sonst nicht mit vi vor,

n. besprechung AV. (cákṣaṇa n. das erscheinen). praticákṣaṇan. das anschauen RV. ācáraņa n. herfahrt RV. (cáraņa m. n. fuss; n. das sich bewegen). paricárana n. das umhergehen, bedienen CB. †sancárana adj. worauf man geht RV. CB.; n. das befahren RV. paricártana n. pl. diejenigen theile des pferdegeschirres, welche vom leibgurt zur brust und zum schwanz laufen TS. †prajánana adj. zeugend VS. CB.; n. der act des zeugens, gebärens AV. VS. TS. CB. TB.; zeugungsglied RV. TB. (jánana m. erzeuger; n. geburt). ajána geburt VS. CB. geburtsort VS. (jāna n. entstehung, von der wz. jā abzuleiten, nicht mit BR. von jan). upajivana n. lebensunterhalt CB. (jivana adj. belebend; n. das leben, lebensunterhalt). samjñápana n. das einmüthig machen AV.; das tödten des opferthieres ÇB. †prajūána adj. verständig; worinnen man sich zurechtfindet AV.; n. das sichzurechtfinden AV. VS.; merkzeichen AV.; denkmal CB. (jñāna n. das erkennen). vijādna n. erkennung AV. TS. CB. samjādna n. einigkeit RV. AV. VS. TS.; bewusstsein CB. atáñcana n. geronnene milch TS. CB. † uttárana adj. überschreitend VS.; n. das übersetzen (nur in nichtbetonten texten; tarana n. das übersetzen). †pratárana adj. vorwärts bringend RV. AV. VS.; n. das zuschiffgehen, übersetzen (nur in nichtaccentuierten texten). †samtárana adj. hinüberführend VS.; n. das hinübersetzen (in nichtacc. texten). ādáhana n. verbrennungsplatz AV. (dahana adj. brennend; m. feuer; n. das verbrennen). avadána n. das abschneiden GB.; abschnitt GB. (dåna n. das zerhauen). adána n. das zerstücken AV. nidána n. band RV.; wesen RV. TS. CB. TB. samdána n. band RV. AV. TS. CB. paradána n. das hingeben VS. (dāná (!) n. das geben). pradána n. das geben TS. TB. vidána n. das zertheilen CB. (vgl. daná m. das austheilen). adhidévana n. spielbrett AV. TS. MS. CB. (beim würfelspiel)1) (vgl. dévana n. das würfeln). upadéçana n. anweisung TB. †vidvésana adj. verfeindend RV.; n. das hassen (in nicht accent. texten; dvesana adj. hassend; n. abneigung). nidhána n. das sich festsetzen AV. schlusssatz am ende des sāman AV. TS. CB. pradhána n. kampfpreis RV. (vgl. sadhána s. 566 u. s. 512). apidhána n. das bedecken RV. AV. ÇB. (dhāna n. behälter). ādhāna n. das anlegen ÇB. upadhāna n. das aufsetzen, polster AV. ÇB. nidhána n. das niedersetzen;

<sup>1)</sup> Die wz. die kommt sonst nicht mit adhi vor.

behälter RV. TB. paridhana umwurf AV.1) †vidhana adj. regelnd TS.; n. ordnung RV. sandhåna n. berührungspunkt TS. TA.2) pratinándana n. begrüssung AV. (nandana n. erfrenung). sastmáhana n. band TS. CB. (náhana n. das binden). avanéjana n. das abwaschen CB.; waschwasser AV. (nejana n. das waschen). pranejana n. das abwaschen AV.; waschwasser CB. npapárcana n. begattung RV. ulpávana n. das reinigen, werkzeng z. r. CB. (vgl. pávana m. wind; n. \*das reinigen). avapána n. das trinken3) RV. (pána n. das trinken, trunk). paripána n. trunk RV. vipána n. das wegtrinken VS. CB. paripána m. n. schutz AV. utpárana n. das hinübersetzen AV. (parana adj. hinüberschaffend; n. das zu ende führen). †sampárana adj. bis zu ende reichend RV. CB.; n. das vollenden MS. apyayana n. das vollmachen CB. (pyayana adj. gedeihen bringend; \*n. nom. act.). upabárhana n. kissen, polster RV. AV. MS. CB. TB. nibháñjana n. das zerbrechen AV. †vibhisana adj. schreckend RV.; n. das schrecken (in nicht accent. texten; bhisana jemand in furcht versetzend; n. das erschrecken). amantrana n. aurede CB., das befragen AV. (mantrana n. das berathen). † adhimánthana adj. womit gerieben wird CB.; n. das (harte) holzstück, welches auf dem weichen gerieben wird RV. (manthana adj. ausreibend; n. das ausreiben). unmardana n. wohlriechendes zum einreiben CB. (mardana n. das zerreiben). sammárçana n. das bestreichen (B. (marçana n. das berühren). pratimána n. gegenmaass RV. (mána n. maass). †vimāna durchmessend RV. AV. VS.: n. ausdehnung RV., das messen CB. avamarjana u. das abwischen RV. (marjana n. das abwischen). sanhmarjana n. das abreiben, wisch TB. †vimócana adj. ausspannend RV. TB.; n. das abspannen RV. TS. CB. (mocana n. das befreien). avayājana n. sühnung VS. (yajana n. das opfern). ayátana n. standort TS. MS. CB. ayávana n. rührlöffel AV. (yavana n. das vermengen). avayana n. das heruntergehen AV., besänftigung RV. (yana adj. führend; n. das gehen). ayana n. das herankommen RV. udyāna n. das hinansgehen AV. niyāna n. zufahrt RV. AV. CB. prayana n. ausgang RV. samyana n. bez. gewisser sūkta TS. niyójana n. das anbinden CB; haft AV. (yójana n.

<sup>1)</sup> Aber paridhana CB. 14, 9, 1, 10.

<sup>2)</sup> So richtig in Bö. betont, BR. hat irrthümlich samdhana.

<sup>3)</sup> på mit aca nur hier.

das anschirren). samyójana n. das vereinigen CB. arámana n. das ergötzen TS. CB. (ramana n. vergnügen, ergötzung). arámbhana n. handhabe RV. virádhana n. das misslingen AV. prarécana n. überfluss RV. (recana n. das leerwerden). aréhana n. das lecken AV. anuródhana n. rücksichtsnahme AV. (ródhana n. das einschliessen). avaródhana n. einschliessung RV. aródhana n. aufstieg RV. niródhana n. das verweigern AV. praródhana n. das aufsteigen TS. adhiróhana n. das steigen auf CB. aróhana n. das hinaufsteigen AV. CB; wagen TS. CB. niláyana n. das sichniederlassen auf, zufluchtstätte TB. (layana n. rast, ruhe). praláyana n. lagerstatt AV. anuvácana n. das nachsprechen ÇB. (vacaná (!) adj. redefertig; n. das sprechen, erwähnung etc.). nivácana n. ausspruch RV. CB. vivácana n. ein entscheidender ausspruch CB. †samvánana adj. geneigt machend RV. AV.; n. ein mittel der verpauigung RV. AV. (vgl. vanana \*n. verlangen; vanánā (!) f. wunsch). avápana n. das hinstreuen CB. TB.; gefäss VS. MS. (vapana n. das säen). nirvápana n. ausguss CB. †samvárana adj. verschliessend, n. pr. eines mannes RV.; n. umhegung RV. AV. (vgl. varaņá m. bez. eines in AV. erwähnten baumes). pravárjana n. die handlung des pravargya CB. (varjana n. n. das meiden). † avártana adj. umwendend TS.; n. das umwenden RV. (vartana adj. in bewegung setzend; n. das sichdrehen, umdrehen). †nivártana adj. umkehren machend RV.; n. das zurückgehen AV., mittel zum rückkehren RV. AV. parivártana das beschneiden (der haare) ÇB. vivártana n. das rollen RV.; wendung TB. samvásana n. wohnort RV. (vasana n. das verweilen). pravácana n. verkündigung, ruhm RV. †vivácana nom. ag. schiedsrichter RV. TS.; n. ein entscheidender ausspruch CB. TB. (vācana n. das hersagenlassen, das hersagen). upavásana n. anzug AV. (vāsana n. gewand). † praváhana adj. hinschaffend VS., m. n. pr. eines mannes CB.; n. das hervortreiben (in nicht accent. texten; våhana adj. fahrend; n. das ziehen). +nivéçana adj. zur ruhe bringend RV. AV. TS.; n. das hineingehen RV. (veçana n. das hereintreten). † sanwéçana adj. zum liegen veranlassend RV. TB. TA.; n. das niederlegen RV. parivésana n. das aufwarten CB. (vesána u. vésana n. besorgung). açúsana n. das aushauen¹) RV. AV. CB. (cásana n. schlachtung). vicásana n. das schlachten

<sup>1)</sup> ças, mit a nur hier,

RV.; die fleischseite eines felles TS. samçana n. name versch. sāman CB. praçāsana n. weisung RV. CB. (cāsana adj. züchtigend; n. züchtigung, anweisung). ucchésana n. überbleibsel TS. (vgl. césana n. ein spielausdruck). abhicócana n. qual AV. (cocana \*n.; a f. kummer). acravana n. zuruf CB. (cravana n. das verkünden). antahçlésana n. das gerüste, wodurch etwas getragen wird1) TS. asañjana n. das anhängen, haken CB. (sañjana n. das anheften). nisádana n. das niedersitzen RV. (sadana n. sitz). avasárjana n. lösung VS. (sarjana n. das übergeben). visárjana n. das aufhören RV.; das loslassen VS. MS. CB. avasárpana n. das herabsteigen CB. (sarpana n. das schleichen). prasarpana n. das unterkommen RV. †adhisávana adj. zum pressen dienend CB.; n. presse AV. VS. CB. (sávana n. kelterung), utsádana n. das wegsetzen CB. (sádana adj. ermatten machend; n. das hinsetzen). † prasådhana adj. zuwegebringend RV.; n. das zuwegebringen (nur in nicht accent. texten; sådhana adj. richtig leitend; n. das zuwegebringen). avasana n. ort der einkehr RV. AV. CB. visana n. das ablassen RV. †upasécana adj. zugiessend RV.; n. das zugiessen RV. AV. (secana n. das ausgiessen). asécana n. das anfgiessen; behälter RV. CB. nisecana n. das ausgiessen AV. nttámbhana n. stützbalken VS. (stambhana adj. steif machend; n. das befestigen, starrwerden). upastámbhana n. stütze TS. CB. †vistámbhana adj. stützend VS.; n. das hemmen Maitryup. astárana n. streu AV. (starana n. das ausbreiten). upastárana n. decke RV. AV. paristárana n. decke AV. adhisthána n. standort RV, AV, VS, (sthåna n. das stehen). asthåna n. dass. AV. VS. CB. utthåna n. das aufstehen CB. upasthåna n. das zur seite stehen CB. pratisfhäna n. fester standpunkt TB. santsthåna n. abschluss MS. āsnåna n. waschwasser2) AV. (snana n. das baden). prasrávana n. das ausströmen RV. (sravana n. das fliessen). āhánana n. das anschlagen, schlachten AV.; trommelschlägel AV. (hanana n. das schlagen). pratihárana n. das zurückwerfen, zurückweisen AV. (hárana n. das bringen), ahávana n. opferspende RV. (havana n. opferung).

Nur adjectiva sind die folgenden:

nirámana viell. mitgenommen, abgelebt3) (B. pratárdana

<sup>1)</sup> clis mit antah kommt nicht vor.

<sup>7)</sup> snā mit ā nur hier.

by Von am mit nis, nach BR. Diese wurzel ist jedoch nirgends mit nis belegt.

m. n. pr. ("durchbohrend") MS. 3, 3, 7 (40, 6).¹) nitóçana träufelnd RV. vitváksana rüstig") RV. pradhvámsana zerstörend m. zerstörer ÇB. (dhvamsana zu falle bringend). adhipésana worauf etwas zermalmt wird ÇB.³) (vgl. pesana n. das zerreiben, mahlen). virócana erleuchtend; m. n. pr. eines asura AV. TB. (rocaná (!) licht, leuchtend). viváksana spritzend RV. udvácana? AV. 5, 8, 8 (vgl. vācana n. das hersagen). ucchócana brennend AV. (vgl. çocanā f. kummer). praçócana fortbrennend AV. pratispáçana spähend AV. samsphána feist werdend AV. TS.

Mit einer sog. unächten präposition zusammengesetzt ist puraccárana vorbereitung CB.; kommt als adjectivum am ende von compositis vor.

Im folgenden zähle ich bildungen auf -ana männlichen geschlechts auf. Es sind theils nomina actionis, theils nom. agentis, welche in den vorigen verzeichnissen keinen platz gefunden haben.

udáñcana schöpfgefäss RV. ÇB. prárpana erreger RV. (árpaṇa n. das schleudern). vikróçana n. pr. Suparp. (kroçaná (!) schreiend). vipújana n. pr. MS. (pājana n. das verehren). vibódhana erwecker RV. (bodhana). sambhárana ein best. backstein VS. (?) TS. (bhárana n. das tragen). āvráçcana strunk TS. CB. (vgl. vráçcana abhauend).

Es folgen jetzt einige fem. auf -anī.

próksani pl. sprengwasser AV. VS. TS. CB. TB. nyócani ein best. schmuck des weibes RV. vidhárani AV. 9, 7, 4 (?). babhidháni halfter AV. CB. apabhárani pl. das letzte mondhaus TS. TB. (vgl. bhárana n. das tragen). npayámani unterlage CB.; schöpflöffel CB. samyáni bez. best. backsteine TS. CB. (yánī). avápani gefäss AV. abhisávani pl. kelter AV. (vgl. sávana n. kelterung). anustárani eine bei einem todtenopfer geschlachtete kuh, mit deren gliedern der leichnam belegt wird TS. MS. (vgl. starana n. das ausbreiten).

Oxytonierte feminina auf -ani s. unten.

Mit zwei verbalpräfixen ist eine nicht ganz unbedeutende anzahl zusammengesetzt. Es sind einige adjectiva, aber meistens nom. actionis.

<sup>1)</sup> In Pww. unbetout.

<sup>2)</sup> Von einer wz. traks kommt nur das partic. pratraksānā "überwiegend krāftig" vor.

<sup>3)</sup> pis kommt nicht mit adhi vor.

<sup>4)</sup> spaç mit prati nur hier und in pratispaça.

<sup>5)</sup> Neben vidharana und ridharani.

## a) Adjectiva.

pratyabhicárana gegenzanbernd AV. (vgl. cárana n.). adhyavahánana woranf gedroschen wird CB. (hanana fällend; das schlagen).

#### b) Nomina actionis.

abhyavåyana das hinabgehen ÇB. (áyana). parivyáyana das umwinden, die umhüllte stelle ÇB. vyudúhana das anskehren ÇB. upākárana das herbeiholen ÇB. (kárana). udhivikártana ferneres zerschneiden RV. (kartana). anvākhyāna eine dem texte sich anschliessende erklärung ÇB. (khyāna n.). vyakhyāna erzählung, erklärung ÇB. parisamtána sehne TS. (wz. ta; vgl. oben s. 103). abhyādhāna das hinzulegen ÇB. (dhāna). pratyādhāna ort der aufbewahrung ÇB. prāvárana das bedecken ÇB. (vgl. varanā). vyāvártana wendung AV. (vartana). pratyāgrāvana antwortsruf ÇB. (crāvana). pratiprasthāna name eines best. soma-graha VS. (sthāna). abhyavahárana das hinabschaffen ÇB. (hárana).

Männlichen geschlechts ist samarohana aufstieg zu CB.

Mit präfix zusammengesetzte ableitungen auf -ana treten in composition mit substantiven. Es sind die adjectiva ātmaniskráyana sich loskaufend CB. (niskráyana). purusaniskráyana die person loskaufend TS. āyuspratárana das leben verlängernd AV. (pratárana) und folgende neutrale nom. actionis:

svapnābhikāraņa einschläferungsmittel AV. angarāvakṣāyana kohlenschaufel ÇB. (avakṣayaṇa n. mittel zum löschen).
ulmukāvakṣāyaṇa eine zange für einen feuerbrand ÇB. havirātāūcana lab zum havis ÇB. (ātāūcana n. lab). tūṣādhāna die
stelle, wo die fransen angesetzt werden TS. (ādhānā). vratopanāyana das einführen in eine observanz ÇB. (upanāyanā).
praṇītāpraṇāyana das gefāss, in welchem das weihwasser geholt
wird ÇB. (praṇāyana n. das herbeischaffen). somaparyāṇāhana
das tuch, mit welchem soma zusammengebunden wird ÇB.
idhmasamnāhana strang aus gräsern zum binden des brennholzes¹) ÇB. TB. hastāvanējana waschwasser für die hände
AV. (avanējana adj. und n.). pātrinirnējana spülwasser ÇB.
(nirnējana n. das waschen). aūgulipraņējana waschwasser für
die finger ÇB. (pranējana n. das abwaschen). gāmdohasamnējana das spülwasser eines melkgeschirrs MS. nāva-

<sup>1)</sup> So mit BR. zu betonen. Bö, hat irrthümlich idhmasamnahana.

prabhrámçana n. pr. einer örtlichkeit (das sichsenken des schiffes BR.) AV. sruksammárjana ein wisch zum abputzen der löffel TB. (sammárjana n. das abreiben). aksavápana spielbrett ÇB. (avápana n. das hinwerfen). amrtopastárana unterlage des unsterblichkeitstrankes TA. (upastárana n.). sattrotthána das aufstehen vom sattra ÇB. (utthána n.). agnyupasthána verehrung des feuers MS. 1, 5, 8 (76, 16), 6, 10 (103, 3)¹) (upasthána n.).

Eine appositionelle bestimmung enthält das erste glied in amrtapidhåna n. eine unvergängliche decke TA.

Hierzu sind noch zu erwähnen das masc. dvarapidhäna riegel am thor CB. 11, 1, 1, 1<sup>2</sup>) und die feminina açvahhidhänī pferdehalfter AV. CB. und ajyaviläpanī schmalzpfanne CB.

Die betonung der wurzelsilbe, welche sämmtlichen oben verzeichneten compp. eigen ist, stimmt im allgemeinen mit der betonung der simplicia zusammen. Es kommen jedoch einige bildungen auf -ana vor, welche ausserhalb der composition oxytoniert sind, aber in derselben im anschluss an die grosse mehrzahl von fällen die wurzelsilbe betonen. So haben wir neben daná n. das geben das adj. vasudána und die neutr. subst. godána parādána pradána und vidána, neben kroçaná schreiend das n. pr. vikróçana; zu resaņá versehrend das adj. purusarésaņa zu rocaná leuchtend das adj. virócana, zu vacaná das sprechen die subst. anuvácana nivácana vivácana.

Zu samvárana verschlingend; n. umhegung vgl. varaná m. bez. eines baumes. Zu dem paroxytonierten vanána wunsch, RV. 9, 86, 40 stellt sich schliesslich das adj. samvánana geneigt machend.

Andererseits giebt es aber auch eine anzahl von compp. auf -ana welche die schlusssilbe betonen. Sie sind, mit einer einzigen ausnahme (vicaksaná RV. 8, 41, 9 conspicuus) ausschliesslich nomina actionis. Ich vertheile sie, wie sonst, nach dem ersten glied.

Das erste glied ist subst. in folgenden compp., mit ausnahme von yamasadaná nur in ÇB. belegt. (Ich füge im folgenden das schlussglied nur dann besonders bei, wenn es in den schon behandelten compositis noch nicht angetroffen ist.)

<sup>1)</sup> In Pww. findet sich nur die in ÇB. belegte betonung agnyupasthand, vgl. unten.

<sup>2)</sup> Kommt später auch als ntr. vor.

ndagayaná der gang der sonne nach norden ÇB. 14, 9, 3, 1. ekāyaná vereinigungspunkt CB. 14, 5, 4, 11. 7, 3, 12. paçvayaná eine von thieropfern begleitete festfeier CB. 4, 6, 3, 1. sattrāyaņá eine mehrtägige sattra-feier CB. 4, 6, 8, 2. stomāyaná bez. gew. opferthiere CB. 4, 6, 3, 3. kāmāçaná essen nach lust CB. 6, 2, 2, 39 (áçana n. das essen; speise). çmaçanakaraná das anlegen einer leichenstätte CB. 13, 8, 1, 7. 9. kamacaraná freie bewegung CB. 6, 7, 3, 3. bhūmijosaná die wahl des bodens CB. 13, 8, 1, 6. 4, 11 (-joşana). ksuradhaná behälter fürs scheermesser CB. 14, 4, 2, 16. tuladhaná das legen auf die wage ÇB. 11, 2, 7, 33. indrabhājaná Indras stellvertreter ÇB. 3, 4, 2, 15. usmsabhajaná was die stelle einer kopfbinde vertritt ÇB. 3, 3, 2, 4. pratīnāhabhājaná was eine fahne vorstellt ÇB. 3, 3, 4, 8. prastarabhājaná etwas die streu vertretendes CB. 2, 6, 1, 15. vedibhājaná was die stelle des altars vertritt CB. 2, 4, 2, 13. svistakrdbhājanā was den Agni Svistakrt vertritt ÇB. 2, 3, 1, 23. paçıqrapaná das kochen des opferthieres 1) ÇB. 11, 8, 2, 1. yamasadaná Yama's sitz, behausung AV. 12, 5, 64. TA. 6, 7, 6.

Mit adverbialem ersten glied kommen drei nom. actionis vor: prātaraçaná frühmal und sāyamaçaná abendessen, beide MS. 3, 6, 6 (67, 3), und purastādvadaná einleitung CB. 4, 6, 8, 2 (vádana).

Das mit dem weiblichen suffix -ana abgeleitete nom. actionis éşana erscheint in der composition oxytoniert: putraisaná das verlangen nach söhnen, lokaisaná das verlangen nach dem himmel und vittaisaná das verlangen nach reichthümern, sämmtlich CB. 14, 6, 4, 1, 7, 2, 26.

Von compositis mit verbalpräfixen sind ausser dem oben angeführten adj. vicakṣaṇā einige neutrale und feminine (auf -anī) bekannt. Es sind paridhānā umwurf ÇB. 14, 9, 1, 10,2) pratīmanā gewicht3 und upariçayanā erhöhte lagerstätte AV. 9, 6, 9 (çāyana n.); die feminina sind pracaranī bez. eines zur aushülfe dienenden hölzernen löffels ÇB., upamanthanī rührstab ÇB. 14, 9, 3, 21 pramandanī n. pr. einer apsaras AV. 4, 37, 3, viçrayanī stiege ÇB. 5, 2, 1, 9. Reine adjectiva

<sup>1)</sup> Vgl. oben paçuçrápana m. TS, 3, 1, 3, 2, CB, 3, 8, 2, 18, 4, 5, 2, 7.

<sup>2)</sup> Neben paridhána AV. 8, 2, 16; vgl. oben kauradhaná.

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> So betont in Bö., ich habe jedoch in den Pww. keine belegstelle gefunden.

das anschirren). samyójana n. das vereinigen CB. arámana n. das ergötzen TS. CB. (ramaņa n. vergnügen, ergötzung). arámbhana n. handhabe RV. virádhana n. das misslingen AV. prarécana n. überfluss RV. (recana n. das leerwerden). aréhana n. das lecken AV. anuródhana n. rücksichtsnahme AV. (ródhana n. das einschliessen). avaródhana n. einschliessung RV. aródhana n. aufstieg RV. niródhana n. das verweigern AV. praródhana n. das aufsteigen TS. adhiróhana n. das steigen auf CB. aróhana n. das hinaufsteigen AV. CB; wagen TS. CB. niláyana n. das sichniederlassen auf, zufluchtstätte TB. (layana n. rast, ruhe). praláyana n. lagerstatt AV. anuvácana n. das nachsprechen CB. (vacaná (!) adj. redefertig; n. das sprechen, erwähnung etc.). nivácana n. ausspruch RV. CB. vivácana n. ein entscheidender ausspruch CB. †samvánana adj. geneigt machend RV. AV.; n. ein mittel der vervouigung RV. AV. (vgl. vanana \*n. verlangen; vanánā (!) f. wunsch). avápana n. das hinstreuen CB. TB.; gefäss VS. MS. (vapana n. das säen). nirvápana n. ausguss CB. †samvárana adj. verschliessend, n. pr. eines mannes RV.; n. umhegung RV. AV. (vgl. varaná m. bez. eines in AV. erwähnten baumes). pravárjana n. die handlung des pravargya ÇB. (varjana n. n. das meiden). †avártana adj. umwendend TS.; n. das umwenden RV. (vartana adj. in bewegung setzend; n. das sichdrehen, umdrehen). +nivártana adj. umkehren machend RV.; n. das zurückgehen AV., mittel zum rückkehren RV. AV. parivártana das beschneiden (der haare) ÇB. vivártana n. das rollen RV.; wendung TB. samvásana n. wohnort RV. (vasana n. das verweilen). pravácana n. verkündigung, ruhm RV. †vivácana nom. ag. schiedsrichter RV. TS.; n. ein entscheidender ausspruch CB. TB. (vacana n. das hersagenlassen, das hersagen). upavásana n. anzug AV. (vāsana n. gewand). +praváhana adj. hinschaffend VS., m. n. pr. eines mannes CB.; n. das hervortreiben (in nicht accent. texten; våhana adj. fahrend; n. das ziehen). †nivéçana adj. zur ruhe bringend RV. AV. TS.; n. das hineingehen RV. (veçana n. das hereintreten). †samvéçana adj. zum liegen veranlassend RV. TB. TA.; n. das niederlegen RV. parivésana n. das aufwarten CB. (vesúna u. vésana n. besorgung). açúsana n. das aushauen 1) RV. AV. CB. (cásana n. schlachtung). vicásana n. das schlachten

<sup>1)</sup> çasamit a nur hier.

vorkommen. In den nom. agentis ist nämlich der verbale character treuer bewahrt worden, und dies ist auch der fall mit den compp. mit verbalpräfix (vgl. oben s. 106 über die compp. auf -a mit verbalpräfix). Die nom. actionis dagegen in composition mit anderen wörtern werden leicht wie wirkliche nomina betrachtet und behandelt. Das ist z. b. der fall in den compp. mit ésana, ferner in denen mit bhajana (n. stellvertretung; in den compositis hat das wort concrete bedeutung gewonnen), in yamasādaná u. s. w. Besonders deutlich tritt dies hervor in den compositis, deren zweites glied mit verbalpräfix zusammengesetzt ist, z. b. in dem karmadhāraya madhyādhidevanā, in agnihotroccheşanā und anderen. Und so sind auch von diesen doppelten compositis zehn oxytoniert gegenüber nur achtzehn auf der wurzelsilbe betonten. Es lässt sich übrigens nicht läugnen, dass das schlussglied in vielen von den proparoxytonis mit ebenso gutem recht wie in den oxytonierten als reines nomen hätte behandelt werden können, was auch in bezug auf die composita mit einfachem schlussglied gilt. Auch ist es zu beobachten, dass, abgesehen von den doppelten compp., nur áçana, -josana, bhájana, vádana, çáyana und ésana ausschliesslich in oxytonierten compositis vorkommen; von compp. mit -josana, vádana und çáyana kommen nur vereinzelte beispiele vor, für die anderen wird man aber eine entschiedene tendenz zur oxytonierung anerkennen dürfen. In der grossen mehrzahl von fällen, wo die schlussglieder, welche in oxytonierten compositis vorkommen, auch in proparoxytonierten begegnen, kommt es aller wahrscheinlichkeit nach meistens auf die individuelle betrachtungsweise an, ob das schlussglied als verbal oder nominal aufgefasst werden soll. Es ist bemerkenswerth, dass, ausser unter den doppelcompositis, für welche mehrere texte die oxytonierung aufweisen, diese betonungsweise fast ausschliesslich auf CB. beschränkt ist, wo 26 oxytonierte hierher gehörige composita belegt sind, während sonst nur in MS. eins vorkommt, und in AV. drei, von welchen das eine auch in TA.

Auf dem ersten glied ist eine ganz unbedeutende anzahl betont.

ācchádvidhāna n. schutzvorrichtung RV. 10, 85, 4 ist ohne zweifel mit BR. in ācchád f. hülle und vidhāna n. ordnung,

regel zu zerlegen. Die betonung wie auch die schreibart des padapāṭha (ācchút-vidhāna) weist jedoch auf eine auffassung von dem ersten glied als participium praes. act. hin, von welchem das schlussglied abhängig wäre, wie in kṣayádvīra vidádrasu etc. (Whitney § 1309). Es liegt hier offenbar ein missverständniss vor.

Mit betontem verbalpräfix zusammengesetzt sind zwei neutrale substantiva, ådhibhojana zugabe RV. 6, 47, 23 und såmnayana das eingraben (des opferpfostens) ÇB. 3, 7, 2, 3; ein fem. subst. dhånadhanī aufbewahrungsort für werthvolle gegenstände TA. 10, 67; ferner die adjectiva vidharana zurückhaltend ÇB. 14, 7, 2, 24 (vgl. oben s. 166) und såmrädhana zufriedenstellend ÇB. 14, 9, 3, 3, welche vielleicht als bahuvrīhi zu erklären sind (man bemerke jedoch ÇB. 14!); antárādhāna aufgezäumt TB. 1, 6, 3, 10 kommt nicht von dhā mit antarā, sondern ist aus antár mit ādhāna n. zusammengesetzt, wobei das schlussglied von der prāposition abhängig ist.

#### 27. Suffix -ani.

Whitney § 1159. Lindner s. 45. Brugmann s. 271 fgg. Dies suffix ist hinsichtlich der form wie auch der verwendung mit dem vorhergehenden sehr nahe verwandt. Es kommt in sehr wenigen compositis vor, wie es auch überhaupt ziemlich selten ist. Ich habe nur die folgenden angetroffen: viçvadáni allschenkend TB. supaptani f. rascher flug RV. 1, 185, 5. ájani treibstock AV. āçuçukṣáni hervorblinkend RV. 2, 1, 1 (vgl. die von desiderativstämmen gebildeten rurukṣáṇi siṣṣṣáṇi). In diesen beispielen ruht der accent auf der silbe, wo er auch ausserhalb der composition zu erwarten ist. Auf dem verbalpräfix betont ist vicarṣaṇi sehr rüstig RV., was aus vi + carṣaṇi zusammengesetzt ist; prácarṣaṇi AV. 7, 110, 2 ist unsicher; prétīṣaṇi forttreibend RV. 6, 1, 8 ist bahuvrīhi.¹)

 $pr\acute{o}ksani$  f. pl. sprengwasser nehmen Pww. als thema neben  $pr\acute{o}ksan\bar{\imath}$  an. In keinem von den bei BR. belegten fällen ( $pr\acute{o}ksan\bar{\imath}s$ ,  $pr\acute{o}ksan\bar{\imath}n\bar{\alpha}m$ ) ist es jedoch nöthig, die stammform mit kurzem i anzunehmen, sondern können sämmtliche auf den stamm - $an\bar{\imath}$  zurückgeführt werden.

<sup>1)</sup> Bö. hat irrthümlich prétisani.

# 28. Suffixe -iyams -istha.

Whitney § 1184. 468b. Lindner s. 154 fgg. Brugmann s. 399 fgg. 205 fgg.

Die betonungsregel für die comparative und superlative auf iyams und -istha ist im allgemeinen so formuliert, dass die wurzelsilbe den accent trägt (s. Whitney § 467). Es wäre vielleicht richtiger, die regel so auszudrücken, dass der accent so weit wie möglich zurückgezogen wird. Es ist nämlich der fall, dass die componierten comparative und superlative den accent auf dem ersten glied tragen. In sämmtlichen bekannten fällen ist die erste silbe des vordergliedes auch die tonsilbe, und es ist doch nicht anzunehmen, dass der accent über diese hinweg zurückgezogen würde. Ich habe folgende angemerkt:

#### a) Comparative:

víklediyāms mehr feuchtend AV. práticyaviyāms sich mehr herandrängend RV. údyamiyāms mehr in die höhe hebend RV. párisvajiyāms fester umfassend AV.

#### b) Superlative:

ågamistha gern kommend zu RV. TB. vicayistha am meisten wegräumend RV. månojavistha überaus schnell wie der gedanke RV. 6, 9, 5 (Böhtlingks conjectur, Chrestomathie<sup>2</sup> 10, 27; die ausgaben haben måno jåvistha; vgl. månojava, gedankenschnell, welches als bahuvrīhi gefasst werden muss). çåmbhavista am meisten heilbringend RV. (vgl. çambhú). Hierher gehört auch gópistha am besten hütend ÇB., welches wohl kaum als compositum betrachtet wurde.

## 29. Suffix -ta.

Whitney § 1176. 952-6. Lindner s. 70 fgg. Brugmann s. 205 fgg.

Composita mit bildungen auf -ta und -ti (und -tu) verhalten sich in bezug auf die betonung ganz anders, als wenn das schlussglied ein anderes verbalnomen ist. Während dort das schlussglied der träger des accents ist, so wird hier der regel nach das erste glied betont. Was besonders das suffix -ta betrifft, so kann diese eigenthümlichkeit in der ganz speciellen anwendung des suffixes ihre erklärung finden. Vgl. hierzu die auseinandersetzung s. 190.

A. Das erste glied ist ein substantiv, welches zum zweiten in einem casusverhältniss steht.

álakta mit gift bestrichen RV. ádroghāvita arglosigkeit liebend AV. bháge vita an glücke gesättigt RV. ástamita untergegangen AV. CB. devéddha von den göttern entzündet RV. TS. CB. bráhmeddha unter andacht entzündet AV. mánviddha von menschen entzündet CB. TB. áçvesita von rossen getrieben RV. índresita von Indra ausgesandt RV. tvésita von dir geheissen RV. devésita gottgetrieben RV. AV. púrusesita von menschen angestiftet AV. yusmésita von euch gesandt RV. rójesita nach Säy. von kamelen od. eseln getrieben RV. 8, 46, 28. cúnerita von hunden getrieben RV. mártyesita von menschen gesandt RV. yamésta n. ein den Yama dargebrachtes opfer TS. indratvota von dir, o Indra. begünstigt RV. ivóta von dir gefördert RV. yusmóta von euch geschützt RV. yajñárta opfergerecht AV. anyákrta von andern gethan RV. gegen andere gethan MS. açvinakrta von den Açvin ausgeführt VS. 20, 35. atmákrta gegen sich selbst begangen VS. kúlālakīta von einem töpfer verfertigt MS. tanúkrta gegen sich selbst gethan MS. 3, 9, 1 (112, 9).1) devákrta von den göttern gemacht RV. AV. VS. CB. páryaquikrta vom feuerbrand umkreist TS. MS. CB. pitrkrta gegen den vater oder vom vater gethan AV. VS. bhaksámkrta genossen TS. mátkyta von mir gethan RV. manusyákyta gegen menschen begangen VS. mártyakrta von menschen gethan RV. VS. mātrkrta gegen die mutter oder von der mutter gethan AV. yájuskyta mit einem opferspruch geweiht TS. CB. rájakrta vom fürsten gemacht AV. viryakrta nach dem comm. = samarthyena sampaditah TB. 2, 7, 17, 3. çikyákrta an schnüre gehängt (? AV. 13, 4, 8). cúkrta gescheucht durch den ruf çü VS. çadrákrta von einem çudra gemacht AV. sárasvatikrta durch Sarasvatī gemacht VS. sáhaskrta gesteigert RV. AV. strikita von weibern gemacht AV. svagåkita über den der ruf svagā gesprochen worden ist TS. CB. sváhākrta durch svāhā den göttern geweiht RV. AV. VS. TS. CB. haviskrta zu einer opfergabe gemacht TS. hástakyta mit der hand gemacht AV. phálakysta gepflügt; auf gepflügtem lande wachsend MS. antagata zu ende gegangen, bis auf den grund

<sup>1)</sup> Steht als gegensatz zu anyákrta; fehlt in Pww.; vgl. ātmákrta VS.

seiend TS. indragupta von Indra behütet AV. mitrágupta von M. b. CB. radhogurta durch wohlthun angenehm VS. viçvágűrta allwillkommen RV. upayamágyhita mit u. geschöpft VS. uruskambhagrhita von schenkellähmung gefasst MS. yandharvágrhita von einem g. besessen CB. nírrtigrhita von der n. ergriffen TS. MS. QB. pāpayaksmágrhita von der schwind sucht ergriffen TS. prajapatigrhita von P. gefasst VS. manomúsigrhita besessen vom dämon, der den verstand raubt CB. rajayakşmágrhita von der krankheit r. ergriffen MS. várunagrhita vom V. ergr. TS. MS. CB. prajāpaticita von Prajāpati geschichtet MS. 3, 4, 8 (56, 16).1) vätarodita vom winde gescheucht RV. bāhúcyuta vom arm gefallen RV. TB. múdacyuta vor freude taumelnd RV. výsacyuta vom starken (soma) erregt RV. caphácyuta durch hufe aufgewirbelt RV. sómacyuta vom soma bewegt TS. MS. hástacyuta von der hand bewegt RV. anyájāta von einem anderen gezengt RV. áharjata am tage geboren AV. gójata am gestirnten himmel geboren RV. devájata gottgezengt RV. AV. mádhujata aus honig entsprungen AV. mánujáta von menschen stammend RV. AV. vīrájáta von mannesart, in männern bestehend RV. hemantájabdha vom winter verschlungen AV. parjányajinvita vom regengott belebt RV. devájusta göttern angenehm RV. pútijustā adj. f. dem gatten lieb RV. bråhmajusta am gebet sich erfreuend AV. sómajusta an soma sich freuend AV. ádrijūta durch die presssteine beschleunigt RV. ādityájūta von den ā. gefördert RV. indrajūta von I. gef. RV. AV. devājūta gottgetrieben RV. AV. vátajūta windgetrieben RV. AV. víprajūta von den betern getrieben RV. bāhújāta flink mit den armen RV. bráhmajāta durch gebet angetrieben RV. AV. sárgatakta im schuss dahinfahrend RV. stómatasta zu einem loblied gestaltet RV. dhūmátanta vor rauch erstickend TB. agnidagdha durch feuer gebrannt CB. 1, 1, 2, 9.2) jamadágnidatta von J. gegeben TS. tvådatta von dir gegeben RV. yuvådatta euch beiden gegeben RV. yuşmådatta von euch gegeben RV. devåtta gottgegeben RV. marútta m. n. pr. ) CB. 13, 5, 4, 6. tvádāta von dir gegeben RV. ádridugdha mit steinen gemolken RV. yajñádugdha vom opfer ausgemelkt TS. aksádrugdha von den

<sup>1)</sup> Fehlt in Pww.

<sup>2)</sup> Oxytoniert in RV. 10, 15, 14. TB. 3, 1, 1, 8.

<sup>3)</sup> Nach Pat. zu P. 1, 4, 58, 59 Vartt. 4 aus maraddatta entstanden. Zeitechrift für vergl. Sprachf. N. F. XI. 4

würfeln gehasst AV. indradvista Indra verhasst RV. kytádvista dem beginnen eines anderen zürnend AV. yuvádhita von each beiden eingesetzt RV. nfdhūta von männern geschüttelt RV. babhrúdhata von B. gesptilt RV. vfeadhata von männern gerüttelt RV. yuvánīta euch beiden gebracht RV. yuşmánita von euch geleitet RV. bráhmanutta durch einen heiligen spruch getrieben AV. indrapita von I. getrunken RV. pit/pits von den vätern getrunken TS. TB. gábhastipüta von den händen geläutert RV. VS. pavitrapata durch die seihe geläutert VS. CB. brahmapata durch andacht geklärt AV. vakpata durch die rede geläutert MS. cákapata m. n. pr. RV. mánuprīta von menschen geliebt RV. ghósabuddha durch den lärm aufmerksam gemacht RV. AV. devábhakta von den göttern zugetheilt RV. dyúbhakta vom himmel geschenkt RV. bhágabhakta mit glücksgütern gesegnet RV. prajápatibhaksits von P. genossen VS. havirbhata zur opfergabe geworden MS. ÇB. samvatsarábhyta ein jahr lang getragen MS. ÇB. agnímadha durch feuer verwirtt AV. kamamata von liebe getrieben RV. mätfmrsta von der mutter geputzt RV. tváyata von dir dargereicht RV. hástayata von der hand geschwungen deváyukta von den göttern geschirrt RV. yájuryukta unter aufsagung eines spruchs geschirrt AA. dhūmárakta mit rauch gefärbt (B. asmádrāta von uns gegeben VS. ajyalipta mit opferschmalz bestrichen CB. indravātatama von I. sehr begehrt RV. 10, 6, 6. devávāta den göttern genehm RV. múnovāta vom sinne begehrt RV. graddhávitta vom glauben ergriffen CB. digdhaviddha von einem vergifteten pfeile getroffen CB. várevrta gewählt TS. TB. aksávrtta beim würfelspiel vor sich gegangen AV. cakrávytta auf der töpferscheibe gedreht MS. ghrtávrddha durch ghī ergötzt AV. parjányavrddha durch die regenwolke genährt RV. bráhmavrddha durch andacht gross geworden AV. múdavrddha durch soma begeistert RV. yajñávrddha durch opfer ergötzt RV. varsávrddha im oder durch regen erwachsen AV. VS. CB. kaviçasta vom weisen gesprochen CB. 1, 4, 2, 8.1) sómaçita durch s. geschärft RV. devácista von den göttern angewiesen RV. brúhmaçumbhita durch andacht geputzt AV. góçrīta mit milch gemischt RV. yámacruta durch raschen lauf berühmt (nach

<sup>1)</sup> In RV. und AV. ist das wort kaniçastá betont.

Sāy.) RV. vājagruta für schnelligkeit berühmt RV. samvatsarásāta im lauf eines jahres erworben TS. ádrisuta mit steinen gekeltert RV. ulúkhalasuta in einem mörser ausgestampft RV. jámbhasuta mit dem gebiss gepresst RV. býhaspátisuta von B. gekeltert TS. uýsata von männern angetrieben RV. devásrsta von den göttern entlassen CB. prajapatisrsta von P. geschaffen AV. CB. fsistuta von den rsi gepriesen RV. AV. CB. priyamedhastuta von P. gepriesen RV. cyāvācvastuta von C. gepriesen RV. 5, 61, 5.1) ráthaspasta durch wagenspuren kenntlich TS. mämsprsta CB. 14, 7, 2, 11 nach dem comm. māmanuprāpta oder mayā labdha.") samvatsarásvadita für ein jahr lang gut bereitet TS. áyohata aus erz getrieben RV. hrādúnihata von hagel getroffen MS. vleskáhata mit einer schlinge erwürgt MS. cánohita geneigt gemacht RV. VS. deváhita von den göttern geordnet RV. VS. mánurhita menschenfreundlich RV. cyenáhrta vom adler gebracht CB.

In das gebiet der nom. actionis hinüber spielen die neutra cükrta das scheuchen RV., mitrådhita freundschaftsverbund RV. 10, 100, 4 und åsumta geisterreich (oder m. geisterherr) AV. 18, 2, 56.

B. Das erste glied bestimmt das zweite appositionell.

aksnayākrta verkehrt gethan ÇB. áruskrta verwundet ÇB.

āviskrta aufgedeckt MS. 3, 8, 7 (105, 14; fehlt in Pww.).

āhutikrta als opferspende dargebracht ÇB. kakajākrta zerfetzt

AV. mithyākrta verkehrt gethan ÇB. sāmicita halb geschichtet

ÇB. pūrvacitta AV. 7, 82, 3 fehlerhaft fūr pūrvacit. sācitta
einmüthig AV. rtájata rechtzeitig; richtig erzeugt RV.³)

nāvajāta neugeboren RV. vāmájāta von natur lieb RV. dámsujūta erstaunlich rasch RV. cyenájāta adlerschnell RV. viçvádarçata allsichtbar RV. anyátradīksita anderswo geweiht MS.

3, 6, 9 (73, 1; fehlt in Pww.). viçvádrsta allgeschaut RV. návanīta

n. frische butter TS. ÇB. némapista halbgemahlen MS. sthirápīta krāftigen schutz geniessend RV. dhárapūta rein wie ein
wasserstrahl RV. anyatarátoyukta nur von einer seite be-

<sup>1)</sup> So zu betonen st. cyavaçvástuta wie in Bö.

<sup>2)</sup> Bö. schlägt amāmspṛṣṭa vor: "nicht vom fleische berührt, d. i. von keinem wesen mit fleisch und blut betreten."

a) So zu betonen st. rtajáta wie Pww., BR. hat jedoch im citat die richtige betonung.

spannt ÇB. sánavitta längst vorhanden RV. váryavrta als wahlgabe empfangen MS. çubhráçastama (?) nach Sāy. sehr glänzend RV. 9, 66, 26. súnaçruta längst bekannt RV. rtásāta v. l. des AV. 18, 2, 15 zu rtasáp des RV. sárvahuta ganz geopfert AV. TS.

In  $açv\bar{a}bhidh\bar{a}nlkrta$  zu einem pferdehalfter gemacht ÇB. 6, 3, 1, 26 ist wohl das erste glied adverbiell zu fassen, wegen der verschiebung des accents auf  $\bar{\imath}$ ; das vorderglied ist nämlich sonst  $açv\bar{a}bhidh\dot{a}n\bar{\imath}$  betont (ÇB. l. c. und sonst).

Nom. actionis sind vātīkṛta n. eine best. krankheit AV. (vgl. vātīkārá) und prāyaccitta n. gutmachung CB.

C. Das erste glied ist ein adverbiell bestimmendes zahlwort.

Die hierher gehörigen compp. sind oxytoniert und werden weiter unten behandelt.

## D. Das erste glied ist sva (oder svayam).

Die betonung auf dem vorderglied ist nur für die compp. mit sva regelmässig, während die mit svayam zusammengesetzten im allgemeinen oxytoniert sind. Diese letzteren werden weiter unten behandelt, wo die oxytonierten compp. auf  $-t\acute{a}$  zur besprechung gelangen. Hier finden nur die auf dem vorderglied betonten aufnahme.

svákrta selbstvollbracht, von selbst entstanden TS. MS. CB. svámkrta sich zu eigen gemacht TS. 1, 4, 2, 1. svágarta frohlockend (durch sich selbst willkommen, Grassm.) RV. sváyata sich selbst lenkend RV. sváyata durch sich selbst angespannt RV.

svayámkrta selbstgemacht AV. 8, 5, 9 und das doppelcompositum svayámabhigārta selbstbegrüsst TS. 3, 2, 8, 1 sind die einzigen auf svayám betonten beispiele.

#### E. Das erste glied ist su- oder dus-.

Die präfixe su- und dus-, welche sonst in zusammensetzung mit einem verbalnomen keinen einfluss auf die betonung ausüben, bewirken jedoch in der composition mit einer bildung auf -ta oder -ti eine störung in den betonungsverhältnissen, indem neben den regelmässig auf dem vorderglied betonten beispielen eine beträchtliche anzahl von oxytonierten fällen vorkommt.

den präfixe auf die betonung hängt mit den accenteigenthümlichkeiten zusammen, welche die bildungen mit den suffixen
-ta und -ti in der composition aufweisen (vgl. oben s. 189 fg.).
Um die übersicht zu erleichtern, führe ich hier unmittelbar
nach den regelmässig auf dem vorderglied betonten compp.
die oxytonierten auf.

## 1. Das präfix hat den ton.

## a) Das compositum ist adjectivisch.

u) su-.

svācita wohl gesättigt RV. svista richtig geopfert RV. VS. TS. ÇB. TB. súkrta recht gemacht RV. AV. VS. súkraddha sehr aufgebracht ÇB. súksata sehr versehrt AV. súkhádita wohl zerkaut VS. súgupta wohl bewacht CB. súgrathita gut geflochten RV. sújáta wohl geboren RV. AV. VS. sújusta beliebt RV. sútapta sehr heiss CB. sútasta wohl ausgearbeitet RV. sútrāta wohlbeschützt CB. súdrāha sehr fest AV. súdhita wohlgeordnet RV. TB.; bereit RV.; wohlgepflegt RV. VS. svádhita gut, gesund TB. 3, 7, 13, 1. súdhyta sehr anhaltend AV. súpata wohl geklärt RV. súprata wohl zufrieden RV. VS. CB. súbhrta wohl gehalten RV. AV. VS. súmita gut gemessen RV. súmita fest gegründet RV. (vgl. auch súmiti). súyata wohl gezügelt RV.; gut geknebelt AV. súvidita wohl bekannt ÇB. súçrta gut gekocht AV. ÇB. súçrata schön gekocht RV. súgruta berühmt RV. (vgl. súgruti). súsuta gut gekeltert RV. súsutama erklärung von susütama (superl. v. suşû) CB. 3, 9, 4, 5. süşupta tief schlafend CB. süşüta wohl gezengt RV. (vgl. súsuti). sústuta wohl gepriesen RV.; richtig ausgesprochen AV. (vgl. dagegen sustuti), súhita sehr passend CB. súhuta richtig geopfert RV. AV. VS. TS.

B) dus-.

dűrista was im opfer verfehlt ist TS. ÇB. dűskrta schlecht gethan ÇB. 8, 6, 2, 8. dűrdhita ungeordnet RV. dűherta unvollständig durchgekocht MS. dűrhita in übler lage befindlich RV. AV.

#### b) Das compositum ist subst. ntr. gen.

a) su-.

súkta ein schöner spruch ÇB. 1, 9, 1, 1 (sonst immer sūktá). súcarita gutes benehmen VS. TB. sújita ein leichter

spannt ÇB. sánavitta längst vorhanden RV. váryavrta als wahlgabe empfangen MS. çubhráçastama (?) nach Sāy. sehr glänzend RV. 9, 66, 26. súnaçruta längst bekannt RV. rtásāta v. l. des AV. 18, 2, 15 zu rtasáp des RV. sárvahuta ganz geopfert AV. TS.

In açvābhidhāntkṛta zu einem pferdehalfter gemacht ÇB. 6, 3, 1, 26 ist wohl das erste glied adverbiell zu fassen, wegen der verschiebung des accents auf  $\bar{\imath}$ ; das vorderglied ist nämlich sonst açvābhidhán $\bar{\imath}$  betont (ÇB. l. c. und sonst).

Nom. actionis sind vātikṛta n. eine best. krankheit AV. (vgl. vātīkārá) und prāyaccitta n. gutmachung CB.

C. Das erste glied ist ein adverbiell bestimmendes zahlwort.

Die hierher gehörigen compp. sind oxytoniert und werden weiter unten behandelt.

# D. Das erste glied ist sva (oder svayam).

Die betonung auf dem vorderglied ist nur für die compp. mit sva regelmässig, während die mit svayam zusammengesetzten im allgemeinen oxytoniert sind. Diese letzteren werden weiter unten behandelt, wo die oxytonierten compp. auf  $-t\acute{a}$  zur besprechung gelangen. Hier finden nur die auf dem vorderglied betonten aufnahme.

svákrta selbstvollbracht, von selbst entstanden TS. MS. ÇB. svánkrta sich zu eigen gemacht TS. 1, 4, 2, 1. sváyarta frohlockend (durch sich selbst willkommen, Grassm.) RV. sváyata sich selbst lenkend RV. sváyakta durch sich selbst angespannt RV.

svayámkṛta selbstgemacht AV. 8, 5, 9 und das doppel-compositum svayámabhigārta selbstbegrüsst TS. 3, 2, 8, 1 sind die einzigen auf svayám betonten beispiele.

## E. Das erste glied ist su- oder dus-.

Die präfixe su- und dus-, welche sonst in zusammensetzung mit einem verbalnomen keinen einfluss auf die betonung ausüben, bewirken jedoch in der composition mit einer bildung auf -ta oder -ti eine störung in den betonungsverhältnissen, indem neben den regelmässig auf dem vorderglied betonten beispielen eine beträchtliche anzahl von oxytonierten fäller t. Dieser einfluss der in rede stehen-

den präfixe auf die betonung hängt mit den accenteigenthümlichkeiten zusammen, welche die bildungen mit den suffixen
-ta und -ti in der composition aufweisen (vgl. oben s. 189 fg.).
Um die übersicht zu erleichtern, führe ich hier unmittelbar
nach den regelmässig auf dem vorderglied betonten compp.
die oxytonierten auf.

## 1. Das präfix hat den ton.

# a) Das compositum ist adjectivisch.

a) su-.

svaçita wohl gesättigt RV. svista richtig geopfert RV. VS. TS. CB. TB. súkrta recht gemacht RV. AV. VS. súkruddha sehr aufgebracht CB. súksata sehr versehrt AV. súkhadita wohl zerkaut VS. súgupta wohl bewacht CB. súgrathita gut geflochten RV. sújúta wohl geboren RV. AV. VS. sújusta beliebt RV. sútapta sehr heiss CB. sútasta wohl ausgearbeitet RV. sútrata wohlbeschützt CB. súdráha sehr fest AV. súdhita wohlgeordnet RV. TB.; bereit RV.: wohlgepflegt RV. VS. svådhita gut, gesund TB. 3, 7, 13, 1. sådhyta sehr anhaltend AV. súpūta wohl geklärt RV. súprata wohl zufrieden RV. VS. CB. súbhrta wohl gehalten RV. AV. VS. súmita gut gemessen RV. súmita fest gegründet RV. (vgl. auch súmiti). súyata wohl gezügelt RV.; gut geknebelt AV. súvidita wohl bekannt ÇB. súçrta gut gekocht AV. ÇB. súçrata schön gekocht RV. súgruta berühmt RV. (vgl. súgruti). súguta gut gekeltert RV. súsutama erklärung von susútama (superl. v. suşû) CB. 3, 9, 4, 5. súşupta tief schlafend CB. súşūtu wohl gezeugt RV. (vgl. súsuti). sústuta wohl gepriesen RV.; richtig ausgesprochen AV. (vgl. dagegen sustuti). súhita sehr passend ÇB. súhuta richtig geopfert RV. AV. VS. TS.

B) dus-.

dúrista was im opfer verfehlt ist TS. ÇB. dúskrta schlecht gethan ÇB. 8, 6, 2, 8. dúrdhita ungeordnet RV. dúherta unvollständig durchgekocht MS. dúrhita in übler lage befindlich RV. AV.

#### b) Das compositum ist subst. ntr. gen.

a) 811-

súkta ein schöner spruch ÇB. 1, 9, 1, 1 (sonst immer súktá). súcarita gutes benehmen VS. TB. sújita ein leichter

spannt ÇB. sánavitta längst vorhanden RV. váryavrta als wahlgabe empfangen MS. çubhráçastama (?) nach Säy. sehr glänzend RV. 9, 66, 26. súnaçruta längst bekannt RV. rtásāta v. l. des AV. 18, 2, 15 zu rtasáp des RV. sárvahuta ganz geopfert AV. TS.

In açvābhidhāntkṛta zu einem pferdehalfter gemacht ÇB. 6, 3, 1, 26 ist wohl das erste glied adverbiell zu fassen, wegen der verschiebung des accents auf  $\bar{\imath}$ ; das vorderglied ist nāmlich sonst açvābhidhán $\bar{\imath}$  betont (ÇB. l. c. und sonst).

Nom. actionis sind vātikṛta n. eine best. krankheit AV. (vgl. vātīkārá) und prāyaccitta n. gutmachung CB.

C. Das erste glied ist ein adverbiell bestimmendes zahlwort.

Die hierher gehörigen compp. sind oxytoniert und werden weiter unten behandelt.

## D. Das erste glied ist sva (oder svayam).

Die betonung auf dem vorderglied ist nur für die compp. mit sva regelmässig, während die mit svayam zusammengesetzten im allgemeinen oxytoniert sind. Diese letzteren werden weiter unten behandelt, wo die oxytonierten compp. auf  $-t\acute{a}$  zur besprechung gelangen. Hier finden nur die auf dem vorderglied betonten aufnahme.

svákrta selbstvollbracht, von selbst entstanden TS. MS. ÇB. svánkrta sich zu eigen gemacht TS. 1, 4, 2, 1. svágarta frohlockend (durch sich selbst willkommen, Grassm.) RV. sváyata sich selbst lenkend RV. sváyakta durch sich selbst angespannt RV.

svayámkrta selbstgemacht AV. 8, 5, 9 und das doppel-compositum svayámabhigārta selbstbegrüsst TS. 3, 2, 8. 1 sind die einzigen auf svayám betonten beispiele.

# E. Das erste glied ist su- oder dus-.

Die präfixe su- und dus-, welche sonst in zusammensetzung mit einem verbalnomen keinen einfluss auf die betonung ausüben, bewirken jedoch in der composition mit einer bildung auf -ta oder -ti eine störung in den betonungsverhältnissen, indem neben den regelmässig auf dem vorderglied betonten beispielen eine beträchtliche anzahl von oxytonierten fällen vorkommt. Dieser einfluss der in rede stehen-

den präfixe auf die betonung hängt mit den accenteigenthümlichkeiten zusammen, welche die bildungen mit den suffixen -ta und -ti in der composition aufweisen (vgl. oben s. 189 fg.). Um die übersicht zu erleichtern, führe ich hier unmittelbar nach den regelmässig auf dem vorderglied betonten compp. die oxytonierten auf.

#### 1. Das präfix hat den ton.

#### a) Das compositum ist adjectivisch.

a) su-.

svaçita wohl gesättigt RV. svişta richtig geopfert RV. VS. TS. CB. TB. súkrta recht gemacht RV. AV. VS. súkruddha sehr aufgebracht ÇB. súksata sehr versehrt AV. súkhádita wohl zerkaut VS. súgupta wohl bewacht CB. súgrathita gut geflochten RV. sújúta wohl geboren RV. AV. VS. sújusta beliebt RV. sútapta sehr heiss CB. sútasta wohl ausgearbeitet RV. sútrata wohlbeschützt CB. súdydha sehr fest AV. súdhita wohlgeordnet RV. TB.; bereit RV.; wohlgepflegt RV. VS. svådhita gut, gesund TB. 3, 7, 13, 1. súdhrta sehr anhaltend AV. súpūta wohl geklärt RV. súprita wohl zufrieden RV. VS. CB. súbhrta wohl gehalten RV. AV. VS. súmita gut gemessen RV. súmita fest gegründet RV. (vgl. auch súmiti). súyata wohl gezügelt RV.; gut geknebelt AV. súvidita wohl bekannt CB. súgrta gut gekocht AV. CB. súgrata schön gekocht RV. súçruta berühmt RV. (vgl. súçruti). súşuta gut gekeltert RV. súsutama erklärung von susútama (superl. v. sușú) CB. 3, 9, 4, 5. súsupta tief schlafend CB. súsūta wohl gezeugt RV. (vgl. súsuti). sústuta wohl gepriesen RV.; richtig ausgesprochen AV. (vgl. dagegen sustuti). súhita sehr passend CB. súhuta richtig geopfert RV. AV. VS. TS.

β) dus-.

dürisfa was im opfer verfehlt ist TS. ÇB. düşkrta schlecht gethan ÇB. 8, 6, 2, 8. dürdhita ungeordnet RV. dühçrta unvollständig durchgekocht MS. dürhita in übler lage befindlich RV. AV.

#### b) Das compositum ist subst. ntr. gen.

a) su-

súkta ein schöner spruch ÇB. 1, 9, 1, 1 (sonst immer sūktá), súcarita gutes benehmen VS. TB. sújita ein leichter

vielen strichen versehen ÇB. rtápravīta richtig befruchtet RV. saktdabhisuta einmal gepresst TS. sāmisamsthita halb beendigt ÇB.

#### C. Das erste glied ist su-.

súsamiddha wohl entflammt RV. (SV.: súsamiddha). súsamuddha fest geknebelt RV. súsamrddha ganz vollkommen AV. ÇB. súsamskyta gut ausgearbeitet RV. svábhigurta richtig von zuruf begleitet TB. súpratigyhita wohl ergriffen ÇB. svátata wohl gespannt RV. súsamnata wohl gezielt AV. súsampista ganz zertrümmert RV. súsamnata vollkommen ausgeschlossen ÇB. súsammysta gut geputzt RV. súsamrabdha sich fest haltend RV. súparivista wohl zugerüstet VS. súsamreita gut geschärft RV. AV. súpratisthita fest stehend AV. súsamāhita wohl beladen ÇB. sváhuta dem man wohl geopfert hat RV.

Auch unter diesen doppelcompositis kommen einige oxytona vor, obgleich nicht so häufig wie unter den compp. mit einfachem schlussglied. Es sind die folgenden: svabhyaktá wohl gesalbt AV. 20, 128, 7.1) supraçastá sehr gelobt AV. 5, 11, 11 (vgl. kavipraçastá, kaviçastá).

An dieser stelle sind auch am besten die folgenden zwei compp. einzureihen, deren schlussglieder zusammengesetzt sind, aber mit einem anderen element als einem verbalpräfix: svàramkyta wohl hergerichtet RV. 1, 162, 5 und svastamitá n. ein schöner sonnenuntergang AV. 19, 8, 3 (conj.). Das schlussglied in dem letztgenannten comp. ist substantivisch zu fassen.

In den oben aufgezählten, auf dem ersten glied accentuierten compositis tragen die zweiten glieder in den meisten fällen eine unverkennbar participale bedeutung, und das verhältniss zwischen den gliedern ist mit einer solchen sehr gut vereinbar. Bei den tatpuruşa entspricht das erste glied in den meisten fällen dem agens; es ist nicht nöthig, dies durch beispiele zu belegen; am nächsten kommen, in bezug auf die häufigkeit, die compp., deren erstes glied das mittel, werkzeug oder den grund der durch das particip ausgedrückten handlung angiebt; ich hebe aus der masse hervor: upayāmágrhīta mit den upayāma geschöpft. hástakrta mit der hand gemacht.

<sup>1)</sup> So nach Bö, in den handschr. betont; die ausgabe hat sväbhyakta.

ådridugdha mit steinen gemolken. rådhogurta durch wohlthun angenehm, mádacyuta vor freude taumelnd. sómajusta an soma sich freuend u. s. w. Ein modales verhältniss wird ausgedrückt in bráhmeddha, yájuskrta, yájuryukta, sárgatakta und -pratakta, akṣávrtta, manyúparopta. Das erste glied giebt das ziel der handlung an in atmákrta, pitřkrta, manusyakrta, matýkrta, ántagata, asmátpresita, vájaprasūta; ein gewöhnlich durch den dativ ausgedrücktes verhältniss liegt vor in viçvágarta (all- (allen) willkommen), devájusta und devávata, pátijusta, vuvådatta euch beiden gegeben und yuvåmta euch beiden gebracht (beide RV. 8, 26, 12; in yuşmādatta und yuşmānīta dagegen ist das pronomen agens). indradvista Indra verhasst (indra könnte auch als agens gefasst werden); mánurhita menschenfreundlich. Einem ablativ entspricht das erste glied in bahúcyuta yajñádugdha hástayata; der ursprung wird in devájāta mádhujāta mánujāta vīrájāta angegeben; eine ortsbestimmung liegt vor in gójāta am gestirnten himmel geboren (könnte viell. eher zu der vorigen kategorie gerechnet werden), ráthaprota in den wagen fest gefügt, antáriksasamçita durch die luft angetrieben, apsúsamçita in den wassern erregt; in çikyòduta und çikyākrta an einem tragband aufgehängt kann ein locales aber auch ein instrumentales verhältniss angenommen werden. Von zeitbestimmungen wird die zeitdauer in samvatsarábhrta, -sāta, -svadita und samvatsaròpāsita ausgedrückt. Eine andere zeitangabe liegt vor in áharjāta am tage geboren. Eine allgemeine beziehung (dem accusativus graecus entsprechend) begegnet in bahújūta flink mit den armen, yajñávibhrasta der keinen erfolg beim opfer hat. Prädicativ schliesslich steht das erste glied in bhaksámkrta, sáhaskrta, havískrta, havírbhūta.

Neben den eben angeführten compositis, deren erstes glied eine ort- oder zeitbestimmung enthält, steht eine anzahl von fällen, welche auf der schlusssilbe betont sind. Was die ortsbestimmung betrifft, so bezieht sich diese meistentheils auf körpertheile: nasyotá an der nase gefesselt TS. 2, 1, 1, 2. karnagrhītá am ohr gefasst TS. 6, 1, 7, 6. MS. 3, 7, 6 (82, 4). grivabaddhá am halse gebunden TS. 3, 3, 8, 3. pakṣahatá an der seite gelähmt CB. 11, 7, 2, 4. padibaddhá am fusse gefesselt TS. 6, 1, 7, 5. bāhuvrktá m. n. pr. eines mannes (armlos) RV. 5, 44, 12. murdhasamhitá am kopf an-

gefügt ÇB. 13, 8, 3, 9. grügabhihitá am horn gebunden MS. 3, 6, 1. Analoge fälle sind auch manogrhitá am sinne ergriffen MS. 2, 3, 2 (28, 13) und manojātá im sinn geboren VS. 4, 11. CB. 3, 2, 2, 13. Andere ortsbestimmungen sind enthalten in udaplutá im wasser schwimmend AV. 10, 4, 3 (vgl. aber apsúsamçita), dhūrgrhītá am joch ergriffen CB. 5, 1, 4, 4. In amestá daheim geopfert VS. 10, 20 und amotá daheim gewebt AV. 9, 5, 14. 12, 3, 51 wird der ort durch ein adverb ausgedrückt. Localen character trägt auch das vorderglied in ubhayatal:parigrhītá von beiden seiten umfasst CB. 2, 3, 1, 32 f. (vgl. oben anyatarátoyukta). In vielen von den obigen beispielen tritt das localitätsverhältniss freilich ziemlich in den hintergrund und es wird mehr eine allgemeine beziehung erzielt (wie in bāhújūta oben), so besonders in bāhuvyktá paksahatá dhūrgyhītá; der locativ in padibaddhá deutet jedoch auf eine locativische auffassung. Es ist ferner in bezug auf die schlussglieder die bedeutungstibereinstimmung in grhitá, baddhá und sámhita zu bemerken; dass diese betonungsweise indessen nicht den schlussgliedern zuzuschreiben ist, leuchtet daraus ein, dass dieselben in verbindungen mit anderen vordergliedern, welche andere verhältnisse zwischen den gliedern bedingen, keinen solchen einfluss auf die betonung ausüben; so sind grhītá und jātá in compp. mit dem accent auf dem ersten glied sehr häufig; von den übrigen kommen nur hatá und sámhita (púrisasamhita) in solchen vor.

Wo das vorderglied die zeitdauer ausdrückt, scheint dasselbe den accent zu tragen; wo aber andere zeitangaben vorliegen, ist die oxytonierung regel, von welcher jedoch das oben angeführte áharjāta (AV. 3, 14, 1. 5, 28, 12) eine ausnahme bildet. Da die zeitangaben hier durch adverbia ausgedrückt werden, empfiehlt es sich unter den karmadhāraya hierher gehörige compp. aufzusuchen. Es sind návajāta, návanāta sánavitta, sánaçruta und jyógaparuddha. Die übereinstimmung in der bedeutung der ersten glieder ("neulich" bezw. "längst") fällt sofort ins auge. Eine präcisere zeitbestimmung liegt nun in den oxytonierten compositis vor: naktanjātá bei nacht entstanden AV. 1, 23, 1. tadanāndugdhá zu der zeit gemolken ÇB. 11, 1, 4, 3. adyāhrtá heute herbeigeholt ÇB. 3, 9, 3, 29. pūrvedyurdugdhá tags zuvor gemolken ÇB. 11, 1, 4, 1. 3. pārvedyurāhrtá tags zuvor herbeigeholt ÇB. 3, 9,

3, 29. prátardugdhá n. morgenmilch ÇB. 3, 2, 2, 16. prátaryuktá früh angespannt TB. 2, 4, 3, 7 und sáyamdugdhá abends gemolken ÇB. 3, 2, 2, 16. Temporal ist das erste glied auch in párvopasrtá zuerst herangetreten TB. 1, 4, 6, 1, puráhitá zuerst vorgesetzt ÇB. 3, 9, 1, 12, prathamadugdhá eben gemolken ÇB. 2, 2, 4, 15 und sadyogrhitá an demselben tage gefasst MS. 4, 5, 2 (65, 11). 1)

Die vorderglieder, welche orts- und zeitbestimmungen enthalten, haben den gemeinsamen characterzug, dass ihr sinn dem adverbialen ziemlich nahe steht; und die letzteren sind nicht nur inhaltlich, sondern auch formell adverbiell. Wie die obigen verzeichnisse zeigen, ist jedoch der umstand, dass das erste glied das zweite adverbiell bestimmt, keineswegs genügend um oxytonierung hervorzurufen. In den meisten hierher gehörigen compp., welche das vorderglied betonen, ist dies letztere ein adv. modi, welches ja vortrefflich mit dem participialen character des schlussgliedes in einklang steht. Wo aber das erste glied eine locale oder temporale beschränkung enthält, scheint dies die participale geltung zu beeinträchtigen, wobei die bildungen auf -ta wie andere adjectiva behandelt werden.

Viel deutlicher tritt ein solcher übergang vom participium zum adj. hervor in den compp., deren vorderglied einen gradunterschied bekundet. Ein solcher ist nicht gut vereinbar mit einem streng participialen sinn, obgleich die steigerungssuffixe -tura und -tama an participia gefügt werden (s. Delbrück Aind. Synt. 193). Dies geschieht jedoch nur, wo das particip als adjectivisch bezeichnet werden kann (Delbrück I. c.). Zu den von Delbrück angeführten beispielen sind indravatatuma ävaklptatama (MS.) samähitatama (MS.) und viell. kunannamä (schwer zu beugen) hinzuzufügen. Der accent bleibt hier jedoch auf dem vorderglied, wahrscheinlich weil das ganze compositum indraväta von Indra beliebt etc. erst nach vollendeter composition adjectivische geltung annimmt und so die steigerung ermöglicht wird.

Wo indessen eine steigerung oder ein gradunterschied durch adverbielle elemente, welche in composition an das

<sup>9</sup> Fehlt in Pww.

participium treten, ausgedrückt wird, wird das verfahren ein anderes. Hier tritt oxytonierung des compositums ein:

arigūrtá eifrig gepriesen RV. 1, 186, 3.¹) arigtutá dam. RV. 8, 1, 22. kytsnāyatá ganz amgestreckt VS. 16, 20. kytsnēvītá ganz umhūllt TS. 4, 5, 2, 2. twoijstá māchtig geartet RV. oft. purugūrtá vielgepriesen RV. 6, 34, 2.²) purujūtá vielfach erscheinend RV. 7, 35, 2. puruprajūtá vielfach sich fortpflanzend RV. 10, 61, 13. puruprajūtá vielgepriesen RV. öfters. purustutá dass. RV. öfters. purukūtá vielgerufen RV. öfters. bahupustá in grossem wohlstande sich befindend MS. 1, 6, 11 und sonst. bahudhmātá oft geglüht CB. 6, 1, 3, 5. vibhvatastá wohlgeschaffen RV. oft.²) sūdhusamskytá gut zugerichtet CB. 1, 1, 4, 10.

Auch hier sei wie oben auf den umstand aufmerksam gemacht, dass sehr viele von diesen compositis in der bedeutung sehr nahe übereinstimmen, die nämlich, welche das preisen, anrufen bedeuten, und dass diese sämmtlich nur in RV. belegt sind. Von den schlussgliedern kommen gürta, jäts und stuta auch in compp. mit dem ton auf dem vorderglied vor. Neben purupraçastá vgl. kaviçastá (und kaviçasta) und kavipraçastá.

Es folgt jetzt eine gruppe, wo ein numerale oder ein ähnliches wort das vorderglied bildet und dabei gewöhnlich angiebt, wie oft die im schlussglied ausgedrückte handlung statt findet. An der grenze zu dieser gruppe standen schon

<sup>1)</sup> Bö. übersetzt von treuen gepriesen; Grassm. und BR. stehen in zweisel zwischen der obigen übersetzung und: von verlaugenden (Grassm. gottverlangenden) gepriesen. Ich sehe hier wie in aristuta ein adv. ari — gr. aqı. eqı, welches Curtius Grdz. 71 mit skr. aram vergleicht; ari kann in dieser bedeutung sehr passend wie in den übrigen nachgewiesenen bedeutungen und auch aram von der wz. ar abgeleitet werden; dieselbe etymologie nimmt Curtius auch für aqı und equ an.

<sup>2)</sup> Pww. übersetzen: vielen willkommen; Grassm. Wb.: von vielen gepriesen. Ich nehme das wort als synonym zu purustutá welches ich wie Pww. u. Grassm. übersetze. Es ist übrigens im grossen und ganzen eine geschmackssache, ob man viel gepriesen oder von vielen gepriesen übersetzen will. Der sinn bleibt doch derselbe.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Bō. übersetzt: "von einem tüchtigen meister gebildet im sinne von wohlgeschaffen etc." Ich ziehe es vor, die letzte bedeutung als die etymologisch richtige zu erkennen; ribhrán ist ja auch adj., welches hier, ganz wie sādhu im nāchsten beispiel, adverbiell steht.

das oben angeführte bahudhmātá wie auch die compp. mit puru als vorderglied.

caturgrhītá viermal geschöpft; n. das viermalige schöpfen QB. 3, 2, 4, 15. 4, 4, 2, 4. pañcagrhītá fünfmal geschöpft ÇB. 2, 5, 2, 1. 7, 2, 3, 4. astagrhitá achtmal geschöpft CB. 6, 3, 1, 1. 3. dvādaçagrhītá zwölfmal geschöpft CB. 9, 4, 1, 5. sodaçagrhītá sechzehnmal geschöpft CB. 9, 2, 2, 2. 6. ekavimçatigrhītá einundzwanzigmal geschöpft ÇB. 9, 2, 2, 6. caturavattá viermal abgeschnitten CB. 1, 7, 2, 7. n. = vier avadāna CB. 1, 7, 2, 8. TS. 2, 6, 3, 2. 8, 1. pancavattá fünfmal abgeschnitten, n. = fünf avadana CB. 1, 7, 2, 8, 8, 1, 12, 11, 7, 4, 4. sakrdvidyuttá einmal aufblitzend, n. einmaliges aufblitzen CB. 14, 5, 3, 10. tredhāsannaddhá dreifach zusammengebunden MS. 1, 10, 7 (147, 10). sakrdupamathitá einmal umgerührt CB. 2, 6, 1, 6. trisamyuktá zu drei verbunden CB. öfters. tryālikhitá an drei stellen geritzt CB. 6, 5, 3, 2. TS. 5, 2, 8, 3. 4. MS. 3, 4, 7 (54, 7). tredhavihitá drei getheilt CB. öfters. MS. 1, 10, 7. caturdhāvihitá vierfach getheilt CB. 1, 2, 3, 1. 2, 3, 1, 17. sodhavihitá sechstheilig TS. 5, 6, 9. 1. astadhāvihitá achttheilig CB. 6, 3, 1, 1. 3.

Es verdient angemerkt zu werden, dass ausser grhita sämmtliche schlussglieder mit verbalpräfixen schon von vorn herein zusammengesetzt sind; sakfd trägt in sakfdabhisuta den accent. In dieser gruppe von compp. sind RV. AV. und VS. nicht vertreten, und auch TS. und MS. nur verhältnissmässig selten.

Eine ähnliche bestimmung wie in diesen compositis liegt in pûnar vor, wo es als vorderglied auftritt: punarniskṛtû wieder ausgebessert TS. 1, 5, 2, 4. punarutsṛṣṭâ wieder ausgemerzt TS. 1, 5, 2, 4. 2, 1, 5, 5. MS. 1, 7, 2 (110, 13). 2, 5, 4 (51, 12) und punarutsyūtâ wieder geflickt TS. 1, 5, 2, 4. MS. 1, 7, 2 (110, 12).

Es wurde schon oben darauf aufmerksam gemacht, dass die compp. mit svayam oxytoniert sind.

Mit einfachem schlussglied sind nur drei belegt: svayamkrtá selbstgemacht TB. 1, 7, 3, 8 (vgl. oben svayámkrta aus AV.), svayammanthitá von selbst gebuttert TS. 1, 8, 9, 2 und svayammūrtá von selbst geronnen TS. 1, 8, 9, 2.

Die compp. mit einem mit verbalpräfix zusammengesetzten schlussglied sind etwas zahlreicher: svayamuditá vielen strichen versehen ÇB. rtápravīta richtig befruchtet RV. saktdabhisuta einmal gepresst TS. sāmisamsthita halb beendigt ÇB.

#### C. Das erste glied ist su-.

súsamiddha wohl entflammt RV. (SV.: súsamiddha). súsamuddha fest geknebelt RV. súsamyddha ganz vollkommen AV. ÇB. súsamskyta gut ausgearbeitet RV. svábhigurta richtig von zuruf begleitet TB. súpratigyhita wohl ergriffen ÇB. svátata wohl gespannt RV. súsamnata wohl gezielt AV. súsampista ganz zertrümmert RV. súsamnata vollkommen ansgeschlossen ÇB. súsammysta gut geputzt RV. súsamrabdha sich fest haltend RV. súparivista wohl zugerüstet VS. súsampita gut geschärft RV. AV. súpratisthita fest stehend AV. súsamāhita wohl beladen ÇB. sváhuta dem man wohl geopfert hat RV.

Auch unter diesen doppelcompositis kommen einige oxytona vor, obgleich nicht so häufig wie unter den compp. mit einfachem schlussglied. Es sind die folgenden: svabhyaktá wohl gesalbt AV. 20, 128, 7.1) supraçastá sehr gelobt AV. 5, 11, 11 (vgl. kavipraçastá, kaviçastá).

An dieser stelle sind auch am besten die folgenden zwei compp. einzureihen, deren schlussglieder zusammengesetzt sind, aber mit einem anderen element als einem verbalpräfix: svàramkyta wohl hergerichtet RV. 1, 162, 5 und svastamitá n. ein schöner sonnenuntergang AV. 19, 8, 3 (conj.). Das schlussglied in dem letztgenannten comp. ist substantivisch zu fassen.

In den oben aufgezählten, auf dem ersten glied accentuierten compositis tragen die zweiten glieder in den meisten fällen eine unverkennbar participale bedeutung, und das verhältniss zwischen den gliedern ist mit einer solchen sehr gut vereinbar. Bei den tatpuruşa entspricht das erste glied in den meisten fällen dem agens; es ist nicht nöthig, dies durch beispiele zu belegen; am nächsten kommen, in bezug auf die häufigkeit, die compp., deren erstes glied das mittel, werkzeug oder den grund der durch das particip ausgedrückten handlung angiebt; ich hebe aus der masse hervor: upayāmágrhīta mit den upayāma geschöpft. hástakrta mit der hand gemacht.

<sup>1)</sup> So nach Bö, in den handschr. betont; die ausgabe hat sväbhyakta.

ådridugdha mit steinen gemolken. rådhogurta durch wohlthun angenehm, mádacyuta vor freude taumelnd. sómajusta an soma sich freuend u. s. w. Ein modales verhältniss wird ausgedrückt in bráhmeddha, yájuskrta, yájuryukta, sárgatakta und -pratakta, akṣávṛtta, manyúparopta. Das erste glied giebt das ziel der handlung an in atmákrta, pitřkrta, manusyàkrta, matrkrta, ántagata, asmátpresita, vájaprasūta; ein gewöhnlich durch den dativ ausgedrücktes verhältniss liegt vor in viçvágarta (all- (allen) willkommen), devájusta und devávata, pátijusta, yuvādatta euch beiden gegeben und yuvāmta euch beiden gebracht (beide RV. 8, 26, 12; in yuşmādatta und yuşmānīta dagegen ist das pronomen agens). indradvista Indra verhasst (indra könnte auch als agens gefasst werden); mánurhita menschenfreundlich. Einem ablativ entspricht das erste glied in bāhúcyuta yajñádugdha hástayata; der ursprung wird in devájata mádhujata mánujata vīrájata angegeben; eine ortsbestimmung liegt vor in gójāta am gestirnten himmel geboren (könnte viell. eher zu der vorigen kategorie gerechnet werden), ráthaprota in den wagen fest gefügt, antárikşasamçita durch die luft angetrieben, apsúsamçita in den wassern erregt; in çikyòduta und çikyākrtu an einem tragband anfgehängt kann ein locales aber auch ein instrumentales verhältniss angenommen werden. Von zeitbestimmungen wird die zeitdauer in samvatsarábhyta, -sāta, -svadita und samvatsaròpāsita ausgedrückt. Eine andere zeitangabe liegt vor in áharjāta am tage geboren. Eine allgemeine beziehung (dem accusativus graecus entsprechend) begegnet in bāhújūta flink mit den armen, yajñávibhrasta der keinen erfolg beim opfer hat. Prädicativ schliesslich steht das erste glied in bhaksámkrta, sáhaskrta, havískrta, havírbhūta.

Neben den eben angeführten compositis, deren erstes glied eine ort- oder zeitbestimmung enthält, steht eine anzahl von fällen, welche auf der schlusssilbe betont sind. Was die ortsbestimmung betrifft, so bezieht sich diese meistentheils auf körpertheile: nasyotá an der nase gefesselt TS. 2, 1, 1, 2. karnagrhītá am ohr gefasst TS. 6, 1, 7, 6. MS. 3, 7, 6 (82, 4). grivabaddhá am halse gebunden TS. 3, 3, 8, 3. paksahatá an der seite gelähmt CB. 11, 7, 2, 4. padibaddhá am fusse gefesselt TS. 6, 1, 7, 5. bāhuvrktá m. n. pr. eines mannes (armlos) RV. 5, 44, 12. mūrdhasamhitá am kopf an-

gefügt ÇB. 13, 8, 3, 9. crügabhihitá am horn gebunden MS. 3, 6, 1. Analoge fälle sind auch manogrhitá am sinne ergriffen MS. 2, 3, 2 (28, 13) und manojatá im sinn geborea VS. 4, 11. CB. 3, 2, 2, 13. Andere ortsbestimmungen sind enthalten in udaplutá im wasser schwimmend AV. 10, 4, 3 (vgl. aber apsúsamçita), dhūrgrhītá am joch ergriffen CB. 5, 1, 4, 4. In amestá daheim geopfert VS. 10, 20 und amotá daheim gewebt AV. 9, 5, 14. 12, 3, 51 wird der ort durch ein adverb ausgedrückt. Localen character trägt auch das vorderglied in ubhayatahparigrhītá von beiden seiten umfasst CB. 2, 3, 1, 32 f. (vgl. oben anyatarátoyukta). In vielen von den obigen beispielen tritt das localitätsverhältniss freilich ziemlich in den hintergrund und es wird mehr eine allgemeine beziehung erzielt (wie in bāhújūta oben), so besonders in bāhuvrktá paksahatá dhurgrhitá; der locativ in padibaddhá deutet jedoch auf eine locativische auffassung. Es ist ferner in bezug auf die schlussglieder die bedeutungsübereinstimmung in grhitá. baddhá und sámhita zu bemerken; dass diese betonungsweise indessen nicht den schlussgliedern zuzuschreiben ist, leuchtet daraus ein, dass dieselben in verbindungen mit anderen vordergliedern, welche andere verhältnisse zwischen den gliedern bedingen, keinen solchen einfluss auf die betonung ausüben; so sind grhītá und jātá in compp. mit dem accent auf dem ersten glied sehr häufig; von den übrigen kommen nur hatá und sámhita (púrīsasamhita) in solchen vor.

Wo das vorderglied die zeitdauer ausdrückt, scheint dasselbe den accent zu tragen; wo aber andere zeitangaben vorliegen, ist die oxytonierung regel, von welcher jedoch das oben angestihrte åharjāta (AV. 3, 14, 1. 5, 28, 12) eine ausnahme bildet. Da die zeitangaben hier durch adverbia ausgedrückt werden, empsiehlt es sich unter den karmadhāraya hierher gehörige compp. aufzusuchen. Es sind návajāta, návanīta sánavitta, sánacruta und jyógaparuddha. Die übereinstimmung in der bedeutung der ersten glieder ("neulich" bezw. "längst") fällt sofort ins auge. Eine präcisere zeitbestimmung liegt nun in den oxytonierten compositis vor: naktanijātá bei nacht entstanden AV. 1, 23, 1. tadanīmdugdhá zu der zeit gemolken ÇB. 11, 1, 4, 3. adyāhrtá heute herbeigeholt ÇB. 3, 9, 3, 29. pārvedyurdugdhá tags zuvor gemolken ÇB. 11, 1, 4, 1. 3. pār vāhrtá tags zuvor herbeigeholt ÇB. 3, 9,

3, 29. prátardugdhá n. morgenmilch ÇB. 3, 2, 2, 16. prátaryuktá früh angespannt TB. 2, 4, 3, 7 und säyandugdhá abends gemolken ÇB. 3, 2, 2, 16. Temporal ist das erste glied auch in pārvopasītá zuerst herangetreten TB. 1, 4, 6, 1, purāhitá zuerst vorgesetzt ÇB. 3, 9, 1, 12, prathamadugdhá eben gemolken ÇB. 2, 2, 4, 15 und sadyogrhitá an demselben tage gefasst MS. 4, 5, 2 (65, 11). 1)

Die vorderglieder, welche orts- und zeitbestimmungen enthalten, haben den gemeinsamen characterzug, dass ihr sinn dem adverbialen ziemlich nahe steht; und die letzteren sind nicht nur inhaltlich, sondern auch formell adverbiell. Wie die obigen verzeichnisse zeigen, ist jedoch der umstand, dass das erste glied das zweite adverbiell bestimmt, keineswegs genügend um oxytonierung hervorzurufen. In den meisten hierher gehörigen compp., welche das vorderglied betonen, ist dies letztere ein adv. modi, welches ja vortrefflich mit dem participialen character des schlussgliedes in einklang steht. Wo aber das erste glied eine locale oder temporale beschränkung enthält, scheint dies die participale geltung zu beeinträchtigen, wobei die bildungen auf -ta wie andere adjectiva behandelt werden.

Viel deutlicher tritt ein solcher übergang vom participium zum adj. hervor in den compp., deren vorderglied einen gradunterschied bekundet. Ein solcher ist nicht gut vereinbar mit einem streng participialen sinn, obgleich die steigerungssuffixe -tara und -tama an participia gefügt werden (s. Delbrück Aind. Synt. 193). Dies geschieht jedoch nur, wo das particip als adjectivisch bezeichnet werden kann (Delbrück l. c.). Zu den von Delbrück angeführten beispielen sind indravätatama ävaklptatama (MS.) samähitatama (MS.) und viell. kunannamä (schwer zu beugen) hinzuzufügen. Der accent bleibt hier jedoch auf dem vorderglied, wahrscheinlich weil das ganze compositum indraväta von Indra beliebt etc. erst nach vollendeter composition adjectivische geltung annimmt und so die steigerung ermöglicht wird.

Wo indessen eine steigerung oder ein gradunterschied durch adverbielle elemente, welche in composition an das

<sup>.1)</sup> Fehlt in Pww.

participium treten, ausgedrückt wird, wird das verfahren ein anderes. Hier tritt oxytonierung des compositums ein:

arigūrtá eifrig gepriesen RV. 1, 186, 3.¹) arigtutá dasa. RV. 8, 1, 22. kṛtsnāyatá ganz ausgestreckt VS. 16, 20. kṛtsnāvātá ganz ausgestreckt VS. 16, 20. kṛtsnāvātá ganz umhūlit TS. 4, 5, 2, 2. tuvijātá māchtig geartet RV. oft. purugūrtá vielgepriesen RV. 6, 34, 2.²) purujūtá vielfach sich fortpflanzend RV. 10, 61, 13. purupragastá vielgepriesen RV. öfters. purustutá dass. RV. öfters. purustutá vielgerufen RV. öfters. bahupustá in grossem wohlstande sich befindend MS. 1, 6, 11 und sonst. bahudhmātá oft geglüht CB. 6, 1, 3, 5. vibhvatastá wohlgeschaffen RV. oft.²) sādhusamskṛtá gut zugerichtet CB. 1, 1, 4, 10.

Auch hier sei wie oben auf den umstand aufmerksam gemacht, dass sehr viele von diesen compositis in der bedeutung sehr nahe übereinstimmen, die nämlich, welche das preisen, anrufen bedeuten, und dass diese sämmtlich nur in RV. belegt sind. Von den schlussgliedern kommen gurta, jäts und stuta auch in compp. mit dem ton auf dem vorderglied vor. Neben purupraçastá vgl. kaviçastá (und kaviçasta) und kavipraçastá.

Es folgt jetzt eine gruppe, wo ein numerale oder ein ähnliches wort das vorderglied bildet und dabei gewöhnlich angiebt, wie oft die im schlussglied ausgedrückte handlung statt findet. An der grenze zu dieser gruppe standen schon

<sup>1)</sup> Bö. übersetzt von treuen gepriesen; Grassm. und BR. stehen in zweisel zwischen der obigen übersetzung und: von verlangenden (Grassm. gottverlangenden) gepriesen. Ich sehe hier wie in aristutá ein adv. ari — gr. άρι, έρι, welches Curtius Grdz. 71 mit skr. áram vergleicht; ari kann in dieser bedeutung sehr passend wie in den übrigen nachgewiesenen bedeutungen und auch áram von der wz. ar abgeleitet werden; dieselbe etymologie nimmt Curtius auch für άρι und έρι an.

<sup>2)</sup> Pww. übersetzen: vielen willkommen; Grassm. Wb.: von vielen gepriesen. Ich nehme das wort als synonym zu purustutá welches ich wie Pww. u. Grassm. übersetze. Es ist übrigens im grossen und ganzen eine geschmackssache, ob man viel gepriesen oder von vielen gepriesen übersetzen will. Der sinn bleibt doch derselbe.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Bō. übersetzt: "von einem tüchtigen meister gebildet im sinne von wohlgeschaffen etc." Ich ziehe es vor, die letzte bedeutung als die etymologisch richtige zu erken" "Ludn ist ja auch adj., welches hier, ganz wie sādhu im nächs erbiell steht.

das oben angeführte bahudhmātá wie auch die compp. mit puru als vorderglied.

caturgrhitá viermal geschöpft; n. das viermalige schöpfen ÇB. 3, 2, 4, 15. 4, 4, 2, 4. pancagrhitá fünfmal geschöpft ÇB. 2, 5, 2, 1. 7, 2, 3, 4. astagrhitá achtmal geschöpft CB. 6, 3, 1, 1. 3. dvādaçagrhītá zwölfmal geschöpft CB. 9, 4, 1, 5. sodaçagrhitá sechzehnmal geschöpft CB. 9, 2, 2, 2, 6. ekavimçatigehītá einundzwanzigmal geschöpft ÇB. 9, 2, 2, 6. caturavattá viermal abgeschnitten CB. 1, 7, 2, 7. n. = vier avadána CB. 1, 7, 2, 8. TS. 2, 6, 3, 2. 8, 1. pañcavattá fünfmal abgeschnitten, n. = fünf avadāna ÇB. 1, 7, 2, 8. 8, 1, 12. 11, 7, 4, 4. sakrdvidyuttá einmal aufblitzend, n. einmaliges aufblitzen CB. 14, 5, 3, 10. tredhāsannaddhá dreifach zusammengebunden MS. 1, 10, 7 (147, 10). sakrdupamathitá einmal umgerührt ÇB. 2, 6, 1, 6. trisamyuktá zu drei verbunden ÇB. öfters. MS. tryālikhitá an drei stellen geritzt ÇB. 6, 5, 3, 2. TS. 5, 2, 8, 3. 4. MS. 3, 4, 7 (54, 7). tredhavihitá drei getheilt CB. öfters. MS. 1, 10, 7. caturdhāvihitá vierfach getheilt ÇB. 1, 2, 3, 1. 2, 3, 1, 17. sodhāvihitá sechstheilig TS. 5, 6, 9. 1. astadhāvihitá achttheilig CB. 6, 3, 1, 1. 3.

Es verdient angemerkt zu werden, dass ausser grhita sämmtliche schlussglieder mit verbalpräfixen schon von vorn herein zusammengesetzt sind; sakrd trägt in sakrdabhisuta den accent. In dieser gruppe von compp. sind RV. AV. und VS. nicht vertreten, und auch TS. und MS. nur verhältnissmässig selten.

Eine ähnliche bestimmung wie in diesen compositis liegt in pûnar vor, wo es als vorderglied auftritt: punarniskrtû wieder ausgebessert TS. 1, 5, 2, 4. punarntsrstâ wieder ausgemerzt TS. 1, 5, 2, 4. 2, 1, 5, 5. MS. 1, 7, 2 (110, 13). 2, 5, 4 (51, 12) und punarntsyûtâ wieder geflickt TS. 1, 5, 2, 4. MS. 1, 7, 2 (110, 12).

Es wurde schon oben darauf aufmerksam gemacht, dass die compp. mit svayam oxytoniert sind.

Mit einfachem schlussglied sind nur drei belegt: svayamkrtá selbstgemacht TB. 1, 7, 3, 8 (vgl. oben svayámkrta aus AV.), svayammanthitá von selbst gebuttert TS. 1, 8, 9, 2 und svayammūrtá von selbst geronnen TS. 1, 8, 9, 2.

Die compp. mit einem mit verbalpräfix zusammengesetzten schlussglied sind etwas zahlreicher: svayamuditá von selbst entstanden ÇB. 5, 3, 2, 6. svayamupetá von selbst herangetreten ÇB. 3, 8, 4, 6. svayamnirdistá selbstbezeichnet ÇB. dreimal. svayamprastutá selbst gepriesen ÇB. 4, 6, 9, 17.

Ich führe im folgenden eine anzahl von compositis auf, welche als gemeinsames merkmal haben, dass das schlussglied mit einem verbalpräfix zusammengesetzt ist. Hier werden natürlich solche ausgelassen, welche schon vorher unter andere kategorien eingereiht sind: den mit verbalpräfixen zusammengesetzten participiis scheint der übergang vom participium zum adjectiv leichter zu sein als den simplicibus. Der character als adjectiv ist in den schlussgliedern von einigen hier aufgezeichneten compp. ziemlich leicht zu erkennen; in anderen wieder scheint die participiale bedeutung beibehalten zu sein. Ich führe zuerst auf die compp. mit substantivischem ersten glied.

ghrtanvaktá mit ghī bestrichen MS. 1, 6, 7 (97, 2).¹)
3, 1, 9 (73, 4. 5). tardmasamutá durch öffnungen zusammengenäht ÇB. 3, 2, 1, 2. yavācitá mit gerste beladen TS. 1, 8, 18, 1. MS. 4, 4, 8 (59, 7). ÇB. 5, 4, 5, 22.²) ātmaparajitá m. der sich selbst verspielt hat AV. 5, 18, 2. purusambhrtá von vielen zusammengebracht RV. 8, 55, 4 (puru!). madhūdyutá mit honig gemischt MS. 2, 4, 8 (45, 18).³) 3, 2, 4 (21, 18). somātiriktá n. pl. soma-überbleibsel ÇB. 4, 5, 10, 8. kavipraçastá von weisen bewillkommt RV. 5, 1, 8. hutocchistá vom opfer übriggeblieben ÇB. 4, 2, 1, 31. agnihotrocchistá n. überrest vom feueropfer ÇB. 2, 3, 1, 39. havirucchistá n. opferrest ÇB. öfters. madhusamçlistá mit honig verbunden MS. 3, 3, 6 (39, 8).⁴) ghrtanusiktá mit ghī begossen TS. 5, 2, 2, 4. somopahrtá dem soma entwendet worden ist ÇB. 4, 5, 10, 6.

Mit adverbiellem vorderglied:

samayāviṣitá halb unter- oder aufgegangen TS. 6, 6, 11, 6. evamabhyanūktá in bezug worauf solches gesagt worden ist ÇB. 8, 1, 4, 2.5) ityālikhitá so geritzt ÇB. 10, 2, 1, 8. 10. rjvālikhītá mit geraden strichen geritzt ÇB. 10, 2, 1, 8. prācīnāvītá n. das tragen der heiligen schnur über die rechte

<sup>1)</sup> Zwei hdschr. (H. u. Bb.) betonen ghrtánvaktá; Bö. betont ghrtánvakta.

<sup>2)</sup> Vgl. die oxytonierung der composita auf -citi.

b) Eine handschrift (W.) hat madhádyutáni.

<sup>4)</sup> Fehlt in Pww.

b) Vgl. aber endessampddha CB. 5, 1, 3, 10. 5, 4, 1.

schulter MS. 1, 10, 18 (158, 6). TS. 2, 5, 11, 1. prācinopavītá die heilige schnur über die rechte schulter tragend AV. 9, 1, 24.

Von den hier aufgezählten substantivis sind atmaparajitá und pracinavitá als substantivierte adjectiva zu fassen; das schlussglied in agnihotrocchiştá und havirucchiştá dagegen kommt auch in der isolierung als subst. vor: úcchişta n. überrest; diese compp. sind also eigentl. nicht hierher zu rechnen, ebensowenig wie z. b. vaçajātá n. eine kuhart, sarvabhātá n. pl. alle wesen TA. 10, 67, 2.

Es folgen hier einige hierher gehörige oxytonierte bildungen, welche sich unter keine von den bisher erörterten kategorien einreihen liessen. Es sind agnitaptá feuerglühend RV. 7, 104, 5. agnidagdhá durch feuer verbrannt RV. 10, 15, 14. TB. 3, 1, 1, 8 (?).1) agnișvăttá vom feuer verzehrt RV. VS. MS. CB.; kaviçastá von weisen gesprochen, von w. gepriesen RV. AV.;2) pitrvittá von den vätern erworben RV. 1, 73, 1. 9; rathakritá um den preis eines wagens erkauft AV. 11, 6, 23. Etymologisch unklar ist jandhitá worüber man übereingekommen ist ÇB. 2, 6, 2, 7; brahmadattá durch das brahman gegeben TA. 10, 1, 8 ist in ÇB. 14, 4, 1, 26 n. pr.; desgleichen auch indrotá RV. 8, 57, 15. QB. 13, 5, 3, 5. 4, 1; sajātá verwandt RV. etc. ist wahrscheinlich bahuvrīhi, jedenfalls mit unregelmässiger betonung. Die oxytonierung des adj. fem. aryakrti von einem manne einer der drei oberen kasten verfertigt MS. 1, 8, 3 (118, 2) ist durch die femininendung bedingt.

Es ist noch darauf aufmerksam zu machen, dass die schlussglieder, wenn sie betont sind, den accent nicht einfach auf der tonsilbe tragen, sondern, wie die mit verbalpräfixen zusammengesetzten schlussglieder zeigen, denselben auf die letzte silbe verschieben. Ausnahmen hiervon bilden punaråsrta, wieder herbeigelaufen MS. 1, 11, 7 (169, 5), welches Bö. zu punaräsrtä ändern will, svayamsämbhrta selbst zusammengetragen ÇB. 13, 4, 2, 8, yajñapurusäsämmita (!) dem yajnapurusa entsprechend MS. 3, 1, 2 (3, 3). 7 (9, 8), sväkta n.

<sup>1)</sup> Vgl. aber agnidagdha CB. 1, 1, 2, 9. Sollte etwa agni in den oxytonierten beispielen als ortsbestimmung aufgefasst worden sein?

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> CB. 1, 4, 2, 8 kaviçasta; viell. ist kavi adverbiell aufzufassen und als einen gradunterschied angebend: sinnig; dann wäre die oxytonierung völlig berechtigt; so auch in kavipraçasta.

gute salbung AV. 7, 30, 1. Die von Schroeder in den text aufgenommene leseart punarásyta ist jedoch wenig sicher bezeugt. Schroeder scheint nicht sicher zu sein, ob die handschrift M. 1 wie oben liest oder etwa púnarásrtesu. v. l. in Bb. und H. lauten resp. punarásyjesu und púnarásyjesu. Da noch dazu CB. 5, 1, 5, 10 púnarásrta liest (vgl. auch púnarávrtti CB. 14, 9, 1, 18), so scheint es mir richtiger, hier kein compositum zu erkennen, wodurch die unregelmässigkeit in der betonung eliminiert wird. Auch yajñapuruṣāsámmita ist MS. 1, 2, 7 in den handschriften yajñapurúsāsámmita betont. In svákta wieder ist das schlussglied als wirkliches subst. zu fassen, welches den participialen character völlig eingebüsst hat. Anders verhält es sich aber mit sadyobhrta an demselben tage getragen CB. 9, 5, 1, 68 (vgl. rāstrabhīti TS. 5, 7, 4, 4) und krtsnavita ganz umhüllt CB. 3, 8, 3, 37. Man sollte hier oxytonierung erwarten. jīmúta m. gewitterwolke RV. AV. VS. MS. CB. ist ein sehr dunkles wort und gehört wohl gar nicht hierher.

Zum schluss führe ich noch auf mit verbalpräfix zusammengesetzte bildungen auf -ta, welche oxytoniert sind. Es sind lauter solche, bei welchen der participiale character abhanden gekommen ist (vgl. Ascoli, Fonologia comparata, s. 3 fussn.: "il participio in  $-t\acute{a}$  conserva il suo proprio accento pure unito a' prefissi, quando assuma una significazione individuale.") Es sind folgende:

niskytá n. der verabredete ort RV. 1, 2, 6 und öfters (dagegen abhinískyta). sanskytá n. zurüstung RV. VS. TS. ÇB.; als ptc. kommt neben sánskyta gerüstet RV. 8, 33, 9 auch sanskytá vor: zubereitet 5, 76, 2. prajahitá aufgegeben, verlassen RV. 8, 1, 13. vidaydhá m. n. pr. ÇB. 1, 6, 3, 3. 14, 6, 9, 1. 10, 17. unnatá m. ein grosshöckeriger stier VS. 24, 7. TS. 2, 1, 5, 1. nivātá unangefochten AV. TS. ÇB. n. sicherheit ÇB. (ni + vāta BR.). pravātá n. luftzug TS. 6, 4, 2, 2. parivittá m. ein älterer bruder, dem ein jüngerer im heirathen zuvorgekommen ist TB. 3, 2, 8, 12 (dagegen párivitta VS. TS.). pravyttá m. ohrring ÇB. 5, 4, 3, 24. 26. upastutá m. n. pr. eines rṣi RV. (aber úpastuta als ptc.). vispitá n. schwierigkeit RV. 7, 60, 7. 8, 72, 3 (?). sanhitá gemischtfarbig VS. TS. (aber sánhita als ptc.). āhrtá n. pr. MS. 3, 4, 6 (51, 20). 1)

<sup>1)</sup> Fehlt in

MS. 4, 6, 3 (81, 14) hat die leseart ārth versehrt, während sonst immer sowohl in diesem text (2, 4, 1 (38, 23). 3, 6, 7 (69, 11)) und in den zahlreichen belegen aus ÇB. (bei BR. ist das citat ÇB. 14, 6, 4, 1 in ÇR. 14, 6, 5, 1 zu verbessern) årta steht. Es liegt vielleicht an der erstgenannten stelle der MS. ein druckfehler vor.

Hier sind noch hinzuzufügen die feminina vilipti bez. der kuh in einem gewissen stadium AV. 12, 4, 41 fgg. und vilught ein best. unholdes wesen AV. 1, 18, 4.

Etymologisch dunkel sind die paroxytonierten pramóta stumm (?) AV. 9, 8, 4, vitásta f. n. pr. eines flusses RV. 10, 75, 5 und prayúta n. eine million VS. 17, 2. TS. 7, 2, 20, 1.

Die participia mit dem suffix -na folgen, wie schon oben (s. suffix -na) angegeben wurde, denselben betonungsregeln wie die jetzt behandelten auf -ta.

Auf dem ersten glied betont erscheinen die folgenden: resmâcchinna vom sturm abgerissen AV. agninunna durch feuer vertrieben SV. mūrdhábhinna mit gespaltenem kopfe Sup. pankámagna in schlamm versunken Sup. 2, 3 (erstes glied ist Sup. 2, 4 als simplex pánka betont) und ferner, mit schon mit präfix zusammengesetztem schlussglied: svárasampanna wohlklingend ÇB. nakhánirbhinna mit den nägeln auseinandergespalten TS. návanitrnna an neun stellen und çatávitrnna an hundert stellen durchbohrt ÇB.

Bei den oxytonierten compp. ist eine ortbestimmung enthalten in janvakná mit gebogenem knie CB. 3, 2, 1, 5. grwacchinná mit abgeschnittenem halse Sup. 25, 6. çirşacchinná dem der kopf abgeschlagen worden ist CB. 14, 1, 2, 9 (am hals, am kopf abgeschnitten (?), vgl. jedoch oben mārdhábhinna). agrapraçirná am gipfel zerbrochen CB. 11, 1, 8, 6.

Ein adverbium numerale wiederum ist das erste glied in sakrdacchinná mit einem ruck abgetrennt ÇB. 2, 4, 2, 17.

Mit svayam als erstem glied erscheinen svayamdiná von selbst abgerissen TS. TB. svayamatruná von selbst löcherig TS. ÇB. svayamavapanná von selbst abgefallen TS. svayampraçırná dass. ÇB. und svayamviliná von selbst geschmolzen MS.

Das fem. suffix - zieht den accent auf sich in parimūrņī hinfällig ÇB. 5, 3, 1, 13. In çatātrņņā ein hundertlöcheriger topf ÇB. 12, 9, 1, 3 liegt der accent auf dem im schlussglied enthaltenen präfix.

#### 30. Suffix -ti.

Whitney § 1157. Lindner s. 76 fgg. Brugmann s. 276 fgg.

Die grosse mehrzahl der bildungen auf -ti ist bekanntlich nom. actionis, wenn auch nom. agentis nicht ganz selten vorkommen. Unter den compp. auf -ti giebt es dagegen eine beträchtliche menge von adjectiva, welche jedoch sämmtlich als bahuvrīhi betrachtet werden können und zum grössten theil so betrachtet werden müssen. Der accent giebt jedoch hier keinen aufschluss, da substantiva wie adjectiva auf dem vorderglied betont sind, wie die compp. auf -ta. Die adjectivischen compp. werden unter den bahuvrīhi behandelt, hier finden nur nom. actionis aufnahme.

A. Das erste glied ist ein substantiv, welches zum zweiten in einem casusverhältniss steht.

divisti andacht (streben zum himmel BR.) RV. das suchen von besserung RV. námaukti huldigung RV. sūktókti das aussprechen eines spruches VS. gávyūti weideland 1) RV. AV. TS. bráhmakyti gebet RV. yájuskyti weihe mit einem opferspruch TS. TB. CB. vásatkrti der ausrut vașat RV. svagākrti die behandlung mit dem ruf svagā MS. TS. TB. sváhākrti besprechung mit svāhā RV. VS. TS. CB. havískyti bereitung der opfergabe RV. háskyti laute fröhlichkeit RV. gógati der gang der kühe AV. hástacyuti rasche bewegung der hände RV. MS. havyájusti gefallen am opfer RV. havyádati das geben des opfers RV. AV. TB. bhágatti glücksgabe RV. maghátti das geben und empfangen von geschenken RV. vásutti bereicherung RV. vanádhiti holzschicht RV. 1, 121, 7.2) mitrádhiti freundschaftsbund RV. ágraniti die erste darbringung RV. ásunīti geisterleben RV. AV. nýpiti schutz der männer RV. sómapīti somatrunk RV. devávīti schmaus für die götter RV. VS. námovykti die zu ehren der götter vollzogene reinigung der streu RV. TS. TB. arkásāti liederfindung RV. árņasāti gewinnung der ströme RV. kşétrasāti landerwerb RV. gósāti gewinnung von rindern RV.

¹) Von gó und ātí (Vac). Die einheimischen gramm. zertheilen das wort in go und yāti (Pan. 6, 1, 79 Vārtt. 2. 3; Laghukaumudi nr. 32). Wegen des ersten gliedes s. Grassm. s. v.

<sup>2)</sup> So accentuiert! Vgl. aber vána holz.

tokásati das erlangen von nachkommenschaft RV. 1) dyumnásati gewinnung von begeisterung RV. dhánasati das erwerben von schätzen RV. AV. VS. nýsati männererbeutung RV. medhásati das gewinnen eines lohnes RV. 2) vájasati gewinn des preises RV. AV. VS. cárasati kampf RV. svársati gewinnung des lichts RV. sómasati somakelterung RV. gáyasphāti das gedeihen des hauses (? AV. 19, 31, 10. Pww. vermuthen payah sphāti). asméhiti auftrag für uns RV. deváhāti göttliche ordnung RV. índrahāti anrufung Indras RV. deváhāti anrufung der götter RV. AV. dyumnáhāti ein begeisterter ruf RV. bhárahāti kampfruf RV. yámahāti hülferuf RV.

#### B. Das erste glied ist ein adjectiv oder adverb.

jarádasti langlebigkeit RV. AV. ādityésti ein best. opfer ÇB. satyókti eine wahre rede RV. áramkrti dienst RV. ságdhi ein gemeinschaftliches mahl VS. TS. (sa + gdhi = jagdhi BR.). ságdhiti dass. (mit wiederholtem suffix!) MS. 2, 7, 12 (92, 14). pūrvácitti vorahnung RV. VS. práyaçcitti gutmachung AV. VS. TS. MS. ÇB. nemádhiti entzweiung RV. pūrvápiti vortritt im trinken RV. sápīti gemeinschaft des trinkens VS. MS. arámati ergebenheit RV. rtáyukti rechte verbindung RV. pūrvýastnti vorzüglicher preis RV. sadhástuti gemeinsames lob RV. pūrváhūti erster ruf RV. VS. sáhūti gemeinsame anrufung RV.

C. Mit sva- zusammengesetzt sind svådhyti eigenes stillstehen VS. TB. svåyukti eigenes gespann RV. svåvykti aneignung RV.

#### D. Das erste glied ist su- oder dus-.

Wie bei den bildungen auf -ta so theile ich auch hier das material in zwei gruppen, von welchen die eine die auf dem präfix betonten composita umfasst, während in die andere oxytona aufgenommen werden.

#### 1. Das präfix hat den ton.

u) 8u-.

svişti gelingen des opfers AV. VS. (vgl. svişta). súniti gute führung RV. TB. súbhūti wohlsein AV. (vgl. aber durbhūtā).

<sup>1)</sup> TB. 1, 2, 1, 1 hat tokasati.

<sup>2)</sup> Das erste glied wird von BR., wohl wegen des accents, auf medha, nicht auf medha zurückgeführt; vgl. jedoch vandahai.

súmiti gute befestigung RV. (vgl. súmita). súçisti gute hülfe RV. súçruti gutes gehör AV. (vgl. súçruta). súsuti eine gute geburt RV. (vgl. súsūta).

β) dus-.

dúriti noth TB. (vgl. dúrita und duritá). dúrista fehler im opfer AV. VS. (vgl. dúrista). dúhstuti ein fehlerhaftes loblied RV. 2, 33, 4 (sonst dukstutí).

#### 2. Das compositum ist oxytoniert.

a) su-.

svastí wohlsein RV. AV. VS. TS. ÇB. suūtí gute hülfe RV. sukīrtí würdiges lob RV. suksití gute wohnung RV. VS. TS. ÇB. TB. sudītí schönes flammen RV. sunītí gute führung RV. (neben súnīti). supustí gutes gedeihen AV. sumatí wohlgesinntheit RV. AV. suvrktí treffliches lob RV. suçastí eine schöne recitation RV. VS. sustutí schöner preis RV. AV. VS.

β) duş-.

durbhrtí spärlicher unterhalt RV. durmatí üble gesinnung RV. AV. VS. duhstutí ein fehlerhaftes loblied RV. 1, 53, 1. 7, 32, 4. SV. II, 2, 2, 13, 2.

Die schlussglieder der obigen compp. haben sämmtlich den accent auf dem suffix, so dass es unmöglich ist, zu entscheiden, ob etwa eine accentverschiebung anzunehmen wäre. Dagegen spricht suçákti leichte möglichkeit RV. 7, 32, 21 (çákti).

#### E. Das erste glied ist ein verbalpräfix.

vyàsti das erlangen TS. ÇB. sámasti das erreichen TS. TB. ÇB. abhísti hülfe RV. AV. VS. páristi hemmung RV. átyāpti volle erreichung AV. upápti erreichung ÇB. parýāpti abschluss ÇB. prápti das kommen, erreichung AV. vyāpti das erreichen AV. ÇB. sámāpti erlangung ÇB. ádhīti erinnerung RV. AV. ánviti nachfolge VS. antáriti das ausschliessen MS. ápiti das erreichen RV.; eingehen in etwas ÇB. abhīti anlauf RV. éti ankunft RV. VS. úditi aufgang (der sonne) RV. AV.; untergang RV.; ende RV. úpeti annäherung RV. páreti weggang RV. préti weggang RV. VS. prátīti das hinzutreten RV. víti scheidung TS. TB. sámīti zusammenkunft RV. AV., kampf ÇB. TB. sámīdhi das brennen TS. TB. ÇB. ésti aufsuchung RV. VS. ávesti befriedigung

durch opfer MS. CB. samisti eine vollständige opferung MS. TS. TB. vyusti das aufleuchten RV. AV. TS. CB. abhyudhi das hinfahren zu TB. úpoti MS. 1, 5, 5 fehlerhaft für úpéti (úpa íti). ávarti RV. AV. od. ávarti VS. herabgekommenheit. årti übler zufall AV. VS. TS. MS. ÇB. nírrti auflösung RV. CB.; personif. RV. etc. sámrti begegnung RV. vyřddhi ausschliessung AV. VS. CB. sámrddhi das gelingen AV. TS. ÇB. TB. vikasti das bersten TS. ákuti absicht RV. AV. VS. MS. CB. akrti bestandtheil RV. niskrti vollkommene ausbildung RV. etc. vikyti umgestaltung: ein in best. weise abgeänderter vers ÇB. sámskyti zurüstung VS. ápakranti weggang MS. abhikranti bewältigung MS. TS. TB. útkranti das hinaufschreiten VS. CB. vikranti die macht, alles zu durchschreiten TS. TB. CB. niskriti loskauf CB. ánukhyati erschauung TS. agati ankunft RV. VS. samgati das zusammentreffen RV. abhigupti bewahrung ÇB. úpagūrti herausforderung MS. abhigūrti lobgesang RV. parigrhiti das zusammenfassen TS. ápaciti vergeltung RV. VS. TS. MS. CB. TB. vicchitti unterbrechung TB. prajati zeugung MS. CB. TB. abhijiti sieg MS. CB. újjiti sieg VS. CB. vijiti kampf, sieg TS. MS. CB. prájňati das sichzurechtfinden CB. víjňati erkenntniss CB. såshtati ein ununterbrochener fortgang MS. TS. TB. vitasti spanne CB. prátūrti eilige bewegung RV. páritti übergabe TB. 2, 2, 5, 5. prátti hingabe TS. MS. prádrpti übermuth RV. sámdrsti anblick RV. ádluti das sinnen MS. vidhrti sonderung AV. VS. TS. CB. TB. anati verneigung VS. úpanati zuneigung VS. sámnati gesenktheit AV. TS. TB. vinaști verlust CB. prănti führung RV. AV. abhipatti das erfassen CB. vibhakti theilung MS. TS. TB. CB. åpabhuti das nichtgerathen AV. abhibhuti überlegenheit ÇB. åbhati vermögen RV. nirbhati das vergehen AV. parabhati niederlage, kränkung AV. páribhūti überlegene kraft; kränkung RV. prábhuti gewalt RV.; hinlänglichkeit RV. TB. sámbhūti entstehung VS., wachsthum CB. prábhrti darbringung RV. AV., wurf RV., anfang CB. vibhrasti das in flammen gerathen RV. átimati übermuth RV. prámati versorgung RV. AV. abhimati nachstellung, feindlicher anschlag RV. AV. ÇB. úpamati das angehen mit einem wunsche RV. nimiti ansiedelung RV. átimukti vollständige befreiung TS. CB. nírmukti erlösung AV. nimrukti untergang der sonne TS. MS. ayati

das sichausbreiten, zusammenhang RV. údyati erhebung RV. TS. CB. práyati darreichung RV., streben RV. VS. práyukti antrieb RV. MS.; anwendung TB. práyuti abwesenheit RV. áparāddhi versehen CB. ávaruddhi erlangung CB. vívikti sonderung VS. ánuvitti auffindung CB. TB. vívitti nach dem comm. gewinnung TB. 3, 4, 1, 7; v. l. für vivikti der VS. párivisti dienstleistung RV. vívisti? TA. 10, 58. ápāvyti verschluss1) RV. abhivrtti das herankommen TB. avrtti einkehr, umkehr TS. CB. abhiçasti verwünschung AV., fluch, unglück RV. VS., tadel ÇB. práçasti verherrlichung, wohlgefallen RV. níciti das vorsetzen von speisen RV. prácisti anweisung TB. áçruti bereich des gehörs VS. úpaçruti das aufhorchen RV. AV. ÇB. níşatti das sitzen RV. prásiti zug, strich, schuss etc. RV. VS. TB. párisūti das umfangen RV. prásati anregung TS. TB. prásrti das strömen TA. átisrsti eine höhere schöpfung CB. útsysti das hinauslassen TS. visysti schöpfung RV. CB. sámsrsti vereinigung MS. úttabdhi befestigung MS. ánustuti lob RV. úpastuti anrufung RV. páristuti lob RV. prástuti lob RV. prátistuti lob RV. vístuti recitationsweise VS. prátisthiti das standhalten VS. CB. TB. sánsthiti abschluss TS. TB. antárhiti verborgenheit TB. ápihiti verschluss AV. áhiti anlegung CB. úpahiti das anhängen TS. sánhiti zusammenknüpfung MS. áhuti opferspende RV. etc. práhuti opferung RV. práheti (nach Pww. m.) wurfwaffe VS. 15, 15—19 (hetí m. u. f.). abhíhruti fall RV. AV. párihvrti täuschung RV.

Mit unächten präpositionen zusammengesetzt sind ácchokti anrede RV. purójiti vorausbesitz RV. und puróhiti priesterliche anwaltschaft RV.

Mit zwei präpositionen kommt eine nicht ganz unbedeutende anzahl vor:

apákrti fernhaltung RV. vyákrti sonderung ÇB. anusámtati fortsetzung MS. nirávatti abfertigung TB. samprátti vermächtnis ÇB. upábhrti das herzubringen RV. pratyávarūdhi das herabsteigen zu jemand hin TS. vyávrtti das sichlosmachen TS.; sonderung TS. TB. ÇB. pratyúttabhdhi stützung ÇB. antaráhuti? MS. 1, 4, 12 (61, 17). vyáhrti spruch TS. TB. ÇB.

<sup>1)</sup> Padap. RV. 8, 55 (66), 3 ápa-vrtim.

Mit präpositionen zusammengesetzte bildungen auf -ti, schliesslich, treten weiter in composition mit nominalen elementen. Ich habe folgende, auf dem ersten glied betont, aufgezeichnet: bhrütrvyapanutti verscheuchung des gegners, TS. 6, 3, 8, 4, 6, 4, 4. bhrätrvyaparanutti die vertreibung eines nebenbuhlers TS. 6, 2, 3, 2. bhrätrvyabhibhäti abwendung des gegners TS. 2, 6, 1, 5, 5, 6, 2, 1 und ärjähuti eine saftige opfergabe MS. 1, 10, 9 (149, 6).

Eine von der in den obigen beispielen vorkommenden abweichende betonung tritt in einer minderzahl auf, indem die schlusssilbe den accent trägt. Diese betonungsweise ist die übliche in den compp. auf -citi, welches als simplex citi betont ist. Es sind die folgenden wörter: amrtaciti unsterblichkeitsschichtung CB. 10, 1, 4, 2 fgg. istakāciti backsteinschichtung CB. 10, 1, 3, 8. rsiciti rsi-schichtung. prajapaticiti P.s schichtung. pranaciti des lebenshauches schichtung. brahmaciti B.s schichtung. vāyuciti V.s schichtung. stomaciti das schichten der stoma genannten backsteine (diese sechs in CB. 8, 4, 4, 12). punacciti wiederschichtung TS. 5, 4, 10, 3. 5. CB. 8, 6, 3, 8 fgg. svayamciti schichtung auf eigene hand TS. 5, 7, 8, 2.

Eine andere gruppe sind die mit ähuti im zweiten glied: agnihotrāhuti feueropferspende ÇB. 2, 3, 3, 17. ajyahuti schmalzspende ÇB. 1, 7, 2, 10. 9, 3, 2, 4. ghrtāhuti ghrtaspende ÇB. 2, 2, 4. 4. payaāhuti eine opferspende in milch ÇB. 11, 5, 6, 4. puruṣāhuti eine an menschen gerichtete anrufung TS. 2, 2, 2, 5. medaāhuti eine opferspende von fett ÇB. 11, 5, 6, 7. surahuti surā-spende ÇB. 5, 5, 4, 21. somāhuti soma-opfer ÇB. 5, 5, 4. 21. pūrnāhuti vollopfer ÇB. TB. pratarahuti frühopfer ÇB. und sayamāhuti abendopfer ÇB. Vgl. hierzu jedoch urjāhuti oben aus MS.

Der grund für diese betonung liegt offenbar darin, dass citi und ahuti als concrete substantiva aufgefasst worden sind; citi ist die sichtbare schichtung, die form, wie die backsteine geschichtet wurden, und ahuti ist die dargebrachte spende, nicht die handlung des spendens. Eine solche concrete bedeutung des schlussgliedes liegt ferner vor in devaheti göttergeschoss, agrayanessi ernteopfer CB. (vgl. jedoch adityesti) und uruksiti geräumiger wohnsitz RV. 7, 10, 4. 9, 84, 1. Auch in lokapakti die geistige entwickelung CB. 11, 5, 7, 1 hat das

schlussglied pákti oder paktí seine ursprüngliche verbale bedeutung (das kochen, reifwerden) eingebüsst und wird hier in einem metaphorischen sinn gebraucht. Weniger deutlich ist der nominale character in upāyanakīrtí die erwähnung vom eintritt in die lehre ÇB. 14, 9, 1, 11. ghrtakīrtí erwähnung des ghī ÇB. 1, 4, 1, 13. rjunītí richtige führung RV. 1, 90, 1 (nīti kommt als simplex in keinem accentuierten text vor). sarvaçāntí allberuhigung AV. 19, 9, 14 (cántī) und prtsutí m. (RV. 10, 38, 1) und f. (RV.) feindlicher angriff (suti kommt nicht als simplex vor). Die verbale geltung ist wieder im schlussgliede völlig verloren in den doppelcompositis agniprāyaccittí sühnungsceremonie beim schichten des feuers ÇB. 6, 6, 4, 11. 14 und adhvaraprāyaccittí die zum soma-opfer gehörige sühnceremonie ÇB. 6, 6, 4, 11.

Es sind noch einige oxytonierte bildungen auf -ti mit verbalpräfix zusammengesetzt zu erwähnen: äsakti nachstellung RV. 10, 85, 28. CB. 9, 5, 1, 16. 17 (sakti das zusammenhängen). äsuti gebräu RV. 2, 1, 14. 8, 1, 26. AV. 3, 7, 6 (suti sonst nur in sómasuti). äsuti erregung RV. 1, 104, 7. 7, 97, 7 (suti sonst nur in prtsuti und kurusuti); hierzu kann man auch stellen ävasati nachtlager TB. 2, 3, 5, 4 (vasati das übernachten). Dass in diesen sämmtlichen beispielen das verbalpräfix ä ist, beruht wohl auf einer zufälligkeit; die regelrechte betonung kommt ja in anderen mit ä zusammengesetzten bildungen auf -ti immer vor: éti ésti årti ākāti ākrti āgati ānati āyati āvrti āçruti āhiti āhuti.

In diesen oxytonierten beispielen hat das suffix den accent auch wenn das betr. schlussglied in der isolierung den ton anderswo trägt. In einigen ziemlich seltenen fällen ruht jedoch der accent auf der tonsilbe des schlussgliedes: dronacíti und praugacíti die schichtung in form eines trogs resp. eines dreiecks MS. 3, 4, 7 (55, 2 resp. 54, 21). rāstrabhŕti aufrechthaltung der herrschaft TS. 5, 7, 4, 4 in der unregelmässigen dativform rāstrabhŕtayai (st. -bhŕtyai; das schlussglied ist gewöhnlich oxytonon, kommt aber auch gelegentlich als paroxytonon vor); vgl. rāstrabhŕtya AV. 19, 37, 3. carsanīdhŕti schutz der menschen ist mit sicherheit nur in zwei stellen des SV. aufzuweisen, zunächst I, 3, 2, 1, 6, wo wir lesen tvám vṛtrāni hansy ápratīny éka íd ánuttaç carsanīdhŕtih; die entsprechende stelle in RV. 8, 79 (90), 5 liest ánutta carsanīdhŕtā. Pww.

erkennen im letzten wort einen loc. von einem -i-stamm und übersetzen es daher erhaltung, schutz der menschen; Grassmann dagegen betrachtet diese form als einen instrumental zu carsanidhŕt, indem er vájrena (aus v. 4 vájrahasta) ergänzt. Die andere stelle ist SV. II, 3, 2, 2, 5, wo steht: tvám soma nymádanah pávasva carsanidhýtih, wofür RV. 9, 24, 4 hat pávasva carsanisáhe (näml. índráya). Wie in dieser letzten stelle dem carsanidhrti des SV., welches als apposition zum satzsubjecte dient, ein auf Indra bezügliches nom. ag. in RV. zur seite steht, so kann sehr wohl auch in der erstgenannten stelle dem carşanidhiti des SV. in RV. ein nom. ag. carsanidhit entsprechen. Ist aber die vermuthung der Pww. richtig, so muss man carsanidhfti als nom. actionis ansehen, welches in SV. personificiert verwendet wird. Sonst könnte man das wort als nom. agentis deuten und die abweichende betonung auf die rechnung dieser bedeutung schreiben. Worauf Bö. die betonung parihviti das fehlgehen RV. 8, 47, 6 stützt, kann ich nicht ermitteln, in der Aufrechtschen ausgabe steht: parihvítéd, nach dem Padap.: parihvítá ít. BR. und Grassm. fassen die form als instr. von parihvft, Bö. aber als loc. von parihviti (oder wohl parihviti) auf.

In suprâniti sichere führung RV. 5, 42, 18 ruht der accent ebenfalls auf der tonsilbe des schlussgliedes (prâniti).

#### 31. Suffix -tu.

Whitney § 1161. 972. Lindner s. 79 fg. Brugmann s. 304 fgg.

Mit diesem suffix abgeleitete bildungen treten nur selten in composition. Ich habe nur die folgenden angemerkt: tritantu m. dreifacher aufzug RV. 10, 30, 9 (tántu), sugātu m. guter fortgang AV. 6, 1, 31) (gātú (!); dagegen gántu), sucetú: instr. sucetúnā mit huldvoller aufmerksamkeit RV. (cetú) und sumántu m. freundliche gesinnung RV. 1, 129, 7 (mántu). Hierzu kommt noch jyogjivátu f. langes leben ÇB. 12, 8, 1, 20. 13, 8, 2, 1. 4 (jivátu). Die adjectivischen composita von sunnd dus- mit bildungen auf -tu betrachte ich als bahuvrīhi.

Der accent in den obigen beispielen ist im allgemeinen der der resp. schlussglieder. Die vorderglieder tri- wie su- sind jedoch in bildungen auf -ta und -ti besonders dazu geeignet,

<sup>1)</sup> ubhe sustutt sugatave nach BR. zu undern: ubhe srutt su gatave.

unregelmässigkeiten in der betonung hervorzurufen, und so muss man auch hier zweifeln, ob die obige betonung als die regelrechte zu nehmen ist. Vielmehr scheint die richtige und in analogie mit dem accent der compp. auf -ta und -ti stehende betonung in den infinitiven auf -tum, -tave, -tos zu suchen zu sein, wenn sie in zusammensetzung mit verbalpräfixen erscheinen. Es ist bekannt, dass das präfix den accent trägt, während bei den doppelbetonten infinitiven auf -tavaí der accent des verbalstammes auf das präfix hinübergezogen wird.

Ich führe hier, wie oben bei den suffixlosen bildungen, diese infinitive, mit ausschluss derer auf -tum, über die es mir gänzlich an sammlungen fehlt, ohne angabe von bedeutung aber mit belegen nach Bö. auf:

- a) Dative.
- aa) Suff. -tave:

níretave RV. 1, 37, 9. 8, 45, 30. páryetave 8, 24, 21. níkartave 8, 78, 5. prátidhātave 1, 24, 8. právantave 1, 131, 5. drásartave 8, 67, 12. níhantave 2, 13, 8.

ββ) Suff -tavaí.

Hier ist zuerst zu verzeichnen *phalthartavai* um körner-früchte rein zu putzen TB. 3, 2, 5, 11. 7, 6, 20.

nírāhitavaí ÇB. 4, 5, 2, 3. átyetavaí RV. 5, 83, 10. ánvetavaí RV. 7, 33, 8. 44, 5. ápakalpayitavaí ÇB. 4, 5, 2, 2. ápagantavaí RV. 10, 160, 5. abhícaritavaí TB. 1, 7, 7, 5. ácchettavaí ÇB. 1, 2, 5, 10. páridhātavaí AV. 2, 13, 2. ánetavaí ÇB. 2, 1, 4, 16. níspestavaí ÇB. 3, 1, 2, 19. ápabhartavaí RV. 10, 14, 2. ávodhavaí ÇB. 1, 4, 2, 17. áccotayitavaí ÇB. 2, 3, 1, 16. ádhicrayitavaí ÇB. 2, 3, 2, 8. páricrayitavaí ÇB. 12, 4, 2, 1. páristaritavaí MS. 1, 4, 10. úddhantavaí ÇB. 13, 8, 1, 20. áhartavaí ÇB. 13, 8, 3, 10. abhíhotavaí MS. 1, 8, 6. áhvayitavaí ÇB. 2, 5, 3, 8. sámhvayitavaí ÇB. 4, 1, 5, 4.

β) Genetiv (ablativ):

årtos TS. 5, 2, 8, 2. ÇB. 10, 1, 4, 13. údetos MS. 1, 6, 10. apåkartos MS. 1, 4, 5. víksobdhos ÇB. 1, 1, 2, 22. 2, 4, 1, 14. ávagantos TS. 2, 3, 1, 4. ágantos ÇB. 12, 5, 1, 1. abhíjanitos ÇB. 3, 1, 2, 21. víjanitos TS. 2, 5, 1, 5. prádātos TS. 3, 1, 8, 2. nídhātos RV. 1, 41, 9. ápattos ÇB. 9, 5, 2, 1. abhímantos ÇB. 12, 5, 1, 16. sámmarditos TS. 6, 6, 4, 6. údvaditos MS. 1, 4, 10. právaditos TS. 2, 2, 9, 5.

# Rückblick auf die composita, deren schlussglieder verbalnomina sind.

Bei einer durchmusterung der oben verzeichneten composita stellt sich heraus, dass die betonung von der art und beschaffenheit des vordergliedes nicht abhängig ist. Scheinbare ausnahmen sind einige compp. mit einem verbalpräfix oder su-, dus- im ersten glied, in denen diese compositionselemente störungen in der betonung hervorzurufen geeignet sind. Diese beruhen jedoch eigentlich darauf, dass das betreffende schlussglied seinen character als verbalnomen eingebüsst hat und das vorderglied secundär an ein fertig vorhandenes concretes substantiv oder adjectiv angetreten ist; so z. b. prátiprac, vívác, úpastut, vyàdhi, nídhruvi, úcchusma níçusma, súpradadi u. s. w. Besonders in den compp. auf -ta -ti (und -tu) erscheinen viele unregelmässigkeiten mit su- und dus- als vordergliedern. Was zunächst das suff. -ta betrifft, so erscheint, wie schon an gehörigem ort hervorgehoben wurde, die abweichende betonung (oxytonierung) vorzugsweise in den substantivischen bildungen, deren schlussglieder als ächte substantive gefasst werden können (so z. b. itá gang, weg; krtá that, werk; bhūtá wesen; vittá fund, habe u. s. w.). Es ist jedoch nicht zu verkennen, dass auch in compp. mit betontem präfix die schlussglieder ein isoliertes dasein als wirkliche substantiva führen, wie caritá benehmen in sú- und dúcearita, hutá opfer in súhuta. Es ist aber zu bemerken, dass in composita mit ächt nominalem (substantivischem) schlussglied und su- (dus-) im vorderglied der accent nicht nur auf dem schlussglied (wie in suksetra susama), sondern auch auf dem präfix ruhen kann (sú- und dúrbrāhmaņa etc.; vgl. weiter unten in der nächsten abtheilung). Schwieriger zu erklären ist die freilich ganz vereinzelt vorkommende oxytonierung in den adjectivischen hierher gehörigen composita. Einige wie suvitá, duritá und vielleicht sujātá sind vielleicht als bahuvrīhi zu eliminieren.

Bei den bildungen auf -ti ist die auffassung des schlussgliedes, ob dasselbe als verbalnomen oder wirkliches substantiv behandelt werden sollte, eine schwankende gewesen. Im ersten falle war die betonung des präfixes vorgeschrieben, im letzteren waren beide betonungsweisen gestattet. Die bildungen auf -ta weisen aber auch mit anderen vordergliedern als die eben behandelten abweichungen der betonung auf. Es ist dies bei gewissen adverbialen bestimmungen, zahlwörtern etc. Die ursache zu dieser unregelmässigkeit ist jedoch nicht in erster hand in dem einfluss dieser vorderglieder zu suchen. Der grund der abweichenden betonung liegt vielmehr darin, dass die participiale geltung des schlussgliedes abhanden gekommen ist und dadurch dem einfluss des vordergliedes zugang bereitet wurde.

Nach feststellung der regel, dass die vorderglieder — es kommen hier natürlich nicht die oben s. 189 erwähnten präfixe a- und ka-, ku- in betracht — bei den composita mit verbalnomina im schlussglied keinen einfluss üben, erübrigt es noch zu erörtern, welche stelle in dem compositum der accent einnimmt.

Die hierher gehörigen composita zerfallen dann in zwei gruppen, von welchen die eine die schlussglieder, die andere die vorderglieder betont. Zu der letzteren gruppe gehören vor allen dingen die bildungen auf -ta -ti -tu. Aber auch eine kleinere anzahl von anderen composita sind hierher zu stellen: die comparative und superlative auf -iyams und -istha und einige bildungen auf -tar mit streng bewahrter participialer bedeutung (indem sie ein object im accus. regieren). hauptmasse von den übrigen compp. aber hat den accent auf dem schlussglied, mit nur ganz vereinzelten ausnahmen. Diese lassen sich jedoch in gewisse gruppen klassificieren. sind sie nämlich als bahuvrīhi zu erklären, theils wieder, indem das schlussglied nicht als verbalnomen betrachtet wurde, ist die betonung dem einfluss des vordergliedes an-Solche fälle sind oben unter den betreffenden heim gefallen. suffixen ausführlich erörtert worden.

Für den accent innerhalb des schlussgliedes sind im grossen und ganzen nur zwei stellen möglich. Entweder ruht nämlich der accent auf der tonsilbe des schlussgliedes, wo dasselbe in der isolierung den accent trägt, oder auch das ganze compositum ist oxytoniert. Eine dritte möglichkeit kommt jedoch auch gelegentlich vor, dass nämlich der accent in der composition von der ultima, welche in der isolierung betont ist, zurückgezogen wird. Diese erscheinung ist fast überall

durch die analogie anderer nah stehender bildungen hervorgerufen, wie in einigen compp. auf -ana (s. oben s. 574).

Es kommen also hier nur die zwei ersteren accentstellen in betracht.

Die entscheidung, ob der ursprüngliche accent des schlussgliedes bewahrt ist oder ob eine verschiebung auf die endsilbe stattgefunden hat, ist nicht immer möglich. So z. b. bei den fällen, wo die schlussglieder auch in der isolierung oxytona sind, wie bei sämmtlichen einsilbigen schlussgliedern, bei den bildungen auf  $-\acute{a}$  u. s. w. In vielen schlussgliedern ist der accent gar nicht festzustellen. Für die entscheidung dieser frage können also nur diejenigen fälle dienen, für deren schlussglieder der accent entweder direct belegt ist oder durch analogie sicher zu erschliessen, und nicht auf der ultima ruht.

Bei den bildungen auf -a nun sahen wir, dass eine accentverschiebung zu gunst der oxytonierung stattgefunden hat, besonders in den nom. act. Es ist aber hier zu bemerken, dass die nom. act. auf -a sehr nahe an der grenze zu ächten substantiven concreter bedeutung liegen und daher die einschlägigen composita von rechts wegen zu der nächsten abtheilung zu stellen sind, wo auch eine menge solcher composita mit ganz deutlich concreter bedeutung aufgenommen werden. Bei anderen suffixen aber wie -i -aka -ikā -uka -ya und -yà -tavyà -an -man -van -ant -mant -vant -ana u. s. w. bleibt der accent in der composition auf derselben silbe des schlussgliedes, wo er in der isolierung stand.

Deutliche abweichungen von dieser regel sind ja, wie aus den obigen behandlungen unter den verschiedenen suffixen hervorgeht, nicht ganz selten, lassen sich aber ohne schwierigkeit dadurch erklären, dass das schlussglied seinen verbalen character verloren hat.

Für die betonung der compp. mit verbalnomen im letzten glied lässt sich also, nach der aussonderung sämmtlicher zweifelhaften fälle, in welchen das schlussglied für ein wirkliches nicht-verbales nomen gelten kann, wie auch natürlich der composita mit a- ka- ku-, die regel in kürze folgendermassen formulieren:

Die lage des accents wird ohne rücksicht auf das vorderglied nur durch die gestaltung des schlussgliedes bedingt und der accent ruht bei den bildungen auf -ta -ti -tu und den comparativen und superlativen auf dem vorderglied, bei sämmtlichen übrigen bildungen aber auf der tonsilbe des schlussgliedes.

In der jetzt behandelten abtheilung sind, wie aus dem eben gesagten hervorgeht, viele ausnahmen in der betonung dadurch eliminiert, dass die betreffenden composita als zu der nächstfolgenden abtheilung gehörend erklärt wurden. Wie schon oben hervorgehoben worden ist, ist eine scharfe grenze zwischen den beiden gruppen nicht zu ziehen. In diesen ausnahmefällen hat der accent zu gunsten der rein nominalen auffassung des schlussgliedes den ausschlag gegeben. In anderen fällen, wo das schlussglied in der isolierung oxytoniert ist oder der accent desselben nicht bekannt, ist eine solche entscheidung nicht möglich gewesen. Wenn also aus der eben behandelten abtheilung viele wörter zu der nächsten zu stellen sind, so wird vielleicht mancher hier auch viele composita vermissen, welche nach meiner auffassung zu der gruppe mit ächt nominalem schlussglied gehören. Solche wörter wird man daher in der jetzt folgenden abtheilung finden.

#### Zur gefälligen beachtung.

Bisher haben wir das sach - und wortregister stets im letzten hefte des betreffenden bandes abgedruckt. Da die anfertigung des ausführlichen registers naturgemäss sehr mühsam ist und viele zeit beansprucht, war eine prompte ausgabe des schlussheftes der bände nicht durchführbar. Um diesem mangel abzuhelfen hat sich die verlagsbuchhandlung bereit erklärt, von jetzt an das register separat auszugeben. So erscheint denn hiermit das vierte (schluss-)heft des XXXI. bandes ohne register und sollen die weiteren hefte möglichst regelmässig ausgegeben werden.

### Verlag von C. Bertelsmann in Gütersloh.

- Dörpfeld, F. W., Beiträge zur pädagogischen Psychologie in monographischer Form. Erstes Heft: Denken und Gedächtnis. 4. Aufl. 3 M. Foltz, O., Die metapbysischen Grundlagen der Herbart-
- Foltz, O., Die metaphysischen Grundlagen der Herbartschen Psychologie und ihre Beurteilung durch Herru Dr. Dittes. 1,60 M.
- Közle, Joh. Fr. Gottl., Die pädagogische Schule Herbarta und ihre Lehre, farslich dargestellt und beurteilt. Gekrönte Preisschrift. 3,20 M.
- Fauth, Dr. F., Die wichtigsten Schulfragen auf dem Boden der Psychologie erörtert. 2 M.
- Das Gedächtuis. Studie zu einer Padagogik auf dem Standpunkt der heutigen Physiologie u. Psychologie. 4,80 M.
- Pfisterer, Gast. Friedrich, Grundlinien der pidagogischen Psychologie. Ein Leitfaden zunächst für den Gebrauch des Schullehrerseminars. 80 Pf.
- Pädagogische Psychologie. Ein Versuch. 2. Aufl. 6 M.
- Hefs, Dir. Georg. Abrifs der empirischen Psychologie. 2.50 M.
- Vogel, Rektor Dr. Aug., Philosophisches Repetitorium, enthaltend die Geschichte der Philosophie, Logik und Psychologie für Studierende und Kandidaten der Philologie und Theologie. 1. Teil: Geschichte der Philosophie. 3. Aufl. 2.50 M.
- - 2. Teil: Logik von F. Ch. Foetter. 2. Aufl. 1,80 M.
- 3. Teil: Psychologie von F. Ch. Poetter. 2. Aufl. 1,80 M.
- Pädagogisches Repertorium für Kandidaten und Lehrer an höheren Schulen. Eine Rundschau über alle Gebiete der Erziehung und des Unterrichts, gesammelt aus den Werken hervorragender Pädagogen der Neuzeit. Mit ausführlicher Angabe der Litteratur über sämtliche Disciplinen der Pädagogik.) (Unter der Presse.)
- Rumpel, Prov.-Schult. Dr. Th., Philosophische Propädentik oder die Hauptlehren der Logik und Psychologie. Zum Gebrauch in Gymnasien bearbeitet. 8. Auflage. 2 M., geb. 2,40 M.

## Inhalt.

Die altenbechen nominaleempeeren, ihrer betreining nach ontersoote V J. N. Renter Zur gefalligen beachtung

#### Verlag von C. Bertelsmann in Gütersloh.

#### Dr. Heinrich Kratz:

Logik. Grundzüge einer Lehre vom Denken. 1891. S. 68 5 0.80 M.

Asthetik. Grundzüge einer Lehre von den Gefühlen. 189 8. 68 S. 0,80 M.

Theletik. Grundzüge einer Lehre vom Willen. 1891.

### Richard Bertling's Antiquariat in Dresden-A. hietet an : Germania.

Vierteljahreschrift, Herausgegeben von Pfelfer und Bartsch. 1.- 33 Jahr.
1856-1888, Pappbande mit Titel 400 M.

# Zeitschrift für vergleichende Sprachforschun

Herausgegeben von Aufrecht und Kuhn. 1, 27. Jahrgang 1852 - 1855. bande mit Titel. Sämtliche Bande im Originaldruck 300 M.

# Otto Harrassowitz in Leipzig.

# Specialbuchhandlung für Linguistik

Direkte Beziehungen mit dem Orient, besonders Bambay, Calcutta, Kall-Beyruth, Konstautlnopel etc. Regelmäßiger Import aller wichtigen der erscheinenden Werke.

Großes gewähltes Lager von Werken ans allen Zweigen der Sprachwisseschaften und der klassischen Philologie, worüber jahrlich mehrere Spensel Kataloge erscheinen, die auf Verlangen gratis und franko zugesandt werde

## Ankauf ganzer Bibliotheken

sowie einzelner Werke von Werth

Hierzu eine Beilage von der Verlagshandlung Johann Ambre-Barth in Leipzig, welche freundlicher Beachtung empfohlen wird

# ZEITSCHRIFT

FÜR

# VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

AUF DEM GEBIETE DER

INDOGERMANISCHEN SPRACHEN.

BEGRUNDET

VOR

A. KUHN.

HERAUSGEGEBEN

VON

E. KUHN UND J. SCHMIDT.

BAND XXXI. NEUE FOLGE BAND XI. REGISTERHEFT.

GÜTERSLOH.

DRUCK UND VERLAG VON G. BERTELSMANN.

1892

Manuscripte, welche verwiegend die induschen und transachen Sprechen betreffen, erhaum wir exter der Adresse des Prof. Dr. E. Kuhn München, Heus-Strusse 3), alle übeigen nuter in Prof. Dr. A. Christian (1988).

## Inhalt.

. Bankregiseer.	Von 1	Palit	Н	arti	na na	a
II. Wortregister.	Van	Feli	Y	Har	tma	n ti
Rerichtigungen.	Vuc.	Paul	K	146	ch m	t1 5
Imu & felili everen	chine			_		

Sente (11

423

+1/10

### Verlag von C. Bertelsmann in Giltersloh.

Alexi, Konr. C., Das höhere Unterrichtswesen in Preußen. Die inneren Widersprüche in der jetzigen Organisation desseiben und deren Beseitigung durch das zu erwartende Unterrichtsgesetz. 1.20 M.

Bintz, Dr. Jul., Die Gymnastik der Hellenen. Mit 18 Holzscho. 2 M.

- Die Leibesübungen des Mittelalters. 2,40 M.

Bröcker, Dr. J., Untersuchungen über Diodor. 1,20 M.

Fauth, Oberlehrer Dr. F., Die wichtigsten Schulfragen auf den Boden der Psychologie erörtert, 2 M.

- - Das Gedüchtnis. Studie zu einer Pidzugegik auf dem Standpunkt der heutigen Physiologie und Psychologie, 4.80 M.

Glaser, Dr. E., Publius Vergilius Maro als Naturdichter und Theist. Kritische und ästhetische Einleitung zu Vergils Bukohka und Georgika. 2,50 M.

Goebel, Prof. Dr. Karl, Über den Platonischen Parmenides. 1.20 M. – De conjunctione Quom. 75 Pf.

# Otto Harrassowitz in Leipzig.

Specialbuchhandlung für Linguistik.

Direkte Beziehungen mit dem Orient, besonders Rombay, Calcutta, Kairo, Beyruth, Konstantinopel etc. Rogelmalsiger Import aller wichtigen dort erscheinemden Worke.

Grafues, gewähltes Lager von Wecken aus allen Zweigen der Sprachwissenschaften und der klassischen Philologie, worüber autrie it mehrere Special-Katalope erscheinen, die auf Verlangen gratis und franko zugesandt werden.

# Ankauf ganzer Bibliotheken

sowie einzelner Werke von Werth,

## I. Sachregister.

Ablaut (s. a. accent, stammbildung, conjug. declin. lautwandel, suffixe, udättawurzeln) von langvocalischen wurzeln aufgegehen 403. beim thematischen vocal durch betonung nicht veranlasst 371 f. in unbetonten silben 373 ff. in ausl. silben 325 m. a.2. tonhöhe die ursache des ablautes a, e, o? 373, zusammenhang von accent- und vocalfärbung beim ablaut e: o 366 ff. 372. ē: ō 483 a. 1 o: ā 351. ablaut ī: i 344 f. ū: u 337 ff. eū: ū: u 339 ff., 467. a; a im suff. des fem. und neutr. pl. 359 f. a: a ai, secundar in ei wzln, 430. europ. a die schwache form von idg. a, ē, a 403. europ. o: e dem arischen a: a entspr. 3a. 471 m. a. e: i gr. lit. sl. 375 ff. 379, o: v 377 ff, āf: af, av 289a,3 vgl. 295, lat. e: a 378 f. ou, ov: av 454, übertritt aus der e-o-reihe in die a-reihe lat. 57. aus der areihe in die e-o-reihe germ. 57. schwebeablaut 404 a.1.

Accent (vgl. ablaut, composita, declination, conjugation, lantwandel, suffixe, tiefstufe). musical. und exspirat. acc. in der urspr. 469 (367). syntaktische und stilistische betonung 31 ff. satzton 31 ff., 373. grammatische und logische function d. acc. ai. 170. assimilation des accents 23, 49. dissimilation 23, 33 ff. 49. bedeutungsübertragung wirkt accentabweichung 231. eigen-Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. X1. 5.

namen von appellativen durch den accent differenziert, ai. und gr. 228 m. a. abhängigkeit von betonung und bedeutung bei nom, agentis auf -ter-, -tor-, -o- 371. systemati-sierende kraft der betonung 171. alle silben vor dem ton reduciert 325 a.1. progressive accentwirkung im idg. 326 ff. vgl. 465. Arten des accents, hochton, vorton, nebenton 22-27, ersatzton 43. udātta, anndatta, svarita 166. circumflex und svarita 357, plutierung ai. 29 f., 357, lit. entsprechung 468. geschleifter ton ai., idg. 356 ff. langer oxyton, vocal nach abfall eines folgenden i, u, r, n, m circumflectiert lit., idg. 358, 468. contractionsvocale circumflectiert 858, oxytoniert 468. circumflectierung von 7, 4 339, 358. einfluss des sandhi auf die accentuation 24 f., 37 ff, accentuation bei apocopierung der betonten silbe ai. gr. 24 f. accentuation ngr. sehr altertumlich 119. schwankende betonung mgr. 144, accentuation des Catapatha-Brāhmana 22 ff., 517, 532 a., 588, vgl. 542, 577. abweichungen vom Veda 22 ff, hochton vor satzton erhalten 32. vor nebenton teils erhalten, teils geschw. 30 f., 48 f. jeder accent vor dem hochton fortgefallen 27 ff., 517, nicht vor dem vorton 30, vorton dem svarita und hochton entsprechend 24. neben-

vorkommen in der secundären conjugation, in der zusammensetzung, bei asti 25 ff., 48 f., vgl. 172, 517. accentschwankungen und fehler 23, 46 ff. freiheiten 44 ff. einwirkung der sinnabschnitte auf die accentuation 28, 35 ff. verbum am pādaanfang und im subordinierten satze betont 29 ff. unbetonte wörter, (vocativ) am satzanfang betont 36. versschluss unbetont 36. tonlose partikeln und pronomina 25, 49, 51. einfluss von iti 36. von u 25, vgl. 49, 51. betonung der verwandtschaftswörter 368. der ai. nominalcompp. s. bes. der ēi-, ēu-, ī-, ū-, i-, u-st. 327 ff. der nomina auf - mgr. und ngr. 114 ff. unregelm. 119 ff. bezeichnung der accente in ind. hss. 166 ff. regeln der ind. grammatiker 165 ff. accentsandhi ai. 42, 48, 50. Adverbia (s. a. suffixe) des ortes lat. auf im 471, auf o 462. auf oi, ei gr. lat. 462, auf ω, ως, dor. boiot, 457 f. adverbialisierte composita 223. des comparativs 352. auf -15, ngr. 142, auf -α ngr. 155. Aeolodorisches Ngr. 103. Ahuramazda als vater des Vohumanah und Asha 258a.1 Amphora, schwarzfigurige, aus Caere 292 ff. Amtsnamen auf -αριος, -αρις mgr. aus dem Lat. entlehnt 113. Artikel of statt of mgr. und ngr. 132. Aspiration (s. lautwandel) un-

regelm. air. 241a.10, 252a.3 des augments 421 a. durch dissimilation

Ausgleichung, quantitative und

Aussprache von th, dh gr. 5. von

 $\xi$ ,  $\psi$  438. von j,  $\underline{\iota}$  ngr. 135.

Bahuvrīhi vgl. composita. Byzantinisches Griechisch 108,

geschwunden, gr. 376, 420.

Athene, beinamen 312.

qualitative 411.

ton in hochton übergehend 27, 31.

124 ff., 145 f. brocken in mgr. volkst. schriften 138. Catapatha-Brahmana, fehler und eigentümlichkeiten der überlieferung 44 ff. Charakter der gr. litteratur seit alexandr. zeit 103. des byzant. Gr. 108, 124 ff., 145. des Mgr. 124 ff., 146. Chronik von Morea, sprache 128 f. Chortakis, dialekt, überlieferung 135 f., 146 m. a. Comparative n. sg. auf -ios und -is adverbial 352 ff. gr. nach vs auf -ότερος und -ώτερος 444. Composita (s. a. suffixe, prafixe, ablaut, lautwandel). dehnung in der compositionsfuge 456 f. -i- gr. in der compositionsfuge 309, suff. -ra, -ma ab. im ersten gliede durch -i- ersetzt 267. nom. statt des stammes ab. 266, 271 f. vocalisierung der wurzelstämme gr. von der betonung abh. 355. possessive comp. gr. ohne ablaut 369, stellung der glieder ai. 160 f., 188. verhältnis des ersten gliedes zum zweiten 161 f., 164 f., 590 ff. einteilung der nominalcomposita ai. 160 ff. der determin. compp. ai. 188 ff. alter und verbreitung derselben 188. adj. und subst. compp. determ. 190. verhältnis von bed. und betonung. 188 ff. verhältnis zu den bahuvrīhi 223. possessive adjectivcomposita (bahuvrihi) 161, 163 f., 171. verhältnis zu den karmadhāraya 164. secundāre 163 f. charakterische betonung 191, 203 a. 1,2, 226 f., 508. copulative compp. (dvandva) ai. 160, 162 ff., 165, 172 ff. ab. gr. 174. lat. 172, 174; slav. lit. germ. 174. finn.-ugr. 175, entstehung u. flexion 172 ff. einteilung 175, 187. bedeutung u.

betonung 183 ff. dual 173, ad-

jectivische dvandva 162, 184 f. r

im ausl, des ersten gliedes ai. durch

ā ersetzt 179, behandl, des schlussgliedes 184. dual des ersten gliedes bei plural des zweiten unwahrscheinlich 178. devatadvandva 186 m. a.3, 187. tatpurusha ai. 160a., 165, 191, 203 a.º von den bahuvrihi durch accent geschieden 171, mit genetivischer function des ersten gliedes lat. 275. - betonung der ai, nominal compp. 157 ff., 485 ff., 610 ff. allgemeines 165 ff., 610 ff. bildet gruppen 171. progressive accentwirkung 353 ff. doppelte bet. 25 f., 172, 176 ff., 517. accentverschiebung im ersten gliede 225, 228. wurzelstämme im zweiten gliede ai. betont 189, 192 ff., 223 f., 381, 355. gr. anders 355. betoning der compp. mit verbalnom. von der beschaffenheit des vordergliedes ai. nicht abh. 609, a- priv. beeinflusst den accent ai. 189, 225, 532, 549, 610 f. su-, dush- bei echt nominalem stammgliede 609, vgl. 214, 493, 504 f., 509, 512, 520 ff., 530, 544 u. ö. páras ai. beeinfl. die bet. nominaler schlussglieder 231. bet. der participia in der compp. ai. 559 f. der zusammengesetzten zahlwörter ai. 26, 47. der comparat, und superlat. 579, 593, 610, 612, der compp. auf -citi 596 a.2, 605, -áhuti 605, der compp. von natio. uitige 368, 469, compp. von ővoun 377. Conjugation (s.a. deponens, udattawurzeln, suffixe). langvocalische wurzeln geben die stammabstufung auf 403. ablaut und betonung beim them, vocal nicht in wechselwirkung 371 f. reduplications- i + vocal. wzlanlaut: 7 384 f. form des optativsuffixes 325 m. a.4, 382 f. betonung (progr. accentwirkung) im thematischen optativ 363 f. siebente classe im Europ. 470. Präsens auf -ināmi von wurzeln auf -eis und -ia. präsensbildendes -t- 436 f. betonung des Perfects ai, gr. germ.

372 m a. primäre Endungen für secundäre und umgekehrt im ind. epos und vielleicht im Avesta 2 m. a. personalend, mit und ohne -i 83 a. verhältnis der activen zu den medialen 325 a.2. ai, conditionalis ohne augment 2a, conjunctiv (imperat.) des fut. 2a. infin. auf -dhyai 524, auf -tave, -tavai, -tos, betoning 608, partic. auf -ta ohne participiale bed. 598, vgl. 593, 596. gr. spir. asp. vor dem augment 421 a. 7- augment vor conson. anl. ostkretisch 136 erlöschen des optativs 144, der verba auf -u: 144, 148, des aor. med. 144, des perf. 144, verba auf -ów durch -www ersetzt 149 f. 2. p. pr. und impf. m. schon früh auf -aus 143, ursprung der perf. wie тединии, тегинии 408. lat. aconj. ursprüngl, nicht zum präsenssystem gehörig 79. präs. auf -nare, -nāri 84. partic auf -tūrus, -sūrus 463 f. verba auf -ūrīre, -turīre, -surire 464, verlust der redupl, im compositum 77. italokelt. r. formen 63. a-conjunctiv 87a, ir. 2. sg. präs, auf -i von starken verben 87. reduplicationsvocal 77f., 81. imperf. von i-wurzeln 89. verlust der redupl, in unbet, silben 76. mischung lang- und kurzvocalischer verba 91. deponentiale flexion 69 f. conjuncte form für relative 83 m. a. fut. und conjunctiv zusammenhangend 72, 80 ff., 89. vermischung von conjunctiv und prät. 95, 99; von fut, und prät. 95. gebrauch der secundärtempp. 65 ff. imperativ vom präs, ind. gebildet 72. präsens vom conj. aus gebildet 96. präs, sec., einteil. u. bed. 66 ff. n-formen in compp. von bin eingedr. 92 f. präsentia auf -enim 84 ff. conj. ders. 87 f. präter. 89 f. futur. 88 f. sigmatische formen, entstehung 62 ff.,

69 ff. conjunctivischer gebr. nicht spec. ir. 96. s-fut. 65, 67 ff. belege 73 f., 98 m. a redupliciertes s-fut. 62, 75. zusammenhang mit perf. 77, mit (conj.) präs. 77 ff. neben sconj. 73, 75. zusammenfall mit sconj. 77. s-conj. sec. 71 ff. futurbed. 72 f. vgl. 76 f. entspricht dem injunctiv des aor. 71 f., 82 f. s-aor. mir 94 ff. alter ebendort. präsentisch gebr. 98 f. zusammenhang von s-präteritum und saor. 100 ff. s-prät. kein plqpf. 102. plqpf. ir. nicht entwickelt 67, 69. britt, durch prät, sec. ausgedr. 70. s-prät, sec. ir. nicht entwickelt 70. entstehung, bed. britt. 70 f. -i an die 3. sg. der s-bildungen angetr. 88. t-prät, 102, fut, 65. von iccim 72 f., 77a. ē-fut. 81. red. fut. 79 f., 81 f. fut. sec. 68 f. abgel. verba auf -ig-, -aig- 64. irrealis präsentisch und präterital 67 ff. ir. und britt. verschieden bezeichnet 70 f. m. a. conditionalis bretonisch 71 a. no-, ro- unterscheiden präsentische und präteritale formen 68, 70. got. abgel. verba mit -ai- 481, auf -atjan = -άζειν 347. accent der 1. p. s. der them, verba lit. 468. Declination (s. a. stammbildung, suffixe) wechsel starker und schwacher flexion bei wurzelst. 354 ff. vermischung von sg. und pl., pluralisierung des pl. 121. länge des nom. auf die übrige flexion übertragen 275 f. flexion der -io-st, lit. am besten bewahrt 344 f. progressive accentw. darin 344. wechsel von - und -i bei -io-st. lit. 344. flexion der i-st. 326 ff. bet. 344. lit. in die -ioflexion übergetreten 345 a. neutra auf -i 353. flexion der u-st. 327 ff., 465 f. i-, u-st. ohne stammabst. 328a.1, 336, 465 f. u-st. in die ū-decl, übergetr. gr. 336. ī-st. idg. 331 ff. verhältnis zu ia-st., zu ĭ-

st. 342 ff., 467. ī (ia)-st. bilden fem. zu masc. aller art 343. #-st. idg, 331 ff. bet, 339 ff. gruppen 331 f. einsilbige ai. gr. 332, asl. 333, vgl. 341 f. *ū*-st. neben abstufenden w-st. 336, lat. germ. lit. mit u-st. zusammengefallen 334. asl. teilw. femin. bildend, 333, teilw. in die i-decl. übergetr. 334, teilw. aus germ. fem. entlehnt 334. bet, der u- u-st. von den o- a-st. entlehnt 341. &u-st. 330. Ou-st. gr. 333, 335, 466. flexion der neutr. n-st, gr. an die nt-st. angelehnt 346 m. a. neutr. auf  $-\mu\alpha$  346 m. a. flex. d. partic, auf -ant- ai. 409. unthemat. partic. in die flex. d. thematischen übergetr 346. übergang der partic. und zahlabstr. auf -nt in die flexion der -d-st. gr. 348. jen-st. 51 f. neutra auf tr ai. 350, nom. sing. der fem. auf a aus oa 460. der t-st. boiot. und urspr. ohne s 459a. -s secund. an ī-st. angetr. ap. 382. lit. auf ŷs 344. nom, acc. neutr. der o-st. 468. der ?- und #-st. 326 ff. beton. 345. bildung bei nt-st. 345 ff., n-st. (von r-st. entlehnt) 349 f., der r-st. doppelt gebildet 349 f. acc. der  $\bar{u}$ -st. doppelt gebildet (334) 466. voc. doppelte bild. idg.; circumflectierung der letzten silbe oder barytonierung 356 ff. betonung ai. gr. lit. klruss. 356 ff. voc. der a-st. auf a 334 f., 359 f. der o-st. auf o und e 358 f. der ī-, il-st. auf -i, -u 334 f., 341, 359. instr. der o-st. 457, 460; got. 484. der i-st. auf ī 381 f., der u-st. auf ū 382. dat. suff. ai 457, 460. germ. bild. d. dat. 479 ff. der o-st. 457, 460. lat. 462. germ. 483. der a-st. germ. 484. der i-, u-st. germ. 479 ff. der pron. 482. endungsloser dat. an. 479a. abl. der o-st. 457 m. a. gen. abl. des suffixes -es, -os -s durch progress.

accentw. 325 a.3, 356. der i-, u-st. idg, 356, 465. vgl. 327. ab. auf aus, lat. auf os 453. loc. suffixlos 354, durch -i verlängert 354 accent des loc. der o-st. 468. der i-st. 480 ff. der u-st. ab. 263, ir. 466. auf - ab, ap, lat. asl, 453. dual. nom, 468, der o-st. 381, asl. 453, der i-st. 380 f. gr. auf -ī, -ie 380 f. der u-st. 381. der i- (ia-)st. 381. -i im nom. der neutra 381. plural nom, ngr. auf. es in der 1. decl. 123 f., 132. des fem. artikels ngr. 139a., 151 m. a. verdrängt den acc. pl. d. 3. decl. seit dem 4. jh. v. Chr. gr. 123, as. auf -os, -as, ahd. auf -a 297. neutraler o-st. auf a aus oa 460, gr. 360, asl. 360. neutr. i-st. auf -1, gr. -10 382. neutr. u-st. auf -0, gr. -10 382. acc. der abstufenden stämme 327, 465, accent lit, 327, der i-, u- und cons.-st. ved. 327. barytonierung der neutr, 360, auf -ac mgr. 148 auf eç in der ersten decl. seit dem 2. jh. n. Chr. gr. 123 f. gen. der in-st. ab. 266. bet. des gen. urspr. gr. lit. 358a. flex. von savel- idg. 351. von \*obhrū- 64 gus 336 f. von ai. dyaus, Zevs, dies 330 f. von áris 615, pitu-, nítus 328 m. a.3 von ai. sanu, daru 328. der compp. von ai. -añc 387 ff. von ap. dahyaus 330 f., 466. von σύς 422. von o Jeiva 476 f. der nom. auf -15, -1505 kypr. 466. flexionslosigkeit der 3. decl. mgr. 140 f. bed. für die sprachgeschichte 140, übertritt in die 1, decl. zeitl. beendigt 123 f., 140 f. uniformierung der casus der 1. decl. ngr. 144 adj, auf -qs mgr. in die 2. decl. übergetr. 139. flex. d. nom. auf -es, -ve mgr. 138 ff. ihr übergang in die 1. decl. 138 f. nom, auf  $-\iota \varsigma$ ,  $-\iota(\nu)$  aus  $-\iota \circ \varsigma$ ,  $-\iota \circ \nu$ entw. ngr. 109 ff. flex. d. eigennamen auf -15 ngr. entstehung aus dem rom, voc. 112, worter auf

-ευς, -ωυς seit dem 3. jh, in der volksspr. geschw. von νύφ. φώς, μελι 121, von φιλει, φωγει, ιδει, έχει 120. von lat, bos 452, der nom, ag. auf -tor 462a, der deutschen ortsnamen in lat, urkunden 290. von zwei nicht compon. wörtern nur eins flectiert 173 a. 3

Deponens kelt., ital. 62 f. alter 63 f. dem activ bedeutungsgleich 63. britt. 63.

Desiderativa auf ·turio, ·surio, lat. 464.

Dialekte. einteil. d. gr. dial. auf grund der vertretung von urspr. a 285 f., 296. spuren alter dial. ngr. 104. aeolodorisches ngr. 103.

Doppelformen mit und ohne prothet, vocal gr. 444, mit und ohne ausl. -e gr. 459.

Dvandva s. composita.

Eigennamen, vollere und kürzere formen gr. 112. auf -45 mgr. aus dem röm. vocat. entw. 112. boiot. kurzformen 314, auf -24. 459 a. Enklise beweis progressiver accentwirkung 364 ff. von 'si ai. 25. Epenthese s. lautwandel. Erotokritos, entstehung 146 f. Genus, wechsel bei nizos gr. 139a. zusammenfall der gen. kappadok. 121. Glossen, irische 232 ff.

Glossen, irische 232 ff.
Inchoativa 14 f.
Indra 316 ff.
Inschriften, nubische 142 f.
Irrealis ir. und britt. 67 ff.
Italograeca von Trinchera, sprachl.
eigentümlichkeiten 149 f.

Kurzformen vgl. eigennamen.
Lautwandel (s. a. accent, ablaut, udättawurzeln). vocale. reduc. voc. anl. leicht abgef, 319. kurzer vocal in unbet. silben ohne i. u, r, l, m, n idg. geschw. 374. ablaut e-o vom acc. abh. 366 ff. ebenso e-o 483 a. wechsel von e. a in wzlslbn. 410 f. qualität von idg. e 390.

idg. oa: ō, a? 457 ff. ei, eu über ī, ū: ĭ, ŭ durch progr. accentw. 389 f., 380. zweierlei 7, a idg. 380, 890.  $\bar{\imath}$ ,  $\bar{\imath} = i$ ,  $\imath + \text{reduciertem}$ a,  $\varepsilon$ ,  $\delta$  380 ff. kürzung von  $\bar{\imath}$ ,  $\bar{\imath}$ 339, 342 ff., 380, 390. (1), il durch ausgleichungen in die tonsilbe gelangt 339 f. betontes ī, ū nicht gekürzt 344. I neben ie, ia, ū neben ue, ua 381 ff., 387 f. i, u der langen diphth. erst in den einzelsprachen geschwunden 483 a. wechsel von v, ju 386. idg. u + i nicht diphthongisch 450 m. a. i-epenthese 450 f. u-epenthese 440 ff. nasalis sonans idg.? 390 ff. r, l silbebildend idg.? 390 ff. umstellung von r, l + voc. + cons. 412. cons. + vr: cons. + ur 446. lange sonanten 395 ff., 412. vrddhi 456 m. a.1, 2 ff. consonanten. entsprechung von aspirata und media 351 a. rr, U 394. senkung alter fortis im wzlauslaut 279. velare explosiven ohne labialisierung 17a. zweite dentalreihe 433 f. wechsel von t, d idg. 459 f. j nach conson. geschwunden 386. parasitisches j 436. r nach cons. geschw. 418. j, v von j, u nicht geschieden 445. wechsel von r, leurop. 435 a. vereinfachung von consonantenhäufungen 379. labiale oder gutturale vor dentalen im anl. 412 ff. veränderungen anlautender dentalverbindungen 437 f. ks-, ps- idg.: s- 415 ff. anl, s- vor t teils erhalten, teils abgefallen 280 m. a. schwanken von anl. tenuis und media vor nas. und liq. 455 a. a i. n = idg. o? 3a. 471 m. a. a aus n nicht mit vorherg. 3, v contr. 388 m.a. i aus a 317. i euphon. vor anl. r, s 508.  $\bar{u}$  im 2. compositionsglied nur bei einsilbigen wörtern stammauslautend gekürzt 335 m. a.1 fr, il, ilr, ul = iran. ar 395 f.; europäische entsprechungen 396 ff. ami: am, vor dent. an abgestuft 409. zweierlei kh, ph 15 f. m. a. th iran, t 2. th im sandhi 1. y hinter a vor voc. suff. eingeschoben 513a.2, 514a.4 wechsel von v u. m in mod. ind. dial. 324. h 10. ch ind. umgestaltung von sc, sch 9 ff., 14 ff. cch nicht aus sk', sq 16 f. m. a. sc nur vor voc.: cch 21. cch = iran. s, anl. sc, lit. szk, sk, slav. sk gr.  $\sigma_x$ ,  $\sigma_\chi$  16 f. cch, iran. s vor dunkle vocale verschleppt 18. cc, iran. sc 18 ff. ch aus ksh, ts, ps 10. ursprung von ksh 433. ksh = iran. sh, khsh gr. xτ, φ3, χ3 428 ff. gh + s, bh + s arisch: gh, bx 434. tth nicht echt ai. 8. -nr- nicht vedisch 318. mr nur in Vbru: br 318. d prakr. zwischen n und r entwickelt 315 ff. abaktr. (vgl. unter ai.) a - n iran. reiner vocal 5 a. -īm, -ūm für -im, -um 886. khy: sh 12. t vor c nicht zu s 271 ff. i-epenthese 450 a. th im sandhi 1. th: 9, nth: nt 1 ff., vgl. 5a. griech. verlust anl. vok. alt und mgr. 153 ff. α ion. vor o: ε, nicht vor  $\varepsilon$  289a.<sup>2</sup> wechsel von  $\varepsilon$ , o mit ι, v 375 ff., 446 f. ε durch ρ elisch, lokr. in  $\alpha$  verw. 290a.  $\alpha$  = ar.  $\alpha$ 3 anm. übergang von  $\bar{\alpha}$  ion. att. in q 285 ff. zeitp. 286, 294 f. beschränkte übereinstimmung beider dialekte 288. ä ion. att. durch ausgleichung der ablaute n:  $\alpha$ ,  $\omega$ :  $\alpha$  entstanden 295 f.  $\tilde{\alpha}$  att. durch umspringen der quantität entst. (zeitp.) 295. a att. nach .. ε, υ, ρ 288 f. ρā vor η att. zu  $\varrho\eta$  410.  $\alpha$  vor  $\eta$  att.  $\bar{\alpha}$  449 m. a.  $\eta = \alpha$  und  $\eta = \epsilon$  ion. nicht zusammengefallen 289 a.1 attisch 290 ff. inschriftl. geschieden 290 ff. c-laute im Keischen 291 f. q att. in a zurückverwandelt 289 ff. contr. von ea att. 290 ff. contr. von  $\alpha\alpha$ ,  $\alpha\epsilon$  zu  $\bar{\alpha}$  später als übergang von  $\alpha$ :  $\epsilon$  295.  $\epsilon$  pro-

thetisch 332, a subscr. früh ausgelassen 132. v, i metr. kurz 333. a vor a t t q att.: a. zeitp. 295. ersatzdehnung vor σ + nasal alter als wandel von a in e ion, att. 296. vocal vor ef att. gedehnt, wenn unbetont 442 f. que. la in unbet., mo, al in betont. silben = ai. r 391 f. vgl. 469. ap = europ. ar 394. ap. al vor voc. = ai. ir, il, ur, ul u. s. w. 394. dissimilation d. aspiraten 376, 420. asp. vor s und t: ten. 433 f. velare explosiven und ihre palatalisierung 61. zweite dentalreihe gr. 433 ff. th zw. voc.: 3, nach σ, ν: τ 3 ff., vgl. 61. τ ausl. geschw. 459 m. a. 1 ausl. aus 15 boiot. 458, vgl. 459a. j v zuw. vorgr. ohne erkennbaren grund geschw. 437 m. a. f in namen länger erhalten 309 att. in histor. zeit 295 a. doppelte behandlung von anl. o 415, 422 f. vom ausl. des fgd. wortes abh. 428. o anl. erhalten 422 f. spir. asper von zweiter auf erste silbe getreten att. 421a. dm vorgr. zu nm, nm zu uv 406. uv anl. nur durch analogie geschützt 276 f. nr anl, für n 425 f. m. a. nr dial. zu 11 424. - лиш aus рјо? 436 m. a. лл boiot, nicht aus un 424 f. m. a.1 boiot, assimilation or: 11, 09: 19, an: nn, inschriftl, selten 310 f. boiot, ts nicht mit tj. ss zusammengefallen 458. éxd-, éxà- schon früh zu έγδ-, έγλ- 134. -rtr-: tr, gort, itr 448. behandl. von εξ. λξ, rξ 440 ff. anlautende consonantenverbindungen doppelt behandelt 412 ff., βδ, πι, φθ. κι, χθ 424 f. пто erst gr. zu то 426 f. of: sh: h oder zu  $\sigma(\sigma)$  422 m. a. f.  $\xi$ ,  $\psi$ :  $\sigma$ : h +20. skh:  $\sigma$ y 5, 61;  $\sigma$ r 61.  $\sigma$ 9 = zdh, ddh 4. kj, yj nicht: xr, yθ +437. xr nicht = ks +433. zτ nicht = ab, ghzh. ξ, φ vorgr. zu 66, 6 423 m. a., durch 6x, 64 vertreten 438. aus sk, sp 437. iji vulgäratt, für 49 439 f. zi, ni, φθ: σκ, ψ umgestellt 438 f. mgr. und ngr. elision von der verschieden 134, vgl. 135, 140, 155 f., aphärese, erkl. 156. krasis fortlebend 153. a nicht durch assimilation entst. 155. nicht durch v hervorgerufen 155. in zweisilbigen wörtern anl, a nicht geschw. 154 f. ausfall von o in -105, -100 ff. nicht lautgesetzlich 110 f., datiert 111, romischem einfluss zuzuschreiben 111 f. umfang 110 f. i ausl, abgefallen kappadok. 120 f. anaptyxis von ou hinter y 116. y zwischen zwei cons. ausgestossen 116. zwei tenues und zwei spiranten nicht geduldet 134. doppelkons. nach sv, av früh beseitigt 133 f. wegfall von o vor \u035 f. o. ostkr.: o 136, lat. a im wechsel mit e 378 ff. e vor gutt. n: i 282, i ausl, in zweiter silbe nach dem hauptton geschw. 473. ur unbet, zu er 446a. e aus ö entst. 483. oi, oe über ou: # 352 f. oi: o 462. ōu: ō, ū 451 ff. ō, ū, ou altl. nur graph, geschieden 461. ö nicht zu # 468 m. a. or nicht: #r 462a. o nicht aus eu, ou, wohl aber aus or vor cons. 6. ovi, evo: 11, ovo: 0 contr. 455. behdl, von 5 57. c vor n nicht geschw. 283 a. c nach n: g 57. th: t 6 f. st inl.: st 6. sth anl.: st, inl. ss 6. lat. sc 14 ff. m. a. s vor m in unbetonter silbe ohne ersatz geschw. 473. pt, ct: t in lehnwörtern 471. irisch vorrücken des tons grund des abfalls von voc. 90, i ausl. unterdrückt 94. vocalisch ausl. monosyll, haupttonig gedebnt 91. ersatzdebnung vom acc. unabh. 91. kurzer vocal vor ts, cs geschw. 90 m. a. i anl. vor a abgefallen oder mit a: e contr. 76. e vor a: i 99. a aus o? 97. -ivi: ii, i 89. aspiration unregelm. 241a.10, 252a.5 e statt i vor velaren spiranten 78. ain nach m: oin, uin 78a. c schwand zwischen vocal und l 80, th (brit. t) zwischen vocalen nicht ohne weiteres geschw. 80 a. crs: Ir, ars: Er 81. -tst -est in der 3. sg. des s-conj. lautgesetzl. geschw. 90 m. a. germ. i-epenth. 451. ē, ai, oi ausl. got.: a westgerm. -e 480, aisl. i, e 482. ē got. aus ō 483. behandl, von ēi 481. ai mit zweimorigem a: a, mit dreimorigem: āi 484. j anl. abgefallen, ahd. 478. v hinter velaren nicht vor  $\delta$  entwickelt 284. gv anl.; v284. bhv: v 285. -st- wgerm. aus -ht- 279 f. behandl. von sk 14 ff. m. a. lit. szk, sk wechselnd 15 m. a.1 cz für t 13. sz für ž 60. vr anl. zu r 283. assimil, anl. zischl. 418. slav. ŭ ausgef. 58 f. i, y = idg. i, u 13a. ou: a 453, behandl. v. tj 58. bhv anl.: v 285. r durch dissimil. geschw. 868a. assim. anl. zischl. 418.

Mutierung, adj. verwendung der substantiva in der composition 163 f. Ortsnamen auf -είον ngr. 110, 113. deutsche, in mlat. urkunden 297 ff. flexion 299. endung -as aus rom. acc. pl. entlehnt 301 ff. später durch -um, -un, -on verdrängt 307 m. a. romanische in St. Galler urkunden 305 f. ad und in vor ortsnamen in mlat. urkunden 301, 305 ff.

Palatalisie rung s. lautwandel gr. Partikeln ngr., fremden ursprungs 154.

Präfixe, verbale in ai. nominal compp. 215 ff, 224, 493 ff., 609 u. ö. su-, dush- 609 s. compp.

Präpositionen, unechte in ai. nominalcompp. 216, 496, 549 u. ö. Sandhi des accents 42, 48, 50. ausl. -i, -u + anl. kurzem wurzelvoc.; ī, ū 385. behandl. anl. doppelconsonanz vom ausl des vorherg.

wortes abh. 412 ff. einfluss auf die accentuation ai. 24 f., 37 ff. willkürlich behandelt ai. 37 ff., 41 f. -t c- ai.: cch- 10 a. ab. 0 vor c, t: -as 272.

Schrift. a ab. für a fehlerhaft 262. schreib. des μ auf inschr. 310. φ für μ bei Hesych 470. dittogr. bez. von η 293 m. a. ψ, ξ durch σφ, σχ, χσχ bez. 438. längebezeichnung air. unzuverlässig 79. hist. orth. ir. 100. orth. berechtigt mgr. zu schlüssen auf den lautstand 134.

Schwebeablaut 404 a.1

Stammbildung (s. a. suffixe, ablaut, accent, declin.) langvocalische wzln. geben die abstufung auf 403. verlust des wzlvocals in sec. nominalbild. 454 ff. wzlstämme und nom. auf -o gern mit o vocalisiert 372. paroxytona auf -a mit geschw. wzl. ai. 510, vgl. 515. stammgestalt bei suff. -ya 531, vgl. 430. abstufung der i-, u-st. 328 ff., vgl. 519, 524. -tā-st. aus -i, n-st. abgeleitet zeigen -ī-, -ū- 343 f. m. a. redupl. -i-st. 520 f. -n-st. gr. 335. d-st., -ιδ-, -αδ-st. 347 f. -αδ-st. mit participialer bed., von subst. auf - q geb. 347 f. bet. und ablaut d. n-st. 370 f. ablaut der -ien-st. 51 f. abstuf. der participia 346 ff., 468. ableitungen aus -tör-, -tër-st. 463. abstufung von ab. dauru: dru, ai. janu: ab. šnu 268. bildung von ab. zrazda 272. stamm aus dem vocativ entwick. mgr. 112.

Suffixe (s. a. composita, conjug., decl.) stammhaftes j zum suffix gezogen 430. fem. auf -ā, -ī neigen zur oxytonierung 359, 576, 597, 599. bet. der -i-, -u-st. 327 ff. bet. der ī-, ū-st. gr. ai. 331 ff., 467. der ēu-st. 330, 466. -t- an die zehner von 30—90 angetr. 361. -tū-, -tuv- 333. -tūti, -tūt 344. beton. und bedeut. der nom. ag. auf -tēr,

-tör 368, 371a. -th- in nom. suff. 1 ff. -r-. -l-suffixe gern an u-st, angetr. 463. -ro- 411. adj. auf ai. -ira, -mo- 404 a. s -sk-, -sc- an adv. antretend 60 a. -s an adv. und prap. antretend 458. -tya an adv. tretend 60. -i, -u + suff. des nom. f. sg. (europ. a): -1, -fi 382. -i an den nom. acc. n, angetr. 353. ablativsuff. -ad, -ad 457 m. a., 459. -dha 269 f. casussuff. mit -m- 472. präsensbildendes -t- 436 f. optativsuff. 325 m. a.4, 382 f. suff. der 2. p. sg. du. pl. mit -th- 1 ff. personalendungen mit und ohne i 83 a. -tha, 3 n 3 f, -thas, 3 ns 3 f. -09a, -09e, -09ov, -09at 4. lat. -sti, -tis 6. gerund. auf -ya ai. mit act. bed. 539. - ai, betonung der verbalnom. in der composition bei suff. -a 485 ff., 504 f., 514 f., 611. -am (absolutive) 512 f. -ka, -aka, -aka, -ika, -ika, -uka 526 ff., 611. -ta 579 ff. vgl. 190, 609 f. -tura, -tama 593. -tha, -atha 528 f. -na (-ina, -una) 190, 529 f., 599 f. -ana 512, 561 ff., 574 ff., 611. -ana, -mana 559. -ma 530. -ya 530 ff. absolutive und gerund. auf -ya, -tavya, -nyya, -enya 541 ff., 611. -ra, -la, -va, -tra 543 f. -atra- -utra 544, -nara 315 f. -asa 551, -a 617 ff. -ta 344 m. a. -ya 540 f. -tva 328. -i 519 ff., 611. -ti 190, 600 ff., 609 ff. -1 523. -ny, -tny, -dhi 524. vgl. 520. -athi 528. -mi 530. ani 578. -u, -tī 524 f. -nu, -tnu, -snu, -yu 525 f. -tu 328, 607 ff. -tave, -tavai 608 ff. -tru 448. -an 544 f., 611. -man 545 f., 611. -van, -vart, -vara 547 ff., 611. -in 551 f. -ant 559, 611. -vant, -mant 560 f., 611. -tar 556 ff., 610, -8 erweitert verbale schlussgl. 232. -as 550 f. -vams 559. -tyams, -ishtha 579, 610, 612. iran. -thră 2. griech. wörter auf -nun att. ion. 288, 296, austausch der -mo-, -ma-, -man-suff. 313 f. ablaut ion. in 384 a.¹ -ών bildet collectiva 371, bez. örtlichkeiten 474. abstr. auf -145, -141-344 a. auf -145 332 f. s-st., masc. und neutr. 368, 370. ablaut -40. -200 368. -1010-4. lat. -404 464. -issumo-6, 435 a.¹ germ. -ipō, -idō 344a. lit. -40e suff. mit lokaler bed. 474, lett. -ene, substantiviert ortsbezeichnungen 474. slav. adj. auf -kū nicht weiter abgeleitet 59. -zū an adv. antretend 60.

Syntax plur, bei götternamen 258. plur. für sing. 323. relat. durch demonstr. ersetzt gr. ab. 263, locativische verwendung des acc. neutr. 350. futurische bed, aus durativer entwickelt 464, aind. adv. auf -tas, -itas mit a auf die frage wohin? 271a. instr. durch nom. ersetzt 261, gerundive auf -ya aktivisch 529, subordinierte hauptsätze 31 f., 49. verstösse im Avesta 273 ff, nom. für acc. 273. nom. m. sg. des rel. für neutr. pl. 271, instr. als subj. 259 f. m. a. 261, 268 f. instr. pl. neutr. für andere casus gebr. 322, ablat, für loc. 270. dat. f. gen. pl. 322 a.1 vocativ durch appositionelle constr. vertreten 257. sing, des verb, bei neutr. pl. 259. syntax der relativsatze 263 f. relativum pleonastisch 264 a. relat. und demonstr. mit folgendem acibyo zusammengeflossen 257. relat. und interrog. mit en oder cit 264 f. loc. hei verba movendi 263, 270. aipī, pairī mit instr. 262, constr. von yas 256. von vared 257, von hae 273, syntax mgr. quellen unzuverlässig 144. partic, fut, durch inf, ersetzt 144. irisch conjunct, und futur, bed. der s-formen 101, com mit couj, nicht mit fut. 72. ma, resiu mit conj. 67 72 amal mit conj. 83,

Udattawurzeln 395 ff. abstufung 404 f. zwei stammformen 402 ff. ablautsformen gr. 396. zweisilb. wurzeln mit n, m 405 ff. europ. e neben a in udattawzln. - ar. i 411. r, l + langem vocal an betonter und unbetonter stelle 402 f. färbung des langen vocals nach liq. od. nas. 410 ff. ir, ur vor cons. ai.: ir, ur 395. europ. vertretung von ir, ur, ir, ür 399 ff. ani ai. zu a abgestuft. am, an vor vocalen in geschwächter silbe 409 f. αρα, αλα, lat. ole, kelt. ara an tonloser stelle 396 ff., 401 f. perfecta auf -μηκα, -νηκα 408. Vgam 408.

Tiefstufe 338 f., 344 f. doppelte form derselben 378 ff.

Tonhöhe und -stärke des ind. accents 166 f. ursashe des ablauts a, c, o 373. Urkundenwesen, fränkisches 298f. Vareghna, seine epitheta 266.
Volkssprache ngr., verdrängt die gr. schriftspr. seit dem 11. jh. 129 ff. volkstümliche texte wertvoll für die hist. gramm. des mgr. 136 f. byzantinische brocken darin 138. schnelle entwicklung der volkstüml. sprache im 16. jh. 146. — romanische in St. Gallischen urkunden 303 f.

Vrddhi 456 ff.

Wurzeldeterminativ d, s 282, q 283.

Zahlwörter flex. d. zweizahl 451a. der sechszahl 417 ff. semitischer einfluss auf ihren arischen namen? 419. progressive accentw. im zahlwort sieben, neun 363. zehn 361 ff. stammabst. 361 ff. bildung der zehner ar. gr. lat. 361. zahlabetr. auf -nt in die flexion der -d-st. übergegangen gr. 848. betonung zusammengesetzter zahlw. ai. 26, 47.

# II. Wortregister.

Altindisch. a- an- priv. 189, 408. amsatra 230 f. amhura 404 a.8 akrshtapacyá 539. akshata 431. akshara 511. akshānah 198 m. a. akshī, akshņ- 353, 380 f., 432. akshita 431. akshipat 223. agām 408. agnāvishņu 176 m. a.1 agnidagdha, -dhá 581 m. a.º 597 m. a. agniprāyaçcitti 606. agnimindha 489, 505. agnicrī 212 m. a.4 agnistambha 516.

agnīndra 178. agnīvaruņa 176. agnīshoma 176. agneyānī 566 m. a 1  $agnyupasthar{a}$ na 574 m.a.  $^1$ 576 m. a.2 agră 332, 337, 341, 397 a. agregū 194, 225, 486 a.1 aghaçamsaduhçamsa 185. aghāçva 212 m. a.5 aghoraghoratara 185. angāparūmsi 177 f., 187. angushtha 1. acchă 10 ff., 61, acchabala 10. acchävāka 496. aia 191. ajayāna 566 a.2 aiāvika 184.

ajīta, -ti 383. ajyāni 383. -añc, -ac 231, 387 ff. añjoyāna 566 m. a.2 anupriyangu 181. ataptatanū 335. atigraha 494, 505. atithigva 486 m. a., 516. atidivan 545. atinu 355. atipāraya 494 m. a.4 atimemisha 516. atiri 355. atishtāvan, -vant 549, 560 m. a.3 atisara 355. atyavi 164. atharī 3. atharya, -yu 3. atharvan 1 f., 343.

atharvi 3, 204 m. a. 2, 343. adyāçva 188. adhipeshana 572 m. a.8 adhibhojana 578. adhri 225. adhrigu 224. adhvaradhishnya 581. adhvaraprāyaçcitti 606. adhvaraçri 205 m. a.1 anarvic 228 m. a.1 anādya 532. anibhrshta 57. antka 385. anucara 512. anucchāda 497 m. a.6 anujighra 215 m. a. 1,223. anushtu, -shtuyā 223. aniipa 385. anūbandhya 537 m. a. anrtavādin 552. anēna, anaya, -yōs 472. antahçleshana 571. antarādhāna 578. antaryāma 502 m. a.4 antarvarta 498 m. a.2 annasamdeha 517. annāvydh 204 m. a." anyatustya 60. anyādry 211 m. a.4 anvañe 388. anvabhyavacāram 513 m. a." anvartitar 557 f. m. a. apakrama 191. apakrāmam 513 m. a.1 apaga 224 f. apaghāta 511. apacit 215 m. a.1 apatya 60. apavrata 164. apaskambha 501 m. a.1 apāne, -āvas 389 a. apānatī 23. apavyli 604 m. a.1 apivāpa 498 m. a.4 aptur 196 m. a.4 aprabhu 335a. први 418.

abda 226. abhikrāmam 513 m. a.1 abhidevana 568 m. a. abhinanda 511. abhibhāra 516. abhierish 219 m. a.º abhishvangin 555. abhimodamud 201 m. a.1 abhirrt, -tam 229. abhyardhayajvan 548 m. a.1 abhyardhas, -dhe, -dha 548 a.1 abhyāhāra 509, 512. amātya 60. amitrayudh 202 m. a.1 amutah 2. amrtavākā 509, 512. amba 359. aram 224, 594 a.1 aramish 224. araye 327 ari- 594 a.1 arigūrta 594 m. a.1 aruçahan 209 m. a.1 arkāçvamedha 181. artha 1. aryas, arias 327. arvan, -vant 448. alamjusha 517. alagarda 489, 505. avaklptatama 593. avakhāda 500 m. a.1 avapāna 569 m. a.8 avabhrtha 528 f. avayasa 495 m. a.5 avavraçea 511. avasā 230. avimokya 532. avis 328, 342. avirata 344a. -açana 575, 577. acrattha 210. açvasada 191. açvahaya 190, 505. açvābhidhānīkyta 584. ashtau 468. ави 56.

asutrp 197 m. a.s asurarakshasa 184. asrk 350. asti 27, 30. astrtayajvan 549. astha 7. asthi 6, 353. asma- 296. asmayu 331. ahar 350. ahardiva, -vi 162, 179. ahighna 517. ahinirelayani 576. ahorātra 175, 179 m. a.\*, 182 m. a.\*, 184. ahnāya 352. å 24, 51 f. ākūta, -ti 587 m. a.1 akha 224. agama 516. agrayaneshti 605. āghrni 523. ācchadvidhāna 577 f. ācchuka, ākshika 10 ājāna 512, 568. anchati 16 āndaja 225. ātura 516. āthāyinī 8. ādhāra 497 m. a.7 āpathī 523. āpannajīvika 161. āpākesta 208 m. a.1 äprk 223. apriyah 24. abadha 511. ābhaga 516. abhayaya 540. āmana 517. āmikshā 518. āmiçla 543. āmoda 508, 511, 515. ayaji 522. ayu 54 m. a.1 ayudha 517. āynes 54 a. 3 āroka 500 m. a.<sup>8</sup> aroha 495, 505.

árta, -tá 599.

āryakrtī 597.

āvikam 455 f.

āviçam 229.

Anis 223

ālambhá 498, 514.

āvirrjīka 527 m. a.1

āvyayā, āvyathā 518

artn1 524.

irasyati, -syā 383 f.

ishira 404 a.s, 421 a.

ishukyt 193 m. a.1

invati 316.

irin 384.

ish 224.

ilāmda 226.

ishkar 508.

ishtani 508.

ishta 57.

udāja 496 m. a.3

udumbhara 507, 510.

upaghrāyam 512 m. a.3

upacyava 497 m. a.s

upajā 217, 225.

udárathi 528.

udumbara 507.

udgantar 559.

upa 417.

upadrk 854. m. a.3 ācasana 570 m. a. ishtarga 508 ff. upaprakshe 220. ishtāpūrta 180 m. a.1\*\*, upabda 426. acir 395, 403. upabdi 519 f. āçīrta 895, 899, 403 a. 182 m. a.\* ācīrdā 210, 226, 402a. is- 508. upabhrt 218 m. a.2 āçu 328. ihëha 24. upamāda 511. upara 350. āccarya 20. Tkshate 884. uparava 502 m. a.\* ācresha 508, 510. Ipsati 384. ās 452. Irte 884. upari 350, 417. Irma 394 ff., 400. āskándam, -dá 496, 513 f. uparistha 229 ff. āskra 516. **# 364, 384**. upavāka 509, 512. āshāna 571 m. a.1 upavākya 183. u ha 22 f. āsrāva 499 m. a.º upavī 523. ukthāmadāni 178. ukthärkä 78. āhāva 499 m. a.\* upaveçi 523. -āhuti 605. ukthāçastrāņi 178. upaveshá 502 m. a.4 āhuvadhyai 524. ukshnas 32 465. upashtut 223. upastut 230, 609. āhū 342. ukhacchid 195 m. a.1 upastha 230. āhrta 598 m. a. ugra 55 a. icchati, icchā 14. ugrampaçya 539. upasthāyam 514 m. a.1 ittha- 9. uccā, -āis 19 a.º, 60 a. upasthāvara 550. ittham, -ā, -āt 8a. uccāvaca 186. upăccarat 20. иратсивачана 565 m.a. ityunmrcya 531. Vucch 14. idhmasamnahana 573. ucchati 14, 279. upānah 218 m. a.1 upāyanakīrti 606. idhmābarhis 177 f., 187. ucchushma 530, 609. upāvī 523. Vin, ināti, -oti 316. ucchocanapraçocana uraga 224 f. ina 316. 186 m. a. uñcati 14. urabhra 266. indra, -dara 316 ff. indraghosha 491 m. a.\* utka 60 a. uras 224. urukshiti 605. indravātatama 598. utkroda 497 m. a.2 indravāyu 79, 187. utkūlanikūla 186. uruga 224. indrasuvarna 187. uttarādhara 186. urugāya 539. urucakri 520. indrāgni 178. utpaţa 517. indraplishan 176 m. a.2 utpatin 554. urujrayas 226. indrābyhaspāti 176. utpāta 511. urujri 211, 226. indrāmarutas 173. udanka 499 m. a.5 urogama 224, 516. urăca 387. indrāvaruņa 176. udara 506 f., 511. indrāviskņu 176. udarka 499 m. a.6 uça- 227. uçadagh, -dhak 217, 226 f. indrāsoma 176. udarsha 496 m. a.4 udaçrit 205 m. a.4 indriya 316 f. uçant, uçat 347.

kadru, -drū 332 f., 341,

katham 6 f.

kathā, -thayati 7.

keçavāpá 491 m. a.1

ushāsānaktā 176 m. a.s, 177 €. ushnihäkakubh 178, 180 m. a., 187. й, и 384. ūdhar 337 f., 340, 350 f., 467. ūna 384. ünātivikta 186. ũrjā 400 f. ürņā 399 f., 402. ürdhva 395 f., 401. rksha 393a., 432. rkshāma 180 m. a.\*, 182 m. a.\*, 184. rechakā 10. rechati 14. rechară 10. rjunīti 606. rtajāta 588 m. a.8 rtasap 206 m. a.8 rtavrdh 204 m. a.4 rtāshah 206 m. a.4 rtu 328. rtejā 195, 232. rdu 507. rdūdara 507, 510. rdūpā 199 m. a.1 ekapara 493, 505. eta 24. etagva 516. etadrk, -drs 211 m. a.4, 854. evamsamrddha 596 a.5 evamabhyanīkta 596 m. a.5 evāra 506, 511, 515. evāvada 492 m. a. ėshana, -eshana 575, 577. eshta 587 m. a.1 āidha 496 m. a.5 oshadhi 229 a.1, 519. oshtha 6 f., 229 m. a.1, 231, 452. ka- ku 189 u. kaccha, kuccha 10. kacchapa, kaçyapa 10.

kacchă 11.

343. kanakābha 200, 228. kaninām 52. kanīnaka 52. kanthā 5 f. kanyanā 52. kanyā 52. kapi 287. kapucchala 11. kaprt 1. kapyth 7. kapotalūka 180 m. a.3 kalya, -yāna 450. kaviçasta, -stá 582 m. a., 597 m. a.<sup>9</sup> kaçojū 196 m. a.º kashati 281, 414. kākshī, kācchī 10. kārādhuni 523. kāshtha 7. kāshthā 7 m. a. kāsate 284. kikkitākāram, -ra 490, 518 f. kiyedhā 198 m. a. kirna 395, 403. kucchilā 10. kutha, -thā 7. kuthita 7. kuttha 9. kunannama 593. kushtha 4, 7 kushthā 7. kushthika 4, 7. kṛkadāçū 335, 525. kycchra 11. krnati, -nite 403. krta 403. kṛtā 510. krtākrta 180 m. a.\*\*, 183 m. a.\* krtvas 328. krçagu 325 a. 4, 355. krshtapacya 539. kyshturadhi 522 f.

kaicchikila 10. koshthakā, .shthika 4. kokilá 274 f. kotha 7. kāurupancala 162. kratūdaksha 176, 186. krathati, klathati 1. krathana 7. krama 191. kravi 342. kravish, -vyam 266. krātha 403. krāthana 7. krāthayati 7. kriņāmi 88, 243 a.º krūra 267, 342. kroçaná, -króçana 574. klathati 7. kvathati 7. kshä 194 a. 1 kshanas 413. kshanoti 431. kshata, -ti 431. kshatra 430, 437 f. kshatraçri 205 m. a.º kshan 413. kshaya 429, 431, 434. kshayati 480. ksharati 431. kshā 428 f. kshā, kshami 428 f., 432, 434. kshām 434, 462. kshara 428. kshārayāmi 431. kshit 480. kshiti 429, 431. kehipati 419. kshipra 419. kshīrapāka 486, 507. kshīvati, -vyati 419, 439. kshu 413. kshutra 429. kshura 414, 419, 428. ksheti 429, 431a. kshetra 429. kshetrāsā 207 m. a.

kshepa, kshipā 341.

kshnotra 414, 419.

kshnauti 414, 419.

giritra 197, 231.

gīr, giras 399 f.

giribhraj 56.

kshema 429. kshevati 419.

kshonī 430.

gūhati 337 f., 467.

grnatti 1.

grņāmi 399.

grdhra 267. grbhi 523. catayami 415.

cāru 329.

cicchedă 18.

cicchuka 10.

chyati 21 a.

chyavate 11.

ja 195 m. a.º

-citi 605 f., vgl. 596 a.1

citipurisha 180 m. a.\*,

grhamedha 490 m. a.3 182 m. a.\* kshutra 669. goaçva 182 m. a.1 kshvidate 419, 669. citroti 24. kshvedati, -dati 419. citeukha 10. goghāta 486 m. a.2 ciçcă, -çcishă 20. kha 224. gocchā 11. cuçcushã 20. khañjati 16. gotra 210, 281. khadga 243 a.7 godana 564 m. a.2, 574. cytami 393. gopishtha 579. khanitum 409. chaga, -gala 11. kharajru 224, 226. gopīthya, -tha 531. Vchad 17a. khāta 409. govyaccha 11. chadayati 20. goshadī 489 m. a.º -ga 224, 226. chadirdarça 491 m. a.2 goshā 409. gaccha, -ti 14. chandas 20. go'çva 182 a.1 gana 409. chala 12. gandhadvāra 490 m. a.\* gohas 337, 467. chava 10 a.2 chavi, -17 12. gandharva 449. gāus 355, 452. chāga 11, 20. gabhīra 267 a.º gāus, -gu 355. gamati 408 f. -gdha 413. chāyā 12, 20. -gara 397. V grath, granth 7. gariman 398. grathin, -thila 7. chidra 13.

Vchid, chinatti 13, 18, 20. grāvan 236. gartamit 201 m. a.2 chippikā 10. -gva 516. chucchu 11. gavish 193, 224. gavyă 341. gharma 283 f. chucchundara, -ri 11. gavyūti 600 m. a.1 V ghas 413. chudda 10. gaçcáti, -çchati 18 a. ghṛṇā 285. chudra 11. ghrtakīrti 606. gāthā, -thá 529 chupa 10 f.

ghrtānvakta 596 m. a. 1 gām, gaam 284, 358. chupati 11. gavī 343. ghrtavrdh 204 m. a. chubuka 11. ghöshādī 489 a.º churayati 11. gir 354. gira- 397. ca-ca 32. chŭrikā, -rī 10. cheda-chidā 341. girāmi 400. cakravaka 489 m. a. 1,509. girāvydh 204 m. a.s cakshurvanya 539. chorayati 11.

cakshus 23.

catant 415.

catur 412.

jakshati 413. gīrņa 400, 402. caturtha 4. jagdha 413. gu 194 a.<sup>2</sup>, 225 f. catvāri 353. catvāla 414. guccha,-cchaka,-cchăla10 janatā 344. guru, -rvī 329, 889, 397 a. ca na, cana 22. janadhā 228. guluccha, -luñcha, -luñca caniccadat 21. janayitr 350. camū 332. 11. janāshah 207 m. a.1 guhad- 467. carati 20. janitā 407, 411. guhadavadya 337. carshanīdhrt(i) 608 f. janitum 409. guhya 337. ca ha 22 f. jaritar 399.

jarcati, -rchati 11. java, -va 514. jā 225, 409. jāgratsvapna 162. jata, -ti 409. jānu 329. jandhita 597. jāyate 409. jighnati 82. jināti 88. jīta 389. jīmūta 598. jīrņa 399 f., 402. jīvanaç 198 m. a.º jīvase 55 a. juhū 332. jū 342. jūta, -ti 342. jeta, -tā 370. -joshana 575 577. māti 407, 410. јулуав 88. jyogjīvātu 607. taksharathakāra 179, 187. takshā, -kshņī 432. tata 424. tati, tanti 328. tatratya 60. tadyathā 28. tanu, -navas, -nūs 467. tanü 331. tapaçcaryā 19. tamayati 409. tamas 409. tamisra 409. tava 337, 467. tadyç 211 m. a.\* tanta 409. tamyati 409. tigma 267. tithi 7. tiraçea, -çci 19 a.2, 60a. tiraçei 60 a. tirigiccha 11. tirodhā 220. tilamäsha 181. tilamigra 543.

tiliccha 10. tisrdhauva 179. tistirāna 400. tugryavrdh 204 m. a.7 tuccha 13, 18. tuechya 11, 13, 18, tatha 7. tudatas 327. tupati, tumpati 280. tur 196a.4, 197a.1.8 tura 510. turashah 207 m. a.º turipa 23. turiya, turya 423, 425. turvaçãyadu 176. tula, -layati 395 f., 400. tuvi 189. tuviksha 210 m. a.º tuvigra 397. tuvigri 520. tūņa 396, 402. trshu 335a. tyshtävarutri 176. tejoda 197 m. a.s tokasāti 601 m. a.1 tottraprajita 588 m. a.1 topati 280. tya 60. tra 231. trāti, -tar 403. tritantu 607. triçoka 508, 510. trī 382. tryudhā 337, 467. da, dā 226. damça, çayati 57. dakshakratu 187 n. dakshinadagh 226. dakshinasavya 186. daghna 529 f. dandaprajita 588 m. a.1 dan 356, 406. dama 407. damana 407. damita, -tar 406, 409. dampati 406. davīyams 384.

daça 362.

daçagva 516. daçat 348, 362. daçapurushamrājya 540. dativara 328. daná, -dána 574. danupinvá 487. dānta 409 f. damyati 409. daru, drós, drunā 328 f. dārvahara 509. daç 211a.3 dita 403. diti 328. dityavah 202 m. a. divakshas 232. divaspythivyos 174 a. divicara, -rá 515. dic 354. dishti 328. dīkshātapas 180 m. a.1 dirgha 395 f., 402. dirghavacchikā 10. dīrņa 396. dīvyati. dyūta 386. duhshtuti, -ti 602. dughā, -dugha 505 f., 510. ducchaka 11. ducchuna 11, 16. dutthotthavira 9. duradabhna 530. durabhi 521. durás 327. durādhi 223. duravi 524. dirita, -tá 586, 602. durgrbhi 528. durgrbhievan 544 f. durvidvams 559 f. dush- 54, 189, 192. dushprāvi 524. duhita 369 a. dūta 389. dūra 384. dürebhā 228. дитерасуа 539. drti 396. dre, -dre 211 m. a.4, 5, 506, 510.

-drca 506, 510.

drshad 347, 448.

devakarma 530.

devamanushyà 188 m. a. 1

devavāhana 189.

devatā 344.

devatta 404.

devahūti 342.

devaheti 605.

dhmāta 410.

nīthāvid 203 m. a.3

nu, nu, nuu 337 ff., 392. nr 276, 317 f.

nīpa 385 m. a.1

niroha 502 m. a.\*

niveshya 540.

nrjyāya 589.

nrtejas 232.

nyshadman 545 f.

paridā 217, 226.

ná hí 22.

nakti 358.

nara 317.

nava 337.

naktayā 353.

naktoshāsā 177.

nar, nr 276, 317 f.

naptī 348, 467.

narāçamsa 517.

devā 368. navagat 210 m. a.4 nyshāhya 539. devāvī 523. navagra 516. nemannish 193, 224. devarydh 204 m. a.8 nāus 351, 35b. navama 454. dorbāhara 184. Vnāth 7. nāus, -nu 355. dyām 358. nāmagrāham, -ha 491, nyaccha 11. dyāvākshāmā 176. 513 f. nyañc 60, 388. dyavaprthivi, -vyau 176. nāvāja 191. nyāya 511 m. a.\* dyāvābhūmī 176. ni, nī 59 f., 364. nrā, nre, nros 318. dyuksha 194 m. a.1 nikama, -má, -man 516, pacyamana 23. dyugat 223. 545. pañcát 348. nighrshva 544. dyumnāsah 207 m. a.1 Vpat 512. dyāus 330 f., 357. nicetar, -tar 557 m. a.1, f. patamga 224 m. a. f. nicchavi, -cchivi 11. drakshyāmi 412. pataga 224. nijur 217 m. a.2 patāmi 413. dravinodas 232. drashtum 412. nitatn\ 520, 524. -pati 228. -dru 224, 226 f. nitaram 60. patra 413. dronaciti 606. nitya 58 f. path 1, 5. dvārapidhāna 574. nidhana 512, 568. pathati, pathayati 7. drish 227. nidhruvi 523, 609. padas 327. dre 451 a. nimiçla 548. padgrbhi 522. Vdhan 512. nimrgra 543. panna 210 a.s niyuj 218**a**.4 dhana 4a. panthanam, -tham 1. niyut 218 m. a.4 dhanadhāni 578. pannaga 210 m. a.s dhanabhaksha 182 m.a.2 nirañchana 10. payodhā 198, 228. niramana 571 m. a.3 dhánarci, -rcí 521 f. paramajā 213. dhanrāsah 207 m. a.1 nirava 495 m. a.6 paraçu 329. dhamati 410. nireka 498 m. a.1 paraspă 212 m. a. 1, 228, dhamita 410. nirjarjalpa 516. 230 f. dharunahvara 515. nirbādhya 540. paraspatva 231. nirmajā 519. paricakshā, -kshya 531. dhānāruha 517. dhānāsoma 182 m. a.3 nirvraska 498 m. a.4, 511. parichava 10 a.2 parichit 10 a.2 dhārāvara 488 m. a.8 nivāça 495 m. a.7 dhavati 385. niveshya 540. parijā 217, 225. parijman 545. nicushma 530. dhiyamjinva 487. nishadvara 549. parijri 226. dhūta 385. dhunteumurt 176. nishkāsha 497 m. a.1 parina 403. nihākā 526. paritamsayadhyai 524. dhūrshad 206 m. a.1 paritum 399. nīcā, -cī 60, 389. dhenranaduha 184.

nitha, -thá 529.

575 m. a.2 paricykta, -tī 587 m. a.4 paricrit 216 m. a.1 pitāputra 179. parigrut 219 a.º purishyanda 499 m. a. 1 parisamtana 512. parisrasā 519. parisrut 219 m. a.c parihāyam, ram 514 m. a. 2 parihara 517. parihvrt(i) 607. parucchepa 16. parut 353 f. m. a., 459. parjanyāvata 176 f.m.a, 179. parna 427. parvatāvrdh 204 m. a.º parvan 443. palālānupalāla 181. palāva 336. palitambhavuka 527 m. a.3 paritar, -itra, -ishyati 342. paçu 329, 345. paçumat 345. paçaçrapana, -na 565, 575 m. a. рисса, -çeat 19, 60. paçcaddaghvan 549. paęcārdha, -rdhya 531. paçeima 19, 60. vaçvas 327. paçvish 193, 224. pashthavah 7, 202 m. a.s panchihila 11. patave, patra 462. pathas, -thish 7. päthona 9. раун 329. parshni 427. pavaka 350. piccha 13, 18. picchana 14. picchayati 14. piccha 11, 14. Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. XI. Reg.

paridhana 569 m. a.1, picchorā, la 13. prtanāj, -naji 521. piñcha 11. pita 368 f. pitu 328 m. a.3 pitreya 424, 446. pithayati 9. pinashmi 427. piparmi 404 a.4 pivahsphāka 526. pivaras 350. punsas 327. puccha 13, 18. pucchați 11. pucchati 11. рипуштанун 539, puthyati 7. punarāsīta 597 f. punarmanya 539. purahsara 496. puramdhi 519 f. m. a. puras 354. puri 328 f., 427. pur 343 a. pura 328. purugūrta 594 m. a." purudhasman 545. purupraisha, -shá 503, pratardana 571 f. m. a. 1 509. purubhu 335 a.1 pururūpa 23. purusha, -shi 343. purushavāç 212 m. a.3 pratimit 215 m. a.4 purogava, -vi 496. purodaç, -ça 211 m. a.s., pratispaçana 572 m. a.4 509, 512. purodha 220. puroyodha 498. pushtimbhara 191. pū 342. pūta 342. pūthika 8. pürna 396, 399, 401 f. pratyarshu 496 m. a 4 pürvāpush 212 m. a. 1 prechaka 14. prechati 14, 18. precha 14. prechyate 11.

prtanashah 207 m. a.º prtanahava 512. prtsuti 606. prthak 7. prthivīdyāvā 177. prthu 1, 3 f., 328 f., 435a. prthujraya, -as 226. prehtha 1, 16. prshthyābhiplava 181. potha 7. pothaki 7. pothayati 7. prá 24 f., 51. prakalavid 203 m. a.4 prakhada 498 f. m. a.1 pracalaka 526. prajajāi 520. prajávam, -vá 500, 504, 513 f. praja 217, 225. prajapaticita 581 f. m.a. 1 -prajita 588a.1 pranava 497 m. a.e, 511. pranenī 215 m. a., 223. pratarītar, -tar 551 m. a.9, 559. pratikroça 497 m. a.º pratipana 497 m. a." pratipaya 494 m. a.s pratiprāç 229, 609. pratira, -ra 507, 510. pratihvara 499 m. a.4 pratikam 385, 471. pratică, -cī 60 a. pratipam 385. pratimana 575 m. a.3 pratyakshadvish 227. pratyaño 388 f. pratyakhyayam 513 m. a.<sup>2</sup> V prath, prth 3. prathama 2. prathamavāsya 540. 41

prothati 7,

psaras 420.

630

pradaghas, -ghos 221 m. a.<sup>2</sup> pradhana 512, 568. prapana 497 m. a.<sup>9</sup> prapāduka 527 m. a.<sup>2</sup> prapyasa 551. prapharvī 494 m. a.<sup>6</sup>

prabrūhi, -ta 342. prabhu 885 a.¹ prámad, -mád 218 m. a.², 230.

pramāda 511. pramrade 220. prayaksha 516. praliça 516.

pravāhana 89.

pravrājin 555. praçān, -çāmbhis 409. prasárga, -gá 502 m. a.<sup>5</sup>, 511.

prasyandin 555. prahāsīt 262. prahrāda 512. prāñjana 567. prāṇatha 528 f.

prānāpāna 81. prānāpanodāneshu 182. prānodāna 8 m. a.¹ prātaranuvāka 504. prātaravanega 504.

prāptajīrika 161. prāmi, -si, -ti 403, 404 a.4 prāyanīyodayanīya 181 m. a.<sup>3</sup>, 184.

prayanyanyanya 181 m. a.º, 184. prayas 352. pravi 523. pravrsh 219 m. a.º

prāc 217 m. a.¹, 229. prācu 335. prāsah 216, 219 m. a.³

prāsah 216, 219 m. a.<sup>3</sup> pruth 1. pretīshaņi 578 m. a. presh 217, 224.

presha 509, 511. praisha, -shá 501, 503, 509, 511, 513 f. prokshant 578. proshusha 560. bh proshtha 7, 229 a.¹, 230 f. bh proshya 539. bh praugaciti 606. bh

psa, -ti 413, 420, 434. psu 418, 420. psuras 420. pharvati 494 a.\*

bandhuta 344. bapsati 413, 434. babhasti 413, 420. bambăriçravayas 177

m. a.², 180 m. a.⁵ bāhu 329, 331, 340. bahvojas 550. bibhrati, -bharati 82.

bila 510. brhat 345. brhaduksh, -ksha, -kshan

516. brhadrathantara 180 m. a.<sup>6</sup>

bodhapratībodha 180 m. a.<sup>7</sup> bravīmi 342. brahmajya, -jyeya 531.

brahmarājanya 183. brātā 368 a. bhagavat 345. bhayastha 230 f. bhara 191.

bharitra 399. bharchu, -rtsu 10. bharty 350.

bharvati 284. bhavārudra 178. bhavāçarva 178.

bhavitum, -itra 342. bhasati 413, 433. bhasad 347.

bhasana 414.

bhara 456.

bhasita 414. bhasman 414. bhā 228. -bhājana 575, 577. bhāsati 413. bhida 341.

bhurati 285. bhuva 510.

bhū 342. bhūta, -ti 329, 342. bhūtabhavya 188 f.

bhūman, -mi 842. bhūyas 352. bhūvidāvattara 560 m.s.:

bheda 341.
bhogaguccha 11.
bhramça, -çathu, -çin 57.

bhramça, -çathu, -çin 57. bhramçate, bhraçyati 51. bhramçayati 57. bhrashta 57.

bhrātrvya 446. bhrāçayan 57. bhrāçyāni 57. bhrū 336, 341.

makuta 324. makula 324. maghatti 404. matanganucara 512.

mati, -tí 329. Vmath, manth 1. 57. madugha 506. madhu 329.

madhudogha 489 f. m. a., 505. madhudyuta 596 m. a.<sup>3</sup> madhusamçlishta 596 m. a.<sup>4</sup>

madhyameshtheya 539.
madhvas 328.
manushyaraj 202 m. a.\*
manojarishtha 579.

Vmanth math 1, 5, 7, mantharu 7, mánthā, -thá 529, marutta 581 m. a.s

marmāvidh 204 m. a.¹, 206 a.⁴ maryādhā 230 f. mahatás 327. mahājapa 492, 505.

marudiydha 515.

mahīyas 353.

mātarāpitarā 177 m. a. 8, yucchati 14. 179. mātaribhvarī 545. mātariçvan 544 f. mātá 369. mātāpitarah 177 a.2, 179. yūtha 7. micchati 11. mit 215 a.4 mitadru 227. mitrakruvas 342. milrayorvarunayos 174 a. mitrāvaruņa 177. mith 1. mīvati, mūta 386. mukuta 324. mukula 324. mucchati 11, 14. mūra 386. mürkha 15, 18, 278. mūrchati 14 f. mürcha, -chana 14. mürchita 14. mūrdhan 248a.1 mūla 386. mycchati 14. mrnati, -nite 325 a.1, 398. rauti 386. mydii 277. mrdnāmi 393. methy 7. medhasāti 601 m. a 2 mlati, -ta 403. mlāyati, -payāmi 403. mleecha, -cchana 14, 18. mlecchati 14. yakrt 350. yakshma,-man,-min 432. yakshmodhā 210 m. a.1 vacoparilopa 517. yacchati 14. yadi 353. yadrecha 14. yavāgū 194, 225. yavācita 596 m. a.<sup>2</sup> vatsala 277. yavishtha 466. yājānuvākya 183 m. a.<sup>2</sup> vadhū 331. yātar 410. yántam, yátás 409. vanati 409.

māmsprshta 588 m. a.º yugaçamya 183 f. ranadhiti 600 m. a.º, yuj 354. yudhimgama 224, 516. унгаун 381. yushma 337. yosha 466. raksha 432. raghudru 211, 227. raghuvartani 227. rajastur 197 m. a.1 varshaprāvan 549. ratha 1, 3, 6, 8. rathamtara 488 m. a. 3 rathatūr 197 m. a.º varuņa 444. rathāsah 207 m. a.º varcodhas 28 radhratur 197 m. a.3 raj 456. rajadanta 161. rayati 283, rāshtrabhrti, -tya 608. rudhira 404 a.3, 455. ruvati 386. rūpadheya 184. reshana 574. rāi, — ri 355. rocara 574. lacchati, lanchati 10. lanchana 11. lanchayati 10. lava, -vaka 386 a.1 licchivi 11. lunati, -oti 386 a.1 f. lūna 386 a.1 f. lokapakti 6051. lokamprnā 487. vacah 261. vajrabāhu 161. ratsa 277, 353, 435. vatsapa 228, 231. vatsarānturhita 589 m.a. -vadana 575, 577. vanamkarana 581.

601a.9 vanargu 194 m. a.2, 225, 331, 486 a. 1 vani 522. vanitar 409. vanejā 196 m. a.1 vamimi, -itum 409 f. vayunāvid 203 m. a.6 vayodhas 232. varima, -mā 349. varuna 313. varatha 313. varcodhas 232, varman 311. varshāçarad 180 m. a.", 184. Vvac, vashti 277. vaçat 459. vaçmi 347. vasatha 529. vasanta 275. vasantaçiçira 178. vasar 350. rasu 54, 329. vasutā 344 m. a. vaskarāţikā 19. va 384. vākopavāka 183. vākovākyā 183. vācaminva 487 a.2, 506, 510. vājedhyā 541. vānchati, -chā, -chita 14. váta, -tá 409. vätaprami 229. vātāparjanya 178, 184. ranara 315. vānta, vānti 409. vāyusavitar 184, 187. väynsavitra 184. var 384. vārkāryā 539. vāsahpalpulī 523. rikasuka 527. vikrama 191.

41\*

vikhāda 500 m. a.1 vicvadhā, -dhāyas 228. vrīhiyava 180 m. a.\*, vigra 267 a.2 viçvaminva 487 m. a.2 181, 182 m. a.\* viglāpana 567. vicvanara 316. çandāmarka 177. viçvāpush 200 m. a.1 vighasa 497 m. a.4 çatatárhám, -há 490, vighrta 587 m. a.\* viçvārāj 202 m. a.s 518 f. vicakshana 574 f. viçvāsah 207 m. a 1 çatadā 197 m. a.• visha 421a., 510. vicchayati 11. çatadāya 539 f. çatam 361. vishudruha 507, 510. vijāman 546. vijigītha 528. çatrun 327. vishtap, -pa 219 m. a.4, vijijñāsā 518, 531. 511. çabda 520. vijijñasya 531. vishnukrama 191. çamati 407. vituda 507, 510. vishvañc 388. çamayati 432 a. vitvakshana 572 m. a.\* visarpin 555. çamitar 407. çamitum 409 videha 494 m. a.2 visarman 546. vidyut 217 m. a.3 vihutmant 561. çambhu 335 a.1 vidyutvant, -dyunmant vithy 8. çayana 575, 577. vīra 317. 560 m. a.4 çarad 847. vidharana 166, 572a.2, çalya 281. vīrudha 517. vīryasammita 588 m. a.\* 576 m. a.1, 578. çaçvant 278. vrka, vrkī 343, 392a., 510. ridháranī, -ní 572 m. a. b, çasti, çasati 414. çastra 414. 576. vrkna 19. tyņōmi 311. vidhāra 511 m. a. çātayāmi 414. çanta, -ti 409 f. vipāka 507, 516. vrtrahatha 528. vibādha 494 f. m. a., 516. vythā 8. çāmyati 407, 409. ribhaktar, -tár 557 vrdh 354. çimçapa 228. m. a.3 f. vrçcati 19. çi(m)çumāra 507, 510. ribhāra 544. vrçcana, -ccika 19. çikshanara 316. vibhida 516. vrshaprayāvan 549. çinginikoçya 177 m. a.4, vibhīdaka, -taka 526 m. a. vyshāyudh 202 m. a.2 vrshti 23, 329. vibhu, -bhavas 335 a.1 vibhvatashta 594 m. a.\* vrshni 330, 345. cir- 397.

183, 187. çithira, -la 8. veda 372. çiras 400. vibhvan, -án 544, 594 a.3 vibhvāsah 207 m. a.1 vepate 419. çiloñcha 14. vimada 495 m. a.s ves 331. çīrsha, -shnas 395, 402. vinirdha 495 m. a.4 vaiçvānara 316. çīrshāhārya 536, 540. vimókam, -ká 498, 514. vua**n**aa 516. çuka 510. viyāsa 495 m. a.b V vyath, vith 1. çukrapiç 212 m. a.1 vyadvara, -rī 549. virata 344a. çukrāmanthin 177, 187. virāshah 207 m. a.1 vyashta 23. çunāsīra 163, 177. vivadha 23. vyādhī 230, 609. çubhvan 544. çuçukvani 550. vivavri 520. vyānaçi 522. vivasvant 560 m. a.3 vyānodana 181. çüdrārya 181.

çūna 389. vivac 228, 230, 609. vyushi 221 m. a.1 viç 23, 228 f. vyrddha 23. çüyaçasa 184. vyodana 567 m. a.2 çūrta 396. viças 23 (gen. abl.). viçcakadrakarsha 20. vyosha 516. çrtapāka 507, 510. viçva 279, 309. -vraska 19. cepha (5), cepa (5) 16 a. çoka, -ká 508. viçvadeva, -vya 531. vrātasāha 489 m. a.3

cotha 8. gcandra 21. ccamnan 21. çcotati, çcyotati 21. çnath 1. cyava 383. çyavaçvastuta 583 m. a. sanvarana 574. cyena 428, 436. cyenapatvan 549. grath 1, 8. gratharyati, -thōyati 8. grathnāti, grnthati 8. çraddhāmunus, -syu samsṛshladhaya 186. 518 m, a.\* çramitum 409. çravas 387. gra 285. grati, -yati, -ta 403 m. a. granta, -ti 409. cramyati 409. grī 205 m. a.1 grīnāmi 403 a. cruta 887. çrüyas, -yale 387. çroni 329, 449. satyamadvan 549. crotum 387. çlatha, -thant, -thayati 8. satyaçravas 551. çvahsutyā 541. çvaçura 332, 447. çvaçru 341. çvaçrü 332, 334, 341, sadavrdha 515 f. 446, 447 a., 467. çvāvidh 204 m. a. 1, 208 a.4 cvit 205 a.4 çvitra 267. shandamarka 177. shash 418 m. a.<sup>2</sup> shthav 8. shthivati, shthyūta 386, sadhastha 230 f. 439 m. a. sankasuka 527. samkāça 517. samkshara 511. sani 522. samga 224. sangirate 400. samtuni 522 m. a. sapta 23, 363.

samdhanajit 222.

samdhana 569 m a.2 sabardhuk 351 m. a. samdhvāna 516. samnayana 578. samrādhana 578. samvatsarapratimā 230f. samvanana 574. samvárgam, gá 502, 514. samvasu 525. samsárpa, -pá 496 m.a.¹, 509 f. samsūda 496 m. a.2, 508. samstubh 219 m. a.º sakṛdabhishuta 595. sukth¥ 8, 343, 353. sakthan 8. sugdhi 413. sajāta 597. sajūrbhis 402 a. sajosha 506, 510. satāsatī 178 m. a., 187. satyajit 211 m. a.1 satyadhrtim 23. satyavāc 203 m. a. sadanāsad 206 m. u.3 sadanva 516. sadāprņa 492. sadrk, drg 211 m. a.s, 354. sadrça 506 m. a. sadyogrhīta 593. sadru 227. sadhana 512, 566 m. a.3 sadhamāda, -mād 511. sadhastutya 540. sanati 409. sanara 316. sanajū 211 m. a." sanitum 409. sanutar 351. saptagu 355. sandhanājit 196 m a.º saptamāshtama 186.

sabhā 213. sam 416. samaja 516. sama 23. samālamblum 513 f. samāhitatama 593. samitimgama 224, 516. samish 217, 224. samushyala 544. samrdha 506, 510. samoham, -há 496, 513 f. sampraçna 530. samprasada 512. sambhala 495 m. a.2 sambhava 500 m. a. 2, 517. sambhavantas 23. saranya 332. surgupratakta 558 m. a.1 sarparājāi 544. sarvatana 335. sarvaçanti 606. sarvadha 198, 228. sarvanubhii 229. savitar, -man 342. savyasācin 555. savyashthysärathi 179. savyasthasārathi 181. saryeshthasarathi 181. saccati 19. sashtubh 213. sasattrin 23. sasthavan 548 m. a.1 sahasraghni 520. sahasradāvan 547 m. a. sahusram 376. sahasrasani 521. suhásrargha, ghá 487 m. a.<sup>8</sup>, 515. sata, -ti 409. sada 191. sanu, snos, snuna 328. sapta 456. sandra 316. sāyamprāptar 179. sahasra 454, 456. sahnatiratra 186. stryati, syūta 386.

su- dush- 222 f.

suga 214 m. a.1

su- 189, 192.

su-, sū 52 ff.

sugātu 607.

sucetuna 530.

snejata, -ta 585 f.

sudúgha 505, 509.

sūryaçvit 205 m. a.5

sūryācandramás 178.

sūryāgni 178.

sucetu 607.

syuma 349.

arotum 328.

svadhila 52.

srabhyasa 551. svayámkrta, -td 584, 595.

hṛdaya 353.

hrdayaja 195 m. a. s

hrdayavidh 204 m. a.1

sra 342.

srávitave, -vaí 312.

svadhā 52, 214, 420.

svabhyakta 590 m. a.

sūryāmāsa 177.

somavikrazin 555.

stni, -nt 343.

somahāra 487.

somāptishan 178.

somāharaņaja 225.

somārudra 178.

somendra 162.

somāindra 162.

saumendra 162. svayamabhigarta 584. sudhā 52. sudhita, -hita 52. skhalati 12. svarci 521. sunara 315 f. stanābhuj 200 m. a. svaramkrta 590. sunirmatha 512. stamba 282. svásā 368. sunīti, -ti 601 f. stambaja 195 m. a.2 svastamita 590. nundara 315. stambhate 282. svastivahana 189. supaptani 521. starī 343. svākta 597 f. supradadi 520, 609. startum, -ritum 395, 397. svādanam 359. stirna 395 f., 400 ff. supraçasta 590. srādu 329. svāruh 214 m. a.1 suprāvarga 504. strnumas 325 a.1 suprāvī 524. strta 395. svarrj 229. svähakáram, -rá 490, subhvan 544. stenabharishnu 525 f. sumantu 607. stomaprshtha 162 f. 513 f. sumrdika, -lika 54, 526. styayati 383. svidyāmi 419. surabhi 521. striprajñā 222. svēdas 419. suvar 351. sthaga, -gati 4. svēdāyana 564 m. a.1 suvarņarajata 186. sthagī, -gikā 4. sraisha 493. suvikūrmi 530. sthagu 4. hanu 336, 351 a. suvidvams 559 f. sthalä 8. hanta 2. suçukván 548. sthalī 8. haya 490, 505. suçukvani 550. sthavishthu 267. haridru 227. sucrupa 530. | sthā 1, 4. hariçcandra 21 f. susanidrk 354. hariçrî 205 m. a.\* sthä 1. susambhrt 223. sthatur 350. haryati 284. stl 342. havitave, -viman 342. sthāma 349. sūkara 488 m. a.1 sthāla, -li 8. havyaváha, -há, -văh súkta, -tá 585 f. sthāvara 550. 509 f., 512. sūktavāc 203 m. a.\*, 228. sthiti 328. haryasüda, -süd, -dana stitu 342. sthiri 8. 508 ff., 512. siinu 342. sthula 8. hāra 462. sthūņa 8, 385. sīlurta 316. hārdi 353. stibharra 544. sthūla, sthūra 4, 267. hutāhuta 184. sūras, -re 351, 472. sthūri 8. hū 342. *ธ*ณิฑิทฤ 327. snubhis 325 a.1 hūta 342. sprt 208. sürya 351. hürchati, -chayati 14. sūryarājya 533. sphāyate 439. hūrchana 14.

sphūrchati 14.

smarāmi 392.

sphūrjati 402, 405.

hrdi 353. heman 349. heshas 279. hyas 376, 428, 436. hrādūni 403. hrīvchati 14.

# Prakrit.

tamba 319. maülo 324.

#### Pali.

puthur, -than 324. milakkha 15, 18.

## Neuindisch.

puhumi, .hami 324 (Bihāri). bandar 315 (Hindî, Marāthi). bandar 315 (Panjabi). vamdar 315 m. s. (Gu- istrī 324. zerātī).

### Singhalesisch.

vañdura 315 a.

## Malaiisch.

makuta, -kota 324.

## Altbaktrisch.

ainika 385. aipi 262. aiptzāthem 262. aiwitaēdha 269. aiwyakhshayeiñti 432. katayo 265. ajyanna 383. azdebish 321. añgushta 1. andra 319. athaurun- 1 f. ana 408. aretha 1. arema 396.

arshadhaca 271. qapaithina, -thyat 53. avasyat 20. as = azem 271.asareta 396. ascit 271. авси 20, 332. astaithivao 2. astvat 345. asha 260, 268 f. asha 12, 258 f., 319 ff. khrafstraish 321. ashyadha 270. khrūm 333, 342. 

 ashyadha 270.
 khrüm 383, 342.

 ahākhshta 414.
 khrüma, -ra 267.

 akhtürim 423.
 khrvidru 266 ff.

 akhtūirya 425. akhshtaëdha 269. atar 2. athravão, -va 2. athrasca 271. ahuiri 262. ithă 6, 8 a. iñdra 319. uzjen 320. urvato 286. urvi.khaodha 267 a.º urvi.verethra 267 a.º usaiti 279. uskat 19a.2, 60a. usca 19a.1 erekhsho 432. eredhwa 396, 401. ėmavat 346. kaini, -ne 52. kalımi 473. 9a 53 m. a. qāaothra 58. qāzaēna 53. qutacina 53. anyancit 271 f. qathakhta 53 m. a. qadaena 53. jyaiti, jyatu 383. qādraona 53.

qabairya 53. qabarezish 53. garaokhshna 53. qastairis 53. qéng 351, 356. qyātă, -tha 2. khratāo 453. khratěush 356. khrvidrukhsh 267 a. 8 khreim.dru 267 f. khshathra 430. khshathra 323. khshathradha 269 f., 459. khshaya 430, 431. khshayēiti 430. khshuētā 430. khshwish 418, 434. khshma.ukhdhaish 261. khshvash 418. khshvačwa 419. Vkhshviw 419. khshviwi 419. khshviwi.ishu 267. khshviwi.vaza 267. khshviwra 267, 419. erezraspa 267 a. khshviwraspa 267 a. eredhwa 396, 401. khshvidha 413, 434. gaodana 4 a. gathava 263. garō 398. aireyaknsnagem.

aurva, -vañt 448. katarascit 271, 210.

akhshaena 430. kamara 284. geredhadha 269.

kase.thwam 272. geredhi.khavo 267.

geredho 267. geredhyaokhdha 261. gouru 397 a., 399. glizhar 439. qakhshathra 53. ghzharaiti 431, 434. qazaēna 53. cathru 412, 428. cathru 412, 428. jaiwivafra 207 a.2 jasa 18.

zantava 263.

za-, zárathushtri 262.

zāo, zemō 428. 434.

zrazda, dishta 272.

zrayanhādha 270.

zaredhaēm 353.

zemādha 270.

zātha 2.

pairī 262.

path 1.

paēma 349.

path-, pañt- 5 a.

parshat 266.

paskāt 19, 60.

pasca 19, 60.

pascāithya 19.

parshti 1.

pitar 424.

yaosh 331. yava 263.

yavot 263.

yaska 18.

yasca 271.

yavat cvat ca 264.

vizhyarshtish 267 a.1

sadayēiti 20.

sāstarsh 356.

sarð 400.

sūra 267.

yase.thwā 272.

pishatō 266. yanadha 269. zrasca 272. pishi.shyaothna 267 a.2 taibyō 257. Vyās 256. takhma 267. pusa 13, 18. yush - yüzhem 271. yūsh 387. taci.aipya 267. perethu 1. perena 401 f. yüsh.shyaothanaish 261. tashă, -shat 432. pereska 18. yēńhādha 269 f. tighra 267. yēdhi 353. pereshato 266. tizhi.asura 267. tizhi.dāstra 367. peshatō 266. raevatcithrayao 271 f. raēvascithrayāo 271 f. tizhi.srva 267. pesho.parena 266. ptarem 424. tizhyarshti 267. raokhshna 461. fedhrö 424, 465 (327). tūiryō 423 ff., 446. ratu 328. temanhadha 269 f. fraothat 1. ratha 1. täthryascit 271. frazahīt 262 f. rafedhrahya 256. thraoshta 260. frazhgaraiti 439. rashō 432. dainhava 263. vaēzhyarshtish 267 a.3 fratema 2. daduy₹ 261 f. frathah 1. vaeti 383. fra-, fradhemnahe 262. dayat, dayat 262. vaēpayō 270 f. daregha 396. frapterejant, -jata 413, vanhu 54. 424, 427. darga 396. váreghna 266. darshidru 268. framri 342. vifyēiti 271. -fshavo 415. dush- 54 vīthushā, -thishi 1. déng 356. baga, baga 262. viduyē 261 f. demanem 406, 410. barat.zaothra 266, 271.

derezi.takathra 267. barayen, barayat 262. vīvīduyē 261. derezi.ratha 267. baraçat 57. vīvenghatu 323. vīsaiti 381. derezra 267. baro.zaothra 266, 271. draosca 328. bāzāush, -zush 331, 466. risadha 269 f. bereza-, -zi- 267 a.1 vīspēibyē 322. -dru 266, 268. nasāum 466 (331). bratŭiryo 446. visya 263. nasush, -silm 336. mazdā.ahura 173. veresi- 267 a.2 naska 18. mazdaosca ahuraonho verethraghna 265. vohumainyu 258 a.1 173 m. a., 258. naumo 454. nipayāo, -payoish 262. mazdyascit 272 f. vohū mananha 259 f., nī, nī- 59. matha 1. 319 ff. тауа, тпуа 262. nmanaya 263. voicta 4. nmanem 406, 410. mázdayasni 262. vyusa 18. paitishqarenādha 269. Vmith- 1 saēnō 428, 436.

mithrādha 269.

myézdinām 266.

yaētushādha 269.

yaēibyō 257.

señdao 20. sevishta 267. skenda 13. Vscad 20. Vscid 20. scindayēiti 13. stareta 396, 402. Veta 1. sta 1. staiti 328. stavishta 267. stūi, bakhedra 267. stūi.manaothri 267 m. a. 2 stūna 385. stvi.kaofa 267. stvi.manaothri 267. Vsnath 1. snavare 449. spanvanti 439. spashitaedha 269 m. a.1 spiti.gaona 267. spiti.doithra 267. sraēshta 267. spénvat 439. sraoshadha 270. srira 267. shaeti 429. nhiti 429. shoithrem 429. haoma yō gava 273 f. hakha 12. halchta 8 haptaithivao 2. ham, hem 410. hamerethadha 210. hamarenadha 270. hasha, -she, -shām 12. hisidyat 20. hunara 318. hufedhri 424 f. m. a.2 hūro 351. hvafnadha 210. heave 851 hvaseva 20. hva- 53 f. m. a.

hvakhshta 54.

hvajaozhda 54.

hvafrita 54. hvaret 54. hvāvaēga 54. hvavant 54. hvavastra 54. hvo 56.

Altpersisch. amuna 2. Ariyaramna 281. 61 m.a.<sup>2</sup> Aršama 281. amūtha 2. u-, uv- 52. nsatašanam 432. khšayarša 323 f. ost 452 a. 1
khšayathiya 430 khšayathiya 430. thadaya 20. dahyawa 263. dahyaus 330 f., 466. -data 287. Darayavauš 287. daušta 1. nipistanaiy 824. niy 59. patiyakhèaiy 432. pasa 19 a.1, 60. mand 324. Mada 286. yadiy 353. Vištaspa 287. visanāhy 20. šiyati 429. harauratiš 382. hašitiya 429.

#### Neupersisch.

sar 400. sayah 20. àaà 418. tuf 439.

Afghanisch. špaž 418. tū 439.

Pehlevi. hvafnādha 270. andar 319.

Armenisch. hvāmarezhdika 54. anun, anuan 377. hvāraokhshna 54. arj 432. armukn 394. bok 414. h- 52, 54. heru 354. hur 350. inn, innunk 363. jukn 332, 428. kanaik 407, 409. kalin, kalnoy 398. krunk 398. li 403. mair 369. sar, saroy 397, 400. sterj 343. t- 54. Cuk 439. unain 384. vatsun 418. veštasan 418. vez 418.

> Ossetlsch. ахваг 418. färwe 427. sägh 20.

ťu 439. Phrygisch. Lemelo, -lev 428.

Griechisch. d-, dv- (priv.) 408, d-, d-=sm-416.å 358. άβέλιος 351. άβληχοός 403. άβρούτες 336. dyń, dyrout 244a. dyopa, -epis 318. äyugis, -qei, -qitm 378. αδάματος 410. ส่งปีกุมอ่ายร, -กุษยย 295, 445. ลังอีกุท 295, 445. adelye 358.

dđịv 349.

άδματος 410.

dδολέσχης 295, 445.

Aδρηστίνη 384 a.1

αίγίλωυ 354, **3**79.

*αὶδώς* 370.

alel, alév 54.

ἀδμής 406.

ặ∂ω **29**5.

Λέγιτθω 311.

dπορρώξ 355.

άρα 392, 469 f.

άρμι ματα, ά- 313.

ἀρμῶλα, ἄ- 313.

ἄρ, ἄρα, ὁα 364, 391 f.,

άφ- 311.

394.

άργός **295**. άργύρωμα 346.

älios 851.

älles 123.

allos 344.

"Aப்பம்பு 355.

älova 448.

Axidnuos 312.

allalous 457, 461.

đợi 295. αξεασσα 347. άλοχος 416. άρήν 288. déugti 458 f. άλωή 448. άρι 594 a. ι déxwy 421a. älws 448. délios 351. αμα, -ου, -ως, -όθεν 361. Αριαράμνης 287. deλλόπος 355. άμα 358. άριστον 295. αμαθος, α- 420. **ἄετμα, ἀυτμήν 349.** Montallia 290. άρχος, -χίλος 482. dέτωμα 346. Ηαμαθώι 420. dfυτοῦ, -τάν 295 a.1 άμαο 350. άρχτος 432, 469. ἄζη, -ζω 452 a.º αμαυρός, -όω 448. άομα, "Λομα 311, 313 f. die 449. άμερύσασθαι 295 ... άρμαμαξα 312. άμέρα 350. άρμὰν 312. άθάνατος 407. d3den 288, 295. άμές 296. Άρματείον, -άτειον 312, άθερηίς 3. άμμες 296. 314. Αρμένη, 1- 314. άθερίνη 3. ἄμμος **42**0. ₫9ή0 3. άμη ασίη 408. άρμη, -μή 312. άμφήχης 370. å9lov 295. *d*ομόγαλα 313. alyes, Alyeor 379. άμφήριστος 456. αρμοίματα 313. άρμός 401.

αίςών 54 a.2 Αμφικτίων 429. άρμώματα, -μαλα 313. Αμφικτύονες 669. "Agra 312. alxhoc 450. allos 344. dνα-, να- 408. άρορηι, -ρας 449. αίμοβα*φής* 314. ανά, αν 470. άρουρα 449. άφπυς 336. αινόπατες 469. άνάεδνος 408. alı 370. ανάελπτος 408. 'Αρσάμης 287. άρτίπος 355. αλών 54, 371. άναιρος 350. Avaşılea 289 f. m. a.1 ἀχάμαλα 287. άρτύειν, -τύματα 313. Αναξιπόλεμος 426. άρτύς 333. ἀχάμας 407, 409. **Μοχελάα 290.** dxis 450. άνας 350 f. ανδοία 317. άχούσια 421 a. άρχιτιολιαρχένιος 424,

 $d\mu q(l)$  459.

άμφιδουψές 277.

αμφίκοανος 296.

ανδρο- 317. 426. άκρατος, -ητος 410. ανδρόγυνον 174 f. Δηχύτας 344. άχων 295, 421a. άρωραίοι 449. 'Αλαλχομένη, -νηίς 312. ανδροκτασίη 431. dvig 276, 317. ασβολος 452 a.2 314. Άλέα 312.  $\vec{n}$  $\nu \tau(i)$  459. ασεχτος 421. άντίσπαστος 310. ασθμα 295. άλετρίς 333. άνωιστος, -στί 458. '.10005 287 m. a. älfor 448. άλιβδύω 423 ff. άπειρος, -είρων 443. ασταχυς 339. απέρων 443. αστεμφής 282. Αλιχαονατέων 287. **ἀτά**ρ 351. ล่างลั 296. 'Αλικάρνησσος 287.

#### Wortregister.

்4ாழையல் 394. ärep 351. άτερόπτιλος 432. ary 295. dros 295. drpanós, -лио́с 394. йтропо́r 394. ad 364 f. addirqua. -rols 343. adlis 448. adlos, -luir 448. βίαχυν 332. aŭpa 449. αθριβάτας 448. αθταμεριν 350. adrág 470. adra 457. ลขัด 421. กบ็เซ 421. ατως 421a. άγαρ 351 m. a. ăy 91105 431. dy ún 288. ἀχλύς 332. aquilor 440. duis 421a. βάραθρον 397, 402. βαοδήν 393. βάρναμαι 393. Balavos 398. Bakerrior 398. Brillw 396. Bava 407, 409. Βαναξιβούλου 309. βαρύες 471. βαρύν 833. Bugus 329, 397, 399. Bunikaes 289 a. \* Bagile 2 358 f. Boakhrai 423. βδάλλω 423. βδαφοί 471. BBELLA 423. βθελυφός 413. βδελύττομαι 418. βδέω 413. βδόλος 413.

βδύλλω 413. Béka 422. **велентот** 396. βέρεθρον 397, 408, 405, γεγάχειν, - κω407, 408α.1 411. βημα 285. βιβρώσχω 397, 402. Bideos, - dros 309. αθθάδης 298. βινέω 383, 389. αθλή 448. βίος, βίοιος, - όμεσθα plos, plotos, -bueada 383. Віппоς 309. βλάξ, -κός 295, 399, 402 ff., 411. вадия 403. βλής 411. βλοσυρωπός. -ώπις 343. βλώφ, Δβλεφ 355, 369, vgl. 372. Bonquía 312, 314. . βοαθοέω 312. βοηθάος 312. Borroptov 309. βόλος, -λή 341. βορός, -ρά 397. βοτηυδόν 336. βότηΰς 386. Bouxarrios 459a. βουπλήξ 355. βοῦς 452. βραβεύς 331, 392. βραδύς 277 f. βραδυτής 344 α. βυακείν, -ξαι 392 f. βριαρός, βριήπυος 55 a. βρυτανεύω 455 a. βρώμα 397, 403. βρωτήρ, -τές 397. βρωτός 400, 408. βών 358, βῶς 284, 358. yahipun 296. γαληνός, -νή 398. yakws, - kdq, -ows 333, 453. γαμάλ 287. yeig 470.

γάρχον, -χος 311. yagvov 311. Favydunka 287. γέλαν, -νής 422. yelapis 398. yéhws 398. yeverds 347. γένεσις 329, 407, γενετής. - ετως 407, 409, 411. yérra 360 a.2 γένος 328 a.1, 336, 351a., 465 f. γέρανος 398, 405. γεραφός, -ραίρω 398. γέρας 898 m. a.1 yaqus 336. yloyuv 332. ylaqu 329. γνήσιος 407, 410. -γνητός 411. γνόφος 455 a. γνωρίζω 462 a. γνωτός 407, 410. yorde 348. γόνος, -νή 341. yoru, yourds, youra 328 f., 381 f., 446. youin, Tonixes 382. γράσων 894. γοδνθος, -9ων 5. γού, -ύτη, -υμέα 342. γυνή 378. greefing 344. δαβελός 292. Saturby 295. da proc 289 a.2, 295 a.3 Sang 368 f. Actumen 459 a. Sdxvm 57. δαλός 295 m. a.2 δαμάλης 406. δάμας 406. δάμασσεν, -σθην 406. δάμνημι 406. δαμοσιοφύλακες 123. Javos 295, 403, 411.

ที่ก่อ 449.

ήμεις 296.

ήμιθνής 407.

ημισυς 329.

ήμορίς 296.

ήνεμόεις 456.

ηνίπαπα 885.

ήπας 350.

ήρως 466.

ησθα 4.

θάα 289.

ทุ้งเร, -viv 343, 456.

"Haaioi, "H- 287.

ကိုယ်၄ 370, 421 a.

**3άβαχος 295.** 

θηέομαι 289 **a.**<sup>3</sup> θηητής, -τός 289 **a.**<sup>2</sup>

ήλιος 350, 472.

ημαρ, ημέρα 350.

ϑἦμα, -μών 349, 371.

ίστίη 376. ἴσφωρες 462.

*l*σχάς 348.

ἴττω 311.

itus 386.

436.

ໄών 346.

ὶσχερῶ 377.

*ὶσχύς, −ύν* 382 f. *ὶσχυ*ρός 463.

*ໄτέα, Ίτέα* 383.

ἴφθιμος 435.

λχθύς, -υς, -υ 832 f.,

Κάβειρος, -βιρος, -βεί-

*ειχος, −είχα* 877 m. a.

ໄχώρ, -ῶ 358, 468.

κάρη 397, 404.

χάρηνον 296, 397, 402.

885, 339, 342, 428, 434,

3 n lug 329.

θνατός 407.

**θνήσχω 407.** 

385.

θρανίτης 344. θρηνυς 336.

Θουρίμαχος 809.

θυγάτης 368, 869 a., 410.

θωμα, θωύμα 289 a.2,

Θωμάντας 289 a.2, 385.

ίαρός, ίαρός 404, 421 a.

πισσογαισατρα 323.

Tyxeos 377, 397, 404.

**Ιαρταμανεξαρξανα**-

lya 422, 470.

Θηρίμαχος 309.

καθαύσαι 421. θάεο, θάμεθα, θάσθε *λγνητές* 377. 289 a.2 καθονυμαίνεσθαι 469. λγνύη, -ύς **3**77. *ὶδίω* 419. χαίνω 427 f., 432 a. θαέομαι, -είτο, -ητός xaxxeivas 428, vgl. 432a. 289 a.º ίδρίτης 344. Oats 289 a.2 ίδρώς 419. χάλα 281. θακος, -κείον 295 m. a.2 *ξέραξ* 421 a. χαλάζει 472. θαλαμίτης 844. lερός, 1- 421 a. χάλαμα 472. Θάλης, Θάλλεις 459 a.1 ζεσσα 347. κάλη 471 f. θάνατος, -νείν 407, 410. 19ύς 333. καλλά 361. *θάσασθαι* 289 a.² *ἰχάνω* 294. κάλλιχθυς 335. θατήρας, -τύς 289 a.2 *λ*κμάς 347. κάλλος 450. θαύμα 385. lxτίς, -iνος, -νες 436 f. Καλόχει 459 a. θαυσίχριον 289 a. 2 ϊχω, ἐχέσθαι 344. xαλός 294, 450. θέα, θέαιρον, -τής 289. *ιλύς* 332, 342. καμάρα 284. θεάομαι 289 a.2 lv, ev 376 f., 469. χαμαρεύω 407. Θεαρίδας, -ρίς 289 a.2 **κάματος 407 ff.** *ὶνώμενος* 420. Θεάριον, -ρίων 289 a. 3  $i\xi \dot{v}\varsigma$ ,  $-\tilde{v}\varsigma$  332, 339. **χαμείν 407 f.** θεπρός, -ροίο 289 a.2 *λοδνεψής* 455 a. Κάμ(ε)ιρος 377 m. a. *λός* 421a. θέητρον, -τής 289. Καμερής 377. κάμηλος 287. θείνω 407. 'Ιππιάλτης 293 a.4 χάμινος 284. θέλω, θελέω 284. Ίπποχρώτεις 459 a. θεράπων, -παινα, -πνίς **ξππών 371.** κάμνω 407 m. a.1 343. *ἰράνα* 288. κανά 296. θέρμασσα 346 f. ἴρηξ 421 a. κανθός 5. θερμός 283 f. ίρος 421 a. κάραννος 397, 402. θευρός 289 a.2 leos 377. κάρανον, -ηνα 296, 397, 1091 4. 402. θεωρός 289 a.2 ἴσος, ἰσος 471. **χαρδία 353, 393.** θηβος 289 a.2 θήγεια 289 8.2 *ໄστία* 376. χάρζα, χόρζα 393.

Ίστιαίδας, -άειος 376.

'stos 376.

Io+

χάρμορον 354. χήλον 280 f. zágvas 393. 2000s 411. zdęęwv 393. zágois 345 a. κάρτα 361, 393. κάρτα 361, 393. κτ- 467. κάρταλος, -ια(ί)πους, κίθναμαι 375. -тур 393. καρτόνανς 393. xágros 391 ff. × 10165 278. **παρύα 288.** κάρφος, -4η, -4ω 393. κισσός 376. πασαύρα 449. xaalyratos 407, 410. χάσμορος 296. zeit, zerei 470. καταδεδαυμένος 282a.2, κλάρας, -ριοι 116. 295. xd1agfos 295. κατασκένηι 428, 438. χαιασώχω 420. x : τέκλων 282. zariagnoseie 290a.2 zarüßlen 855. ×αύηξ, -αξ 354 a.2 zavzaklas 274. zazove 336. zeirai 432 a. κέχονα 428, 432 a. χμητός 407 f. xer, xa 365. xrayeds 455a. x 8 × 8 ( ) × 871. πενότερος, -ώτερος 444. κνίσα 456a. Κένταυρος 449. zériewy 5. κέντως 430. κολεόν, -ός 443. κεραίζω 895, 403. κομέω, -ίζω 407. zeparižai 395, 397. xorij 428, 432a, zegárroui 375, 395, 398, zóris 455 a. 403 m. a. жерис 395, 397. πέρασσε, - σαι 398, 411. Κεράων 403 a.1 Kenzuny 355. zeúdw, zeúdoc 338. χήβος 287. χηλέω 281. 29 day 471 f.

κήνος 474. κή(υ)ξ 354a.<sup>2</sup> **μηπος 287.** κήυ, καρός 354. xī- 467. zie 381. 219wr, -1wr 471. **πίκυμος 274.** πινέω, -νυμαι 470. хіртарі 375 m. a. κιχάνω 446. zláyos 455 a. zlásos, -súsas, -sugos 282. κλάσαι, -στός 282. κλαυκιόων 455 a. Κλειπολέμιος 426. κλειτός, κλητός 387. κλειτύς, -τύν 333. κυατερός 393. xléos 387. zlóvis 449, 471. นโบ๊ซิเ, -เธ 387. κλυτός, κλύμενος 387. uluip, -uleip 355, 369, vgl. 372. xréque 455 a. Krigor 455a. χόχχυξ 274. πόρα 441 f. 200doior 288 m. a., 442. Konsior 442. κόρ<sub>5</sub>α, κόρη 288, 295, 441 f. χοριδίω 442. Kópilka 442. ходибу 414. 2000s 441 f.

πόρφη 288. χόρση 400 f. 201 £ 365. zouleór 443. Κούρα 442. Κούρητες 441 m. a. χουρός 414. χούρος 441. Κουροτρόψος, πος 443. xodatos 397, 410. πράδεμνον 397. zoudly 393. хойна 403. xpaµdoai, -åoai 375, 407. κράνα 410. κράνεια 394. zearlia 397. хоа́гта 410. xquivos 397. κράσπεδον 397, 410. χράστις 455 a. κρατήρ, -τέος 398, 410 f. χουτός 403. хратов 361. κρέα 342. πρέμαθρα 407. жериана, -drrvpi 375, 407, 411. zen 387. x0/mmmu 375. χρημνός 407. zojva 296, 410. хорац буетог 397, 410. κρητής 398, 410. холді 278. же*јш*иди 375. Keirolan 290. хтаїго 428, 432 а. χτάσθαι, -ται 424, 480, 434. 218 Sair 438. ×τείνω 414, 427 f., 431, 432 a. xtelç, xteréç 415. жте»- 275.

27 EVIOV 437.

λίχριφις 376.

λουτφόν 454.

λοχίτης 344.

λύχος 892a.

μά 365.

377.

μάγερρος 377.

Mado: 286 f.

μάζα, μαγίς 343.

Μένης, -εις 459 a.

λίψ 379.

lingoi, lengoi 376.

λύμα, λύμη 332, 342.

μάγειρος, -ρορ, -ρικόν

Αυργατία, -νησσος 287. μετέωρος 449.

χτέρεα 414.

**χτέρες 414.** 

κτιδέη 428.

**χτίζω 429.** 

**χτίλος 429.** 

**χτοίνα 429.** 

χτύναι 429 f.

χυαμοτρώξ 355.

χυάνοφους 385.

Κυδίμαχος 309.

χύεσσα 347.

xdxlog 378.

λιγνύς 332.

**ΧΤ**ύπος 423.

**χτημα 424, 480**.

**χτόνος 414, 428, 431.** 

μαζός 452 a.2 Κύχλωψ 855. **χ**ῦμα 389. μαινάς 348. μαϊτυς 448. χυνέω, χύσα, έχυσσα 470, μάχων 411. 669. Κυρήνη, -άνα 288, 410. Μαχροπόλεμος 426. μαλαχός 399, 408 f. χυσθός 4. μαλάχη 399. χύστη, -τιον, -τις 4. μᾶλλον 295 f. **χύτος 12.** μανθάνω 5. **χωδύα 2**88. μανός 294 f., 444. χωραλίσχος 441. μανοστήμοις 444. Κώραν 441. μανότερον,-ώτερον 444. Κώρητας 441. χώρος, χώρα 442. μάνυζα 444. λαγαρός 404. μαραίπους 396. μάρναμαι 325 a. 1, 393. Μολοχάς 399. λάδανον 286. λάθρα 361. μάρνη 393. μάρπτω 392. λάιον 387 m. a.1 μάρτυν, -ιυσι 447. λάχχος 462. μάρτυρ 378, 447. λαμπάς 348. μάρτυς 392 f., 447 f. λαός 289a.2 μασθός 452 8 9 λαρός 295. λάσταυρος 449. μασίγδουπος 423, 425. -λέα 289 f. μαστός 452 **a**.2 λεία 387 a.1 μάτρως 382. λεπάς 379. μαύρος, -ρόω 448. Αεύχοψους 335. Μεθάνα, -νη 289 a.2 μέθυ 329. λήνω 404. λήδανον 286. Μείλιχος, -ίχιος 376. λήιον, ληίς 387 m. a.1 μέλε 394. μελλιχόμειδε 376. λήρος 283. μέμυχε 337. Antoi 356, 359. μέν, μά 365. λίγα, -γύς 361.

μηνίτης 344. μῆρα, -ρός 361. μάγιρας -ρίω 375, 377. μήτης 368 f. μητουιά 446, 448, 462. μήτρως 446, 462, 466. μιγάς 348. Μιλάσιος, -τιος 287. Μίλητος, -ήσιος 287. Μίλιχος, -ίχιος 376. Μιλίχυ, -χη 376. μισθός 4. μνᾶ 277.

μνάομαι 277.

μνίον 277.

μνοία 406 a.

μολόχη 399.

μονάς 348.

μῦ 335. μυχείν 337.

μυών 371.

μῶλυ 386.

μῶνος 444.

ναός 289 a.2

Μωνυχία 444.

μώρος, -ρός 386.

Ναςυγένης 295 a.1

 $\nu\alpha = d\nu\alpha 408$ .

μόνος 295, 444.

μούνος 295, 444.

μόχθη**ρε 359 m. a.** 

Μυρίων, -τνος 384.

μουραίνει 386.

μνόος 277. μνωΐα 277.

Μνασίλλιος 459 a.

μνώα, -φται 406 m. a.

Μουνιχία, -νυχία 444.

μένω 379.

μεριμνάω 892.

μερμηρίζω 392.

μεσημβρία 850.

μεσόδμη 406.

μεσόμνη 406.

μέσποδι 353.

Mกุ้ชื่อเ 286 f. μηχάς 348.

váлогос 408. Neyondleis 356. vé fos 344, 446. veiq et 344. νέχυς, -υν, -υε 336, 381, ξύστρα, -ρίς 414. 466. **у**є́µоиаі 276. veобрингос 406. νεόχρας 408. rεύρον, -ρή 341, 449. όζυξ 416. νηθύς 332 f. νηχέψδης 408. Νηφεύς, - οηίς 343. νης 473 f. **ห**กุ๋ฮฮส 408. riv 365. **мінтория** 437. rigas 344, 347. riger 344. νομάς 348. νόμος, -μή 341. νόσος, νούσος, -σσος 471. ολωνός 331, 454. νύκτως 350, 353. νύμφα 359. νύν, νυν, τυ 337 m. a. ff., 365, 467. veξ, -×τός 378. νυχθήμερον 174 f. νωγαλα 386. rώνυμος, -μros 377. Eniro 414. Edvior 414, 487. ξαρξα 323. \$60191\$ 418 a.1 ξέω 414, 419. 45qv65 414. Envos 441. ξηρός 428. £1405 414, 438. Elya: 414. Eóaror 414, 419. ξύλον 414, 411. ξύν, σύν, ύν - 415 ff. δπλίτης 344. δππατα 432. \$ilov 414, 417. ξυνάως, -ουοι 4'5. ξυνήων, -ήιος 415.

Ξυπέτη 417a. Eugel 414. ξυρόν 414, 417, 419. ξυστάδες 416. ξύω 414. ddeir 476. ddos 445. δζος 452 a.2 69gi 355. ολδα 372. oltugos 403 f. offic 332, 335. οίνόμλυξ 355. alvár 371. οίνωψ, οίνοψ 355. die, dios 328, 343. olo9a 3 f., 6. οίσύα 288. віш, віония 455. ŏxxov 432. öxtallog 432, 435. диты 468. δλκάς 348. Όλυππίχην 425 a.1 δμάγυρις, -ήγυρις 378. δμόζυξ 354. όμοματηρ, -παιηρ 469. δναφ 350. όνειφος, -οιφος 350. δνομα 346 m. a., 377 f. ξένος, ξείνος 414, 437, 441. δνουμα, δνιουμα 377. öru 337 a. δυυμα, δυυμ' 377 f., 469. ŏruξ 378. όξύς 414. δπατρος 416. öne: 462. δπιπεύω 385. δπίσσωτρα 389 a. dnit Josikar 311. όπλίτης 344. öntilos, -illos 432, 435. อักษ์, อักษร. อักษา 457 ใ. กลุมกฤชไล 424

Bouros, -rins 444, độy 1 400 f. δρέγω, -γνυμι 376, 378. ögen 442. deigredouar 376. δρίζειν 442. δρίξαντι 442. όρόγυια, όργυια 378. δρόδαμνος 405. δροθύνω 395. δρος 442. Spayos, -44, -4 & 378. δρων, -ως 442. бршре, - шре 372 m. a. őç 365. όσσε 380, 384, 387, 389, 432. dorfor 353. δσφώς, -ύς 332, 339. δσχος, -η 452 a.2 бици 472. бтте 432. οδδαμός 361. oddós 445. ov 9ag 338, 350 f., 467. odzet(1) 459. očlos 400. odgards 444. ούρεια 442. οθρεύωντι 442. ούρορ, -οι 442. ois 421 a. ούτος 364. δφθαλμός 432, 435. öque 381. δη ιόσηρατος 391. Byirns 344. σφούς. -ύς 832, 334 f., 336, 339, 341, 466 f. όχος, όχή 341. ōw 372. броин 384. ла 358. nala 428. naldun 398. ла́µа 425. πανάγυρις, -ήγυρις 378. 42

**блыла** 432,

πανδαμάτως 406, 409.

πανία, πάνια 278.

πανός 294, 444 ff.

πάνυ 278, 364.

πάρ, παρά 470.

παρθενών 371.

Παρράσιον 394.

πατάρα 290 a.2

368 f., 468.

πατρίς 843.

πάσασθαι, -άσθαι 424 f.

πατέω, -ομαι 5, 242 8.11

πατήρ, -τρός 325a.1, 343,

παρθενοπίπα 385.

πάξ 241 a.1

πάρος 854.

πάτος 5.

πάνοιζυς 335. πανοιχεί 468. πέταυρον 449 f. πετείν, πεσείν 413.

πέτευρον 449 f.

πέτομαι 413.

πέτταρες 876. πη 462.

πηγάς 347.

πήχεε 381.

πίθηχος 287.

379.

πήχυς 139 a. s. πάχυς.

πιλνός, -νόν 375 a., 377,

πί(μ)πλημι 399, 404 a.4

πίσυρες, -ρας 376, 378.

πίαρ, πιερός 350.

πίλναμαι 375 m. a.

πίνω, πίθι 480.

πίπτω 413.

πόλεε, -λει 381. πόλιος, -ιες, -ι 328**a**.<sup>1</sup>

Πολύχτως 430.

πολύρρην 288.

πολύς 328.

πολύς 383.

πόντος 5.

πολυπάμων 425.

πόνηςε 359 m. a.

πόσις, ποτόν, -τής, -τή-

πορφύρειν 285.

πός, πορ 355.

Q10v 480.

ποτ(ί) 459.

ποτε, ποτ**έ 365.** 

πόλες 327, 343 m. a. πόλις 328 f., 471.

πολίτης, ίτις 343 m. a. f

πολιός 379.

πάτρως 424, 446, 448, πιτνέω, έπετον 376, 379. Housikhoc 459 a 466. Πουλύαναξ -λύων 443. πίτνημι, πετάννυμι 375 m. a. f. Πουλυδάμα, -λίας 443. πάγυς 329, 331, 340. πεδάορος 449. πίτυρον 427. πουλύπος, -πους 355, πεὶ 462. πίτυς, -υος 328 m. a.\*, 443. 336. πείραρ 443. πουλύς 443. πλάθανος, -ον, -άνη 3, Πειρήνη, -ράνα 288, 410. Πουλυτίων 443. πέχω 415. 435 a. πούς, -πος 355. πελάζω, -άθω 375, 399, πλάθος 399, 402, 410 f. πράσον 394. 411. πλατίον 399, 411. πρασσόντασσι 346. πλατύς 3 f., 328 f., 435 a. πέλας 375, 399. πρείσγυς, -σβυς 352. πρέσβα 382, 449. πέλεθρον 399 a.<sup>1</sup>, 403.nlédor 399a.1 πέλεχυς 329. πρεσβεύς, -σβυς 331, πλείθος 410. πελέα 427. 467. πλείονες 123. Πελεός 427. πλέμνιον 399 a.1 πρεσβείω, -τής 331. πελιός, πελλός 377, 379. πλέσθαι 404. ποεσβήιον, -ηίς 331. Πέλοψ 355. πλεύρωμα 346. πρεσβύτης, -υτις 344, πενιάς 348. πλήθος, πλήθειν 339, 467. 402 f, 410. πρήθω 285. πεντήρη 291. πλήθρον 399 a.1, 403. πεπάσθω 424. πρίασθαι 88. πρισγείες 331. πληθύς 332. πέπτω 437. πλίοης 370. πέπτωκα, -πιεώς 413. πρόξενος 443 8. πέρας 443. πλησίον 399. προζεννιούν, -ίαν 440 α.1 περικτίονες, -κτίται 429. πλόχος -χή 341. προποδών 358 a. πέρυσι, -τι 354, 459. πλως 352 f. προσαύω 421. προσονυμαίνεσθαι 377. πεσούμαι 413. πλώω, -τός 386. πέσυρες, -ρα 376, 378. πνίγω, -ιγήναι 344. προστώιον 456, ποιμήν 349. πετα 449. πρόσματον 439.

πρόσφυξ 354 f. πων 329. πρόσωπον 385, 471. φα 384, 391 f., 469 f. πταίω 413, 427. nrak 295, 411, 427. πτάρνυμα: 418. πτελέα 424, 427. πιελεόν 424. πτέρνα 427. πτέρυξ 413, 424. πιέρθω птевди, птевви 413. Zanye 423. πτηνός 413. กาก์ชอนนา, กากุ้งนา 413. ntilov 413, 424, 440. пливану 427. πτόλεμος, -μίζω, -μιστής Птомоко 427. 425 m. a. f. mrodiouros 471. πτόλις 425 a., 427, 436, σελλίζεσθαι 420. 471. πιύαλον 439. michos 411. πτύρω 413. πτύω 436 f., 439. Hrwillios 459 a. πτώμα 418. πιώξ, πιακός 295, 354, σιγάω 422, 470. 372, 415, 427. πτώσσω 414 f., 427. πύγμαχος, -μή 279. πύελος 414, 427. πύιο 350, 382, 450. πύκα, -κνός 361. nuxtle, -tlov 428. πυλαυρός 289 a.1 πύξ 279. πύρ 350. πυριηχής, - επνοος. -lylexios 450. πυτίζω 428. πω 457. πωλύπος, -ποι 355, 443. σχάλλω 282. πώνω, πέπωκα 430.

δάδαμνος 405. δάνα 288. huxiras, -ires 343. δέγκειν 283. δίγα 470. φίπτω, -πήναι 344. §6905 3. δόος, δοή 341. σάγδας 423. Σαρπαδών, -πηδών 287. Σμάχος 408. σαγηνής, -ανής 288. σεχούα 335 a.3 πτοία, πιοέω 414. \$35a.<sup>2</sup>
Πτολεμαΐος 426. otlaivai 422. σελάνα, -άννα 296, 422. σπαλίς 438. σέλας 422, 470. σελήνη 296. Σελλοί 420, σέλμα 422. σηκα, -κός 361. σθένος 48. olas 419, 439. σίαλος, σίελος 419, 422, Σταρτόνεικος 392. 439, σιγή 422. σιγμός 419. σίζω 419. σīxa 382, 389, 422. σικύα 288, σίχυς 935 m. a.<sup>2</sup> f. στενός 445. σιναρός, σινύρός 404a.8 στενυγρός 445 m σινάς 420. Σικυώντοι 335 a.2 **бігона**і 420. σισμός 419. altraxos 423, σιωπάω 422, 470 f. σχάζω 16. σχάλοψ 282.

σχεδάννυμι 13, 375. **Т**иєдетоς 399. σχένος 437 f. σχιά 12, 15. axidyque 375. σχίψος, -ψη 438. σχληρός 399. σχολιός 12. σχοιός 12. σπόλυς, -λύπτω 120. σκύτος 12. σχώψ 372. σμάω 408, 420. σμήχω, σμώχω 408, 420. σμυρίτης 344. σοάνη 419. σοβάς 348. σοίθης 420. σομφός 422, плиотог. -гос 390 f. σπάω, σπαστός 310. σπέλλιον 438. σπιλάς 347. апорос, -ed 341. Voia 4. Στάγιρος 377. σταγών 4. Στάρτοψος 392. στάσις 328. σιάχῦς 336. στέγω, -γη, -γος 1. στεινός 446. oreign 343. στέμβω 282. στερεός 399. στέριγος 414. στήμα 349, 371. σιίβη, -βαφός 383. στίζω 282. στίψος, -φρός 888. otherpis, otherpis 378 f. 42\*

στραταγός 457. στρατός, στάριος 392,

397. στρηνής 899.

στροφάς 848. σιρόψος, -ψ<math>i 341.

στρωτός 385 a.2, 397, 400 ff., 410. στύλος 4, 385.

στυπάζει 280. σιυψελός 337. στύψω 337.

στύω 385. συανία 288.

συβώτης, -φυρβύς, -φεός 337.

συλάω 422. σύλινος 417.

σύλλογος, -γή 341. σύλων 417. συμπολεμήσαντες 123.

συμη θείφειν , -φεσθαι 431. σύν, σούν 415 ff.

σίνο**ς** ους 335. σύς, συός 422. σύμαο 350.

σφάραγος, -γέομαι 402, 405.

ση ήξ 386. σφόδρα, -δρός 361. σχεδίη 438.

σχίζω 13, 15, 61, 375. σχινδαλισμός 13.

Σωχάρτης 392. σώψοων 368.

ταλαίπωρος, -φρων 396. τάλαρος 402.

ιαμείν, τάμνω 406 f. ταμίας 406. τάνυ 337 a.

τάππάματα 421 f. τάρβος 393. Τάρνη 312.

1άρφεα, -φέες 393.

Wortregister.

τάσις 328. ταύρος 448. ταύτες 123.

τάχα, ταχύς 860 f. ταχέε 381. ταχυτής 344 8. τέγη 4.

τέγος 4, 245 8.3 τέθναθι, -μεν 407. τέθνηκα, -εώς 407.

τεί, τείδε 462, 475.

τέχμας, -μως, μήριον **3**50.

τέχτων, -χταινα 432.

τελάσσαι 395, 411. τελαμών 395, 411.

TÉLOS 424 τέμαχος 406, 407 a.1, 411.

τέμενος 406, 411. τέμνω 406, 407 a.1 τεός 337.

τέραμνον, τέρεμνον 898, 411. τέρεσσεν 397. τέρετρον 397 f., 411.

1έρμα, -μων 350. Τερσειχόρης 423 a. τέρψις 329.

τέταρτος 4. τέτλαθι, -μεν 396, 404.

τέτρατος 378. τειράπος, -πους 355.

τετρήρη 291. τετρώχοντα 412. τετρώρυγος 378.

τέττα 424. τεχνίτης 344.

τηνεί 462, 475. τηνος 474 f.

τηνώ 457.

τιμαορός 289 8.2 τίνα 476. τίπτε, τίποιε 365.

τιτρώσχω 385. τλαιπαθές 396.

Τλα-, Τλη-, Τληνπόλεμος 426. ιλατός 402, 411.

τλητός 396. τμάγω, τμάγεν 406.

τμήγω 406. τμήδην, -μα, -σις 406. τοιήνος 475.

τοίνεος 476. τοχάς 348.

Τολεμαίος 424, 471. τόλμα 396. τόμος, -μή 341, 406.

τόν(ν)υ 337 a. τοργός 508. τόρονος, τόρνος 397.

τοσσήνος 475. Τόσσις 423 a. τούννεουν 476.

τουτεί 462, 475. τουτώ 457.

τραχάδι 427.

τράπεζα 391, 423, 427.

τρασιά 234. τραφερός 393. τραχυτής 3448.

τρέ 470. τρημα 397, 403, 410. τρητός, -σις 397, 402 f.,

411. τρία 382, 387, 389. τριαχόσιοι, -χάσιοι,

-xatio: 362 m. a.1 τριάς 348. τριβάς 348.

τρίβω, -βήναι 344. τριήρη 291. τριήρης 370. τριοττίς 432.

Telow 355. τρίπος 355. τριώρυγος 378. τρίχα, -χού 361. τρόπος, -πή 341.

τροχάς 348. τρυγάλεια 412, 423, 426, τούω, τούχω 385, 389.

τρώγλη 398, 402, 410.

τρώμα 385.

385, 389. 110At- 427. 110liagyor 424, 426. rolos, -ly, -lów 235, 453. poirw 430 f., 440. τύμπανον 280. TÚRIOP 120, τύπος 280, 423. τύπτω 280. rugás 384. τύφω 337. varia 288. υβρις 55a. δγγεμος 415. ชางกั, -กุ 291. ύγιής 58. θγχήρων 416 m. a.1 ύηνός, -νία 288. viers 327. Υλάνδηειος 417. Vlarat 422. San 417. Eloyos 416. ύμήν 349. υν, 8 415 f. พื่นย์ 9 กุมย 418. brevxaodueros 416. ปราธากูตัดบาลร 416. влад, вледос 350. ύπερ, έπειο 350, 417. блб 417. θπόδρα 354. υπωρυφίας 378. ůs, óós 332, 342, 422. foras, -ada 416. Ύστάσπης 287. Palygoi 468. gards 295. упретра 390. ynūlos 449. φέναξ, -αχος 295. ферегооч, -реги 399. Ферпе, -еге 459а. 4 έφουσα 387. yémalos, -melos, -malus 414, 421. 99avw 294, 439, 446. 49arion 439.

τρώω, τρώμα, τρωύμα ηθέγγομαι 439. φθείοω 431, 434. q Delvai, -voriai 431. 1991vds 431. 49/015 431. φθόργος, -γγή 841, 439. 9 309 431, 434. 496vos 431 f. 4 30gd 431. 459 a. qiliyous 835. Pillur, iros 384. Φιλοσχήτης 439 m. 438 9.2 Φιλόσταρτος 392. 41106s 84. girus, -10 333. 9 kádzwy 118. g lót 372. γλυαφία, γλυηφέω 288. govos, -vg 341, 407. 4.6505 285. 4 opis 348. 4 ορβάς 348. φορβή 278. 4600s, -ed 341. φράτης, -τως 368 f. m.a. φρέαρ 285. 4 φήν, -4 φων 368. 4 en 19 368. gayds 348. φύχιον, -χίον 120. qullas 347 f. quillor 378. qülor, -li 841. ψύσις 329. quiaxa 281. Poreing 289 a. 9 quie 369, 372, 462. φώρα, - φάω 462. Zaios 279. χάλαζα 403, 435 a. χάλκωμα 346. χαμαί, -μάζε 428, 434. χαμηλός 428, 434.

Χαμύνη 428.

χαράδρα, χάροδρος 398. Xággs, -eis 459a. χαρίεν 346. χάριτες 123. Xellor 376. xeina 349, 371. χειμών 244 a.\*, 349, 371, 468. χελλησιώς 333, 376. zelliot. zelliot 376. Φιλήτας, Φίλλεις, -λλιος χελύνα 335, 337, 386, 462, χέλὖς. -λὔ 334 f., 337. 386, 462. χελώνη 335, 337, 386,462. Χέραδ(φ)ος 398. χέρνοψ 355. Zhe 275. Xquovein 289a.1 χθαμαλός 428, 432. χθές 376, 428, 436 f. χθιζός 876, 428. x962105 432. χθών 428, 433 f., 462. x12101 376. χιλιοστύς 333. X/Aur 376. xlogres 288. xlaiva, xlarls 343. χλωρός 462 8. xolades 347. xólos, -li 341. χόος, -ή 341. χρόμαδος 411. χρυσά 296. χούσωμα 346. ψάγδας 423. ψαέναι 439. фантов 433. walw 413. факас 242 а.в., 437 f. speakle 438. ψείλλω 438. фация ос 408, 414, 419. ψαμμήν 420. ψάμμος 414, 419. Чапуы 423. ψάρ 295, 411, 438.

maraodai, -goai 439.

ψαύω 421.

ψᾶφος 420.

ψέ 488.

ψέγω 421.

ψείζει 489.

ιμέλος 421.

ψήν 414.

ιμέλλιον 438.

ψελλός, -ίζω 420.

ιμευσίστυξ 355.

ψιθυρός 420.

ψίλαχα 440.

ψεμάθη 408 m. a.3

ψής, ψαρός 295, 354.

ψαφαρός 420, 438.

ψάω 408, 418, 420, 433.

ωζυγμα, -γή 386.

ώρύομαι 386.

 $\tilde{a}(\gamma)\iota\varsigma$  110.

Αγουστος 152.

**ἄχταφ**α 135.

άλογο 182.

ἄμα, ἀμά 154.

αμφότεροι 129.

ἀναγόρjο 111.

αναδίο 110.

άνθη 121.

ἀντρί 115.

αναδέκτηκεν 184.

ανδρόγυνον 179.

ανθολόγε 111.

ανοι**κτ**ῆ 135.

αποδέχτη 134.

απολυτίκιο 111.

άρχουδάρις 113.

ά)στάχυ 114.

αιζέπα 154.

drós 152.

αὐτί 116.

 $\beta \alpha \sigma_{r}^{-1}$ 

βάθητα 121.

ατιμόπλοιο 111.

αὔριο(ν) αὔρι 110.

ά)χείλη, τάχειληα 121.

βασιλεά, -λέα, -λιά 182.

ανώφ(ι)λιο, ανώψλι 111.

α)σχέλη, τασχέληα 121.

d)στήθη, ταστήθηα 121.

άστρη, τάστρηα 121.

ψιλίον 440. ψίλον 440. ψιλός 414, 434. ψίν 438. ψινάδες, -νάς 420, 431, 440. ψίνεσθαι, -νάζειν 420, 481, 440. ψίσις 420. ψίττακος 423. ψοίθης 420. ψόλος, -λόεις 421. ψύθος 420. ψύττα, -ττόν 439. ψύττει 439 f. ψύχω,-χηναι,-γηναι 337. ψωλός 438. ψωμός 413, 433. ημώχω 420, 433. ω̃ 457. ώα 452. φα 455 f. ώχα 361. Ωχεανίνη 384. ώχύς 328 f., 361. ώμ**ο**βρώς 406. ών, όντες, οὐσι 346. ω̃νος, ผังกุ่ 341. ώόν 454, 456 m. a.3

Ώρανία 444.

ώρανος 444.

ယ်ဥ၇, ယ်ဥက ရပန

ώς 457 f. βύχ(ι) 115. வ்ழ், ∸வழ் 855. βιλλίν 116. βλαττίν 116. Mittel- und Neuβόδι, βούδι 114. griechisch. Zu vergleichen sind die alphabetischen verzeichnisse auf s. 115 ff. von nomina auf -t.

βουνjα 120. γαστρί 116. 'Αβραμίου 158.

γδέρνω 135. γδέχομαι 185. γδυμνός 135. γδύνω 185 γη, γης 141 f. m. a. dyyei(or) 110, 113. γιδοπρόβατα 174. yradi, yraqir 119. γνώσια 120. αήρ, αέρας 140. γουδί, γουλί 116. γρήγορις 142. γυαλί 114. αλήθειο 111, 122. γυναιχόπαιδα 174.

δοχειάρις 113.

έ)πάνω 142.

≥=άρμς 140.

βγαίνω 185.

βιβλίο 111.

yuvví 116. γωλά 120. δαβεί 118. δάσητα 121. δαυχί 116. δαυλί 116. δεχτῆ(ς) 134. δέντοη, -τοηα 121. διάβα, -βατα 120. διαμάντι 154. διηθεράρις 113. δόντι 114, 122.

δροσιό 111, 122. *ἔγβα, ἔ*χβα 120. έγδίν 116. έγχώμιο 111, 113. ἔγλυσα 135. *ξδι*χόν 140. έθνηχεν 138.

ἔχπλον 153. έμβα, έμπατα 120. έμέ, έμέν 132. ξμνοσθαις 135. έμπόριο 111. έξωφλοιο 111.

μόδιν 115.

έπείχεια, -ίας 153. κελλί 116. Епегий 153. έπευθεν (έπιπτεν) 134. κερί 116, 122. έπηκῷ 153. έσθίειν 128 f. Konlov 153. έτίθη 138. ε) δαγγέλιο 111. Εχανθη 136. έχει 120. Exos 120. Levli 116. Çoudi, Çaúdjo 114. Çovul 116. ήμέρες 124. ήμέρου 140. 1)xas 114. 3ά 180. Θανάσις 155. χράσει 120. θά 180. θειάφε 122. θερίί, θερί 110, 113, κώλά 120. 116, 122. Dúger 115. hairte 154. jull 120. Jaroudger 113. јавені, -вогрі, -вініг 120. iđei 120. Yordos, jordos 110. Ϊχα, Ϊχον 132. xa9a 155. χαθανός 155. καινουργής, -γιός 139 f. zeilly 121. xallos 121. καλομορφοιύπαρες 134. μαντρί 117. харажь 114. ханлі 116. xavv/ 116. καταβόδρο 111. хатапачы 142. χαταφρακταρίων 113. κατάχαμα, -χάμω 142. μερομήνιο 111. xarwiq.(s) λιο 111.

περθητα 121. μονητάριος 113. **χεχρί** 116. zhaipe 134. **κλουβί** 116. хонпі 116. χοντάχιο 111. хоттарь 154. **χόρδα 154. κόσμια 120.** κουβικουλάριος 113. zouzzi 116, χουχλί, χοχλί 117. χούλι 115. χραχτούσε 185. **χραμβίν** 117. zeavlo 117. x1/010, x1/01 111. zwlid 111, 118, 117, 120. λάβ(ι) 115. 20 de 122. λαμνί 117. Lagdi 117. laxaves 138. λέχρανα 153. λιζόν 158. ปลดุบังละ 155. Lugir, Lougi 117. µd 154. μαθαίνει 138, μαναστήρι 155. μάναχος, μάνιχος 155. παχνί 117. μανίν 120. μαρμαράρις 113. μαρτούριο 111. μάτι (δμμάτιον) 114, 122. μάτι (Ιμάτιον) 122. μέλι 121. μητέρα 124.

μονοβολιό 111. μουνί 117. μουσχί 117. μπάρε μου 154. μυσημίεντον 153, Νάσος 155. νέψη, -4ηα 121. volne 122. νοσσός, νεοσσός 134. νύφ, νύψια 120 f. νύχι 114, 122. ξαρέσκειο 111. Eside 114. ξοδεύω 132. Ебипла 122. ξώθεν 153. 8. 6 132. δλέχρανα, -νες 158. δ)ξυγάλα(χ)τος 134. блой 148. dora 153. δ)στούδι 114. будритес 135. d) mage 114  $\pi\alpha\vartheta(\epsilon)\nu i(\nu)$  117, 122, πάθη, πάθηα 121. nalyvio 111. пабециет 134. παλουμβάριν 113. navvi 117. παππὶ 117. παράθυρο 132. παρέππι 132. παροδίτες 123. παχη, -χηα, -ηια 121. πάψε 184. πέρυσις 182. nergi 117. nedn: 122. ийхи 139 m. a. niv 153. nldys 110. nhe96 117, 122. πλουμάριος 113. поб. 114 f.

σιραγγλί 118. στρατί 118.

συμπάθειο 111, 122.

συμπεθερίας 135.

ταμείο(ν) 132, 153.

τές, τίς 147, 150.

τοιχιό 111, 118.

τριμιτάριος 113.

συμβούλιο 111.

συνήθειο 111.

σφαλίζω 158 f. ταβλί 118.

τίποτις 142.

τοῦ 154.

τουπὶ 120.

τούτοι 152.

Wortregister.

188 ff. πολίτες, -λίτες 124. πολτάριος 113.

652

πορφυρός 153. ποτήρι(ον) 109, 113. πουλλί 117.

πόλυσον 154.

προβατάρις 118. προυχί, -κιά, προικιά

117. δάγα 155. δάξ 155.

ξάχη(ς) 124, 139 f. ģείχι 122.

δητιάρις 113.

διζίν 118. τρίο 111. τριφόι 111. δινίν 118. δίψι 122. Τρομής 155.

δύζι 122. τροπάρι 111. **ξυμούλχιο** 111. τροχοδάρις 113. δωγίν 118. τρώ 129 m. a.

δώξ 155. τρώγειν 128 f. σαγί 119. τσέπλον 111. σάλιο, σάλι 111. τσουνίν 120. σᾶς 154. τσώφλοι(ο), -φιλοιο 111.

viós, jos 110. σεχρετάριος 118. σέλιο 111. δπνιάρις 113. υστερις 142. σελλί 118. σήμερις 142.

q.αγεῖ 120. φάρας, -ρίον, -ρίν 132. σιλεντιάριος 113, σιμάριος 113, φεγγάρι(ον) 109. **μείδι 122.** σιτάρι(ον) 134.

φίκι, φίτσιο 122. σχαλί 118. σχαμγί 118. qılei 120. **γ**λασχί 118. σχαρί 120.

σχιανιά, -ιό 111, 122. 4 ορτιό, -τί 110, 113, 118. σχόνι 139.

φρουμεντάριος 113. σχοραχίζειν 153. φούδι 114. σχούλι 120. φύχι 120. σχούλλ', -λλύν 120. qυλακτῆ 184.

φύλλι, -λλιο 111, 122. σμάρι 122. Σπανία 153. φώς, φώσι, φώσια 121. σπάνις, -νη 140. χαλί 118.

σπλαχνικά 135. χάμαι, -μω, -μαί 142. χειροτεχνάρις 113. σπυρὶ 118. χέλυ 114. στελίν 118, 122. σιουππὶ 118. χερί 114 f.

χραμπί 117. χρέη, χρεία, χρέηα. χρέ*j*ατα 121.

χοειάστη 135. χρόνια 115.

χτένι 115.

χτικιό 122. χωρjό 110, 113.

ψαθίν 120. ψάρι 122. plde 122.

ψίαι 122. ψωλιό 111, 119. ψωράρις 113.

ωμίν 119.

*gaštε* 418.

*એτὶν* 119. Tsakonisch.

psirtu 439. Albanesisch.

viéhεr(ε) 446 m. a. viet 354.

Latelnisch. aculeus 450.

acupedius 328. acus 450.

advenat 79. aevum 54. alis 344.

altitudo 333. alvus, -veus 448. ambo 451.

anas, -tis 408. antiquus, -cus 389. aper 379.

apricus 389 a. arduus 401.

armentum 311. armus 311, 400 f. artemo 244 8.11

artus 333. arvum 449. asser 350.

auger 446a. 

dies 330. auriga 452. genus 368. aurora 421 a. diu 453. gerro 894. ausculum, -lari 452. do 238 a.1 -ginta 361. austia 452. dolium 334. glans, -dis 398. avis 331, 454. domesticus 406. gloria 387 m. a. 2, 451,455. glos, -ris 333, 453. axis 349. dominus 406. gnaruris 464. baxea 241 a.11 domitor, -tus 406. gnatus 407, 410. boctanum 247. domos, -us 451, 458. bos, bu-, bov- 452. domu 453. granum 399 f. gratus 399 f. bubus 451 f. domus 406 f. bucina 452 m. a.1 dos 328. gravis 399. calleo 281. duo 451. grus 398. gurdus 277 f. callum 281. durus, -are 384. camurus 284. emo 276. haereo 279. caro 281, 284, 414. enim 474 f. haurio 421. censura 464. errare 384. hedera 376. cento 6. er 275. hemo 428. centum 361. ericius, erinaceus 275. herba 278. cepa 254. exuo 424. here 376, 436. cera 411. heri 376, 428, 436. faxim 65, 70. cerebrum 395. faxo 70. hesternus 428. cippus 242 a. 1 Felena 470. hic 462. clades 282. feralis 456. homo 428, 434. ferveo, -vit 284. clunis 449. hordeum 278, 353. coira, coera 352. figere 219. hostis 284, 414. coirare 352, 461. figura 464. huc, hoc 461 f. completus 403. finis 84. humanus 428, 462. consterno 413. fio 284. humus 428, 434. ianitrix 369, 382, 410. contio 451. formus 283 f. fornax 285. cor 894. iecur 350. coravero(n)t 353, 461. fotum 453. igitur 840. cornu 898. fraces, -cere 58. ignaruris 464. cornus 394. fracidus 58. ignoro 462. corus, caurus 386. fragilis 58. illo, -oc, -uc 461 f. fragor 58, 402, 405. cormis 450. imbuo 425. couraverunt 352, 461. -fragus 58. in- (priv.) 408. frango 56 ff. cuculus, cuculus 274 f. inclutus 387. induo 276, 424, 453. culex 254. frater 868 a., 369. fregi 57 f. culus 275. induviae 458. cura, -are 358, 461. frons 386. inguen 349. curtus 278. frustum 235. ipse 438. fucus 386. datus 408, 411. ira 383. fur, furari, furtum 462. decem 862. istuc, -oc, -o 461. furere 285. istud 360a.1 defrutum 285. degener 368. ita 6, 8 a. furnus 285. fustis 281. doneus 885 a.º item 6, 8a. iunia 382. mino 481. genetrix, -nitrix 382, 389. genitor 407. iuventus 338, 344.

nonaginta 454 m. a.

nongenti, -geni 454.

nontiare 451, 454, 461.

nonus 451, 454 m. a., 461.

noundinum 454, 461.

nountius 454, 461.

novacula 419, 470.

Nonius 454.

nonussis 454.

Nounas 462.

nondinum 451, 454, 461. pedo 413.

pecto 415.

penu 278.

penates 279.

penuria 464.

percellere 281 f.

periculosus 451.

pepigi 58.

perfines 84.

perna 427.

penetrare, penitus 279.

lacona, -una 462.

lacte 353.

lana 399.

lapis 379.

Latona 382.

latrare 283.

laxus 404.

limus 376.

locassim 65.

liqurire 464.

latus 396, 402.

pervenat 79. loebertatem 461. novem 454. peto 379. lomentum 454. novus 337. losna 451, 461. nox 378. pictura 464. pinso 427. lotus 454. nugae 386, 389, 453. Numasioi 406, 457, 462. piscis 14. luna 461. pistor 427. luror 462a. Numerius 406. lutum 332. plenus 399, 402 f., 410. nundinum 454, 461. magis 352. nuntius 454, 461. ploera, ploerume 352 m.a. ob 389 a. plous, plouruma 352. maius 353. maneo 379. plus, plurimus 352. obliquus 376. polluo 332. octo 451. Marcipor 275. oculus 432. pollutus 342. mare 353. polypi 355. mater 369. omen 455. matrona 382, 446, 462. omentum 453. pons 6. matruelis 446, 448. opacus 389 a. poplicod 451, 461. porca 394. melior 394. opilio 451, 455. posticus 389. memor 392. 08, 088is 6. mensura 464. osmen 455. pote, pte 365. minister 352. ossa 435 a. potus, poculum 462. poublicom 461. morus, -rio, -rari 386. ostium 6 f. priscus 352. motum 453. ovum 456 m. a.3 probus 335 a. moveo 386. palas 301, 303. murcus 462a. palea 336. proptervus 413, 424. palleo, pallidus 379. pse 438. nascor 407, 410. palma 398. publicum 461. natura 463. Panda 379. pugio 279. naugae, nugae 386, 389. naugatorias 453. pandana 319. pugnus 279. pando 379. neptis 343, 467. pytisso 428. pangere 57. nervus 449. quadraginta 412. partura 464. quadru- 378, 412, 455a. neve, neu 365. nidor 455a. pateo 379. quaestura 464. nimis 352. patres conscripti 172. quai 353. noctium 353. patronus 446. quartus 378 f., 428. noctu 453. patruclis 446, 448. quater 378. patruus 424, 446, 448. noenu(m) 462. quattuor 378 f., 469 (367). nogae, nugae 386, 453. par 58. raccare 283. nomen 377. pecten 275, 415. radius 405.

## Wortregister.

radix 405.	sino 481.	tergum 509.
rana 283 m. a.	sisto 6.	termen 350.
rancare 283.	sitis 431.	Tesifon 471.
rapa 411.	situs, siti 431 m. a., 433.	texo 432.
ratio 283.	sive, seu 365.	tilia 424, 427.
rancus 386, 389.	socer 446 m. a.	tisana 471.
ravus, -vis 386, 389.	socrus 334, 446, 467.	toga 6.
reciprocus 174.	sol 350, 452.	tolero 396.
regina 382.	soleo 420.	tolles 450.
rego 376, 378.	soror 368.	tollo 396.
regula 456.	spolia 438.	Tolomaid 471.
reor 283.	spuo 386, 436 f., 439.	tomentum 453.
retis, rete 345 a.	squama 17.	tonitru(s) 448.
rex 456.	statura 464.	tonsura 464.
rite 453.	sterilis 343.	topper 360 a.1
robigo 451, 461.	sterno 397.	torrus 335.
robus 451, 455.	stermo 413.	torvus 393.
rota 6.	stilla 383.	totus 454, 461.
ruber 455.	stinguo 282.	trabs 398, 405.
rubus 455.	stipare 383.	tragula 397, 402, 410.
rufias 306.	stiria 383.	tranquillus 429.
rufus 455.	sto 6.	triginta 382.
rumen 349.	strages, -gulum 508.	tulo, -li 396, 400.
rumor 386.	stramen 403.	tunica 471.
rursus 455.	stratus 385a.2, 397, 400 ff,	tutuderam 62.
sabulum 420.	strix 508.	uber 350 f.
sale 353.	sturrum 280.	upilio 455.
satis 352.	sub 417.	urina, -ari 384.
satur 446 a. 1, 464.	suber 350.	uro 421a.
scaber 438.	subucula 453.	ursus 432 f.
scalpo 282.	subus 337.	usque 12a., 17a.
scalpurire 464.	sucerda 337.	ususfructus 172.
scando 379.	sudor, -dare 419.	utpote 365.
scaturire 464.	suffragium 58, 405.	uva 385.
scelus 12.	suo 386.	vanus 384.
scruta 417.	suovetaurilia 174.	-ve 365, 384.
sculpo 282.	super 417.	venio 408.
scindo 18, 376.	superbus 335.	ventus 409.
securis 464.	supra, summus 417.	ver 275.
semen 349.	sura 386.	veru 471.
semihoc(tanum) 247.		
	sus 332, 342, 422.	vesper 236.
Semo Sancus 246.	tata 424.	vespertilio 424.
senium 343.	taurus 448.	veterinus 277.
servitus, -tudo 333, 344.	tego 6.	votus 854.
sen 418.	tegula 458.	vibrare 419.
silva, silua 417.	temulentus 409.	viere, -sco, -tus 383 f.
simila 408, 420.	tenebrae 40v.	viginti 381.
simus 325 a.1	terebra 397.	virtus 333, 344,

virus 421 a.

vitiligant 280.

hurtúi 457, 462.

kumbened 408.

triibarak 398.

triibim 398, 405.

hivfreis 461. tarvos 448 f. vitis, -tor, -men 383. mais 352 f. Teutomatus 454. vituperare 280. Patana 379. Toutiorix, Tooutious volturus 446a. volup 282. petora 378. 454. vomitus 409. svai, svae 56. trigaranus 398, 405. voro 397. Velatudurum 411. Touts 454. túrtiks, tovtad, tovtik 454. votum 453. Alt- und mittelirisch. vox 372. τωςτο 454. adced 80. tribarakkiuf 398.

Mittellateinisch. Alsazas 305.

bauga, -cas 801. bidubium 83 (gallolat.).

brunias, -nnia 301. Desertinas 308, 305. Fabarias, -varias 303, **3**05.

friskingas 306. maltaras, maldras 306.

mannas 306. saumas 300, 306.

Umbrisch. an 408

anovihimu 453.

arra 449

benust 408. beru 471.

mestru 352. Noniar 454.

peturpursus 378.

pir 350, 382, 450. pusme 483.

rofu, -fa 455.

rufru 455. sim, sif 382, 450. somo 417.

sve 56. tota, tuta 454. tover 338.

trebeit 398. tremnu 398. turuf 448.

Oskisch.

an 408.

trutum, -tas 471. Mittelitalisch. arpatitu 379 (volsk.).

coisateus 352, 461 (pael.). adsluindim 243 m. a.1 Felena 422 (praen.). adsudisin 97. loferta 461 (falisk.). adsuiter 97. aechtrann 247.

Neron- 276 (sabin.). Novnis 454, 462 (pael.). sve 56 (volsk.).

totai 454 (marruc.). toticu 454 (volsk.).

Provenzalisch. vezoig 84.

Alt- und Neufranzösisch. estout 278.

avi- 54.

brīva 336, 341.

Cingetorix 411.

Contrebia 398.

Litumāra 328.

essedum 97a.

gnātus 407.

χάρνον 393.

vouge 84. Gallisch.

Adiatunnus 411.

Atrebates 398.

Belatucadrus 411.

anarochuilet 253 f. anatamres(s)a 74.

andororpai 85.

Orgetorix 411. petru- 412, 426, 455 a.

adcichitis 81.

adcobrinn 69.

aderiussa 74.

adsaitis 97.

aengreicc 247.

aig, ega 76.

ainm 377.

airdbidi 85.

airnachrí 91.

anairdes 235.

ait 234.

aithbe 235.

alliles 86.

aidmi 244 m. a.6

ailedu 238 m. a.6

ainches 240 a.10

ainsiunn 101 f.

airbacc 237 m. a.1

airchinnech 244 a.2

adsléi 90.

adim, adem 244a.6

andumenmarni 78. aninroradsu 96. anme 356.

annadtorbenat 86.

arasmuinethar 18.

antert 236. arammuinfetar 79. arangé 90. araot 255 m. a. 2

Magetobriga 411. νέμετον 411.

Conconnetodumnus 411.

#### Wortregister.

aratmuinfersa 79. arbar, -bir, -bur 243. ardamunethur 78. arenindarbe 88. arenindurbe 85. ari 91. arindrisinn 96. armentar 78. armunter 78. arnachidrindarpither85. be 235. arnachtfordiucall 91. arnadecha, -dich 91. arnaepiltis 79. arnanteema 94. arnaté 91. arndamfuirset 74. arcetich 254 m. a. aros 237. arrecaim 94. arubbnem 85 a.1 arufailsigset 64. arunnethitis 242 m. a.11 arutaissiu 75. asatorbatha 85. asatoroimed 95. asinbela 79. asindbelainse, -lad, -ba bloese, blosce 240 m. a. 8 79. asindisem. -sset 74. asnéirsid 74. asren, -nad, -nai, -nat 86 f. asriad 88, 88. amir, -riri, -ririn(sa), -rirther 87 f. asseirsel 14. atuarban 84, 87. atagegallarsa, -glathar 77. atagegalldathar 17, 100. alamress 76 atatairbinedsu 86. alatchigestar 80. atalyentarsu 81. atbel, -la, -lmis, -ltais, -lainse, -lmaisni 79. atrai 12. atræ 72, 90, atrovoid 97.

cepp 242a.1 atsluinnin 243 a.14 -ba 408. cet 237 m. a.4 bais, baith 80a. cetabiin 93. barafie duib 234. cetbaith, -bada, -buith 93. barrecaib, -m 94 f. chondesin 69, 71. barrecyaib, -m 94 f. cichnaigistir 64. bas 80 a. cichsed 75. cimbid, -di 244 m, a.14 bathach 80 a. bé 84 a. ein, cinad 90. cing, cinged 90. cip 253 f. bebte 80. cisse, cissi 240a.10 ben 408. benaid, -nair 84. citabé, -biat 93. citambénn, -betis, -bí 93. benar 85. citarobasa 93. benim m. compp. >3 ff., 92. claidbid, -dbide 243 m. a. 7 beothu 333. cland, clanda, -daim 235. bethi 85, 92. clc. cli 243 a.4 bethir 85, 88. cloth 387. betir 83, 85, 88. Velu, clus 80. biail, bela 76, 84. cluichigetar 83. bii, bi 89. co asagnoither 81. bir 471. codufess, -ssar 73, 75. bithe 85. coire 236. bin und compp. 92 f., 284. coibdelig 241 m. a.e bláith 399, 402 f. comulnatar 63. combach 238 m. a.2 combé 89. bochtan 247. both, botha 235. combi 83. brage, -get 397, 402, 405. coméir 72, 98. brai 336. co'mmart 91. brathir 369. commebaid 95. Brigit 382. conarlastár 99. bró, broon 237. concéitbani 92 f. bron 249, 250 a.1 conchechrat 78. bronne, -snæ, -snu, -snnai conchloor 80. 235. concomnir 91. caam 237 m. a.s concumai 91 m. a. caill 282. condaig, -dieig 74 m. a. cainnin(n) 253 f. condaigi 87. caire 235 f. condamchloitersa 80. ccimm, cemmen 243 m. a.6 condarion 15 ceinn, cenni 240 m. a.7 condesat 74. condidtised 91. cel 450. celebirsimme 243 m. a.5 condigente 68. Kellach, Cellach condigsed 100 a. 237 m. a.<sup>7</sup> condinair 74, 90. cenerges 239 m. a.2 condiurat 74.

660

lue 244 a.10

ne

тасси 246.

niain 73, 76, 90.

noestais 75.

inengreice 247. maniaccastar 80. niairdben 84, 87. manicloimmis 80. niaishdius(s)a 74. ineséirset 74. ingleis 91. manidecamar 80. niarlasair 99. hinglen 86 f. manidéna 81. niasstai 97. manidtesarbi 93. innaluæ 244 m. 8.10 niastaider 97. innarbanar, -ntar 84 f. manima 92, 95. nibentar 84. maninairi 91. inn uraid 354. nichiuir 86, 89. inoinach 242 m. a.s maniroima 75, 92, 95. nicomalnatsom 63. inrarpatar 85. manithised 65. nicria 86, 88. manithinib 90. nicuimsimmis 69. inré 90. nicumcaibed 69. inrestais 96. maten 236. inroimdibed 85. máthir 369. nicumgubat 13. inroraid 96. méit, méite 234. niderban 86 a.º inrorthatar, -thetar 96. mesair 73, 75. nidig 91. messamar, -ssimir 78. ntecail 91. ineddaim 97. intárdu 253 f. mestar 73, 75. niforbai 90. Jobis Galad 251, vgl. miastar, -tir, -tair 78, niforbanar 85. 252 a.2 75 f. niforroim 90. nifuidema 19. midnoct 236. hirothorbatar 85. is ara fia dom 284. mo 246. nigessamni 72. ni gessid 72. isarafiad duitsi, -fie dunn Mocnoroc 245 f. moirtchenn 241 m. a.12 284. niimdibthe 85. isius 97. morfesur 418. ntimirichói 74. īss 77a. Mosinu 245 f. ntindail 74, 91. itaibdercc 242 m. a.º muiride 244 m. a.1 niinotsat 75. nilil 86, 89. itardamdibitisse 85. mull 248 a.1 nachabticfed 13. ithim 242 a.11 nilobsat 101. nachamindarbanarsa 85. nimema 75, 78, 92. itirdibither 85. nipromsat 101. itirndadibed 85, 88. nachamtecma 94. nachimrindarpai(se) 85, niputhacuir 245. inraim 65a. tiirad 244 f. 89. niria, -iat 86, 88. -iurr 65. nachintecma 94. nirir 87. lam 398. nachistais 75. niróis 74. lann, lanna 240 m, a.º nadchrenid, -nat 86. niroimdibed 85. lasamain, lassamain 285. nadecail 91. niroisset 74. lasomuin 235. nadfiastar 73, 75. níruba 95 f. nadimdibthe 85. niruthorbasa 85. lassair, -aim 235. lenaid, -nid, -nit 86. nadnecmai 91, 94. nisder 90. letraim 238 m. a.5 nadocmanatar 84. nisnain 73. liaig, lega 76. nádtái 91. nisroisset 74. liles, -lit 86, 88. nádtomnibther 79. nisuidigedar, -gther 63. lileit 75. naichndeirset 14. nitaidirset 74. lín, lán 399, 402 f., 410. naram-thair 91. nitesbanat 93. nitithis 75. long, loing 241 m. a.4 naueirchinniuch lúas, -ath 80 a. 244 m. a.<sup>2</sup> nitorban(ad) 86 f. luch 254 a.1 nephcétbatai 91. nodlessed, -ligsed 100.

nogigius 62, 75, 78. nogigned 77 ff. noine 247. nomain 72. nombáad, -batis 80. nombethe 85, 88. nomthair 91. nonanich 102. nondages 76. noon 236. nudebthigtis 241 m. a.9 rofetar 62. nummesur 73. nundagebtis 68. nutasigthe 241 m. a.<sup>11</sup> rogabtis 67.
obla, -lann, -læ 237 m. a.\* rogiuil 86, 89. ochann 236. ocubendar 84. ocubether 85, 89. ocubia(t) 85, 89. oinchis 240 m. a.<sup>10</sup> oinchis 240 m. a. 10 oitiu 333, 344. onn urid 354. orr 75 f. radeimnigestar 64. rafóir 82, 96. reli(c) 237. remiergnaitis 81. remifoil 75 a., 71. remimbaat 80 remisaid 97. rendæ 86. résinse 91. rig 456. rigim 376. rii 91. risat 72. rissa 65, 67. rithæ 87, 92. rithi 87. robebe 80 m. a. robeotar 89.

robi 82 f., 89.

robia 89.

robith 92. robitha 85, 92. rocathicheiur 64. rochoilset 254. rochuala 80 f. rocloammar 80. rocloatar 80. rocloor 80. rocloss 80. nos 50 8. rodfestar 73, 75.
nosbered 66. rodumaigestar 64.
nosilaiger, -gid 234. rodusfoir 96.
notfoirfed 96. roerbirigsem 64.
nudachéiltis 79. rofessatar rocruthaigsemnar 64. rofessatar, -ssid, -ssursa sest 286. rofitir 98 ff. rofoirestar 96. rohi 91. roleldar 86, 89. rolethnaigser 64. rolin 86 a.3 romiscnigset(ar) 64. rommain 101. rommemaid 95. romrir 87, 89. ronbaithaigeis 64. rondcechladar 80. rondoirmaigsem 64. rongenadsom 79. ronicub 73. ronnain 73, 101 f. ronsnada, -de 72. rorbaither 86a,1 rosaraigsem 64. rosarugus 64. rosmbi 85. rosuidig 64. rotchechladar 80. rotgiuil 86. rothorbatar 89. rouc, rouic 82, 99. roucai, rouiccius 99. rouc, rouic 82, 99. rucad 99. rufeidligsemmarni 64. rufessar 13, 75. Zeitschrift für vergl. Sprachf, N. F. XI. 5.

rufiastar 73, 75. rumaith 95. rumina(ige)d 240 m. a.2 ruthorba 89. sachilli 242 m. a.s saided, -dsi, -disiu 97. samaiges 64 a. scert 244 a.5 scis, scith 80 a. scribent 234. scrutunt 284. seiss 82, 97 ff. Semon 246. seól, siúil 244 m. a.11 siassair 62, 99 m. a. siligfes 234. silis, silsimini 75. sirson, -san 235. siur 368. snaidsiunn, -sium 101 f. soersum 102. sollummun 239 m. a.3, 240. sruth 328. 811-, 80-, 8- 52, 54. suide 97. suidigidir, -gthir 63, 97. suil, sula 351, 380 f. taal, tal 235. \*taeb, toib 242 a.º taeim 253. taipe 83. tair 72, 90 f., 96. tairi 91. tairrchet 81. taisselbaim 234. tanacul 243 m. a.º tarathar 397, 399. tarb 448. tecelsid 241 m. a.8 tecema 95. teile, -eim, roteile 96. Temair, -mrach 90. tercomrictid, -mrac 2428.4 tert 236. tesarbæ 93.

tesbanat 92 f.

arv 449.

faihu 329.

fairneis 354.

fairniba 844.

fairzna 427.

filu 247, 328.

fodjan 242 a.11

fon, funine 350.

fisks 13.

flodus 333.

framis 352.

gabaurþs 329.

gadrauhts 280. gamainduþs 333, 344.

gaqumbs 329.

garaþjan 288.

gasts 284, 414.

gistradagis 428.

guma 428, 434.

giban 238a.1

haidus 333.

hails 450.

haldie 852

hardus 829.

fulls 402.

fidurdogs 456 m. a.4 fideor 858.

me a crethe 71 a. tesbuith, -baid 98. clum 449. tipra 99 a.\* crin 285. plusquam 240 a.º cyff 242 a.1 tarv, tarf 448. -to 75. tobe 83, 93. cylion, -onen 254. dati 242 a.10, 245 a.3 tobaidib 85. Gotisch. tola, -lu 247. dosparth 244 a.\* dygroydassci, -dwys 10. airis 852. topachtur 95. Totmæl 287. eistedd 97. asts 452 a.2 orw 449. bri 382. azgo 452 a.º etbinam 84, 87, trógán 237 m. a.º balgine 827. glynaf 81. tromm 285. balva, -vjan 449. gnaws 80 a. trosc, truisc 234. -baurd 485a

cledd 248 a.4

gwair 235. tuasilbin 284. brikan 56 f. gwares, -rawt, -red 91. tuath 454. brinna 284 f. tucad 99. houl \$51. bruks 844. tuic, tuc 82. ia 76. dails 450. istlinnit 243 a. 17 daubus 388.

llachar 285.

nason 286.

naus 80 a.

pair 286.

plant 235.

plisg 240 a.8

prynaf 87 f.

tarater 398.

treb, tref 398.

tarw 448.

tru 237.

ty 245 a.\*

ucher 236.

ascorn 332.

ber 471.

garan 398.

heul 351.

bitat 84.

llygoden 254 a.1

o glanstlinnim 248 a. 14

tuile, -li, -liu 285 f. huasaltercomrictid 242 m. a.4

huasalfichire 242 m. s. o modryb 446. úr 850.

Neuirisch. aoileach, aolach 238 a. blaosg 240 a.8

cead 287 a.4 foirim 96. sleaghan 248 a.12 tairbhe 92.

tao(i)m 253. teacomnagair 94. teaghháil, teagmháil 95. teagmhann 95.

Cymrisch.

addail 238 a.6

anterth 236.

arbennig 244a.\* ascurn 332.

atar 413.

bidog 84.

blisg 240 a.8 cam 243 a.6

chwech 418.

hvigeren 446. tarow 448. canfod, -fyddaf 93. benaff 84, 87. cenin 254.

Bretonisch.

Cornisch.

hauhis 352. hauhiba 844. haurds 392. haurn 393.

hramjan 407. hvammeh 483. jains 478. ju 486. kaurus 397a., 399. vait 372. kinnus 465. knods, knops 407, 410. vargipa 344. lailoun 283. lauhatjan 347. lipus 333. mena 459 a. mikildups 333, 344. mins 352 f.
nahts 378. namo 877 f. naus 385. niman 276. qairnus 236, 334. qiman 408. qius 383. rauds 455. rapjo 283. razda 283. rodjan 283. saihs 418. sauil 851. seibus 329. sincigs 343. siujan 386. skatts 437 f. skura 386. speivan 386, 436, 439. stigga 282. stiviti 347. straujan 385 a. \* sundro 351. sunno 851. sununs 327. svaihra, -ro 446 f. svikns 54a.1 svikunps 52. taihun, -nda 362 f. -tehund 454, 456. timrjan 407. tulgipa 344. tus- 54. ufar 417.

ufrakjan 376. unnut 344. untilamalsks 278. vairs 352. vans 384. vargipa 344. varmjan 283 f. vaurd 283. viljan 284. vinds 409. vulfs 392a. vulla 402. vulpus 333. pairko 398. panaseips 352. paurp 398. prutsfill 234. pulan 896, 400. Althochdentsch.

andisc, antrisc 319. anut, enti 408. asca 452 a. 2 bar 414. bara 456. bihal, bial 84. bis 285. bort 485 a. brātu 285. brawa 336. brët 435 a. buog 331. stojan, stava 385 m. a. chnot, chuat, chnuosal nagal 378. 407, 410. chranuh 398, 405. chromeon, krouwen 342. chuai 343. dehsa 432. derh 398. quillu 397. drajan 410. drat 402. du, du, do 337, 467. durhil 487. ebur 379. enêr 478. entisc, entrisc 319.

fedara 413. felwa, felawa 427. fiscizzi 347. folma 398. fuir, vugir 350, 450. furh 394. fast 279. gast 414. gër 279. gersta 278. gestaron 428. giburt 329. hart 329. helid 459 a. herzisuht 353. hlot 387. höla, holoht 472. holz 282. huosto 284. igil 345 a. inberan 414. irri 384. jenêr 478. jil 466 f. koman 409. kumft 329. kurt, kurz 278. longazzen 347. lat 387. mago 411. maro, marawi 448. min 352 f. mittinght 236. nahtigala 353. nevo 459a. nida(na) 60. nidar 60. nu, nu, no 337, 365, 467. querdar 398. rama 407. sant 420. scūr 386. sehs 418. snuor 449.

span 294, 445.

43\*

bazen, bézen 478 spra 488. vert 354. bär 414. spuon, spuot 489. viur, finer, funcer 450. stampf 282. bær 456. 101fcm 419. stapfo 288. bog 881. Neuhochdeutsch. stopfon 280. bord 485 a stuofa 288. brauen 285. bred 485 a braw 386, brot 285. suni 480 a sunna, -nno 351. brühen 285. brunnen 285. suntar 851. st 882, 842, 421. brut 285. sür 417. moamb 422.

codel 407. crime 842. cuman 409. damlich 409. faust 279 f. fouer 450. dozor 456 m. a.4 drykt 280. caru 448. fouer 450.

stochen 419. ebba 285. swehur 447. gauch 274. igel 275. mocibon 419. ent 819. sweifen 419. rede 288. cofor 879. sweis 419. fæle 329. schnöde 471.

fearn 427. swigar 446. stole 278. stolgen 422, 470 f. storch 508. födan 242 a 11 swilison 421. fyrn 854. zullon 423. noinan, nointan 420. fyren 427.

sulp 428, 471. moissan 419. 3conre 478. Altalichsisch. hæl 450. thuesben 470. bar 414. todo, toto 424. hāle 459 a. truht, trust 280. fern 858. hlūt 387.

Atrin 388. folm 398. hnitu 45. frithu 833. wahs 285. holt 282 malsc 278. weibon 419. hvam 284. nidar, nidana 60. wīda 383. hver 236. sehs 418. hvósta 284. wipf 419. zehan, -nto 362 f. selmo 422. igl 345 a.

sundir 351. liget 347. Mittelhochdeutsch. tëhan, -ndo 362 f. mearn 448. buost 356. modrie 446. Altfriesisch. busch 281. molde 248a.1 iader 338. dehsen 432. neodan, nide(r) 60.

krage 897, 405. Niederdeutsch. nift 848, 467. krane 898. jeder 888. õr, õra 452. sol 351. nie 455 a. krūme 342. rame 407. rotztulpe 471. sont 420. rūte 428. spēd 439. swipe 419.

wippen 419. spon 294, 445. sampt 408. stupfen, stüpfen 280. spōwan 439. swager 447, 456. Niederländisch. stapan 283. tul, tullen 423. sweben 419. sunne 351. sūr 417. sweher 456. Angelsächsisch. sweiben 419. swapan 419. asce 452 a. 2 sweger 446.

sweór 447. nör 351. swift 419. ödal 456. swift 419. swindan 420. örr 448.

 ausa 421.
 sværa 446.
 avis, avës 328 a.²

 berr 414.
 sveviss 52.
 bãsas 414, 434.

 brā 336.
 svīa, svīna 420.
 bažnytinis, -tiszkas 13.

 brū, brūn 336.
 svīfa 419.
 bè 60.

 brytja 235.
 -tan 456.
 beržýnė 474.

 bad 235. dégr 456 m. a.4 du 337. du, du, do 337. ylgr 343. enn 478. eyrr 452. fiskagiusen436(altschw.). þū 337. fjorp 854. fleire 481. folma 398. funi 350.

funi 350.

austin 452.

etti 329.

furr, forr 350.

gyus 436 (altschw.).

haull 412.

girnoywis 336.

jous 337.

kai 353.

gérvé 391. hlaun 449. horna 393. hvammr 284. igull 345 a. inn 478. jūgr 338. koma 409.

kona 407, 409. nedan 60.

nidr 60.

 
 swól 421.
 öss 452.
 aki 381.

 téo, téoda 363.
 samkund 329.
 akis 432.

 yrre 384.
 sandr 420.
 akminio 370 a.
 tīo, tīunde 363. ūr 384. var 275.

> Preussisch. aglo 332. kai 353. kailūstikan 450. panno 850. seimīns 429. girtas 402. septmas 455 a. glinda 455 a. slaunis 449. suckans 332, 428, 436. imù 276 m. a. sywan 383. inte 86 tou, thou, tu 837. ir 864. twarg, dwarg 884.

swelan 421. nipt 343. uszes, uschts 418. wessals 277.

#### Litauisch.

 
 Mittel- und Neu-englisch.
 sax 418 (altschw.).
 akmå 358, 370 f.

 sex 418 (isl.).
 ans 472.

 skinn 240 a.7
 ántis 408.
 avis, aves 328 a.3 broterelis 368 a., 369. bruvis 336. bùtai, -tùs 327.

brādr 402.

britaunti 458.

bū 337.

bùtai, -tùs 327.

dalis 450.

dañgus, -gùs 327, 465.

debesis 353.

deseist deszimt, -szimt- 348, 362. dukte 358, 368 f., 410, 468. důtis 328.

ežys 345 a. gabénti 238 a.1 gaidy(s), gaīdi 344. gaiszaū, -szti 279. gérve 398. gile 398. girin 399 f. girtas 402. gyjù, gýti 55 a. inte 869, 410.

ir 391 f.

jaŭ 466 f.

jaúnas 466.

jis, jī 865.

jūs 337.

jādu 468.

jůsmã 349.

kaběti 379.

378, 465.

pilis 328 f., 427.

pilnas 402.

jeszkoti 13 a.º

praszyti 15 a.1

prë pàt 365.

pricitis 329.

prigintis 329.

pusztýně 474.

raudà, -dónas 455.

prēsz 60.

szišdu 468.

szyvas 383.

tautà 454.

tavàsis 337.

telà 124.

tën pàt 865.

žuvis 428, 434, 436.

jentere 369, 410.

taszýti 432 f.

szlaunis 329, 449.

raudonike 455. kai 358. t∂tis 424. kalenóti 281. raumā 349, 870 f. trýlika 382, 389. rēju 28**3**. kalù, kalti 281. trobà 398. kareztie 845a. retis 345a. triszczias 13. kartùs 329. 8q 416. tusztimas, -tókas, lüszkasù 281, 284. sdule 351, 453, 472. tinu 13. kebēklis 379. sėmā 349. tādu 468. sčnis 343. kélti 829. ugnē(s) 356 ff. keturi 858. sesā 358, 368, 370. ungurÿs 344. ùpė 385. ketvirtas 879. siúti 386. kipti 879. skaidùlios 13. uszininke 418. kiřsti 829. skáistas 13. tiga 385. kiřtis 345a. skēda, skēdrà 13. ustà 452. kósiu 284. skėdžiu, skėsti 13. vandinio 870 a. vasarà 350, 421a. krattis 345 a. skilù 282. kuk**i**ju 274. skýstas 18. vilna 402. lóju 283. virszkau 15 a.1 skrebiu 393.

lokÿs 344. spakas 242 a.5, 437 f. virti 284. lúžau, lúszti 337. spaliai 438. výstu 383. výti, -tinu, -tinis 383. máuti 386. sparnas 427. mënu 459 a. spengia, spenkti 439. želmā 370 f. žemė, -mas, žmå 428, 434. mergos. -gàs 327. spëti, -tas 439. móte, -te 368. spiduju, -ti 386, 436, 439. žirnis 402.

 mote, -tè 368.
 spiáuju, -ti 386, 436, 439.
 žirnis 402.

 molýne 474.
 spógas 437.
 žiuvis 428, 436.

 mūkà 886.
 stābas 282.
 žmogùs 331.

 nāgas 878.
 stēgiu 456.
 žödis, -di 344.

 naktě 359.
 stobas 282.
 žuklýs 428.

 naktis, nāktys 327, 353,
 stomě 349, 371.
 žuvů 832, 342, 428.

stověti 385 m. a.<sup>2</sup>

szimtas 861.

 namaī 406.
 stýrau 383.
 Lettisch.

 neptis 343, 467.
 sù 416 f.
 Lettisch.

 pažintis 329.
 sūnaū(s) 356 ff.
 akmins 370 a.

 paskui 19, 60.
 sūnus. sūnus 327, 342.
 ar 392.

 pelūs 386.
 súras 417.
 bef 60.

paskui 19, 60. pelūs 386. súras 417. bef 60. pëmå 849. svilti 421. dfirnus, -navas 334, 336. pēnas 278. szeimýna 429. gnīdas 455 a. gůws 343. penù 278. szeszi 418. pérnai 353. szesz(i)ùras 418, 447. jau 466.

szirdis, -dis 327, 353, 394. kappenes 474.

dēlŭ 450.

maltava, -tuva 388.

ništi 58 ff. m. a.

dlŭqŭ 402. nizŭ, -zŭkŭ 58 ff. māte 52. nogŭli 378. mõka 386. doma 458. nave, -vēt, -vitēs 388. domŭ 407. nošti 353, 378. oga 885. dŭšti 410. novŭ 387. nyti 385. ešte, ješte 12, 60. ōsta 452. palaistuva 883. gląbokŭ 59. obrŭvi **38**6. gosfi 284, 414. pelus, -lavas 336. obuti 424, 458. ogni 856. raggus, -ggavas 386. gradŭ 485**a**. rawene 474. grŭdŭ 218. oko, očese, oči 435. grŭlo 402. onŭ 472. rūkt 386. grŭnŭ 285. opako, -ky 389. saime 429. schéijene 474. igo 468 (360). osašiti 414. sētuva, -tava 338. imeni, -ně 881. osi 349. pastorŭky 384. iskati 13 a.\* skabrs 438. iskra 15 a.º skaida 18. pero, -rq 427. piskati 13. \*piskori 13. ištazati 59 a. slauna 449. splaut 386. jaje 456 m. a.\* pištali 18. jarŭ 388. swelt 421. jašteru 15a.º téijene 474. pici (pekq) 864, 879. ježi 845. tesmins 370 a. pišą, -šeno 427. jętry 369, 410. pljują, -ti 386, 486, 489. tréiji 474. twahraka 884. ju 466. plunu 402. plytinŭ, -tosti 886. - po 60. junŭ 466. údins 370 a. kolją, klati 281. uppe 385. kratŭ 328. potaky 884. Altslovenisch. krętają 393. prězů 60. abije 852. krivida 347. prositi 15 a.1 kroma 407. qty 408. prostu 386 a., 397, 404. pysku 18 m. a.º beštislinu 59 a. krotuku 7. krunu 408. rěpů 411. biti 84. blistati, -skati, -scati 19. krivi, -ve 333 f., 342. rici (rekq) 864, 379. rotti 288. bosŭ 414, 484. kurŭ 450. kvast, -siti 384. bratŭ 368a. rudru 455. brieš 384, 386. kyla 472. rykati 886, 889. kysnąti 384, 389. buky 384. sq 416. cěditi 13. laty 334. sedmu 868, 455 a. cěly 338 f. ligŭkota 59. seme 849. cëstiti 18. ljuby 388. seminu 429. crisky 334. makii 411. sivu 388. česati 414. mati 869. skotu 487 f. mažaky 334. četoriti 879. sladuku 59. mękiikota 59. 2214 A50. slava 887. minje 852 f. čistu 18. slėmę 422. chvatiti, chytiti 384. slovo, sluti 887. navi 385. neplody 334. dafi 828. sluntce 851. nici 889. slyšati 887. delivot, dlive 384. deset-, -tu 348, 362 f. ništeljubije 59. socha 414.

syrii 417.

šesti 418. šiją **3**86.

tesati 482.

tesă 432.

vrčti 284.

บานับรั 334.

tesla 285, 432.

tělesi, sež 381.

vymę **33**8. eridice 353. zemlja 428, 484. zlivoa 838, 458. pýř 850. staviti 358 m. s.º stěně 12, 19. srino 402. ten 479. želgd\ 398. stirg 397, 400. zelva 458. želėti 284. stoborŭ 282. sŭ, sŭn- 416. žeravi 398. pyrina 850. Kly, ždy \$\$4 f., \$86. Krą 897, 899. svekrii 446. svekry 384 m. a., 446, 467. žriny 384, 886. svistati 419. ton 479. synü, -nu 342, 356.

## Neuslevenisch. gnida 455 a. hči 869 a.

kri 888, 842. pezděti 418. ziva 458. Serbisch-Kreatisch.

fici (tekg) 364, 379. firg 897. nišćetan 58. traviti 885. ništ 58. tretijaky 884.

Russisch. tri 382. bzdětí 418. trują 885. glubš 59.

tulŭ 450. gornŭ 285. turi 448. tuputu 280. niščuj 58. tüsti 18. peró 427.

tvarogŭ 384. tyky 334 f. Kleinrussisch. ucho, uši 421a., 435. ulica 448. bzdity 418.

ulij 448. pezdity 418. usta 452 m. a.\* onava 385. uzda 452a.º Czechisch. veselŭ 277.

bzdíti 413. dci 369 a.

vesna 275. viti, viti 383. hloub, -bě, -bina 59. vlŭna 402. vraska 19 a. 3 hrdlo 402. vražida 847. nyti 385.

naviti 385.

onen 479.

tata 424. tarw 448.

orditi 452a. piek 18.

59.

Slowakisch,

Obersorbisch.

Polnisch. gląb' 59. glęb, -bia, -bina, -bisna kry 338, 842.

niescrotny 58 a. pyrzyna 850. tvarog 384.

Ugrisch. at-qatl 175. tal-lun 175.

maa-ilma 175. tarvas 448. Esthnisch.

Hebräisch. gamal 287.

lot 286 f. Madi 286.

Finnisch.

geton 471. qof 287. šēš 419.

Arabisch. gamalun 287, 669.

ladan 287. Agyptisch. kafu 287.

### Berichtigungen.

- S. 419 z. 13 v. u. ist zu kšvidate hinzuzufügen, dass das verbum vorläufig nur von lexikographen bezeugt ist.
- S. 429 ist der anfang des letzten abschnitts, wie ich schon Wochenschr. f. klass. Philol. 1891 sp. 356 anm. bemerkte, zu lesen: Eine mit diesem kši- verwandte wurzel liegt vor in gr. Αμφικτύονες, u. s. w.
- S. 470 ist W. Schulze Quaest. homer. s. 15 anm. 42 übersehen, wo  $zvv\epsilon\omega$  in derselben weise erklärt wird.

Paul Kretschmer.

#### Druckfehler.

```
S. 22 z. 12 v. o. lies Catapatha-.
S. 33 z. 7 v. u. " nebenton.
S. 147 z. 23 v. o. , seraient à considérer.
                  " meines.
S. 157 z. 20 "
S. 169 z. 19
                    " 22.
S. 174 z. 19
S. 174 z. 19 , , 22.
S. 176 z. 10 v. u. , dyávaprthivi.
S. 177 z. 10 v. o. , cingini.
S. 179 z. 10 v. u. " táksarathakará.
                    " prsthyābhiplavá.
S. 181 z. 16 "
S. , z. 14 ,
S. 184 z. 17 ,
                    , pranapaná.
                    " varsāçaradáu.
S. 200 z. 4 v. o.
                   "viçvāpús.
                    " tugryavfdh.
S. 204 z. 19 "
S. 228 z. 14 v. u. " kanakābhd.
S. 230 z. 5 "
                    " próstha.
S. 277 z. 16 ,
S. 279 z. 4 ,
                    n vasti.
S. 282 z. 19 v. o.
                       275.
S. 283 z. 14 "
                    " 273.
                    " ghṛṇá.
S. 285 z. 11
S. 285 z. 11 , , , S. 287 z. 10 v. u. ,
                        275.
S. 287 z. 7 "
                    n 274.
S. 287 z. 15 v. o. , gamalun.
S. 332 z. I "
                    " erhaltene.
                    " kykadāçú.
S. 335 z. 15
S. 837 z. 11
                       voc. d. u-stamme.
S. 344 z. 17 "
                    η ψιφήναι.
S. 350 z. 2 "
                    " über.
S. 370 z. 11
                       asl.
S. 370 z. 11 "
S. 388 z. 1 "
                    , visv-añc-.
```

```
8. 418 z. 11 v. o. lies andd.
8. 419 z. 12 v. u. , löt w lögws.
8. 435 anm. z. 1 v. u. lies liquidae.
8. 455 z. 5 , , , drówos.
8. 467 z. 10 , , try-udhá.
8. 480 z. 6 v. o. , maskulina.
8. 495 z. 12 , , , b).
8. 497 z. 10 v. u. , tausch e).
8. 507 z. 17 , , rigudrúwsva.
8. 545 z. 12 , , nradman.
8. 546 z. 8 v. o. , nradman.
8. 546 z. 8 v. o. , nradman.
8. 561 z. 13 v. u. , vanankárana.
8. 577 z. 8 , , antalclépana.
8. 577 z. 8 , s. 576.
8. 605 z. 2 v. u. , uruksití.
8. 607 z. 19 v. o. , pariortéd.
8. 609 z. 13 , prátiprac.
```

"

Berlag von C Bertelsmann 3 57

# Commalial-Bibliothek.

herandaegit: z

## Dr. E. Pohlmen, =

Altertume in Gingelbeften von mere der Ge an Gene an-

Berantaft murbe Die Cerandice Leet :- == 1= miolge ber "Edulresorm" iber de mer ..... infierten Bunich nach einer genterer Connes im man Bice ved flaifischen Altertume und bes gewite to = ---gelejenen Schriftfeller, jose vas ner wie er sie faffung best onitten Lebens und Tentens gingen 25 300 50 eino perringerter Stundengobl fur bie altes Banden mit = ale alte Bridpibte immer ichioveriger merbin, lebig a = Anterrint: bem Eduler auch nur aunoberne eine Gereine berme gate be wichinglien Seiten ber annien Kultur ju vermittele. Derum ihren es munichenswert, die handliche Beltare med Shallere in Bemondes, was im Unterricht nur vereingelt ober gelegentlich berührt werden tann, gulammengufaffen, uberfichtlich ju ordnen und erjaugend auszuführen.

Raturuch lag es une fern, ben befebenben Unterricht bes rebrere begintrachtigen zu wollen; wir wunichen vielmehr ber Jujend ein Silfomittel in bie Sant ju geben, auf das ber Begrer gegebenen Gallo jur Unregung ber Gelbitibatigfeit bes Schülers unweisen fonnte.

Die Seite werben enthalten: Bebensabriffe und Cha. ratteriftiten ber wichtigften Schriftsteller und fon. niger hervorragender Perjönlichleiten, Topographien aer bebentenbften Stätten bee Attertume, Schilberungen and dem Brivat. und Stantaleben ber antilen Boller n. te. Ge foll bas Benninen Der Berandgeber und ber Ber fosser lem, das die Bekte sich und lebensvolle Zuffallicher in Ter Uminung eines ; betragen; der Preid ein be milliony, the Sprack

Bon ver Gummufint-Midliothit find folgende Sefte furb-n vefdienen :

1. Michae, Dr. A., Profeder on ber letebuliken in nenituli be frantethen Enfrance in Hallen E.

Trois und die Trois nach eigener Ambanning geichitbert. Dit 28 nibento, und 3 Karten. is. 6 Mag. 1,50 W

- 3. Weispenfeln, Dr. E., brot, om Rol. from Gomensone ju Meelin-Tie Entwicklung der Tragodie bei den Griechen. ca. 6 Pag. 1,20 M.
- 4. Johlmey, der E. Oberlehrze am Sammonam in Waterston Der römficke Triumph (der Triumph im angemeinen der Triumpdzug best Amilius Paullus, Germanisches, Tillies, en. 5 Bog. 1 M.
- 11. Monge, Dim tre W. Buldiaumig gentlione. Mit I Sotiffen.
  und 1 Karte, en. & Bog. 201 Pf.

In Borbereitung find fulgende Softe

- 2. Herftbergt, Dr &, Armeffor an ber Univerniai Galle a E Die Rolonifation ber Griechen,
- 5. Täger, ir. C. Lir, or a nat. Friedrich Billhelme aburmanume in Note. Marcus Porcins Cato.
- 6. Magner, for E. Cromitiese Letter un nommt Wilhelms Sommomin in Aimpotory i Be. Eine Gerichtsverhandlung in Athen.
- 7. Hornemann, &, Cherlebrer am voceum !, au humnoner. Ein Gang durch die Ruinen Roms.
- 8. Schreper, for h. broi an eer Kol voorsofdute ju Bioria. Das Fortleben homerijcher Geltatten in Goethes Tichtung.
- 9. Hoffmann, &. Coenticher bebrer um Gomendum in Guterblob. Kenobhon.
- 10 Miller, fo. Croent iener am Agt Momnabum in gerichterg i S. Romiffice Lagerleben.
- 19 Janer, & Comme Diefter. Merander ber Große.
- 13. Urban, provent to. Propit am Atom: Unfer vor et France in Proposition Groncophische Forichungen und Märchen aus grie-

Grogenvlichte Gerichungen und Marchen aus grie-

